



Izdevums  
latviešu valodā

## Informācija un paziņojumi

64. gadagājums  
2021. gada 30. aprīlis

Saturs

### EIROPAS PARLAMENTS

2019.–2020. GADA SESIJA

2019. gada 15.–18. aprīļa sēdes

Šīs sesijas sēžu protokoli ir publicēti OV C 69, 26.2.2021.

PIENĒMTIE TEKSTI

#### I Rezolūcijas, ieteikumi un atzinumi

#### REZOLŪCIJAS

#### Eiropas Parlaments

#### Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

2021/C 158/01	Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa rezolūcija par Ķīnu, it īpaši reliģisko un etnisko minoritāšu stāvokli (2019/2690(RSP)) . . . . .	2
2021/C 158/02	Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa rezolūcija Par Kamerūnu (2019/2691(RSP)) . . . . .	7
2021/C 158/03	Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa rezolūcija par Bruneju (2019/2692(RSP)) . . . . .	11
2021/C 158/04	Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa rezolūcija par sarunām ar Padomi un Komisiju par priekšlikumu tiesību aktam par Eiropas Parlamenta izmeklēšanas tiesībām (2019/2536(RSP)) . . . . .	15
2021/C 158/05	Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa rezolūcija par visaptverošu Eiropas Savienības satvaru attiecībā uz endokrīniem disruptoriem (2019/2683(RSP)) . . . . .	18

## II Informācija

### EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

#### Eiropas Parlaments

##### Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2021/C 158/06	Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa lēmums par rezolūcijas, kas iesniegta debašu noslēgumā, nosaukuma vai tā grozījumu izstrādi (Reglamenta 149.a panta 2. punkta interpretācija) (2019/2020(REG)) . . . . .	23
2021/C 158/07	Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa lēmums par politisko deklarāciju politiskās grupas izveidošanai (Reglamenta 32. panta 5. punkta pirmās daļas otrā ievilkuma interpretācija) (2019/2019(REG)) . . . . .	24

---

## III Sagatavošanā esoši tiesību akti

#### Eiropas Parlaments

##### Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

2021/C 158/08	P8_TA(2019)0359 Kopienas statistika attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību ***I Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007 par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību (COM(2018)0307 – C8-0182/2018 – 2018/0154(COD)) P8_TC1-COD(2018)0154 Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007 par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību (Dokuments attiecas uz EEZ) . . . . .	25
2021/C 158/09	Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes lēmumam par Eiropas Savienības pievienošanas Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam (06929/2019 – C8-0133/2019 – 2018/0214(NLE)) . . . . .	42

2021/C 158/10	P8_TA(2019)0361	
	Savienības rīcība pēc tās pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam ***I	
	Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Savienības rīcību pēc tās pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam (COM(2018)0365 – C8-0383/2018 – 2018/0189(COD))	
	P8_TC1-COD(2018)0189	
	Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par Savienības rīcību pēc tās pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam . . . .	43
2021/C 158/11	Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes lēmumam par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Filipīnu Republikas valdību par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem (15056/2018 – C8-0051/2019 – 2016/0156(NLE)) . . . . .	47
2021/C 158/12	Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (06781/2019 – C8-0134/2019 – 2017/0107(NLE)) . . . . .	48
2021/C 158/13	Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa lēmums par priekšlikumu iecelt <i>Viorel Ștefan</i> par Revīzijas palātas locekli (C8-0049/2019 – 2019/0802(NLE)) . . . . .	49
2021/C 158/14	Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa lēmums par priekšlikumu iecelt <i>Ivana Maletić</i> par Revīzijas palātas locekli (C8-0116/2019 – 2019/0803(NLE)) . . . . .	50
2021/C 158/15	P8_TA(2019)0366	
	To personu aizsardzība, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem ***I	
	Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem (COM(2018)0218 – C8-0159/2018 – 2018/0106(COD))	
	P8_TC1-COD(2018)0106	
	Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/... par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem . . . . .	51

2021/C 158/16

P8\_TA(2019)0367

Kolektīvo ieguldījumu fondu pārrobežu izplatīšana (direktīva) \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/65/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/61/ES attiecībā uz kolektīvo ieguldījumu fondu pārrobežu izplatīšanu (COM(2018)0092 – C8-0111/2018 – 2018/0041(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0041

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko Direktīvas 2009/65/EK un 2011/61/ES groza attiecībā uz kolektīvo ieguldījumu uzņēmumu pārrobežu izplatīšanu . . . . .

54

2021/C 158/17

P8\_TA(2019)0368

Kolektīvo ieguldījumu fondu pārrobežu izplatīšanas atvieglošana (regula) \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par kolektīvo ieguldījumu fondu pārrobežu izplatīšanas atvieglošanu un ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 345/2013 un Regulu (ES) Nr. 346/2013 (COM(2018)0110 – C8-0110/2018 – 2018/0045(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0045

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par kolektīvo ieguldījumu uzņēmumu pārrobežu izplatīšanas atvieglošanu un ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 345/2013, (ES) Nr. 346/2013 un (ES) Nr. 1286/2014 . . . . .

55

2021/C 158/18

P8\_TA(2019)0369

Kapitāla prasību regula \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 575/2013 attiecībā uz sviras rādītāju, neto stabila finansējuma rādītāju, prasībām pašu kapitālam un atbilstīgajām saistībām, darījuma partnera kredītrisku, tirgus risku, riska darījumiem ar centrālajiem darījumu partneriem, riska darījumiem ar kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem, lieliem riska darījumiem, ziņošanas un informācijas atklāšanas prasībām un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 (COM(2016)0850 – C8-0480/2016 – 2016/0360A(COD))

P8\_TC1-COD(2016)0360A

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko groza Regulu (ES) Nr. 575/2013 attiecībā uz sviras rādītāju, neto stabila finansējuma rādītāju, prasībām pašu kapitālam un atbilstīgajām saistībām, darījuma partnera kredītrisku, tirgus risku, riska darījumiem ar centrālajiem darījumu partneriem, riska darījumiem ar kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem, lieliem riska darījumiem, pārskatu sniegšanas un informācijas atklāšanas prasībām un Regulu (ES) Nr. 648/2012 . . . . .

56

2021/C 158/19

P8\_TA(2019)0370

Kapitāla prasību direktīva \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2013/36/ES attiecībā uz atbrīvotajām sabiedrībām, finanšu pārvaldītājsabiedrībām, jauktām finanšu pārvaldītājsabiedrībām, atalgojumu, uzraudzības pasākumiem un pilnvarām, kā arī kapitāla saglabāšanas pasākumiem (COM(2016)0854 – C8-0474/2016 – 2016/0364(COD))

P8\_TC1-COD(2016)0364

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko Direktīvu 2013/36/ES groza attiecībā uz atbrīvotajām sabiedrībām, finanšu pārvaldītājsabiedrībām, jauktām finanšu pārvaldītājsabiedrībām, atalgojumu, uzraudzības pasākumiem un pilnvarām, kā arī kapitāla saglabāšanas pasākumiem . . . .

58

2021/C 158/20

P8\_TA(2019)0371

Zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēja kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām (regula) \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko Regulu (ES) Nr. 806/2014 groza attiecībā uz zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēju kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām (COM(2016)0851 – C8-0478/2016 – 2016/0361(COD))

P8\_TC1-COD(2016)0361

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko Regulu (ES) Nr. 806/2014 groza attiecībā uz zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēju kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām

60

2021/C 158/21

P8\_TA(2019)0372

Kredītiestāžu un ieguldījumu brokeru sabiedrību zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēja (direktīva) \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2014/59/ES par kredītiestāžu un ieguldījumu brokeru sabiedrību zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēju un groza Direktīvu 98/26/EK, Direktīvu 2002/47/EK, Direktīvu 2012/30/ES, Direktīvu 2011/35/ES, Direktīvu 2005/56/EK, Direktīvu 2004/25/EK un Direktīvu 2007/36/EK (COM(2016)0852 – C8-0481/2016 – 2016/0362(COD))

P8\_TC1-COD(2016)0362

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko groza Direktīvu 2014/59/ES attiecībā uz zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēju kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām un Direktīvu 98/26/EK . . . . .

62

2021/C 158/22

P8\_TA(2019)0373

Ar valsts obligācijām nodrošinātie vērtspapīri \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par ar valsts obligācijām nodrošinātiem vērtspapīriem (COM(2018)0339 – C8-0206/2018 – 2018/0171(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0171

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../... par ar valsts obligācijām nodrošinātiem vērtspapīriem

(Dokuments attiecas uz EEZ) . . . . . 64

2021/C 158/23

P8\_TA(2019)0374

Eiropas uzraudzības iestādes un finanšu tirgi \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1093/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), Regulu (ES) Nr. 1094/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi), Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), Regulu (ES) Nr. 345/2013 par Eiropas riska kapitāla fondiem; Regulu (ES) Nr. 346/2013 par Eiropas sociālās uzņēmējdarbības fondiem; Regulu (ES) Nr. 600/2014 par finanšu instrumentu tirgiem, Regulu (ES) 2015/760 par Eiropas ilgtermiņa ieguldījumu fondiem, Regulu (ES) 2016/1011 par indeksiem, ko izmanto kā etalonus finanšu instrumentos un finanšu līgumos vai ieguldījumu fondu darbības rezultātu mērīšanai, Regulu (ES) 2017/1129 par prospektu, kurš jāpublicē, publiski piedāvājot vērtspapīrus vai atļaujot to tirdzniecību regulētā tirgū, un Direktīvu (ES) 2015/849/EK par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai (COM(2018)0646 – C8-0409/2018 – 2017/0230(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0230

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1093/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), Regulu (ES) Nr. 1094/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi), Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), Regulu (ES) Nr. 600/2014 par finanšu instrumentu tirgiem, Regulu (ES) 2016/1011 par indeksiem, ko izmanto kā etalonus finanšu instrumentos un finanšu līgumos vai ieguldījumu fondu darbības rezultātu mērīšanai, un Regulu (ES) 2015/847 par līdzekļu pārvedumiem pievienoto informāciju. . . . .

83

2021/C 158/24

P8\_TA(2019)0375

Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzība un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošana \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1092/2010 par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošanu (COM(2017)0538 – C8-0317/2017 – 2017/0232(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0232

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1092/2010 par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošanu . . .

85

2021/C 158/25

P8\_TA(2019)0376

Finanšu instrumentu tirgi un uzņēmējdarbības uzsākšana un veikšana apdrošināšanas un pārapirošināšanas jomā (Maksātspēja II) \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2014/65/ES par finanšu instrumentu tirgiem un Direktīvu 2009/138/EK par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārapirošināšanas jomā (Maksātspēja II) (COM(2017)0537 – C8-0318/2017 – 2017/0231(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0231

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko groza Direktīvu 2009/138/EK par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārapirošināšanas jomā (Maksātspēja II), Direktīvu 2014/65/ES par finanšu instrumentu tirgiem un Direktīvu (ES) 2015/849 par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai . . . . .

87

2021/C 158/26

P8\_TA(2019)0377

Ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālā uzraudzība (direktīva) \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālo uzraudzību un grozījumiem Direktīvās 2013/36/ES un 2014/65/ES (COM(2017)0791 – C8-0452/2017 – 2017/0358(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0358

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/... par ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālo uzraudzību un ar ko groza Direktīvas 2002/87/EK, 2009/65/EK, 2011/61/ES, 2013/36/ES, 2014/59/ES un 2014/65/ES . . . . .

89

2021/C 158/27

P8\_TA(2019)0378

Ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālās uzraudzības prasības (regula) \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālās uzraudzības prasībām un grozījumiem Regulā (ES) Nr. 575/2013, (ES) Nr. 600/2014 un (ES) Nr. 1093/2010 (COM(2017)0790 – C8-0453/2017 – 2017/0359(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0359

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par prudenciālajām prasībām ieguldījumu brokeru sabiedrībām un ar ko groza Regulas (ES) Nr. 1093/2010, (ES) Nr. 575/2013, (ES) Nr. 600/2014 un (ES) Nr. 806/2014 . . . . .

91

2021/C 158/28

P8\_TA(2019)0379

Pārredzami un paredzami darba nosacījumi Eiropas Savienībā \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par pārredzamiem un paredzamiem darba nosacījumiem Eiropas Savienībā (COM(2017)0797 – C8-0006/2018 – 2017/0355(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0355

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/... par pārredzamiem un paredzamiem darba apstākļiem Eiropas Savienībā . . . . .

93

2021/C 158/29

P8\_TA(2019)0380

Eiropas Darba iestāde \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Darba iestādi (COM(2018)0131 – C8-0118/2018 – 2018/0064(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0064

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido Eiropas Darba iestādi, groza Regulas (EK) Nr. 883/2004, (ES) Nr. 492/2011 un (ES) 2016/589 un atceļ Lēmumu (ES) 2016/344 . . . . .

96

2021/C 158/30

P8\_TA(2019)0381

Zvejas resursu saglabāšana un jūras ekosistēmu aizsardzība ar tehniskiem pasākumiem \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1343/2011 un (ES) Nr. 1380/2013 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005 (COM(2016)0134 – C8-0117/2016 – 2016/0074(COD))

P8\_TC1-COD(2016)0074

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 un (ES) 2019/1022 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005 . .

99

2021/C 158/31

P8\_TA(2019)0382

Regula par Eiropas uzņēmējdarbības statistiku \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Eiropas uzņēmējdarbības statistiku, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 184/2005 un atceļ 10 tiesību aktus uzņēmējdarbības statistikas jomā (COM(2017)0114 – C8-0099/2017 – 2017/0048(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0048

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par Eiropas uzņēmējdarbības statistiku, ar ko atceļ 10 tiesību aktus uzņēmējdarbības statistikas jomā . . . . .

101



2021/C 158/32	<p>P8_TA(2019)0383</p> <p>OLAF veikta izmeklēšana un sadarbība ar Eiropas Prokuratūru ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES, <i>Euratom</i>) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), attiecībā uz sadarbību ar Eiropas Prokuratūru un OLAF izmeklēšanas efektivitāti (COM(2018)0338 – C8-0214/2018 – 2018/0170(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0170</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar kuru groza Regulu (ES, <i>Euratom</i>) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), attiecībā uz sadarbību ar Eiropas Prokuratūru un OLAF izmeklēšanas efektivitāti . . . . .</p>	102
2021/C 158/33	<p>P8_TA(2019)0384</p> <p>Finansiālā atbalsta instrumenta muitas kontroles iekārtām izveide ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko Integrētās robežu pārvaldības fonda satvarā izveido finansiālā atbalsta instrumentu muitas kontroles iekārtām (COM(2018)0474 – C8-0273/2018 – 2018/0258(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0258</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko Integrētās robežu pārvaldības fonda satvarā izveido finansiālā atbalsta instrumentu muitas kontroles iekārtām . . . . .</p>	133
2021/C 158/34	<p>P8_TA(2019)0385</p> <p>Programmas “Muita” izveide sadarbībai muitas jomā ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko sadarbībai muitas jomā izveido programmu “Muita” (COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0232</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko sadarbībai muitas jomā izveido programmu “Muita” . . . . .</p>	153
2021/C 158/35	<p>P8_TA(2019)0386</p> <p>Sprāgstvielu prekursoru tirdzniecība un lietošana ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par sprāgstvielu prekursoru tirdzniecību un lietošanu, ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XVII pielikumu un atceļ Regulu (ES) Nr. 98/2013 par sprāgstvielu prekursoru tirdzniecību un lietošanu (COM(2018)0209 – C8-0151/2018 – 2018/0103(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0103</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par sprāgstvielu prekursoru tirdzniecību un lietošanu, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 un atceļ Regulu (ES) Nr. 98/2013 . . . . .</p>	170

Vienota sistēma Eiropas statistikai par personām un mājsaimniecībām \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido vienotu sistēmu tādai Eiropas statistikai par personām un mājsaimniecībām, kuras pamatā ir no izlasēm savākti dati individuālā līmenī (COM(2016)0551 – C8-0345/2016 – 2016/0264(COD))

P8\_TC1-COD(2016)0264

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido vienotu ietvaru Eiropas statistikai par personām un mājsaimniecībām, kuras pamatā ir no izlasēm savākti dati individuālā līmenī, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 808/2004, (EK) Nr. 452/2008 un (EK) Nr. 1338/2008 un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1177/2003 un Padomes Regulu (EK) Nr. 577/98 . . . . .

171

ES informācijas sistēmu sadarbība robežu un vīzu jomā \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par grozīto priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai (robežas un vīzas) un groza Padomes Lēmumu 2004/512/EK, Regulu (EK) Nr. 767/2008, Padomes Lēmumu 2008/633/TI, Regulu (ES) 2016/399, Regulu (ES) 2017/2226, Regulu (ES) 2018/XX [ETIAS regula], Regulu (ES) 2018/XX [regula par SIS robežpārbaudes jomā] un Regulu (ES) 2018/XX [eu-LISA regula] (COM(2018)0478 – C8-0294/2018 – 2017/0351(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0351

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai robežu un vīzu jomā un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 767/2008, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1726 un (ES) 2018/1861 un Padomes Lēmumus 2004/512/EK un 2008/633/TI . . . . .

174

ES informācijas sistēmu sadarbība policijas un tiesu iestāžu sadarbības, patvēruma un migrācijas jomā \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par grozīto priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai (policijas un tiesu iestāžu sadarbība, patvēruma un migrācija) un groza [Regulu (ES) 2018/XX [Eurodac regula],] Regulu (ES) 2018/XX [regula par SIS tiesībsardzības jomā], Regulu (ES) 2018/XX [ECRIS-TCN regula] un Regulu (ES) 2018/XX [eu-LISA regula] (COM(2018)0480 – C8-0293/2018 – 2017/0352(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0352

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai policijas un tiesu iestāžu sadarbības, patvēruma un migrācijas jomā un groza Regulas (ES) 2018/1726, (ES) 2018/1862 un (ES) 2019/816 . . . . .

176

2021/C 158/39	P8_TA(2019)0390	
	Eiropas imigrācijas sadarbības koordinātoru tīkls ***I	
	Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Eiropas imigrācijas sadarbības koordinātoru tīkla izveidi (pārstrādāta redakcija) (COM(2018)0303 – C8-0184/2018 – 2018/0153(COD))	
	P8_TC1-COD(2018)0153	
	Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par Eiropas imigrācijas sadarbības koordinātoru tīkla izveidi (pārstrādāta redakcija) . . . . .	178

2021/C 158/40	P8_TA(2019)0391	
	Prasības mehānisko transportlīdzekļu tipa apstiprināšanai attiecībā uz to vispārīgo drošību ***I	
	Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par prasībām mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju un šiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisko vienību tipa apstiprināšanai attiecībā uz to vispārīgo drošību un braucēju un neaizsargāto satiksmes dalībnieku aizsardzību, ar ko groza Regulu (ES) 2018/... un atceļ Regulu (EK) Nr. 78/2009, (EK) Nr. 79/2009 un (EK) Nr. 661/2009 (COM(2018)0286 – C8-0194/2018 – 2018/0145(COD))	
	P8_TC1-COD(2018)0145	
	Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par prasībām mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju un šiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisko vienību tipa apstiprināšanai attiecībā uz to vispārīgo drošību un transportlīdzekļa braucēju un neaizsargāto ceļu satiksmes dalībnieku aizsardzību, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/858 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 78/2009, (EK) Nr. 79/2009 un (EK) Nr. 661/2009 un Komisijas Regulas (EK) Nr. 631/2009, (ES) Nr. 406/2010, (ES) Nr. 672/2010, (ES) Nr. 1003/2010, (ES) Nr. 1005/2010, (ES) Nr. 1008/2010, (ES) Nr. 1009/2010, (ES) Nr. 19/2011, (ES) Nr. 109/2011, (ES) Nr. 458/2011, (ES) Nr. 65/2012, (ES) Nr. 130/2012, (ES) Nr. 347/2012, (ES) Nr. 351/2012, (ES) Nr. 1230/2012 un (ES) 2015/166 . . . . .	180

**Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa**

2021/C 158/41	Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes lēmumam par to, lai noslēgtu Protokolu Nolīgumam starp Eiropas Kopienu un Dānijas Karalisti par kritērijiem un mehānismiem, lai noteiktu valsti, kas ir atbildīga par to patvēruma pieteikumu izskatīšanu, kuri iesniegti Dānijā vai kādā citā Eiropas Savienības dalībvalstī, un par Eurodac sistēmu pirkstu nospiedumu salīdzināšanai, lai efektīvi piemērotu Dublīnas Konvenciju, ar ko minēto nolīgumu attiecina uz tiesībaizsardzību (15822/2018 – C8-0151/2019 – 2018/0423(NLE)) . . . . .	183
---------------	---	-----

2021/C 158/42	P8_TA(2019)0395	
	Pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” izveide un dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumi ***I	
	Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par pētniecības un inovācijas pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” izveidi un dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumiem (COM(2018)0435 – C8-0252/2018 – 2018/0224(COD))	
	P8_TC1-COD(2018)0224	
	Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../... par pētniecības un inovācijas pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” izveidi un dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumiem	
	(Dokuments attiecas uz EEZ) . . . . .	184

2021/C 158/43

P8\_TA(2019)0396

Pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" īstenošanas programma \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumam, ar ko izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis Eiropa" (COM(2018)0436 – C8-0253/2018 – 2018/0225(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0225

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu (ES) .../..., ar ko izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis Eiropa"

(Dokuments attiecas uz EEZ) ..... 253

2021/C 158/44

P8\_TA(2019)0397

Tirgus uzraudzība un produktu atbilstība \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko paredz noteikumus un procedūras attiecībā uz Savienības saskaņošanas tiesību aktu par produktiem atbilstību un izpildi un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 305/2011, (ES) Nr. 528/2012, (ES) 2016/424, (ES) 2016/425, (ES) 2016/426 un (ES) 2017/1369 un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/42/EK, 2009/48/EK, 2010/35/ES, 2013/29/ES, 2013/53/ES, 2014/28/ES, 2014/29/ES, 2014/30/ES, 2014/31/ES, 2014/32/ES, 2014/33/ES, 2014/34/ES, 2014/35/ES, 2014/53/ES, 2014/68/ES un 2014/90/ES (COM(2017)0795 – C8-0004/2018 – 2017/0353(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0353

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par tirgus uzraudzību un produktu atbilstību un ar ko groza Direktīvu 2004/42/EK un Regulas (EK) Nr. 765/2008 un (ES) Nr. 305/2011 ..... 339

2021/C 158/45

P8\_TA(2019)0398

Taisnīguma un pārredzamības veicināšana komerciālajiem lietotājiem paredzētos tiešsaistes starpniecības pakalpojumos \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par taisnīguma un pārredzamības veicināšanu komerciālajiem lietotājiem paredzētos tiešsaistes starpniecības pakalpojumos (COM(2018)0238 – C8-0165/2018 – 2018/0112(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0112

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par taisnīguma un pārredzamības veicināšanu komerciālajiem lietotājiem paredzētos tiešsaistes starpniecības pakalpojumos ..... 341

ES patērētāju tiesību aizsardzības noteikumu labāka izpilde un modernizēšana \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko attiecībā uz ES patērētāju tiesību aizsardzības noteikumu labāku izpildi un modernizēšanu groza Padomes 1993. gada 5. aprīļa Direktīvu 93/13/EEK, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/6/EK, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/29/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/83/ES (COM(2018)0185 – C8-0143/2018 – 2018/0090(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0090

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko groza Padomes Direktīvu 93/13/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 98/6/EK, 2005/29/EK un 2011/83/ES attiecībā uz Savienības patērētāju tiesību aizsardzības noteikumu labāku izpildi un modernizēšanu . . . . .

343

ES riska novērtēšanas pārredzamība un ilgtspēja pārtikas aprites ķēdē \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par ES riska novērtēšanas pārredzamību un ilgtspēju pārtikas aprites ķēdē un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 178/2002 [par pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgiem principiem], Direktīvu 2001/18/EK [par ĢMO apzinātu izplatīšanu vidē], Regulu (EK) Nr. 1829/2003 [par ĢM pārtiku un barību], Regulu (EK) Nr. 1831/2003 [par barības piedevām], Regulu (EK) Nr. 2065/2003 [par kūpināšanas aromatizētājiem], Regulu (EK) Nr. 1935/2004 [par materiāliem, kas paredzēti saskarei ar pārtiku], Regulu (EK) Nr. 1331/2008 [par vienotu atļauju piešķiršanas procedūru pārtikas piedevām, fermentiem un aromatizētājiem], Regulu (EK) Nr. 1107/2009 [par augu aizsardzības līdzekļiem] un Regulu (ES) Nr. 2015/2283 [par jauniem pārtikas produktiem] (COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0088

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par ES riska novērtēšanas pārredzamību un ilgtspēju pārtikas aprites ķēdē un ar ko groza Regulas (EK) Nr. 178/2002, (EK) Nr. 1829/2003, (EK) Nr. 1831/2003, (EK) Nr. 2065/2003, (EK) Nr. 1935/2004, (EK) Nr. 1331/2008, (EK) Nr. 1107/2009, (ES) 2015/2283 un Direktīvu 2001/18/EK . . . . .

345

Papildu aizsardzības sertifikāts zālēm \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 469/2009 par papildu aizsardzības sertifikātu zālēm (COM(2018)0317 – C8-0217/2018 – 2018/0161(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0161

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko groza Regulu (EK) Nr. 469/2009 par papildu aizsardzības sertifikātu zālēm . . . . .

347

2021/C 158/49	<p>P8_TA(2019)0402</p> <p>Savienības kosmosa programma un Eiropas Savienības Kosmosa programmas aģentūra ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Savienības kosmosa programmu un Eiropas Savienības kosmosa programmas aģentūru un atceļ Regulu (ES) Nr. 912/2010, (ES) Nr. 1285/2013, (ES) Nr. 377/2014 un Lēmumu 541/2014/ES (COM(2018)0447 – C8-0258/2018 – 2018/0236(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0236</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko izveido Savienības kosmosa programmu un Eiropas Savienības kosmosa programmas aģentūru un atceļ Regulu (ES) Nr. 912/2010, (ES) Nr. 1285/2013, (ES) Nr. 377/2014 un Lēmumu Nr 541/2014/ES</p> <p>(Dokuments attiecas uz EEZ) . . . . . 348</p>
2021/C 158/50	<p>P8_TA(2019)0403</p> <p>Digitālās Eiropas programma laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam izveido Digitālās Eiropas programmu (COM(2018)0434 – C8-0256/2018 – 2018/0227(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0227</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam izveido programmu “Digitālā Eiropa” . . . . . 424</p>
2021/C 158/51	<p>P8_TA(2019)0404</p> <p>Programma “Fiscalis” sadarbībai nodokļu uzlikšanas jomā ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko sadarbībai nodokļu uzlikšanas jomā izveido programmu “Fiscalis” (COM(2018)0443 – C8-0260/2018 – 2018/0233(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0233</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko sadarbībai nodokļu uzlikšanas jomā izveido programmu “Fiscalis” . . . . . 459</p>
2021/C 158/52	<p>P8_TA(2019)0405</p> <p>Vides un klimata pasākumu programma (LIFE) ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido vides un klimata pasākumu programmu (LIFE) un atceļ Regulu (ES) Nr. 1293/2013 (COM(2018)0385 – C8-0249/2018 – 2018/0209(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0209</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko izveido vides un klimata pasākumu programmu (LIFE) un atceļ Regulu (ES) Nr. 1293/2013</p> <p>(Dokuments attiecas uz EEZ) . . . . . 475</p>

2021/C 158/53	<p>P8_TA(2019)0406</p> <p>Programma “Tiesiskums” ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido programmu “Tiesiskums” (COM(2018)0384 – C8-0235/2018 – 2018/0208(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0208</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido programmu “Tiesiskums” . . . . . 501</p>
2021/C 158/54	<p>P8_TA(2019)0407</p> <p>Programma “Tiesības un vērtības” ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido programmu “Tiesības un vērtības” (COM(2018)0383 – C8-0234/2018 – 2018/0207(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0207</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido programmu “Pilsoni, vienlīdzība, tiesības un vērtības” . . . . . 517</p>
2021/C 158/55	<p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa lēmums par parlamentu sadarbības delegāciju, delegāciju apvienotajās parlamentārās komitejās un delegāciju parlamentārās sadarbības komitejās un daudzpusējās parlamentārās asamblejās skaitu (2019/2698(RSO)) . . . . . 536</p>
2021/C 158/56	<p>P8_TA(2019)0409</p> <p>Vairāku tiesību aktu, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgošana Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. un 291. pantam — II daļa ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko vairākus tiesību aktus, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. un 291. pantam (COM(2016)0799 – C8-0148/2019 – 2016/0400B(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2016)0400B</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko vairākus tiesību aktus, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. un 291. pantam</p> <p>(Dokuments attiecas uz EEZ) . . . . . 540</p>
2021/C 158/57	<p>P8_TA(2019)0410</p> <p>Vairāku tiesību aktu, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgošana LESD 290. un 291. pantam – I daļa ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko vairākus tiesību aktus, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. un 291. pantam (COM(2016)0799 – C8-0524/2016 – 2016/0400A(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2016)0400A</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko vairākus tiesību aktus, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. un 291. pantam . . . . . 829</p>

2021/C 158/58	P8_TA(2019)0411	
	Vairāku tiesību aktu tiesiskuma jomā, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgošana Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantam ***I	
	Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko vairākus tiesību aktus tiesiskuma jomā, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantam (COM(2016)0798 – C8-0525/2016 – 2016/0399(COD))	
	P8_TC1-COD(2016)0399	
	Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko vairākus tiesību aktus tiesiskuma jomā, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantam	
	(Dokuments attiecas uz EEZ) . . . . .	832
2021/C 158/59	Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes regulai par pasākumiem attiecībā uz Savienības vispārējā budžeta izpildi un finansēšanu 2019. gadā saistībā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības (06823/1/2019 – C8-0155/2019 – 2019/0031(APP))	839
2021/C 158/60	Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes lēmumam par Nolīguma starp Eiropas Kopienu un Krievijas Federācijas valdību par sadarbību zinātnes un tehnoloģijas jomā pagarināšanu (07683/2019 – C8-0153/2019 – 2019/0005(NLE)) . . . . .	840
2021/C 158/61	Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko groza Eiropas Investīciju bankas statūtus (07651/2019 – C8-0149/2019 – 2019/0804(CNS)) .	841
2021/C 158/62	P8_TA(2019)0415	
	Eiropas Robežu un krasta apsardze ***I	
	Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai par Eiropas Robežu un krasta apsardzi un ar ko atceļ Padomes Vienoto rīcību Nr. 98/700/JHA, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1052/2013 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1624 (COM(2018)0631 – C8-0406/2018 – 2018/0330A(COD))	
	P8_TC1-COD(2018)0330A	
	Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par Eiropas Robežu un krasta apsardzi un ar ko atceļ Regulas (ES) Nr. 1052/2013 un (ES) 2016/1624 . . . . .	842
2021/C 158/63	P8_TA(2019)0416	
	Vīzu kodekss ***I	
	Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 810/2009, ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss) (COM(2018)0252 – C8-0114/2018 – 2018/0061(COD))	
	P8_TC1-COD(2018)0061	
	Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 810/2009, ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss) . . . . .	845



2021/C 158/64

P8\_TA(2019)0417

Saglabāšanas un kontroles pasākumi, kas piemērojami Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas pārvaldības apgabalā \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru nosaka saglabāšanas un kontroles pasākumus, kas piemērojami Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas pārvaldības apgabalā, un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 2115/2005 un Padomes Regulu (EK) Nr. 1386/2007 (COM(2018)0577 – C8-0391/2018 – 2018/0304(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0304

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar kuru nosaka saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumus, kas piemērojami Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas pārvaldības apgabalā, groza Regulu (ES) 2016/1627 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2115/2005 un (EK) Nr. 1386/2007

846

2021/C 158/65

P8\_TA(2019)0418

Noteikumi, kas atvieglo finanšu un citas informācijas izmantošanu \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko paredz noteikumus, lai atvieglotu finanšu un citas informācijas izmantošanu noteiktu noziedzīgu nodarījumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai vai kriminālvajāšanai un ar ko atceļ Padomes lēmumu 2000/642/TI (COM(2018)0213 – C8-0152/2018 – 2018/0105(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0105

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko paredz noteikumus, lai atvieglotu finanšu un citas informācijas izmantošanu noteiktu noziedzīgu nodarījumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai vai kriminālvajāšanai par tiem un ar ko atceļ Padomes Lēmumu 2000/642/TI

847

2021/C 158/66

P8\_TA(2019)0419

Eiropas Industriālais, tehnoloģiskais un pētnieciskais kibernetikas kompetenču centrs un Nacionālo koordinācijas centru tīkls \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Industriālo, tehnoloģisko un pētniecisko kibernetikas kompetenču centru un Nacionālo koordinācijas centru tīklu (COM(2018)0630 – C8-0404/2018 – 2018/0328(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0328

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido Eiropas Industriālo, tehnoloģisko un pētniecisko kibernetikas kompetenču centru un Nacionālo koordinācijas centru tīklu

850

2021/C 158/67

P8\_TA(2019)0420

Eiropas infrastruktūras savienības instruments \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas infrastruktūras savienības instrumentu un atceļ Regulu (ES) Nr. 1316/2013 un (ES) Nr. 283/2014 (COM(2018)0438 – C8-0255/2018 – 2018/0228(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0228

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido Eiropas infrastruktūras savienības instrumentu un atceļ Regulu (ES) Nr. 1316/2013 un (ES) Nr. 283/2014

(Dokuments attiecas uz EEZ) . . . . . 884

2021/C 158/68	<p>P8_TA(2019)0421</p> <p>Teroristiska satura izplatīšanas tiešsaistē novēršana ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par to, kā novērst teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē (COM(2018)0640 – C8-0405/2018 – 2018/0331(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0331</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par <del>to, kā novērst</del> vēršanos pret teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē [Gr. 1] . . . . .</p>	932
---------------	---	-----

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

2021/C 158/69	<p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes īstenošanas lēmumam, ar ko apstiprina to, ka <i>Eurojust</i> noslēdz nolīgumu par tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās starp <i>Eurojust</i> un Dānijas Karalisti (07770/2019 – C8-0152/2019 – 2019/0805(CNS)) . . . . .</p>	963
---------------	--	-----

2021/C 158/70	<p>P8_TA(2019)0426</p> <p>CO<sub>2</sub> emisijas standarti jauniem lielas noslodzes transportlīdzekļiem ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko nosaka CO<sub>2</sub> emisijas standartus jauniem lielas noslodzes transportlīdzekļiem (COM(2018)0284 – C8-0197/2018 – 2018/0143(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0143</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par CO<sub>2</sub> emisiju standartu noteikšanu jauniem lielas noslodzes transportlīdzekļiem un ar kuru groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 595/2009 un (ES) 2018/956 un Padomes Direktīvu 96/53/EK . . . . .</p>	964
---------------	--	-----

2021/C 158/71	<p>P8_TA(2019)0427</p> <p>“Tīro” un energoefektīvo autotransporta līdzekļu izmantošanas veicināšana ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2009/33/EK par “tīro” un energoefektīvo autotransporta līdzekļu izmantošanas veicināšanu (COM(2017)0653 – C8-0393/2017 – 2017/0291(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2017)0291</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko groza Direktīvu 2009/33/EK par “tīro” un energoefektīvo autotransporta līdzekļu izmantošanas veicināšanu . . . . .</p>	967
---------------	--	-----

2021/C 158/72	<p>P8_TA(2019)0428</p> <p>Digitālo rīku un procesu izmantošana sabiedrību tiesībās ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko attiecībā uz digitālo rīku un procesu izmantošanu sabiedrību tiesībās groza Direktīvu (ES) 2017/1132 (COM(2018)0239 – C8-0166/2018 – 2018/0113(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0113</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko groza Direktīvu (ES) 2017/1132 attiecībā uz digitālo rīku un procesu izmantošanu sabiedrību tiesībās . . . . .</p>	968
---------------	---	-----

2021/C 158/73	<p>P8_TA(2019)0429</p> <p>Pārrobežu reorganizācija, apvienošanās un sadalīšana ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu (ES) 2017/1132 attiecībā uz pārrobežu reorganizāciju, apvienošanas un sadalīšanu (COM(2018)0241 – C8-0167/2018 – 2018/0114(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0114</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko groza Direktīvu (ES) 2017/1132 attiecībā uz pārrobežu reorganizāciju, apvienošanas un sadalīšanu . . . . . 969</p>
2021/C 158/74	<p>P8_TA(2019)0430</p> <p>Eiropas Aizsardzības fonds ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Aizsardzības fondu (COM(2018)0476 – C8-0268/2018 – 2018/0254(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0254</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../... , ar ko izveido Eiropas Aizsardzības fondu</p> <p>(Dokuments attiecas uz EEZ) . . . . . 970</p>
2021/C 158/75	<p>P8_TA(2019)0431</p> <p>Riska darījumi segto obligāciju veidā ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko attiecībā uz riska darījumiem segto obligāciju veidā groza Regulu (ES) Nr. 575/2013 (COM(2018)0093 – C8-0112/2018 – 2018/0042(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0042</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko attiecībā uz riska darījumiem segto obligāciju veidā groza Regulu (ES) Nr. 575/2013 . . . . . 1001</p>
2021/C 158/76	<p>P8_TA(2019)0432</p> <p>Segtās obligācijas un segto obligāciju publiskā uzraudzība ***I</p> <p>Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par segto obligāciju emisiju un segto obligāciju publisko uzraudzību un ar ko groza Direktīvu 2009/65/EK un Direktīvu 2014/59/ES (COM(2018)0094 – C8-0113/2018 – 2018/0043(COD))</p> <p>P8_TC1-COD(2018)0043</p> <p>Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/... par segto obligāciju emisiju un segto obligāciju publisko uzraudzību un ar ko groza Direktīvu 2009/65/EK un Direktīvu 2014/59/ES . . . . . 1002</p>

2021/C 158/77	P8_TA(2019)0433 Programma <i>InvestEU</i> ***I Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido programmu <i>InvestEU</i> (COM(2018)0439 – C8-0257/2018 – 2018/0229(COD)) P8_TC1-COD(2018)0229 Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko izveido programmu <i>InvestEU</i> . . . . . 1005
2021/C 158/78	P8_TA(2019)0434 Eiropas Jūras vienloga sistēmas vide ***I Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Jūras vienloga sistēmas vidi un atceļ Direktīvu 2010/65/ES (COM(2018)0278 – C8-0193/2018 – 2018/0139(COD)) P8_TC1-COD(2018)0139 Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido Eiropas Jūras vienloga sistēmas vidi un ar ko atceļ Direktīvu 2010/65/ES . . . . . 1060
2021/C 158/79	P8_TA(2019)0435 Informācijas atklāšana saistībā ar ilgtspējīgiem ieguldījumiem un ilgtspējas riskiem ***I Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par informācijas atklāšanu saistībā ar ilgtspējīgiem ieguldījumiem un ilgtspējas riskiem un ar ko groza Direktīvu (ES) 2016/2341 (COM(2018)0354 – C8-0208/2018 – 2018/0179(COD)) P8_TC1-COD(2018)0179 Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par informācijas atklāšanu, kas saistīta ar ilgtspēju, finanšu pakalpojumu nozarē . . . . . 1061
2021/C 158/80	P8_TA(2019)0436 Noturīgi organiskie piesārņotāji ***I Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (pārstrādāta redakcija) (COM(2018)0144 – C8-0124/2018 – 2018/0070(COD)) P8_TC1-COD(2018)0070 Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (pārstrādāta redakcija) . . . . . 1062

2021/C 158/81

P8\_TA(2019)0437

Tīrvērtes pienākums, pārskatu iesniegšanas prasības un risku mazināšanas paņēmieni attiecībā uz ārpusbiržas atvasinātajiem instrumentiem un darījumu reģistri \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko Regulu (ES) Nr. 648/2012 groza attiecībā uz tīrvērtes pienākumu, tīrvērtes pienākuma piemērošanas apturēšanu, pārskatu iesniegšanas prasībām, risku mazināšanas paņēmieniem attiecībā uz ārpusbiržas atvasināto instrumentu līgumiem, kuriem tīrvērti nav veicis neviens centrālais darījumu partneris, darījumu reģistru reģistrēšanu un uzraudzību un darījumu reģistru pienākumiem (COM(2017)0208 – C8-0147/2017 – 2017/0090(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0090

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... , ar ko Regulu (ES) Nr. 648/2012 groza attiecībā uz tīrvērtes pienākumu, tīrvērtes pienākuma piemērošanas apturēšanu, ziņošanas prasībām, riska mazināšanas metodēm attiecībā uz ārpusbiržas atvasināto instrumentu līgumiem, kuriem tīrvērti nav veicis centrālais darījumu partneris, darījumu reģistru reģistrāciju un uzraudzību un darījumu reģistriem piemērojamajām prasībām . . . . . 1064

2021/C 158/82

P8\_TA(2019)0438

CCP atļauju piešķiršana un trešo valstu CCP atzīšana \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), un Regulu (ES) Nr. 648/2012 groza attiecībā uz CCP atļauju piešķiršanā iesaistītajām procedūrām un iestādēm un trešo valstu CCP atzīšanas prasībām (COM(2017)0331 – C8-0191/2017 – 2017/0136(COD))

P8\_TC1-COD(2017)0136

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar kuru attiecībā uz CCP atļauju piešķiršanā iesaistītajām procedūrām un iestādēm un trešo valstu CCP atzīšanas prasībām groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 . . 1066

2021/C 158/83

P8\_TA(2019)0439

MVU izaugsmes tirgu izmantošanas veicināšana \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko attiecībā uz MVU izaugsmes tirgu izmantošanas veicināšanu groza Regulas (ES) Nr. 596/2014 un (ES) 2017/1129 (COM(2018)0331 – C8-0212/2018 – 2018/0165(COD))

P8\_TC1-COD(2018)0165

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko attiecībā uz MVU izaugsmes tirgu izmantošanas veicināšanu groza Direktīvu 2014/65/ES un Regulas (ES) Nr. 596/2014 un (ES) 2017/1129 . . . . . 1068

*Izmantoto simbolu saraksts*

- \* Apspriežu procedūra
- \*\*\* Piekrišanas procedūra
- \*\*I Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums
- \*\*II Parastā likumdošanas procedūra: otrais lasījums
- \*\*\*III Parastā likumdošanas procedūra: trešais lasījums

(Procedūras veids ir atkarīgs no akta projektā ierosinātā juridiskā pamata.)

Parlamenta grozījumi:

Jaunais teksts ir norādīts **treknā slīprakstā**. Svītrojumi ir apzīmēti ar simbolu ■ vai svītrojumu. Aizstātās vietas norādītas, iezīmējot jauno tekstu **treknā slīprakstā** un dzēšot vai svītrojot tekstu, kurš tiek aizstāts.

**EIROPAS PARLAMENTS**

2019.–2020. GADA SESIJA

2019. gada 15.–18. aprīļa sēdes

*Šīs sesijas sēžu protokoli ir publicēti OV C 69, 26.2.2021.*

PIEŅEMTIE TEKSTI

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

I

(Rezolūcijas, ieteikumi un atzinumi)

REZOLŪCIJAS

EIROPAS PARLAMENTS

P8\_TA(2019)0422

**Ķīna, it īpaši reliģisko un etnisko minoritāšu stāvoklis**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa rezolūcija par Ķīnu, it īpaši reliģisko un etnisko minoritāšu stāvokli (2019/2690(RSP))**

(2021/C 158/01)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā iepriekšējās rezolūcijas par stāvokli Ķīnā, jo īpaši 2009. gada 26. novembra rezolūciju par Ķīnu: mazākumtautību tiesības un nāvēssoda piemērošana <sup>(1)</sup>, 2011. gada 10. marta rezolūciju par stāvokli Kašgarā (Ķīna, Siņdzjanas Uiguru autonomais reģions) un tās kultūras mantojumu <sup>(2)</sup>, 2016. gada 15. decembra rezolūciju par Tibetas budistu akadēmijas *Larung Gar* un *Ilham Tohti* lietām <sup>(3)</sup>, 2018. gada 12. septembra rezolūciju par ES un Ķīnas attiecību stāvokli <sup>(4)</sup> un 2018. gada 4. oktobra rezolūciju par uiguru un kazahu masveida patvaļīgu aizturēšanu Siņdzjanas Uiguru autonomajā reģionā <sup>(5)</sup>,
- ņemot vērā ES un Ķīnas stratēģisko partnerību, kas tika uzsākta 2003. gadā, un Komisijas un Savienības augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos 2016. gada 22. jūnija kopīgo paziņojumu “Elementi jaunai ES stratēģijai attiecībā uz Ķīnu” (JOIN(2016)0030),
- ņemot vērā ES vadlīnijas par reliģijas vai ticības brīvības veicināšanu un aizsardzību, kuras Ārlietu padome pieņēma 2013. gada 24. jūnijā,
- ņemot vērā Komisijas un Savienības augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos (PV/AP) 2019. gada 12. marta kopīgo paziņojumu “ES un Ķīna — stratēģiska perspektīva” (JOIN(2019)0005),
- ņemot vērā 21. ES un Ķīnas samita kopīgo paziņojumu 2019. gada 9. aprīlī,
- ņemot vērā ES un Ķīnas dialogu par cilvēktiesībām, ko uzsāka 1995. gadā, un tā 37. sarunu kārtu, kas 2019. gada 1. un 2. aprīlī notika Briselē,
- ņemot vērā Ķīnas Tautas Republikas Konstitūcijas 36. pantu, kurā visiem pilsoņiem ir garantētas tiesības uz reliģijas brīvību, un 4. pantu, kurā noteiktas mazākumtautību tiesības,

<sup>(1)</sup> OV C 285 E, 21.10.2010., 80. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 199 E, 7.7.2012., 185. lpp.

<sup>(3)</sup> OV C 238, 6.7.2018., 108. lpp.

<sup>(4)</sup> Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0343.

<sup>(5)</sup> Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0377.



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- ņemot vērā 1966. gada 16. decembra Starptautisko paktu par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām, ko Ķīna parakstīja 1998. gadā, bet nav ratificējusi,
  - ņemot vērā 1948. gada Vispārējo cilvēktiesību deklarāciju,
  - ņemot vērā ANO Rasu diskriminācijas izskaušanas komitejas Ķīnas pārskata noslēguma apsvērumus,
  - ņemot vērā Reglamenta 135. panta 5. punktu un 123. panta 4. punktu,
- A. tā kā Stratēģiskajā satvarā par cilvēktiesībām un demokrātiju ES apgalvo, ka veicinās cilvēktiesības, demokrātiju un tiesiskumu “visās savas ārējās darbības jomās bez izņēmumiem” un ka ES “savās attiecībās ar visām trešām valstīm, ieskaitot tās stratēģiskos partnerus, uzmanības centrā izvirzīs cilvēktiesības”; tā kā tam arī turpmāk vajadzētu būt ES un Ķīnas ilgstošo attiecību centrā saskaņā ar ES apņemšanos atbalstīt šīs pašas vērtības savā ārējā darbībā un Ķīnas pausto ieinteresētību ievērot ar cilvēktiesībām saistītās starptautiskās tiesības un standartus savā attīstībā;
- B. tā kā Ķīna ir sekmīgi palīdzējusi 700 miljoniem cilvēku izkļūt no nabadzības, bet tā kā kopš prezidenta Sji Dzjiņpina nākšanas pie varas 2013. gada martā cilvēktiesību situācija Ķīnā turpina pasliktināties un valdība pastiprina naidīgumu pret miermīlīgu opozīciju, vārda un reliģijas brīvību un tiesiskumu; tā kā Ķīnas iestādes ir aizturējušas un notiesājušas simtiem cilvēktiesību aizstāvju, juristu un žurnālistu;
- C. tā kā jaunais reliģisko jautājumu regulējums, kas stājās spēkā 2018. gada 1. februārī, stingrāk ierobežo reliģiskas grupas un reliģisku darbību un spiež tām pielāgoties partijas politikai; tā kā reliģijas brīvība un pārliecības brīvība atkal ir noslīdējusi līdz zemākajam līmenim, kāds bijis vērojams kopš pagājušā gadsimta 70. gadu beigām, kad sākās ekonomikas reformas un Ķīna kļuva pasaulei atvērtāka; tā kā Ķīnā ir viens no lielākajiem reliģisko ieslodzīto skaitiem;
- D. tā kā, lai gan 2018. gada septembrī tika panākta vienošanās starp Svēto Krēslu un Ķīnas valdību attiecībā uz bīskapu iecelšanu Ķīnā, kristiešu reliģiskās kopienas Ķīnā ir saskārušās ar pieaugošām represijām, proti, pret kristiešiem gan neoficiālās, gan valdības apstiprinātās baznīcās tiek veikta ticīgo vajāšana un aizturēšana, baznīcu nojaukšana, reliģisko simbolu konfiskācija un kristiešu pulcēšanās apspiešana; tā kā Ķīnas iestādes dažās provincēs neļauj personām, kas jaunākas par 18 gadiem, apmeklēt reliģiskas darbības; tā kā 2018. gada septembrī Ķīna aizliedza Ciānas baznīcu, kas ir lielākā mājas kongregācija Ķīnā un kam ir vairāk nekā 1 500 sekotāju;
- E. tā kā ir strauji pasliktinājies situācija Siņdzjanā, kur dzīvo 10 miljoni uiguru un etnisko kazahu musulmaņu, un Ķīnas iestādes stabilitāti un kontroli pār Siņdzjanu ir izvirzījušas par būtisku prioritāti, kam par iemeslu ir gan terorakti, ko ik pa laikam Siņdzjanā vai it kā saistībā ar Siņdzjanu sarīko uiguri, gan Siņdzjanas Uiguru autonomā reģiona stratēģiskā atrašanās vieta attiecībā uz iniciatīvu “Viena josla, viens ceļš”; tā kā ir saņemta informācija, ka Siņdzjanas noņemtu sistēma ir paplašinājusies arī citās Ķīnas daļās;
- F. tā kā ir izveidota ārpustiesas aizturēšanas programma, kurā saskaņā ar ANO Rasu diskriminācijas izskaušanas komitejas minētajām aplēsēm ir “no desmitiem tūkstošu līdz pat miljonam uiguru”, kas ir spiesti iziet “politisku pāraudzināšanu” bez apsūdzības vai tiesāšanas un uz nenoteiktiem laika posmiem un tādēļ tiek patvaļīgi aizturēti, aizbildinoties ar cīņu pret terorismu un reliģisko ekstrēmismu; tā kā Siņdzjanas provincē ir izstrādāta politika, kas paredz stingrus reliģijas prakses un uiguru valodas un tradīciju ierobežojumus;
- G. tā kā ir izstrādāts sarežģīts invazīvas digitālās uzraudzības tīkls, tostarp izmantojot sejas atpazīšanas tehnoloģiju un datu vākšanu;
- H. tā kā Ķīnas valdība daudzkārt ir noraidījusi ANO Darba grupas vardarbīgas vai piespiedu pazušanas jautājumos (WGEID), ANO augstā cilvēktiesību komisāra un citu ANO īpašo procedūru mandātu pieprasījumus nosūtīt uz Siņdzjanu neatkarīgus izmeklētājus;

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

- I. tā kā, neraugoties uz ekonomikas izaugsmi un infrastruktūras attīstību, situācija Tibetā dažu iepriekšējo gadu laikā tomēr ir pasliktinājusies, jo Ķīnas valdība, aizbildinoties ar drošību un stabilitāti, plašā spektrā ierobežo cilvēktiesības un nežēlīgi apspiež tibetiešu identitāti un kultūru;
- J. tā kā dažos pēdējos gados Tibetā ir palielinājies novērošanas un kontroles pasākumu skaits, biežāk notiek arī cilvēku patvaļīga aizturēšana, spīdzināšana un ir vairāk sliktas izturēšanās gadījumu; tā kā Ķīnas valdība ir radījusi Tibetā vidi, kurā valsts varai nav ierobežojumu, valda bailes un cieši tiek kontrolēts un regulēts katrs sabiedriskās un privātās dzīves aspekts; tā kā Tibetā jebkādu nevardarbīgas opozīcijas vai kritikas izpausmi pret valsts politiku, kas tiek īstenota attiecībā uz etniskām vai reliģiskām minoritātēm, var uzskatīt par šķeltniecisku un tāpēc piemērot kriminālsodus; tā kā piekļuve Tibetas autonomajam reģionam pašlaik ir vairāk ierobežota nekā jebkad agrāk;
- K. tā kā ir saņemta informācija, ka kopš 2009. gada ir notikuši ārkārtīgi liela skaita tibetiešu, galvenokārt mūku un mūķeņu, pašaidedzināšanās gadījumi, tādējādi protestējot pret Ķīnas ierobežojošo politiku Tibetā un atbalstot Dalailamas atgriešanos un tiesības īstenot reliģijas brīvību Abas/Ngabass novadā Sičuāņas provincē un visās pārējās Tibetas plakankalnes daļās; tā kā pēdējo 10 gadu laikā nav panākts progress Tibetas krīzes atrisināšanā,
  1. pauž dziļas bažas par aizvien represīvāko režīmu, ar ko saskaras daudzas reliģiskās un etniskās minoritātes, jo īpaši uiguri un kazahi, tibetieši un kristieši, un kas nosaka papildu ierobežojumus konstitucionālām garantijām attiecībā uz viņu tiesībām uz kultūras izpausmju un reliģijas brīvību, vārda un izpausmes brīvību un tiesībām uz miermīlīgu pulcēšanos un biedrošanos; prasa, lai iestādes ievērotu šīs pamatbrīvības;
  2. aicina Ķīnas valdību nekavējoties izbeigt patvaļīgas aizturēšanas praksi, kur bez apsūdzības, tiesāšanas vai notiesāšanas par noziedzīgu nodarījumu tiek patvaļīgi aizturēti uiguru un kazahu minoritātes locekļi un tibetieši, slēgt visas nometnes un aizturēšanas centrus un nekavējoties un bez nosacījumiem atbrīvot aizturētās personas;
  3. prasa nekavējoties atbrīvot patvaļīgi aizturētās personas un pārliecības dēļ ieslodzītus, tostarp faluņguna praktizētājus, un izbeigt piespiedu pazušanas un uzstāj, ka visām personām ir jābūt iespējai izvēlēties savu likumīgo pārstāvi, piekļūt savai ģimenei un saņemt medicīnisko palīdzību, kā arī pieprasīt savas lietas izmeklēšanu;
  4. aicina Ķīnas valdību nekavējoties atbrīvot: uigurus, tostarp *Ilham Tohti*, *Tashpolat Tiyyip*, *Rahile Dawut*, *Eli Mamut*, *Hailaite Niyazi*, *Memetjan Abdulla*, *Abduhelil Zunun* un *Abdukerim Abduweli*; personas, kas tiek vajātas par reliģisko pārliecību, tostarp *Zhang Shaojie*, *Hu Shigen*, *Wang Yi*, un *Sun Qian*; Tibetas aktivistus, rakstniekus un reliģiskos darbiniekus, kas saskaras ar kriminālām apsūdzībām vai ir ieslodzīti par savu tiesību uz vārda brīvību īstenošanu, tostarp *Tashi Wangchuk* un *Lobsang Dargye*;
  5. prasa nekavējoties atbrīvot Zviedrijas pilsoni grāmatizdevēju *Gui Minhai* un divus Kanādas pilsoņus *Michael Spavor* un *Michael Kovrig*;
  6. mudina Ķīnas valdību sniegt ģimenēm pilnīgu informāciju par Siņdzjanā pazudušajām personām;
  7. aicina Ķīnas iestādes pārtraukt savas kampaņas pret kristiešu draudzēm un organizācijām un izbeigt kristiešu mācītāju un priesteru vajāšanu un aizturēšanu, kā arī baznīcu piespiedu nojaukšanu;
  8. aicina Ķīnas iestādes atbalstīt tibetiešu valodas, kultūras, reliģijas brīvību un citas pamatbrīvības un atturēties īstenot tādu izmitināšanas politiku, kas ir labvēlīga ķīniešu tautības cilvēkiem, bet nelabvēlīgi ietekmē tibetiešus, kā arī nepiespiest tibetiešu nomadus atteikties no sava ierastā dzīvesveida;
  9. nosoda kampaņas, kas tiek īstenotas, izmantojot "patriotiskās audzināšanas" pieeju, tostarp pasākumus, kuri paredzēti tibetiešu budistu klosteru pārvaldīšanai; pauž bažas par to, ka Ķīnas krimināltiesības tiek izmantotas ļaunprātīgi, lai vajātu tibetiešus un budistus, kuru reliģiskās darbības tiek pielīdzinātas separātismam; pauž nožēlu par to, ka apstākļi budisma praktizēšanai Tibetā ir ievērojami pasliktinājušies pēc tur notikušajiem protestiem 2008. gada martā, jo Ķīnas valdība ir sākusi īstenot stingrāku "patriotiskās audzināšanas" pieeju;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

10. mudina Ķīnas iestādes nodrošināt konstitūcijā garantētās tiesības uz reliģijas brīvību visiem Ķīnas pilsoņiem;
11. atgādina, ka ES un tās dalībvalstīm ir svarīgi jautājumu par cilvēktiesību pārkāpumiem izvirzīt visos politiskajos līmeņos saziņā ar Ķīnas iestādēm saskaņā ar ES apņemšanos īstenot stingru, skaidru un vienotu nostāju attiecībā uz šo valsti, tostarp izmantojot ikgadējo cilvēktiesību dialogu, stratēģisko dialogu, augsta līmeņa ekonomikas dialogu un samitu, kā arī gaidāmo Eiropas un Āzijas samitu;
12. uzsver, ka, lai gan ES un Ķīnas 21. samitā pieņemtajā kopīgajā paziņojumā ES un Ķīna atkārtoti apstiprināja, ka visas cilvēktiesības ir universālas, nedalāmas, savstarpēji atkarīgas un savstarpēji saistītas, ES būtu jāmudina Ķīna attiecīgi rīkoties; pauž nožēlu par to, ka ES un Ķīnas 2019. gada 9. aprīļa samitā steidzamiem cilvēktiesību jautājumiem atkal bija maznozīmīga loma; uzskata, ka, ja ES un Ķīnas samita sarunas par cilvēktiesībām ir vājas, Padomei, Eiropas Ārējās darbības dienestam (EĀDD) un Komisijai vajadzētu vispār atteikties šo jautājumu iekļaut un sniegt atsevišķu paziņojumu par šo tematu, saturīgi novērtējot gan situāciju, gan to, kāpēc nebija iespējams vienoties par spēcīgāku formulējumu;
13. aicina ES dalībvalstis nepieļaut, ka Ķīnas iestāžu veiktās darbības ES teritorijā tiek vērstas pret tjurku kopienai, tibetiešu un citu reliģisko vai etnisko grupu pārstāvjiem, lai piespiestu viņus kļūt par informatoriem, piespiestu viņus atgriezties Ķīnā vai apklusinātu viņus;
14. aicina Ķīnas iestādes atļaut žurnālistiem un starptautiskajiem novērotājiem, tostarp ANO augstajam cilvēktiesību komisāram un ANO īpašajām procedūrām, brīvu, jēgpilnu un netraucētu piekļuvi Siņdzjanas provincē un Tibetas autonomajam reģionam; prasa ES un dalībvalstīm uzņemties vadību ANO Cilvēktiesību padomes nākamajā sesijā attiecībā uz rezolūciju, ar ko izveido faktu vākšanas misiju uz Siņdzjanu;
15. aicina Ķīnas valdību garantēt, ka tiek pilnībā ievērotas Ķīnas konstitūcijā paredzētās pilsoņu tiesības, tostarp 4. pants, kas aizsargā nacionālās minoritātes, 35. pants, kas aizsargā vārda brīvību, preses brīvību, pulcēšanās, biedrošanās brīvību, kā arī brīvību piedalīties gājienos un demonstrācijās, 36. pants, kurā atzītas tiesības uz reliģijas brīvību, un 41. pants, kas garantē tiesības kritizēt un paust ieteikumus par jebkuru valsts iestādi vai amatpersonu;
16. mudina Ķīnu ratificēt Starptautisko paktu par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām;
17. mudina Ķīnu dot ES diplomātiem, žurnālistiem un iedzīvotājiem iespēju netraucēti ierasties Tibetā, uz savstarpējības principa pamata atbildot uz brīvu un atvērtu piekļuvi visām ES dalībvalstu teritorijām, kura ir piešķirta ceļotājiem no Ķīnas; mudina ES iestādes nopietni ņemt vērā jautājumu par piekļuvi Tibetai diskusijās par ES un Ķīnas nolīgumu par vīzu režīma atvieglojumiem;
18. pauž vilšanos par to, ka ES un Ķīnas cilvēktiesību dialoga 37. kārtā nav panākti vērā ņemami rezultāti; turklāt pauž nožēlu par to, ka Ķīnas delegācija 2. aprīlī nepiedalījās dialoga turpinājumā, kas paredzēja viedokļu apmaiņu ar pilsoniskās sabiedrības organizācijām;
19. mudina PV/AP, EĀDD un dalībvalstis intensīvāk uzraudzīt satraucošo notikumu gaitu cilvēktiesību jomā Siņdzjanā, tostarp pastiprinātas valdības represijas un novērošanu, un iebilst pret cilvēktiesību pārkāpumiem Ķīnā gan privāti, gan publiski;
20. aicina Padomi apsvērt iespēju pieņemt mērķtiecīgas sankcijas pret amatpersonām, kas atbildīgas par Siņdzjanas Uiguru autonomā reģiona apspiešanu;
21. prasa ES, tās dalībvalstīm un starptautiskajai sabiedrībai apturēt visu tādu preču un pakalpojumu eksportu un tehnoloģiju nodošanu, kurus Ķīna izmanto, lai paplašinātu un uzlabotu savu kibernetikas un prognostiskās profilēšanas aparātu; pauž dziļas bažas par to, ka Ķīna jau pašlaik eksportē šādas tehnoloģijas autoritārām valstīm visā pasaulē;

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

22. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Komisijas priekšsēdētāja vietniecei / Savienības augstajai pārstāvei ārlietās un drošības politikas jautājumos, Padomei, Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamenti, kā arī Ķīnas Tautas Republikas valdībai un parlamentam.

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0423

**Kamerūna****Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa rezolūcija Par Kamerūnu (2019/2691(RSP))**

(2021/C 158/02)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Cilvēktiesību apakškomitejas priekšsēdētāja *Antonio Panzeri* 2019. gada 7. marta paziņojumu par stāvokli Kamerūnā,
  - ņemot vērā Komisijas priekšsēdētāja vietnieces / Savienības augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos (PV/AP) 2019. gada 5. marta deklarāciju par politiskās un drošības situācijas pasliktināšanos Kamerūnā,
  - ņemot vērā PV/AP runaspersonu vairākus paziņojumus par stāvokli Kamerūnā, jo īpaši paziņojumu, kas sniegts 2019. gada 31. janvārī,
  - ņemot vērā Āfrikas Savienības vēlēšanu novērošanas misijas 2018. gada Kamerūnas prezidenta vēlēšanās 2018. gada 9. oktobra provizorisko paziņojumu,
  - ņemot vērā ANO ekspertu 2018. gada 11. decembra paziņojumu par protestu apspiešanu,
  - ņemot vērā Āfrikas Cilvēktiesību un tautu tiesību komisijas 2019. gada 6. marta paziņojumu par cilvēktiesību stāvokli Kamerūnā,
  - ņemot vērā Kamerūnas 2014. gada pretterorisma likumu,
  - ņemot vērā Vispārējo cilvēktiesību deklarāciju,
  - ņemot vērā 1966. gada Starptautisko paktu par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām,
  - ņemot vērā ĀKK un ES Partnerattiecību nolīgumu (Kotonū nolīgums),
  - ņemot vērā 1981. gadā pieņemto Āfrikas Cilvēktiesību un tautu tiesību hartu, ko Kamerūna ir ratificējusi,
  - ņemot vērā Kamerūnas Republikas konstitūciju,
  - ņemot vērā Reglamenta 135. panta 5. punktu un 123. panta 4. punktu,
- A. tā kā Kamerūna saskaras ar vairākām vienlaicīgām politiskām un drošības problēmām, tostarp *Boko Haram* draudiem tās Galējo Ziemeļu reģionā, pārrobežu draudiem gar tās austrumu robežu ar Centrālāfrikas Republiku, kā arī iekšējiem bruņotu separātistu nemieriem tās anglofonajā Ziemeļrietumu reģionā un Dienvidrietumu reģionā;
- B. tā kā 2018. gada 7. oktobrī Kamerūnā notika prezidenta vēlēšanas; tā kā šīs vēlēšanas raksturoja apgalvojumi par krāpšanu un saņemtas ziņas par pārkāpumiem; tā kā prezidents *Paul Biya* ir pie varas kopš 1982. gada; tā kā Kamerūnas konstitūcija 2008. gadā tika grozīta, lai atceltu termiņa ierobežojumus;
- C. tā kā *Maurice Kamto* vadītās opozīcijas partijas Kamerūnas atdzimšanas kustības (MRC) atbalstītāji un sabiedrotie rīkoja protestus Dualā, Jaundē, Džangā, Bafusamā un Bafangā; tā kā valsts drošības spēki pielietoja nesamērīgu spēku, tostarp asaru gāzi un gumijas lodes, lai apspiestu šos protestus;
- D. tā kā 2019. gada janvārī aptuveni 200 cilvēku, viņu vidū *Maurice Kamto* un citi opozīcijas līderi, tika patvaļīgi arestēti un aizturēti bez tiesībām nekavējoties saņemt advokāta palīdzību; tā kā starp noziegumiem, par kuriem šiem opozīcijas atbalstītājiem un viņu vadītājam ir izvirzītas apsūdzības, ir sacelšanās, naidīgas darbības pret dzimteni, nemieri, sabiedrisko ēku un mantas demolēšana, necieņa pret republikas prezidentu un politiska rakstura pulcēšanās;

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

- E. tā kā 2019. gada 9. aprīlī Kamerūnas Centrālajā reģionā apelācijas tiesa apstiprināja pirmajā instancē pieņemto lēmumu un noraidīja *Maurice Kamto* un vēl sešu citu personu atbrīvošanu; tā kā tiesvedība apelācijas tiesā noritēja *Maurice Kamo* un viņa advokātu prombūtnē;
- F. tā kā Kamerūnas iestādes ir rīkojušās nesamērīgi, uzsākot militārās tiesas prāvas pret dažiem opozīcijas dalībniekiem, kuras saasina politiskos nemierus Kamerūnā; tā kā apsūdzētajiem notiesāšanas gadījumā var draudēt nāvessods;
- G. tā kā Kamerūnas iestādes ir vairākkārt ierobežojušas vārda brīvību, aizliedzot internetu, vajājot un aizturot žurnālistus, atsakot licences neatkarīgiem plašsaziņas līdzekļiem un pastiprinot politiskos uzbrukumus neatkarīgajai presei;
- H. tā kā saglabājas saspīlējums starp Kamerūnas franciski runājošo vairākuma kopienu un mazākumā esošo angļiski runājošo kopienu; tā kā Kamerūnas Ziemeļrietumu reģionā un Dienvidrietumu reģionā joprojām galvenokārt runā angļu valodā un tajos ir atšķirīgas izglītības un tiesību sistēmas;
- I. tā kā 2016. gada beigās anglofono reģionu diskriminēšana un relatīvā nevērība pret tiem, kā arī franču tiesību sistēmas un valodas noteikšana šo reģionu tiesās un mācību iestādēs izraisīja skolotāju un juristu miermīlīgus streikus un miermīlīgas demonstrācijas;
- J. tā kā kopš 2018. gada oktobra vardarbība ir pastiprinājusies un plaša mēroga operācijās, ko veic drošības spēki, bieži vien notiek pārkāpumi un tie noved pie cilvēktiesību pārkāpumiem, ieskaitot nelikumīgas nogalināšanas, izvarošanas, vardarbību pret sievietēm un bērniem un īpašuma iznīcināšanu;
- K. tā kā bruņoti separātisti ir veikuši masveida nolaupīšanas, tostarp skolēnu un studentu masveida nolaupīšanu, mērķtiecīgas policistu, tiesībsardzības amatpersonu un vietējo pašvaldību ierēdņu slepkavības, ir piedalījušies izspiešanā, piespieduši uz iknedēļas "rēgu pilsētas" protestiem, kā arī ir boikotējuši un dedzinājuši izglītības iestādes un slimnīcas, tādējādi atņemot tūkstošiem jauniešu piekļuvi izglītībai un liedzot iedzīvotājiem veselības aprūpes pieejamību;
- L. tā kā krīzes dēļ aptuveni 444 000 cilvēku ir pārvietoti valsts iekšienē un vēl 32 000 ir aizbēguši uz kaimiņos esošo Nigēriju; tā kā kopējā humanitārā krīze, ar ko saskaras Kamerūna, aptver vairāk nekā 600 000 iekšzemē pārvietotu personu, aptuveni 35 000 bēgļu no kaimiņvalstīs notiekošiem konfliktiem, kā arī 1,9 miljonus cilvēku, kuriem draud pārtikas trūkums;
- M. tā kā 2018. un 2019. gadā Kamerūnas valdība ir īstenojusi Ārkārtas humānās palīdzības plānu Ziemeļrietumu reģionam un Dienvidrietumu reģionam, lai prioritārā kārtā nodrošinātu pārvietoto personu daudzveidīgu aizsardzību un palīdzību tām, kā arī sniegtu veselības aprūpes pakalpojumus cilvēkiem, kurus skārusi krīze;
- N. tā kā ar dzimumu saistīta vardarbība un minoritāšu vajāšana joprojām ir nopietnas problēmas; tā kā Kamerūnas kriminālkodekss soda seksuālās attiecības starp viena dzimuma personām ar brīvības atņemšanu uz laiku līdz pieciem gadiem; tā kā policija un "gendarmes" (militārā policija) turpina apcietināt un iebiedēt *LGBTQI* personas;
- O. tā kā *Boko Haram* turpina veikt nopietnus cilvēktiesību pārkāpumus un starptautisko humanitāro tiesību pārkāpumus Galējo Ziemeļu reģionā, ieskaitot laupīšanu un īpašuma iznīcināšanu, kā arī civiliedzīvotāju nogalināšanu un nolaupīšanu,
1. pauž nožēlu par spīdzināšanām, piespiedu pazušanas gadījumiem un ārpustiesas nogalināšanām, ko veic drošības dienesti un bruņotie separātisti; pauž īpašas bažas par valdības spēku rīcību vardarbībā; aicina drošības spēkus, veicot darbības, ievērot starptautiskās cilvēktiesības un aicina valdību nekavējoties rīkoties, lai izbeigtu vardarbību un nesodāmību valstī;
  2. nosoda pārmērīga spēka lietošanu pret protestētājiem un politikajiem pretiniekiem un preses, vārda un pulcēšanās brīvību pārkāpumus; pauž dziļu nožēlu par *Maurice Kamto* un citu mierīgo protestētāju apcietināšanu un aizturēšanu; prasa Kamerūnas iestādēm nekavējoties atbrīvot *Maurice Kamto* un visus pārējos ieslodzītos, kas ieslodzīti politisku iemeslu dēļ, neatkarīgi no tā, vai viņi tika arestēti pirms 2018. gada prezidenta vēlēšanām vai pēc tam;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

3. turklāt aicina Kamerūnas valdību pārtraukt jebkādu politisko aktīvistu vajāšanu un iebiedēšanu, tostarp atceļot miermīlīgas politiskas pulcēšanās aizliegumu, demonstrāciju un protestu aizliegumu, kā arī veikt pasākumus, lai cīnītos pret naida runu;
4. atgādina, ka militārajām tiesām nekādā gadījumā nevajadzētu būt jurisdikcijai pār civiliedzīvotājiem; atgādina Kamerūnai par tās starptautiskajām saistībām nodrošināt tiesības uz taisnīgu tiesu visiem pilsoņiem neatkarīgā tiesā;
5. atgādina, ka kopš 1997. gada Kamerūnā netiek piemērots nāvessods; norāda, ka tas ir pagrieziena punkts valsts virzībā uz pilnīgu atcelšanu; atkārtoti norāda uz Eiropas Savienības stingro nostāju pret nāvessodu un aicina Kamerūnas valdību apstiprināt, ka tā nepieprasīs nāvessodu politiskajiem aktīvistiem un protestētājiem;
6. pauž bažas par to, ka Kamerūnas valdība nav panākusi savu drošības spēku atbildību un tas pastiprināja vardarbību un nesodāmības tradīciju; aicina veikt neatkarīgu un pārredzamu izmeklēšanu par to, kā policija un drošības spēki izmanto spēku pret protestētājiem un politiskajiem oponentiem, kā arī aicina saukt pie atbildības vainīgos;
7. mudina Kamerūnas iestādes pieņemt visus nepieciešamos pasākumus, kas atbilstu valsts saistībām cilvēktiesību jomā pārtraukt vardarbības loku; jo īpaši aicina valdību organizēt iekļaujošu politisko dialogu, kura mērķis ir rast mierīgu un ilgstošu krīzes risinājumu reģionos, kuros pārsvarā runā angļiski; aicina starptautisko sabiedrību palīdzēt veicināt iekļaujošu nacionālā miera dialogu, piedāvājot uzņemties starpnieka lomu;
8. pauž nožēlu par to, ka abas konfliktā iesaistītās puses nevēlas iesaistīties miera sarunās; mudina Āfrikas Savienību un Centrālāfrikas valstu Ekonomikas kopienu veicināt šādu sarunu organizēšanu un aicina ES būt gatavai atbalstīt šo procesu; uzskata, ka, ja netiks panākts progress, Kamerūnas krīze būtu jāizskata ANO Drošības padomē; turklāt aicina ES izmantot politisko ietekmi, ko sniedz attīstības palīdzība un citas divpusējās programmas, lai uzlabotu cilvēktiesību aizsardzību Kamerūnā;
9. mudina Kamerūnas valdību izveidot patiesu, reprezentatīvu un dinamisku demokrātiju; tādēļ aicina valdību pulcēt visas politiskās ieinteresētās personas, lai panāktu vēlēšanu sistēmas saskaņotu pārskatīšanu ar mērķi nodrošināt brīvu, pārredzamu un uzticamu vēlēšanu procesu; aicina šo procesu veikt, pirms tiek rīkotas jebkādas turpmākas vēlēšanas, lai veicinātu mieru un izvairītos no krīzēm pēcvēlēšanu periodā; aicina ES pastiprināt tehnisko palīdzību, lai atbalstītu Kamerūnu tās centienos stiprināt vēlēšanu procedūras un padarīt tās demokrātiskākas;
10. atkārtoti uzsver, ka dinamiska un neatkarīga pilsoniskā sabiedrība ir būtiska, lai nodrošinātu cilvēktiesības un tiesiskumu; pauž bažas par to, ka ir aizliegtas Kamerūnas Anglofonās pilsoniskās sabiedrības konsorcijs darbības; mudina valdību atcelt aizliegumu un nodrošināt atvērtu telpu, kurā var darboties pilsoniskā sabiedrība;
11. pauž bažas par to, ka 2014. gada pretterorisma likums tiek ļaunprātīgi izmantots, lai ierobežotu pamatbrīvības; atbalsta ANO ekspertu lūgumus pārskatīt likumu, lai nodrošinātu, ka to neizmanto nolūkam ierobežot tiesības uz vārda, miermīlīgas pulcēšanās un biedrošanās brīvību;
12. atzīmē Amerikas Savienoto Valstu lēmumu samazināt savu militāro palīdzību Kamerūnai, balstoties uz ticamiem apgalvojumiem par rupjiem cilvēktiesību pārkāpumiem no drošības spēku puses; aicina Komisiju veikt novērtējumu par ES atbalstu drošības dienestiem šajā jomā un ziņot par to Eiropas Parlamentam; aicina ES un tās dalībvalstis nodrošināt, ka Kamerūnas iestādēm piešķirtais atbalsts neveicina un nepalīdz izdarīt cilvēktiesību pārkāpumus;

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

13. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, Eiropas Komisijas priekšsēdētāja vietniecei / Savienības augstajai pārstāvei ārlietās un drošības politikas jautājumos, ES īpašajam pārstāvim cilvēktiesību jautājumos, ĀKK un ES Ministru padomei, Āfrikas Savienības iestādēm un Kamerūnas valdībai un parlamentam.

---



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0424

**Bruneja****Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa rezolūcija par Bruneju (2019/2692(RSP))**

(2021/C 158/03)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšsēdētāja vietnieces / Savienības augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos (PV/AP) runaspersonas 2019. gada 3. aprīļa paziņojumu par Brunejas Darusalamas Kriminālkodeksa rīkojuma īstenošanu,
  - ņemot vērā ES pamatnostādnes par nāvessodu, par spīdzināšanu un citu nežēlīgu, necilvēcīgu vai pazemojošu rīcību un sodīšanu, par cilvēktiesību aizstāvjiem un par visu LGBTI cilvēktiesību izmantošanas veicināšanu un aizsardzību,
  - ņemot vērā ANO augstās cilvēktiesību komisāres *Michelle Bachelet* 2019. gada 1. aprīļa paziņojumu, kurā Bruneja mudināta apturēt "drakoniskā" jaunā kriminālkodeksa stāšanos spēkā,
  - ņemot vērā Vispārējo cilvēktiesību deklarāciju,
  - ņemot vērā ANO Konvenciju pret spīdzināšanu un citiem nežēlīgas, necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas veidiem, kuru Bruneja parakstīja 2015. gadā,
  - ņemot vērā Konvenciju par bērna tiesībām,
  - ņemot vērā Konvenciju par jebkādas sieviešu diskriminācijas izskaušanu,
  - ņemot vērā ASEAN 2012. gada Cilvēktiesību deklarāciju,
  - ņemot vērā ASEAN un ES rīcības plānu 2018.–2022. gadam,
  - ņemot vērā 2017. gada 29. novembra ASEAN un ES cilvēktiesību politikas dialogu,
  - ņemot vērā ASV Valsts departamenta runaspersonas vietnieka 2019. gada 2. aprīļa paziņojumu par Brunejas šariata kriminālkodeksa otrā un trešā posma īstenošanu,
  - ņemot vērā Reglamenta 135. panta 5. punktu un 123. panta 4. punktu,
- A. tā kā 2014. gadā Bruneja ieviesa šariata kriminālkodeksu, ko bija paredzēts īstenot trīs posmos; tā kā īstenošanas trešais posms stājās spēkā 2019. gada 3. aprīlī, tā kā trešajā posmā stājas spēkā noteikumi, kas paredz nāvessodu ar nomētāšanu ar akmeņiem par abpusēji labprātīgām viendzimuma seksuālajām attiecībām, seksuālām attiecībām ārpus laulības un abortu, kā arī locekļu amputēšanu par zādzību; tā kā kriminālkodekss gan musulmaņiem, gan citiem paredz nāvessodu arī par pravieša Muhameda aizvainošanu vai nomelnošanu; tā kā šariata kriminālkodekss attiecas gan uz musulmaņiem, gan citiem, tostarp ārvalstniekiem, kā arī uz nodarījumiem, ko pilsoņi vai pastāvīgie iedzīvotāji izdarījuši ārpus valsts;
- B. tā kā bērni, kas sasnieguši pubertāti un ir notiesāti par šādiem nodarījumiem, var saņemt tādu pašu sodu kā pieaugušie; tā kā jaunāki bērni var tikt pakļauti sišanai ar rīksti;
- C. tā kā pirms šariata kriminālkodeksa ieviešanas homoseksualitāte Brunejā bija nelikumīga un sodāma ar ieslodzījumu līdz 10 gadiem;
- D. tā kā pēdējās vēlēšanas Brunejā notika 1962. gadā; tā kā sultāns ir gan valsts vadītājs, gan premjerministrs ar pilnām izpildpilnvarām;

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

- E. tā kā ANO īpašais referents spīdzināšanas jautājumos ir norādījis, ka ikviens miesas soda veids ir pretrunā spīdzināšanas un citu nežēlīgas, necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas veidu aizliegumam un ka saskaņā ar starptautiskajām tiesībām to nevar uzskatīt par likumīgu sodu; tā kā daļa kriminālkodeksa paredzēto sodu ir uzskatāmi par spīdzināšanu, nežēlīgu, necilvēcīgu vai pazemojošu izturēšanos, ko aizliedz Konvencija pret spīdzināšanu un citiem nežēlīgas, necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas veidiem, kuru Bruneja Darusalama parakstīja 2015. gadā;
- F. tā kā šariata kriminālkodeksa noteikumi ir pretrunā saistībām, ko Brunejai uzliek starptautiskās cilvēktiesības, tostarp tiesībām uz dzīvību, brīvībai no spīdzināšanas un cita veida nežēlīgas rīcības, vārda brīvībai un reliģijas brīvībai, kā arī tiesībām uz privātumu; tā kā kriminālkodeksa noteikumi ir diskriminējoši uz seksuālās orientācijas pamata, diskriminējoši pret sievietēm un Brunejas reliģiskajām minoritātēm, kā arī var uzkurināt vardarbību;
- G. tā kā ANO Kopējā HIV/AIDS apkarošanas programma (UNAIDS) un ANO Iedzīvotāju fonds (UNFPA) ir norādījusi, ka Brunejas kriminālkodeksa noteikumi, kas homoseksualitāti un reproduktīvās veselības aprūpi padara par sodāmu, ir nesamērīgi ietekmējuši sievietes un LGBTI, radot šķēršļus veselības informācijas un pakalpojumu pieejamībai, liedzot izmantot seksuālās un reproduktīvās veselības pakalpojumus un tiesības, kā arī nelabvēlīgi skarot sabiedrības veselību;
- H. tā kā sieviešu un LGBTI diskriminācija Brunejā tiek aizbildināta ar tradīcijām, reliģiju un kultūru; tā kā ANO augstās cilvēktiesību komisāres biroja 2019. gada 11. marta ziņojumā par Bruneju norādīts, ka valstī pastāv dziļi iesakņojušās patriarhālas attieksmes un diskriminējošu stereotipu lietojums, par ko liecina arī sieviešu akadēmiskās un karjeras izvēles, viņu nevienlīdzīgā pozīcija darba tirgū un laulības un ģimenes attiecībās; tā kā šie stereotipi ir vardarbības pret sievietēm pamatcēloņi;
- I. tā kā Bruneja ir pazīstama ar savu etnisko daudzveidību un dažādu reliģiju — islāma, kristietības, budisma, hinduisma un dažādu vietējo reliģiju — mierīgu līdzāspastāvēšanu; tā kā Brunejas konstitūcijā ir atzīta reliģijas brīvība un noteikts, ka “visas reliģijas personas, kas pie tām piederīgas, var piekopt mierā un saskaņā”; tā kā, neraugoties uz Brunejas konstitūciju, tās valdība ir aizliegusi sludināt un mācīt visas reliģijas, izņemot islāmu, un ir aizliegusi publiski svinēt Ziemassvētkus;
- J. tā kā Brunejā pastāv *de facto* nāvessoda moratorijs un pēdējā nāvessoda izpilde notika 1957. gadā; tā kā īstenošanas gadījumā šariata kriminālkodekss nāvessodu faktiski atjaunos; tā kā ES vienmēr un visos apstākļos nosoda nāvessodu;
- K. tā kā jauno likumu pieņemšana ir raisījusi starptautisku sašutumu un aicinājumus boikotēt Brunejas Investīciju aģentūrai (BIA) piederošās viesnīcas; tā kā šī aģentūra ietilpst Brunejas Finanšu un ekonomikas ministrijā un tai pieder dažādi investīciju projekti visā pasaulē; tā kā BIA ir norādījusi, ka tās pamatvērtību vidū ir savstarpējā cieņa un pozitīva attieksme pret atšķirībām un daudzveidību;
- L. tā kā Bruneja ir ratificējusi tikai divas ANO starptautiskās cilvēktiesību pamatkonvencijas — Konvenciju par bērna tiesībām un Konvenciju par jebkuras sieviešu diskriminācijas izskaušanu; tā kā 2019. gada 10. maijā sāksies trešais Brunejas vispārējā regulārā pārskata cikls;
- M. tā kā ES ir apturējusi sarunas par partnerības un sadarbības nolīgumu ar Bruneju,
1. asi nosoda reakcionārā šariata kriminālkodeksa stāšanos spēkā; mudina Brunejas iestādes nekavējoties to atcelt un nodrošināt, ka tās tiesību akti atbilst starptautiskajām tiesībām un standartiem atbilstoši saistībām, ko Brunejai uzliek starptautiskie cilvēktiesību instrumenti, arī attiecībā uz seksuālajām minoritātēm, reliģiskajām minoritātēm un neticīgajiem;
  2. vēlreiz nosoda nāvessodu; aicina Bruneju neizbeigt nāvessoda moratoriju, tādējādi turpinot ceļu uz tā atcelšanu;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

3. asi nosoda spīdzināšanas un nežēlīgas, pazemojošas un necilvēcīgas izturēšanās izmantošanu jebkādos apstākļos; uzsver, ka šariata kriminālkodeksa noteikumi ir pretrunā saistībām, ko Brunejai uzliek starptautiskās cilvēktiesības, un ka tā paredzētie sodi ir pretrunā starptautiskajām paražu tiesībām, kas aizliedz spīdzināšanu un citu nežēlīgu izturēšanos;
4. ir ļoti nobažījies par to, ka apstākļos, kad daudzas valstis atceļ sodus par abpusēji labprātīgām viendzimuma attiecībām, Bruneja diemžēl ir kļuvusi par septīto valsti, kas abpusēji labprātīgas viendzimuma seksuālās attiecības soda ar nāvi; aicina Brunejas iestādes ievērot starptautiskās cilvēktiesības un atcelt sodus par homoseksualitāti;
5. aicina Brunejas iestādes nodrošināt visu iedzīvotāju vienlīdzību likuma priekšā un visu iedzīvotāju pamattiesību ievērošanu bez izšķirības, piemēram, dzimuma, seksuālās orientācijas vai reliģijas dēļ; ir ļoti nobažījies par kriminālkodeksa iespējamo piemērošanu bērniem; prasa, lai Bruneja nekādā gadījumā nepiemēro nāvessodu, spīdzināšanu vai ieslodzījumu bērniem;
6. aicina Brunejas iestādes sultanātā pilnībā ievērot reliģijas brīvību, ko paredz Brunejas konstitūcija, un ļaut publiski svinēt visus reliģiskos svētkus, arī Ziemassvētkus; uzsver, ka tiesību aktiem šajā jautājumā stingri jāatbilst cilvēktiesībām;
7. mudina Brunejas iestādes sekmēt politisko dialogu ar svarīgām pilsoniskās sabiedrības ieinteresētajām personām, cilvēktiesību organizācijām, ticības organizācijām un uzņēmējdarbības organizācijām gan Brunejā, gan ārpus tās, lai veicinātu un sargātu cilvēktiesības tās teritorijā; uzsver tiesības paust kritisku vai satīrisku viedokli, tādējādi leģitīmi izmantojot vārda brīvību, ko paredz starptautiskās cilvēktiesības;
8. mudina Bruneju ratificēt pārējos ANO starptautiskos cilvēktiesību pamatinstrumentus, tostarp Starptautisko paktu par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām un Konvenciju pret spīdzināšanu un citiem nežēlīgas, necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas veidiem; aicina Brunejas iestādes sniegt pastāvīgu uzaicinājumu ANO Cilvēktiesību padomes visu īpašo procedūru dalībniekiem iebraukšanai valstī;
9. ja šariata kriminālkodekss patiešām tiks īstenots, aicina Eiropas Ārējās darbības dienestu (EĀDD) apsvērt iespēju ES līmenī pieņemt ar smagiem cilvēktiesību pārkāpumiem saistītus ierobežojošos pasākumus, tostarp aktīvu iesaldēšanu un vīzu aizliegumus;
10. aicina PV/AP par ES un Brunejas partnerības un sadarbības nolīguma sarunu atsākšanas priekšnoteikumu izvirzīt kriminālkodeksa atbilstību starptautiskajām tiesībām un starptautiskajiem cilvēktiesību standartiem;
11. uzsver cilvēktiesību aizstāvju darbu LGBTI tiesību veicināšanā un aizsardzībā; aicina ES iestādes vairāk atbalstīt pilsoniskās sabiedrības organizācijas un cilvēktiesību aizstāvjus Brunejā;
12. aicina ES delegāciju Indonēzijā un Brunejā Darusalamā (Džakartā), ES delegāciju sakariem ar ASENA un EĀDD rūpīgi sekot līdzi situācijai un šajā sakarā apspriesties ar Brunejas iestādēm, vēstniekiem un pārstāvjiem; aicina EĀDD stāvokli Brunejā iekļaut nākamā ASEAN un ES cilvēktiesību politikas dialoga darba kārtībā;
13. mudina dalībvalstis aktīvi piedalīties gaidāmajā vispārējā regulārajā pārskatā, kurš notiks 2019. gada 6.–17. maijā un kurā tiks izskatīts Brunejas sniegums cilvēktiesību jomā;
14. uzsver, ka ES iestādēm ir jāapsver iekļaut melnajā sarakstā Brunejas Investīciju aģentūrai piederošās viesnīcas, kamēr vien ir spēkā pašreizējais kriminālkodekss;
15. aicina ES un tās dalībvalstis attiecībā uz pašreizējā Brunejas kriminālkodeksa upuru piekļuvi patvēruma procedūrām un alternatīvajai aizsardzībai ievērot starptautisko tiesisko regulējumu;

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

16. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju nosūtīt Padomei, Komisijai, Komisijas priekšsēdētāja vietniecei / Savienības augstajai pārstāvei ārlietās un drošības politikas jautājumos, Eiropas Ārējās darbības dienestam, dalībvalstu valdībām, ANO ģenerālsekretāram, ANO augstajai cilvēktiesību komisārei, ANO Sieviešu statusa komisijai, ANO Cilvēktiesību padomei, ASEAN ģenerālsekretariātam, ASEAN Starpvaldību cilvēktiesību komisijai, Brunejas sultānam *Hassanal Bolkiah* un Brunejas valdībai.

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0440

**Sarunas ar Padomi un Komisiju par Eiropas Parlamenta izmeklēšanas tiesībām: tiesību akta priekšlikums****Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa rezolūcija par sarunām ar Padomi un Komisiju par priekšlikumu tiesību aktam par Eiropas Parlamenta izmeklēšanas tiesībām (2019/2536(RSP))**

(2021/C 158/04)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienību (LES) 14. panta pirmo daļu,
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 226. panta trešo daļu,
- ņemot vērā Parlamenta 2014. gada 16. aprīļa normatīvo rezolūciju par priekšlikumu Eiropas Parlamenta regulai par sīki izstrādātiem noteikumiem, kas reglamentē Eiropas Parlamenta izmeklēšanas tiesību īstenošanu, un ar kuru atceļ Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Lēmumu 95/167/EK, Euratom, EOTK <sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā attiecīgos punktus 2017. gada 13. decembra ieteikumā Padomei un Komisijai pēc izmeklēšanas par nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju, nodokļu apiešanu un izvairīšanos no nodokļu maksāšanas (PANA rezolūcija, 190.–200. punkts) <sup>(2)</sup> un 2017. gada 4. aprīļa ieteikumu Padomei un Komisijai, ņemot vērā izmeklēšanu saistībā ar emisiju mērījumiem autobūves nozarē (EMIS rezolūcija, 76.–94. punkts) <sup>(3)</sup>,
- ņemot vērā Priekšsēdētāju konferences 2014. gada 18. septembra lēmumu saskaņā ar Reglamenta 229. pantu turpināt izskatīt jaunā sasaukuma laikā iepriekš minēto likumdošanas priekšlikumu regulai par Eiropas Parlamenta izmeklēšanas tiesībām,
- ņemot vērā Konstitucionālo jautājumu komitejas trīs darba dokumentus <sup>(4)</sup> par minēto likumdošanas priekšlikumu,
- ņemot vērā Padomes un Komisijas bažas attiecībā uz šo tiesību akta priekšlikumu, kā izklāstīts Padomes un Komisijas ģenerālsēdētāju 2014. gada 4. aprīļa vēstulē, kā arī vēstulēs Konstitucionālo jautājumu komitejas priekšsēdētājam, kuru 2015. gada 28. aprīlī nosūtījis Komisijas priekšsēdētāja pirmais vietnieks un Padomes prezidentvalsts Luksemburga, 2015. gada 3. septembrī — Padomes prezidentvalsts Luksemburga, 2016. gada 13. oktobrī — Padomes prezidentvalsts Slovākija un 2018. gada 25. oktobrī prezidentvalsts — Austrija,
- ņemot vērā 2017. gada 13. decembra plenārsēdes debates un jo īpaši Padomes prezidentvalsts Igaunijas un Komisijas atbildes saistībā ar jautājumiem, uz kuriem jāatbild mutiski (Reglamenta 128. pants) un ko 2017. gada 29. novembrī *Danuta Maria Hübner* iesniedza Padomei un Komisijai Konstitucionālo jautājumu komitejas vārdā, par Eiropas Parlamenta izmeklēšanas tiesībām,
- ņemot vērā debates plenārsēdē 2019. gada 17. aprīlī saistībā ar jautājumiem, uz kuriem jāatbild mutiski (Reglamenta 128. pants), ko 2019. gada 22. janvārī *Danuta Maria Hübner* iesniedza Padomei un Komisijai Konstitucionālo jautājumu komitejas vārdā, par tiesību akta priekšlikumu regulai par Eiropas Parlamenta izmeklēšanas tiesībām <sup>(5)</sup>,
- ņemot vērā Konstitucionālo jautājumu komitejas rezolūcijas priekšlikumu (B8-0238/2019),

<sup>(1)</sup> OV C 443, 22.12.2017., 39. lpp.<sup>(2)</sup> OV C 369, 11.10.2018., 132. lpp.<sup>(3)</sup> OV C 298, 23.8.2018., 140. lpp.<sup>(4)</sup> PE544.488v03-00, PE571.670v03-00 un PE630.750v01-00.<sup>(5)</sup> O-000003/19 un O-000004/19.

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

- ņemot vērā Reglamenta 128. panta 5. punktu un 123. panta 2. punktu,
- A. tā kā jau pirmajā darba dokumentā, ko Konstitucionālo jautājumu komiteja (AFCO) pieņēma 2015. gada 20. janvārī, ir norādīts, ka Padomes un Komisijas paustajām “bažām pašām par sevi nevajadzētu būt nepārvaramam iebildumam”, AFCO komitejai atzīstot, ka “ir alternatīvi risinājumi un elastīgāki formulējumi, kas ļautu rast izeju regulējumā, kurš būtu jāatrisina”, kā arī norādot un ierosinot Padomes prezidentūrai un Komisijai turpmāko rīcību “vispirms īstenojot politiskas sarunas”, kam sekotu tehniskas sanāksmes;
- B. tā kā Padome uz šo piedāvājumu atbildēja, apliecinot vēlmi un apņemšanos sadarboties ar Parlamentu, taču ar nosacījumu, ka Parlamentam vispirms būtu jārisina juridiska un institucionāla rakstura problemātiskie jautājumi;
- C. tā kā AFCO komiteja pieņēma otru darba dokumentu, kas ļautu referentam veikt turpmākus pasākumus sadarbībā ar Padomi un Komisiju, lai sarunās vienotos par to, kā risināt iepriekš minētās problēmas; tā kā attiecīgi tika pieņemta jauna sarunu stratēģija un 2016. gada 30. jūnijā Padomei un Komisijai tika nosūtīts dokuments, kas ir neoficiāls dokuments un kurā ar politiskiem argumentiem apraksta iespējamus risinājumus turpmākai virzībai;
- D. tā kā 2016. gada 10. oktobrī trīs iestādes nolēma veikt neoficiālu viedokļu apmaiņu starp to attiecīgajiem juridiskajiem dienestiem, lai papildus precizētu visus juridiskos un institucionālos jautājumus; tā kā tas Parlamentam nodrošināja iespēju iesniegt jaunu regulas redakciju, galvenās politiskās diverģences atstājot atvērtas;
- E. tā kā, neskatoties uz visu paveikto juridisko darbu, Komisijas un Padomes juridisko dienestu juriskonsulti nevarēja oficiāli apstiprināt dokumentu, kas tika sagatavots trīs iestāžu juridisko dienestu ievērojama darba rezultātā, un tas faktiski izraisīja strupceļu šajā nozīmīgajā lietā; tā kā rezultātā AFCO komitejas aizgādībā 2017. gada 13. decembra plenārsēdē notika debātes saistībā ar minētajiem diviem jautājumiem, uz kuriem jāatbild mutiski, un pēc šīm debatēm AFCO komiteja 2018. gada 3. maijā iesniedza jaunu priekšlikuma redakciju, proti, neoficiālu dokumentu, kas atspoguļo AFCO komitejas priekšsēdētāja un referenta *Ramón Jáuregui Atondo* vienošanos ar Padomes prezidentvalsti Slovēniju un Komisiju 2016. gada 10. oktobrī, norādot, — “lai varētu sākt oficiālas sarunas, ir nepieciešams jauns EP priekšlikuma teksts”;
- F. tā kā Padome 2018. gada 25. oktobrī atbildēja uz ierosināto jauno tekstu, pamatojoties uz juridisko dienestu veikto juridisko darbu, divu izmeklēšanas komiteju (*EMIS* un *PANA*) pieredzi, kas gūta šā astotā sasaukuma laikā, un Parlamenta 2014. gadā pieņemto priekšlikumu; tā kā Padome savā atbildē oficiāli apstiprināja jaunu apsvērumu uzskaitījumu, kas pārsniedza tās Juridiskā dienesta atzinumu, apšaubot līdz šim paveikto darbu un norādot uz Parlamenta galvenajām institucionālajām problēmām, kas ir grūti pārvaramas; uzskata, ka, rīkojoties šādā veidā, Padome neatstāj nekādas manevrēšanas iespējas attiecībā uz sarunām, lai gan neoficiālā dokumenta pamatā ir ideja, ka ar jauno tekstu būtu jāuzsāk sarunas un politiskas diskusijas;
- G. tā kā tas visām likumdošanas palātām ir raksturīgs un arī būtisks nosacījums par varas dalīšanu demokrātijā, kas burtiski nozīmē, ka parlamentam vajadzētu būt iespējai saukt izpildvaru pie atbildības, izveidojot izmeklēšanas komitejas ar reālām pilnvarām izsaukt lieciniekus un iegūt dokumentus;
- H. tā kā visas Eiropas Savienības iestādes ir regulāri apņēmušās nodrošināt patiesu sadarbību, ko attiecīgā regulējuma gadījumā ir grūti atzīt,
1. pauz visdziļāko neapmierinātību ar Padomes (un Komisijas) attieksmi, kā rezultātā turpinās situācija, kurā netiek pieļauts, ka pēc vairāk nekā četrus gadus neoficiālām sanāksmēm un vēstuļu un dokumentu apmaiņas notiktu oficiāla sanāksme, lai politiskā līmenī apspriestu konstatēto problēmu risinājumus, atsakoties apstiprināt politisku pilnvarojumu Padomes prezidentvalstij, kas pavērtu iespējas politiska rakstura sanāksmēm ar mērķi atrisināt visstrīdīgākos jautājumus un noskaidrot to, vai būtu iespējams panākt vienošanos;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

2. aicina priekšsēdētāju pievērst politisko vadītāju uzmanību Parlamenta bažām par to, ka Padome un Komisija neievēro iestāžu sadarbības principu;
  3. ierosina, ka tā Juridiskajai komitejai būtu jāizskata iespēja saistībā ar iestāžu lojālas sadarbības principu (LES 13. panta 2. punkts) sagatavot prasību iesniegšanai Eiropas Savienības Tiesā, un šajā sakarībā komitejai būtu arī jāpārbauda un jāziņo par Padomes pārkāpumiem attiecībā uz to izmeklēšanas komiteju spēkā esošo tiesisko regulējumu, kuras izveidotas šā sasaukuma laikā (PANA un EMIS);
  4. uzsver, ka LESD 226. panta trešā daļa pašreizējā redakcijā, kurā ir paredzēta "īpaša likumdošanas procedūra" un kurā ir prasīta Padomes un Komisijas piekrišana regulējuma pieņemšanai par Parlamenta izmeklēšanas tiesībām, neuzliek Padomei un Komisijai pienākumu iesaistīties sarunās, jo tām ir tikai pienākums sniegt piekrišanu vai nedot piekrišanu Parlamenta priekšlikumam, nevis apspriest to nolūkā panākt savstarpēju vienošanos;
  5. ierosina, ka likumdošanas procesam, kas izriet no likumdošanas iniciatīvas tiesībām, kuras Parlamentam ir piešķirtas ar Līgumiem, būtu saskaņā ar Iestāžu nolīgumu par labāku likumdošanas procesu jāietver prasība par likumdošanas kalendāra izveidi attiecībā uz šīm iniciatīvām — tāpat kā tas ir, īstenojot parasto likumdošanas procedūru; turklāt uzsver, ka, īstenojot šo īpašo likumdošanas procedūru, ir jāievēro Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu noteikumi attiecībā uz iestāžu pienākumu risināt sarunas starp visām trim iestādēm;
  6. aicina Padomi un Komisiju, ja tās nespēj dot piekrišanu priekšlikumam, atsākt sarunas ar jaunievēlēto Parlamentu, atzīstot progresu, kas panākts attiecībā uz priekšlikuma jauno redakciju, kura tika iesniegta neoficiāla dokumenta veidā, kā arī darbu, ko veikuši trīs iestāžu juridiskie dienesti; uzskata, ka šis ir sakārtotāks un sistemātiskāks teksts nekā 2014. gadā pieņemtais teksts, kas ietver tādas pašas izmeklēšanas pilnvaras, bet ir atjaunināts saskaņā ar iepriekšējo gadu pieredzi un pašreizējo institucionālo realitāti;
  7. aicina politiskās partijas savās vēlēšanu programmās paust savu apņemšanos attiecībā uz Parlamenta priekšlikumu par jaunu un aktualizētu regulējumu attiecībā uz Parlamenta izmeklēšanas tiesībām, kā arī aicina dažādos vadošos kandidātus piedāvāt publisku un politisku atbalstu šajā jautājumā;
  8. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju nosūtīt Eiropadomei, Padomei, Komisijai, Eiropas Savienības Tiesai un dalībvalstu parlamentiem.
-

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0441

## Visaptverošs Eiropas Savienības satvars attiecībā uz endokrīniem disruptoriem

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa rezolūcija par visaptverošu Eiropas Savienības satvaru attiecībā uz endokrīniem disruptoriem (2019/2683(RSP))**

(2021/C 158/05)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas 2018. gada 7. novembra paziņojumu (COM(2018)0734) “Pretī daudzpusīgam Eiropas Savienības regulējumam attiecībā uz endokrīnajiem disruptoriem” (turpmāk “paziņojums”),
- ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību (LESD) un jo īpaši tā 191. panta 2. punktu,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK <sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā Komisijas 2018. gada 19. aprīļa Regulu (ES) 2018/605, ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1107/2009 II pielikumu, aprakstot zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai <sup>(2)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regulu (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu <sup>(3)</sup>,
- ņemot vērā Komisijas 2017. gada 4. septembra Delegēto regulu (ES) 2017/2100, ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 528/2012 nosaka zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai <sup>(4)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 27. oktobra Regulu (EK) Nr. 1935/2004 par materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem, un par Direktīvu 80/590/EEK un 89/109/EEK atcelšanu <sup>(5)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 30. novembra Regulu (EK) Nr. 1223/2009 par kosmētikas līdzekļiem <sup>(6)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 18. jūnija Direktīvu 2009/48/EK par rotaļlietu drošumu <sup>(7)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 <sup>(8)</sup> (turpmāk “CLP regula”),
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 20. novembra Lēmumu Nr. 1386/2013/ES par vispārējo Savienības vides rīcības programmu līdz 2020. gadam “Labklājīga dzīve ar pieejamajiem planētas resursiem” <sup>(9)</sup> (turpmāk “7. VRP”) un jo īpaši tā 54. punkta iv) apakšpunktu,

<sup>(1)</sup> OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 101, 20.4.2018., 33. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 301, 17.11.2017., 1. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 338, 13.11.2004., 4. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 342, 22.12.2009., 59. lpp.

<sup>(7)</sup> OV L 170, 30.6.2009., 1. lpp.

<sup>(8)</sup> OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.

<sup>(9)</sup> OV L 354, 28.12.2013., 171. lpp.



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- ņemot vērā ilgspējīgas attīstības mērķus, jo īpaši 3.9. mērķi <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā ANO Vides programmas (UNEP) un Pasaules Veselības organizācijas ziņojumu “Jaunākie pētījumi par endokrīniem disruptoriem (2012)” <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā Parlamenta 2013. gada 14. marta rezolūciju par sabiedrības veselības aizsardzību pret endokrīnās sistēmas traucējumu izraisītājiem <sup>(3)</sup>,
  - ņemot vērā 2019. gada 15. janvāra pētījumu “Endokrīnie disruptori: no zinātniskiem pierādījumiem līdz cilvēku veselības aizsardzībai”, ko pasūtījis Parlamenta Pilsoņu tiesību un konstitucionālo jautājumu politikas departaments <sup>(4)</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 123. panta 2. punktu,
- A. tā kā UNEP un PVO ziņojumā endokrīnie disruptori (EDC) nosaukti par pasaules mēroga apdraudējumu un *inter alia* norādīts uz to, ka cilvēkiem ļoti daudzos gadījumos ir endokrīnās sistēmas darbības traucējumi un to skaits palielinās, kā arī novērota ietekme uz savvaļas dzīvnieku endokrīno sistēmu;
- B. tā kā saskaņā ar ziņojumu ir jauni pierādījumi tam, ka endokrīnie disruptori nelabvēlīgi ietekmē reproduktīvo sistēmu (neauglība, vēzis, deformācijas), un ir arī aizvien vairāk pierādījumu tam, ka šīs ķīmiskās vielas ietekmē vairogdziedzera un smadzeņu darbību, kā arī izraisa aptaukošanos un ietekmē vielmaiņu, insulīna un glikozes homeostāzi;
- C. tā kā vairs nav apstrīdams tas, ka šī ķīmisko vielu grupa nelabvēlīgi ietekmē cilvēku veselību un floru un faunu, traucējot hormonālai sistēmai; tā kā līdz ar to nav iemesla atlikt efektīvu regulējumu;
- D. tā kā jaunākajā Riska novērtēšanas institūta pētījumā “Veselības aprūpes izmaksas, kas var rasties saistībā ar endokrīno disruptoru ķīmiskām vielām”, novērtējot piecu veidu iespējamo ietekmi uz veselību, kas, iespējams, saistīta ar endokrīniem disruptoriem, tika konstatēts, ka saskaņā ar pašlaik pieejamo literatūru ES var rasties būtisks sociālekonomiskais slogs saistībā ar endokrīno disruptoru ietekmi uz veselību, un aplēsts, ka šis slogs var būt no 46 līdz 288 miljardiem EUR gadā <sup>(5)</sup>;
- E. tā kā UNEP un PVO ziņojumā norādīts: “Zināmas gandrīz 800 ķīmiskās, kas var traucēt hormonu receptoriem, hormonu sintēzei vai hormonu pārveidei vai par šīm vielām ir šādas aizdomas. Tomēr tikai neliela daļa šo ķīmisko vielu ir pētītas testos, kuros var konstatēt acīmredzamu endokrīno ietekmi uz veselīgiem organismiem”;
- F. tā kā attiecībā uz ierosināto Savienības regulējumu paziņojumā minēts, “kopš 1999. gada zinātniskie pierādījumi, kas eksponētību endokrīniem disruptoriem saista ar cilvēka slimībām vai negatīvām videssekām, ir kļuvuši stiprāki”;
- G. tā kā saskaņā ar 7. VRP “nolūkā aizsargāt Savienības iedzīvotājus no ietekmes, kas saistīta ar vidi, kā arī no veselības un labjutības apdraudējumiem 7. VRP nodrošina, ka līdz 2020. gadam .. visi attiecīgie Savienības tiesību akti efektīvi risina ar endokrīniem disruptoriem saistītās drošuma problēmas”;

<sup>(1)</sup> <https://unstats.un.org/sdgs/METADATA?Text=&Goal=3&Target=3.9>

<sup>(2)</sup> PVO/UNEP, “Jaunākie pētījumi par endokrīniem disruptoriem (2012)”, Pasaules Veselības organizācija (2013) <http://www.who.int/ceh/publications/endocrine/en/>

<sup>(3)</sup> OV C 36, 29.1.2016., 85. lpp.

<sup>(4)</sup> Pētījums “Endokrīnie disruptori: no zinātniskiem pierādījumiem līdz cilvēku veselības aizsardzībai”, Eiropas Parlaments, Iekšpolitikas ģenerāldirektorāts, Pilsoņu tiesību un konstitucionālo jautājumu politikas departaments, 2019. gada 15. janvāris, pieejams šādā tīmekļa vietnē: [http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2019/608866/IPOL\\_STU\(2019\)608866\\_EN.pdf](http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2019/608866/IPOL_STU(2019)608866_EN.pdf)

<sup>(5)</sup> Rijk, I., van Duursen, M. un van den Berg, M, *Veselības aprūpes izmaksas, kas var rasties saistībā ar endokrīnās sistēmas darbības traucējumus izraisošām ķīmiskām vielām — inventarizācija, novērtēšana un turpmākā rīcība, lai novērtētu ar EDC saistīto ietekmi uz veselību ES*, Utrehtas universitātes Riska novērtēšanas institūts (2016), pieejams šādā tīmekļa vietnē: [https://www.uu.nl/sites/default/files/rijk\\_et\\_al\\_2016\\_-\\_report\\_iras\\_-\\_health\\_cost\\_associated\\_with\\_edcs\\_3.pdf](https://www.uu.nl/sites/default/files/rijk_et_al_2016_-_report_iras_-_health_cost_associated_with_edcs_3.pdf)

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

- H. tā kā saskaņā ar 7. VRP šajā ziņā jo īpaši nepieciešams “līdz 2018. gadam izstrādāt satvaru .., pamatojoties uz horizontālajiem pasākumiem, kas veicami līdz 2015. gadam, lai .. mazinātu endokrīno disruptoru ietekmi”;
- I. tā kā līdz šim Komisija nav nedz pieņēmusi Savienības netoksiskas vides stratēģiju, nedz arī līdz 2015. gadam veikusi horizontālus pasākumus nolūkā mazināt *EDC* iedarbību;
- J. tā kā pamatīgi ir aizkavējusies 1999. gadā pieņemtās Kopienas stratēģijas attiecībā uz *EDC* pārskatīšana;
- K. tā kā, kamēr nav pārskatīta Savienības stratēģija attiecībā uz *EDC*, tādas dalībvalstis kā Francija, Zviedrija, Dānija un Beļģija ir veikušas pasākumus valsts līmenī, lai ar dažādiem valsts pasākumiem palielinātu savu iedzīvotāju aizsardzības līmeni;
- L. tā kā visu interesēs ir nodrošināt, ka tiek īstenota efektīva un visaptveroša Eiropas pieeja attiecībā uz *EDC*, lai garantētu cilvēku veselības un vides augsta līmeņa aizsardzību;
- M. tā kā stingrs Savienības regulējums attiecībā uz *EDC* un tā efektīva īstenošana ir izšķirīgi, lai ES spētu izpildīt saistības, kas izvirzītas ilgtspējīgas attīstības 3.9. mērķī, proti, “būtiski samazināt mirstību un saslimstību no bīstamu ķīmisko vielu iedarbības un gaisa, ūdens un augsnes piesārņojuma un kontaminācijas”;
- N. tā kā stingrs Savienības regulējums attiecībā uz *EDC* ir nepieciešams arī tādēļ, lai izveidotu pamatu netoksiskai aprites ekonomikai, mudinot rūpniecisko inovāciju un ieviešot drošākas aizstājējvielas;
- O. tā kā atzinīgi vērtējams tas, ka paziņojumā atzīta *EDC* negatīvā ietekme uz cilvēka veselību un vidi, tostarp kombinētā iedarbība, uzsvērts mērķis samazināt kopējo iedarbību un atzīta vajadzība ieviest horizontālu pieeju, ar ko identificētu *EDC*;
- P. tā kā paziņojumā tomēr trūkst gan konkrēta rīcības plāna, kā samazināt *EDC* iedarbību, gan arī grafiks nākamajiem soļiem virzībā uz priekšu;
- Q. tā kā svarīgiem Savienības tiesību aktiem jutīgās jomās joprojām nav konkrētu noteikumu par *EDC* (piemēram, attiecībā uz kosmētikas līdzekļiem, rotaļlietām vai materiāliem, kas nonāk saskarē ar pārtiku);
- R. tā kā Komisija ir izsludinājusi atbilstības pārbaudi, lai izvērtētu, vai attiecīgie ES tiesību akti par *EDC* pilda vispārējo mērķi, proti, aizsargāt cilvēku veselību un vidi, samazinot šo vielu iedarbību; tā kā atzinīgi vērtējams atbilstības pārbaudes transversālais raksturs, kā arī Komisijas apņemšanās īpašu uzmanību pievērst neaizsargāto grupu aizsardzībai; tā kā tomēr šāds novērtējums bija vajadzīgs jau pirms vairākiem gadiem, un jāizsaka nožēla par to, ka Komisija tikai tagad nolēmusi sākt šādu atbilstības pārbaudi; tā kā tādēļ atbilstības pārbaudi nevajadzētu izmantot kā attaisnojumu konkrētu likumdošanas un citu darbību termiņa pagarināšanai;
- S. tā kā zinātniskajiem kritērijiem, kas izstrādāti *EDC* noteikšanai pesticīdos un biocīdos, trūkst kategorijas “šaubīgie *EDC*”, un tādēļ tie nav piemēroti horizontālai piemērošanai; tā kā tas neatbilst to vielu klasifikācijai, kas saskaņā ar *CLP* regulu un 7. VRP ir kancerogēnas, mutagēnas vai toksiskas reproduktīvajai sistēmai (*CMR*); tā kā spēja identificēt šaubīgos *EDC* ir ļoti svarīga, vēl jo vairāk tāpēc, ka gan Kosmētikas līdzekļu regula, gan Rotaļlietu drošuma direktīva ierobežo ne tikai zināmās un prezumētās *CMR* (1.A un 1.B kategorija), bet arī šaubīgās *CMR* (2. kategorija);

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- T. tā kā nav pietiekamu testu un datu prasību, lai attiecīgajos Savienības tiesību aktos identificētu *EDC*;
- U. tā kā paziņojumā norādīts uz arvien pārliecinošākiem pierādījumiem par *EDC* kombinēto iedarbību (t. i., vairāku *EDC* iedarbības kombinācija var radīt negatīvu ietekmi arī tādās devās, kas atsevišķi nekādu ietekmi nerada), tomēr paziņojumā nav nekādu priekšlikumu šīs problēmas risināšanai;
- V. tā kā pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” ietvaros īstenotajā projektā “*EDC* kombinētās ietekmes risks” secināts, ka “pašreizējie sintētisko ķīmisko vielu noteikumi sistemātiski pārāk zemu novērtē veselības riskus, kas saistīti ar *EDC* kombinēto iedarbību vai potenciālajiem *EDC*”<sup>(1)</sup>,
- W. tā kā nespēja īstenot Regulu par ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*) (liels daudzums lietu, kas neatbilst reģistrācijas prasībām, lēna vērtēšana trūkstošo datu dēļ un nespēja veikt reglamentējošu darbību attiecībā uz vielām, kas pēc vērtēšanas atzītas par tādām, kuras nopietni apdraud cilvēku veselību vai vidi) noveda arī pie nespējas samazināt eksponētību zināmiem vai šaubīgiem endokrīniem disruptoriem;
1. uzskata, ka Savienības regulējums attiecībā uz *EDC*, kā ierosināts Komisijas paziņojumā, nav piemērots tam, lai novērstu *EDC* iedarbības radīto apdraudējumu cilvēku veselībai un videi, un ka tas neatbilst 7. VRP prasībām;
  2. uzskata, ka *EDC* ir tādu ķīmisko vielu klase, kas ir līdzvērtīgas vielām, kuras klasificētas kā kancerogēnas, mutagēnas vai toksiskas reproduktīvajai sistēmai (*CMR* vielas), un tāpēc Savienības tiesību aktos pret *EDC* būtu jāattiecas tāpat kā pret *CMR*;
  3. aicina Komisiju nekavējoties veikt visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu augstu cilvēka veselības un vides aizsardzību pret *EDC*, efektīvi samazinot *EDC* kopējo iedarbību uz cilvēkiem un vidi;
  4. aicina Komisiju, pamatojoties uz PVO definīciju, ne vēlāk kā 2020. gada jūnijā saskaņā ar *CMR* vielu klasifikāciju *CLP* regulā izstrādāt horizontālu definīciju attiecībā uz šaubīgajiem *EDC*, kā arī zināmiem un prezumētajiem *EDC*;
  5. aicina Komisiju nodrošināt, lai horizontālā definīcija tiktu papildināta ar pienācīgiem vadlīniju dokumentiem;
  6. aicina Komisiju ne vēlāk kā 2020. gada jūnijā izstrādāt tiesību aktu priekšlikumus, lai Regulā (EK) Nr. 1223/2009 iekļautu īpašus noteikumus par *EDC*, līdzīgus tiem, kuri attiecas uz *CMR* vielām;
  7. aicina Komisiju ne vēlāk kā 2020. gada jūnijā izstrādāt tiesību aktu priekšlikumus, lai Direktīvā 2009/48/EK iekļautu īpašus noteikumus par *EDC*, līdzīgus tiem, kuri attiecas uz *CMR* vielām, taču nenorādot klasifikācijas robežvērtības, jo šādas robežvērtības netiek piemērotas *EDC*;
  8. aicina Komisiju ne vēlāk kā 2020. gada jūnijā pārskatīt Regulu (EK) Nr. 1935/2004, lai efektīvi samazinātu tajos esošo bīstamo vielu saturu, paredzot īpašus noteikumus par vielām, ar kurām aizstāt *EDC* izmantošanu;
  9. uzskata, ka steidzami jāpaātrina testu izstrāde un validēšana, lai pienācīgi identificētu *EDC*, ietverot jaunas pieejas metodikas;

<sup>(1)</sup> <https://edcmixrisk.ki.se/wp-content/uploads/sites/34/2019/03/Policy-Brief-EDC-MixRisk-PRINTED-190322.pdf>

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

10. aicina Komisiju nodrošināt, ka datu prasības tiek pastāvīgi atjauninātas visos attiecīgajos tiesību aktos, lai ņemtu vērā jaunākos tehnikas un zinātnes sasniegumus un līdz ar to varētu pienācīgi identificēt *EDC*;
  11. aicina Komisiju visos attiecīgajos ES tiesību aktos ņemt vērā *EDC* kombinēto ietekmi un kopējo iedarbību;
  12. nepieciešamos pasākumus, lai līdz 2019. gada beigām nodrošinātu reģistrēšanas dokumentācijas atbilstību Regulai par ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (*REACH*), paātrinātu vielu novērtēšanu un efektīvi īstenotu galīgos slēdzienus par vielu novērtēšanu saskaņā ar *REACH*, kas ir svarīgs līdzeklis endokrīno disruptoru iedarbības mazināšanai;
  13. aicina Komisiju nodrošināt *EDC* pienācīgu bioloģisko uzraudzību cilvēku un dzīvnieku populācijās, kā arī *EDC* uzraudzību vidē, tostarp attiecībā uz dzeramo ūdeni;
  14. aicina Komisiju nodrošināt, lai Savienības noteikumi par *EDC* kļūtu par efektīvu ieguldījumu Savienības stratēģijā attiecībā uz netoksisku vidi, kas būtu jāpieņem pēc iespējas drīz;
  15. aicina Komisiju veicināt pētījumus par *EDC*, jo īpaši tādās jomās kā *EDC* epiģenētiskā un transģenētiskā iedarbība, *EDC* ietekme uz mikrobiomiem, jauni *EDC* veidi un reakcijas uz konkrētām devām, kā arī drošākas vielu alternatīvas;
  16. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu valdībām un parlamentiem.
-

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## II

*(Informācija)*

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## EIROPAS PARLAMENTS

P8\_TA(2019)0392

**Rezolūcijas, kas iesniegta debašu noslēgumā, nosaukuma vai tā grozījumu izstrāde (Reglamenta 149.a panta 2. punkta interpretācija)****Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa lēmums par rezolūcijas, kas iesniegta debašu noslēgumā, nosaukuma vai tā grozījumu izstrādi (Reglamenta 149.a panta 2. punkta interpretācija) (2019/2020(REG))**

(2021/C 158/06)

*Eiropas Parlaments,*

— ņemot vērā Konstitucionālo lietu komitejas priekšsēdētāja 2019. gada 3. aprīļa vēstuli,

— ņemot vērā Reglamenta 226. pantu,

1. nolemj piemērot šādu Reglamenta 149.a panta 2. punkta interpretāciju:

“Rezolūcijas, kas iesniegta debašu noslēgumā saskaņā ar 123., 128. vai 135. pantu, nosaukuma vai tā grozījumu izstrāde nerada izmaiņas darba kārtībā ar noteikumu, ka nosaukums joprojām ir tās pašas tēmas tvērumā, par kuru notiek debātes.”

2. uzdod priekšsēdētājam informatīvos nolūkos nosūtīt šo lēmumu Padomei un Komisijai.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0393

**Politiskā deklarācija politiskās grupas izveidošanai (Reglamenta 32. panta 5. punkta pirmās daļas otrā ievilkuma interpretācija)**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa lēmums par politisko deklarāciju politiskās grupas izveidošanai (Reglamenta 32. panta 5. punkta pirmās daļas otrā ievilkuma interpretācija) (2019/2019(REG))**

(2021/C 158/07)

*Eiropas Parlaments,*

— ņemot vērā Konstitucionālo lietu komitejas priekšsēdētāja 2019. gada 3. aprīļa vēstuli,

— ņemot vērā Reglamenta 226. pantu,

1. nolemj piemērot šādu Reglamenta 32. panta 5. punkta pirmās daļas otrā ievilkuma interpretāciju:

“Grupās politiskajā deklarācijā izklāsta vērtības, par kurām grupa iestājas, un galvenos politiskos mērķus, kurus tās locekļi plāno kopīgi sasniegt, īstenojot savas pilnvaras. Deklarācijā apraksta grupas kopīgo politisko orientāciju būtiskā, atšķirīgā un patiesā veidā.”

2. uzdod priekšsēdētājam informatīvos nolūkos nosūtīt šo lēmumu Padomei un Komisijai.

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

## III

(Sagatavošanā esoši tiesību akti)

## EIROPAS PARLAMENTS

P8\_TA(2019)0359

**Kopienas statistika attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007 par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību (COM(2018)0307 – C8-0182/2018 – 2018/0154(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/08)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0307),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 338. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0182/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komitejas nostāju grozījumu veidā (A8-0395/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei. Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

**P8\_TC1-COD(2018)0154**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007 par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 338. panta 1. punktu,

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru<sup>(1)</sup>,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 862/2007<sup>(2)</sup> nosaka kopēju un salīdzināmu tiesisko regulējumu Eiropas statistikai attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību.
- (2) Lai reaģētu uz jaunām vajadzībām Savienībā attiecībā uz statistiku par ~~patvērumu~~ **migrāciju** un ~~pārvaldītu migrāciju~~ **starptautisko aizsardzību** un tā kā migrācijas iezīmes strauji mainās, ir vajadzīgs regulējums, kas ļauj ātri reaģēt uz mainīgajām vajadzībām attiecībā uz statistiku par ~~patvērumu~~ **migrāciju** un ~~pārvaldītu migrāciju~~ **starptautisko aizsardzību**. [Am. 1]
- (2.a) *Tā kā šā brīža migrācijas plūsmas ir nemitīgi mainīgas un pēc sava rakstura dažādas, ir nepieciešami visaptveroši un salīdzināmi dzimtes griezumā sadalīti statistikas dati par migrantu kontingentu, lai saprastu reālo situāciju, noskaidrotu neaizsargātības faktoros un nevienlīdzības aspektus un politikas izstrādātājiem piedāvātu ticamus datus un informāciju, pamatojoties uz kuriem viņi varētu noteikt turpmākos publiskos politikas virzienus.* [Am. 2]
- (3) Lai atbalstītu Savienību, tai efektīvi reaģējot uz migrācijas problēmām **un izstrādājot dzimtiesiski sensitīvus un uz cilvēktiesībām balstītus politikas virzienus**, ir nepieciešami tādi dati par ~~patvērumu~~ **migrāciju** un ~~pārvaldītu migrāciju~~ **starptautisko aizsardzību**, kas tiek apkopoti biežāk nekā reizi gadā. [Am. 3]
- (4) Statistika par ~~patvērumu~~ **migrāciju** un ~~pārvaldītu migrāciju~~ **starptautisko aizsardzību** ir būtiska, pētot, nosakot un izvērtējot plašu politikas jomu spektru, īpaši saistībā ar reakciju uz tādu personu ierašanos, kuras Eiropā meklē aizsardzību, **lai nonāktu pie labākajiem risinājumiem**. [Am. 4]
- (4.a) *Statistika par migrāciju un starptautisko aizsardzību ir būtiska, lai iegūtu kopainu par migrācijas kustībām Savienībā un dalībvalstīs varētu pareizi piemērot Savienības tiesības, ievērojot pamattiesības, kas ir noteiktas Eiropas Savienības Pamattiesību hartā (“Harta”) un Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijā.* [Am. 5]
- (4.b) *Vajāšana, ko īsteno, balstoties uz attiecīgās personas dzimti, ir uzskatāma par pamatu, lai šī persona starptautisko aizsardzību pieprasītu un šai personai to piešķirtu. Valstu un Savienības statistikas iestādēm būtu jāvēlstat statistika par starptautiskās aizsardzības piemērošanu ar dzimti saistītu iemeslu, tostarp ar dzimti saistītas vardarbības, dēļ.* [Am. 6]
- (5) Lai nodrošinātu dalībvalstu sniegto datu kvalitāti, jo īpaši salīdzināmību, un lai sagatavotu ticamus pārskatus Savienības līmenī, izmantoto datu pamatā vajadzētu būt vienādiem jēdzieniem un tiem būtu jāattiecas uz vienādu pārskata datumu vai periodu.
- (6) Datim, kas sniegti par ~~patvērumu~~ **migrāciju** un ~~pārvaldītu migrāciju~~ **starptautisko aizsardzību**, vajadzētu būt saskaņā ar attiecīgo informāciju, kas savākta saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 862/2007.

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa nostāja.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 862/2007 (2007. gada 11. jūlijs) par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību, kā arī lai atceltu Padomes Regulu (EEK) Nr. 311/76 attiecībā uz statistikas vākšanu par ārvalstu darba ņēmējiem (OV L 199, 31.7.2007., 23. lpp.).



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- (7) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 223/2009 <sup>(3)</sup> nodrošina atsaucies regulējumu Eiropas statistikai attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību. Jo īpaši tajā prasīta atbilstība profesionālās neatkarības, taisnīguma, objektivitātes, ticamības, statistikas konfidencialitātes un rentabilitātes principiem.
- (8) Izstrādājot, sagatavojot un izplatot Eiropas statistiku, valsts un Eiropas statistikas iestādēm un attiecīgajos gadījumos citām attiecīgām valsts un reģionālā līmeņa iestādēm būtu jāņem vērā to principu kopums, kuri izklāstīti Eiropas Statistikas prakses kodeksā, ko Eiropas Statistikas sistēmas komiteja pārskatīja un atjaunināja 2011. gada 28. septembrī.
- (9) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķi, proti, pārskatīt un papildināt spēkā esošos kopīgos noteikumus par Eiropas statistikas par migrāciju un starptautisko aizsardzību vākšanu un apkopošanu, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet saskaņošanas un salīdzināmības iemeslu dēļ to var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.
- (9.a) *Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 862/2007 mērķus, valstu un Savienības augsti kvalitatīvas statistikas par migrāciju un starptautisko aizsardzību vākšanas, analīzes un izplatīšanas nolūkā, būtu jāpiešķir pietiekami daudz finanšu resursu, jo īpaši atbalstot darbības, kas tiek veiktas šajā virzienā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 516/2014 <sup>(4)</sup>. [Am. 7]*
- (10) Šī regula garantē tiesības uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību, ~~un~~ personas datu aizsardzību, ~~kas noteiktas~~ **diskriminācijas aizliegumu un dzimumu līdztiesību, kā ir noteikts** Hartas 7., 8., 21. un 23. pantā, **ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679 <sup>(5)</sup>. [Am. 8]**
- (10.a) *Datu sadalīšanai dzimtes griezumā būtu jānodrošina iespēja identificēt un analizēt īpašus neaizsargātības faktoros un sieviešu un vīriešu spējas, pateicoties kurām var konstatēt atšķirības un nevienlīdzības aspektus. Dzimtiski sensitīvi dati par migrāciju var sekmēt lielāku vienlīdzību un piedāvāt iespējas nelabvēlīgākā stāvoklī esošām grupām. Migrācijas statistikā būtu jāņem vērā arī tādi mainīgie kā dzimtiskā identitāte un seksuālā orientācija, kas ir svarīgi, vācot datus par LGBTQI+ personu pieredzi un nevienlīdzību migrācijas un patvēruma meklēšanas procesā. [Am. 9]*
- (11) Lai nodrošinātu vienādus **nosacījumus Regulas (EK) Nr. 862/2007 īstenošanas nosacījumus īstenošanai**, būtu jāpiešķir ~~Komisijai~~ **Komisijai** īstenošanas pilnvaras attiecībā uz ~~sadalījumu precizēšanu un noteikumu pieņemšanu par datu nosūtīšanai piemērotiem formātiem~~. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011 <sup>(6)</sup>. [Am. 10]
- (11.a) *Lai Regulu (EK) Nr. 862/2007 pielāgotu tehnoloģiju un ekonomikas attīstībai, būtu Komisijai jādeleģē pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 862/2007 grozīšanu nolūkā atjaunināt konkrētas definīcijas un attiecībā uz tās papildināšanu nolūkā noteikt datu grupēšanu un papildu sadalījumu, kā arī paredzēt noteikumus par precizitātes un kvalitātes standartiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp*

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 223/2009 (2009. gada 11. marts) par Eiropas statistiku un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK, Euratom) Nr. 1101/2008 par tādas statistikas informācijas nosūtīšanu Eiropas Kopienas Statistikas birojam, uz kuru attiecas konfidencialitāte, Padomes Regulu (EK) Nr. 322/97 par Kopienas statistiku un Padomes Lēmumu 89/382/EEK, Euratom, ar ko nodibina Eiropas Kopienas Statistikas programmu komiteju (OV L 87, 31.3.2009., 164. lpp.).

<sup>(4)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 516/2014 (2014. gada 16. aprīlis), ar ko izveido Patvēruma, migrācijas un integrācijas fondu, groza Padomes Lēmumu 2008/381/EK un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumus Nr. 573/2007/EK un Nr. 575/2007/EK un Padomes Lēmumu 2007/435/EK** (OV L 150, 20.5.2014., 168. lpp.).

<sup>(5)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datus apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula)** (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

<sup>(6)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas ir noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>(7)</sup>. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās deleģētie akti tiek sagatavoti. [Am. 11]

(11.b) Lai efektīvi pārraudzītu Regulas (EK) Nr. 862/2007 piemērošanu, tā ir regulāri jāizvērtē. Komisijai būtu rūpīgi jāizvērtē statistika, kas ir apkopota saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 862/2007, tās kvalitāte un savlaicīga nodrošināšana nolūkā sniegt ziņojumus Eiropas Parlamentam un Padomei. Būtu rūpīgi jāapspiežas ar visiem dalībniekiem, kas ir iesaistīti patvēruma datu vākšanā, tostarp Apvienoto Nāciju Organizācijas aģentūrām un citām attiecīgām starptautiskām un nevalstiskām organizācijām. [Am. 12]

(12) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 862/2007.

(13) Ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Statistikas sistēmas komiteju,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

#### 1. pants

Regulu (EK) Nr. 862/2007 groza šādi:

(-1) *regulas 1. panta c) punktu aizstāj ar šādu:*

“(c) administratīvām un juridiskām procedūrām un procesiem dalībvalstīs attiecībā uz imigrāciju, uzturēšanās atļaujas, valstspiederības, patvēruma un citu starptautiskās aizsardzības veidu piešķiršanu, neatbilstīgu ieceļošanu, uzturēšanos un atgriešanos.”; [Am. 13]

(-1a) *regulas 2. pantu groza šādi:*

a) *panta 1. punkta j) apakšpunktu aizstāj ar šādu tekstu:*

“j) “starptautiskās aizsardzības pieteikums” ir starptautiskās aizsardzības pieteikums, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/95/ES<sup>(8)</sup> 2. panta h) punktā;”; [Am. 14]

b) *panta 1. punkta k) apakšpunktu aizstāj ar šādu:*

“k) “bēgļa statuss” ir bēgļa statuss, kā definēts Direktīvas 2011/95/ES 2. panta e) punktā;”; [Am. 15]

c) *panta 1. punkta l) apakšpunktu aizstāj ar šādu:*

“l) “alternatīvais aizsardzības statuss” ir alternatīvais aizsardzības statuss, kā definēts Direktīvas 2011/95/ES 2. panta g) punktā;”; [Am. 16]

<sup>(7)</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

<sup>(8)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/95/ES (2011. gada 13. decembris) par standartiem, lai trešo valstu valstspiederīgos vai bezvalstniekus kvalificētu kā starptautiskās aizsardzības saņēmējus, par bēgļu vai personu, kas tiesīgas saņemt alternatīvo aizsardzību, vienotu statusu, un par piešķirtās aizsardzības saturu (OV L 337, 20.12.2011., 9. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

d) *panta 1. punkta m) apakšpunktu aizstāj ar šādu:*

“m) *“ģimenes locekļi” ir ģimenes locekļi kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 604/2013<sup>(9)</sup> 2. panta g) punktā;*” [Am. 17]

e) *panta 1. punkta o) apakšpunktu aizstāj ar šādu:*

“o) *“nepilngadīgais bez pavadības” ir nepilngadīgais bez pavadības, kā noteikts Direktīvas 2011/95/ES 2. panta l) punktā;*” [Am. 18]

f) *panta 1. punkta p) apakšpunktu aizstāj ar šādu:*

“p) *“ārējās robežas” ir ārējās robežas, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/399<sup>(10)</sup> 2. panta 2. punktā;*” [Am. 19]

g) *panta 1. punkta q) apakšpunktu aizstāj ar šādu:*

“q) *“trešo valstu valstspiederīgie, kam atteikta ieceļošana” ir trešo valstu valstspiederīgie, kuriem pie ārējās robežas atsaka ieceļošanu valstī, jo viņi neatbilst visiem Regulas (ES) 2016/399 6. panta 1. punktā paredzētajiem ieceļošanas nosacījumiem un nepieder ne pie vienas no personu kategorijām, kuras noteiktas minētās regulas 6. panta 5. punktā;*” [Am. 20]

h) *panta 1. punktā pievieno šādu apakšpunktu:*

“sa) *“izraidīšana” ir izraidīšana saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/115/EK<sup>(11)</sup> 3. panta 5. punktā noteikto definīciju;*” [Am. 21]

i) *panta 1. punktā pievieno šādu apakšpunktu:*

“sb) *“brīvprātīga izceļošana” ir brīvprātīga izceļošana, kā definēts Direktīvas 2008/115/EK 3. panta 8. punktā;*” [Am. 22]

j) *panta 1. punktā pievieno šādu apakšpunktu:*

“sc) *“atbalstīta brīvprātīga atgriešanās” ir brīvprātīga atgriešanās, kā definēts Direktīvas 2008/115/EK 3. panta 8. punktā un ko atbalsta ar loģistiskiem, finansiāliem vai citiem materiāliem līdzekļiem.*” [Am. 23]

k) *panta 3. punktu svīturo.* [Am. 24]

<sup>(9)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 604/2013 (2013. gada 26. jūnijs), ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 180, 29.6.2013., 31. lpp.).

<sup>(10)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/399 (2016. gada 9. marts) par Savienības Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss) (OV L 77, 23.3.2016., 1. lpp.).

<sup>(11)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/115/EK (2008. gada 16. decembris) par kopīgiem standartiem un procedūrām dalībvalstīs attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi (OV L 348, 24.12.2008., 98. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

(-1b) regulas 3. pantu aizstāj ar šādu:

**“3. pants**

**Statistika par starptautisko migrāciju, pastāvīgajiem iedzīvotājiem un valstspiederības iegūšanu**

1. Dalībvalstis iesniedz Komisijai (Eurostat) statistiku par:

a) imigrantu skaitu, kas pārceļas uz dalībvalsts teritoriju, sadalītu:

i) valstspiederības grupās pēc vecuma un dzimtes;

ii) dzimšanas valsts grupās pēc vecuma un dzimtes;

iii) iepriekšējās parastās dzīvesvietas valsts grupās pēc vecuma un dzimtes;

b) emigrantu skaitu, kas izbrauc no dalībvalsts teritorijas, sadalītu:

i) valstspiederības grupās;

ii) vecuma;

iii) dzimte;

iv) nākamās parastās dzīvesvietas valsts grupās;

c) to personu skaitu, kuru parastās dzīvesvietas valsts pārskata perioda beigās ir dalībvalsts, sadalītu:

i) valstspiederības grupās pēc vecuma un dzimtes;

ii) dzimšanas valsts grupās pēc vecuma un dzimtes;

d) personu skaitu, kuru parastā dzīvesvieta ir dalībvalsts teritorijā un kas pārskata periodā ieguvušas dalībvalsts valstspiederību, un kas iepriekš bijušas citas dalībvalsts vai trešās valsts valstspiederīgie, vai kas iepriekš bijušas bezvalstnieki, sadalītu pēc vecuma un dzimtes un pēc attiecīgo personu iepriekšējās valstspiederības, un pēc tā, vai personas agrāk bijušas bezvalstnieki;

da) personu skaitu, kuru parastā dzīvesvieta ir dalībvalsts teritorijā un kas pārskata gadā ir ieguvušas ilgtermiņa uzturēšanās atļauju, šo skaitu sadalot pēc vecuma un dzimtes.

2. Šā panta 1. punktā minētā statistika attiecas uz viena kalendārā gada pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) divpadsmit mēnešu laikā pēc pārskata gada beigām. Pirmais pārskata gads ir 2020. gads.”; [Am. 25]

1) regulas 4. pantu groza šādi:

-a) panta 1. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“c) pārskata periodā atcelto starptautiskās aizsardzības pieteikumu skaitu, kas ir sadalīts pēc atcelšanas veidiem;” [Am. 26]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- a) panta 1. punktam pievieno šādus apakšpunktus:
- d) personu skaitu, kas pārskata periodā iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un iesniedz starptautiskās aizsardzības pieteikumu pirmo reizi;
  - da) *personu skaitu, kas ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un kuru pieteikums ir apstrādāts saskaņā ar paātrināto procedūru, kura ir minēta Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2013/32/ES<sup>(12)</sup> 31. panta 8. punktā;*[Am. 27]
  - db) *personu skaitu, kas pārskata periodā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un kuru pieteikums ir apstrādāts saskaņā ar robežprocedūru, kura ir minēta Direktīvas 2013/32/ES 43. pantā;* [Am. 28]
  - dc) *personu skaitu, kas pārskata periodā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un kas ir atbrīvotas no paātrinātās procedūras vai robežprocedūras saskaņā ar Direktīvas 2013/32/ES 24. panta 3. punktu un 25. panta 6. punktu;* [Am. 29]
  - dd) *personu skaitu, kuras ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu, bet nav reģistrētas Eurodac, kā minēts Eiropas Parlamenta Regulas (ES) Nr. 603/2013 14. pantā<sup>(13)</sup>;* [Am. 30]
  - de) *personu skaitu, kas pārskata periodā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un kuras spēj nodrošināt dokumentālus pierādījumus, kas var palīdzēt viņu identitātes noteikšanā;* [Am. 31]
  - df) *personu skaitu, kas pārskata periodā ir iesniegušas Direktīvas 2013/32/ES 40. pantā minēto turpmāko starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi;* [Am. 32]
  - dg) *personu skaitu, kas pārskata periodā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un kas pārskata perioda beigās ir aizturētas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2013/33/ES<sup>(14)</sup>, šo skaitu sadalot pēc mēneša, kurā minētās personas ir aizturētas, un aizturēšanas iemesla;* [Am. 33]
  - dh) *personu skaitu, kas pārskata periodā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un par kurām ir pieņemts administratīvs vai tiesas nolēmums vai akts, ar kuru ir uzdots viņu aizturēšana saskaņā ar Direktīvu 2013/33/ES;* [Am. 34]

<sup>(12)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/32/ES (2013. gada 26. jūnijs) par kopējām procedūrām starptautiskās aizsardzības statusa piešķiršanai un atņemšanai (OV L 180, 29.6.2013., 60. lpp.).

<sup>(13)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 603/2013 (2013. gada 26. jūnijs) par pirkstu nospiedumu salīdzināšanas sistēmas Eurodac izveidi, lai efektīvi piemērotu Regulu (ES) Nr. 604/2013, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm, un par dalībvalstu tiesībaizsardzības iestāžu un Eiropola pieprasījumiem veikt salīdzināšanu ar Eurodac datiem tiesībaizsardzības nolūkos, un ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1077/2011, ar ko izveido Eiropas Aģentūru lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (OV L 180, 29.6.2013., 1. lpp.);

<sup>(14)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/33/ES (2013. gada 26. jūnijs), ar ko nosaka standartus starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzēju uzņemšanai, (OV L 180, 29.6.2013., 96. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- di) *personu skaitu, kas ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un par kurām pārskata periodā ir pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, ar kuru ir uzdots piemērot alternatīvu aizturēšanai saskaņā ar Direktīvu 2013/33/ES, šo skaitu sadalot pēc alternatīvu veidiem šādi:*
- i) *ziņošana;*
  - ii) *finansiāla nodrošinājuma iemaksāšana;*
  - iii) *pienākums nepamest noteiktu vietu;*
  - iv) *citi apcietināšanas alternatīvu veidi; [Am. 35]*
- dj) *personu skaitu, kas pārskata periodā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un par kurām ir pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, ar kuru ir uzdots pārskata perioda beigās piemērot alternatīvu aizturēšanai saskaņā ar Direktīvu 2013/33/ES, šo skaitu sadalot tā mēneša griezumā, kurā attiecībā uz šīm personām tika pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, un to sīkāk sadalot pēc šādām alternatīvām:*
- i) *ziņošana;*
  - ii) *finansiāla nodrošinājuma iemaksāšana;*
  - iii) *pienākums nepamest noteiktu vietu;*
  - iv) *citi apcietināšanas alternatīvu veidi; [Am. 36]*
- dk) *personu skaitu, kas pārskata periodā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu un attiecībā uz kurām ir veikta vecuma novērtēšana; [Am. 37]*
- dl) *par pieteikumu iesniedzēju vecuma novērtējumiem pieņemto lēmumu skaitu, to sadalot šādi:*
- i) *novērtējumi ar konstatējumu, ka pieteikuma iesniedzējs ir nepilngadīgs;*
  - ii) *novērtējumi ar konstatējumu, ka pieteikuma iesniedzējs ir pilngadīgs;*
  - iii) *nepilnīgi vai pārtraukti novērtējumi; [Am. 38]*
- dm) *personu skaitu, kas pārskata periodā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un kas ir identificētas kā tādas, kam ir vajadzīgas īpašas procesuālas garantijas, saskaņā ar Direktīvas 2013/32/ES 24. pantu vai kā pieteikumu iesniedzēji ar īpašām uzņemšanas vajadzībām Direktīvas 2013/33/ES 2. panta k) punkta izpratnē; [Am. 39]*
- dn) *personu skaitu, kas pārskata periodā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un kuras ir izmantojušas Direktīvas 2013/32/ES 20. pantā paredzēto bezmaksas juridisko palīdzību, šo skaitu sadalot pēc pirmās un otrās instances procesiem; [Am. 40]*

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- do) *personu skaitu, kas pārskata perioda beigās ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un kas saskaņā ar Direktīvas 2013/33/ES 17. pantu ir izmantojušas uzņemšanas materiālos nosacījumus, ar kuriem pieteikuma iesniedzējiem nodrošina pienācīgu dzīves līmeni; [Am. 41]*
- dp) *personu skaitu, kas pārskata periodā vārdā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu kā nepilngadīgie bez pavadības un kurām ir iecelti pārstāvji saskaņā ar Direktīvas 2013/32/ES 25. pantu; [Am. 42]*
- dq) *personu skaitu, kuras pārskata periodā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu un kuras ir atzītas par nepilngadīgajiem bez pavadības, un kurām ir piešķirta piekļuve izglītības sistēmai saskaņā ar Direktīvas 2013/33/ES 14. pantu; [Am. 43]*
- dr) *personu skaitu, kuras pārskata periodā ir iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu un kuras ir atzītas par nepilngadīgajiem bez pavadības, kā arī ir izvietotas saskaņā ar Direktīvas 2011/95/ES 31. panta 3. punktu, šo skaitu sadalot pēc izvietojuma iemesliem; [Am. 44]*
- ds) *vidējo nepilngadīgo bez pavadības skaitu uz vienu aizbildni pārskata periodā.”; [Am. 45]*
- b) panta 1. punkta pēdējo daļu aizstāj ar šādu:
- “Šo statistiku sadala pēc vecuma un dzimuma *dzimtes* un pēc attiecīgo personu *pilsonības valstspiederības*, un pēc nepavadītiem nepilngadīgajiem. Tā attiecas uz viena kalendārā mēneša pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) divu mēnešu laikā pēc pārskata mēneša beigām. Pirmais pārskata mēnesis ir 2020. gada janvāris.”; [Am. 46]
- ba) panta 2. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:
- “a) personu skaitu, par kurām pārskata periodā pieņemts pirmās instances lēmums noraidīt starptautiskās aizsardzības pieteikumu, ko *ir pieņēmušas administratīvās vai tiesu iestādes, šo skaitu sadalot šādi:*
- i) *lēmumi, ar ko pieteikumus atzīst par nepieņemamiem, tos sīkāk sadalot pēc nepieņemamības iemesla;*
- ii) *lēmumi, ar ko pieteikumus noraida kā nepamatotus;*
- iii) *lēmumi, ar ko pieteikumus parastajā procedūrā noraida kā acīmredzami nepamatotus, tos sīkāk sadalot pēc noraidīšanas iemesla;*
- iv) *lēmumi, ar ko pieteikumus paātrinātajā procedūrā noraida kā acīmredzami nepamatotus, tos sīkāk sadalot pēc paātrinātās procedūras iemesla un noraidīšanas iemesla;*
- v) *lēmumi, ar ko pieteikumus noraida tādēļ, ka pieteikuma iesniedzējs var izmantot aizsardzību savā izcelsmes valstī saskaņā ar Direktīvas 2011/95/ES 8. pantu;”;* [Am. 47]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**bb) panta 2. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:**

**“b) personu skaitu, par kurām pārskata periodā ir pieņemts pirmās instances lēmums piešķirt, atsaukt, izbeigt vai noraidīt lūgumu atjaunot bēgļa statusu, ko pieņēmušas administratīvās vai tiesu iestādes, pamatojoties uz statusa zaudēšanu, izslēgšanu vai citiem iemesliem; lēmumus par statusa zaudēšanu vai izslēgšanu sadala sīkāk pēc konkrētā statusa zaudēšanas vai izslēgšanas iemesla;”**; [Am. 48]

**bc) panta 2. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:**

**“c) personu skaitu, par kurām pārskata periodā ir pieņemts pirmās instances lēmums piešķirt, atsaukt, izbeigt vai noraidīt lūgumu atjaunot alternatīvās aizsardzības statusu, ko pieņēmušas administratīvās vai tiesu iestādes, pamatojoties uz statusa zaudēšanu, izslēgšanu vai citiem iemesliem; lēmumus par statusa zaudēšanu vai izslēgšanu sadala sīkāk pēc konkrētā statusa zaudēšanas vai izslēgšanas iemesla;”**; [Am. 49]

**bd) panta 2. punktam pievieno šādu apakšpunktu:**

**“ea) personu skaitu, par kurām pārskata periodā ir pieņemts pirmās instances lēmums pasliktināt vai atteikt uzņemšanas materiālos nosacījumus, ko pieņēmušas administratīvās vai tiesu iestādes, šo skaitu sadalot pēc lēmuma veida, pasliktināšanas vai atteikšanas ilguma un pamata.”**; [Am. 50]

c) panta 2. punkta pēdējo daļu aizstāj ar šādu:

“Šo statistiku sadala pēc vecuma un dzimuma ~~dzimuma~~ **dzimtes** un pēc attiecīgo personu pilsonības, un pēc nepavadītiem nepilngadīgajiem. Tā attiecas uz trīs kalendāro mēnešu pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) divu mēnešu laikā pēc pārskata perioda beigām. Pirmais pārskata periods ir no 2020. gada janvāra līdz martam.

**Šos statistikas datus sadala sīkāk lēmumos, kas ir pieņemti pēc personīgas intervijas, un lēmumos, kas ir pieņemti bez personīgas intervijas. Statistiku par lēmumiem, kas ir pieņemti pēc personiskās intervijas veikšanas, sadala sīkāk personiskās intervijās, kurās pieteikuma iesniedzējs izmantoja tulka pakalpojumus, un personiskās intervijās, kurās pieteikuma iesniedzējs tulka pakalpojumus neizmantoja.”**; [Am. 51]

d) panta 3. punkta a) apakšpunktu svītro;

**da) panta 3. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:**

**“b) personu skaitu, par kurām pārskata periodā pieņemti galīgie lēmumi atteikt starptautiskās aizsardzības pieteikumus, ko pieņēmušas administratīvās vai tiesu iestādes saskaņā ar apelācijas vai pārskatīšanas procedūru, šo skaitu sadalot šādi:**

**i) lēmumi, ar ko pieteikumus atzīst par nepieņemamiem, tos sīkāk sadalot pēc nepieņemamības iemesla;**

**ii) lēmumi, ar ko pieteikumus noraida kā nepamatotus;**

**iii) lēmumi, ar ko pieteikumus parastajā procedūrā noraida kā acīmredzami nepamatotus, tos sīkāk sadalot pēc noraidīšanas iemesla;**

**iv) lēmumi, ar ko pieteikumus paātrinātajā procedūrā noraida kā acīmredzami nepamatotus, tos sīkāk sadalot pēc paātrinātās procedūras iemesla un noraidīšanas iemesla;**



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

v) lēmumi, ar ko pieteikumus noraida tādēļ, ka pieteikuma iesniedzējs var izmantot aizsardzību savā izcelsmes valstī saskaņā ar Direktīvas 2011/95/ES 8. pantu;” [Am. 52]

db) panta 3. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“c) personu skaitu, par kurām pārskata periodā pieņemti galīgie lēmumi piešķirt, atsaukt, izbeigt vai noraidīt lūgumu atjaunot bēgļa statusu, ko pieņēmušas administratīvās vai tiesu iestādes, pamatojoties uz statusa zaudēšanu, izslēgšanu vai citiem iemesliem; lēmumus par statusa zaudēšanu vai izslēgšanu sadala sīkāk pēc konkrētā zaudēšanas vai izslēgšanas iemesla;” [Am. 53]

dc) panta 3. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“d) personu skaitu, par kurām pārskata periodā pieņemti galīgie lēmumi piešķirt, atsaukt, izbeigt vai noraidīt lūgumu atjaunot alternatīvās aizsardzības statusu, ko pieņēmušas administratīvās vai tiesu iestādes, pamatojoties uz statusa zaudēšanu, izslēgšanu vai citiem iemesliem; lēmumus par statusa zaudēšanu vai izslēgšanu sadala sīkāk pēc konkrētā statusa zaudēšanas vai izslēgšanas iemesla;” [Am. 54]

dd) panta 3. punktam pievieno šādu apakšpunktu:

“ga) personu skaitu, par kurām administratīvās vai tiesu iestādes pārskata periodā pieņēmušas galīgos lēmumus pasliktināt vai atteikt uzņemšanas materiālos nosacījumus, šo skaitu sadalot pēc lēmuma veida, pasliktināšanas vai atteikšanas ilguma un pamata.” [Am. 55]

e) panta 3. punkta pēdējo daļu aizstāj ar šādu:

“Statistiku b), c), d), e), f) un g) apakšpunktā sadala pēc vecuma un dzimuma dzimtes un pēc attiecīgo personu pilsonības, un pēc nepavadītiem nepilngadīgajiem. Turklāt attiecībā uz g) apakšpunktu statistiku sadala pēc pastāvīgās dzīvesvietas valsts un pēc patvēruma lēmuma veida. Tā attiecas uz viena kalendārā gada pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) trīs mēnešu laikā pēc pārskata gada beigām. Pirmais pārskata gads ir 2020. gads.” [Am. 56]

ea) pantā iekļauj šādu punktu:

“3.a Dalībvalstis Komisijai (Eurostat) sniedz statistiku par apelācijas procesu ilgumu, izteiktu kalendārās dienās, sākot ar apelācijas sūdzības iesniegšanas dienu, līdz dienai, kad apelācijas lietā tiek pieņemts pirmās instances lēmums.” [Am. 57]

f) panta 4. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“d) to pārvietošanas gadījumu skaits, kuru pamatā ir c) un h) apakšpunktā minētie lēmumi;”

g) panta 4. punktā pievieno šādu f), g) un h) apakšpunktu:

“f) atkārtotas izskatīšanas pieprasījumu skaits, kuros izteikta prasība uzņemt atpakaļ patvēruma meklētāju un uzņemties atbildību par viņu;

g) noteikumi, ar kuriem ir pamatoti f) apakšpunktā minētie pieprasījumi;

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

h) lēmumi, kuri pieņemti, atbildot uz f) apakšpunktā minētajiem pieprasījumiem.”;

h) panta 4. punkta pēdējo daļu aizstāj ar šādu:

**“Šo statistiku sadala pēc vecuma un dzimuma un pēc attiecīgo personu pilsonības, un pēc nepilngadīgajiem bez pavadības. Šī statistika attiecas uz viena kalendārā gada mēneša pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) trīs mēnešu laikā pēc pārskata gada beigām. Pirmais pārskata gads periods ir 2020. gads gada janvāris.”; [Am. 58]**

ha) pantam pievieno šādu punktu:

**“4.a Statistiku, kas ir minēta 1.–4. punktā, sadala pēc pieteikuma iesniegšanas mēneša.”; [Am. 59]**

(1a) regulas 5. pantu groza šādi:

a) panta virsrakstu aizstāj ar šādu:

b) panta 1. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

**“a) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, kam atteikta ieceļošana dalībvalsts teritorijā uz ārējās robežas, šo skaitu sadalot pēc vecuma, dzimtes un valstspiederības;”; [Am. 61]**

c) panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

**“b) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, kas neatbilstīgi uzturas dalībvalsts teritorijā saskaņā ar valsts imigrācijas likumiem.”; [Am. 62]**

d) panta 1. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

**“Statistikas datus, kas minēti b) apakšpunktā, sadala pēc vecuma un dzimtes, pēc attiecīgo personu valstspiederības, viņu aizturēšanas pamatojuma un vietas.”; [Am. 63]**

2) regulas 6. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Dalībvalstis iesniedz Komisijai (Eurostat) statistiku par:

-a) pirmās uzturēšanās atļaujas pieteikumu skaitu, ko ir iesnieguši trešo valstu valstspiederīgie, šo skaitu sadalot pēc pilsonības, atļaujas pieprasījuma iemesla, vecuma un dzimtes; [Am. 64]

-aa) noraidīto pirmās uzturēšanās atļaujas pieteikumu skaitu, ko ir iesnieguši trešo valstu valstspiederīgie, šo skaitu sadalot pēc pilsonības, atļaujas prasīšanas iemesla, vecuma un dzimtes; [Am. 65]

-ab) pārskata periodā noraidīto uzturēšanās atļaujas pieteikumu skaitu, nomainot imigrācijas statusu vai uzturēšanās iemeslus, šo skaitu sadalot pēc valstspiederības, atļaujas atteikšanas iemesla, vecuma un dzimtes; [Am. 66]

a) uzturēšanās atļauju skaitu, kas izsniegtas trešo valstu valstspiederīgajiem, sadalītu šādi:

i) atļaujas, kas izsniegtas pārskata perioda laikā un ar kurām pirmo reizi atļauj personai uzturēties valstī, un kas sadalītas pēc pilsonības valstspiederības, pēc pamatojuma atļaujas piešķiršanai, pēc atļaujas derīguma termiņa, pēc vecuma un pēc dzimuma dzimtes; [Am. 67]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

ii) atļaujas, kas izsniegtas pārskata perioda laikā un piešķirtas personai, nomainot imigrācijas statusu vai uzturēšanās iemeslus, **un** kas sadalītas pēc pilsonībasvalstspiederības, pēc pamatojuma atļaujas piešķiršanai, pēc atļaujas derīguma termiņa, pēc vecuma un pēc dzimumdzimtes; [Am. 68]

iii) pārskata perioda beigās spēkā esošās atļaujas (to izsniegto atļauju skaits, kuras nav atsauktas un nederīgas ar notecējušiem termiņiem), **un** kas sadalītas pēc pilsonībasvalstspiederības, atļaujas izsniegšanas pamatojuma un pēc atļaujas derīguma termiņa, pēc vecuma un pēc dzimumdzimtes; [Gr. 69]

b) par pastāvīgo iedzīvotāju skaitu pārskata perioda beigās, kas sadalīts pēc pilsonībasvalstspiederības, pēc ilgtermiņa statusa veida, pēc vecuma un pēc dzimumdzimtes; [Gr. 70]

**Šā punkta -a), -aa) and a) apakšpunktā prasītajā statistikā ģimenes iemeslu dēļ piešķirtās atļaujas sadala sīkāk pēc iemesla un pēc trešās valsts valstspiederīgā apgādnieka statusa.**; [Gr. 71]

b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“Šā panta 1. punktā minētā statistika attiecas uz viena kalendārā gada pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) sešu mēnešu laikā pēc pārskata gada beigām. Pirmais pārskata gads ir 2020. gads.”;

3) regulas 7. pantu groza šādi:

**-a) panta 1. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:**

**“a) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, kas dalībvalstī atrodas neatbilstoši un par kuriem ir pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, ar ko paziņo vai deklarē, ka viņu uzturēšanās ir neatbilstoša un ka viņiem jāatstāj dalībvalsts teritorija, sniedzot šo datu sadalījumu pēc minēto personu valstspiederības un lēmuma pamatojumiem;”**; [Gr. 72]

**-aa) panta 1. punktam pievieno šādu apakšpunktu:**

**“aa) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, kas ir minēti šā punkta a) apakšpunktā un par kuriem pārskata perioda beigās ir pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts par ieceļošanas aizliegumu, kas ir paredzēts Direktīvas 2008/115/EK 11. pantā, šo skaitu sadalot pēc attiecīgo personu valstspiederības;”**; [Gr. 73]

**-ab) panta 1. punktā iekļauj šādu apakšpunktu:**

**“ab) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, par kuriem pārskata periodā ir pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, ar ko ir uzdots viņu aizturēšana saskaņā ar Direktīvu 2008/115/EK;”**; [Gr. 74]

**-ac) panta 1. punktā iekļauj šādu apakšpunktu:**

**“ac) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, par kuriem pārskata perioda beigās ir pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, ar ko ir uzdots viņu aizturēšana saskaņā ar Direktīvu 2008/115/EK, šo skaitu sadalot pēc mēneša, kurā minētie trešo valstu valstspiederīgie ir aizturēti;”**; [Gr. 75]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

-ad) panta 1. punktā iekļauj šādu apakšpunktu:

“ad) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, par kuriem pārskata periodā ir pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, ar ko ir uzdots piemērot alternatīvu aizturēšanai saskaņā ar Direktīvu 2008/115/EK, šo skaitu sadalot pēc alternatīvas veida šādi:

- i) ziņošana;
- ii) finansiāla nodrošinājuma iemaksāšana;
- iii) pienākums nepamest noteiktu vietu;
- iv) citi apcietināšanas alternatīvu veidi;” [Gr. 76]

-ae) panta 1. punktā iekļauj šādu apakšpunktu:

“ae) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, par kuriem pārskata perioda beigās ir pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, ar ko ir uzdots piemērot alternatīvu aizturēšanai saskaņā ar Direktīvu 2008/115/EK, šo skaitu sadalot pēc mēneša, kurā attiecībā uz minētajām personām tika pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, un to sīkāk sadalot pēc alternatīvu veida:

- i) ziņošana;
- ii) finansiāla nodrošinājuma iemaksāšana;
- iii) pienākums nepamest noteiktu vietu;
- iv) citi apcietināšanas alternatīvu veidi;” [Gr. 77]

-af) panta 1. punktā iekļauj šādu apakšpunktu:

“af) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, par kuriem pārskata periodā ir pieņemts lēmums atlikt viņu izraidīšanu saskaņā ar Direktīvas 2008/115/EK 9. pantu, šo skaitu sadalot pēc atlikšanas iemesla un attiecīgo personu valstspiederības;” [Gr. 78]

-ag) panta 1. punktā iekļauj šādu tekstu:

“ag) trešo valstu valstspiederīgo ģimeņu skaitu, par kurām pārskata periodā ir pieņemts administratīvs vai tiesu lēmums vai akts, ar ko ir uzdots tās turēt apsardzībā, un kuras ir sākušas tiesu pārskatīšanas procesu saskaņā ar Direktīvas 2008/115/EK 15. panta 2. punktu;” [Gr. 79]

a) panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, kuri faktiski ir atstājuši dalībvalsts teritoriju pēc administratīva vai tiesas lēmuma vai akta, kā minēts a) apakšpunktā, ~~sniedzot sadalījumu šo skaitu sadalot~~ pēc atgrieztu personu pilsonības, pēc atgriešanas un saņemtās palīdzības veida un pēc galamērķa valsts, **un to sīkāk sadalot pēc trešo valstu valstspiederīgo atgriešanās uz izcelsmes valsti.**” [Gr. 80]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

aa) panta 1. punktā pievieno šādu apakšpunktu:

“ba) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, kuri ir pametuši dalībvalsts teritoriju pēc tam, kad ir pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, šo skaitu sadalot pēc lēmuma vai akta veida:

i) saskaņā ar oficiālu Savienības atpakaļuzņemšanas nolīgumu;

ii) saskaņā ar neoficiālu Savienības atpakaļuzņemšanas nolīgumu;

iii) saskaņā ar dalībvalsts atpakaļuzņemšanas nolīgumu;

Šo statistiku sadala sīkāk pēc galamērķa valsts un attiecīgās personas valstspiederības.” [Gr. 81]

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Šā panta 1. punktā ~~minētā statistika~~ **minēto statistiku sadala pēc attiecīgās personas vecuma un dzimuma un pēc nepilngadīgajiem bez pavadības. Tā attiecas uz trīs kalendāro mēnešu viena kalendārā mēneša** pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (Eurostat) divu mēnešu ~~nedēļu~~ laikā pēc pārskata perioda beigām. Pirmais pārskata periods ir ~~no 2020. gada janvāra līdz martam~~ **janvāris.**”; [Gr. 82]

4) regulas 8. pantu svīturo;

(4.a) regulas 9. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Dalībvalstis ziņo Komisijai (Eurostat) par izmantotajiem datu avotiem, šo avotu izvēles iemesliem, izvēlēto datu avotu ietekmi uz statistikas kvalitāti, mehānismiem, kas tiek izmantoti personas datu aizsardzības nodrošināšanai, un izmantotajām statistiskā novērtējuma metodēm, kā arī regulāri informē Komisiju (Eurostat) par turpmākajām izmaiņām.”; [Gr. 83]

(4.b) regulā iekļauj šādu pantu:

“9.a pants

*Deleģētie akti*

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, ar ko groza 2. panta 1. punktā noteiktās definīcijas.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, ar ko groza šo regulu,

a) nosakot dzimšanas valsts grupu, iepriekšējās un nākamās parastās dzīvesvietas valsts grupu un valstspiederības grupu kategorijas, kas ir paredzētas 3. panta 1. punktā;

b) nosakot uzturēšanās atļauju izsniegšanas iemeslu kategorijas, kas ir paredzētas 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā;

c) nosakot papildu sadalījumus;

d) paredzot noteikumus par precizitātes un kvalitātes standartiem.”; [Gr. 84]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

5) regulas 10. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

~~“1. Komisija ir pilnvarota pieņemt **pieņem** īstenošanas aktus, lai precizētu sadalījumus saskaņā ar 4., 5., 6. un 7. pantu un lai paredzētu noteikumus attiecībā uz piemērotiem formātiem datu nosūtīšanai **akuros paredz noteikumus par piemērotiem formātiem datu nosūtīšanai**, kā paredzēts 9. pantā. **Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 11. panta 2. punktā.**”; [Gr. 85]~~

~~Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 11. panta 2. punktā minēto procedūru.”;~~

b) panta 2. ~~punkta d) apakšpunktu~~ **punktu** svītro. [Gr. 86]

(5a) regulā iekļauj šādu pantu:

**“10.a pants**

**Deleģēšanas īstenošana**

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 9.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no .. [šis grozošās regulas spēkā stāšanās dienā].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 9.a pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts ir iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 9.a pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.”; [Gr. 87]

(5.b) regulas 11. pantu groza šādi:

a) panta virsrakstu aizstāj ar šādu:

**“Komitejas procedūra”;** [Gr. 88]

b) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

**“1. Komisijai palīdz Eiropas Statistikas sistēmas komiteja, kas ir izveidota ar Regulu (EK) Nr. 223/2009. Minētā komiteja ir uzskatāma par komiteju Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.”;** [Gr. 89]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

c) *panta 2. punktu aizstāj ar šādu:*

**“2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. un 10. pantu, ievērojot minētās regulas 11. panta noteikumus.”; [Gr. 90]**

d) *panta 3. punktu svīturo. [Gr. 91]*

2. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Regulas (EK) Nr. 862/2007 4. panta 1. un 2. punktu un 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 2. punktu piemēro no 2020. gada 1. marta.

Regulas (EK) Nr. 862/2007 4. panta 3. un 4. punktu un 6. panta 1. un 3. punktu piemēro no 2020. gada 1. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...

*Eiropas Parlamenta vārdā —  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0360

**Eiropas Savienības pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam \*\*\***

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes lēmumam par Eiropas Savienības pievienošanas Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam (06929/2019 – C8-0133/2019 – 2018/0214(NLE))**

(Piekrišana)

(2021/C 158/09)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Padomes lēmuma projektu (06929/2019),
  - ņemot vērā Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktu, kurš tika parakstīts 2015. gada 20. maijā Ženēvā (11510/2018),
  - ņemot vērā piekrišanas pieprasījumu, ko Padome iesniegusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 207. pantu un 218. panta 6. punkta otrās daļas a) punktu (C8-0133/2019),
  - ņemot vērā Reglamenta 99. panta 1. un 4. punktu un 108. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas ieteikumu, kā arī Starptautiskās tirdzniecības komitejas un Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas atzinumus (A8-0187/2019),
1. sniedz piekrišanu tam, ka Eiropas Savienība pievienojas minētajam aktam;
  2. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu valdībām un parlamentiem.



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0361

**Savienības rīcība pēc tās pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam \*\*\*I****Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Savienības rīcību pēc tās pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam (COM(2018)0365 – C8-0383/2018 – 2018/0189(COD))****(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/10)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0365),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 207. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0383/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 12. decembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Juridiskā komitejas ziņojumu un Starptautiskās tirdzniecības komitejas, Vides, Sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas un Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumus (A8-0036/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. ņem vērā trīs Komisijas paziņojumus, kuri pievienoti šīs rezolūcijas pielikumā un no kuriem pirmais un otrais kopā ar galīgo leģislatīvo aktu tiks publicēti *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* L sērijas izdevumā;
  3. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  4. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>(1)</sup> OV C 110, 22.3.2019., 55. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0189**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par Savienības rīcību pēc tās pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1753.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

## NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

**Komisijas paziņojums par ES ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības iespējamo attiecināšanu uz nelauksaimnieciskiem produktiem**

Komisija pieņem zināšanai Eiropas Parlamenta 2015. gada 6. oktobra rezolūciju par ES ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības iespējamo attiecināšanu uz nelauksaimnieciskiem produktiem.

Komisija, papildinot 2013. gada pētījumu, 2018. gada novembrī uzsāka pētījumu nolūkā iegūt jaunus ekonomiskos un juridiskos pierādījumus par nelauksaimniecisko produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību vienotajā tirgū un papildu datus par tādiem jautājumiem kā konkurētspēja, negodīga konkurence, viltošana, patērētāju uztvere, izmaksas un ieguvumi, kā arī par nelauksaimniecisko produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības modeļu efektivitāti proporcionalitātes principa aspektā.

Saskaņā ar labāka regulējuma principiem un saistībām, kas noteiktas 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu, Komisija pārbaudīs šo pētījumu, kā arī ziņojumu par Savienības līdzdalību Ženēvas aktā, kā norādīts Regulas par Savienības rīcību pēc tās pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam pantā par uzraudzību un pārskatīšanu, un apsvērs iespējamās turpmākos pasākumus.

**Komisijas paziņojums par regulas 9.a panta 3. punktā izklāstīto procedūru**

Komisija norāda, ka, ievērojot Savienības ekskluzīvo kompetenci, regulas 9.a panta 3. punktā izklāstītā procedūra ir juridiska nepieciešamība, tomēr apliecina, ka saskaņā ar ES pašreizējo *acquis* jebkāda šāda Komisijas iesaistīšanās notiktu izņēmuma un pienācīgi pamatotos gadījumos. Apspriežoties ar attiecīgo dalībvalsti, Komisija darīs visu iespējamo, lai kopā ar to atrisinātu visas problēmas un izvairītos no negatīva atzinuma sniegšanas. Komisija norāda, ka ikviens negatīvs atzinums attiecīgajai dalībvalstij tiks paziņots rakstiski, un saskaņā ar LESD 296. pantu tajā tiks norādīti šādas rīcības iemesli. Komisija arī norāda, ka negatīvs atzinums nebūs šķērslis papildu pieteikuma iesniegšanai par to pašu cilmes vietas nosaukumu, ja negatīvā atzinuma iemesli pēc tam tiek pienācīgi novērsti vai vairs nav attiecināmi.

**Komisijas paziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par Eiropas Savienības pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam**

Komisija norāda, ka ģeogrāfiskās izcelsmes norādes ir Savienības ekskluzīvā ārējā kompetencē un ka Savienība pievienojas Lisabonas Vienošanās Ženēvas aktam kā pilntiesīga puse. Tas izriet no Eiropas Tiesas 2017. gada 25. oktobra nolēmuma (lieta C-389/15- Komisija/Padome). Tā kā ES ir ekskluzīva ārējā kompetence, dalībvalstīm ir liegts pievienoties Ženēvas aktam kā pilntiesīgām pusēm un tām vairs nevajadzētu pašām aizsargāt ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, kuras no jauna reģistrējušas trešās valstis, kas ir Lisabonas sistēmas locekles. Komisija, ņemot vērā to, ka septiņas dalībvalstis jau sen ir Lisabonas Vienošanās puses, ka tām šajā sistēmā reģistrēts iespaidīgs intelektuālais īpašums un ka pārejai ir jānorit netraucēti, ir izņēmuma kārtā gatava piekrist tam, ka šajā konkrētajā gadījumā varētu atļaut BG, CZ, SK, FR, HU, IT, PT pievienoties Ženēvas aktam ES interesēs.

Komisija stingri iebilst pret to, ka Padome vēl aizvien uzstāj, ka vajadzētu atļaut visām ES dalībvalstīm, kuras to vēlas, Ženēvas aktu ratificēt vai tam pievienoties kopā ar Savienību; tam par iemeslu tiek minēti nevis šie izņēmuma apstākļi, bet gan nepieciešamība legalizēt Savienības balsošanas tiesības, ņemot vērā Ženēvas akta 22. panta 4. punkta b) apakšpunkta ii) punktu.

Tāpat Komisija vēlas atgādināt: Savienība ir īstenojusi iekšējo kompetenci pār lauksaimnieciskajām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, tāpēc ES dalībvalstis vairs nevar veidot pašas savas nacionālās lauksaimniecisko ĢIN aizsardzības sistēmas.

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

Tāpēc Komisija patur savas tiesības, tostarp tiesības pret Padomes lēmumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus, un uzskata, ka šo gadījumu nevar uzskatīt par precedentu saistībā ar jebkādiem pastāvošiem vai nākotnē noslēgtiem starptautiskiem/WIPO nolīgumiem, jo īpaši (bet ne tikai) gadījumos, kad ES starptautiskos nolīgumus jau ir ratificējusi, pamatojoties uz savu ekskluzīvo kompetenci.

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0362

**ES un Filipīnu nolīgums par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem \*\*\***

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes lēmumam par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Filipīnu Republikas valdību par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem (15056/2018 – C8-0051/2019 – 2016/0156(NLE))**

**(Piekrišana)**

(2021/C 158/11)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā projektu Padomes lēmumam (15056/2018),
  - ņemot vērā projektu Nolīgumam starp Eiropas Savienību un Filipīnu Republikas valdību par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā piekrišanas pieprasījumu, ko Padome iesniegusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 100. panta 2. punktu un 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunktu (C8-0051/2019),
  - ņemot vērā Reglamenta 99. panta 1. un 4. punktu un 108. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas ieteikumu (A8-0191/2019),
1. sniedz piekrišanu nolīguma slēgšanai;
  2. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, kā arī Filipīnu Republikas valdībai un parlamentam.

---

<sup>(1)</sup> OV L 322, 18.12.2018., 3. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0363

### **Starptautisks nolīgums par olīveļļu un galda olīvām \*\*\***

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (06781/2019 – C8-0134/2019 –2017/0107(NLE))**

**(Piekrišana)**

(2021/C 158/12)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Padomes lēmuma projektu (06781/2019),
  - ņemot vērā projektu 2015. gada Starptautiskajam nolīgumam par olīveļļu un galda olīvām (11178/2016),
  - ņemot vērā piekrišanas pieprasījumu, ko Padome iesniegusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 207. panta 4. punktu un 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu un 218. panta 7. punktu (C8-0134/2019),
  - ņemot vērā Reglamenta 99. panta 1. un 4. punktu un 108. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Starptautiskās tirdzniecības komitejas ieteikumu un Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumu (A8-0186/2019),
1. sniedz piekrišanu nolīguma slēgšanai;
  2. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu valdībām un parlamentiem.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0364

**Iecelšana Revīzijas palātas locekļa amatā — Viorel Ștefan****Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa lēmums par priekšlikumu iecelt Viorel Ștefan par Revīzijas palātas locekli (C8-0049/2019 – 2019/0802(NLE))**

(Apspriešanās)

(2021/C 158/13)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 286. panta 2. punktu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C8-0049/2019),
  - ņemot vērā Reglamenta 121. pantu,
  - ņemot vērā Budžeta kontroles komitejas ziņojumu (A8-0194/2019),
- A. tā kā Padome, 2019. gada 14. februārī nosūtot vēstuli, ir apspriedusies ar Eiropas Parlamentu par *Viorel Ștefan* iecelšanu Revīzijas palātas locekļa amatā;
- B. tā kā Parlamenta Budžeta kontroles komiteja pārbaudīja amata kandidāta atbilstību, jo īpaši ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 286. panta 1. punktā noteiktās prasības;
- C. tā kā Budžeta kontroles komiteja 2019. gada 8. aprīlī rīkoja Padomes ierosinātā Revīzijas palātas locekļa kandidāta uzklaušīšanu,
1. sniedz nelabvēlīgu atzinumu par Padomes priekšlikumu iecelt *Viorel Ștefan* par Revīzijas palātas locekli;
  2. uzdod priekšsēdētājam šo lēmumu nosūtīt Padomei un informēšanas nolūkā Revīzijas palātai, kā arī pārējām Eiropas Savienības iestādēm un dalībvalstu revīzijas iestādēm.
-

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0365

## Iecelšana Revīzijas palātas locekļa amatā — *Ivana Maletić*

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa lēmums par priekšlikumu iecelt *Ivana Maletić* par Revīzijas palātas locekli (C8-0116/2019 – 2019/0803(NLE))**

(Apspriešanās)

(2021/C 158/14)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 286. panta 2. punktu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C8-0116/2019),
  - ņemot vērā Reglamenta 121. pantu,
  - ņemot vērā Budžeta kontroles komitejas ziņojumu (A8-0195/2019),
- A. tā kā Padome, 2019. gada 5. martā nosūtot vēstuli, ir apspriedusies ar Eiropas Parlamentu par *Ivana Maletić* iecelšanu Revīzijas palātas locekļa amatā;
- B. tā kā Parlamenta Budžeta kontroles komiteja pārbaudīja amata kandidātes atbilstību, jo īpaši ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 286. panta 1. punktā noteiktās prasības;
- C. tā kā Budžeta kontroles komiteja 2019. gada 8. aprīļa sanāksmē uzklusīja Padomes izvirzīto Revīzijas palātas locekļa amata kandidāti,
1. apstiprina Padomes priekšlikumu iecelt *Ivana Maletić* par Revīzijas palātas locekli;
  2. uzdod priekšsēdētājam šo lēmumu nosūtīt Padomei un informēšanas nolūkā Revīzijas palātai, kā arī pārējām Eiropas Savienības iestādēm un dalībvalstu revīzijas iestādēm.



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0366

**To personu aizsardzība, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem \*\*\*I****Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem (COM(2018)0218 – C8-0159/2018 – 2018/0106(COD))****(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/15)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0218),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 16., 33., 43., 50. pantu, 53. panta 1. punktu, 62., 91., 100., 103., 109., 114., 168., 169., 192., 207. pantu un 325. panta 4. punktu un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 31. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0159/2018),
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas atzinumu par ierosināto juridisko pamatu,
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu un 16. pantu, 43. panta 2. punktu, 50. pantu, 53. panta 1. punktu, 91., 100., 114., pantu, 168. panta 4. punktu, 169. pantu, 192. panta 1. punktu un 325. panta 4. punktu un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 31. pantu,
  - ņemot vērā pamatoto atzinumu, kuru saskaņā ar Protokolu Nr. 2 par subsidiaritātes principa un proporcionalitātes principa piemērošanu iesniedzis Zviedrijas Riksdāgs un kurā norādīts, ka leģislatīvā akta projekts neatbilst subsidiaritātes principam,
  - ņemot vērā Revīzijas palātas 2018. gada 26. septembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 18. oktobra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 15. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. un 39. pantu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu, kā arī Ekonomikas un monetārās komitejas, Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas, Budžeta kontroles komitejas, Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas, Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas, Kultūras un izglītības komitejas un Konstitucionālo jautājumu komitejas atzinumus (A8-0398/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. pieņem zināšanai Komisijas paziņojumu, kas pievienots šīs rezolūcijas pielikumā;

<sup>(1)</sup> OV C 405, 9.11.2018., 1. lpp.<sup>(2)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 155. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

3. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
4. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

---

### **P8\_TC1-COD(2018)0106**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/... par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/1937.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

## NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

**Komisijas paziņojums par direktīvu par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem**

Pārskatīšanas brīdī, kura ir jāsteno saskaņā ar direktīvas 27. pantu, Komisija pēc apspriešanās ar sociālajiem partneriem un vajadzības gadījumā saskaņā ar LESD 154. pantu apsvērs iespēju nākt klajā ar priekšlikumu par tās darbības jomas attiecināšanu arī uz dažiem tiesību aktiem, kuru pamatā ir LESD 153. pants un 157. pants.

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0367

### **Kolektīvo ieguldījumu fondu pārrobežu izplatīšana (direktīva) \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/65/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/61/ES attiecībā uz kolektīvo ieguldījumu fondu pārrobežu izplatīšanu (COM(2018)0092 – C8-0111/2018 – 2018/0041(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/16)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0092),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 53. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0111/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 11. jūlija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 27. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0430/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

### **P8\_TC1-COD(2018)0041**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko Direktīvas 2009/65/EK un 2011/61/ES groza attiecībā uz kolektīvo ieguldījumu uzņēmumu pārrobežu izplatīšanu**

(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/1160.)

<sup>(1)</sup> OV C 367, 10.10.2018., 50. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0368

**Kolektīvo ieguldījumu fondu pārrobežu izplatīšanas atvieglošana (regula) \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par kolektīvo ieguldījumu fondu pārrobežu izplatīšanas atvieglošanu un ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 345/2013 un Regulu (ES) Nr. 346/2013 (COM(2018)0110 – C8-0110/2018 – 2018/0045(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/17)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0110),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0110/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 11. jūlija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 27. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0431/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

**P8\_TC1-COD(2018)0045**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par kolektīvo ieguldījumu uzņēmumu pārrobežu izplatīšanas atvieglošanu un ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 345/2013, (ES) Nr. 346/2013 un (ES) Nr. 1286/2014**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1156.)*

<sup>(1)</sup> OV C 367, 10.10.2018., 50. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0369

## Kapitāla prasību regula \*\*\*I

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 575/2013 attiecībā uz sviras rādītāju, neto stabila finansējuma rādītāju, prasībām pašu kapitālam un atbilstīgajām saistībām, darījuma partnera kredītrisku, tirgus risku, riska darījumiem ar centrālajiem darījumu partneriem, riska darījumiem ar kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem, lieliem riska darījumiem, ziņošanas un informācijas atklāšanas prasībām un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 (COM(2016)0850 – C8-0480/2016 – 2016/0360A(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/18)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2016)0850),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0480/2016),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā pamatoto atzinumu, kuru saskaņā ar Protokolu Nr. 2 par subsidiaritātes principa un proporcionalitātes principa piemērošanu iesniedzis Zviedrijas Riksdāgs un kurā norādīts, ka leģislatīvā akta projekts neatbilst subsidiaritātes principam,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2017. gada 8. novembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2017. gada 30. marta atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā Priekšsēdētāju konferences 2017. gada 18. maija lēmumu atļaut Ekonomikas un monetārajai komitejai sadalīt iepriekš minēto Komisijas priekšlikumu un, balstoties uz to, sagatavot divus atsevišķus normatīvos ziņojumus,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 15. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0242/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 34, 31.1.2018., 5. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 209, 30.6.2017., 36. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2016)0360A**

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko groza Regulu (ES) Nr. 575/2013 attiecībā uz sviras rādītāju, neto stabila finansējuma rādītāju, prasībām pašu kapitālam un atbilstīgajām saistībām, darījuma partnera kredītrisku, tirgus risku, riska darījumiem ar centrālajiem darījumu partneriem, riska darījumiem ar kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem, lieliem riska darījumiem, pārskatu sniegšanas un informācijas atklāšanas prasībām un Regulu (ES) Nr. 648/2012

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/876.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0370

## Kapitāla prasību direktīva \*\*\*I

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2013/36/ES attiecībā uz atbrīvotajām sabiedrībām, finanšu pārvaldītājsabiedrībām, jauktām finanšu pārvaldītājsabiedrībām, atalgojumu, uzraudzības pasākumiem un pilnvarām, kā arī kapitāla saglabāšanas pasākumiem (COM(2016)0854 – C8-0474/2016 – 2016/0364(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/19)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2016)0854),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 53. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0474/2016),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā pamatoto atzinumu, kuru saskaņā ar Protokolu Nr. 2 par subsidiaritātes principa un proporcionalitātes principa piemērošanu iesniedzis Zviedrijas Riksdāgs un kurā norādīts, ka leģislatīvā akta projekts neatbilst subsidiaritātes principam,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2017. gada 8. novembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2017. gada 30. marta atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 15. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0243/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 34, 31.1.2018., 5. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 209, 30.6.2017., 36. lpp.



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2016)0364**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko Direktīvu 2013/36/ES groza attiecībā uz atbrīvotajām sabiedrībām, finanšu pārvaldītājsabiedrībām, jauktām finanšu pārvaldītājsabiedrībām, atalgojumu, uzraudzības pasākumiem un pilnvarām, kā arī kapitāla saglabāšanas pasākumiem**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/878.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0371

## Zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēja kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām (regula) \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko Regulu (ES) Nr. 806/2014 groza attiecībā uz zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēju kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām (COM(2016)0851 – C8-0478/2016 – 2016/0361(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/20)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2016)0851),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0478/2016),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2017. gada 8. novembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2017. gada 30. marta atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 15. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0216/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 34, 31.1.2018., 17. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 209, 30.6.2017., 36. lpp.

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2016)0361**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko Regulu (ES) Nr. 806/2014 groza attiecībā uz zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēju kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/877.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0372

## **Kredītiestāžu un ieguldījumu brokeru sabiedrību zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēja (direktīva) \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2014/59/ES par kredītiestāžu un ieguldījumu brokeru sabiedrību zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēju un groza Direktīvu 98/26/EK, Direktīvu 2002/47/EK, Direktīvu 2012/30/ES, Direktīvu 2011/35/ES, Direktīvu 2005/56/EK, Direktīvu 2004/25/EK un Direktīvu 2007/36/EK (COM(2016)0852 – C8-0481/2016 – 2016/0362(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/21)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2016)0852),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0481/2016),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2017. gada 8. novembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2017. gada 30. marta atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 15. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0218/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 34, 31.1.2018., 17. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 209, 30.6.2017., 36. lpp.

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2016)0362**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko groza Direktīvu 2014/59/ES attiecībā uz zaudējumu absorbcijas un rekapitalizācijas spēju kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām un Direktīvu 98/26/EK**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/879.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0373

## Ar valsts obligācijām nodrošinātie vērtspapīri \*\*\*I

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par ar valsts obligācijām nodrošinātiem vērtspapīriem (COM(2018)0339 – C8-0206/2018 – 2018/0171(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/22)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0339),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0206/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - pēc apspriešanās ar Eiropas Centrālo banku,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 17. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0180/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

---

## P8\_TC1-COD(2018)0171

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../... par ar valsts obligācijām nodrošinātiem vērtspapīriem**

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc legīslatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

---

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 113. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas atzinumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) Ar valsts obligācijām nodrošināti vērtspapīri ("SBBS") **varētu** novērst vairākas vājās vietas, kas atklājās vai radās 2007.–2008. gada krīzes iespaidā. Konkrētāk, SBBS **varētu** palīdzēt bankām un citām finanšu iestādēm labāk diversificēt savus riska darījumus ar centrālo valdību, vājināt banku un valsts saikni un uzlabot zema riska, euro denominēto aktīvu piedāvājumu, **tādējādi atvieglot monetārās politikas īstenošanu**. Turklāt SBBS varētu obligācijas, kas emitētas mazos un mazāk likvidos nacionālajos tirgos, padarīt pievilcīgākas starptautiskajiem ieguldītājiem, un tas var veicināt riska dalīšanu un samazināšanu privātajā sektorā, kā arī sekmēt efektīvāku risku sadali starp finanšu operatoriem.
- (2) Saskaņā ar spēkā esošo tiesisko regulējumu SBBS tiktu uzskatīti par vērtspapīrošanas produktiem, un līdz ar to tiem tiktu piemērotas papildu prasības un diskonti salīdzinājumā ar tām, ko piemēro pamatā esošajā portfeli iekļautajām eurozonas valsts obligācijām. Šīs papildu prasības un diskonti kavētu SBBS izlaišanu un izmantošanu privātajā sektorā, neraugoties uz to, ka **salīdzinājumā ar citiem vērtspapīrošanas veidiem ar SBBS saistītie riski ir mazāki. Tomēr daži riski, piemēram, ar uzglabāšanu un ar ĪNDS darbinieku krāpniecisku rīcību saistīti riski, joprojām ir aktuāli**. Tāpēc SBBS būtu jāpiemēro tāds tiesiskais regulējums, kurā ir labāk ņemtas vērā SBBS unikālās iezīmes un īpašības, lai produkts varētu ieņemt savu vietu tirgū.
- (2a) **SBBS ir vērtspapīrošanas veids, kas pakļauts specifiskiem produkta riskiem, kuri saistīti ar ĪNDS, jo tā ir atsevišķa, patstāvīga juridiskā persona, kas izveidota SBBS emitēšanas nolūkā. Ar banku sistēmu nesaistītām pirmās kārtas zaudējumu laidienam būs banku un valsts saiknes vājināšanai izšķiroša nozīme. Tādēļ preferenciālais regulējuma režīms, kas noteikts SBBS pamatā esošajiem aktīviem, būtu jāpiemēro plašāk, to attiecinot arī uz SBBS augstākas prioritātes laidieni, kura turētājas ir bankas.**
- (3) Radīt labvēlīgus apstākļus tirgvirzītai SBBS attīstībai ir daļa no Komisijas pūlīņiem, kas veltīti finansiālo stabilitāti apdraudošo risku mazināšanai un virzībai uz banku savienības izveides pabeigšanu. SBBS palīdzētu vēl vairāk diversificēt portfeljus banku sektorā, un tajā pašā laikā tie būtu arī jauns avots kvalitatīvam nodrošinājumam, kas ir īpaši piemērots izmantošanai pārrobežu finanšu darījumos, **kā arī Eurosistēmas centrālo banku un centrālo darījumu partneru darbībai**. Bez tam, pateicoties SBBS, vairotos arī pārrobežu ieguldījumiem un **privātā sektora veiktai** riska dalīšanai pieejamo instrumentu skaits, un tas sasaucas ar Komisijas pūlīņiem **pabeigt banku savienības izveidi un** Kapitāla tirgu savienības ietvaros dziļāk un ciešāk integrēt Eiropas kapitāla tirgus.
- (4) SBBS nerada nekādu risku un zaudējumu dalīšanu dalībvalstu starpā, jo dalībvalstis savstarpēji negarantēs savas attiecīgas saistības, kas izriet no SBBS pamatā esošā valsts obligāciju portfeļa. SBBS labvēlīgu apstākļu radīšana neprasa mainīt riska darījumiem pašlaik piemēroto regulatīvo režīmu.
- (5) Lai sasniegtu mērķus — riska ģeogrāfisko diversifikāciju banku savienībā un iekšējā tirgū —, SBBS pamatā esošajam portfelim vajadzētu sastāvēt no to dalībvalstu valsts obligācijām, kuru valūta ir euro. Lai novērstu valūtas riskus, SBBS pamatā esošajā portfeli drīkstētu iekļaut tikai euro denominētas valsts obligācijas, ko emitējušas dalībvalstis, kuru valūta ir euro. Lai nodrošinātu, ka katras eurozonas dalībvalsts valsts obligācijas ir iesaistītas SBBS izlaišanā atbilstīgi tam, cik liela ir katras dalībvalsts nozīme visas eurozonas stabilitātes saglabāšanā, nacionālo valsts obligāciju relatīvajam īpatsvaram SBBS pamatā esošajā portfeli vajadzētu būt ļoti tuvam tam, kāds ir attiecīgo dalībvalstu nacionālo centrālo banku relatīvais īpatsvars Eiropas Centrālās bankas kapitāla parakstīšanas atslēgā.

<sup>(1)</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 113. lpp.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa nostāja.

## Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- (6) Lai nodrošinātu augstas kvalitātes un zema riska aktīvus un tajā pašā laikā ievērotu ieguldītāju atšķirīgo vēlni uzņemties risku, SBBS emisijai vajadzētu sastāvēt no augstākas prioritātes laidiena un no viena vai vairākiem subordinētiem laidieniem. Augstākas prioritātes laidiens, kas atbilstu 70 % no SBBS emisijas nominālvērtības, ļautu SBBS emisijas paredzamo zaudējumu koeficientu uzturēt līdzvērtīgu pašām drošākajām eurozonas valsts obligācijām, ņemot vērā to valsts obligāciju risku un korelāciju, kuras iekļautas SBBS pamatā esošajā valsts obligāciju portfelī. Subordinētie laidieni kalpotu augstākas prioritātes laidiena aizsardzībai. **■** Lai ierobežotu **risku** zemākas prioritātes **laidienam (laidienam, kas cieš zaudējumus pirms visiem citiem laidieniem) ■**, zemākas prioritātes laidiena nominālvērtībai vajadzētu būt vismaz 5 % no visas SBBS emisijas atlikušās nominālvērtības. **Tas ir īpaši komplicēts produkts, tāpēc iespēja to piedāvāt privātiem patērētājiem būtu jāapsver tikai attiecībā uz augstākas prioritātes laidieni, nevis zemākas prioritātes laidieni.**
- (7) Lai nodrošinātu SBBS emisijas integritāti un pēc iespējas ierobežotu riskus, kas saistīti ar pamatā esošā valsts obligāciju portfeļa turēšanu un pārvaldīšanu, pamatā esošo valsts obligāciju termiņu vajadzētu cieši pieskaņot SBBS termiņam, savukārt pamatā esošā valsts obligāciju portfeļa sastāvs būtu jāfiksē visam SBBS dzīves ciklam.
- (8) Tā kā SBBS pamatā esošā portfeļa sastāvs ir standartizēts, tas varētu apgrūtināt vai kavēt SBBS emisijas emitēšanu gadījumos, kad vienas vai vairāku dalībvalstu valsts obligācijas nav pieejamas tirgū. Tālab vajadzētu paredzēt iespēju, ka konkrētas dalībvalsts valsts obligācijas var izslēgt no SBBS turpmākām emitēšanām, ja un kamēr vien šīs dalībvalsts valsts obligāciju emitēšana ir būtiski ierobežota, jo nav lielas vajadzības pēc valsts parāda vai arī ir apgrūtināta piekļuve tirgum.
- (9) Lai nodrošinātu, ka SBBS ir pietiekami viendabīgi, konkrētas dalībvalsts valsts obligāciju izslēgšana no pamatā esošā valsts obligāciju portfeļa un atkaliekļaušana tajā būtu pieļaujama tikai tad, ja Komisija pieņem attiecīgu lēmumu, ar ko nodrošina, ka visu vienlaikus emitēto SBBS pamatā ir tas pats valsts obligāciju portfelis. **SBBS ir jauni produkti, un, lai nodrošinātu to nepārtrauktu emitēšanu tirgū, noteikti ir vajadzīgs lēmumu savlaicīgas pieņemšanas mehānisms, kas SBBS pamatā esošo portfeli ļauj pielāgot situācijās, kad dalībvalstij vairs nav piekļuves tirgum. Turklāt komentētāji un ieinteresētās personas ir pauduši bažas par to, ka šis vērtspapīrošanas produkts varētu nelabvēlīgi ietekmēt pamatā esošo valsts obligāciju tirgu likviditāti, un ar šādiem apsvērumiem ir nopietni jārēķinās. Tādēļ ar šo regulu Eiropas Uzraudzības iestādei (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādei — EVTI), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1095/2010<sup>(4)</sup>, ir uzticēts pienākums īstenot SBBS tirgu un pamatā esošo valsts obligāciju tirgu uzraudzību, lai konstatētu traucējumu pazīmes.**
- (9a) **Pamatojoties uz EVTI konstatētajiem faktiem un ziņojumiem, kuri tos apstiprina, Komisija būtu jāpilnvaro precīzi definēt jēdzienu “tirgus likviditāte” un izstrādāt tās aprēķināšanas metodi, kā arī noteikt kritērijus, pēc kuriem EVTI būtu jāvērtē, vai piekļuve tirgum šīs regulas izpratnē dalībvalstij vēl ir iespējama. Komisija būtu jāpilnvaro pieņemt deleģētu aktu saskaņā ar LESD 290. pantu. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot šādu deleģēto aktu, būtu jānodrošina, lai attiecīgais dokuments savlaicīgi un pienācīgi būtu iesniegts vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.**
- (10) Katras SBBS emisijas augstākas prioritātes laidiena fiksēto lielumu nākamajās SBBS emitēšanās var samazināt, ja tādu nelabvēlīgu tirgus norišu dēļ, kas smagi ietekmē valsts obligāciju tirgu darbību dalībvalstī vai Savienībā, ir nepieciešams mazāks lielums, lai nodrošinātu, ka augstākas prioritātes laidienam piemīt pastāvīga augsta kredītkvalitāte un zems risks. Kad šādas nelabvēlīgas tirgus norises beidzas, nākamajās SBBS emitēšanās augstākas prioritātes laidieni var atjaunot sākotnējā lielumā, proti, 70 % apmērā. **■**
- (11) **Ciktāl vien iespējams, ieguldītājus vajadzētu pasargāt no riska, ka iestāde, kas SBBS pamatā esošā portfeļa sastādīšanas vajadzībām iepērk valsts obligācijas (“sākotnējais pircējs”), kļūst maksātnespējīga. Šī iemesla dēļ SBBS drīkstētu emitēt tikai īpašam nolūkam dibinātas sabiedrības (“INDS”), kas nodarbojas tikai ar SBBS emitēšanu un pārvaldīšanu, nevis ar kādiem citiem uzdevumiem, piemēram, kredītu izsniegšanu. Šā paša iemesla dēļ uz īpašam nolūkam dibinātām sabiedrībām būtu jāattiecinā stingras prasības par aktīvu nošķiršanu.**

(4) **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1095/2010 (2010. gada 24. novembris), ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), groza Lēmumu Nr. 716/2009/EK un atceļ Komisijas Lēmumu 2009/77/EK (OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.).**



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- (12) Lai pārvaldītu ierobežotu termiņu nesakrītību periodā starp brīdi, kad tiek gūti ieņēmumi no parāda apkalpošanas par pamatā esošo portfeli, un brīdi, kad tie tiek izmaksāti SBBS ieguldītājiem, vajadzētu paredzēt, ka īpašam nolūkam dibinātas sabiedrības ieņēmumus no parāda apkalpošanas par SBBS pamatā esošā portfeļa valsts obligācijām drīkst ieguldīt tikai skaidrā naudā un augsti likvidos finanšu instrumentos ar zemu tirgus risku un kredītrisku.
- (12a) ***Dalībvalstīm būtu jānodrošina ĪNDS turētām valsts obligācijām un citai tādu pašu valsts obligāciju vai citu ar tādiem pašiem nosacījumiem emitētu valsts obligāciju turēšanai vienāda režīma piemērošanu.***
- (13) Tikai tādiem produktiem, kas atbilst šīs regulas prasībām, par pamatā esošā portfeļa sastāvu un termiņiem un par augstākas prioritātes laidieni un subordinēto laidieni lielumu un kas emitēti, ievērojot uzraudzības režīmu, būtu jāpiemēro šajā regulā paredzētais regulatīvais režīms.
- (14) Īpašam nolūkam dibinātu sabiedrību ***sertifikācijai, ko veic EVTI***, būtu jānodrošina, ka SBBS emisija atbilst šīs regulas prasībām. Tāpēc EVTI vajadzētu uzturēt ***sertificēto*** SBBS sarakstu, jo tas dotu iespēju ieguldītājiem pārliecināties, ka produkts, ko pārdošanā piedāvā kā SBBS, patiešām ir SBBS. Šā paša iemesla dēļ EVTI šajā sarakstā būtu jānorāda, vai ir uzlikta jebkādas sankcijas saistībā ar SBBS, un jāsvīturo no šā saraksta tie produkti, par kuriem konstatēts, ka tie neatbilst šai regulai.
- (15) Ieguldītājiem būtu jāspēj paļauties uz īpašam nolūkam dibinātu sabiedrību ***sertifikāciju, ko veikusi EVTI***, un uz īpašam nolūkam dibinātu sabiedrību sniegto informāciju. Informācijai par SBBS un valsts obligācijām SBBS pamatā esošajā portfelī vajadzētu palīdzēt ieguldītājiem pašiem izprast, novērtēt un salīdzināt SBBS darījumus, nevis paļauties tikai uz trešām personām, tostarp kredītreitingu aģentūrām. Tas ļautu ieguldītājiem rīkoties apdomīgi un efektīvi veikt uzticamības pārbaudi. Tāpēc informācijai par SBBS vajadzētu būt ieguldītājiem brīvi pieejamai standartizētu veidņu formā tīmekļa vietnē, kurai tiek nodrošināta pastāvīga piekļuve.
- (16) Lai novērstu ļaunprātīgu rīcību un nodrošinātu, ka uzticēšanās SBBS nemazinās, ***EVTI*** būtu jāparedz noteikumi par atbilstošiem administratīviem sodiem un korektīviem pasākumiem, ko piemēro gadījumos, kad nolaidības dēļ vai tīšuprāt ir noticis paziņojuma vai produktam izvirzīto prasību pārkāpums saistībā ar SBBS.
- (17) Ieguldītājiem dažādos finanšu sektoros vajadzētu spēt ieguldīt SBBS, pamatojoties uz tādiem pašiem nosacījumiem, ar kādiem tie iegulda pamatā esošajās eurozonas valsts obligācijās, ***ja vien tie nav ieguldījumi SBBS subordinētajos laidienos, kuru turētājas ir bankas***. Tāpēc būtu jāgroza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/65/EK<sup>(5)</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 575/2013<sup>(6)</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/138/EK<sup>(7)</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/2341<sup>(8)</sup>, lai nodrošinātu, ka SBBS tiek piemērots tāds pats regulējuma režīms, kādu piemēro to pamatā esošajiem aktīviem dažādos regulētos finanšu sektoros.
- (18) Lai nosargātu finanšu stabilitāti, nodrošinātu ieguldītāju uzticēšanos un veicinātu likviditāti, ir svarīgi pienācīgi un efektīvi uzraudzīt SBBS tirgus. Tālab ***EVTI*** vajadzētu būt informētai par SBBS emitēšanu un būtu jāsaņem no īpašam nolūkam dibinātām sabiedrībām visa būtiskā informācija, kas ***tai*** ir nepieciešama uzraudzības funkciju pildīšanai. Šīs regulas ievērošana būtu jāuzrauga pirmām kārtām ar mērķi nodrošināt ieguldītāju aizsardzību, un attiecīgā gadījumā uzraudzībai vajadzētu skart aspektus, kas var būt saistīti ar regulētu finanšu sektora sabiedrību veiktu SBBS emitēšanu un turēšanu.

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/65/EK (2009. gada 13. jūlijs) par normatīvo un administratīvo aktu koordināciju attiecībā uz pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem (PVKIU) (OV L 302, 17.11.2009., 32. lpp.).

<sup>(6)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 575/2013 (2013. gada 26. jūnijs) par prudenciālajām prasībām attiecībā uz kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 (OV L 176, 27.6.2013., 1. lpp.).

<sup>(7)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/138/EK (2009. gada 25. novembris) par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārprošināšanas jomā (Maksātspēja II) (OV L 335, 17.12.2009., 1. lpp.).

<sup>(8)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/2341 (2016. gada 14. decembris) par papildpensijas kapitāla uzkrāšanas institūciju darbību un uzraudzību (OV L 354, 23.12.2016., 37. lpp.).

## Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- (19) **Valstu kompetentajām iestādēm, kuru pārziņā ir SBBS sastādīšanā vai SBBS tirgū iesaistītas sabiedrības, un EVTI uzraudzība būtu cieši jākoordinē un jānodrošina, ka to lēmumi ir konsekventi.**
- (20) Tā kā SBBS ir jauni produkti, **kuru ietekme uz pamatā esošo valsts parāda vērtspapīru tirgiem nav zināma**, ir lietderīgi, ka SBBS tirgu pārrauga Eiropas Sistēmisko risku kolēģija (ESRK) un valstu kompetentās un norīkotās iestādes makroprudenciālo instrumentu jomā. **Tādēļ ESRK būtu jāizmanto pilnvaras, kas tai ir piešķirtas ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1092/2010<sup>(9)</sup>, un attiecīgā gadījumā jāizziņo brīdinājumi un jāsniedz ieteikumi kompetentajām iestādēm par korektīviem pasākumiem.**
- (21) Tā kā EVTI ir struktūra ar ļoti specializētām zināšanām par vērtspapīru tirgiem, ir lietderīgi tai uzticēt regulatīvo tehnisko standartu projektu izstrādi šādos jautājumos: kāda veida ieguldījumus īpašam nolūkam dibināta sabiedrība drīkst veikt ar ieņēmumiem no SBBS pamatā esošā portfeļa pamatsummas vai procentu maksājumiem; informācija, kas īpašam nolūkam dibinātai sabiedrībai **informēšanas un sertifikācijas vajadzībām** jāsniedz EVTI par SBBS emisiju emitēšanu; informācija, kas jāsniedz pirms SBBS nodošanas; kompetento iestāžu sadarbības un informācijas apmaiņas pienākumi. Komisija būtu jāpilnvaro pieņemt šādus standartus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. pantu un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.
- (22) Komisija būtu arī jāpilnvaro pieņemt īstenošanas tehniskos standartus ar īstenošanas aktiem saskaņā ar LESD 291. pantu un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu attiecībā uz īpašam nolūkam dibinātu sabiedrību paziņošanas pienākumiem pirms SBBS emisijas emitēšanas.
- (23) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas piemērošanai, Komisijai būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras lemt par to, vai kādas dalībvalsts valsts obligācijas ir iekļaujamas SBBS pamatā esošajā portfeli vai no tā izslēdzamas, un par to, vai nākotnē emitējamo SBBS augstākas prioritātes laidiena lielums būtu jāmaina. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011<sup>(10)</sup>.
- (24) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķi, proti, nospraust SBBS satvaru, nevar pietiekami labi sasniegt dalībvalstīs, jo SBBS tirgus rašanās ir atkarīga no to šķēršļu novēršanas, kuri izriet no Savienības tiesību aktu piemērošanas, un to, ka vienlīdzīgus konkurences apstākļus iekšējā tirgū visiem institucionālajiem ieguldītājiem un SBBS darbībā iesaistītajām struktūrām var sasniegt tikai Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar subsidiaritātes principu, kas noteikts Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. nodaļa

Priekšmets, darbības joma un definīcijas

1. pants

Priekšmets

Šī regula nosaka vispārēju satvaru ar valsts obligācijām nodrošinātiem vērtspapīriem (SBBS).

<sup>(9)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1092/2010 (2010. gada 24. novembris) par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošanu (OV L 331, 15.12.2010., 1. lpp.).**

<sup>(10)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

## 2. pants Darbības joma

Šī regula attiecas uz sākotnējiem pircējiem, īpašam nolūkam dibinātām sabiedrībām, ieguldītājiem un jebkādam citām SBBS emitēšanā vai turēšanā iesaistītām struktūrām.

## 3. pants Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- (1) “kompetentā iestāde” ir valsts sektora iestāde vai valsts tiesību aktos oficiāli atzīta struktūra, kuru valsts vai Savienības tiesību akti pilnvarojuši veikt šajā regulā aprakstītos uzdevumus;
- (2) “valsts obligācija” ir parāda instruments, ko emitējusi dalībvalsts centrālā valdība, kas ir denominēts un finansēts attiecīgās dalībvalsts valūtā un kam ir vienu gadu ilgš vai ilgāks sākotnējais termiņš;
- (3) “ar valsts obligācijām nodrošināts vērtspapīrs” jeb “SBBS” ir euro denominēts finanšu instruments, kura kredītrisks ir saistīts ar riska darījumiem ar kādu valsts obligāciju portfeli un kurš atbilst šīs regulas prasībām;
- (4) “īpašam nolūkam dibināta sabiedrība” jeb “ĪNDS” ir no sākotnējā pircēja atšķirīga juridiska persona, kura saskaņā ar šīs regulas 7. un 8. pantu emitē SBBS un veic ar pamatā esošo valsts obligāciju portfeli saistītas darbības;
- (5) “sākotnējais pircējs” ir juridiska persona, kas pērk valsts obligācijas savā vārdā, pēc tam tās nododams īpašam nolūkam dibinātai sabiedrībai SBBS emitēšanas vajadzībām;
- (6) “ieguldītājs” ir fiziska vai juridiska persona, kas ir SBBS turētāja;
- (7) “laidiens” ir līgumā noteikts kredītriska segments, kurš saistīts ar SBBS pamatā esošo valsts obligāciju portfeli un kurš uzņemas lielāku vai mazāku kredītzaudējumu risku nekā tāda paša apmēra pozīcija citā šā kredītriska segmentā;
- (8) “augstākas prioritātes laidiens” ir SBBS emisijas laidiens, kurš zaudējumus sāk ciest pēc tam, kad zaudējumus jau cietuši visi attiecīgās SBBS emisijas subordinētie laidieni;
- (9) “subordinēts laidiens” ir jebkurš SBBS emisijas laidiens, kurš sāk ciest zaudējumus pirms attiecīgā augstākas prioritātes laidiena;
- (10) “zemākas prioritātes laidiens” ir jebkurš SBBS emisijas laidiens, kurš sāk ciest zaudējumus pirms jebkura cita laidiena.

## 2. nodaļa. SBBS sastāvs, termiņš un struktūra

## 4. pants Pamatā esošā portfeļa sastāvs

1. SBBS emisijas pamatā esošajā portfeli ir tikai:
  - (a) tādu dalībvalstu valsts obligācijas, kuru valūta ir euro;
  - (b) šo valsts obligāciju izpirkšanā gūtie ieņēmumi.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

2. SBBS pamatā esošā portfeli katras dalībvalsts valsts obligāciju īpatsvars ("pamatīpatsvars") ir vienāds ar relatīvo īpatsvaru, kāds saskaņā ar kapitāla parakstīšanas atslēgu — to, kā dalībvalstu centrālās bankas atbilstoši Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību pievienotā protokola "Par Eiropas Centrālo banku sistēmas Statūtiem un Eiropas Centrālās bankas Statūtiem" 29. pantam paraksta ECB apmaksāto kapitālu, — ir attiecīgās dalībvalsts ieguldījumam Eiropas Centrālajā bankā (ECB).

Tomēr īpašam nolūkam dibinātās sabiedrības no katras dalībvalsts valsts obligāciju nominālvērtības, kuru iegūst, piemērojot pamatīpatsvaru, var atkāpties, bet ne vairāk kā par **desmit** procentiem.

3. **Pēc paša pirmā SBBS sertificēšanas EVTI bez liekas kavēšanās sāk īstenot pastāvīgu uzraudzību un vērtēšanu, lai noteiktu, vai ir konstatējama kāda no šīm situācijām:**

(a) pēdējo divpadsmit mēnešu ("atsauces perioda") laikā dalībvalsts valsts obligācijas ir emitējusi tādā apjomā, kas mazāks par pusi no apjoma, kuru iegūst, tās relatīvo īpatsvaru, kas noteikts saskaņā ar 2. punktu, reizinot ar divpadsmit mēnešos pirms atsauces perioda emitēto SBBS kopējo daudzumu;

(aa) **SBBS emitēšana ir stipri nelabvēlīgi ietekmējusi kādu pamatā esošajā portfeli ietverto valsts obligāciju tirgus likviditāti;**

(b) pēdējo divpadsmit mēnešu laikā dalībvalsts vismaz pusi savu ikgadējo finansēšanas vajadzību ir finansējusi ar oficiālu atbalstu, kas paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 472/2013<sup>(1)</sup> 7. pantā norādītās makroekonomikas korekciju programmas īstenošanai, **vai arī dalībvalstij kāda iemesla dēļ vairs nav piekļuves tirgum.**

**Tirgus likviditāti šā punkta pirmās daļas aa) apakšpunkta izpratnē nosaka, kā minimuma kritērijus ņemot vērā tirgus plašumu un dziļumu iepriekšējos trijos mēnešos, ko pierāda pirkšanas un pārdošanas likmju mazās starpības, liels tirdzniecības apjoms un liels skaits dažādu tirgus dalībnieku.**

**Šā punkta pirmās daļas aa) apakšpunkta izpildei Komisija saskaņā ar 24.a pantu līdz ... [6 mēneši pēc šīs regulas stāšanās spēkā] pieņem deleģētu aktu, ar ko šīs regulas izpratnē skaidri definē jēdzienu "tirgus likviditāte" un nosaka tās aprēķināšanas metodi.**

**Šā punkta pirmās daļas b) apakšpunkta izpildei Komisija saskaņā ar 24.a pantu līdz ... [6 mēneši pēc šīs regulas stāšanās spēkā] pieņem deleģētu aktu, ar ko šo regulu papildina, nosakot kritērijus, pēc kuriem EVTI vērtē, vai dalībvalstij vēl ir piekļuve tirgum.**

**3.a EVTI pastāvīgi uzrauga un vērtē, vai dalībvalstij, kuras valsts obligācijas ir iekļautas SBBS pamatā esošajā portfeli, vēl ir piekļuve tirgum, vai arī attiecībā uz šo valsti ir sākusies makroekonomikas korekciju programmas īstenošana, jo SBBS emitēšana ir ļoti nelabvēlīgi ietekmējusi tirgus likviditāti, un vai ierobežotas valsts obligāciju pieejamības dalībvalstu pamatīpatsvars ir šķērslis jaunu SBBS emitēšanai, vai arī attiecīgā no minētajām situācijām vairs nepastāv.**

**Ja EVTI, apspriežoties ar ESRK, konstatē, ka ir izveidojusies 3. punkta pirmās daļas a) vai aa) apakšpunktā minētā situācija, EVTI var pieprasīt Komisijai pielāgot dalībvalstu valsts obligāciju pamatīpatsvaru, kas iekļautas pamatā esošajā portfeli.**

**Ja EVTI, apspriežoties ar ESRK, konstatē, ka ir izveidojusies 3. punkta pirmās daļas b) apakšpunktā minētā situācija, EVTI var pieprasīt Komisijai vai nu izslēgt attiecīgo dalībvalsti no SBBS pamatā esošā portfela, vai arī pielāgot dalībvalstu valsts obligāciju pamatīpatsvaru, kas iekļautas pamatā esošajā portfeli.**

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 472/2013 (2013. gada 21. maijs) par to eurozonas dalībvalstu ekonomiskās un budžeta uzraudzības pastiprināšanu, kurās ir vai kurām draud nopietnas finanšu stabilitātes grūtības (OV L 140, 27.5.2013., 1. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

*Ja EVTI, apspriežoties ar ESRK, konstatē, ka 3. punkta pirmās daļas a) līdz b) apakšpunktā minētā situācija vairs nepastāv, EVTI var pieprasīt Komisijai no jauna iekļaut attiecīgās dalībvalsts valsts obligācijas SBBS pamatā esošajā portfeli un pielāgot dalībvalstu valsts obligāciju pamatīpatsvaru, kas iekļautas pamatā esošajā portfeli.*

*Ne vēlāk kā 48 stundu laikā pēc šā punkta otrajā, trešajā un ceturtajā daļā minētā pieprasījuma saņemšanas un balstoties uz EVTI sniegto pamatojumu un pierādījumiem, Komisija:*

- (a) vai nu pieņem īstenošanas aktu, ar ko izslēdz attiecīgās dalībvalsts valsts obligācijas no SBBS pamatā esošā portfeļa, vai arī pielāgo attiecīgo dalībvalstu pamatīpatsvaru,*
- (b) vai pieņem īstenošanas aktu, ar ko izslēgšanas vai attiecīgo dalībvalstu pamatīpatsvara pielāgošanas pieprasījumu noraida, vai*
- (c) pieņem īstenošanas aktu, ar ko no jauna iekļauj attiecīgās dalībvalsts valsts obligācijas SBBS pamatā esošajā portfeli, attiecīgi pielāgojot dalībvalstu valsts obligāciju pamatīpatsvaru, kuras iekļautas pamatā esošajā portfeli.*

*3.b Ja īstenošanas akts tiek pieņemts, ievērojot šā panta 3.a punktu, šāda akta pieņemšana notiek saskaņā ar 26. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.*

*Ja dalībvalsts tiek izslēgta no SBBS pamatā esošā portfeļa, jo ir pieņemts īstenošanas akts, ievērojot šā panta 3. a punktu, tad atlikušo dalībvalstu valsts obligāciju pamatīpatsvaru nosaka, ar šā panta 2. punktā izklāstīto aprēķina metodi no tā izslēdzot šā panta 3.a punktā minētās dalībvalsts valsts obligācijas. Ja ir pieņemts īstenošanas akts, ievērojot šā panta 3.a punktu, un tiek pielāgots pamatīpatsvars, pamatīpatsvara lielumus piemēro saskaņā ar īstenošanas aktu.*

*Izslēgšana vai pielāgojums sākotnēji ir spēkā vienu mēnesi. Komisija pēc apspriešanās ar EVTI var izslēgšanas vai šajā pantā minētās pamatīpatsvara pielāgošanas termiņu vairākas reizes pagarināt vēl uz vienu mēnesi, ikreiz pieņemot attiecīgu īstenošanas aktu. Ja līdz sākotnējā laikposma vai jebkura turpmākā atjaunināšanas laikposma beigām izslēgšanas vai pielāgošanas termiņš netiek atjaunināts, tas automātiski beidzas.*

*3.c ECB tiek savlaicīgi informēta par ikvienu lēmumu, kas pieņemts, ievērojot šā panta 3.a un 3.b punktu.*

#### 5. pants

Pamatā esošo aktīvu termiņš

1. Vienas un tās pašas emisijas SBBS laidieniem ir viens un tas pats sākotnējais termiņš. Minētais termiņš ir vienāds ar tādas pamatā esošā portfeļa valsts obligācijas atlikušo termiņu, kurai tas ir visilgākais, vai to pārsniedz, bet ne vairāk kā par vienu dienu.
2. Nevienas SBBS pamatā esošā portfeļa valsts obligācijas atlikušais termiņš nav vairāk **kā sešus mēnešus** īsāks par termiņu, kāds ir attiecīgā portfeļa valsts obligācijai, kurai atlikušais termiņš ir visilgākais.

#### 6. pants

Laidienu, maksājumu un zaudējumu struktūra

1. SBBS emisiju veido viens augstākas prioritātes laidiens un viens vai vairāki subordinēti laidieni. Augstākās prioritātes laidiena neatmaksātā nominālvērtība ir septiņdesmit procenti no visas SBBS emisijas neatmaksātās nominālvērtības. Subordinēto laidieņu skaitu un neatmaksātās nominālvērtības nosaka ĪNDS ar ierobežojošu nosacījumu, ka zemākās prioritātes laidiena nominālvērtība ir vismaz **pieci** procenti no visas SBBS emisijas neatmaksātās nominālvērtības.
2. Ja kādā dalībvalstī vai Savienībā valsts parāda vērtspapīru tirgu darbību nopietni traucē nelabvēlīgas norises un ja Komisija saskaņā ar 4. punktu šādu traucējumu ir apstiprinājusi, īpašam nolūkam dibinātās sabiedrības visu pēc šāda paziņojuma emitēto SBBS emisiju augstākās prioritātes laidieņu neatmaksāto nominālvērtību pazemina līdz sešdesmit procentiem.

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

Ja Komisija saskaņā ar 4. punktu ir apstiprinājusi, ka minētā traucējuma vairs nav, visām pēc šāda apstiprinājuma emitētām SBBS emisijām piemēro 1. punktu.

3. EVTI pārtrauga un novērtē, vai 2. punktā minētā situācija joprojām pastāv vai ir beigusies, un par to informē Komisiju.
4. Komisija var pieņemt īstenošanas aktu, kurš nosaka, ka 2. punktā minētais traucējums joprojām pastāv vai ka tas beidzies. Minēto īstenošanas aktu pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 26. panta 2. punktā.
5. Uz SBBS pamata izdarīti maksājumi ir atkarīgi no pamatā esošā valsts obligāciju portfeļa maksājumiem.
6. Zaudējumu sadalījums un maksājumu kārtība ir atkarīgi no SBBS emisijas laidiena un ir fiksēti visam SBBS emisijas dzīvesciklam.

Zaudējumi tiek atzīti un piešķirti to rašanās kārtībā.

**7. pants****SBBS emitēšana un īpašam nolūkam dibināto sabiedrību pienākumi**

1. ĪNDS atbilst visām šādām prasībām:
  - (a) ir nodibināta Savienībā;
  - (b) tās vienīgās darbības ir saskaņā ar 4., 5., 6. un 8. pantu emitēt un apkalpot SBBS emisijas, un pārvaldīt šo emisiju pamatā esošos portfeļus;
  - (c) tā vienpersonīgi atbild par b) punktā minēto pakalpojumu sniegšanu un darbību izpildi.
2. Īpašam nolūkam dibinātām sabiedrībām ir pilnas īpašumtiesības uz jebkuras SBBS emisijas pamatā esošo portfeli.

SBBS emisijas pamatā esošais portfelis ir Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2002/47/EK<sup>(12)</sup> 2. panta c) punktā definētais vērtspapīru finanšu nodrošinājuma līgums un nodrošina attiecīgās ĪNDS finanšu saistības attiecībā uz minētās SBBS emisijas ieguldītājiem.

Tas, ka tiek turēts konkrētas SBBS emisijas SBBS, nav pamats tādām tiesībām uz vai prasījumiem pret minēto SBBS emisiju emitējušās ĪNDS aktīviem, kas neattiecas uz minētās emisijas pamatā esošo portfeli un no minētā SBBS turēšanas gūtajiem ienākumiem.

Pamatā esošā valsts obligāciju portfeļa vērtības vai ienākumu samazinājums ieguldītājiem nedod pamatu celt prasību par saistībām.

3. ĪNDS lietvedību un grāmatvedību kārtā tā, lai:
  - (a) pašu aktīvi un finanšu resursi būtu nodalīti no SBBS emisijas pamatā esošā portfeļa aktīviem un resursiem un no saistītajiem ieņēmumiem;
  - (b) atsevišķi nodalīti būtu dažādu SBBS emisiju pamatā esošie portfeļi un no tiem gūtie ieņēmumi;
  - (c) atsevišķi nodalītas būtu dažādu ieguldītāju vai starpnieku turētās pozīcijas;
  - (d) verificētu, ka jebkurā laika brīdī vienas emisijas SBBS skaits ir vienlīdzīgs visu minētās emisijas ieguldītāju vai starpnieku turēto SBBS kopskaitam;

<sup>(12)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/47/EK (2002. gada 6. jūnijs) par finanšu nodrošinājuma līgumiem (OV L 168, 27.6.2002., 43. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

(e) verificētu, ka vienas emisijas SBBS neatmaksātā nominālvērtība ir vienlīdzīga minētās emisijas pamatā esošā valsts obligāciju portfeļa neatmaksātajai nominālvērtībai.

4. ĪNDS 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētās valsts obligācijas tur, kā tas atļauts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/65/ES<sup>(13)</sup> I pielikuma B iedaļas 1. punktā un Regulas (ES) Nr. 909/2014<sup>(14)</sup> pielikuma A iedaļas 2. punktā, tikai centrālās bankās, centrālajos vērtspapīru depozitārijos, atļauju saņēmušās kredītiestādēs vai atļauju saņēmušās ieguldījumu sabiedrībās.

**4.a Dalībvalstis nodrošina ĪNDS turētām valsts obligācijām un citai tādu pašu valsts obligāciju vai citu ar tādiem pašiem nosacījumiem emitētu valsts obligāciju turēšanai vienāda režīma piemērošanu.**

## 8. pants

### Ieguldījumu politika

1. No 4. punkta 1. punkta a) apakšpunktā minētajām valsts obligācijām izrietošus pamatsummas vai procentu maksājumus, kas jāatmaksā pirms no SBBS izrietošajiem pamatsummas vai procentu maksājumiem, ĪNDS iegulda tikai skaidrā naudā vai ■ euro denominētos **skaidras naudas ekvivalentos, kas** ir likvidējami vienas dienas laikā ar minimālu negatīvu ietekmi uz cenu.

Pirmajā daļā minētos maksājumus ĪNDS tur, kā tas atļauts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/65/ES I pielikuma B iedaļas 1. punktā un Regulas (ES) Nr. 909/2014 pielikuma A iedaļas 2. punktā, tikai centrālās bankās, centrālajos vērtspapīru depozitārijos, atļauju saņēmušās kredītiestādēs vai atļauju saņēmušās ieguldījumu sabiedrībās.

2. ĪNDS ar valsts obligācijām nodrošināta vērtspapīra pamatā esošo portfeli nedrīkst mainīt pirms minētā SBBS termiņa.

3. EVTI izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektu, kurā precizēts, kādus finanšu instrumentus var uzskatīt par 1. punktā minētajiem augsti likvidajiem finanšu instrumentiem ar minimālu tirgus risku un kredītrisku. EVTI šo regulatīvo tehnisko standartu projektu Komisijai iesniedz ne vēlāk kā [6 mēneši no šīs regulas spēkā stāšanās dienas].

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantā noteikto procedūru pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus.

## 3. nodaļa

### Apzīmējuma "SBBS" izmantošana un prasības par paziņošanu, pārredzamību un informāciju

## 9. pants

### Apzīmējuma "SBBS" izmantošana

Apzīmējumu "ar valsts obligācijām nodrošināts vērtspapīrs" jeb "SBBS" izmanto tikai tādiem finanšu produktiem, kas atbilst visiem šādiem nosacījumiem:

(a) finanšu produkts pastāvīgi atbilst 4., 5. un 6. pantam;

<sup>(13)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/65/ES (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/EK un Direktīvu 2011/61/ES (OV L 173, 12.6.2014., 349. lpp.).

<sup>(14)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 909/2014 (2014. gada 23. jūlijs) par vērtspapīru norēķinu uzlabošanu Eiropas Savienībā, centrālajiem vērtspapīru depozitārijiem un grozījumiem Direktīvās 98/26/EK un 2014/65/ES un Regulā (ES) Nr. 236/2012 (OV L 257, 28.8.2014., 1. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

(aa) **ĪNDS pastāvīgi atbilst 7. un 8. panta prasībām;**

(b) **Šo finanšu produktu saskaņā ar 10. panta 1. punktu ir *sertificējusi* EVTI, un šis finanšu produkts ir iekļauts 10. panta 2. punktā minētajā sarakstā.**

10. pants

Prasības par SBBS paziņošanu

1. Pirms emitēt SBBS emisiju, **ĪNDS ar šā panta 5. punktā minētās veidnes starpniecību vismaz vienu nedēļu iepriekš *iesniedz pieteikumu sertificēt SBBS emisiju, paziņojot* EVTI, ka SBBS emisija atbilst 4., 5. un 6. panta prasībām. EVTI par to bez liekas kavēšanās informē šīs ĪNDS kompetento iestādi.**

**1.a Šā panta 1. punktā minētajā paziņojumā ĪNDS paskaidro, kā ir izpildījusi katru no 4., 5., 6., 7. un 8. pantā izklāstītajām prasībām.**

**1.b SBBS emisiju EVTI sertificē tikai tad, ja ir pilnīgi pārliecināta, ka gan pieteikuma iesniedzēja ĪNDS, gan SBBS emisija atbilst visām šajā regulā noteiktajām prasībām. EVTI bez liekas kavēšanās informē pieteikuma iesniedzēju ĪNDS par to, vai ir apmierinājusi sertifikācijas pieteikumu vai to noraidījusi.**

2. EVTI savā oficiālajā tīmekļvietnē uztur sarakstu ar visām **EVTI sertificētajām** SBBS emisijām. Šo sarakstu EVTI atjaunina, nevilcinoties svītrojot SBBS emisijas, kuras pēc 15. pantam atbilstoša **EVTI** lēmuma vairs nav uzskatāmas par SBBS emisijām.

3. **Ja** attiecīgo SBBS sakarā **EVTI** ir uzlikusi **16. pantā minētos** administratīvos sodus, **kas vairs nav pārsūdzami, EVTI to uzreiz norāda šā panta 2. punktā minētajā sarakstā.**

**3.a EVTI anulē SBBS emisijas sertifikāciju gadījumos, kad ir spēkā kāds no šiem nosacījumiem:**

(a) **ĪNDS ir nepārprotami atteikusies no sertifikācijas vai sešu mēnešu laikā pēc sertifikācijas piešķiršanas nav to izmantojusi;**

(b) **sertifikāciju ĪNDS ir saņēmusi, sniedzot nepatiesas ziņas vai ar citiem nelikumīgiem līdzekļiem;**

(c) **SBBS emisija vairs neatbilst nosacījumiem, ar kādiem tā tika sertificēta.**

**Sertifikācijas anulēšana nekavējoties stājas spēkā visā Savienībā.**

4. EVTI izstrādā regulatīvu tehnisku standartu projektu, kurā precizē 1. punktā minēto informāciju.

Šo regulatīvo tehnisko standartu projektu EVTI ne vēlāk kā ... [6 mēneši no šīs regulas spēkā stāšanās dienas] iesniedz Komisijai.

Komisija ir pilnvarota saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu pieņemt šajā punktā minētos regulatīvos tehniskos standartus.

5. EVTI izstrādā regulatīvu tehnisku standartu projektu, kurā nosaka 1. punktā minētās informācijas sniegšanai lietojamās veidnes.

Šo regulatīvo tehnisko standartu projektu EVTI ne vēlāk kā ... [6 mēneši no šīs regulas spēkā stāšanās dienas] iesniedz Komisijai.

Komisija ir pilnvarota saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu pieņemt šajā punktā minētos īstenošanas tehniskos standartus.



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

## 11. pants

## Prasības par pārredzamību

1. ĪNDS ieguldītājiem un **EVTI** bez liekas kavēšanās sniedz šādu informāciju:
  - (a) tādu informāciju par pamatā esošo portfeli, kas nepieciešama, lai novērtētu, vai finanšu produkts atbilst 4., 5. un 6. pantam;
  - (b) detalizētu aprakstu par SBBS emisijas laidienu maksājumu prioritāti;
  - (c) ja Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1129<sup>(15)</sup> 1. panta 4. punkta, 1. panta 5. punkta vai 3. panta 2. punktā noteiktajos gadījumos nav sagatavots prospekts — pārskatu par SBBB galvenajām iezīmēm, attiecīgā gadījumā arī detalizētu informāciju par riska darījuma iezīmēm, naudas plūsmām un zaudējumu attiecināšanas hierarhiju;
  - (d) 10. panta 1. punktā minēto paziņojumu **un sertifikācijas pieteikumu, uz kuru norādīts 10. panta 1.b punktā.**

Šā punkta a) apakšpunktā minētā informācija ir pieejama ne vēlāk kā vienu mēnesi pēc SBBS procentu maksājuma termiņa.

2. ĪNDS 1. punktā minēto informāciju dara pieejamu tīmekļvietnē:

- (a) kam ir labi funkcionējoša datu kvalitātes kontroles sistēma;
- (b) uz ko attiecas atbilstīgi pārvaldības standarti un ko uztur un ekspluatē saskaņā ar organizatorisku struktūru, kura nodrošina tīmekļvietnes nepārtrauktu un pareizu darbību;
- (c) kam izmanto sistēmas, kontroles un procedūras, kuras identificē visus attiecīgos operacionālā riska avotus;
- (d) kas ietver sistēmas, kuras nodrošina saņemtās informācijas aizsardzību, integritāti un tūlītēju reģistrāciju;
- (e) kas dara iespējamu reģistrēt un glabāt informāciju vismaz piecus gadus pēc katras SBBS emisijas termiņa.

1. punktā minēto informāciju un to, kur šī informācija pieejama, ĪNDS norāda ieguldītājiem sniegtajos dokumentos par SBBS.

## 12. pants

## Prasības attiecībā uz informāciju

1. Pirms pārvest kādu SBBS, pārvedējs pārveduma saņēmējam pilnā apjomā sniedz šādu informāciju:
  - (a) kāda ir procedūra pamatā esošā valsts obligāciju portfeļa ieņēmumu sadalīšanai pa SBBS emisijas dažādajiem laidieniem, arī pēc nemaksāšanas par pamatā esošajiem aktīviem vai gatavojoties uz šādu nemaksāšanu;
  - (b) kā ieguldītājiem piešķir balsstiesības attiecībā uz maiņas piedāvājumu, kas izteikts pēc tam, kad kādas pamatā esošā portfeļa valsts obligācijām nav apmaksātas vai kad gaidāma šāda nemaksāšana, un kā pa dažādajiem SBBS emisijas laidieniem sadalīt parāda nemaksāšanas radītus zaudējumus.

<sup>(15)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/1129 (2017. gada 14. jūnijs) par prospektu, kurš jāpublicē, publiski piedāvājot vērtspapīrus vai atļaujot to tirdzniecību regulētā tirgū, un ar ko atceļ Direktīvu 2003/71/EK (OV L 168, 30.6.2017., 12. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

2. EVTI izstrādā regulatīvu tehnisku standartu projektu, kurā precizē 1. punktā minēto informāciju.

Šo regulatīvo tehnisku standartu projektu EVTI ne vēlāk kā ... [6 mēneši no šīs regulas spēkā stāšanās dienas] iesniedz Komisijai.

Komisijai ir deleģētas pilnvaras saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantā noteikto procedūru pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus.

#### 4. nodaļa

#### Produktu pārraudzība

#### 13. pants

#### **EVTI īstenota** uzraudzība

1. **EVTI ir kompetentā iestāde**, kas uzrauga, **kā** īpašam nolūkam **dibinātas sabiedrības pilda šajā regulā noteiktās prasības**.

2. **EVTI ir** ■ uzraudzības, izmeklēšanas un sodu piemērošanas pilnvaras, **kas ļauj tai** pildīt savus pienākumus saskaņā ar šo regulu.

**EVTI** ir tiesības vismaz:

- (a) piekļūt jebkādiem dokumentiem jebkādā formātā, ciktāl tie attiecas uz SBBS, un saņemt vai izgatavot to kopiju;
- (b) pieprasīt īpašam nolūkam dibinātajai sabiedrībai nekavējoties sniegt informāciju;
- (c) no jebkuras personas pieprasīt informāciju, kas saistīta ar šīs ĪNDS darbībām;
- (d) veikt pārbaudes uz vietas, par to iepriekš paziņojot vai nepaziņojot;
- (e) veikt atbilstīgus pasākumus, kas nodrošinātu, ka ĪNDS joprojām atbilst šīs regulas prasībām;
- (f) izdot rīkojumu, kas nodrošinātu, ka ĪNDS atbilst šīs regulas prasībām un atturas atkārtot jebkādu rīcību, kas pārkāpj šo regulu.

■

#### 14. pants

#### Kompetento iestāžu un EVTI sadarbība

1. Kompetentās iestādes, **kuru pārziņā ir SBBS sastādīšanā vai SBBS tirgū citādi iesaistītas sabiedrības**, un EVTI cieši sadarbojas un apmainās ar savu pienākumu izpildei nepieciešamo informāciju. Konkrētāk, tās cieši koordinē uzraudzību, lai apzinātu un novērstu šīs regulas pārkāpumus, izstrādātu un sekmētu paraugpraksi, veicinātu sadarbību, stiprinātu interpretācijas saskaņotību un jebkādu domstarpību gadījumā nodrošinātu vairākjurisdikciju novērtējumus.

Lai atvieglotu kompetento iestāžu pilnvaru izmantošanu un lai nodrošinātu šajā regulā izklāstīto saistību piemērošanu un izpildi, EVTI rīkojas saskaņā ar pilnvarām, kas izklāstītas Regulā (ES) Nr. 1095/2010.

2. Kompetentā iestāde, kurai ir nepārprotams un pierādāms pamatojums tam, ka kāda ĪNDS pārkāpj šo regulu, uzreiz un detalizēti informē **EVTI**. **EVTI** veic atbilstošus pasākumus, cita starpā arī pieņemot 15. pantā minēto lēmumu.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

3. Ja **EVTI ir veikusi attiecīgus pasākumus, bet** ĪNDS ar savu rīcību joprojām nepārprotami pārkāpj šo regulu, tad **EVTI var veikt** visus ieguldītāju aizsargāšanai piemērotos pasākumus un cita starpā var aizliegt īpašam nolūkam dibinātajai sabiedrībai savā teritorijā turpmāk tirgot SBBS, un **var pieņemt** 15. pantā minēto lēmumu.

## 15. pants

## Apzīmējuma SBBS ļaunprātīga izmantošana

1. Ja ir pamats uzskatīt, ka kāda ĪNDS, pārkāpdama 9. pantu, apzīmējumu "SBBS" ir izmantojusi tāda produkta tirgošanai, kas neatbilst minētajā pantā izklāstītajām prasībām, **EVTI** īsteno 2. punktā paredzēto procedūru.

2. Kad **EVTI** ir uzzinājusi par 1. punktā minēto iespējamo pārkāpumu, tā 15 dienu laikā izlemj, vai 9. pants ir pārkāpts, un par to informē citas attiecīgās kompetentās iestādes, arī ieguldītāju kompetentās iestādes, ja tās ir zināmas. ■

■

Ja **EVTI konstatē**, ka ĪNDS izdarītais pārkāpums ir saistīts ar labā ticībā pieļautu neatbilstību 9. pantam, **tā** var nolemt, ka īpašam nolūkam dibinātajai sabiedrībai tiek atvēlēts laikposms, kurš nepārsniedz **vienu mēnesi** un kura laikā ĪNDS var konstatēto pārkāpumu labot; laikposms sākas dienā, kad **EVTI** īpašam nolūkam dibināto sabiedrību ir informējusi par šo pārkāpumu. Minētajā laikposmā SBBS, kas ir iekļauti sarakstā, ko EVTI uztur uz 10. panta 2. punkta pamata, joprojām tiek uzskatīti par SBBS un joprojām tiek paturēti šajā sarakstā.

3. EVTI izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, kuros precizēti sadarbības pienākumi un informācija, ar ko jāapmainās saskaņā ar 1. un 2. punktu.

EVTI šo regulatīvo tehnisko standartu projektu Komisijai iesniedz ne vēlāk kā [6 mēneši no šīs regulas spēkā stāšanās dienas].

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu pieņemt šajā punktā minētos regulatīvos tehniskos standartus.

## 16. pants

## Pārkāpumu novēršanas pasākumi un administratīvie sodi

1. Neskarot dalībvalstu tiesības uz 17. panta pamata noteikt kriminālsodus, ■ īpašam nolūkam dibinātajai sabiedrībai vai fiziskajai personai, kura īpašam nolūkam dibināto sabiedrību pārvalda, **EVTI** nosaka attiecīgus pārkāpumu novēršanas pasākumus, tostarp piemēro 15. pantā minēto lēmumu, un 3. punktā izklāstītos atbilstīgos administratīvos sodus, gadījumos, kad ĪNDS:

(a) nav izpildījušas 7. un 8. pantā izklāstītās saistības;

(b) nav izpildījušas 9. panta prasības, tostarp arī nav saskaņā ar 10. panta 1. punktu EVTI sniegušas paziņojumu vai paziņojums bijis maldinošs;

(c) nav ievērojušas 11. panta prasības attiecībā uz pārredzamību.

2. 1. punktā minētie administratīvie sodi ir vismaz šādi:

(a) publisks paziņojums, kurā pārkāpumu izdarījušī fiziskā vai juridiskā persona ir identificēta un ir norādīta pārkāpuma daba;

(b) rīkojums, kas pārkāpumu izdarījušajai fiziskajai vai juridiskajai personai pieprasa šādu rīcību pārtraukt un to neatkārtot;

(c) pagaidu aizliegums, kas kādam ĪNDS pārvaldības loceklim vai jebkurai citai fiziskai personai, ko uzskata par atbildīgu par pārkāpumu, liedz īstenot ĪNDS pārvaldības funkcijas;

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

- (d) ja noticis kāds no 1. punkta b) apakšpunktā minētajiem pārkāpumiem, šai ĪNDS noteikts pagaidu aizliegums izdarīt 10. panta 1. punktā minēto paziņošanu;
- (e) administratīvs naudassods, kas nepārsniedz EUR 5 000 000 vai — dalībvalstīs, kuru valūta nav euro, — attiecīgo [šīs regulas spēkā stāšanās datums] vērtību nacionālajā valūtā, vai nepārsniedz 10 % no šīs ĪNDS gada kopējā neto apgrozījuma, kā tas noteikts jaunākajos pieejamajos pārskatos, ko apstiprinājusi ĪNDS pārvaldība;
- (f) administratīvs naudassods, kas ne vairāk kā divreiz pārsniedz no pārkāpuma gūtā labuma apmēru (ja šādu labumu var konstatēt), pat ja labums pārsniedz e) apakšpunktā minētās maksimālās summas.
3. Lemjot par administratīvo sodu veidu un līmeni, **EVTI** ņem vērā to, cik lielā mērā pārkāpums izdarīts tīšām vai nolaidības dēļ, un ņem vērā visus pārējos attiecīgos apstākļus, attiecīgā gadījumā arī:
- (a) pārkāpuma būtiskumu, smagumu un ilgumu;
- (b) par pārkāpumu atbildīgās fiziskās vai juridiskās personas atbildības pakāpi;
- (c) atbildīgās fiziskās vai juridiskās personas finansiālo stāvokli;
- (d) par pārkāpumu atbildīgās fiziskās vai juridiskās personas gūtās peļņas vai novērsto zaudējumu nozīmīgumu, ciktāl tos var konstatēt;
- (e) pārkāpuma radītos zaudējumus trešām personām;
- (f) to, kādā līmenī atbildīgā fiziskā vai juridiskā persona sadarbojas ar kompetento iestādi;
- (g) par pārkāpumu atbildīgās fiziskās vai juridiskās personas iepriekš izdarītos pārkāpumus.
4. **EVTI** nodrošina, lai ikviens lēmums, ar ko nosaka pārkāpumu novēršanas pasākumus vai administratīvos sodus, būtu pienācīgi pamatots un lai to varētu pārsūdzēt.

## 17. pants

## Mijiedarbība ar kriminālsodiem

Dalībvalstis, kas par 16. panta 1. punktā minēto pārkāpumu noteikušas kriminālsodus, **ļauj EVTI uzturēt** sakarus ar tiesu, prokuratūras vai krimināltiesību aizsardzības iestādēm, kuras ir dalībvalstu jurisdikcijā, un **no attiecīgajām** iestādēm **saņemt un tām sniegt** konkrētu informāciju par kriminālizmeklēšanu vai tiesvedību, kas sākta attiecībā uz 16. panta 1. punktā minēto pārkāpumu.

## 18. pants

## Administratīvo sodu publicēšana

1. **EVTI** savā tīmekļvietnē publicē visus lēmumus par administratīviem sodiem, uz kuriem vairs neattiecas pārsūdzības tiesības un kuri bez liekas kavēšanās un pēc attiecīgās personas informēšanas noteikti par kādu no 16. panta 1. pantā minētajiem pārkāpumiem.

Pirmajā daļā minētā publikācija informē par pārkāpuma veidu un dabu un tās fiziskās vai juridiskās personas identitāti, kurai uzlikts administratīvais sods.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

2. **EVTI**, ievērojot anonimitāti **■**, administratīvo sodu publicē šādos gadījumos:
- (a) ja administratīvo sodu piemēro fiziskai personai un obligāti veicamā iepriekšējā novērtēšanā secināts, ka personas datus publicēt nav samērīgi;
  - (b) ja publicēšana apdraudētu finanšu tirgu stabilitāti vai iesāktas kriminālizmeklēšanas norisi;
  - (c) ja publicēšana īpašam nolūkam dibinātajai sabiedrībai vai attiecīgajām fiziskajām personām radītu neproporcionālu kaitējumu.

Savukārt, ja paredzams, ka pirmajā daļā minētie apstākļi saprātīgā laikposmā varētu beigt pastāvēt, publicēšanu saskaņā ar 1. punktu uz šādu laikposmu var atlikt.

3. **EVTI** nodrošina, ka saskaņā ar 1. vai 2. punktu publicētā informācija **tās** oficiālajā tīmekļvietnē ir pieejama vismaz piecus gadus. Personas dati **EVTI** oficiālajā tīmekļvietnē tiek glabāti tikai tik ilgi, cik tas ir vajadzīgs.

### 18.a pants

#### Uzraudzības maksa

1. **EVTI iekasē no ĪNDS maksu saskaņā ar šo regulu un saskaņā ar deleģētajiem aktiem, kas pieņemti, ievērojot šā panta 2. punktu. Šī maksa ir samērīga attiecībā pret konkrētās ĪNDS apgrozījumu un sedz visus EVTI izdevumus, kas rodas saistībā ar SBBS licencēšanu un ĪNDS uzraudzību.**

2. **Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 24.a pantu pieņemt deleģētu aktu, ar ko šo regulu papildina, sīkāk precizējot maksas veidu, pakalpojumus, par kuriem maksa tiek iekasēta, maksas summu un maksāšanas kārtību.**

### 19. pants

#### SBBS tirgus makroprudenciālā uzraudzība

Nepārkāpjot Regulā (ES) Nr. 1092/2010 noteiktās pilnvaras, par Savienības SBBS tirgus makroprudenciālo uzraudzību ir atbildīga ESRK, kura rīkojas saskaņā ar minētajā regulā izklāstītajām pilnvarām. **Ja ESRK konstatē, ka SBBS tirgi nopietni apdraud eurozonas dalībvalstu valsts parāda vērtspapīru tirgu pienācīgu darbību, ESRK var izmantot pilnvaras, kas tai ir noteiktas attiecīgi Regulas (ES) Nr. 1092/2010 16., 17. un 18. pantā.**



### 4. nodaļa

#### Īstenošanas pilnvaras un nobeiguma noteikumi

### 21. pants

#### Direktīvas 2009/65/EK grozījums

Direktīvā 2009/65/EK pievieno šādu 54.a pantu:

“54.a pants

1. Ja dalībvalstis piemēro 54. pantā minēto atkāpi vai piešķir 56. panta 3. punktā minēto atbrīvojumu, PVKIU piederības dalībvalsts kompetentās iestādes:

- a) ja tās uzskata, ka PVKIU sertifikātu turētāju aizsardzība ir līdzvērtīga tādu PVKIU sertifikātu turētāju aizsardzībai, kuras atbilst 52. pantā noteiktajiem ierobežojumiem, PVKIU piemēro to pašu atkāpi vai piešķir to pašu atbrīvojumu saskaņā ar riska sadalīšanas principu līdz pat 100 % savu aktīvu ieguldīt Regulas [ievietot atsauci uz SBBS regulu] 3. panta 3. punktā definētajos ar valsts obligācijām nodrošinātajos vērtspapīros;

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

b) nosaka atbrīvojumu no 56. panta 1. un 2. panta piemērošanas.

2. 1. punkta izpildei nepieciešamos pasākumus dalībvalstis pieņem, publicē un Komisijai un EVTI paziņo līdz [6 mēneši no SBBS regulas stāšanās spēkā].”

## 22. pants

Direktīvas 2009/138/EK grozījums

Direktīvas 2009/138/EK 104. pantā pievieno šādu 8. punktu:

“8. Pamata maksātspējas kapitāla prasības aprēķināšanai riska darījumus ar Regulas [ievietot atsauci uz SBBS regulu] 3. panta 3. punktā definētajiem ar valsts obligācijām nodrošinātajiem vērtspapīriem uzskata par attiecīgo valstu valūtā denominētiem riska darījumiem ar dalībvalstu centrālajām valdībām vai centrālajām bankām.

Pirmās daļas izpildei nepieciešamos pasākumus dalībvalstis pieņem, publicē un Komisijai un EVTI paziņo līdz [6 mēneši no SBBS regulas stāšanās spēkā].”

## 23. pants

Regulas (ES) Nr. 575/2013 grozījumi

Regulu (ES) Nr. 575/2013 groza šādi:

(1) regulas 268. pantam pievieno šādu 5. daļu:

“5. Atkāpjoties no pirmā punkta, saskaņā ar šā panta pirmo punktu vienmēr var rīkoties ar Regulas [ievietot atsauci uz SBBS regulu] **3. panta 8. punktā** definētajiem **augstākas prioritātes laidiena** ar valsts obligācijām nodrošinātajiem vērtspapīriem.”;

(2) regulas 325. pantam pievieno šādu 4. punktu:

“4. Šajā sadaļā iestādes riska darījumus, kas ir Regulas [ievietot atsauci uz SBBS regulu] **3. panta 8. punktā** definētie **augstākas prioritātes laidiena** ar valsts obligācijām nodrošinātie vērtspapīri, uzskata par riska darījumiem ar dalībvalsts centrālo valdību.”;

(3) regulas 390. panta 7. punktā pievieno šādu daļu:

“Pirmo daļu piemēro riska darījumiem ar Regulas [ievietot atsauci uz SBBS regulu] 3. panta 3. punktā definētajiem ar valsts obligācijām nodrošinātajiem vērtspapīriem.”.

## 24. pants

Direktīvas (ES) 2016/2341 grozījumi

Direktīvā (ES) 2016/2341 iekļauj šādu 18.a pantu:

“18.a pants

Ar valsts obligācijām nodrošināti vērtspapīri

1. Savos noteikumos par AKUI aktīvu novērtēšanu un AKUI pašu kapitāla un maksātspējas normas aprēķināšanu dalībvalstis ar Regulas [ievietot atsauci uz SBBS regulu] 3. panta 3. punktā definētajiem ar valsts obligācijām nodrošinātajiem vērtspapīriem rīkojas tāpat kā eurozonas valsts parāda instrumentiem.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

2. 1. punkta izpildei nepieciešamos pasākumus dalībvalstis pieņem, publicē un Komisijai un EVTI paziņo līdz” [6 mēneši no SBBS regulas stāšanās spēkā].

#### 24.a pants

##### Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 3. punkta trešajā un ceturtajā daļā un 18.a panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no [šīs regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 3. punkta trešajā un ceturtajā daļā un 18.a panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 4. panta 3. punkta trešo vai ceturto daļu vai 18.a panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja trīs mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par [diviem mēnešiem].

#### 25. pants

##### Izvērtēšanas klauzula

Ne agrāk kā piecus gadus pēc dienas, kad šī regula stājas spēkā, un pēc tam, kad kļuvuši pieejami pietiekami dati, Komisija šo regulu izvērtē, novērtējot, vai tā ir sasniegusi savu mērķi — novērst nepamatotus regulatīvus šķēršļus ar valsts obligācijām nodrošinātu vērtspapīru izveidei.

#### 26. pants

##### Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz ar Komisijas Lēmumu 2001/528/EK<sup>(16)</sup> izveidotā Eiropas Vērtspapīru komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

<sup>(16)</sup> Komisijas Lēmums 2001/528/EK (2001. gada 6. jūnijs), ar ko izveido Eiropas vērtspapīru komiteju (OV L 191, 13.7.2001., 45. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

27. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....

*Eiropas Parlamenta vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

---



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0374

**Eiropas uzraudzības iestādes un finanšu tirgi \*\*\*I**

Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1093/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), Regulu (ES) Nr. 1094/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi), Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), Regulu (ES) Nr. 345/2013 par Eiropas riska kapitāla fondiem; Regulu (ES) Nr. 346/2013 par Eiropas sociālās uzņēmējdarbības fondiem; Regulu (ES) Nr. 600/2014 par finanšu instrumentu tirgiem, Regulu (ES) 2015/760 par Eiropas ilgtermiņa ieguldījumu fondiem, Regulu (ES) 2016/1011 par indeksiem, ko izmanto kā etalonus finanšu instrumentos un finanšu līgumos vai ieguldījumu fondu darbības rezultātu mērīšanai, Regulu (ES) 2017/1129 par prospektu, kurš jāpublicē, publiski piedāvājot vērtspapīrus vai atļaujot to tirdzniecību regulētā tirgū, un Direktīvu (ES) 2015/849/EK par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai (COM(2018)0646 – C8-0409/2018 – 2017/0230(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/23)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0646),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0409/2018),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
- ņemot vērā pamatoto atzinumu, kuru saskaņā ar Protokolu Nr. 2 par subsidiaritātes principa un proporcionalitātes principa piemērošanu iesniedzis Zviedrijas Riksdāgs un kurā norādīts, ka leģislatīvā akta projekts neatbilst subsidiaritātes principam,
- ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2018. gada 11. aprīļa atzinumu <sup>(1)</sup> un 2018. gada 7. decembra atzinumu <sup>(2)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 15. februāra atzinumu <sup>(3)</sup> un 2018. gada 12. decembra atzinumu <sup>(4)</sup>,
- ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 1. aprīļa vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
- ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
- ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A8-0013/2019),

<sup>(1)</sup> OV C 255, 20.7.2018., 2. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 37, 30.1.2019., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV C 227, 28.6.2018., 63. lpp.

<sup>(4)</sup> OV C 110, 22.3.2019., 58. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīlī

1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

### **P8\_TC1-COD(2017)0230**

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1093/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), Regulu (ES) Nr. 1094/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi), Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), Regulu (ES) Nr. 600/2014 par finanšu instrumentu tirgiem, Regulu (ES) 2016/1011 par indeksiem, ko izmanto kā etalonus finanšu instrumentos un finanšu līgumos vai ieguldījumu fondu darbības rezultātu mērīšanai, un Regulu (ES) 2015/847 par līdzekļu pārvedumiem pievienoto informāciju.

(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/2175.)

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0375

**Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzība un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošana \*\*\*I****Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1092/2010 par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošanu (COM(2017)0538 – C8-0317/2017 – 2017/0232(COD))****(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/24)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0538),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0317/2017),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās Bankas 2018. gada 2. marta atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 15. februāra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 1. aprīļa vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu, kā arī Juridiskās komitejas un Konstitucionālo jautājumu komitejas atzinumus (A8-0011/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 120, 6.4.2018., 2. lpp.<sup>(2)</sup> OV C 227, 28.6.2018., 63. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2017)0232**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1092/2010 par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošanu**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/2176.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0376

**Finanšu instrumentu tirgi un uzņēmējdarbības uzsākšana un veikšana apdrošināšanas un pārāpdrošināšanas jomā (Maksātspēja II) \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2014/65/ES par finanšu instrumentu tirgiem un Direktīvu 2009/138/EK par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārāpdrošināšanas jomā (Maksātspēja II) (COM(2017)0537 – C8-0318/2017 – 2017/0231(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/25)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Parlamentam un Padomei (COM(2017)0537),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 53. panta 1. punktu un 62. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0318/2017),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2018. gada 11. maija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 15. februāra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 1. aprīļa vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0012/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 251, 18.7.2018., 2. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 227, 28.6.2018., 63. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2017)0231**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko groza Direktīvu 2009/138/EK par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārapdrošināšanas jomā (Maksātspēja II), Direktīvu 2014/65/ES par finanšu instrumentu tirgiem un Direktīvu (ES) 2015/849 par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/2177.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0377

**Ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālā uzraudzība (direktīva) \*\*\*I****Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālo uzraudzību un grozījumiem Direktīvās 2013/36/ES un 2014/65/ES (COM(2017)0791 – C8-0452/2017 – 2017/0358(COD))****(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/26)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0791),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 53. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0452/2017),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2018. gada 22. augusta atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 19. aprīļa atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu un Juridiskās komitejas atzinumu (A8-0295/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>(1)</sup> OV C 378, 19.10.2018., 5. lpp.<sup>(2)</sup> OV C 262, 25.7.2018., 35. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2017)0358**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/... par ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālo uzraudzību un ar ko groza Direktīvas 2002/87/EK, 2009/65/EK, 2011/61/ES, 2013/36/ES, 2014/59/ES un 2014/65/ES**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/2034.)*

---



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0378

**Ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālās uzraudzības prasības (regula) \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālās uzraudzības prasībām un grozījumiem Regulā (ES) Nr. 575/2013, (ES) Nr. 600/2014 un (ES) Nr. 1093/2010 (COM(2017)0790 – C8-0453/2017 – 2017/0359(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/27)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0790),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0453/2017),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2018. gada 22. augusta atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 19. aprīļa atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0296/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 378, 19.10.2018., 5. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 262, 25.7.2018., 35. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2017)0359**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par prudenciālajām prasībām ieguldījumu brokeru sabiedrībām un ar ko groza Regulas (ES) Nr. 1093/2010, (ES) Nr. 575/2013, (ES) Nr. 600/2014 un (ES) Nr. 806/2014**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/2033.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0379

**Pārredzami un paredzami darba nosacījumi Eiropas Savienībā \*\*\*I****Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par pārredzamiem un paredzamiem darba nosacījumiem Eiropas Savienībā (COM(2017)0797 – C8-0006/2018 – 2017/0355(COD))****(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/28)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0797),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 153. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 2. punkta b) apakšpunktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0006/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā pamatoto atzinumu, kuru saskaņā ar 2. protokolu par subsidiaritātes principa un proporcionalitātes principa piemērošanu iesniedzis Zviedrijas Riksdāgs un kurā norādīts, ka leģislatīvā akta projekts neatbilst subsidiaritātes principam,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 23. maija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 5. jūlija atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 18. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas ziņojumu, kā arī Juridiskās komitejas un Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komitejas atzinumus (A8-0355/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. pieņem zināšanai Komisijas paziņojumu, kas pievienots šai rezolūcijai;
  3. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  4. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 283, 10.8.2018., 39. lpp.<sup>(2)</sup> OV C 387, 25.10.2018., 53. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2017)0355**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/... par pārredzamiem un paredzamiem darba apstākļiem Eiropas Savienībā**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/1152.)*

---

---

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

## NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

**Komisijas paziņojums**

Saskaņā ar direktīvas 23. pantu Komisija pārskatīs šīs direktīvas piemērošanu ne vēlāk kā 8 gadus pēc tās stāšanās spēkā, nolūkā vajadzības gadījumā ierosināt nepieciešamos grozījumus. Komisija savā ziņojumā aņņemas pievērst īpašu uzmanību tam, kā dalībvalstis piemēro 1. un 14. pantu. Izvērtējot, vai dalībvalstis ir pilnībā un pareizi transponējušas direktīvu savās valsts tiesību sistēmās, Komisija pārbaudīs arī atbilstību 14. pantam.

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0380

## Eiropas Darba iestāde \*\*\*I

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Darba iestādi (COM(2018)0131 – C8-0118/2018 – 2018/0064(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/29)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0131),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 46. un 48. pantu, 53. panta 1. punktu, 62. pantu un 91. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0118/2018),
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas atzinumu par ierosināto juridisko pamatu,
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu un 46. un 48. pantu,
  - ņemot vērā pamatoto atzinumu, kuru saskaņā ar Protokolu Nr. 2 par subsidiaritātes principa un proporcionalitātes principa piemērošanu iesniedzis Zviedrijas Riksdāgs un kurā norādīts, ka leģislatīvā akta projekts neatbilst subsidiaritātes principam,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 20. septembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 9. oktobra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 21. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. un 39. pantu,
  - ņemot vērā Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas, Transporta un tūrisma komitejas, Juridiskās komitejas, Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas un Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komitejas atzinumus (A8-0391/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. apstiprina Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas kopīgo paziņojumu, kas pievienots šīs rezolūcijas pielikumā un kurš tiks publicēts *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* L sērijas izdevumā, kas sekos izdevumam, kurā tiks publicēts galīgais leģislatīvais akts;
  3. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  4. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 440, 6.12.2018., 128. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 461, 21.12.2018., 16. lpp.

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0064**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido Eiropas Darba iestādi, groza Regulas (EK) Nr. 883/2004, (ES) Nr. 492/2011 un (ES) 2016/589 un atceļ Lēmumu (ES) 2016/344**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1149.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

**Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas kopīgais paziņojums**

Eiropas Parlaments, Padome un Komisija atzīmē, ka Eiropas Darba iestādes (EDI) mītnes atrašanās vietas izraudzīšanās process šīs iestādes izveides regulas pieņemšanas laikā netika pabeigts.

Atgādinot apņemšanos nodrošināt patiesu un pārredzamu sadarbību un atgādinot par Līgumiem, trīs iestādes atzīst, ka ir ļoti svarīgi veikt informācijas apmaiņu jau sākotnējos EDI mītnes atrašanās vietas izraudzīšanās procesa posmos.

Šāda agrīna informācijas apmaiņa trim iestādēm atvieglotu to tiesību īstenošanu saskaņā ar Līgumiem un izmantojot attiecīgās procedūras.

Eiropas Parlaments un Padome pieņem zināšanai Komisijas nodomu veikt jebkādus atbilstošus pasākumus, lai dibināšanas regulā paredzētu noteikumus par EDI mītnes atrašanās vietu, un nodrošināt, ka EDI darbojas autonomi saskaņā ar minēto regulu.



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0381

**Zvejas resursu saglabāšana un jūras ekosistēmu aizsardzība ar tehniskiem pasākumiem \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1343/2011 un (ES) Nr. 1380/2013 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005 (COM(2016)0134 – C8-0117/2016 – 2016/0074(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/30)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Parlamentam un Padomei (COM(2016)0134),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 43. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0117/2016),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2016. gada 13. jūlija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2016. gada 7. decembra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 22. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu un Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas atzinumu (A8-0381/2017),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(3)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 389, 21.10.2016., 67. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 185, 9.6.2017., 82. lpp.

<sup>(3)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 16. janvārī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0003).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

#### **P8\_TC1-COD(2016)0074**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 un (ES) 2019/1022 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1241.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0382

**Regula par Eiropas uzņēmējdarbības statistiku \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Eiropas uzņēmējdarbības statistiku, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 184/2005 un atceļ 10 tiesību aktus uzņēmējdarbības statistikas jomā (COM(2017)0114 – C8-0099/2017 – 2017/0048(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/31)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0114),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 338. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0099/2017),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2018. gada 2. janvāra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu (A8-0094/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

**P8\_TC1-COD(2017)0048**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par Eiropas uzņēmējdarbības statistiku, ar ko atceļ 10 tiesību aktus uzņēmējdarbības statistikas jomā**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/2152.)*

<sup>(1)</sup> OV C 77, 1.3.2018., 2. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0383

### **OLAF veikta izmeklēšana un sadarbība ar Eiropas Prokuratūru \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), attiecībā uz sadarbību ar Eiropas Prokuratūru un OLAF izmeklēšanas efektivitāti (COM(2018)0338 – C8-0214/2018 – 2018/0170(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/32)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0338),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 325. pantu saistībā ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0214/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Revīzijas palātas atzinumu Nr. 8/2018<sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Budžeta kontroles komitejas ziņojumu un Juridiskās komitejas un Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas atzinumus (A8-0179/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

### **P8\_TC1-COD(2018)0170**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar kuru groza Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), attiecībā uz sadarbību ar Eiropas Prokuratūru un OLAF izmeklēšanas efektivitāti**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 325. pantu saistībā ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a pantu,

<sup>(1)</sup> ERP atzinums Nr. 8/2018.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Revīzijas palātas atzinumu <sup>(1)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(2)</sup>,

tā kā:

- (1) Pieņemot Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2017/1371 <sup>(3)</sup> un Padomes Regulu (ES) 2017/1939 <sup>(4)</sup>, Savienība ir ievērojami ~~pastiprinājusi līdzekļus~~ **nostiprinājusi saskaņota tiesiskā regulējuma noteikumus attiecībā uz līdzekļiem**, kas pieejami Savienības finanšu interešu aizsardzībai, izmantojot krimināltiesības. Eiropas Prokuratūra (EPPO) **ir būtiska prioritāte krimināltiesību un krāpšanas apkarošanas politikas jomā, un tā** būs pilnvarota iesaistītajās dalībvalstīs veikt kriminālizmeklēšanu un izvirzīt apsūdzības par noziedzīgiem nodarījumiem, kas skar Savienības budžetu, kā noteikts Direktīvā (ES) 2017/1371. [Gr. 1]
- (2) **Lai aizsargātu Savienības finanšu intereses**, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai ("Birojs") veic administratīvu izmeklēšanu par administratīviem pārkāpumiem, kā arī par noziedzīgu rīcību. Izmeklēšanai noslēdzoties, tas var sniegt valstu kriminālvajāšanas iestādēm ar tiesvedību saistītus ieteikumus, kuru mērķis ir dot iespēju izvirzīt apsūdzības un veikt kriminālvajāšanu dalībvalstīs. Turpmāk par aizdomām par noziedzīgiem nodarījumiem dalībvalstīs, kas piedalās EPPO, tas ziņos EPPO un sadarbosies ar to saistībā ar EPPO veikto izmeklēšanu. [Gr. 2]
- (3) Tāpēc pēc Regulas (ES) 2017/1939 pieņemšanas būtu jāgroza **un atbilstoši jāpielāgo** Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 <sup>(5)</sup>. Noteikumi, kas Regulā (ES) 2017/1939 reglamentē attiecības starp EPPO un Biroju, būtu jāatspoguļo un jāpapildina Regulas (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 noteikumos, lai, izmantojot sinerģiju starp šīm divām struktūrām, **proti, īstenojot ciešas sadarbības, informācijas apmaiņas un papildināmības principus un tiecoties nepieļaut darbību dubultošanu**, nodrošinātu Savienības finanšu interešu aizsardzības visaugstāko līmeni. [Gr. 3]
- (4) Ņemot vērā kopīgo mērķi saglabāt Savienības budžeta integritāti, Birojam un EPPO būtu jāizveido un jāuztur ciešas attiecības, kuru pamatā ir patiesa sadarbība un kuru mērķis ir nodrošināt to attiecīgo pilnvaru papildināmību un darbības koordinēšanu, jo īpaši attiecībā uz ciešākas sadarbības jomu EPPO izveidei. Visbeidzot, šīm attiecībām būtu jāpalīdz nodrošināt, ka Savienības finanšu interešu aizsardzībai tiek izmantoti visi līdzekļi, un izvairīties no nevajadzīgas centienu dublēšanās.
- (5) Regulā (ES) 2017/1939 ir noteikts, ka Birojam, kā arī visām Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām un valstu kompetentajām iestādēm bez liekas kavēšanās ir jāziņo EPPO par **aizdomām par** noziedzīgu rīcību, kas varētu būt EPPO kompetencē. Tā kā Birojs ir pilnvarots veikt krāpšanas, korupcijas un jebkuras citas nelikumīgas darbības, kas skar Savienības finanšu intereses, administratīvu izmeklēšanu, tam ir vislabākās iespējas un viss vajadzīgais, lai darbotos kā dabisks EPPO partneris un privilēģēts informācijas avots. [Gr. 4]

<sup>(1)</sup> OV C 42, 1.2.2019., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa nostāja.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

<sup>(4)</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (*Euratom*) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

- (6) Elementi, kas norāda uz iespējamu noziedzīgu rīcību, kura ir EPPO kompetencē, praksē var būt sākotnējos apgalvojumos, ko saņem Birojs, vai arī atklāties tikai administratīvajā izmeklēšanā, ko Birojs sācis, pamatojoties uz aizdomām par administratīvu pārkāpumu. Lai izpildītu pienākumu ziņot EPPO, Birojam tāpēc būtu attiecīgā gadījumā jāziņo par noziedzīgu rīcību jebkurā posmā pirms izmeklēšanas vai tās gaitā.
- (7) Regulā (ES) 2017/1939 ir noteikts elementu minimālais kopums, kas parasti būtu jāietver ziņojumos. Lai pārliedzinātos par šiem elementiem un savāktu nepieciešamo informāciju, Birojam var nākties veikt apgalvojumu sākotnēju izvērtējumu. Birojam šī izvērtēšana būtu jāveic ātri un izmantojot līdzekļus, kas nerada apdraudējumu iespējamai turpmākai kriminālizmeklēšanai. Ja rodas aizdomas par nodarījumu, kas ir EPPO kompetencē, Birojam izvērtēšanas beigās par to būtu jāziņo EPPO.
- (8) Ņemot vērā Biroja īpašās zināšanas, Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām vajadzētu būt iespējai izmantot Biroju šādas sākotnējas izvērtēšanas veikšanai par tām ziņotajiem apgalvojumiem.
- (9) Atbilstoši Regulai (ES) 2017/1939 Birojam principā nevajadzētu sākt paralēlu administratīvu izmeklēšanu par tiem pašiem faktiem, par kuriem izmeklēšanu veic EPPO. Tomēr dažos gadījumos Savienības finanšu interešu aizsardzības nolūkā pirms EPPO sāktā kriminālprocesa pabeigšanas Birojam var būt nepieciešams veikt papildu administratīvu izmeklēšanu, lai pārliedzinātos, vai ir vajadzīgi piesardzības pasākumi vai arī būtu jāsauc pie finanšu, disciplināras vai administratīvas atbildības. Šī papildu izmeklēšana cita starpā var būt lietderīga, lai atgūtu Savienības budžetā maksājamās summas, uz kurām attiecas īpaši noteikumi par noilgumu, ja riskam pakļautās summas ir ļoti lielas vai riska situācijās ir jāizvairās no papildu izdevumiem, veicot administratīvus pasākumus.
- (10) Regulā (ES) 2017/1939 ir noteikts, ka EPPO var lūgt Biroju veikt šādu papildu izmeklēšanu. Gadījumos, kad EPPO to nelūdz, noteiktos apstākļos **pēc konsultēšanās ar EPPO** šādu papildu izmeklēšanai vajadzētu būt iespējamai arī pēc Biroja iniciatīvas. Konkrēti, EPPO būtu jāvar iebilst pret to, ka Birojs sāk vai turpina izmeklēšanu vai veic konkrētas izmeklēšanas darbības. Šo iebildumu pamatā vajadzētu būt nepieciešamībai aizsargāt EPPO izmeklēšanas efektivitāti, un tiem vajadzētu būt proporcionāliem šim mērķim. Birojam būtu jāatturas veikt darbību, pret kuru ir iebildusi EPPO. Ja EPPO **piekrīt lūgumam**, Birojam izmeklēšana būtu jāveic, cieši konsultējoties ar EPPO. [Gr. 6]
- (11) Birojam būtu aktīvi jāatbalsta EPPO tās veiktajā izmeklēšanā. Šajā saistībā EPPO var lūgt Biroju atbalstīt vai papildināt tās kriminālizmeklēšanu, īstenojot šajā regulā noteiktās pilnvaras. Šajos gadījumos Birojam šīs operācijas būtu jāveic saskaņā ar savām pilnvarām un šajā regulā noteikto regulējumu.
- (12) Lai nodrošinātu efektīvu koordināciju, **sadarbību un pārredzamību** starp Biroju un EPPO, tiem būtu pastāvīgi jāapmainās ar informāciju. Informācijas apmaiņa posmos, pirms Birojs un EPPO sāk izmeklēšanu, ir īpaši svarīga, lai nodrošinātu attiecīgo darbību pienācīgu koordināciju, **garantētu papildināmību** un izvairītos no dublēšanās. **Šai nolūkā Birojam un EPPO būtu jāizmanto savu attiecīgo lietu pārvaldības sistēmu "informācija ir/nav atrasta" funkcijas.** Birojam un EPPO savā darba vienošanās dokumentā būtu jāprecizē šīs informācijas apmaiņas kārtība un nosacījumi. [Gr. 7]
- (13) Komisijas ziņojumā "Novērtējums par to, kā piemērota Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013"<sup>(6)</sup>, kas pieņemts 2017. gada 2. oktobrī, secināts, ka 2013. gadā izdarītās izmaiņas tiesiskajā regulējumā ir nodrošinājušas acīmredzamus uzlabojumus attiecībā uz izmeklēšanas veikšanu, sadarbību ar partneriem un attiecīgo personu tiesībām. Vienlaikus novērtējumā norādīts uz dažām nepilnībām, kas ietekmē izmeklēšanas lietderību un efektivitāti.

<sup>(6)</sup> COM(2017)0589. Ziņojumam ir pievienots izvērtējošs dienestu darba dokuments (SWD(2017)0332) un Biroja Uzraudzības komitejas atzinums Nr. 2/2017.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- (14) Grozot Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013, ir jāpievēršas pašiem nepārprotamākajiem konstatējumiem, kas ietverti Komisijas novērtējumā. Tās ir būtiskas izmaiņas, kas nepieciešamas īstermiņā, lai stiprinātu Biroja izmeklēšanas satvaru nolūkā saglabāt spēcīgu un pilnībā darbaspējīgu Biroju, kurš papildina EPPO krimināltiesisko pieeju ar administratīvu izmeklēšanu, bet kas nemaina ne uzdevumus, ne pilnvaras. Tās galvenokārt attiecas uz jomām, kurās skaidrības trūkums regulā pašlaik mazina Biroja spēju efektīvi veikt izmeklēšanu, tādām kā pārbaūžu veikšana uz vietas, iespēja piekļūt bankas kontu informācijai vai lietās sagatavoto Biroja ziņojumu kā pierādījumu pieņemamība. **Ne vēlāk kā divus gadus pēc EPPO un Biroja darbības un to sadarbības novērtēšanas Komisijai būtu jāiesniedz jauns un visaptverošs priekšlikums.** [Gr. 8]
- (15) Šīs izmaiņas neskar procesuālās garantijas, ko piemēro izmeklēšanas ietvaros. Birojam ir pienākums piemērot procesuālās garantijas, kas paredzētas Regulā (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013, Padomes Regulā (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96<sup>(7)</sup> un Eiropas Savienības Pamattiesību hartā. Šajā regulējumā ir noteikts, ka Birojs izmeklēšanu veic objektīvi, neitrāli un konfidenciāli, vācot pierādījumus gan pret attiecīgo personu, gan tai par labu, un veic izmeklēšanas darbības, pamatojoties uz rakstisku pilnvaru un pēc likumības pārbaudes. Birojam ir jānodrošina, ka tiek ievērotas to personu tiesības, uz kurām attiecas tā veiktā izmeklēšana, tostarp nevainīguma prezumpcija un tiesības neliecināt pret sevi. Iztaujāšanā attiecīgajām personām cita starpā ir tiesības saņemt palīdzību no kādas izvēlētas personas, apstiprināt iztaujāšanas protokolu un lietot jebkuru no Savienības oficiālajām valodām. Attiecīgajām personām arī ir tiesības komentēt lietas faktus, pirms tiek sagatavoti secinājumi.
- (16) Birojs veic pārbaudes uz vietas un inspekcijas, kuras izmeklēšanā saistībā ar aizdomām par krāpšanu, korupciju vai citu nelikumīgu rīcību, kas ietekmē Savienības finanšu intereses, ļauj tam piekļūt uzņēmēju telpām un dokumentiem. Tās veic saskaņā ar šo regulu un Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96, kurās dažos gadījumos ir noteikts, ka uz šo pilnvaru piemērošanu attiecas valsts tiesību aktu nosacījumi. Komisijas novērtējumā konstatēts, ka ne vienmēr ir precizēts, ciktāl būtu piemērojami valsts tiesību akti, un tas mazina Biroja izmeklēšanas darbību efektivitāti.
- (17) Tāpēc ir lietderīgi precizēt gadījumus, kad Biroja veiktās izmeklēšanas gaitā būtu piemērojami valsts tiesību akti, tomēr nemainot Birojam pieejamās pilnvaras vai to, kā regula darbojas attiecībā uz dalībvalstīm. Šis precizējums atspoguļo Vispārējās tiesas neseno nolēmumu lietā T-48/16, *Sigma Orionis SA*/Eiropas Komisija.
- (18) Pārbaudēm uz vietas un inspekcijām, ko Birojs veic situācijās, kad attiecīgais uzņēmējs pakļaujas pārbaudei, būtu jāpiemēro vienīgi Savienības tiesību akti. Tādējādi Birojam vajadzētu būt iespējai efektīvi un saskaņoti īstenot savas izmeklēšanas pilnvaras visās dalībvalstīs, lai sekmētu Savienības finanšu interešu augsta līmeņa aizsardzību visā Savienībā, kā noteikts Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 325. pantā.
- (19) Situācijās, kad Birojam ir jāpaļaujas uz valsts kompetento iestāžu palīdzību, jo īpaši gadījumos, kad uzņēmējs pretojas pārbaudei uz vietas un inspekcijai, dalībvalstīm būtu jānodrošina Biroja darbības efektivitāte un būtu jāsniedz nepieciešamā palīdzība saskaņā ar valsts procesuālo tiesību attiecīgajiem noteikumiem.
- (20) Regulā (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 būtu jāievieš pienākums uzņēmējiem sadarboties ar Biroju. Tas atbilst Regulā (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 tiem noteiktajam pienākumam pārbaūžu uz vietas un inspekciju veikšanas vajadzībām nodrošināt piekļuvi telpām, zemei, transporta līdzekļiem vai citām teritorijām, ko izmanto darba nolūkā,

(7) Padomes Regula (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

un Finanšu regulas 129. pantā<sup>(8)</sup> minētajam pienākumam ikvienai personai un subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā sadarboties Savienības finanšu interešu aizsardzībā, tostarp saistībā ar izmeklēšanu, ko veic Birojs.

- (21) Šā sadarbības pienākuma ietvaros Birojam būtu jāvar pieprasīt, lai uzņēmēji, kuri varētu būt iesaistīti izmeklējamajā lietā vai kuru rīcībā varētu būt svarīga informācija, sniedz attiecīgu informāciju. Pildot šādus pieprasījumus, uzņēmējiem nav pienākuma atzīt, ka tie ir izdarījuši prettiesisku darbību, bet ir pienākums atbildēt uz jautājumiem par faktiem un iesniegt dokumentus, pat ja šo informāciju var izmantot, lai konstatētu, ka tie vai kāds cits uzņēmējs rīkojies prettiesiski.
- (22) Uzņēmējiem vajadzētu būt iespējai lietot jebkuru no tās dalībvalsts oficiālajām valodām, kurā notiek pārbaude, un tiesībām pārbaudīt uz vietas un inspekciju gaitā saņemt palīdzību no pašu izvēlētas personas, tostarp ārēja juridiskā konsultanta. Juridiskā konsultanta klātbūtnē tomēr nevajadzētu būt pārbaudē uz vietas un inspekciju spēkā esības juridiskam nosacījumam. Lai nodrošinātu pārbaudē uz vietas un inspekciju efektivitāti, jo īpaši attiecībā uz pierādījumu pazušanas risku, Birojam vajadzētu būt iespējai piekļūt telpām, zemei, transporta līdzekļiem vai citām darba nolūkā izmantotām teritorijām, negaidot, kamēr uzņēmējs apspriedīsies ar juridisko konsultantu. Pirms sāk pārbaudi, tam būtu jāpieņem vienīgi īsa, pamatota kavēšanās, kamēr notiek apspriešanās ar juridisko konsultantu. Jebkura šāda kavēšanās ir jāsamazina līdz minimumam.
- (23) Lai nodrošinātu pārredzamību, Birojam, veicot pārbaudes uz vietas un inspekcijas, būtu jāsniedz uzņēmējiem attiecīga informācija par viņu pienākumu sadarboties un sekām, ko izraisa atteikšanās to darīt, un par procedūru, ko piemēro pārbaudei, tostarp par piemērojamo procesuālajām garantijām.
- (24) Iekšējā izmeklēšanā un vajadzības gadījumā ārējā izmeklēšanā Birojam ir piekļuve jebkādai būtiskai informācijai, ko glabā iestādes, struktūras, biroji un aģentūras. Kā ierosināts Komisijas novērtējumā, lai atspoguļotu nepārtraukto tehnikas progresu, ir jāprecizē, ka šai piekļuvei vajadzētu būt iespējamai neatkarīgi no nesēja *veida*, kurā šī informācija vai dati tiek glabāti. [Gr. 9]
- (25) Lai Biroja veiktajai izmeklēšanai nodrošinātu saskaņotāku satvaru un novērstu dažas Komisijas novērtējumā konstatētās neatbilstības, ja atšķirīgu noteikumu piemērošana nav pamatota, būtu vēl vairāk jānosaka noteikumi, kas piemērojami iekšējai un ārējai izmeklēšanai. Tā būtu jārikojas, piemēram, lai noteiktu, ka ziņojumus un ieteikumus, kas sagatavoti pēc ārējas izmeklēšanas, var nosūtīt attiecīgajai iestādei, struktūrai, birojam vai aģentūrai, lai tā veiktu atbilstīgus pasākumus, kā tas notiek iekšējā izmeklēšanā. Ja tas ir iespējams saskaņā ar Biroja pilnvarām, tam būtu jāatbalsta attiecīgā iestāde, struktūra, birojs vai aģentūra Biroja ieteikumu īstenošanā. Lai turpmāk nodrošinātu sadarbību starp Biroju un iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām, Birojam vajadzības gadījumā būtu jāinformē attiecīgā Savienības iestāde, struktūra, birojs vai aģentūra, ja tas nolemj nesākt ārēju izmeklēšanu, piemēram, gadījumos, kad sākotnējās informācijas avots ir bijusi Savienības iestāde, struktūra, birojs vai aģentūra.
- (26) Biroja rīcībā vajadzētu būt līdzekļiem, kas nepieciešami, lai izsekotu naudas plūsmi nolūkā atklāt *modus operandi*, kas raksturīgs daudzām krāpnieciskām darbībām. Sadarbojoties ar valstu iestādēm un saņemot to palīdzību, pašlaik Birojs var iegūt vairāku dalībvalstu kredītiestāžu rīcībā esošo banku informāciju, kas ir būtiska tā izmeklēšanas darbībai. Lai visā Savienībā nodrošinātu efektīvu pieeju, regulā būtu jāprecizē valstu kompetento iestāžu pienākums sniegt Birojam informāciju par banku un maksājumu kontiem kā daļa no to vispārīgā pienākuma palīdzēt Birojam. Šai sadarbībai parasti būtu jānotiek ar dalībvalstu finanšu ziņu vākšanas vienību starpniecību. Sniedzot Birojam šo palīdzību, valsts iestādēm būtu jārikojas saskaņā ar atbilstošajiem procesuālo tiesību noteikumiem, kas paredzēti attiecīgās dalībvalsts tiesību aktos.

<sup>(8)</sup> 129. pants tiks iekļauts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2018/XX (jaunajā Finanšu regulā), par kuru ir panākta politiska vienošanās un kuru paredzēts pieņemt tuvākajos mēnešos.



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- (26.a) *Lai pievērstu uzmanību procesuālo tiesību un garantiju aizsardzībai un ievērošanai, Birojam būtu jāizveido iekšēja struktūrvienība — procesuālo garantiju kontrolieris — un jānodrošina šai struktūrvienībai pienācīgi resursi. Procesuālo garantiju kontrolierim vajadzētu būt piekļuvei visai informācijai, kas nepieciešama viņa pienākumu izpildei. [Gr. 10]*
- (26.b) *Ar šo regulu jāizveido sūdzību mehānisms, lai Birojs sadarbībā ar procesuālo garantiju kontrolieri aizsargātu procesuālo tiesību un garantiju ievērošanu visās Biroja darbībās. Tam vajadzētu būt administratīvam mehānismam, kas paredzētu kontrolierim atbildību par Biroja saņemto sūdzību apstrādi atbilstīgi tiesībām uz labu pārvaldību. Mehānismam vajadzētu būt efektīvam un nodrošināt, ka uz sūdzībām tiek pienācīgi reaģēts. Lai uzlabotu pārredzamību un pārskatatbildību, Biroja gada ziņojumā būtu jāsniedz ziņas par sūdzību mehānismu. Tajā būtu jānorāda saņemto sūdzību skaits, procesuālo tiesību un procesuālo garantiju pārkāpumu veidi, attiecīgās darbības un, ja iespējams, arī Biroja veiktie pēcpasākumi. [Gr. 11]*
- (27) Informācijas agrīna nosūtīšana, ko Birojs veic piesardzības pasākumu pieņemšanas nolūkā, ir būtisks instruments Savienības finanšu interešu aizsardzībai. Lai šajā saistībā nodrošinātu ciešu sadarbību starp Biroju un Savienības iestādēm, birojiem, struktūrām un aģentūrām, ir lietderīgi tām sniegt iespēju jebkurā laikā apspriesties ar Biroju, lai lemtu par piemērotiem piesardzības pasākumiem, tostarp pierādījumu aizsardzības pasākumiem.
- (28) Biroja sagatavotie ziņojumi pašreizējā situācijā ir atzīstami par pierādījumu administratīvā procesā vai tiesvedībā tieši tāpat un ar tādiem pašiem nosacījumiem kā administratīvie ziņojumi, kurus sagatavojuši valsts administratīvie inspektori. Komisijas novērtējumā ir konstatēts, ka dažās dalībvalstīs šis noteikums pietiekami nenodrošina Biroja darbības efektivitāti. Lai uzlabotu Biroja ziņojumu efektivitāti un konsekventu izmantošanu, Regulā būtu jāparedz šādu ziņojumu pieņemamība valstu tiesvedībā, kas nav kriminālprocess, kā arī administratīvajā procesā dalībvalstīs. Krimināltiesvedības gadījumā valstu tiesās būtu jāturpina piemērot noteikumu par līdzvērtību ar valsts administratīvo inspektoru ziņojumiem. Regulā arī būtu jāparedz Biroja sagatavoto ziņojumu pieņemamība administratīvajā procesā un tiesvedībā, kas norisinās Savienības līmenī.
- (29) Biroja pilnvaras ietver no PVN pašu resursiem gūtu Savienības budžeta ieņēmumu aizsardzību. Šajā jomā Birojam būtu jāvar atbalstīt un papildināt dalībvalstu darbības, veicot izmeklēšanu saskaņā ar tā pilnvarām, koordinējot valstu kompetentās iestādes sarežģītās transnacionālās lietās un sniedzot atbalstu un palīdzību dalībvalstīm un EPPO. Šai nolūkā, lai sekmētu un veicinātu sadarbību krāpšanas apkarošanā PVN jomā, Birojam būtu jāvar apmainīties ar informāciju, izmantojot Eurofisc tīklu, kas izveidots ar Padomes Regulu (ES) Nr. 904/2010<sup>(9)</sup>, **un ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725<sup>(10)</sup> noteikumus.** [Gr. 12]
- (30) Dalībvalstu krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienesti tika ieviesti ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013, lai veicinātu efektīvu sadarbību un informācijas, tostarp operatīvas informācijas, apmaiņu starp Biroju un dalībvalstīm. Novērtējumā secināts, ka tie ir devuši pozitīvu ieguldījumu Biroja darbā. Tajā arī konstatēts, ka ir sīkāk jāprecizē to loma, lai sniegtu Birojam nepieciešamo palīdzību tā izmeklēšanas efektivitātes nodrošināšanai, atstājot krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienestu organizāciju un pilnvaras katras dalībvalsts kompetencē. Šajā saistībā krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienestiem būtu jāvar sniegt, saņemt un koordinēt palīdzību, kas Birojam ir vajadzīga, lai efektīvi veiktu savus uzdevumus, pirms ārējas vai iekšējas izmeklēšanas, tās gaitā vai pēc tās.

<sup>(9)</sup> Padomes Regula (ES) Nr. 904/2010 (2010. gada 7. oktobris) par administratīvu sadarbību un krāpšanas apkarošanu pievienotās vērtības nodokļa jomā (OV L 268, 12.10.2010., 1. lpp.).

<sup>(10)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).**

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- (31) Pienākums sniegt palīdzību dalībvalstīm, lai koordinētu to darbību Savienības finanšu interešu aizsardzības jomā, ir svarīgs Biroja uzdevuma atbalstīt pārrobežu sadarbību starp dalībvalstīm elements. Būtu jāparedz sīkāk izstrādāti noteikumi, kas veicinātu Biroja īstenotos koordinēšanas pasākumus un ar tiem saistīto Biroja sadarbību ar dalībvalstu iestādēm, trešām valstīm un starptautiskām organizācijām. Šiem noteikumiem nevajadzētu skart to pilnvaru īstenošanu, kuras īsteno Birojs un kuras uzticētas Komisijai īpašos noteikumos, kas reglamentē savstarpējo palīdzību starp dalībvalstu pārvaldes iestādēm un sadarbību starp minētajām iestādēm un Komisiju, jo īpaši tiem nevajadzētu skart Padomes Regulu (EK) Nr. 515/97 <sup>(1)</sup>.
- (32) Turklāt Birojam vajadzētu būt iespējai lūgt krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienestu palīdzību saistībā ar koordinēšanas pasākumiem, un krāpšanas apkarošanas dienestiem vajadzētu būt iespējai sadarboties savā starpā, lai vēl vairāk pastiprinātu pieejamos sadarbības mehānismus cīņā pret krāpšanu.
- (32.a) *Dalībvalstu kompetentās iestādes sniedz Birojam nepieciešamo palīdzību tā uzdevumu veikšanā. Ja Birojs kādas dalībvalsts prokuratūras iestādēm sniedz tieslietu jomas ieteikumus, bet nekādi pēcpasākumi netiek veikti, attiecīgajai dalībvalstij būtu jāpamato Birojam savs lēmums. Reizi gadā Birojam būtu jāsaņem ziņojums, lai sniegtu pārskatu par dalībvalstu sniegto palīdzību un par veiktajiem pēcpasākumiem saistībā ar tieslietu jomas ieteikumiem. [Gr. 13]*
- (32.b) *Lai papildinātu šajā regulā izklāstītos procesuālos izmeklēšanas noteikumus, Birojam būtu jāizveido izmeklēšanas procedūras kodekss, kas jāievēro Biroja darbiniekiem. Tādēļ būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu attiecībā uz šāda procedūras kodeksa izveidi, neskarot Biroja neatkarību tā kompetenču īstenošanā. Šiem deleģētajiem aktiem jo īpaši būtu jāaptver: praksi, kas jāievēro Biroja pilnvaru un statūtu īstenošanā; sīki izstrādātus noteikumus par izmeklēšanas procedūrām, kā arī par atļautajām izmeklēšanas darbībām; attiecīgo personu likumīgās tiesības; procesuālās garantijas; datu aizsardzības noteikumus, kā arī saziņas un dokumentu pieejamības politiku; noteikumus par likumības pārbaudēm un attiecīgajām personām pieejamajiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem; attiecības ar EPPO. Ir īpaši būtiski, lai Birojs, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī. Komisijai būtu jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un pienācīga dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei. [Gr. 14]*
- (32.c) *Ne vēlāk kā piecu gadu laikā no dienas, ko nosaka saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 120. panta 2. punkta otro daļu, Komisija novērtē šīs regulas piemērošanu un jo īpaši Biroja un EPPO sadarbības efektivitāti. [Gr. 15]*
- (33) Tā kā šīs regulas mērķi stiprināt Savienības finanšu interešu aizsardzību, pielāgojot Biroja darbību EPPO izveidei un uzlabojot Biroja veiktās izmeklēšanas efektivitāti, dalībvalstis nevar pietiekami labi sasniegt, bet to var labāk sasniegt Savienības līmenī, pieņemot noteikumus, kas reglamentē attiecības starp diviem Savienības birojiem un visā Savienībā palielina Biroja veiktās izmeklēšanas efektivitāti, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar subsidiaritātes principu, kas noteikts Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā. Saskaņā ar minētajā pantā izklāstīto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir nepieciešami, lai pastiprinātu cīņu pret krāpšanu, korupciju un jebkādam citām nelikumīgām darbībām, kuras ietekmē Savienības finanšu intereses.
- (34) Šī regula nemaina dalībvalstu pilnvaras un pienākumus veikt pasākumus, lai apkarotu krāpšanu, korupciju un jebkādu citu nelikumīgu darbību, kas ietekmē Savienības finanšu intereses.

<sup>(1)</sup> Padomes Regula (EK) Nr. 515/97 (1997. gada 13. marts) par dalībvalstu pārvaldes iestāžu savstarpēju palīdzību un šo iestāžu un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu muitas un lauksaimniecības tiesību aktu pareizu piemērošanu (OV L 82, 22.3.1997., 1. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- (35) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 45/2001 <sup>(12)</sup> 28. panta 2. punktu notika apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas [datums] sniedza atzinumu <sup>(13)</sup>.
- (36) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

## 1. pants

Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 groza šādi:

**(-1) regulas 1. panta 1. punkta ievaddaļu aizstāj ar šādu:**

**“1. Lai pastiprināti apkarotu krāpšanu, korupciju un jebkādas citas nelikumīgas darbības vai pārkāpumus, kas ietekmē Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas (turpmāk abas kopā “Savienība”, ja tas kontekstuāli nepieciešams) finanšu intereses, ar Lēmumu 1999/352/EK, EOTK, Euratom izveidotais Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (“Birojs”) īsteno izmeklēšanas pilnvaras, kas piešķirtas Komisijai saskaņā ar:”;**  
[Gr. 16]

**(-1a) regulas 1. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:**

**“2. Birojs sniedz dalībvalstīm Komisijas palīdzību, organizējot ciešu un regulāru dalībvalstu kompetento iestāžu sadarbību, lai koordinētu to rīcību Savienības finanšu interešu aizsardzībai pret krāpšanu. Birojs palīdz izstrādāt un attīstīt metodes, kā novērst un apkarot krāpšanu, korupciju un visas citas nelikumīgas darbības vai pārkāpumus, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Birojs veicina un koordinē operatīvās pieredzes un labākās procesuālās prakses apmaiņu ar dalībvalstīm un to starpā par Savienības finanšu interešu aizsardzības jomu, un atbalsta kopīgas krāpšanas apkarošanas darbības, ko uz brīvprātības pamata veic dalībvalstis.”;**  
[Gr. 17]

**(-1b) regulas 1. panta 3. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:**

**“d) Regulu (ES) 2018/1725;”.** [Gr. 18]

**(-1c) regulas 1. panta 3. punktam pievieno šādu da) apakšpunktu:**

**“da) Regulu (ES) 2016/679;”** [Gr. 19]

**(-1d) regulas 1. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:**

**“4. Iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās, kas izveidotas saskaņā ar Līgumiem vai pamatojoties uz tiem (“iestādes, struktūras, biroji un aģentūras”), neskarot 12.d pantu, Birojs veic administratīvu izmeklēšanu, lai apkarotu krāpšanu, korupciju un jebkādas citas nelikumīgas darbības vai pārkāpumus, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Šajā nolūkā tas izmeklē nopietnus jautājumus, kuri attiecas uz tādu profesionālo pienākumu veikšanu, kas rada ierēdņu un citu Savienības darbinieku nolaidību pienākumu pildīšanā, kas var būt cēlonis disciplinārlietai vai attiecīgā gadījumā kriminālprocesam, vai līdzīgus pārkāpumus pienākumu pildīšanā, ko izdarījuši iestāžu un struktūru locekļi, biroju un aģentūru vadītāji vai iestāžu, struktūru, biroju vai aģentūru personāla locekļi, uz kuriem neattiecas Civildienesta noteikumi (turpmāk kopā “ierēdņi, citi darbinieki, iestāžu vai struktūru locekļi, biroju vai aģentūru vadītāji vai personāla locekļi”).”** [Gr. 20]

<sup>(12)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

<sup>(13)</sup> OV C ...

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

(1) regulas 1. pantā iekļauj šādu punktu:

“4.a Birojs izveido un uztur ciešas attiecības ar Eiropas Prokuratūru (EPPO), kas izveidota ar Padomes Regulu (ES) 2017/1939<sup>(14)</sup> ciešākas sadarbības rezultātā. Šo attiecību pamatā ir savstarpēja sadarbība, **papildināmība, dublēšanās novēršana** un informācijas apmaiņa. Šo attiecību mērķis jo īpaši ir nodrošināt, ka, izmantojot to attiecīgo pilnvaru papildināmību un Birojam sniedzot atbalstu EPPO, Savienības finanšu interešu aizsardzībai tiek izmantoti visi pieejamie līdzekļi. [Gr. 21]

Sadarbību starp Biroju un EPPO reglamentē 12.c līdz 12.f pants.”;

(1a) regulas 1. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Piemērojot šo regulu, **dalībvalstu kompetentās iestādes un iestādes, struktūras, biroji vai aģentūras ar Biroju var noslēgt administratīvas vienošanās. Minētās administratīvās vienošanās var jo īpaši attiekties uz informācijas nodošanu, izmeklēšanas veikšanu un izmeklēšanas pēcpasākumiem.**” [Gr. 22]

(1b) regulas 2. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2) “**pārkāpums**” ir “**pārkāpums**”, kā tas definēts Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 1. panta 2. punktā, **tostarp pārkāpums, kas ietekmē ieņēmumus no pievienotās vērtības nodokļa;**” [Gr. 23]

(1c) regulas 2. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3) “**krāpšana, korupcija un jebkādas citas nelikumīgas darbības vai pārkāpumi, kas ietekmē Savienības finanšu intereses**” ir lietots tādā nozīmē, kāda tam piešķirta attiecīgajos Savienības tiesību aktos;” [Gr. 24]

(2) regulas 2. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4) “**administratīva izmeklēšana**” (“**izmeklēšana**”) ir visas inspekcijas, pārbaudes un citi pasākumi, ko Birojs veic saskaņā ar 3. un 4. pantu, lai sasniegtu 1. pantā izklāstītos mērķus un lai vajadzības gadījumā konstatētu izmeklējamu darbību nelikumību; minētā izmeklēšana neietekmē EPPO vai dalībvalstu kompetento iestāžu pilnvaras ierosināt kriminālprocesu.”;

(2a) regulas 2. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5) “**attiecīgā persona**” ir jebkura persona vai uzņēmējs, kuru tur aizdomās par krāpšanas, korupcijas vai jebkādu citu nelikumīgu darbību vai pārkāpumu veikšanu, kuras ietekmē Savienības finanšu intereses, un attiecībā uz kuru Birojs veic izmeklēšanu.” [Gr. 25]

(2b) regulas 2. pantam pievieno šādu 7.a punktu:

“7a) “**iestādes loceklis**” ir attiecīgi Eiropas Parlamenta loceklis, Eiropadomes loceklis, dalībvalsts ministra līmeņa pārstāvis Padomē, Eiropas Komisijas loceklis, Eiropas Savienības Tiesas loceklis, Eiropas Centrālās bankas Padomes loceklis vai Revīzijas palātas loceklis;” [Gr. 26]

<sup>(14)</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

(2c) **regulas 2. pantam pievieno šādu 7.b punktu:**

**“7b) “vieni un tie paši fakti” nozīmē, ka būtiski fakti ir identiski, ar būtiskiem faktiem saprotot to, ka pastāv vairāki konkrēti apstākļi, kas ir nesaraujami saistīti kopā un kas kopumā var noteikt, ka tiek veikta neatļauta izmeklēšana, kas ir Biroja vai EPPO kompetencē.” [Gr. 27]**

(3) regulas 3. pantu aizstāj ar šādu:

“3. pants

**Ārēja izmeklēšana Pārbaudes uz vietas un inspekcijas dalībvalstīs un trešās valstīs [Gr. 28]**

1. Regulas 1. pantā ~~un 2. panta 1. un 3. punktā~~ definētajā darbības jomā Birojs veic pārbaudes uz vietas un inspekcijas dalībvalstīs un — saskaņā ar spēkā esošiem sadarbības un savstarpējās palīdzības nolīgumiem un citiem juridiskiem instrumentiem — trešās valstīs un starptautisku organizāciju telpās. **[Gr. 29]**

2. Pārbaudes uz vietas un inspekcijas veic saskaņā ar šo regulu un — ciktāl jautājums nav ietverts šīs regulas darbības jomā — saskaņā ar Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96.

3. Izmeklēšanas gaitā uzņēmēji sadarbojas ar Biroju. Birojs var pieprasīt uzņēmējiem mutisku **un rakstisku** informāciju, ~~tostarp veicot intervijas, un rakstisku informāciju~~ **saskaņā ar 4. panta 2. punkta b) apakšpunktu.** **[Gr. 30]**

4. Birojs veic pārbaudes uz vietas un inspekcijas, uzrādot rakstisku pilnvaru, kā noteikts šīs regulas 7. panta 2. punktā un Regulas (*Euratom*, EK) Nr. 2185/1996 6. panta 1. punktā. Tas informē attiecīgo uzņēmēju par procedūru, ko piemēro pārbaudei, tostarp par piemērojamajām procesuālajām garantijām, un attiecīgā uzņēmēja pienākumu sadarboties.

5. Īstenojot šīs pilnvaras, Birojs ievēro procesuālās garantijas, kas paredzētas šajā regulā un Regulā (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96. Pārbaudē uz vietas un inspekcijā attiecīgajam uzņēmējam ir tiesības nesniegt sevi apsūdzošas liecības un saņemt palīdzību no kādas izvēlētas personas. Uzņēmējam nodrošina iespēju pārbaudē uz vietas gaitā sniegt liecību jebkurā no tās dalībvalsts oficiālajām valodām, kurā tas atrodas. Tiesības saņemt palīdzību no kādas izvēlētas personas neliedz Birojam piekļuvi uzņēmēja telpām un lieki nekavē pārbaudes sākšanu.

6. Pēc Biroja pieprasījuma attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde **bez nepamatotas kavēšanās** sniedz Biroja darbiniekiem palīdzību, kas vajadzīga, lai viņi varētu efektīvi veikt savus uzdevumus, kuri norādīti 7. panta 2. punktā minētajā rakstiskajā pilnvarā. **[Gr. 31]**

Attiecīgā dalībvalsts saskaņā ar Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 nodrošina, ka Biroja darbinieki var piekļūt visai informācijai, **dokumentiem** un ~~dokumentiem~~ **datiem**, kas saistīti ar izmeklējamu lietu un kas izrādās nepieciešami, lai pārbaudes uz vietas un inspekciju varētu veikt efektīvi un lietderīgi, un ka viņi var uzņemties dokumentu vai informācijas glabāšanu, lai nodrošinātos pret to zaudējuma iespēju. **Ja darbam izmanto privātas ierīces, Birojs šādas ierīces izmeklē tikai tad, ja Birojam ir pamats aizdomām, ka to saturs var būt nozīmīgs izmeklēšanas veikšanai.** **[Gr. 32]**

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

7. Ja attiecīgais uzņēmējs pakļaujas pārbaudei uz vietas un inspekcijai, kas ir atļauta saskaņā ar šo regulu, Regulas (Euratom, EK) Nr. 2988/95 2. panta 4. punktu un Regulas (Euratom, EK) Nr. 2185/96 6. panta 1. punkta trešo daļu un 7. panta 1. punktu nepiemēro, ciktāl minētajos noteikumos ir prasīts ievērot valsts tiesību aktus un ciktāl tie var ierobežot Biroja piekļuvi informācijai un dokumentācijai tā, ka tā ir iespējama tikai saskaņā ar nosacījumiem, ko piemēro valsts administratīvajiem inspektoriem.

Ja Biroja darbinieki konstatē, ka uzņēmējs pretojas pārbaudei uz vietas vai inspekcijai, kas ir atļauta saskaņā ar šo regulu, attiecīgā dalībvalsts nodrošina viņam tiesībaizsardzības iestāžu palīdzību, kas nepieciešama, lai Birojs varētu efektīvi un bez liekas kavēšanās veikt pārbaudi uz vietas vai inspekciju.

Sniedzot palīdzību saskaņā ar šo punktu vai 6. punktu, valsts kompetentās iestādes rīkojas atbilstoši valsts procesuālajiem noteikumiem, kas ir piemērojami attiecīgajai valsts kompetentajai iestādei. Ja saskaņā ar valsts tiesību aktiem minētās palīdzības sniegšanai nepieciešams tiesu iestādes pilnvarojums, to lūdz izsniegt.

**7.a Ja ir pierādīts, ka dalībvalsts nepilda savu pienākumu sadarboties saskaņā ar 6. un 7. punktu, Savienībai ir tiesības atgūt summu, kas saistīta ar attiecīgo pārbaudi uz vietas vai inspekciju. [Gr. 33]**

8. Kā daļu no izmeklēšanas funkcijas Birojs veic pārbaudes un inspekcijas dalībvalstīs, kā paredzēts Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 9. panta 1. punktā un nozaru noteikumos, kas minēti tās pašas regulas 9. panta 2. punktā, kā arī — saskaņā ar spēkā esošiem sadarbības un savstarpējās palīdzības nolīgumiem un citiem juridiskiem instrumentiem — trešās valstīs un starptautisku organizāciju telpās.

9. Veicot ārēju izmeklēšanu, Birojs var piekļūt jebkurai būtiskai informācijai un datiem, kas ir iestāžu, struktūru, biroju un aģentūru rīcībā un ir saistīti ar izmeklējamo lietu, neatkarīgi no nesēja, kurā tie tiek glabāti, ja tas ir nepieciešams, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Šajā nolūkā piemēro 4. panta 2. un 4. punktu. [Gr. 34]

10. Neskarot 12.c panta 1. punktu, ja, pirms tiek pieņemts lēmums sākt vai nesākt ārēju izmeklēšanu, Biroja rīcībā ir informācija, kas vedina domāt, ka ir notikusi krāpšana, korupcija vai cita nelikumīga darbība, kura ietekmē Savienības finanšu intereses, tas var informēt attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes un, ja vajadzīgs, attiecīgās iestādes, struktūras, birojus un aģentūras.

Neskarot Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 9. panta 2. punktā minētos nozaru noteikumus, attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes nodrošina, ka saskaņā ar valsts tiesību aktiem tiek veikta piemērota rīcība, kurā Birojs var piedalīties. Pēc pieprasījuma attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes informē Biroju par veikto rīcību un atzinumiem, kas balstīti uz informāciju, kura minēta šā punkta pirmajā daļā.” [Gr. 35]

(4) regulas 4. pantu groza šādi:

-a) regulas 4. panta virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Citi noteikumi par izmeklēšanu”; [Gr. 36]

-aa) regulas 4. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Administratīvu izmeklēšanu iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās 1. pantā minētajās jomās veic saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti šajā regulā un lēmumos, kurus pieņem katra attiecīgā iestāde, struktūra, birojs vai aģentūra.” [Gr. 37]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Iekšējās izmeklēšanas **Izmeklēšanas** gaitā: [Gr. 38]

a) Birojam ir tiesības tūlīt un bez brīdinājuma piekļūt jebkurai būtiskai informācijai un datiem, **kas saistīti ar izmeklējamo lietu**, — neatkarīgi no datu nesēja, kurā tie tiek glabāti, **veida** —, kas ir iestāžu, struktūru, biroju un aģentūru rīcībā, un to telpām, **ja tas ir nepieciešams, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība vai pārkāpums, kas skar Savienības finanšu intereses. Ja darbam izmanto privātas ierīces, Birojs šādas ierīces izmeklē tikai tad, ja Birojam ir pamats aizdomām, ka to saturs var būt nozīmīgs izmeklēšanas veikšanai.** Birojam ir tiesības pārbaudīt iestāžu, struktūru, biroju un aģentūru grāmatvedības pārskatus. Birojs var saņemt visu iestāžu, struktūru, biroju un aģentūru rīcībā esošo dokumentu vai datu nesēju satura kopijas un izrakstus un vajadzības gadījumā uzņemties šādu dokumentu vai informācijas glabāšanu, lai nodrošinātos pret to zaudējuma iespēju; [Gr. 39]

b) Birojs **uzņēmējiem**, ierēdņiem, citiem darbiniekiem, iestāžu vai struktūru locekļiem, biroju vai aģentūru vadītājiem vai personāla locekļiem var pieprasīt mutisku informāciju, tostarp veicot intervijas, un rakstisku informāciju, **kas tiek rūpīgi dokumentēta saskaņā ar parastajiem konfidencialitātes un Savienības datu aizsardzības standartiem. Uzņēmēji sadarbojas ar Biroju.**”; [Gr. 40]

b) ~~šā panta 3. punktu aizstāj ar šādu:~~ **svīturo:**

~~“3. Saskaņā ar 3. pantu Birojs var veikt pārbaudes uz vietas un inspekcijas uzņēmēju telpās, lai iegūtu pieejamu informācijai, kas attiecas uz iekšējās izmeklēšanas lietu.”; [Gr. 41]~~

ba) **regulas 4. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:**

**“4. Vienmēr, kad Biroja darbinieki veic izmeklēšanu iestāžu, struktūru, biroju un aģentūru telpās vai izskata dokumentu vai datus vai pieprasa informāciju, kas ir to rīcībā, viņi tās par to informē. Neskarot 10. un 11. pantu, Birojs var jebkurā laikā nosūtīt attiecīgajai iestādei, struktūrai, birojam vai aģentūrai izmeklēšanas gaitā iegūto informāciju.”; [Gr. 42]**

bb) **regulas 4. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:**

**“5. Iestādes, struktūras, biroji un aģentūras izveido atbilstīgas procedūras un veic nepieciešamos pasākumus, lai visos posmos nodrošinātu izmeklēšanas konfidencialitāti.”; [Gr. 43]**

bc) **regulas 4. panta 6. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:**

**“Ja izmeklēšana atklāj, ka kāds ierēdnis, cits darbinieks, iestādes vai struktūras loceklis, biroja vai aģentūras vadītājs, vai personāla loceklis var būt attiecīgā persona, par to informē to iestādi, struktūru, biroju vai aģentūru, kurai minētā persona ir piederīga.” [Gr. 44]**

bd) **regulas 4. panta 6. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:**

**“Gadījumos, kad, izmantojot parastos saziņas kanālus, nevar nodrošināt izmeklēšanas konfidencialitāti, Birojs informācijas nodošanai izmanto atbilstīgus alternatīvus kanālus.” [Gr. 45]**

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

be) regulas 4. panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

**“7. Lēmumā, kuru paredzēts pieņemt katrai iestādei, struktūrai, birojam vai aģentūrai, kā noteikts 1. punktā, jo īpaši ietver noteikumu par ierēdņu, citu darbinieku, iestāžu vai struktūru locekļu, biroju vai aģentūru vadītāju vai personāla locekļu pienākumu sadarboties ar Biroju un sniegt tam informāciju, vienlaikus nodrošinot izmeklēšanas konfidencialitāti.” [Gr. 46]**

c) panta 8. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

**“Neskarot 12.c panta 1. punktu, ja, pirms tiek pieņemts lēmums par ~~arējās~~ izmeklēšanas uzsākšanu vai neuzsākšanu, Biroja rīcībā ir informācija, kas vedina domāt, ka ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, ~~kura ietekmē vai pārkāpums, kas skar~~ Savienības finanšu intereses, tas attiecīgi var informēt attiecīgo iestādi, struktūru, biroju **attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes un attiecīgās iesaistītās iestādes, struktūras, birojus vai aģentūruaģentūras.****

Pēc pieprasījuma attiecīgā iestāde, struktūra, birojs vai aģentūra informē Biroju par jebkādu veikto rīcību un gūtajiem atzinumiem, kas balstīti uz šādu informāciju.”; [Gr. 47]

ca) šā panta 8. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

**“Veicot izmeklēšanu iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās, ja Birojs informē attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes, piemēro 9. panta 4. punkta otrajā un trešajā daļā izklāstītās procesuālās prasības. Ja kompetentās iestādes saskaņā ar valsts tiesību aktiem pieņem lēmumu uzsākt jebkādus pasākumus, balstoties uz tām nodoto informāciju, tās pēc pieprasījuma attiecīgi informē Biroju.” [Gr. 48]**

cb) panta 8. punktā pievieno šādu daļu:

**“Kas attiecas uz pārbaudēm uz vietas un inspekcijām, ko veic saskaņā ar 3. pantu, neskarot Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 9. panta 2. punktā minētos nozaru noteikumus, attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes nodrošina, ka saskaņā ar valsts tiesību aktiem tiek veikta piemērota rīcība, kurā Birojs var piedalīties. Pēc pieprasījuma attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes informē Biroju par veikto rīcību un konstatējumiem, kas balstās uz šā punkta pirmajā daļā minēto informāciju.” [Gr. 49]**

(5) regulas 5. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktā pirmo teikumu aizstāj ar šādu:

**“Neskarot 12.d pantu, ģenerāldirektors var sākt izmeklēšanu, ja pastāv pietiekami nopietnas aizdomas, kuru pamatā var būt arī trešās personas sniegta informācija vai anonīma informācija, ka ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses.”; [Gr. 50]**

aa) šā panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

**“1. Neskarot 12.d pantu, ģenerāldirektors var sākt izmeklēšanu, ja pastāv pietiekami nopietnas aizdomas, kuru pamatā var būt arī trešās personas sniegta informācija vai anonīma informācija, ka ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība vai pārkāpums, kas skar Savienības finanšu intereses. Novērtējuma periods pirms lēmuma pieņemšanas nepārsniedz divus mēnešus. Ja persona, kas sniegusi pamatinformāciju, ir zināma, šo personu atbilstīgi informē.” [Gr. 51]**



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

ab) šā panta 2. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

*“Lēmumu sākt ārēju izmeklēšanu pieņem ģenerāldirektors pēc savas iniciatīvas vai pēc pieprasījuma, kas saņemts no Savienības iestādes, struktūras, biroja vai aģentūras vai arī no dalībvalsts.” [Gr. 52]*

ac) šā panta 2. punkta otro daļu svīturo; [Gr. 53]

ad) šā panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

*“3. Kamēr ģenerāldirektors apsver iespēju sākt vai nesākt izmeklēšanu, ja ir saņemts 2. punktā minētais pieprasījums, un/vai kamēr Birojs veic šādu izmeklēšanu, attiecīgās iestādes, struktūras, biroji vai aģentūras nesāk vienlaikus izmeklēt tos pašus faktus, ja vien tās ar Biroju nav vienojušās citādi. Šo punktu nepiemēro izmeklēšanai, ko veic EPPD saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939.”; [Gr. 54]*

~~(b) panta 3. punktā pievieno šādu teikumu:~~

~~“Šo punktu nepiemēro izmeklēšanai, ko veic EPPD saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939.”; [Gr. 55]~~

ba) regulas 5. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

*“5. Ja ģenerāldirektors nolemj nesākt izmeklēšanu iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās, lai gan ir pietiekamas aizdomas, ka ir notikusi krāpšana, korupcija vai cita nelikumīga darbība vai pārkāpums, kas skar Savienības finanšu intereses, viņš jebkādu būtisku informāciju nekavējoties nosūta attiecīgajai iestādei, struktūrai, birojam vai aģentūrai, lai tā varētu pienācīgi rīkoties saskaņā ar šai iestādei, struktūrai, birojam vai aģentūrai piemērojamiem noteikumiem. Attiecīgā gadījumā Birojs ar minēto iestādi, struktūru, biroju vai aģentūru vienojas par piemērotiem pasākumiem, kuru mērķis ir aizsargāt minētās informācijas avota konfidencialitāti, un vajadzības gadījumā prasa, lai Birojam tiktu sniegta informācija par veikto rīcību.”; [Gr. 56]*

c) panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

*“6. Ja ģenerāldirektors nolemj nesākt ārēju izmeklēšanu, ~~neveikt pārbaudi uz vietas vai inspekciju saskaņā ar 3. pantu, lai gan ir pietiekamas aizdomas, ka ir notikusi krāpšana, korupcija vai cita nelikumīga darbība vai pārkāpums, kas skar Savienības finanšu intereses, viņš jebkādu būtisku informāciju var nekavējoties nosūtīt~~ nosūta attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, lai tās attiecīgos gadījumos varētu rīkoties saskaņā ar Savienības un valsts tiesību aktiem. Ja nepieciešams, Birojs informē arī attiecīgo iestādi, struktūru, biroju vai aģentūru.”; [Gr. 57]*

ca) pantam pievieno šādu 6.a punktu

*“6.a Ģenerāldirektors saskaņā ar 17. panta 5. punktu periodiski informē Uzraudzības komiteju par gadījumiem, kad viņš ir nolēmis nesākt izmeklēšanu, norādot šāda lēmuma iemeslus.” [Gr. 58]*

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

(6) regulas 7. pantu groza šādi:

**-a) regulas 7. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:**

**“1. Ģenerāldirektors vada izmeklēšanas gaitu, attiecīgos gadījumos sagatavojot rakstiskus norādījumus. Izmeklēšanu ģenerāldirektora vadībā veic viņa norīkoti Biroja darbinieki. Ģenerāldirektors pats izmeklēšanu neveic.” [Gr. 59]**

a) panta 3. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Dalībvalstu kompetentās iestādes sniedz nepieciešamo palīdzību, lai Biroja darbinieki saskaņā ar šo regulu varētu efektīvi un bez liekas kavēšanās veikt savus uzdevumus.”;

b) panta 3. punktā iekļauj šādu otro daļu:

“Pēc Biroja pieprasījuma saistībā ar izmeklējamajām lietām finanšu ziņu vākšanas vienības, kas izveidotas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2015/849<sup>(15)</sup>, un citas attiecīgas dalībvalstu kompetentās iestādes sniedz tam:

a) informāciju, kas minēta Direktīvas (ES) 2015/849 [32.a panta 3. punktā]<sup>(16)</sup>;

b) darījumu reģistru, ja tas ir stingri nepieciešams izmeklēšanas mērķiem.”;

c) panta 3. punktā pievieno šādu trešo daļu:

“Sniedzot palīdzību saskaņā ar iepriekšējām daļām, valsts kompetentās iestādes rīkojas atbilstoši valsts procesūlajiem noteikumiem, ko piemēro attiecīgajai valsts kompetentajai iestādei.”;

**ca) panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:**

**“Iestādes, struktūras, biroji un aģentūras nodrošina, ka to ierēdņi, citi darbinieki, locekļi, vadītāji un personāla locekļi sniedz nepieciešamo palīdzību, lai Biroja darbinieki saskaņā ar šo regulu un bez liekas kavēšanās varētu efektīvi veikt savus uzdevumus.” [Gr. 60]**

**cb) šā panta 4. punktu svīturo; [Gr. 61]**

**cc) šā panta 6. punkta ievaddaļu aizstāj ar šādu:**

**“6. Ja izmeklēšana rāda, ka varētu būt lietderīgi veikt administratīvus piesardzības pasākumus, lai aizsargātu Savienības finanšu intereses, Birojs par notiekošo izmeklēšanu nekavējoties informē attiecīgo iestādi, struktūru, biroju vai aģentūru un iesaka veicamos pasākumus. Sniegtajā informācijā norāda:” [Gr. 62]**

<sup>(15)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/849 (2015. gada 20. maijs) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 648/2012 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/60/EK un Komisijas Direktīvu 2006/70/EK (OV L 141, 5.6.2015., 73. lpp.).

<sup>(16)</sup> Direktīvā (ES) 2015/849 32.a panta 3. punkts tiks iekļauts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2018/XX, ar ko groza Direktīvu (ES) 2015/849; politiska vienošanās par to tika panākta 2017. gada 19. decembrī, un to paredzēts pieņemt tuvākajos mēnešos.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

cd) šā panta 6. punkta pirmās daļas b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

**“b) visu informāciju, kas varētu palīdzēt attiecīgajai iestādei, struktūrai, birojam vai aģentūrai pieņemt lēmumu par veicamajiem pienācīgiem administratīviem piesardzības pasākumiem, lai aizsargātu Savienības finanšu intereses;”**; [Gr. 63]

ce) šā panta 6. punkta pirmās daļas c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

**“c) jebkādos īpašus konfidencialitātes pasākumus, kas jo īpaši ieteicami gadījumos, kad paredzēts izmantot tādus izmeklēšanas pasākumus, kas saskaņā ar izmeklēšanai piemērojamiem valsts noteikumiem ir valsts tiesu iestāžu vai citu valsts iestāžu kompetencē.”**; [Gr. 64]

d) panta 6. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

~~“Papildus pirmajā daļā minētajam attiecīgā iestāde, struktūra, birojs vai aģentūra var jebkurā laikā apspriesties ar nekavējoties informē Biroju, lai nolemtu ciešā sadarbībā ar to veikt piemērotus par jebkādam atkāpēm no ierosinātajiem piesardzības pasākumiem, tostarp pasākumiem, kuru mērķis ir aizsargāt pierādījumus, pasākumiem un par šādu lēmumu nekavējoties informē Biroju.”~~**atkāpju iemesliem**; [Gr. 65]

e) panta 8. punktu aizstāj ar šādu:

~~“8. Ja izmeklēšanu nevar pabeigt 12 mēnešos pēc tās sākšanas, ģenerāldirektors pēc minētā 12 mēnešu laikposma beigām un pēc tam ik pēc sešiem mēnešiem ziņo Uzraudzības komitejai, minot iemeslus un attiecīgā gadījumā plānotos sīki izklāstot kavēšanās iemeslus un veiktos korektīvos pasākumus, kuru mērķis ir paātrināt izmeklēšanas gaitu.”~~ **[Gr. 66]**

ea) pantam pievieno šādu 8.a punktu:

**“8.a Ziņojumos iekļauj vismaz faktu īsu izklāstu, to juridisko kvalifikāciju, novērtējumu par radīto kaitējumu vai iespējamo kaitējumu, tiesību aktos paredzētā noilguma termiņu, kā arī norāda iemeslus, kādēļ nav iespējams ievērot divpadsmit mēnešu periodu, un attiecīgā gadījumā plānotos korektīvos pasākumus, kuru mērķis ir paātrināt izmeklēšanas gaitu.”**; [Gr. 67]

(7) regulas 8. pantu groza šādi:

-a) šā panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

**“1. Iestādes, struktūras, biroji un aģentūras nekavējoties nodod Birojam visu informāciju, kas attiecas uz iespējamiem krāpšanas, korupcijas vai jebkādas citas nelikumīgas darbības gadījumiem vai pārkāpumiem, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Šo pantu piemēro EPPO tad, ja attiecīgas lietas neietilpst tā kompetencē saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 IV nodaļu.”** [Gr. 68]

a) panta 1. punktā pievieno šādu daļu:

**“Ja iestādes, struktūras, biroji un aģentūras ziņo EPPO saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 24. pantu, tā vietā tie tās savu pirmajā daļā izklāstīto pienākumu var nedot izpildīt, nododot Birojam EPPO nosūtītā ziņojuma kopiju.”** [Gr. 69]

## Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Iestādes, struktūras, biroji un aģentūras un — ja to neliedz valsts tiesību akti — dalībvalstu kompetentās iestādes saskaņā ar Biroja pieprasījumu vai pēc savas iniciatīvas **nekavējoties** nodod Birojam ikvienu to rīcībā esošu dokumentu vai jebkādu informāciju, kas attiecas uz Biroja veikto izmeklēšanu. [Gr. 70]

Pirms izmeklēšanas sākšanas tās pēc Biroja pieprasījuma nosūta ikvienu to rīcībā esošu dokumentu vai jebkādu informāciju, kas ir nepieciešama, lai izvērtētu apgalvojumus vai piemērotu izmeklēšanas sākšanai noteiktos kritērijus, kā tas noteikts 5. panta 1. punktā.”;

- c) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Iestādes, struktūras, biroji un aģentūras un — ja to neliedz valsts tiesību akti — dalībvalstu kompetentās iestādes **pēc Biroja pieprasījuma vai savas iniciatīvas nekavējoties** nodod Birojam ikvienu citu to rīcībā esošu dokumentu vai informāciju, ko tās uzskata par noderīgiem cīņā pret krāpšanu, korupciju un jebkādam citām nelikumīgām darbībām **kuras ietekmē vai pārkāpumiem, kas skar** Savienības finanšu intereses.”; [Gr. 71]

- d) pievieno šādu 4. punktu:

“4. Šo pantu nepiemēro EPPO attiecībā uz noziedzīgiem nodarījumiem, kas varētu būt tās kompetencē saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 ~~22. un 25. pantu~~ **IV nodaļu**. [Gr. 72]

Tas neskar EPPO iespēju sniegt Birojam būtisku informāciju par lietām saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 34. panta 8. punktu, 36. panta 6. punktu, 39. panta 4. punktu un 101. panta 3. un 4. punktu.”;

- (8) regulas 9. pantu groza šādi:

- a) **šā panta 2. punkta ceturto daļu aizstāj ar šādu:**

“**Šā punkta otrajā un trešajā daļā izklāstītās prasības neattiecas uz liecību uzklauššanu, ko veic saistībā ar pārbaudēm uz vietas un inspekcijām. Attiecīgā persona pirms liecības sniegšanas tiek informēta par tās tiesībām, jo īpaši par tiesībām saņemt palīdzību no pašas izvēlētas personas.**”; [Gr. 73]

- aa) **šā panta 4. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:**

“**Šajā nolūkā Birojs attiecīgajai personai nosūta uzaicinājumu sniegt savus komentārus vai nu rakstiski, vai arī iztaujāšanā, kuru veic Biroja norīkoti darbinieki. Minētajā uzaicinājumā iekļauj to faktu kopsavilkumu, kas skar attiecīgo personu, un informāciju, kas jānorāda saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 2018/1725 15. un 16. pantu, kā arī dara zināmu komentāru iesniegšanas termiņu, kas nav īsāks par desmit darbdienu, skaitot no dienas, kad ir saņemts uzaicinājums sniegt komentārus. Minēto paziņošanas laika posmu var saīsināt, ja attiecīgā persona ir skaidri paudusi savu piekrišanu vai ja to pietiekami pamato izmeklēšanas steidzamība. Atsauci uz šādiem komentāriem iekļauj izmeklēšanas galīgajā ziņojumā.**” [Gr. 74]

- a) panta 4. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Pienācīgi pamatotos gadījumos, kad nepieciešams nodrošināt izmeklēšanas konfidencialitāti un/vai izmanto izmeklēšanas procedūras, kuras ir EPPO vai valsts tiesu iestāžu kompetencē, ģenerāldirektors var nolemt pienākumu aicināt attiecīgo personu sniegt komentārus izpildīt vēlāk.”;

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

aa) pantam pievieno šādu 5.a punktu:

*“5.a Gadījumos, kad Birojs iesaka uzsākt tiesvedību, un, neskarot trauksmes cēlēju un informācijas sniedzēju tiesības uz konfidencialitāti, attiecīgajai personai ir pieejams ziņojums, ko Birojs sagatavojis saskaņā ar 11. pantu pēc izmeklēšanas veikšanas, kā arī visi attiecīgie dokumenti, ciktāl tie attiecas uz šo personu, ar nosacījumu, ka attiecīgā gadījumā sešu mēnešu laikā pret to neiebilst nedz EPPO, nedz arī valsts tiesu iestādes. Kompetentā tiesu iestāde atļauju var piešķirt arī pirms šā termiņa beigām.” [Gr. 75]*

(8a) regulā iekļauj šādu 9.a pantu:

*“9.a pants*

*Procesuālo garantiju kontrolieris*

- 1. Saskaņā ar 2. punktā noteikto procedūru uz piecu gadu termiņu, kas nav pagarināms, Procesuālo garantiju kontrolieri (“Kontrolieris”) ieceļ Komisija. Beidzoties pilnvaru termiņam, Kontrolieris turpina pildīt savus amata pienākumus, līdz tiek iecelts pēcnācējs.*
- 2. Pēc uzaicinājuma iesniegt pieteikumus, ko publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, Komisija sagatavo atbilstoši kvalificēto Kontroliera amata kandidātu sarakstu. Pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu un Padomi Kontrolieri ieceļ Komisija.*
- 3. Kontrolierim ir vajadzīgā kvalifikācija un pieredze procesuālo tiesību un garantiju jomā.*
- 4. Kontrolieris pilda savas funkcijas pilnīgi neatkarīgi un savu pienākumu izpildē nevienam nelūdz un ne no viena nepieņem nekādus norādījumus.*
- 5. Kontrolieris uzrauga, kā Birojs ievēro procesuālās tiesības un garantijas. Kontrolieris ir atbildīgs par Biroja saņemto sūdzību izskatīšanu.*
- 6. Kontrolieris ik gadu ziņo par savu darbību Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai, Uzraudzības komitejai un Birojam. Kontroliera ziņojumos neiekļauj informāciju par atsevišķiem gadījumiem, kas tiek izmeklēti, un tiek nodrošināta izmeklēšanu konfidencialitāti pat pēc to pabeigšanas.” [Gr. 76]*

(8b) regulā iekļauj šādu 9.b pantu:

*“9.b pants*

*Sūdzību mehānisms*

- 1. Sadarbībā ar Kontrolieri Birojs veic pasākumus, kas nepieciešami, lai izveidotu sūdzību mehānismu saskaņā, ar ko uzraudzīt un panākt, lai visās Biroja darbībās tiktu ievērotas procesuālas garantijas.*
- 2. Ikvienu personu, kas iesaistīta Biroja veiktā izmeklēšanā, ir tiesīga iesniegt sūdzību Kontrolierim par to, kā Birojs ievēro 9. pantā paredzētās procesuālās garantijas. Sūdzības iesniegšana neaptur uzsākto izmeklēšanu.*
- 3. Sūdzības var iesniegt ne vēlāk kā mēneša laikā pēc tam, kad sūdzības iesniedzējam ir kļuvuši zināmi attiecīgie fakti, kas ir viņa procesuālo tiesību iespējamā pārkāpuma pamatā. Kad pagājis mēnesis pēc izmeklēšanas pabeigšanas, sūdzību iesniegt vairs nevar. Sūdzības, kas saistītas ar 9. panta 2. punktā un 9. panta 4. punktā minēto paziņošanas laikposmu, jāiesniedz, pirms ir beidzies šajos noteikumos minētais paziņošanas laikposms.*

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

4. Pēc sūdzības saņemšanas Kontrolieris nekavējoties informē Biroja ģenerāldirektoru un dod Birojam iespēju 15 darba dienu laikā atrisināt jautājumu, uz kuru norādījis sūdzības iesniedzējs.
5. Neskarot šīs regulas 10. pantu, Birojs iesniedz Kontrolierim visu informāciju, kas tam var būt nepieciešama ieteikuma sagatavošanai.
6. Kontrolieris sniedz ieteikumu bez kavēšanās, bet ne vēlāk kā divu mēnešu laikā pēc tam, kad Birojs ir paziņojis par veiktajiem pasākumiem sūdzībā minētā jautājuma atrisināšanai, vai pēc 3. punktā minētā laikposma beigām. Ieteikumu iesniedz Birojam un paziņo sūdzības iesniedzējam. Izņēmuma gadījumos Kontrolieris var pieņemt lēmumu ieteikuma pieņemšanas termiņu pagarināt par 15 dienām. Kontrolieris ar vēstuli informē ģenerāldirektoru par termiņa pagarināšanas iemesliem. Ja šajā daļā noteiktajā termiņā Kontrolieris nav pieņēmis ieteikumu, uzskatāms, ka sūdzības izskatīšana ir slēgta bez ieteikuma.
7. Neiejaucoties uzsāktās izmeklēšanas darbībās, Kontrolieris izskata sūdzību, uzklaudams abas puses. Ar viņu piekrišanu Kontrolieris var lūgt lieciniekiem sniegt rakstiskus vai mutiskus paskaidrojumus, kurus viņš uzskata par nepieciešamiem, lai noskaidrotu lietas apstākļus.
8. Ģenerāldirektors izpilda Kontroliera ieteikumu attiecībā uz sūdzību, izņemot pienācīgi pamatotus gadījumus, kad ģenerāldirektors ieteikumu var neievērot. Ja ģenerāldirektors neizpilda Kontroliera ieteikumu, viņš paziņo sūdzības iesniedzējam un Kontrolierim šā lēmuma galvenos iemeslus, ciktāl tas neietekmē uzsāktu izmeklēšanu. Ģenerāldirektors norāda iemeslus Kontroliera ieteikuma neizpildīšanai paskaidrojumā, kas pievienojams izmeklēšanas galīgajam ziņojumam.
9. Ģenerāldirektors var prasīt Kontroliera viedokli par jebkuru jautājumu, kas saistīts ar viņa kompetencē ietilpstošu procesuālo garantiju ievērošanu, tostarp par lēmumu atlikt informācijas sniegšanu par tādu attiecīgo personu, kas minēta 9. panta 3. punktā. Ģenerāldirektors katrā šādā pieprasījumā norāda termiņu, kādā Kontrolierim jāsniedz atbilde.
10. Neskarot termiņus, kas noteikti Civildienesta noteikumu 90.a pantā, ja Savienības ierēdnis vai cits darbinieks iesniedz sūdzību ģenerāldirektoram saskaņā ar Civildienesta noteikumu 90.a pantu un ja ierēdnis vai cits darbinieks ir iesniedzis sūdzību Kontrolierim par to pašu jautājumu, ģenerāldirektors pirms atbildes sniegšanas sūdzības iesniedzējam sagaida Kontroliera ieteikumu.”; [Gr. 77]

(9) regulas 10. pantu groza šādi:

-a) šā panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Tādas izmeklēšanas gaitā nodotu vai iegūtu informāciju, kas veikta ārpus iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām, neatkarīgi no tās veida, aizsargā attiecīgi noteikumi, ko paredz valsts un Savienības tiesību akti.”; [Gr. 78]

-aa) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās veiktas izmeklēšanas gaitā nodota vai iegūta informācija, neatkarīgi no tās veida, ir dienesta noslēpums, un to aizsargā noteikumi, ko piemēro Savienības iestādēm.”; [Gr. 79]

-ab) pievieno šādu 3.a punktu:

“3.a Birojs atklāj savus ziņojumus un ieteikumus pēc tam, kad atbildīgās iestādes ir noslēgušas visas attiecīgās valsts un Savienības procedūras un informācijas atklāšana vairs neietekmē izmeklēšanu. Informācijas izpaušana notiek saskaņā ar šajā pantā un 1. pantā izklāstītajiem datu aizsardzības noteikumiem un principiem.” [Gr. 80]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- a) panta 4. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Saskaņā ar Regulas (EKES) Nr. ~~45/2001~~ **242018/1725 43.** pantu Birojs ieceļ datu aizsardzības inspektoru.”;  
[Gr. 81]

- aa) pantam pievieno šādu 5.a punktu:

**“5.a Personām, kuras ziņo Birojam par noziegumiem un pārkāpumiem, kas saistīti ar Savienības finanšu interesēm, ir nodrošināta pilnīga aizsardzība, jo īpaši ar Savienības tiesību aktiem par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem.”** [Gr. 82]

- (10) regulas 11. pantu groza šādi:

- a) panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Ziņojumam ~~var pievienot~~ **pievieno** ģenerāldirektora ieteikumus attiecībā uz veicamajām darbībām. Piemērotos gadījumos minētajos ieteikumos norāda disciplinārus, administratīvus, finanšu un/vai tiesvedības pasākumus, kas būtu jāveic iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām un attiecīgo dalībvalstu kompetentajām iestādēm, un jo īpaši dara zināmas aptuvenās atgūstamās summas, kā arī konstatēto faktu provizorisku juridisko klasifikāciju.”; [Gr. 83]

- b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Sagatavojot šādus ziņojumus un ieteikumus, ņem vērā attiecīgos Savienības tiesību aktu un — ciktāl tie ir piemērojami — attiecīgās dalībvalsts tiesību aktu noteikumus.

**Birojs veic pienācīgus iekšējos pasākumus, lai nodrošinātu vienmērīgu galīgo ziņojumu un ieteikumu kvalitāti, un apsver, vai ir nepieciešams pārskatīt izmeklēšanas procedūru pamatnostādnes, lai novērstu jebkādu iespējamu neatbilstību.** [Gr. 84]

Pēc vienkāršas to autentiskuma pārbaudes šādi sagatavoti ziņojumi, **tostarp visi pierādījumi, uz kuriem balstās ziņojumi un kas pievienoti tiem pielikumā**, ir atzīstami par pieņemamu pierādījumu valstu tiesvedībā, ~~kas nav kriminālprocess~~, un administratīvajā procesā dalībvalstīs. **Šī regula neskar valstu tiesu tiesības brīvi novērtēt pierādījumus.** [Gr. 85]

Biroja sagatavotie ziņojumi ir atzīstami par pieņemamu pierādījumu kriminālprocesā tajā dalībvalstī, kurā šo ziņojumu izmantošana ir vajadzīga, tieši tāpat un ar tādiem pašiem nosacījumiem kā administratīvie ziņojumi, kurus sagatavojuši valsts administratīvie inspektori. Šo ziņojumu vērtēšanā izmanto tos pašus noteikumus, ko piemēro valsts administratīvo inspektoru sagatavotiem administratīviem ziņojumiem, un tiem ir tāds pats pierādījuma spēks. [Gr. 86]

Dalībvalstis paziņo Birojam par visiem valstu tiesību aktu noteikumiem, kas ir būtiski ~~trešās~~ **pirmās** daļas mērķiem. [Gr. 87]

**Valstu tiesas paziņo Birojam par pierādījumu noraidīšanu saskaņā ar šo punktu. Paziņojumā ietver juridisko pamatu un detalizētu noraidījuma pamatojumu. Ģenerāldirektors savos gada ziņojumos saskaņā ar 17. panta 4. punktu novērtē pierādījumu pieņemamību dalībvalstīs.** [Gr. 88]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

Ziņojumi, ko sagatavojis Birojs, ir pieņemams pierādījums tiesvedībā Savienības tiesās un administratīvajā procesā Savienībā.”;

c) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Pēc ~~ārējas~~ izmeklēšanas sagatavotus ziņojumus un ieteikumus, kā arī citus atbilstīgus saistītus dokumentus **attiecīgā gadījumā** nosūta attiecīgo dalībvalstu kompetentajām iestādēm saskaņā ar noteikumiem, kas attiecas uz ~~ārēju~~ izmeklēšanu, un ~~vajadzības gadījumā~~ arī attiecīgajai iestādei, struktūrai, birojam vai aģentūrai. Minētā iestāde, struktūra, birojs vai aģentūra veic šādu darbību, **jo īpaši disciplinārus vai tiesiskus pasākumus**, kas izriet no ārējās izmeklēšanas rezultātiem, un par to ziņo Birojam, ievērojot ziņojumam pievienotajos ieteikumos noteikto termiņu un turklāt pēc Biroja pieprasījuma. **Dalībvalstu kompetentās iestādes deviņu mēnešu laikā atbild Birojam, ziņojot par veiktajām darbībām saistībā ar lietas ziņojumu.**”; [Gr. 89]

ca) šā panta 4. punktu svīturo; [Gr. 90]

cb) panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Ja pēc izmeklēšanas sagatavotā ziņojumā ir atklāts, ka pastāv fakti, kas varētu būt pamats kriminālprocesa ierosināšanai, minēto informāciju nekavējoties nodod attiecīgās dalībvalsts tiesu iestādēm, neskarot 12.c un 12.d pantu.”; [Gr. 91]

cc) pantā iekļauj šādu 6.a punktu:

“6.a Dalībvalstu kompetentās iestādes un iestādes, struktūras, biroji un aģentūras nodrošina, ka tiek izpildīti ieteikumi attiecībā uz disciplināriem, administratīviem, finanšu un/vai tiesvedības pasākumiem, ko ģenerāldirektors sniedzis saskaņā ar šā panta 1. un 3. punktu, un līdz katra gada 31. martam iesniedz Birojam sīki izstrādātu ziņojumu par veiktajām darbībām, attiecīgā gadījumā norādot iemeslus, kādēļ Birojs nav īstenojis ieteikumus.”; [Gr. 92]

cd) panta 8. punktu groza šādi:

“8. Ja informācijas sniedzējs Birojam ir sniedzis informāciju, kura ir pamats izmeklēšanas sākšanai, Birojs minēto informācijas sniedzēju informē par izmeklēšanas pabeigšanu. Tomēr Birojs var noraidīt šādu pieprasījumu, ja tas uzskata, ka tas var kaitēt attiecīgās personas likumīgajām interesēm, izmeklēšanas un turpmākās rīcības efektivitātei vai konfidencialitātes prasībām.”; [Gr. 93]

(10a) pēc 11. panta iekļauj šādu jaunu pantu:

“11.a pants

Prasījumi Vispārējā tiesā

Ikvienu iesaistītā persona var celt prasību pret Komisiju par dalībvalstu iestādēm vai iestādēm saskaņā ar 11. panta 3. punktu nodotā izmeklēšanas ziņojuma anulēšanu, pamatojoties uz kompetences trūkumu, būtisku procesuālo prasību pārkāpumiem, Līgumu pārkāpumiem, tostarp Hartas pārkāpumiem, vai pamatojoties uz ļaunprātīgu varas izmantošanu.”; [Gr. 94]



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

(11) regulas 12. pantu groza šādi:

-a) šā panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

**“1. Neskarot šīs regulas 10. un 11. pantu un Regulas (Euratom, EK) Nr. 2185/96 noteikumus, Birojs saskaņā ar 3. pantu veiktu pārbauci uz vietas vai inspekciju gaitā iegūto informāciju var savlaicīgi nodot attiecīgo dalībvalstu kompetentajām iestādēm, lai tās varētu pienācīgi rīkoties saskaņā ar valsts tiesību aktiem. Tas arī var nodot informāciju attiecīgajai iestādei, struktūrai, birojam vai aģentūrai.”; [Gr. 95]**

a) panta 1. punktā pievieno šādu teikumu:

**“Tas arī var nodot informāciju attiecīgajai iestādei, struktūrai, birojam vai aģentūrai.”; [Gr. 96]**

aa) šā panta 2. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

**“Neskarot 10. un 11. pantu, ģenerāldirektors informāciju, ko Birojs ieguvis iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās veiktas izmeklēšanas gaitā un kas skar faktus, kuri ir valsts tiesu iestāžu kompetencē, nodod attiecīgās dalībvalsts tiesu iestādēm.”; [Gr. 97]**

b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

**“3. Ja to neliedz valsts tiesību akti, attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes pēc savas iniciatīvas vai Biroja pieprasījuma savlaicīgi **viena mēneša laikā** informē Biroju par rīcību, kas veikta pēc tam, kad tām saskaņā ar šo pantu tika nodota informācija.”; [Gr. 98]**

c) pievieno šādu 5. punktu:

**“5. Birojs var pēc savas iniciatīvas vai pēc pieprasījuma apmainīties ar attiecīgo informāciju ar Eurofisc tīklu, kas izveidots ar Padomes Regulu (ES) Nr. 904/2010 <sup>(17)</sup>.”;**

(12) iekļauj šādus pantus:

“12.a pants

Krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienesti dalībvalstīs

1. Dalībvalstis šīs regulas vajadzībām norīko dienestu (“krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienests”), lai atvieglotu efektīvu sadarbību un informācijas, tostarp operatīva rakstura informācijas, apmaiņu ar Biroju. Ja nepieciešams, saskaņā ar valsts tiesību aktiem krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienestu šīs regulas vajadzībām var uzskatīt par kompetentu iestādi.

2. Pirms tiek pieņemts lēmums par izmeklēšanas sākšanu vai nesākšanu, kā arī izmeklēšanas gaitā vai pēc tās pēc Biroja pieprasījuma krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienesti sniedz, saņem vai koordinē palīdzību, kas ir vajadzīga, lai Birojs varētu efektīvi veikt savus uzdevumus. Minētā palīdzība jo īpaši ietver palīdzību, ko valstu kompetentās iestādes sniedz saskaņā ar 3. panta 6. un 7. punktu, 7. panta 3. punktu un 8. panta 2. un 3. punktu.

<sup>(17)</sup> Padomes Regula (ES) Nr. 904/2010 (2010. gada 7. oktobris) par administratīvu sadarbību un krāpšanas apkarošanu pievienotās vērtības nodokļa jomā (OV L 268, 12.10.2010., 1. lpp.).

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

3. Veicot koordinēšanas pasākumus saskaņā ar 12.b pantu, Birojs var lūgt krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienestu palīdzību, tostarp atbilstošā gadījumā horizontālu sadarbību un informācijas apmaiņu krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienestu starpā.

## 12.b pants

## Koordinēšanas pasākumi

1. Saskaņā ar 1. panta 2. punktu Birojs var organizēt un veicināt sadarbību starp dalībvalstu kompetentajām iestādēm, iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām, kā arī — saskaņā ar spēkā esošiem sadarbības un savstarpējas palīdzības nolīgumiem un citiem juridiskiem instrumentiem — ar trešo valstu iestādēm un starptautiskām organizācijām. Iesaistītās iestādes un Birojs šajā nolūkā var vākt un analizēt informāciju, tostarp operatīvu informāciju, un apmainīties ar to. Pēc to kompetento iestāžu lūguma, kuras veic izmeklēšanas darbības, Biroja darbinieki var piedalīties minēto iestāžu veiktajās darbībās. Piemēro 6. pantu, 7. panta 6. un 7. punktu, 8. panta 3. punktu un 10. pantu.

2. Birojs var sagatavot ziņojumu par veiktajiem koordinēšanas pasākumiem un piemērotā gadījumā nodot to attiecīgajām valstu kompetentajām iestādēm un institūcijām, struktūrām, birojiem un aģentūrām.

3. Šo pantu piemēro, neskarot to Biroja pilnvaru īstenošanu, kuras piešķirtas Komisijai īpašos noteikumos, kas reglamentē savstarpējo palīdzību starp dalībvalstu pārvaldes iestādēm un sadarbību starp minētajām iestādēm un Komisiju.

**3.a Saskaņā ar šo pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 515/97<sup>(18)</sup> un Regulā (ES) Nr. 608/2013<sup>(19)</sup> noteiktais savstarpējas administratīvās palīdzības sniegšanas pienākums attiecas arī uz tādu darbību koordināciju, kas saistītas ar Eiropas strukturālajiem un investīciju fondiem. [Gr. 99]**

4. Birojs var piedalīties kopīgās izmeklēšanas grupās, kas izveidotas saskaņā ar piemērojamajiem Savienības tiesību aktiem, un šajā kontekstā apmainīties ar operatīvu informāciju, kas iegūta saskaņā ar šo regulu.

## 12.c pants

## Ziņošana EPPO par noziedzīgu rīcību, kas varētu būt tās kompetencē

1. Birojs bez liekas kavēšanās ziņo EPPO par ikvienu noziedzīgu rīcību, kas varētu būt EPPO kompetencē saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 ~~22. pantu un 25. panta 2. un 3. punktu~~ **IV nodaļu**. Ziņojumu nosūta **pēc iespējas ātri** jebkurā posmā pirms Biroja veiktās izmeklēšanas vai tās gaitā. [Gr. 100]

2. Ziņojumā ietver vismaz faktu aprakstu **un Biroja rīcībā esošo informāciju**, tostarp izvērtējumu par kaitējumu, kas ir vai varētu tikt radīts, **ja Birojam ir šāda informācija**, iespējamo juridisko kvalifikāciju un jebkādu pieejamu informāciju par varbūtējiem cietušajiem, aizdomās turētajiem un jebkādām citām iesaistītām personām. **Ziņojumu Birojs nodod EPPO kopā ar visu pārējo tā rīcībā esošo būtisko informāciju par lietu.** [Gr. 101]

3. Birojam nav pienākuma ziņot EPPO par acīmredzami nepamatotiem apgalvojumiem.

<sup>(18)</sup> Padomes Regula (EK) Nr. 515/97 (1997. gada 13. marts) par dalībvalstu pārvaldes iestāžu savstarpēju palīdzību un šo iestāžu un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu muitas un lauksaimniecības tiesību aktu pareizu piemērošanu (OV L 082, 22.3.1997., 1. lpp.).

<sup>(19)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 608/2013 (2013. gada 12. jūnijs) par muitas darbu intelektuālā īpašuma tiesību īstenošanā un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1383/2003 (OV L 181, 29.6.2013., 15. lpp.)

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

Gadījumos, kad Biroja saņemtā informācija neietver 2. punktā norādītos elementus un Birojs neveic izmeklēšanu, Birojs var veikt apgalvojumu sākotnēju izvērtēšanu. Izvērtēšanu veic **bez kavēšanās** un jebkurā gadījumā divos mēnešos pēc tam, kad saņemta informācija. Šīs izvērtēšanas gaitā piemēro 6. pantu un 8. panta 2. punktu. **Birojs atturas veikt jebkādus pasākumus, kas var apdraudēt iespējamās EPPO turpmākas izmeklēšanas.** [Gr. 102]

Ja ir izpildīti 1. punktā izklāstītie nosacījumi, pēc šīs sākotnējās izvērtēšanas Birojs ziņo EPPO.

4. Ja Biroja veiktas izmeklēšanas gaitā atklājas 1. punktā minētā rīcība un pēc ziņojuma saņemšanas EPPO sāk izmeklēšanu, Birojs neturpina izmeklēšanu par tiem pašiem faktiem citādi, kā vien saskaņā ar 12.e vai 12.f pantu.

Pirmās daļas piemērošanas nolūkā Birojs saskaņā ar 12.g panta 2. punktu pārliecinās EPPO lietu pārvaldības sistēmā, vai EPPO veic izmeklēšanu. Birojs var pieprasīt EPPO papildu informāciju. EPPO sniedz atbildi uz šādu pieprasījumu 10 darbdiēnās.

5. Iestādes, struktūras, biroji un aģentūras var lūgt Biroju veikt sākotnēju izvērtēšanu par tām ziņotajiem apgalvojumiem. Saistībā ar minētajiem lūgumiem piemēro 1.–4. punktu **mutatis mutandis**. **Birojs informē attiecīgo iestādi, struktūru, biroju vai aģentūru par sākotnējās novērtēšanas rezultātiem, izņemot gadījumus, kad šādas informācijas sniegšana var apdraudēt Biroja vai EPPO veikto izmeklēšanu.** [Gr. 103]

6. Ja Birojs beidz izmeklēšanu pēc tam, kad EPPO ir iesniegts ziņojums saskaņā ar šo pantu, 9. panta 4. punktu un 11. pantu nepiemēro.

12.d pants

Izmeklēšanas nedublēšanās

1. Ja EPPO veic izmeklēšanu, ģenerāldirektors **Ģenerāldirektors nesāk** sāk izmeklēšanu saskaņā ar 5. pantu **un pārtrauc uzsāktu izmeklēšanu, ja EPPO veic izmeklēšanu** par tiem pašiem faktiem, **izņemot** vienīgi saskaņā ar 12.e vai 12.f pantu. **Ģenerāldirektors informē EPPO par visiem lēmumiem par izmeklēšanas neuzsākšanu vai pārtraukšanu šādu iemeslu dēļ.** [Gr. 104]

Pirmās daļas piemērošanas nolūkā Birojs saskaņā ar 12.g panta 2. punktu pārliecinās EPPO lietu pārvaldības sistēmā, vai EPPO veic izmeklēšanu. Birojs var pieprasīt EPPO papildu informāciju. EPPO sniedz atbildi uz šādu pieprasījumu 10 darbdiēnās. **Šo termiņu izņēmuma gadījumos var pagarināt saskaņā ar nosacījumiem, kas jānosaka 12.g panta 1. punktā minētajā darba vienošanās dokumentā.** [Gr. 105]

**Ja Birojs pabeidz izmeklēšanu saskaņā ar šā panta pirmo daļu, 9. panta 4. punktu un 11. pantu nepiemēro.** [Gr. 106]

1.a **Pēc EPPO pieprasījuma Birojs atturas no konkrētu darbību vai pasākumu veikšanas, kas var apdraudēt EPPO veiktu izmeklēšanu vai kriminālvajāšanu. EPPO bez liekas kavēšanās paziņo Birojam, kad pamata šādai prasībai vairs nav.** [Gr. 107]

1.b **Ja EPPO pabeidz vai pārtrauc izmeklēšanu, par kuru tā ir saņēmusi informāciju no ģenerāldirektora saskaņā ar 1. punktu un kura attiecas uz Biroja pilnvaru īstenošanu, tā bez liekas kavēšanās informē Biroju un var sniegt ieteikumus par papildu administratīvo izmeklēšanu.** [Gr. 108]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

12.e pants

Atbalsts, ko Birojs sniedz EPPO

1. EPPO veiktas izmeklēšanas gaitā un pēc EPPO lūguma saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 101. panta 3. punktu Birojs atbilstoši savām pilnvarām atbalsta vai papildina EPPO darbību, jo īpaši:

- a) sniedzot informāciju, analīzi (tostarp tiesu ekspertīzes analīzes), speciālās zināšanas un operatīvo atbalstu;
- b) atvieglojot valsts kompetento administratīvo iestāžu un Savienības struktūru konkrētu darbību koordinēšanu;
- c) veicot administratīvu izmeklēšanu.

2. Saskaņā ~~ar~~ **Lūgumu saskaņā** ar 1. punktu lūgumu nodod rakstiski, un tajā norāda **vismaz**

a) **informāciju par EPPO izmeklēšanu, ciktāl tā ir svarīga lūguma mērķiem;**

b) pasākumu vai pasākumus, kurus EPPO lūdz veikt Birojam, ~~un~~

c) attiecīgā gadījumā to izpildei paredzēto termiņu. ~~Tajā ietver informāciju par EPPO izmeklēšanu, ciktāl tā ir svarīga lūguma mērķiem. Vajadzības gadījumā Birojs var pieprasīt papildu informāciju.~~

d) **visus norādījumus saskaņā ar 2.a punktu.**

**Vajadzības gadījumā Birojs var pieprasīt papildu informāciju. [Gr. 109]**

**2.a** Lai aizsargātu pierādījumu pieņemamību, kā arī pamattiesības un procesuālās garantijas gadījumos, kad Birojs pēc EPPO pieprasījuma saskaņā ar šo pantu veic atbalsta vai papildu pasākumus, EPPO var uzdot Birojam piemērot pamattiesību, procesuālo garantiju un datu aizsardzības standartus, kas ir augstāki par šajā regulā paredzētajiem standartiem. To darot, EPPO nosaka sīki izstrādātas oficiālās prasības un piemērojamās procedūras.

**Ja EPPO šādas konkrētas norādes nesniedz, pasākumiem, ko Birojs veic saskaņā ar šo pantu, mutatis mutandis piemēro Regulas (ES) 2017/1939 VI (procesuālās garantijas) un VIII (datu aizsardzība) nodaļu. [Gr. 110]**

12.f pants

Papildu izmeklēšana

1. Pienācīgi pamatotos gadījumos, kad EPPO veic **vai turpina** izmeklēšanu un ģenerāldirektors uzskata, ka nolūkā atvieglot piesardzības pasākumu pieņemšanu vai saukšanu pie finanšu, disciplināras vai administratīvas atbildības būtu jāsāk izmeklēšana saskaņā ar Biroja pilnvarām, Birojs rakstiski informē EPPO, norādot izmeklēšanas būtību un mērķi, **kā arī prasa EPPO rakstisku piekrišanu papildu izmeklēšanas uzsākšanai. [Gr. 111]**

EPPO ~~30~~ **20** darbadienās pēc šīs informācijas saņemšanas ~~var vai nu sniedz piekrišanu izmeklēšanas sākšanai vai iebilst pret izmeklēšanas sākšanu vai noteiktu izmeklēšanas darbību turpināšanu vai pret kādas ar izmeklēšanu saistītas darbības veikšanu, ja tas ir vajadzīgs, lai neapdraudētu tās veikto izmeklēšanu vai kriminālvajāšanu, un uz tik ilgu laiku, cik ilgi šis pamats ir spēkā. Pienācīgi pamatotos gadījumos EPPO var pagarināt termiņu vēl par 10 darba dienām. Tā attiecīgi informē Biroju.~~

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**Ja EPPO iebilst, Birojs neuzsāk papildu izmeklēšanu. Tādā gadījumā EPPO bez liekas kavēšanās paziņo Birojam, kad pamata iebildumiem vairs nav. [Gr. 112]**

Ja EPPO ~~neiebilst iepriekšējā daļā minētajā laikposmā~~ **piekrišanu**, Birojs var sākt **vai turpināt** izmeklēšanu, un tas to veic, cieši konsultējoties ar EPPO. [Gr. 113]

**Ja šā punkta otrajā daļā noteiktajā termiņā EPPO atbildi nesniedz, Birojs var sākt apspriešanos ar EPPO, lai 10 dienu laikā pieņemtu lēmumu. [Gr. 114]**

Ja EPPO vēlāk pret to iebilst, pamatojoties uz tādiem pašiem iemesliem kā otrajā daļā minētie, Birojs aptur vai izbeidz izmeklēšanu vai atturas no noteiktu izmeklēšanas darbību veikšanas.

2. Ja, atbildot uz informācijas pieprasījumu, kas iesniegts saskaņā ar 12.d pantu, EPPO informē Biroju, ka tā neveic izmeklēšanu, bet vēlāk sāk izmeklēšanu par tiem pašiem faktiem, tā nekavējoties informē Biroju. Ja pēc šīs informācijas saņemšanas ģenerāldirektors uzskata, ka izmeklēšana, ko sācis Birojs, būtu jāturpina, lai atvieglotu piesardzības pasākumu pieņemšanu vai saukšanu pie finanšu, disciplināras vai administratīvas atbildības, piemēro 1. punktu.

12.g pants

Darba vienošanās un informācijas apmaiņa ar EPPO

1. Ja tas ir nepieciešams, lai veicinātu sadarbību ar EPPO, kā noteikts 1. panta 4.a punktā, Birojs noslēdz administratīvu vienošanos ar EPPO. Šādā darba vienošanās dokumentā var noteikt informācijas, tostarp personas datu, operatīvas, stratēģiskas vai tehniskas un klasificētas informācijas, apmaiņas praktiskos aspektus, **kā arī paredzēt informācijas tehnoloģiju platformu izveidi, tostarp kopīgu pieeju atjauninājumiem un programmatūras saderības nodrošināšanai.** Tajā sīki apraksta kārtību, kādā notiek pastāvīga informācijas apmaiņa laikā, kad abi biroji saņem un pārbauda apgalvojumus, **lai noteiktu abu biroju kompetenci izmeklēšanā. Tajā apraksta arī kārtību, kādā notiek pierādījumu apmaiņa Biroja un EPPO starpā, kā arī kārtība, kādā sadala izmaksas.**

**Pirms darba vienošanās dokumenta pieņemšanas kopā ar EPPO ģenerāldirektors nosūta tā projektu Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam, Uzraudzības komitejai un Eiropas Parlamentam informācijai. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs un Uzraudzības komiteja bez kavēšanās sniedz savus atzinumus. [Gr. 115]**

2. Birojam ir netieša piekļuve informācijai, kas atrodas EPPO lietu pārvaldības sistēmā, atbilstoši principam "informācija ir/nav atrasta". Ikreiz, kad tiek konstatēta sakritība starp datiem, ko lietu pārvaldības sistēmā ievadījis Birojs, un datiem, kas ir EPPO rīcībā, par sakritības faktu tiek paziņots gan EPPO, gan Birojam. Birojs veic attiecīgus pasākumus, lai EPPO, pamatojoties uz principu "informācija ir/nav atrasta", varētu piekļūt informācijai, kas atrodas tā lietu pārvaldības sistēmā.

**Birojs netieši piekļūst informācijai EPPO lietu pārvaldības sistēmā tikai tādā mērā, kāds vajadzīgs Biroja funkciju veikšanai saskaņā ar šo regulu, un šāda piekļuve tiek pienācīgi pamatota un apstiprināta, piemērojot Biroja izveidotu iekšēju procedūru. Birojs uztur reģistru, kurā fiksēti visi gadījumi, kad notiek piekļuve EPPO lietu pārvaldības sistēmai. [Gr. 116]**

**2.a Biroja ģenerāldirektors un Eiropas ģenerālprokurors tiekas vismaz reizi gadā, lai apspriestu jautājumus, kas ir abu iestāžu interesēs." [Gr. 117]**

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

(12.a) regulas 15. pantu groza šādi:

a) šā panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

*“Uzraudzības komiteja jo īpaši pārbauda norises, kas ir saistītas ar procesuālo garantiju piemērošanu un izmeklēšanas ilgumu.”; [Gr. 118]*

b) šā panta 1. punkta piekto daļu aizstāj ar šādu:

*“Uzraudzības komitejai piešķir pieeju visai informācijai un dokumentiem, ko tā uzskata par vajadzīgiem savu uzdevumu veikšanai, tostarp ziņojumiem un ieteikumiem, kas attiecas uz lietām, kurās izmeklēšana ir pabeigta, un lietām, kuru izskatīšana tikusi noraidīta, vienlaikus tomēr netraucējot veicamo izmeklēšanu gaitu un pienācīgi ņemot vērā konfidencialitātes un datu aizsardzības prasības.”; [Gr. 119]*

c) šā panta 8. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

*“Uzraudzības komiteja ieceļ priekšsēdētāju. Tā pieņem savu regulamentu, kuru pirms pieņemšanas informācijas nolūkā iesniedz Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam. Uzraudzības komitejas sanāksmes sasauc pēc tās priekšsēdētāja vai pēc ģenerāldirektora iniciatīvas. Tā rīko vismaz 10 sanāksmes gadā. Uzraudzības komiteja pieņem lēmumus ar kompetento locekļu balsu vairākumu. Tās sekretariātu nodrošina Komisija ciešā sadarbībā ar Uzraudzības komiteju. Pirms ikviena darbinieka iecelšanas amatā sekretariātā notiek apspriešanās ar Uzraudzības komiteju, un tās viedoklis tiek ņemts vērā. Sekretariāts rīkojas saskaņā ar Uzraudzības komitejas norādījumiem un neatkarīgi no Komisijas. Komisija, neskarot tās kontroli pār Uzraudzības komitejas un tās sekretariāta budžetu, neiejaucas Uzraudzības komitejas pārraudzības funkcijās.”; [Gr. 120]*

(13) regulas 16. pantu groza šādi:

-a) šā panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

*“1. Reizi gadā Eiropas Parlaments, Padome un Komisija rīko tikšanos ar ģenerāldirektoru, lai politiska līmeņa viedokļu apmaiņā pārrunātu Biroja politiku attiecībā uz metodēm, ko izmanto, lai novērstu un apkarotu krāpšanu, korupciju un citas nelikumīgas darbības vai pārkāpumus, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Viedokļu apmaiņā piedalās Uzraudzības komiteja. Eiropas ģenerālprokurors ir aicināts piedalīties viedokļu apmaiņā. Pēc Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, ģenerāldirektora vai Uzraudzības komitejas pieprasījuma viedokļu apmaiņā īpašos gadījumos var uzaicināt piedalīties Revīzijas palātas, Eurojust un/vai Eiropola pārstāvjus.”; [Gr. 121]*

a) panta 1. punkta trešo teikumu aizstāj ar šādu:

*“Pēc Eiropas Parlamenta, Padomes, Komisijas, ģenerāldirektora vai Uzraudzības komitejas pieprasījuma viedokļu apmaiņā īpašos gadījumos var uzaicināt piedalīties Revīzijas palātas, EPPD, Eurojust un/vai Eiropola pārstāvjus.”; [Gr. 122]*

aa) šā panta 2. punkta ievaddaļu aizstāj ar šādu:

*“2. Viedokļu apmaiņa var būt saistīta ar jautājumiem, par ko vienojas Eiropas Parlaments, Padome un Komisija. Jo īpaši viedokļu apmaiņa var būt saistīta ar šādiem jautājumiem.”; [Gr. 123]*

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

b) panta 2. panta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“d) satvars Biroja attiecībām ar iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām, jo īpaši EPPO, **un pasākumi kas veikti saistībā ar Biroja galīgajiem izmeklēšanas ziņojumiem un citu informāciju, ko ir nosūtījis Birojs;**”;  
[Gr. 124]

ba) panta 2. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“e) satvars Biroja attiecībām ar dalībvalstu kompetentajām iestādēm un pasākumi, ko dalībvalstu kompetentās iestādes veikušas saistībā ar Biroja galīgajiem izmeklēšanas ziņojumiem un citu informāciju, ko ir nosūtījis Birojs”; [Gr. 125]

bb) pievieno jaunu punktu:

“4.a Viedokļu apmaiņu rotācijas kārtībā vada Eiropas Parlaments, Padome un Komisija.”; [Gr. 126]

(14) regulas 17. pantu groza šādi:

-a) šā panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Biroju vada ģenerāldirektors. Ģenerāldirektoru ieceļ Komisija saskaņā ar 2. punktā noteikto procedūru. Ģenerāldirektora pilnvaru termiņš ir septiņi gadi, un tas nav atjaunojams. Ģenerāldirektoru pieņem darbā kā pagaidu darbinieku saskaņā ar Civildienesta noteikumiem.”; [Gr. 127]

-aa) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Lai ieceltu jaunu ģenerāldirektoru, Komisija Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicē aicinājumu pieteikties konkursam. Šādu aicinājumu publicē vismaz sešus mēnešus pirms amatā esošā ģenerāldirektora pilnvaru termiņa beigām. Pēc tam, kad Uzraudzības komiteja ir sniegusi labvēlīgu atzinumu par Komisijas piemēroto atlases procedūru, Komisija sagatavo sarakstu, kurā iekļauj kandidātus ar atbilstošu kvalifikāciju. Ģenerāldirektora kandidātu, kopīgi vienojoties, nominē Eiropas Parlaments, Padome un Komisija un pēc tam ieceļ Komisija.”; [Gr. 128]

a) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Pildot savus pienākumus, ģenerāldirektors nelūdz un nepieņem nevienas valdības vai iestādes, struktūras, biroja vai aģentūras norādījumus ne attiecībā uz ārējas un iekšējas izmeklēšanas vai koordinēšanas pasākumu sākšanu un veikšanu, ne attiecībā uz ziņojumu sagatavošanu pēc šādas izmeklēšanas vai koordinēšanas pasākumiem. Ja ģenerāldirektors uzskata, ka kāds Komisijas pasākums rada šaubas par viņa neatkarību, viņš par to nekavējoties informē Uzraudzības komiteju un izlemj, vai Tiesā celt prasību pret Komisiju.”; [Gr. 129]

aa) šā panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Ģenerāldirektors regulāri — vismaz vienu reizi gadā — ziņo Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai par Biroja veiktās izmeklēšanas secinājumiem, veiktajām darbībām, konstatētajām problēmām un to, kā Birojs izpilda Uzraudzības komitejas sniegtos ieteikumus saskaņā ar 15. pantu, vienlaikus ievērojot izmeklēšanas konfidencialitāti, attiecīgo personu un informācijas sniedzēju likumīgās tiesības un vajadzības gadījumā valsts tiesību aktus, kas piemērojami tiesvedībai.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

*Gada ziņojumā iekļauj arī novērtējumu par sadarbības ar dalībvalstu kompetentajām iestādēm, kā arī ar iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām līmeni, jo īpaši saistībā ar 11. panta 2. punkta un 6.punkta a) apakšpunkta īstenošanu.”; [Gr. 130]*

ab) pantā pievieno šādu 4.a punktu:

*“4.a Pēc Eiropas Parlamenta pieprasījuma, tam īstenojot savas budžeta kontroles tiesības, ģenerāldirektors var sniegt informāciju par Biroja darbību, ievērojot izmeklēšanas un pēc to pabeigšanas veikto procedūru konfidencialitāti. Eiropas Parlaments nodrošina saskaņā ar šo punktu sniegtās informācijas konfidencialitāti.” [Gr. 131]*

ac) šā panta 5. punkta pirmo daļu svīturo; [Gr. 132]

b) panta 5. punkta otrās daļas b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

*“b) gadījumiem, kad informācija ir nodota dalībvalstu tiesu iestādēm ~~un~~ vai EPPO;”;* [Gr. 133]

ba) šā panta 5. punkta trešajā daļā iekļauj šādu jaunu apakšpunktu:

*“ba) slēgtajām lietām;”;* [Gr. 134]

bb) šā panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

*“7. Ģenerāldirektors izveido iekšēju konsultēšanās un kontroles procedūru, tostarp likumības pārbaudi, kas ir saistīta ar inter alia procesuālu garantiju un attiecīgo personu un liecinieku pamattiesību, kā arī attiecīgo dalībvalstu tiesību aktu ievērošanu, jo īpaši ņemot vērā 11. panta 2. punkta noteikumus. Likumības pārbaudi veic Biroja eksperti tiesību un izmeklēšanas procedūru jomā, kuriem ir atbilstoša kvalifikācija, lai ieņemtu ar tieslietām saistītu amatu dalībvalstī. Viņu atzinumu pievieno izmeklēšanas galīgajam ziņojumam.”;* [Gr. 135]

bc) šā panta 8. punktu aizstāj ar šādu:

*“8. Saskaņā ar 19. pantu Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus attiecībā uz izmeklēšanas procedūras kodeksa, kas jāievēro Biroja darbiniekiem, pieņemšanu. Deleģētajos aktos jo īpaši nosaka:*

- a) *praksi, kas jāievēro Biroja pilnvaru un statūtu īstenošanā;*
- b) *sīki izstrādātus noteikumus par izmeklēšanas procedūrām, kā arī par atļautajām izmeklēšanas darbībām;*
- c) *attiecīgo personu likumīgās tiesības;*
- d) *procesuālās garantijas;*
- da) *datu aizsardzības noteikumus, kā arī komunikācijas un dokumentu pieejamības politiku;*
- db) *noteikumus par likumības pārbaudēm un attiecīgajām personām pieejamajiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem;*
- dc) *attiecības ar EPPO.*



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

*Komisija, veicot sagatavošanas darbus, apspriežas ar Uzraudzības komiteju un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju.*

*Visus deleģētos aktus, kas pieņemti saskaņā ar šo punktu, informācijas nolūkā visās Savienības oficiālajās valodās publicē Biroja interneta vietnē.”; [Gr. 136]*

e) ~~panta 8. punkta pirmajā daļā pievieno šādu e) apakšpunktu:~~

~~“e) attiecības ar EPPO.”. [Gr. 137]~~

ca) ~~šā panta 9. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:~~

~~“Pirms ģenerāldirektoram uzliek disciplinārsodu vai pirms atceļ ģenerāldirektora imunitāti, Komisija apspriežas ar Uzraudzības komiteju.”; [Gr. 138]~~

(14.a) ~~regulas 19. pantu aizstāj ar šādu:~~

~~“19. pants~~

~~Novērtējuma ziņojums un pārskatīšana~~

~~Ne vēlāk kā piecus gadu laikā pēc dienas, ko nosaka saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 120. panta 2. punkta otro daļu, Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei novērtējuma ziņojumu par šīs regulas piemērošanu un ietekmi, jo īpaši attiecībā uz Biroja un EPPO sadarbības efektivitāti un lietderību. Minētajam ziņojumam pievieno Uzraudzības komitejas atzinumu.~~

~~Ne vēlāk kā divus gadus pēc tam, kad saskaņā ar pirmo daļu ir iesniegts novērtējuma ziņojums, Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei likumdošanas priekšlikumu, kas paredz modernizēt Biroja darbības satvaru, tostarp papildu vai sīkāk izstrādātus noteikumus par Biroja izveidi, tā funkcijām vai procedūrām, kas piemērojamas tā darbībām, jo īpaši attiecībā uz tā sadarbību ar EPPO, pārrobežu izmeklēšanas lietās un izmeklēšanas lietās dalībvalstīs, kuras nepiedalās EPPO.” [Gr. 139]~~

(14.b) ~~regulā iekļauj šādu jaunu 19.a pantu:~~

~~“19.a pants~~

~~Deleģēšanas īstenošana~~

~~1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.~~

~~2. Pilnvaras pieņemt 17. panta 8. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz četrus gadu laikposmu no ... (šīs regulas spēkā stāšanās diena). Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms četrus gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.~~

~~3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 17. panta 8. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.~~

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**4. Tīklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.**

**5. Saskaņā ar 17. panta 8. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam vai Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.”; [Gr. 140]**

2. pants

1. Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.
2. Regulas 1. panta 12. punktā minēto 12.c–12.f pantu piemēro no dienas, ko nosaka saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 120. panta 2. punkta otro daļu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

…

Eiropas Parlamenta vārdā —  
priekšsēdētājs

Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0384

**Finansiālā atbalsta instrumenta muitas kontroles iekārtām izveide \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko Integrētās robežu pārvaldības fonda satvarā izveido finansiālā atbalsta instrumentu muitas kontroles iekārtām (COM(2018)0474 – C8-0273/2018 – 2018/0258(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/33)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0474),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 114. pantu un 207. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0273/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 17. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas ziņojumu, kā arī Budžeta komitejas, Budžeta kontroles komitejas un Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas atzinumus (A8-0460/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(2)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

**P8\_TC1-COD(2018)0258**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko Integrētās robežu pārvaldības fonda satvarā izveido finansiālā atbalsta instrumentu muitas kontroles iekārtām**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 33., 114. un 207. pantu,

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 67. lpp.

<sup>(2)</sup> Šī nostāja aizstāj 2019. gada 15. janvārī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti P8\_TA(2019)0001).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc tiesību akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(2)</sup>,

tā kā:

- (1) Pie Eiropas Savienības ārējām robežām pastāvošās 2140 muitas iestādes <sup>(3)</sup> ir pienācīgi jāaprīko, lai nodrošinātu **efektīvu un reālu** muitas savienības darbību. Arvien pieaug nepieciešamība pēc atbilstīgas un līdzvērtīgas muitas kontroles, turklāt tas sakāms ne tikai par tradicionālo muitas funkciju – iekasēt ieņēmumus, bet arvien vairāk arī par ievērojami pastiprinātu kontroli pār precēm, kas tiek ievestas un izvestas pāri Savienības ārējām robežām, lai nodrošinātu gan drošumu, gan drošību. Tomēr vienlaikus šādai kontrolei pār preču kustību pāri ārējām robežām nevajadzētu negatīvi ietekmēt, bet gan drīzāk atvieglot tiesiski pamatotu tirdzniecību ar trešām valstīm, **ievērojot drošības un drošuma nosacījumus**. [Gr. 1]
- (1a) **Muitas savienība ir viens no Eiropas Savienības — viena no pasaulē lielākajiem tirdzniecības blokiem — stūrakmeņiem un ir ļoti svarīga vienotā tirgus pareizai darbībai gan ES uzņēmumu, gan iedzīvotāju interesēs. Eiropas Parlaments 2018. gada 14. marta rezolūcijā <sup>(4)</sup> pauda īpašas bažas par muitas jomā vērojamo krāpšanu, kuras dēļ Savienības budžetā zaudēti ievērojami ieņēmumi. Eiropas Parlaments atkārtoti uzsvēra, ka spēcīgāku Eiropu, kas nosprauž vērienīgākus mērķus, var izveidot tikai tad, ja šim mērķim piešķir lielākus finanšu līdzekļus, un tāpēc aicināja sniegt pastāvīgu atbalstu pašreizējām politikas nostādnēm, palielināt resursus Savienības pamatprogrammām un papildu pienākumiem paredzēt atbilstošus papildu finanšu līdzekļus**. [Gr. 2]
- (2) Pašlaik pastāv nelīdzsvarotība dažādu dalībvalstu muitas kontroles darbības rezultātos. Šīs nelīdzsvarotības iemesli ir gan ģeogrāfiskās atšķirības starp dalībvalstīm, gan to attiecīgās spējas un resursi, **kā arī standartizētu muitas kontroles darbību trūkums**. Dalībvalstu spēja reaģēt uz problēmām, kuras izraisījušas pastāvīgās izmaiņas pasaules komercdarbības modeļos un piegādes ķēdēs, ir atkarīga ne tikai no cilvēkresursu elementa, bet arī no modernu un uzticamu muitas kontroles iekārtu pieejamības **un atbilstīgas to darbības**. Citas problēmas, piemēram, **e-komercijas straujais pieaugums, kontroļu un pārbaūžu rezultātu digitalizācija, kā arī noturība pret kibernetiskiem, sabotāžu, rūpniecisko spiegošanu un datu ļaunprātīgu izmantošanu, arī palielinās pieprasījumu pēc muitas procedūru labākas darbības**. Tādēļ līdzvērtīgu muitas kontroles iekārtu nodrošināšana ir svarīgs elements pašreizējās nelīdzsvarotības problēmas risināšanā. Tā uzlabos muitas kontroles darbības rezultātu līdzvērtību visās dalībvalstīs un tādejādi novērsīs preču plūsmu novirzīšanu uz vismazāk attīstītajām vietām. **Visas preces, kas tiek ievestas Savienības muitas teritorijā, būtu rūpīgi jāpārbauda, lai nepieļautu, ka muitas krāpnieki meklē izdevīgāko importēšanas vietu. Lai nodrošinātu, ka tiek palielināta kopējā kapacitāte un dalībvalstu muitas kontroles darbību konverģence, ir nepieciešama skaidra stratēģija attiecībā uz “vājākajiem punktiem”**. [Gr. 3]
- (3) Kopš tā laika **vairākas** dalībvalstis atkārtoti ir paudušas, ka ir nepieciešams finansiāls atbalsts muitas kontroles iekārtām, un pieprasījušas nepieciešamo iekārtu padziļinātu izvērtēšanu. Padome savos 2017. gada 23. marta secinājumos <sup>(5)</sup> par muitas finansēšanu aicināja Komisija “izvērtēt iespēju finansēt vajadzības pēc tehniskām iekārtām no turpmākām Komisija finanšu programmām un uzlabot koordināciju un [...] sadarbību starp muitas dienestiem un citām tiesībsardzības iestādēm finansējuma nolūkos”. [Gr. 4]

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 67. lpp.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa nostāja.

<sup>(3)</sup> 2016. gada ziņojuma par muitas savienības darbības rezultātiem pielikums, pieejams šeit: [https://ec.europa.eu/info/publications/annual-activity-report-2016-taxation-and-customs-union\\_lv](https://ec.europa.eu/info/publications/annual-activity-report-2016-taxation-and-customs-union_lv).

<sup>(4)</sup> **P8\_TA(2018)0075: Nākamā DFS: Parlamenta nostājas sagatavošana attiecībā uz DFS laikposmam pēc 2020. gada.**

<sup>(5)</sup> <https://www.consilium.europa.eu/media/22301/st09581en17-vf.pdf> un <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-7586-2017-INIT/lv/pdf>

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- (4) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 952/2013<sup>(6)</sup> muitas kontrole ir jāsaprot ne tikai kā uzraudzība pār muitas tiesību aktiem, bet arī pār citiem tiesību aktiem, kas reglamentē tādu preču ieviešanu, izvešanu, tranzītu, pārvietošanu, uzglabāšanu un galapatēriņu, kuras pārvietotas starp Savienības muitas teritoriju un valstīm vai teritorijām ārpus minētās teritorijas, kā arī ārpus Savienības preču un galapatēriņa procedūrai pakļauto preču atrašanos un pārvietošanu Savienības muitas teritorijā. Šādi citi tiesību akti, kas pilnvaro muitas dienestus veikt konkrētus kontroles uzdevumus, ietver nodokļu tiesību normas, piemēram, attiecībā uz akcīzes nodokli un pievienotās vērtības nodokli, normas par iekšējā tirgus ārējiem aspektiem, kopīgo tirdzniecība politiku un citām kopīgām Savienības politikām, kuras var ietekmēt tirdzniecību, par piegādes ķēdes vispārējo drošību, kā arī Savienības un tās dalībvalstu finanšu un ekonomikas interešu aizsardzību.
- (5) Atbalsts atbilstīga un līdzvērtīga līmeņa muitas kontroles izveidei pie Savienības ārējām robežām dod iespēju maksimālu palielināt ieguvumu no muitas savienības. Speciāla, ar muitas kontroles iekārtām saistīta Savienības iesaistīšanās, kas paredz izlabot pašreizējo nelīdzsvarotību, veicinātu arī vispārējo kohēziju starp dalībvalstīm. Ņemot vērā problēmas, ar kurām saskaras pasaule, un īpaši nepieciešamība arī turpmāk aizsargāt Savienības un tās dalībvalstu finanšu un ekonomikas intereses, vienlaikus atvieglojot tiesiski pamatotas tirdzniecības plūsmas, būtiska ir modernu un uzticamu kontroles iekārtu pieejamība pie ārējām robežām.
- (6) Tādēļ ir īstais brīdis izveidot jaunu finansiālā atbalsta instrumentu muitas kontroles iekārtām, **kam būtu jānodrošina pretlikumīgi darbību, piemēram, preču viltošanas un citu pretlikumīgas komercprakses darbību, atklāšanu. Būtu jāapsver jau pastāvošu finansiālā atbalsta formulu izmantošana.** [Gr. 5]
- (7) Tā kā dalībvalstu muitas dienesti ir uzņēmušies arvien lielāku skaitu pienākumu, kas bieži vien iesniedzas apsardzes jomā un notiek pie ārējās robežas, būtu jāizskata jautājums par to, kā nodrošināt līdzvērtību robežkontroles un muitas kontroles veikšanā pie ārējām robežām, sniedzot dalībvalstīm atbilstīgu Savienības finansiālo atbalstu. Tikpat svarīgi ir veicināt starpaģentūru sadarbību, **tostarp ņemot vērā arī kiberdrošību**, pie Savienības robežām saistībā ar preču un personu kontrolēšanu dalībvalstu iestāžu vidū katrā dalībvalstī, kas ir atbildīga par robežu kontroli vai citiem uzdevumiem, kas tiek veikti pie robežas. [Gr. 6]
- (8) Tādēļ ir nepieciešams izveidot Integrētās robežu pārvaldības fondu (turpmāk "fonds").
- (9) LESD V sadaļas juridiskās specifikas un dažāda piemērojamā tiesiskā pamata dēļ attiecībā uz politiku par ārējām robežām un muitas kontroli, juridiski nav iespējams fondu izveidot kā vienu vienotu instrumentu.
- (10) Tādēļ būtu jāveido fonds kā visaptverošs ietvars Savienības finansiālajam atbalstam robežu pārvaldības jomā, kas sastāvētu no finansiālā atbalsta instrumenta attiecībā uz muitas kontroles iekārtām (turpmāk "instruments"), kurš izveidots ar šo regulu, kā arī no finansiālā atbalsta instrumenta attiecībā uz ārējām robežām un vīzām, kas izveidots ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. .../...<sup>(7)</sup>.
- (11) Šajā regulā ir noteikts instrumenta finansējums, un tas Eiropas Parlamentam un Padomei ikgadējās budžeta procedūras laikā ir galvenā atsaucis summa atbilstīgi 17. punktam Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību<sup>(8)</sup>. **Lai nodrošinātu budžeta disciplīnu, nosacījumiem par to, kā dotācijām tiks piešķirta prioritāte,**

<sup>(6)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

<sup>(7)</sup> COM(2018)0473.

<sup>(8)</sup> 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Padomi un Komisiju par sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**vajadzētu būt skaidriem, definētiem un balstītiem uz noteiktajām vajadzībām, kas rodas muitas punktiem, tiem veicot savus uzdevumus. [Gr. 7]**

- (12) Uz šo instrumentu attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/XXX<sup>(9)</sup> (turpmāk "Finanšu regula"). Tajā izklāstīti noteikumi par Savienības budžeta izpildi, tostarp noteikumi par dotācijām.
- (13) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) [2018/XXX]<sup>(10)</sup> tiek izveidota programma "Muita" sadarbībai muitas jomā, lai atbalstītu muitas savienība un muitas dienestus. Lai saglabātu saskaņotību un horizontālo koordināciju attiecībā uz sadarbības pasākumiem, ir lietderīgi tos visus īstenot, pieņemot vienu vienotu tiesību aktu un noteikumu kopumu. Tādēļ ar šo instrumentu būtu atbalstāma vienīgi atbalstāmo muitas kontroles iekārtu iegāde, uzturēšana un atjaunināšana, savukārt Muitas programmai sadarbībai muitas jomā būtu jāatbalsta saistīti pasākumi, piemēram, sadarbības pasākumi vajadzību novērtēšanai vai apmācībai saistībā ar attiecīgajām iekārtām.
- (13a) **Muitas kontroles aprīkojumam, ko finansē no šā instrumenta, būtu jāatbilst optimāliem drošības, tostarp kibernetiskās drošības, drošuma, vides un veselības standartiem. [Gr. 8]**
- (13b) **Datiem, ko sniedz muitas kontroles ierīces, kuras finansē ar šo instrumentu, drīkst piekļūt un tos drīkst apstrādāt tikai attiecīgo iestāžu pienācīgi pilnvaroti darbinieki, un šos datus būtu pienācīgi jāaizsargā pret neatļautu piekļuvi vai izpaušanu. Šiem datiem vajadzētu būt pilnīgā dalībvalstu kontrolē. [Gr. 9]**
- (13c) **Saskaņā ar šo instrumentu finansētajām muitas kontroles iekārtām būtu jāpalīdz nodrošināt muitas risku optimālu pārvaldību. [Gr. 10]**
- (13d) **Ar šā instrumenta palīdzību aizstājot vecās muitas kontroles ierīces, dalībvalstīm vajadzētu būt atbildīgām par to, lai šīs iekārtas tiktu likvidētas videi draudzīgā veidā. [Gr. 11]**
- (14) Papildus tam un attiecīgā gadījumā, instrumentam būtu jāatbalsta arī muitas kontroles iekārtu iegāde vai atjaunināšana, lai varētu testēt jaunas iekārtas vai jaunu funkcionalitāti parastos ekspluatācijas apstākļos, pirms dalībvalstis sāk šādu jauno iekārtu iepirkšanu lielā daudzumā. Parasto ekspluatācijas apstākļu testēšana būtu jāatkaroto, it īpaši attiecībā uz pētījumu rezultātiem par muitas kontroles iekārtām Regulas (ES) [2018/XXX]<sup>(11)</sup> ietvaros.
- (15) Lielākā daļa muitas kontroles iekārtu var tikpat lielā mērā vai atsevišķos gadījumos tikt izmantoti pārbaudēm saistībā ar atbilstības nodrošināšanu citās tiesību nozarēs, piemēram, robežu pārvaldības, vīzu vai policijas sadarbības jomā. Tādēļ Integrētās robežu pārvaldības fonds tiek izveidots kā divi savstarpēji papildinoši iekārtu iegādes instrumenti ar atsevišķu, bet saskanīgu tvērumu. No vienas puses, no instrumenta robežu pārvaldībai un vīzām, kas izveidots ar Regulu [2018/XXX]<sup>(12)</sup>, ir izslēgtas iekārtas, kas var tikt izmantotas gan robežu pārvaldībai, gan muitas kontrolei. No otras puses, ar šo regulu izveidotais finansiālā atbalsta instruments muitas kontroles iekārtām ne tikai finansiāli atbalstīs muitas kontrolei kā galvenajam nolūkam paredzētas iekārtas, bet arī dos iespēju tās izmantot arī papildu **saistītiem** nolūkiem, piemēram, robežkontrolei, **kā arī drošumam** un ~~apsardzei~~ **drošībai**. Šis lomu sadalījums veicinās sadarbību starp aģentūrām kā vienu no Eiropas integrētās robežu pārvaldības pieejas elementiem, kas minēts Regulas (ES) 2016/1624<sup>(13)</sup> 4. panta e) punktā, tādējādi dodot muitas un robežsardzes iestādēm iespēju

<sup>(9)</sup> COM(2016)0605.

<sup>(10)</sup> COM(2018)0442.

<sup>(11)</sup> COM(2018)0435.

<sup>(12)</sup> COM(2018)0473.

<sup>(13)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1624 (2016. gada 14. septembris) par Eiropas Robežu un krasta apsardzi un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/399 un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 863/2007, Padomes Regulu (EK) Nr. 2007/2004 un Padomes Lēmumu 2005/267/EK (OV L 251, 16.9.2016., 1. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

sadarboties un maksimāli palielinot Savienības budžeta ietekmi, izmantojot kontroles iekārtu koplietošanu un sadarbību. **Lai nodrošinātu, ka visi fonda finansētie instrumenti vai iekārtas pastāvīgi atrodas norādītajā muitas punktā, kuram pieder šis aprīkojums, būtu jānosaka, ka kopīga izmantošana un savietojamība starp muitas un robezsardzes iestādēm ir nesistemātiska un neregulāra.** [Gr. 12]

- (16) Atkāpjoties no Finanšu regulas noteikumiem, vienu pasākumu var finansēt no vairākām Savienības programmām vai instrumentiem, lai dotu iespēju veikt un attiecīgā gadījumā lai atbalstītu sadarbību un sadarbību dažādās jomās. Tomēr, šādos gadījumos saskaņā ar Finanšu regulā nostiprināto finansējuma dublēšanas aizlieguma principu dažādu atbalsta avotu līdzekļi nedrīkst segt vienas un tās pašas izmaksas. **Ja dalībvalstij jau ir piešķirts citas Savienības programmas finansējums vai atbalsts no Savienības fonda vai ja tā ir saņēmusi šādu finansējumu vai atbalstu tāda paša aprīkojuma iegādei, minēto finansējumu vai atbalstu būtu jānorāda pieteikumā.** [Gr. 13]

- (16a) **Komisijai būtu jāstimulē, ka dalībvalstis kopīgi iegādājas un testē muitas kontroles iekārtas.** [Gr. 14]

- (17) Ņemot vērā straujo attīstību muitas prioritāšu, apdraudējumu un tehnoloģiju ziņā, vienas darba programmas darbībai nevajadzētu norisināties ilgākā laikposmā. Vienlaikus nepieciešamību izveidot attiecīgā gada darba programmas palielina administratīvo slogu gan Komisijai, gan dalībvalstīm, lai gan instrumenta īstenošanai tas nav nepieciešams. Ņemot to vērā, darba programmām principā būtu jāattiecas uz vairāk nekā vienu budžeta gadu. **Turklāt, lai nodrošinātu, ka tiek saglabāta Savienības stratēģisko interešu integritāte, dalībvalstis tiek mudinātas rūpīgi apsvērt kiberdrošību un riskus saistībā jutīgu datu potenciālo eksponētību ārpus Savienības laikā, kad tiek izsludināti konkursi par jaunu muitas kontroles aprīkojumu.** [Gr. 15]

- (18) ~~Lai nodrošinātu vienādu nosacījumus ar šo regulu saistītās darba programmas īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011<sup>(14)</sup>.~~ [Gr. 16]

- (19) Lai gan centralizēta īstenošana ir neatņemami svarīgi, lai sasniegtu speciālo mērķi – nodrošināt līdzvērtīgu muitas kontroli, ņemot vērā šā instrumenta tehnisko būtību, ir nepieciešams tehnisks sagatavošanas darbs. Tādēļ īstenošana būtu jāatbalsta ar **individuāliem** vajadzību novērtējumiem, kas ir atkarīgi speciālajām zināšanām un pieredzi dalībvalstīs, iesaistot dalībvalstu muitas dienestus. Šie vajadzību novērtējumi būtu jābalsta uz skaidru metodiku, tai skaitā pasākumu minimumu, kas nodrošina nepieciešamās **atbilstīgās** informācijas vākšanu. [Gr. 17]

- (20) Lai nodrošinātu regulāru uzraudzīšanu un pārskatu sniegšanu, būtu jāievieš pienācīgs satvars ar instrumentu sasniegto darbības rezultātu uzraudzīšanai un attiecīgi pasākumi. Šāda uzraudzīšanas un pārskatu sniegšanas būtu jābalsta uz **kvantitatīviem un kvalitatīviem** rādītājiem, ar kuriem tiek mērīta ar instrumentu atbalstīto pasākumu iedarbība. **Dalībvalstīm būtu jānodrošina pārredzama un skaidra iepirkuma procedūra.** Pārskatu sniegšanas prasībās būtu jāiekļauj **detalizēta** informācija par muitas kontroles iekārtām **un publiskā iepirkuma procedūru**, ja pārniegta konkrēta izmaksu robežvērtība, **un izdevumu pamatojums.** [Gr. 18]

- (21) Saskaņā ar 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu<sup>(15)</sup> 22. un 23. punktu šo instrumentu ir nepieciešams izvērtēt, pamatojoties uz informāciju, kas ievākta, izpildot noteiktas uzraudzības

(14) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

(15) Iestāžu 2016. gada 13. aprīļa nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par labāku likumdošanas procesu (OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.).

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

prasības, vienlaikus neradot pārmērīgu regulējumu un administratīvo slogu, jo īpaši dalībvalstīm. Attiecīgā gadījumā šīs prasības var ietvert izmērāmus rādītājus kā pamatu instrumenta ietekmes uz vietas izvērtēšanai.

- (22) Lai pienācīgi reaģētu uz mainīgajām politikas prioritātēm, apdraudējumiem un tehnoloģijām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu attiecībā uz **šīs regulas grozīšanu, lai izstrādātu darba programmas**, muitas kontroles ~~notīka nolūku~~ **nolūku** grozīšanu tādiem pasākumiem, kuriem pieejams instrumenta finansējums, un speciālo mērķu sasniegšanas rādītāju saraksta grozīšanu. Ir īpaši svarīgi, lai ~~priekšdarbu laikā Komisija sarīko pienācīgas konsultācijas, arī ar ekspertiem~~, **Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas un pilnībā pārredzamas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī**, un lai tās ~~tiek rīkotas notiktu~~ **notiktu** saskaņā ar **principiem, kas noteikti** 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu ~~noteiktajiem principiem~~. Konkrētāk, lai nodrošinātu vienādu dalību deleģēto aktu sagatavošanā, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaikus ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu izstrāde. [Gr. 19]
- (23) Saskaņā ar Finanšu regulu, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013<sup>(16)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2988/95<sup>(17)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96<sup>(18)</sup> un Regulu (ES) 2017/1939<sup>(19)</sup> Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, tostarp pārkāpumu un krāpšanas gadījumu novēršanu, konstatēšanu, labošanu un izmeklēšanu, zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu un — vajadzības gadījumā — administratīvus un finansiālus sodus. Piemēram, saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 un Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) drīkst veikt administratīvu izmeklēšanu, tostarp pārbaudes uz vietas un inspekcijas, lai noskaidrotu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai citi noziedzīgi nodarījumi, kas skar Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra (EPPO) var izmeklēt un ierosināt kriminālvajāšanu par krāpšanu un citām nelikumīgām darbībām, kas skar Savienības finanšu intereses, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371<sup>(20)</sup>. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā jāsadarbjas Savienības finanšu interešu aizsardzībā, jāpiešķir Komisijai, OLAF, EPPO un Eiropas Revīzijas palātai nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piešķir Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.
- (24) Uz šo regulu attiecas horizontālie finanšu noteikumi, ko Eiropas Parlaments un Padome pieņēma, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 322. pantu. Šie noteikumi ir noteikti Finanšu regulā un jo īpaši nosaka procedūru budžeta izveidei un izpildei, izmantojot dotācijas, iepirkumu, godalgas, netiešu izpildi, un nosaka finanšu dalībnieku atbildību. Noteikumi, kas pieņemti, pamatojoties uz LESD 322. pantu, attiecas arī uz Savienības budžeta aizsardzību vispārēju trūkumu gadījumā saistībā ar tiesiskumu dalībvalstīs, jo tiesiskuma ievērošana ir būtisks priekšnoteikums pareizai finanšu pārvaldībai un efektīvam ES finansējumam. **Ar šo instrumentu piešķirot finansējumu, būtu jāievēro pārredzamības, samērīguma, vienlīdzīgas attieksmes un nediskriminēšanas principi.** [Gr. 20]

<sup>(16)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

<sup>(17)</sup> Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).

<sup>(18)</sup> Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

<sup>(19)</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

<sup>(20)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- (25) Šajā regulā paredzētie finansēšanas veidi un īstenošanas metodes būtu jāizvēlas, balstoties uz iespējām ar tiem sasniegt pasākumu konkrēto mērķi un gūt rezultātus, it īpaši ņemot vērā pārbaužu izmaksas, administratīvo slogu un prasību neievērošanas risku. Būtu arī jāapsver vienreizēju maksājumu, vienotas likmes un vienības izmaksu izmantošana, kā arī finansējums, kas nav saistīts ar izmaksām, kā minēts Finanšu regulas 125. panta 1. punktā. **Šā instrumenta mērķu sasniegšanas pamatprincipam vajadzētu būt īstenošanas un līdzekļu izlietošanas kvalitātes uzlabošanai, bet vienlaikus būtu jānodrošina arī optimāls finanšu resursu izlietojums.** [Gr. 21]
- (26) Dalībvalstis atsevišķi nevar pienācīgi sasniegt šīs regulas mērķi – izveidot instrumentu, kas atbalsta muitas savienību un muitas dienestus, turklāt to vidū ģeogrāfiskā ziņā objektīvi pastāv nelīdzsvarotība, tādēļ ņemot vērā muitas kontroles līdzvērtīgumu un kvalitāti, ko palīdzēs sasniegt koordinēta pieeja un centralizēts finansējums, to var labāk sasniegt ar Savienības mēroga rīcību, tāpēc Savienība var apstiprināt pasākumus pēc subsidiaritātes principa, kā norādīts Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

I NODAĻA  
VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Priekšmets

1. Ar šo regulu izveido instrumentu attiecībā uz finansiālo atbalstu muitas kontroles iekārtām (turpmāk "instruments") Integrētās robežu pārvaldības fonda (turpmāk "fonds") ietvaros, ar ko paredzēts sniegt finansiālu atbalstu muitas kontroles iekārtu iegādei, uzturēšanai un atjaunināšanai.
2. Vienlaikus ar Regulu [2018/XXX], ar ko Integrētās robežu pārvaldības fonda satvarā izveido finansiālā atbalsta instrumentu attiecībā uz robežu pārvaldību un vīzām<sup>(21)</sup>, ar šo regulu izveido fondu.
3. Tajā ir izklāstīti instrumenta mērķi, budžets laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam, Savienības finansējuma veidi un noteikumi par šāda finansējuma sniegšanu.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā lietoti šādi definēti termini:

- 1) "muitas dienesti" ir dienesti, kas definēti Regulas (ES) Nr. 952/2013 5. panta 1. punktā;
- 2) "muitas kontrole" ir īpašās darbības, kas definētas Regulas (ES) Nr. 952/2013 5. panta 3. punktā;
- 3) "muitas kontroles iekārta" ir iekārta, kas paredzēta galvenokārt muitas kontroles veikšanai;

<sup>(21)</sup> COM(2018)0473.

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

- 4) "mobilā muitas kontroles iekārta" ir transportlīdzeklis, kas papildus tā spējai pārvietoties ir paredzēts kā muitas kontroles iekārta vai ir pilnīgi aprīkots ar muitas kontroles iekārtu;
- 5) "uzturēšana" ir profilaktiska, korigējoša un prognostiska intervence, tai skaitā pārbaudes par darbību un veiktajām funkcijām, apkalpošana, remonts un kapitālais remonts, tomēr izņemot atjaunināšanu, kas nepieciešama, lai saglabātu vai atjaunotu muitas kontroles iekārtas paredzēto darbstāvokli, kas dotu iespēju maksimāli paildināt tās ekspluatācijas laiku;
- 6) "atjaunināšana" ir tālākattīstoša intervence, kas nepieciešama, lai modernizētu muitas kontroles iekārtu, kuras paredzētais darbstāvoklis ir novecojis.

**3. pants****Instrumenta mērķi**

1. Integrētās robežu pārvaldības fonda satvarā **un ņemot vērā ilgtermiņa mērķi panākt to, lai visas muitas kontroles darbības Savienībā būtu standartizētas**, Instrumenta vispārīgais mērķis ir atbalstīt muitas savienību un muitas dienestus, lai aizsargātu Savienības un tās dalībvalstu finanšu un ekonomikas intereses, ~~lai Savienības robežās veicinātu aģentūru savstarpējo sadarbību attiecībā uz preču un personu kontroli~~, Savienībā nodrošinātu drošību un drošumu un aizsargātu Savienības ~~to~~ pret negodīgu un nelikumīgu tirdzniecību, vienlaikus atvieglojot ~~tiesiski pamatotu komercdarbību likumīgu darījumdarbību~~. [Gr. 22]

2. Instruments speciālais mērķis ir veicināt pienācīgu un līdzvērtīgu muitas kontroli ar ~~nozīmīgu, mūsdienīgu pilnīgi pārredzamu procedūru palīdzību iegādājoties, uzturot un atjauninot atbilstīgas, mūsdienīgas, drošas, pret kibernetiskiem noturīgas, videi draudzīgas un uzticamu~~ muitas kontroles iekārtu iegādes, uzturēšanas ~~un atjaunināšanas palīdzību~~. **uzticamas muitas kontroles iekārtas. Papildu mērķis ir visās dalībvalstīs uzlabot muitas kontroles darbību kvalitāti, lai novērstu preču plūsmu novirzīšanu uz vājākajiem punktiem Savienības teritorijā.** [Gr. 23]

**2.a Šis instruments dos ieguldījumu Eiropas integrētās robežu pārvaldības īstenošanā, atbalstot aģentūru sadarbību un ar tā palīdzību iegūtu jaunu iekārtu kopīgu izmantošanu un savietojamību.** [Gr. 24]

**4. pants****Budžets**

1. Laikposmā no 2021. līdz 2027. gadam instrumenta īstenošanai paredzētais finansējums ir **1 149 175 000 EUR 2018. gada cenās** (1 300 000 000 EUR pašreizējās cenās). [Gr. 25]

2. ~~Summa, kas minēta Šā panta 1. punktā minēto summu~~ var attiekties **izmantot** arī uz izdevumiem saistībā ar instrumenta pārvaldības sagatavošanu, uzraudzīšanu, kontrolēšanu, revīziju, izvērtēšanu un citiem pasākumiem **tādu likumīgu un pārbaudītu izdevumu segšanai, kas rodas, veicot ar instrumenta pārvaldību un tā darbības rezultātu un mērķu sasniegumu izpildes izvērtēšanu saistītas sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas, izvērtēšanas un citas darbības**. Turklāt tā var attiekties arī uz **tikpat likumīgiem un pārbaudītiem** izdevumiem saistībā ar pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informēšanas un saziņas pasākumiem, **datu apmaiņu starp iesaistītajām dalībvalstīm**, ciktāl tie saistīti ar instrumenta **specifiskajiem mērķiem vispārējā mērķa atbalstam**, kā arī izdevumiem saistībā ar informācijas tehnoloģiju tīkliem, kuri paredzēti galvenokārt informācijas apstrādei un apmaiņai, tostarp uzņēmuma iekšējiem informācijas tehnoloģiju rīkiem, kā arī citu tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nepieciešama saistībā ar instrumenta pārvaldību. [Gr. 26]

**5. pants****Īstenošana un ES finansējuma veidi**

1. Instrumentu īsteno ar tiešo pārvaldību saskaņā ar Finanšu regulu.

**1.a Ja atbalstītais pasākums ir saistīts ar iekārtu iegādi vai atjaunināšanu, Komisija izveido atbilstošus aizsardzības pasākumus un ārkārtas pasākumus, lai nodrošinātu, ka attiecīgie muitas dienesti visos atbilstīgajos gadījumos izmanto visas ar Savienības programmu un instrumentu atbalstu iegādātās iekārtas.** [Gr. 27]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

2. Instruments var sniegt finansējumu jebkurā no veidiem, kas noteikti Finanšu regulā, piemēram, dotāciju veidā.
3. Ja atbalstītais pasākums ir saistīts ar iekārtu iegādi vai atjaunināšanu, Komisija izveido koordinācijas mehānismu, kas nodrošina efektivitāti un sadarbību starp visām iekārtām, kuras iegādātas ar Savienības programmu un instrumentu atbalstu, **un līdz ar to sniedz iespēju apsprieties ar attiecīgajām Savienības aģentūrām, jo īpaši ar Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūru, kā arī nodrošina tām iespēju piedalīties. Koordinācijas mehānisms ietvers Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūras dalību un konsultēšanos ar to, lai maksimāli palielinātu Savienības pievienoto vērtību robežu pārvaldības jomā.** [Gr. 28]

**3.a Ja atbalstītais pasākums ir saistīts ar iekārtu iegādi vai atjaunināšanu, Komisija izveido atbilstošus aizsardzības pasākumus un ārkārtas pasākumus, lai nodrošinātu, ka visas iekārtas, kas iegādātas ar Savienības programmu un instrumentu atbalstu, atbilst saskaņotiem regulāras uzturēšanas standartiem.** [Gr. 29]

## II NODAĻA

### ATTIECINĀMĪBA (ATBALSTĀMĪBA)

#### 6. pants

##### Atbalstāmie pasākumi

1. Lai par kādu pasākumu varētu saņemt finansiālo atbalstu no šā instrumenta, tam ir jāatbilst šādām prasībām:
  - a) ir paredzēts 3. pantā minēto mērķu sasniegšanai;
  - b) atbalsta tādu muitas kontroles iekārtu iegādi, uzturēšanu un atjaunināšanu, kuras tiek izmantotas ar vienu vai vairākiem šādiem muitas kontroles nolūkiem:
    - 1) neintruzīva pārbaude;
    - 2) signalizēšana par cilvēka ķermenī (vai ap to) noslēptiem priekšmetiem;
    - 3) radiācijas konstatēšana un nuklīdu identifikācija;
    - 4) paraugu analīze laboratorijās;
    - 5) paraugu ņemšana un analīze uz vietas;
    - 6) meklēšana ar pārnēsājamām ierīcēm.
1. pielikums ietver indikatīvu sarakstu ar muitas kontroles iekārtām, kuras var izmantot muitas kontroles nolūkiem, kas minēti 1.–6. apakšpunktā.
2. Atkāpjoties no 1. punkta pienācīgi pamatotos gadījumos, pasākumi var attiekties arī uz tādu muitas kontroles iekārtu **pilnīgi pārredzamu** iegādi, uzturēšanu un atjaunināšanu, kuras tiek izmantotas jaunas tehnikas vai jaunu funkciju testēšanai parastos darbības apstākļos. [Gr. 30]
3. Komisija saskaņā ar 14. pantu ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu 1. punkta b) apakšpunktā un 1. pielikumā minētos muitas kontroles nolūkus, ja tā šādu pārskatīšanu uzskata par nepieciešamu, **un lai nodrošinātu atbilstību tehnoloģiju attīstībai, mainīgajiem preču kontrabandas veidiem, kā arī jauniem, pārdomātiem un novatoriskiem muitas kontroles vajadzībām atbilstošiem risinājumiem.** [Gr. 31]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

4. Muitas kontroles iekārtas, kas finansētas ar šo instrumentu, ~~var tikt izmantotas ne tikai muitas kontrolei, būtu jāizmanto galvenokārt muitas kontroles darbībām~~, bet ~~tās var izmantot~~ arī citiem **muītas kontroles** nolūkiem, tostarp personu kontrolēšanai, atbalstot dalībvalstu robežu pārvaldības iestādes, un izmeklēšanai, **lai izpildītu instrumenta vispārīgos un konkrētos mērķus, kas izklāstīti 3. pantā.** [Gr. 32]

**4.a Komisija stimulē muiītas kontroles iekārtu kopīgu iepirkumu un testēšanu starp dalībvalstīm.** [Gr. 33]

7. pants

Atbalsttiesīgie subjekti

Atkāpjoties no Finanšu regulas 197. panta, atbalsttiesīgie subjekti ir arī dalībvalstu muiītas dienesti, ja tie sniedz informāciju, kas nepieciešama 11. panta 3. punktā minētajai vajadzību novērtēšanai.

8. pants

Līdzfinansējuma daļa

1. Ar instrumentu var finansēt līdz pat 80 % no pasākuma attiecināmo izmaksu kopsummas.
2. Finansējumu virs šā limita var piešķirt vienīgi pienācīgi pamatotos ārkārtas apstākļos.

**2.a Finansējumu, kas pārsniedz šo limitu, var piešķirt gadījumos, kad dalībvalstis rīko kopīgu muiītas kontroles aprīkojuma iepirkumu un kopīgi testē šo aprīkojumu.** [Gr. 34]

**2.b Šā panta 2. punktā minētie ārkārtas apstākļi var ietvert jaunu muiītas kontroles iekārtu iegādi un nodošanu Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūras tehnisko iekārtu rezervē. Muiītas kontroles iekārtas pieņemamība tehnisko iekārtu rezervei tiek apstiprināta saskaņā ar 5. panta 3. punktu.** [Gr. 35]

9. pants

Attiecināmās izmaksas

Instrumenta finansējuma saņemšanas vajadzībām par attiecināmām nav uzskatāmas šādas izmaksas: **Visas izmaksas, kas saistītas ar 6. pantā minētajām darbībām, ir atbilstīgas instrumenta finansējuma saņemšanas vajadzībām, izņemot:** [Gr. 36]

- a) izmaksas saistībā ar zemesgabalu pirkšanu;
- aa) **izmaksas, kas saistītas ar apmācību vai tādu prasmju uzlabošanu, kādas nepieciešamas konkrētās iekārtas lietošanai;** [Gr. 37]
- b) izmaksas saistībā ar infrastruktūru, piemēram, ēkām vai brīvdabas ietaisēm, kā arī mēbelēm;
- c) izmaksas saistībā ar elektroniskām sistēmām, izņemot datorprogrammatūru **un tās atjauninājumus**, kas tieši nepieciešama, **nepieciešami**, lai varētu izmantot muiītas kontroles iekārtu, **un izņemot elektronisko programmatūru un programmēšanu, kas vajadzīga, lai ar muiītas kontroles iekārtas sasaistītu ar esošo programmatūru;** [Gr. 38]
- d) izmaksas saistībā ar tīkliem, piemēram, nodrošinātiem vai nenodrošinātiem sakaru kanāliem, vai abonementiem, **izņemot tīklus vai abonementus, kas tieši vajadzīgi, lai izmantotu šīs muiītas kontroles iekārtas;** [Gr. 39]
- e) izmaksas saistībā ar transportlīdzekļiem, piemēram, automašīnām, lidmašīnām vai kuģiem, izņemot mobilās muiītas kontroles iekārtas;

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- f) izmaksas saistībā ar muitas kontroles iekārtām nepieciešamām patēriņa precēm, tostarp atsauces vai kalibrēšanas materiāliem;
- g) izmaksas saistībā ar individuālais aizsardzības līdzekļiem.

### III NODAĻA DOTĀCIJAS

#### 10. pants

##### Piešķiršana, papildināmība un kopīgs finansējums

1. Instrumenta dotācijas piešķir un pārvalda saskaņā ar Finanšu regulas VIII sadaļu.
2. Saskaņā ar Finanšu regulas 195. panta f) punktu dotācijas piešķir bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus, kas adresēti 7. pantā minētajiem atbalsttiesīgajiem subjektiem.
3. Atkāpjoties no Finanšu regulas 191. panta, pasākumam, kas saņēmis atbalstu no Muitas programmas sadarbībai muitas jomā, kura izveidota ar Regulu (ES) [2018/XXX] <sup>(22)</sup>, vai no kādas citas Savienības programmas, var piešķirt arī atbalstu no šā instrumenta, ja vien šie maksājumi nesedz vienas un tās pašas izmaksas. Katras atbalstošās Savienības programmas noteikumi ir piemērojami tās attiecīgajam ieguldījumam pasākumā. Kumulatīvais finansējums nepārsniedz pasākuma attiecināmo izmaksu kopsummu, un atbalstu no dažādām Savienības programmām var aprēķināt proporcionāli saskaņā ar dokumentiem, kuros izklāstīti atbalstīšanas nosacījumi.

### IV NODAĻA PROGRAMMU PLĀNOŠANA, UZRAUDZĪŠANA UN IZVĒRTĒŠANA

#### 11. pants

##### Darba programma

1. Instrumenta īsteno ar darba programmām, kas minētas Finanšu regulas 110. panta 2. punktā.
2. Komisija ar īstenošanas aktu pieņem darba programmas. Minēto īstenošanas aktu pieņem saskaņā ar 15. pantā minēto pārbaudes procedūru. **tiel pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14. pantu, ar kuriem groza II.a pielikumu, lai izstrādātu darba programmas. [Gr. 40]**
3. Regulas 1. punktā minēto darba programmu sagatavošanu atbalsta ar vajadzību **individuālu** novērtēšanu, kas sastāv ~~vismaz~~ no: [Gr. 41]
  - a) kopīgas robežšķērsošanas vietu kategoriju noteikšanas;
  - b) izsmeljoša pieejamo **un funkcionālo** muitas kontroles iekārtu uzskaitījuma; [Gr. 42]

<sup>(22)</sup> COM(2018)0442.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- c) kopīgas definīcija **definīcijas** par muitas kontroles iekārtu ~~minimālo standartu un optimālo~~ **minimālo tehnisko standartu**, kas ietver norādi uz robežšķēršļa vietas kategoriju; ~~un~~ [Gr. 43]
- ca)  **muitas kontroles iekārtu optimālā līmeņa novērtējuma, kas ietver norādi uz robežšķēršļa vietas kategoriju; kā arī** [Gr. 44]
- d) detalizētas aplēses par finansiālajām vajadzībām **atkarībā no muitas darbību apjoma un relatīvās darba slodzes.** [Gr. 45]

Vajadzību novērtējumu sagatavo, balstoties uz ziņām par pasākumiem, kuri veikti programmas "Muita 2020" ietvaros, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1294/2013<sup>(23)</sup>, vai Muitas programmas sadarbībai muitas jomā ietvaros, kura izveidota ar Regulu (ES) [2018/XXX]<sup>(24)</sup>, un to regulāri atjaunina (vismaz reizi trīs gados).

## 12. pants

### Uzraudzīšana un pārskatu sniegšana

1. Regulas II pielikumā ir noteikti rādītāji, ar kuriem sniedz pārskatus par instrumenta virzību uz 3. pantā izklāstīto ~~speciālo mērķu sasniegšanu~~. **Saskaņā ar ziņošanas prasībām, kas noteiktas Finanšu regulas 38. panta 3) punkta e) apakšpunkta i) daļā, Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei informāciju par Programmas darbības rezultātiem. Komisija, ziņojot par darbības rezultātiem, sniedz arī informāciju gan par panākto progresu, gan izpildes trūkumiem.** [Gr. 46]

2. **Regulas 2. pielikumā ir noteikti rādītāji, saskaņā ar kuriem ziņo par instrumenta virzību uz 3. pantā izklāstīto vispārīgo un speciālo mērķu sasniegšanu.** Lai nodrošinātu, ka tiek efektīvi novērtēta instrumenta virzība uz tās mērķu sasniegšanu, Komisija ~~ir tiek~~ pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14. pantu, lai, ~~grozītu~~ **grozot** 2. pielikumu,  ~~nolūka vajadzības gadījumā pārskatītu vai papildinātu~~ **pārskatītu vai papildinātu** rādītājus un  ~~papildināt~~ **papildinātu** ar noteikumiem par uzraudzības un novērtēšanas satvara **izvērtēšanas sistēmas** izveidi **nolūkā sniegt Eiropas Parlamentam un Padomei atjauninātu kvalitatīvu un kvantitatīvu informāciju par Programmas darbības rezultātiem.** [Gr. 47]

3. Darbības rezultātu ziņošanas sistēma nodrošina, ka instrumenta īstenošanas un rezultātu uzraudzīšanai nepieciešamie dati **ir salīdzināmi un pilnīgi un ka tie** tiek savākti efektīvi, iedarbīgi un ~~laikus~~ **savlaicīgi**. Šajā nolūkā attiecībā uz Savienības naudas līdzekļu saņēmējiem nosaka samērīgas pārskatu sniegšanas prasības. **Komisija sniedz Eiropas Parlamentam un Padomei uzticamu informāciju par to, cik kvalitatīvi ir izmantotie veikuma dati.** [Gr. 48]

4. Pārskatu sniegšanas prasības, kas minētas 3. punktā, ietver vismaz ikgadēju šādas informācijas sniegšanu Komisijai, ja muitas kontroles iekārtas izmaksas (pirms nodokļiem) pārsniedz 10 000 EUR:

- a) muitas kontroles iekārtas nodošana ekspluatācijā un ekspluatācijas izbeigšana (datumi);
- b) statistika par muitas kontroles iekārtu izmantošanu;
- c) informācija par muitas kontroles iekārtu izmantošanas rezultātiem;
- ca) **no Savienības budžeta finansēto iekārtu klātbūtne un stāvoklis piecus gadus pēc tam, kad tās tika nodotas ekspluatācijā;** [Gr. 49]
- cb) **informācija par muitas kontroles iekārtu uzturēšanas prasībām;** [Gr. 50]

<sup>(23)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1294/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko izveido rīcības programmu muitas nozarei Eiropas Savienībā laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam ("Muita 2020") un atceļ Lēmumu Nr. 624/2007/EK (OV L 347, 20.12.2013., 209. lpp.).

<sup>(24)</sup> COM(2018)0442.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

cc) informācija par iepirkuma procedūru; [Gr. 51]

cd) izdevumu pamatojums. [Gr. 52]

13. pants

Izvērtēšana

1. Novērtējumus *Saskaņā ar instrumentu finansēto un 6. pantā minēto instrumenta darbību izvērtējumos novērtē instrumenta sasniegtos rezultātu, ietekmei un lietderīgumu un tos* veic laikus, lai ~~to rezultātus varētu ņemt vērā nodrošinātu šo izvērtējumu efektīvu izmantošanu~~ lēmumu pieņemšanas procesā. [Gr. 53]

2. Instrumenta starpposma izvērtējumu veic, tiklīdz ir pieejama pietiekama informācija par instrumenta īstenošanu, bet ne vēlāk kā ~~četrus~~ **trīs** gadus pēc instrumenta īstenošanas sākuma. [Gr. 54]

**Starpposma izvērtējumā izklāsta secinājumus, kas nepieciešami, lai pieņemtu lēmumu par turpmākajiem pasākumiem, kādi veicami saistībā ar Programmu pēc 2027. gada un ar tās mērķiem.** [Gr. 55]

3. Instrumenta īstenošanas beigās, bet ne vēlāk kā pēc ~~četriem~~ **trīs** gadiem no 1. pantā norādītā termiņa beigām, Komisija veic instrumenta galīgo izvērtēšanu. [Gr. 56]

4. Izvērtējumu secinājumus Komisija dara zināmus Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai, secinājumiem pievienojot savus apsvērumus **un informāciju par gūto pieredzi.** [Gr. 57]

**4.a Ikgadējos daļējos izvērtējumus Komisija iekļauj savā ziņojumā “Eiropas Savienības finanšu interešu aizsardzība – krāpšanas apkarošana”.** [Gr. 58]

#### V NODAĻA

#### DELEĢĒTO PILNVARU IZMANTOŠANA UN KOMITEJU PROCEDŪRA

14. pants

Deleģējuma īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā minētos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 3. punktā, **11. panta 2. punktā** un 12. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir līdz 2028. gada 31. decembrim. [Gr. 59]

3. Eiropas Parlaments vai Padome var jebkurā laikā atsaukt 6. panta 3. punktā, **11. panta 2. punktā** un 12. panta 2. punktā minētās pilnvaras pieņemt deleģētus aktus. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums iegūst spēku nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai lēmumā norādītā vēlākā dienā. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus. [Gr. 60]

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts izraudzījusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.

5. Tiklīdz tā pieņem deleģētu aktu, Komisija par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

6. Saskaņā ar 6. panta 3. punktu, **11. panta 2. punktu** un 12. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 61]

~~15. pants~~

~~Komiteju procedūra~~

- ~~1. Komisijai palīdzību sniedz "Muitas programmu komiteja", kas minēta Regulas (ES) [2018/XXX] <sup>(25)</sup> 18. pantā.~~
- ~~2. Ja izmanto atsauci uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu. [Gr. 62]~~

VI NODAĻA

PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

16. pants

Informācija, saziņa un publicitāte

1. Savienības finansējuma saņēmēji atzīst Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā redzamību (jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā), sniedzot dažādām auditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga, **tādējādi parādot Savienības pievienoto vērtību un palīdzot Komisijai tās īstenotajos datu vākšanas centienos, lai uzlabotu budžeta pārredzamību.** [Gr. 63]

2. Saistībā ar instrumentu, tā pasākumiem un rezultātiem Komisija rīko informācijas un plašsaziņas pasākumus. Instrumentam piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo komunikāciju, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar ~~3. nolūkā nodrošināt pārredzamību, Komisija regulāri sniedz sabiedrībai informāciju par instrumentu, tā darbībām un rezultātiem, cita starpā atsaucoties arī uz 11. pantā minētajiem mērķiem, minētajām darba programmām.~~ [Gr. 64]

17. pants

Pārejas noteikumi

Vajadzības gadījumā budžetā laikposmam pēc 2027. gada var iekļaut apropriācijas 4. panta 2. punktā paredzēto izdevumu segšanai, lai nodrošinātu līdz 2027. gada 31. decembrim nepabeigto pasākumu pārvaldību.

18. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...

Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētājs

Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs

<sup>(25)</sup> COM(2018)0442.



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

## 1. PIELIKUMS

Indikatīvs saraksts ar muitas kontroles iekārtām un attiecīgo muitas kontroles nolūku, minēts 6. panta 1. punkta b) apakšpunktā

MUITAS KONTROLES NOLŪKS	MUITAS KONTROLES IEKĀRTA	
	KATEGORIJA	PIELIETOJUMS
Neintruzīva pārbaude	Rentgena skeneris (augsts enerģijas patēriņš)	Konteineri, kravas automobiļi, dzelzceļa vagoni <b>un transportlīdzekļi</b>
	Rentgena skeneris (zems enerģijas patēriņš)	Paliktņi, kastes un pakas
		Pasažieru bagāža
		<b>Transportlīdzekļi</b>
	Rentgena kļiedētā atstarojuma ierīce	Konteineri
		Kravas automobiļi
		Transportlīdzekļi
	Citi	Numura zīmju/ konteineru automātiskās atpazīšanas sistēmas
		Transportlīdzekļu svāri
		Autokrāvēji un līdzīgas pārvietojamas muitas kontroles iekārtas
Signalizēšana par cilvēka ķermenī (vai ap to) noslēptiem priekšmetiem (1)	<del>Rentgena</del> <b>Uz rentgenu balstīts</b> kļiedētā atstarojuma portālskeners	Izmanto galvenokārt lidostās, lai atklātu cilvēka ķermenī (ap to) noslēptus priekšmetus (narkotikas, sprāgstvielas, naudu)
	Ķermeņa skeneris	
	<b>Milimetru viļņu drošības skeneris</b>	
Radiācijas konstatēšana un nuklīdu identificēšana	Radioloģiskā un nukleārā konstatēšana	Personīgais radiācijas monitors/detektors
		Pārnēsājams radiācijas detektors
		Izotopu identifikācijas ierīce
		Radiācijas portālmonitors
		Spektrometrijas portālmonitors izotopu identificēšanai

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

MUITAS KONTROLES NOLŪKS	MUITAS KONTROLES IEKĀRTA	
	KATEGORIJA	PIELIETOJUMS
Paraugu analīze laboratorijās	Visu iespējamo preču identificēšana, kvantificēšana un verificēšana	Gāzu un šķidrumu hromatogrāfija (GC, LC, HPLC u. c.)
		Spektrometrija un ar to apvienoti paņēmieni (IR, Ramana, UV-VIS, fluorescence, GC-MS, u. c.)
		Rentgena iekārtas (rentgenstaru fluorescence u. c.)
		NMR spektrometrija un stabilu izotopu analīze
		Citas laboratorijas iekārtas (atomabsorbcijas spektrometrs, destilācijas analizētājs, diferenciālais skenējošais kalorimetrs, elektroforēzes ierīce, mikroskops, šķidruma scintilāciju skaitītājs, smēķējamā mašīna u. c.)

(<sup>1</sup>) Piemērojamas tiesību normas un citi ieteikumi attiecībā uz veselības aizsardzību un privātuma ievērošanu.

[Gr. 65, 66, 67 un 68]

MUITAS KONTROLES NOLŪKS	MUITAS KONTROLES IEKĀRTA		
	KATEGORIJA	PIELIETOJUMS	
Paraugu ņemšana un analīze uz vietas	Palieku/nospiedumu konstatēšana ar jonu kustīguma spektrometriju	Portatīvas iekārtas konkrētu bīstamu materiālu palieku pārbaudei	
	Palieku/nospiedumu atklāšana ar suņiem	Izmanto attiecībā uz virkni ar maziem un lielākiem priekšmetiem saistītu risku	
	Paraugu ņemšana	Instrumenti paraugu ņemšanai, velkmes skapis, cimdkaite	
	Mobilās laboratorijas	Transportlīdzekļi, kuros pilnīgi ierīkotas iekārtas paraugu analizēšanai uz vietas	
	[Organisku materiālu, metālu un sakausējumu analīze] Pārnēsājami detektori		Ķīmiskās kolorimetrijas testi
			Ramana spektroskopija
			Infrasarkanā spektroskopija
			Rentgenfluorescence
			Konteineriem paredzēti gāzes detektori

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

MUITAS KONTROLES NOLŪKS	MUITAS KONTROLES IEKĀRTA	
	KATEGORIJA	PIELIETOJUMS
Meklēšana ar pārnēsājama- mām ierīcēm	Personīgi pārnēsājami instrumenti	Kabatas formāta instrumenti
		Mehānisku rīku komplekts
		Teleskopspogulis
	Ierīces	Endoskops
		Stacionārs vai pārnēsājams metāla detektors
		Kameras, ar kurām pārbauda transportlīdzekļu apakšpusi
		Ultraskaņas ierīce
		Blīvuma mērītājs
	Citi	Zemūdens meklētājs

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

## 2. PIELIKUMS

### Rādītāji

Speciālais mērķis: veicināt līdzvērtīgu un pienācīgu muitas kontroli, iegādājoties, uzturot un atjauninot nozīmīgas, mūsdienīgas un uzticamas muitas kontroles iekārtas

#### 1. Pieejamās iekārtas

- a) Pieņemtajiem standartiem atbilstošu muitas kontroles iekārtu pieejamība sauszemes robežšķērsošanas vietās (sadalījumā pa iekārtu veidiem)
- b) Pieņemtajiem standartiem atbilstošu muitas kontroles iekārtu pieejamība jūras (ostu) robežšķērsošanas vietās (sadalījumā pa iekārtu veidiem)
- c) Pieņemtajiem standartiem atbilstošu muitas kontroles iekārtu pieejamība gaisa (lidostu) robežšķērsošanas vietās (sadalījumā pa iekārtu veidiem)
- d) Pieņemtajiem standartiem atbilstošu muitas kontroles iekārtu pieejamība pastam paredzētajās robežšķērsošanas vietās (sadalījumā pa iekārtu veidiem)
- e) Pieņemtajiem standartiem atbilstošu muitas kontroles iekārtu pieejamība dzelzceļam paredzētajās robežšķērsošanas vietās (sadalījumā pa iekārtu veidiem)

#### 1.a Drošība un drošums

- a) **Muitas kontroles iekārtu drošības, tostarp kiberdrošības, standartu ievērošanas pakāpe visās robežšķērsošanas vietās**
- b) **Muitas kontroles iekārtu drošuma standartu ievērošanas pakāpe visās robežšķērsošanas vietās [Gr. 69]**

#### 1.b Veselība un vide

- a) **Muitas kontroles iekārtu veselības aizsardzības standartu ievērošanas pakāpe visās robežšķērsošanas vietās**
  - b) **Muitas kontroles iekārtu vides aizsardzības standartu ievērošanas pakāpe visās robežšķērsošanas vietās [Gr. 70]**
-

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**2.a PIELIKUMS**

***Darba programmas [Gr. 71]***

—

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**2.b PIELIKUMS**

*Ārkārtas apstākļi, kādos var piešķirt papildu finansējumu [Gr. 72]*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0385

**Programmas “Muita” izveide sadarbībai muitas jomā \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko sadarbībai muitas jomā izveido programmu “Muita” (COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/34)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0442),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 33., 114. un 207. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0261/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 17. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas ziņojumu, kā arī Budžeta komitejas un Budžeta kontroles komitejas atzinumus (A8-0464/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(2)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

**P8\_TC1-COD(2018)0232**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko sadarbībai muitas jomā izveido programmu “Muita”**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 33., 114. un 207. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 45. lpp.

<sup>(2)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2019. gada 15. janvārī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti P8\_TA(2019)0008).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu (1),

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru (2),

tā kā:

(1) Programma "Muita 2020", kas izveidota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1294/2013 (3), un programmas priekštecē ir devušas būtisku ieguldījumu, lai atvieglotu un stiprinātu sadarbību muitas jomā. ~~Muitas jomā~~ Daudzas ~~multas~~ darbības notiek pāri robežām, tajās ir iesaistītas un tās skar visas dalībvalstis, tāpēc dalībvalstis katra atsevišķi nespēj tās efektīvi un iedarbīgi īstenot. Savienības līmenī ~~mēroga multas~~ programma "Muita", ko īsteno Komisija, ~~minēto~~ ~~sadarbības pasākumu~~ veidošanai dalībvalstīm nodrošina Savienības pamatregulējumu, ~~nodrošina dalībvalstīm~~ ~~Savienības līmeņa satvaru šādu sadarbības pasākumu izstrādei~~, kas ir izmaksu ziņā lietderīgāk, ~~rentablāk~~ nekā katrai dalībvalstij veidot savu individuālu sadarbības satvaru ~~uz divpusējiem divpusējā~~ vai ~~daudzpusējiem pamatiem~~ ~~daudzpusējā līmenī~~. ~~Muitas programmai ir arī ļoti svarīga loma Savienības un dalībvalstu finanšu interešu aizsardzībā, jo tā nodrošina muitas nodokļa efektīvu iekasēšanu un līdz ar to ir nozīmīgs Savienības un valstu budžetu ieņēmumu avots, arī veltot īpašu uzmanību IT spēju veidošanai un ciešākai sadarbībai muitas jomā. Turklāt saskaņota un standartizēta kontrole ir nepieciešama, lai izsekotu nelikumīgas pārrobežu preču plūsmas un apkarotu krāpšanu. Tāpēc, lai aktivitātēm muitas sadarbības jomā nodrošinātais Savienības finansējums būtu nepārtraukts, Tāpēc ir lietderīgi šajā pašā — tostarp, lai palielinātu efektivitāti, — nodrošināt Savienības finansēšanas darbību nepārtrauktību muitas sadarbības jomā, izveidot izveidojot jaunu programmu šajā pašā jomā, proti, programmu "Muita" (turpmāk "Programma"). [Gr. 1]~~

(1a) ~~Piecdesmit gadus dalībvalstu muitas dienestu īstenošanā muitas savienība ir bijusi Savienības — viena no pasaulē lielākajiem tirdzniecības blokiem — stūrakmens. Muitas savienība ir būtisks piemērs veiksmīgai Savienības integrācijai un ir ļoti svarīga vienotā tirgus pareizai darbībai gan uzņēmumu, gan iedzīvotāju interesēs. Eiropas Parlaments savā 2018. gada 14. martā pieņemtajā rezolūcijā par nākamo DFS: Parlamenta nostājas sagatavošana attiecībā uz DFS laikposmam pēc 2020. gada īpašas bažas paudis par krāpšanu muitas jomā. Savienība varēs kļūt spēcīgāka un izvirzīt vērienīgākus mērķus tikai tad, ja tai tiks nodrošināti lielāki finanšu līdzekļi, pastāvīgs atbalsts esošajām politikām un palielināti resursi.~~ [Gr. 2]

(2) ~~Pēdējo piecdesmit 50 gadu laikā~~ muitas savienība ir būtiski attīstījusies, un muitas administrācijas tagad ~~pie robežām~~ ~~sekmīgi pilda dažādus uzdevumus.~~ ~~sekmīgi pilda plašu klāstu ar robežām saistītu uzdevumu.~~ ~~Strādājot kopā,~~ tās strādā saliedēti, lai atvieglotu ~~cenšas atvieglot ētisku un godīgu~~ tirdzniecību un ~~mazinātu~~ ~~mazināt~~ birokrātiju, iekasētu ~~iekasēt~~ ieņēmumus valstu un Savienības budžetam ~~budžetiem~~ un aizsargātu ~~sabiedrību~~ ~~aizsargāt~~ ~~iedzīvotājus~~ no terorisma draudiem, veselības, un videi, ~~kā arī un citiem apdraudējuma.~~ ~~apdraudējumiem~~. Jo īpaši, ~~kopš izveidota ES mēroga kopējā~~ ~~ieviešot kopēju satvaru~~ (4) riska pārvaldības sistēma ~~pārvaldībai ES līmenī~~ un sāka ~~kontrolējot~~ lielu naudas summu pārvietošanas muitas kontrole, ~~plūsmas,~~ lai apkarotu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju un terorisma finansēšanu, ~~muitas dienesti ir uzņēmušies vadošu lomu~~ cīņā pret terorismu, un organizēto noziedzību ~~muita stājusies pirmajās rindās.~~ ~~un negodīgu konkurenci.~~ Ņemot vērā šīs ~~muitas dienestu~~ ~~plašās pilnvaras,~~ ~~muita tie~~ tagad faktiski ir ~~vadošā iestāde,~~ ~~svarīgākās iestādes,~~ kas veic preču kontroli pie Savienības ārējās robežām. ~~Tādēļ būtu jāparedz,~~ ka programma "Muita" aptver ~~Ņemot vērā iepriekš minēto,~~ programmai "Muita" būtu jāaptver ne tikai ~~sadarbību~~ ~~sadarbība~~ muitas jomā, bet atbalsta arī ~~arī jānodrošina atbalsts plašākajam~~ Regulas (ES) Nr. 952/2013 3. pantā ~~noteikto~~ ~~paredzētajam~~ muitas dienestu ~~jomas~~ uzdevumu kopumā, ~~kopumam,~~ proti, Savienības starptautiskās tirdzniecības ~~uzraudzību,~~ ~~uzraudzībai,~~ iekšējā tirgus ārējo aspektu ~~īstenošanu,~~ ~~īstenošanai,~~ kopējās tirdzniecības politikas un citu tādu Savienības kopējo politikas jomu ~~īstenošanu,~~ ~~īstenošanai,~~ kuras ietekmē

(1) OV C 62, 15.2.2019., 45. lpp.

(2) Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa nostāja.

(3) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1294/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko izveido rīcības programmu muitas nozarei Eiropas Savienībā laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam ("Muita 2020") un atceļ Lēmumu Nr. 624/2007/EK (OV L 347, 20.12.2013., 209. lpp.).

(4) [https://ec.europa.eu/taxation\\_customs/general-information-customs/customs-risk-management/measure-customs-risk-management-framework-crmf\\_en](https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/customs-risk-management/measure-customs-risk-management-framework-crmf_en)



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

tirdzniecību, un piegādes ķēdes drošību. Tādējādi juridiskais pamats aptver sadarbību **Tādēļ šīs regulas juridiskajam pamatam būtu jāaptver sadarbība** muitas jomā (LESD 33. pants), iekšējo tirgu **iekšējais tirgus** (LESD 114. pants) un tirdzniecības ~~politika~~ **politika** (LESD 207. pants). [Gr. 3]

- (3) ~~Programmai, kura nodrošina~~ **Programmai saskaņā ar vispārējiem mērķiem būtu jāpalīdz dalībvalstīm un Komisijai, nodrošinot** satvaru darbībām, kuru mērķis ir atbalstīt muitas savienību un muitas dienestus, ~~būtu jāpalīdz aizsargāt saistībā ar ilgtermiņa mērķi panākt to, ka visas muitas iestādes Savienībā strādā kopā pēc iespējas ciešāk; jāveicina Savienības un tās dalībvalstu finanšu un ekonomikas intereses; aizsargāt ekonomisko interešu aizsardzību; jāaizsargā Savienību pret negodīgu un nelikumīgu tirdzniecību, nelikumīgas tirdzniecības prakses, vienlaikus atbalstot veicinot likumīgu darījumdarbību, garantējot~~ nodrošināt Savienības un tās iedzīvotāju drošību un drošumu **un tādējādi uzlabojot patērētāju aizsardzību;** un ~~atvieglot likumīgu tirdzniecību, jāatvieglo likumīga tirdzniecība, lai uzņēmumi un iedzīvotāji varētu gūt labumu no visām iekšējā tirgus un pasaules tirdzniecības iespējām. tirdzniecība. [Gr. 4]~~
- (3a) *Tā kā ir kļuvis skaidrs, ka dažas no Savienības Muitas kodeksa 278. pantā minētajām sistēmām līdz 2020. gada 31. decembrim būs iespējams nodot ekspluatācijā tikai daļēji — kas nozīmē to, ka neelektroniskas sistēmas tiks izmantotas arī pēc minētā datuma, — un tā kā, neveicot tiesību aktu grozījumus minētā termiņa pagarināšanai, uzņēmumi un muitas dienesti nevarēs pildīt savus uzdevumus un juridiskās saistības attiecībā uz muitas operācijām, vienam no galvenajiem Programmas konkrētajiem mērķiem vajadzētu būt palīdzēšanai dalībvalstīm un Komisijai izveidot šādu elektronisku sistēmu.* [Gr. 5]
- (3b) *Muitas pārvaldība un kontrole ir dinamiska politikas joma, kas saskaras ar jauniem sarežģītiem uzdevumiem, kurus rada pastāvīgi mainīgie globālie darījumdarbības modeļi un piegādes ķēdes, kā arī mainīgie patēriņa modeļi un digitalizācija, piemēram, e-komercija, tostarp lietu internets, datu analīze, mākslīgais intelekts un blokkēdes tehnoloģija. Tādēļ Programmai būtu jāatbalsta muitas pārvaldība šādās situācijās un jādara iespējama inovatīvu risinājumu izmantošana. Šādi sarežģīti uzdevumi vēl vairāk uzsver nepieciešamību pastiprināt sadarbību starp muitas dienestiem un vienādi interpretēt un īstenot muitas jomas tiesību aktus. Laikā, kad publiskās finanses ir pakļautas spiedienam, pasaules tirdzniecības apjoms palielinās un krāpšana un kontrabanda rada aizvien lielākas bažas, Programmai būtu jāpalīdz risināt minētās problēmas.* [Gr. 6]
- (3c) *Lai nodrošinātu maksimālu efektivitāti un izvairītos no pārklāšanās, Komisijai Programmas īstenošana būtu jākoordinē ar saistītajām Savienības programmām un fondiem. Tas jo īpaši attiecas uz Fiscalis programmu, ES Krāpšanas apkarošanas programmu un Vienotā tirgus programmu, kā arī uz Iekšējās drošības fondu, Integrētas robežu pārvaldības fondu, Reformu atbalsta programmu, programmu “Digitālā Eiropa”, Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu un Padomes lēmumu par Eiropas Savienības pašu resursu sistēmu, kā arī īstenošanas regulām un pasākumiem.* [Gr. 7]
- (3d) *Attiecībā uz iespējamo Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības Programmai paredzētajā finansējumā nav ņemtas vērā izstāšanās līguma parakstīšanas radītās izmaksas un iespējamās turpmākās attiecības starp Apvienoto Karalisti un Savienību. Minētā līguma parakstīšana, Apvienotās Karalistes izstāšanās no visām pastāvošajām muitas sistēmām un sadarbības un tas, ka spēku zaudēs tās juridiskās saistības šajā jomā, varētu radīt papildu izmaksas, ko šīs Programmas izstrādes brīdī nebija iespējams precīzi aplēst. Tādēļ Komisijai būtu jāapsver iespēja atstāt rezervē pietiekamus līdzekļus, lai sagatavotos šo potenciālo izmaksu segšanai. Tomēr šīs izmaksas nevajadzētu segt no Programmai atvēlētā finansējuma, jo ar Programmā paredzēto budžetu pietiks tikai to izmaksu segšanai, kuras bija iespējams reāli paredzēt Programmas izstrādes laikā.* [Gr. 8]
- (4) Šajā regulā paredzēts programmas finansējums, kam Eiropas Parlamentam un Padomei ikgadējās budžeta procedūras laikā jābūt par galveno atsauces summu 17. punkta nozīmē Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un finanšu pareizu pārvaldību<sup>(5)</sup>.
- (5) Lai atbalstītu trešo valstu pievienošanās un asociācijas procesu, daļībai Programmā vajadzētu būt pieejamai valstīm, kas pievienojas, un kandidātvalstīm, kā arī potenciālajiem kandidātiem un Eiropas kaimiņattiecību politikas

<sup>(5)</sup> OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīlī

partnervalstīm, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi. Tajā var piedalīties trešās valstis saskaņā ar nosacījumiem, kas attiecībā uz to dalību Savienības programmās paredzēti konkrētajos nolīgumos starp Savienību un minētajām attiecīgajām valstīm, ja šāda dalība ir Savienības interesēs un ja tai ir labvēlīga ietekme uz iekšējo tirgu, vienlaikus negatīvi neietekmējot patērētāju aizsardzību. [Gr. 9]

- (6) Uz šo programmu attiecas **Programmai būtu jāietilpst** Eiropas Parlamenta un Padomes Regula **Regulas** (ES, Euratom) [2018/XXX] 2018/1046<sup>(6)</sup> (turpmāk "Finanšu regula") **darbības jomā**. Tā **Finanšu regula** paredz noteikumus par Savienības budžeta izpildi, **izpildei**, ieskaitot noteikumus par dotācijām, godalgām, publisko iepirkumu un ārējo ekspertu atlīdzināšanu. [Gr. 10]
- (7) ~~Atzīts, ka programmā~~ **Tādēļ būtu jāsauglabā tās darbības, kas tiek piemērotas programmas "Muita 2020"** piemērojamās darbības bijušas **ietvaros un kas ir izrādījušās** adekvātas, un tāpēc tās **savukārt citas darbības — kas izrādījušās neadekvātas** — būtu jāsauglabā. **jāizbeidz**. Lai programmas izpilde būtu vienkāršāka un elastīgāka un tādējādi tās mērķi tiktu labāk izpildīti, darbības būtu jādefinē tikai vispārīgās kategorijās, sniedzot sarakstu ar konkrēto darbību piemēriem. Būtu vajadzīgs, ka ar sadarbību un spēju veidošanu programma "Muita" arī veicina un atbalsta inovācijas ieviešanu un likšanu lietā, lai vēl vairāk uzlabotu spēju ievērot muitas pamatprioritātes. [Gr. 11]
- (8) Ar Regulu [2018/XXX] izveido muitas kontroles iekārtu instrumentu (?) ("CCE instruments"), kas ir viens no Integrētās robežu pārvaldības fonda instrumentiem. Lai saglabātu visu sadarbības darbību, kas saistīta ar muitas un muitas kontroles iekārtām, atbilstību un horizontālo koordināciju, ir lietderīgi tās visas īstenot ar vienu tiesību aktu un noteikumu kopumu, proti, **ar** šo regulu. Tādēļ būtu jānosaka, ka CCE instruments atbalsta tikai attiecināmo iekārtu iegādi, uzturēšanu un atjaunināšanu, savukārt programma "Muita" atbalsta visas pārējās saistītās darbības, piemēram, sadarbības darbības iekārtu vajadzību novērtēšanai vai attiecīgā gadījumā apmācība darbam ar iegādātajām iekārtām. [Gr. 12]
- (9) Muitas informācijas un saistītās informācijas apmaiņa ir ļoti svarīga netraucētai muitas darbībai, un šāda apmaiņa ievērojami pārsniedz apmaiņu muitas savienībā. Eiropas elektronisko sistēmu pielāgošana vai paplašināšana attiecībā uz trešām valstīm, kas nav programmas asociētās valstis, un starptautiskām organizācijām varētu patiešām būt Savienības vai dalībvalstu interesēs. Tādēļ, ja šāda interese ir pienācīgi pamatota, būtu jānosaka, ka saskaņā ar programmu Eiropas elektronisko sistēmu pielāgošanu vai paplašināšanu sadarbībai ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām uzskata par attiecināmām izmaksām.
- (10) Ņemot vērā globalizācijas nozīmi, būtu jānosaka, ka programma arī turpmāk ~~nodrošina~~ **paredz** iespēju iesaistīt ārējos ekspertus Finanšu regulas 238. panta nozīmē. Būtu jānosaka, ka minētie ārējie eksperti ir galvenokārt valdības iestāžu pārstāvji, arī no trešajām valstīm, kas nav asociētās valstis, kā arī **akadēmisko aprindu pārstāvji un** starptautisko organizāciju, uzņēmēju vai pilsoniskās sabiedrības pārstāvji. [Gr. 13]
- (11) Saskaņā ar Komisijas apņemību, kas pausta tās 2010. gada 19. oktobra paziņojumā "Par ES budžeta pārskatīšanu"<sup>(8)</sup>, pausto apņemšanos nodrošināt finansēšanas programmu saskaņotību un vienkāršošanu resursi būtu jāizmanto kopīgi ar citiem Savienības finansēšanas instrumentiem, ja ar Programmas ietvaros veicamajām darbībām paredzēts īstenot mērķus, kas ir kopīgi dažādiem finansēšanas instrumentiem, **ņemot vērā to, ka Programmai piešķirtā summa tika aprēķināta, neņemot vērā neparedzētu izdevumu iespējamību, un** vienlaikus novēršot divkāršu finansēšanu. Būtu jānodrošina, ka Programmas darbībās Savienības resursi muitas savienības un muitas dienestu atbalstam tiek izmantoti atbilstīgi. [Gr. 14]

(6) COM(2016)0669 final **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).**

(7) Priekšlikums — Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko Integrētās robežu pārvaldības fonda satvarā izveido finansiālā atbalsta instrumentu muitas kontroles iekārtām

(8) COM(2010)0700

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- (11a) *Tādas programmatūras iegādei, kura ir nepieciešama, lai veiktu stingru robežkontroli, vajadzētu būt iespējai tikt finansētai Programmas ietvaros. Turklāt, lai atvieglotu datu apmaiņu, būtu jāveicina tādas programmatūras iegāde, kuru var izmantot visās dalībvalstīs. [Gr. 15]*
- (12) ~~Lielākā~~ **Lielāka** programmas budžeta daļa tiks atvēlēta informācijas tehnoloģiju (IT) spēju veidošanas darbībām. Būtu jāizstrādā īpaši noteikumi attiecīgi par Eiropas elektronisko sistēmu kopīgajiem un valsts komponentiem. Turklāt būtu skaidri jādefinē darbību piemērošanas joma un Komisijas un dalībvalstu pienākumi. **Lai nodrošinātu IT spēju veidošanas darbību saskaņotību un koordināciju, Programmā būtu jāparedz tas, ka Komisija izstrādā un atjaunina stratēģisku daudzgadu muitas plānu ("MASP-C") nolūkā izveidot elektronisku vidi, kas nodrošina Savienības muitas sistēmu saskaņotību un savietojamību. [Gr. 16]**
- (13) Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums 70/2008/EK <sup>(9)</sup> aicina Komisiju sagatavot daudzgadu stratēģisku plānu, lai radītu saskaņotu un mijiedarbīgu elektronisku muitas vidi Savienībā. Daudzgadu stratēģiskajā plānā iekļauto elektronisko sistēmu izstrādi un ekspluatāciju galvenokārt finansē ar programmas līdzekļiem. Lai nodrošinātu, ka programma un daudzgadu stratēģiskais plāns ir atbilstīgi un savstarpēji koordinēti, šajā regulā tiks iestrādāti attiecīgie lēmuma noteikumi. Visas attiecīgās Lēmuma Nr. 70/2008/EK normas tagad ir pārņemtas vai nu ar Regulu (ES) Nr. 952/2013, vai ar šo regulu, tādēļ Lēmums Nr. 70/2008/EK būtu jāatceļ.
- (14) ~~Šī regula~~ **Šīs regulas īstenošanas nolūkā Komisijai** būtu jāīsteno, izmantojot **jāpieņem** darba programmas. Izvirzīti vidēja termiņa un ilgtermiņa mērķi, un, lai izmantotu laika gaitā gūto pieredzi, jāparedz, ka darba programmas var ilgt vairākus gadus. Pāreja no gada uz daudzgadu darba programmām mazinās administratīvo slogu kā Komisijai, tā dalībvalstīm. [Gr. 62]
- (14a) *Saskaņā ar konstatējumiem, kas iekļauti divos īpašajos ziņojumos, kurus muitas jomā nesen pieņēmusi Eiropas Revīzijas palāta, proti, 2017. gada 5. decembra īpašajā ziņojumā Nr. 19/2017 "Ievešanas procedūras: trūkumi tiesiskajā regulējumā un neefektīva īstenošana ietekmē ES finanšu intereses" un 2018. gada 10. oktobra īpašajā ziņojumā Nr. 26/2018 "Kāpēc vairākkārt kavējās muitas IT sistēmu ieviešana", darbībām, kas programmas "Muita" ietvaros tiek veiktas attiecībā uz sadarbību muitas jomā, vajadzētu būt vērstām uz paziņoto trūkumu novēršanu. [Gr. 17]*
- (14b) *Eiropas Parlaments 2018. gada 4. oktobrī pieņēma rezolūciju par muitas krāpšanas apkarošanu un ES pašu resursu aizsardzību. Rezolūcijā iekļautie secinājumi būtu jāņem vērā, kad tiks veiktas Programmas ietvaros īstenojamās darbības. [Gr. 18]*
- (15) ~~Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011 <sup>(10)</sup>. [Gr. 63]~~
- (16) Saskaņā ar 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu <sup>(11)</sup> 22. un 23. punktu šo programmu ir nepieciešams izvērtēt, pamatojoties uz informāciju, kas ievākta, izpildot noteiktas uzraudzības prasības, vienlaikus neradot pārmērīgu regulējumu un administratīvo slogu, jo īpaši dalībvalstīm. Attiecīgā gadījumā šādas prasības var ietvert izmērāmus rādītājus kā pamatu izvērtēšanai par instrumenta ietekmi uz vietas.
- (17) Lai pienācīgi reaģētu uz izmaiņām politikas prioritātēs, būtu jāparedz, ka saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu Komisijai deleģē pilnvaras pieņemt aktus, lai grozītu tādu rādītāju sarakstu, ar kuriem mēra konkrētu programmas mērķu sasniegšanu, **attiecībā uz daudzgadu stratēģiskā plāna muitas jomā izstrādi un atjaunināšanu un attiecībā uz daudzgadu darba programmu noteikšanu**. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot

<sup>(9)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 70/2008/EK (2008. gada 15. janvāris) par elektronisku muitas un tirdzniecības vidi (OV L 23, 26.1.2008., 21. lpp.).

<sup>(10)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

<sup>(11)</sup> 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par labāku likumdošanas procesu (OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.).

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, arī ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>(12)</sup>. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 64]

- (18) Saskaņā ar Finanšu regulu, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013<sup>(13)</sup>, Padomes Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2988/95<sup>(14)</sup>, Padomes Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96<sup>(15)</sup> un Padomes Regulu (ES) 2017/1939<sup>(16)</sup> Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, ieskaitot pārkāpumu un krāpšanas gadījumu novēršanu, konstatēšanu, labošanu un izmeklēšanu, zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu un — vajadzības gadījumā — administratīvus un finansiālus sodus. Saskaņā jo īpaši ar Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 un Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt administratīvu izmeklēšanu, ieskaitot pārbaudes un apskates uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra (EPPO) var izmeklēt un ierosināt kriminālvajāšanu par krāpšanu un citiem noziedzīgiem nodarījumiem, kas skar Savienības finanšu intereses, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371<sup>(17)</sup>. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā jāsadarbības Savienības finanšu interešu aizsardzībā, jāpiesūta Komisijai, OLAF, EPPO un Eiropas Revīzijas palātai nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piesūta Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.
- (19) Šai regulai piemēro horizontālos finanšu noteikumus, kurus pieņem Eiropas Parlaments un Padome, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 322. pantu. Minētie noteikumi ir izklāstīti Finanšu regulā un jo īpaši nosaka budžeta izstrādes un īstenošanas procedūru, izmantojot dotācijas, publisko iepirkumu, godalgas, netiešu īstenošanu, kā arī paredz finanšu dalībnieku pienākumu pārbaudes. Noteikumi, kas pieņemti, pamatojoties uz LESD 322. pantu, attiecas arī uz Savienības budžeta aizsardzību vispārīgu trūkumu gadījumā attiecībā uz tiesiskumu dalībvalstīs, jo tiesiskuma ievērošana ir būtisks priekšnoteikums pareizai finanšu pārvaldībai un efektīvam ES finansējumam.
- (20) Saskaņā ar šo regulu finansēšanas veidus un īstenošanas metodes izvēlas, pamatojoties uz iespējām ar tiem sasniegt darbību konkrētos mērķus un gūt **vislabākos** rezultātus, īpaši ņemot vērā kontroles izmaksas, administratīvo slogu un neatbilstības risku. Te būtu jāņem vērā vienreizējo maksājumu, vienoto likmju un vienības izmaksu, kā arī finansējuma, kas nav saistīts ar izmaksām, izmantošana saskaņā ar Finanšu regulas 125. panta 1. punktu. [Gr. 19]
- (21) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķi nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet tās mēroga un iedarbības dēļ tos var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu, šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.
- (22) Ar šo regulu aizstāj Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu (ES) Nr. 1294/2013/EK, kurš tādējādi būtu jāatceļ,

<sup>(12)</sup> **OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.**

<sup>(13)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (*Euratom*) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

<sup>(14)</sup> Padomes Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).

<sup>(15)</sup> Padomes Regula (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

<sup>(16)</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

<sup>(17)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

I NODAĻA  
VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

## 1. pants

## Priekšmets

1. Ar šo regulu sadarbībai muitas jomā izveido programmu "Muita" ("Programma").
2. Ar to nosaka Programmas mērķus, budžetu 2021.–2027. gadam, Savienības finansējuma veidus un šāda finansējuma piešķiršanas noteikumus.

## 2. pants

## Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- 1) "muitas dienesti" ir dienesti, kas definēti Regulas (ES) Nr. 952/2013 5. panta 1. punktā;
- 2) "Eiropas elektroniskās sistēmas" ir elektroniskas sistēmas, kas vajadzīgas muitas savienībai un muitas iestāžu uzdevuma izpildei;
- 3) "trešā valsts" ir valsts, kas nav Savienības dalībvalsts.

## 3. pants

## Programmas mērķi

1. Programmas vispārīgais mērķis ir atbalstīt **Lai sasniegtu ilgtermiņa mērķi, proti, panākt to, ka visi muitas savienību un muitas dienestus; dienesti Savienībā strādā kopā pēc iespējas ciešāk, lai garantētu dalībvalstu drošību un drošumu, lai aizsargātu Savienības Savienību pret krāpšanu un tās dalībvalstu finanšu negodīgu un nelikumīgu komercpraksi un ekonomikas intereses, nodrošinātu drošību vienlaikus veicinātu likumīgu uzņēmējdarbību un drošumu Savienībā un aizsargātu augstu patērētāju aizsardzības līmeni, Programmas vispārējais mērķis ir atbalstīt muitas Savienību pret negodīgu un muitas dienestus Savienības un nelikumīgu tirdzniecību, vienlaikus atvieglojot likumīgu darījumdarbību. tās dalībvalstu finanšu un ekonomisko interešu aizsargāšanā. [Gr. 20]**
2. Programmas konkrētais mērķis **specifiskie mērķi** ir šādi:
  - 1) atbalstīt muitas jomas tiesību aktu un politikas sagatavošanu un vienādu īstenošanu, kā arī sadarbību muitas jomā;
  - 2) **palīdzēt IT spēju veidošanā, kas izpaužas kā Savienības Muitas kodeksa 278. pantā minēto elektronisko sistēmu izstrāde, uzturēšana un ekspluatācija un gludas pārejas uz bezpapīra vidi un tirdzniecību nodrošināšana saskaņā ar šīs regulas 12. pantu;**
  - 3) **finansēt kopīgas darbības, kas izpaužas kā sadarbības mehānismi, kuri ierēdņiem ļauj veikt kopīgas operatīvas darbības atbilstoši saviem pamatpienākumiem, dalīties pieredzē muitas jomā un apvienot centienus muitas politikas īstenošanā;**
  - 4) **uzlabot cilvēku kompetenci, atbalstot muitas ierēdņu profesionālās iemaņas un nodrošinot viņiem iespējas pildīt savus pienākumus, balstoties uz vienotu kārtību;**
  - 5) **atbalstīt inovāciju muitas politikas jomā. [Gr. 21]**

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**2.a Programma ir savienojama ar jebkādu sinerģiju ar citām Savienības rīcības programmām un fondiem, kam ir līdzīgi mērķi attiecīgajās jomās, un tajā tiek izmantota šāda sinerģija. [Gr. 22]**

**2.b Programmas īstenošanā ievēro pārredzamības, proporcionalitātes, vienlīdzīgas attieksmes un nediskriminēšanas principu. [Gr. 23]**

**2.c Ar šo programmu atbalsta arī pastāvīgu muitas dienestu savstarpējas sadarbības attīstību un uzraudzību, lai identificētu vājos punktus un iespējamus uzlabojumus. [Gr. 24]**

4. pants

Budžets

1. Finansējums Programmas īstenošanai laikposmā no 2021. gada līdz 2027. gadam ir **842 844 000 EUR 2018. gada cenās** (950 000 000 EUR faktiskajās cenās). [Gr. 25]

2. **Attiecīgos pienācīgi pamatotos gadījumos** šā panta 1. punktā minēto summu var izmantot arī tādu sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas, izvērtēšanas un citu aktivitāšu segšanai, kuras saistītas ar programmas pārvaldību **īstenošanas rezultātu** un tās mērķu izpildes izvērtēšanu. No šīs summas turklāt var segt izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, **Komisijas veiktajām** informācijas un komunikācijas darbībām, **kas paredzētas dalībvalstīm un ekonomikas dalībniekiem**, ciktāl šīs darbības ir saistītas ar Programmas mērķiem, kā arī izdevumus, kas saistīti ar informācijas tehnoloģiju tīkliem informācijas apstrādei un informācijas apmaiņai, ieskaitot korporatīvos informācijas tehnoloģiju rīkus un citu tehnisko un administratīvo palīdzību, kura vajadzīga saistībā ar programmas pārvaldību, **ciktāl šādas darbības ir nepieciešamas Programmas mērķu sasniegšanai. [Gr. 26]**

**2.a Programmu neizmanto, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar iespējamo Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības. Komisija atbilstoši pašas veiktajām aplēsēm iekļauj rezervē līdzekļus, kas nepieciešami, lai segtu izmaksas saistībā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no visām muitas savienības sistēmām un sadarbības, un ar to, ka spēku zaudē tās juridiskās saistības šajā jomā.**

**Pirms minēto līdzekļu iekļaušanas rezervē Komisija aplēš iespējamās izmaksas un informē Eiropas Parlamentu, tiklīdz ir pieejami dati, kas attiecas uz šo aplēsi. [Gr. 27]**

5. pants

Programmas asociētās trešās valstis

Programmā var piedalīties šādas trešās valstis:

- a) valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālie kandidāti — saskaņā ar attiecīgajos pamat nolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kas ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm;
- b) valstis, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, — saskaņā ar attiecīgajos pamat nolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kas ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm, ar noteikumu, ka šīs valstis ir sasniegušas pietiekamu līmeni attiecīgo tiesību aktu un administratīvo metožu tuvināšanā Savienības līmenim;
- c) citas trešās valstis saskaņā ar nosacījumiem, kas ~~attiecas uz to~~ **paredzēti konkrētā nolīgumā par trešās valsts** dalību Savienības programmās, ~~paredzēti konkrētajos nolīgumos~~ **ar noteikumu, ka minētais nolīgums: [Gr. 28]**

— nodrošina taisnīgu līdzsvaru to trešo valstu starp iemaksām un ieguvumiem, kuras piedalās Savienības programmās;

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- izklāsta **paredz** nosacījumus dalībai programmās, ieskaitot finanšu iemaksu aprēķināšanu atsevišķām programmām un to administratīvās izmaksas. Minētās iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Regulas [2018/XXX] Finanšu regulas [21. panta 5. punktu]; [Gr. 29]
- trešām valstīm nepiešķir lēmumu pieņemšanas pilnvaras attiecībā uz Programmu;
- garantē Savienības tiesības nodrošināt pareizu finanšu pārvaldību un aizsargāt savas finanšu intereses.

## 6. pants

## ES finansējuma apgūšana un veidi

1. Programmu īsteno ar tiešās pārvaldības palīdzību saskaņā ar Finanšu regulu.
2. Programma var sniegt finansējumu jebkurā no Finanšu regulā noteiktajiem veidiem, jo īpaši dotāciju, godalgu, publiskā iepirkuma un ceļa un uzturēšanās izdevumu atmaksāšanas, kas rodas ārējiem ekspertiem, veidā.

## II NODAĻA

## ATTIECINĀMĪBA

## 7. pants

## Attiecināmās darbības

1. Uz finansējumu var pretendēt tikai tās darbības, ar kurām īsteno 3. pantā minētos mērķus.
2. Darbības, kas papildina vai atbalsta darbības, ar kurām īsteno mērķus, kas minēti 3. pantā Regulā (ES) [2018/XXX] [CCE instruments], **un darbības, kas papildina vai ar ko atbalsta darbības, ar kurām īsteno Regulas (ES) [2018/XXXX] [Krāpšanas apkarošanas programma] 2. pantā minētos mērķus**, arī var pretendēt uz finansējumu saskaņā ar šo Programmu. [Gr. 30]
3. Šādas ir 1. un 2. punktā minētās darbības.
  - a) Sanāksmes un tamlīdzīgi *ad hoc* pasākumi;
  - b) strukturēta sadarbība projektu veidā, **piemēram, dalībvalstu grupas veikta uz sadarbību balstīta IT izstrāde**; [Gr. 31]
  - c) IT spēju veidošanas darbības, jo īpaši Eiropas elektronisko sistēmu izstrāde un ekspluatācija;
  - d) cilvēku kompetences un spēju veidošanas darbības, **tostarp apmācība un labākās prakses apmaiņa**; [Gr. 32]
  - e) atbalsts un citas darbības, ieskaitot:
    - 1) pētījumi;
    - 2) inovācijas aktivitātes, jo īpaši koncepcijas pierādīšana, izmēģinājuma projekti un prototipu izstrāde;
    - 3) kopīgi izstrādātas komunikācijas darbības;
- 3a) **uzraudzīšanas darbības**; [Gr. 33]
- 4) citas darbības, kas paredzētas 13. pantā minētajās darba programmās un kas vajadzīgas 3. pantā noteikto mērķu sasniegšanai vai atbalstam.

**Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa**

Iespējamie a), b) un d) apakšpunktā minēto darbību veidi norādīti nepilnīgā sarakstā 1. pielikumā.

4. Darbības, kuras aptver tādu Eiropas elektronisko sistēmu kopīgo komponentu pielāgošanas vai paplašināšanas izstrādi, **ieviešanu, uzturēšanu** un ekspluatāciju, kas paredzēti sadarbībai ar trešām valstīm, kuras nav Programmas asociētās valstis, vai ar starptautiskām organizācijām, var pretendēt uz finansējumu, ja tās ir Savienības interesēs. Komisija ievieš vajadzīgos administratīvos noteikumus, kas var paredzēt finansiālu ieguldījumu no trešām personām, uz kurām attiecas minētās darbības. [Gr. 34]

5. Ja 3. punkta c) apakšpunktā minētā IT spēju palielināšanas darbība attiecas uz Eiropas elektronisko sistēmu izstrādi un ekspluatāciju, uz finansējumu saskaņā ar Programmu var pretendēt tikai tās izmaksas, kuras saistītas ar pienākumiem, kas Komisijai uzticēti saskaņā ar 11. panta 2. punktu. Dalībvalstis sedz izmaksas, kas saistītas ar pienākumiem, kuri tām uzticēti saskaņā ar 11. panta 3. punktu.

**8. pants****Ārējie eksperti**

1. Par ekspertiem Programmā organizētajās darbībās var pieaicināt valdības iestāžu pārstāvjus, ieskaitot no trešajām valstīm, kas nav Programmas asociētās valstis saskaņā ar 5. pantu, **akadēmisko aprindu pārstāvjus**, starptautisku un citu attiecīgu organizāciju pārstāvjus, uzņēmēju pārstāvjus un organizācijas, kas pārstāv uzņēmējus, un pilsoniskās sabiedrības pārstāvjus, ja vien tas sekmē darbības 3. pantā minēto mērķu izpildi. [Gr. 35]

2. Izmaksas, kas radušās 1. punktā minētajiem ārējiem ekspertiem, Programmā ir attiecināmas atlīdzināšanas nolūkiem saskaņā ar Finanšu regulas 238. panta noteikumiem.

3. Ārējos ekspertus izraugās Komisija, pamatojoties uz viņu ~~prasmēm~~, **kompetenci**, pieredzi **šīs regulas piemērošanas jomā** un **atbilstošajām** zināšanām, ~~kas būtiskas konkrētajai darbībai~~ **par konkrēto veicamo darbību** un izvairoties no iespējama interešu konflikta. **Veicot minēto atlasi, nodrošina līdzsvaru starp uzņēmējdarbības jomas pārstāvjiem un citiem pilsoniskās sabiedrības ekspertiem, kā arī ņem vērā dzimumu līdztiesības principu. Ārējo ekspertu sarakstu regulāri atjaunina un dara publiski pieejamu.** [Gr. 36]

**III NODAĻA****DOTĀCIJAS****9. pants****Piešķiršana, papildināmība un kombinēts finansējums**

1. Programmā paredzētās dotācijas piešķir un pārvalda saskaņā ar Finanšu regulas VIII sadaļu **un konkrētāk — atbilstoši pareizas finanšu pārvaldības, pārredzamības, proporcionalitātes, nediskriminēšanas un vienlīdzīgas attieksmes principam.** [Gr. 37]

2. Darbība, kurai šajā Programmā piešķirts finansējums, var saņemt finansējumu arī no jebkuras citas Savienības programmas, ar noteikumu, ka finansējums neattiecas uz tām pašām izmaksām. Attiecīgajam finansējumam, kas no katras Savienības programmas piešķirts darbībai, piemēro konkrētās programmas noteikumus. Kumulatīvais finansējums nepārsniedz darbības kopējās attiecināmās izmaksas, un atbalstu no dažādām Savienības programmām var aprēķināt proporcionāli saskaņā ar dokumentiem, kuros noteikti atbalsta nosacījumi.

3. Saskaņā ar Finanšu regulas 198. panta f) punktu, ja attiecināmie subjekti ir dalībvalstu un šīs regulas 5. pantā minēto Programmas asociēto trešo valstu muitas dienesti, dotācijas piešķir bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus, ar noteikumu, ka ir izpildīti minētajā pantā izklāstītie nosacījumi.



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

## 10. pants

## Līdzfinansējuma likme

1. Atkāpjoties no Finanšu regulas 190. panta, no Programmai paredzētajiem līdzekļiem var finansēt līdz 100 % no darbības attiecināmajām izmaksām **atbilstoši šīs darbības nozīmīgumam un aplēstajai ietekmei.** [Gr. 38]
2. Piemērojamo līdzfinansējuma likmi, ja darbībām ir vajadzīga dotāciju piešķiršana, nosaka 13. pantā minētajās daudzgadu darba programmās.

## IV NODAĻA

## ĪPAŠI NOTEIKUMI IT SPĒJU VEIDOŠANAS DARBĪBĀM

## 11. pants

## Pienākumi

1. Komisija un dalībvalstis kopā nodrošina ~~tādu~~ **12. pantā minētajā daudzgadu stratēģiskajā plānā muitas jomā uzskaitīto** Eiropas elektronisko sistēmu izstrādi un ekspluatāciju, ieskaitot **to** projektēšanu, specifikācijas, atbilstības testēšanu, ieviešanu, uzturēšanu, pilnveidi, **modernizāciju**, drošību, kvalitātes nodrošināšanu un kvalitātes kontroli., ~~kas uzskaitītas 12. pantā minētajā daudzgadu stratēģiskajā plānā muitas jomā.~~ [Gr. 39]
2. Komisija jo īpaši nodrošina:
  - a) kopīgo komponentu, kas noteikti saskaņā ar 12. pantā minēto daudzgadu stratēģisko plānu muitas jomā, izstrādi un ekspluatāciju;
  - b) Eiropas elektronisko sistēmu izstrādes un ekspluatācijas vispārīgo koordināciju, kas vērsta uz to drošu izmantojamību, **kiberturību**, savienojamību un pastāvīgu uzlabošanu un to saskaņotu īstenošanu; [Gr. 40]
  - c) Eiropas elektronisko sistēmu koordināciju Eiropas līmenī, lai tās popularizētu un īstenotu valstu līmenī;
  - d) Eiropas elektronisko sistēmu izstrādes un ekspluatācijas koordināciju attiecībā uz to mijiedarbi ar trešām personām, izņemot darbības, kas paredzētas valstu prasību izpildei;
  - e) Eiropas elektronisko sistēmu koordināciju ar citām attiecīgām darbībām, kas saistītas ar e-pārvaldību Savienības līmenī;
  - ea) **efektīvu un ātru komunikāciju ar un starp dalībvalstīm, lai racionalizētu Savienības elektronisko sistēmu pārvaldību;** [Gr. 41]
  - eb) **savlaicīgu un pārredzamu komunikāciju ar ieinteresētajām personām, uz kurām attiecas IT sistēmu ieviešana Savienības un dalībvalstu līmenī, jo īpaši par kavējumiem Savienības un valstu komponentu īstenošanā un par izdevumiem, kas saistīti ar šiem komponentiem.** [Gr. 42]
3. Dalībvalstis jo īpaši nodrošina:
  - a) valsts komponentu, kas noteikti saskaņā ar 12. pantā minēto daudzgadu stratēģisko plānu muitas jomā, izstrādi un ekspluatāciju;
  - b) Eiropas elektronisko sistēmu valsts komponentu izstrādes un darbības koordināciju valsts līmenī;

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

- c) Eiropas elektronisko sistēmu koordināciju ar citām attiecīgām darbībām, kas saistītas ar e-pārvaldību valsts līmenī;
- d) regulāru informācijas iesniegšanu Komisijai par pasākumiem, ko dalībvalstis ir veikušas, lai ~~to~~ attiecīgās iestādes vai uzņēmēji varētu pilnībā **un efektīvi** izmantot Eiropas elektroniskās sistēmas; [Gr. 43]
- e) Eiropas elektronisko sistēmu īstenošanu valsts līmenī.

## 12. pants

### Daudzgažu stratēģiskais plāns muitas jomā (MASP-C)

1. Komisija ~~izstrādā~~ **pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 17. pantu, lai papildinātu šo regulu, izstrādājot un atjaunina atjauninot** daudzgažu stratēģisko plānu muitas jomā, kurā uzskaitīti visi uzdevumi, kas attiecas uz Eiropas elektronisko sistēmu izstrādi un ekspluatāciju un ar ko katra sistēma vai ~~tās sistēmas~~ daļa tiek klasificēta kā: [Gr. 65]

- a) kopīgs komponents: Eiropas elektronisko sistēmu komponents, kas izstrādāts Savienības līmenī un ir pieejams visām dalībvalstīm vai ko Komisija efektivitātes, **racionalizācijas** drošības un ~~racionalizācijas~~ **uzticamības** nolūkā atzinusi par kopīgu; [Gr. 45]
- b) valsts komponents: Eiropas elektronisko sistēmu komponents, kas izstrādāts valsts līmenī un ir pieejams tajā dalībvalstī, kura šādu komponentu izveidoja vai veicināja tā kopīgu izveidi, **piemēram, dalībvalstu grupas veiktas uz sadarbību balstītas IT izstrādes projekta ietvaros**; [Gr. 46]
- c) vai abu veidu kombinācija.

2. Daudzgažu stratēģiskais plāns muitas jomā aptver arī inovācijas un izmēģinājuma darbības, kā arī atbalsta metožu kopumus un rīkus, kas saistīti ar Eiropas elektroniskajām sistēmām.

3. Dalībvalstis informē Komisiju par katra uzdevuma pabeigšanu, kurš tām uzticēts atbilstīgi 1. punktā minētajam daudzgažu stratēģiskajam plānam muitas jomā. Tās regulāri ziņo Komisijai arī par savu uzdevumu izpildes gaitu **un attiecīgā gadījumā par paredzamiem kavējumiem to veikšanā**. [Gr. 47]

4. Katru gadu vēlākais 31. martā dalībvalstis iesniedz Komisijai gada progresa ziņojumu par 1. punktā minēto daudzgažu stratēģisko plānu muitas jomā par laikposmu no iepriekšējā gada 1. janvāra līdz 31. decembrim. Minētos gada ziņojumus sagatavo iepriekš noteiktā formā.

5. Ne vēlāk kā katra gada 31. oktobrī Komisija, pamatojoties uz 4. punktā minētajiem gada ziņojumiem, sagatavo konsolidētu ziņojumu, kurā novērtēts dalībvalstu un Komisijas paveiktais 1. punktā minētā plāna īstenošanā **un iekļauta informācija par nepieciešamajām plāna korekcijām vai kavējumiem tā īstenošanā**, un šo ziņojumu publisko. [Gr. 48]

## V NODAĻA

### PLĀNOŠANA, UZRAUDZĪBA, IZVĒRTĒŠANA UN KONTROLE

## 13. pants

### Darba programma

1. Programmu īsteno ar daudzgažu darba programmām, kas minētas **Programmas īstenošanas nolūkā pieņem** Finanšu regulas 108. pantā **minētās daudzgažu darba programmas. Daudzgažu darba programmās jo īpaši izklāsta īstenojamos mērķus, sagaidāmos rezultātus, īstenošanas metodi un finansēšanas plāna kopējo summu. Tajās iekļauj arī sīki izstrādātu aprakstu par finansējamām darbībām, norādi par katrai darbībai piešķirto summu un indikatīvu īstenošanas grafiku**. [Gr. 66]

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

2. **Komisija saskaņā ar 17. pantu pieņem deleģētos aktus, lai papildinātu šo regulu, nosakot** daudzgadu darba programmas. ~~pieņem Komisija ar īstenošanas aktiem. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 18. panta 2. punktā minēto procedūru. [Gr. 67]~~

**2.a Daudzgadu darba programmu sagatavošana balstās uz pieredzi, kas gūta saistībā ar iepriekšējām programmām. [Gr. 51]**

## 14. pants

## Uzraudzība un ziņošana

1. ~~Regulas 2. pielikumā ir noteikti rādītāji, ar kuriem ziņo~~ **Saskaņā ar Finanšu regulas 41. panta 3. punkta h) apakšpunktā noteiktajām ziņošanas prasībām Komisija sniedz Eiropas Parlamentam un Padomei informāciju** par programmas virzību ceļā uz 3. pantā izklāstīto konkrēto mērķu sasniegšanu. ~~īstenošanas rezultātiem. Ziņošana par īstenošanas rezultātiem ietver informēšanu gan par progresu, gan par neizpildi. [Gr. 52]~~

2. **Rādītāji ziņošanai par Programmas īstenošanas rezultātiem 3. pantā paredzēto konkrēto mērķu sasniegšanā ir izklāstīti 2. pielikumā.** Lai efektīvi novērtētu programmas virzību ceļā uz tās mērķu sasniegšanu, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 17. pantu, lai, grozot 2. pielikumu, vajadzības gadījumā pārskatītu vai papildinātu rādītājus un šo regulu papildinātu ar noteikumiem par uzraudzības un izvērtēšanas sistēmas izveidi  **nolūkā sniegt Eiropas Parlamentam un Padomei atjauninātu kvalitatīvu, kā arī kvantitatīvu informāciju par Programmas īstenošanas rezultātiem. [Gr. 53]**

3. Darbības rezultātu ziņošanas sistēma nodrošina, ka programmas īstenošanas **gaitas uzraudzībai** un **tās īstenošanas rezultātu uzraudzībai izvērtēšanai** vajadzīgie dati tiek savākti iedarbīgi, **ir salīdzināmi un pilnīgi, kā arī to, ka tie tiek vākti efektīvi un savlaicīgi.** Šim nolūkam Savienības līdzekļu saņēmējiem izvirza samērīgas **un atbilstošas** ziņošanas prasības. **Komisija sniedz Eiropas Parlamentam un Padomei uzticamu informāciju par to datu kvalitāti, kas izmantoti īstenošanas rezultātu raksturošanai. [Gr. 54]**

## 15. pants

## Izvērtēšana

1. Izvērtēšanu veic savlaicīgi, lai tās rezultātus varētu ņemt vērā lēmumu pieņemšanas procesā.

2. Programmas starpposma novērtējumu veic, tiklīdz par ~~programmas~~ **tās** īstenošanu ir pieejama pietiekama informācija, bet ne vēlāk kā pēc ~~četriem~~ **trīs** gadiem no programmas īstenošanas sākuma. [Gr. 55]

**2.a Starpposma novērtējumā izklāsta konstatējumus, kas nepieciešami, lai pieņemtu lēmumu par Programmas turpināšanu pēc 2027. gada un par tās mērķiem. [Gr. 56]**

3. Programmas īstenošanas beigās, bet ne vēlāk kā pēc ~~četriem~~ **trīs** gadiem no 1. pantā ~~norādītā~~ **minētā** termiņa beigām, Komisija veic programmas galīgo izvērtēšanu. [Gr. 57]

4. Komisija Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai **izklāsta un** paziņo šīs izvērtēšanas rezultātus kopā ar savām piezīmēm **un gūto pieredzi. [Gr. 58]**

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

16. pants

Revīzijas un izmeklēšana

Ja trešā valsts programmā piedalās, pamatojoties ar lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar starptautisku nolīgumu vai ar citu juridisku instrumentu, trešā valsts piešķir tiesības un piekļuvi, kas atbildīgajam kredītrikotājam, Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF), Eiropas Revīzijas palātai **un Eiropas Prokuratūrai (EPPO)** ir vajadzīgas, lai tie visaptveroši īstenotu savu attiecīgo kompetenci. OLAF **un EPPO** gadījumā šādas tiesības ietver tiesības veikt izmeklēšanu, ieskaitot pārbaudes un apskates uz vietas, kas paredzētas Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF). Nr. 883/2013 **un Padomes Regulā (ES) 2017/1939** <sup>(18)</sup>. [Gr. 59]

VI NODAĻA

PILNVARU DELEĢĒŠANA UN KOMITEJU PROCEDŪRA

17. pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt **12. panta 1. punktā, 13. panta 2. punktā un** 14. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir līdz 2028. gada 31. decembrim. [Gr. 68]
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt **12. panta 1. punktā, 13. panta 2. punktā un** 14. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus. [Gr. 69]
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas paredzēti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar **12. panta 1. punktu, 13. panta 2. punktu un** 14. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tad, ja divu mēnešu laikā no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 70]

~~18. pants~~

~~Komiteju procedūra~~

- ~~1. Komisijai palīdz komiteja, kuras nosaukums ir "Muitas programmas komiteja". Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.~~
- ~~2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu. [Gr.71]~~

<sup>(18)</sup> *Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OVL 283, 31.10.2017., 1. lpp.).*

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

## VII NODAĻA

## PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

## 19. pants

## Informācija, komunikācija un publicitāte

1. Savienības finansējuma saņēmēji atzīst Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā **maksimālu** redzamību (jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā), sniedzot plašai auditorijai, ieskaitot plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir atbilstīga, efektīva un samērīga. [Gr. 60]
2. ~~Saistībā ar Komisijas rīko informācijas un komunikācijas pasākumus.~~ **Komisija veic darbības, kuras saistītas ar informēšanu un komunikāciju par programmu, tās saskaņā ar to finansētajām darbībām un rezultātiem, kas sasniegti ar šo darbību palīdzību.** Programmai piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo ~~institucionālo~~ komunikāciju, ciktāl šīs prioritātes ir saistītas ar 3. pantā ~~minētajiem izklāstītajiem~~ mērķiem. [Gr. 61]

## 20. pants

## Atcelšana

1. Regula (ES) Nr. 1294/2013 tiek atcelta, atceļšanai stājoties spēkā 2021. gada 1. janvārī.
2. Lēmumu Nr. 70/2008/EK atceļ no 2021. gada 1. janvāra.

## 21. pants

## Pārejas noteikumi

1. Šī regula neskar attiecīgo darbību turpināšanu vai grozīšanu — līdz to slēgšanai — saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1294/2013, ko attiecīgajām darbībām turpina piemērot līdz to slēgšanai.
2. No programmas finansējuma var segt arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas ir vajadzīga, lai nodrošinātu pāreju starp Programmu un pasākumiem, kuri pieņemti saskaņā ar iepriekšējo programmu, Regulu (ES) Nr. 1294/2013.
3. Lai varētu pārvaldīt darbības, kuras līdz 2027. gada 31. decembrim nebūs pabeigtas, 4. panta 2. punktā paredzēto izmaksu segšanai budžetā vajadzības gadījumā var iekļaut apropriācijas arī pēc 2027. gada.

## 22. pants

## Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....

Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētājs

Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

### 1. PIELIKUMS

#### **Regulas 7. panta 3. punkta pirmās daļas a), b) un d) punktā minēto iespējamo darbību veidu nepilnīgs saraksts**

Regulas 7. panta 3. punkta pirmās daļas a), b) un d) punktā minētās darbības var būt šādas:

a) sanāksmes un tamlīdzīgi *ad hoc* pasākumi:

- semināri un darbsemināri, parasti piedalās visas valstis, un tajos par konkrētu jautājumu tiek sniegtas prezentācijas, dalībnieki iesaistās padziļinātās diskusijās un pasākumos;
- darba vizītes, ko organizē, lai ļautu ierēdņiem iegūt vai uzlabot savu kompetenci vai zināšanas muitas jautājumos;

b) strukturēta sadarbība projektu veidā:

- projektu grupas, ko galvenokārt veido ierobežots skaits valstu; tās darbojas ierobežotu laiku, lai sasniegtu kādu iepriekš noteiktu mērķi ar skaidri noteiktu rezultātu, ieskaitot koordinēšanu vai salīdzinošu vērtēšanu;
- ekspertu komandas, proti, strukturētas sadarbības formas, kas izveidotas kā pagaidu vai pastāvīgas komandas, kurās apvieno speciālas zināšanas uzdevumu veikšanai konkrētās jomās vai operatīvu darbību veikšanai, iespējams, saņemot tiešsaistes sadarbības, administratīvās palīdzības un infrastruktūras un aprīkojuma sistēmu atbalsta pakalpojumus;
- pārraudzības pasākums, ko īsteno Komisijas un attiecināmo iestāžu ierēdņu kopīgās komandas, lai analizētu muitas prakses, noteiktu grūtības īstenošanas noteikumos un vajadzības gadījumā izteiktu ieteikumus Savienības noteikumu un darba metožu pielāgošanai;

c) cilvēku kompetences un spēju veidošanas darbības:

- vispārēja apmācība vai e-mācīšanās izstrāde, kas palīdz uzkrāt nepieciešamās profesionālās prasmes un zināšanas attiecībā uz muitas jomu;
- tehniskais atbalsts, kura mērķis ir, ieviešot labu praksi un ar to apmainoties, pilnveidot administratīvās procedūras, pastiprināt administratīvās spējas un uzlabot muitas dienestu darbu un operācijas.

—

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**2. PIELIKUMS****Rādītāji**

Konkrētais mērķis: atbalstīt muitas tiesību aktu un rīcībpolitikas sagatavošanu un vienādu īstenošanu, kā arī sadarbību muitas jomā un administratīvo spēju veidošanu, ieskaitot attiecībā uz cilvēku kompetenci un Eiropas elektronisko sistēmu izstrādi un ekspluatāciju muitas jomā.

**1. Spēju veidošana (administratīvo, cilvēkresursu un IT)**

1. Savienības tiesību aktu un politikas piemērošanas un īstenošanas rādītājs (šajā jomā rīkoto darbību saskaņā ar Programmu skaits un pēc minētajām darbībām izdotie ieteikumi)
2. mācīšanās rādītājs (izmantotie mācību moduļi; apmācīto ierēdņu skaits; atzīme, ar kādu dalībnieki novērtējuši kvalitāti)
3. Eiropas elektronisko sistēmu pieejamība (laika daļa procentos)
4. Kopējā sakaru tīkla pieejamība (laika daļa procentos)
5. Svarīgāko Eiropas elektronisko sistēmu izmantošana, lai palielinātu starpsavienojamību un pārietu uz elektronisko muitas savienību (nosūtīto ziņojumu un notikušo konsultāciju skaits)
6. SMK ieviešanas rādītājs (SMK īstenošanā sasniegto starpposma mērķu procents)

**2. Dalīšanās ar zināšanām un tīklošanās**

1. Sadarbības noslogotības indekss (notikušās tīklošanās pakāpe, klātienes sanāksmju skaits, sadarbības grupu skaits tiešsaistē)
  2. Labas prakses un vadlīniju indekss (darbību skaits, kas šajā jomā organizētas saskaņā ar Programmu; dalībnieku procents, kas izmantojuši ar Programmas atbalstu izstrādāto darba praksi/vadlīnijas)
-

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0386

### **Sprāgstvielu prekursoru tirdzniecība un lietošana \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par sprāgstvielu prekursoru tirdzniecību un lietošanu, ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XVII pielikumu un atceļ Regulu (ES) Nr. 98/2013 par sprāgstvielu prekursoru tirdzniecību un lietošanu (COM(2018)0209 – C8-0151/2018 – 2018/0103(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/35)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0209),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0151/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 11. jūlija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 14. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A8-0473/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

### **P8\_TC1-COD(2018)0103**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par sprāgstvielu prekursoru tirdzniecību un lietošanu, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 un atceļ Regulu (ES) Nr. 98/2013**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1148.)*

<sup>(1)</sup> OV C 367, 10.10.2018., 35. lpp.



Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0387

**Vienota sistēma Eiropas statistikai par personām un mājsaimniecībām \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido vienotu sistēmu tādai Eiropas statistikai par personām un mājsaimniecībām, kuras pamatā ir no izlasēm savākti dati individuālā līmenī (COM(2016)0551 – C8-0345/2016 – 2016/0264(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/36)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2016)0551),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 338. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0345/2016),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā pamatoto atzinumu, kuru saskaņā ar 2. protokolu par subsidiaritātes principa un proporcionālītātes principa piemērošanu iesniedzis Zviedrijas Riksdāgs un kurā norādīts, ka leģislatīvā akta projekts neatbilst subsidiaritātes principam,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 29. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas ziņojumu (A8-0247/2017),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. pieņem zināšanai Komisijas paziņojumu, kas pievienots šai rezolūcijai;
  3. prasa Komisijai priekšlikumu iesniegt vēlreiz, ja tā ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt vai aizstāt ar citu tekstu;
  4. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2016)0264**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido vienotu ietvaru Eiropas statistikai par personām un mājsaimniecībām, kuras pamatā ir no izlasēm savākti dati individuālā līmenī, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 808/2004, (EK) Nr. 452/2008 un (EK) Nr. 1338/2008 un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1177/2003 un Padomes Regulu (EK) Nr. 577/98**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1700.)*

—

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

**Komisijas paziņojums attiecībā uz 14. panta 2. punktu par sadarbību ar Savienības aģentūrām**

Lai nodrošinātu Eiropas sociālās statistikas saskaņotību un salīdzināmību, Komisija pastiprinās sadarbību ar Savienības aģentūrām atbilstoši 14. panta 2. punktam un saistītajiem apsvērumiem (12. un 33.). Tas ietvers pastiprinātu sadarbību statistikas metožu, metodikas, kvalitātes, jaunu instrumentu un datu avotu jomā.

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0388

## ES informācijas sistēmu sadarbība robežu un vīzu jomā \*\*\*I

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par grozīto priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai (robežas un vīzas) un groza Padomes Lēmumu 2004/512/EK, Regulu (EK) Nr. 767/2008, Padomes Lēmumu 2008/633/TI, Regulu (ES) 2016/399, Regulu (ES) 2017/2226, Regulu (ES) 2018/XX [ETIAS regula], Regulu (ES) 2018/XX [regula par SIS robežpārbaudu jomā] un Regulu (ES) 2018/XX [eu-LISA regula] (COM(2018)0478 – C8-0294/2018 – 2017/0351(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/37)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0793) un grozīto priekšlikumu (COM(2018)0478),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 16. panta 2. punktu, 74. pantu un 77. panta 2. punkta a), b), d) un e) apakšpunktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0294/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 23. maija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 13. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A8-0347/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>(1)</sup> OV C 283, 10.8.2018., 48. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2017)0351**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai robežu un vīzu jomā un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 767/2008, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1726 un (ES) 2018/1861 un Padomes Lēmumus 2004/512/EK un 2008/633/TI**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/817.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0389

## **ES informācijas sistēmu sadarbīga policijas un tiesu iestāžu sadarbības, patvēruma un migrācijas jomā \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par grozīto priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbīgai (policijas un tiesu iestāžu sadarbība, patvēruma un migrācija) un groza [Regulu (ES) 2018/XX [*Eurodac* regula],] Regulu (ES) 2018/XX [regula par SIS tiesībsardzības jomā], Regulu (ES) 2018/XX [ECRIS-TCN regula] un Regulu (ES) 2018/XX [*eu-LISA* regula] (COM(2018)0480 – C8-0293/2018 – 2017/0352(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/38)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0794) un grozīto priekšlikumu (COM(2018)0480),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 16. panta 2. punktu, 74. pantu, 78. panta 2. punkta e) apakšpunktu, 79. panta 2. punkta c) apakšpunktu, 82. panta 1. punkta d) apakšpunktu, 85. panta 1. punktu, 87. panta 2. punkta a) apakšpunktu un 88. panta 2. punktu, saskaņā ar kuru Komisija ir iesniegusi priekšlikumu Parlamentam (C8-0293/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 23. maija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 13. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A8-0348/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 283, 10.8.2018., 48. lpp.

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2017)0352**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai policijas un tiesu iestāžu sadarbības, patvēruma un migrācijas jomā un groza Regulas (ES) 2018/1726, (ES) 2018/1862 un (ES) 2019/816**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/818.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0390

## Eiropas imigrācijas sadarbības koordinatoru tīkls \*\*\*I

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Eiropas imigrācijas sadarbības koordinatoru tīkla izveidi (pārstrādāta redakcija) (COM(2018)0303 – C8-0184/2018 – 2018/0153(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra – pārstrādāšana)

(2021/C 158/39)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0303),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 74. pantu un 79. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0184/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Iestāžu 2001. gada 28. novembra nolīgumu par tiesību aktu pārstrādāšanas tehnikas strukturētāku izmantošanu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas 2018. gada 28. novembra vēstuli Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai, kura nosūtīta saskaņā ar Reglamenta 104. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 27. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 104. un 59. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A8-0040/2019),
- A. tā kā saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas juridisko dienestu konsultatīvās grupas atzinumu Komisijas priekšlikumā nav ietverti nekādi citi būtiski grozījumi kā vien tie, kas tajā skaidri norādīti, un tā kā attiecībā uz spēkā esošo tiesību aktu negrozītajiem noteikumiem priekšlikumā ir paredzēta tikai šo tekstu kodifikācija, negrozot to būtību,
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju, ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas juridisko dienestu konsultatīvās darba grupas ieteikumus;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>(1)</sup> OV C 77, 28.3.2002., 1. lpp.



---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0153**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par Eiropas imigrācijas sadarbības koordinātoru tīkla izveidi (pārstrādāta redakcija)**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1240.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

P8\_TA(2019)0391

### **Prasības mehānisko transportlīdzekļu tipa apstiprināšanai attiecībā uz to vispārīgo drošību \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 16. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par prasībām mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju un šiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisko vienību tipa apstiprināšanai attiecībā uz to vispārīgo drošību un braucēju un neaizsargāto satiksmes dalībnieku aizsardzību, ar ko groza Regulu (ES) 2018/... un atceļ Regulu (EK) Nr. 78/2009, (EK) Nr. 79/2009 un (EK) Nr. 661/2009 (COM(2018)0286 – C8-0194/2018 – 2018/0145(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/40)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0286),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0194/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 19. septembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 29. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas ziņojumu, kā arī Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas un Transporta un tūrisma komitejas atzinumus (A8-0151/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. pieņem zināšanai Komisijas paziņojumu, kas pievienots šai rezolūcijai un kas kopā ar galīgo likumdošanas aktu tiks publicēts *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* L sērijas izdevumā;
  3. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  4. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 440, 6.12.2018., 90. lpp.

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0145**

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 16. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par prasībām mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju un šiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisko vienību tipa apstiprināšanai attiecībā uz to vispārīgo drošību un transportlīdzekļa braucēju un neaizsargāto ceļu satiksmes dalībnieku aizsardzību, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/858 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 78/2009, (EK) Nr. 79/2009 un (EK) Nr. 661/2009 un Komisijas Regulas (EK) Nr. 631/2009, (ES) Nr. 406/2010, (ES) Nr. 672/2010, (ES) Nr. 1003/2010, (ES) Nr. 1005/2010, (ES) Nr. 1008/2010, (ES) Nr. 1009/2010, (ES) Nr. 19/2011, (ES) Nr. 109/2011, (ES) Nr. 458/2011, (ES) Nr. 65/2012, (ES) Nr. 130/2012, (ES) Nr. 347/2012, (ES) Nr. 351/2012, (ES) Nr. 1230/2012 un (ES) 2015/166

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/2144.)*

---

Otrdiena, 2019. gada 16. aprīļa

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

**Komisijas paziņojums par lietotām riepām**

Nemot vērā ceļu satiksmes drošību, patērētāju aizsardzību, atkritumu samazināšanu un aprites ekonomiku, Komisija uzskata, ka svarīgi ir testēt ne tikai jaunas, bet arī lietotas riepas. Šajā nolūkā Komisija atbalstīs atbilstošu testēšanas protokolu izstrādi ANO Transportlīdzekļu noteikumu harmonizācijas pasaules foruma kontekstā. Tomēr, ja šis process netiks pabeigts līdz 2023. gada jūlijam, Komisija plāno ierosināt ES tiesību aktus, kas konkrēti attieksies uz lietotu riepu testēšanu.

---

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0394

**Protokols ES un Dānijas nolīgumam par kritērijiem un mehānismiem, lai noteiktu valsti, kas ir atbildīga par patvēruma pieteikumu izskatīšanu un Eurodac \*\*\***

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes lēmumam par to, lai noslēgtu Protokolu Nolīgumam starp Eiropas Kopienu un Dānijas Karalisti par kritērijiem un mehānismiem, lai noteiktu valsti, kas ir atbildīga par to patvēruma pieteikumu izskatīšanu, kuri iesniegti Dānijā vai kādā citā Eiropas Savienības dalībvalstī, un par Eurodac sistēmu pirkstu nospiedumu salīdzināšanai, lai efektīvi piemērotu Dublīnas Konvenciju, ar ko minēto nolīgumu attiecina uz tiesībaizsardzību (15822/2018 – C8-0151/2019 – 2018/0423(NLE))

(Piekrišana)

(2021/C 158/41)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Padomes lēmuma projektu (15822/2018),
  - ņemot vērā Protokola projektu Nolīgumam starp Eiropas Kopienu un Dānijas Karalisti par kritērijiem un mehānismiem, lai noteiktu valsti, kas ir atbildīga par to patvēruma pieteikumu izskatīšanu, kuri iesniegti Dānijā vai kādā citā Eiropas Savienības dalībvalstī, un par Eurodac sistēmu pirkstu nospiedumu salīdzināšanai, lai efektīvi piemērotu Dublīnas Konvenciju, ar ko minēto nolīgumu attiecina uz tiesībaizsardzību (15823/2018),
  - ņemot vērā piekrišanas pieprasījumu, ko Padome iesniegusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 87. panta 2. punkta a) apakšpunktu, 88. panta 2. punkta pirmās daļas a) punktu un 218. panta 6. punkta otrās daļas a) punktu (C8-0151/2019),
  - ņemot vērā Reglamenta 99. panta 1. un 4. punktu un 108. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ieteikumu (A8-0196/2019),
1. sniedz piekrišanu protokola noslēgšanai;
  2. uzdod tā priekšsēdētājam Parlamentam nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī Dānijas Karalistes un dalībvalstu valdībām un parlamentiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0395

## **Pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” izveide un dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumi \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par pētniecības un inovācijas pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” izveidi un dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumiem (COM(2018)0435 – C8-0252/2018 – 2018/0224(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/42)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0435),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 173. panta 3. punktu, 182. panta 1. punktu, 183. un 188. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0252/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā tā priekšsēdētāja 2019. gada 25. janvāra vēstuli komiteju priekšsēdētājiem, kurā izklāstīta Parlamenta pieeja daudzgadu finanšu shēmas (DFS) nozaru programmām pēc 2020. gada,
  - ņemot vērā Padomes 2019. gada 1. aprīļa vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam, kurā apstiprināta abu likumdevēju sarunu laikā panāktā kopīgā izpratne,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu un Attīstības komitejas, Budžeta komitejas, Budžeta kontroles komitejas, Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas, Transporta un tūrisma komitejas, Reģionālās attīstības komitejas, Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas un Kultūras un izglītības komitejas atzinumus (A8-0401/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(1)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>(1)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 12. decembrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0509).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0224**

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../... par pētniecības un inovācijas pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” izveidi un dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumiem

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

nemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību, jo īpaši tā 173. panta 3. punktu, 182. panta 1. punktu, 183. pantu un 188. panta otro daļu,

nemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

nemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

nemot vērā Reģionu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) Savienības mērķis ir stiprināt savu zinātniskās izcilības un tehnoloģisko bāzi, kurām raksturīga zinātnieku, zinātnisko atziņu un tehnoloģijas brīva aprīte, un veicināt savu konkurētspēju, ieskaitot rūpniecības konkurētspēju, stiprināt Eiropas pētniecības telpu, vienlaikus veicinot visus pētniecības un inovācijas pasākumus, lai īstenotu ES stratēģiskās prioritātes un izpildītu saistības, kuru galējais mērķis ir veicināt mieru, Savienības vērtības un tās tautu labklājību.
- (2) Lai vispārējā mērķa īstenošanā nodrošinātu zinātnisku, ekonomisku un sabiedrisku ietekmi un pēc iespējas lielāku Savienības pievienoto vērtību tās pētniecības, attīstības un inovācijas ieguldījumu jomā, Savienībai būtu jāiegulda pētniecībā un inovācijā ar 2021.–2027. gada pētniecības un inovācijas pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” (“Programma”) palīdzību, lai atbalstītu augstas kvalitātes zināšanu un tehnoloģiju radīšanu, izplatīšanu un nodošanu Savienībā, stiprinātu pētniecības un inovācijas ietekmi globālu problēmu, tostarp ar ilgtspējīgas attīstības mērķiem un klimata pārmaiņām saistītu problēmu, risināšanā un Savienības rīcībpolitiku izstrādē, atbalstīšanā un īstenošanā, lai atbalstītu novatorisku un ilgtspējīgu risinājumu izmantošanu Savienības rūpniecībā un sabiedrībā, lai radītu darbvietas un veicinātu ekonomisko izaugsmi un rūpniecības konkurētspēju. Programmai būtu jāveicina visu veidu inovācija, jāstiprina inovatīvu risinājumu ieviešana tirgū un jāoptimizē ieguldījumu ražīgums.
- (2a) Programmai būtu jāpalīdz palielināt publiskos un privātos ieguldījumus pētniecībā un inovācijā dalībvalstīs, tādējādi palīdzot sasniegt pētniecībā un attīstībā veikto vispārējo ieguldījumu līmeni vismaz 3 % apmērā no Savienības IKP. Lai sasniegtu šo mērķi, dalībvalstīm un privātajam sektoram būs jāpapildina programma ar savām pastiprinātām ieguldījumu darbībām pētniecībā, attīstībā un inovācijā.
- (2b) Lai sasniegtu Programmas mērķus un vienlaikus ievērotu izcilības principu, vienam no Programmas mērķiem vajadzētu būt stiprināt sadarbības saiknes Eiropā, tādējādi veicinot pētniecības un inovācijas plaisas mazināšanu.

<sup>(1)</sup> OV C , , . lpp.

<sup>(2)</sup> OV C , , . lpp.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja. Teksts, par kuru iestāžu sarunās nav panākta vienošanās, ir pasvītrots.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (3) Veicinot pētniecības un inovācijas pasākumus, kas tiek uzskatīti par nepieciešamiem, lai palīdzētu īstenot Savienības politikas mērķus, būtu jāņem vērā inovācijas princips, kas ir galvenais dzinulis tam, lai Savienības ievērojamās zināšanu aktīvus ātrāk un intensīvāk pārvērstu par inovācijām.
- (4) Principa "Atvērta zinātne, atvērta inovācija un atvērta pasaule" turpmākai izmantošanai, vienlaikus aizsargājot Savienības zinātniskās un sociālekonomiskās intereses, būtu jānodrošina izcilība un Savienības ieguldījumu pētniecībā un inovācijā ietekme un jāstiprina visu dalībvalstu pētniecības un inovācijas kapacitāte. Tam būtu jānovēd pie Programmas līdzsvarotas īstenošanas.
- (5) Atvērta zinātne var palielināt zinātnes kvalitāti, ietekmi un devumu un paātrināt zināšanu attīstību, padarot to ticamāku, efektīvāku, precīzāku, sabiedrībai labāk saprotamu un spējīgāku reaģēt uz sociāliem problēmjaudājumiem. Būtu jāparedz noteikumi, lai nodrošinātu, ka atbalsta saņēmēji nodrošina atvērtu bezmaksas piekļuvi ekspertu izvērtētām zinātniskām publikācijām, pētniecības datiem un citiem pētniecības rezultātiem atklātā un nediskriminējošā veidā pēc iespējas agrāk izplatīšanas procesā un lai darītu iespējamu to pēc iespējas plašāku izmantošanu un atkalizmantošanu. Attiecībā uz pētniecības datiem būtu jāizmanto princips "tik atvērts, cik vien iespējams, un tik slēgts, cik nepieciešams", tādējādi izņēmumu pieļaušanā ņemot vērā apsvērumus, kas saistīti ar Savienības sociālekonomiskajām interesēm, intelektuālā īpašuma tiesībām, personas datu aizsardzību un konfidencialitāti, drošību un citām leģitīmām interesēm. Lielāka uzmanība būtu jāveltī pētniecības datu atbildīgai pārvaldībai, kam būtu jāatbilst FAIR principiem "sameklējamība", "pieklūstamība", "sadarbspēja" un "atkalizmantojamība", jo īpaši racionalizējot datu pārvaldības plānus. Attiecīgos gadījumos atbalsta saņēmējiem būtu jāizmanto iespējas, ko piedāvā Eiropas atvērtās zinātnes mākonis un Eiropas datu infrastruktūra, un jāievēro citi atvērtas zinātnes principi un prakse. Savstarpēji atvērta piekļuve būtu jāveicina starptautiskos zinātnes un tehnoloģijas sadarbības nolīgumos un attiecīgos asociācijas nolīgumos.
- (5a) Atbalsta saņēmēji MVU tiek mudināti izmantot pastāvošos instrumentus, tādus kā Palīdzības dienests IIT jautājumos MVU, kas nodrošina atbalstu Eiropas Savienības mazajiem un vidējiem uzņēmumiem to intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzībā un izmantošanā, sniegtot bezmaksas informāciju un pakalpojumus konfidencialas konsultēšanas veidā par intelektuālo īpašumu un ar to saistītiem jautājumiem, kā arī nodrošinot apmācību, materiālus un tiešsaistes resursus.
- (6) Programmas koncepcijai un projektam būtu jāapmierina vajadzība radīt atbalstīto pasākumu kritisko masu visā Savienībā ar starptautiskas sadarbības palīdzību, vienlaikus mudinot visas dalībvalstis piedalīties Programmā, saskaņā ar ANO ilgtspējīgas attīstības mērķiem (IAM) un Parīzes nolīgumu. Programmas īstenošanai būtu jāstiprina šā mērķa sasniegšana.
- (7) Programmas ietvaros atbalstītajiem pasākumiem būtu jāveicina Savienības un Programmas mērķu, prioritāšu un saistību īstenošana, šo mērķu un prioritāšu īstenošanā un saistību izpildē sasniegtā progresa uzraudzīšana un izvērtēšana un pārskatītu vai jaunu prioritāšu izstrāde.
- (7a) Programma būtu jāsavstarpēji ar jau pastāvošajiem Eiropas pētniecības un inovācijas ceļvežiem un stratēģijām.
- (8) Pamatprogrammai būtu jāsavstarpēji līdzsvaros starp augšupēju (uz pētnieka un novatora iniciatīvu balstītu) un lejupēju (stratēģiski izvirzītu prioritāšu noteiktu) finansēšanu atbilstoši visā Savienībā iesaistīto pētniecības un inovācijas kopienu veidam, veiksmīgas īstenošanas līmenim pēc intervences jomas, veicamo pasākumu veidiem un mērķim un iecerētajai ietekmei. Šo faktoru kopumam būtu jānosaka tas, kādu pieeju izvēlēties attiecībā uz attiecīgajām Programmas daļām, kuras visas veicina visu Programmas vispārējā mērķa un specifisko mērķu īstenošanu.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (8-a) Pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” daļas “Dalības paplašināšana un Eiropas Pētniecības telpas stiprināšana” sadaļai “Dalības paplašināšana un izcilības izplatīšana” atvēlētajam kopējam budžetam vajadzētu būt vismaz 3,3 % no pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” kopējā budžeta. No šā budžeta atbalsts būtu sniedzams galvenokārt tiesiskiem subjektiem dalības paplašināšanas valstīs.
- (8-b) Izcilības iniciatīvu mērķim vajadzētu būt stiprināt pētniecības un inovācijas izcilību kritērijiem atbilstošajās valstīs, tostarp, piemēram, atbalstot apmācību, lai uzlabotu pārvaldības prasmes pētniecības un inovācijas jomā, piešķirot godalgas, stiprinot inovācijas ekosistēmas, kā arī izveidojot pētniecības un inovācijas tīklus, tostarp balstoties uz ES finansētām pētniecības infrastruktūrām. Lai varētu pieteikties finansējuma saņemšanai pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” daļas “Dalības paplašināšana un Eiropas Pētniecības telpas stiprināšana” sadaļas “Dalības paplašināšana un izcilības izplatīšana” ietvaros, pieteikuma iesniedzējiem būtu skaidri jānorāda, ka projekti ir saistīti ar valsts un/vai reģionālām pētniecības un inovācijas stratēģijām.
- (8a) Attiecībā uz daudzām pētniecības un inovācijas darbībām būtu jāpiemēro loģika “ātrais ceļš uz pētniecību un inovāciju”, kas paredz, ka laikam līdz dotācijas piešķiršanai nevajadzētu pārsniegt sešus mēnešus. Tam būtu jāatļauj ātrāka un augšupēja piekļuve finansējumam maziem sadarbības konsorcijiem, aptverot darbības no fundamentālās pētniecības līdz izmantošanai komerciāliem nolūkiem.
- (8b) Ar programmu būtu jāatbalsta visas pētniecības un inovācijas stadijas, jo īpaši kopdarbības projektu ietvaros. Fundamentālā pētniecība ir svarīgs aktīvs un būtisks nosacījums tam, lai palielinātu Savienības spēju piesaistīt labākos zinātniekus un tādējādi kļūt par pasaules mēroga izcilības centru. Būtu jānodrošina līdzsvars starp fundamentālo un lietišķo pētniecību. Tas apvienojumā ar inovāciju veicinās Savienības ekonomikas konkurētspēju, izaugsmi un darbvietu radīšanu.
- (8c) Lai nodrošinātu pēc iespējas lielāku pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” ietekmi, īpaša uzmanība būtu jāpievērš daudzdisciplinārām, starpdisciplinārām un transdisciplinārām pieejām kā elementiem, kas nepieciešami, lai nodrošinātu būtisku zinātnisko progresu.
- (8d) Mijiedarbība ar sabiedrību būtu jāatbalsta, izmantojot atbildīgu pētniecību un inovāciju kā transversālu elementu, lai veidotu efektīvu sadarbību starp zinātniskajām aprindām un sabiedrību. Tas ļautu visiem sabiedrības locekļiem (pētniekiem, iedzīvotājiem, politikas veidotājiem, uzņēmumiem, trešā sektora organizācijām utt.) strādāt kopā visā pētniecības un inovācijas procesā, lai pašu procesu un tā iznākumu labāk saskaņotu ar Eiropas sabiedrības vērtībām, vajadzībām un iecerētajiem rezultātiem.
- (9) Pilāra “Izcila un atvērta zinātne” ietvaros veiktie pētniecības pasākumi būtu jānosaka atbilstoši zinātnes vajadzībām un iespējām. Pētniecības programma būtu jāizstrādā ciešā sadarbībā ar zinātniskajām aprindām, un tai būtu jāietver uzsvars uz jaunu pētniecības un inovācijas jomas talantu un pētnieku piesaistīšanu, vienlaikus stiprinot ERA un izvairoties no darbspēka emigrāciju. Pētniecība būtu jāfinansē, balstoties uz izcilību.
- (10) Pilārs “Globālās problēmas un Eiropas rūpniecības konkurētspēja” būtu jāveido, izmantojot pētniecības un inovācijas pasākumu kopas, lai panāktu pēc iespējas lielāku integrāciju attiecīgajās darba jomās, vienlaikus Savienībai nodrošinot augstu ilgtspējīgu ietekmes līmeni, ņemot vērā izlietos resursus. Tas mudinās uz starpdisciplīnu, starpnozaru, starppolitiku un pārrobežu sadarbību ANO IAM un Savienības saistību, ko tā uzņēmusies Parīzes nolīgumā, īstenošanā un nepieciešamības gadījumā uz sabiedrības problēmu risināšanu un Savienības nozaru konkurētspējas palielināšanu. Šā pilāra pasākumiem būtu jāaptver pilns pētniecības un inovācijas pasākumu klāsts, tostarp pētniecība un attīstība, izmēģinājumu veikšana, demonstrēšana, atbalsts publiskajam iepirkumam, pirmsnormatīvā izpēte, standartu noteikšana un inovāciju ieviešana tirgū, lai nodrošinātu, ka Eiropa zinātnes jomā saglabā savas līderpozīcijas attiecībā uz stratēģiski noteiktām prioritātēm.
- (11) Rūpniecības pilnīgai un savlaicīgai iesaistīšanai Programmā visos līmeņos no individuāliem uzņēmumiem un maziem un vidējiem uzņēmumiem līdz lieliem uzņēmumiem konkrēti būtu jāveicina ilgtspējīga darbvietu radīšana un izaugsme.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (12) Ir svarīgi atbalstīt **Savienības** rūpniecību, lai pasaules mērogā saglabātu vai iegūtu līderpozīcijas inovācijā, digitalizācijā un dekarbonizācijā, jo īpaši veicot ieguldījumus svarīgās pamattehnoloģijās, kas būs nākotnes uzņēmējdarbības pamatā. **Svarīgām pamattehnoloģijām (KET) ir paredzēta būtiska loma II pilārā “Globālas problēmas un Eiropas rūpniecības konkurētspēja”, un tās būtu vēl ciešāk jāsaista ar nākotnes un jauno tehnoloģiju (NJT) pamatiniciatīvām, lai pētniecības projekti varētu aptvert visu inovācijas ķēdi.** Pamatprogrammas darbībām būtu jāatspoguļo **Savienības rūpniecības politikas stratēģija, lai novērstu tirgus darbības traucējumus un neoptimālu ieguldījumu situācijas, samērīgi, pārredzami, bez dublēšanās un privātā finansējuma izspiešanas palielinātu ieguldījumus un nodrošinātu skaidru Eiropas pievienoto vērtību un ieguldījumu publisku atdevi.** Tas nodrošinās konsekveni starp Programmas darbībām un ES **pētniecības, attīstības un inovācijas** valsts atbalsta noteikumiem, **kas būtu jāpārskata, lai stimulētu inovāciju.**
- (13) Programmai būtu jāatbalsta pētniecība un inovācija integrētā veidā, ievērojot visus attiecīgos Pasaules tirdzniecības organizācijas noteikumus. Pētniecības jēdziens, kas ietver eksperimentālu izstrādi, būtu jālieto saskaņā ar ESAO izstrādāto Fraskati rokasgrāmatu, turpretim inovācijas jēdziens būtu jālieto saskaņā ar ESAO un Eurostat izstrādāto Oslo rokasgrāmatu, izmantojot plašu pieeju, kas aptver sociālo inovāciju, **projektēšanu un radošumu.** Tāpat kā iepriekšējā pamatprogrammā “Apvārtnis 2020”, būtu jāņem vērā ESAO definīcijas, kas attiecas uz tehnoloģiskās gatavības līmeni (TGL). Darba programma, kas attiecas uz konkrētu uzaicinājumu pilārā “Globālas problēmas un Eiropas rūpniecības konkurētspēja” ietvaros, varētu pielaut dotācijas plaša mēroga produktu validēšanai un pirmās izmantošanas tirgū atbalstīšanai.
- (14) Komisijas paziņojumā par programmas “Apvārtnis 2020” vidusposma novērtējumu (COM(2018)0002) **un Eiropas Parlamenta ziņojumā par pamatprogrammas “Apvārtnis 2020” īstenošanas novērtējumu, ņemot vērā tās starpposma novērtējumu un priekšlikumu 9. pamatprogrammai (2016/2147(INI)),** balstoties uz pieredzi, kas gūta saistībā ar iepriekšējo pamatprogrammu, kā arī ES institūciju un ieinteresēto personu ieguldījumu, ir sniegta virkne ieteikumu attiecībā uz šo programmu, tostarp tās noteikumiem par dalību un izplatīšanu. Minētie ieteikumi ietver šādus ieteikumus: ieguldīt vērienīgāk, lai sasniegtu kritisko masu un pēc iespējas palielinātu ietekmi; atbalstīt radikālu inovāciju; par prioritāti noteikt Savienības ieguldījumus pētniecībā un inovācijā augstas pievienotās vērtības jomās, jo īpaši izmantojot orientēšanos uz uzdevumu, **pilnīgu, uz augsta līmeņa informētību balstītu un savlaicīgu** iedzīvotāju iesaisti un plašu komunikāciju; racionalizēt Savienības finansēšanas satvaru, **lai pilnībā izmantotu visu dalībvalstu pētniecības un inovācijas potenciālu,** tostarp padarot efektīvākas virkni partnerības iniciatīvu un līdzfinansēšanas shēmu; attīstīt vairāk konkrētas sinerģijas starp dažādiem Savienības finansēšanas instrumentiem, jo īpaši lai palīdzētu visā Savienībā mobilizēt nepietiekami izmantoto pētniecības un inovācijas potenciālu; **Programmas projektiem labāk piesaistīt Savienības — jo īpaši no ERAF — finansētas pētniecības infrastruktūras;** stiprināt starptautisko sadarbību un pastiprināt atvērtību trešo valstu dalībai, **vienlaikus aizsargājot Savienības intereses un paplašinot visu dalībvalstu dalību Programmā;** turpināt vienkāršošanu, balstoties uz pamatprogrammas “Apvārtnis 2020” īstenošanā gūto pieredzi.
- (15) **Kohēzijas politikai arī turpmāk būtu jāveicina pētniecība un inovācija. Tādēļ īpaša uzmanība būtu jāpievērš abu Savienības politiku koordinācijai un savstarpējai papildināmībai.** Ar Programmas palīdzību būtu jācenšas panākt **noteikumu saskaņotību un sinerģiju** ar citām šīs regulas IV pielikumā minētajām Savienības programmām — no to projektēšanas un stratēģiskās plānošanas līdz projektu atlasei, vadībai, komunikācijai, rezultātu izplatīšanai un izmantošanai un pēc tam līdz uzraudzībai, revīzijai un pārvaldībai. Lai izvairītos no pārklāšanās un dublēšanās un palielinātu Savienības finansējuma atdevi, **kā arī lai mazinātu administratīvo slogu pieteikuma iesniedzējiem un atbalsta saņēmējiem, attiecībā uz jebkāda veida sinerģiju būtu jāievēro princips “viena darbība — viens noteikumu kopums”:**
- līdzekļu pārvietošana no citām Savienības programmām, **tostarp no Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF), uz pamatprogrammas “Apvārtnis Eiropa” pasākumiem var notikt brīvprātīgi.** Šādos gadījumos ievēro pamatprogrammas “Apvārtnis Eiropa” noteikumus, **taču tos izmanto tikai par labu attiecīgi dalībvalstij vai vadošajai iestādei, kura nolemj veikt šādu pārvietošanu;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- varētu paredzēt arī darbības līdzfinansēšanu no pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” un no citas Savienības programmas, taču nepārsniedzot attiecīgās darbības kopējās attiecināmās izmaksas. Šādos gadījumos tiktu piemēroti tikai pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” noteikumi, un būtu jāizvairās no dubultas revīzijas;
- izcilības zīmogi būtu jāpiešķir visiem priekšlikumiem, kuri atbilst pamatprogrammā “Apvārsnis Eiropa” noteiktajam izcilības sliksnim, bet kurus nav iespējams finansēt budžeta ierobežojumu dēļ. Šādos gadījumos būtu jāpiemēro tā fonda noteikumi, no kura piešķir atbalstu, izņemot valsts atbalsta noteikumus.
- (16) Lai panāktu pēc iespējas lielāku Savienības finansējuma ietekmi un visefektīvāko ieguldījumu Savienības politikas mērķu un saistību īstenošanā, Programma var tikt iekļauta Eiropas partnerībā ar privātā un/vai publiskā sektora partneriem, balstoties uz stratēģiskās plānošanas iznākumu. Šādi partneri ietver publiskas un privātas ieinteresētās personas no pētniecības un inovācijas jomas, kompetences centrus, biznesa inkubatorus, zinātnes un tehnoloģijas parkus, struktūras, kurām uzticēts veikt sabiedriskus pakalpojumus, pilsoniskās sabiedrības organizācijas un attiecīgā gadījumā reģionālās inovācijas ekosistēmas, kas atbalsta un/vai veic pētniecību un inovāciju, ar nosacījumu, ka vēlamo ietekmi efektīvāk var panākt partnerībā nekā Savienībai vienai pašai.
- (17) Programmai būtu jāstiprina starptautiska līmeņa sadarbība starp Eiropas partnerībām un partneriem no privātā un/vai publiskā sektora, tostarp apvienojot pētniecības un inovācijas programmas un pārrobežu ieguldījumus pētniecībā un inovācijā, kas sniedz abpusēju labumu cilvēkiem un uzņēmējdarbībai, vienlaikus nodrošinot Savienībai iespēju aizstāvēt savas intereses.
- (17a) NJT pamatiniciatīvas ir apliecinājušas sevi kā efektīvu un lietderīgu instrumentu, kas, Savienībai un tās dalībvalstīm apvienojot un koordinējot centienus, sniedz labumu sabiedrībai. Pasākumi, kas saistībā ar NJT pamatiniciatīvām tiek veikti Grafēna, Cilvēka smadzeņu projekta un Kvantu tehnoloģijas jomā un atbalstīti pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” ietvaros, arī turpmāk tiks atbalstīti pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” ietvaros, izmantojot darba programmā iekļautos uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus. Sagatavošanas darbības, kas tiek atbalstītas pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” NJT pamatiniciatīvu daļas ietvaros, tiks izmantotas stratēģiskajā plānošanas procesā saskaņā ar pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa”, un galvenā uzmanība tajās tiks veltīta darbam pie uzdevumiem, līdzfinansētām/ kopīgi plānotām partnerībām un regulāriem uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus.
- (18) Kopīgajam pētniecības centram (JRC) būtu jāturpina visā politikas ciklā Savienības rīcībpolitikas nodrošināt ar neatkarīgiem un uz patērētāju orientētiem zinātniskiem pierādījumiem un tehnisko atbalstu. JRC tiešās darbības būtu jāīsteno elastīgi, efektīvi un pārredzami, ņemot vērā JRC lietotāju attiecīgās vajadzības, budžeta ierobežojumus un Savienības politikas vajadzības un nodrošinot Savienības finanšu interešu aizsardzību. JRC būtu jāturpina radīt papildu resursi.
- (19) Pilāram “Inovatīva Eiropa” būtu jānosaka virkne pasākumu uzņēmēju un pētniecības virzītas uzņēmējdarbības vajadzību integrētai atbalstīšanai, kuru mērķis būtu realizēt un paātrināt radikālu inovāciju ātras tirgus izaugsmes veicināšanai, kā arī veicināt Savienības tehnoloģisko autonomiju stratēģiskās jomās. Tam būtu jāpiesaista inovatīvi uzņēmumi, tostarp MVU un jaunuzņēmumi, kuriem piemīt potenciāls paplašināt darbību pasaules un Savienības mērogā un piedāvāt ātras un elastīgas dotācijas un līdzieguldījumus, tostarp kopā ar privātiem ieguldītājiem. Šie mērķi būtu jāīsteno, izveidojot Eiropas Inovācijas padomi (EIC). Šim pilāram arī būtu jāatbalsta Eiropas Inovācijas un tehnoloģiju institūts (EIT), EIT reģionālās inovācijas shēma un Eiropas inovācijas ekosistēmas kopumā visā Savienībā, it īpaši līdzfinansējot partnerības ar valsts un reģionālajiem inovācijas atbalstītājiem — gan publiskajiem, gan privātajiem.
- (20) Lai apmierinātu vajadzību atbalstīt ieguldījumus riskantākos un nelineāros pasākumos, piemēram, pētniecībā un inovācijā, ir ļoti svarīgi, lai pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa”, jo īpaši EIC, kā arī EIT ar savām zināšanu un inovāciju kopienām (ZIK), darbotos sinerģijā ar finanšu produktiem, kas izmantojami InvestEU ietvaros. Šajā sakarā pieredze, kas gūta saistībā ar pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” ietvaros izmantotiem finanšu instrumentiem, tādiem kā InnovFin un aizdevumu garantija MVU, būtu jāizmanto kā spēcīgs pamats konkrētam mērķim paredzēta atbalsta sniegšanai. EIC būtu jāizstrādā stratēģiskās izlūkošanas un reāllaika izvērtēšanas pasākumi, lai laikus pārvaldītu un koordinētu savas dažādās darbības.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (21) **EIC kopā ar citām pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” daļām būtu jāveicina visu veidu inovācija, sākot no pakāpeniskas līdz radikālai un revolucionārai inovācijai, īpašu uzmanību pievēršot tirgu radošai inovācijai.** EIC ar savu instrumentu Pathfinder un Accelerator palīdzību būtu jātiecas **identificēt, attīstīt un izmantot jebkāda veida augsta riska** inovācijas, **tai skaitā pakāpeniskas inovācijas, galveno uzmanību veltot radikālām, revolucionārām un uz būtiskiem zinātniskiem atklājumiem balstītām (deep-tech) inovācijām, kam piemīt potenciāls kļūt par tirgu radošām inovācijām.** Ar saskaņota un racionalizēta atbalsta palīdzību EIC būtu jānovērš publiskā atbalsta un privāto ieguldījumu trūkums radikālā inovācijā. EIC instrumentiem ir nepieciešamas šim nolūkam īpaši paredzētas juridiskās un pārvaldības funkcijas, lai atspoguļotu tās mērķus, jo īpaši tirgū ieviešanas pasākumus.
- (21a) Šīs regulas nozīmē un jo īpaši attiecībā uz pasākumiem, ko veic EIC ietvaros, jaunuzņēmums ir MVU tā dzīves cikla agrīnā posmā (tostarp uz augstskolas bāzes veidots uzņēmums), kura mērķis ir inovatīvi risinājumi un uz attīstību virzīts uzņēmējdarbības modelis un kurš ir autonomas Komisijas Ieteikuma 2003/361/EK <sup>(4)</sup> pielikuma 3. panta nozīmē; vidējas kapitalizācijas uzņēmums ir uzņēmums, kurš nav nedz Komisijas Ieteikumā 2003/361/EK definēts mikrouzņēmums, nedz mazais vai vidējais uzņēmums un kurā strādā 250 līdz 3000 darbinieku (darbinieku skaitu aprēķina saskaņā ar minētā ieteikuma pielikuma I sadaļas 3., 4., 5. un 6. pantu); mazs vidējas kapitalizācijas uzņēmums ir vidējas kapitalizācijas uzņēmums, kurā strādā ne vairāk kā 499 darbinieki.
- (22) Ar EIC apvienotās finansēšanas palīdzību EIC Accelerator būtu jāpārvar “nāves ieleja” starp pētniecību, posmu pirms masveida komercializācijas un uzņēmumu darbības paplašināšanu. Accelerator jo īpaši būtu jāsniedz atbalsts operācijām, kas rada tādu tehnoloģisku vai ar tirgu saistītu risku, ka tās neuzskata par rentablām un tās nespēj tirgū piesaistīt ievērojamus ieguldījumus, un līdz ar to jāpapildina InvestEU programma, kas izveidota ar Regulu ... <sup>(5)</sup>.
- (22a) MVU ir būtisks inovācijas un izaugsmes avots Eiropā. Tādēļ ir nepieciešama Komisijas Ieteikumā 2003/361/EK definēto MVU aktīva daļība pamatprogrammā “Apvārsnis Eiropa”. Balstoties uz pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” īstenošanā gūto labāko praksi, arī pamatprogrammai “Apvārsnis Eiropa” būtu jānodrošina MVU integrēti piedalīties šajā pamatprogrammā.
- (22b) Lai gan apvienotai finansēšanai vajadzētu būt galvenajam EIC Accelerator budžeta līdzekļu izlietošanas veidam 43. panta nolūkā, MVU, tostarp jaunuzņēmumiem, paredzētajam EIC Accelerator atbalstam, ko sniedz tikai dotāciju veidā, būtu jāatbilst atbalstam, kuru sniedz iepriekšējās pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” — kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1291/2013 <sup>(6)</sup> — MVU instrumenta budžeta ietvaros.
- (22c) Ciešā sinerģijā ar InvestEU EIC Accelerator, izmantojot tādas atbalsta veidus kā apvienotais finansējums un pašu kapitāla finansējums, būtu jāfinansē MVU, tostarp jaunuzņēmumi, un izņēmuma gadījumos projekti, ko vada mazi vidējas kapitalizācijas uzņēmumi, kuri vēl nespēj radīt ienākumus, nenes peļņu vai nespēj piesaistīt pietiekamus ieguldījumus, lai pilnībā īstenotu savu projektu uzņēmējdarbības plānu. Šādi kritērijiem atbilstoši subjekti tiks uzskatīti par nerentabliem, lai gan daļu no tiem nepieciešamajiem ieguldījumiem būtu varējuši vai varētu nodrošināt viens vai vairāki ieguldītāji, tādi kā privāta vai publiska banka, ģimenes birojs, riska kapitāla fonds, komercenģelis u. c. Šādā veidā, pārvarot tirgus darbības traucējumus, EIC Accelerator finansēs daudzsoļus, bet vēl nerentablus subjektus, kas īsteno radikālas tirgu veidojošas inovācijas projektus. Tiklīdz šie projekti kļūst rentabli, tie izstrādes vēlākā posmā var tikt finansēti InvestEU ietvaros.
- (23) EIT, veicinot komercdarbības, pētniecības, augstākās izglītības un uzņēmējdarbības integrēšanu, galvenokārt ar savu ZIK un EIT reģionālās inovācijas shēmu palīdzību būtu jātiecas stiprināt inovācijas ekosistēmas Savienības

<sup>(4)</sup> Komisijas Ieteikums 2003/361/EK (2003. gada 6. maijs) par mikrouzņēmumu, mazu un vidēju uzņēmumu definīciju (OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.).

<sup>(5)</sup>

<sup>(6)</sup> Tiklīdz būs pieņemts regulas galīgais teksts, ir paredzēts, ka OV C sērijā tiks publicēts šāds Komisijas paziņojums: “Komisija plāno izpildīt EIC Accelerator budžetu tādā veidā, lai nodrošinātu, ka MVU, tostarp jaunuzņēmumiem, paredzētais atbalsts, ko sniedz tikai dotāciju veidā, atbilst atbalstam, kuru sniedz iepriekšējās pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” MVU instrumenta budžeta ietvaros saskaņā ar regulas “Apvārsnis Eiropa” 43. panta 1. punktā un X apsvērumā minētajiem nosacījumiem.”.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

vispārējās inovācijas kapacitātes attīstībai, kuras risina globālās problēmas. Saskaņā ar tās izveides aktu, EIT regulu (7) un EIT stratēģisko inovāciju programmu (8) EIT savos pasākumos būtu jāveicina inovācija un jāatbalsta augstākās izglītības integrācija inovācijas ekosistēmā, jo īpaši: stimulējot izglītošanu uzņēmējdarbības jomā, šajā nolūkā veicinot spēcīgu nedisciplināru sadarbību starp rūpniecības nozari un akadēmiskajām aprindām, un identificējot paredzamās topošo novatoru prasmes, kas būs nepieciešamas globālu problēmu risināšanai, tostarp augstākā līmeņa digitālās un inovācijas prasmes. EIT nodrošinātām atbalsta shēmām būtu jāsniedz labums EIC atbalsta saņēmējiem, savukārt jaunuzņēmumiem, kas rodas no EIT ZIK, vajadzētu būt **ātrai** piekļuvei EIT darbībām. Lai gan, ņemot vērā to, ka EIT galveno uzmanību veltī inovācijas ekosistēmām, tam organiski būtu jāiekļaujas pilārā **“Inovatīva Eiropa”, EIT attiecīgā gadījumā būtu jāatbalsta arī visi pārējie pilāri un tā ZIK plānošana, izmantojot stratēģiskās plānošanas procesu, būtu jāaskāņo ar pilāru “Globālas problēmas un Eiropas rūpniecības konkurētspēja”. Būtu jāizvairās no ZIK un citu šīs jomas instrumentu, jo īpaši citu partnerību, dublēšanās.**

- (24) Vienlīdzīgu konkurences apstākļu radīšanai un saglabāšanai uzņēmumiem, kas konkurē konkrētā tirgū, vajadzētu būt pamatnosacījumam radikālas vai revolucionāras inovācijas uzplaukumam, kas ļauj — jo īpaši maziem un vidējiem novatoriem — gūt labumu no saviem ieguldījumiem un iekarot tirgus daļu. **Līdzīgā veidā zināma atvērtības pakāpe attiecībā uz inovācijas jomā finansētu darbību mērogu, vēršoties pie liela atbalsta saņēmēju tīkla, var būtiski veicināt MVU kapacitātes veidošanu, jo tā tiem nodrošina ieguldījumu piesaistīšanai un uzplaukumam nepieciešamos līdzekļus.**
- (25) Programmai būtu jāveicina un jāintegrē sadarbība ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām un iniciatīvas, kas balstās uz **Savienības** interesēm, savstarpēju labumu un globālu apņemšanos īstenot ANO IAM. Starptautiskās sadarbības mērķim vajadzētu būt stiprināt Savienības **izcilību pētniecībā un inovācijā**, pievilcību un ekonomikas un rūpniecības konkurētspēju, risināt ANO IAM ietvertās globālās problēmas un atbalstīt Savienības ārpolitiku. Būtu jāievēro pieeja, kas paredz vispārēju atvērtību **izcilībai** starptautiskai līdzdalībai un konkrētu mērķu sasniegšanai paredzētām starptautiskās sadarbības darbībām **un** zemu vai vidēju ienākumu valstīs iedibinātu subjektu finansēšanai **būtu jāpiemēro atbilstoši** atbilstības **kritēriji, ņemot vērā atšķirīgo pētniecības un inovācijas kapacitātes līmeni**. Vienlaikus būtu jāveicina trešo valstu iesaistīšanās Programmā, **ja ir paredzēts savstarpīgums, ja tiek aizsargātas Savienības finanšu intereses un ja tiek veicināta visu dalībvalstu līdzdalība Programmā.**
- (26) Par mērķi izvirzot savstarpējo attiecību starp zinātni un sabiedrību nostiprināšanu un pēc iespējas lielāka labuma gušanu no to mijiedarbības, Programmā būtu jāiesaista iedzīvotāji un pilsoniskās sabiedrības organizācijas **tādu** atbildīgu pētniecības un inovācijas (API) darba programmu un satura kopīgā projektēšanā un izveidē, **kuri reaģē uz iedzīvotāju un pilsoniskās sabiedrības bažām un apmierina to vajadzības un gaidas**, šajā nolūkā veicinot izglītošanu zinātnes jomā, padarot publiski pieejamas zinātniskās atziņas un atvieglojot iedzīvotāju un pilsoniskās sabiedrības organizāciju līdzdalību tās pasākumos. **Būtu jāuzrauga pasākumi, kas tiek veikti, lai uzlabotu iedzīvotāju un pilsoniskās sabiedrības iesaistīšanu.**
- (26a) **Ar pamatprogrammu “Apvāršnis Eiropa” būtu jāatbalsta jaunas tehnoloģijas, kas palīdz pārvarēt šķēršļus, kuri personām ar invaliditāti liedz piekļuvi un viņu pilnvērtīgu līdzdalību un kuri līdz ar to kavē patiesi iekļaujošas sabiedrības attīstību.**
- (27) Saskaņā ar LESD 349. pantu Savienības tālākajiem reģioniem ir tiesības uz īpašiem pasākumiem (ņemot vērā to strukturālo, sociālo un ekonomisko situāciju) attiecībā uz Savienības horizontālo programmu pieejamību. Tādēļ Programmā būtu jāņem vērā šo reģionu īpatnības atbilstoši Komisijas paziņojumam “Spēcīgāka un atjaunota stratēģiskā partnerība ar ES tālākajiem reģioniem” (COM(2017)0623), ko Padome apstiprināja 2018. gada 12. aprīlī, **un pēc iespējas jāveicina to līdzdalība Programmā.**

(7) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 294/2008 (2008. gada 11. marts) (OV L 97, 9.4.2008., 1. lpp.), kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1292/2013 (2013. gada 11. decembris) (OV L 347, 20.12.2013., 174. lpp.).

(8) Eiropas Parlamenta un Padomes regula (ES).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (28) Ar Programmas ietvaros īstenotajiem pasākumiem būtu jātiecas likvidēt dzimumu nevienlīdzību, izvairoties no aizspriedumiem, kas saistīti ar dzimumu, atbilstoši integrējot dzimuma dimensiju pētniecības un inovācijas saturā, par mērķi izvirzot darba un personīgās dzīves līdzsvara uzlabošanu, sekmējot sieviešu un vīriešu līdztiesību, tostarp vienādas darba samaksas principu, kas minēts LESD 141. panta 3. punktā un Direktīvā 2006/54/EK par tāda principa īstenošanu, kas paredz vienlīdzīgas iespējas un attieksmi pret vīriešiem un sievietēm nodarbinātības un profesijas jautājumos, kā arī nodrošinot pētnieku ar invaliditāti piekļuvi pētniecībai un inovācijai.
- (29) Nemot vērā aizsardzības nozares īpatnības, detalizētie noteikumi par Savienības finansējumu pētniecības projektiem aizsardzības jomā būtu jānosaka Regulā ..., ar ko izveido Eiropas aizsardzības fondu<sup>(9)</sup>, kas paredz līdzdalības noteikumus attiecībā uz pētniecību aizsardzības jomā. **Lai gan sinerģiju starp pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa” un Eiropas Aizsardzības fondu varētu veicināt, vienlaikus izvairoties no dublēšanās, darbībās, kas tiek veiktas pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” ietvaros, būtu jāpievēršas tikai civiliem lietojumiem.**
- (30) Šī regula nosaka Programmas finansējumu. Regulas 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā minētajai īpašajai programmai norādītā summa ir Eiropas Parlamenta un Padomes galvenā atsaucē summa visā ikgadējās budžeta procedūras laikā [atsauce ir attiecīgi atjauninājama atbilstoši jaunajam iestāžu nolīgumam: Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību<sup>(10)</sup> 17. punkta] nozīmē.
- (31) Ja nav noteikts citādi, šai Programmai piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2018/1046<sup>(11)</sup> (“Finanšu regula”). Tā paredz noteikumus par Savienības budžeta izpildi, ieskaitot noteikumus par dotācijām, godalgām, iepirkumu, netiešu īstenošanu, finanšu palīdzību, finansēšanas instrumentiem un budžeta garantijām.
- (31a) Visā Programmā būtu pastāvīgi jācenšas nodrošināt administratīvo vienkāršošanu, jo īpaši administratīvā sloga mazināšanu atbalsta saņēmējiem. Komisijai būtu vēl vairāk jāvienkāršo savi instrumenti un norādījumi tā, lai tie radītu minimālu slogu atbalsta saņēmējiem. Komisijai jo īpaši būtu jāapsver iespēja izdot norādījumu saīsinātu versiju.
- (31b) Lai nodrošinātu to, ka Eiropa globālajā pētniecībā un inovācijā saglabā līderpozīcijas digitālajā jomā, un lai ņemtu vērā nepieciešamību palielināt ieguldījumus nolūkā gūt labumu no augošajām digitālo tehnoloģiju iespējām, pietiekami budžeta līdzekļi būtu jāpiešķir digitālajām pamatprioritātēm.
- (32) Saskaņā ar Finanšu regulu, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013<sup>(12)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2988/95<sup>(13)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96<sup>(14)</sup> un Padomes Regulu (ES) 2017/1939<sup>(15)</sup> Savienības finanšu intereses ir jāaizsargā ar samērīgiem pasākumiem, tostarp ar pārkāpumu, tajā skaitā krāpšanas, novēršanu, atklāšanu, labošanu un izmeklēšanu, zaudētu līdzekļu, kļūdaini izmaksātu vai nepareizi izlietotu līdzekļu atgūšanu un attiecīgā gadījumā ar administratīvu sankciju piemērošanu. Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 un Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 jo īpaši var

<sup>(9)</sup>

OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

<sup>(10)</sup>

<sup>(11)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).**

<sup>(12)</sup>

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

<sup>(13)</sup>

Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).

<sup>(14)</sup>

Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienų finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

<sup>(15)</sup>

Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

veikt administratīvu izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un inspekcijas uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai kāda cita nelikumīga darbība, kas skar Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra (EPPO) var izmeklēt un saukt pie atbildības par krāpšanu un citiem noziedzīgiem nodarījumiem, kas skar Savienības finanšu intereses, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371<sup>(16)</sup>. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, ir pilnībā jāsadarbjas Savienības finanšu interešu aizsardzībā, jāpiešķir nepieciešamās tiesības un piekļuve Komisijai, OLAF, EPPO un Eiropas Revīzijas palātai un jānodrošina, ka ikviena Savienības fondu izmantošanā iesaistīta trešā persona piešķir līdzvērtīgas tiesības.

- (33) Saskaņā ar [atsauce attiecīgi jāatjaunina saskaņā ar jaunu lēmumu par AZT: Padomes Lēmuma 2013/755/ES<sup>(17)</sup> 94. pantu] aizjūras zemēs un teritorijās (AZT) iedibinātas personas un subjekti ir tiesīgi saņemt finansējumu atbilstoši Programmas noteikumiem un mērķiem un iespējamai kārtībai, kas piemērojama dalībvalstij, ar kuru attiecīgā aizjūras zeme vai teritorija ir saistīta. **Programmā būtu pienācīgi jāņem vērā šo teritoriju īpatnības, lai nodrošinātu to efektīvu līdzdalību un atbalstītu sadarbību un sinerģiju, jo īpaši tālākajos reģionos, kā arī ar trešām valstīm, kas ir to kaimiņvalstis.**
- (34) Saskaņā ar 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu 22. un 23. punktu šo Programmu ir nepieciešams izvērtēt, balstoties uz informāciju, kas savākta, izmantojot īpašas uzraudzības prasības, vienlaikus izvairoties no pārmērīgas regulēšanas un administratīvā sloga, jo īpaši dalībvalstīm **un Programmas atbalsta saņēmējiem.** Minētās prasības attiecīgā gadījumā var ietvert izmērāmus rādītājus kā pamatu Programmas ietekmes izvērtēšanai uz vietas.
- (35) Lai Komisija nepieciešamības gadījumā varētu papildināt vai grozīt ietekmes ceļu rādītājus, tai jābūt deleģētām pilnvarām pieņemt tiesību aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu. Jo īpaši būtiski ir tas, lai Komisija sagatavošanas darbu laikā rīkotu atbilstošas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai šīs apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši lai nodrošinātu vienlīdzīgu dalību deleģēto aktu sagatavošanā, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un to ekspertiem sistemātiski ir piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās tiek sagatavoti deleģētie akti.
- (36) Saskaņotība un sinerģija starp pamatprogrammu "Apvārsnis Eiropa" un ES kosmosa programmu veicinās globāli konkurētspējīgu un inovatīvu Eiropas kosmosa nozari, pastiprinās Eiropas autonomiju piekļuvē kosmosam un tā izmantošanā aizsargātā un drošā vidē un stiprinās Eiropas lomu pasaulē. Radikālus risinājumus pamatprogrammā "Apvārsnis Eiropa" atbalstīs ar datiem un pakalpojumiem, ko darīs pieejamus ar kosmosa programmas palīdzību.
- (36a) **Attiecībā uz konkrētu finansējamo darbību darba programmā būtu jāņem vērā konkrētu iepriekšējo projektu iznākums un situācija zinātnē, tehnoloģijā un inovācijā valsts, Savienības un starptautiskā līmenī, kā arī norises, kas saistītas ar attiecīgo politiku, tirgu un sabiedrību.**
- (37) Dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumiem ir pienācīgi jāatspoguļo Programmas vajadzības, ņemot vērā dažādu ieinteresēto personu paustās bažas un ieteikumus.
- (38) Kopēju noteikumu **un prasību** piemērošanai visā Programmā būtu jānodrošina **vienkāršoti un kopēji instrumenti, tostarp uzraudzībai un ziņošanai, un saskaņots satvars,** kas atvieglo dalību programmās, kuras finansiāli atbalsta no Programmas budžeta, tostarp dalību programmās, ko pārvalda finansēšanas struktūras, tādas kā EIT, kopuzņēmumi un jebkādas citas struktūras saskaņā ar LESD 187. pantu, un dalību programmās, kuras dalībvalstis īsteno saskaņā ar LESD 185. pantu, **Īpašu noteikumu pieņemšanai vajadzētu būt atļautai, taču izņēmumi būtu pieļaujami tikai tad, kad tas patiešām ir nepieciešams un kad šāda nepieciešamība ir pienācīgi pamatota.**

<sup>(16)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

<sup>(17)</sup> Padomes Lēmums 2013/755/ES (2013. gada 25. novembris) par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Savienību ("Lēmums par aizjūras asociāciju") (OV L 344, 19.12.2013., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (39) Darbībās, kas ietilpst Programmas darbības jomā, būtu jāievēro pamattiesības un principi, kas jo īpaši atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā. Šādām darbībām vajadzētu būt saskaņā ar jebkādiem juridiskiem pienākumiem, tostarp starptautiskām tiesībām, un ar attiecīgajiem Komisijas lēmumiem, tādiem kā Komisijas 2013. gada 28. jūnija paziņojums<sup>(18)</sup>, kā arī ētikas principiem, kas ietver izvairīšanos no jebkādas pētniecības integritātes neievērošanas. **Būtu jāņem vērā Eiropas Dabaszinātņu un jauno tehnoloģiju ētikas grupas, Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūras un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja atzinumi.** Pētniecības pasākumos būtu jāņem vērā arī LESD 13. pants, un būtu jāmazina dzīvnieku izmantošana pētniecībā un testēšanā, lai galu galā to izbeigtu pavisam, aizstājot ar citām metodēm.
- (40) Atbilstoši LESD 180. un 186. pantā noteiktajiem starptautiskās sadarbības mērķiem būtu jāveicina trešās valstīs iedibinātu tiesību subjektu un starptautisku organizāciju dalība **Savienības zinātniskajās, sabiedrības, ekonomiskajās un tehnoloģiskajās interesēs.** Programmas īstenošanai būtu jānotiek saskaņā ar pasākumiem, kas pieņemti atbilstīgi LESD 75. un 215. pantam un būtu jāatbilst starptautiskajām tiesībām. Attiecībā uz darbībām, kas saistītas ar Savienības stratēģiskajiem aktīviem, interesēm, autonomiju vai drošību, dalību konkrētās Programmas darbībās var ierobežot, to atļaujot tikai subjektiem, kuri iedibināti tikai dalībvalstīs vai dalībvalstīs un noteiktās asociētās valstīs vai citās trešās valstīs.
- (41) **Atzīstot, ka klimata pārmaiņas ir viens no lielākajiem globālajiem un sociālajiem problēmjaudājumiem un atspoguļojot to, cik svarīgi ir cīnīties pret klimata pārmaiņām atbilstoši Savienības saistībām īstenot Parīzes nolīgumu un ANO ilgtspējīgas attīstības mērķus, Programma palīdzēs racionalizēt klimata politikas darbības un sasniegt vispārējo mērķi, proti, **2021.–2027. gada DFS laikposmā vismaz 25 % no ES budžeta izdevumiem atvēlēt klimata jomas mērķu īstenošanai un ikgadējo 30 % mērķi sasniegt pēc iespējas drīzāk un ne vēlāk kā 2027. gadā. Klimata aspektu integrēšana būtu pienācīgi jāiekļauj pētniecības un inovācijas saturā un jāpiemēro visos pētniecības cikla posmos.****
- (41a) **Ar klimatu saistīto ietekmes ceļa rādītāju kontekstā Komisija ziņos par to projektu iznākumu, inovācijām un lēsto apkopoto ietekmi, kuri attiecas uz klimatu, tostarp pa Programmas daļām un īstenošanas veidiem. Šajā analizē Komisijai būtu jāņem vērā Eiropas iedzīvotāju ilgtermiņa ekonomiskās, sociālās un ar vidi saistītās izmaksas un ieguvumi, kas izriet no Programmas pasākumiem, tostarp inovatīvu klimata pārmaiņu mazināšanas un pielāgošanās risinājumu izmantošana, paredzamā ietekme uz darbvietu radīšanu un uzņēmumu dibināšanu, ekonomikas izaugsme, konkurētspēja, tīra enerģija, veselība un labjutība (tostarp gaisa, augsnes un ūdens kvalitāte). Šīs ietekmes analīzes rezultāti būtu jāpublisko, jāizvērtē saistībā ar Eiropas mērķiem klimata un enerģētikas jomā un jāņem vērā turpmākajā stratēģiskās plānošanas procesā un turpmākajās darba programmās.**
- (42) Uz šo regulu attiecas horizontālie finanšu noteikumi, ko Eiropas Parlaments un Padome pieņēmuši, balstoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 322. pantu. Šie noteikumi ir paredzēti Finanšu regulā un jo īpaši nosaka procedūru budžeta sagatavošanai un izpildei, izmantojot dotācijas, iepirkumu, godalgas un netiešu izpildi, un paredz finanšu dalībnieku atbildību. Noteikumi, kas pieņemti, balstoties uz LESD 322. pantu, attiecas arī uz Savienības budžeta aizsardzību vispārēju trūkumu gadījumā saistībā ar tiesiskumu dalībvalstīs, jo tiesiskuma ievērošana ir būtisks priekšnoteikums pareizai finanšu pārvaldībai un efektīvai ES veiktai finansēšanai.
- (43) Sensitīvas pamatinformācijas izmantošana vai personu, kurām tas nav atļauts, piekļuve sensitīviem rezultātiem **un pētniecības datiem** var negatīvi ietekmēt Savienības vai vienas vai vairāku dalībvalstu intereses. Tādēļ konfidencialu datu un klasificētas informācijas apstrāde būtu jāreglamentē ar visiem attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem, tostarp iestāžu iekšējiem noteikumiem, tādiem kā Komisijas Lēmums (ES, Euratom) 2015/444<sup>(19)</sup>, kas paredz drošības noteikumus ES klasificētās informācijas aizsardzībai.

<sup>(18)</sup> OV C 205, 19.7.2013., 9. lpp.

<sup>(19)</sup> Komisijas 2015. gada 13. marta Lēmums (ES, Euratom) 2015/444 par drošības noteikumiem ES klasificētās informācijas aizsardzībai (OV L 72, 17.3.2015., 53. lpp.).



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

L

- (45) Ir nepieciešams paredzēt noteikumus un nosacījumus par Savienības finansējuma nodrošināšanu Programmas ietvaros veiktu darbību dalībniekiem. Programmas ietvaros dotācijas būs vienīgais finansēšanas veids. Citi finansēšanas veidi būtu jāizvēlas, balstoties uz to spēju sasniegt konkrētos darbību mērķus un nodrošināt rezultātus, jo īpaši ņemot vērā kontroles izmaksas un sagaidāmo neatbilstības risku. Attiecībā uz dotācijām, veicot iepriekš minētās darbības, būtu jāapsver iespēja izmantot Finanšu regulā paredzētās fiksētās summas, vienotās likmes un vienības izmaksu standarta likmes apsvēršana, lai nodrošinātu turpmāku vienkāršošanu. Pirms jebkādu jaunu izmaksu atlīdzināšanas sistēmu uzskatīt par patiesu vienkāršošanu atbalsta saņēmēju labā, būtu jāveic plaša un pozitīva izvērtēšana.

L

- (47) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2018/1046 <sup>(20)</sup> ("Finanšu regula") Programmai būtu jānodrošina pamats atbalsta saņēmēju parasti izmantotās izmaksu uzskaites prakses plašākai akceptēšanai attiecībā uz personāla izmaksām un iekšējos norēķinos izmantotām preču un pakalpojumu vienības izmaksām (tostarp attiecībā uz lieliem pētniecības infrastruktūras pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" nozīmē). Iekšējos norēķinos izmantotām preču un pakalpojumu vienības izmaksām, ko aprēķina saskaņā ar atbalsta saņēmēju parasto grāmatvedības praksi, apvienojot faktiskās tiešās un netiešās izmaksas, vajadzētu būt iespējai, kuru var izvēlēties visi atbalsta saņēmēji. Šajā sakarā atbalsta saņēmējiem vajadzētu būt nodrošinātai iespējai iekļaut faktiskās netiešās izmaksas, ko aprēķina, pamatojoties uz iemaksu sadales skalu šādās iekšējos norēķinos izmantotās preču un pakalpojumu vienības izmaksās.
- (48) Pašreizējā faktisko personāla izmaksu atlīdzināšanas sistēma būtu jāvienkāršo vēl vairāk, izmantojot uz projektu balstītu atalgojuma pieeju, kas izstrādāta pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" ietvaros, un vēl vairāk jāsasaka ar Finanšu regulu, lai samazinātu Programmā iesaistīto ES pētnieku atalgojuma starpību.
- (49) Pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" ietvaros izveidotais un Komisijas pārvaldītais Dalībnieku garantiju fonds ir apliecinājis sevi kā svarīgs aizsardzības mehānisms, kas mazina riskus, kuri saistīti ar saistības nepilno dalībnieku neatlīdzinātām summām. Tādēļ Atbalsta saņēmēju garantiju fondam, kas pārdēvēts par Savstarpējās apdrošināšanas mehānismu ("Mehānisms") būtu jāturpina darboties un būtu jāpaplašina tā darbības jomā, tajā iekļaujot citas finansēšanas struktūras, jo īpaši iniciatīvas saskaņā ar LESD 185. pantu. Mehānismam vajadzētu būt atvērtam jebkuras citas tieši pārvaldītas Savienības programmas atbalsta saņēmējiem.
- (50) Būtu jāparedz noteikumi par rezultātu izmantošanu un izplatīšanu, lai nodrošinātu, ka atbalsta saņēmēji šos rezultātus attiecīgi aizsargā, izmanto un izplata un nodrošina to pieejamību. Lielāks uzsvars būtu jāliek uz rezultātu izmantošanu, un Komisijai būtu jāidentificē atbalsta saņēmēju iespējas izmantot rezultātus un maksimāli jāpapalīdzina tās, jo īpaši Savienībā. Izmantošanā būtu jāņem vērā Programmas principi, tostarp inovācijas veicināšana Savienībā un Eiropas pētniecības telpas stiprināšana.
- (51) Būtu jāsauglabā iepriekšējās pamatprogrammas — "Apvārsnis 2020" — priekšlikumu izvērtēšanas un atlases sistēmas galvenie elementi, īpašas uzmanības veltīšana izcilībai un ietekmes un īstenošanas kvalitātes un efektivitātes kritēriji. Priekšlikumi arī turpmāk būtu jāatlasa, balstoties uz neatkarīgu ekspertu — kas pārstāv pēc iespējas vairāk dalībvalstu — veiktu izvērtējumu. Komisijai attiecīgā gadījumā būtu jāorganizē anonīma izvērtēšana un jāanalizē tās rezultāti, lai nepieļautu novirzes atlases procesā. Attiecīgā gadījumā neatkarīgiem ekspertiem būtu jāņem vērā nepieciešamība nodrošināt vispārēju saskaņotību ar projektu portfeli.
- (52) Lai Savienības atbalsta saņēmējiem mazinātu administratīvo slogu, attiecībā uz visām Programmas daļām saskaņā ar Finanšu regulas 127. pantu būtu jāīsteno sistemātiska savstarpēja palaušanās uz revīziju un izvērtēšanu ar

<sup>(20)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un ar ko groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu 541/2014/ES, un ar ko atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

citām Savienības programmām. Šāda savstarpēja palaušanās būtu skaidri jāparedz, ņemot vērā arī citus ticamības noteikšanas elementus, tādus kā sistēmu un procesu revīzija.

- (53) Specifiskas problēmas pētniecības un inovācijas jomā būtu jārisina, izmantojot godalgas, tostarp attiecīgā gadījumā kopējas vai apvienotas godalgas, kuru piešķiršanu organizē Komisija vai finansēšanas struktūra kopā ar citām Savienības struktūrām, trešām valstīm, starptautiskām organizācijām vai bezpeļņas tiesību subjektiem. **Godalgas jo īpaši būtu jāpiešķir projektiem, kas piesaista zinātniekus paplašināšanas valstīm, kā arī veiksmīgiem projektiem, lai palielinātu to redzamību un ļautu pastiprināt Savienības finansēto darbību popularizēšanu.**
- (54) Finansēšanas veidus un īstenošanas metodes saskaņā ar šo regulu būtu jāizvēlas, pamatojoties uz to spēju sasniegt konkrētos darbību mērķus un sniegt rezultātus, jo īpaši ņemot vērā kontroles izmaksas, administratīvo slogu un paredzamo neatbilstības risku. Šajā procesā būtu jāapsver iespēja izmantot fiksētas summas, vienotas likmes un vienības izmaksu likmes.

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

## I SADAĻA VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

### 1. pants

#### Priekšmets

- Ar šo regulu izveido pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis Eiropa" ("Programma"), paredz noteikumus par dalību un rezultātu izplatīšanu Programmas ietvaros veicamās netiešās darbībās **un nosaka satvaru pētniecības un inovācijas pasākumiem sniegta Savienības atbalsta pārvaldībai.**
- Regula nosaka Programmas mērķus, budžetu laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam, Savienības finansējuma veidus un šāda finansējuma sniegšanas noteikumus.
- Programmu īsteno, izmantojot:
  - īpašo programmu, kas izveidota ar Lēmumu .../.../ES <sup>(21)</sup> **█**;
  - (aa) finanšu iemaksu EIT, kas izveidots ar Regulu (EK) Nr. 294/2008;**
  - īpašo pētniecības programmu aizsardzības jomā, kas izveidota ar Regulu .../.../ES (**Eiropas Parlamenta un Padomes regula, ar ko izveido Eiropas Aizsardzības fondu**).
- Ja vien nav skaidri noteikts citādi, šajā regulā lietotie termini "Apvārsnis Eiropa", "Programma" un "īpašā programma" attiecas uz jautājumiem, kas saistīti tikai ar 3. punkta a) apakšpunktā minēto īpašo programmu.

**EIT īsteno Programmu saskaņā ar saviem stratēģiskajiem mērķiem laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam, kas noteikti EIT stratēģiskajā inovācijas programmā, un ņemot vērā stratēģisko plānošanu.**

### 2. pants

#### Definīcijas

Šīs regulas piemērošanas nolūkā izmanto šādas definīcijas:

- "pētniecības infrastruktūras" ir iekārtas un spējas, kas nodrošina resursus un pakalpojumus pētniecības kopienām, lai tās varētu veikt pētniecību un veicināt inovāciju savā darbības jomā. Šī definīcija ietver saistītos cilvēkresursus un

<sup>(21)</sup>

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

svarīgāko aprīkojumu vai instrumentu kopumus; ar zināšanām saistītus objektus, piemēram, kolekcijas, arhīvus vai zinātnisko datu infrastruktūras; unikālas un ārējiem lietotājiem atvērtas datorizētas informācijas sistēmas, sakaru tīklus un jebkādas citas infrastruktūras, kam ir liela nozīme izcilības sasniegšanā pētniecības un inovācijas jomā. Attiecīgā gadījumā infrastruktūru var izmantot arī ārpus pētniecības jomas, piemēram, izglītībā vai sabiedrisko pakalpojumu sniegšanā, un tā var būt tāda, kas atrodas vienuviet, virtuāla vai izkļiedēta;

- (2) “pārdomātas specializācijas stratēģija” ir pārdomātas specializācijas stratēģija, kas definēta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1303/2013<sup>(22)</sup> un kas atbilst Regulā (ES) XX [Kopīgo noteikumu regula] izklāstītajiem izpildāmajiem nosacījumiem;
- (3) “Eiropas partnerība” ir iniciatīva, kuras ietvaros Savienība, **agrīnā posmā iesaistoties arī dalībvalstīm un/vai asociētajām valstīm**, kopā ar privātā un/vai publiskā sektora partneriem (tādiem kā rūpniecība, **augstskolas**, pētniecības organizācijas, struktūras, kas veic valsts pārvaldes uzdevumus vietējā, reģionālā, valsts vai starptautiskā līmenī, un pilsoniskās sabiedrības organizācijas, tai skaitā fondi **un NVO**) apņemas kopīgi atbalstīt pētniecības un inovācijas pasākumu — tostarp ar tirgus apguvi un regulējuma vai politikas ieviešanu saistītu pasākumu — programmas izstrādi un īstenošanu;
- (4) “atvērta piekļuve” ir piekļuves Programmas ietvaros finansētu darbību pētniecības izlaidi **■** bezmaksas nodrošināšana tiešsaistē galalietotājiem **saskaņā ar šīs regulas 10. pantu un 35. panta 3. punktu**;
- (4a) **“atvērta zinātne” ir pieeja zinātniskajam procesam, kura balstās uz atvērtu sadarbību, instrumentiem un zināšanu izplatīšanu, tostarp uz 10. pantā minētajiem elementiem;**
- (5) “uzdevums” ir **uz izcilību balstītu un ietekmes virzītu starpdisciplināru un starpnozaru pētniecības un inovācijas darbību portfelis, kas paredzēts, lai:**
- noteiktā termiņā sasniegtu izmērāmu mērķi **■**, ko nebūtu iespējams sasniegt ar individuālām darbībām,
  - **ar zinātnes un tehnoloģijas palīdzību nodrošinātu ietekmi uz sabiedrību un lēmumu pieņemšanu,**
  - **būtu svarīgs ievērojamai Eiropas iedzīvotāju daļai un plašam Eiropas pilsoņu lokam;**
- (6) “pirmskomercializācijas iepirkums” ir tādu pētniecības un attīstības pakalpojumu iepirkums, kuri ir saistīti ar riska un ieguvumu dalīšanu tirgus apstākļos un konkurētspējīgu attīstību pa posmiem, ja tiek skaidri nošķirti pētniecības un attīstības pakalpojumi, kas tiek iepirkti, izmantojot gatavo izstrādājumu laišanu apgrozībā komerciālos apjomos;
- (7) “inovatīvu risinājumu publiskais iepirkums” ir iepirkums, kurā līgumslēdzējas iestādes rīkojas kā sākuma klients attiecībā uz inovatīvām precēm vai pakalpojumiem, kas vēl nav pieejami plašā komerciālā mērogā, un kuri var ietvert atbilstības pārbaudi;
- (8) “piekļuves tiesības” ir tiesības izmantot rezultātus vai pamatinformāciju **ar noteikumiem un nosacījumiem, kas noteikti saskaņā ar šo regulu**;
- (9) “iepriekš uzkrātās zināšanas” ir jebkādi dati, zinātība vai informācija neatkarīgi no to veida — materiāla vai nemateriāla rakstura —, tostarp jebkādas tiesības, piemēram, intelektuālā īpašuma tiesības, kas: (i) ir atbalsta saņēmēju rīcībā pirms to iesaistīšanās attiecīgajā darbībā, un, (ii) **par** ko atbalsta saņēmēji **rakstiski vienojušies** kā **par** nepieciešamu darbības īstenošanai vai tās rezultātu izmantošanai;

(22) **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1303/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006.**

## Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (10) “izplatīšana” ir publiska rezultātu atklāšana ar atbilstošiem līdzekļiem (kas neizriet no rezultātu aizsardzības vai izmantošanas), tostarp, izmantojot zinātniskas publikācijas jebkurā plašsaziņas līdzeklī;
- (11) “izmantošana” ir rezultātu lietošana turpmākos pētniecības un inovācijas pasākumos, kas nav attiecīgās darbības aptverti pētniecības un inovācijas pasākumi, **tostarp komerciāla izmantošana, tāda kā produkta vai procesa izstrāde, izveide, ražošana un tirgvedība** vai pakalpojuma **radīšana** un **sniegšana**, vai standartizācijas pasākumos;
- (12) “taisnīgi un saprātīgi nosacījumi” ir atbilstoši nosacījumi, tostarp iespējami finanšu noteikumi vai autoratlīdzības nepiemērošanas nosacījumi, ņemot vērā konkrētos apstākļus, kādos pieprasīta piekļuve, piemēram, to rezultātu vai pamatinformācijas faktisko vai iespējamo vērtību, kuriem tiek pieprasīta piekļuve, un/vai paredzētās izmantošanas jomu, ilgumu vai citas raksturīgas iezīmes;
- (13) “finansēšanas struktūra” ir Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētā struktūra vai organizācija, kas nav Komisija, bet kam Komisija ir uzticējusi budžeta izpildes uzdevumus Programmas ietvaros;
- (14) “starptautiska Eiropas līmeņa pētniecības organizācija” ir starptautiska organizācija, kuras locekļu vairākums ir dalībvalstis vai asociētās valstis un kuras galvenais mērķis ir veicināt zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību Eiropā;
- (15) “tiesību subjekts” ir fiziska vai juridiska persona un kas par tādu atzīta saskaņā ar valsts, Savienības vai starptautiskiem tiesību aktiem, kam ir juridiskas personas statuss un kas, rīkojoties savā vārdā, var izmantot tiesības un būt pakļauta pienākumu izpildei, vai jebkurš subjekts bez juridiskas personas statusa saskaņā ar Finanšu regulas 197. panta 2. punkta c) apakšpunktu;
- (15a) **“paplašināšanas valstis”/ “valstis ar zemu sniegumu pētniecības un inovācijas jomā” ir valstis, kurās ir jāizveido tiesību subjekti, lai tās atbilstu koordinatora statusam pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” daļas “Dalības paplašināšana un Eiropas Pētniecības telpas stiprināšana” sadaļas “Dalības paplašināšana un izcilības izplatīšana” ietvaros. Visā Programmas darbības laikā šādas ES dalībvalstis ir Bulgārija, Čehija, Grieķija, Horvātija, Igaunija, Kipra, Latvija, Lietuva, Malta, Polija, Portugāle, Rumānija, Slovākija, Slovēnija un Ungārija. Attiecībā uz asociētajām valstīm kritērijiem atbilstošo valstu sarakstu noteiks, pamatojoties uz rādītāju, un to publicēs darba programmā. Pamatojoties uz LESD 349. pantu par koordinatora kritērijiem atbilstošiem šīs daļas ietvaros tiks atzīti arī tiesību subjekti no tālākajiem reģioniem.**
- (16) “bezpeļņas tiesību subjekts” ir tiesību subjekts, kas pēc savas juridiskās formas ir bezpeļņas subjekts vai kam ir juridisks vai statūtos noteikts pienākums nesadalīt peļņu akcionāriem vai individuāliem locekļiem;
- (16a) **“MVU” ir mikrouzņēmums vai mazais vai vidējais uzņēmums, kā noteikts Komisijas Ieteikumā 2003/361/EK;**
- (17) **“mazs vidējas kapitalizācijas uzņēmums” ir subjekts, kurš nav ne mikrouzņēmums, ne mazais vai vidējais uzņēmums (MVU), kas definēts Komisijas Ieteikumā 2003/361/EK, un kurā strādā ne vairāk kā 499 darbinieki, kuru skaitu aprēķina saskaņā ar minētā ieteikuma pielikuma I sadaļas 3., 4., 5. un 6. pantu;**
- (18) “rezultāti” ir materiālās vai nemateriālās darbības sekas, piemēram, dati, zinātība vai informācija, neatkarīgi no to veida vai rakstura un no to aizsargāšanas iespējas, kā arī jebkādas ar tām saistītas tiesības, tostarp intelektuālā īpašuma tiesības;
- (18a) **“pētniecības izlaide” ir darbības rezultāti, kam var piešķirt piekļuvi zinātnisku publikāciju, datu vai cita inženierijas iznākuma un procesu, tādu kā programmatūra, algoritmi, protokoli un elektroniskas piezīmju grāmatiņas, veidā;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (19) “izcilības zīmogs” ir sertificēts marķējums, kas apliecina, ka priekšlikums, kurš ticis iesniegts saistībā ar uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus, ir pārsniedzis visas **vērtēšanas** robežvērtības, bet kuru nav bijis iespējams finansēt tāpēc, ka darba programmā attiecīgajam uzaicinājumam trūka līdzekļu, **bet kuram var piešķirt atbalstu no citiem Savienības vai valstu finansējuma avotiem**;
- (19a) **“stratēģiskais pētniecības un inovācijas plāns” ir īstenošanas akts, kas nosaka stratēģiju satura īstenošanai darba programmā, kas aptver ne vairāk kā četrus gadus, pēc plašas, obligātas apspriešanās ar lielu skaitu ieinteresēto personu. Tas nosaka prioritātes, piemērotus darbības veidus un izmantojamus īstenošanas veidus**;
- (20) “darba programma” ir dokuments, ko Komisija pieņēmusi īpašās programmas<sup>(23)</sup> īstenošanai saskaņā ar tās 12. pantu, vai satura un struktūras ziņā līdzvērtīgs dokuments, kuru pieņēmusi finansēšanas struktūra;
- (21) “atmaksājamais avanss” ir daļa no pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” vai EIC apvienotā finansējuma, kura atbilst aizdevumam saskaņā ar Finanšu regulas X sadaļu, taču kuru tiešā veidā un atbilstoši bezpeļņas principam piešķir Savienība, lai segtu inovācijas darbībai atbilstošu pasākumu izmaksas, un kura tās saņēmējam ir jāatmaksā Savienībai saskaņā ar līguma nosacījumiem;
- (22) “līgums” ir vienošanās starp Komisiju vai finansēšanas struktūru un tiesību subjektu, kas īsteno inovācijas un tirgū ieviešanas darbību un kas tiek atbalstīta, izmantojot pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa” vai EIC apvienoto finansējumu;
- (23) “klasificēta informācija” ir ES klasificētā informācija, kas definēta Komisijas Lēmuma (ES, Euratom) 2015/444 3. pantā, kā arī dalībvalstu klasificētā informācija, to trešo valstu klasificētā informācija, ar kurām Savienība ir noslēgusi drošības nolīgumu, un to starptautisko organizāciju klasificētā informācija, ar kurām Savienība ir noslēgusi drošības nolīgumu;
- (24) “apvienošanas operācija” ir no ES budžeta atbalstītas darbības, tostarp Finanšu regulas 2. panta 6. punktā minētā finansējuma apvienošanas mehānisma ietvaros, ar kurām apvieno no ES budžeta finansēta neatmaksājama atbalsta un/vai finanšu instrumentu veidus ar atmaksājama atbalsta veidiem, ko saņem no attīstības vai citām publiskām finanšu institūcijām, kā arī no komerciālām finanšu institūcijām un ieguldītājiem.
- (25) “pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” apvienotais finansējums” ir finansiāls atbalsts **programmai, lai sniegtu atbalstu** inovācijas un tirgū ieviešanas pasākumiem, kas izpaužas kā īpaša dotācijas vai atmaksājama avansa kombinācija ar ieguldījumu pašu kapitālā **vai jebkādu citu atmaksājama atbalsta veidu**;
- (25-a) **“EIC apvienotais finansējums” ir tiešs finansiāls atbalsts, ko EIC ietvaros sniedz inovācijas un tirgū ieviešanas darbībai un kas izpaužas kā īpaša dotācijas vai atmaksājama avansa kombinācija ar ieguldījumu pašu kapitālā vai jebkādu citu atmaksājama atbalsta veidu;**”
- (25a) **“pētniecības un inovācijas darbība” ir darbība, kas galvenokārt sastāv no pasākumiem, kuru mērķis ir radīt jaunas zināšanas un/vai izpētīt jaunas vai uzlabotas tehnoloģijas, produkta, procesa, pakalpojuma vai risinājuma izmantošanas iespējamību. Tā var ietvert fundamentālu un lietišķu pētniecību, tehnoloģiju ieviešanu, integrēšanu, testēšanu, demonstrēšanu un validēšanu maza mēroga prototipam laboratorijā vai simulētā vidē;**
- (25b) **“inovācijas darbība” ir darbība, kas galvenokārt sastāv no pasākumiem, kuri tieši ir vērsti uz jaunu, pārveidotu vai uzlabotu produktu, procesu vai pakalpojumu ražošanas plāniem un kārtību vai projektiem, un kas, iespējams, ietver prototipu izstrādi, testēšanu, demonstrēšanu, izmēģināšanu, produkta plaša mēroga validēšanu un laišanu tirgū;**

---

(23) OV...

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (25c) “ERC progresīvā pētniecība (tostarp ERC koncepcijas pamatojums)” ir galvenā pētnieka vadītas pētniecības darbības, ko ERC ietvaros uzņem viens vienīgs vai vairāki atbalsta saņēmēji;
- (25d) “apmācības un mobilitātes darbība” ir darbība, kas vērsta uz pētnieku prasmju, zināšanu un karjeras izredžu uzlabošanu, pamatojoties uz mobilitāti starp valstīm un attiecīgā gadījumā starp nozarēm vai disciplīnām;
- (25e) “programmas līdzfinansēšanas darbība” ir darbība, ar ko nodrošina daudzgadu līdzfinansēšanas pasākumu programmai, kuru izstrādājuši un/vai īsteno subjekti, kas pārvalda un/vai finansē pētniecības un inovācijas programmas un kas nav Savienības finansēšanas struktūras. Ar šādu pasākumu programmu var atbalstīt tīklu veidošanu un koordinēšanu, pētniecību, inovāciju, izmēģinājuma darbības, inovācijas un tirgū ieviešanas darbības, mācību un mobilitātes darbības, informētības palielināšanu, komunikāciju, izplatīšanu, izmantošanu un jebkādu attiecīgu finansiālu atbalstu, tādu kā dotācijas, godalgas, iepirkums, kā arī pamatprogrammas “Apvāršnis Eiropa” apvienoto finansējumu vai to kombināciju. Programmas līdzfinansēšanas darbību var īstenot minētie subjekti tieši vai to vārdā trešās personas;
- (25f) “pirmskomercializācijas iepirkuma darbība” ir darbība, kuras galvenais mērķis ir īstenot pirmskomercializācijas iepirkumu, ko veic atbalsta saņēmēji, kuri ir līgumslēdzējas iestādes vai līgumslēdzēji subjekti;
- (25 g) “inovatīvu risinājumu publiskā iepirkuma darbība” ir darbība, kuras galvenais mērķis ir īstenot inovatīvu risinājumu kopīgu vai koordinētu publisko iepirkumu, ko veic atbalsta saņēmēji, kuri ir līgumslēdzējas iestādes vai līgumslēdzēji subjekti;
- (25h) “koordinēšanas un atbalsta darbība” ir darbība, kas veicina Programmas mērķu īstenošanu un kas neietver pētniecības un inovācijas pasākumus, izņemot gadījumus, kad tie tiek veikti daļas “Dalības paplašināšana un Eiropas pētniecības telpas stiprināšana” sadaļas “Dalības paplašināšana un izcilības izplatīšana” ietvaros; un augšupējā koordinēšana bez pētniecības pasākumu līdzfinansēšanas no ES, kas dod iespēju sadarboties tiesību subjektiem no dalībvalstīm un asociētām valstīm, lai stiprinātu Eiropas pētniecības telpu;
- (25i) “veicināšanas godalga” ir godalga, lai stimulētu ieguldīšanu konkrētā virzienā, pirms darba izpildes precizējot mērķi;
- (25j) “atzinības godalga” ir godalga, ko piešķir, lai atlīdzinātu par pagātnes sasniegumiem un izcilu darbu pēc tā izpildes;
- (25k) “inovācijas un tirgū ieviešanas darbība” ir inovācijas darbība, kas ietver inovācijas darbību un citus pasākumus, kuri nepieciešami inovācijas laišanai tirgū, tostarp uzņēmumu darbības paplašināšanai, nodrošinot pamatprogrammas “Apvāršnis Eiropa” apvienoto finansējumu (dotācijas tipa finansējuma un privātā finansējuma kombināciju);
- (25l) “netiešas darbības” ir pētniecības un inovācijas pasākumi, kuriem Savienība sniedz finansiālu atbalstu un kurus veic Programmas dalībnieki;
- (25m) “tiešas darbības” ir pētniecības un inovācijas pasākumi, kurus Komisija veic ar sava Kopīgā pētniecības centra (JRC) palīdzību;
- (27) “iepirkums” ir Finanšu regulas 2. panta 49. punktā definētais iepirkums;
- (28) “saistīts subjekts” ir jebkurš tiesību subjekts, kas definēts Finanšu regulas 187. panta 1. punktā;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (30) **“inovācijas ekosistēma” ir ekosistēma, kas pulcē kopā ES līmeņa dalībniekus vai subjektus, kuru funkcionālais mērķis ir darīt iespējamu tehnoloģisko attīstību un inovāciju. Tā ietver attiecības starp materiāliem resursiem (tādiem kā fondi, aprīkojums un iekārtas), institucionāliem subjektiem (tādus kā augstskolas, atbalsta dienesti, pētniecības un tehnoloģiju organizācijas, uzņēmumi, ieguldītāji riska kapitālā un finanšu starpnieki) un valsts, reģionālās un vietējās politikas veidošanas un finansēšanas subjektiem.**

### 3. pants

#### Programmas mērķi

1. Programmas vispārējais mērķis ir nodrošināt Savienības investīciju zinātnisko, **tehnoloģisko**, ekonomisko un sociālo ietekmi pētniecībā un inovācijā, lai tādējādi **visās dalībvalstīs** stiprinātu Savienības zinātnisko un tehnoloģisko bāzi un veicinātu tās konkurētspēju, tostarp rūpniecības jomā, īstenot Savienības stratēģiskās prioritātes, palīdzēt **īstenot ES mērķus un politikas**, risināt globālas problēmas, tostarp īstenot ilgtspējīgas attīstības mērķus, **ievērojot Ilgtspējīgas attīstības programmas 2030. gadam un Parīzes nolīguma principus, un stiprināt Eiropas pētniecības telpu. Tādējādi Programma maksimāli palielina Savienības pievienoto vērtību, īpašu uzmanību veltot mērķiem un pasākumiem, kurus dalībvalstis vienas pašas nevar efektīvi īstenot, bet kurus var īstenot sadarbojoties.**

2. Programmas konkrētie mērķi ir šādi:

- (a) **izstrādāt, veicināt un virzīt uz priekšu zinātnisko izcilību**, atbalstīt kvalitatīvu jaunu **fundamentālu un lietišķu** zināšanu, prasmju, tehnoloģiju un risinājumu radīšanu un izplatīšanu **un pētnieku apmācību un mobilitāti, piesaistīt talantus visos līmeņos un veicināt Savienības talantu kopuma pilnīgu iesaisti darbībā, kas tiek atbalstītas Programmas ietvaros;**
- (b) **radīt zināšanas**, stiprināt pētniecības un inovācijas ietekmi Savienības rīcīpolitikas izstrādē, atbalstīšanā un īstenošanā un atbalstīt **piekļuvi inovatīviem risinājumiem un to** izmantošanu **Eiropas rūpniecībā, jo īpaši MVU**, un sabiedrībā, lai risinātu globālas problēmas, **tostarp tās, kas saistītas ar klimata pārmaiņām un ilgtspējīgas attīstības mērķu īstenošanu;**
- (c) veicināt visu veidu inovāciju, **atvieglot tehnoloģisko attīstību, demonstrēšanu un zināšanu un tehnoloģijas nodošanu** un stiprināt inovatīvu risinājumu **izplatīšanu un izmantošanu;**
- (d) optimizēt Programmas sniegumu **Eiropas pētniecības telpas** ietekmes **un pievilcīguma stiprināšanā un palielināšanā, veicināt visu dalībvalstu, tostarp valstu ar zemu sniegumu pētniecības un inovācijas jomā, uz izcilību balstītu dalību pamatprogrammā “Apvārsnis Eiropa” un atvieglot sadarbības saikņu veidošanu Eiropas pētniecības un inovācijas jomā.**

### 4. pants

#### Programmas uzbūve

1. Programma sastāv no šādām daļām, kas veicina 3. pantā minētā vispārējā mērķa un konkrēto mērķu īstenošanu:

(1) I pīlārs **“Zinātnes izcilība”**, kas ietver šādus komponentus:

- (a) Eiropas Pētniecības padome (ERC),
- (b) Marijas Sklodovskas-Kirī vārdā nosauktās darbības (MSCA),
- (c) pētniecības infrastruktūras;

(2) II pīlārs **“Globālās problēmas un Eiropas rūpniecības konkurētspēja”**, kas — **ņemot vērā to, ka sociālajām un humanitārajām zinātnēm (SHZ) ir būtiska loma visās kopās**, — ietver šādus komponentus:

- (a) kopa **“Veselība”**;
- (b) kopa **“Kultūra, jaunrade un iekļaujoša sabiedrība”**;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

(ba) kopa “*Civilā drošība sabiedrībai*”;

(c) kopa “*Digitālā joma, rūpniecība un kosmos*”;

(d) kopa “*Klimats, enerģētika un mobilitāte*”;

(f) kopa “*Pārtaika, bioekonomika, dabas resursi, lauksaimniecība un vide*”;

(g) ar kodolenerģiju nesaistītas Kopīgā pētniecības centra (JRC) tiešās darbības.

(3) III pīlārs “*Inovātīva Eiropa*”, kas ietver šādus komponentus:

(a) Eiropas Inovācijas padome (EIC);

(b) Eiropas inovācijas ekosistēmas;

(c) Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts (EIT), kas izveidots ar Regulu (EK) Nr. 294/2008.

(4) daļa “*Dalības paplašināšana un Eiropas pētniecības telpas stiprināšana*”, kas ietver šādus komponentus:

(a) *dalības paplašināšana un izcilības izplatīšana*;

(b) Eiropas pētniecības un inovācijas sistēmas reformēšana un pilnveidošana.

2. Pasākumu pamatvirzieni ir izklāstīti I pielikumā.

#### 5. pants <sup>(24)</sup>

Pētniecība aizsardzības un attīstības jomā

1. Pasākumos, kas veicami 1. panta 3. punkta b) apakšpunktā minētās īpašās programmas ietvaros un kas izklāstīti Regulā ..., ar ko izveido Eiropas Aizsardzības fondu, uzmanība tiek veltīta tikai pētniecībai un attīstībai aizsardzības jomā, un to mērķi un pamatvirzieni ir šādi:

— pasākumi, kas vērsti uz Eiropas aizsardzības, tehnoloģiskās un rūpniecības bāzes konkurētspējas, efektivitātes un inovācijas spējas veicināšanu.

2. Izņemot šo pantu, 1. pantu un 9. panta 1. punktu, šo regulu nepiemēro 1. panta 3. punkta b) apakšpunktā minētajai īpašajai programmai.

#### 6. pants <sup>(25)</sup>

Stratēģiskā plānošana, īstenošana un ES finansējuma veidi

1. Programmu īsteno tiešā pārvaldībā saskaņā ar Finanšu regulu vai netiešā pārvaldībā kopā ar finansēšanas struktūrām, kas minētas Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) apakšpunktā.

2. Netiešajām darbībām no Programmas var sniegt finansējumu jebkurā no Finanšu regulā noteiktajiem veidiem, jo īpaši dotāciju — kas Programmā ir galvenais atbalsta veids — veidā. Programmas ietvaros finansējumu var nodrošināt godalgu, iepirkuma un finanšu instrumentu veidā finansējuma apvienošanas operāciju ietvaros un kā pašu kapitāla atbalstu EIC Accelerator ietvaros.

<sup>(24)</sup> Tiklīdz būs pieņemts šīs regulas galīgais teksts, OV C sērijā ir paredzēts publicēt šādu Komisijas paziņojumu: “Komisija ņem vērā abu likumdevēju panākto kompromisu attiecībā uz 5. panta formulējumu. Komisijas izpratnē 1. panta 3. punkta b) apakšpunktā minētā īpašā pētniecības programma aizsardzības jomā attiecas tikai uz pētniecības darbībām izveidojamā Eiropas Aizsardzības fonda ietvaros, savukārt attīstības darbības tiek uzskatītas par tādām, kas neietilpst šīs regulas darbības jomā”.

<sup>(25)</sup> Tiklīdz būs pieņemts šīs regulas galīgais teksts, OV C sērijā ir paredzēts publicēt šādu Komisijas paziņojumu: “Pēc pieprasījuma Komisija plāno apmainīties ar viedokļiem ar Eiropas Parlamenta atbildīgo komiteju par: i) potenciālo partnerattiecību kandidātu sarakstu — pamatojoties uz LESD 185. un 187. pantu —, uz kuru attieksies (sākotnēji) ietekmes izvērtējumi; ii) uzdevumu padomju noteikto provizorisko uzdevumu sarakstu; iii) stratēģiskā plāna rezultātiem pirms tā oficiālās pieņemšanas, un iv) tā iepazīstinās ar dokumentiem, kas saistīti ar darba programmām, un darīs tos pieejamus”.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Šajā regulā izklāstītos dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumus piemēro netiešajām darbībām.
4. Galvenie Programmas ietvaros izmantojamie darbības veidi ir izklāstīti un definēti **2. pantā. Panta 2. punktā minētos finansējuma veidus** izmanto elastīgi visiem Programmas mērķiem, līdzekļus piešķirot atbilstīgi vajadzībām un attiecīgo mērķu raksturīgajām iezīmēm.
5. Ar Programmu atbalsta arī tiešās darbības, ko veic JRC. Ja šīs darbības sniedz ieguldījumu iniciatīvās, kas noteiktas saskaņā ar LESD 185. vai 187. pantu, šo ieguldījumu neuzskata par daļu no šādām iniciatīvām piešķirtā finansiālā ieguldījuma.
6. Īpašās programmas **un EIT ZIK īstenošanu atbalsta ar īpašajā programmā noteikto** pētniecības un inovācijas pasākumu pārredzamu un stratēģisku plānošanu, **jo īpaši attiecībā uz pilāru “Globālās problēmas un Eiropas rūpniecības konkurētspēja”, un tā aptver arī citu pilāru un Programmas daļas “Dalības paplašināšana un Eiropas pētniecības telpas stiprināšana” attiecīgos pasākumus.**

Komisija nodrošina dalībvalstu agrīnu iesaisti un plašu viedokļu apmaiņu ar Eiropas Parlamentu un šādu viedokļu apmaiņu papildina ar apspriešanos ar ieinteresētajām personām un sabiedrību kopumā.

Stratēģiskā plānošana nodrošina saskaņotību ar citām attiecīgajām Savienības programmām un konsekvenci ar ES prioritātēm un saistībām un palielina papildināmību un sinerģiju ar valstu un reģionālajām finansēšanas programmām un prioritātēm, tādējādi stiprinot Eiropas Pētniecības telpu. Iespējamo uzdevumu un iespējamo institucionalizēto Eiropas partnerību jomas nosaka V.a pielikumā.

6.a Attiecīgā gadījumā, lai maziem sadarbības konsorcijiem nodrošinātu ātrāku piekļuvi finansējumam, saistībā ar dažiem uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, kas paredzēti, lai atlasītu pētniecības un/vai inovācijas darbības Programmas daļu “Globālās problēmas un Eiropas rūpniecības konkurētspēja” un “EIC Pathfinder” ietvaros, var tikt ierosināts izmantot procedūru “ātrais ceļš uz pētniecību un inovāciju” (ĀCPI).

Uzaicinājumam ĀCPI procedūras ietvaros piemīt šādas kumulatīvas raksturīgās iezīmes:

- augšupēji uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus;
- sāks laiks līdz dotāciju piešķiršanai, kurš nepārsniedz 6 mēnešus;
- atbalsts tiek sniegts tikai maziem sadarbības konsorcijiem, kuru sastāvā ietilpst ne vairāk kā 6 dažādi un neatkarīgi kritērijiem atbilstoši tiesību subjekti;
- maksimālais finanšu atbalsts uz vienu konsorciju nepārsniedz 2,5 miljonus EUR.

Darba programmā norāda uzaicinājumus, kuros izmanto ĀCPI procedūru.

7. Pamatprogrammas “Apvārtnis Eiropa” pasākumi tiek īstenoti, izmantojot **atvērtus un konkurētspējīgus** uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus, **tostarp** uzdevumu un Eiropas partnerību ietvaros, **izņemot pasākumus, kuri minēti 39. pantā “Godalgas”.**

■

## 6.a pants

### Programmas principi

1. Pētniecības un inovācijas pasākumos, ko veic 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā minētās īpašās programmas ietvaros un EIT ietvaros, uzmanība tiek veltīta tikai civiliem lietojumiem. Nav atļauti budžeta pārvietojumi starp 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā minētajai īpašajai programmai piešķirto summu un 1. panta 3. punkta b) apakšpunktā minētajai īpašajai programmai piešķirto summu, un netiek pieļauta nevajadzīga dublēšana starp abām programmām.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pamatprogramma "Apvārsnis Eiropa" nodrošina daudzdisciplināru pieeju un attiecīgā gadījumā paredz sociālo un humanitāro zinātņu integrēšanu visās kopās un pasākumos, kas tiek īstenoti Programmas ietvaros, tostarp specifiskus uzaicinājumus par tematiem, kas saistīti ar sociālajām un humanitārajām zinātnēm.

3. Programmas ar sadarbību saistītās daļas nodrošina līdzsvaru starp zemākiem un augstākiem TGL, tādējādi aptverot visu vērtības ķēdi.

3.a Programma nodrošina sadarbības ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām un iniciatīvu efektīvu veicināšanu un integrāciju, pamatojoties uz savstarpēju ieguvumu, ES interesēm, starptautiskajām saistībām un attiecīgā gadījumā savstarpīgumu.

4. Programma palīdz paplašināšanas valstīm palielināt dalību pamatprogrammā "Apvārsnis Eiropa" un sadarbības projektos veicināt plašu ģeogrāfisko tvērumu, tostarp izplatot zinātnisko izcilību, veicinot jaunas sadarbības saiknes, stimulējot intelektuālā darbaspēka apriti, kā arī īstenojot 20. panta 3. punktu un 45. panta 4. punktu. Šos centienus atspoguļo dalībvalstu veikti samērīgi pasākumi, tostarp pievilcīgas darba samaksas noteikšana pētniekiem, izmantojot Savienības, valstu un reģionālo fondu atbalstu. Atkarībā no situācijas attiecīgajā pētniecības un inovācijas jomā īpaša uzmanība tiek veltīta ģeogrāfiskajam līdzsvaram izvērtēšanas grupās un tādās struktūrās kā valdes un ekspertu grupas, vienlaikus neapdraudot izcilības kritērijus.

5. Programma nodrošina visiem vienlīdzīgu iespēju veicināšanu, dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanu un dzimuma dimensijas iekļaušanu pētniecības un inovācijas saturā, un tās mērķis ir risināt jautājumus, kas saistīti ar dzimumu līdzsvara trūkuma cēloņiem. Īpaša uzmanība tiek veltīta tam, lai nodrošinātu pēc iespējas labāku dzimumu līdzsvaru izvērtēšanas darba grupās un citās attiecīgās konsultatīvās struktūrās, tādās kā valdes un ekspertu grupas.

5.a Pamatprogrammu "Apvārsnis Eiropa" īsteno sinerģijā ar citām Savienības finansēšanas programmām, vienlaikus cenšoties nodrošināt maksimālu administratīvo vienkāršošanu. Nepilnīgs saraksts, kurā uzskaitītas sinerģijas ar citām Savienības finansēšanas programmām, ir iekļauts IV pielikumā.

5.b Programma veicina publisko un privāto ieguldījumu pētniecībā un inovācijā palielināšanu dalībvalstīs, tādējādi palīdzot sasniegt pētniecībā un attīstībā veikto vispārējo ieguldījumu līmeni vismaz 3 % apmērā no Savienības iekšzemes kopprodukta (IKP).

6. Īstenojot Programmu, Komisija tiecas pastāvīgi nodrošināt administratīvo vienkāršošanu un sloga mazināšanu pieteikuma iesniedzējiem un atbalsta saņēmējiem.

7. Saistībā ar Savienības vispārējo mērķi, proti, integrēt darbības klimata politikas jomā ES nozaru politikās un ES fondos, šīs Programmas ietvaros veicamās darbības palīdz īstenot klimata politikas mērķus, attiecīgā gadījumā tiem izlietojot vismaz 35 % no kopējiem izdevumiem. Klimata politikas aspektus atbilstoši integrē pētniecības un inovācijas saturā.

8. Programma veicina līdzradīšanu un līdzprojektēšanu, iesaistot iedzīvotājus un pilsonisko sabiedrību.

9. Programma nodrošina publiskā finansējuma pārredzamību un pārskatatbildību pētniecības un inovācijas projektos, tādējādi aizsargājot sabiedrības intereses.

10. Komisija vai attiecīgā finansēšanas struktūra nodrošina, ka visiem iespējamajiem dalībniekiem laikā, kad tiek publicēti uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus, tiek darīti pieejami pietiekami norādījumi un informācija, jo īpaši izmantojamā dotācijas nolīguma paraugs.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 7. pants

## Uzdevumi

1. Uzdevumus plāno pilāra “Globālās problēmas un **Eiropas** rūpniecības konkurētspēja” ietvaros, taču tiem var izmantot arī darbības, ko veic citu Programmas daļu ietvaros, **kā arī papildu darbības, kuras veic citu Savienības finansēšanas programmu ietvaros. Uzdevumi ļauj rast konkurējošus risinājumus, kas rada Eiropas mēroga pievienoto vērtību un ietekmi.**

2. Uzdevumus **definē un īsteno** saskaņā ar **šo regulu un īpašo programmu, nodrošinot dalībvalstu aktīvu un agrīnu iesaisti un plašu apmaiņu ar Eiropas Parlamentu.** Uzdevumus, to mērķus, budžetu, tvērumu, rādītājus un atskaites punktus norāda attiecīgi pētniecības un inovācijas stratēģiskajos plānos vai darba programmās. **Priekšlikumu** izvērtēšanu **uzdevumu ietvaros** veic saskaņā ar 26. pantu.

**2.a** Programmas īstenošanas pirmajos trīs gados ne vairāk kā 10 % no II pilāra gada budžeta plāno, izsludinot īpašus uzaicinājumus izpildīt uzdevumus. Attiecībā uz Programmas atlikušo daļu un tikai pēc uzdevumu atlases un pārvaldības procesa apmierinoša novērtējuma saņemšanas šo īpatsvaru var palielināt. Komisija paziņo katras uzdevumiem atvēlētās darba programmas kopējo daļu budžetā.

3. Uzdevumiem ir raksturīgas šādas iezīmes:

(a) **izmantojot IAM kā uzdevumu izstrādes un īstenošanas avotu, tiem** ir skaidrs **pētniecības un inovācijas saturs** un ES pievienotā vērtība, un tie veicina Savienības prioritāšu īstenošanu, **kā arī saistību un 3. pantā noteikto pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” mērķu izpildi;**

(aa) **tie aptver vispārējās Eiropas nozīmes jomas, ir iekļaujoši, veicina publisko un privāto sektoru pārstāvošu dažāda veida ieinteresēto personu, tostarp iedzīvotāju un tiešo lietotāju, plašu iesaisti un aktīvu dalību un nodrošina pētniecības un inovācijas rezultātus, no kuriem labumu var gūt visas dalībvalstis;**

(b) **tie balstās uz drosmīgām idejām, ir iedvesmojoši, un līdz ar to tiem ir būtiska zinātniska, tehnoloģiska, sabiedriska, ekonomiska un ar vidi saistīta nozīme un ietekme;**

(c) **tie norāda skaidru virzienu un mērķus, ir paredzēti konkrēta mērķa sasniegšanai, izmērāmi, izpildāmi noteiktā laikā un tiem ir skaidrs budžeta satvars;**

(d) **tie ir atlasīti pārredzamā veidā un vērsti uz vērienīgiem, uz izcilību balstītiem un ietekmes virzītiem, bet reālistiskiem mērķiem un pētniecības, attīstības un inovācijas pasākumiem;**

(da) **tiem ir nepieciešamā darbības joma, mērogs, resursu mobilizācija un uzdevuma izpildes rezultātu nodrošināšanai nepieciešamo papildu publisko un privāto līdzekļu radītais sviras efekts;**

(e) **tie stimulē aktivitāti dažādās disciplīnās (tostarp sociālajās un humanitārajās zinātnēs) un ietver plaša TGL klāsta, tostarp zemāku TGL, pasākumus;**

(f) **tie ir atvērti daudzējādām, augšupējām pieejām un risinājumiem, ņemot vērā cilvēka un sabiedrības vajadzības un tiem sniedzamo labumu un atzīstot dažādo ieguldījumu šo uzdevumu sasniegšanā;**

(fa) **tie pārredzamā veidā izmanto sinerģiju ar citām Savienības programmām, kā arī ar valstu un attiecīgā gadījumā reģionālām inovācijas ekosistēmām.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Komisija uzrauga un izvērtē katru uzdevumu saskaņā ar šīs regulas 45. un 47. pantu un V pielikumu, tostarp progresu īstermiņa, vidēja termiņa un ilgtermiņa mērķu īstenošanā, un šis process ietver uzdevumu īstenošanu, pārraudzību un pakāpenisku izbeigšanu. Pirmo pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” ietvaros noteikto uzdevumu izvērtēšana notiek ne vēlāk kā 2023. gadā un pirms tiek pieņemti jebkādi lēmumi par jaunu uzdevumu noteikšanu un pastāvošo uzdevumu turpināšanu, izbeigšanu vai to mērķa maiņu. Šīs izvērtēšanas rezultātus publisko, un tie cita starpā ietver to atlases procesa, pārvaldības, budžeta, tajos veiktās galvenās uzmanības un sasniegtā progresa analīzi.

#### 7.a pants

##### Eiropas Inovācijas padome

1. Komisija izveido Eiropas Inovācijas padomi (EIC) kā centrāli pārvaldītu vienotu kontaktpunktu, lai īstenotu III pīlāra “Inovācija Eiropa” darbības, kas attiecas uz EIC. EIC galveno uzmanību veltī radikālai un revolucionārai inovācijai, kas īpaši orientēta uz tirgu radošu inovāciju, vienlaikus atbalstot arī visu veidu, tostarp pakāpenisku, inovāciju. EIC darbojas saskaņā ar šādiem principiem: skaidra ES pievienotā vērtība, autonomija, spēja uzņemties risku, efektivitāte, lietderība, pārredzamība un pārskatatbildība.

2. EIC ir atvērta visu veidu novatoriem — no privātpersonām līdz augstskolām, pētniecības organizācijām un uzņēmumiem (MVU, tostarp jaunuzņēmumiem, un izņēmuma gadījumos maziem vidējas kapitalizācijas uzņēmumiem) un no individuāliem atbalsta saņēmējiem līdz daudznozaru konsorciem. Vismaz 70 % no EIC budžeta tiek atvēlēti inovatīviem MVU, tostarp jaunuzņēmumiem.

3. EIC valde un pārvaldības iezīmes ir definētas Lēmumā (ES) ... [īpašā programma] un tā pielikumos.

#### 8. pants

##### Eiropas partnerības

1. Pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” daļas var tikt īstenotas, izmantojot Eiropas partnerības. Savienības iesaistīšanās Eiropas partnerībās var izpausties jebkurā no šādiem veidiem:

- (a) dalība partnerībās, kas izveidotas, pamatojoties uz saprašanās memorandu un/vai līgumisku vienošanos starp Komisiju un tās partneriem, kuri minēti 2. panta 3. punktā, attiecīgajos līguma noteikumos norādot partnerības mērķus, **visu iesaistīto pušu** attiecīgās saistības attiecībā uz partneru finanšu iemaksām un/vai ieguldījumu natūrā, galvenos snieguma un ietekmes rādītājus, kā arī nodrošināmo izlaidi **un ziņošanas kārtību**. Tie ietver komplementārus pētniecības un inovācijas pasākumus, kurus Programmas ietvaros īsteno partneri (kopīgi plānotās Eiropas partnerības);
- (b) dalība un finanšu iemaksa pētniecības un inovācijas pasākumu programmā — **kurā precizēti mērķi, galvenie snieguma un ietekmes rādītāji un nodrošināmā izlaide** —, pamatojoties uz partneru apņemšanos veikt finanšu iemaksas un/vai ieguldījumu natūrā un integrēt savus attiecīgos pasākumus, izmantojot Programmas līdzfinansēšanas darbību (līdzfinansētās Eiropas partnerības);
- (c) dalība un finanšu iemaksa pētniecības un inovācijas programmās, ko īsteno vairākas dalībvalstis saskaņā ar LESD 185. pantu vai struktūras, kuras izveidotas saskaņā ar LESD 187. pantu, piemēram, kopuzņēmumi, vai EIT zināšanu un inovāciju kopienas saskaņā ar EIT regulu (institucionalizētās Eiropas partnerības). Šādas partnerības **īsteno** tikai tad, ja ar **citām pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” daļām, tostarp ar** cita veida Eiropas partnerībām, nebūtu iespējams sasniegt attiecīgos mērķus vai radīt cerēto ietekmi un ja tas ir pamatoti, raugoties no ilgtermiņa perspektīvas un ņemot vērā augsto integrācijas pakāpi. **Partnerības saskaņā ar LESD 185. pantu vai 187. pantu īsteno visu finanšu iemaksu centralizētu pārvaldību, izņemot pienācīgi pamatotos gadījumos. Centralizētas finanšu pārvaldības gadījumā projekta līmeņa iemaksas no vienas iesaistītās valsts tiek veiktas, pamatojoties uz finansējumu, kas pieprasīts šajā valstī iedibinātu struktūru priekšlikumos, ja vien visas attiecīgās iesaistītās valstis nav vienojušās citādi.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Noteikumos par šādām partnerībām cita starpā precizē mērķus, galvenos snieguma un ietekmes rādītājus, nodrošināmo izlaidi, kā arī attiecīgās partneru saistības attiecībā uz finanšu iemaksām un/vai ieguldījumu natūrā.

2. Eiropas partnerībām ir raksturīgas šādas iezīmes:

- (a) tās izveido Eiropas līmeņa vai globālu problēmu risināšanai tikai gadījumos, kad ar to palīdzību pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" mērķus var sasniegt efektīvāk nekā Savienība viena pati un salīdzinājumā ar citiem pamatprogrammas atbalsta veidiem. Šīm daļām paredz atbilstošu programmas "Apvārsnis Eiropa" budžeta daļu. Lielāko II pīlāra budžeta daļu piešķir darbībām ārpus Eiropas partnerībām;
- (b) ievēro šādus principus: Savienības pievienotā vērtība, pārredzamība, atklātība, ietekme Eiropā un tās labā, spēcīgs sviras efekts pietiekami lielā mērogā, visu iesaistīto pušu ilgtermiņa saistības, elastīgums īstenošanā, saskaņotība un komplementaritāte ar Savienības, vietējām, reģionālām, valsts un attiecīgā gadījumā starptautiskām iniciatīvām vai citām partnerībām un uzdevumiem;
- (c) tām ir skaidra dzīves cikla pieceja, tās ir ierobežotas laikā un ietver nosacījumus Programmas finansējuma pakāpeniskai izbeigšanai.

2.a Eiropas partnerības pirms to īstenošanas darba programmās saskaņā ar šīs regulas 8. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktu norāda stratēģiskos pētniecības un inovācijas plānos.

Noteikumi un kritēriji attiecībā uz partnerību atlasī, īstenošanu, uzraudzību, izvērtēšanu un pakāpenisku izbeigšanu ir izklāstīti III pielikumā.

#### 8.a pants

##### Uzdevumu un partnerības jomu pārskatīšana

Ne vēlāk kā 2023. gadā Komisija saistībā ar Programmas vispārējo uzraudzību pārskata V.a pielikumu, tostarp uzdevumus un institucionalizētās Eiropas partnerības, pamatojoties uz LESD 185. pantu vai 187. pantu, un sniedz ziņojumu par galvenajiem konstatējumiem Padomei un Eiropas Parlamentam.

9. pants

Budžets

1. Pamatprogrammas īstenošanai atvēlētais finansējums laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam ir 120 000 000 000 EUR 2018. gada cenās 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā minētajai īpašajai programmai un papildus tam summa 1. panta 3. punkta b) apakšpunktā minētajai īpašajai programmai, kā noteikts Regulā, ar ko izveido Eiropas Aizsardzības fondu.

2. Indikatīvais 1. punkta teikuma pirmajā daļā minētās summas sadalījums ir šāds:

(a) 27,42 % — I pīlāram "Izcilība un atvērtā zinātne" laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam, tajā skaitā:

(1) 17,64 % — Eiropas Pētniecības padomei;

(2) 7,23 % — Marijas Sklodovskas-Kirī vārdā nosauktajām darbībām;

(3) 2,55 % — pētniecības infrastruktūrām;

(b) 55,48 % — II pīlāram "Globālās problēmas un rūpniecības konkurētspēja" laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam, tajā skaitā:

(1) 8,16 % — kopai "Veselība";

(2) 2,50 % — kopai "Teklājuša un radoša sabiedrība";

(2a) 2,00 % — kopai "Drošas sabiedrības";

(3) 15,94 % — kopai "Digitālā joma, rūpniecība un kosmos";

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

(4) **15,84 %** — kopai “Klimats, enerģētika un mobilitāte”;

(5) **9,00 %** — kopai “Pārtika, dabas resursi un lauksaimniecība”;

(6) **2,04 %** — ar kodolenerģiju nesaistītajām Kopīgā pētniecības centra (JRC) tiešajām darbībām;

(c) **12,71 %** — III pilāram “**Inovatīva Eiropa**” laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam, tajā skaitā:

(1) **8,71 %** — Eiropas Inovācijas padomei (EIC), no kuriem līdz **0,53 %** — Eiropas inovācijas ekosistēmām;

(2) **4,00 %** — Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūtam (EIT);

(d) **4,39 %** — daļai “Eiropas pētniecības telpas stiprināšana”, **tajā skaitā:**

(1) **4,00 %** — **izcilības izplatīšanai un dalības paplašināšanai visā Savienībā;**

(2) **0,39 %** — Eiropas pētniecības un inovācijas sistēmas reformēšanai un pilnveidošanai.

3. Lai reaģētu uz neparedzētām situācijām vai jaunām norisēm un vajadzībām, Komisija ikgadējās budžeta procedūras ietvaros var novirzīties no 2. punktā minētajām summām ne vairāk kā 10 % apmērā, **ieskaitot asociēto valstu iemaksu piešķiršanu.**

**3.c 45 % no kopas “Iekļaujoša un radošā sabiedrība” budžeta izmanto, lai atbalstītu pētniecību kultūras un radošajās nozarēs, tostarp Savienības kultūras mantojumu, un šajā summā ietilpst 300 miljoni EUR, kas paredzēti Eiropas kultūras mantojuma mākoņa izveidei, kā izklāstīts īpašās programmas I pielikumā, pēc tam, kad ir veikts ietekmes izvērtējums, kurš ir jāiesniedz Eiropas Parlamentam.**

**3.d Vismaz 1 miljards EUR tiek atvēlēts kvantu pētniecībai kopas “Digitālā joma, rūpniecība un kosmos” II pilāra ietvaros.**

4. Panta 1. punktā minēto summu, kas paredzēta 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā minētajai īpašajai programmai un EIT, var izmantot arī sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas, izvērtēšanas un citu pasākumu izdevumu un Programmas pārvaldībai un īstenošanai nepieciešamo izdevumu, tostarp visu administratīvo izdevumu, kā arī tās mērķu sasniegšanas izvērtēšanas izdevumu segšanai. **Ar netiešajām darbībām saistītie administratīvie izdevumi nepārsniedz 5 % no Programmas kopējā budžeta.** Turklāt no šīs summas var segt izdevumus, kas saistīti ar pētījumiem, ekspertu sanāksmēm un informēšanas un komunikācijas darbībām tiktāl, ciktāl šīs darbības ir saistītas ar Programmas mērķiem, kā arī izdevumus, kas saistīti ar informācijas tehnoloģiju tīkliem, kuri īpaši paredzēti informācijas apstrādei un informācijas apmaiņai, tostarp ar korporatīviem informācijas tehnoloģijas rīkiem un citu tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nepieciešama saistībā ar Programmas pārvaldību.

5. Lai varētu pārvaldīt darbības, kas nav pabeigtas līdz 2027. gada 31. decembrim, 4. punktā paredzēto izdevumu segšanai budžetā nepieciešamības gadījumā var iekļaut apropriācijas laikposmam pēc 2027. gada.

6. Budžeta saistības darbībām, kas ilgst vairāk nekā vienu finanšu gadu, var sadalīt gada iemaksās pa vairākiem gadiem.

7. Neskarot Finanšu regulu, izdevumi darbībām, kas izriet no pirmajā darba programmā iekļautajiem projektiem, var būt attiecināmie izdevumi, sākot no 2021. gada 1. janvāra.

10. pants

Atvērta zinātne

**1. Programma veicina atvērtu zinātņi kā pieeju zinātnes procesam, kas balstās uz sadarbību un zināšanu izplatīšanu, jo īpaši saskaņā ar šādiem elementiem:**

— **atvērta piekļuve** Programmas ietvaros finansētas pētniecības rezultātā sagatavotām zinātniskām publikācijām;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

— *atvērta piekļuve* pētniecības datiem, *tostarp tiem, kas ir pamatā zinātniskām publikācijām.*

*Minētos elementus nodrošina saskaņā ar šīs regulas 35. panta 3. punktu. Minētās piekļuves nodrošināšana atbilst arī principam “tik atvērts, cik iespējams, un tik slēgts, cik nepieciešams”.*

**1.a** *Savstarpīguma principu atvērtā zinātnē veicina un atbalsta visos asociācijas un sadarbības nolīgumos ar trešām valstīm, tostarp nolīgumos, kas parakstīti ar finansēšanas struktūrām, kurām uzticēta Programmas netieša pārvaldība.*

2. Pētniecības datu atbildīgu pārvaldību nodrošina saskaņā ar principiem “sameklējamība”, “pieejamība”, “sadarbspēja” un “atkalizmantojamība” (FAIR). *Uzmanību pievērš arī datu ilgtermiņa saglabāšanai.*

3. Tiek veicināta *un atbalstīta cita veida* atvērtās zinātnes prakse, *tostarp MVU labā.*

#### 11. pants

Komplementārais, kombinētais un kumulatīvais finansējums

**1.** *Pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa” īsteno sinerģijā ar citām Savienības finansēšanas programmām, vienlaikus cenšoties nodrošināt maksimālu administratīvo vienkāršošanu. Nepilnīgs saraksts, kurā uzskaitītas sinerģijas ar citām Savienības finansēšanas programmām, ir iekļauts IV pielikumā. Līdzfinansētām pētniecības, attīstības un inovācijas darbībām piemēro vienotu pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” noteikumu kopumu.*

**2.** *Izcilības zīmogu piešķir attiecībā uz visām Programmas daļām. Darbības, kurām piešķirts izcilības zīmogs vai kuras atbilst šādiem kumulatīviem un salīdzinošiem nosacījumiem:*

(a) *tās ir izvērtētas Programmas ietvaros sagatavotā uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus,*

(b) *tās atbilst minētā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus minimālajām kvalitātes prasībām,*

(c) *tās nav iespējams finansēt minētā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus ietvaros budžeta ierobežojumu dēļ,*

*var saņemt atbalstu no valsts vai reģionāliem fondiem, tostarp no Eiropas Reģionālās attīstības fonda, Kohēzijas fonda, Eiropas Sociālā fonda+ vai Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai saskaņā ar Regulas (ES) XX [Kopīgo noteikumu regula] [67.] panta 5. punktu un Regulas (ES) XX [Kopējās lauksaimniecības politikas finansēšana, pārvaldība un uzraudzība] [8.] pantu bez nepieciešamības iesniegt papildu pieteikumu vai veikt papildu izvērtēšanu ar nosacījumu, ka šādas darbības atbilst attiecīgās programmas mērķiem. Izņemot valsts atbalsta noteikumus, piemēro tā fonda noteikumus, no kura piešķir atbalstu.*

**2.a** *Saskaņā ar Regulas (ES) XX [Kopīgo noteikumu regula] 21. pantu vadošā iestāde pēc brīvprātības principa var pieprasīt daļu no finanšu piešķirumiem novirzīt programmai “Apvārsnis Eiropa”. Novirzītos līdzekļus izmanto saskaņā ar programmas “Apvārsnis Eiropa” noteikumiem. Turklāt Komisija nodrošina, ka šādi novirzītie līdzekļi tiek pilnībā paredzēti programmām un/vai projektiem, kurus īsteno attiecīgi dalībvalstī vai reģionā, kas ir to izcelsmes vieta.*

**2.b** *Komisija, iepriekš saņemot pieteikuma iesniedzēju atļauju, šajā pantā minētos piešķirumus iekļauj atlasīto projektu informācijas sistēmā, lai varētu veikt ātru informācijas apmaiņu un finansēšanas iestādēm lautu nodrošināt finansējumu atlasītajām darbībām.*

*Darbība, kas saņēmusi iemaksu no citas Savienības programmas, var saņemt iemaksu arī Programmas ietvaros ar nosacījumu, ka šī iemaksa nesedz vienas un tās pašas izmaksas.*

#### 12. pants

Programmas asociētās trešās valstis

1. Par Programmas asociētajām valstīm var kļūt šādas trešās valstis:

(a) Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) dalībvalstis, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, — saskaņā ar EEZ nolīgumā noteiktajiem nosacījumiem;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (b) valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālās kandidātvalstis — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu dalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kuri ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm;
- (c) valstis, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu dalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kuri ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm;

(d) trešās valstis un teritorijas, kuras atbilst visiem šādiem kritērijiem:

i) laba kapacitāte zinātnes, tehnoloģijas un inovācijas jomā;

ii) apņemšanās strādāt atvērtas un uz noteikumiem balstītas tirgus ekonomikas panākšanas virzienā, tostarp nodrošināt taisnīgu un vienlīdzīgu attieksmi intelektuālā īpašuma tiesību jomā, **un ievērot cilvēktiesības**, ko atbalsta demokrātiskas institūcijas;

iii) aktīva rīcīpolitiku veicināšana, lai paaugstinātu iedzīvotāju ekonomiskās un sociālās labklājības līmeni.

**Pilna vai daļēja ikvienas d) apakšpunktā minētās trešās valsts iesaistīšanās Programmā balstās uz to ieguvumu izvērtēšanu, kurus šāda dalība sniedz Savienībai. Tā jo īpaši atbilst nosacījumiem, kas noteikti īpašā nolīgumā, kurš aptver attiecīgās trešās valsts dalību kādā Savienības programmā, ar nosacījumu, ka šis nolīgums:**

— nodrošina taisnīgu līdzsvaru starp trešās valsts, kas piedalās Savienības programmās, iemaksām un gūto labumu;

— **piešķir tiesības koordinēt darbību Programmas ietvaros ar nosacījumu, ka Savienība no tā gūst labumu un ka tiek nodrošināta Savienības finanšu interešu aizsardzība;**

— paredz nosacījumus, ar kādiem valstis iesaistās Programmā, tostarp individuālās (apakš-)programmās veicamo finanšu iemaksu un šo programmu administratīvo izmaksu aprēķināšanu. Šis iemaksas ir piešķirtie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 5. punktu;

— nepiešķir trešai valstij lēmumu pieņemšanas pilnvaras attiecībā uz Programmu;

— garantē Savienības tiesības nodrošināt pareizu finanšu pārvaldību un aizsargāt Savienības finanšu intereses.

2. Nosakot apmēru, kādā ikviena trešā valsts iesaistās Programmā, ņem vērā mērķi ar inovācijas palīdzību veicināt ekonomisko izaugsmi Savienībā **un izvairās no intelektuālā darbaspēka emigrācijas no Savienības**. Tādējādi, izņemot EEZ dalībvalstis, valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālās kandidātvalstis, konkrētas valsts asociācijas nolīgumā var neiekļaut **ar vienu atbalsta saņēmēju saistītas** Programmas daļas, **jo īpaši tās daļas, kas paredzētas privātiem subjektiem.**

3. Attiecīgā gadījumā asociācijas nolīgumā paredz **un nodrošina** Savienībā iedibinātu tiesību subjektu **savstarpēju** dalību asociēto valstu līdzvērtīgās programmās saskaņā ar tajās izklāstītajiem nosacījumiem.

4. **Asociācijas nolīgumu** nosacījumi, kas nosaka finanšu iemaksas apmēru, nodrošina, ka **ik pēc diviem gadiem** tiek automātiski labota jebkura nelīdzsvarotība salīdzinājumā ar summu, ko asociētajā valstī iedibinātie subjekti saņem, piedaloties Programmā, un šajā procedūrā tiek neņemtas vērā Programmas pārvaldības, izpildes un darbības izmaksas.

4.a **Visu asociēto valstu iemaksas iekļauj attiecīgajās Programmas daļās ar nosacījumu, ka tiek ievērots 9. panta 2. punktā izklāstītais budžeta sadalījums. Komisija ikgadējās budžeta procedūras laikā ziņo Padomei un Parlamentam par katras Programmas daļas kopējo budžetu, norādot ikvienu asociēto valsti, individuālās iemaksas un to finanšu bilanci.**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## II SADAĻA

### DALĪBAS UN REZULTĀTU IZPLATĪŠANAS NOTEIKUMI

#### I NODAĻA

##### Vispārīgie noteikumi

#### 13. pants

##### Finansēšanas struktūras un JRC tiešās darbības

1. Finansēšanas struktūras **pienācīgi pamatotos gadījumos** var atkāpties no šajā sadaļā izklāstītajiem noteikumiem, **izņemot 14., 15. un 16. panta noteikumus**, tikai tad, ja tas ir paredzēts pamataktā, ar kuru izveido finansēšanas struktūru vai kurā tai uzticēti budžeta īstenošanas uzdevumi, vai — attiecībā uz finansēšanas struktūrām, kas minētas Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii), iii) vai v) punktā, — ja tas ir paredzēts iemaksu nolīgumā un ja tas ir nepieciešams, ņemot vērā to īpašās operatīvās vajadzības vai darbības veidu.
2. Šajā sadaļā izklāstītos noteikumus nepiemēro tiešajām darbībām, ko veic JRC.

#### 14. pants

##### Kritērijiem atbilstošās darbības **un ētikas principi**

1. Neskarot šā panta 2. ■ punktu, uz finansējuma saņemšanas kritērijiem atbilst tikai darbības, ar kurām īsteno 3. pantā minētos mērķus.

Nefinansē šādas pētniecības jomas:

- (a) pasākumi, kuru mērķis ir cilvēku klonēšana reproduktīvos nolūkos;
  - (b) pasākumi, kas paredzēti, lai pārveidot cilvēku ģenētisko mantojumu, un kas varētu šādas izmaiņas padarīt pārmantojamas <sup>(26)</sup>;
  - (c) pasākumi, kas paredzēti, lai radītu cilvēka embrijus tikai pētniecības vai cilmes šūnu ieguves nolūkā, tostarp veicot somatisko šūnu kodola pārstādīšanu.
2. Var finansēt cilvēka — gan pieaugušā, gan embrija — cilmes šūnu pētniecību atkarībā no zinātniskā priekšlikuma satura un iesaistīto dalībvalstu tiesiskā regulējuma. Finansējumu nepiešķir — **nedz Eiropas Savienībā, nedz ārpus tās** — pētniecības pasākumiem, kas ir aizliegti visās dalībvalstīs. Nefinansē nekādus pasākumus dalībvalstī, kurā šādi pasākumi ir aizliegti.

■

#### 15. pants

##### Ētika <sup>(27)</sup>

1. Darbībās, ko veic Programmas ietvaros, ievēro ētikas principus un attiecīgos valsts, Savienības un starptautiskos tiesību aktus, tostarp Eiropas Savienības Pamattiesību hartu un Eiropas Cilvēktiesību konvenciju un tās papildprotokolus.

Īpašu uzmanību pievērš proporcionalitātes principam, tiesībām uz privāto dzīvi, tiesībām uz personas datu aizsardzību, tiesībām uz personas fizisko un garīgo neaizskaramību, tiesībām uz nediskriminēšanu un nepieciešamībai nodrošināt **vides aizsardzību un** augsta līmeņa cilvēka veselības aizsardzību.

<sup>(26)</sup> Var finansēt pētniecību, kas saistīta ar dzimumdziedzeru vēža ārstēšanu.

<sup>(27)</sup> **Atkarībā no tiesību akta galīgās redakcijas Komisija izdos paziņojumu par cilvēka embrija cilmes šūnu pētniecību, tāpat kā pamatprogramma "Apvārsnis 2020" gadījumā (paziņojums 2013/C0373/02).**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Subjekti, kas piedalās darbībā, sniedz:

- (a) ētikas pašizvērtējumu, kurā nosaka un sīki izklāsta visus paredzamos ētikas aspektus, kas saistīti ar finansējamo pasākumu mērķi, īstenošanu un iespējamo ietekmi, tostarp apstiprinājumu par atbilstību 1. punktam un aprakstu par to, kā tā tiks nodrošināta;
- (b) apstiprinājumu tam, ka pasākumi atbilst Eiropas Zinātņu akadēmiju federācijas publicētajam Eiropas Rīcības kodeksam par pētniecības integritāti un ka netiks veikti no finansēšanas izslēgti pasākumi;
- (c) attiecībā uz pasākumiem, ko veic ārpus Savienības, — apstiprinājumu, ka tādi paši pasākumi tiktu atļauti dalībvalstī;
- (d) attiecībā uz pasākumiem, kuros izmanto cilvēka embrija cilmes šūnas, attiecīgā gadījumā — sīku informāciju par licencēšanas un kontroles pasākumiem, ko veic attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes, kā arī sīku informāciju par apstiprinājumu atbilstībai ētikas principiem, kuru iegūst pirms attiecīgo pasākumu sākšanas.

3. Priekšlikumus sistemātiski pārbauda, lai konstatētu, kuras darbības rada sarežģītus vai nopietnus ar ētiku saistītus problēmjaucējumus, un tos iesniedz ētikas izvērtēšanai. Ētikas izvērtēšanu veic Komisija, ja vien šāda izvērtēšana nav deleģēta finansēšanas struktūrai. Attiecībā uz darbībām, kas saistītas ar cilvēka embrija cilmes šūnu vai cilvēka embriju izmantošanu, ētikas izvērtēšana ir obligāta. Ētikas pārbaudē un izvērtēšanā atbalstu sniedz ētikas eksperti. Komisija un finansēšanas struktūras ■ nodrošina ētikas procedūru pārredzamību, **neskarot procedūras satura konfidencialitāti.**

4. Pirms attiecīgo pasākumu sākšanas subjekti, kas piedalās attiecīgajā darbībā, saņem visus apstiprinājumus vai citus obligātus dokumentus no attiecīgajām valsts un vietējām ētikas komitejām vai citām struktūrām, piemēram, datu aizsardzības iestādēm. Šos dokumentus glabā lietā un pēc pieprasījuma iesniedz Komisijai vai finansēšanas struktūrai.

5. Attiecīgā gadījumā ētikas pārbaudes veic Komisija vai finansēšanas struktūra. Sarežģītu vai nopietnu ar ētiku saistītu problēmjaucējumu gadījumā pārbaudi veic Komisija, ja vien šādas pārbaudes veikšana nav deleģēta finansēšanas struktūrai.

Ētikas pārbaucēju veikšanā atbalstu sniedz ētikas eksperti.

6. Darbības, kas **neatbilst 1. līdz 4. punktā minētajām ētikas prasībām un līdz ar to** nav ētiski pieņemamas,  **tiek noraidītas vai izbeigtas, tiklīdz ir konstatēta to ētiskā nepieņemamība.**

16. pants

Drošība

1. Programmas ietvaros veiktās darbības atbilst piemērojamiem drošības noteikumiem un jo īpaši noteikumiem par klasificētas informācijas aizsardzību pret neatļautu atklāšanu, tostarp visiem attiecīgajiem valsts un Savienības tiesību aktiem. Gadījumā, ja pētniecība tiek veikta ārpus Savienības, izmantojot un/vai radot klasificētu informāciju, papildus minēto prasību izpildei tiek noslēgts drošības nolīgums starp Savienību un trešo valsti, kurā tiek veikta pētniecība.

2. Attiecīgā gadījumā priekšlikumi ietver drošības pašizvērtēšanu, kurā identificē visus ar drošību saistītus problēmjaucējumus un sīki izklāsta, kā tie tiks risināti, lai panāktu atbilstību attiecīgajiem valsts un Savienības tiesību aktiem.

3. Attiecīgā gadījumā Komisija vai finansēšanas struktūra veic drošības kontroli attiecībā uz priekšlikumiem, kas rada ar drošību saistītas problēmas.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Attiecīgā gadījumā darbības atbilst Lēmumam (ES, Euratom) 2015/444 un tā īstenošanas noteikumiem.
5. Subjekti, kas piedalās darbībā, nodrošina aizsardzību pret neatļautu tādas klasificētas informācijas atklāšanu, kuru izmanto šajā darbībā un/vai ko šī darbība rada. Pirms attiecīgo pasākumu sākšanas subjekti uzrāda apliecinājumu par drošības pielaidi, ko par personu un/vai objektu izsniegušas attiecīgās valsts drošības iestādes.
6. Ja ārējiem ekspertiem jāstrādā ar klasificētu informāciju, pirms viņu iecelšanas jābūt saņemtai attiecīgas pakāpes drošības pielaidi.
7. Attiecīgā gadījumā Komisija vai finansēšanas struktūra var veikt drošības pārbaudes.

▮ Darbības, kas neatbilst **šajā regulām minētajiem** drošības noteikumiem, var noraidīt vai izbeigt jebkurā laikā.

## II NODAĻA

### Dotācijas

#### 17. pants

##### Dotācijas

Ja vien šajā nodaļā nav noteikts citādi, dotācijas Programmas ietvaros piešķir un pārvalda saskaņā ar Finanšu regulas VIII sadaļu.

#### 18. pants

##### Subjekti, kas atbilst dalības kritērijiem

1. Programmas ietvaros veiktās darbībās var piedalīties ikviens tiesību subjekts neatkarīgi no tā iedibināšanas vietas, **tostarp tiesību subjekti no trešām valstīm, kas nav asociētās valstis**, vai starptautiskas organizācijas ar nosacījumu, ka ir izpildīti šajā regulā paredzētie nosacījumi un jebkādi darba programmā vai uzaicinājumā paredzētie nosacījumi.

2. Subjekti ir daļa no konsorcijs, kas ietver vismaz trīs neatkarīgus tiesību subjektus, no kuriem katrs ir iedibināts atšķirīgā dalībvalstī vai asociētā valstī, un vismaz viens no tiem ir iedibināts dalībvalstī, ja vien:

(a) **pienācīgi** pamatojot, darba programmā nav noteikts citādi;

3. Eiropas Pētniecības padomes (ERC) progresīvās pētniecības darbības, Eiropas Inovācijas padomes (EIC) darbības, apmācības un mobilitātes darbības vai programmas līdzfinansēšanas darbības var īstenot viens vai vairāki tiesību subjekti, no kuriem vienam jābūt iedibinātam dalībvalstī vai asociētā valstī, **balstoties uz nolīgumu, kas noslēgts saskaņā ar 12. pantu**.

4. Koordinēšanas un atbalsta darbības var īstenot viens vai vairāki tiesību subjekti, kas var būt iedibināti dalībvalstī, asociētā valstī vai citā trešā valstī.

5. Attiecībā uz darbībām, kas saistītas ar Savienības stratēģiskajiem aktīviem, interesēm, autonomiju vai drošību, darba programmā var noteikt dalības ierobežojumus, paredzot, ka šajās darbībās var piedalīties tikai tie tiesību subjekti, kuri ir iedibināti dalībvalstīs, vai ka tajās papildus dalībvalstīs iedibinātiem tiesību subjektiem var piedalīties tiesību subjekti, kas ir iedibināti konkrētās asociētās vai citās trešās valstīs.

6. **Attiecīgos pienācīgi pamatots gadījumos** darba programmā papildus 2., 3., 4. un 5. punktā noteiktajiem atbilstības kritērijiem var noteikt atbilstības kritērijus atbilstoši konkrētām politikas prasībām vai darbības raksturam un mērķiem, tostarp tiesību subjektu skaitu, tiesību subjekta veidu un iedibināšanas vietu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

7. Ja vien ar vadošo iestādi nav panākta citāda vienošanās un ja vien darba programmā nav paredzēts citādi, darbībās, kas tiek finansētas saskaņā ar **11. pantu**, piedalās tikai viens tiesību subjekts, kas iedibināts deleģējošās vadošās iestādes jurisdikcijā.

8. Darba programmā norādītos gadījumos darbībās var piedalīties **JRC**.

9. **JRC**, starptautiska līmeņa Eiropas pētniecības organizācijas un tiesību subjektus, kas izveidoti saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, uzskata par iedibinātiem dalībvalstī, kas nav dalībvalsts, kurā ir iedibināti citi tiesību subjekti, kuri piedalās attiecīgajā darbībā.

10. Eiropas Pētniecības padomes (ERC) progresīvās pētniecības darbību un apmācības un mobilitātes darbību gadījumā **un ja tas ir paredzēts darba programmā**, starptautiskas organizācijas, kuru mītnes vieta atrodas kādā dalībvalstī vai asociētā valstī, tiek uzskatītas par iedibinātām šajā dalībvalstī vai asociētajā valstī.

**Attiecībā uz citām Programmas daļām starptautiskas organizācijas, kas nav starptautiska līmeņa Eiropas pētniecības organizācijas, tiek uzskatītas par iedibinātām trešā valstī, kas nav asociētā valsts.**

#### 19. pants

Subjekti, kas ir tiesīgi saņemt finansējumu

1. Subjekti ir tiesīgi saņemt finansējumu, ja tie ir iedibināti dalībvalstī vai **12. pantā minētā** asociētā valstī.

Attiecībā uz darbībām, kurām piešķir summas saskaņā ar **11. panta 3. punktu**, tiesības saņemt finansējumu no šīm summām ir tikai tiem tiesību subjektiem, kuri ir iedibināti deleģējošās vadošās iestādes jurisdikcijā.

**1.b Valstīs ar zemiem vai vidējiem ienākumiem un izņēmuma kārtā citās trešās valstīs, kas nav asociētās valstis, tie varētu būt tiesīgi saņemt finansējumu darbības ietvaros, ja:**

**(a) attiecīgā trešā valsts ir norādīta darba programmā, un**

**(b) Komisija vai finansēšanas struktūra uzskata, ka to dalība ir svarīga darbības īstenošanai.**

2. Subjektiem, kas ir iedibināti **citā** trešā valstī, kas nav asociētā valsts, **■** būtu jāsedz savas dalības izmaksas. **Pētniecības un attīstības nolīgumi starp šādām trešām valstīm, kas nav asociētās valstis, un Savienību var tikt slēgti, kad vien to uzskata par lietderīgu, un var tikt izveidots līdzfinansēšanas mehānisms, kas ir līdzīgs mehānismiem, par kuriem panākta vienošanās pamatprogrammā "Apvāršnis 2020". Šīs valstis Savienības tiesību subjektiem nodrošina savstarpēju piekļuvi savām pētniecības, attīstības un inovācijas finansēšanas programmām, kā arī savstarpīgumu atvērtā piekļuvē zinātnisko pētījumu rezultātiem un datiem, kā arī taisnīgiem un vienlīdzīgiem nosacījumiem attiecībā uz intelektuālā īpašuma tiesībām.**

■

■

3. Saistītie subjekti ir tiesīgi saņemt finansējumu darbības ietvaros, ja tie ir iedibināti dalībvalstī **vai** asociētā valstī **■**.

**3.a Komisija iesniedz ziņojumu Parlamentam un Padomei, par katru trešo valsti, kas nav asociētā valsts, norādot Savienības finanšu iemaksas summu, kura piešķirta iesaistītajiem subjektiem, un finanšu iemaksas summu, ko tā pati valsts piešķirusi Savienības tiesību subjektiem, kuri piedalās to darbībās.**

#### 20. pants

Uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus

1. Attiecībā uz visām darbībām **■** uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus saturu iekļauj darba programmā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Ja tas nepieciešams, lai sasniegtu uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus mērķus, tos *izņēmuma gadījumos* var ierobežot, paredzot tikai papildu pasākumu ieviešanu vai papildu partneru pievienošanu. **Turklāt darba programmā tiesību subjektiem no dalībvalstīm ar zemu sniegumu pētniecības un inovācijas jomā var paredzēt iespēju iesaistīties jau atlasītās sadarbīgās pētniecības un inovācijas darbībās, ja tam piekrīt attiecīgais konsorcijs un ar nosacījumu, ka tajās jau nepiedalās subjekti no šādām dalībvalstīm.**

4. Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus nav vajadzīgs attiecībā uz koordinēšanas un atbalsta darbībām vai programmas līdzfinansēšanas darbībām, kuras:

(a) ir jāveic **JRC** vai tiesību subjektiem, kas norādīti darba programmā, un

(b) neietilpst uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus darbības jomā **saskaņā ar Finanšu regulas 195. panta e) punktu.**

5. Darba programmā norāda uzaicinājumus, attiecībā uz kuriem tiks piešķirti izcilības zīmogi. Pēc tam, kad no pieteikuma iesniedzēja ir saņemta iepriekšēja atļauja, informāciju par pieteikumu un izvērtējumu var darīt zināmu ieinteresētajām finansēšanas iestādēm ar nosacījumu, ka tiek noslēgts konfidencialitātes līgums.

## 21. pants

### Kopīgie uzaicinājumi

Kopīgu uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus Komisija vai finansēšanas struktūra var izsludināt kopā ar:

(a) trešām valstīm, tostarp to zinātniskajām un tehnoloģiskajām organizācijām vai aģentūrām;

(b) starptautiskām organizācijām;

(c) bezpeļņas tiesību subjektiem.

Ja izsludināts kopīgs uzaicinājums, **pieteikuma iesniedzēji izpilda šīs regulas 18. pantā minētās prasības, un** tiek noteiktas kopīgas procedūras priekšlikumu atlasei un izvērtēšanai. Šajās procedūrās piedalās līdzsvaroti izveidota katras puses ieceltu ekspertu grupa.

## 22. pants

### Pirmskomercializācijas iepirkums un inovatīvu risinājumu iepirkums

1. Darbības var ietvert vai par galveno mērķi var izvirzīt pirmskomercializācijas iepirkumu un inovatīvu risinājumu publisko iepirkumu, ko veic atbalsta saņēmēji, kuri ir līgumslēdzējas iestādes vai līgumslēdzēji, kā definēts Direktīvās 2014/24/ES<sup>(28)</sup>, 2014/25/ES<sup>(29)</sup> un 2009/81/EK<sup>(30)</sup>.

2. Iepirkuma procedūras:

(a) atbilst pārredzamības, nediskriminācijas, vienlīdzīgas attieksmes, pareizas finanšu pārvaldības un proporcionalitātes principiem un konkurences noteikumiem;

(b) attiecībā uz pirmskomercializācijas publisko iepirkumu, **vajadzības gadījumā un neskarot a) apakšpunktā uzskaitītos principus, var izmantot vienkāršoto un/vai paātrināto procedūru un** var paredzēt īpašus nosacījumus, piemēram, par to, ka vietai, kur jāveic iepirktie pasākumi, jāatrodas attiecīgo dalībvalstu vai asociēto valstu teritorijā;

<sup>(28)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/24/ES par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK, OV L 94, 28.3.2014., 65. lpp.

<sup>(29)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/25/ES par iepirkumu, ko īsteno subjekti, kuri darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs, un ar ko atceļ Direktīvu 2004/17/EK (OV L 94, 28.3.2014., 243. lpp.).

<sup>(30)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Direktīva 2009/81/EK, ar kuru koordinē procedūras attiecībā uz to, kā līgumslēdzējas iestādes vai subjekti, kas darbojas drošības un aizsardzības jomā, piešķir noteiktu būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumu slēgšanas tiesības, un ar kuru groza Direktīvas 2004/17/EK un 2004/18/EK (OV L 216, 20.8.2009., 76. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (c) var atļaut vienā un tajā pašā procedūrā piešķirt vairāku līgumu slēgšanas tiesības (“iepirkums no vairākiem piegādātājiem”); un
- (d) paredz līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanu pretendentam(-iem), kas piedāvā labāko cenas un vērtības attiecību, un vienlaikus izvairās no jebkāda interešu konflikta.

3. Darbuzņēmējam, kas rada rezultātus pirmskomercializācijas iepirkumā, pieder vismaz piesaistītās intelektuālā īpašuma tiesības. Līgumslēdzējam iestādēm ir vismaz tiesības bez autoratlīdzības piekļūt rezultātiem izmantošanai savām vajadzībām, un tiesības piešķirt vai pieprasīt, lai iesaistītie darbuzņēmēji to vārdā piešķir neekskluzīvas licences trešām personām rezultātu izmantošanai ar taisnīgiem un pamatotiem nosacījumiem, bez tiesībām piešķirt apakšlicences. Ja darbuzņēmējs nav komerciāli izmantojis rezultātus noteiktā laikposmā pēc pirmskomercializācijas iepirkuma, kā noteikts līgumā, līgumslēdzēja iestādes, **iepriekš apspriedušās ar darbuzņēmēju par neizmantošanas iemesliem**, tam var pieprasīt visas īpašumtiesības uz rezultātiem nodot līgumslēdzējam iestādēm.

## I

### 24. pants

#### **Pieteikuma iesniedzēju finansiālās spējas**

1. **Papildus izņēmumiem, kas minēti** Finanšu regulas 198. panta **5. punktā**, finansiālās spējas pārbauda tikai koordinators un tikai tad, ja darbībai no Savienības pieprasītais finansējums ir 500 000 EUR vai vairāk.
2. Tomēr, ja ir pamats apšaubīt finansiālās spējas vai ja lielāku risku rada dalība vairākās Savienības pētniecības un inovācijas programmu finansētās darbībās, Komisija vai finansēšanas struktūra pārbauda arī citu to pieteikumu iesniedzēju vai koordinatoru finansiālās spējas, kuru pieprasītais finansējums nepārsniedz 1. punktā minēto sliekšni.
3. Ja finansiālās spējas atbilstoši iepriekš plānotajam garantējis cits tiesību subjekts, tad pārbauda viņa finansiālās spējas.
4. Ja finansiālās spējas ir vājas, Komisija vai finansēšanas struktūra var noteikt, ka pieteikuma iesniedzēja dalība ir atkarīga no tā, vai saistītais subjekts ir iesniedzis deklarāciju par solidāru atbildību.
5. Ieguldījumu 33. pantā aprakstītajā savstarpējās apdrošināšanas mehānismā uzskata par pietiekamu garantiju atbilstīgi Finanšu regulas 152. pantam. No atbalsta saņēmējiem nedrīkst pieņemt un tiem nedrīkst piemērot papildu garantiju vai nodrošinājumu.

### 25. pants

#### Piešķiršanas **un atlas**es kritēriji

1. Iesniegtos priekšlikumus vērtē pēc šādiem piešķiršanas kritērijiem:
  - (a) izcilība;
  - (b) ietekme;
  - (c) īstenošanas kvalitāte un efektivitāte.
2. Priekšlikumiem par ERC progresīvās pētniecības darbībām piemēro tikai 1. punkta a) apakšpunktā minēto kritēriju.
3. Darba programmā iekļauj sīkāku informāciju par 1. punktā noteikto piešķiršanas kritēriju piemērošanu, **tostarp jebkādos** svērumus, sliekšņa vērtības **un vajadzības gadījumā noteikumus par rīcību ex aequo priekšlikumu situācijā, ņemot vērā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus mērķus. Nosacījumi par rīcību ex aequo priekšlikumu situācijā citu starpā var ietvert šādus kritērijus: MVU, dzimums, ģeogrāfiskā daudzveidība.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**3.a** Komisija un citas finansēšanas struktūras ņem vērā iespēju izmantot divpakāpju iesniegšanas procedūru un vajadzības gadījumā var novērtēt anonimizētus priekšlikumus pirmajā novērtēšanas posmā, pamatojoties uz vienu vai vairākiem piešķiršanas kritērijiem, kas minēti 1. punktā.

26. pants

Izvērtēšana

1. Priekšlikumus izvērtē vērtēšanas komiteja, **kura sastāv no ārējiem neatkarīgiem ekspertiem.**

**Attiecībā uz EIC darbībām, uzdevumiem un pienācīgi pamatotos Komisijas pieņemtā darba programmā paredzētos gadījumos vērtēšanas komiteja var daļēji vai – koordinācijas un atbalsta darbību gadījumā – pilnībā sastāvēt no Savienības iestāžu vai struktūru pārstāvjiem, kā minēts Finanšu regulas 150. pantā.**

Izvērtēšanas **procesam var sekot** neatkarīgie **novērotāji.**

2. **Attiecīgā gadījumā** vērtēšanas komiteja sarindo priekšlikumus, kuri sasnieguši piemērojamās sliekšņa vērtības, un šajā nolūkā ņem vērā:

(a) izvērtējuma punktu skaitu,

(b) ieguldījumu konkrēto politikas mērķu sasniegšanā, arī konsekventa projektu portfeļa izveidē, **jo īpaši attiecībā uz EIC “Pathfinder” darbībām, uzdevumiem un citos pienācīgi pamatotos gadījumos, kā detalizēti izklāstīts Komisijas pieņemtajā darba programmā.**

**Attiecībā uz EIC darbībām, uzdevumiem un citos pienācīgi pamatotos gadījumos, kā detalizēti izklāstīts Komisijas pieņemtajā darba programmā,** vērtēšanas komiteja var arī ierosināt priekšlikumu pielāgojumus, ciktāl tie vajadzīgi, lai nodrošinātu portfeļa konsekvenču. **Minētie pielāgojumi atbilst dalības nosacījumiem un vienlīdzīgas attieksmes principam. Par šādiem gadījumiem informē Programmas komiteju.**

**2.a** Izvērtēšanas procesu izstrādā tā, lai izvairītos no interešu konfliktiem un neobjektivitātes. **Nodrošina, lai izvērtēšanas kritēriji un punktu piešķiršana priekšlikumam būtu pārredzami.**

3. **Saskaņā ar Finanšu regulas 200. panta 7. punktu pieteikumu iesniedzēji visos izvērtēšanas posmos saņem informāciju par izvērtēšanas gaitu un attiecīgā gadījumā par noraidījuma iemesliem.**

4. **Tiesību subjekti, kas iedibināti dalībvalstīs ar vāju pētniecības un inovācijas veikspēju un kas veiksmīgi piedalījušies komponentā “Dalības paplašināšana un izcilas pieredzes apmaiņa”, pēc pieprasījuma saņem izziņu par šādu dalību, kuru var pievienot tām viņu koordinētās programmas daļām, par kurām notikusi sadarbība.**

27. pants

Izvērtējuma pārskatīšanas procedūra, **informācijas pieprasījumi un sūdzības**

1. Pieteikuma iesniedzējs var pieprasīt izvērtējuma pārskatīšanu, ja tas uzskata, ka piemērojamā izvērtēšanas procedūra nav pareizi izmantota attiecībā uz tā iesniegto priekšlikumu <sup>(31)</sup>.

2. Izvērtējuma pārskatīšana attiecas tikai uz izvērtēšanas procesuālajiem aspektiem, nevis uz priekšlikuma būtību.

**2.a** **Pārskatīšanas pieprasījums attiecas uz konkrētu priekšlikumu un to iesniedz 30 dienu laikā pēc izvērtējuma rezultātu paziņošanas.**

<sup>(31)</sup> Šī procedūra tiks izskaidrota dokumentā, kuru publicē pirms izvērtēšanas procesa sākuma.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**Izvērtēšanas pārskatīšanas komiteja sniedz atzinumu par procesuālajiem aspektiem, un to vada un tajā ietilpst Komisijas vai attiecīgās finansēšanas struktūras darbinieki, kas nav bijuši iesaistīti priekšlikumu izvērtēšanā. Komisija var ieteikt vienu no šādām darbībām:**

- (a) atkārtoti izvērtēt priekšlikumu – to veic galvenokārt tādi vērtētāji, kuri nav bijuši iesaistīti iepriekšējā izvērtēšanā;
- (b) apstiprināt sākotnējo izvērtējumu.

3. Izvērtēšanas pārskatīšana nekavē to priekšlikumu atlases procedūru, uz kuriem neattiecas pārskatīšana.

**3.a Komisija nodrošina, ka ir ieviesta dalībniekiem paredzēta procedūra, lai tie tieši varētu pieprasīt informāciju un iesniegt sūdzības saistībā ar dalību pamatprogrammā “Apvārsnis Eiropa”. Informāciju par to, kā reģistrēt informācijas pieprasījumus vai sūdzības, dara pieejamu tiešsaistē.**

#### 28. pants

Laiks līdz dotācijas piešķiršanai

1. Atkāpjoties no Finanšu regulas 194. panta 2. punkta pirmās daļas, piemēro šādus termiņus:
  - (a) visu pieteikumu iesniedzēju informēšanai par viņu pieteikumu izvērtēšanas rezultātiem – ne ilgāk par pieciem mēnešiem no pilnīgu priekšlikumu iesniegšanai noteiktās pēdējās dienas;
  - (b) dotāciju nolīgumu parakstīšanai ar pieteikumu iesniedzējiem – ne ilgāk par astoņiem mēnešiem no pilnīgu priekšlikumu iesniegšanai noteiktās pēdējās dienas.

2. Darba programmā var noteikt īsākus termiņus.

3. Papildus izņēmumiem, kas noteikti Finanšu regulas 194. panta 2. punkta otrajā daļā, 1. punktā minētos termiņus var pagarināt ERC darbībām, uzdevumiem un tad, ja par darbību veicams ētikas vai drošības novērtējums.

#### 29. pants

Dotācijas īstenošana

1. Ja atbalsta saņēmējs neizpilda savus pienākumus attiecībā uz darbības tehnisko īstenošanu, pārējie atbalsta saņēmēji izpilda minētos pienākumus bez Savienības papildu finansējuma, ja vien tie nav skaidri atbrīvoti no šāda pienākuma. Katrs atbalsta saņēmējs ir finansiāli atbildīgs tikai par savu parādu, uz kuru attiecas noteikumi par savstarpējās apdrošināšanas mehānismu.

2. Dotācijas nolīgumā var noteikt starpmērķus un saistītās priekšfinansējuma iemaksas. Ja starpmērķi nav sasniegti, darbību var apturēt, grozīt vai – **pienācīgi argumentētos gadījumos** – izbeigt.

3. Darbību var izbeigt arī tad, ja gaidāmie rezultāti vairs nav nozīmīgi Savienībai zinātnisku **vai** tehnoloģisku iemeslu dēļ, **vai – EIC accelerator gadījumā – arī ekonomisku iemeslu dēļ, vai** saistībā ar EIC un uzdevumiem **dēļ to ietilpšanas** darbību portfeļa ietvaros. **Pirms Komisija pieņem lēmuma par darbības pārtraukšanu, tā saskaņā ar Finanšu regulas 133. pantu veic procedūru, iesaistot darbības koordinatoru un vajadzības gadījumā ārējos ekspertus.**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**29.a pants****Dotāciju nolīguma paraugs**

1. *Saskaņā ar šo regulu Komisija ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm izstrādā dotāciju nolīgumu paraugu starp Komisiju vai attiecīgo finansēšanas struktūru un atbalsta saņēmējiem. Ja dotāciju nolīguma paraugā vajadzīgi būtiski grozījumi, inter alia nolūkā nodrošināt turpmākus vienkāršojumus atbalsta saņēmējiem, Komisija ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm to attiecīgi pārskata.*

2. *Dotāciju nolīgumā nosaka atbalsta saņēmēju un vai nu Komisijas, vai arī attiecīgās finansēšanas struktūras tiesības un pienākumus saskaņā ar šo regulu. Tajā arī nosaka to tiesību subjektu tiesības un pienākumus, kuri kļūst par atbalsta saņēmējiem darbības īstenošanas laikā, kā arī konsorcija koordinatora pienākumus un uzdevumus.*

## 30. pants

## Finansējuma likmes

1. Katrai darbībai atsevišķi noteiktu finansējuma likmi piemēro visiem attiecīgajā darbībā finansētajiem pasākumiem. Maksimālo likmi **katrai darbībai** nosaka darba programmā.

2. No Programmas var atlīdzināt līdz 100 % no darbības kopējām attiecināmajām izmaksām, taču noteikti šādi izņēmumi:

(a) inovācijas darbībām – līdz 70 % no kopējām attaisnotajām izmaksām, izņemot bezpeļņas tiesību subjektus, kam Programmā var atlīdzināt līdz 100 % no kopējām attaisnotajām izmaksām;

(b) programmas līdzfinansēšanas darbībām – vismaz 30 % no kopējām attaisnotajām izmaksām, bet noteiktos un pienācīgi pamatotos gadījumos līdz 70 %.

3. Šajā pantā noteiktās finansējuma likmes piemēro arī attiecībā uz darbībām, kurām pilnībā vai par kādu to daļu tiek noteikts vienotas likmes, vienības vai fiksētas summas finansējums.

## 31. pants

## Netiešās izmaksas

1. Netiešās attaisnotās izmaksas nosaka, piemērojot vienotu likmi 25 % apmērā no kopējām tiešajām attaisnotajām izmaksām, izņemot tiešās attaisnotās izmaksas, kas radušās saistībā ar apakšuzņēmuma līgumu slēgšanu, finansiālo atbalstu trešām personām un vienības izmaksām vai fiksētajām summām, kas ietver netiešās izmaksas.

Vajadzības gadījumā vienības izmaksās vai fiksētajās summās ietvertās netiešās izmaksas aprēķina, izmantojot 1. punktā noteikto vienoto likmi, taču izņēmums paredzēts attiecībā uz iekšējos norēķinos norādīto preču un pakalpojumu vienības izmaksām, kuras aprēķina, pamatojoties uz faktiskajām izmaksām saskaņā ar saņēmēju parasto izmaksu uzskaites praksi.

2. Tomēr, ja tas paredzēts darba programmā, netiešās izmaksas var deklarēt kā fiksētas summas vai vienības izmaksas.

## 32. pants

## Attaisnotās izmaksas

1. Papildus kritērijiem, kas noteikti Finanšu regulas **186.** pantā, atbalsta saņēmējiem, kuru atalgojums tiek aprēķināts uz projekta pamata, personāla izmaksas ir attaisnotās izmaksas līdz tādai atalgojuma summai, ko persona **saņemtu** par darbu līdzīgos valsts shēmās finansētos **pētniecības un inovācijas** projektos, **tostarp sociālā nodrošinājuma iemaksas un citas izmaksas, kuras iekļautas atalgojumā personālam, kas norīkots darbības īstenošanai, kuras izriet no valsts tiesību aktiem vai darba līguma.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Uz projekta pamata aprēķināts atalgojums ir atalgojums, kas saistīts ar personas dalību projektos, ir daļa no atbalsta saņēmēja parastās atalgojuma prakses un tiek konsekventi izmaksāts.

2. Atkāpjoties no Finanšu regulas 190. panta 1. punkta, izmaksas par resursiem, ko trešās personas, izmantojamas iemaksas natūrā, darījušas pieejamus, ir attaisnotās izmaksas, kuru summa nepārsniedz trešās personas tiešās attaisnotās izmaksas.

3. Atkāpjoties no Finanšu regulas 192. panta, ienākumus, kas gūti no rezultātu izmantošanas, neuzskata par darbības ieņēmumiem.

**3.a Atbalsta saņēmēji var izmantot savu parasto grāmatvedības praksi, lai noteiktu un deklarētu izmaksas, kas radušās saistībā ar darbību, kura atbilst visiem dotācijas nolīgumā izklāstītajiem noteikumiem un nosacījumiem saskaņā ar šo regulu un Finanšu regulas 186. pantu.**

4. Atkāpjoties no Finanšu regulas 203. panta 4. punkta, atzinums par finanšu pārskatiem ir obligāts atlikuma maksājuma veikšanas laikā, ja summa, kas pieprasīta kā faktiskās izmaksas un vienības izmaksas, kuras aprēķinātas saskaņā ar parasto izmaksu uzskaites praksi, ir 325 000 EUR vai lielāka.

**Atzinumus par finanšu pārskatiem var sagatavot apstiprināts ārējais revidents vai — valsts struktūru gadījumā — izdot kompetenta un neatkarīga valsts amatpersona saskaņā ar Finanšu regulas 203. panta 4. punktu.**

**4.a Attiecīgā gadījumā saistībā ar MSCA apmācības un mobilitātes dotācijām ES ieguldījumā pienācīgi ņem vērā visas atbalsta saņēmēja papildu izmaksas, kas saistītas ar grūtniecības un dzemdību vai vecāku atvaļinājumu, slimības atvaļinājumu, atvaļinājumu personisku iemeslu dēļ vai pētnieku darbā pieņemušās organizācijas vai ģimenes statusa maiņas dēļ dotācijas nolīguma darbības laikā.**

**4.b Izmaksas, kas saistītas ar atklātu piekļuvi, tostarp datu pārvaldības plāniem, ir kompensējamas attaisnotās izmaksas, kā izklāstīts dotācijas nolīgumā.**

### 33. pants

#### Savstarpējās apdrošināšanas mehānisms

1. Ar šo tiek izveidots Savstarpējās apdrošināšanas mehānisms ("Mehānisms"), kas aizstāj un turpina saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1290/2013 38. pantu izveidoto fondu. Mehānisms paredz ar tādu summu neatgūšanu saistīta riska segumu, kuras atbalsta saņēmējiem jāatmaksā:

- (a) Komisijai saskaņā ar Lēmumu Nr. 1982/2006/EK;
- (b) Komisijai un Savienības struktūrām saskaņā ar pamatprogrammu "Apvārsnis 2020";
- (c) Komisijai un finansēšanas struktūrām saskaņā ar Programmu.

Riska segumu attiecībā uz pirmās daļas c) apakšpunktā minētajām finansēšanas struktūrām var īstenot, izmantojot netiešās apdrošināšanas sistēmu, kas izklāstīta piemērojamajā nolīgumā, un ņemot vērā finansēšanas struktūras būtību.

2. Mehānismu pārvalda Savienība, ko pārstāv Komisija, kura darbojas kā izpildītājs. Komisija izstrādā īpašus noteikumus par Mehānisma darbību.

3. Atbalsta saņēmēji veic ieguldījumu, kas ir 5 % no Savienības finansējuma darbībai. Pamatojoties uz **pārredzamiem** periodiskajiem izvērtējumiem, Komisija var palielināt šo ieguldījumu līdz 8 % vai samazināt zem 5 %. Saņēmēju ieguldījumu Mehānismā **atskaita** no sākotnējā priekšfinansējuma un iemaksā Mehānismā saņēmēju vārdā, **un tas nekādā gadījumā nepārsniedz sākotnējā priekšfinansējuma summu.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Saņēmēju ieguldījums tiek atgriezts atlikuma maksājuma veikšanas laikā.
5. Jebkura finansiāla peļņa, ko radījis Mehānisms, tiek iekļauta Mehānismā. Ja peļņa ir nepietiekama, Mehānisms netiek iejaukts, un Komisija vai finansēšanas struktūra no atbalsta saņēmējiem vai trešām personām visas parāda summas atgūst tiešā veidā.
6. Atgūtās summas veido ieņēmumus, kas Mehānismam piešķirti Finanšu regulas 21. panta 5. punkta nozīmē. Kad ir piešķirtas visas dotācijas, kuru risku tieši vai netieši sedz Mehānisms, Komisija atgūst visas atlikušās summas un iekļauj Savienības budžetā saskaņā ar likumdevējas iestādes lēmumiem.
7. Mehānismu var **attiecināt uz visiem citiem** tieši pārvaldāmo Savienības programmu atbalsta **saņēmējiem**. Komisija pieņem kārtību atbalsta saņēmēju dalībai citās programmās.

## 34. pants

## Īpašumtiesības un aizsardzība

1. Atbalsta saņēmējiem pieder visi rezultāti, ko tie radījuši. Tie nodrošina, ka jebkuras viņu darbinieku vai citu pušu tiesības attiecībā uz rezultātiem var īstenot tādā veidā, kas ir saderīgs ar atbalsta saņēmēju pienākumiem, kuri izklāstīti dotācijas nolīguma noteikumos.

Rezultāti ir divu vai vairāku atbalsta saņēmēju kopīpašums, ja:

(a) tie ir kopīgi radīti un

(b) nav iespējams:

(i) noteikt katra atbalsta saņēmēja attiecīgo ieguldījumu

vai

(ii) tos nodalīt, lai tiem piemērotu, iegūtu vai saglabātu aizsardzību.

Līdzīpašnieki rakstiski vienojas par kopīpašuma piešķiršanu un izmantošanas noteikumiem. Ja vien nav panākta cita vienošanās **konsorcija līgumā vai kopīgajā īpašumtiesību nolīgumā**, katrs līdzīpašnieks var piešķirt trešām personām vienkāršas licences, kas ļauj izmantot kopīpašumā esošos rezultātus (bez tiesībām izdot apakšlicenci), ja pārējiem līdzīpašniekiem tiek sniegts iepriekšējs paziņojums un taisnīga un saprātīga kompensācija. Līdzīpašnieki var rakstiski vienoties piemērot citu režīmu, kas nav kopīpašums.

2. Atbalsta saņēmēji, kas saņēmuši Savienības finansējumu, pienācīgi aizsargā savus rezultātus, ja aizsardzība ir iespējama un pamatota, un šajā nolūkā ņem vērā visus attiecīgos apsvērumus, arī komerciālas izmantošanas perspektīvas **un jebkādas citas likumīgas intereses**. Lemjot par aizsardzību, atbalsta saņēmēji ņem vērā arī citu darbības atbalsta saņēmēju likumīgās intereses.

## 35. pants

## Izmantošana un izplatīšana

1. **Katrs dalībnieks, kas ir saņēmis Savienības finansējumu, dara visu iespējamo, lai izmantotu tam piederošos rezultātus vai nodrošina, lai tos izmantotu cits tiesību subjekts.** Rezultātus var izmantot tiešā veidā atbalsta saņēmēji vai netieši, jo īpaši, nododot īpašumtiesības uz rezultātiem un piešķirot rezultātu izmantošanas licences saskaņā ar 36. pantu.

Darba programmā var paredzēt papildu izmantošanas pienākumus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Ja, neraugoties uz to, ka atbalsta saņēmējs dara visu iespējamo, lai panāktu savu rezultātu tiešu vai netiešu izmantošanu, rezultāti netiek izmantoti dotācijas nolīgumā minētā konkrētā termiņā, atbalsta saņēmējs izmanto dotācijas nolīgumā norādītu piemērotu tiešsaistes platformu, lai atrastu ieinteresētās personas šo rezultātu izmantošanai. Ja tas ir pamatoti, pēc atbalsta saņēmēja pieprasījuma šo pienākumu var atcelt.

2. **Savus rezultātus atbalsta saņēmēji izplata publiski pieejamā formātā un pēc iespējas drīz**, ievērojot visus ierobežojumus, kas izriet no intelektuālā īpašuma, drošības noteikumu vai likumīgo interešu aizsardzības **1**.

Darba programmā var paredzēt papildu izplatīšanas pienākumus, **vienlaikus nodrošinot Savienības ekonomisko un zinātnisko interešu aizsardzību**.

3. Atbalsta saņēmēji nodrošina, ka atvērtā piekļuve zinātniskām publikācijām tiek noteikta saskaņā ar dotācijas nolīgumā izklāstītajiem noteikumiem. Jo īpaši atbalsta saņēmēji nodrošina, ka tie vai publikāciju autori patur pietiekamas intelektuālā īpašuma tiesības, kas tiem ļauj izpildīt tiem noteiktās atvērtās piekļuves prasības.

Atvērtā piekļuve pētījumu datiem ir vispārīgs noteikums saskaņā ar dotācijas nolīgumā izklāstītajiem noteikumiem, **nodrošinot iespēju piemērot** izņēmumus **saskaņā ar principu “tik atvērts, cik vien iespējams, un tik slēgts, cik vajadzīgs”**, ņemot vērā atbalsta saņēmēju likumīgās intereses, **tostarp komerciālu pielietojumu**, un jebkādu citu ierobežojumus, piemēram, datu aizsardzības noteikumus, **privātumu, konfidencialitāti, komercnoslēpumus, Savienības konkurētspējas intereses**, drošības noteikumus vai intelektuālā īpašuma tiesības.

Darba programmā var paredzēt papildu **stimulus vai** pienākumus, kuri jāizpilda, lai pieņemtu praksi atvērtās zinātnes jomā.

4. Atbalsta saņēmēji visus pētījumu datus, **kas gūti “Apvārsnis Eiropa” darbībā**, pārvalda saskaņā ar **FAIR principiem** un dotācijas nolīgumā izklāstītajiem noteikumiem un izstrādā datu pārvaldības plānu.

**Pamatotos gadījumos** darba programmā var paredzēt papildu pienākumus, kuri jāizpilda, lai varētu izmantot Eiropas atvērtās zinātnes mākonī (**EOSC**) nolūkā uzglabāt datus un piešķirt piekļuvi pētījumu datiem.

5. Atbalsta saņēmēji, kas plāno izplatīt savus rezultātus, iepriekš par to paziņo pārējiem darbībā iesaistītajiem atbalsta saņēmējiem. Jebkurš no pārējiem atbalsta saņēmējiem var izteikt iebildumus, ja vien var pierādīt, ka tā likumīgajām interesēm, kas saistītas ar tā rezultātiem vai iepriekš uzkrātajām zināšanām, tiks nodarīts būtisks kaitējums. Šādos gadījumos izplatīšanu nedrīkst veikt, ja vien netiek veikti atbilstīgi pasākumi minēto likumīgo interešu aizsardzībai.

6. Ja vien darba programmā nav paredzēts citādi, priekšlikumos iekļauj plānu par rezultātu izmantošanu un izplatīšanu. Ja paredzētā izmantošana nozīmē produkta vai procesa izstrādi, radīšanu, ražošanu un tirdzniecību, vai pakalpojuma izveidi un sniegšanu, plānā iekļauj šādas izmantošanas stratēģiju. Ja plānā paredzēts, ka izmantošana notiks galvenokārt trešās valstīs, kuras nav asociētās valstis, tiesību subjekti paskaidro, kā šāds izmantojums joprojām atbilst Savienības interesēm.

Atbalsta saņēmēji **saskaņā ar dotācijas nolīgumu plānu atjaunina** darbības laikā un arī pēc tās.

7. Lai Komisija vai finansēšanas struktūra varētu veikt uzraudzību un izplatīšanu, atbalsta saņēmēji sniedz visu pieprasīto informāciju par savu rezultātu izmantošanu un izplatīšanu **saskaņā ar dotācijas nolīguma noteikumiem**. Šādu informāciju dara publiski pieejamu, ievērojot atbalsta saņēmēju likumīgās intereses.

### 36. pants

#### Nodošana un licencēšana

1. Atbalsta saņēmēji var nodot īpašumtiesības uz saviem rezultātiem. Atbalsta saņēmēji nodrošina, ka to saistības attiecas arī uz jauno īpašnieku un ka minētā īpašnieka pienākums ir nodot šīs saistības līdz ar jebkuru turpmāku nodošanu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Ja vien attiecībā uz konkrēti norādītām trešām personām, **tostarp saistītiem subjektiem**, nav citas rakstiskas vienošanās vai ja vien tas nav neiespējams saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem, atbalsta saņēmēji, kuri plāno nodot īpašumtiesības uz rezultātiem, iepriekš par to paziņo jebkuram citam atbalsta saņēmējam, kuram joprojām ir tiesības piekļūt rezultātiem. Šajā paziņojumā jāietver pietiekama informācija par jauno īpašnieku, lai atbalsta saņēmējs varētu novērtēt ietekmi uz savām piekļuves tiesībām.

Ja vien attiecībā uz konkrēti norādītām trešām personām, **tostarp saistītiem subjektiem**, nav citas rakstiskas vienošanās, atbalsta saņēmējs var izteikt iebildumus pret nodošanu, ja tas var pierādīt, ka šī nodošana nelabvēlīgi ietekmēs tā piekļuves tiesības. Šajā gadījumā nodošanu nedrīkst veikt, kamēr nav panākta vienošanās starp attiecīgajiem atbalsta saņēmējiem. **Šajā sakarībā dotācijas nolīgumā nosaka termiņus.**

3. Atbalsta saņēmēji var piešķirt licences par saviem rezultātiem vai citādi piešķirt tiesības tos izmantot, **tostarp uz ekskluzīva pamata**, ja tas neietekmē viņu pienākumu izpildi. **Ekskluzīvas licences rezultātiem var piešķirt, ja visi citi attiecīgie atbalsta saņēmēji sniedz piekrišanu atteikties no savām piekļuves tiesībām.**

4. Pamatotos gadījumos dotācijas nolīgumā paredz tiesības **Komisijai vai finansēšanas struktūrai** iebilst pret rezultātu nodošanu vai ekskluzīvas licences piešķiršanu attiecībā uz rezultātiem, ja:

- (a) atbalsta saņēmējiem, kuri rada rezultātus, ir piešķirts Savienības finansējums;
- (b) īpašumtiesības nodotas vai licence piešķirta tiesību subjektam, kas iedibināts valstī, kas nav asociētā trešā valsts; un
- (c) īpašumtiesību nodošana vai licences piešķiršana nav notikusi atbilstīgi Savienības interesēm.

Ja piemērojamas tiesības iebilst, atbalsta saņēmējs par to iepriekš paziņo. Ja ir ieviesti pasākumi Savienības interešu aizsardzībai, no tiesībām iebilst var rakstiski atteikties attiecībā uz nodošanu vai licenču piešķiršanu konkrēti noteiktiem tiesību subjektiem.

### 37. pants

#### Piekļuves tiesības

1. Piemēro šādus piekļuves tiesību principus:

- (a) pieprasījumu par piekļuves tiesību izmantošanu vai atteikšanos no šādām tiesībām iesniedz rakstiski;
- (b) ja vien ar tiesību piešķirēju nav citas vienošanās, piekļuves tiesības neietver tiesības uz apakšlicenci;
- (c) pirms pievienošanās dotācijas nolīgumam atbalsta saņēmēji informē viens otru par jebkādiem ierobežojumiem, kas saistīti ar piekļuves piešķiršanu iepriekš uzkrātām zināšanām;
- (d) ja atbalsta saņēmējs vairs nav iesaistīts darbībā, tas neietekmē atbalsta saņēmēja pienākumus piešķirt piekļuvi;
- (e) ja atbalsta saņēmējs nepilda savus pienākumus, atbalsta saņēmēji var vienoties, ka tam vairs nav piekļuves tiesību.

2. Atbalsta saņēmēji piešķir piekļuves tiesības šādi:

- (a) attiecībā uz saviem rezultātiem, nepieprasot autoratlīdzību, jebkuram citam darbībā iesaistītam atbalsta saņēmējam, kuram tie vajadzīgi savu uzdevumu izpildei;
- (b) ievērojot visus 1. punkta c) apakšpunktā minētos ierobežojumus, attiecībā uz savām iepriekš uzkrātām zināšanām jebkuram citam darbībā iesaistītam atbalsta saņēmējam, kuram tie vajadzīgi savu uzdevumu izpildei; šādu piekļuvi piešķir, nepieprasot autoratlīdzību, ja vien atbalsta saņēmēji, pirms tie pievienojas dotācijas nolīgumam, nav vienojušies citādi;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

(c) attiecībā uz saviem rezultātiem, un, ievērojot visus 1. punkta c) apakšpunktā minētos ierobežojumus, arī savām iepriekš uzkrātām zināšanām, jebkuram citam darbībā iesaistītam atbalsta saņēmējam, kuram tie vajadzīgi savu uzdevumu izpildei; šo piekļuvi piešķir ar taisnīgiem un pamatotiem nosacījumiem, par kuriem jāvienojas.

3. Ja vien atbalsta saņēmēji nav vienojušies citādi, piekļuvi saviem rezultātiem, un, ievērojot visus 1. punkta c) apakšpunktā minētos ierobežojumus, arī savām iepriekš uzkrātām zināšanām, tie piešķir tiesību subjektam,

(a) kas ir iedibināts dalībvalstī vai asociētajā valstī;

(b) kas atrodas cita saņēmēja tiesā vai netiesā kontrolē vai tādā pašā tiesā vai netiesā kontrolē, kādā ir minētais atbalsta saņēmējs, vai arī tieši vai netieši kontrolē minēto atbalsta saņēmēju, un

(c) kam ir vajadzīga piekļuve minētā atbalsta saņēmēja rezultātu izmantošanai **saskaņā ar rezultātu izmantošanas pienākumiem, kas noteikti atbalsta saņēmējam.**

Piekļuvi piešķir ar taisnīgiem un pamatotiem nosacījumiem, par kuriem jāvienojas.

4. Pieprasījumu par piekļuves piešķiršanu izmantošanas nolūkā var iesniegt ne vēlāk kā viena gada laikā pēc darbības beigām, ja vien atbalsta saņēmēji nevienojas par citu termiņu.

5. Atbalsta saņēmēji, kas saņēmuši Savienības finansējumu, piekļuvi saviem rezultātiem, nepieprasot autoratlīdzību, piešķir Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem vai aģentūrām Savienības rīcībpolitikas vai programmu izstrādei, īstenošanai vai uzraudzībai. Piekļuvi izmanto tikai nekomerciālos un ar konkurenci nesaistītos nolūkos.

#### **Šādas piekļuves tiesības neattiecinā uz atbalsta saņēmēju pagātnē gūtajiem rezultātiem.**

Darbībās, kas ietilpst kopā "**Civilā drošība** sabiedrībai", Savienības finansējumu atbalsta saņēmēji piekļuvi saviem rezultātiem, nepieprasot autoratlīdzību, piešķir arī dalībvalstu valsts iestādēm to rīcībpolitikas vai programmu izstrādei, īstenošanai vai uzraudzībai šajā jomā. Piekļuvi izmanto tikai nekomerciālos un ar konkurenci nesaistītos nolūkos un piešķir, pamatojoties uz divpusēju nolīgumu, kurā paredzēti īpaši nosacījumi ar mērķi nodrošināt, ka minētās tiesības izmantos vienīgi paredzētajā nolūkā un ka būs ieviesti atbilstīgi konfidencialitātes pienākumi. Dalībvalsts, kas izsaka pieprasījumu, Savienības iestādes, struktūras, biroji vai aģentūras, kas izsaka pieprasījumu, paziņo visām dalībvalstīm par tādiem pieprasījumiem.

6. **Vajadzības gadījumā** darba programmā var paredzēt papildu piekļuves tiesības.

38. pants

Konkrēti noteikumi ■

Konkrētus noteikumus par īpašumtiesībām, izmantošanu un izplatīšanu, nodošanu un licencēšanu, kā arī piekļuves tiesībām var paredzēt attiecībā uz ERC darbībām, mācību un mobilitātes darbībām, pirmskomercializācijas iepirkuma darbībām, inovatīvu risinājumu publiskā iepirkuma darbībām, programmas līdzfinansēšanas darbībām un koordinācijas un atbalsta darbībām.

Šie konkrētie noteikumi **tiiek izklāstīti dotācijas nolīgumā un tie** nemaina attiecībā uz atvērto piekļuvi paredzētos **principus un** pienākumus.

■

39. pants

Godalgas

1. Ja vien šajā nodaļā nav noteikts citādi, Programmas godalgas piešķir un pārvalda saskaņā ar Finanšu regulas IX sadaļu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Ja vien darba programmā vai konkursa nolikumā nav paredzēts citādi, konkursā var piedalīties ikviens tiesību subjekts neatkarīgi no tā iedibināšanas vietas.
3. **Vajadzības gadījumā** Komisija vai finansēšanas struktūra godalgas var organizēt kopā ar:
  - (a) citām Savienības struktūrām;
  - (b) trešām valstīm, arī to zinātniskām un tehnoloģiju organizācijām vai aģentūrām;
  - (c) starptautiskām organizācijām; vai
  - (d) bezpeļņas tiesību subjektiem.
4. Darba programmā vai konkursa nolikumā **nosaka** pienākumus attiecībā uz komunikāciju **un vajadzības gadījumā attiecībā uz** izmantošanu un izplatīšanu, **īpašumtiesībām un piekļuves tiesībām, tostarp licencēšanas noteikumiem.**

## IV NODAĻA

## Iepirkums

## 40. pants

## Iepirkums

1. Ja vien šajā nodaļā nav noteikts citādi, iepirkuma tiesības Programmā piešķir un pārvalda saskaņā ar Finanšu regulas VII sadaļu.
2. Iepirkums var būt pirmskomercializācijas iepirkums vai inovatīvu risinājumu iepirkums, ko veic Komisija vai finansēšanas struktūra savā vārdā vai kopā ar līgumslēdzējām iestādēm no dalībvalstīm un asociētajām valstīm. Šādā gadījumā piemēro 22. pantā izklāstītos noteikumus.

## V NODAĻA

## Finansējuma apvienošanas darbības un apvienotais finansējums

## 41. pants

## Finansējuma apvienošanas darbības

Finansējuma apvienošanas darbības, par kurām pieņemts lēmums saskaņā ar šo Programmu, īsteno atbilstoši InvestEU programmai un Finanšu regulas X sadaļai.

## 42. pants

## "Apvārsnis Eiropa" un EIC apvienotais finansējums

1. "Apvārsnis Eiropa" vai EIC apvienotā finansējuma dotāciju un atmaksājamā avansa komponentus reglamentē 30.–33. pants.
2. EIC apvienoto finansējumu īsteno saskaņā ar 43. pantu. Atbalstu kā EIC apvienoto finansējumu var piešķirt tik ilgi, kamēr vien darbību var finansēt kā finansējuma apvienošanas darbību vai kā finansēšanas un investīciju operāciju, kuru pilnībā nosedz InvestEU saistībā sniegtā ES garantija. Atkāpjoties no Finanšu regulas 209. panta, noteikumus, kas izklāstīti 2. punktā, jo īpaši a) un d) apakšpunktā, nepiemēro laikā, kad tiek piešķirts EIC apvienotais finansējums.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. “Apvārsnis Eiropa” apvienoto finansējumu var piešķirt programmas līdzfinansēšanai, ja dalībvalstu un asociēto valstu kopīgajā programmā ir paredzēts izmantot finanšu instrumentus atsevišķi atlasītu darbību atbalstam. Šādu darbību izvērtēšanu un atlasīto veic saskaņā ar 11., 19., 20., 24., 25. un 26. pantu. “Apvārsnis Eiropa” apvienotā finansējuma īstenošanas kārtība atbilst 29. panta noteikumiem pēc analogijas ar 43. panta 9. punktu **un pamatotiem** papildu noteikumiem, kas izklāstīti darba programmā.
4. Atmaksājumus, tostarp atmaksājamo avansu un ieņēmumus no “Apvārsnis Eiropa” un EIC apvienotā finansējuma, uzskata par iekšējiem piešķirtajiem ieņēmumiem saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punkta f) apakšpunktu un 21. panta 4. punktu.
5. “Apvārsnis Eiropa” un EIC apvienoto finansējumu piešķir tā, lai **tiktu veicināta Savienības konkurētspēja, taču vienlaikus** netiktu kropļota konkurence **iekšējā tirgū**.

#### 42.a pants

#### “Pathfinder”

1. No “Pathfinder” piešķir dotācijas augsta riska progresīviem projektiem, ko īsteno konsorcijs vai vienīgie saņēmēji ar mērķi izstrādāt radikālas inovācijas un jaunas tirgus iespējas. No “Pathfinder” piešķir atbalstu agrīnākajiem zinātniskās, tehnoloģiskās vai plašietekmes tehnoloģiju (deep-tech) izpētes un izstrādes posmiem, tostarp koncepcijas pierādīšanai un prototipu izveidei tehnoloģijas apstiprināšanai.

“Pathfinder” galvenokārt īsteno, rīkojot atklātu uzaicinājumu iesniegt augšupējus priekšlikumus, paredzot noteiktus piedāvājumu iesniegšanas termiņus gadā, kā arī ar to risina konkurētspējas uzdevumus, proti, izstrādāt stratēģiskus pamatmērķus, kam vajadzīgas plašietekmes tehnoloģijas un radikālu domāšanu.

2. “Pathfinder” pārejas darbības palīdzēs visu jomu pētniekiem un inovatoriem uzlabot komerciālās attīstības ceļu Savienībā, piemēram, veicot demonstrējumus un priekšizpēti, lai novērtētu potenciālās darbūdarbības iespējas un atbalstītu nošķirto jauno (spin-off) uzņēmumu un jaunuzņēmumu radīšanu.

(a) Uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus publicēšanas datumu un saturu nosaka, ņemot vērā mērķus un budžetu, kas paredzēti darba programmā saistībā ar attiecīgo darbību portfeli.

(b) Papildu dotācijas par fiksētu summu, kura nepārsniedz 50 000 EUR, var piešķirt katram priekšlikumam, kas jau atlasīts EIC “Pathfinder” uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus procedūrā, lai veiktu papildu pasākumus, tostarp steidzamas koordinācijas un atbalsta darbības, kuras paredzētas atbalsta saņēmēju portfela kopienas stiprināšanai, piemēram, iespējamo nošķirto jauno uzņēmumu un tirgu radošu inovāciju potenciāla novērtēšanai vai uzņēmējdarbības plāna izstrādei. Par šādiem gadījumiem informē Programmas komiteju, kas izveidota saskaņā ar Īpašo programmu.

3. Uz EIC “Pathfinder” attiecas piešķiršanas kritēriji, kas definēti 25. pantā.

#### 43. pants

#### “Accelerator”

1. EIC “Accelerator” mērķis ir galvenokārt atbalstīt tirgu radošas inovācijas. No tā jāatbalsta tikai vienīgie saņēmēji un galvenokārt jānodrošina apvienots finansējums. Ja tiek ievēroti konkrēti nosacījumi, no tā var sniegt arī atbalstu, ko piešķir tikai kā dotācijas vai tikai kā pašu kapitālu.

No EIC “Accelerator” piedāvā divu veidu atbalstu:

— apvienotais finanšu atbalsts MVU, tostarp jaunuzņēmumiem, un (izņēmuma gadījumos) maziem vidējas kapitalizācijas uzņēmumiem, kuri veic radikālu un revolucionāru nerentablu inovāciju;



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

— atbalsts, ko tikai kā dotācijas piešķir MVU, tostarp jaunuzņēmumiem, kuri veic jebkādu veidu inovāciju, sākot no inkrementālas līdz radikālai un revolucionārai inovācijai, un kuru mērķis ir vēlāk izvērst plašu darbību.

Atbalstu, ko tikai kā pašu kapitālu piešķir nerentabliem MVU, tostarp jaunuzņēmumiem, var piešķirt arī tiem uzņēmumiem, kuri jau ir saņēmuši atbalstu, ko piešķir tikai kā dotācijas.

No EIC “Accelerator” atbalstu tikai kā dotācijas piešķir vienīgi tad, ja ir izpildīti šādi kumulatīvie nosacījumi:

- a) projektā ir iekļauta informācija par pieteikuma iesniedzēja spējām un vēlmi izvērst plašu darbību;
- b) saņēmējs var būt tikai jaunuzņēmums vai MVU;
- c) pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” darbības laikā atbalstu tikai kā dotācijas no EIC “Accelerator” atbalsta saņēmējs var saņemt tikai vienreiz, un atbalsts nepārsniedz 2,5 miljonus EUR.

**1.a** EIC “Accelerator” atbalsta saņēmējs ir tiesību subjekts, kas kvalificējas kā jaunuzņēmums, MVU vai (**izņēmuma gadījumos**) mazs vidējas kapitalizācijas uzņēmums, kas **vēlas izvērst plašu darbību**, iedibināts dalībvalstī vai asociētajā valstī. Priekšlikumu var iesniegt vai nu atbalsta saņēmējs vai, **ja atbalsta saņēmējs sniedzis iepriekšēju piekrišanu**, viena vai vairākas fiziskas personas vai tiesību subjekti, kas vēlas izveidot vai atbalstīt minēto atbalsta saņēmēju. **Pēdējā gadījumā finansēšanas nolīgumu paraksta tikai ar atbalsta saņēmēju.**

2. Ar vienu piešķiršanas lēmumu var paredzēt un nodrošināt finansējumu attiecībā uz visiem Savienības ieguldījuma veidiem, kas paredzēti EIC apvienotajā finansējumā.

3. Priekšlikumus pēc to individuālās vērtības vērtē **ārējie** neatkarīgie eksperti un atlasa **pastāvīgi** atklātā uzaicinājumā, kurā ir noteikti robeždatumi, pamatojoties uz 24. un 26. pantu un atbilstoši 4. punktam.

4. Piešķiršanas kritēriji ir šādi:

- (a) izcilība;
- (b) ietekme;
- (c) darbības riska pakāpe, **proti, kas varētu kavēt ieguldījumus, kvalitatīvu un efektīvu īstenošanu**, un vajadzība pēc Savienības atbalsta.

5. Vienojoties ar attiecīgajiem pieteikuma iesniedzējiem, Komisija vai finansēšanas struktūras, kas īsteno “Apvārsnis Eiropa” (**tostarp EIT ZIK**), var tieši iesniegt izvērtēšanai saskaņā ar pēdējo **piešķiršanas** kritēriju priekšlikumu ar inovāciju un ieviešanu tirgū saistītai darbībai, kas jau atbilst pirmajiem diviem kritērijiem, un šajā nolūkā ievēro šādus kumulatīvos nosacījumus:

- (a) priekšlikumam jāizriet no jebkuras citas darbības, ko finansē programmā “Apvārsnis 2020” **no šīs Programmas**; vai, **ievērojot pilotprojektu pirmajā “Apvārsnis Eiropa” darba programmā**, no valsts **un/vai reģionālajām programmām, sākot ar to, ka tiek apzināts pieprasījums pēc šādas programmas. Detalizētus noteikumus paredz Īpašajā programmā.**
- (b) tai jābūt balstītai uz iepriekšējā projekta pārskatu, **kurš nav vecāks par 2 gadiem un** kurā novērtēta priekšlikuma izcilība un ietekme, un jābūt ievērotiem nosacījumiem un procesiem, kuri sīkāk izklāstīti darba programmā.

6. Izcilības zīmogu var piešķirt, ja ir izpildīti šādi kumulatīvi nosacījumi:

- (a) atbalsta saņēmējs ir jaunuzņēmums, MVU **vai mazs vidējas kapitalizācijas uzņēmums**,

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

(b) priekšlikums ir atbalsttiesīgs un sasniedzis piemērojamās sliekšņa vērtības attiecībā uz pirmajiem diviem 4. punktā minētajiem piešķiršanas kritērijiem,

(c) attiecībā uz pasākumiem, kuri varētu būt atbalsttiesīgi ar inovāciju saistītā darbībā.

7. Attiecībā uz priekšlikumu, kas saņēmis pozitīvu vērtējumu, **ārējie** neatkarīgie eksperti ierosina atbilstīgu **EIC “Accelerator” atbalstu**, pamatojoties uz radītājiem riskiem un resursiem, kā arī laiku, kas vajadzīgs, lai inovāciju laistu tirgū un ieviestu plašāk.

Pamatotu iemeslu dēļ, piemēram, ņemot vērā **neatbilstību** Savienības rīcībpolitiku mērķiem, Komisija var noraidīt priekšlikumu, ko **ārējie** neatkarīgie eksperti novērtējuši atzinīgi. **Par šādu noraidījumu iemesliem informē Programmas komiteju.**

8. **EIC “Accelerator” atbalsts** vai atmaksājamā avansa komponents nepārsniedz 70 % no atlasītās inovācijas darbības **kopējām attaisnotajām** izmaksām.

9. **EIC “Accelerator” atbalsta** pašu kapitāla un atmaksājamā atbalsta komponentu īstenošanas kārtību sīki izklāsta lēmumā [Īpašā programma].

10. Līgumā par atlasīto darbību nosaka konkrētus **izmērāmus** starpmērķus un atbilstošo priekšfinansējumu un maksājumus, kas veicami kā atsevišķas iemaksas no **EIC “Accelerator” atbalsta**.

**EIC apvienotā finansējuma gadījumā** pasākumus, kas atbilst kādai inovācijas darbībai, var sākt īstenot un dotācijas pirmo priekšfinansējuma maksājumu vai atmaksājamo avansu var izmaksāt pirms citu piešķirtā EIC apvienotā finansējuma komponentu apgūšanas. Attiecībā uz šo komponentu apgūšanu ņem vērā līgumā paredzētos konkrētos starpmērķus.

11. Saskaņā ar līgumu darbību aptur, groza vai, **pienācīgi pamatojot**, izbeidz, ja **izmērāmie** starpmērķi nav sasniegti. To var izbeigt arī tad, ja nav izdevies nodrošināt plānoto ieviešanu tirgū, **īpaši Savienības tirgū.**

**Izņēmuma gadījumos un ja to iesaka EIC valde**, Komisija var nolemt palielināt **EIC “Accelerator” atbalstu**, ja projektu ir pārskatījuši ārējie neatkarīgie eksperti. **Par šādiem gadījumiem informē Programmas komiteju.**

VI nodaļa

Eksperti

44. pants

**Neatkarīgo** ārējo ekspertu iecelšana

1. **Lai izveidotu kandidātu datubāzi, neatkarīgus ārējos ekspertus izraugās un atlasa, izsludinot fiziskām personām adresētus uzaicinājumus iesniegt pieteikumus un uzaicinājumus attiecīgām organizācijām, piemēram, pētniecības aģentūrām, pētniecības iestādēm, universitātēm, standartizācijas organizācijām, pilsoniskās sabiedrības organizācijām vai uzņēmumiem.**

**Izņēmuma kārtā un pienācīgi pamatotos gadījumos Komisija vai attiecīgā finansēšanas struktūra**, atkāpjoties no Finanšu regulas 237. panta 3. punkta, **pārredzamā veidā var izraudzīties jebkuru datubāzē neiekļautu individuālu ekspertu ar atbilstošām prasmēm, ja uzaicinājumā izteikti ieinteresētību piemēroti ārējie neatkarīgie eksperti nav konstatēti.**

**Šiem ekspertiem jāapliecina sava neatkarība un spēja atbalstīt “Apvārsnis Eiropa” mērķus.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Saskaņā ar Finanšu regulas 237. panta 2. un 3. punktu **neatkarīgie** ārējie eksperti saņem atlīdzību, pamatojoties uz standarta nosacījumiem. Ja tas ir pamatoti **un izņēmuma gadījumos**, var noteikt, jo īpaši konkrētiem augsta līmeņa ekspertiem, atbilstīgu atlīdzības līmeni, kas nav paredzēts standarta nosacījumos, bet kas pamatojas uz attiecīgajiem tirgus standartiem.

3. Papildus Finanšu regulas 38. panta 2. un 3. punktam to **neatkarīgo** ārējo ekspertu vārdus, kuri izvērtē dotāciju pieteikumus un kuri ir iecelti amatā kā privātpersonas, līdz ar to ekspertīzes jomu vismaz reizi gadā publicē Komisijas vai finansēšanas struktūras tīmekļa vietnē. Šādu informāciju vāc, apstrādā un publicē saskaņā ar ES datu aizsardzības noteikumiem.

**3.a Komisija vai attiecīgā finansēšanas struktūra veic piemērotus pasākumus, lai attiecībā uz neatkarīgo ārējo ekspertu iesaistīšanu novērstu interešu konfliktus saskaņā ar Finanšu regulas 61. pantu un 150. pantu 5. punktu.**

*Komisija vai attiecīgā finansēšanas struktūra nodrošina, ka eksperts, kas nonācis interešu konfliktā saistībā ar jautājumu, par kuru tiek prasīts eksperta atzinums, nevērtē konkrēto jautājumu, nekonsultē par to vai nesniedz palīdzību saistībā ar to.*

**3.-b Ieceļot ārējos neatkarīgos ekspertus, Komisija vai attiecīgā finansēšanas struktūra veic piemērotus pasākumus, lai panāktu, ka ekspertu grupu un izvērtēšanas komisiju sastāvs ir līdzsvarots prasmju, pieredzes un zināšanu ziņā, tostarp specializācijas jautājumos, jo īpaši saistībā ar SHZ, ģeogrāfisko pārstāvību un dzimumu, ņemot vērā situāciju attiecīgās darbības jomā.**

**3.b Vajadzības gadījumā katra priekšlikuma vērtēšanai tiek nodrošināts pietiekams skaits neatkarīgo ekspertu, lai garantētu, ka novērtējums ir kvalitatīvs.**

**3.c Eiropas Parlamentam un Padomei sniedz ziņojumu par visu neatkarīgo un ārējo ekspertu atlīdzības līmeni. To sedz no Programmas izdevumiem.**

### III SADAĻA

#### PROGRAMMAS UZRAUDZĪBA, KOMUNIKĀCIJA, IZVĒRTĒŠANA UN KONTROLE

##### 45. pants

##### Uzraudzība un ziņošana

**1. Komisija pastāvīgi uzrauga “Apvārsnis Eiropa”, tās īpašās programmas un EIT pasākumu pārvaldību un īstenošanu. Lai uzlabotu pārredzamību, šo datu pēdējos atjauninājumus pieejamā veidā dara publiski pieejamus arī Komisijas tīmekļa vietnē.**

**Jo īpaši vienā un tajā pašā datubāzē iekļauj datus par projektiem, ko finansē saskaņā ar ERC, Eiropas partnerībām, uzdevumiem, EIC un EIT.**

**Tajā ietilpst šādi elementi:**

- (i) “papildus ietekmes ceļu rādītājiem noteiktie **laikā ierobežotie** rādītāji, ar kuriem ziņo par Programmas virzību 3. pantā noteikto **un** V pielikumā izklāstīto mērķu sasniegšanā;”
- (ii) **informācija par sociālo un humanitāro zinātņu integrācijas līmeni, attiecība starp zemāko un augstāko TRL sadarbīgajā pētniecībā, valstu līdzdalības paplašināšanā panāktais progress, konsorciiju ģeogrāfiskais sastāvs sadarbīgajos projektos, pētnieku atalgojuma dinamika, divposmu iesniegšanas un novērtēšanas procedūras izmantošana, pasākumi, kuru mērķis ir veicināt sadarbības saites Eiropas pētniecībā un inovācijā, novērtējumu pārskatīšanas iespēju izmantošana un sūdzību skaits un veidi, klimata jautājumu integrācijas līmenis un ar to**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

saistītās izmaksas, MVU līdzdalība, privātā sektora līdzdalība, dzimumu aspekta ņemšana vērā finansētajās darbībās, novērtēšanas komisijas, padomes un konsultatīvās grupas, izcilības zīmogi, Eiropas partnerības, kā arī līdzfinansējuma likme, papildu un apvienotais finansējums no citiem Savienības fondiem, pētniecības infrastruktūras, dotāciju piešķiršanas termiņš, starptautiskās sadarbības līmenis, pilsoņu iesaistīšana un pilsoniskās sabiedrības līdzdalība;

(iii) izdevumu līmeņi, kas sadalīti projekta līmenī, lai varētu veikt konkrētu analīzi, tostarp katrai intervences jomai;

(iv) pārmērīga priekšlikumu skaita līmenis, jo īpaši priekšlikumu skaits un uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus skaits, vidējais punktu skaits, priekšlikumu īpatsvars, kāds ir virs un kāds zem kvalitātes sliekšņa vērtībām.

2. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 50. pantu attiecībā uz V pielikuma grozījumiem, lai papildinātu vai grozītu ietekmes ceļu rādītājus un vajadzības gadījumā noteiktu atsauces vērtības un mērķrādītājus.

3. Darbības rezultātu paziņošanas sistēma nodrošina, ka programmas īstenošanas un rezultātu uzraudzībai vajadzīgie dati tiek vākti efektīvi, lietderīgi, savlaicīgi, **nepaaugstinot administratīvo slogu atbalsta saņēmējiem**. Šim nolūkam Savienības līdzekļu saņēmējiem un (attiecīgā gadījumā) dalībvalstīm piemēro samērīgas ziņošanas prasības, **tostarp attiecībā uz darbībās iesaistītajiem pētniekiem, lai varētu izsekot viņu karjeru un mobilitāti** <sup>(32)</sup>.

**3.a Kvantitatīvos datus, cik vien iespējams, papildina ar Komisijas un Savienības vai valstu finansēšanas struktūru sagatavotu kvalitatīvu analīzi.**

**4. Pasākumi, kuru mērķis ir veicināt sadarbības saites Eiropas pētniecībā un inovācijā, tiek pārraudzīti un pārskatīti darba programmu kontekstā.**

#### 46. pants

Informēšana, komunikācija, reklamēšana, izplatīšana un izmantošana

1. Savienības finansējuma saņēmēji atzīst Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā redzamību (jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā, **tostarp attiecībā uz godalgām**), sniedzot dažādām auditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga.

2. Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus par Programmu, tās darbībām un rezultātiem. **Turklāt tā sniedz savlaicīgu un pilnīgu informāciju dalībvalstīm un atbalsta saņēmējiem. Lai kopdarbības projektu īstenošanas nolūkā veidotu konsorcijus, interesētajiem subjektiem sniedz partneru piemeklēšanas pakalpojumus, kas ir balstīti uz faktiem un kuros tiek izmantoti analītiski dati un tīkla iespējas, īpašu uzmanību veltot to tiesību subjektu tīklošanas iespēju apzināšanai, kuri ir no dalībvalstīm, kam ir vāji rezultāti pētniecībā un inovācijā. Balstoties uz šādu analīzi, saistībā ar konkrētiem uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus var rīkot mērķtiecīgus partneru piemeklēšanas pasākumus.** Programmai piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo komunikāciju, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar 3. pantā minētajiem mērķiem.

3. Komisija izveido arī izplatīšanas un izmantošanas stratēģiju, lai palielinātu tādu Programmas pētniecības un inovācijas rezultātu un zināšanu pieejamību un izplatīšanu, kas palīdzēs paātrināt izmantošanu ceļā uz iekļūšanu tirgū un palielināt Programmas ietekmi. Programmai piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo komunikāciju, kā arī informēšanas, komunikācijas, publicitātes, izplatīšanas un izmantošanas pasākumus, ciktāl tie saistīti ar 3. pantā minētajiem mērķiem.

<sup>(32)</sup> Eiropas partnerību uzraudzības noteikumi ir izklāstīti šīs regulas III pielikumā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 47. pants

## Programmas izvērtēšana

1. Programmas izvērtēšanu veic savlaicīgi, lai tās rezultātus varētu ņemt vērā lēmumu pieņemšanas procesā attiecībā uz programmu, tai sekojošo programmu un citām iniciatīvām, kas attiecas uz pētniecību un inovāciju.
2. Programmas starpposma izvērtēšanu veic **ar pārredzamā procesā atlasītu neatkarīgu ekspertu palīdzību**, tiklīdz par programmas īstenošanu ir pieejama pietiekama informācija, bet ne vēlāk kā četrus gadus kopš programmas īstenošanas sākuma. Tajā ietver **portfeļa analīzi un novērtējumu** par iepriekšējo pamatprogrammu ilgtermiņa ietekmi, un tā veido pamatu, lai vajadzības gadījumā korigētu Programmas īstenošanu **un/vai pārskatītu Programmu. Tajā novērtē Programmas efektivitāti, iedarbīgumu, nozīmīgumu, saskanību un Savienības pievienoto vērtību.**
3. Programmas īstenošanas beigās, bet ne vēlāk kā četrus gadus no 1. pantā norādītā termiņa beigām, Komisija pabeidz programmas galīgo izvērtēšanu. Tajā ietver iepriekšējo pamatprogrammu ilgtermiņa ietekmes novērtējumu.
4. Komisija **publicē un** Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai **iesniedz** šīs izvērtēšanas rezultātus kopā ar savām piezīmēm un gūto pieredzi.

## 48. pants

## Revīzijas

1. Programmas kontroles sistēma nodrošina pienācīgu līdzsvaru starp uzticamību un kontroli, ņemot vērā kontroles administratīvās un citas izmaksas visos līmeņos, īpaši attiecībā uz atbalsta saņēmējiem. **Revīzijas noteikumi ir skaidri, konsekventi un saskaņoti visā Programmas darbības laikā.**
2. Programmas revīzijas stratēģija ir balstīta uz finanšu revīziju, ko veic no visas Programmas iegūtā reprezentatīvā izdevumu paraugā. Minēto reprezentatīvo paraugu papildina ar izlasi, kuras pamatā ir ar izdevumiem saistītu risku novērtējums. Darbības, kam piešķir kopīgo finansējumu no dažādām Savienības programmām, revidē tikai vienu reizi, aptverot visas iesaistītās programmas un to attiecīgos piemērojamos noteikumus.
3. Turklāt Komisija vai finansēšanas struktūra var paļauties uz apvienotām sistēmu revīzijām atbalsta saņēmēju līmenī. Šie kombinētie pārskati iesniedzami pēc izvēles noteiktu veidu saņēmējiem, un tos veido sistēmu un procesu revīzija, ko papildina darījumu revīzija, ko veic kompetents neatkarīgs revidents, kurš ir kvalificēts veikt grāmatvedības dokumentu obligāto revīziju saskaņā ar Direktīvu 2006/43/EK<sup>(33)</sup>. Komisija vai finansēšanas struktūra tās var izmantot, lai gūtu vispārējas ticamības apliecinājumu par izdevumu pareizu finanšu pārvaldību un lai pārskatītu *ex post* revīziju līmeni un atzinumus par finanšu pārskatiem.
4. Saskaņā ar Finanšu regulas 127. pantu Komisija vai finansēšanas iestāde var balstīties uz revīzijām par to Savienības iemaksu izmantošanu, kuras veikušas citas **neatkarīgas un kompetentas** personas vai subjekti, tostarp tādi, kas nav Savienības iestāžu vai struktūru pilnvarotās personas vai subjekti.
5. Revīziju var veikt laikposmā līdz diviem gadiem pēc atlikuma maksājuma veikšanas.

**5.a Komisija publicē revīzijas pamatnostādnes, kuru mērķis ir nodrošināt revīzijas procedūru un noteikumu uzticamu un vienādu piemērošanu un interpretāciju visā programmas darbības laikā.**

<sup>(33)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija Direktīva 2006/43/EK, ar ko paredz gada pārskatu un konsolidēto pārskatu obligātās revīzijas, groza Padomes Direktīvu 78/660/EEK un Padomes Direktīvu 83/349/EEK un atceļ Padomes Direktīvu 84/253/EEK (OV L 157, 9.6.2006., 87. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

#### 49. pants

##### Savienības finanšu interešu aizsardzība

1. Komisijai vai tās pārstāvjiem un Revīzijas palātai ir tiesības uz dokumentu pamata un uz vietas veikt revīziju vai – starptautisku organizāciju gadījumā saskaņā ar nolīgumiem, kas ar tām noslēgti, – pārbaudes attiecībā uz visiem dotāciju saņēmējiem, darbuzņēmējiem un apakšuzņēmējiem, kuri saskaņā ar šo regulu ir saņēmuši Savienības līdzekļus.

2. Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 un Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt administratīvu izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, lai noskaidrotu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses saistītā ar Savienības finansējumu vai budžeta garantijām atbilstīgi šai regulai.

3. Saskaņā ar savstarpējas tiesiskās palīdzības nolīgumiem trešo valstu un starptautisko organizāciju kompetentajām iestādēm var būt jāsadarbojas arī ar Eiropas Prokuratūru (EPPO), ja tā veic tādu noziedzīgu nodarījumu izmeklēšanu, kas ir tās kompetencē atbilstīgi Regulai (ES) 2017/1939.

4. Neskarot 1. un 2. punktu, no šīs regulas īstenošanas izrietošajos sadarbības nolīgumos ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām, līgumos, dotāciju nolīgumos un citos juridisko saistību dokumentos, kā arī nolīgumos, ar ko izveido budžeta garantiju, ietver noteikumus, ar kuriem nepārprotami nosaka Komisijas, Revīzijas palātas un OLAF pilnvaras saskaņā ar to attiecīgajām kompetences jomām veikt šādas revīzijas, pārbaudes uz vietas un inspekcijas. Tajos ietilpst noteikumi, kas nodrošina, lai Savienības līdzekļu apgūšanā vai atbalstīto finansēšanas darījumu, ko pilnībā vai daļēji atbalsta ar budžeta garantiju, īstenošanā iesaistītās trešās puses piešķirtu līdzvērtīgas tiesības.

#### 50. pants

##### Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 45. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir līdz 2028. gada 31. decembrim.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 45. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 45. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

IV SADAĻA  
PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

## 51. pants

## Atcelšana

Regulu (ES) Nr. 1291/2013 un Regulu (ES) Nr. 1290/2013 atceļ no 2021. gada 1. janvāra.

## 52. pants

## Pārejas noteikumi

1. Šī regula neskar attiecīgo darbību turpināšanu vai grozīšanu saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1291/2013 un Regulu (ES) Nr. 1290/2013, ko minētajām darbībām turpina piemērot līdz to slēgšanai. Uz darba plāniem un darbībām, kas paredzētas darba plānos, kuri pieņemti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1290/2013 un attiecīgo finansēšanas struktūru pamataktiem, arī turpmāk attieksies Regula (ES) Nr. 1290/2013 un minētie pamatakti, kamēr šie plāni tiks pabeigti.

2. No programmas finansējuma var segt arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas ir vajadzīga, lai nodrošinātu pāreju starp Programmu un pasākumiem, kuri pieņemti saskaņā ar iepriekšējo regulu, proti, Regulu (ES) Nr. 1291/2013.

## 53. pants

## Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...

*Eiropas Parlamenta vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## I PIELIKUMS

### PASĀKUMU PAMATVIRZIENI

Regulas 3. pantā izklāstītos vispārīgos un konkrētos mērķus **īsteno** šīs Programmas izpildes gaitā un šajā pielikumā un īpašās programmas I pielikumā raksturotajās intervences jomās un pamatvirzienos.

#### (1) I pīlārs. “Zinātnes izcilība”

Šajā pīlārā ar turpmākajiem pasākumiem atbilstīgi 4. pantam veicina **zinātnes izcilību, piesaista Eiropai vislielākos talantus, sniedz pienācīgu atbalstu agrīnā posma pētniekiem un** atbalsta **zinātnes izcilības**, augstas kvalitātes zināšanu, **metožu un** prasmju, tehnoloģiju radīšanu un izplatīšanu un to, ka tiek rasti un izplatīti risinājumi globālām **sociālām, vides un ekonomikas** problēmām. Tas arī **veicina** pārējo 3. pantā aprakstīto Programmas konkrēto mērķu īstenošanu.

- (a) Eiropas Pētniecības padome: nodrošina pievilcīgu un elastīgu finansējumu, lai atsevišķi talantīgi un radoši pētnieki, **jo īpaši agrīnā posma pētnieki**, un to komandas varētu darboties visdaudzsoļākajās zinātnes avangarda jomās, **neatkarīgi no to valstiskās piederības un izcelsmes valsts un** pamatojoties uz Savienības mēroga konkurenci, **kurās pamatā ir vienīgi izcilības kritērijs**.

Intervences joma: visprogresīvākā zinātne

- (b) Marijas Sklodovskas-Kirī vārdā nosauktās darbības: nodrošina pētniekus ar jaunām zināšanām un prasmēm, pateicoties mobilitātei un saskarsmei pāri robežām, starp nozarēm un disciplīnām, **uzlabo mācību un karjeras izaugsmes sistēmas**, kā arī strukturē un uzlabo pieņemšanu darbā institūciju un valstu līmenī, **ņemot vērā Eiropas pētnieku hartu un Rīcības kodeksu par pētnieku pieņemšanu darbā**; tādējādi Marijas Sklodovskas-Kirī vārdā nosauktās darbības palīdz veidot Eiropas izcilās pētniecības vides pamatu **visā Eiropā**, veicinot nodarbinātību, izaugsmi un investīcijas un risinot esošās un gaidāmās problēmas sabiedrībā.

Intervences jomas: atbalsts izcilībai, nodrošinot pētnieku mobilitāti pāri robežām, nozarēm un disciplīnām; jaunu prasmju veicināšana, veicot pētnieku izcilu apmācību; **cilvēkresursu** un prasmju pilnveides stiprināšana visā Eiropas pētniecības telpā; sinerģijas uzlabošana un atvieglošana; saiknes ar sabiedrību veicināšana.

- (c) Pētniecības infrastruktūra: Eiropas nodrošināšana ar pasaules līmeņa pētniecības infrastruktūru, kas ir atvērta un pieejama vislabākajiem pētniekiem Eiropā un ārpus tās. **Tiek veicināta esošo, arī ESIF finansēto, pētniecības infrastruktūru izmantošanu**. Šādi – papildus pasākumiem attiecīgās Savienības politikas un starptautiskās sadarbības jomās – tiks vairota **pētniecības** infrastruktūras spēja atbalstīt zinātnes sasniegumus un inovāciju un veidot atvērtu un **izcilu** zinātnei **saskaņā ar FAIR principiem**.

Intervences jomas: Eiropas pētniecības infrastruktūras vides stiprināšana **un pilnveidošana**; pētniecības infrastruktūru pieejamības, integrēšanas un savstarpējās savienošanas nodrošināšana; **Eiropas pētniecības infrastruktūru inovācijas potenciāls un pasākumi inovācijas un apmācības jomā**; Eiropas pētniecības infrastruktūras politikas un starptautiskās sadarbības stiprināšana.

#### (2) II pīlārs. “Globālās problēmas un Eiropas rūpniecības konkurētspēja”

Šajā pīlārā ar turpmākajiem pasākumiem atbilstīgi 4. pantam **atbalsta kvalitatīvu jaunu zināšanu, tehnoloģiju un ilgtspējīgu risinājumu radīšanu un labāku izplatīšanu, stiprina Eiropas rūpniecības konkurētspēju**, stiprina pētniecības un inovācijas ietekmi Savienības rīcīpolitikas izstrādāšanā, atbalstīšanā un īstenošanā, atbalsta inovatīvu risinājumu ieviešanu rūpniecībā, **īpaši MVU un jaunuzņēmumos**, un atbalsta globālu problēmu risināšanu sabiedrībā. Tas arī **veicina** pārējo 3. pantā aprakstīto Programmas konkrēto mērķu īstenošanu.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**SHZ pilnībā integrē visās kopās, tostarp konkrētos un specializētos pasākumos.**

Lai maksimāli palielinātu ietekmi, elastību un sinerģiju, pētniecības un inovācijas pasākumus **organizē sešās kopās, kas savstarpēji saistītas Eiropas pētniecības infrastruktūrā un** kas kopā un atsevišķi stimulēs sadarbību starp disciplinām, nozarēm, politikas jomām, kā arī pārrobežu un starptautisku sadarbību. **Šajā “Apvārsnis Eiropa” pilārā tiks aptverti pasākumi no dažādām TRL, tostarp zemākām TRL.**

Ar katru kopu tiks sekmēti vairāki IAM; un daudzus IAM atbalsta vairāk nekā viena kopa.

Pētniecības un inovācijas pasākumus **īsteno** turpmāk norādītajās kopās un starp tām.

- (a) Kopa “Veselība”: visu vecumu iedzīvotāju veselības **un labjutības** uzlabošana un aizsardzība, **radot jaunas zināšanas, izstrādājot inovatīvus risinājumus un nodrošinot, ka attiecīgā gadījumā tiek iekļauta dzimumperspektīva,** slimību novēršanai, diagnosticēšanai, uzraudzībai un ārstēšanai, **kā arī veselības aprūpes tehnoloģiju izstrādei;** veselības risku mazināšana, aizsargājot iedzīvotājus un veicinot labu veselību **un labjutību, arī darbvietā;** sabiedrības veselības sistēmu uzlabošana izmaksu efektivitātes, vienlīdzības un ilgtspējības ziņā; **ar nabadzību saistītu slimību profilakse un ārstēšana;** pacientu līdzdalības un sava veselības stāvokļa uzmanīšanas iespēju atbalstīšana un nodrošināšana.

Intervences jomas: veselība visas dzīves laikā; vides un sociālie faktori veselībā; neinfekcijas un retās slimības; infekcijas slimības, **tostarp ar nabadzību saistītas un novārtā atstātas slimības;** veselības un aprūpes rīki, tehnoloģijas un digitāli risinājumi, **tostarp personalizētā medicīna;** veselības aprūpes sistēmas.

- (b) Kopa “**Kultūra, jaunrade un** iekļaujoša sabiedrība”: **Demokrātijas vērtību, tostarp tiesiskuma un pamattiesību, stiprināšana, mūsu kultūras mantojuma aizsardzība, kultūras un radošo nozaru potenciāla apzināšana un tādu sociālekonomisko pārmaiņu veicināšana, kas sekmē iekļaušanu un izaugsmi** , **tostarp migrācijas pārvaldība un migrantu integrēšana.**

Intervences jomas: demokrācija **un pārvaldība; kultūra, kultūras mantojums un radošums;** sociālas un ekonomiskas izmaiņas **.**

- (c) Kopa “**Civilā drošība sabiedrībai**”: **tādu problēmu risināšana, ko rada pastāvīgi drošības apdraudējumi, tostarp kibernetizēti, kā arī dabas un cilvēka izraisītas katastrofas.**

**Intervences jomas: pret katastrofām noturīga sabiedrība; aizsardzība un drošība; kiberdrošība.**

- d) Kopa “Digitālā joma, rūpniecība **un kosmos**”: spēju stiprināšana un Eiropas suverenitātes nodrošināšana, galvenokārt panākot tehnoloģiju izmantošanu digitalizācijas un ražošanas nolūkiem un kosmosa tehnoloģijās, **visā vērtības veidošanas ķēdē,** veidojot konkurētspējīgu, digitālu, zemas oglekļa emisijas un aprites nozari; ilgtspējīgu izejvielu piegādes nodrošināšana; **progresīvu materiālu izstrāde un** sasniegumu un inovācijas pamata nodrošināšana **globālo sabiedrības problēmu risināšanā.**

Intervences jomas: ražošanas tehnoloģijas; digitālās **pamattehnoloģijas, tostarp kvantu tehnoloģijas; jaunās pamattehnoloģijas;** progresīvi materiāli; mākslīgais intelekts un robotika; nākamās paaudzes internets; **progresīva** datošana un lielle dati; aprites nozares; mazoglekļa un “tīras” **nozares; kosmos, tostarp Zemes novērošana.**

- (e) Kopa “Klimats, enerģētika un mobilitāte”: cīņa pret klimata pārmaiņām, labāk izprotot to cēloņus, attīstības gaitu, riskus, ietekmi un iespējas, padarot enerģētikas un transporta nozari klimatam un videi draudzīgāku, efektīvāku, konkurētspējīgāku, viedāku, drošāku un izturētspējīgāku, **veicinot atjaunojamo energoresursu izmantošanu un energoefektivitāti, uzlabojot Savienības noturību pret ārējiem satricinājumiem un pielāgojot sociālo uzvedību atbilstīgi IAM.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Intervences jomas: klimata zinātne un risinājumi; ergoapgāde; energosistēmas un **energotīkli**; dzīvojamās ēkas un rūpniecības **objekti** enerģijas pārkārtošanas procesā; kopienas un pilsētas; rūpniecības konkurētspēja transporta nozarē; **tīrs, drošs un pieejams** transports un mobilitāte; viedā mobilitāte; enerģijas **uzglabāšana**.

- (f) Kopa "Pārtika, **bioekonomika**, dabas resursi, **lauksaimniecība un vide**": vides **aizsardzība**, zemes, **iekšējo ūdeņu** un jūras dabas un bioloģisko resursu atjaunošana, ilgtspējīga pārvaldība un izmantošana  **nolūkā apturēt bioloģiskās daudzveidības eroziju**, lai sagādātu pārtikas un uztura drošību **visiem** un pārietu uz mazoglekļa, resursefektīvu un aprites ekonomiku **un ilgtspējīgu bioekonomiku**.

Intervences jomas: vides novērošana; bioloģiskā daudzveidība un dabas **resursi**; lauksaimniecība, mežsaimniecība un lauku teritorijas; **jūras**, okeāni **un iekšzemes ūdeņi**; pārtikas sistēmas; bioloģiskas inovāciju sistēmas **ES bioekonomikā**; aprites sistēmas.

- (g) Ar kodolenerģiju nesaistītas Kopīgā pētniecības centra tiešās darbības: kvalitatīvu zinātnisko pierādījumu radīšana **efektīvai un cenas ziņā pieejamai** labai publiskajai politikai. Jaunām iniciatīvām un priekšlikumiem ES tiesību aktiem ir nepieciešami pārredzamas, visaptverošas un līdzsvarotas liecības, **kas ir saprātīgi izstrādātas**, savukārt politikas īstenošanā nepieciešams **novērtēt un uzraudzīt** liecības. JRC nodrošinās Eiropas Savienības politikai neatkarīgas zinātniskās liecības un tehnisko atbalstu visā politikas veidošanas ciklā. JRC arī koncentrēs savu pētniecisko darbību uz ES politikas prioritātēm.

Intervences jomas: veselība; **kultūra, radošums un iekļaujoša sabiedrība**; **civilā** drošība **sabiedrībai**; digitālā joma, rūpniecība **un kosmos**; klimats, enerģētika un mobilitāte; pārtika, **bioekonomika**, dabas resursi, **lauksaimniecība un vide**; atbalsts iekšējā tirgus funkcionēšanai un Eiropas Savienības ekonomikas pārvaldībai; atbalsts dalībvalstīm tiesību aktu īstenošanā un pārdomātas specializācijas stratēģiju izstrādē; politikas veidošanas analītiskie instrumenti un metodes; zināšanu pārvaldība; zināšanu un tehnoloģijas nodošana; atbalsts zinātnei politikas platformu nolūkiem.

### (3) III pīlārs. "Inovātīva Eiropa"

Ar turpmākajiem pasākumiem šis pīlārs atbilstīgi 4. pantam **veicina** visu veidu inovāciju, tostarp **netehnoloģisku inovāciju, galvenokārt MVU ietvaros, kas ietver jaunuzņēmumus, sekmējot tehnoloģijas attīstību, demonstrējumus un zināšanu pārnesi**, un stiprina inovatīvu risinājumu izmantošanu . Tas arī **veicina** citu 3. pantā aprakstīto Programmas konkrēto mērķu īstenošanu. **EIC tiks īstenota, galvenokārt izmantojot divus instrumentus, proti, "Pathfinder", ko lielākoties īsteno, izmantojot sadarbīgo pētniecību, un "Accelerator"**.

- (a) Eiropas Inovācijas padome: **koncentrējas galvenokārt uz revolucionāru un radikālu inovāciju, kas īpaši orientēta uz tirgu radošu inovāciju, vienlaikus atbalstot arī visu veidu inovācijas, tostarp inkrementālu inovāciju**.

Intervences jomas: "Pathfinder" **progresīvai pētniecībai**, kas atbalsta nākotnes un jaunas radikālas, **tirgu radošas un/vai plašietekmes** tehnoloģijas; "Accelerator", kas nodrošina finansējumu starp **pētniecības un** inovācijas pasākumu beigu posmiem un tirgus darbības uzsākšanas brīdī, lai efektīvi izmantotu tirgu radošu revolucionāro inovāciju un izvērstu uzņēmumus, kad tirgus nenodrošina dzīvotspējīgu finansējumu; papildu EIC pasākumi, piemēram, godalgas, stipendijas un darījumdarbības pakalpojumi ar pievienoto vērtību.

- (b) Eiropas inovācijas ekosistēmas

Intervences jomas: **attiecīgā gadījumā sadarbībā ar EIT** saiknes veidošana ar  valstu **un reģionāliem** inovāciju dalībniekiem un atbalsts kopīgu pārrobežu inovācijas programmu īstenošanai, ko veic dalībvalstis, **reģioni** un asociētās valstis, no **prakses un zināšanu apmaiņas par inovācijas regulējumu** līdz vispārīgo prasmju pilnveidošanas inovācijai un pētniecības un inovācijas pasākumiem, **tostarp atvērtajiem vai lietotāju virzītiem inovācijai**, lai uzlabotu Eiropas inovācijas sistēmas efektivitāti. Tas **būtu jāīsteno inter alia sinerģijā ar** ERAF atbalstu inovācijas ekosistēmām un starpreģionālām partnerībām par pārdomātas specializācijas tēmām.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## (c) Eiropas inovāciju un tehnoloģiju institūts

Intervences jomas: ilgtspējīgas inovācijas ekosistēmas visā Eiropā; **inovācijas un uzņēmējdarbības** prasmes mūžizglītības perspektīvā, **tostarp visā Eiropā palielinot augstākās izglītības iestāžu spējas; jauni tirgus risinājumi** globālo problēmu **risināšanai**; sinerģija un pievienotā vērtība programmā "Apvārsnis Eiropa".

(4) Daļa "**Dalības paplašināšana un Eiropas pētniecības telpas stiprināšana**"

Ar turpmāk minētajiem pasākumiem **šajā pilārā tiecas sasniegt 3. panta 2. punkta d) apakšpunktā izklāstītos konkrētos mērķus**. Tas arī **veicina** pārējo 3. pantā aprakstīto Programmas konkrēto mērķu īstenošanu. Veidojot pamatu visai Programmai, šī daļa atbalstīs pasākumus, kas sniegs savu ieguldījumu, **lai veicinātu talantu piesaisti, sekmētu intelektuālā darbaspēka apriti un novērtu intelektuālā darbaspēka emigrāciju**, vairāk zināšanās balstītai, inovatīvai un dzimumlīdztiesīgai Eiropai, kura globālajā konkurencē ieņem līderpozīcijas, **veicinot transnacionālo sadarbību, un** tādējādi tiks optimizētas valstu stiprās puses un potenciāls augstas veiktspējas EPT ietvaros **visas Eiropas mērogā**, kur zināšanas un augsti kvalificēta darbaspēka aprite notiek brīvi **un līdzsvaroti**, kur pētniecības un inovācijas iznākumi  **tiek plaši izplatīti** informētiem iedzīvotājiem, **kā arī viņi tos** izprot un uzticas tiem un no tiem labumu gūst visa sabiedrība, un kur ES politika, jo īpaši pētniecības un inovācijas politika, balstās uz kvalitatīviem zinātniskiem pierādījumiem.

**Tā arī atbalsta pasākumus, kuru mērķis ir uzlabot to priekšlikumu kvalitāti, ko iesniedz juridiskas personas no dalībvalstīm, kam pētniecībā un inovācijā ir vāji rezultāti, piemēram, profesionālas priekšlikumu iepriekšējas pārbaudes un konsultācijas, un veicināt valstu kontaktpunktu pasākumus nolūkā atbalstīt starptautisku tīklu veidošanu, kā arī pasākumus, kuru mērķis ir atbalstīt juridiskas personas no dalībvalstīm, kam pētniecībā un inovācijā ir vāji rezultāti, un kas pievienojas jau atlasītiem kopdarbības projektiem, kuros juridiskas personas no šādām dalībvalstīm nepiedalās.**

Intervences jomas: **dalības paplašināšana un izcilības izplatīšana, tostarp izmantojot komandsadarbību, mērķsadarbību, EPT katedras, COST, izcilības iniciatīvas un pasākumus intelektuālā darbaspēka aprites sekmēšanai**; Eiropas pētniecības un inovācijas sistēmas reformēšana un uzlabošana, **tostarp atbalstot, piemēram, valsts pētniecības un inovācijas politikas reformu, nodrošinot pievilcīgu karjeras vidi un atbalstot dzimumu līdztiesību un amatierzinātni.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## Ia PIELIKUMS

EIROPAS INOVĀCIJAS UN TEHNOLOĢIJAS INSTITŪTS (EIT)

***Īstenojot EIT programmas pasākumus, piemēro turpmāk izklāstītos noteikumus.***

### 1. Pamatojums

Kā skaidri noteikts augsta līmeņa grupas ziņojumā par ES pētniecības un inovācijas ietekmes vairošanu (Lamī augsta līmeņa grupa), turpmākās virzības pamatā ir mērķis “izglītēt cilvēkus nākotnei, kā arī ieguldīt cilvēkos, kas radīs pārmaiņas”. Jo īpaši Eiropas **augstākās izglītības iestādes** tiek aicinātas stimulēt uzņēmējdarbību, nojaukt disciplinārās robežas un institucionalizēt spēcīgu, **starpdisciplināru** akadēmiskās un rūpniecības nozares sadarbību. Saskaņā ar neseniem pētījumiem piekļuve talantīgiem cilvēkiem ir vissvarīgākais faktors, kas ietekmē vietas izvēli Eiropas jaunuzņēmumu dibinātāju vidū. Uzņēmējdarbības izglītībai, apmācības iespējām **un radošo spēju attīstībai** ir izšķiroša loma nākotnes inovatoru audzināšanā un pašreizējo inovatoru spēju izkopšanā, lai attīstītu savu uzņēmējdarbību un gūtu lielākus panākumus. Pieeja uzņēmējdarbības nozares talantiem, kā arī piekļuve profesionāliem pakalpojumiem, kapitālam un tirgiem ES līmenī, kā arī galveno inovācijas dalībnieku apvienošana kopīgā mērķa sasniegšanai ir galvenās sastāvdaļas inovācijas ekosistēmas atbalstīšanai. Ir nepieciešams saskaņot centienus visā ES, lai radītu spēju pastāvēt savstarpēji saistītām ES mēroga uzņēmējdarbības kopām un ekosistēmām.

***Šodien EIT ir Eiropas lielākā integrētā inovācijas ekosistēma, kurā satiekas partneri no uzņēmējdarbības, pētniecības, izglītības un citām jomām. EIT turpinās atbalstīt zināšanu un inovāciju kopienas (ZIK), kas ir liela mēroga Eiropas partnerības, risinot konkrētas globālās problēmas, un stiprinās inovācijas ekosistēmas ap tām. Tas tiks darīts, veicinot visaugstākajiem standartiem atbilstošas izglītības, pētniecības un inovācijas integrāciju, tādējādi radot inovācijai labvēlīgu vidi un veicinot un atbalstot uzņēmēju jauno paaudzi, kā arī ciešā sinerģijā un papildus EIC darbībai stimulējot inovatīvu uzņēmumu radīšanu.***

***Visā Eiropā*** joprojām jāpūlas attīstīt ekosistēmas, kurās pētnieki, inovatori, nozares un valdības spēti viegli sadarboties. Patiesībā inovācijas ekosistēmas joprojām nedarbojas optimāli vairāku iemeslu dēļ, piemēram:

- inovācijas dalībnieku mijiedarbību joprojām kavē organizatoriskie, regulatīvie un kultūras šķēršļi starp tiem;
- inovācijas sistēmas stiprināšanas centieniem **jāgūst labums no** koordinācijas un skaidras orientēšanās uz konkrētiem mērķiem un ietekmes panākšanu.

Lai risinātu nākotnes **sabiedriskās** problēmas, izmantotu jauno tehnoloģiju radītās iespējas un veicinātu **videi draudzīgu un** ilgtspējīgu ekonomikas izaugsmi, darbvietu radīšanu, konkurētspēju un Eiropas pilsoņu labklājību, jāturpina stiprināt Eiropas inovēšanas spējas: **stiprinot pašreizējās un** radot jaunas vides, kuras veicina sadarbību un inovāciju; stiprinot akadēmisko aprindu un pētniecības nozares inovatīvās spējas; atbalstot jaunās paaudzes uzņēmējus; stimulējot inovatīvu uzņēmumu izveidi un attīstību, **kā arī stiprinot ES finansēto pētniecības un inovācijas pasākumu redzamību un atzīšanu, jo īpaši attiecībā uz EIT finansēšanu, lai par šiem pasākumiem uzzinātu plaša sabiedrība.**

Inovācijas problēmu būtība un mērogs pieprasa dalībnieku un resursu sakaru veidošanu, kā arī mobilizāciju Eiropas mērogā, veicinot pārrobežu sadarbību. Ir jānojauc robežas starp disciplinām un vērtības ķēdēs un jārada labvēlīga vide efektīvai zināšanu un pieredzes apmaiņai, kā arī uzņēmējdarbības talantu attīstībai un piesaistei. **EIT stratēģiskā inovāciju programma ir saskaņota ar “Apvāršnis Eiropa” uzdevumiem, kā arī papildināma ar EIC.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 2. Intervences jomas

## 2.1. Ilgtspējīgas inovācijas ekosistēmas visā Eiropā

**Saskaņā ar EIT regulējumu un EIT stratēģisko inovāciju programmu** EIT būs arvien nozīmīgāka loma ilgtspējīgu, **uz problēmu risināšanu balstītu** inovācijas ekosistēmu stiprināšanā **visā** Eiropā. Konkrētāk, EIT turpinās savu darbību galvenokārt zināšanu un inovācijas kopienās (ZIK), kas ir Eiropas lielapmēra partnerības, kurās tiek risinātas konkrētas problēmas sabiedrībā. Tas turpinās stiprināt to apkārtējās inovācijas ekosistēmas, **padarot tās atvērtas un** sekmējot pētniecības, inovācijas un izglītības integrāciju. Vēl jo vairāk, EIT **stiprinās** inovācijas **ekosistēmas visā** Eiropā, paplašinot reģionālās inovācijas shēmu (EIT RIS). EIT sadarbosies ar inovācijas ekosistēmām ar lielu inovācijas potenciālu, kas balstīts uz stratēģiju, tematisku saskaņotību un **paredzamu** ietekmi, cieši sadarbojoties ar viedās specializācijas stratēģijām un platformām.

- Tiks pastiprināta esošo ZIK efektivitāte **un atvērtību jauniem partneriem, ļaujot ilgtermiņā pāriet uz pašilgtspēju, un analizēta vajadzība** izveidot jaunas ZIK, **lai risinātu globālas problēmas. Konkrētas** tematiskās jomas **tiks noteiktas stratēģiskajā inovāciju programmā, ņemot vērā stratēģisko plānošanu.**
- Tiks paātrināta reģionu virzība uz izcilību valstīs, **kas noteiktas stratēģiskajā inovāciju programmā, cieši sadarbojoties ar struktūrfondiem un vajadzības gadījumā ar citām attiecīgajām ES finansēšanas programmām.**

2.2. Inovācijas **un uzņēmējdarbības** prasmes mūžizglītības perspektīvā, **tostarp visā Eiropā palielinot augstākās izglītības iestāžu spējas.**

EIT darbības izglītības jomā tiks pastiprinātas, lai veicinātu inovāciju un uzņēmējdarbību, nodrošinot **mērķtiecīgu** izglītību un apmācību. Lielāks uzsvars tiks likts uz cilvēkkapitāla attīstību, kas balstīsies uz esošo EIT ZIK izglītības programmu paplašināšanu, lai turpinātu piedāvāt studentiem un profesionāļiem augstas kvalitātes mācību programmas, kuru pamatā ir inovācija, **radošums** un uzņēmējdarbība, īpaši saskaņā ar ES rūpniecības un prasmju stratēģiju. Tas var ietvert pētniekus un inovatorus, ko atbalsta citas "Apvārsnis Eiropa" daļas, īpaši MSCA. EIT atbalstīs arī **augstākās izglītības iestāžu modernizāciju visā Eiropā** un integrāciju inovācijas ekosistēmās, stimulējot un palielinot to uzņēmējdarbības potenciālu un spējas un rosinot tās veiksmīgāk paredzēt jaunās prasības attiecībā uz prasmēm.

- Inovatīvu mācību programmu, ņemot vērā **sabiedrības un** nozares nākotnes vajadzības, un starpnozarju programmu izstrāde, lai piedāvātu tās studentiem, uzņēmējiem un profesionāļiem visā Eiropā un ārpus tās, un kurās īpašās un nozarei raksturīgās zināšanas tiek apvienotas ar prasmēm, kas vērstas uz inovāciju un uzņēmējdarbību **■**, piemēram, augsti tehniskām prasmēm, **kas saistītas ar digitālām un ilgtspējīgām pamattehnoloģijām;**
- EIT marķējuma stiprināšana un paplašināšana, lai uzlabotu **EIT** izglītības programmu **redzamību un atzīšanu**, balstoties uz partnerību starp dažādām augstākās izglītības iestādēm, pētniecības centriem un uzņēmumiem, **kas vienlaikus uzlabotu tās vispārējo kvalitāti**, piedāvājot mācību programmas un **mērķtiecīgu** izglītību uzņēmējdarbības jomā, kā arī starptautisku, starporganizāciju un starpnozarju mobilitāti.
- Augstākās izglītības nozares inovācijas un uzņēmējdarbības spēju attīstīšana, palielinot **un veicinot** EIT kopienas pieredzi izglītības, pētniecības un uzņēmējdarbības saiknes nodrošināšanā.
- EIT Absolventu kopienas lomas pastiprināšana kā paraugs jaunajiem studentiem un spēcīgs EIT ietekmes instruments.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 2.3. Jauni tirgus risinājumi **globālo problēmu risināšanai**.

EIT iedrošinās un sniegs pilnvērtīgas iespējas **un atalgojumu** uzņēmējiem, inovatoriem, **pētniekiem**, pedagogiem, studentiem un citiem inovācijas rīcībbspēkiem, **vienlaikus nodrošinot dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanu**, lai tie kopīgi strādātu starpnozaru komandās, ģenerētu idejas un pārveidotu tās gan inkrementālās, gan kardināli jaunās inovācijās. Pasākumus raksturo atvērta inovācija un pārrobežu pieeja, kurā galvenā uzmanība pievērsta attiecīgajiem zināšanu triādes pasākumiem, kas veicinātu to sekmīgu izmantošanu (piemēram, projektu veicinātāji var uzlabot piekļuvi: īpaši kvalificētiem absolventiem, **galvenajiem lietotājiem**, jaunuzņēmumiem ar inovatīvām idejām, ārvalstu uzņēmumiem ar attiecīgiem komplementāriem aktīviem utt.).

- Atbalsts jaunu produktu, pakalpojumu **un tirgus iespēju** radīšanā, kurās zināšanu triādes rīcībspēki sadarbosies, lai **rastu risinājumus globālām problēmām**.
- **Pilnīga visas inovācijas vērtības ķēdes integrācija: no studenta līdz uzņēmējam, no idejas līdz produktam, no laboratorijas līdz klientam. Tas ietver atbalstu jaunuzņēmumiem un augošiem uzņēmumiem.**
- Augsta līmeņa pakalpojumu nodrošināšana un atbalsts inovatīviem uzņēmumiem, arī tehniskā palīdzība produktu vai pakalpojumu pielāgošanai, konsultēšana svarīgos jautājumos, atbalsts mērķauditorijas sasniegšanai un kapitāla piesaistīšanai, lai tie ātri sasniegtu tirgu un paātrinātu savas izaugsmes procesu.

### 2.4. Sinerģija un pievienotā vērtība programmā “Apvārsnis Eiropa”.

EIT pastiprinās centienus izmantot sinerģiju un komplementaritāti **starp esošajām ZIK un** ar dažādiem rīcībbspēkiem un iniciatīvām ES un pasaules mērogā, kā arī paplašināt sadarbības organizāciju tīklu gan stratēģiskā, gan operatīvā līmenī, **vienlaikus nepieļaujot dublēšanos**.

- **Cieša** sadarbība ar EIC **un InvestEU**, racionalizējot atbalstu (t. i., finansējumu un pakalpojumus), kas tiek piedāvāts **inovatīvām idejām** gan to sākuma, gan paplašināšanās posmos, jo īpaši ar ZIK starpniecību.

EIT pasākumu plānošana un īstenošana, lai maksimāli palielinātu sinerģiju un komplementaritāti ar **citām Programmas daļām**.

- Sadarbība ar ES dalībvalstīm gan valstu, gan reģionālā līmenī, izveidojot strukturētu dialogu un koordinējot centienus, nolūkā nodrošināt sinerģiju ar valstu **un reģionālām** iniciatīvām, **tostarp pārdomātām specializācijas stratēģijām, kas apzinātas arī “Eiropas inovācijas ekosistēmu” īstenošanā**, lai noteiktu, nodotu tālāk un izplatītu **paraugpraksi** un zināšanas.
- **Inovatīvas prakses un zināšanu nodošana tālāk un izplatīšana visā Eiropā un ārpus tās, lai veicinātu inovācijas politiku Eiropā, nodrošinot koordināciju ar citām “Apvārsnis Eiropa” daļām.**
- Ieguldīšana inovācijas politikas diskusijās un ES politikas prioritāšu **izstrādes un** īstenošanas veicināšana, pastāvīgi sadarbojoties ar visiem attiecīgajiem Eiropas Komisijas dienestiem, citām ES programmām un to ieinteresētajām personām, kā arī turpinot izpētīt iespējas, kā īstenot politikas iniciatīvas.
- Sinerģijas ar citām ES programmām izmantošana, **ietverot tās**, kas atbalsta cilvēkkapitāla attīstīšanu un inovāciju (piemēram, **COST**, ESF+, ERAF, “Erasmus”, **Radošā Eiropa un COSME Plus/vienotais tirgus, InvestEU**);
- Stratēģiskas alianses izveidošana ar galvenajiem inovācijas rīcībbspēkiem ES un starptautiskā līmenī, kā arī atbalsta sniegšana ZIK, lai attīstītu sadarbību un saiknes ar galvenajiem zināšanu triādes partneriem no trešām valstīm, kā arī atvērtu jaunus tirgus ZIK atbalstītiem risinājumiem un piesaistītu **finansējumu un** talantus no ārvalstīm. **Jāveicina trešo valstu līdzdalība, ņemot vērā savstarpīguma un savstarpēja izdevīguma principus.**

1

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## III PIELIKUMS

## PARTNERĪBAS

Eiropas partnerības **atlasa un īsteno, uzrauga, izvērtē**, pakāpeniski **izbeidz** vai **atjauno**, balstoties uz turpmāk norādītajiem kritērijiem.

## 1) Atlase:

- a) **apliecinājums tam**, ka Eiropas partnerība ir efektīvāka Programmas saistīto mērķu īstenošanā, **izmantojot partneru iesaisti un apņemšanos**, un jo īpaši skaidras ietekmes uz ES un tās iedzīvotājiem nodrošināšanā, īpaši ņemot vērā ieguldījumu globālu problēmu risināšanā un pētniecības un inovācijas mērķu sasniegšanā, ES konkurētspējas un **ilgtspējas** uzlabošanā un Eiropas pētniecības un inovācijas telpas stiprināšanā un **attiecīgā gadījumā** starptautiskajās saistībās;

saskaņā ar LESD 185. pantu izveidotas institucionalizētas Eiropas partnerības gadījumā vismaz **40 %** ES dalībvalstu līdzdalība ir obligāta;

- b) Eiropas partnerības saskaņība un sinerģija ES pētniecības un inovācijas vidē, **ciktāl iespējams ievērojot “Apvārsnis Eiropa” noteikumus**;
- c) Eiropas partnerības pārredzamība un atvērtība attiecībā uz prioritāšu un mērķu noteikšanu **gaidāmo rezultātu un ietekmes ziņā un attiecībā uz partneru un ieinteresēto personu iesaistīšanu no visas vērtības ķēdes, no** dažādām nozarēm, **profesijām un disciplīnām**, attiecīgā gadījumā (**un ja tas neietekmē Eiropas konkurētspēju**) iesaistot arī starptautiskus partnerus un ieinteresētās personas; **skaidra kārtība, kādā veicina MVU dalību un izplata un izmanto rezultātus, jo īpaši attiecībā uz MVU, tostarp izmantojot starpnieku organizācijas**;
- d) Eiropas partnerības papildināmības un virzieniskuma ex ante demonstrējums, iekļaujot kopīgu **stratēģisku** redzējumu par Eiropas partnerības mērķi. Šajā redzējumā jo īpaši iekļaus:

— izmērāmus sagaidāmos **nodevumus, iznākumus** un ietekmi konkrētos termiņos, tostarp būtisku ekonomisko **un/vai sociālo** vērtību **Savienībai**;

— sagaidāmo kvalitatīvo un **būtisku** kvantitatīvo sviras efektu demonstrējumu, **tostarp snieguma pamatrādītāju noteikšanas metodi**;

— pieejas, kas ļaus nodrošināt īstenošanas elastību un pielāgoties mainīgajām politikas, **sabiedrības un/vai** tirgus vajadzībām vai zinātnes sasniegumiem, **lai palielinātu politikas saskaņotību reģionālā, valstu un ES līmenī**;

— **Programmas** atbalsta pārtraukšanas stratēģiju un pakāpeniskas izbeigšanas pasākumus;

- e) Partneru ilgtermiņa saistību ex ante demonstrējums, iekļaujot publisko un/vai privāto investīciju minimālo daļu.

Institucionalizētas Eiropas partnerības gadījumā, **kas izveidota saskaņā ar LESD 185 vai 187. pantu**, finansiālās un/vai nefinansiālās iemaksas, kas saņemtas no partneriem, kuri nav Eiropas Savienība, būs vismaz 50 % apmērā, un tās var sasniegt 75 % no apkopotajām Eiropas partnerības budžeta saistībām. Katrai **šādi** institucionalizētai Eiropas partnerībai ieguldījumu daļa, kas saņemta no partneriem, kuri nav Eiropas Savienība, tiks nodrošināta finansiālu iemaksu veidā. **Attiecībā uz partneriem, kuri nav Savienība un iesaistās valstīs, finansiālās iemaksas galvenokārt jātērē tam, lai segtu administratīvās izmaksas, kas saistītas ar koordinēšanu un atbalstu, kā arī pārējās ar konkurenci nesaistītās izmaksas.**

- ea) Vienojoties ar reģionālajām iestādēm, ERAF pieņem kā daļēju valsts ieguldījumu tajās Programmas līdzfinansēšanas darbībās, kurās iesaistītas dalībvalstis.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) Īstenošana:

- a) sistēmiska pieeja, kas nodrošina **dalībvalstu aktīvu un agrīnu iesaisti un** Eiropas partnerības sagaidāmās ietekmes panākšanu, elastīgā veidā īstenojot kopīgās darbības, **kam ir augsta Eiropas pievienotā vērtība un** kas pārsniedz kopīgos uzaicinājumus, kuri attiecas uz pētniecības un inovācijas pasākumiem, tostarp saistībā ar tirgus, regulējuma vai politikas pārņemšanu;
- b) piemēroti pasākumi, kas nodrošina pastāvīgu iniciatīvas atvērtību un pārredzamību īstenošanas laikā un jo īpaši attiecībā uz prioritāšu noteikšanu un līdzdalību uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus, **informēšanu par pārvaldības darbību**, Savienības redzamību, komunikācijas un informēšanas pasākumiem, rezultātu izplatīšanu un izmantošanu, arī skaidru atvērtas piekļuves/lietotāja stratēģiju visā pievienotās vērtības ķēdē; **piemēroti pasākumi MVU informēšanai un to līdzdalības veicināšanai**;
- c) koordinācija un/vai kopīgi pasākumi ar citām attiecīgām pētniecības un inovācijas iniciatīvām, kas nodrošina **optimālu savstarpējo savienotību un panāk** efektīvu sinerģiju, **inter alia nolūkā pārvarēt iespējamās īstenošanas šķēršļus valsts līmenī un palielināt rentabilitāti**;
- d) katra partnera **apņemšanās saskaņā ar valsts noteikumiem** veikt finansiālas iemaksas visā iniciatīvas darbības laikā;
- e) institucionalizētas Eiropas partnerības gadījumā piekļuve rezultātiem un citai ar darbību saistītajai informācijai ir nodrošināma Komisijai ES politikas vai programmu izstrādes, īstenošanas un uzraudzības nolūkā.

3) Uzraudzība:

- a) uzraudzības sistēma, kas atbilst 45. panta prasībām, izvērtē virzību uz konkrētu politikas mērķu sasniegšanu, nodevumus un galvenos snieguma rādītājus, kuri ļauj laika gaitā novērtēt sasniegumus, ietekmi un iespējamo nepieciešamību pēc koriģējošiem pasākumiem;
- b) **regulāri** īpaši ziņojumi par kvantitatīvajiem un kvalitatīvajiem sviras efektiem, kā arī par **uzņemtām un faktiski veiktām** finansiālām iemaksām un iemaksām natūrā, redzamību un pozicionēšanu starptautiskā kontekstā, ietekmi uz pētniecību un ar inovāciju saistītiem privātā sektora investīciju riskiem;
- c) **sīkāka informācija par vērtēšanas procesu un saistībā ar partnerību izsludināto visu uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus rezultāti laikus jādara pieejami kopējā datubāzē.**

4) Izvērtēšana, pakāpeniska izbeigšana un atjaunošana:

- a) Savienības un valstu līmenī panāktās ietekmes novērtējums saistībā ar definētajiem mērķiem un galvenajiem snieguma rādītājiem, kas tiks izmantoti Programmas izvērtēšanā, kas paredzēta 47. pantā, iekļaujot efektīvākā politikas intervences veida novērtējumu jebkādam turpmākām darbībām; jebkādas iespējamās Eiropas partnerības atjaunošanas pozicionēšana vispārējā Eiropas partnerības vidē un tās politikas prioritātēs;
- b) **ja nenotiek atjaunināšana**, atbilstīgi pasākumi nodrošina **pamatprogrammas finansējuma** pakāpenisku izbeigšanu atbilstoši **nosacījumiem un laika grafikam, par ko ex ante panākta vienošanās ar partneriem, kas uzņēmušies juridiskas saistības**, neskarot valstu vai citu Savienības programmu iespējamo starpvalstu finansējuma turpināšanu, **kā arī neskarot privātos ieguldījumus un iesāktos projektus.**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## IV PIELIKUMS

## SINERĢIJA AR CITĀM PROGRAMMĀM

1. Sinerģija ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu un Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (kopējā lauksaimniecības politika — KLP) nodrošinās, ka:
  - a) pētniecības un inovācijas vajadzības ES lauksaimniecības nozarē un lauku teritorijās tiek noteiktas īpaši Eiropas inovācijas partnerības “Lauksaimniecības ražīgums un ilgtspēja” ietvaros<sup>(1)</sup> un ņemtas vērā Programmas stratēģiskās pētniecības un inovācijas plānošanas procesa un darba programmu ietvaros;
  - b) KLP nodrošina pētniecības un inovācijas rezultātu vislabāko izmantošanu un veicina inovatīvu risinājumu pielietojumu, ieviešanu un izmantošanu, arī ja tie izriet no pētniecības un inovācijas pamatprogrammu finansētiem projektiem un Eiropas inovācijas partnerības “Lauksaimniecības ražīgums un ilgtspēja” un attiecīgās **EIT zināšanu un inovācijas kopienu (ZIK)**;
  - c) ELFLA atbalsta no Programmas rezultātiem izrietošu zināšanu un risinājumu pārņemšanu un izplatīšanu, kas uzlabo lauksaimniecības nozares dinamiskumu un nodrošina jaunas iespējas lauku teritoriju attīstībai.
2. Sinerģija ar Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu (EJZF) nodrošinās, ka:
  - a) ši Programma un EJZF ir savstarpēji cieši saistīti, jo ES pētniecības un inovācijas vajadzības jūras un jūrlietu politikas jomā tiks skaidrotas visā programmas stratēģiskās pētniecības un inovācijas plānošanas procesā;
  - b) EJZF atbalsta jaunu tehnoloģiju, inovatīvu produktu un procesu un pakalpojumu izstrādāšanu, īpaši, ja tie izriet no šīs Programmas jūras un jūrlietu politikas jomās; EJZF arī veicina datu vākšanu uz sauszemes un datu apstrādi un izplata atbilstīgi Programmai atbalstītās attiecīgās darbības, kas savukārt dod ieguldījumu kopīgās zivsaimniecības politikas, ES jūrlietu politikas, starptautiskās okeāna pārvaldības **un starptautisko saistību** īstenošanā.
3. Sinerģija ar Eiropas Reģionālās attīstības fondu (ERAF) nodrošinās, ka:
  - a) ERAF un “**Apvārsnis Eiropa**” apvienoto līdzfinansējumu izmanto, lai atbalstītu pasākumus, kas veido saikni starp **reģionālajām darbības programmām**, pārdomātām specializāciju stratēģijām un starptautisko izcilību pētniecībā un inovācijā, iekļaujot kopīgās starpreģionālās/starptautiskās programmas un Eiropas mēroga pētniecības infrastruktūras, lai stiprinātu Eiropas pētniecības telpu;
    - aa) ERAF līdzekļus var brīvprātīgi pārnest, lai atbalstītu Programmas darbības, jo īpaši izcilības zīmogu;**
    - b) ERAF cita starpā koncentrējas uz reģionālo un vietējo pētniecību un inovācijas ekosistēmu attīstību un stiprināšanu un izmaiņām rūpniecībā, iekļaujot atbalstu pamatprogrammu rezultātu izmantošanas uzsākšanai un jaunu tehnoloģiju un inovatīvu risinājumu izstrādei pētniecības un inovācijas nolūkiem visā ERAF;
      - ba) tiek paplašinātas esošās reģionālās ekosistēmas, platformu tīkli un reģionālās stratēģijas.**
4. Sinerģija ar Eiropas Sociālo fondu+ (ESF+) nodrošinās, ka:
  - a) ESF+ var izplatīt un efektīvi izmantot Programmas atbalstītās inovatīvās mācību programmas, īstenojot valstu vai reģionālās programmas, lai nodrošinātu cilvēkiem prasmes un kompetences, kas tiem būs nepieciešamas darbam nākotnē;

<sup>(1)</sup> Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei par Eiropas inovācijas partnerību “Lauksaimniecības ražīgums un ilgtspēja” (COM(2012)0079).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) ESF+ komplementārā finansējuma noteikumus var **brīvprātīgi izmantot**, lai atbalstītu **tādus Programmas pasākumus**, kas veicina cilvēkkapitāla izaugsmi pētniecībā un inovācijā ar mērķi stiprināt Eiropas pētniecības telpu; [Gr. Nr. 148]

c) Eiropas Sociālā fonda+ veselības sadaļa izplata inovatīvas tehnoloģijas un jaunus darījumdarbības modeļus un risinājumus, īpaši no programmām izrietošos, lai sniegtu savu ieguldījumu dalībvalstu inovatīvām, efektīvām un ilgtspējīgām veselības sistēmām un veicinātu piekļuvi labākai un drošākai Eiropas iedzīvotāju veselības aprūpei.

5. Sinerģija ar Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu (EISI) nodrošinās, ka:

a) pētniecības un inovācijas vajadzības ES transporta, enerģētikas un digitālajā nozarē tiek konstatētas un noteiktas Programmas stratēģiskās pētniecības un inovācijas plānošanas procesā;

b) EISI atbalsta inovatīvu jaunu tehnoloģiju un risinājumu liela mēroga izstrādi un izmantošanu transporta, enerģētikas un digitālās jomas fiziskās infrastruktūrās, īpaši, ja tās izriet no pētniecības un inovāciju pamatprogrammām;

c) informācijas un datu apmaiņa starp pamatprogrammām un EISI projektiem tiks veicināta, piemēram, izceļot pamatprogrammas tehnoloģijas ar augstu gatavības tirgum līmeni, ko būtu iespējams tālāk izmantot, izmantojot EISI.

6. Sinerģija ar programmu “Digitālā Eiropa” nodrošinās, ka:

a) tā kā Programmas un programmas “Digitālā Eiropa” vairākas risinātās tematiskās jomas konverģē, atbalstāmo darbību veidi, to sagaidāmā izlaide un intervences loģikas ir atšķirīgas un komplementāras;

b) pētniecības un inovācijas vajadzības saistībā ar digitālajiem aspektiem ir konstatētas un noteiktas Programmas stratēģiskās pētniecības un inovācijas plānos; tas ietver pētniecību un inovāciju augstas veiktspējas datošanai, mākslīgajam intelektam un kiberdrošībai, **sadalītās virsgrāmatas tehnoloģijām, kvantu tehnoloģijām**, apvienojot digitālās tehnoloģijas ar citām tehnoloģijām, lai radītu tehnoloģiju un ar tehnoloģijām nesaistītas inovācijas; atbalsts uzņēmumiem, kas ievieš radikālas inovācijas (daudzi no tiem apvieno digitālās un fiziskās tehnoloģijas); digitālās jomas integrēšana visā pilārā “Globālās problēmas un **Eiropas** rūpniecības konkurētspēja”; un atbalsts digitālās pētniecības infrastruktūrām;

c) programma “Digitālā Eiropa” koncentrējas uz liela mēroga digitālās jaudas un infrastruktūras veidošanu augstas veiktspējas datošanas, mākslīgā intelekta, kiberdrošības, **sadalītās virsgrāmatas tehnoloģiju, kvantu tehnoloģiju** un uzlabotu digitālo prasmju jomā ar nolūku nodrošināt būtisku esošo vai testēto inovatīvo digitālo risinājumu plašu pārņemšanu un izmantošanu ES sistēmā visās Eiropā sabiedrības interešu jomās (piemēram, veselība, valsts pārvalde, tieslietas un izglītība) vai tirgus nepilnībās (piemēram, uzņēmumu digitalizācija un, īpaši, mazie un vidējie uzņēmumi); programma “Digitālā Eiropa” galvenokārt īsteno kopā ar dalībvalstīm ar saskaņotiem un stratēģiskiem ieguldījumiem, īpaši ar kopīgiem publiskiem iepirkumiem, ar Eiropā izplatāmām digitālajām jaudām un ES mēroga pasākumiem, kas atbalsta sadarbību un standartizāciju kā daļu no digitālā vienotā tirgus izveides;

d) programmas “Digitālā Eiropa” jauda un infrastruktūra ir padarītas pieejamas pētniecības un inovācijas kopienai un Programmas ietvaros atbalstītajiem pasākumiem, ietverot testēšanu, eksperimentus un demonstrējumus visās nozarēs un disciplīnās;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- e) Programmas īstenošanas ietvaros izstrādātās jaunās digitālās tehnoloģijas programma “Digitālā Eiropa” progresīvi pārņem un izmanto;
- f) Programmas iniciatīvas prasmju un kompetenču mācību programmu izstrādei, tostarp Eiropas Inovāciju institūta un **tehnoloģiju zināšanu un inovācijas kopienu** līdzāsatrašanās centros sagatavotās, papildina “Digitāla Eiropa” atbalstītā spēju veidošana uzlabotās digitālajās prasmēs;
- g) spēcīgi stratēģiskā plāna un darba procedūru koordinēšanas mehānismi abām programmām ir saskaņoti, un to pārvaldības struktūrā ir iekļauti atbilstīgie Komisijas dienesti un citas institūcijas, uz ko attiecas atbilstīgo programmu atsevišķas daļas.

7. Sinerģija ar Vienotā tirgus programmu nodrošinās, ka:

- a) Vienotā tirgus programma risina tirgus nepilnības, kas ietekmē visus MVU un veicina uzņēmējdarbību un uzņēmumu izaugsmi. Pilna komplementaritāte ir konstatējama starp Vienotā tirgus programmu un gan EIT, gan turpmākās Eiropas Inovācijas padomes darbībām, kas vērstas uz inovatīviem uzņēmumiem, kā arī atbalsta pakalpojumu jomā MVU, īpaši, ja tirgus nenodrošina dzīvotspējīgu finansējumu;
- b) Eiropas Biznesa atbalsta tīkls, tāpat kā citas MVU atbalsta struktūras (piemēram, valstu kontaktpunkti, inovācijas aģentūras, **DIH, kompetenču centri, sertificēti inkubatori**), var būt noderīgs, lai nodrošinātu atbalsta pakalpojumus saskaņā ar **programmu “Apvārsnis Eiropa”**, tostarp Eiropas Inovācijas padomi.

8. Sinerģija ar LIFE — vides un klimata pasākumu programmu — nodrošinās, ka:

pētniecības un inovācijas vajadzības risināt ES vides, klimata un enerģētikas problēmas tiek konstatētas un noteiktas Programmas stratēģiskās pētniecības un inovācijas plānošanas procesā, LIFE turpinās darboties kā katalizators ES vides, klimata un attiecīgās enerģētikas politikas un tiesību aktu īstenošanai, tostarp pārņemot un pielietojot Programmā gūtos pētniecības un inovācijas rezultātus, un palīdzēs tos izmantot valsts un (starp-)reģionu mērogā, kur tie var palīdzēt risināt vides, klimata un pārejas uz tīru enerģiju problēmas, LIFE īpaši turpinās stimulēt sinerģiju ar Programmu, piešķirot piemaksu tādu priekšlikumu novērtēšanas laikā, kuri ietver Programmas rezultātu pārņemšanu, LIFE standarta darbības projekti atbalstīs piemērotu tehnoloģiju vai metodoloģiju izstrādi, testēšanu vai demonstrējumus ieviešanai ES vidē un klimata politikā, ja šīs tehnoloģijas vai metodoloģijas pēc tam var tikt izmantotas lielā mērogā, finansējot tās no citiem avotiem, tostarp no Programmas. Programmas **EIT un nākotnē izveidojamā** Eiropas Inovācijas padome var sniegt atbalstu, lai attīstītu un komercializētu jaunas revolucionāras idejas, kas varētu rasties no LIFE projektu īstenošanas.

9. Sinerģija ar programmu “Erasmus” nodrošinās, ka:

- a) Programmas un programmas “Erasmus” apvienotie resursi tiek izmantoti, lai atbalstītu pasākumus Eiropas augstākās izglītības iestāžu stiprināšanai un modernizēšanai. Šādi Programma papildinās programmas “Erasmus” nodrošināto atbalstu Eiropas universitāšu iniciatīvai, īpaši tās pētniecības dimensijai jaunu kopīgu un integrētu ilgtermiņa un ilgtspējīgu stratēģiju izstrādes ietvaros izglītībai, pētniecībai un inovācijai, pamatojoties uz starpdisciplīnu un starpnozaru pieejām, lai padarītu šo zināšanu triādi par īstenību, radot impulsu ekonomiskajai izaugsmei; **EIT izglītības darbības var gan iedvesmot Eiropas universitāšu iniciatīvu, gan būt ar to saistītas.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- b) Programma un programma "Erasmus" sekmē izglītības un pētniecības integrāciju, uzlabojot augstākās izglītības iestāžu spēju formulēt un izveidot kopīgas izglītības, pētniecības un inovācijas stratēģijas, papildināt mācības ar jaunākajiem atklājumiem un praksēm pētniecībā, lai nodrošinātu visiem studentiem un augstākās izglītības personālam, īpaši pētniekiem, aktīvu pētniecības pieredzi un atbalstītu citus pasākumus, kas integrē augstāko izglītību, pētniecību un inovāciju.
10. Sinergija ar Eiropas kosmosa programmu nodrošinās, ka:
- a) pētniecības un inovācijas vajadzības ES kosmosa ieguves un apgādes jomā tiek konstatētas un noteiktas kā daļa no Programmas stratēģiskās pētniecības un inovācijas plānošanas procesa; kosmosa izpētes darbības, kas īstenotas "Apvārsnis Eiropa" ietvaros, tiks izpildītas attiecībā uz subjektu iepirkumiem un attiecināmību atbilstīgi kosmosa programmas noteikumiem, ja tādi ir attiecināmi;
- b) kosmosa dati un pakalpojumi, ko Eiropas kosmosa programma padara pieejamus kā sabiedriskos labumus, tiek izmantoti, lai ar pētniecības un inovācijas palīdzību izstrādātu revolucionārus risinājumus, tostarp pamatprogrammā, un īpaši ilgtspējīgiem pārtikas un dabas resursiem, klimata novērošanai, viedajām pilsētām, automatizētajiem transportlīdzekļiem, drošībai un katastrofu pārvarēšanai;
- c) Copernicus datu un informācijas piekļuves pakalpojumi sniedz savu ieguldījumu Eiropas atvērtās zinātnes mākonim un tādējādi uzlabo pētnieku un zinātnieku piekļuvi Copernicus datiem; pētniecības infrastruktūra, īpaši in situ novērošanas tīkli, būs būtiski in situ novērošanas infrastruktūras elementi, kas ļaus izmantot Copernicus pakalpojumus, un, no otras puses, tie arī gūs labumu no Copernicus pakalpojumiem izveidotās informācijas.
11. Sinergija ar Kaimiņattiecību, attīstības un starptautiskās sadarbības instrumentu (ārējo instrumentu) nodrošinās, ka Programmas pētniecības un inovācijas pasākumi ar trešo valstu līdzdalību un mērķorientētām starptautiskās sadarbības darbībām tiecas uz saskaņotību un saskaņību ar paralēlo tirgus pārņemšanu un spēju veidošanas darbību sadaļām atbilstoši ārējiem instrumentiem, pamatojoties uz kopīgo vajadzību definīciju un intervences jomām, kas kopīgi definētas Programmas stratēģiskās pētniecības un inovācijas plānošanas procesā.
12. Sinergija ar Iekšējās drošības fondu un robežu pārvaldības instrumentu Integrētas robežu pārvaldības fonda ietvaros nodrošinās, ka:
- a) pētniecības un inovācijas vajadzības drošības un integrētas robežu pārvaldības jomās tiek konstatētas un noteiktas Programmas stratēģiskās pētniecības un inovācijas plānošanas procesā;
- b) Iekšējās drošības fonds un Integrētas robežu pārvaldības fonds atbalsta inovatīvu jaunu tehnoloģiju un risinājumu izmantošanu, īpaši, ja tie izriet no pētniecības un inovācijas pamatprogrammām drošības pētniecības jomā.
13. Sinergija ar fondu InvestEU nodrošinās, ka:
- a) Programma no sava budžeta nodrošinās "Apvārsnis Eiropa" un EIC apvienoto finansējumu inovāciju izstrādātājiem, kam raksturīgs augsts riska līmenis un kam tirgus vajadzības gadījumā nenodrošina dzīvotspējīgu un ilgtspējīgu finansējumu, vienlaicīgi nodrošinot nepieciešamo koordinēšanu, lai atbalstītu efektīvu privātās finansējuma daļas no apvienotā finansējuma izsniegšanu un pārvaldību caur InvestEU atbalstītajiem fondiem un starpniekiem;
- b) finanšu instrumentus pētniecībai un inovācijai un MVU grupē kopā fonda InvestEU ietvaros un jo īpaši izmantojot mērķtiecīgu pētniecības un inovācijas tematisko ietvaru un produktus atbilstoši MVU paredzētajai daļai, kuras mērķauditorija būs uz inovāciju orientēti MVU, tādējādi palīdzot arī īstenot Programmas mērķus. Tiks izveidotas spēcīgas papildinošas saiknes starp InvestEU un "Apvārsni Eiropa".

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

14. Sinergija ar Inovācijas fondu emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas ("Inovācijas fonds") ietvaros nodrošinās, ka:
- a) Inovācijas fonds īpaši koncentrēsies uz inovāciju tehnoloģijām un procesiem ar zemu oglekļa emisiju līmeni, tostarp videi nekaitīgu oglekļa uztveršanu un utilizāciju, kas būtiski palīdz mazināt klimata pārmaiņas, kā arī produktiem, kas uzskatāmi par lielas oglekļa emisijas radošiem, un palīdzēs stimulēt tādu projektu izveidi un darbību, kuru nolūks ir nodrošināt videi nekaitīgu CO<sub>2</sub> uztveršanu un ģeoloģisku glabāšanu, inovatīvu atjaunojamo enerģiju un enerģijas glabāšanas tehnoloģijas; **Tiks izveidots piemērots satvars, lai mudinātu un stimulētu izstrādāt zaļākus ražojumus, kas nodrošina ilgtspējīgu pievienoto vērtību klientiem/galalietotājiem.**
  - b) Programma finansēs tādu tehnoloģiju, arī kardinālu risinājumu, izstrādi, demonstrējumus un īstenošanu, kas atbilst **mazoglekļa ekonomikas un** Savienības dekarbonizācijas, enerģētikas un rūpniecības pārveidošanas mērķiem, jo īpaši 2. pilārā minētos **un izmantojot EIT.**
  - c) ja tas atbilst tā atlases un dotāciju piešķiršanas kritēriju izpildei, Inovācijas fonds var atbalstīt atbalsttiesīgo projektu demonstrējumu posmus. **Projektiem, kas saņem atbalstu no Inovācijas fonda, var piešķirt atbalstu no pamatprogrammas pētniecībai un inovācijai, un otrādi. Lai papildinātu programmu "Apvārsnis Eiropa", Inovācijas fonds var koncentrēties uz tirgum pietuvinātām inovācijām, kas ļauj būtiski un ātri samazināt CO<sub>2</sub> emisijas. Tiks izveidotas spēcīgas papildinošas saiknes starp Inovācijas fondu un "Apvārsnis Eiropa".**
15. Sinergija ar Euratom pētniecības un mācību programmu nodrošinās, ka:
- a) Programma un Euratom pētniecības un mācību programma izstrādā visaptverošas darbības izglītības un mācību atbalstam (arī Marijas Sklodovskas-Kirī vārdā nosauktās darbības), lai Eiropā saglabātu un attīstītu svarīgās prasmes;
  - b) Programma un Euratom pētniecības un mācību programma izstrādā kopīgas izpētes darbības, kas koncentrējas uz jonizējošā starojuma drošas izmantošanas ne-enerģētikas jomā transversālajiem aspektiem tādās nozarēs kā medicīna, rūpniecība, lauksaimniecība, kosmos, klimata pārmaiņas, drošība un gatavība ārkārtas situācijām un kodolzinātnes ieguldījums.
16. Potenciālā sinergija ar Eiropas Aizsardzības fondu **palīdzēs izvairīties no** dublēšanās.
- 16.a Sinergija ar programmu "Radošā Eiropa" atbalstīs konkurētspēju un inovāciju, veicinot ekonomisko un sociālo izaugsmi un publisko līdzekļu efektīvu izmantošanu.
- 16.b Var paredzēt sinergiju ar jebkuru svarīgu projektu visas Eiropas interesēs (IPCEI).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## V PIELIKUMS

### GALVENIE IETEKMES CEĻU RĀDĪTĀJI

Ietekmes ceļi un saistītie galvenie ietekmes ceļu rādītāji strukturē pamatprogrammas **prograsa** uzraudzību mērķu sasniegšanas procesā, kā norādīts **3. pantā**. Ietekmes ceļiem svarīgs ir laika faktors, un tie **atspoguļo trīs savstarpēji papildinošas ietekmes kategorijas, kas norāda uz pētniecības un inovācijas ieguldījuma nelineāro būtību: zinātne, sabiedrība un tehnoloģija/ekonomika**. Katrā no minētajām ietekmes kategorijām tiks izmantotas aizstājējvērtības, lai sekotu līdzi progresam īstermiņā, vidējā termiņā un ilgtermiņā, **tostarp pēc Programmas darbības beigām, paredzot iespēju veikt sīkāku iedalījumu, tostarp pa dalībvalstīm un asociētajām valstīm**. Šos rādītājus izveido, izmantojot kvantitatīvu un kvalitatīvu metodiku. Atsevišķas programmas daļas sniegs savu ieguldījumu šajos rādītājos atšķirīgā pakāpē un izmantojot atšķirīgus mehānismus. Ir iespējams izmantot papildu rādītājus, lai pēc vajadzības uzraudzītu atsevišķas programmas daļas.

Galveno ietekmes ceļu rādītāju pamatā esošie mikrodati tiks vākti visām Programmas daļām un visiem nodrošināšanas mehānismiem centrāli pārvaldītā un saskaņotā veidā un atbilstīgā detalizācijas līmenī ar minimālu ziņošanas slogu atbalsta saņēmējiem.

Papildus galvenajiem ietekmes ceļu rādītājiem tiks vākti dati par optimizētu Programmas sniegumu attiecībā uz Eiropas pētniecības telpas stiprināšanu, visu dalībvalstu līdzdalības Programmā sekmēšanu, balstoties uz izcilību, kā arī sadarbības saikņu veicināšanu Eiropas pētniecībā un inovācijā, un šos datus paziņos tuvu reāllaikam, kas būs daļa no **45. pantā minētajiem īstenošanas un pārvaldības datiem**. Tas inter alia ietvers sadarbības saikņu uzraudzību, tīkla analīzi, datus par priekšlikumiem, pieteikumiem, dalību un projektiem; pieteikuma iesniedzējus un dalībniekus (tostarp organizācijas veidu (piemēram, pilsoniskās sabiedrības organizācijas, MVU un privātais sektors), valsti (piemēram, īpaša klasifikācija katrai valstu grupai, piemēram, dalībvalstīm, asociētajām valstīm un trešām valstīm), dzimumu, lomu projektā, zinātnisko disciplīnu/nozari, tostarp SHZ); un klimata jautājumu integrācijas līmeni un ar to saistītās izmaksas.

Uz zinātni radītās ietekmes ceļu rādītāji

No Programmas tiek sagaidīta ietekme uz zinātni, radot kvalitatīvas jaunas zināšanas, stiprinot cilvēkkapitālu pētniecībā un inovācijā un veicinot zināšanu un atvērta zinātnes izplatību. Panākumus šīs ietekmes sasniegšanā uzraudzīs, izmantojot aizstājējvērtības, kas noteiktas kopā ar tālāk norādītajiem trim galvenajiem ietekmes ceļiem.

Uz sabiedrību radītās ietekmes ceļu rādītāji

No Programmas tiek sagaidīta ietekme uz sabiedrību, risinot ES politikas prioritātes **un globālās problēmas, arī saistībā ar ANO ĪAM, ievērojot Programmas 2030. gadam principus un Parīzes nolīguma mērķus**, izmantojot pētniecību un inovāciju, nodrošinot ieguvumus un ietekmi ar pētniecības un inovācijas uzdevumiem **un Eiropas partnerībām** un stiprinot inovācijas ieviešanu sabiedrībā, **tādējādi sekmējot iedzīvotāju labklājību**. Panākumus šīs ietekmes sasniegšanā uzraudzīs, izmantojot aizstājējvērtības, kas noteiktas kopā ar turpmāk norādītajiem trim galvenajiem ietekmes ceļiem.

**■ Tehnoloģiskās/ ekonomiskās ■** ietekmes ceļu rādītāji

No Programmas tiek sagaidīta tāda **tehnoloģiskā/ ekonomiskā** ietekme **■**, **jo īpaši Savienībā**, kas atstāj iespaidu uz uzņēmumu **un jo īpaši MVU un jaunuzņēmumu** radīšanu un izaugsmi, radot tiešu un netiešu nodarbinātību, **jo īpaši Savienībā**, un ieguldījumu kāpināšanu pētniecībā un inovācijā. Panākumus šīs ietekmes sasniegšanā uzraudzīs, izmantojot aizstājējvērtības, kas noteiktas kopā ar turpmāk norādītajiem trim galvenajiem ietekmes ceļiem.

## V pielikums – 1. tabula

Gaidāmā ietekme uz zinātni	Īstermiņa	Vidēja termiņa	Ilgtermiņa
Kvalitatīvu jaunu zināšanu radīšana	<p><u>Publikācijas</u> — pamatprogrammas zinātniski recenzēto zinātnisko publikāciju skaits</p>	<p><u>Citēšana</u> — pamatprogrammas zinātniski recenzēto zinātnisko publikāciju nozares relatīvais citēšanas indekss</p>	<p><u>Pasaules līmeņa zinātne</u> — tādu pamatprogrammas projektu zinātniski recenzēto publikāciju skaits un īpatsvars, kas ir pamatieguldījums zinātnes nozarēs</p>
Cilvēkkapitāla stiprināšana pētniecībā un inovācijā	<p><u>Prasmes</u> — tādu pētnieku skaits, kas <i>iesaistīti</i> pamatprogrammas prasmju pilnveides pasākumos (mācības, darbaudzināšana/apmācīšana, mobilitāte un piekļuve pētniecības un inovācijas infrastruktūrai)</p>	<p><u>Karjeras</u> — tādu prasmes ieguvušo pamatprogrammas pētnieku skaits un īpatsvars, kuriem ir lielāka <i>personīgā</i> ietekme viņu pētniecības un inovācijas jomā</p>	<p><u>Darba apstākļi</u> — tādu prasmes ieguvušo pamatprogrammas pētnieku skaits un īpatsvars, kuriem ir uzlabojušies darba apstākļi, <i>ietverot pētnieku atalgojumu</i></p>
Zināšanu un atvērtas zinātnes izplatības veicināšana	<p><u>Kopīgās zināšanas</u> — Pamatprogrammas pētnieciskās izlaides (atvērti dati/ publikācijas/ programmatūra u. c.) īpatsvars, kas kopīgota atvērto zināšanu infrastruktūrā</p>	<p><u>Zināšanu izplatīšana</u> — pamatprogrammas atvērtas piekļuves pētnieciskās izlaides īpatsvars, kas ir aktīvi izmantota/citēta</p>	<p><u>Jauna sadarbība</u> — tādu pamatprogrammas saņēmēju īpatsvars, kas attīstījuši jaunus starpdisciplināru /starpnozaru sadarbības veidus ar savas pamatprogrammas atvērtās pētniecības un inovācijas izlaides lietotājiem</p>

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīlis

## V pielikums – 2. tabula

Gaidāmā ietekme uz sabiedrību	Īstermiņa	Vidēja termiņa	Ilgtermiņa
Pievēršanās ES politikas prioritātēm un globālām problēmām, izmantojot pētniecību un inovāciju	<p><u>Izlaide</u> —</p> <p>tādu izlaižu skaits un īpatsvars, kuru mērķis ir risināt noteiktās ES politikas prioritātes un globālās problēmas (arī saistībā ar IAM) (daudzdimensionāli: attiecībā uz katru noteikto prioritāti)</p> <p>Cita starpā: tādu ar klimatu saistītu izlaižu skaits un īpatsvars, kuru mērķis ir izpildīt saistības, ko ES uzņēmusies saskaņā ar Parīzes nolīgumu</p>	<p><u>Risinājumi</u> —</p> <p>Risinājumi – tādu inovāciju un pētniecības rezultātu skaits un īpatsvars, kas risina noteiktās ES politikas prioritātes un globālās problēmas (arī saistībā ar IAM) (daudzdimensionāli: attiecībā uz katru noteikto prioritāti)</p> <p>Cita starpā: tādu ar klimatu saistītu inovāciju un pētniecības rezultātu skaits un īpatsvars, kuru mērķis ir izpildīt saistības, ko ES uzņēmusies saskaņā ar Parīzes nolīgumu</p>	<p><u>Ieguvumi</u> —</p> <p>pamatprogrammas finansēto rezultātu izmantošanas/lietošanas apkopotā aplēstā ietekme uz noteikto ES politikas prioritāšu un globālo problēmu risināšanu (arī saistībā ar IAM), tostarp ieguldījums politikas un tiesību aktu (piemēram, normu un standartu) izstrādes procesā (daudzdimensionāli: attiecībā uz katru noteikto prioritāti)</p> <p>Cita starpā: pamatprogrammas finansēto ar klimatu saistīto rezultātu izmantošanas/lietošanas apkopotā aplēstā ietekme uz to saistību izpildi, ko ES uzņēmusies saskaņā ar Parīzes nolīgumu, tostarp ieguldījums politikas un tiesību aktu (piemēram, normu un standartu) izstrādes procesā</p>
Ieguvumu un ietekmes nodrošināšana, izmantojot pētniecības un inovācijas uzdevumus	<p><u>Pētniecības un inovācijas uzdevumu izlaide</u> —</p> <p>konkrētas pētniecības un inovācijas izlaide</p> <p>Uzdevumi</p> <p>(daudzdimensionāli: attiecībā uz katru noteikto uzdevumu)</p>	<p><u>Pētniecības un inovācijas uzdevumu rezultāti</u> —</p> <p>konkrētas pētniecības un inovācijas rezultāti</p> <p>Uzdevumi</p> <p>(daudzdimensionāli: attiecībā uz katru noteikto uzdevumu)</p>	<p><u>Istenotie pētniecības un inovācijas uzdevumu mērķi</u> —</p> <p>konkrētos pētniecības un inovācijas uzdevumos īstenotie mērķi</p> <p>(daudzdimensionāli: attiecībā uz katru noteikto uzdevumu)</p>
Pētniecības un inovācijas pārņemšanas sabiedrībā stiprināšana	<p><u>Līdzradīšana</u> —</p> <p>tādu pamatprogrammas projektu skaits un īpatsvars, kuros ES iedzīvotāji un galalietotāji palīdz līdzradīt pētniecības un inovācijas saturu</p>	<p><u>Iesaistīšana</u> —</p> <p>tādu pamatprogrammas saņēmējsubjektu skaits un īpatsvars, kuriem ir pēc pamatprogrammas projekta īstenojamās iedzīvotāju un galalietotāju iesaistīšanas mehānisms</p>	<p><u>Pētniecības un inovācijas pārņemšana sabiedrībā</u></p> <p>Pamatprogrammas līdzradīto zinātnisko rezultātu un inovatīvo risinājumu pārņemšana un informēšana par tiem</p>



## V pielikums – 3. tabula

Gaidāmā ietekme uz tehnoloģiju/ ekonomiku	Īstermiņa	Vidēja termiņa	Ilgtermiņa
<b>Uz inovāciju balstītas izaugsmes radīšana</b>	<u>Inovatīva izlaide</u> — tādu inovatīvu produktu, procesu vai metožu skaits, kas izstrādāti pamatprogrammā (pēc inovācijas veida), un ar tiem saistītie intelektuālā īpašuma tiesību pieteikumi	<u>Inovācijas</u> — tādu inovāciju skaits, kas izstrādātas pamatprogrammas projektos (pēc inovācijas veida), tostarp inovācijas, kurām piešķirtas intelektuālā īpašuma tiesības	<u>Ekonomikas izaugsme</u> — uzņēmumu, kas izstrādājuši pamatprogrammas inovācijas, izveide, izaugsme un tirgus daļas
<b>Vairāk un labāku darbvietu radīšana</b>	<u>Atbalstītā nodarbinātība</u> — kopējais izveidoto un saglabāto pilna laika darbvietu skaits saņēmējsubjektos pamatprogrammas projektam (pēc darbvietas veida)	<u>Nodarbinātības saglabāšana</u> — pilna laika darbvietu skaita palielināšanās saņēmējsubjektos pēc pamatprogrammas projekta (pēc darbvietas veida)	<u>Nodarbinātība kopumā</u> tādu tiešo un netiešo darbvietu skaits, kas izveidotas vai saglabātas pamatprogrammas rezultātu izplatīšanas rezultātā (pēc darbvietas veida)
<b>Ieguldījumu kāpināšana pētniecībā un inovācijā</b>	<u>Kolektīvie ieguldījumi</u> — publisko un privāto investīciju summa, kas piesaistīta sākotnējam pamatprogrammas ieguldījumam	<u>Izvērsana</u> — publisko un privāto investīciju summa, kas piesaistīta, lai izmantotu vai izvērstu pamatprogrammas rezultātus (ievērotot ārvalstu tiešos ieguldījumus)	Ieguldījums mērķī “3 %” — pamatprogrammas nodrošinātais ES progress virzībā uz 3 % IKP mērķa sasniegšanu

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## Va PIELIKUMS

### Iespējamo uzdevumu jomas un iespējamo institucionalizētu Eiropas partnerību jomas, kas jāizveido saskaņā ar LESD 185. vai 187. pantu

Saskaņā ar šīs regulas 7. un 8. pantu iespējamo uzdevumu un iespējamo Eiropas partnerību jomas, kas jāizveido saskaņā ar LESD 185. vai 187. pantu, ir izklāstītas šajā pielikumā.

#### I. Iespējamo uzdevumu jomas

uzdevumu joma: pielāgošanās klimata pārmaiņām, tostarp sabiedrības pārveide

uzdevumu joma: vēzis

uzdevumu joma: veselīgi okeāni, jūras un piekrastes un iekšzemes ūdeņi

uzdevumu joma: klimatneitrālas un viedas pilsētas

uzdevumu joma: augsnes veselība un pārtika

Katrā uzdevumā tiks ņemti vērā šīs regulas 7. panta 3. punktā izklāstītie principi

#### II. Iespējamo institucionalizētu Eiropas partnerību jomas, balstoties uz LESD 185. vai 187. pantu

partnerības joma: straujāka veselības inovāciju izstrāde un drošāka lietošana attiecībā uz Eiropas pacientiem un vispārējā veselība.

partnerības joma: progresīvu digitālo tehnoloģiju un pamattehnoloģiju — tostarp, bet ne tikai jaunu tehnoloģiju, piemēram, mākslīgā intelekta, fotonikas un kvantu tehnoloģiju — attīstīšana un lietošana.

partnerības joma: Eiropas līderība metroloģijā, tostarp integrēta metroloģijas sistēma.

partnerības joma: ES gaisa satiksmes, aviācijas un dzelzceļa konkurētspējas, drošuma un ekoloģisko raksturlielumu uzlabošana.

partnerības joma: ilgtspējīgi, iekļaujoši un cirkulāri biobāzēti risinājumi.

partnerības joma: ūdeņraža un ilgtspējīgas enerģijas uzkrāšanas tehnoloģijas, kurām ir mazāks vides pēdas nospiedums un kuru ražošanai ir vajadzīgs mazāks enerģijas patēriņš.

partnerības joma: tīri, savienoti, sadarbīgi, autonomi un automatizēti risinājumi, kuru mērķis ir apmierināt cilvēku un ar precēm saistītās nākotnes vajadzības mobilitātes jomā.

partnerības joma: inovatīvi mazie un vidējie uzņēmumi, kuri intensīvi strādā pētniecības un izstrādes jomā.

Izvērtējot to, vai ir nepieciešama institucionalizēta Eiropas partnerība kādā no iepriekš minētajām partnerības jomām, saskaņā ar Eiropas Komisijas iniciatīvas tiesībām var tikt izstrādāts priekšlikums, kura pamatā ir LESD 185. vai 187. pants. Pretējā gadījumā attiecīgā partnerības joma var arī aptvert partnerību saskaņā ar pamatprogrammas 8. panta 1. punkta a) vai b) apakšpunktu vai to var īstenot, izmantojot uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus pamatprogrammas "Apvārtnis Eiropa" satvarā.

Tā kā iespējamās institucionalizēto Eiropas partnerību jomas aptver daudzus tematiskos virzienus, tās, pamatojoties uz vajadzību izvērtējumu, var īstenot, izmantojot vairāk kā vienu partnerību.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0396

**Pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” īstenošanas programma \*\*\*I****Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumam, ar ko izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno pētniecības un inovācijas pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa” (COM(2018)0436 – C8-0253/2018 – 2018/0225(COD))****(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/43)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0436),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 173. panta 3. punktu un 182. panta 4. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0253/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Parlamenta priekšsēdētāja 2019. gada 25. janvāra vēstuli Komiteju priekšsēdētāju konferences priekšsēdētājam, kurā izklāstīta Parlamenta pieeja daudzgadu finanšu shēmas (DFS) nozaru programmām pēc 2020. gada,
  - ņemot vērā Padomes 2019. gada 1. aprīļa vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam, kurā apstiprināta abu likumdevēju sarunu laikā panāktā kopīgā izpratne,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu un Attīstības komitejas, Budžeta komitejas, Budžeta kontroles komitejas, Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas, Transporta un tūrisma komitejas un Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumus (A8-0410/2018),
- A. tā kā tika panākta daļēja politiska vienošanās par īpašo programmu, ar kuru īsteno pētniecības un inovācijas pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa”; tā kā šī vienošanās pamatojas uz ievērojami grozītu Komisijas priekšlikuma tekstu; tā kā tas ietekmē juridisko pamatu; tā kā iestādes par to apmainījās viedokļiem saskaņā ar Iestāžu 2016. gada 13. aprīļa nolīgumu par labāku likumdošanas procesu<sup>(1)</sup> un tā kā tādēļ jautājums par juridisko pamatu būtu jārisina vēlākā šā dokumenta procedūras posmā;
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju<sup>(2)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.<sup>(2)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 12. decembrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0510).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## P8\_TC1-COD(2018)0225

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu (ES) .../..., ar ko izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno pētniecības un inovācijas pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa”**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 173. panta 3. punktu un 182. panta 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc legīslatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

**ņemot vērā Eiropas Parlamenta ziņojumu par pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” īstenošanas novērtējumu saistībā ar tās starpposma novērtējumu un priekšlikumu 9. pamatprogrammai;**

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 182. panta 3. punktu pētniecības un inovācijas pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa” (pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa”), ko izveido ar Eiropas Parlamenta un Padomes ... *Pamatprogrammas/dalības noteikumu* Regulu (ES) Nr. ... <sup>(4)</sup>, ir jāīsteno ar īpašām programmām, kurās izklāstīti detalizēti īstenošanas noteikumi, noteikts to ilgums un par vajadzīgiem uzskatītie līdzekļi.
- (2) *Pamatprogrammas/dalības noteikumu* Regulā (ES) Nr. ... ir izklāstīti pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” vispārīgie un konkrētie mērķi, struktūra un veicamo pasākumu pamatvirzieni, bet šajā īpašajā programmā, ar kuru īsteno pētniecības un inovācijas pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa” (īpaša programma), būtu jānosaka pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” atsevišķu daļu darbības mērķi un pasākumi. *Pamatprogrammas/dalības noteikumu* Regulā (ES) Nr. ... izklāstītie īstenošanas noteikumi, tostarp tie, kas saistīti ar ētiskajiem principiem, pilnībā attiecas arī uz šo īpašo programmu.
- (3) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus īpašās programmas īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras pieņemt darba programmas īpašās programmas īstenošanai. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011 <sup>(5)</sup>.
- (4) Attiecībā uz zinātnisko un tehnoloģisko saturu, kas iekļauts īpašās programmas daļā, kura aptver Kopīgā pētniecības centra (JRC) ar kodolenerģiju nesaistītās tiešās darbības, ir notikusi apspriešanās ar JRC valdi, kas izveidota saskaņā ar Komisijas Lēmumu Nr. 96/282/*Euratom* <sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>(3)</sup> Eiropas parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja. Teksts, par kuru iestāžu sarunās nav panākta vienošanās, ir pasvītrots.

<sup>(4)</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

<sup>(6)</sup> Komisijas Lēmums 96/282/*Euratom* (1996. gada 10. aprīlis) par Kopīgā pētniecības centra reorganizāciju (OV L 107, 30.4.1996., 12. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (5) Ņemot vērā to, cik svarīgi ir cīnīties pret klimata pārmaiņām atbilstīgi Savienības saistībām īstenot Parīzes nolīgumu un Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķus, šī īpašā programma palīdzēs integrēt klimata pasākumus un sasniegt vispārēju mērķi, proti, ar **vismaz 25 % no ES budžeta izdevumiem atbalstīt klimata mērķu sasniegšanu 2021.–2027. gada DFS periodā un pēc iespējas ātrāk, bet ne vēlāk kā 2027. gadā, sasniegt 30 % ikgadējo mērķi**. Ar īpašās programmas darbībām **vismaz 35 %** no īpašās programmas kopējā finansējuma **tiks atvēlēti** klimata mērķiem. Attiecīgās darbības tiks noteiktas īpašās programmas sagatavošanas un īstenošanas laikā un tiks atkārtoti izvērtētas attiecīgajos izvērtēšanas un pārskatīšanas procesos. **Uzmanība tiks pievērsta pārejas procesā esošiem Savienības apgabaliem, kuros intensīvi izmanto ogles un kuri rada lielas oglekļa emisijas**.
- (6) Tomēr īpašās programmas darbības būtu jāizmanto, lai samērīgi, bez dublēšanās un neatstumjot privāto finansējumu, novērstu tirgus nepilnības un neoptimālas situācijas investīciju jomā, un tām būtu jārada skaidra Eiropas pievienotā vērtība.
- (7) Lai atspoguļotu svarīgo ieguldījumu, kas pētniecībai un inovācijai būtu jāsniedz pārtikas, lauksaimniecības, lauku attīstības un bioekonomikas problēmu risināšanā, un izmantotu pētniecības un inovācijas attiecīgās iespējas ciešā sinerģijā ar kopējo lauksaimniecības politiku, īpašās programmas attiecīgās darbības laikposmā no 2021. līdz 2027. gadam saņems atbalstu **šim nolūkam paredzētā kopā "Pārtika, bioekonomika, dabas resursi, lauksaimniecība un vide"** .
- (8) Digitālā vienotā tirgus izveides pabeigšanai un digitālo un fizisko tehnoloģiju konverģences radīto iespēju paplašināšanai ir nepieciešams palielināt investīcijas. Pamatprogramma "Apvārsnis Eiropa" dos savu ieguldījumu šajos centienos (7). **Šim nolūkam tajā ir paredzēta kopa, kuras mērķis ir nodrošināt**, ka Eiropas Savienība digitālajā jomā saglabā savu vietu pasaules pētniecības un inovācijas avangardā.
- (9) Finansēšanas veidi un īstenošanas metodes saskaņā ar šo lēmumu būtu jāizvēlas, pamatojoties uz to spēju sasniegt darbību konkrētos mērķus un gūt rezultātus, jo īpaši ņemot vērā kontroles izmaksas, administratīvo slogu un sagaidāmo neatbilstības risku. Attiecībā uz dotācijām tas ietver fiksētu summu, vienotu likmju un vienības izmaksu izmantošanas apsvēršanu.
- (10) **Dalībvalstis būtu jāiesaista uzdevumu noteikšanas procesa agrīnā posmā,**

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

## I NODAĻA VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

### 1. pants

#### Priekšmets

Ar šo lēmumu izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis Eiropa" ("īpašā programma"), kas minēta *Pamatprogrammas/dalības noteikumu* Regulas .../.../ES 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā.

Tajā izklāstīti īpašās programmas darbības mērķi, budžets 2021.–2027. gadam, noteikumi par īpašās programmas īstenošanu un pasākumi, kas jāveic saskaņā ar īpašo programmu.

(7) **L**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. pants

**Darbības mērķi**

1. Īpašā programma sekmē Regulas ... Pamatprogrammas/dalības noteikumu regula 3. pantā izklāstīto vispārīgo un konkrēto mērķu sasniegšanu.
2. Īpašās programmas darbības mērķi ir šādi:
  - a) **stiprināt izcilus fundamentālos un progresīvos pētījumus**, stiprināt un vērst plašumā izcilību, **tostarp visā Savienībā veicinot plašāku līdzdalību**;
  - b) **stiprināt saikni starp pētniecību, inovāciju un attiecīgā gadījumā izglītību un citām politikas jomām, tostarp papildināmību ar valsts, reģionālām un ES pētniecības un inovācijas politikas nostādnēm un pasākumiem**;
  - ba) **atbalstīt Savienības politikas prioritāšu īstenošanu, tostarp jo īpaši ilgtspējīgas attīstības mērķu un Parīzes nolīguma īstenošanu**;
  - c) **veicināt atbildīgu pētniecību un inovāciju, ņemot vērā piesardzības principu**;
  - ca) **stiprināt dzimumu dimensiju visā pamatprogrammā**;
  - cb) palielināt **sadarbības saiknes Eiropas pētniecībā un inovācijā un** starp nozarēm un disciplinām, **tostarp sociālajām zinātnēm un humanitārajām zinātnēm**;
  - d) stiprināt starptautisko sadarbību;
  - da) savienot un attīstīt pētniecības infrastruktūras visā Eiropas pētniecības telpā **un nodrošināt transnacionālu piekļuvi**;
  - e) piesaistīt **talantus**, apmācīt un noturēt pētniekus **un novatorus** Eiropas pētniecības telpā, tostarp ar **mobilitātes palīdzību**;
  - f) sekmēt atvērto zinātņi un nodrošināt pamanāmību sabiedrībā un atvērtu piekļuvi **zinātniskām publikācijām un pētījumu datiem, tostarp ar attiecīgiem izņēmumiem**;
  - g) **stimulēt pētniecības un inovācijas rezultātu izmantošanu un** aktīvi izplatīt un izmantot rezultātus, jo īpaši **privāto investīciju piesaistīšanai un** politikas attīstībai;
  - h) **veicināt pētniecības un inovācijas rezultātu izmantošanu un** aktīvi izplatīt un izmantot rezultātus, jo īpaši **privāto investīciju piesaistīšanai un** politikas attīstībai;
  - i) **veicināt pētniecības un inovācijas rezultātu izmantošanu un** aktīvi izplatīt un izmantot rezultātus, jo īpaši **privāto investīciju piesaistīšanai un** politikas attīstībai;
  - j) izmantojot pētniecības un inovācijas uzdevumus, noteiktā termiņā sasniegt vērienīgus mērķus;
  - k) **uzlabot saikni un mijiedarbību starp zinātņi un sabiedrību, tostarp zinātnes popularitāti sabiedrībā un ar zinātņi saistītu komunikāciju, un veicināt iedzīvotāju un galalietotāju iesaisti** kopizstrādes un līdzradīšanas procesos;
  - l) **veicināt pētniecības un inovācijas rezultātu izmantošanu un** aktīvi izplatīt un izmantot rezultātus, jo īpaši **privāto investīciju piesaistīšanai un** politikas attīstībai;
  - m) paātrināt rūpniecības pārveidi, **tostarp uzlabojot inovācijai nepieciešamās prasmes**;
  - n) **veicināt pētniecības un inovācijas rezultātu izmantošanu un** aktīvi izplatīt un izmantot rezultātus, jo īpaši **privāto investīciju piesaistīšanai un** politikas attīstībai;
  - o) stimulēt **pētniecības un inovācijas darbības mazajos un vidējos uzņēmumos (MVU) un** inovatīvu uzņēmumu, jo īpaši **jaunuzņēmumu, MVU un izņēmuma gadījumos mazu vidējas kapitalizācijas uzņēmumu**, izveidi un izvēršanos;
  - p) uzlabot piekļuvi riska finansējumam, **tostarp sinerģijā ar programmu "InvestEU"**, jo īpaši tad, ja tirgus nenodrošina dzīvotspējīgu finansējumu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Šā panta 2. punktā minēto mērķu ietvaros var ņemt vērā jaunas un neparedzētas vajadzības, kas rodas īpašās programmas īstenošanas laikā. Ar pienācīgu pamatojumu tas var nozīmēt reaģēšanu uz jaunām iespējām, krīzēm un apdraudējumiem, kā arī reaģēšanu uz vajadzībām, kas saistītas ar jaunu Savienības politikas virzienu izstrādi.

### 3. pants

#### Struktūra

1. Saskaņā ar Regulas (ES) ... *Pamatprogrammas/dalības noteikumu regula* 4. panta 1. punktu īpašo programmu veido šādas daļas:

(1) I pīlārs "**Zinātnes izcilība**", kurā ietilpst šādi komponenti:

- a) Eiropas Pētniecības padome (ERC), kas aprakstīta I pielikuma I pīlāra 1. sadaļā;
- b) Marijas Sklodovskas-Kirī vārdā nosauktās darbības (MSCA), kas aprakstītas I pielikuma I pīlāra 2. sadaļā;
- c) pētniecības infrastruktūras, kas aprakstītas I pielikuma I pīlāra 3. sadaļā;

(2) II pīlārs "Globālie izaicinājumi un **Eiropas** rūpniecības konkurētspēja", kurā ietilpst šādi komponenti:

- a) kopa "Veselība", kas aprakstīta I pielikuma II pīlāra 1. sadaļā;
- b) kopa "**Kultūra, jaunrade un** iekļaujoša **■** sabiedrība", kas aprakstīta I pielikuma II pīlāra 2. sadaļā;
- c) **kopa "Civīlā drošība sabiedrībai", kas aprakstīta I pielikuma II pīlāra 3. sadaļā;**
- d) kopa "Digitālā joma, rūpniecība **un kosmos**", kas aprakstīta I pielikuma II pīlāra 4. sadaļā;
- e) kopa "Klimats, enerģētika un mobilitāte", kas aprakstīta I pielikuma II pīlāra 5. sadaļā;
- f) kopa "Pārtika, **bioekonomika**, dabas resursi, **lauksaimniecība un vide**", kas aprakstīta I pielikuma II pīlāra 6. sadaļā;
- g) Kopīgā pētniecības centra (JRC) ar kodolenerģiju nesaistītās tiešās darbības, kas aprakstītas I pielikuma II pīlāra 7. sadaļā;

(3) III pīlārs "**Inovatīvā Eiropa**", kurā ietilpst šādi komponenti:

- a) Eiropas Inovācijas padome (EIC), kas aprakstīta I pielikuma III pīlāra 1. sadaļā;
- b) Eiropas inovācijas ekosistēmas, kas aprakstītas I pielikuma III pīlāra 2. sadaļā;

**■**

(4) daļa "**Dalības paplašināšana un** Eiropas pētniecības telpas stiprināšana", kurā ietilpst šādi komponenti:

- a) **līdzdalības paplašināšana un izcilības izplatīšana**, kas aprakstīta I pielikuma daļas "Eiropas pētniecības telpas stiprināšana" 1. sadaļā;
- b) Eiropas pētniecības un inovācijas sistēmas reformēšana un pilnveidošana, kas aprakstīta I pielikuma daļas "Eiropas pētniecības telpas stiprināšana" 2. sadaļā.

2. Pasākumi, kas jāveic saskaņā ar 1. punktā minētajām daļām, ir **aprakstīti** I pielikumā.

### 4. pants

#### Budžets

1. Saskaņā ar Regulas ... *Pamatprogrammas/dalības noteikumu regula* 9. panta 1. punktu īpašās programmas īstenošanai atvēlētais finansējums laikposmā no 2021. līdz 2027. gadam ir **120 000 000 000 EUR 2018. gada** cenās.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Šā panta 1. punktā minēto summu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. ... Pamatprogrammas/dalības noteikumu regula 9. panta 2. punktu sadala starp šā lēmuma 3. panta 1. punktā uzskaitītajiem komponentiem. Piemēro Regulas ... Pamatprogrammas/dalības noteikumu regula 9. panta 3.–8. punktā noteikto kārtību.

## II NODAĻA

### ĪSTENOŠANA UN PLĀNOŠANA

#### 4.a pants

#### Stratēģiskais plāns

1. Saskaņā ar [Pamatprogrammas regulas] 6. panta 6. punktu īpašās programmas īstenošanu veicina ar daudzgadu stratēģisko plānu par pētniecības un inovācijas darbībām, kurš sekmē arī saskaņotību starp darba programmām un ES un valstu prioritātēm. Stratēģiskās plānošanas procesa rezultātu izklāsta daudzgadu stratēģiskajā plānā nolūkā sagatavot saturu darba programmām (kā izklāstīts 11. pantā), kuras aptver maksimālo četru gadu laikposmu, vienlaikus saglabājot pietiekamu elastību, lai strauji reaģētu uz jauniem un nākotnes izaicinājumiem, negaidītām iespējām un krīzēm.

2. Stratēģiskās plānošanas procesā galvenā uzmanība jo īpaši tiek pievērsta pīlāram “Globālie izaicinājumi un Eiropas rūpniecības konkurētspēja”, un tas aptver arī attiecīgus pasākumus citos pīlāros un daļu “Dalības paplašināšana un Eiropas pētniecības telpas stiprināšana”.

Komisija nodrošina dalībvalstu agrīnu iesaisti un plašas viedokļu apmaiņas ar tām un ar Eiropas Parlamentu, kuras papildina apspriešanās ar ieinteresētajām personām un sabiedrību kopumā. Tas veicinās spēcīgāku iedzīvotāju un pilsoniskās sabiedrības iesaisti.

Dalībvalstis var atbalstīt stratēģiskās plānošanas procesu, arī sniedzot pārskatu par apspriešanos valsts līmenī/iedzīvotāju ieguldījumu, kas tiek izmantots stratēģiskajā plānā.

3. Stratēģisko plānu pieņem Komisija ar īstenošanas aktu saskaņā ar 12. panta 4. punktā minēto pārbaudes procedūru. Stratēģiskais plāns atbilst I pielikumā aprakstītajiem mērķiem un pasākumiem. Šajā īstenošanas aktā iekļauj šādus ar aptverto laikposmu saistītus elementus:

- a) galvenie stratēģiskie virzieni attiecībā uz atbalstu pētniecībai un inovācijai, tostarp apraksts par gaidāmo ietekmi, starpkopu jautājumi un attiecīgās palīdzības jomas;
- b) Eiropas partnerību noteikšana saskaņā ar [Pamatprogrammas regulas] 8. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktu;
- ba) uzdevumu noteikšana saskaņā ar īpašās programmas 5. pantu un pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” izveides regulas 7. pantu un V.a pielikumu.
- c) starptautiskās sadarbības jomas, darbības, kas plašā mērogā ir jāsaņem ar citu valstu un pasaules reģionu pētniecības un inovācijas darbībām, vai darbības, kas jāveic, sadarbojoties ar organizācijām trešās valstīs;
- d) īpaši jautājumi, piemēram, līdzsvars starp pētniecību un inovāciju, sociālo zinātņu un humanitāro zinātņu integrēšana, svarīgu pamattehnoloģiju un stratēģisko vērtības ķēžu loma, dzimumu līdztiesība, tostarp dzimumu līdztiesības dimensijas integrēšana pētniecības un inovācijas saturā, visaugstāko ētikas un integritātes standartu ievērošana, prioritātes attiecībā uz izplatīšanu un izmantošanu.

4. Stratēģiskajā plānā ņem vērā analīzi, kas aptver vismaz šādus elementus:

- a) politiskie, sociālekonomiskie un vides faktori, kas ir būtiski ES un dalībvalstu politikas prioritātēm;



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- b) **pētniecības un inovācijas ieguldījums ES politikas mērķu īstenošanā, izmantojot pētījumus, citus zinātniskos pierādījumus un attiecīgas iniciatīvas ES un valstu līmenī, tostarp institucionalizētas partnerības saskaņā ar [Pamatprogrammas regulas] 8. panta 1. punkta c) apakšpunktu;**
- c) **pierādījumu bāze, kas izriet no prognozēšanas pasākumiem, zinātnes un tehnikas, un inovācijas indikatoriem, starptautiskām norisēm, piemēram, ilgtspējīgas attīstības mērķu īstenošanas un īstenošanā gūtās atgriezeniskās saites, tostarp īpašu pasākumu īstenošanas uzraudzības saistībā ar līdzdalības paplašināšanu un izcilības izplatīšanu, un MVU līdzdalības;**
- d) **prioritātes, kurām ir potenciāls tikt īstenotām sinerģijā ar citām ES programmām;**
- e) **apraksts par dažādaļām pieejām attiecībā uz apspriešanos ar ieinteresētajām personām un iedzīvotāju iesaistīšana kā daļa no darba programmu izstrādē ieguldītā darba;**
- f) **papildināmība un sinerģijas ar EIT zināšanu un inovācijas kopienu (ZIK) plānošanu saskaņā ar Regulu Nr. 294/2008/EK.**

5. **Stratēģiskās plānošanas procesu papildina Eiropas partnerību stratēģiskās koordinēšanas process, kurā ar vienlīdzīgiem nosacījumiem piedalās dalībvalstis un Komisija. Tas darbojas kā sākumpunkts prognožu analīzei, analīzei un konsultēšanai par pētniecības un inovācijas partnerību portfeli attīstību, iespējamo izveidi, īstenošanu, uzraudzību un pakāpenisku izbeigšanu, un tajā tiek ievērota visaptveroša kritēriju sistēma, kas balstīta uz pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" regulas III pielikumu.**

#### 5. pants

#### Uzdevumi

1. **Pētniecības un inovācijas uzdevumus var noteikt pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" izveides regulas V. a pielikumā noteiktajās uzdevumu jomās.**
2. Katram uzdevumam **izveido** uzdevumu padomi, ja vien nevar izmantot esošās padomdevējas struktūras, un šādā gadījumā par to iepriekš informē programmas komiteju. Uzdevumu padomi veido, ne vairāk kā 15 neatkarīgas augsta ranga personas, kam ir plašas speciālās zināšanas, attiecīgā gadījumā arī sociālo un humanitāro zinātņu eksperti, no visas Eiropas un ārpus tās, tostarp attiecīgi galalietotāju pārstāvji. Uzdevumu padomju locekļus ieceļ Komisija, ievērojot pārredzamu procedūru viņu apzināšanai, tostarp atklātu uzaicinājumu izteikt ieinteresētību. Ar programmas komiteju savlaicīgi apspriežas par apzināšanas un atlases procedūrām, tostarp izmantotajiem kritērijiem. Uzdevumu padomes locekļu pilnvaru laiks ir līdz pieciem gadiem, un to var atjaunot vienu reizi.
3. **Papildu lēmumu pieņemšanas pilnvarām** uzdevumu padome konsultē **Komisiju** šādos jautājumos:
  - a) **viena vai vairāku uzdevumu noteikšana un izstrāde attiecīgajā uzdevumu jomā saskaņā ar [Pamatprogrammas regulas] 7. pantā paredzētajiem noteikumiem un kritērijiem;**
  - b) **darba programmu saturs un to pārskatīšana, ciktāl tas vajadzīgs, lai sasniegtu uzdevuma mērķus, ar ieinteresēto personu un attiecīgā gadījumā sabiedrības ieguldījumu;**
  - c) **uzdevumu projektu portfeli raksturojums;**
  - d) **pielāgošanas darbības vai attiecīgā gadījumā darbības izbeigšana, pamatojoties uz īstenošanas novērtējumu saskaņā ar izvirzītajiem uzdevuma mērķiem;**
  - e) **neatkarīgu novērtēšanas ekspertu atlase saskaņā ar [Pamatprogrammas regulas] 44. panta noteikumiem, novērtēšanas ekspertu instruktāža, vērtēšanas kritēriji un to svērums;**
  - f) **pamatnosacījumi, kas palīdzētu sasniegt uzdevuma mērķus;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- g) komunikācija, *tostarp par sniegumu un uzdevuma izpildi*;
- h) *politikas saskaņošana starp attiecīgajiem dalībniekiem dažādos līmeņos, jo īpaši attiecībā uz sinerģiju ar citām Savienības politikas nostādņēm*;
- i) *galvenie darbības rādītāji*.

Uzdevumu padomju sniegtās konsultācijas publisko.

4. Katrai uzdevumu jomai programmas komiteja ir iesaistīta uzdevumu sagatavošanā un aprites ciklā, ņemot vērā attiecīgos jautājumus valstu kontekstā un iespējas uzlabot saskaņotību ar darbībām valsts līmenī. Mijiedarbība ar uzdevumu padomēm notiek savlaicīgi un visaptverošā veidā.

5. Darba programmā, kas paredzēta 11. pantā, attiecībā uz katru stratēģiskajā plānā noteikto uzdevumu ietver uzdevuma izstrādi, projektu portfeļu raksturojumus un īpašus noteikumus, kas ļauj piemērot efektīvu portfeļa pieeju.

#### 6. pants

### Eiropas Pētniecības padome

1. Komisija izveido Eiropas Pētniecības padomi (ERC), kuras uzdevums ir īstenot tās darbības saskaņā ar I pīlāru "**Zinātnes izcilība**", kas ir saistītas ar ERC. Šī ERC ir ar Lēmumu C(2013)1895<sup>(8)</sup> izveidotās Eiropas Pētniecības padomes pēctece.
2. ERC sastāvā ir 7. pantā minētā neatkarīgā Zinātniskā padome un 8. pantā minētā īpaši izveidotā īstenošanas struktūra.
3. ERC vada priekšsēdētājs, kuru izraugās no pieredzējušu un starptautiski atzītu zinātnieku vidus.

Priekšsēdētāju ieceļ Komisija saskaņā ar pārredzamu darbā pieņemšanas procesu, kurā piedalās īpaši izveidota neatkarīga atlases komiteja; priekšsēdētāja amata pilnvaru termiņš ir četri gadi, un to var atjaunot vienu reizi. Darbā pieņemšanas procesu un izraudzīto kandidātu apstiprina Zinātniskā padome.

Priekšsēdētājs vada Zinātnisko padomi un nodrošina tās vadošo lomu un sadarbību ar īpaši izveidoto īstenošanas struktūru, kā arī pārstāv to zinātnes pasaulē.

4. ERC darbojas atbilstoši **saviem pamatprincipiem** – zinātnes izcilība, **atvērtā zinātne**, autonomija, efektivitāte, lietišķība, pārredzamība, pārskatatbildība **un pētniecības integritāte**. Tā nodrošina to, ka tiek turpinātas tās ERC darbības, ko veic saskaņā ar Lēmumu .../EK.
5. Ar ERC pasākumiem, **izmantojot augšupēju pieeju**, atbalsta **progresīvos** pētījumus, kuros **visās jomās veic vadošie pētnieki** un **viņu** komandas, kas savstarpēji konkurē Eiropas līmenī, **tostarp pētnieki karjeras sākumposmā**.
6. Komisija rīkojas kā ERC autonomijas un integritātes garantants un nodrošina tai uzticēto uzdevumu pienācīgu izpildi.

Komisija nodrošina, ka ERC darbību īstenošana atbilst šā panta 4. punktā minētajiem principiem un 7. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētajai Zinātniskās padomes izstrādātajai ERC vispārējai stratēģijai.

#### 7. pants

### ERC Zinātniskā padome

1. Zinātniskās padomes sastāvā ir **neatkarīgi** zinātnieki, inženieri un akadēmiskie darbinieki ar vislabāko reputāciju un atbilstošām speciālajām zināšanām — dažādu vecuma grupu sievietes un vīrieši, kuru atlasē nodrošināta daudzu un dažādu pētniecības jomu pārstāvība un ģeogrāfiskās izcelsmes daudzveidība un kuras darbojas privātpersonas statusā neatkarīgi no jebkādu ārēju interešu ietekmes.

<sup>(8)</sup> OV C 373, 20.12.2013., 23. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Zinātniskās padomes locekļus ieceļ Komisija saskaņā ar neatkarīgu un pārredzamu apzināšanas procedūru, par kuru tā ir vienojusies ar Zinātnisko padomi un kura ietver **atklātu** apspriešanos ar zinātnieku kopieni un ziņojuma sagatavošanu Eiropas Parlamentam un Padomei.

Zinātniskās padomes locekļu pilnvaru termiņš nepārsniedz četrus gadus, un to var atjaunot vienu reizi, pamatojoties uz rotācijas sistēmu, kas nodrošina Zinātniskās padomes darba nepārtrauktību.

2. Zinātniskā padome izstrādā:

- a) ERC vispārējo stratēģiju;
- b) darba programmu, kas paredzēta ERC pasākumu īstenošanai;
- c) metodes un procedūras salīdzinošajai izvērtēšanai un priekšlikumu novērtēšanai, uz kuru pamata atlasa finansējamos projektus;
- d) savu nostāju visos jautājumos, kuri no zinātnes perspektīvas varētu vairot ERC sasniegumus un ietekmi, kā arī veikto pētījumu kvalitāti;
- e) rīcības kodeksu, kurā apskatīts arī interešu konfliktu novēršanas jautājums.

No nostājām, ko Zinātniskā padome izstrādājusi atbilstoši pirmās daļas a), c), d) un e) apakšpunktam, Komisija atkāpjas tikai tad, ja tā uzskata, ka nav ievēroti šā lēmuma noteikumi. Šādā gadījumā, lai turpinātu īpašās programmas īstenošanu un mērķu sasniegšanu, Komisija pieņem pasākumus, nosakot jautājumus, kuros tā atkāpjas no Zinātniskās padomes nostājām, un to pienācīgi pamatojot.

3. Zinātniskā padome rīkojas saskaņā ar I pielikuma I pīlāra 1. sadaļā noteiktajām pilnvarām.

4. Zinātniskā padome **rīkojas vienīgi ERC interesēs** saskaņā ar 6. pantā izklāstītajiem principiem. Tā rīkojas godprātīgi un atbildīgi, un savus pienākumus veic efektīvi, nodrošinot pēc iespējas lielāku pārredzamību.

#### 8. pants

### Īpaši izveidota ERC īstenošanas struktūra

1. Īpaši izveidotā īstenošanas struktūra ir atbildīga par administratīvo īstenošanu un programmas izpildi, kā aprakstīts I pielikuma I pīlāra **1.3.2. iedaļā**, un tā palīdz Zinātniskajai padomei veikt visus tās uzdevumus.

2. Komisija nodrošina, ka īpaši izveidotā īstenošanas struktūra stingri, efektīvi un pietiekami elastīgi ievēro tikai un vienīgi ERC mērķus un prasības.

#### 9. pants

### Eiropas Inovācijas padome

1. Eiropas Inovācijas padomē (EIC), **kas izveidota saskaņā ar [Pamatprogrammas regulas] 7.a pantu**, ietilpst augsta līmeņa valde ("EIC valde"), kas minēta 10. pantā.

2. Komisija nodrošina, ka EIC īstenošana:

- a) saskan ar šā panta 1. punktā noteiktajiem principiem, pienācīgi ņemot vērā EIC valdes atzinumu par 10. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto EIC vispārējo stratēģiju, un
- b) nerada konkurences kropļojumus, kas ir pretrunā kopīgām interesēm.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. EIC apvienotā finansējuma pārvaldīšanas nolūkā Komisija izmanto netiešo pārvaldību vai, ja tas nav iespējams, tā var izveidot īpašam nolūkam dibinātu sabiedrību, **kura jāpārvalda saskaņā ar piemērojamiem pārskatatbildības noteikumiem**. Komisija cenšas panākt citu publisku un privātu investoru dalību. Ja tas sākotnēji nav iespējams, īpašam nolūkam dibināto sabiedrību strukturē tādā veidā, lai tā spētu piesaistīt citus publiskos vai privātos investorus nolūkā kāpināt Savienības ieguldījuma sviras efektu.

4. **Komisija nodrošina EIC, EIT un programmas “InvestEU” faktisku savstarpējo papildināmību.**

10. pants

EIC valde

1. EIC valde Komisiju konsultē par

- a) III pīlāra “**Inovatīvā Eiropa**” EIC komponenta vispārējo stratēģiju;
- b) darba programmu, kas paredzēta EIC darbību īstenošanai;
- c) priekšlikumu novatoriskuma un riska profila novērtēšanas kritērijiem un dotāciju, pašu kapitāla finansējuma un citu finansēšanas veidu pienācīgu līdzsvaru attiecībā uz EIC instrumentu *Accelerator*;
- d) stratēģiskā projektu portfeļa noteikšanu;
- e) programmu vadītāju profilu.

2. EIC valde pēc pieprasījuma var Komisijai adresēt ieteikumus:

- a) par jebkuru jautājumu, kurš no inovācijas perspektīvas var uzlabot un veicināt inovācijas ekosistēmas visā Eiropā, EIC komponenta mērķu sasniegšanu un ietekmi un inovatīvu uzņēmumu spēju izvērst savus risinājumus;
- b) attiecībā uz **to, lai sadarbībā ar attiecīgajiem Komisijas dienestiem un attiecīgā gadījumā valsts un reģionālām iestādēm un citām attiecīgām struktūrām, piemēram, EIT valdi, noteiktu iespējamus regulatīvos šķēršļus**, ar kuriem saskaras uzņēmēji, jo īpaši tie, kuriem piešķirts atbalsts no EIC komponenta;
- c) jaunajām tehnoloģiju tendencēm EIC portfeli, lai sniegtu informāciju īpašās programmas citu daļu plānošanai;
- d) attiecībā uz tādu konkrētu jautājumu noteikšanu, kuros vajadzīga EIC valdes konsultācija.

EIC valdes darbības nolūks ir sasniegt EIC komponenta mērķus. Tā rīkojas godprātīgi un atbildīgi, un savus pienākumus veic efektīvi, nodrošinot pārredzamību.

EIC valde rīkojas saskaņā ar I pielikuma III pīlāra 1. sadaļā noteiktajām pilnvarām.

3. EIC valdē ir 15–20 **neatkarīgas** augsta ranga personas no dažādām Eiropas inovācijas ekosistēmas daļām, tostarp uzņēmēji, uzņēmumu vadītāji, investori, **publiskās pārvaldes iestāžu eksperti** un pētnieki, **tostarp akadēmiskie eksperti inovācijas jomā**. Tā sniedz ieguldījumu informēšanas pasākumos, un EIC valdes locekļi cenšas paaugstināt EIC zīmola prestižu.

EIC valdes locekļus ieceļ Komisija pēc atklāta uzaicinājuma izvirzīt kandidatūras vai izteikt ieinteresētību vai pēc abiem uzaicinājumiem atkarībā no tā, ko Komisija uzskata par atbilstošāku, un ņemot vērā speciālo zināšanu, dzimuma, vecuma un ģeogrāfiskā sadalījuma līdzsvarotības nepieciešamību.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Viņu pilnvaru termiņš ir divi gadi, to var atjaunot divas reizes, un amatā iecelšana notiek pēc rotācijas principa (locekļi tiek iecelti ik pēc diviem gadiem).

4. EIC valdei ir priekšsēdētājs, kuru ieceļ Komisija saskaņā ar pārredzamu darbā pieņemšanas procesu. Priekšsēdētājs ir augsta līmeņa amatpersona, kas ir saistīta ar inovācijas jomu **un kam ir pamatīga izpratne par pētniecību un izstrādi.**

Priekšsēdētāju ieceļ uz četriem gadiem, un viņa pilnvaru termiņu var atjaunot vienu reizi.

Priekšsēdētājs vada EIC valdi, sagatavo tās sanāksmes, uzdod uzdevumus valdes locekļiem un var izveidot īpašas apakšgrupas, jo īpaši nolūkā apzināt jaunās tehnoloģiju tendences EIC portfelī. **Priekšsēdētājs pārstāv EIC inovācijas vidē.** Priekšsēdētājs **arī** popularizē EIC, piedalās sarunās ar Komisiju un, **izmantojot attiecīgās programmas komitejas, ar dalībvalstīm.** Komisija **nodrošinās** administratīvu atbalstu, lai priekšsēdētājs varētu veikt savus pienākumus.

5. Komisija izveido rīcības kodeksu, kurā cita starpā izskatīts arī interešu konfliktu novēršanas **un konfidencialitātes noteikumu pārkāpumu** jautājums. EIC valdes locekļi, stājoties amatā, **akceptēs** rīcības kodeksu.

## 11. pants

### Darba programmas

1. Pamatprogrammu īsteno ar darba programmām, kas minētas **2. punktā, saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes (ES, Euratom) 2018/1046<sup>(9)</sup>** (Finanšu **regula**) 110. pantu. Tajās izklāsta gaidāmo ietekmi, un tās sagatavo pēc stratēģiskās plānošanas procesa, kas aprakstīts šā lēmuma I pielikumā. **Komisija regulāri un jau no agrīna posma informē 12. pantā minēto komiteju par īpašās programmas netiešo darbību, tostarp uzdevumu, īstenošanas vispārējo progresu, arī tāpēc, lai komiteja laikus varētu sniegt attiecīgu ieguldījumu stratēģiskās plānošanas procesā un darba programmu sagatavošanā, jo īpaši attiecībā uz uzdevumiem.**

Darba programmās attiecīgā gadījumā norāda kopējo summu, kas atvēlēta finansējuma apvienošanas darbībām.

2. Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem atsevišķas darba programmas darbību īstenošanai šādos komponentos, kas noteikti šā lēmuma 3. panta 1. punktā:

a) ERC, ja darba programmu izveido Zinātniskā padome saskaņā ar 7. panta 2. punkta b) apakšpunktu un atbilstīgi 12. panta 3. punktā minētajai konsultēšanās procedūrai. Komisija atkāpjas no Zinātniskās padomes izstrādātās darba programmas tikai tad, ja tā uzskata, ka programma neatbilst šā lēmuma noteikumiem. Tādā gadījumā Komisija darba programmu pieņem ar īstenošanas aktu saskaņā ar 12. panta 4. punktā minēto pārbaudes procedūru. Komisija šādu rīcību pienācīgi pamato;

b) visas pilāra "Globālie izaicinājumi un Eiropas rūpniecības konkurētspēja" kopas, MSCA, pētniecības infrastruktūras, atbalsts inovācijas ekosistēmām, **līdzdalības paplašināšana un izcilības izplatīšana**, un Eiropas pētniecības un inovācijas sistēmas reformēšana un uzlabošana saskaņā ar 12. panta 4. punktā minēto pārbaudes procedūru;

c) EIC, ja darba programmu sagatavo pēc EIC valdes konsultācijas saskaņā ar 10. panta 1. punkta b) apakšpunktu un atbilstīgi 12. panta 4. punktā minētajai pārbaudes procedūrai;

d) JRC, ja daudzgadu darba programmā ņem vērā JRC valdes atzinumu, kas minēts Lēmumā 96/282/Euratom.

<sup>(9)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Papildus Finanšu regulas 110. panta prasībai šā panta 2. punktā minētajās darba programmās attiecīgi ietver:
  - a) katrai darbībai un uzdevumam piešķirto summu un orientējošu īstenošanas grafiku;
  - b) attiecībā uz dotācijām prioritātes, atlases un dotāciju piešķiršanas kritērijus un dažādo piešķiršanas kritēriju relatīvo īpatsvaru, kā arī kopējo attiecināmo izmaksu finansējuma maksimālo apmēru;
  - c) summu, kas piešķirta apvienotajā finansējumā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. ... *Pamatprogrammas/dalības noteikumu regulas* 41.–43. pantu;
  - d) jebkādas saņēmēju papildu pienākumus saskaņā ar *Pamatprogrammas/dalības noteikumu regulas* 35. un 37. pantu.
4. **Komisija ar īstenošanas aktiem saskaņā ar 12. panta 4. punktā minēto pārbaudes procedūru pieņem šādus pasākumus:**
  - a) **lēmumu, ar ko apstiprina finansējumu netiešajām darbībām, ja paredzētais Savienības ieguldījums saistībā ar īpašo programmu ir 2,5 miljoni EUR vai vairāk, izņemot darbības saskaņā ar konkrēto mērķi “Eiropas Pētniecības padome (ERC)”;** attiecībā uz netiešām darbībām 2. kopā – lēmumu, ar ko apstiprina finansējumu netiešajām darbībām, ja paredzētais Savienības ieguldījums saistībā ar īpašo programmu ir 1 miljons EUR vai vairāk;
  - b) **lēmumu par finansējuma apstiprināšanu darbībām, kas saistītas ar cilvēka embriju un cilvēka embrija cilmes šūnu izmantošanu, un 3. panta 1. punkta 2) apakšpunkta c) punktā minētās kopas “Civilā drošība sabiedrībai” darbībām.**

12. pants

#### Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz komiteja<sup>(10)</sup>. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Komiteja sanāk dažādos sastāvos, kas izklāstīti II pielikumā, atbilstoši apspriežamā jautājuma tematam.
3. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 4. pantu.
4. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.
5. Ja komitejas atzinumu plānots saņemt rakstiskā procedūrā, minēto procedūru beidz bez rezultāta, ja atzinuma sniegšanai noteiktajā termiņā tā nolēm j komitejas priekšsēdētājs vai ja to pieprasa komitejas locekļi ar vienkāršu balsu vairākumu.
6. **Attiecībā uz īstenošanas aktiem, kas jāpieņem saskaņā ar 4.a panta 3. punktu, – ja Komiteja atzinumu nesniedz, Komisija nepieņem īstenošanas akta projektu, un tiek piemērota Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. panta 4. punkta trešā daļa.**
7. Komisija regulāri informē komiteju par īpašās programmas īstenošanas vispārējo progresu un savlaicīgi sniedz informāciju par visām darbībām **un komponentiem**, kas ierosināti vai ko finansē saskaņā ar pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa” **un tās eksternalizētajām daļām**, kā precizēts III pielikumā, **tostarp sīku informāciju/analīzi par katra atsevišķa uzaicinājuma statistiku.**

#### III NODAĻA

#### PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

13. pants

#### Atcelšana

No 2021. gada 1. janvāra Lēmumu 2013/743/ES atceļ.

<sup>(10)</sup> Lai atvieglotu programmas īstenošanu, Komisija saskaņā ar noteiktajām pamatnostādnēm vienam pārstāvim no katras dalībvalsts kompensē izdevumus par katru programmas komitejas sanākumi, kā noteikts darba kārtībā, kā arī vienam ekspertam/padomdevējam no katras dalībvalsts – izdevumus saistībā ar tiem darba kārtības punktiem, kuru izskatīšanai dalībvalstij ir nepieciešamas īpašas speciālās zināšanas.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 14. pants

**Pārejas noteikumi**

1. Šis lēmums neskar attiecīgo darbību turpināšanu vai grozīšanu — līdz to slēgšanai — saskaņā ar Lēmumu 2013/743/ES, ko attiecīgajām darbībām turpina piemērot līdz to slēgšanai.

Vajadzības gadījumā visus uzdevumus, kurus nav pabeigusi ar Lēmumu 2013/743/ES izveidotā komiteja, pārņem šā lēmuma 12. pantā minētā komiteja.

2. No īpašās programmas finansējuma var segt arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas ir vajadzīga, lai nodrošinātu pāreju starp īpašo programmu un pasākumiem, kuri pieņemti saskaņā ar iepriekšējo lēmumu – Lēmumu 2013/743/ES.

## 15. pants

**Stāšanās spēkā**

Šis lēmums stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

---

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## I PIELIKUMS

### STRATĒGISKĀ PLĀNOŠANA UN PAMATPROGRAMMAS PASĀKUMI

Pamatprogrammas īstenošanā ievēro šādus noteikumus.

#### STRATĒGISKĀ PLĀNOŠANA

Kā noteikts 4.a pantā, īpašās programmas īstenošanu veicina pētniecības un inovācijas pasākumu daudzgadu stratēģiskā plānošana. Stratēģiskās plānošanas procesā galvenā uzmanība jo īpaši tiek pievērsta pilāram “Globālie izaicinājumi un Eiropas rūpniecības konkurētspēja”, tostarp attiecīgajiem pasākumiem citos pilāros un daļai “Dalības paplašināšana un Eiropas pētniecības telpas stiprināšana”, arī ciešā sadarbībā un sinerģijā ar EIT ZIK plānošanu, kas izveidotas ar Regulu 294/2008/EK.

Stratēģiskās plānošanas procesa rezultātu izklāsta stratēģiskajā plānā, kura nolūks ir īstenot darba programmas saturu.

█

█

Stratēģiskā plānošanas procesa mērķi ir

- integrētā veidā īstenot pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” līmeņa mērķus un nodrošināt to, ka galvenais uzsvars tiek likts uz vispārējo programmas ietekmi un dažādu tās pilāru saskaņotību;
- veicināt sinerģiju starp pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa” un citām Savienības programmām, tostarp [kohēzijas fondiem] un Euratom programmu, tādējādi tai kļūstot par atskaites punktu pētniecībai un inovācijai visās saistītajās programmās ES budžetā un nefinansējošos instrumentos; █
- palīdzēt izstrādāt un īstenot ES politiku attiecīgajās jomās un papildināt politikas attīstību un īstenošanu dalībvalstīs;
- samazināt centienu fragmentāciju un izvairīties no finansējuma iespēju dublēšanās un savstarpējas pārklāšanās;
- nodrošināt satvaru Kopīgā pētniecības centra tiešo pētniecības darbību sasaistei ar citām darbībām, kas saņem pamatprogrammas atbalstu, tostarp rezultātu un datu izmantošanu politikas atbalstīšanai;
- nodrošināt līdzsvarotu un plašu pieeju pētniecībai un inovācijai visos attīstības posmos, proti, aptverot ne tikai progresīvo pētījumu veicināšanu, jaunu produktu, procesu un pakalpojumu izstrādi uz zinātnisku un tehnoloģisku zināšanu un radikālu sasniegumu pamata, bet arī ietverot esošo tehnoloģiju izmantošanu jaunos lietojumos un pastāvīgus uzlabojumus, un netehnoloģisku un sociālu inovāciju;
- nodrošināt sistēmisku un attiecībā uz disciplinām, nozarēm un politikām transversālu pieeju pētniecībai un inovācijai, lai pievērstos izaicinājumiem, vienlaikus ļaujot radīt jaunus konkurētspējīgus uzņēmumus un nozares, veicinot konkurenci, stimulējot privātās investīcijas un iekšējā tirgū saglabājot vienādus konkurences noteikumus.

█

█

#### CITI PAMATPROGRAMMAS PASĀKUMI

Pilārā “Globālie izaicinājumi un Eiropas rūpniecības konkurētspēja” un pilārā “**Inovatīvā Eiropa**” pētniecība un inovācija tiek papildināta ar pasākumiem, kuri notiek ciešā saistībā ar galalietotājiem un tirgu, piemēram, demonstrējumiem, izmēģinājuma projektiem vai koncepcijas pierādīšanu, izņemot komercializācijas pasākumus pēc pētniecības un inovācijas posma. Tas ietver arī atbalstu tiem pieprasījuma puses pasākumiem, kas palīdz paātrināt plaša inovāciju klāsta izmantošanu un izplatīšanu. Uzsvars tiek likts uz nestandartizētiem uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pilārā “Globālie izaicinājumi un Eiropas rūpniecības konkurētspēja”, kas balstās uz pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” pieredzi, visās kopās, tostarp īpašos un specializētos pasākumos, **tiēk** pilnībā integrētas sociālās zinātnes un humanitārās zinātnes. Arī pasākumi, kas saistīti ar jūras un jūrlietu pētniecību un inovāciju, **tiēk** īstenoti stratēģiskā un integrētā veidā saskaņā ar ES integrēto jūrlietu politiku, kopīgo zivsaimniecības politiku un starptautiskajām saistībām.

**Pasākumi, kas tiēk veikti to NJT pamatiniciatīvu ietvaros, kuras tiēk atbalstītas saskaņā ar pamatprogrammu “Apvārsnis 2020” Grafēna, Cilvēka smadzeņu projekta un Kvantu tehnoloģijas jomā, arī turpmāk atbalstīs saskaņā ar pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa”, izmantojot darba programmā iekļautos uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus. Sagatavošanas darbības, ko atbalsta saskaņā ar pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” NJT pamatiniciatīvas daļu, tiks izmantotas stratēģiskajā plānošanas procesā saskaņā ar pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa” un tiks ņemtas vērā darbā pie uzdevumiem, līdzfinansētām/kopīgi plānotām partnerībām un regulāriem uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus.**

Zinātnes un tehnoloģijas sadarbības dialogi ar ES starptautiskajiem partneriem un politikas dialogi ar galvenajiem pasaules reģioniem nozīmīgi **veicina** sadarbības iespēju sistemātisku noteikšanu, kas kopā ar diferenciaciju pēc valsts/reģiona ļauj labāk noteikt prioritātes. **Arī turpmāk tiks lūgtas savlaicīgas konsultācijas ar EPT saistītai padomdevējai struktūrai.**

**I**

## IZPLATĪŠANA UN IZZIŅOŠANA

Pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa” sniegs specializētu atbalstu, lai nodrošinātu atklātu piekļuvi zinātniskām publikācijām, informācijas krātuvēm un citiem datu avotiem. Informācijas un zinību izplatīšanas darbības tiks atbalstītas arī sadarbībā ar citām ES programmām, iekļaujot kopu un pakešu veidošanas rezultātus un datus mērķauditorijām un iedzīvotāju tīkliem, rūpniecībai, valsts pārvaldei, akadēmiskajām aprindām, pilsoniskās sabiedrības organizācijām un politikas veidotājiem piemērotās valodās un formātos. Šim nolūkam “Apvārsnis Eiropa” ietvaros var izmantot modernus tehnoloģiskus risinājumus un izlūkdatu vākšanas rīkus.

Tiks nodrošināts pienācīgs atbalsts mehānismiem, ar kuriem iespējamiem pieteikumu iesniedzējiem tiks paziņots par programmu (piemēram, valstu kontaktpunkti).

Komisija arī īstēnos informācijas un izziņošanas pasākumus saistībā ar pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa”, lai popularizētu to, ka rezultāti iegūti ar ES finansējuma atbalstu. Tā arī vairo sabiedrības izpratni par pētniecības un inovācijas svarīgumu un ES finansētas pētniecības un inovācijas plašāku ietekmi un nozīmi, izmantojot, piemēram, publikācijas, sabiedrisko attiecību pasākumus, zināšanu reģistrus, datu bāzes, daudzkanālu platformas, tīmekļa vietnes, vai mērķtiecīgi izmantojot sociālos plašsaziņas līdzekļus. Pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa” atbalstīs arī labuma guvējus, lai par viņu darbu un tā ietekmi informētu sabiedrību kopumā.

## IZMANTOŠANA UN IEVIEŠANA TIRGŪ

Komisija izveidos visaptverošus pasākumus programmas “Apvārsnis Eiropa” gūto rezultātu un zināšanu izmantošanai. Tas veicinās **plašu** ieviešanu tirgū un palielinās pamatprogrammas ietekmi.

Komisija sistemātiski identificēs un fiksēs programmas satvarā veikto pētniecības un inovācijas pasākumu rezultātus un nediskriminējošā veidā nodos vai izplatīs iegūtos rezultātus un zināšanas visām nozarēm un visu lielumu uzņēmumiem, publiskās pārvaldes iestādēm, akadēmiskajām aprindām, pilsoniskās sabiedrības organizācijām un politikas veidotājiem, lai palielinātu programmas pievienoto vērtību Eiropā.

## STARPTAUTISKĀ SADARBĪBA

Lielāka ietekme tiks panākta, saskaņojot darbības ar **citām valstīm un** pasaules reģioniem **pastiprinātas** starptautiskās sadarbības **centienu** ietvaros. Balstoties uz savstarpēju labumu, partneri no visas pasaules tiks aicināti iesaistīties ES pasākumos, veidojot neatņemamu daļu iniciatīvās, kas atbalsta ES darbību ilgtspējas, pastiprinātas pētniecības, inovācijas izcilības un konkurētspējas aspektā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Starptautiska vienota rīcība nodrošinās efektīvu globālu sabiedrības problēmu risināšanu un ilgtspējīgas attīstības mērķu tuvināšanu, piekļuvi pasaules lielākajiem talantiem, speciālajām zināšanām un resursiem, kā arī vairo inovatīvu risinājumu piedāvājumu un pieprasījumu.

## IZVĒRTĒŠANAS METODOLOĢIJA

Neatkarīgu augsta līmeņa ekspertu piesaiste izvērtēšanas procesā ir būtiska visu ieinteresēto personu, kopienu un interešu iesaistei programmā un viens no priekšnoteikumiem, lai nodrošinātu finansēto pasākumu izcilību un atbilstību.

Komisija vai finansēšanas struktūra nodrošinās procesa neitralitāti un novērsīs interešu konfliktus saskaņā ar Finanšu regulas 61. pantu. **Tā arī centīsies izvērtēšanas komiteju, ekspertu un padomdevēju grupu sastāvā panākt ģeogrāfisko daudzveidību**

Izņēmuma gadījumos, kuros pamatojums ir vajadzība iecelt labākos pieejamos ekspertus un/vai kvalificētu ekspertu skaita ierobežotība, neatkarīgi eksperti, kas palīdz vērtēšanas komisijai vai ir tās dalībnieki, drīkst izvērtēt specifiskus piedāvājumus, par kuriem tie izsaka potenciālu interesi. Šajā gadījumā Komisija vai finansēšanas struktūra veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu vērtēšanas procesa integritāti. Vērtēšanas process tiks veikts atbilstoši, paredzot tajā posmu, kurā paredzēta mijiedarbība starp dažādiem ekspertiem. Identificējot finansēšanas priekšlikumus, vērtēšanas komisija ņems vērā konkrētos apstākļus.

## I PĪLĀRS

### ZINĀTNES IZCILĪBA

**Zinātniskais, ekonomiskais, sociālais un kultūras progress visos tā veidos ir atkarīgs no pietiekama izcilu pētnieku daudzuma,** meklējumiem pēc radikāliem risinājumiem izpratnē un visos zināšanu ieguves līmeņos, pasaules klases objektiem, kas nepieciešami, lai to sasniegtu, tostarp pētniecībai un inovācijai nepieciešamām fiziskām un zināšanu infrastruktūrām, kā arī līdzekļiem, kas vajadzīgi atklātai zināšanu izplatīšanai un apmaiņai (**atvērtai zinātnei**), **metodoloģiju un prasmēm.**

**Pasaules vadošie inovācijas sasniegumi ir saistīti ar atvērtās zinātnes un zinātnes izcilības attīstību.** Zinātnes un tehnoloģisko paradigmu maiņa **var būt svarīgs** ražīguma pieauguma, konkurētspējas, labklājības, ilgtspējīgas attīstības un sociālās attīstības **virzītājspēks.** Vēsturiski šāda paradigmas maiņa parasti rodas uz publiskā sektora zinātniskās bāzes, pirms tiek likti pamati pilnīgi jaunām industrijām un nozarēm, **un visaptverošam sociālajam progresam.**

Publiskās investīcijas pētniecībā, sevišķi ar augstskolu un publisko pētniecības iestāžu (PRI) un pētniecības struktūru starpniecību, bieži notiek ilgtermiņa pētniecībā, kurā ir augstāks risks, un papildus privātā sektora pasākumiem. Tās arī rada **augsti kvalificētus cilvēkresursus,** zinātību un pieredzi, jaunus zinātniskos instrumentus un metodoloģiju, kā arī veido tīklus, kuros tiek nodotas jaunākās zināšanas.

Eiropas zinātne un **Eiropā bāzēti** pētnieki ir bijuši un turpina būt vadībā daudzās jomās. Taču mēs nevaram šo pozīciju uztvert kā pašsaprotamu. Tradicionālajam izaicinājumam no ASV un citu valstu puses tagad pievienojas tādi ekonomikas milži kā Ķīna un Indija un jo īpaši pasaules jaunattīstības daļas un visas valstis, kurās valdības apzinās dažādos un neskaitāmos ieguvumus, ko nodrošina investēšana pētniecībā.

## 1. EIROPAS PĒTNIECĪBAS PADOME (ERC)

### 1.1. Pamatojums

Lai arī ES joprojām ir lielākā zinātnisko publikāciju autore pasaulē, **attiecībā pret tās izmēru tai** ir salīdzinoši maz izcilības centru, kas izceļas pasaules mērogā, bet ir plašas jomas, kurās ir vidējs un zems sniegums. Salīdzinājumā ar ASV un zināmā mērā arī ar Ķīnu ES **seko** "izkliedētās izcilības modelim", kurā resursi tiek izkliedēti lielākam skaitam pētnieku un pētniecības institūtu. **Pievilcīgu apstākļu radīšana labākajiem pētniekiem palīdzēs Eiropai palielināt savu pievilcību** globālajā konkurencē par talantīgu zinātnieku piesaistīšanu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pateicoties tam, ka arvien vairāk jaunietekmes valstu, sevišķi Ķīna, paplašina savu zinātnisko darbu, pasaules pētniecības vide strauji attīstās ap vairākiem centriem. Lai arī ES un ASV 2000. gadā bija atbildīgas par gandrīz divām trešdaļām no pasaules izdevumiem pētniecības un attīstības nozarēs, 2013. gadā šis īpatsvars bija samazinājies līdz mazāk nekā pusei no iepriekšējā rādītāja.

ERC atbalsta labākos pētniekus, **tostarp talantīgus pētniekus karjeras sākumposmā**, ar elastīgu, ilgtermiņa finansējumu, lai viņi progresīvus pētījumus ar lielu sasniegumu un liela riska potenciālu **varētu veikt galvenokārt Eiropā**. Tā darbojas autonomi, un to vada neatkarīga zinātniskā padome, ko veido dažādi zinātnieki, inženieri un pētnieki ar vislabāko reputāciju un atbilstošām speciālajām zināšanām, un daudzveidību. ERC spēj piesaistīt lielāku talantu un ideju kopumu nekā jebkura valsts shēma, nodrošinot izcilību tādā veidā, kurā labākie pētnieki un labākās idejas savstarpēji sacenšas.

**Ir pierādīts, ka ERC finansētajiem progresīvajiem pētījumiem ir būtiska tieša ietekme**, kas izpaužas kā zināšanu robežu paplašināšana, paverot ceļu jauniem un bieži vien negaidītiem zinātniskiem un tehnoloģiskiem rezultātiem un jaunām pētniecības jomām. Tas, savukārt, rada radikāli jaunas idejas, kas virza inovāciju un uzņēmumu spēju izgudrot, kā arī risina sabiedrības problēmas. ERC ir arī nozīmīga strukturāla ietekme, jo tā stimulē ne tikai pētniekus un darbības, kuras tā tieši finansē, bet arī sekmē Eiropas pētniecības sistēmas kvalitāti. ERC finansētās darbības un pētnieki nosaka iedvesmojošu mērķi Eiropas progresīvajiem pētījumiem, uzlabojot Eiropas tēlu un padarot to par labākajiem pasaules pētniekiem pievilcīgāku darba vietu un sadarbības partneri. Prestižs, ko rada ERC dotāciju saņēmēju uzņemšana, liek sacensties Eiropas augstskolām un pētniecības organizācijām, lai piedāvātu vispievilcīgākos apstākļus labākajiem pētniekiem, un var tām netieši palīdzēt noteikt to relatīvās priekšrocības un trūkumus un veicināt reformas.

ERC finansē salīdzinoši mazu daļu no visas Eiropas pētniecības, taču panāk **lielu zinātnisko ietekmi**. ERC atbalstītie pētījumi tiek citēti līdzīgā apmērā kā tie, kuri veikti labākajās pasaules pētnieciskajās augstskolās. ERC pētniecības rezultāti ir īpaši augsti salīdzinājumā ar pasaules lielākajiem pētniecības finansētājiem. ERC finansē daudz progresīvu pētījumu daudzās pētniecības jomās, uz kuriem atsaucas visvairāk, tostarp strauji augošās jomās. Lai arī ERC finansējums ir galvenokārt paredzēts progresīvajiem pētījumiem, tā rezultātā ir sasniegts ievērojams patentu skaits.

Tātad ir skaidri pierādījumi tam, ka ERC savos konkursos piesaista un finansē izcilus pētniekus un ka ERC darbības stimulē ievērojamu skaitu visnozīmīgāko un visietekmīgāko pētījumu rezultātu jaunietekmes reģionos, kas veicina radikālus sasniegumus un būtisku progresu. ERC dotāciju saņēmēju darbs ir arī ļoti starpdisciplinārs, un ERC dotāciju saņēmēji sadarbojas starptautiski un atklāti publicē rezultātus visās pētniecības jomās, tostarp sociālajās **zinātnēs, mākslas jomā un humanitārajās zinātnēs**.

Jau ir pierādīta arī ERC dotāciju ilgtermiņa ietekme uz karjeru, **augsti kvalificētu, atzītu pētnieku un personu, kam ir doktora grāds, apmācību**, Eiropas pētniecības arvien lielāko pamanāmību pasaulē un prestižu un valstu pētniecības sistēmām, pateicoties spēcīgai salīdzinošai vērtēšanai. Šī ietekme ir īpaši vērtīga ES izklaidētās izcilības modelī, jo ERC finansējuma ieguvēja statuss var aizvietot un kalpot par precīzāku pētījuma kvalitātes indikatoru nekā pazīstamība, kas balstās uz iestāžu statusu. Tas ļauj apņēmīgām privātpersonām, iestādēm, reģioniem un valstīm uzņemties iniciatīvu un uzlabot pētniecības programmas, kurās tās ir īpaši spēcīgas.

## 1.2. Palīdzības jomas

### 1.2.1. Augstākā līmeņa zinātne

Paredzēts, ka ERC finansētie pētījumi stimulēs zināšanu robežu ievērojamu paplašināšanu ar augstākās kvalitātes zinātniskajām publikācijām, **lai iegūtu** pētījumu rezultātus ar lielu potenciālo sociālekonomisko ietekmi, un ka ERC noteiks skaidru un iedvesmojošu mērķi progresīvajai pētniecībai visā ES, Eiropā un starptautiskā mērogā. Nolūkā padarīt ES par pievilcīgāku vidi pasaules labākajiem zinātniekiem ERC mērķis ir panākt izmērāmu uzlabojumu, proti, lielāku ES publikāciju īpatsvaru vienā procentā pasaules visvairāk citēto publikāciju, un palielināt izcilu zinātnieku skaitu no tās finansētajām valstīm, **tostarp no valstīm ārpus Eiropas**.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ERC finansējums tiek piešķirts, pamatojoties uz turpmāk izklāstītajiem vispārztītajiem principiem. Vienīgais kritērijs, pēc kura tiek piešķirtas ERC dotācijas, ir zinātnes izcilība. ERC darbojas uz augšupējas pieejas pamata bez iepriekš noteiktām prioritātēm.

Pamatvirzieni

- Ilgtermiņa finansējums **visu vecumu un dzimumu pētnieku no jebkuras pasaules valsts izcilām idejām un viņu pētniecības grupu atbalstam** ar mērķi veikt progresīvus pētījumus ar lieliem ieguvumiem un lielu risku.
- **Iespēju došana jaunažiem pētniekiem un pētniekiem karjeras sākumposmā**, kuriem ir izcilas idejas, lai viņi varētu kļūt **par neatkarīgiem un patstāvīgiem nozīmīgiem pētniekiem, nodrošinot viņiem pienācīgu atbalstu kritiskajā posmā, kad viņi veido vai nostiprina** savu pētniecības grupu vai programmu.
- Jauni veidi, kā strādāt zinātnes pasaulē, **tostarp atvērtās zinātnes pieeja**, ar potenciālu radīt radikālus rezultātus un veicināt finansētās pētniecības komerciālās un sociālās inovācijas potenciālu.
- Pieredzes un paraugprakses apmaiņa ar reģionālajām un valsts pētniecības aģentūrām **un saikņu veidošana ar citām pamatprogrammas daļām, jo īpaši MSCA**, lai veicinātu atbalstu izciliem pētniekiem.
- **Progresīvās pētniecības tēla uzlabošana Eiropā un ERC programmu pamanāmības veicināšana pētniekiem visā Eiropā un starptautiskā līmenī.**

### 1.3. Īstenošana

#### 1.3.1. Zinātniskā padome

Zinātniskā padome garantē attiecīgā pasākuma kvalitāti no zinātniskā viedokļa un pilnīgi patstāvīgi lem par to, kāda veida pētījumus finansēt.

Lai īstenotu tās 7. pantā noteiktos uzdevumus, Zinātniskā padome saistībā ar pamatprogrammas īstenošanu veiks šādas darbības:

#### 1) Zinātniskā stratēģija:

- izveidos ERC vispārējo zinātnisko stratēģiju, ņemot vērā zinātnes iespējas un Eiropas zinātnes vajadzības;
- izveidos darba programmu un izstrādās ERC atbalsta pasākumu kopumu saskaņā ar tās zinātnisko stratēģiju;
- izstrādās vajadzīgās iniciatīvas starptautiskās sadarbības jomā, kā arī sagatavos informatīvus pasākumus, lai labākie pētnieki citās pasaules daļās uzzinātu par ERC, atbilstīgi zinātniskajai stratēģijai.

#### 2) Zinātniskā pārvaldība, uzraudzība un kvalitātes kontrole:

- nodrošinās pasaules klases salīdzinošās izvērtēšanas sistēmu, kas balstīta uz **zinātnes izcilību un** pilnībā pārredzamu, taisnīgu un neatkarīgu priekšlikumu izvērtēšanu, nosakot nostājas jautājumos par to, kā īstenojami un pārvaldāmi uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus, kā arī par novērtēšanas kritērijiem, salīdzinošās izvērtēšanas procesiem, tostarp ekspertu izvēli, salīdzinošās izvērtēšanas un priekšlikumu izvērtēšanas metodēm, kā arī vajadzīgajiem īstenošanas noteikumiem un vadlīnijām, uz kuru pamata Zinātniskās padomes pārraudzībā tiks izvēlēti finansējamie priekšlikumi;
- ERC progresīvo pētniecības darbību gadījumā eksperti tiks piesaistīti, balstoties uz ERC Zinātniskās padomes priekšlikumu;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- nodrošinās, ka ERC dotācijas tiek piešķirtas un pārvaldītas vienkāršās un pārredzamās procedūrās, galveno uzmanību pievēršot izcilībai, veicinot iniciatīvu un apvienojot elastīgumu un atbildību, nepārtraukti uzraugot darbību un īstenošanas kvalitāti;
- pārskatīs un izvērtēs ERC sasniegumus un ERC finansēto pētījumu kvalitāti un ietekmi, un attiecīgi sniegs ieteikumus **un norādījumus** korektīvām vai turpmākām darbībām;
- formulēs nostājas par visiem pārējiem jautājumiem, kuri varētu skart ERC pasākumu sasniegumus un to ietekmi, kā arī veiktās pētniecības kvalitāti.

### 3) Izziņošana un izplatīšana:

- uzlabos ERC tēlu un pamanāmību pasaulē, organizējot izziņošanu un informatīvus pasākumus, arī zinātniskas konferences, lai popularizētu ERC pasākumus un sasniegumus un ERC finansēto projektu rezultātus zinātnieku un galveno ieinteresēto personu vidū un plašā sabiedrībā;
- attiecīgā gadījumā konsultēsies ar zinātniekiem, inženieriem un mācībspēkiem, kā arī reģionu un valstu finansēšanas aģentūrām un citām ieinteresētajām personām;
- regulāri ziņos Komisijai par veiktajiem pasākumiem.

Zinātniskās padomes locekļi par uzdevumu izpildi saņem honorāru, un attiecīgā gadījumā tiek atlīdzināti arī viņu ceļa un uzturēšanās izdevumi.

ERC priekšsēdētājs pilnvaru termiņa laikā dzīvo Briselē un lielāko daļu laika velta (<sup>1</sup>) ERC darbībai. Viņš saņem atalgojumu, kas ir līdzvērtīgs Komisijas augstākā līmeņa vadītāja atalgojumam, un īpaši izveidotā īstenošanas struktūra nodrošina atbalstu, kas nepieciešams priekšsēdētāja funkciju izpildei.

Zinātniskā padome no sava vidus ievēlē trīs priekšsēdētāja vietniekus, kas palīdz priekšsēdētājam to pārstāvēt un organizēt tās darbu. Viņi var ieņemt arī ERC priekšsēdētāja vietnieka amatu.

Minētos trīs priekšsēdētāja vietniekus atbalsta, lai viņi savās pamatdarba pētniecības iestādēs saņemtu atbilstošu administratīvo palīdzību vietējā līmenī.

#### 1.3.2. Īpaši izveidotā īstenošanas struktūra

Īpaši izveidotās īstenošanas struktūras kompetencē būs visi programmas īstenošanas administratīvie aspekti un programmas izpilde atbilstīgi ERC darba programmai. Struktūra jo īpaši ievieš vērtēšanas procedūras, salīdzinošās izvērtēšanas un atlases procedūras atbilstoši Zinātniskās padomes izstrādātajai stratēģijai un nodrošinās dotāciju finansiālo un zinātnisko pārvaldību. Īpaši izveidotā īstenošanas struktūra atbalstīs Zinātnisko padomi visu minēto uzdevumu izpildē, tostarp zinātniskās stratēģijas izstrādē, darbību pārraudzīšanā un ERC sasniegumu pārlūkošanā un izvērtēšanā, kā arī tās informatīvo un saziņas pasākumu organizēšanā, nodrošinās piekļuvi vajadzīgajiem dokumentiem un datiem, kas ir tās rīcībā, kā arī informēs Zinātnisko padomi par saviem pasākumiem.

Lai ar īpaši izveidoto īstenošanas struktūru nodrošinātu efektīvu saziņu par stratēģijas un darbības jautājumiem, Zinātniskās padomes vadība un īpaši izveidotās īstenošanas struktūras direktors regulāri rīkos koordinācijas sanāksmes.

ERC pārvaldību veiks tam īpaši izveidots personāls, ko vajadzības gadījumā papildinās ES iestāžu ierēdņi, un pārvaldība aptvers tikai reālās administratīvās vajadzības, lai nodrošinātu efektīvai pārvaldībai vajadzīgo stabilitāti un nepārtrauktību.

(<sup>1</sup>) Principā vismaz 80 % no laika.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 1.3.3. Komisijas loma

Lai izpildītu 6., 7. un 8. pantā noteiktos pienākumus, Komisija saistībā ar saviem budžeta izpildes pienākumiem:

- nodrošinās Zinātniskās padomes darbības nepārtrauktību un atjaunināšanu, kā arī atbalstīs pastāvīgo Apzināšanas komiteju, lai apzinātu nākamās Zinātniskās padomes locekļus;
- nodrošinās īpaši izveidotās īstenošanas struktūras darba nepārtrauktību, kā arī uzdevumu un pienākumu deleģēšanu, ņemot vērā Zinātniskās padomes viedokli;
- nodrošinās, ka īpaši izveidotā īstenošanas struktūra īsteno visus savus uzdevumus un pienākumus;
- iecels īpaši izveidotās īstenošanas struktūras direktoru un vadības locekļus, ņemot vērā Zinātniskās padomes viedokli;
- nodrošinās, ka savlaicīgi tiek pieņemta darba programma, nostājas par īstenošanas metodoloģija un vajadzīgie īstenošanas noteikumi, to vidū ERC noteikumi par priekšlikumu iesniegšanu un ERC dotācijas paraugnoļīgums, ņemot vērā Zinātniskās padomes nostājas;
- regulāri **un savlaicīgi** informēs programmas komiteju par ERC pasākumu īstenošanu un apspriedīsies ar to;
- atbildot par vispārējo Pētniecības pamatprogrammas īstenošanu, pārraudzīs īpaši izveidoto īstenošanas struktūru **un izvērtēs tās sniegumu**.

## 2. MARIJAS SKLODOVSKAS-KIRĪ VĀRDĀ NOSAUKTĀS DARBĪBAS (MSCA)

### 2.1. Pamatojums

Eiropai ir nepieciešama augsti kvalificēta un noturīga cilvēkkapitāla bāze pētniecībā un inovācijā, kas var viegli pielāgoties un rast ilgtspējīgus risinājumus **pašreizējām un** nākotnes problēmām, piemēram, lielajām demogrāfiskajām pārmaiņām Eiropā. Lai nodrošinātu izcilību, pētniekiem jābūt mobiliem, jāsadarbojas un jāizplata zināšanas starp valstīm, nozarēm un disciplīnām, ar pareizo zināšanu un prasmju apvienojumu, lai risinātu sabiedrības problēmas un atbalstītu inovāciju.

Eiropa ir zinātnes ģenerators, kurā apmēram 1,8 miljoni pētnieku strādā tūkstošos augstskolu, pētniecības centru un uzņēmumu. Tomēr ir aprēķināts: lai sasniegtu mērķus, kas tiek izvirzīti lielākām investīcijām pētniecībā un inovācijā, ES līdz 2027. gadam būs jāapmāca un jānodarbina vismaz viens miljons jaunu pētnieku. Šī vajadzība ir īpaši aktuāla **ārpus akadēmiskā sektora (piemēram, rūpniecībā un darījumdarbībā, tostarp MVU, valdības, pilsoniskās sabiedrības organizāciju, kultūras iestāžu, slimnīcu u. c. darbībā), un tam nepieciešama sadarbība starp dažādām nozarēm, lai nodrošinātu pienācīgi apmācītus jaunus pētniekus**. ES ir jāpastiprina centieni piesaistīt vairāk jaunu sieviešu un vīriešu karjerai pētniecībā, **būt iekļaujošākai un veicināt labāku darba un privātās dzīves līdzsvaru**, piesaistīt pētniekus no trešām valstīm, pieturēt savus pētniekus un reintegrēt Eiropas pētniekus, kuri strādā citur, atpakaļ Eiropā. Papildus, lai veicinātu izcilību plašākā mērogā, jāturpina uzlabot pētnieku darba apstākļus visā Eiropas Pētniecības telpā (EPT). Šajā sakarā spēcīgāka saikne ir īpaši nepieciešama starp Eiropas izglītības telpu (EEdA), Eiropas Reģionālās attīstības fondu (ERAF) un Eiropas Sociālo fondu (ESF+).

Šīs problēmas vislabāk risināt ES līmenī, ņemot vērā to sistēmisko dabu un starpvalstu iesaisti, kas nepieciešama to risināšanai.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Marijas Sklodovskas-Kirī vārdā nosauktās darbības (MSCA) ir vērstas uz izcilu pētniecību, kas ir pilnībā augšupēja, atvērta jebkurai pētniecības un inovācijas jomai, sākot ar fundamentāliem pētījumiem un beidzot ar rezultātu ieviešanu tirgū un inovācijas pakalpojumiem. Tā ietver pētniecības jomas, uz kurām attiecas Līgums par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) dibināšanas līgums. Ja rodas īpaša vajadzība un kļūst pieejami papildu finansējuma avoti, MSCA ietvaros **var meklēt saiknes ar konkrētiem pasākumiem**, kas saistīti ar konkrētām problēmām (arī noteiktiem uzdevumiem), pētniecības veidiem un inovācijas iestādēm vai ģeogrāfiskām vietām, lai reaģētu uz izmaiņām Eiropas prasībās attiecībā uz prasmēm, apmācību pētniecības jomā, karjeras veidošanu un zināšanu apmaiņu.

Eiropas līmenī MSCA ir galvenais instruments, ar ko piesaistīt Eiropai trešo valstu pētniekus, tādējādi dodot lielu ieguldījumu globālai sadarbībai pētniecībā un inovācijā. Ir pierādījies, ka MSCA ne tikai pozitīvi ietekmē individuus, organizācijas un sistēmas, bet arī dod radikālus pētniecības rezultātus ar lielu ietekmi, vienlaikus sniedzot būtisku ieguldījumu sabiedrisku un stratēģisku problēmu risināšanā. Ilgtermiņa ieguldījumi cilvēkos atmaksājas, kā pierāda to Nobela prēmijas laureātu skaits, kuri ir bijuši MSCA praktikanti vai uzraudzītāji.

Nodrošinot globālu pētniecības konkurenci starp zinātniekiem un akadēmiskā un neakadēmiskā sektora uzņēmējorganizācijām un augstas kvalitātes zināšanu radīšanu un apmaiņu starp valstīm, nozarēm un disciplīnām, MSCA būtiski veicina programmas "Darba vietas, izaugsme, ieguldījumi", ES globālās stratēģijas un ANO Ilgtspējīgas attīstības mērķus.

MSCA palīdz padarīt EPT efektīvāku, konkurētspējīgāku un pievilcīgāku pasaules līmenī. **Tas tiek sasniegts**, pievēršot uzmanību jaunai augsti kvalificētu pētnieku paaudzei un nodrošinot atbalstu jaunajiem talantiem no visas ES un valstīm ārpus tās, **tostarp, sekmējot pāreju uz citiem programmas komponentiem, piemēram, ERC un EIT**, veicinot jaunu zināšanu un ideju izplatīšanu un piemērošanu attiecībā uz Eiropas rīcībpolitiku, ekonomiku un sabiedrību, cita starpā izmantojot uzlabotu zinātnes komunikācijas un sabiedrības informēšanas metodes, sekmējot sadarbību starp pētniecību veicošajām organizācijām **un publicējot saskaņā ar atvērtās zinātnes un FAIR (atrodams, piekļūstams, savietojams, atkalizmantojams) principiem**, un izteikti strukturēti ietekmējot EPT, aizstāvot atvērtu darba tirgu un nosakot standartus kvalitatīvai apmācībai, pievilcīgiem darba apstākļiem un visu pētnieku atklātai, **pārredzamai un uz nopelniem balstītai** pieņemšanai darbā **saskaņā ar Eiropas pētnieku hartu un Rīcības kodeksu par pētnieku pieņemšanu darbā**.

## 2.2. Palīdzības jomas

### 2.2.1. Izcilības veicināšana ar pētnieku pārrobežu un visu nozaru un disciplīnu mobilitāti

Eiropas Savienībai jāturpina būt izcilas pētniecības **atskaites punktam** un tādējādi pievilcīgai daudzsološākajiem pētniekiem visos karjeras posmos gan no Eiropas, gan ārpus tās. To var sasniegt, ļaujot pētniekiem un ar pētniecību saistītiem darbiniekiem pārvietoties un sadarboties starp valstīm, nozarēm un disciplīnām, un tādējādi savā labā izmantot kvalitatīvas apmācības un karjeras iespējas. Tas padarīs vieglāku karjeras maiņu starp akadēmisko un **citām sektoriem**, kā arī stimulēs uzņēmējdarbības aktivitāti.

#### Pamatvirzieni

- Mobilitātes pieredze Eiropā vai ārpus tās labākajiem vai daudzsološākajiem pētniekiem neatkarīgi no to valstspiederības, lai īstenotu izcilu pētniecību un attīstītu pētnieku prasmes, kā arī karjeru **un paplašinātu viņu tīklu akadēmiskajā un citos sektoros (tostarp pētniecības infrastruktūrās)**.

### 2.2.2. Jaunu prasmju veicināšana, nodrošinot izcilu apmācību pētniekiem

Eiropai ir vajadzīga spēcīga, noturīga un radoša cilvēkresursu bāze ar prasmju kombināciju, kas atbilst darba tirgus nākotnes vajadzībām, ļauj inovēt un pārvērst zināšanas un idejas ražojumos un pakalpojumos, dodot ekonomisku un sociālu labumu. To var sasniegt, apmācot pētniekus turpināt attīstīt savas būtiskākās pētniecības kompetences, kā arī uzlabot savas

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

transversālās prasmes, piemēram, radošu, **atbildīgu, sabiedrībai atvērtu** un uzņēmīgu garu, **un informētību par ilgtspējīgu attīstību**. Tas ļaus pētniekiem risināt tagadējās un nākamās globālās problēmas un uzlabos viņu karjeras iespējas un inovācijas potenciālu.

Pamatvirzieni

- Mācību programmas, kas nodrošina pētniekus ar dažādām prasmēm, kuras noderīgas tagadējo un nākamo problēmu risināšanai.

### 2.2.3. *Cilvēkresursu un prasmju pilnveides stiprināšana Eiropas pētniecības telpā*

Lai sekmētu izcilību, veicinātu sadarbību starp pētniecību veicošām iestādēm un nodrošinātu pozitīvu strukturēšanas ietekmi, visā EPT **jāievieš** kvalitatīvas apmācības **un mentorēšanas** standarti, labi darba apstākļi un efektīva pētnieku karjeras attīstība. **Attiecīgā gadījumā, ja tas pamatots ar pētījumu, atbalstu pētniekiem atgriezties savā izcelsmes valstī Savienības robežās sniedz saistībā ar esošajiem pamatvirzieniem**. Tas palīdzēs modernizēt vai uzlabot pētniecības apmācības programmas un sistēmas, kā arī veicināt iestāžu pievilcību pasaules mērogā.

Pamatvirzieni

- Mācību programmas izcilības veicināšanai un paraugprakses izplatīšanai iestādēs, **pētniecības infrastruktūrās** un pētniecības un inovācijas sistēmās.
- **Starpdisciplīnu un transdisciplīnu** sadarbība, zināšanu producēšana un izplatīšana ES un trešās valstīs.

### 2.2.4. *Sinerģijas uzlabošana un atvieglošana*

**Jāturpina attīstīt** sinerģijas starp pētniecības un inovācijas sistēmām un programmām ES, reģionālā un valsts līmenī. To ir iespējams panākt, jo īpaši izmantojot sinerģijas, papildināmību ar citām pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" daļām, piemēram, Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūtu (EIT) un citām ES programmām, sevišķi "**Erasmus**", ESF+, tostarp, izmantojot izcilības zīmogu.

Pamatvirzieni

- Mācību programmas un tamlīdzīgas pētniecības karjeras attīstības iniciatīvas, ko atbalsta ar komplementāru valsts vai privātu finansējuma avotu reģiona, valsts un ES līmenī.

### 2.2.5. *Saiknes ar sabiedrību veicināšana*

Informētība par programmas pasākumiem un pētnieku atpazīstamību sabiedrībā ir jāuzlabo visā ES un ārpus tās, lai padarītu redzamāku MSCA globālo profilu, attīstītu labāku izpratni par pētnieku darba ietekmi uz iedzīvotāju ikdienas dzīvi un mudinātu jauniešus sākt karjeru pētniecībā. To var panākt, **strādājot saskaņā ar atvērtās zinātnes principu, kas nodrošina** zināšanu un prakses labāku izmantošanu un izplatīšanu. **Nozīmīga loma var būt arī amatierzinātnei**.

Pamatvirzieni

- Sabiedrības informēšanas iniciatīvas ar mērķi veicināt interesi par pētnieka karjeru, sevišķi **dažādas izcelsmes** jauniešu vidū.
- Popularizēšanas pasākumi MSCA globālā profila, pamanāmības un informētības par to uzlabošanai.
- Zināšanu izplatīšana un zināšanu kopienų veidošana, nodrošinot sadarbību starp projektiem, **izmantojot valsts kontaktpunktu projektus** un citus tīklošanas pasākumus, piemēram, absolventu pakalpojumus.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 3. PĒTNIECĪBAS INFRASTRUKTŪRA

#### 3.1. Pamatojums

Progresīvas pētniecības infrastruktūras nodrošina galvenos pakalpojumus pētniecības un inovācijas kopienām, būtiski palīdzot paplašināt zināšanu robežas **un liekot pamatu pētniecības un inovācijas ieguldījumiem globālo izaicinājumu risināšanā un rūpniecības konkurētspējā**. Atbalsts pētniecības infrastruktūrām ES līmenī palīdz mazināt valsts **un reģionālu** pētniecības infrastruktūru un zinātniskās izcilības punktu izklidētību **un tādējādi stiprina EPT**, kā arī paātrina zināšanu **apriti** starp izolētām sistēmām. **Zinātnes progress ir arvien vairāk atkarīgs no pētniecības infrastruktūru sadarbības ar nozari, kuras ietvaros izstrādā nepieciešamos instrumentus, balstoties uz jaunām svarīgām pamattehnoloģijām un citām jaunām tehnoloģijām.**

Vispārējais mērķis ir nodrošināt Eiropai ilgtspējīgas pasaules līmeņa pētniecības infrastruktūras, kas ir atvērta un pieejama visiem pētniekiem Eiropā un ārpus tās un pilnībā izmanto savu potenciālu zinātnes sasniegumiem un inovācijai. Galvenie mērķi ir samazināt pētniecības un inovācijas ekosistēmas fragmentāciju, izvairoties no centienu dublēšanas, un labāk koordinēt pētniecības infrastruktūru, **tostarp to, kas finansētas no ERAF, izstrādi, attīstību, pieejamību un izmantošanu**. Ir būtiski atbalstīt to, lai visiem Eiropas pētniekiem būtu atvērta piekļuve pētniecības infrastruktūrai, kā arī, **cita starpā** pateicoties Eiropas atvērtais zinātnes mākonim (EAZM), lielāku piekļuvi digitāliem pētniecības resursiem, **īpaši stimulējot atvērtais zinātnes un atvērto datu izmantošanu**.

**Svarīgi ir arī uzlabot pētniecības infrastruktūru ilgtspējību ilgtermiņā, jo tās parasti ir operacionālas vairākus gadu desmitus, un tāpēc būtu jāizstrādā plāni, lai nodrošinātu tām nepārtrauktu un stabilu atbalstu.**

Tāpat ES jārisina pasaules konkurences straujais pieaugums talantu piesaistīšanā, piesaistot trešo valstu pētniekus darbam ar Eiropas pasaules klases pētniecības infrastruktūrām. Viens no galvenajiem mērķiem ir arī Eiropas rūpniecības konkurētspējas **un inovācijas spējas** palielināšana, atbalstot būtiskākās tehnoloģijas un pakalpojumus, kas svarīgas pētniecības infrastruktūrai un tās lietotājiem, tā uzlabojot apstākļus inovatīvu risinājumu izstrādei.

Iepriekšējās pamatprogrammas ir būtiski sekmējušas efektīvāku un lietderīgāku valsts **pētniecības** infrastruktūru izmantošanu, kā arī kopā ar Eiropas Pētniecības infrastruktūru stratēģijas forumu (ESFRI) izstrādāta skaidra un uz stratēģiju vērsta pieeja politikas veidošanai Eiropas mēroga pētniecības infrastruktūrās. Šī stratēģiskā pieeja ir devusi būtiskas priekšrocības, ieskaitot darba dublēšanas samazināšanu ar efektīvāku resursu izmantošanu, kā arī procesu un procedūru standartizēšanu. **Pētniecības mobilitātei ir svarīga nozīme pētniecības infrastruktūru izmantošanas sekmēšanā, tāpēc ir jāizvērtē sinerģijas starp valsts un Eiropas mobilitātes shēmām.**

ES atbalstītie pasākumi nodrošinās pievienoto vērtību, konsolidējot un optimizējot esošo pētniecības **infrastruktūru vidi Eiropā** līdztekus centieniem izstrādāt jaunas pētniecības infrastruktūras, **kas ir nozīmīgas visai Eiropai un kam ir Eiropas mēroga ietekme, nodrošinot, ka līdzīgi pētniecības infrastruktūru kopumi sadarbojas, lai risinātu stratēģiskus jautājumus, kas ietekmē lietotāju kopienas**, nostiprinot EAZM kā efektīvu mērogojamu un ilgtspējīgu vidi datu virzītai pētniecībai, nodrošinot valsts un reģionālo pētniecības un izglītības tīklu starpsavienojumu, palielinot un nodrošinot augstas tilpības tīkla infrastruktūru lieliem datu apjomiem un pieejai digitāliem resursiem, šķērsojot teritoriālās un domēnu robežas, **veicinot izklidēto pētniecības infrastruktūru pārklājumu Eiropas mērogā, lai arī nodrošinātu pētniecības datu salīdzināšanu starp valstīm, piemēram, sociālo un humanitāro zinātņu un vides jomās, sekmējot pētniecības infrastruktūru sadarbību, uzlabojot un pastiprinot zināšanu pārnesi un augsti kvalificētu cilvēkresursu apmācību, sekmējot esošo pasaules klases Eiropas mēroga pētniecības infrastruktūru izmantošanu visā pamatprogrammā "Apvāršnis Eiropa" un attiecīgā gadījumā to modernizējot**, pārvarot barjeras, kas labākajām pētniecības grupām liedz piekļuvi labākajiem pētniecības infrastruktūras pakalpojumiem **Eiropā**, veicinot pētniecības infrastruktūru inovācijas potenciālu, kas vērsts un tehnoloģiju attīstību un sadarbību inovācijā, kā arī uz pētniecības infrastruktūru plašāku izmantošanu rūpniecībā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tāpat arī ir jāstiprina ES pētniecības infrastruktūru starptautiskā dimensija, veicinot stiprāku sadarbību ar starptautiskajiem partneriem, kā arī starptautisku dalību Eiropas pētniecības infrastruktūrās savstarpēja labuma gūšanai.

Pasākumi tieši sekmēs dažādu ilgtspējīgas attīstības mērķu (IAM) sasniegšanu: 3. IAM — Laba veselība un labklājība ikvienam, 7. IAM — Pieejama un tīra enerģija, 9. IAM — Rūpniecība, inovācija un infrastruktūra, 13. IAM — Klimatiskā rīcība.

### 3.2. Palīdzības jomas

#### 3.2.1. Eiropas pētniecības infrastruktūras vides stiprināšana un pilnveidošana

ESFRI noteikto pētniecības infrastruktūru **un citu pasaules klases pētniecības infrastruktūru, kam ir Eiropas mēroga nozīme**, veidošana, darbība un ilgtermiņa ilgtspēja ir svarīga, lai ES nodrošinātu vadošu pozīciju progresīvās pētniecības, **pētnieku apmācības un prasmju pilnveidošanas**, zināšanu radīšanas un izmantošanas un rūpniecības konkurētspējas jomās.

Eiropas atvērtās zinātnes mākonim (EAZM) jāklūst par efektīvu un visaptverošu atbalsta sniegšanas kanālu pētniecības infrastruktūras pakalpojumiem un jānodrošina Eiropas pētniecības kopienas ar nākamās paaudzes datu pakalpojumiem lielo zinātnes datu vākšanai, glabāšanai, apstrādei (piemēram, analītikas, imitācijas, vizualizācijas iespējām) un to apmaiņai **saskaņā ar FAIR principiem**. EAZM arī jānodrošina pētniekiem Eiropā piekļuve lielākajai daļai datu, ko ieguvušas un ievākušas pētniecības infrastruktūras, kā arī augstas veiktspējas datošanas (HPC) un eksalīmeņa resursiem, **tostarp tiem**, kas pieejami Eiropas datu infrastruktūras (EDI) ietvaros<sup>(1)</sup>.

Eiropas pētniecības un izglītības tīkls savienos un ļaus no tālienes piekļūt pētniecības infrastruktūrām un resursiem, nodrošinot savienojamību starp augstskolām, pētniecības iestādēm un pētniecības un inovācijas kopienām ES līmenī, kā arī veidojot starptautiskas saiknes ar partneru tīkliem visā pasaulē.

#### Pamatvirzieni

- Eiropas pētniecības infrastruktūru dzīves cikls, izstrādājot jaunas pētniecības infrastruktūras, to sagatavošanas un ieviešanas fāze, to sākuma fāzes darbība papildinājumā ar citiem finansējuma avotiem, **ja pētniecības infrastruktūras atbalsta ar struktūrfondiem**, kā arī pētniecības infrastruktūras ekosistēmas konsolidācija un optimizācija, **racionalizējot uzraudzības praksi ESFRI orientieriem un citām Eiropas mēroga pētniecības infrastruktūrām** un sekmējot Eiropas pētniecības infrastruktūru pakalpojumu līgumus, attīstību, apvienošanu, **Eiropas mēroga pārklājumu** vai ekspluatācijas izbeigšanu.
- Eiropas atvērtās zinātnes mākonis, kurā ietilpst: piekļuves kanāla mērogojamība un ilgtspēja; Eiropas, valsts, reģionālo un institucionālo resursu efektīva federācija **sadarbībā ar dalībvalstīm un asociētajām valstīm**; tās tehniskā un politikas attīstība, lai risinātu jaunas pētniecības vajadzības un prasības (piemēram, sensitīvu datu kopu izmantošana, integrēta privātuma aizsardzība); datu sadarbība un atbilstība FAIR principiem; un plaša lietotāju bāze;
- Eiropas pētniecības un izglītības tīkls, kas ir EAZM un EDI pamatā, kā arī ļauj sniegt HPC/datu pakalpojumus mākonī balstītā vidē, kura spēj veikt īpaši lielu datu kopu apstrādi un datošanas procesus.

#### 3.2.2. Pētniecības infrastruktūru atvēršana, integrēšana un savstarpēja savienošana

Pētniecības vide tiks **uzlabota**, nodrošinot galveno starptautisko, valsts un reģionālo pētniecības infrastruktūru atvērtību visiem **Eiropas** pētniekiem un nepieciešamības gadījumā integrējot to pakalpojumus, lai ar inovācijas darbībām saskaņotu piekļuves nosacījumus, uzlabotu un paplašinātu pakalpojumu sniegšanu un veicinātu augsto tehnoloģiju sastāvdaļu un moderno pakalpojumu kopīgu attīstības stratēģiju.

<sup>(1)</sup> Eiropas datu infrastruktūra kļūs par Eiropas atvērtās zinātnes mākoņa pamatu, nodrošinot augstākā līmeņa HPC iespējas, ātrdarbīgu savienojamību un modernākos datu un programmatūras pakalpojumus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## Pamatvirzieni

- Tīkli, kas apvieno valsts un reģionālos pētniecības infrastruktūru finansētājus pētnieku starpvalstu piekļuves līdzfinansēšanai.
- Eiropas **mēroga**, valstu un reģionālie pētniecības infrastruktūru tīkli, kas pievēršas globāliem izaicinājumiem attiecībā uz pētnieku piekļuves nodrošināšanu, kā arī attiecībā uz **pētniecības** infrastruktūru pakalpojumu saskaņošanu un uzlabošanu.

**3.2.2.a Eiropas pētniecības infrastruktūru inovācijas potenciāls un pasākumi inovācijas un apmācības jomā**

Lai stimulētu inovāciju gan pašās pētniecības infrastruktūrās, gan rūpniecībā, tiks veicināta pētniecības un izpētes sadarbība ar rūpniecību nolūkā attīstīt Savienības spējas un pieprasījumu pēc rūpnieciskas piegādes tādās augsto tehnoloģiju jomās kā zinātniskie instrumenti. Turklāt tiks sekmēts tas, lai rūpniecībā izmantotu pētniecības infrastruktūras, piemēram, kā eksperimentālus testēšanas objektus vai uz zināšanām balstītus centrus. Lai attīstītu un izmantotu pētniecības infrastruktūras, to vadītājiem, pētniekiem, inženieriem un tehniķiem, kā arī lietotājiem būs vajadzīgas atbilstošas prasmes. Šajā nolūkā ar Savienības finansējumu atbalstīs to darbinieku apmācību, kuri vada Eiropas nozīmes pētniecības infrastruktūras un nodrošina to darbību, personāla un paraugprakses apmaiņu starp struktūrām un atbilstošu cilvēkresursu nodrošinājumu svarīgākajās jomās, tostarp īpašu mācību programmu izveidi. Tiks mudināta sinerģijas veidošana ar Marijas Sklodovskas-Kirī vārdā nosauktajām darbībām.

## Pamatvirzieni

- Integrēti pētniecības infrastruktūru tīkli, kuru nolūks ir sagatavot un īstenot kopīgu tehnoloģiskās attīstības un instrumentālizācijas stratēģiju/ceļvedi.
- Apmācība personālam, kas vada Eiropas nozīmes pētniecības infrastruktūras un nodrošina to darbību.

**3.2.2.b Eiropas pētniecības infrastruktūras politikas un starptautiskās sadarbības stiprināšana**

Nepieciešams atbalsts, lai politikas veidotāji, finansēšanas struktūras vai padomdevēju grupas, piemēram, ESFRI, būtu līdzīgi noskaņoti izstrādāt un īstenot skaidru un ilgtspējīgu Eiropas ilgtermiņa stratēģiju attiecībā uz pētniecības infrastruktūrām.

Līdzīgi, **stratēģiskas starptautiskas sadarbības nodrošināšana** stiprinās Eiropas pētniecības infrastruktūru pozīciju starptautiskā līmenī, nodrošinot to globālu tīklošanu, sadarbību un ietekmes sfēru.

## Pamatvirzieni

- Pētniecības infrastruktūru apsekošana, uzraudzība un novērtēšana ES līmenī, kā arī attiecīgās politikas izpēte, darbības komunikācijas un apmācības jomā, **stratēģiskas** starptautiskās sadarbības darbības pētniecības infrastruktūru jomā un īpaši attiecīgo politikas un padomdevēju struktūru pasākumi.

## II PĪLĀRS

## GLOBĀLIE IZAICINĀJUMI UN EIROPAS RŪPNIECĪBAS KONKURĒTSPĒJA

**Eiropa saskaras ar daudziem izaicinājumiem, no kuriem daži ir arī globāli izaicinājumi.** Problēmu apmēri un sarežģītība ir ļoti plaša, un to risināšanai ir nepieciešams **pievērsties kopīgiem spēkiem, atvēlot šim uzdevumam pienācīgus, attiecīgi apmācītus un prasmīgus cilvēkresursus, pienācīgus finanšu resursus un samērīgus centienus.** Tieši šīs ir tās jomas, kurās ES jāstrādā kopā – gudri, elastīgi un saliedēti visu mūsu iedzīvotāju un viņu labklājības labā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lielāku ietekmi var radīt, saskaņojot darbības ar citām valstīm un pasaules reģioniem **█** starptautiskas sadarbības ietvaros saskaņā ar vadlīnijām, kas norādītas **Apvienoto Nāciju Organizācijas Ilgtspējīgas attīstības programmā 2030. gadam** un ilgtspējīgas attīstības mērķos, **kā arī** Parīzes klimata nolīgumā. Balstoties uz savstarpēju labumu, partneri no visas pasaules tiks aicināti pievienoties ES centieniem, veidojot neatņemamu daļu no pētniecības un inovācijas **ilgtspējīgai attīstībai**.

Pētniecība un inovācija ir svarīgi ilgtspējīgas **un iekļaujošas** izaugsmes un **tehnoloģiskās un rūpniecības** konkurētspējas virzītājspēki. **Tās** palīdzēs rast risinājumus pašreizējām **un nākotnes** problēmām, **lai** pēc iespējas ātri pavērstu pretējā virzienā negatīvo un bīstamo tendenci, kas patlaban ekonomisko attīstību sasaista ar **arvien lielāku** dabas resursu izmantošanu un **arvien lielākām** sociālajām problēmām. **Tas savukārt izaicinājumus vērsīs jaunās darījumdarbības iespējās un ātri nesīs labumu sabiedrībai.**

ES gūs labumu kā **zināšanu**, tehnoloģiju un rūpniecības izmantotāja un veidotāja, uzskatāmi parādot, kā moderna industrializēta, ilgtspējīga, iekļaujoša, **radoša, noturīga, atvērta** un demokrātiska sabiedrība un ekonomika var funkcionēt un attīstīties. Tiks veicināti un uzlaboti augošie ekonomiskie, vidiskie un sociālie ilgtspējīgas **█** ekonomikas piemēri, kas attiecas uz šādām jomām: veselība un labklājība ikvienam; noturīgas, **radošas un iekļaujošas** **█** sabiedrības; **sabiedrības, ko stiprina civilā drošība**; pieejama tīra enerģija un mobilitāte; digitalizēta ekonomika un sabiedrība; starpdisciplīnu un radoša rūpniecība; risinājumi, **kas saistīti ar kosmosu, jūru vai sauszemi**; **labi funkcionējoša bioekonomika, tostarp** pārtikas un uztura risinājumi; dabas resursu ilgtspējīga izmantošana, **dabas aizsardzība, klimata pārmaiņu mazināšana** un pielāgošanās **tām** – tas viss kopā veido labklājību Eiropā un nodrošina kvalitatīvākas darbvietas. Pārmaiņas rūpniecībā būs ļoti svarīgas, **tāpat kā ES inovatīvo rūpniecības vērtības ķēžu attīstīšana.**

**Jaunās tehnoloģijas ietekmē praktiski visas politikas jomas. Attiecībā uz katru atsevišķu tehnoloģiju bieži vien apvienojumā pastāv sociālās un ekonomiskās iespējas, iespējas uzlabot efektivitāti un kvalitāti un uzlabot publisko pārvaldi, ietekme uz nodarbinātību un izglītību, bet arī iespējamie riski attiecībā uz drošumu, privātumu un ētiku. Tāpēc tehnoloģiju politikā noteikti ir jāveic interešu līdzsvarošana un starpnozaru sadarbība un stratēģiju noteikšana.**

Pētniecība un inovācija atbilstoši šim pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” pilāram ir sagrupēta integrētās, **nenoslēgtās, plašās** pasākumu kopās. Investīcijas ir vērstas nevis uz nozarēm, bet uz sistēmiskām pārmaiņām ar ilgtspējas vektoru mūsu sabiedrībā un ekonomikā. Tās tiks sasniegtas tikai tad, ja visi dalībnieki — gan privātie, gan publiskie — iesaistīsies pētniecības un inovācijas kopizstrādē un kopradīšanā, apvienojot galalietotājus, zinātniekus, tehnologus, ražotājus, novatorus, uzņēmumus, izglītotājus, **politikas veidotājus**, iedzīvotājus un pilsoniskās sabiedrības organizācijas. Tādējādi neviena no **█** kopām nav paredzēta tikai vienam dalībnieku lokam, **un visi pasākumi galvenokārt tiks īstenoti, izmantojot kopdarbīgu pētniecību un inovācijas projektus, kas atlasīti, pamatojoties uz uzaicinājumiem konkursa kārtībā iesniegt priekšlikumus.**

**Papildus globālu izaicinājumu risināšanai, pasākumi kopās – kā daļa no kopīgas stratēģijas, kura veicina ES vadošo lomu rūpniecībā un sociālajā jomā, – arī tiks izstrādāti un piemēroti svarīgām un jaunām pamattehnoloģijām (gan digitālām, gan nedigitālām pamattehnoloģijām).** Attiecīgā gadījumā tam tiks izmantoti ES dati un pakalpojumi, kas iegūti no kosmosa tehnoloģijām. **Pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa” aptvers visus tehnoloģiskās gatavības līmeņus līdz 8. līmenim, neskarot Savienības konkurences tiesības.**

**Pasākumi radīs jaunas zināšanas un attīstīs tehnoloģiskus un netehnoloģiskus risinājumus, ļaus tehnoloģijai no laboratorijas nokļūt tirgū un izstrādās lietojumus, tostarp izmēģinājuma iekārtas un demonstrējumus, un iekļaus pasākumus, ar kuriem tiks stimulēta ieviešana tirgū un veicināta privātā sektora apņemšanās un stimuli attiecībā uz standartizācijas darbībām Savienībā. Tehnoloģijām ir nepieciešama Eiropas pētnieku un rūpniecības kritiskā masa, lai izveidotu pasaulē vadošas ekosistēmas, kas ietver modernas tehnoloģijas infrastruktūras, piemēram, testēšanai. Tiks panāktas maksimālas sinerģijas ar citām pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” daļām un EIT, kā arī citām programmām.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Kopas veicinās strauju pirmās šāda veida inovācijas ieviešanu ES ar plašu iestrādāto pasākumu klāstu, ieskaitot saziņu, izplatīšanu un izmantošanu, standartizāciju, kā arī atbalstu netehnoloģiskai inovācijai un inovatīviem īstenošanas mehānismiem, palīdzot radīt inovācijai draudzīgus sabiedrības, regulējuma un tirgus apstākļus, piemēram, inovācijas nolīgumus. Tiks izveidoti inovatīvu risinājumu plānojumi, kuru pamatā ir pētniecības un inovācijas darbības, un tie tiks vērsti uz publiskiem un privātiem investoriem, kā arī citām atbilstošām ES un valstu *vai reģionālajām* programmām. **Šajā sakarībā tiks veidotas sinerģijas ar pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” trešo pīlāru.**

**Dzimumu līdztiesība ir būtisks faktors ilgtspējīgas ekonomikas izaugsmes nodrošināšanai. Tādēļ ir svarīgi visos globālajos izaicinājumos integrēt dzimumperspektīvu.**

## 1. KOPA “VESELĪBA”

### 1.1. Pamatojums

ES sociālo tiesību pīlārs apliecina, ka ikvienam ir tiesības savlaicīgi piekļūt cenas ziņā pieejamai, profilaktiskai un ārstnieciskai veselības aprūpei, **kas ir droša un kvalitatīva**. Tas akcentē ES apņemšanos attiecībā uz ANO Ilgtspējīgas attīstības mērķiem, kas paredz līdz 2030. gadam nodrošināt vispārēju veselības aprūpi visiem un visās vecuma grupās, neatstājot nevienu novārtā un izbeidzot novēršamos nāves gadījumus.

Veselīgi iedzīvotāji ir būtisks stabilas, ilgtspējīgas un iekļaujošas sabiedrības faktors, un veselības uzlabojumi ir nozīmīgi nabadzības mazināšanai, **ar Eiropas sabiedrības novecošanu saistītu jautājumu risināšanai**, sociālā progresa un pārticības veicināšanai un ekonomiskās izaugsmes palielināšanai. Saskaņā ar ESAO datiem 10 % paredzamā mūža ilguma uzlabojums ir saistīts ar ekonomiskās izaugsmes pieaugumu par 0,3–0,4 % gadā. Kopš ES izveidošanas paredzamais mūža ilgums ES ir pieaudzis par 12 gadiem, pateicoties milzīgiem uzlabojumiem attiecībā uz dzīves kvalitāti, **vidi**, izglītību, veselību un rūpēm par cilvēkiem. 2015. gadā paredzamais jaundzimušo mūža ilgums ES bija 80,6 gadi, visā pasaulē — 71,4 gadi. Pēdējos gados ES tas palielinājās vidēji par 3 mēnešiem ik gadu. **Papildus šiem uzlabojumiem starp konkrētām grupām un dažādās Eiropas valstīs ir vērojamas sociālas un ar dzimumu saistītas atšķirības paredzamajā mūža ilgumā.**

Pētniecībai un inovācijai veselības jomā ir bijusi būtiska loma šajos sasniegumos, kā arī veselības aprūpes ražīguma un kvalitātes paaugstināšanā. Tomēr ES turpina risināt jaunas un noturīgas problēmas, kas apdraud tās iedzīvotāju un sabiedrības veselību, veselības aprūpes un sociālās aizsardzības ilgtspēju, kā arī veselības un aprūpes nozares konkurētspēju. Lielākās ES problēmas veselības aprūpes jomā ir, piemēram: **veselības un aprūpes pakalpojumu piekļūstamība un pieejamība cenas ziņā**; efektīvas veselības uzlabošanas un slimību profilakses trūkums, neinfekcijas slimību izplatība, **saslimšanas ar vēzi gadījumu pieaugums, saslimstības ar garīgām slimībām palielināšanās**, pret antimikrobiālajiem līdzekļiem izveidojušās rezistences un infekciozu epidēmiju izplatība, palielināts vides piesārņojums, pastāvīga nevienlīdzība veselības aprūpes jomā starp valstīm un valstu iekšienē, kas neproporcionāli ietekmē cilvēkus, kuri ir nelabvēlīgā situācijā vai attiecīgajā dzīves posmā ir mazāk aizsargāti, veselības risku, **tostarp ar nabadzību saistītu aspektu**, konstatēšana, izprašana, kontrole, profilakse un mazināšana ātri mainīgajā sociālajā, urbānajā, **lauku** un dabiskajā vidē, **demogrāfiskās pārmaiņas, tostarp ar novecošanu saistīti jautājumi**, Eiropas veselības aprūpes sistēmu arvien lielākās izmaksas un augošais spiediens uz Eiropas veselības un aprūpes nozari saglabāt spēju konkurēt inovāciju izstrādē veselības jomā ar jauniem globāliem spēlētājiem. **Turklāt vilcināšanās vakcinēties var samazināt imunizācijas īpatsvaru konkrētās iedzīvotāju grupās.**

Šie izaicinājumi veselības jomā ir sarežģīti, savstarpēji saistīti un globāli, un to risināšanai nepieciešama daudzdisciplināra, **tehniska un netehniska**, starpnozaru un transnacionāla sadarbība. Pētniecības un inovācijas pasākumi veidos ciešas saiknes starp uz atklājumiem vērstiem, klīniskiem, **praktiskiem** epidemioloģiskiem, **ētikas**, vides un sociālekonomiskiem pētījumiem, kā arī ar standartizētajām zinātnēm. **Ar tiem risinās tādas neapmierinātas klīniskās vajadzības kā retu vai grūti ārstējamu slimību (dažādu vēža veidu, piemēram, bērnu saslimšanas ar vēzi un plaušu vēža) ārstēšana**. Tie apvienos akadēmisko aprindu, **ārstu, regulatīvo iestāžu** un ražotāju prasmes un veicinās viņu sadarbību ar veselības pakalpojumu sniedzējiem, **sociālajiem dienestiem**, pacientiem, politikas veidotājiem un iedzīvotājiem, lai veicinātu publisko līdzekļu izmantošanas sviras efektu un nodrošinātu rezultātu ieviešanu klīniskajā praksē, kā arī veselības aprūpes sistēmās,

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

*ņemot vērā dalībvalstu kompetences attiecībā uz to veselības aprūpes sistēmu organizāciju un finansēšanu. Pilnībā tiks izmantoti progresīvie pētījumi genomikas un citās multiomikas jomās, kā arī pakāpeniska personalizētu medicīnisku pieeju ieviešana, kas ir svarīgi, lai pievērstos dažādu neinfekciozu slimību ārstēšanai un digitalizētu veselības un veselības aprūpes jomu.*

*Pētniecība un inovācija* sekmēs stratēģisku sadarbību ES un starptautiskā līmenī nolūkā apvienot speciālās zināšanas, spējas un resursus, kas vajadzīgi, lai radītu *darbības vērienu, ātrumu un apjomradītus ietaupījumus*, kā arī *izmantotu sinerģijas, izvairītos no centienu dublēšanas un* dalītos gaidāmajos labumos un saistītajos finanšu riskos. *Pamatprogrammā "Apvārsnis Eiropa" sinerģijas pētniecībā un inovācijā veselības jomā tiek veicinātas jo īpaši Eiropas Sociālā fonda Plus veselības sadaļas ietvaros.*

*Digitālie risinājumi veselības jomā ir radījuši daudzas iespējas atrisināt aprūpes pakalpojumu problēmas un risināt citus aktuālus ar novecojošu sabiedrību saistītus jautājumus. Pilnībā būtu jāizmanto iespējas, ko var sniegt digitalizācija veselības un aprūpes jomā, neapdraudot tiesības uz privātumu un datu aizsardzību. Ir izstrādātas digitālās ierīces un programmatūra, ar kuru diagnosticē, ārstē un atvieglo pacientu pašpārvaldi slimību, tostarp hronisku slimību, gadījumā. Digitālās tehnoloģijas arvien vairāk tiek izmantotas arī medicīniskajā apmācībā un izglītībā, un pacientiem un citiem veselības aprūpes patērētājiem ir iespēja piekļūt informācijai par veselību, dalīties ar to un to izstrādāt.*

Pētniecības un inovācijas pasākumi saistībā ar šo globālo izaicinājumu attīstīs zināšanu bāzi, *izmantos esošās zināšanas un tehnoloģijas, apvienos un radīs* pētniecības un inovācijas spēju un izstrādās risinājumus, kas vajadzīgi efektīvākai veselības un *integrētas* slimību *profilakses, diagnostikas, uzraudzības, ārstēšanas, rehabilitācijas, izārstēšanas un (ilgstošas un paliatīvās) aprūpes veicināšanai.* Pētījuma rezultāti tiks izmantoti, lai izstrādātu ieteikumus rīcībai un paziņoti *attiecīgajām ieinteresētajām personām.* Savukārt, uzlabojot rezultātus veselības jomā tiks panākta lielāka *labklājība* un paredzamais dzīves ilgums, veselīga, aktīva dzīve, *labākā dzīves kvalitāte un ražīgums, vairāk veselīgu dzīves gadu* un veselības un aprūpes sistēmu ilgtspēja. *Saskaņā ar Regulas 14. un 15. pantu un Cilvēktiesību un Pamattiesību hartu* īpaša uzmanība tiks pievērsta *ētikai, cilvēka cieņas aizsardzībai, dzimumu un etniskajiem aspektiem un nelabvēlīgā situācijā esošu un neaizsargātu personu vajadzībām.*

Pievēršanās galvenajiem izaicinājumiem veselības jomā *palīdzēs pildīt ES saistības attiecībā uz ANO Ilgtspējīgas attīstības programmu 2030. gadam un citu ANO organizāciju un starptautisko iniciatīvu kontekstā, tostarp Pasaules veselības organizācijas (PVO) globālajām stratēģijām un rīcības plāniem.* Tas sniegs ieguldījumu ES politikas mērķos un stratēģijās, sevišķi attiecībā uz ES sociālo tiesību pilāru, ES digitālo vienoto tirgu, ES direktīvu par pārrobežu veselības aprūpi un Eiropas rīcības plānu "Viena veselība" pret antimikrobiālajiem līdzekļiem izveidojušās rezistences (AMR) apkarošanai, un attiecīgajā ES tiesiskajā regulējumā.

Pasākumi tieši sekmēs šādu ilgtspējīgas attīstības mērķu (IAM) sasniegšanu: 3. IAM — Laba veselība un labklājība ikvienam, 13. IAM — Klimatiskā rīcība.

## 1.2. Palīdzības jomas

### 1.2.1. Veselība visu mūžu

Cilvēkiem neaizsargātos dzīves posmos (*perinatālajā posmā*, dzimšanas brīdī, zīdaiņa, bērna, pusaudža vecumā, grūtniecības laikā, pusmūžā un vecumā), tostarp invalīdiem un traumētiem cilvēkiem, ir īpašas veselības vajadzības, kam nepieciešama labāka izpratne un individuāla pieeja, *ņemot vērā dzimumu un ētikas aspektus.* Tas ļaus samazināt nevienlīdzību attiecīgās veselības jomās un uzlabot veselības rezultātus par labu aktīvām un veselīgām vecumdienām visas dzīves laikā, *tostarp ar veselīgu dzīves sākumu un uzturu*, samazinot garīgo un fizisko slimību risku vēlāk dzīvē. *Profilaksē un komunikācijā nems vērā konkrētu auditoriju īpašības.*

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## Pamatvirzieni

- **Izpratne par agrīno attīstību** un novecošanas **procesu** visas dzīves laikā.
- **Prenatālā, neonatālā**, mātes, tēva, zīdaiņa un bērna veselība, kā arī vecāku, **ģimenes un izglītotāju** loma.
- Pusaudžu veselības vajadzības, **tostarp faktori, kas ietekmē garīgo veselību**.
- Invalīditātes un traumu radītās veselības sekas.
- **Pētījumi par pasākumiem, kā plānot, īstenot un uzraudzīt rehabilitāciju visa dzīves laikā, un jo īpaši par agrīnās individuālās rehabilitācijas programmu (EIRP) bērniem, kurus skārušas invalīditāti izraisošas patoloģijas**.
- **Veselīga novecošana, neatkarīga un aktīva dzīve, tostarp sociāla līdzdalība** vecāka gadagājuma cilvēkiem un/vai invalīdiem.
- Veselības izglītība un **veselībratība, tostarp digitālā**.

## 1.2.2. Veselības stāvokļa noteicēji vides un sociālie faktori

Labāka izpratne par veselības veicinātājiem un riska faktoriem, ko cilvēka ikdienas dzīvē un darbā nosaka sociālā, **kultūras**, ekonomiskā un fiziskā vide, tostarp digitalizācijas, **cilvēku mobilitātes (piemēram, migrācijas un ceļošanas)** ietekme uz veselību, piesārņojums, **uzturs**, klimata pārmaiņas un citi vides jautājumi, dos savu ieguldījumu, lai noteiktu, **novērstu** un mazinātu veselības riskus un apdraudējumu; samazināt nāves un saslimšanas gadījumu skaitu, ko izraisījusi saskare ar ķīmiskām vielām un vides piesārņojumu; atbalstīt **drošu**, videi draudzīgu, veselīgu, noturīgu un ilgtspējīgu dzīves un darba vidi; veicināt veselīgu dzīvesveidu un patērētāju uzvedību; veidot vienlīdzīgu, iekļaujošu un uzticamu sabiedrību. **Tā pamatā būs arī uz iedzīvotāju grupām balstīti pētījumi, cilvēku biomonitorings un epidemioloģiski pētījumi.**

## Pamatvirzieni

- Tehnoloģijas **un metodikas**, ar kurām izvērtē ķīmisku vielu, **iekštelpu un āra** piesārņojošu vielu un citu **ar klimata pārmaiņām, darba vietu, dzīvesveidu vai vidi saistītu** faktoru radītus apdraudējumus, iedarbību un ietekmi uz veselību un vairāku šādu faktoru kombinēto ietekmi;
- vides, profesionālie, **sociālekonomiskie, kultūras, ģenētiskie** un uzvedības faktori, kas ietekmē cilvēku fizisko un garīgo veselību un labklājību, kā arī to savstarpējā mijiedarbība, pievēršot īpašu uzmanību vismazāk aizsargātām un nelabvēlīgākā situācijā esošām iedzīvotāju grupām, **attiecīgā gadījumā ar dzimumu un vecumu saistītiem īpašiem jautājumiem un ietverot to, kādu ietekmi uz veselību atstāj ēku, produktu un pakalpojumu projektēšana un izstrāde;**
- riska novērtējums, pārvaldība un komunikācija, kas **attiecīgā gadījumā** tiek atbalstīta **ar transdisciplinārām pieejām, un** uzlaboti rīki uz pierādījumiem balstītu lēmumu pieņemšanai, tostarp izmēģinājumu ar dzīvniekiem **aizstāšana un to** alternatīvas;
- spējas un infrastruktūras, kas paredzētas tam, lai **droši** savāktu, kopīgotu, **izmantotu, atkārtoti izmantotu** un kombinētu datus par visiem veselību ietekmējošiem faktoriem, tostarp par iedarbību **uz cilvēkiem, un nodrošinātu to savienojumu ar vides parametru, dzīvesveidu**, veselības **stāvokļa** un slimību **datubāzēm** ES un starptautiskā līmenī;
- veselības veicināšana un primārie profilakses pasākumi, **tostarp profesionālie aspekti.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 1.2.3. Neinfekciozas un retas slimības

Neinfekciozas slimības, tostarp **vēzis un** retas slimības, rada būtiskas veselības un sociālas problēmas, un attiecībā uz tām nepieciešama labāka izpratne un taksonomija, kā arī efektīvākas pieejas **█**, tostarp personalizētas medicīnas (**saukta arī par “precīzijas medicīnu”**) pieejas, **multimorbiditātes profilaksē, diagnostikā, uzraudzībā, ārstēšanā, rehabilitācijā un izārstēšanā, kā arī izpratnē par to.**

Pamatvirzieni

- **Izpratne par mehānismiem, kuri ir neinfekciozu slimību, tostarp sirds un asinsvadu slimību, attīstības pamatā;**
- **ilgstoši iedzīvotāju pētījumi ar mērķi atbalstīt izpratni par veselības un slimību parametriem un palīdzēt stratificēt iedzīvotājus, lai veicinātu profilaktiskās medicīnas attīstību;**
- **diagnostikas instrumenti un metodes** agrākai un precīzākai diagnosticēšanai un **laicīgai** pacientam pielāgotai ārstēšanai, **kas ļauj aizkavēt slimības attīstību un/vai panākt tās atkāpšanos;**
- profilakses un skrīninga programmas, **ievērojot PVO, ANO un ES ieteikumus vai pārsniedzot tos;**
- integrēti risinājumi pašuzraudzībai, veselības veicināšanai, slimību profilaksei un hronisko slimību un multimorbiditātes, **tostarp neirodeģeneratīvu slimību un sirds un asinsvadu slimību, pārvaldībai;**
- ārstēšana, **█** atveseļošana **vai citi terapeitiski pasākumi**, tostarp gan farmakoloģiska, gan nefarmakoloģiska ārstēšana;
- paliatīvā aprūpe;
- **augstu neapmierinātu klīnisko vajadzību jomas, piemēram, retas slimības, tostarp pediatriiskā onkoloģija;**
- ārstēšanas pasākumu un risinājumu salīdzinošās efektivitātes izvērtēšana, **tostarp balstoties uz klīniskās prakses datu reģistriem;**
- piemērošanas izpēte ar mērķi uzlabot veselības aprūpes pasākumus un atbalstīt to ieviešanu veselības politikās un sistēmās;
- **pētniecības attīstīšana un informācijas, aprūpes un ārstēšanas, tostarp personalizētās medicīnas, uzlabošana retu slimību jomā.**

### 1.2.4. Infekcijas slimības, tostarp ar nabadzību saistītas un novārtā atstātas slimības

Milzīgs pārbaudījums sabiedrības **veselības un globālās** veselības jomā ir cilvēku aizsargāšana no pārrobežu veselības apdraudējumiem, un tai nepieciešama efektīva starptautiska sadarbība ES un pasaules līmenī. Tas prasīs **izpratni par infekcijas slimībām, tostarp ar nabadzību saistītām un novārtā atstātām slimībām, un to** profilaksi, gatavību **tām**, agrīnu atklāšanu **un pētniecisko reakciju uz uzliesmojumiem**, ārstēšanu un izārstēšanu, kā arī pret antimikrobiālajiem līdzekļiem izveidojušās rezistences (AMR) apkarošanu, ievērojot pieeju “Viena veselība”.

Pamatvirzieni

- **Izpratne par to, kā darbojas ar infekciju saistīti mehānismi;**
- infekcijas slimību parādīšanās vai atkārtotas parādīšanās, kā arī to izplatības virzītāji, tostarp pārneses mehānismi no dzīvniekiem uz cilvēkiem (zoonoze) vai no citiem vides elementiem (ūdens, augsnes, augiem, ēdiena) uz cilvēkiem, **kā arī klimata pārmaiņu un ekosistēmu attīstības ietekme uz infekcijas slimību dinamiku;**
- infekcijas slimību, **█** ar veselības aprūpi saistītu infekciju un ar vidi saistīto faktoru paredzēšana, agrīna **un ātra** atklāšana, **kontrolē** un uzraudzība;



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- **mikrobu rezistences apkarošana, tostarp epidemioloģija, profilakse, diagnostika, kā arī jaunu antimikrobiālo līdzekļu un vakcīnu izstrāde;**
- vakcīnas, **tostarp vakcīnu platformu tehnoloģijas**, infekcijas slimību, tostarp komorbiditātes un blakusinfekciju, diagnostika, ārstēšana un izārstēšana;
- **pievēršanās zemiem vakcinēšanās rādītājiem, izprotot vilcināšanos vakcinēties un veidojot uzticēšanos vakcīnām;**
- efektīva sagatavotība ārkārtas situācijām veselības jomā, reaģēšanas un atveseļošanas pasākumi un stratēģijas, **iesaistot kopienas, un to koordinēšana reģionālā, valstu un ES līmenī;**
- šķēršļi medicīniskās iejaukšanās procedūru piemērošanai un ieviešanai klīniskajā praksē, kā arī **veselības aprūpes sistēmā;**
- infekcijas slimību pārrobežu aspekti un specifiskas problēmas valstīs ar zemu un vidēju ienākumu līmeni (LMIC), piemēram, **AIDS, tuberkuloze un tropu slimības, tostarp malārija, arī saistībā ar migrācijas plūsmām un intensīvāku cilvēku mobilitāti kopumā.**

#### 1.2.5. Veselības un aprūpes instrumenti, tehnoloģijas un digitālie risinājumi, **tostarp personalizētā medicīna**

Veselības aprūpes tehnoloģijas un instrumenti ir būtiski sabiedrības veselībai, un tie ir lielā mērā ietekmējuši svarīgos ES sasniegtos dzīves, veselības un cilvēku aprūpes kvalitātes uzlabojumus. Tādējādi viens no galvenajiem stratēģiskajiem uzdevumiem ir izstrādāt, attīstīt, realizēt, ieviest **un izvērtēt** piemērotus, uzticamus, drošus, **lietotājiem draudzīgus** un rentablus instrumentus un tehnoloģijas veselībai un aprūpei, pienācīgi ņemot vērā cilvēku ar invaliditāti un novecojošās sabiedrības vajadzības. Tās ietver **svaigās pamattehnoloģijas no jauniem biomateriāliem līdz biotehnoloģijām, kā arī atsevišķu šūnu metodes, multiomiku un sistēmu medicīnas pieejas**, mākslīgo intelektu un citas digitālās tehnoloģijas, kas piedāvā būtiskus uzlabojumus salīdzinājumā ar pašreizējām tehnoloģijām, kā arī stimulē konkurētspējīgu un ilgtspējīgu veselības nozari, kas rada augstvērtīgas darbvietas. Eiropas veselības aprūpes nozare ir viens no ES kritiskajām ekonomikas nozarēm, kas veido 3 % no IKP un nodarbina 1,5 miljonus cilvēku. **Pēc iespējas āgri ir jāiesaista attiecīgās ieinteresētās personas, un tiks ņemts vērā netehnoloģiskais aspekts, lai nodrošinātu jaunu tehnoloģiju, metodoloģiju un instrumentu pieņemamību. Tas ietver iedzīvotājus, veselības aprūpes sniedzējus un speciālistus.**

#### Pamatvirzieni

- Instrumenti un tehnoloģijas lietošanai dažādās veselības aprūpes jomās un visām attiecīgajām medicīniskajām indikācijām, arī funkcionāliem traucējumiem;
- integrēti instrumenti, tehnoloģijas, **medicīniskas ierīces, medicīniskā attēlveidošana, biotehnoloģija, nanomedicīna un progresīvi terapijas veidi (tostarp šūnu un gēnu terapija)** un digitālie risinājumi cilvēka veselībai **un aprūpei**, tostarp **mākslīgais intelekts**, mobilie risinājumi un tālveselība, **vienlaikus attiecīgā gadījumā pievēršoties rentablas ražošanas aspektiem agrīnā posmā (lai optimizētu industrializācijas stadiju un inovācijas potenciālu kļūst par cenas ziņā pieejamām zālēm);**
- veselības un aprūpes tehnoloģiju un instrumentu izmēģinājuma projekti, liela mēroga lietošana, optimizācija un inovatīvu risinājumu iepirkums lietošanai reālās dzīves apstākļos, ieskaitot klīniskos pētījumus, kā arī piemērošanas izpēti, **tostarp uz personalizētu medicīnu balstītu diagnostiku;**
- novatoriski procesi un pakalpojumi veselības un aprūpes instrumentu un tehnoloģiju izstrādei, ražošanai un ātrai piegādei;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- veselības un aprūpes instrumentu un tehnoloģiju drošums, efektivitāte, **rentabilitāte, sadarbība** un kvalitāte, kā arī to ētiskā, juridiskā un sociālā ietekme, **tostarp sabiedrības atbalsta jautājumi**;
- regulatīvā zinātne **un standarti** veselības **un aprūpes** tehnoloģijām un instrumentiem;
- **veselības datu pārvaldība, tostarp datu sadarbība, integrēšana, analītiskās un vizualizācijas metodes, lēmumu pieņemšanas procesi, pamatojoties uz mākslīgo intelektu, datizraci, lielo datu tehnoloģiju, bioinformātiku un augstas veiktspējas datu tehnoloģijām ar mērķi veicināt personalizētu medicīnu, tostarp profilaksi, un optimizēt veselības uzturēšanu.**

#### 1.2.6. Veselības aprūpes sistēmas

Veselības aprūpes sistēmas ir viena no ES sociālo sistēmu galvenajām sastāvdaļām, un 2017. gadā veselības un sociālā darba nozarēs bija nodarbināti 24 miljoni cilvēku. Viena no **dalībvalstu** galvenajām prioritātēm ir veselības aprūpes sistēmas padarīt **drošas, pieejamas visiem, integrētas, rentablas, noturīgas, ilgtspējīgas un uzticamas ar laikā sniegtiem un atbilstošiem pakalpojumiem**, kā arī samazināt nevienlīdzību, izmantojot arī uz datiem balstītas un digitālas inovācijas potenciālu labākai veselībai un uz cilvēku centrētai aprūpei, kas balstīta uz atklātām **un drošām** Eiropas datu infrastruktūrām. Veselības un aprūpes digitālo pāreju veicinās **tādas jaunas iespējas kā 5G izvēršana, "digitālo dvīņu" koncepcija un lietu internets.**

Pamatvirzieni

- **Zināšanu bāzes atbalstīšana** veselības aprūpes sistēmu un politikas **reformām** Eiropā un ārpus tās;
- jauni modeļi un pieejas veselībai un aprūpei, **tostarp personalizētās medicīnas pieejas, pārvaldības un organizatoriskie aspekti**, un to pārnesamība vai adaptācija no vienas valsts/reģiona uz citu;
- veselības aprūpes tehnoloģiju vērtēšanas uzlabošana;
- veselības nevienlīdzības izskaušana un attiecīgi efektīvi politikas pasākumi;
- nākotnes veselības aprūpes darbaspēks un tā vajadzības, **tostarp digitālās prasmes**;
- laikus sniegtas, **ticamas, drošas un uzticamas** veselības informācijas uzlabošana un veselības datu labāka **izmantošana/atkārtota izmantošana**, tostarp attiecībā uz elektroniskiem veselības datu reģistriem, pienācīgi ievērojot **datu aizsardzību (tostarp nepieļaujot personiskā dzīvesveida un veselības informācijas ļaunprātīgu izmantošanu)**, drošību, **pieejamību**, sadarbību, standartus, salīdzināmību un integritāti;
- veselības sistēmu noturība pret krīžu ietekmi un iespējas pielāgoties revolucionārai inovācijai;
- risinājumi iedzīvotāju un pacientu tiesību nostiprināšanai, pašuzraudzībai un mijiedarbībai ar veselības un sociālās aprūpes profesionāļiem integrētākas aprūpes un uz lietotāju vērstas pieejas nolūkos, **vienlaikus apsverot vienlīdzīgu piekļuvi**;
- dati, informācija, zināšanas un paraugprakse no ES un globāla mēroga veselības aprūpes sistēmu pētījumiem, **kas pamatojas uz pastāvošām zināšanām un datubāzēm.**

## 2. KOPA "KULTŪRA, JAUNRADE UN IEKĻAUJOŠA SABIEDRĪBA"

### 2.1. Pamatojums

Eiropas Savienībā unikālā veidā ekonomiskā izaugsme tiek kombinēta ar **ilgtspējīgas attīstības mērķiem un** sociālo politiku, ar augstiem sociālās iekļaušanas līmeņiem, kopīgām vērtībām, kas godā demokrātiju, cilvēktiesības, dzimumu vienlīdzību un daudzveidības bagātību. Šis modelis nepārtraukti attīstās, un tam jārisina izaicinājumi, kas cita starpā saistīti ar globalizāciju un tehnoloģiskajām pārmaiņām **un aizvien pieaugošu nevienlīdzību.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Eiropas Savienībai jāpopularizē iekļaujošas un ilgtspējīgas izaugsmes modelis, vienlaikus gūstot labumu no tehnoloģiskiem sasniegumiem, veicinot demokrātiskas pārvaldības inovāciju un nostiprinot uzticēšanos tai, **sekmējot izglītību**, apkarojot nevienlīdzību, bezdarbu, marginalizāciju, diskrimināciju un radikalizāciju, garantējot cilvēktiesības, veicinot kultūru daudzveidību un Eiropas kultūras mantojumu un sociālās inovācijas ceļā nodrošinot iespējas iedzīvotājiem. Prioritāras problēmas turpinās būt migrācijas pārvaldība un migrantu integrācija. Pētniecībai un inovācijai ir būtiski svarīga loma sociālajās un humanitārajās zinātnēs **un mākslas jomās, kā arī kultūras un radošajās nozarēs** attiecībā uz šo problēmu risināšanu un ES mērķu sasniegšanu. **Visās šīs kopas palīdzības jomās jo īpaši ir iekļauti sociālo un humanitāro zinātņu aspekti.**

Šo problēmju apmēra, sarežģītības, **starpaaudžu** un pārrobežu rakstura dēļ nepieciešama daudzslāņaina ES rīcība. Šādu kritisku sociālu, politisku, kultūras un ekonomisku problēmu risināšana tikai valstiskā līmenī radītu neefektīvas resursu izmantošanas, fragmentētas pieejas un atšķirīgu zināšanu un spēju standartu piemērošanas risku.

Pētniecības un inovācijas pasākumi šīs globālās problēmas risināšanai tiks kopumā saskaņoti ar ES prioritātēm demokrātiskajām pārmaiņām; nodarbinātību, izaugsmi un ieguldījumiem; tiesiskumu un pamattiesībām; migrāciju; padziļinātu un taisnīgāku Eiropas monetāro savienību un digitālo vienoto tirgu. Tā atbildīs Romas programmā izteiktajām saistībām strādāt, lai veidotu "sociālu Eiropu" un "Savienību, kas saglabā mūsu kultūras mantojumu un atbalsta kultūras daudzveidību". Tā arī atbildīs Eiropas sociālo tiesību pilāram un Globālajam paktam par drošu, sakārtotu un likumīgu migrāciju. Tiks izmantotas sinerģijas ar programmu "Tiesiskums" un programmu "Tiesības un vērtības", kas atbalsta pasākumus tiesu iestāžu pieejamības, cietušo tiesību, dzimumu līdztiesības, nediskriminēšanas, datu aizsardzības un Eiropas pilsonības popularizēšanas jomās, **kā arī ar programmu "Radošā Eiropa" un programmu "Digitālā Eiropa", "Erasmus+", "Erasmus+" un Eiropas Sociālo fondu Plus.**

Pasākumi tieši sekmēs šādu ilgtspējīgas attīstības mērķu (IAM) sasniegšanu: IAM 1 — Nabadzības izskaušana; **IAM 3 — Laba veselība un labklājība ikvienam**, IAM 4 — Kvalitatīva izglītība; **IAM 5 — Dzimumu līdztiesība**; IAM 8 — Pienācīgas kvalitātes nodarbinātība un ekonomikas izaugsme; IAM 9 — Rūpniecība, inovācija un infrastruktūra; IAM 10 — Nevienlīdzību mazināšana; IAM 11 — Ilgtspējīgas pilsētas un kopienas; IAM 16 — Miers, taisnīgums un spēcīgas iestādes.

## 2.2. Palīdzības jomas

### 2.2.1. Demokrātija un pārvaldība

Uzticība demokrātijai un **iedibinātām** politiskām institūcijām, šķiet, mazinās. Vilšanos politikā arvien skaidrāk pauž pret pastāvošo iekārtu vērstas un populistiskas partijas un atdzimstošs natīvisms. To **cita starpā** pastiprina sociālekonomiska nevienlīdzība, lielas migrācijas plūsmas un drošības problēmas. Pastāvošo un nākotnes problēmu risināšanai nepieciešama jauna veida domāšana par to, kā visu līmeņu demokrātiskajām iestādēm pielāgoties lielākas daudzveidības, globālas ekonomiskās konkurētspējas, strauju tehnoloģisko sasniegumu un digitalizācijas situācijai, kurā liela nozīme ir iedzīvotāju pieredzei ar demokrātisku diskursu, **praksi** un iestādēm.

#### Pamatvirzieni

- Demokrātisko valstu vēsture, attīstība un efektivitāte dažādos līmeņos un dažādās formās; **nozīme, kāda izglītībai, kultūrai** un jaunatnes politikai ir kā demokrātiska pilsoniskuma stūrakmeņiem;
- **nozīme, kāda sociālajam kapitālam un piekļuvei kultūrai ir demokrātiska dialoga un aktīva pilsoniskuma, atvērtu un uzticības pilnu sabiedrību stiprināšanā;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- inovatīvas **un atbildīgas** pieejas demokrātiskas pārvaldības pārredzamības, **pieejamības**, reaģētspējas, pārskatatbildības, **uzticamības, noturības**, efektivitātes un leģitimitātes stiprināšanā, pilnīgi ievērojot pamattiesības **un cilvēktiesības** un tiesiskumu;
- stratēģijas populisma, **rasisma, polarizācijas, korupcijas**, ekstrēmisma, radikalizācijas un terorisma problēmu risināšanai un **iedzīvotāju iekļaušanai, viņu iespēju nodrošināšanai** un iesaistīšanai;
- **sociālās, ekonomiskās un politiskās iekļaušanas un starpkultūru dinamikas analīze un attīstība Eiropā un ārpus tās**;
- labāka izpratne par žurnālistikas standartu un lietotāja radīta satura nozīmi aizvien savienotākā sabiedrībā un to ietekmes palielināšana, lai cīnītos pret dezinformāciju;
- nozīme, kāda ir multikulturālām, **tostarp garīgām**, identitātēm attiecībā uz **demokrātiju**, pilsoniskumu un politisko iesaisti, **kā arī tādām ES pamatvērtībām kā cieņa, tolerance, dzimumu līdztiesība, sadarbība un dialogs**;
- **atbalsts pētījumiem ar mērķi izprast identitāti un piederību kopienām, reģioniem un tautām**;
- tehnoloģisko un zinātnisko uzlabojumu, arī lielo datu, tiešsaistes sociālo tīklu un mākslīgā intelekta, ietekme uz demokrātiju, **privātumu un vārda brīvību**;
- uz apspriešanos un dalību balstīta **un tieša** demokrātija un **pārvaldība un** aktīvs un iekļaujošs pilsoniskums, ietverot digitālo dimensiju;
- ekonomiskās un sociālās nevienlīdzības ietekme uz politisko iesaisti **un demokrātisku pārvaldību, kā arī pētījumi par to, cik lielā mērā** nevienlīdzības mazināšana un visu diskriminācijas veidu, tostarp uz dzimumu balstītas diskriminācijas, apkarošana var veicināt **noturīgāku** demokrātiju;
- **noziedzības, dogmatisma un radikalizācijas cilvēciskās, sociālās un politiskās dimensijas attiecībā uz tiem, kuri iesaistījušies vai potenciāli varētu iesaistīties šādās darbībās, kā arī tiem, kuri no tām cietuši vai potenciāli varētu ciest**;
- **dezinformācijas, viltus ziņu un naida runas apkarošana un to ietekme uz publiskās sfēras veidošanu**;
- **ES kā starptautisks un reģionāls rīcībspēks multilaterālā pārvaldībā, tostarp jaunas pieejas zinātnes diplomātijai**;
- **justīcijas sistēmu efektivitāte un uzlabota piekļuve tiesu iestādēm, pamatojoties uz tiesu varas neatkarību un principiem, ar taisnīgām, efektīvām un pārredzamām procesuālajām metodēm gan civilīetās, gan krimināllietās.**

### 2.2.2. Kultūras mantojums

Eiropas kultūras un radošās nozares veido tiltu starp mākslu, kultūru, garīgo pārliecību un pieredzi, kā arī kultūras mantojumu, darījumdarbības aprindām un tehnoloģijām. Turklāt kultūras un radošajām industrijām (CCI) ir svarīga nozīme Eiropas reindustrializēšanā, tās ir izaugsmes dzinējspēks un atrodas stratēģiskā pozīcijā, lai radītu inovatīvu pārnesi citās industriālajās nozarēs, piemēram, tūrismā, mazumtirdzniecībā, plašsaziņas līdzekļu un digitālajās tehnoloģijās un inženierijā. Kultūras mantojums ir neatņemama kultūras un radošo nozaru sastāvdaļa un ir mūsu dzīves pamats, un tas ir svarīgs kopienām, grupām un sabiedrībām, piešķirot piederības sajūtu. Tas ir tilts starp mūsu sabiedrību pagātni un nākotni. **Labāka izpratne par kultūras mantojumu un to, kā tas tiek uztverts un interpretēts, ir būtiski svarīga iekļaujošas sabiedrības radīšanai Eiropā un visā pasaulē. Tas ir arī Eiropas, valstu, reģionālo un vietējo ekonomiku virzītājspēks** un spēcīgs iedvesmas avots radošajām un kultūras nozarēm. Piekļuve mūsu kultūras mantojumam, tā saglabāšana, aizsargāšana un atjaunošana, interpretēšana un tā potenciāla pilnīga atraisīšana ir būtiski uzdevumi šai un nākamajām paaudzēm. Kultūras mantojums – **kā taustāmais, tā netaustāmais** – ir svarīgs resurss un iedvesma mākslai, tradicionālajai amatniecībai, kultūras, **radošajām un** uzņēmējdarbības **nozārēm**, kas ir ilgtspējīgas

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ekonomiskas izaugsmes, jaunu darbvietu radīšanas un ārējās tirdzniecības virzītāji. **Tādējādi gan kultūras mantojuma inovācija, gan noturība ir jāapsver sadarbībā ar vietējām kopienām un attiecīgajām ieinteresētajām personām. Tas var kalpot kā kultūras diplomātijas līdzeklis un kā identitātes veidošanas un kulturālās un sociālās kohēzijas faktors.**

#### Pamatvirzieni

- Kultūras mantojuma studijas un zinātnes ar visjaunākajām tehnoloģijām **un inovatīvām metodoloģijām**, tostarp digitālās tehnoloģijas;
- piekļuve kultūras mantojumam un dalīšanās tajā, izmantojot novatoriskus modeļus un lietojumus un uz līdzdalību vērsta pārvaldības modeļus;
- **pētījumi par kultūras mantojuma pieejamību, izmantojot jaunas tehnoloģijas, piemēram, mākoņpakalpojumus, tostarp, bet ne tikai Eiropas kultūras mantojuma sadarbības telpu, kā arī veicinot un atvieglojot zinātnes un prasmju nodošanu. Vispirms tiks veikts ietekmes novērtējums;**
- **ilgtspējīgi darījumdarbības modeļi, kuru mērķis ir nostiprināt kultūras mantojuma nozares finansiālo pamatu;**
- kultūras mantojuma sasaiste ar jaunām radošām nozarēm, **tostarp interaktīviem plašsaziņas līdzekļiem, un sociālo inovāciju;**
- kultūras mantojuma ietekme uz ilgtspējīgu attīstību, nodrošinot kultūras ainavu saglabāšanu, aizsardzību, **attīstīšanu** un atjaunošanu, ES darbojoties kā laboratorijai, kurā tiek radīta kultūras mantojumā sakņota inovācija un **ilgtspējīgs** kultūrtūrisms;
- kultūras mantojuma un valodu saglabāšana, aizsardzība, veicināšana, **atjaunošana un ilgtspējīga pārvaldība, tostarp izmantojot tradicionālās prasmes un amatniecību vai** pašas attīstītākās tehnoloģijas, ieskaitot digitālās tehnoloģijas;
- **kultūras atmiņu**, tradīciju, uzvedības modeļu, uztveres, pārliecības, vērtību, piederības sajūtas **un identitātes** ietekme. **Kultūras un kultūras mantojuma loma multikulturālā sabiedrībā un kulturālās iekļaušanas un izstumšanas modeļi.**

#### 2.2.3. Sociālās un ekonomiskās pārmaiņas

Eiropas sabiedrība ir pakļauta dziļām sociālekonomiskām **un kultūras** pārvērtībām, sevišķi globalizācijas un tehnoloģisko inovāciju rezultātā. Vienlaikus palielinājusies ienākumu nevienlīdzība vairumā Eiropas valstu <sup>(1)</sup>. Ir nepieciešama uz nākotni orientēta politika ar mērķi popularizēt **ilgtspējīgu un iekļaujošu** izaugsmi, **dzimumu līdztiesību, labklājību** un novērst nevienlīdzību, uzlabot ražīgumu (arī pilnveidot tā novērtēšanu), **novērst sociāli teritoriālu nevienlīdzību** un veicināt cilvēkkapitālu, **izprast un** risināt migrācijas un integrācijas problēmjaudījumus un atbalstīt paaudžu solidaritāti, **kultūru dialogu** un sociālo mobilitāti. Vienlīdzīgākai un pārtikušākai nākotnei ir nepieciešamas **pieejamas, iekļaujošas un kvalitatīvas izglītības un** mācību sistēmas.

#### Pamatvirzieni

- Zināšanu bāze ieteikumiem investīciju un politikas jomās, jo sevišķi attiecībā uz izglītību un mācībām, augstas pievienotās vērtības prasmēm, produktivitāti, sociālo mobilitāti, izaugsmi, sociālo inovāciju un darba vietu radīšanu. Izglītības un mācību loma nolūkā mazināt nevienlīdzību **un atbalstīt iekļaušanu, tostarp mācību nesekmības novēršanu;**
- sociālā ilgtspēja, kas nav balstīta tikai uz IKP rādītājiem, jo sevišķi saistībā ar jaunajiem ekonomiskajiem un uzņēmējdarbības modeļiem un jaunajām finanšu tehnoloģijām;

(1) ESAO: Izpratne par sociāli ekonomisko šķelšanos Eiropā. 2017. gada 26. janvāris

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- statistikas un citi ekonomikas instrumenti labākai izpratnei par izaugsmi un inovāciju ilgstoši lēna ražīguma pieauguma **un/vai strukturālu ekonomisku pārmaiņu** kontekstā;
- **jauni pārvaldības modeļi jaunās ekonomikas jomās un tirgus iestādēs;**
- jauni darba veidi, darba, **kvalifikācijas celšanas**, tendenču un pārmaiņu loma darba tirgos un saistībā ar ienākumiem mūsdienīgu sabiedrībā un to ietekme uz ienākumu sadalījumu, **darba un privātās dzīves līdzsvaru, darba vidi**, nediskriminēšanu, tostarp dzimumu līdztiesību un sociālo iekļaušanu;
- **lielāka izpratne par sociālajām pārmaiņām Eiropā un to ietekmi;**
- **sociālo, tehnoloģisko un ekonomisko pārmaiņu ietekme uz drošu, veselīgu, cenas ziņā pieejamu un ilgtspējīgu mājokļa pieejamību;**
- nodokļu un pabalstu sistēmas kopā ar sociālo apdrošināšanu un sociālo ieguldījumu politikām, kuru mērķis ir **taisnīgā un ilgtspējīgā veidā** mazināt nevienlīdzību un **pievērsties** tehnoloģiju, demogrāfijas un daudzveidības ietekmei;
- **iekļaujošas un ilgtspējīgas attīstības un izaugsmes modeļi pilsētvidei, daļējai pilsētvidei un lauku videi;**
- **izpratne par cilvēku mobilitāti un tās ietekmi sociālu un ekonomisku pārmaiņu kontekstā**, labākas migrācijas pārvaldības nolūkos **to apsverot** globālā un vietējā mērogā, **atšķirību respektēšana**, migrantu, tostarp bēgļu, **ilgtermiņa integrēšana un saistītu politikas pasākumu ietekme**; starptautisko saistību un cilvēktiesību ievērošana **un attīstības palīdzības un sadarbības jautājumi**; plašāka, uzlabota piekļuve kvalitatīvai izglītībai, mācībām, **darba tirgum, kultūrai**, atbalsta pakalpojumiem, aktīvam un iekļaujošam pilsoniskumam, sevišķi attiecībā uz neaizsargātajiem sabiedrības locekļiem, **tostarp migrantiem**;
- **galveno problēmu risināšana saistībā ar Eiropas sociālās kohēzijas, imigrācijas, integrācijas, demogrāfisko pārmaiņu, novecošanas, invaliditātes, izglītības, nabadzības un sociālās atstumtības modeļiem;**
- **progresīvas stratēģijas un inovatīvas metodes dzimumu līdztiesības veicināšanai visās sociālās, ekonomikas un kultūras jomās, kā arī lai risinātu ar dzimumu saistītu aizspriedumu un ar dzimumu saistītas vardarbības problēmu;**
- izglītības un mācību sistēmas, kas veicina un vislabākajā veidā izmanto ES digitālās pārmaiņas, kā arī pārvalda riskus, ko rada pasaules savstarpējā sasaiste un tehnoloģiskās inovācijas, it īpaši augošie interneta riski, ētiskie apsvērumi, sociālekonomiskā nevienlīdzība un radikālas pārmaiņas tirgos;
- valsts iestāžu **pārvaldības un vadības sistēmu** modernizācija ar mērķi **iesaistīt iedzīvotājus un** īstenot **viņu** cerības saistībā ar pakalpojumu sniegšanu, pārredzamību, pieejamību, atvērtību, pārskatatbildību un lietotāja centrālo lomu.

### 3. KOPA “CIVILĀ DROŠĪBA SABIEDRĪBAI”

#### 3.1. Pamatojums

Eiropas sadarbība ir sekmējusi to, ka Eiropas kontinentā valda iepriekš nepiedzīvots miera, stabilitātes un pārticības laikmets. Tomēr Eiropai ir jāreaģē uz izaicinājumiem, ko rada pastāvīgie draudi mūsu aizvien sarežģītākās un digitalizētākās sabiedrības drošībai. Teroristu uzbrukumī un radikalizācija, kā arī kiberuzbrukumi un hibrīddraudi rada būtiskas drošības problēmas un papildu spriedzi sabiedrībai. Uzmanība ir jāpievērš arī jauniem drošības draudiem, ko tuvākajā nākotnē radīs jaunas tehnoloģijas. Nākotnes drošība un pārticība ir atkarīga no tā, vai uzlabosim savas spējas aizsargāt Eiropu pret tādiem draudiem. Tos nevar novērst vienīgi ar tehniskiem līdzekļiem, ir vajadzīgas zināšanas par cilvēkiem, viņu vēsturi, kultūru un uzvedību, un tie ietver ētiskus apsvērumus attiecībā uz līdzsvaru starp drošību un brīvību. Turklāt Eiropai ir jānodrošina sava neatkarība no drošībai būtiskām tehnoloģijām un jānodrošina atbalsts kardīnālu drošības tehnoloģiju izstrādei.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Eiropas iedzīvotāji, valsts iestādes, ES iestādes un ekonomika jāaizsargā pret pastāvīgajiem terorisma un organizētās noziedzības draudiem, tostarp šaujammieroču nelikumīgas tirdzniecības, narkotiku tirdzniecības un cilvēku tirdzniecības, kā arī kultūras priekšmetu nelikumīgas tirdzniecības. Lai uzlabotu valsts drošības jomā, ir labāk jāizprot noziedzības un vardarbīgas radikalizācijas cilvēciskais un sociālais aspekts. Būtiska ir arī aizsardzības un drošības stiprināšana ar labāku robežu, tostarp jūras un sauszemes robežu, pārvaldību. Aizvien populārāka kļūst kibernetiskā drošība un ekonomikas un sabiedrības digitalizācijas dēļ kļūst dažādāki arī ar to saistītie riski. Eiropai ir jāturpina centieni palielināt kibernetisko drošību, digitālo privātumu, personas datu aizsardzību un apkarot nepatiesas un kaitīgas informācijas izplatīšanu, lai aizsargātu demokrātisko, sociālo un ekonomisko stabilitāti. Papildu pūles jāpieliek, lai samazinātu tādu ekstremālu laikapstākļu ietekmi uz dzīvi un iztiku, kuri arvien biežāk vērojami klimata pārmaiņu dēļ, piemēram, plūdi, vētras, karstuma viļņi vai sausums, kas izraisa mežu ugunsgrēkus, zemes postījumus un citas dabas katastrofas, piemēram, zemestrīces. Dabas un cilvēka izraisītas katastrofas var apdraudēt nozīmīgas sabiedrības funkcijas un kritiskas infrastruktūras, piemēram, komunikācijas, veselību, pārtiku, dzeramo ūdeni, energoapgādi, transportu, drošību un pārvaldi.

Lai uzlabotu noturību pret katastrofām, ir vajadzīga gan tehniska izpēte, gan iesaistīto cilvēku faktoru izpēte, tostarp attiecīgā gadījumā testējot lietojumus, apmācības, kā arī kiberhigiēnu un kiberizglītību. Ir jāpieliek vairāk pūļu, lai izvērtētu drošības pētniecības rezultātus un veicinātu to īstenošanu praksē.

Ar šo kopu tieksies panākt sinerģijas, jo īpaši ar šādām programmām: Iekšējās drošības fonds, Integrētās robežu pārvaldības fonds un programma "Digitālā Eiropa", kā arī uzlabota sadarbība pētniecības un inovācijas jomā starpvaldību aģentūru un organizāciju starpā, tostarp izmantojot apmaiņas un konsultāciju mehānismus, piemēram, palīdzības jomā "Aizsardzība un drošība".

Drošības pētniecība ir daļa no plašākas visaptverošas ES reakcijas uz drošības draudiem. Tā sekmē spēju attīstības procesu, ļaujot ar nākotnes tehnoloģiju, metožu un lietojumu pieejamību novērst politikas veidotāju, praktiķu un pilsoniskās sabiedrības organizāciju atklātos spēju trūkumus. Jau šobrīd saskaņā ar ES pamatprogrammu sniegtais finansējums pētniecībai sasniedz apmēram 50 % no kopējā ES publiskā finansējuma drošības pētniecībai. Pilnībā tiks izmantoti pieejamie instrumenti, arī Eiropas kosmosa programma (Galileo un EGNOS, Copernicus, kosmosa stāvokļa uzraudzība un valdības satelītsakari). Tā kā pētniecības un inovācijas pasākumi saskaņā ar šo programmu būs paredzēti tikai un vienīgi civilajām vajadzībām, tiks mēģināts panākt koordināciju ar ES finansētiem aizsardzības pētījumiem, lai stiprinātu sinerģijas, atzīstot, ka pastāv jomas, kurās tehnoloģiju var lietot divējādi. Finansējuma dublēšanās tiek novērsta. Pārrobežu sadarbība veicina Eiropas vienotā drošības tirgus attīstību un uzlabo rūpniecisko darbību, kā arī ir ES autonomijas pamatā. Pienācīga uzmanība tiks veltīta cilvēku izpratnei par drošību un tās uztverei.

Drošības pētniecība atbilst Romas programmā izteiktajām saistībām strādāt, lai veidotu "drošu Eiropu", sekmējot īstu un efektīvu drošības savienību.

Pasākumi tieši sekmēs šādu ilgtspējīgas attīstības mērķu (IAM) sasniegšanu: IAM 16 — Miers, taisnīgums un spēcīgas iestādes.

### 3.1.1. Pret katastrofām noturīgas sabiedrības

Katastrofas var izraisīt daudzi avoti, gan daba, gan cilvēks: teroristu uzbrukumus, ar klimatu saistītas dabas parādības un citi ārkārtas gadījumi (arī jūras līmeņa celšanās), meža ugunsgrēki, karstuma viļņi, plūdi, **sausums**, **pārtuksnešošānās**, zemestrīces, cunami un vulkānu aktivitāte, ūdeņu krīzes, kosmiskie laikapstākļi, rūpniecības un transporta katastrofas, kodoliski, radioloģiski, bioloģiski un ķīmiski (CBRN) atgādījumi, kā arī kaskādveida riski. Mērķis ir novērst un mazināt katastrofu izraisīto nāves gadījumu skaitu, kaitējumu veselībai un videi, psiholoģiskus kaitējumus, kā arī ekonomiskos un

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

materiālos zaudējumus, nodrošināt apgādi ar pārtiku, **medikamentiem, medicīnas pakalpojumiem un ūdeni**, kā arī uzlabot izpratni par katastrofu riskiem, mazināt tos un **uzlabot atkopšanos** pēc katastrofām. **Tas nozīmē, ka ir jāaptver viss krīžu pārvarēšanas spektrs — no profilakses un mācībām līdz krīzes pārvarēšanai un pēckrīzes pārvaldībai un noturībai.**

Pamatvirzieni

- Tehnoloģijas, spējas **un pārvaldība** pirmās palīdzības sniedzējiem, lai varētu sniegt ārkārtas palīdzību krīzes, **katastrofas un pēckatastrofas** situācijās **un sākotnējā atkopšanās posmā**;
- sabiedrības spējas labāk **novērst**, pārvaldīt un samazināt katastrofu risku, tostarp ar dabā balstītiem risinājumiem, uzlabojot **prognozēšanas spējas**, profilaksi, sagatavotību un reaģēšanu uz pastāvošiem un jauniem riskiem **un domino efektiem, ietekmes novērtējums un labāka izpratne par cilvēka faktoru riska pārvaldībā un riska komunikācijas stratēģijās**;
- **efektīvāk atbalstīt Sendai pamatprogrammas filozofiju par atjaunošanu, veidojot labāk (“build-back-better”), ar labāku izpratni par pēckatastrofas atkopšanās procesu un pētīt, kā efektīvāk novērtēt pēckatastrofas risku**;
- aprīkojuma un procedūru sadarbība, lai veicinātu sadarbību pārrobežu operācijās un integrētu ES tirgu.

### 3.1.2. Aizsardzība un drošība

Nepieciešams aizsargāt iedzīvotājus pret drošības apdraudējumiem, ko rada noziedzīgas, arī teroristiskas, darbības un hibriddraudi, kā arī reaģēt uz šiem draudiem; aizsargāt cilvēkus, publiskas vietas un kritisko infrastruktūru pret fiziskiem (ieskaitot ķīmiskus, bioloģiskus, radioloģiskus, kodolmateriālu un sprāgstvielu (CBRN-E)) uzbrukumiem un kibernetiskiem; cīnīties pret terorismu un **vardarbīgu radikalizāciju**, tostarp veidojot izpratni par teroristu idejām un uzskatiem un apkarojot tos; novērst smagus noziegumus, tostarp kibernetiskus un organizēto noziedzību (**piemēram, produktu viltošanu un pirātismu**), un cīnīties pret tiem; sniegt atbalstu upuriem; izsekot noziedzīgas finanšu plūsmas; **veidot jaunas tiesu ekspertīzes spējas**; atbalstīt datu izmantošanu tiesībsardzībai un nodrošināt personas datu aizsardzību tiesībsardzības pasākumos; **nostiprināt robežaizsardzības spējas, lai** atbalstītu ES gaisa, sauszemes un jūras robežu pārvaldību cilvēku un preču plūsmu vajadzībām, **un labāk izprast cilvēka faktoru visos minētajos drošības draudos un to novēršanā un mazināšanā**. Ir svarīgi saglabāt elastīgumu, lai ātri risinātu jaunas **un neparedzētas** drošības problēmas, kas var rasties.

Pamatvirzieni

- Inovatīvas pieejas un tehnoloģijas drošības darbiniekiem (piemēram, policijai, **ugunsdzēsējiem, medicīnas dienestiem, robezsardzei un krasta apsardzei, muitniekiem**), **jo īpaši saistībā ar drošības spēku**, infrastruktūras apsaimniekotāju, **pilsoniskās sabiedrības organizāciju** un atklāto vietu pārvaldītāju **digitālo pāreju un sadarbību**;
- **pārrobežu noziedzības izpausmju analīze, progresīvas metodes ātrai, uzticamai, standartizētai datu apmaiņai un vākšanai ar uzlabotu privātumu, kā arī paraugprakse**;
- noziedzības un vardarbīgas radikalizācijas cilvēciskā **un sociālekonomiskā** dimensija attiecībā uz tiem, kuri iesaistījušies vai potenciāli varētu iesaistīties šādās darbībās, kā arī tiem, kuri no tām cietuši vai potenciāli varētu ciest, **tostarp izpratne par teroristu idejām un uzskatiem un noziegumiem, kas balstīti uz dzimumu, seksuālo orientāciju vai rasu diskrimināciju, un to apkarošana**;
- **tādu jaunu tehnoloģiju drošības aspektu analīze kā DNS sekvencēšana, genoma rediģēšana, nanomateriāli un funkcionāli materiāli, mākslīgais intelekts, autonomas sistēmas, droni, robotika, kvantu skaitļošana, kriptovalūtas, 3D drukāšana un valkājamas ierīces, blokķēde, kā arī** iedzīvotāju, publisko iestāžu un industrijas **izpratnes uzlabošana**, lai novērstu jaunu drošības risku rašanos un mazinātu esošos riskus, tostarp tādas, ko rada minētās jaunās tehnoloģijas ;



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- *uzlabotas prognozēšanas un analīzes spējas politikas veidošanai un stratēģiskā līmenī par drošības draudiem;*
- *kritisko infrastruktūru aizsardzība, kā arī atklātu un publisku vietu aizsardzība pret fiziskiem un digitāliem draudiem un hibrīddraudiem, tostarp klimata pārmaiņu ietekmes;*
- *dezinformācijas un tādu viltus ziņu uzraudzīšana un apkarošana, kas ietekmē drošību, tostarp attīstot spējas atklāt manipulācijas avotus;*
- *tehnoloģiju attīstība civilām vajadzībām ar iespēju attiecīgā gadījumā uzlabot civilās aizsardzības un militāro spēku sadarbību;*
- *aprikojuma un procedūru sadarbība, lai veicinātu pārrobežu, starpvaldību un starpaģentūru operatīvo sadarbību un veidotu integrētu ES tirgu;*
- *instrumentu un metožu izstrāde efektīvai un iedarbīgai integrētai robežu pārvaldībai, jo īpaši, lai palielinātu reaģēšanas spējas un uzlabotu spējas uzraudzīt kustības pāri ārējām robežām nolūkā uzlabot risku atklāšanu, reaģēšanu uz incidentiem un noziedzības novēršanu;*
- *krāpniecisku darbību atklāšana robežšķērsošanas vietās un visā piegādes ķēdē, tostarp viltotu vai citādi manipulētu dokumentu identificēšana un cilvēku tirdzniecības un preču kontrabandas atklāšana;*
- *personas datu aizsardzības nodrošināšana tiesībaizsardzības pasākumos, jo īpaši ņemot vērā tehnoloģiju straujo attīstību, tostarp informācijas konfidencialitātes vai integritātes un visu darījumu un to apstrādes izsekojamības nodrošināšana;*
- *paņēmienu izstrāde viltotu produktu identificēšanai, oriģinālo daļu un preču aizsardzības uzlabošanai un transportēto produktu kontrolei.*

### 3.1.3. Kiberdrošība

Ļaunprātīgas kiberdarbības ne tikai apdraud mūsu ekonomiku, bet arī mūsu demokrātiju, brīvību un vērtību funkcionēšanu. Kiberdraudi bieži ir noziedzīgi un vērsti uz finansiāla labuma gūšanu, taču tie var būt arī politiski un stratēģiski. Mūsu turpmākā drošība, **brīvība, demokrātija** un pārticība ir atkarīga no mūsu spējas aizsargāt ES pret kiberdraudiem. Digitālā pāreja prasa būtiski uzlabot kiberdrošību, lai nodrošinātu aizsardzību daudzajām lietu interneta (IoT) ierīcēm, kuras paredzēts pieslēgt internetam, **un tīkla un informācijas sistēmu drošu darbību**, tostarp **attiecībā uz** elektrotīkliem, **dzeramā ūdens piegādi un izplatīšanu, transportlīdzekļiem** un transporta **sistēmām**, slimnīcām, finanšu iestādēm, publiskām iestādēm, rūpnīcām, mājokļiem. Eiropai ir jāveido noturība pret kiberuzbrukumiem un jāizveido efektīva kiberatturēšana, **vienlaikus nodrošinoties, ka tiek stiprināta datu aizsardzība un iedzīvotāju brīvība. Savienības interesēs ir nodrošināt, ka tā attīsta un uztur būtiskas kiberdrošības stratēģiskās spējas, lai aizsargātu digitālo vienoto tirgu un jo īpaši lai garantētu kritisko tīklu un informācijas sistēmu aizsardzību, kā arī sniegtu svarīgākos kiberdrošības pakalpojumus. Savienībai ir jābūt spējīgai patstāvīgi nodrošināt savu digitālo aktīvu aizsardzību un konkurēt pasaules kiberdrošības tirgū.**

#### Pamatvirzieni

- Tehnoloģijas digitālajā vērtības ķēdē (no drošības komponentēm **un kvantitativas** kriptogrāfijas līdz pašdziedējošai programmatūrai un tīkliem);

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- tehnoloģijas, **metodes, standarti un paraugprakse** kiberdrošības draudu novēršanai, nākotnes vajadzību paredzēšanai un konkurētspējīgas Eiropas rūpniecības uzturēšanai, **tostarp instrumenti elektroniskai identifikācijai, draudu noteikšanai, kiberhigiēnai, kā arī mācību un izglītības resursi;**
- **atvērta sadarbība attiecībā uz** Eiropas kiberdrošības kompetences tīklu un kompetences centru.

#### 4. KOPA “DIGITĀLĀ JOMA, RŪPNIECĪBA UN KOSMOSS”

##### 4.1. Pamatojums

Lai veicinātu rūpniecības konkurētspēju un spēju risināt gaidāmās globālās problēmas, ES ir **jāpalielina** sava **tehnoloģiskā suverenitāte un savas zinātniskās**, tehnoloģiskās un rūpnieciskās spējas būtiskākajās jomās, kuras ir mūsu ekonomikas, **darba vietas** un sabiedrības pamatā.

ES rūpniecība nodrošina vienu no piecām darba vietām un divas trešdaļas no privātā sektora pētniecības un izstrādes investīcijām, kā arī veido 80 % no ES eksporta. Jauns inovācijas vilnis, kas ietver fizisko un digitālo tehnoloģiju apvienošanu, pavērs lielas iespējas ES rūpniecībai un uzlabos ES pilsoņu dzīves kvalitāti.

Digitalizācija ir būtisks virzītājspēks. Ņemot vērā to, ka tā strauji turpinās visās nozarēs, investēšana prioritārajās jomās – no **uzticama** mākslīgā intelekta līdz nākamās paaudzes internetam, augstas veiktspējas datošanai, fotonikai, **kvantu tehnoloģijām, robotikai** un **mikro-/nanoelektronikai** – kļūst būtiska mūsu ekonomikas un mūsu sabiedrības ilgtspējas nodrošināšanai. Investēšana **digitālās tehnoloģijās**, to ražošana un lietošana būtiski sekmē ES ekonomikas izaugsmi, laikposmā no 2001. līdz 2011. gadam vien nodrošinot 30 % pieaugumu. **Šajā sakarā Eiropas Savienībā joprojām fundamentāla ir MVU loma — gan no izaugsmes, gan darbvieta viedokļa. Digitalizēšanās MVU vidū veicina konkurētspēju un ilgtspēju.**

Galvenās pamattehnoloģijas <sup>(1)</sup> nodrošina digitālās un fiziskās pasaules saplūšanai, kas ir šā globālā inovācijas viļņa būtiska sastāvdaļa. Investīcijas galveno pamattehnoloģiju **pētniecībā**, izstrādē, demonstrējumos un ieviešanā, kā arī droša, ilgtspējīga un cenu ziņā pieejama izejvielu un progresīvu materiālu piegāde nodrošinās ES stratēģisku autonomiju un palīdzēs ES rūpniecībai būtiski samazināt oglekļa pēdu un vides pēdu.

Pēc nepieciešamības **tīks** ieviestas arī īpašas nākotnes un jaunās tehnoloģijas.

Stratēģiski nozīmīgs ir arī kosmos — apmēram 10 % ES IKP ir atkarīgi no kosmosa pakalpojumu izmantošanas. Eiropas Savienībai ir pasaules līmeņa kosmiskā nozare ar spēcīgu satelītu ražošanas nozari un dinamisku lejupējo pakalpojumu nozari. Kosmos nodrošina svarīgus **uzraudzības**, saziņas, navigācijas un novērošanas instrumentus un paver daudzas darījumdarbības iespējas, jo sevišķi apvienojumā ar digitālajām tehnoloģijām un citiem datu avotiem. Eiropas Savienībai jāgūst maksimāls labums no šīm iespējām, pilnībā izmantojot tās kosmosa programmu Copernicus, EGNOS un Galileo potenciālu un aizsargājot kosmosa un zemes infrastruktūras pret draudiem no kosmosa.

Eiropas Savienībai ir unikāla iespēja būt pasaules līderi un palielināt tās īpatsvaru pasaules tirgos, parādot, kā digitālas pārmaiņas, līderība pamattehnoloģiju un kosmisko tehnoloģiju jomā, pāreja uz aprites ekonomiku ar zemu oglekļa patēriņu un konkurētspēja var papildināt viena otru, nodrošinot zinātnisku un tehnoloģisku izcilību.

Lai ieviestu digitalizēto aprites ekonomiku ar zemu oglekļa patēriņu realitātē, nepieciešamas ES līmeņa darbības vērtības ķēžu sarežģītības, tehnoloģiju sistēmiskā un daudznozaru rakstura un to augsto attīstības izmaksu, kā arī risināmo problēmu starpnozaru specifikas dēļ. Eiropas Savienībai jānodrošina, ka visi rūpniecības dalībnieki un sabiedrība kopumā var gūt labumu no modernām un tīrām tehnoloģijām **un digitalizācijas**. Ar tehnoloģiju attīstību vien nepietiks. **Ir būtiski panākt sabiedrības izpratni** par minētajām tehnoloģijām un **attīstību, lai iesaistītu tiešos lietotājus un mainītu uzvedību.**

<sup>(1)</sup> Nākotnes galvenās pamattehnoloģijas ietver progresīvus materiālus un nanotehnoloģijas, fotoniku, mikroelektroniku un nanoelektroniku, dzīvības zinātņu tehnoloģijas, progresīvas ražošanas un aprādes tehnoloģijas, mākslīgo intelektu un digitālo drošību un savienojamību.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**Uz rūpniecību orientētas infrastruktūras, arī izmēģinājuma ražošanas līnijas, palīdzēs ES uzņēmumiem, jo sevišķi MVU, ieviest šīs tehnoloģijas un uzlabot savas inovatīvās darbības rezultātus, un tās var veicināt arī ar citām ES programmām.**

Spēcīga rūpniecības nozares **un pilsoniskās sabiedrības** iesaiste ir svarīga, lai noteiktu prioritātes un izstrādātu pētniecības un inovācijas programmas, **ar privāto un publisko investīciju palīdzību** palielinātu publiskā finansējuma īpatsvaru un nodrošinātu rezultātu **labāku** ieviešanu. Būtiski panākumu priekšnoteikumi ir sabiedrības izpratne un pieņemšana, **tostarp produktu, preču un pakalpojumu projektēšanas apsvērumi**, kā arī jauns plāns saistībā ar rūpniecībā nozīmīgām prasmēm un standartizāciju.

Ciparu tehnoloģiju, galveno pamattehnoloģiju un kosmisko tehnoloģiju apvienošana ar ilgtspējīgu izejvielu piegādi ļaus piemērot sistēmiskāku pieeju, kā arī veicinās ātrākas un dziļākas pārmaiņas rūpniecībā. Tas nodrošinās, ka pētniecība un inovācija šajās jomās veicina ES politiku piemērošanu attiecībā uz rūpniecību, digitalizāciju, vidi, enerģiju un klimatu, aprites ekonomiku, izejvielām un progresīviem materiāliem un kosmosu.

Papildināmību nodrošinās **konkrēti** ar programmas "Digitālā Eiropa" **un Kosmosa programmas** pasākumiem, **vienlaikus ievērojot** programmu robežlīnijas un **izvairoties** no pārkļāšanās.

Pasākumi tieši sekmēs šādu ilgtspējīgas attīstības mērķu (IAM) sasniegšanu: IAM 8 — Pienācīgas kvalitātes nodarbinātība un ekonomikas izaugsme; IAM 9 — Rūpniecība, inovācija un infrastruktūra; IAM 12 — Atbildīga patērēšana un ražošana; IAM 13 — Klimatiskā rīcība.

## 4.2. Palīdzības jomas

### 4.2.1. Ražošanas tehnoloģijas

Ražošana ir galvenais nodarbinātības un labklājības virzītājspēks ES, kas veido vairāk nekā trīs ceturtdaļas no ES globālā eksporta un nodrošina vairāk nekā 100 miljonus tiešu un netiešu darba vietu. Galvenais ES ražošanas uzdevums ir saglabāt spēju konkurēt pasaules līmenī, izmantojot viedākus un vairāk individualizētus produktus ar augstu pievienoto vērtību, kas ražoti ar daudz zemākām enerģijas **un materiālo resursu** izmaksām, **kā arī ar samazinātu oglekļa pēdu un vides pēdu**. Kultūras un jaunrades ieguldījums, **kā arī sociālo un humanitāro zinātņu skatījums uz tehnoloģijas un cilvēku attiecībām ražošanā**, būs neatsverams, palīdzot radīt pievienoto vērtību. **Tiks pēģināta arī ietekme uz darba dzīvi un nodarbinātību.**

#### Pamatvirzieni

- Kardinālas ražošanas tehnoloģijas, piemēram, **biotehnoloģiskā ražošana**, aditīvā ražošana, rūpnieciskā, **sadarbīgā, elastīgā un intelektiskā** robotika, cilvēku un mašīnu integrētās ražošanas sistēmas, ko arī sekmē, izmantojot ES tīklu ar rūpnieciski orientētām infrastruktūrām, **kas sniedz pakalpojumus ar nolūku paātrināt tehnoloģisko pāreju un tehnoloģiju izmantošanu ES rūpniecībā;**
- radikālas inovācijas, kas izmanto dažādas pamattehnoloģijas **visā vērtības ķēdē**. Piemēri ir konverģējošas tehnoloģijas, mākslīgais intelekts, **digitālais dvīnis**, datu analīze, **kontroles tehnoloģijas, sensoru tehnoloģijas**, rūpnieciskā, **sadarbīgā un intelektiskā** robotika, **uz cilvēku vērsta sistēmas, biotehnoloģiskā ražošana**, progresīvu bateriju, **ūdeņraža, tostarp atjaunojama ūdeņraža, un kurināmā elementa tehnoloģijas, progresīvas plazmas un lāzertehnoloģijas;**
- prasmes, darba vietas **un uzņēmumi**, kas pilnībā pielāgoti jaunajām tehnoloģijām, ievērojot Eiropas sociālās vērtības;
- elastīgas, augstas precizitātes, bezdefektu, **ar mazu piesārņojumu un atkritumiem, ilgtspējīgas un klimatneitrālas** kognitīvās rūpnīcas, **kas ir atbilstīgas aprites ekonomikas pieejai**, viedas **un energoefektīvas** ražošanas sistēmas, kas atbilst klientu vajadzībām;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- radikālas inovācijas būvlaukumu izpētē, pilnīgai objektu montāžas automatizācijai, kā arī saliekamie komponenti.

#### 4.2.2. Galvenās digitālās tehnoloģijas

Lai nodrošinātu konkurētspējīgu, **uz iedzīvotājiem vērstu un sociālu** ES, būs svarīgi uzturēt un autonomi attīstīt spēcīgas projektēšanas un ražošanas spējas attiecībā uz būtiskām digitālajām tehnoloģijām, piemēram, mikroelektroniku un nanoelektroniku, **mikrosistēmām**, fotoniku, programmatūru un **kiberfiziskām** sistēmām, un tās integrēt, kā arī būs svarīgi progresīvi materiāli, kas nepieciešami šiem lietojumiem.

Pamatvirzieni

- **Mikroelektronikas un nanoelektronikas, tostarp** projektēšanas un apstrādes koncepcijas, **komponenti un ražošanas iekārtas**, kas atbilst konkrētajām digitālās pārejas prasībām un globālajiem izaicinājumiem **veiktspējas** funkcionalitātes, enerģijas **un materiālu** patēriņa un integrācijas ziņā;
- **efektīvas un drošas sensoru un iedarbes** tehnoloģijas un to līdzintegrācija procesoru vienībās kā faktors, kas veicina **rūpniecību un** lietu internetu, tostarp inovatīvi risinājumi elastīgiem un pielāgoties spējīgiem materiāliem, lai radītu cilvēkiem draudzīgus mijiedarbības objektus;
- tādas tehnoloģijas kā nanoelektronikas papildinājumi vai alternatīvas, piemēram, **integrēta kvantu datošana, pārraide un sensori, kā arī neiromorfiskās datošanas komponenti un spintronika**;
- datošanas tehnikas arhitektūras un **paātrinātāji**, mazjaudas procesori plaša spektra lietojumiem, tostarp **neiromorfiskā datošana mākslīgā intelekta lietojumiem**, perifērdatošana, rūpniecības nozares digitalizācija, lielle dati un **mākoņdatošana**, viedā enerģija un satīklota un automatizēta **mobilitāte**;
- datošanas tehnikas projekti, kas piedāvā spēcīgas garantijas uzticamai izpildei ar iebūvētiem privātuma un drošības aizsardzības līdzekļiem ievades/izvades datiem, **kvantu skaitļošanai**, kā arī apstrādes instrukcijām **un pienācīgām cilvēka un mašīnas saskarnēm**;
- fotonikas tehnoloģijas, kas ļauj veidot lietojumus ar revolucionāriem sasniegumiem funkcionalitātes, **integrācijas** un veiktspējas ziņā;
- sistēmu **un kontroles** inženiertehnoloģijas, kuru mērķis ir pilnībā atbalstīt **elastīgas, attīstāmas un** pilnīgi autonomas sistēmas uzticamiem lietojumiem, kas mijiedarbojas ar fizisko pasauli **un cilvēkiem**, arī rūpnieciskās un drošuma ziņā būtiskās jomās;
- programmatūras tehnoloģijas, kas uzlabo programmatūras kvalitāti, **kiberdrošību** un uzticamību, palielinot kalpošanas laiku, uzlabojot attīstības ražīgumu un ieviešot programmatūrā **un to arhitektūrā** iebūvētu mākslīgo intelektu un izturētspēju;
- jaunas tehnoloģijas, kas paplašina digitālās tehnoloģijas **un**.

#### 4.2.3. Jaunās pamattehnoloģijas

**Svarīgas pamattehnoloģijas ir pierādījušas savu potenciālu stimulēt inovāciju daudzās nozarēs un starp tām** <sup>(1)</sup>. Lai atvieglotu jauno pamattehnoloģiju attīstību un veicinātu turpmākas inovācijas, ir jāidentificē un jāatbalsta transformējoši pētniecības virzieni no agrīna izpētes posma līdz demonstrācijām izmēģinājuma lietojumos. Turklāt ir jāpalīdz jaunām, nereti starpdisciplinārām kopienām panākt kritisko masu, kas tām ļautu sistemātiski izstrādāt un pabeigt daudzsoļošanas tehnoloģijas. Mērķis ir jaunas pamattehnoloģijas izvērst tādā gatavības pakāpē, kas ļautu tās iekļaut rūpnieciskās pētniecības un inovācijas ceļvežos.

<sup>(1)</sup> "Ražošanas nozares atklāšana no jauna – inovācijas definēšana" ("Re-finding industry – defining innovation"), Augsta līmeņa stratēģijas grupas rūpniecības tehnoloģiju jautājumos ziņojums, Brisele, 2018. gada aprīlis.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**Pamatvirzieni**

- **Atbalsts nākotnes un jaunām tendencēm svarīgo pamattehnoloģiju jomā;**
- **atbalsts jaunām kopienām, kurās jau no paša sākuma tiek izmantota uz cilvēku vērsta pieeja;**
- **jaunu rūpniecisko tehnoloģiju revolucionārā potenciāla un to ietekmes uz cilvēkiem, rūpniecības nozari, sabiedrību un vidi izvērtēšana, saskarņu veidošana ar rūpniecības ceļvežiem;**
- **rūpnieciskās bāzes paplašināšana nolūkā pieņemt tehnoloģijas un inovāciju ar kardinālu sasniegumu potenciālu, ietverot cilvēkresursu attīstīšanu un globālo kontekstu.**

**4.2.4. Progresīvi materiāli**

Eiropas Savienība ir pasaules līderis attiecībā uz progresīvajiem materiāliem un ar tiem saistītajiem procesiem, kas veido 20 % no rūpniecības bāzes un ir gandrīz visu vērtību ķēžu pamatā, pateicoties izejvielu pārveidošanai. Lai saglabātu konkurētspēju un apmierinātu iedzīvotāju vajadzības pēc ilgtspējīgiem, drošiem un progresīviem materiāliem, **ES ir jāiegulda pētniecībā saistībā ar jauniem materiāliem, tostarp biobāzētiem materiāliem un resursu ziņā efektīviem inovatīviem celtniecības materiāliem, un jāuzlabo materiālu izturība un pārstrādājamība, jāsamazina oglekļa pēda un vides pēda, un jāveicina starpnozaru rūpniecības inovācija, atbalstot jaunus lietojumus visās rūpniecības nozarēs. Turklāt progresīviem materiāliem ir milzīga ietekme attiecībā uz iedzīvotāju vajadzībām.**

**Pamatvirzieni**

- Materiāli (arī **polimēri**, biomateriāli, nanomateriāli, divdimensiju, viedi un dažāda sastāva **materiāli (tostarp lignocelulozes materiāli), kompozītmateriāli, metāli un sakausējumi) un progresīvi materiāli (piemēram, kvantu, viedi, fotoniski un supravadoši materiāli)**, kas veidoti ar jaunām īpašībām un funkcionalitāti un kas atbilst regulatīvajām prasībām (vienlaikus nepastiprinot ietekmi uz vidi **visa to aprites cikla garumā, no** ražošanas **līdz izmantošanai vai aprites beigām**);
- integrēti materiālu procesi un ražošana, izmantojot uz klientu orientētu un ētisku pieeju, ieskaitot pirmsnormatīvus pasākumus un aprites cikla novērtējumu, izejvielu iegūšanu un pārvaldību, izturību, atkalizmantojamību un pārstrādi, drošumu, riska novērtēšanu **attiecībā uz cilvēku veselību un vidi un riska** pārvaldību;
- **tādi progresīvu materiālu veicinātāji kā raksturošana** (piemēram, kvalitātes nodrošināšanai), modelēšana **un simulācija**, izmēģināšana un uzlabošana;
- ES inovācijas ekosistēma, kuru veido **satīklotas un visām attiecīgajām ieinteresētajām personām pieejamas tehnoloģiskās infrastruktūras**<sup>(1)</sup>, kas identificētas un prioritizētas saskaņā ar dalībvalstu vienošanos un kas sniedz pakalpojumus ar mērķi paātrināt ES rūpniecības, jo īpaši MVU, tehnoloģisko pāreju un tehnoloģiju izmantošanu; tā aptvers visas svarīgākās tehnoloģijas, kas nepieciešamas, lai nodrošinātu inovācijas materiālu jomā;
- risinājumi, kas balstīti uz **progresīviem materiāliem kultūras mantojumam**, dizainam, arhitektūrai un vispārējai jaunradei, ar spēcīgu orientāciju uz lietotāju, lai radītu pievienoto vērtību rūpniecības nozarēm un radošajām industrijām.

(1) Resursus un pakalpojumus galvenokārt Eiropas rūpniecībai nodrošinās valsts vai privātās iestādes, lai pārbaudītu un apstiprinātu galvenās pamattehnoloģijas un produktus. Šīs infrastruktūras var atrasties vienuviet, tās var būt virtuālas vai izkaisītas, un tām jābūt reģistrētām dalībvalstī vai ar programmu saistītā trešā valstī.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

#### 4.2.5. Mākslīgais intelekts un robotika

Viena no dominējošām tendencēm ir padarīt jebkuru objektu un ierīci par intelektisku **un savienotu**. Pētnieki un novatori, kas attīsta mākslīgo intelektu (MI) un piedāvā lietojumus robotikā un citās jomās, būs galvenie nākotnes ekonomikas un ražīguma pieauguma virzītāji. Daudzas nozares, to vidū veselības aprūpe, ražošana, **kuģubūve**, būvniecība, **pakalpojumu nozares** un lauksaimniecība, izmantos un pilnveidos šo svarīgo pamattehnoloģiju citās pamatprogrammas daļās. **MI attīstība ir jāveic atklāti visā ES**, jānodrošina MI balstītu lietojumu drošums, **nekaitīgums sabiedrībai un videi, no paša sākuma jāapsver ētiskie aspekti**, jānovērtē riski un jāsamazina to ļaunprātīgas izmantošanas potenciāls un netīša diskriminācija dzimuma, rases **vai invaliditātes** dēļ. Ir arī jānodrošina, ka MI tiek izstrādāts **labi koordinētā** sistēmā, kas ievēro ES vērtības, **ētikas principus** un Eiropas Savienības Pamattiesību hartu. **Šo programmu papildinās ar darbībām, kuras izklāstītas programmā "Digitālā Eiropa"**.

Pamatvirzieni

- Tādu MI tehnoloģiju veicināšana kā, piemēram, izskaidrojams MI, **ētisks MI, cilvēka kontrolēts MI**, nepārraudzīta mašīnmācīšanās un datu efektivitāte, kā arī uzlabota mijiedarbība starp cilvēkiem un mašīnām **un mašīnām un mašīnām**;
- droša, vieda, **sadarbīga** un efektīva robotika un sarežģītas iebūvētas **un autonomas** sistēmas;
- **cilvēkorientētas** MI tehnoloģijas MI bāzētiem risinājumiem;
- MI **jomas** pētniecības kompetences **attīstīšana** un tīklošana visā Eiropā, **ievērojot atvērtu sadarbīgu perspektīvu un vienlaikus arī attīstot slēgtās testēšanas spējas**;
- **MI un robotikas izmantošana, lai atbalstītu cilvēkus, kuri cieš no invaliditātes, un iekļautu marginalizētas personas**;
- atklātu MI platformu tehnoloģijas, tostarp programmatūras algoritmi, datu krātuves, **uz aģentiem balstītas sistēmas**, robotika un autonomu sistēmu platformas.

#### 4.2.6. Nākamās paaudzes internets

Internets ir kļuvis par galveno sabiedrības un ekonomikas pārmaiņu veicinātāju visās mūsu ekonomikas un sabiedrības nozarēs. Eiropas Savienībai jāuzņemas vadība, veidojot nākamās paaudzes internetu, lai tiktu radīta uz cilvēku vērsta ekosistēma, kas atbilst mūsu sociālajām un ētiskajām vērtībām. Ieguldījumi nākamās paaudzes interneta tehnoloģijās un programmatūrā uzlabos ES rūpniecības konkurētspēju pasaules ekonomikā. Eiropas Savienības mēroga optimizēšanai būs vajadzīga plaša sadarbība ieinteresēto personu vidū. **Būtu jāapsver arī ētikas normas nākamās paaudzes interneta reglamentēšanai.**

Pamatvirzieni

- Tehnoloģijas un sistēmas uzticamam un energoefektīvam viedtīklam un pakalpojumu infrastruktūrām (savienojamībai pēc 5G, programmatūras noteiktām infrastruktūrām, lietu internetam, **sistēmu sistēmām**, mākoņu infrastruktūrām, **nākamās paaudzes optiskajiem tīkliem, kvantu tehnoloģijām**, kognitīvajiem mākoņiem **un kvantu internetam, satelītsakaru integrācijai**), kas nodrošina reāllaika spējas, virtualizāciju un decentralizētu pārvaldību (īpaši ātrdarbīgu un elastīgu radio, perifērdatošanu, koplietojamu kontekstu un zināšanas), **lai nodrošinātu pielāgojamu, efektīvu, ticamu un uzticamu tīklu veiktspēju, kas ir piemērota pakalpojumu masveida izvēršanai**;
- nākamās paaudzes interneta lietojumi un pakalpojumi patērētājiem, rūpniecībai un sabiedrībai, kas balstīti uz uzticēšanos, **godīgumu**, sadarbību, uzlabotu lietotāju kontroli pār datiem, pārredzamu valodu piekļuvi, jauniem multimodālās mijiedarbības konceptiem, iekļaujošu un strikti personalizētu piekļuvi vienumiem, informācijai un saturam, iekļaujot iesaistošus un uzticamus plašsaziņas līdzekļus, sociālos plašsaziņas līdzekļus un sociālo tīklošanu, **kā arī darījumdarbības modeļus darījumiem un pakalpojumiem kopīgās infrastruktūrās**;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- programmatūrā balstīta starpprogrammatūra, arī izkļiedētas grāmatvedības tehnoloģijas, **piemēram, blokķēdes**, kas darbojas ļoti izkļiedētā vidē, atvieglo datu apzināšanu un datu nosūtīšanu hibrīdinfrastuktūrās ar iekļautu datu aizsardzību, integrējot mākslīgo intelektu, datu analītiku, drošību un kontroli interneta lietojumos un pakalpojumos, kas vērsti uz datu un zināšanu brīvu plūsmu.

#### 4.2.7. Progresīva datošana un lielle dati

Augstas veiktspējas datošana un lielle dati ir kļuvuši neaizstājami jaunajā globālajā datu ekonomikā, kurā pārsvars datošanas jomā nozīmē pārsvaru citās jomās. **Visā ES ir jāveicina** augstas veiktspējas datošana un lielle datu analīze, **kas ir būtiskas**, lai veicinātu politikas veidošanu, zinātnisko vadību, inovāciju un rūpniecības konkurētspēju, kā arī lai saglabātu valstu suverenitāti, **vienlaikus ievērojot ētikas jautājumus. Minētās darbības papildinās ar darbībām saskaņā ar programmu “Digitālā Eiropa”.**

#### Pamatvirzieni

- Augstas veiktspējas datošana (HPC): nākamās paaudzes galvenās eksalīmeņa un pēceksalīmeņa tehnoloģijas un sistēmas (piemēram, mazjaudas mikroprocesori, programmatūra, sistēmu arhitektūra); algoritmi, kodi un lietotnes, analītiskie rīki un eksperimentālās platformas; rūpnieciskās izmēģinājuma eksperimentālās vietas un pakalpojumi; atbalsts pētniecībai un inovācijai, **vēlams, piedaloties visām dalībvalstīm**, saistībā ar pasaules klases HPC infrastruktūru, tostarp pirmo HPC/kvantu datošanas **hibrīdinfrastuktūru, kā arī saistībā ar koplietošanas pakalpojumiem ES;**
- Lielle dati: padziļinātas veiktspējas datu analīze; mērķis “Konfidencialitāte kā daļa no dizaina”, analizējot personīgos un konfidencialus lielle datus; pilna mēroga datu platformu tehnoloģijas, lai atkārtoti izmantotu rūpnieciskos, personīgos un atvērtos datus; datu pārvaldība, savietojamības un sasaistes instrumenti; datu lietojumi attiecībā uz globālām problēmām; **datu zinātnes metodes;**
- samazināta oglekļa pēda IKT procesos, aptverot aparatūru, **arhitektūru, komunikācijas protokolus**, programmatūru, sensorus, tīklus, datu glabāšanas un datu centrus un ietverot standartizētus novērtējumus.

#### 4.2.8. Aprites rūpniecība

Eiropa ir viena no līderēm globālajā pārejā uz aprites ekonomiku. Eiropas rūpniecībai vajadzētu kļūt par aprites rūpniecību — resursu, materiālu un produktu vērtība jāsaglabā daudz ilgāk nekā šobrīd, pat ja tiek atvērtas jaunas vērtību ķēdes. **Ļoti būtiski ir iesaistīt iedzīvotājus.**

Primārās izejvielas joprojām saglabās būtisku lomu aprites ekonomikā, un uzmanība ir jāpievērš to ilgtspējīgai ieguvei, izmantošanai un ražošanai. **Ir jānodrošina droši un ilgtspējīgi materiālu cikli.** Turklāt aprites vajadzībām būtu jāizstrādā pilnīgi jauni materiāli, **tostarp biobāzēti materiāli**, produkti un procesi. Aprites rūpniecība sniedz vairākas priekšrocības Eiropai — tā nodrošinās drošu, ilgtspējīgu un pieejamu izejvielu piedāvājumu, kas, savukārt, pasargā rūpniecību no resursu nepietiekamības un cenu svārstībām. Tā arī radīs jaunas darījumdarbības iespējas un inovatīvus, **resursu un enerģijas ziņā efektīvākus ražošanas veidus. Tiks veicināta un stimulēta tāda pētniecība un izstrāde, kas vērsta uz mazāk bistamu vielu izstrādi.**

Mērķis ir izstrādāt pieejamas radikālas inovācijas un izmantot moderno tehnoloģiju un procesu kombināciju, lai iegūtu maksimālu vērtību no visiem resursiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

#### Pamatvirzieni

- Rūpniecības simbioze ar resursu plūsmām starp iekārtām, nozarēm un pilsētas sabiedrību; procesi un materiāli resursu transportēšanai, pārveidošanai, atkārtotai izmantošanai un glabāšanai, apvienojot blakusproduktu, atkritumu, **notekūdeņu** un CO<sub>2</sub> valorizāciju;
- materiālu un produktu plūsmas valorizācija un dzīves cikla novērtējums, izmantojot jaunas, alternatīvas izejvielas, resursu kontroli, materiālu izsekošanu un šķirošanu (**tostarp validētas testēšanas metodes un instrumentus riska analīzei attiecībā uz cilvēku veselību un vidi**);
- **ekodizaina ražojumi, pakalpojumi un jauni darījumdarbības modeļi** uzlabotai aprites cikla veiktspējai, noturībai, uzlabošanas iespējām un vienkāršākam remontam, demontāžai, **atkārtotai izmantošanai** un pārstrādei;
- **efektīva pārstrādes** nozare, sekundāro materiālu potenciāla un drošuma maksimāla palielināšana un piesārņojuma mazināšana līdz minimumam (**netoksisku materiālu aprites cikli**), līdz minimumam samazinot arī kvalitātes zudumu un daudzuma kritumu pēc apstrādes;
- vielu, kas rada bažas ražošanas un ekspluatācijas beigu fāzēs, izskaušana **vai, ja nepastāv alternatīvas, droša rīkošanās ar tām**; droši aizstājēji un drošas un rentablas ražošanas tehnoloģijas;
- izejvielu, arī būtiskāko izejvielu, ilgspējīga piegāde **un** aizvietošana visā vērtības ķēdē.

#### 4.2.9. Mazoglekļa rūpniecība un tīra rūpniecība

Rūpniecības nozares, arī energoietilpīga rūpniecība, **piemēram, tērauda rūpniecība**, nodrošina miljoniem darbvietu, un to konkurētspēja ir svarīga mūsu sabiedrību pārticībai. Tomēr tās rada 20 % no globālajām siltumnīcefekta gāzu emisijām, un tām ir liela ietekme uz vidi (jo īpaši attiecībā uz gaisu, ūdeni un augsnes piesārņotājiem).

Kardinālas tehnoloģijas, kas radītas, lai panāktu ievērojamu siltumnīcefekta gāzu emisiju un piesārņotāju un ES enerģijas pieprasījuma samazinājumu, nereti apvienojumā ar tehnoloģijām, kas paredzētas iepriekš minētajai aprites rūpniecībai, radīs spēcīgas rūpnieciskās vērtības ķēdes, kardināli mainīs ražošanas jaudas un uzlabos rūpniecības globālo konkurētspēju, vienlaikus sniedzot būtisku ieguldījumu ar klimatisko politiku un vides kvalitāti saistīto mērķu sasniegšanā.

#### Pamatvirzieni

- Apstrādes tehnoloģijas, tostarp apkures un dzesēšanas tehnoloģijas, digitāli rīki, **automatizācija** un liela mēroga apstrādes veiktspējas un **resursu efektivitātes un energoefektivitātes** demonstrējumi; būtisks samazinājums vai izvairšanās no rūpniecības siltumnīcefekta gāzu un piesārņotāju emisijām, arī cietajām daļiņām;
- **■ rūpniecībā un citās nozarēs radītā** CO<sub>2</sub> valorizācija;
- **pārveidošanas tehnoloģijas ilgspējīgai oglekļa avotu izmantošanai, lai palielinātu resursu efektivitāti un samazinātu emisijas, tostarp rūpniecības un enerģētikas nozares hibrīdās energosistēmas, kam piemīt dekarbonizācijas potenciāls**;
- elektrifikācija un netradicionālu enerģijas avotu izmantošana rūpniecības iekārtās un enerģijas un resursu apmaiņas starp rūpniecības iekārtām (piemēram, rūpniecības simbiozē);
- rūpniecības produkti, kam nepieciešami zemas vai nulles oglekļa emisijas ražošanas procesi to aprites ciklā.

#### 4.2.10. Kosmos, tostarp Zemes novērošana

ES kosmosa sistēmas un pakalpojumi samazina izmaksas un uzlabo efektivitāti, piedāvā risinājumus sabiedrības problēmām, uzlabo sabiedrības izturētspēju, **palīdz veikt uzraudzību un apkarot klimata pārmaiņas** un veicina konkurētspējīgu un ilgspējīgu ekonomiku. Šo ieguvumu un ietekmju īstenošanā būtiska loma bijusi ES atbalstam. **Ar pētniecības un inovācijas darbībām vajadzētu atbalstīt arī Savienības kosmosa programmas attīstību, kurai ■ ir jāpaliek izvirzītai priekšplānā.**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ES atbalstīs sinerģijas starp kosmiskajām tehnoloģijām un galvenajām pamattehnoloģijām ( **lietu internets, lieli dati, fotonika, kvantu tehnoloģija**, robotika un mākslīgais intelekts); veicinās plaukstošu un uzņēmējdarbībai labvēlīgu un konkurētspējīgu **augšupēju un lejupēju** kosmosa nozari, **tostarp rūpniecību un MVU; veicinās kosmosa tehnoloģiju, datu un pakalpojumu piemērošanu citās nozarēs** un palīdzēs nodrošināt **tehnoloģisko neatkarību**, izvērtējot un izmantojot kosmosu **stratēģiskā** un drošā veidā, **un veicinās spēju veidošanas pasākumus**. Pasākumu īstenošanai **kopumā** tiks nodrošināts ceļvedis, ievērojot EKA saskaņošanas procesu un attiecīgo dalībvalstu iniciatīvas, un vajadzības gadījumā tie tiks īstenoti kopā ar EKA **un ES Kosmosa programmas aģentūru saskaņā ar regulu, ar ko izveido Eiropas Savienības kosmosa programmu. Tomēr kosmosa daļa atbalstīs arī augšupējos uzaicinājumus, lai dotu iespēju rasties nākotnes kosmosa tehnoloģijām.**

**Ir plašāk jāievieš, jāizmanto un jāatjaunina jaunas tehnoloģijas, vajadzīgi turpmāki pētījumi un inovācijas, lai novērstu Zemes novērošanas nepilnības uz sauszemes un jūrās, kā arī atmosfērā (piem., veselīgu okeānu un jūru, ekosistēmas aizsardzība), izmantojot priekšrocības, ko dod tādi būtiski avoti kā Copernicus un citas atbilstīgas Eiropas programmas, un īstenojot koordināciju ar Zemes novērošanas sistēmu globālā tīkla (GEOSS) un tā Eiropas sastāvdaļas — EuroGEOSS — starpniecību.**

#### Pamatvirzieni

- Eiropas globālās satelītnavigācijas sistēmas (Galileo un EGNOS): inovatīvi lietojumi, globāla pieņemšana, ietverot starptautiskus partnerus, risinājumi, kas uzlabo stabilitāti, autentifikāciju, pakalpojumu integritāti, tādu pamatelementu kā mikroshēmas, uztvērēji un antenas izstrādi, piegādes ķēžu ilgtspēju ar **izmaksu ziņā efektīviem un pieejamiem nosacījumiem**, jaunas tehnoloģijas (piemēram, kvantu tehnoloģijas, optiskās saites, pārprogrammējamas lietderīgās kravas), lai nodrošinātu pakalpojumu ilgtspējīgu izmantošanu sabiedrības problēmu risināšanai. Nākamās paaudzes sistēmu izstrāde jaunu problēmu, piemēram, drošības vai autonomas braukšanas, risināšanai;
- **Eiropas Zemes novērošanas programma** (Copernicus): **pilnīgas, brīvas un atvērtas datu politikas izmantošana**, inovatīvu lietojumu **izstrāde, pieņemšana Eiropā un pasaulē, ietverot arī dalībniekus, kas nav saistīti ar kosmosu**, un starptautiskas **partnerības, pētniecība, kas vajadzīga, lai uzturētu, uzlabotu un paplašinātu pamatpakalpojumus un pētniecību kosmosa datu asimilācijai un izmantošanai**, pakalpojumu stabilitātei un attīstībai, piegādes ķēžu, sensoru, sistēmu un misiju koncepciju ilgtspējai (piemēram, liela augstuma platformas, droni, mazsvara pavadoņi); kalibrēšana un validēšana; ilgstoša pakalpojumu izmantošana sabiedrības problēmu risināšanai; Zemes novērošanas datu **apstrādes metodes, tostarp lieli dati, datošanas resursi un algoritmiskie rīki**. Nākamās paaudzes sistēmu izstrāde **problēmu, piemēram, klimata pārmaiņu, polāro un drošības problēmu, risināšanai; Copernicus produktu un pakalpojumu portfeļa paplašināšana;**
- Kosmosa situācijas apzināšanās: **virzība uz to, lai atbalstītu** stabilas ES iespējas pārraudzīt un paredzēt kosmosa vides stāvokli, t. i., laikapstākļus kosmosā, **tostarp radiācijas apdraudējumu**, kosmiskos atkritumus un Zemei tuvus objektus. **Sensoru tehnoloģiju** un jaunu pakalpojumu koncepciju, piemēram, kosmiskās satiksmes pārvaldības, lietojumu un pakalpojumu **izstrāde**, lai nodrošinātu kritisko infrastruktūru kosmosā un uz Zemes;
- Droši satelītsakari ES valstu dalībniekiem: risinājumi, ar ko **lietotājiem no valdībām nostiprina ES autonomiju, tostarp** saistīto lietotāju aprīkojums **un** strukturāli, tehnoloģiski un sistēmu risinājumi kosmosa **un zemes** infrastruktūrai;
- **satelītsakari** iedzīvotājiem un uzņēmumiem: izmaksu ziņā efektīvu un augsti attīstītu satelītsakaru **integrācija zemes tīklos** aktīvu un cilvēku savienošanai nepietiekami apkalpotos apgabalos kā daļa no 5G iespējamās visaptverošās savienojamības, **lietu internets**, un ieguldījums nākamās paaudzes interneta (NGI) infrastruktūrai. Zemes segmenta un lietotāju aprīkojuma **uzlabošana**, standartizācija un sadarbība, **saziņas caur satelītiem, izmantojot kvantizturīgu kriptogrāfiju, sagatavošana**, lai nodrošinātu ES vadošo lomu rūpniecībā;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- piegādes ķēdes neatkarība un ilgtspēja: paaugstināta tehnoloģiju gatavības pakāpe satelītu un palaišanas ierīču jomās; saistīti kosmosa un zemes segmenti un ražošanas un testēšanas aprīkojums — **papildināmībā ar EKA**. Lai nodrošinātu ES vadošo lomu tehnoloģiju jomā un autonomiju, uzlabotu piegādes ķēdes ilgtspēju **ar izmaksu ziņā efektīviem un pieejamiem nosacījumiem**, samazinātu atkarību no būtiskām kosmosa tehnoloģijām ārpus ES un uzlabotu zināšanas par to, kā kosmosa tehnoloģijas var piedāvāt risinājumus citām rūpniecības nozarēm **un otrādi**;
- kosmiskās **sistēmas**: apstiprināšanas un demonstrēšanas pakalpojumi orbītā, tai skaitā koplietojuma pakalpojumi vieglajiem satelītiem; kosmosa demonstrējumi tādās jomās kā hibridie, viedie vai pārkonfigurējamie satelīti, to **apkope**, ražošana un montāža orbītā, **enerģijas piegāde, izmantojot daudzveidīgus avotus; jauni industriāli procesi un ražošanas instrumenti; zemes sistēmas**; radikālu inovāciju un tehnoloģiju nodošana tādās jomās kā pārstrāde, zaļais kosmos, **ilgtspējīga un miermīlīga kosmosa resursu izmantošana**, mākslīgais intelekts, robotika, digitalizācija, izmaksu lietderība, miniaturizācija;
- **piekļuve kosmosam: inovatīvas tehnoloģijas Eiropas kosmosā palaišanas sistēmu tehniskajai savietojamībai un ekonomiskajai efektivitātei attiecībā uz Eiropas Savienības satelītu palaišanu: zemu izmaksu ražošanas procesi, palaišanas iekārtu vairākkārtējas izmantošanas tehnoloģijas un izmaksu samazināšanas koncepcijas; koncepcijas nākotnes palaišanas sistēmu zemes segmentiem un esošo zemes infrastruktūru pielāgojumi (piemēram, digitalizācija, progresīva datu pārvalde); inovatīvi kosmosa transporta pakalpojumi/koncepcijas, tostarp palaišanas sistēmas, kas paredzētas vieglajiem satelītiem (piem., mikronesēraķetes) – papildināmībā ar EKA;**
- kosmosa zinātne: zinātnisko un izpētes misiju sagādāto zinātnisko datu izmantošana kopā ar inovatīvu instrumentu izstrādi starptautiskā **un starpdisciplinārā** vidē; ieguldījums “priekšgājēju” zinātniskajos lidojumos kosmosa programmas attīstības nolūkā.

## 5. KOPA “KLIMATS, ENERĢĒTIKA UN MOBILITĀTE”

### 5.1. Pamatojums

Pētniecībai un inovācijai caurvijoties ar klimata, enerģijas un mobilitātes jomām, ļoti integrētā un efektīvā veidā tiks risināta viena no svarīgākajām globālajām problēmām, kas skar mūsu vides, **ekonomikas** un dzīvesveida ilgtspēju un nākotni.

Lai sasniegtu Parīzes nolīguma mērķus, ES būs jāpāriet uz **klimatneitrālu**, resursu ziņā efektīvu un noturīgu ekonomiku un sabiedrību. Tas **būs saistīts ar** dziļām pārmaiņām tehnoloģijās, **procesos, produktos** un pakalpojumos, uzņēmumu un patērētāju uzvedības veidos. **Enerģijas tirgus pārveide notiks tehnoloģiju, infrastruktūras, tirgus, politikas un tiesiskā regulējuma, tostarp** jaunu pārvaldības veidu, **mijiedarbības ceļā**. Lai **īstenotu centienus** ierobežot temperatūras pieaugumu zem 1,5 °C, ir nepieciešams straujš progress enerģētikas **█**, transporta, **ēku, rūpniecības un lauksaimniecības nozaru** dekarbonizēšanā. **Ir vajadzīgs jauns impulss**, lai paātrinātu nākamās paaudzes sasniegumu izstrādes, kā arī **rentablu**, inovatīvu tehnoloģiju un risinājumu demonstrēšanas un izvēršanas tempu, izmantojot arī iespējas, ko dod digitālās, **bioloģiskās** un kosmiskās tehnoloģijas, **kā arī svarīgas pamattehnoloģijas un progresīvi materiāli**. To **pamatprogrammā “Apvārsnis Eiropa”** centīsies panākt ar integrētu pieeju, kas ietver dekarbonizāciju, resursu efektivitāti, **uzlabotu atguvi, atkārtotu izmantošanu un pārstrādi**, gaisa piesārņojuma samazināšanu, piekļuvi izejmateriāliem un aprites ekonomiku.

Lai panāktu progresu šajās nozarēs, kā arī visā ES rūpniecības jomu klāstā, **tostarp enerģētikas infrastruktūrās, transportā, lauksaimniecībā un mežsaimniecībā, tūrismā**, ēkās, rūpniecības procesos un produktu lietošanā, **█** atkritumu apsaimniekošanā **un pārstrādē** <sup>(1)</sup>, būtu nepieciešami nepārtraukti centieni labāk izprast klimata pārmaiņu mehānismus **un dinamiku** un ar to saistīto ietekmi uz visu ekonomiku un sabiedrību, izpētot sinerģijas ar **reģionālām un valsts** darbībām, citiem ES darbību veidiem un starptautisku sadarbību, **tostarp izmantojot inovācijas misiju**.

(1) Ievērojamam siltumnīcefekta gāzu samazinājumam citās nozarēs pievēršas citās II pīlāra daļās un pamatprogrammā “Apvārsnis Eiropa” kopumā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pēdējo *desmitgažu laikā* daudz sasniegts klimata zinātnē, jo sevišķi attiecībā uz novērojumiem un datu asimilāciju, un klimata modelēšanu. Tomēr klimata sistēmas sarežģītība un nepieciešamība atbalstīt Parīzes nolīguma, ilgtspējīgas attīstības mērķu un ES politikas īstenošanu rada vajadzību pēc pastiprinātiem centieniem, lai novērstu atlikušās zināšanu nepilnības, **turpinātu uzlabot klimata zinātnes detalizāciju telpas un laika ziņā, vienlaikus nodrošinot adekvātu mijiedarbību ar iedzīvotājiem un citām ieinteresētajām personām.**

Eiropas Savienība ir izveidojusi visaptverošu politikas sistēmu enerģijas savienības stratēģijas ietvaros ar saistošiem mērķiem, tiesību aktiem un pētniecības un inovācijas darbībām, kuru mērķis ir virzīties uz **atjaunojamiem un alternatīviem energoresursiem** <sup>(1)</sup> balstītu efektīvu enerģijas ražošanas sistēmu izveidi un ieviešanu.

Transports, **tostarp automašīnas**, nodrošina cilvēku un preču mobilitāti, kas nepieciešama integrētam Eiropas vienotajam tirgum, teritoriālajai kohēzijai un atvērta un iekļaujošai sabiedrībai. Tajā pašā laikā transportam **var būt būtiska** ietekme uz cilvēku veselību, sastrēgumiem, zemi, **ūdeni, klimatu**, gaisa kvalitāti un troksni, kā arī drošumu, un tādējādi saistībā ar transportu var būt daudzi priekšlaicīgas nāves gadījumi un palielināties sociālekonomiskās izmaksas. **Pieprasījums pēc precēm un mobilitātes turpinās augt.** Tādēļ **augošo pieprasījumu būs jāpalīdz nodrošināt ar inovāciju, panākot tīrākas un efektīvākas mobilitātes un transporta sistēmas, kurām ir jābūt arī** drošām, viedām, klusām, uzticamām, **piekļūstamām, iekļaujotām** un cenu ziņā pieejamām, **visiem** nodrošinot nepārtrauktu integrētu pakalpojumu “no durvīm līdz durvīm”.

**Abas nozares ir lieli Eiropas ekonomiskās konkurētspējas un izaugsmes virzītājspēki. Transports ir būtiska nozare ekonomikā un būtiska ekonomikas nozare, jo ES ir pasaulē vadošā loma automašīnu, dzelzceļa transportlīdzekļu, lidaparātu un kuģu projektēšanā un ražošanā. Tā aptver komplicētu tīklu, kurā ietilpst aptuveni 1,2 miljoni privātu un publisku ES uzņēmumu, kas nodarbina ap 10,5 miljoniem cilvēku. Šai nozarei ir arī būtiska loma ES starptautiskajā tirdzniecībā — 2016. gadā 17,2 % no kopējā ES pakalpojumu eksporta bija saistīti ar transportu. Vairāk nekā 2 miljoni cilvēku ES strādā atjaunojamo energoresursu un energoefektivitātes jomā, savukārt inovatīvu tīras enerģijas tehnoloģiju patentēšanā ES ieņem otro vietu pasaulē.**

Tādēļ **enerģētikas un** transporta **nozārēs** novērotās problēmas neaprobežojas ar nepieciešamību pēc emisiju samazināšanas. **Ir vajadzīgi efektīvi risinājumi, lai reaģētu uz** lietotāju uzvedības un mobilitātes tendenču izmaiņām, globalizāciju, augošu starptautisko konkurenci un vecāku, pilsētiskāku un aizvien daudzveidīgāku populāciju. **Vienlaikus aizvien lielāka digitālo, automatizēto un kosmosā balstīto tehnoloģiju ienākšana, automatizēti transportlīdzekļi, mākslīgais intelekts, robotika, jaunu tirgus dalībnieku ienākšana, revolucionāri darījumdarbības modeļi un nepieciešamība pēc lielākas sistēmas noturības pret dažādiem apdraudējumiem (tostarp kiberdraudiem) izraisa būtisku pārveidošanos un rada papildu izaicinājumus un iespējas Eiropas transporta un enerģētikas nozares konkurētspējai.**

**Pilsētu spēja funkcionēt kļūs atkarīga no tehnoloģijām un to apdzīvojamība koncentrēsies uz mobilitāti, enerģijas un resursu efektivitāti, telpisko plānošanu un konkurenci telpas izmantošanā. Attīstība radīs problēmas arī esošo sociālo modeļu un sociālās līdzdalības ilgtspējai, iekļaušanas un piekļūstamības aspektiem, kā arī pieejamībai izmaksu ziņā.**

Lielāks pieprasījums pēc inovācijas ir arī tādēļ, lai rastu jaunus veidus, kā paātrināt **uz atjaunojamiem energoresursiem balstītu un energoefektīvu tehnoloģiju (tostarp, izmantojot enerģijas starpnieknesējus, piemēram, enerģijas pārvēšanu gāzē un ūdeņradī) un citu netehnoloģisku risinājumu** ieviešanu ar mērķi panākt Eiropas ekonomikas dekarbonizāciju. Tas var stimulēt ar iespēju nodrošināšanu iedzīvotājiem, **publiskā iepirkuma zaļināšanu**, kā arī ar sociālekonomisku un publiskā sektora inovāciju, un tas radīs pieejas, kas būs plašākas nekā tehnoloģiju virzīta inovācija. Sociālekonomiski pētījumi, kuros cita starpā aplūkotas lietotāju vajadzības un modeļi, prognozēšanas pasākumi, vidiskie, **regulatīvie**,

(1) Termins “alternatīvi energoresursi” neietver enerģiju, ko ražo no kodolenerģijas avotiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ekonomiskie, sociālie, **kultūras** un uzvedības aspekti, komerciālais izdevīgums un modeļi un pirmsnormatīvā izpēte par standarta modeļiem **un inovācijas ieviešanu tirgū**, arī sekmēs darbības, kas veicinās regulatīvo, finansēšanas un sociālo inovāciju, prasmes, kā arī tirgus dalībnieku, patērētāju **un iedzīvotāju** iesaisti un iespēju nodrošināšanu tiem. **Labāka koordinācija, papildināmība un sinerģija starp valstu un Eiropas pētniecības un inovācijas centieniem, veicinot informācijas apmaiņu un sadarbību starp ES valstīm, nozarēm un pētniecības iestādēm, balstīsies, piemēram, uz SET plānu un stratēģiskās transporta pētniecības un inovācijas programmas (STRIA) sasniegumiem. Tiks nodrošināta papildināmība starp šo kopu un ES ETS inovācijas fondu.**

Darbības šajā kopā jo īpaši palīdz sasniegt enerģētikas savienības mērķus, **pildīt Parīzes nolīguma saistības**, kā arī īstenot digitālā vienotā tirgus un Nodarbinātības, izaugsmes un investīciju programmas mērķus, stiprināt ES kā pasaules mēroga dalībnieci, īstenot jauno ES rūpniecības politikas stratēģiju, **bioekonomikas stratēģiju**, aprites ekonomikas **rīcības plānu**, **Eiropas akumulatoru alianses iniciatīvu**, izejvielu iniciatīvu, drošības savienības un pilsētprogrammas mērķus, kā arī ES kopējo lauksaimniecības politiku un ES tiesību normas trokšņu un gaisa piesārņojuma mazināšanai.

Pasākumi tieši sekmēs šādu ilgtspējīgas attīstības mērķu (IAM) sasniegšanu: IAM 6 – **Tīrs ūdens un piemēroti sanitārie apstākļi**; IAM 7 — Pieejama un tīra enerģija; IAM 9 — Rūpniecība, inovācija un infrastruktūra; IAM 11 — Ilgtspējīgas pilsētas un kopienas; IAM 12 – **Atbildīga patērišana un ražošana**; IAM 13 — Klimatiskā rīcība.

## 5.2. Palīdzības jomas

### 5.2.1. Klimata zinātne un risinājumi

Parīzes nolīguma efektīva īstenošana jābalsta uz zinātņi, kas prasa nepārtraukti **uzlabot** mūsu zināšanas par sistēmu klimats–zeme, kā arī pieejamām seku mazināšanas un pielāgošanās iespējām, ļaujot sistemātiski un visaptveroši atspoguļot ES ekonomikas **un sabiedrības** problēmas un **klimatattildīgās** iespējas. Pamatojoties uz minēto, tiks izstrādāti uz zinātnes atziņām balstīti risinājumi rentabīlai pārejai uz **klimatneitrālu**, klimatnoturīgu un resursu ziņā efektīvu sabiedrību, **ņemot vērā uzvedības, regulatīvos, sociālekonomiskos un pārvaldības aspektus.**

Pamatvirzieni

- Zināšanu bāze par Zemes klimata **un dzīvās dabas** sistēmas **pašreizējo** darbību un turpmāko attīstību, kā arī ar to saistīto ietekmi, riskiem un **klimatattildīgām** iespējām; **dažādu klimata seku mazināšanas un pielāgošanās risinājumu efektivitāte**;
- **integrēti klimatneitrāli** ceļi, ietekmes mazināšanas darbības un politikas pasākumi, kas attiecas uz visām ekonomikas nozarēm un ir saderīgi ar **Zemes sistēmu analīzi**, Parīzes nolīgumu un ANO ilgtspējīgas attīstības mērķiem;
- klimata **modeļi**, prognozes un metodes, **kuru mērķis ir uzlabot prognozēšanas spēju** un klimata jomas pakalpojumus uzņēmumiem, valsts iestādēm un iedzīvotājiem, **tostarp transversāli aspekti, kas ir saistīti ar gaisa kvalitātes uzlabošanu**;
- adaptācijas ceļi un **atbalsta** politikas pasākumi neaizsargātu ekosistēmu, **pilsētu teritoriju**, kritisko tautsaimniecības nozaru un infrastruktūras jomā Eiropas Savienībā (vietējā / reģionālā / valsts līmenī), arī uzlaboti risku novērtēšanas instrumenti; **ūdens cikls un pielāgošanās klimata pārmaiņām, piemēram, plūdiem un ūdens trūkumam.**

### 5.2.2. Elektroapgāde

Eiropas Savienība tiecas kļūt par pasaules līderi pieejamu, drošu un ilgtspējīgu enerģijas tehnoloģiju jomā, uzlabojot konkurētspēju pasaules vērtību ķēdēs, kā arī pozīciju izaugsmes tirgos. Eiropas Savienības daudzveidīgie klimatiskie, ģeogrāfiskie, vidiskie un sociālekonomiskie apstākļi, kā arī nepieciešamība nodrošināt **klimatnoturību**, energoapgādes

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

drošību un piekļuvi izejvielām nosaka plašu enerģētikas risinājumu kopumu, arī tādu, kas nav tehniska rakstura. Attiecībā uz atjaunojamās enerģijas tehnoloģijām izmaksām jāturpina samazināties, sniegumam jāuzlabojas, integrācija enerģētikas sistēmā jāuzlabo, jāizstrādā radikālas tehnoloģijas, **izmantojot arī priekšrocības, ko dod fotonikas attīstība, un būtu jāizskata hibrīdrisinājumi (piemēram, atsāļošanai)**. Attiecībā uz fosilajiem kurināmajiem to izmantošanas dekarbonizācijai ir būtiska nozīme klimata mērķu sasniegšanā.

#### Pamatvirzieni

- Atjaunojamo energoresursu **un energotaupības** tehnoloģijas un risinājumi enerģijas ražošanai, apkurei un dzesēšanai, ilgtspējīgām transporta degvielām un enerģijas starpnieknesējiem dažādos mērogos un attīstības stadijās, kas pielāgoti ģeogrāfiskajiem **un sociālekonomiskajiem** apstākļiem un tirgiem gan ES, gan visā pasaulē;
- revolucionāras atjaunojamo energoresursu tehnoloģijas **gan esošajiem, gan** jauniem lietojumiem un radikāliem risinājumiem, **tostarp to vidiskā, ekonomiskā un sociālā ietekme**;
- tehnoloģijas un risinājumi, ar ko samazināt siltumnīcefekta gāzu emisijas, īstenojot pieejas, kas balstās uz fosilajiem kurināmajiem, **kā arī bio pieejas un atkritumu pārvēršanu enerģijā, ko izmanto enerģijas ražošanai, apkurei, dzesēšanai, vai biodeģvielas, ietverot oglekļa** uztveršanu, izmantošanu un uzglabāšanu, **un pētījumi par sociālekonomisko un ekoloģisko iespējamību**.

#### 5.2.3. Energosistēmas un energotīkli

Gaidāmais mainīgās elektroenerģijas ražošanas pieaugums un pāreja uz plašāku elektrisko apkuri, dzesēšanu un transportu nosaka nepieciešamību pēc jaunām energotīklu pārvaldības pieejām. Papildus dekarbonizācijai ir jānodrošina arī enerģija par pieejamām cenām, drošība, **klimatnoturība** un piegādes stabilitāte, ko panāk, ieguldot inovatīvās tīklu infrastruktūras tehnoloģijās, **palielinot tirgojamas elektroenerģijas ražošanas elastīgumu, jo īpaši no atjaunojamiem energoresursiem un ar inovatīvu sistēmas pārvaldību, kā arī sekmējot pasākumus, kas veicina regulatīvo un sociālo inovāciju, prasmes un tirgus dalībnieku, patērētāju un kopienu iesaisti un iespēju nodrošināšanu tiem**. Enerģijas uzglabāšanai dažādos veidos būs būtiska nozīme, sniedzot pakalpojumus tīklam, kā arī uzlabojot un pastiprinot tīkla jaudas **un sistēmas elastību**. Sinerģijas izmantošanai starp dažādiem tīkliem (piemēram, elektrotīkliem, apkures un dzesēšanas, gāzes tīkliem, transporta uzlādes un degvielas uzpildes infrastruktūru, ūdeņradi, **tostarp tā infrastruktūru**, un telesakaru tīkliem) un dalībniekiem (piemēram, rūpnieciskajām teritorijām, **tīklu operatoriem**, datu centriem, pašražotājiem, **patērētājiem, atjaunojamās enerģijas kopienām**), **kā arī pieprasījumreakcijai un Eiropas un starptautisko standartu izstrādei un integrācijai** būs izšķiroša nozīme, lai nodrošinātu viedu un integrētu attiecīgo infrastruktūru darbību.

#### Pamatvirzieni

- Tehnoloģijas un instrumenti **tīkliem** ar mērķi integrēt atjaunojamās resursus, **glabāšanas risinājumus** un jaunu noslodzi, piemēram, elektromobilitāti un siltumsūkņus, **kā arī industriālo procesu elektrifikācija**;
- **multidisciplināras pieejas no reģiona atkarīgai ar klimata pārmaiņām saistītai ietekmei uz energoapgādes drošību, tostarp esošo tehnoloģiju pielāgošana, kā arī pāreja uz jaunām energoapgādes paradīgmām**;
- Eiropas mēroga energotīklu pieejas **uzticamai energoapgādei, pārejai un sadalei**;
- integrētas pieejas, kurām jāatbilst atjaunojamo energoresursu ražošanai un patērēšanai vietējā līmenī, arī salās **vai tālākajos reģionos**, pamatojoties uz jauniem pakalpojumiem un vietējās sabiedrības iniciatīvām;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- **ražošanas un tīklu elastīgums, sadarbība un sinerģijas** starp dažādiem energoavotiem, tīkliem, infrastruktūrām un dalībniekiem, **arī specifisku tehnoloģiju izmantošana;**
- **tehnoloģijas, pakalpojumi un risinājumi, kas patērētājiem dod iespēju kļūt par aktīvu tirgus dalībnieku.**

#### 5.2.4. Dzīvojamās un rūpniecības ēkas enerģijas pārejas procesā

Ēkām un rūpniecības objektiem ir arvien aktīvāka loma to mijiedarbībā ar energosistēmu. Tādēļ tie ir būtiski elementi pārejā uz **oglekļa ziņā neitrālu sabiedrību, balstoties uz** atjaunojamiem energoresursiem **un palielinātu energoefektivitāti.**

Ēkas ir svarīgs iedzīvotāju dzīves kvalitātes faktors. Kas attiecas uz dažādu tehnoloģiju, ierīču un sistēmu integrēšanu un dažādu enerģijas veidu izmantošanas savienošanu, ēkām, kā arī to iedzīvotājiem un lietotājiem ir ļoti liels **klimate pārmaiņu radīto seku mazināšanas, enerģijas ražošanas, enerģijas ietaupījuma, glabāšanas, sistēmas elastības, kā arī energoefektivitātes uzlabošanas** potenciāls.

Rūpniecības nozares un jo īpaši energoietilpīgās nozares varētu vēl vairāk uzlabot energoefektivitāti un **samazināt enerģijas patēriņu**, kā arī dot priekšroku atjaunojamo energoresursu integrācijai. **Rūpniecisko ēku nozīme energosistēmā mainās, ko nosaka vajadzība samazināt emisijas, pamatojoties uz tiešu vai netiešu elektrifikāciju, kā arī ražošanas procesu materiālu avots (piemēram, ūdeņradis). Rūpnieciskie un ražošanas kompleksi, kur dažādi procesi notiek netālu viens no otra, var optimizēt enerģijas un citu resursu (izejvielu) plūsmu starp šiem procesiem.**

Pamatvirzieni

- **Uzlabot nozaru sasaisti: procesi, sistēmas un darījumdarbības modeļi, kas atbalsta elektrības un siltuma plūsmu elastību un efektivitāti** starp rūpnīcu vai rūpnieciskajām kopām un energosistēmu, **kā arī transporta sistēmu** ;
- ražošanas procesu kontroles instrumenti un infrastruktūra ražošanas objektos, lai optimizētu enerģijas plūsmas **un materiālus** mijiedarbībā ar energosistēmu;
- attiecīgie procesi, projektēšana un materiāli, **tostarp mazemisiju un bezemisiju rūpniecības procesi;**
- **elektroenerģijas, izejvielu un siltuma elastība un efektivitāte rūpniecības iekārtās un energosistēmā;**
- **uzlaboti vai jauni procesi, projektēšana un materiāli nolūkā efektīvi izmantot, ražot vai uzglabāt enerģiju (tostarp siltumu un aukstumu) nozarēs, kuras nav aptvertas kopā “Digitalizācija, rūpniecība un kosmos”;**
- **stratēģijas un mazemisiju tehnoloģijas, lai atdzīvinātu pārejas procesā esošos apgabalus, kur ir liels oglekļa patēriņš un kas rada lielas oglekļa emisijas;**
- energoviedas ēkas un lieli mobilitātes mezgli (ostas, lidostas, loģistikas centri) kā aktīvi elementi plašākos enerģijas tīklos un novatoriskos mobilitātes risinājumos;
- ēku aprites cikla projektēšana, konstrukcija, darbināšana, **tostarp sildīšana un dzesēšana**, un demontāža, ņemot vērā apriti, **enerģijas un vidisko sniegumu, kā arī iekšstelpu vides kvalitāti**, enerģijas un resursu efektivitāti, **iedzīvotāju labklājību un ietekmi uz veselību, klimatnoturību, oglekļa pēdu un pārstrādi; jaunu progresīvu materiālu izstrāde un optimizācija ar mērķi uzlabot ēku sniegumu enerģijas, oglekļa un vides jomā visā to aprites cikla laikā;**
- jauni darījumdarbības modeļi, pieejas un pakalpojumi renovācijas finansēšanai, būvniecības prasmju uzlabošanai un ēku iedzīvotāju un citu tirgus dalībnieku iesaistīšanai, **pievēršoties enerģētiskajai nabadzībai un pirmsnormatīvām darbībām;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- ēku energoefektivitātes uzraudzības un **kontroles tehnoloģijas, kas paredzētas, lai optimizētu ēku enerģijas patēriņu un ražošanu, kā arī to mijiedarbību ar kopīgo energosistēmu;**
- rīki un viedas ierīces energoefektivitātes uzlabošanai ēkās;
- esošo ēku renovācijas process, virzoties uz gandrīz nulles enerģijas ēkām **un inovatīvām tehnoloģijām, tostarp sociālie aspekti, piemēram, iedzīvotāju tiesību nostiprināšana un patērētāju informētība un iesaiste;**

### 5.2.5. Kopienas un pilsētas

Tiek lēsts, ka līdz 2050. gadam vairāk nekā 80 % ES iedzīvotāju dzīvos pilsētu teritorijās, patērējot lielāko pieejamo resursu daļu, arī enerģiju, un šīs teritorijas būs kļuvušas īpaši neaizsargātas pret nelabvēlīgo meteoroloģisko izmaiņu ietekmi, ko pastiprina klimata pasreizējās pārmaiņas un dabas katastrofas, kas nākotnē tikai pieaugs. Būtiska problēma ir nozīmīgā mērā palielināt kopīgo energoefektivitāti un resursu efektivitāti, kā arī Eiropas **kopienu un pilsētu klimatnoturību, īstenojot sistemātisku un holistisku pieeju, pievēršoties ēku fondam, energosistēmām, mobilitātei, klimata pārmaiņām, migrācijai, kā arī ūdens, augsnes, gaisa kvalitātei, atkritumiem un troksnim, ņemot vērā Eiropas kultūras mantojumu, ilgtspējīgu tūrisma pārvaldību, sociālās zinātnes, humanitāros un mākslas aspektus, tostarp dzīvesveidu.** Ir jāapzina un jāizmanto sinerģijas ar ERAF finansētu pilsētpolitiku un darbībām.

#### Pamatvirzieni

- Pilsētu/rajonu energosistēmas / mobilitātes sistēmas ar mērķi līdz 2050. gadam visā ES izveidot **oglekļa neitrālus, pozitīvus enerģijas apgabalus un bezemisiju mobilitāti un loģistiku, veicinot integrēto ES risinājumu konkurētspēju pasaulē;**
- **sistemātiska** pilsētplānošana, infrastruktūras **sistēmas un pakalpojumi, tostarp savstarpējas saskarnes un sadarbība, standartizācija, dabā balstīti risinājumi un digitālo tehnoloģiju un kosmosā balstīto pakalpojumu un datu izmantošana, ņemot vērā paredzamo klimata pārmaiņu ietekmi un integrējot klimata noturību un ietekmi uz gaisa un ūdens kvalitāti;**
- dzīves kvalitāte iedzīvotājiem, droša, **elastīga, pieejama un cenas ziņā pieejama enerģija un multimodāla** mobilitāte, pilsētu sociālā inovācija **un iedzīvotāju iesaiste, pilsētu aprites un atjaunošanās spējas princips, pilsētu metabolisms un samazināta vides pēda un piesārņojums;**
- globālā pilsētu pētniecības darbu programma; **seku mazināšanas, pielāgošanās un izturētspējas stratēģijas izstrāde, telpiskā plānošana un citi atbilstīgi plānošanas procesi.**

### 5.2.6. Rūpniecības konkurētspēja transporta nozarē

Pāreja uz tūrām tehnoloģijām, savienojamību un automatizāciju būs atkarīga no savlaicīgas tādu gaisa kuģu, transportlīdzekļu un kuģu projektēšanas un ražošanas, kuros **izmantotas jaunas radikālas tehnoloģijas un koncepcijas un integrētas dažādas tehnoloģijas un veicināta to ieviešana un tirgspēja.** Joprojām ir ārkārtīgi svarīgs uzdevums ir nodrošināt komfortu, efektivitāti un pieejamību, vienlaikus samazinot aprites cikla ietekmi uz vidi, cilvēku veselību un enerģijas patēriņu. Inovatīva un spējīga transporta infrastruktūra ir būtiska, lai apstākļos, kad palielinās pieprasījums pēc mobilitātes un strauji mainās tehnoloģiskie režīmi, varētu pienācīgi funkcionēt visi transporta veidi. Īpaša uzmanība jāpievērš integrētai pieejai infrastruktūras un transportlīdzekļu / kuģu / gaisa kuģu attīstībai arī tādēļ, lai **nodrošinātu kvalitatīvus mobilitātes pakalpojumus un samazinātu ietekmi uz enerģētiku**, vidi, **ekonomiku un sociālo jomu.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pamatvirzieni

- Fizisko un digitālo transportlīdzekļu / kuģu / gaisa kuģu projektēšanas, **izstrādes un demonstrēšanas**, ražošanas, ekspluatācijas, standartizācijas, sertifikācijas un noteikumu apvienošana un to integrācija (ieskaitot digitālās projektēšanas un digitālās ražošanas integrāciju);
- transportlīdzekļu / kuģu / gaisa kuģu koncepcijas un projekti, tostarp to rezerves daļas **un programmatūras un tehnoloģijas atjauninājumi, programmatūras risinājumi**; uzlabotu materiālu un struktūru izmantošana, **materiālu pārstrāde/atkārtota izmantošana**; efektivitāte, enerģijas uzglabāšana un atgūšana, drošības un drošuma īpašības, **ņemot vērā lietotāju vajadzības**, ar mazāku **ietekmi uz klimatu**, vidi un veselību, **tostarp troksni un gaisa kvalitāti**;
- iebūvētās tehnoloģijas un apakšsistēmas, arī automatizētas funkcijas, visiem transporta veidiem, ņemot vērā attiecīgās infrastruktūras saskarnes vajadzības un izpēti; tehnoloģiskās sinerģijas starp režīmiem; **multimodālas transporta sistēmas**; drošības sistēmas, palīgsistēmas un kibernetikas drošības uzlabošana; **progresā palielināšana saistībā ar informācijas tehnoloģijām un mākslīgo intelektu**; cilvēka un mašīnas saskarnes attīstīšana;
- jauni būvniecības materiāli, paņēmieni un metodes, infrastruktūru ekspluatācija un uzturēšana, kas nodrošina uzticamu tīkla pieejamību, **starpmodālas saskarnes un multimodālu sadarbību, darbaspēka drošumu** un pilna aprites cikla pieeju;
- **pievēršanās jautājumiem par fiziskās un digitālās infrastruktūras projektēšanas un izstrādes apvienošanu, infrastruktūras uzturēšanu, atjaunošanu un transporta integrācijas uzlabošanu, sadarbību un intermodalitāti, noturība ekstrēmos laikapstākļos, tostarp pielāgošanās klimata pārmaiņām.**

#### 5.2.7. Tīrs, drošs un pieejams transports un mobilitāte

Lai ES sasniegtu savus gaisa kvalitātes, klimata jomas un enerģētikas mērķus, tostarp līdz 2050. gadam **panākt emisiju nulles līmeni**, kā arī lai samazinātu troksni, būs nepieciešams pārskatīt visu mobilitātes sistēmu, arī **tās lietotāju vajadzības un uzvedību**, transportlīdzekļus, degvielas un infrastruktūras, **kā arī būs vajadzīgi jauni mobilitātes risinājumi**. Būs nepieciešams arī izmantot alternatīvu enerģiju ar zemu oglekļa emisiju un ieviest tirgū nulles emisiju lidmašīnas/kuģu-/autotransportu. Papildus siltumnīcefekta gāzu emisiju **ietekmei** transporta nozare ievērojami pasliktina gaisa kvalitāti un trokšņu līmeni Eiropā, negatīvi ietekmējot iedzīvotāju veselību un **ekosistēmas**. Balstoties uz elektrifikācijā gūto progresu un **akumulatoru un degvielas elementu izmantošanu** automobiļiem, autobusiem un vieglajiem komerciālajiem transportlīdzekļiem, **ņemot vērā arī pienācīgus standartus**, ir būtiski paātrināt pētniecību un inovāciju, **zemu emisiju risinājumus** citiem **ceļu lietojumiem (tālsatiksmes autobusiem, smagajiem automobiļiem, kravas automobiļiem) un citām transporta nozarēm**, piemēram, aviācijai, **dzelzceļam**, jūras un iekšzemes ūdensceļu transportlīdzekļiem **. Transporta drošuma pētniecības mērķis ir samazināt negadījumu, nāves gadījumu un cietušo skaitu katrā transporta veidā un visā transporta sistēmā, vairojot zināšanas un informētību un attīstot tehnoloģijas, ražojumus, pakalpojumus un risinājumus, kuros ņemts vērā drošums, efektivitāte, ērts lietojums un klimata pārmaiņas.**

Pamatvirzieni

- Visu transporta veidu elektrifikācija **un**, tostarp jaunas **akumulatoru, degvielas elementu, hibrīdu** tehnoloģijas transportlīdzekļu / kuģu / gaisa kuģu piedziņai **un palīgierīču sistēmas**, ātra uzlāde / degvielas uzpilde, enerģijas ieguve un lietotājam ērtas un **viegli** pieejamas saskarnes ar uzlādes/**degvielas uzpildes** infrastruktūru, nodrošinot sadarbību un nepārtrauktu pakalpojumu sniegšanu; konkurētspējīgu, drošu, īpaši veiktspējīgu un ilgtspējīgu akumulatoru izstrāde un ieviešana mazemisijas un bezemisijas transportlīdzekļiem, **ņemot vērā visus lietošanas apstākļus un dažādos aprites cikla posmus; konkurētspējīgu, drošu, īpaši veiktspējīgu un ilgtspējīgu akumulatoru izstrāde un ieviešana mazemisijas un bezemisijas transportlīdzekļiem;**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- jaunu **un alternatīvu ilgtspējīgu degvielu, tostarp progresīvu biodegvielu, izmantošana** un jauni, **droši un** viedi transportlīdzekļi/kuģi/gaisa kuģi esošajiem un nākotnes mobilitātes modeļiem, kā arī atbalsta infrastruktūra **ar ierobežotu ietekmi uz vidi un sabiedrības veselību; nišas komponenti un sistēmas videi nekaitīgiem risinājumiem (piemēram, progresīvas datu vākšanas sistēmas utt.),** tehnoloģijas un uz lietotājiem balstīti risinājumi sadarbspējai un nepārtrauktai pakalpojumu sniegšanai;
- **droša, pieejama, iekļaujoša un izmaksu ziņā pieejama mobilitāte, samazinot mobilitātes kaitīgo iedarbību un vienlaikus veicinot tās pozitīvo ietekmi uz sociālo kohēziju,** vidi un cilvēku veselību, **tostarp pāreja uz mazāk piesārņojošiem transporta veidiem un koplietošanas shēmām; iedzīvotāju dzīves kvalitāte, pilsētu sociālā inovācija; ieinteresētība samazināt vai izskaust negatīvumus un ievainojumus ceļu transporta jomā;**
- **klimatnoturīgas mobilitātes sistēmas, tostarp infrastruktūras un loģistika, lai personām un precēm nodrošinātu labāku savienojamību gan tuvās, gan tālsatiksmes distancēs;**
- **jaunu mobilitātes modeļu un to ietekmes uz transportu un iedzīvotājiem sistēmiska analīze.**

#### 5.2.8. Viedā mobilitāte

Viedā mobilitāte palīdzēs nodrošināt mobilitātes “no durvīm līdz durvīm” un visu tās sastāvdaļu efektivitāti, drošību un elastīgumu, jo īpaši izmantojot digitālās tehnoloģijas, modernu satelītnavigāciju (EGNOS/Galileo) un mākslīgo intelektu. Jaunās tehnoloģijas palīdzēs optimizēt transporta infrastruktūras un tīklu lietošanu un efektivitāti, uzlabojot multimodalitāti un savienojamību **un radot efektīvāku kravas transportu un loģistisko piegādes ķēdi, kas stiprinās ES konkurētspēju. Jaunās tehnoloģijas arī veicinās lielāku uzticamību,** optimizējot satiksmes pārvaldību, un radīs priekšnoteikumus inovatīviem transporta risinājumiem un pakalpojumiem, tādējādi samazinot sastrēgumus un negatīvu ietekmi uz vidi, nodrošinot iedzīvotājiem un uzņēmumiem labāku mobilitāti un loģistikas pakalpojumus **un uzlabojot pieejamību un sociālo iekļaušanu.** Saistītā un automatizētā mobilitāte kopā ar iespējas sniedošu infrastruktūru uzlabos efektivitāti un drošību visos transporta veidos.

#### Pamatvirzieni

- Digitālā tīkla un satiksmes pārvaldība: uzlabotas lēmumu atbalsta sistēmas; nākamās paaudzes satiksmes pārvaldība (ieskaitot multimodālo tīklu un satiksmes pārvaldību); vienmērīgas, multimodālas un savstarpēji saistītas mobilitātes veicināšana pasažieriem un kravām; lielo datu izmantošana un ierobežojumi; novatoriskas satelītu pozicionēšanas/navigācijas (EGNOS/Galileo) izmantošana;
- Eiropas vienotā gaisa telpa: risinājumi **gaisa kuģi un uz zemes vienlaicīgi** augstākai automatizācijas, savienojamības, drošuma, sadarbspējas, veiktspējas, emisiju samazināšanas un pakalpojumu pakāpei;
- dzelzceļa tehnoloģijas un darbības klusai, savstarpēji izmantojamai un automatizētai dzelzceļa sistēmai ar augstu veiktspēju;
- **viedi kuģošanas risinājumi drošākām un efektīvākām ūdensceļu operācijām;**
- **lieli mobilitātes mezgli (piemēram, dzelzceļa stacijas, ostas, lidostas, loģistikas centri) kā inovatīvu mobilitātes risinājumu aktīvi elementi;**
- **ūdens transporta tehnoloģijas un operācijas drošām un automatizētām transporta sistēmām, izmantojot iespējas, ko sniedz pārvadāšana pa ūdensceļiem;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- savienotas, kooperatīvas, **sadarbspējīgas** un automatizētas mobilitātes sistēmas un pakalpojumi, tostarp tehnoloģiskie risinājumi un ar tehnoloģijām nesaistīti jautājumi, **piemēram, lietotāju uzvedības un mobilitātes paradumu maiņa.**

### 5.2.9. Enerģijas uzglabāšana

Energosistēmas apjomīgie, **viedie**, koncentrētie un decentralizētie uzglabāšanas risinājumi (ieskaitot ķīmiskos, elektroķīmiskos, elektriskos, mehāniskos un termiskos risinājumus **un jaunas revolucionāras tehnoloģijas**) palielinās tās efektivitāti, elastīgumu, tehnoloģiju neatkarību, pieejamību un piegādes drošību. Mazemisiju dekarbonizētam transportam būs nepieciešams arvien lielāks elektrisko un/vai citu ar alternatīvu degvielu darbināmu transportlīdzekļu īpatsvars, ar labāk funkcionējošām un lētākiem, **vieglākiem, viegli pārstrādājamiem un atkārtoti lietojamiem** akumulatoriem, **kam ir neliela ietekme uz vidi**, kā arī **alternatīvu/atjaunojamu** degvielu, piemēram, ūdeņraža, **tostarp atjaunojama ūdeņraža**, piegāde vietējā mērogā un inovatīvi risinājumi to glabāšanai attiecīgajā objektā. **Dažādi ilgtspējīgas un rentablas lielapjoma enerģijas uzglabāšanas risinājumi ir būtiski, lai optimizētu un līdzsvarotu energosistēmu visās jomās — no ražošanas un infrastruktūras līdz galalietojumam. Būtu jāpievērš uzmanība enerģijas uzglabāšanas riskiem un citiem nevēlamiem blakusefektiem.**

Pamatvirzieni

- Tehnoloģijas, tostarp šķidrās un gāzveida atjaunojamās degvielas, un ar tām saistītās vērtības ķēdes, **kā arī revolucionāras tehnoloģijas** gan ikdienas, gan sezonālas enerģijas uzglabāšanas vajadzībām, **tostarp to ietekme uz vidi un klimatu;**
- **viedas, ilgtspējīgas un ilgstoši lietojamas baterijas** un ES vērtības ķēde, tostarp **progresīvu materiālu risinājumu izmantošana**, projektēšana, **energoefektīvas** lielapjoma bateriju elementu ražošanas tehnoloģijas, atkārtotas izmantošanas un pārstrādes metodes, **kā arī efektīva darbība zemā temperatūrā un standartizācijas vajadzības;**
- **ūdeņradis, jo īpaši mazoglekļa ūdeņradis un atjaunojams ūdeņradis**, ieskaitot degvielas elementus, un ES vērtības ķēde no projekta līdz galīgai lietošanai dažādos lietojumos.

## 6. KOPA “PĀRTIKA, BIOEKONOMIKA, DABAS RESURSI, LAUKSAIMNIECĪBA UN VIDE”

### 6.1. Pamatojums

Cilvēku darbības ietekme rada arvien lielāku spiedienu uz augsni, jūrām un okeāniem, ūdeni, gaisu, bioloģisko daudzveidību un citiem dabas resursiem. Pārtikas nodrošināšana arvien lielākam skaitam planētas iedzīvotāju ir tieši atkarīga no dabīgo sistēmu un resursu veselības. **Bez šīs būtiskās vērtības visu resursu izmantošanas pamatā ir funkcionējoša un pārtikusi ekosistēma.** Tomēr klimata pārmaiņas un **cilvēces** arvien augošais pieprasījums pēc dabas resursiem izdara spiedienu uz vidi, kas ievērojami pārsniedz ilgtspējīgu līmeni, ietekmējot ekosistēmas un to spēju kalpot cilvēku labklājībai. Aprīes ekonomikas, **ilgtspējīgas** bioekonomikas <sup>(1)</sup> un zilās ekonomikas <sup>(2)</sup> koncepcijas dod iespēju līdzsvarot vides, sociālos un ekonomiskos mērķus, kā arī virzīt cilvēka darbības ilgtspējas virzienā.

Ilgspējīgas attīstības mērķu sasniegšanai, garantējot drošas un veselīgas pārtikas ražošanu un patērēšanu, veicinot ilgtspējīgu praksi lauksaimniecībā, akvakultūrā, zivsaimniecībā un mežsaimniecībā, visiem nodrošinot piekļuvi tīram ūdenim, augsnei un gaisam, veicot jūru, okeānu **un iekšzemes ūdeņu** tīrīšanu, kā arī saglabājot un atjaunojot planētas svarīgākās dabas sistēmas un vidi, ir jāizmanto pētniecības un inovācijas potenciāls. Taču nav pietiekamas skaidrības par to,

(1) **Bioekonomika aptver visas nozares un sistēmas, kas balstās uz bioloģiskajiem resursiem (dzīvnieki, augi, mikroorganismi un no tiem iegūta biomasa, ieskaitot organiskos atkritumus), to funkcijām un principiem. Tā aptver un saista sauszemes un jūras ekosistēmas un to sniegtos pakalpojumus, visas primārās ražošanas nozares, kas izmanto un ražo bioloģiskos resursus (lauksaimniecību, mežsaimniecību, zivsaimniecību un akvakultūru), kā arī visas ekonomikas un rūpniecības nozares, kuras izmanto bioloģiskos resursus un procesus pārtikas, lopbarības, bioproduktu, enerģijas ražošanai un pakalpojumu sniegšanai. Bioekonomikā netiek iekļauti bioloģiskie ārstniecības līdzekļi un biotehnoloģija.**

(2) **“Ilgspējīga zilā ekonomika” ir visas nozaru un starpnozaru ekonomiskās darbības visā vienotajā tirgū, kas saistītas ar okeāniem, jūrām, piekrastēm un iekšējiem ūdeņiem un aptver Savienības tālākos reģionus un valstis, kurām ir tikai sauszemes robežas, ietver jaunās nozares un ārpustirgus preces un pakalpojumus un ir saskaņā ar Savienības tiesību aktiem vides jomā.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

kā pāriet uz ilgtspēju un **pārvarēt grūti pārvaramus** šķēršļus. Lai īstenotu pāreju uz ilgtspējīgu patēriņu un ražošanu un atjaunotu planētas veselību, **ir jāiegulda pētniecībā un tehnoloģijās, jaunos augstas kvalitātes ražojumos un pakalpojumos**, jaunos darījumdarbības modeļos un **inovācijā sociālajā, teritoriālajā un vides jomā**. Tas rada jaunas iespējas ilgtspējīgai, noturīgai, inovatīvai un atbildīgai Eiropas **bioekonomikai**, palielinot resursu efektivitāti, ražīgumu un konkurētspēju, radot jaunas un “zaļās” darbvietas, veicinot izaugsmi un **palielinot sociālo iekļaušanu**.

**Ir būtiski, lai Eiropa izmantotu savus dabas resursus efektīvāk un ilgtspējīgā veidā.**

Pasākumi veidos zināšanu bāzi un sniegs risinājumus, kā: **aizsargāt**, ilgtspējīgi pārvaldīt un izmantot sauszemes un jūras dabas resursus<sup>(1)</sup> un palielināt sauszemes un ūdens ekosistēmu kā oglekļa piesaistītāju nozīmi, **aizsargāt bioloģisko daudzveidību, nodrošināt ekosistēmas pakalpojumus un** gādāt par pārtikas un uztura nodrošinājumu, garantējot drošu, veselīgu un barojošu uzturu, paātrināt pāreju no fosilās lineārās ekonomikas uz resursu ziņā efektīvu, noturīgu, mazemisiņu, mazoglekļa aprites ekonomiku un, atbalstot ilgtspējīgas **bioekonomikas** un zilās ekonomikas attīstību, kā arī attīstīt noturīgas un dinamiskas lauku, **kalnu**, piekrastu un pilsētu teritorijas.

Minētās darbības palīdzēs uzturēt un uzlabot bioloģisko daudzveidību un nodrošinās ekosistēmu pakalpojumu sniegšanu ilgtermiņā, **piemēram**, pielāgošanos klimata **pārmaiņām un to seku mazināšanu** un oglekļa piesaisti (gan uz sauszemes, gan jūrā). Tās palīdzēs samazināt siltumnīcefekta gāzu (SEG) emisijas un citas emisijas, atkritumus un primārās ražošanas radīto (gan sauszemes, gan ūdens) piesārņojumu, **bīstamu vielu izmantošanu**, apstrādi, patēriņu un citas cilvēku darbības. Tās piesaistīs ieguldījumus, atbalstot pāreju uz aprites ekonomiku, **ilgtspējīgu** bioekonomiku un zilo ekonomiku, vienlaikus aizsargājot vides veselību un integritāti.

Darbības arī veicinās līdzdalības pieeju pētniecībai un inovācijai, arī daudzdaļībnieku pieeju, un attīstīs zināšanu un inovācijas sistēmas vietējā, reģionālā, valsts un Eiropas līmenī. Lai veicinātu jaunus pārvaldības, ražošanas un patēriņa modeļus **un prasmes**, liela nozīme būs iedzīvotāju iesaistei un uzticībai inovācijai.

Tā kā šīs problēmas pēc to būtības ir sarežģītas, savstarpēji saistītas un globālas, darbībās tiks īstenota sistēmiska pieeja, sadarbojoties ar dalībvalstīm un starptautiskiem partneriem, izmantojot citus finansējuma avotus un citas politikas iniciatīvas. Tas ietvers lietotāju vadītu lielu vides datu avotu izmantošanu, piemēram, Copernicus, EGNOS/Galileo, INSPIRE, EOSC, GEOSS, CEOS, EMODnet avotus.

Šajā kopā ietvertie pētniecības un inovācijas pasākumi jo īpaši palīdz to mērķu sasniegšanā, kas noteikti **vides** rīcības programmā, kopējā lauksaimniecības politikā, kopējā zivsaimniecības politikā, pārtikas aprites tiesību aktos, jūrniecības politikā, rīcības plānā pārejai uz aprites ekonomiku, ES bioekonomikas stratēģijā, **bioloģiskās daudzveidības stratēģijā**, klimata un enerģētikas politikas satvarā laikposmam līdz 2030. gadam **un ES 2050. gada ilgtermiņa redzējumam par neitralitāti oglekļa ziņā<sup>(2)</sup>, ES Arktikas politikā**, kā arī ES tiesību normās gaisa piesārņojuma mazināšanai. **Papildus vispārējiem ārēju konsultāciju avotiem konkrētus padomus lūgtu Lauksaimniecības zinātniskās pētniecības pastāvīgajai komitejai (LZPPK).**

Pasākumi tieši sekmēs šādu ilgtspējīgas attīstības mērķu (IAM) sasniegšanu: IAM 2 — Novērsts bads; **IAM 3 — Laba veselība un labklājība**; IAM 6 — Tīrs ūdens un piemēroti sanitārie apstākļi; **IAM 8 — Pienācīgas kvalitātes nodarbinātība un ekonomikas izaugsme**; **IAM 9 — Rūpniecība, inovācija un infrastruktūra**; IAM 11 — Ilgtspējīgas pilsētas un kopienas; IAM 12 — Atbildīga patērēšana un ražošana; IAM 13 — Klimatiskā rīcība; IAM 14 — Dzīvība ūdenī; IAM 15 — Dzīvība uz sauszemes.

<sup>(1)</sup> 6. kopas tekstā frāze “sauszeme un jūra” visur ietver arī “iekšzemes ūdeņus”.

<sup>(2)</sup> COM(2018)0773 “Tīru planētu — visiem! Stratēģisks Eiropas ilgtermiņa redzējums par pārticīgu, modernu, konkurētspējīgu un klimatneitrālu ekonomiku”.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 6.2. Palīdzības jomas

### 6.2.1. Vides novērošana

Spējas novērot vidi <sup>(1)</sup>, **tostarp kosmosā balstīti, in-situ balstīti (gaisā, jūrā, uz zemes) novērojumi un iedzīvotāju veikti novērojumi**, veicina pētniecību un inovāciju pārtikas un dabas resursu ilgtspējīgai izmantošanai un uzraudzībai, **biomonitoringam un vides monitoringam**. Uzlabots laika un telpas pārklājums un paraugu ņemšanas intervāli par zemākām izmaksām, kā arī lielo datu pieejamība un integrācija no vairākiem avotiem nodrošina jaunus veidus, kā uzraudzīt, izprast un prognozēt Zemes sistēmu. **Pētniecība un inovācija ir vajadzīgas, lai izstrādātu metodes un tehnoloģijas, ar ko uzlabot kvalitāti, kā arī atvieglot piekļuvi datiem un to izmantošanu.**

Pamatvirzieni

- lietotāju stimulētas un sistēmiskas pieejas (arī atvērtie dati) vides datiem un sarežģītu modelēšanas un prognozēšanas sistēmu informācijai, **darījumdarbības iespējas no esošo un jauno datu izmantošanas un valorizācijas;**
- **turpmāka** produktu un pakalpojumu portfeļa **attīstīšana vides novērojumiem;**
- bioloģiskās daudzveidības stāvoklis, ekosistēmu aizsardzība, klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām, pārtikas nodrošinājums, lauksaimniecība un mežsaimniecība, zemes izmantošana un zemes izmantošanas maiņa, pilsētu un piepilsētu attīstība, dabas resursu pārvaldība, **jūru un okeānu resursu pārvaldība** un saglabāšana, jūras satiksmes drošība, **ilgtermiņa tendences vides jomā, sezonālās svārstības, apkārtējā gaisa un atmosfēras pārmaiņas** un citas saistītās jomas;
- uz lietotājiem vērsti lietojumi, **kas jānodrošina ar EuroGEOSS iniciatīvas starpniecību, tostarp** to izvēšana, lai veicinātu Eiropas dabas resursu **saglabāšanu un** pārvaldību (**tostarp izejvielu izpēti**) un ekosistēmu pakalpojumi un ar tiem saistītā vērtības ķēde;
- **Zemes novērojumu grupas (GEO) Zemes novērošanas sistēmu globālā tīkla iniciatīvas īstenošana.**

### 6.2.2. Bioloģiskā daudzveidība un dabas resursi

Lai veicinātu sabiedrības problēmu risināšanu, ilgtspēju un līdz 2050. gadam sasniegtu ES 7. vides rīcības programmā noteikto ES mērķi "Labklājīga dzīve ar pieejamajiem planētas resursiem", ir nepieciešams labāk izprast, **saglabāt un pārvaldīt** bioloģisko daudzveidību un ekosistēmas, to sniegto daudzveidīgo pakalpojumu klāstu (**saistībā ar klimata pārmaiņu apkarošanu un to ietekmes mazināšanu**) un planētas "robežas", kā arī risinājumus, kuros tiek izmantoti dabas komplicētie spēki. **Visās vērtības ķēdēs** pienācīgi jāņem vērā **augšupējas ietekmes potenciāls**. Starptautiskā sadarbība un ieguldījums starptautiskos centienos un iniciatīvās, piemēram, Starptautisku zinātnes un politikas platformā bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu pakalpojumu (**IPBES**) jomā, ir būtiski faktori šīs jomas mērķu sasniegšanā. Ir vajadzīga labāka izpratne par to, kā pārvaldāma pāreja uz ilgtspēju saimnieciskajā, sociālajā un dabas sistēmā, no vietējā līdz pasaules līmenim.

<sup>(1)</sup> **Vides novērošana, kas pieejama, piemēram, izmantojot Savienības kosmosa programmas Copernicus komponentu un citas atbilstīgas Eiropas programmas, kā arī GEO iniciatīvu, atbalstīs pētniecību un inovāciju saistībā ar citām palīdzības jomām šajā "Globālajā izaicinājumā", kā arī citās atbilstīgās "Apvārsnis Eiropa" daļās.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## Pamatvirzieni

- bioloģiskās daudzveidības, sauszemes, **saldūdeņu** un jūras ekosistēmu stāvoklis un nozīme, dabas kapitāls un ekosistēmu pakalpojumi, **tostarp agroekosistēmas un mikrobiomi**;
- holistiska un sistēmiska pieeja sociāli ekoloģiskās sistēmas saiknei starp bioloģisko daudzveidību, ekosistēmām un ekosistēmu pakalpojumiem un to cēloņsakarību attiecībām ar pārmaiņu virzītājspēkiem dažādos mērogos un saimnieciskajās darbībās, tostarp uz ilgtspēju vērstu pārejas procesu **sociāli ekonomiskie aspekti un pārvaldība**;
- tendenču un integrētu bioloģiskās daudzveidības, ekosistēmu pakalpojumu un labas dzīves kvalitātes scenāriju modelēšana dažādos mērogos un apstākļos; iespējama biotopu un ekosistēmu ieguldījums oglekļa dioksīda piesaistē dažādos klimata pārmaiņu scenārijos; **iespējamie interešu konflikti dabas resursu un pakalpojumu izmantošanā**;
- ķīmisku savienojumu un jaunu piesārņojošo vielu ekotoksikoloģija, to mijiedarbība, **tostarp kombinētā iedarbība**, un ietekme uz vidi un izmainītu bioķīmisko procesu loki klimata pārmaiņu apstākļos, **degradētu teritoriju atjaunošana**;
- bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu pakalpojumu integrēšana valdību un uzņēmumu lēmumu pieņemšanas struktūrās un grāmatvedības sistēmās, kā arī to radīto **ekoloģisko, ekonomisko un sociālo** ieguvumu daudzuma noteikšana;
- pielāgojami un daudzfunkcionāli dabā balstīti risinājumi pilsētu **un piepilsētu teritoriju**, lauku un piekrastes, **un kalnu** reģionu problēmām, kas saistītas ar klimata pārmaiņām, dabas katastrofām, bioloģiskās daudzveidības zudumu, ekosistēmu degradāciju, piesārņojumu, **sociālo kohēziju** un cilvēku veselību un labklājību;
- daudzpusīga dzīvo laboratoriju pieeja, iesaistot iestādes, ieinteresētās personas, uzņēmumus un pilsonisko sabiedrību kopīgā sistēmisku risinājumu projektēšanā un izstrādē dabas kapitāla saglabāšanai, atjaunošanai un ilgtspējīgai izmantošanai **un** pārejas uz ilgtspēju pārvaldībai, kā arī rastu ilgtspējīgas saimniecisko darbību pārvaldības iespējas visās vērtības **līnijās dažādos vides, ekonomikas un sociālajos apstākļos**.

## 6.2.3. Lauksaimniecība, mežsaimniecība un lauku teritorijas

Noturīga un ilgtspējīga lauksaimniecība un mežsaimniecība **nodrošina ekonomikas, vides un sociālos ieguvumus un ir priekšnoteikums stabilam pārtikas nodrošinājumam.** Tās iekļaujas dinamiskās vērtības ķēdēs, pārvalda zemes un dabas resursus, kā arī nodrošina virkni būtisku sabiedrisko labumu, tostarp oglekļa dioksīda piesaisti, bioloģiskās daudzveidības saglabāšanu, apputeksnēšanu un pozitīvu ietekmi uz sabiedrības veselību. Lai atbalstītu lauksaimniecības un mežu (eko) sistēmu daudzveidīgās funkcijas, ir nepieciešama integrēta **un ar vietu saistīta** pieeja, ņemot vērā primārās ražošanas mainīgo kontekstu, jo īpaši attiecībā uz **klimata pārmaiņām** un vidi, resursu pieejamību, demogrāfiju un patēriņa modeļiem. **Lai veicinātu patērētāju uzticību, ir jānodrošina lauksaimniecības ražojumu kvalitāte un nekaitīgums. Ir jānodrošina arī augu veselība un dzīvnieku veselība un labturība.** Ir nepieciešams pievērsties arī lauksaimniecības un mežsaimniecības pasākumu telpiskajai, sociāli ekonomiskajai **un kultūras** dimensijai un mobilizēt lauku **un piekrastes** apvidu potenciālu.

## Pamatvirzieni

- ilgtspējīgas, noturīgas **un produktīvas** lauksaimniecības un mežsaimniecības metodes, tehnoloģijas un instrumenti, **tostarp pielāgošanās klimata pārmaiņām**;
- dabas resursu (piemēram, augsnes, ūdens, barības vielu un bioloģiskās daudzveidības, arī ģenētisko resursu) efektīva izmantošana un ilgtspējīga pārvaldība lauksaimniecībā un mežsaimniecībā; alternatīvas **neatjaunojamiem resursiem** un aprites ekonomikas principu pieņemšana, **tostarp atkārtoti izmantojot un pārstrādājot atkritumus un blakusproduktus**;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- primāro nozaru pasākumu ietekme uz klimatu un vidi; lauksaimniecības un mežsaimniecības potenciāls oglekļa piesaistīšanā un siltumnīcefekta gāzu emisiju mazināšanā, tostarp arī negatīvas emisijas pieejas; **palielināta primārās ražošanas pielāgojamība klimata pārmaiņām;**
- **integrētas pieejas** augu kaitēkļu un slimību **apkarošanai; lipīgu un zoonotisku dzīvnieku slimību kontrole un dzīvnieku labturība; preventīvas stratēģijas, kontrole un diagnostika un** alternatīvas pretrunīgi vērtētu pesticīdu, antibiotiku un citu vielu izmantošanai, **arī nolūkā cīnīties pret rezistenci;**
- antimikrobiālā rezistence un bioloģiskās un agroķīmiskās bīstamības radītais apdraudējums, **tostarp pesticīdi,** kā arī ķīmiskie piesārņotāji, pievērsoties saiknēm starp augu, dzīvnieku, ekosistēmu un sabiedrības veselību no “Vienas veselības” un “Pasaules veselības” skatu punkta;
- ekosistēmas pakalpojumu izmantošana un nodrošināšana lauksaimniecības un mežsaimniecības sistēmās, izmantojot ekoloģiskas pieejas un izmēģinot dabā balstītus risinājumus no lauku saimniecību līmeņa līdz ainavu līmenim nolūkā panākt videi draudzīgu lauksaimniecību; **atbalsts bioloģiskajai lauksaimniecībai;**
- lauksaimniecības un mežsaimniecības sistēmas no lauku saimniecību līmeņa līdz ainavu līmenim; ekosistēmu pakalpojumu izmantošana un nodrošināšana primārajā ražošanā, **piemēram, ar agroekoloģijas palīdzību vai palielinot mežu nozīmi plūdu un augsnes erozijas novēršanā;**
- inovācijas lauksaimniecībā saskarnēs starp lauksaimniecību, akvakultūru un mežsaimniecību, kā arī pilsētu **un piepilsētu** teritorijās;
- **jaunas metodes, tehnoloģijas un instrumenti ilgtspējīgai mežu apsaimniekošanai un ilgtspējīgai mežu biomasas izmantošanai;**
- **atbalsts ES augu proteīna ražošanai pārtikas, barības un vides pakalpojumu vajadzībām;**
- **ilgtspējīga** zemes izmantošana, lauku attīstība un teritoriālās saiknes; lauku apvidu sociālo, kultūras, ekonomisko un vides resursu kapitalizācija par labu jauniem pakalpojumiem, uzņēmējdarbības modeļiem, vērtību ķēdēm un sabiedriskajiem labumiem;
- digitālas inovācijas lauksaimniecībā, mežsaimniecībā un vērtības ķēdēs, kā arī lauku apvidos, izmantojot datus un attīstot infrastruktūras, tehnoloģijas (**piemēram, mākslīgo intelektu, robotiku, precīzo lauksaimniecību un attālināto zondēšanu**) un pārvaldības modeļus;
- lauksaimniecības **un mežsaimniecības** zināšanu un inovācijas sistēmas un to savstarpējā sasaiste dažādos mērogos; konsultācijas, prasmju veidošana, **līdzdalīga pieeja** un informācijas apmaiņa;
- **starptautisku partnerību veicināšana ilgtspējīgai lauksaimniecībai pārtikas un uztura nodrošinājuma vajadzībām.**

#### 6.2.4. Jūras, okeāni un iekšzemes ūdeņi

Jūru, jo īpaši daļēji slēgto Eiropas jūru, okeānu, iekšzemes ūdeņu un plašāku piekrastes apgabalu dabas kapitāls un ekosistēmas pakalpojumi piedāvā nozīmīgus sociālekonomiskus un labklājības ieguvumus. Šo potenciālu apdraud un būtiski ietekmē cilvēku radīti, kā arī dabas izraisīti stresa faktori, piemēram, piesārņojums, pārzveja, klimata pārmaiņas, jūras līmeņa celšanās, **citāda ūdens izmantošana** un ārkārtēji laikapstākļi. Lai jūrām un okeāniem nenodarītu neatgriezenisku kaitējumu **un lai atjaunotu iekšzemes ūdeņu labu stāvokli,** ir jāstiprina mūsu zināšanas un izpratne nolūkā **aizsargāt, atjaunot un ilgtspējīgi pārvaldīt** jūru, iekšzemes un piekrastes ekosistēmas un novērst piesārņojumu uzlabotas un atbildīgas pārvaldības sistēmas kontekstā. Tas ietvers arī pētniecību, lai ilgtspējīgi realizētu jūru, okeānu **un**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**iekšzemes ūdeņu** milzīgo un neizmantoto ekonomisko potenciālu ar mērķi ražot vairāk **nekaitīgas** pārtikas, **biobāzētu sastāvdaļu un izejvielu**, nepalielinot spiedienu uz tiem, **kā arī akvakultūras potenciālu visās tā formās**, lai mazinātu spiedienu uz sauszemes, saldūdens un okeāna resursiem. Ir vajadzīgas uz partnerību vērstas pieejas, tostarp arī jūras baseinu un makroreģionālās stratēģijas, kas sniedzas ārpus ES (piemēram, **Atlantijas okeānā**, Vidusjūrā, Baltijas jūrā, **Ziemeļjūrā**, Melnajā jūrā, **Karību jūrā** un Indijas okeānā), un ieguldījums starptautiskās okeānu pārvaldības saistībās, tādās iniciatīvās kā ANO okeāna ilgtspējīgas attīstības zinātnes desmitgade un saistībās saglabāt jūras bioloģisko daudzveidību apgabalos, kas ir ārpus valstu jurisdikcijas.

## Pamatvirzieni

- ilgtspējīga **zivsaimniecība** un akvakultūra **visās izpausmēs**, tostarp alternatīvi olbaltumvielu avoti ar paaugstinātu uzturdrošību, uztursuverenitāti un klimatisko noturību; **monitoringa un pārvaldības instrumenti**;
- jūras **un iekšzemes ūdeņu** ekosistēmu, **tostarp koraļļu rifu**, pastiprināta noturība, tādējādi nodrošinot jūru, okeānu **un upju** veselību, apkarojot dabisko un cilvēku izraisīto spiedienu, piemēram, **kontamināciju un jūras piedrazojumu (tostarp plastmasas ietekmi)**, eitrofikāciju, **invazīvas sugas, fizisku kaitējumu jūras gultnei, pārmērīgu ekspluatāciju, tostarp pārzveju, zemūdens troksni**, paskābināšanos, jūru, okeānu **un upju** sasilšanu, jūras līmeņa celšanos, un mazinot minēto faktoru sekas, ņemot vērā sauszemes un jūras mijiedarbību, **visu šo problēmu kopīgo iedarbību** un veicinot aprites pieeju **un labāku izpratni par okeāna un cilvēku mijiedarbību**;
- **pārvaldība** globālā un reģionālā līmenī, lai nodrošinātu jūru, okeānu **un iekšzemes ūdeņu** resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu;
- tehnoloģijas digitālajam okeānam (jūras gultnei, vertikālajam ūdens slānim un ūdens virsmai), savienojot pakalpojumus un kopienas ar **atmosfēru**, klimatu, kosmosu un laikapstākļiem saistītos sauszemes pasākumus, veicinot to programmas “Zilais mākonis” Eiropas atvērtās zinātnes mākoņa ietvaros;
- **monitorings, uz risku balstīts novērtējums** un iepriekšējas paredzēšanas/prognozēšanas spējas, tostarp attiecībā uz jūras līmeņa celšanos un citiem dabiskiem apdraudējumiem, piemēram, vētru izraisītiem uzplūdiem, cunami, **kā arī cilvēku darbību kopīgo ietekmi**;
- **izpratnes uzlabošana par hidroloģisko ciklu un režīmiem, hidromorfoloģiju dažādos mērogos un monitoringa un iepriekšējas paredzēšanas spēju attīstīšana attiecībā uz ūdens pieejamību un pieprasījumu, plūdiem un sausumu, piesārņojumu un cita veida spiedienu uz ūdens resursiem un ūdens vidi; digitālo tehnoloģiju izmantošana, lai uzlabotu ūdens resursu monitoringu un pārvaldību**;
- **inovatīvu risinājumu, tostarp sabiedrības pārvaldības, ekonomikas instrumentu un finansēšanas modeļu, attīstīšana viedai ūdens resursu sadalei, vērsties pret konfliktiem ūdens izmantošanas jomā, cita starpā izmantojot ūdens vērtību, vēlams, jau izcelsmes vietā kontrolējot ūdens piesārņotājus, tostarp plastmasu un mikroplastmasu, un citus jauna veida piesārņotājus, pievērsties cita veida spiedienam uz ūdens resursiem, kā arī ūdens atkārtotai izmantošanai, un ūdens ekosistēmu aizsardzība un atjaunošana līdz labam ekoloģiskam līmenim**;
- **ilgtspējīgas zilās vērtības ķēdes, tostarp saldūdens resursu ilgtspējīga izmantošana**, jūru un okeānu vides daudzveidīga izmantošana un atjaunojamās enerģijas nozares izaugsme jūrās un okeānos, arī ilgtspējīga mikro- un makroaļģu **izmantošana**;
- **integrēta pieeja iekšzemes un piekrastes ūdeņu ilgtspējīgai pārvaldībai, kas veicinās vides aizsardzību un pielāgošanos klimata pārmaiņām**;
- dabā balstīti risinājumi, kuru pamatā ir jūru, piekrastes **un iekšzemes ūdeņu** ekosistēmu dinamika, bioloģiskā daudzveidība un daudzveidīgi ekosistēmu pakalpojumi, kas nodrošinās sistēmisku pieeju **jūru, jo īpaši Eiropas daļēji slēgto jūru**, un okeānu, **un iekšzemes ūdeņu** resursu ilgtspējīgai izmantošanai un veicinās vides aizsardzību **un atjaunošanu**, piekrastes pārvaldību un pielāgošanos klimata pārmaiņām;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- zilā inovācija, tostarp arī zilā un digitālā ekonomika visās piekrastes zonās, piekrastes pilsētās un ostās, lai stiprinātu piekrastes reģionu noturību un labumu iedzīvotājiem;
- labāka izpratne par **jūru un okeānu** nozīmi klimata pārmaiņu mazināšanā un attiecībā uz pielāgošanos tām.

#### 6.2.5. Pārtikas sistēmas

Iedzīvotāju skaita pieauguma, **diētu attīstības**, resursu nepietiekamības un pārmērīgas izmantošanas, vides degradācijas, klimata pārmaiņu un migrācijas kombinētā ietekme rada nepieredzētas problēmas, kas prasa pārtikas sistēmu pārveidošanu (PĀRTIKA 2030) <sup>(1)</sup>. Pašreizējā pārtikas produktu ražošana un patēriņš lielā mērā nav ilgtspējīgi, vienlaikus mēs saskaramies ar nepilnvērtīga uztura dubulto apgrūtinājumu, proti, nepietiekama uztura un aptaukošanās, **un citu nelīdzsvarota uztura veidu un vielmaiņas traucējumu** līdzāspastāvēšanu. Nākotnes pārtikas sistēmām ir jāgarantē **uzturdrošība un jānodrošina** pietiekams daudzums drošas, veselīgas un kvalitatīvas pārtikas visiem, balstoties uz resursu efektivitāti, ilgtspēju (ieskaitot SEG emisiju, piesārņojuma, **ūdens un enerģijas patēriņa** un atkritumu rašanās samazināšanu), **pārredzamību**, sauszemes un jūras jomu savienošanu, pārtikas atkritumu samazināšanu, uzlabotu **iekšzemes ūdeņu**, jūras un okeānu pārtikas produktu ražošanu un aptverot visu pārtikas produktu vērtības ķēdi no ražotājiem līdz patērētājiem — un atpakaļ pie ražotājiem —, **nodrošinot noturību**. Tam jāiet roku rokā ar pārtikas nekaitīguma sistēmas attīstību nākotnē un tādu rīku, tehnoloģiju un digitālo risinājumu projektēšanu, izstrādi un īstenošanu, kuri nodrošina būtiskus ieguvumus patērētājiem un uzlabo pārtikas vērtības veidošanas ķēdes konkurētspēju un ilgtspēju. Turklāt ir jāveicina uzvedības pārmaiņas pārtikas patēriņš un ražošanas modeļos, **ņemot vērā kultūras un sociālos aspektus**, kā arī jāiesaista primārie ražotāji, rūpnieki (arī MVU), mazumtirgotāji, ēdināšanas pakalpojumu sniedzēji, patērētāji un publiskie dienesti.

#### Pamatvirzieni

- **Uz pierādījumiem balstīts** ilgtspējīgs un veselīgs uzturs cilvēku labsajūtai visa mūža garumā, **tostarp ēšanas ieradumi, uzlabota pārtikas uzturvērtības kvalitāte un uzlabota izpratne par uztura ietekmi uz veselību un labsajūtu**;
- individuāli pielāgota uztura pieejamība, jo īpaši neaizsargātām grupām, lai mazinātu ar uzturu saistītu un neinfekciozu slimību riska faktorus;
- patērētāju uzvedība, dzīvesveids un motivācija, **tostarp pārtikas sociālie un kultūras aspekti**, sociālās inovācijas un sabiedrības iesaistīšanas veicināšana, lai uzlabotu veselības un vides ilgtspēju visā pārtikas produktu vērtības ķēdē, **tostarp attiecībā uz mazumtirdzniecības modeļiem**;
- mūsdienīgas pārtikas nekaitīguma un autentiskuma sistēmas, **tostarp izsekojamība, pārtikas kvalitātes uzlabošana un patērētāju uzticēšanās pārtikas sistēmai** palielināšana;
- ietekmes uz pārtikas sistēmu mazināšana un pielāgošanās klimata pārmaiņām, tostarp arī mikrobiomu potenciāla, **kultūraugu daudzveidības un dzīvnieku proteīnu alternatīvas potenciāla** izpēte un izmantošana;
- vidiski ilgtspējīgas, aprites veida un resursu ziņā efektīvas **un noturīgas** sauszemes un jūras pārtikas aprites sistēmas ceļā uz **nekaitīgu dzeramo ūdeni un ar jūru saistītu jautājumu risinājumiem**, pārtikas atkritumu izskaušanu visā pārtikas sistēmā, atkārtoti izmantojot pārtiku un biomasu, pārstrādājot pārtikas atkritumus, izstrādājot jaunu pārtikas produktu iepakojumu un veicinot pieprasījumu pēc īpaši pielāgotiem un vietējiem pārtikas produktiem;

<sup>(1)</sup> Komisijas dienestu darba dokuments SWD(2016)0319: Eiropas pētniecība un inovācija pārtikas un uztura drošības jomā.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- **jaunas pieejas, tostarp digitālie instrumenti**, un pārtikas sistēmas vietējām inovācijām un kopienu iespēju pilnveidošanai, veicinot godīgu tirdzniecību un cenu noteikšanu **visā vērtības ķēdē**, iekļautību un ilgtspēju, izmantojot partnerattiecības starp rūpniecību (**tostarp MVU un mazajiem lauksaimniekiem**), vietējām iestādēm, pētniekiem un sabiedrību.

#### 6.2.6. Biobāzētas inovāciju sistēmas ES bioekonomikā

**Inovācija bioekonomikā** liek pamatus pārejai, kas ietver virzību projām no fosilās ekonomikas. **Biobāzēta inovācija ir nozīmīgs segments un vispārējās bioekonomikas veicinātājs un** ietver sauszemes un jūras biomasas ilgtspējīgu iegūšanu, rūpniecisko pārstrādi un pārveidošanu biobāzētos materiālos un produktos. **Ilgtspējība ietver visas dimensijas: ekoloģiskos, sociālos, ekonomikas un kultūras aspektus.** Tā balstās arī uz dzīvo resursu, dzīvības zinātņu, **digitalizācijas** un biotehnoloģiju potenciāla izmantošanu jauniem atklājumiem, produktiem, **pakalpojumiem** un procesiem. Biobāzēta inovācija, tostarp (**bio**)**procesī un** tehnoloģijas, var radīt jaunu ekonomisko aktivitāti un nodarbinātību reģionos un pilsētās, palīdzēt atjaunot lauku un piekrastes ekonomiku **un dot jaunu impulsu kopienām** un stiprināt bioekonomikas apriti.

#### Pamatvirzieni

- Ilgtspējīga biomasas ieguve, **loģistika** un ražošanas sistēmas, koncentrējoties uz augstvērtīgiem piemērojumiem un lietojumiem, sociālo un vides ilgtspēju, ietekmi uz klimatu un bioloģisko daudzveidību, **aprites principu un** vispārējo resursu efektivitāti, **tostarp ūdens resursu efektivitāti;**
- dzīvības zinātnes un to konverģence ar digitālajām tehnoloģijām bioloģisko resursu **izpratnei, meklēšanai un** ilgtspējīgai izmantošanai;
- biobāzētas vērtības ķēdes, **biobāzēti** materiāli, arī bioloģiski iedvesmoti materiāli, **ķīmiskās vielas**, produkti, **pakalpojumi** un procesi ar jaunām īpašībām, funkcionalitāti un uzlabotu ilgtspēju (tostarp siltumnīcefekta gāzu **emisiju** samazināšana), progresīvu bioloģisko pārstrādes iekārtu (**maza un liela mēroga**) attīstības veicināšana, izmantojot plašāku biomasas klāstu; **pašreizējo neilgtspējīgo produktu ražošanas aizstāšana ar veiktspējīgākiem biobāzētiem risinājumiem inovatīviem tirgus lietojumiem;**
- biotehnoloģija, tostarp arī progresīva starpnozaru biotehnoloģija, lai to izmantotu konkurētspējīgos, ilgtspējīgos un jaunos rūpnieciskos procesos, vides pakalpojumos un patēriņa produktos <sup>(1)</sup>;
- ar bioekonomiku saistītās **biobāzētās nozares** aprites sistēma, izmantojot tehnoloģisku, sistēmisku, sociālu un darījumdarbības modeļu inovāciju, lai radikāli palielinātu radīto vērtību uz katru bioloģisko resursu vienību, ilgāk saglabājot šādu resursu vērtību ekonomikā, **saglabājot un palielinot dabas kapitālu, izskaužot atkritumus un piesārņojumu** un atbalstot ilgtspējīgas biomasas izmantošanu pēc kaskādes principa, izmantojot pētniecību un inovāciju **un ņemot vērā atkritumu apsaimniekošanas hierarhiju;**
- iekļaujoši bioekonomikas modeļi ar dažādiem dalībniekiem, kas piedalās vērtības radīšanā, maksimāli palielinot ietekmi uz sabiedrību **un sabiedrības iesaisti;**
- palielināta izpratne par bioekonomikas robežām, **metriku un indikatoriem** un par tās sinerģiju un kompromisiem ar veselīgu vidi **un par kompromisiem starp pārtiku un citiem lietojumiem.**

#### 6.2.7. Arites sistēmas

Ražošanas un patērēšanas aprites sistēmas dos labumu Eiropas ekonomikai **un globālajai videi**, samazinot **resursu izmantošanu un** atkarību no **tiem, samazinot siltumnīcefekta gāzu emisiju un citu negatīvu ietekmi uz vidi** un palielinot uzņēmumu konkurētspēju, kā arī dos labumu Eiropas iedzīvotājiem, radot jaunas darba iespējas un mazinot spiedienu uz

<sup>(1)</sup> Veselības biotehnoloģijas lietojumi tiks aplūkoti šā pīlāra kopā "Veselība".

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

vidi un klimatu. Papildus rūpnieciskajai pārveidei, pārejai uz zemu emisiju līmeni un resursu ziņā efektīvu **biobāzētu** aprites ekonomiku, **izvairoties no bīstamu vielu izmantošanas**, būs nepieciešama arī plašāka sistēmas maiņa, kas prasa sistēmiskus, ekoloģiski inovatīvus risinājumus, jaunus darījumdarbības modeļus, tirgus un investīcijas, veicinošu infrastruktūru, sociālo inovāciju, patērētāju uzvedības pārmaiņas un pārvaldības modeļus, kas sekmē sadarbību ar daudzajām ieinteresētajām personām **visā vērtības ķēdē**, lai nodrošinātu, ka paredzētās sistēmas izmaiņas sasniedz labākus ekonomiskos, vidiskos un sociālos rezultātus<sup>(1)</sup>. Atvērtība starptautiskai sadarbībai būs būtiska salīdzināmībai, zināšanu radīšanai un apmaiņai un lai izvairītos no darba dublēšanās, piemēram, ar tādām starptautiskām iniciatīvām kā starptautiskā ekspertu grupa. **Uzmanība tiks pievērsta arī šīs jomas jauno zināšanu un tehnoloģiju sociālajam kontekstam un to pieņemšanai un ieviešanai sabiedrībā.**

Pamatvirzieni

- Sistēmiska pāreja uz resursu ziņā efektīvu, **biobāzētu** aprites ekonomiku ar jaunām patērētāju mijiedarbības paradigmām, jauniem resursu efektivitātes un ekoloģisko raksturlielumu darījumdarbības modeļiem, produktiem un pakalpojumiem, kas veicina resursu efektivitāti **un bīstamu vielu izskaušanu vai aizstāšanu** visa dzīves cikla garumā; dalīšanās, atkārtotas izmantošanas, labošanas, atjaunošanas, pārstrādes un kompostēšanas sistēmas; **ekonomiski, sociāli, ar uzvedību saistīti, reglamentējoši un finanšu nosacījumi un stimuli šādām pārejām**;
- **sistēmiskā pieejā balstīta** metrika un indikatori aprites ekonomikas un aprites cikla snieguma mērīšanai **un sociālās atbildības veicināšanai**; pārvaldības sistēmas, kas paātrina aprites ekonomikas paplašināšanos, **bioekonomiku** un resursu efektivitāti, vienlaikus radot tirgus otrreizējām izejvielām; dažādu ieinteresēto personu un dažādu vērtības ķēžu kopdarbība; instrumenti investīcijām aprites ekonomikā **un bioekonomikā**;
- risinājumi pilsētu, piepilsētu teritoriju un reģionu ilgtspējīgai un reģeneratīvai attīstībai, integrējot aprites ekonomikas pārveidi ar dabā balstītiem risinājumiem, tehnoloģiskām, digitālām, sociālām, kultūras un teritoriālās pārvaldības inovācijām;
- ekoinovācija bīstamu vielu un jaunu, iespējami bīstamu ķīmisku vielu radītā vides piesārņojuma **un radītās iedarbības** novēršanai un atvēršanai; aplūkojama arī ķīmisko vielu, produktu un atkritumu savstarpējā sakarība **un ilgtspējīgi risinājumi primāro un sekundāro izejvielu ražošanai**;
- ūdens resursu apritveida izmantošana, arī ūdens pieprasījuma samazināšana, zudumu novēršana, ūdens atkārtota izmantošana, notekūdeņu pārstrāde un valorizācija **■**; **inovatīvi risinājumi ūdens, pārtikas un energoresursu mijiedarbības problēmju risināšanai, pievēršoties ūdens izmantošanas ietekmei lauksaimniecībā un enerģētikā un radot iespējas sinerģiskiem risinājumiem**;
- **ilgtspējīga pazemes resursu apsaimniekošana, integrējot ģeoloģiskos resursus (enerģiju, ūdeni, izejvielas) un vides apstākļus (dabas katastrofas, cilvēka radīta ietekme) visās attiecīgajās kopās, racionalizējot pozitīvo ieguldījumu aprites ekonomikā ar Eiropas mēroga ģeoloģiskām zināšanām un veicinot uz zinātnes atziņām balstītu saskaņotu reakciju uz Parīzes nolikumu un vairākiem ANO ilgtspējīgas attīstības mērķiem**;
- **risinājumu un infrastruktūru izstrāde un uzlabošana nolūkā atvieglot piekļuvi dzeramajam, apūdeņošanas un sanitārijas ūdenim, ietverot cita starpā atsāļošanu, lai pavērtu iespējas efektīvākai, enerģētiskai un CO<sub>2</sub> ziņā labvēlīgākai ūdens izmantošanai, kā arī ūdens resursu apritveida izmantošanai.**

<sup>(1)</sup> Aprites sistēmu palīdzības jomas pasākumus papildina mazoglekļa un tīrās rūpniecības jomas, kas noteiktas digitālajā un rūpniecības kopā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 7. AR KODOLENERĢIJU NESAISTĪTAS KOPĪGĀ PĒTNIECĪBAS CENTRA TIEŠĀS DARBĪBAS

### 7.1. Pamatojums

Lai nodrošinātu labu publiskā sektora politiku, būtiska nozīme ir kvalitatīviem, uzticamiem zinātniskajiem pierādījumiem. Jaunām ES tiesību aktu iniciatīvām un priekšlikumiem ir vajadzīgi pārredzami, vispusīgi un līdzsvaroti pierādījumi, savukārt politikas īstenošanai vajadzīgi fakti, uz kuriem pamatojoties, noteikt un pārraudzīt politikas ietekmi un progresu.

JRC nodrošina pievienoto vērtību ES politikai ar savu izcilo daudznozaru zinātņu, kas nav atkarīga no nacionālajām, privātajām vai citām ārējām interesēm. Aptverot visas ES politikas jomas, tas nodrošina starpnozaru atbalstu, kas politikas veidotājiem nepieciešams, lai risinātu arvien sarežģītākās sabiedrības problēmas. JRC neatkarība no īpašām interesēm, kā arī tā zinātniski tehniskā atsauces loma tam ļauj veicināt vienotu nostāju formēšanu starp ieinteresētajām personām **un citiem rīcībspēkiem, piemēram, iedzīvotājiem** un politikas veidotājiem. Tā kā JRC spēj strauji reaģēt uz politikas vajadzībām, tā pasākumi papildina netiešās darbības, kas vērstas uz ilgāka termiņa politikas mērķu atbalstīšanu.

JRC veic pats savus pētījumus un ir stratēģisks zināšanu, informācijas, datu un kompetenču pārvaldītājs, tādējādi sagādājot kvalitatīvus, atbilstīgus zinātniskos pierādījumus viedākai politikai. Lai to sasniegtu, JRC sadarbojas ar pasaules labākajām organizācijām, kā arī ar **starptautiskiem, valstu un reģionāliem ekspertiem un** ieinteresētajām personām. Tā pētījumi veicina "Apvāršnis Eiropa" vispārējo mērķu un prioritāšu izpildi, **nodrošina neatkarīgas zinātniskas zināšanas, padomus un tehnisku atbalstu ES politikai visā politikas ciklā** un ir vērsti uz Eiropas politikas prioritātēm, atbalstot drošu, pārtikušu un ilgtspējīgu, sociālu un pasaules mērogā spēcīgāku Eiropu.

### 7.2. Palīdzības jomas

#### 7.2.1. Zināšanu bāzes stiprināšana politikas veidošanai

Zināšanas un dati arvien strauji pieaug. Tie ir jāpārbauda un jāatlasa, lai politikas veidotāji varētu tos izprast un izmantot. Visiem Komisijas dienestiem ir arī nepieciešamas vispusīgas zinātniskās metodes un analītiskie rīki, jo īpaši, lai paredzētu gaidāmās sabiedrības problēmas un atbalstītu labāku regulējumu. Tas ietver inovatīvus procesus ieinteresēto personu un iedzīvotāju iesaistīšanai politikas veidošanas jautājumos **un dažādus instrumentus ietekmes un īstenošanas izvērtēšanai**.

#### Pamatvirzieni

- Modelēšana, mikroekonomiskā novērtēšana, risku izvērtēšanas metodoloģijas, mērījumu kvalitātes nodrošināšanas rīki, uzraudzības shēmu plānošana, indikatori un rezultātu pārskati, jutīguma analīze un pārbaude, dzīves ciklu novērtēšana, datizrace un tekstizrace, (lielo) datu analīze un lietojumi, dizaina domāšana, potenciālo scenāriju analīze, paredzēšanas un prognozēšanas pētījumi, uzvedības pētījumi, kā arī ieinteresēto personu un iedzīvotāju iesaistīšana;
- zināšanu un kompetenču centri;
- prakses kopienas un zināšanu apmaiņas platformas;
- datu pārvaldība, datu apmaiņa un saskanība;
- **ES un valstu pētniecības un inovācijas politikas, tostarp EPT, analīze.**

#### 7.2.2. Globālie izaicinājumi

JRC dos ieguldījumu konkrētajā ES politikā un saistībās, kam pievēršas **septiņas** globālo izaicinājumu kopas, īpaši ES saistībās īstenot ilgtspējīgas attīstības mērķus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pamatvirzieni

## 1. Veselība

- Zinātniskais un tehniskais politikas atbalsts labāku sabiedrības veselības un veselības aprūpes sistēmu veidošanai, tostarp arī medicīnas ierīcēm un veselības aprūpes tehnoloģiju novērtēšanai, datubāzēm un digitalizācijai, **tostarp sadarbības paātrināšanai**;
- drošuma novērtēšanas metodes ķīmisko vielu un piesārņotāju radīto iespējamo veselības un vides risku konstatēšanai;
- Eiropas Savienības references laboratorija alternatīvām testēšanas metodēm, kurās neizmanto dzīvniekus;
- kvalitātes nodrošināšanas instrumenti, piemēram, sertificēti atsaucēs materiāli veselības biomarķieriem;
- nesēn radušos veselības problēmu un apdraudējumu pētniecība.

## 2. Kultūra, radošums un iekļaujoša sabiedrība

- Pētījumi par nevienlīdzību, nabadzību un atstumtību, sociālo mobilitāti, kultūras daudzveidību un prasmēm; **migrācija**, sociālo, demogrāfisko un tehnoloģisko pārmaiņu novērtējums saistībā ar ekonomiku un sabiedrību;
- **pētījumi par labu pārvaldību un demokrātiju**;
- atbalsts kultūras mantojuma **aizsardzībai**, saglabāšanai **un pārvaldīšanai**;
- zināšanu centrs migrācijas un demogrāfijas jautājumos.

## 3. Civīlā drošība sabiedrībai

- zināšanu centrs katastrofu riska pārvaldībai;
- atbalsts drošības politikai kritisko infrastruktūru un sabiedrisko telpu aizsardzības jomās, ķīmisko, bioloģisko, radioloģisko vielu, kodolmateriālu un sprāgstvielu (CBRN-E) un hibrīddraudu, robežu aizsardzības un dokumentu drošības jomā, kā arī informācijas un izlūkošanas jomā, lai cīnītos pret terorismu;
- CBRN-E vielu atklāšanas tehnoloģijas, biometriskās sistēmas un izlūkdatu vākšanas paņēmieni;
- atbalsts ES drošības stāvoklim pasaulē; Savienības **drošības** nozares konkurētspējas un inovācijas novērtējums; drošības un aizsardzības sinerģiju izmantošana;
- pētniecība kiberaizsardzības spēju, kiberneturības un kiberatturēšanas pastiprināšanai.

## 4. Digitalizācija, rūpniecība un kosmos

- Digitalizācijas ietekme, koncentrējoties uz jaunām un topošām IKT tehnoloģijām, piemēram, mašīnmācīšanos un mākslīgo datu, sadalītajām virsgrāmatām, lietu internetu un augstas veiktspējas datu;
- digitalizācija atsevišķās nozarēs, piemēram, enerģētikā, transporta nozarē, būvniecībā, **pakalpojumu nozarē**, veselības **un aprūpes sistēmā** un valdības sektorā;
- rūpnieciskās metroloģijas un kvalitātes nodrošināšanas instrumenti viedai ražošanai;
- pētījumi saistībā ar **svaīgām pamattehnoloģijām**;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- pētījumi par labākajiem pieejamajiem tehniskajiem paņēmieniem un vides pārvaldības praksi, rūpniecisko procesu tehniskās un ekonomiskās analīzes un aprites cikla novērtējumu, **ķīmisko vielu pārvaldību**, atkritumu apsaimniekošanu, ūdens atkārtotu izmantošanu, izejvielām, kritiski nozīmīgām izejvielām un reģenerēto materiālu kvalitātes kritērijiem, kas visi atbalsta aprites ekonomiku;
- **analīze par izejvielu, tostarp kritiski nozīmīgu izejvielu, apgādes drošību saistībā ar primāro un sekundāro resursu informāciju un datu atjaunināšana Izejvielu informācijas sistēmā;**
- Copernicus darbību īstenošana;
- tehniskais un zinātniskais atbalsts ES globālās navigācijas satelītu sistēmas programmu lietošanā.

## 5. Klimats, enerģētika un mobilitāte

- Atbalsts ES klimata, enerģētikas un transporta politikas īstenošanai, pāreja uz mazoglekļa ekonomiku un dekarbonizācijas stratēģijas līdz 2050. gadam; valstu integrēto klimata un enerģētikas plānu analīze; dekarbonizācijas ceļa novērtējums visās nozarēs, tostarp arī lauksaimniecībā un zemes izmantošanas, zemes izmantošanas maiņas un mežsaimniecības kontekstā;
- risku novērtējums neaizsargātās ekosistēmās, kritiskajās ekonomikas nozarēs un infrastruktūrā, koncentrējoties uz pielāgošanās stratēģijām;
- enerģētikas savienības pētniecības un izstrādes dimensijas analīze; Eiropas Savienības konkurētspējas novērtējums globālajā tīrās enerģijas tirgū;
- **viedo energotehnoloģiju un nozaru sasaistes risinājumu izvēšanas potenciāla novērtēšana, lai pavērtu iespēju ērtai un rentablai enerģētikas pārkārtošanai;**
- atjaunojamo enerģijas avotu un tīras enerģijas ražošanas tehnoloģiju ieviešanas novērtējums;
- ēku, viedu un ilgtspējīgu pilsētu un rūpniecības energopatēriņa analīze;
- enerģijas uzglabāšanas tehniskā un sociālekonomiskā analīze, jo īpaši attiecībā uz nozaru sasaisti un akumulatoriem;
- ES energoapgādes drošības, kā arī enerģijas infrastruktūras un enerģijas tirgu analīze;
- atbalsts enerģētikas pārkārtošanai, tostarp Pilsētas mēru pakts, tīra enerģija ES salām, jutīgiem reģioniem un Āfrikai;
- integrēta analīze sadarbības, satiklotas un automatizētas pārvietošanās ieviešanai;
- integrēta analīze **elektriskās autobraukšanas attīstīšanai un izvēšanai, tostarp** nākamās paaudzes akumulatoru tehnoloģiju izstrādei un ieviešanai;
- harmonizētas testēšanas procedūras un tirgu uzraudzība saistībā ar transportlīdzekļu radītajam oglekļa dioksīda un gaisa piesārņotāju emisijām, novatorisko tehnoloģiju novērtējums;
- viedā transporta, satiksmes vadības sistēmu un sastrēgumu rādītāju novērtējums;
- alternatīvo degvielu un ar to saistīto infrastruktūras vajadzību analīze.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 6. Pārtika, bioekonomika, dabas resursi, lauksaimniecība un vide

- Pētniecība par zemi, augsni, mežiem, gaisu, ūdeni, jūras resursiem, izejvielām un bioloģisko daudzveidību dabas kapitāla efektīvas saglabāšanas, atjaunošanas un ilgtspējīgas izmantošanas atbalstam, iekļaujot ilgtspējīgu resursu pārvaldību Āfrikā;
- globālā pārtikas un uztura nodrošinājuma zināšanu centrs;
- klimata pārmaiņu un potenciālo sekū mazināšanas un pielāgošanās pasākumu novērtējums lauksaimniecības un zivsaimniecības politikā, tostarp attiecībā uz pārtikas nodrošinājumu;
- lauksaimniecības resursu uzraudzība un prognozēšana ES, **paplašināšanās procesā iesaistītajās valstīs** un kaimiņreģionu valstīs;
- pētniecība ilgtspējīgas un ekonomiski plaukstošas akvakultūras un zivsaimniecības, kā arī jūras nozaru izaugsmes un zilās ekonomikas jautājumos;
- validētas metodes, laboratorijas kvalifikācijas pārbaudes un jauni analītiskie instrumenti pārtikas nekaitīguma politikas īstenošanai;
- Eiropas Savienības lopbarības piedevu, ģenētiski modificētu organismu un saskarē ar pārtiku esošu materiālu references laboratorijas;
- zināšanu centrs ar pārtiku saistītas krāpšanas un pārtikas kvalitātes jautājumos;
- bioekonomikas zināšanu centrs.

### 7.2.3. Inovācija, ekonomiskā attīstība un konkurētspēja

JRC veicinās **uz zināšanām balstītu** inovāciju un tehnoloģiju pārnesi **I**. Tas atbalstīs iekšējā tirgus darbību un Savienības ekonomikas pārvaldību. Tas palīdzēs attīstīt un uzraudzīt politiku, kas vērsta uz sociālāku un ilgtspējīgāku Eiropu. Tas atbalstīs ES ārējo dimensiju un starptautiskos mērķus, kā arī palīdzēs veicināt labu pārvaldību. Labi funkcionējošs iekšējais tirgus ar spēcīgu ekonomikas pārvaldību un taisnīgu sociālo sistēmu sekmēs **uz zināšanām balstītu** inovāciju un uzlabos konkurētspēju.

Pamatvirzieni

- ekonomiskā, **tirdzniecības**, finanšu un fiskālā analīze;
- pirmsnormatīvie pētījumi un testēšana saskaņošanai un standartizācijai;
- sertificētu references materiālu ražošana;
- tirgus uzraudzības pasākumi;
- intelektuālā īpašuma tiesību pārvaldība;
- sadarbības veicināšana tehnoloģiju tālāknodešanas jomā.

### 7.2.4. Zinātniskā izcilība

JRC tieksies uz izcilību **un godprātību** pētniecībā un plašu sadarbību ar augsta līmeņa pētniecības institūtiem visā pasaulē. Tas veiks pētījumus jaunajās zinātnes un tehnoloģiju jomās un veicinās atvērto zinātni un atvērto datus, kā arī zināšanu pārnesi.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

*Pamatvirzieni*

- Sākotnējo pētījumu programmas;
- specializētas sadarbības un apmaiņas programmas ar pētniecības iestādēm un zinātniekiem;
- piekļuve JRC pētniecības infrastruktūrām;
- zinātnieku un valstu ekspertu apmācība;
- atvērtā zinātne un atvērtie dati.

**7.2.5. Teritoriālā attīstība un atbalsts dalībvalstīm un reģioniem**

JRC sniegs ieguldījumu reģionālajā politikā un pilsētpolitikā, koncentrējoties uz inovācijas vadītu teritoriālo attīstību un tiecoties mazināt atšķirības starp reģioniem. Tas arī piedāvās tehnisku palīdzību dalībvalstīm un trešām valstīm un atbalstīs Eiropas tiesību aktu un darbību īstenošanu.

*Pamatvirzieni*

- Reģionālās politikas un pilsētpolitikas īstenošana, pārdomātas specializācijas stratēģijas, stratēģijas pārejas procesā esošo reģionu ekonomikas pārveides īstenošanai, integrētas pilsētattīstības stratēģijas un dati;
- vietējo un reģionālo rīcības spēku veiktspējas palielināšana makroreģionālo stratēģiju īstenošanai;
- teritoriālās politikas zināšanu centrs;
- pēc pieprasījuma sniegtas konsultācijas un pielāgots atbalsts dalībvalstīm, reģioniem vai pilsētām, izmantojot arī *Science4Policy* platformu virtuālo tīklu.

**III PĪLĀRS*****Inovatīva Eiropa***

Inovācija ***visos tās veidos ir būtisks virzītājspēks***, lai ES turpinātu nodrošināt saviem iedzīvotājiem pārticību un risinātu nākotnes problēmas. Lai to īstenotu, nepieciešama sistemātiska, visaptveroša un daudzpusīga pieeja. Eiropas ekonomiskais progress, sociālā labklājība un dzīves kvalitāte balstās uz tās spēju paaugstināt ražīgumu un sekmēt izaugsmi, savukārt šī spēja lielā mērā ir atkarīga no inovācijas spējas. Inovācija ir arī būtisks risinājums galvenajām problēmām, ar kurām Eiropas Savienībai nāksies saskarties nākotnē. ***Inovācijai ir jābūt atbildīgai, ētiskai un ilgtspējīgai.***

Tāpat kā ***iepriekšējā pamatprogrammā***, arī pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” uzmanības centrā ir inovācija. Tiekšanās pēc ***zināšanu pārneses paātrināšanas un*** jaunām idejām, produktiem un procesiem virza pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” mērķus un īstenošanas kārtību, sākot no stratēģiskās plānošanas līdz uzaicinājumu izsludināšanai, un šī tiekšanās saglabājas no jebkura atbalstītā projekta sākuma līdz tā beigām, no teorētiskās pētniecības līdz rūpniecības vai tehnoloģiskās rīcības plāniem un uzdevumiem.

Taču inovācijai ir nepieciešami īpaši pasākumi, jo Eiropas Savienībai ir izlēmīgi jāuzlabo nosacījumi un vide, kurā Eiropas inovācija var plaukt, lai inovācijas ekosistēmas dalībnieki varētu ātri dalīties ar idejām un lai jaunās idejas un tehnoloģijas tiktu ātri pārvērstas produktos un pakalpojumos, kas ES ir vajadzīgi, lai īstenotu ieceres.

Pēdējās desmitgadēs ir radušies nozīmīgi jauni pasaules līmeņa tirgi ***veselības aprūpes, plašsaziņas līdzekļu***, izklaides, ***komunikāciju*** un mazumtirdzniecības jomās, kuri balstās uz radikālām inovācijām IKT, biotehnoloģiju, ***ekotehnoloģijas***, interneta, kā arī platformu ekonomikas jomās. ***Turpmāki inovācijas procesa lejasposmi***, šīs tirgu radošās inovācijas, kas ietekmē ES ekonomiku kopumā, tiek izmantotas strauji augošos un bieži vien jaunajos uzņēmumos, ***kuri tomēr tikai retos gadījumos tiek dibināti un izvērsti*** ES.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Strauji tuvojas jauns globāls radikālas inovācijas vilnis, kura pamatā būs arvien vairāk tādu uz būtiskiem zinātniskiem atklājumiem balstītu (*deep-tech*) tehnoloģiju kā, piemēram, blokķēde, mākslīgais intelekts, genomika/**multiomika** un robotika, kā arī citas tehnoloģijas, kuras tikpat labi var rasties arī no individuāliem novatoriem un iedzīvotāju kopienām. Tiem visiem kopīgs ir tas, ka tie iegūst aprises dažādu zinātnes disciplīnu, **tehnoloģisko risinājumu un ekonomikas nozaru** saskares punktus, piedāvājot radikāli jaunas produktu, procesu, pakalpojumu un darījumdarbības modeļu kombinācijas, kam ir potenciāls atvērt jaunus tirgus visā pasaulē. Papildus tiks ietekmētas arī tādas **izšķirīgi nozīmīgas** nozares kā ražošana, finanšu pakalpojumi, transporta nozare vai enerģētika.

Eiropai šis inovācijas vilnis jāizmanto. Tas nāk izdevīgā laikā, jo šis vilnis skars *deep-tech* jomas, **kurās Eiropa jau ir veikusi ievērojamus ieguldījumus, jo īpaši svarīgās pamattehnoloģijās (KET), un tādēļ tai** ir zināmas konkurētspējas priekšrocības attiecībā uz zinātni un zināšanām, **tostarp cilvēkresursu ziņā**, un tā var balstīties uz ciešu publiskā un privātā sektora sadarbību (piemēram, veselības aprūpes vai enerģētikas nozarē).

Lai Eiropa būtu jaunā inovācijas viļņa vadībā, jāatrisina tālāk izklāstītās no tā izrietošās problēmas:

- Jāpalielina riska finansējums, lai aizpildītu finansējuma plaisas — Eiropas novatori cieš no zemā riska finansējuma piedāvājuma. **Privātais** riska kapitāls ir būtisks faktors, lai radikālas inovācijas pārvērstu pasaulē vadošos uzņēmumos, taču Eiropā tā rādītājs ir pat mazāks par ceturtdaļu no ASV un Āzijā piesaistītās summas. Eiropai ir jānodrošina iespējas pārklūt šīm “nāves ielejām”, kad idejas un inovācijas nespēj sasniegt tirgu tāpēc, ka pastāv plaisa starp valsts atbalstu un privātām investīcijām, jo īpaši attiecībā uz augsta riska radikālām inovācijām, **kurās ir jāatbalsta ar ilgtermiņa investīcijām**;
- **Jāatvieglo piekļuve pētījumu rezultātiem, jāuzlabo zinātnes pārtapšana inovācijā un jāpaātrina ideju, tehnoloģiju un talanta tālāk nodošana no pētniecības bāzes jaunuzņēmumiem un rūpniecībai**;
- **Jāturpina atbalstīt visa veida inovāciju attīstība — tostarp uz lietotāju un patērētāju orientēti pakalpojumi un iekļaujoša sociālā inovācija**;
- **Jāpaātrina uzņēmumu pārveide — Eiropas ekonomika atpaliek jaunu tehnoloģiju izmantošanas un izvēšanas ziņā: 77 % jauno un lielo pētniecības un izstrādes uzņēmumu atrodas ASV vai Āzijā, turpretī tikai 16 % atrodas Eiropā**;
- Jāuzlabo un jāvienkāršo Eiropas pētniecības un inovācijas finansēšanas un atbalsta apstākļi: daudzie finansējuma avoti novatoriem sagādā sarežģītus apstākļus. Eiropas Savienības palīdzības sniedzējiem jāsadarbjas un sniegtā palīdzība jākoordinē ar citām iniciatīvām Eiropas, valstu un reģionālā, publiskā un privātā līmenī, lai veiksmīgāk uzlabotu un pielāgotu atbalsta spējas, **novērstu pasākumu dublēšanos** un katram Eiropas novatoram nodrošinātu viegli saptamamus un skaidrus apstākļus;
- Jāpārvar inovācijas ekosistēmas sadrumstalotība. Lai arī Eiropā ir mājas arvien vairāk inovācijas centriem, tie nav labi saistīti. Uzņēmumiem ar starptautisku izaugsmes potenciālu jārisina valodu, uzņēmējdarbības kultūras un noteikumu dažādības radītā iekšzemes tirgu sadrumstalotība. **ES uzdevums ir atbalstīt efektīvu sadarbību starp valstu un reģionālajām ekosistēmām, lai uzņēmumi, jo īpaši MVU, var piekļūt labākajām zināšanām, zinātnībai, infrastruktūrām un pakalpojumiem visā Eiropā. ES ir jāatbalsta ekosistēmu sadarbība, tostarp ar regulējuma palīdzību, lai uzlabotu dažādu tehnoloģiju un praktisku risinājumu sadarbību.**

Lai tiktu galā ar šo jauno globālo radikālas inovācijas panākumu vilni, ES atbalstam novatoriem ir nepieciešama veikla, vienkārša, nepārtraukta un pielāgota pieeja. Politikā, lai izstrādātu un ieviestu radikālas inovācijas un panāktu uzņēmumu paplašināšanos, nedrīkst būties riska un ir jāņem vērā minētās problēmas un jāpievērš īpaša nozīme atsevišķu dalībvalstu vai reģionu īstenotajām saistītajām inovatīvajām darbībām.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” pilārs **“Inovātīva Eiropa”** sadarbībā ar citām ES politikas jomām, jo īpaši ar programmu *InvestEU*, ir plānots tā, lai sniegtu šādus konkrētus rezultātus. Tas balstās uz iepriekšējās pamatprogrammās gūtajiem secinājumiem un pieredzi, jo īpaši no **tādiem** pasākumiem kā “Nākotnes un jaunās tehnoloģijas” (NJT), “Ātrais ceļš uz inovāciju” (FTI) un MVU instruments **II**, kā arī uz privātā un korporatīvā finansējuma instrumentiem (piemēram, 7. pamatprogrammas Riska dalīšanas finanšu mehānisms (RDFM), pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” *InnovFin*), **apkopojot un racionalizējot tos** “EIC izmēģinājuma” pasākumos, kas tika uzsākti periodam no 2018. līdz 2020. gadam.

Balstoties uz minēto pieredzi, šis pilārs paredz izveidot Eiropas Inovācijas padomi (EIC), kas **galvenokārt** veicinās radikālas **un revolucionāras tehnoloģijas un** inovāciju, **jo īpaši pievēršoties tirgu radošai inovācijai un vienlaikus arī atbalstot visu veidu inovācijas, tostarp pakāpeniskas inovācijas, jo īpaši MVU, tostarp jaunuzņēmumus, un izņēmuma gadījumos mazos vidējas kapitalizācijas uzņēmumus, kam ir straujas ekspansijas potenciāls ES un** pasaules mērogā, un ar īpaši šim nolūkam paredzētām darbībām un pasākumiem:

- atbalsts nākotnes un jaunu radikālu inovāciju, **tostarp uz būtiskiem zinātniskiem atklājumiem balstītu (deep-tech) inovāciju, kā arī netehnoloģisku inovāciju**, izstrādei;
- finansējuma trūkuma pārvarēšana, lai tas netraucē izstrādāt, ieviest un izvērst jauninājumus, kas rada tirgus;
- **privātā kapitāla un investīciju piesaistīšana;**
- Inovācijai sniegtā ES atbalsta ietekmes un pamanāmības palielināšana.

Šis pilārs paredz arī pasākumus, kas izstrādāti Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta (EIT) vadībā, jo īpaši izmantojot tā zināšanu un inovāciju kopienas (ZIK). Turklāt tiks nodrošināta sistemātiska sinerģija starp EIC, un EIT. **Inovatīvie uzņēmumi, kas veidojušies no EIT ZIK, var tikt novirzīti uz EIC, lai sagatavotu pagaidām vēl nerentablas inovācijas, savukārt augsta potenciāla inovatīviem uzņēmumiem, kurus finansē EIC un kuri vēl nav iesaistīti kādā no EIT ZIK, var tikt piedāvāta piekļuve šim papildu atbalstam.**

Kaut arī EIC un EIT ZIK var tiešā veidā atbalstīt **inovācijas visā ES**, ir turpmāk jāattīsta un jāpilnveido kopējā vide, kurā šādas Eiropas inovācijas rodas un tiek vairotas: **fundamentālos pētījumos gūtās atziņas liek pamatu tirgu veidojošām inovācijām.** Tiem jābūt kopīgiem Eiropas centieniem atbalstīt inovāciju visā Eiropā, visos tās veidos un aspektos, tostarp ar papildinošu ES un valstu **reģionālo** politiku (**tostarp izmantojot efektīvu sinerģiju ar ERAF un pārdomātas specializācijas stratēģijām**) un resursiem, kad vien iespējams. Tādējādi šis pilārs paredz arī **II**

- atjaunotas un pastiprinātas koordinācijas un sadarbības mehānismus ar dalībvalstīm un asociētajām valstīm, kā arī ar privātām iniciatīvām, lai atbalstītu **visus** Eiropas inovācijas ekosistēmas **II** dalībniekus, **tostarp reģionālā un vietējā līmenī;**
- **II**
- turklāt, turpinot pielikt pūles, lai Eiropā **II** palielinātu pētniecības un inovācijas riska finansējuma spējas, šis pilārs būs **cieši** saistīts ar programmu *InvestEU*. Balstoties uz pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” *InnovFin*, kā arī ESIF gūtajiem panākumiem un pieredzi, programma *InvestEU* uzlabos riska finansējuma pieejamību rentablām **strukturām**, kā arī investoriem.

## 1. EIROPAS INOVĀCIJAS PADOME (EIC)

### 1.1. Palīdzības jomas

**EIC darbosies saskaņā ar šādiem principiem: nepārprotama ES pievienotā vērtība, autonomija, spēja uzņemties risku, efektivitāte, lietderība, pārredzamība un pārskatatbildība.** EIC darbosies kā vienas pieturas aģentūra visu veidu novatoriem, sākot ar privātpersonām un beidzot ar augstskolām, pētniecības organizācijām un uzņēmumiem (MVU, tostarp jaunuzņēmumiem, un izņēmuma gadījumos maziem vidējas kapitalizācijas uzņēmumiem). Atkarībā no shēmas tā sniegs atbalstu individuāliem atbalsta saņēmējiem un daudzdisciplīnu konsorciem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

EIP mērķi ir šādi:

- identificēt, izstrādāt un ieviest **visu veidu augsta riska inovācijas, tostarp pakāpeniskas, ar spēcīgu uzsvāru uz radikālām, revolucionārām un būtiskos zinātniskos atklājumus balstītām (deep-tech) inovācijām, kurām ir potenciāls kļūt par tirgu radošām inovācijām, un**
- atbalstīt inovatīvu uzņēmumu, **galvenokārt MVU, tostarp jaunuzņēmumu, un izņēmuma gadījumos arī mazu vidējas kapitalizācijas uzņēmumu**, strauju darbības paplašināšanu ES un starptautiskā mērogā, virzoties no idejas līdz tirgum.

**Attiecīgā gadījumā EIC veicinās pasākumus, kas tiek atbalstīti saskaņā ar citām pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” daļām, jo īpaši II pīlārā.**

EIC īstenošana notiks galvenokārt ar divām savstarpēji papildinošām darbībām, proti, programmu “Pathfinder progresīviem pētījumiem” tehnoloģiju izstrādes agrīnajos posmos un programmu “Accelerator” inovācijas darbībām un ieviešanai tirgū, tostarp pirmskomercializācijas un uzņēmuma izaugsmes posmos. Ar domu piedāvāt vienas pieturas aģentūru un vienotu atbalsta procesu **augsta riska inovācijām, ko īsteno jaunuzņēmumi, MVU un izņēmuma gadījumos arī mazi vidējas kapitalizācijas uzņēmumi**, no programmas “Accelerator” **jo īpaši tiks piešķirts divu veidu atbalsts: galvenokārt apvienots finansējums (apvienojot dotācijas un kapitālieguldījumus), kā arī dotācijas, kam pēc izvēles var sekot pašu kapitāla atbalsts**. Turklāt programma nodrošinās arī piekļuvi aizdevumiem **un garantijām, jo īpaši saskaņā ar programmu InvestEU sniegtajiem aizdevumiem un garantijām.**

Šīm savstarpēji papildinošajām darbībām būs kopīgas iezīmes. Tās:

- **atbalstīs augsta riska inovācijas, kuru gadījumā riskus (gan finansiālus, gan tehnoloģiskus/zinātniskus, gan tirgus un/vai regulatīvus) nevar segt tikai pats tirgus vai kuras pagaidām nevar atbalstīt ar programmas InvestEU finanšu instrumentiem;**
  - **galvenokārt būs vērsta uz augsta riska radikālām un/vai būtiskos zinātniskos atklājumus balstītām (deep-tech) inovācijām, vienlaikus atbalstot arī citu veidu inovācijas, tostarp pakāpenisku inovāciju, kam ir potenciāls radīt jaunus tirgus vai palīdzēt risināt globālas problēmas;**
  - būs galvenokārt augšupējas, atvērtas inovācijai no visdažādākajām zinātnes, tehnoloģijas un lietojumu sfērām jebkurā nozarē, vienlaicīgi nodrošinot arī mērķtiecīgu atbalstu topošām radikālām, **tirgu radošām un/vai būtiskos zinātniskos atklājumus balstītām (deep-tech) tehnoloģijām, kam ir potenciāla stratēģiska nozīme ekonomiskās un/vai sociālās ietekmes ziņā; Komisijas dienesti izvērtēs šo potenciālo stratēģisko ietekmi, pamatojoties uz neatkarīgu ekspertu, EIC programmu vadītāju un attiecīgā gadījumā EIC konsultatīvās padomes sniegtajiem ieteikumiem;**
  - veicinās inovāciju starp dažādām zinātnes un tehnikas jomām un nozarēm (piemēram, apvienojot fiziskās un digitālās tehnoloģijas);
  - būs vērsta uz novatoriem, vienkāršojot procedūras un administratīvās prasības, izmantojot intervijas, lai palīdzētu novērtēt pieteikumus, un nodrošinot ātru lēmumu pieņemšanu;
- 
- **tiks īstenotas ar mērķi ievērojami uzlabot Eiropas inovācijas ekosistēmu;**
  - tiks pārvaldītas proaktīvi, progresa novērtēšanā izmantojot starpposma mērķus **vai citus iepriekš definētus kritērijus un paredzot iespēju pēc rūpīgas izvērtēšanas, kurā, iespējams, iesaistīti neatkarīgi eksperti, pārorientēt, pārplānot vai izbeigt projektus, ja nepieciešams.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Līdzās finansālajam atbalstam novatoriem arī tiks nodrošināta piekļuve EIC darījumdarbības konsultāciju pakalpojumiem, kuru ietvaros projektiem tiks piedāvāti koučinga un mentorēšanas pakalpojumi un tehniskā palīdzība, kā arī apvienos novatorus savā starpā, ar rūpnieciskiem partneriem un investoriem. Novatoriem arī tiks nodrošināta atvieglota piekļuve speciālajām zināšanām, aprikojumam (tostarp inovācijas centriem <sup>(1)</sup>) un **atvērtās inovācijas izmēģinājumu platformām** un partneriem no dažādiem ES atbalstītiem pasākumiem (arī EIT, īpaši ar tā ZIK). **Komisija nodrošinās nepārtrauktību starp EIT, EIC un InvestEU, lai nodrošinātu papildināmību un sinerģiju.**

**Lai ļautu stiprināt Eiropas inovācijas ekosistēmu**, īpaša uzmanība tiks pievērsta pienācīgas un efektīvas papildināmības nodrošināšanai ar atsevišķām vai tiklā īstenotām dalībvalstu **vai starpreģionālām** iniciatīvām, arī Eiropas partnerību veidā.

#### 1.1.1. Programma "Pathfinder progresīviem pētījumiem"

Pathfinder nodrošinās dotācijas augsta riska vismodernākajiem projektiem, ar ko tiek pētītas jaunas **un deep-tech jomas** ar mērķi attīstīt potenciāli radikālas, inovatīvas nākotnes tehnoloģijas un jaunas tirgus iespējas. **Apvienojot tos vienā modelī ar unikālu kritēriju kopumu.** Programma balstīsies uz pieredzi, kas gūta saistībā ar 7. pamatprogrammā un pamatprogrammā "Apvārtnis 2020" atbalstītajām "Nākotnes un jaunajām tehnoloģijām" (NJT), tostarp pamatprogrammas "Apvārtnis 2020" NJT *Innovation Launchpad*, kā arī pamatprogrammas "Apvārtnis 2020" MVU instrumenta 1. posmu.

Pathfinder vispārējais mērķis būs no radikālām **idejām** attīstīt inovācijas, kam piemīt tirgus radīšanas potenciāls, un izvērst tās līdz demonstrējuma posmam vai ekonomiskā pamatojuma un stratēģijas izstrādei, lai šos projektus pēcāk pārņemtu programma *Accelerator* vai cits ieviešanai tirgū paredzēts risinājums. Šajā nolūkā *Pathfinder* **atbalstīs** zinātniskās un tehnoloģiskās pētniecības un izstrādes visagrīnākos posmus, tostarp arī koncepcijas pierādīšanu un prototipu izveidi tehnoloģijas apstiprināšanai.

Lai nodrošinātu pilnīgu gatavību plaša mēroga pētījumiem, veiksmīgu apstākļu sakritību iespējām un negaidītām idejām, koncepcijām un atklājumiem, *Pathfinder* lielākoties darbosies, izmantojot pastāvīgu un atklātu uzaicinājumu **stingri noteiktos termiņos** iesniegt augšupējus priekšlikumus **izskatīšanai konkursa kārtībā. Saglabājot savu galvenokārt augšupējo būtību**, *Pathfinder* arī risinās konkurētspējai vajadzīgos uzdevumus — izstrādāt svarīgākos stratēģiskos mērķus <sup>(2)</sup>, kuru īstenošanai ir vajadzīgas "dziļas tehnoloģijas" un radikāla domāšana. **Minēto uzdevumu tēmas tiks noteiktas darba programmās.** Atlasīto projektu pārgrupēšana tematiskos vai mērķtiecīgos portfeļos ļaus noteikt darba kritisko masu un strukturēt jaunas daudznozaru pētniecības kopienas.

Šie atlasīto projektu portfeļi **tiks** tālāk izstrādāti un pilnveidoti, un katram no tiem būs vīzija, kas izstrādāta ar tā novatoru, taču tie arī tiks nodoti tālāk pētniecības un inovācijas kopienai kopumā. *Pathfinder pārejas pasākumi* tiks īstenoti, lai palīdzētu **pētniekiem un** novatoriem uzlabot komerciālās attīstības ceļu, piemēram, veicot demonstrējumus un priekšizpēti, lai novērtētu potenciālās darījumdarbības iespējas un atbalstītu jaunu uzņēmumu izdalīšanu no jau esošiem uzņēmumiem, kā arī jaunuzņēmumu izveidi. Šie *Pathfinder pārejas pasākumi* var sastāvēt arī no papildinošām dotācijām, lai papildinātu vai paplašinātu iepriekšēju un pašreizēju darbību tvērumu, piesaistītu jaunus partnerus, veicinātu sadarbību portfeļa ietvaros un attīstītu tā daudznozaru kopienas.

Programma *Pathfinder* būs atvērta visu veidu novatoriem, sākot ar privātpersonām un beidzot ar augstskolām, pētniecības organizācijām un uzņēmumiem, jo īpaši jaunuzņēmumiem un MVU, un **galvenā uzmanība būs pievērsta** daudznozaru konsorciem. **Vidējas kapitalizācijas uzņēmumiem un** lielākiem uzņēmumiem nebūs atļauts piedalīties viena saņēmēja projektos. Programma *Pathfinder* tiks īstenota **galvenokārt ar sadarbīgas pētniecības palīdzību un** ciešā koordinācijā ar citām pamatprogrammas "Apvārtnis Eiropa" daļām, jo īpaši ar Eiropas Pētniecības padomi (ERC), Marijas Sklodovskas-Kirī vārdā nosauktajām darbībām (MSCA), III pilāra Eiropas ekosistēmas daļu un Eiropas Inovācijas un tehnoloģijas institūta (EIT) zināšanu un inovācijas kopienām (ZIK), **lai apzinātu radikāli jaunas idejas un koncepcijas ar revolucionāru potenciālu.**

<sup>(1)</sup> "Inovācijas centrs" ir visaptverošs jēdziens, kas attiecas uz visdažādākajām prasmēm. Tas var nozīmēt aktīvu partneri, kopienas, zināšanu centru, koordinatoru vai savienotāju, kas piedāvā piekļuves jaunākajām zināšanām un zinātnībai digitālajā jomā un saistītajām pamattehnoloģijām, kuras uzņēmumiem nepieciešamas, lai uzlabotu konkurētspēju ražošanas, pakalpojumu un darījumdarbības procesu ziņā.

<sup>(2)</sup> Attiecīgās tēmas var noteikt pamatprogrammas "Apvārtnis Eiropa" stratēģiskās plānošanas kontekstā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 1.1.2. Programma Accelerator

Privātais un korporatīvais finansējums, kas pieejams starp pētniecības un inovācijas darbību vēlino posmu un ar augstiem riskiem <sup>(1)</sup> saistītu **un tādēļ nerentablu vai investoriem nepievilcīgu** radikālu un tirgu radošu inovāciju ieviešanu tirgū, vēl aizvien ir ierobežots. Lai pārvarētu “nāves ieleju” **saistībā ar jebkādam augsta riska inovācijām, tostarp jo īpaši radikālām un** uz būtiskiem zinātniskiem atklājumiem balstītām (*deep-tech*) inovācijām, kas ir būtiskas Eiropas turpmākajai izaugsmei, ir jāattīsta radikāli jauna pieeja attiecībā uz publisko atbalstu. Ja tirgus nesniedz dzīvotspējīgus finansiālus risinājumus, publiskajam atbalstam būtu jāparedz īpašs riska sadales mehānisms, kas lielākā mērā, ja ne pat pilnībā uzņemtos visu ar potenciāli radikālām tirgu radošām inovācijām saistīto sākotnējo risku, lai otrajā posmā, kad operācijas ir attīstījušās un riski samazinājušies, piesaistītu alternatīvus privātos investorus, **līdz uzņēmums, kas īsteno inovatīvo projektu, kļūst rentabls.**

Tāpēc programma Accelerator nodrošinās finansiālu atbalstu **MVU, tostarp jaunuzņēmumiem un izņēmuma gadījumos arī maziem vidējas kapitalizācijas** uzņēmumiem, kuriem ir mērķis attīstīt un ieviest radikālas inovācijas ES un starptautiskos tirgos un strauji paplašināties. Šajā nolūkā programma Accelerator balstīsies uz pieredzi, kas gūta no pamatprogrammas “Apvāršnis 2020” MVU instrumenta 2. un 3. posma un “Apvāršnis 2020” InnovFin, **tostarp** pievienojot ar dotācijām nesaistītus komponentus un spēju atbalstīt lielākas un ilgākas investīcijas.

Programma Accelerator galvenokārt sniegs atbalstu EIC apvienotā finansējuma veidā, **kā arī dotāciju un pašu kapitāla finansējuma veidā. EIC apvienoto finansējumu veidos:**

- dotācijas vai atmaksājami avansi <sup>(2)</sup> inovatīvo darbību segšanai;
- atbalsts kapitālieguldījumiem <sup>(3)</sup> vai citi atmaksājama finansējuma veidi (*aizdevumi, garantijas u. tml.*), lai, neizslēdzot privātas investīcijas vai neizkropļojot konkurenci iekšējā tirgū, sasaistītu inovācijas darbības ar efektīvu ieviešanu tirgū, tostarp uzņēmumu paplašināšanos. **Ja projekts ir uzskatāms par rentablu jau no sākotnējā atlases brīža (uzticamības pārbaude) vai ja riska līmenis ir pietiekami samazināts, atlasītais/atbalstītais uzņēmums** tiks novirzīts piekļuve aizņēmuma finansējuma (piemēram, aizdevumu **vai garantiju**) un **pamatkapitāla finansējuma** saņemšanai no programmas InvestEU.

**Apvienotais finansiālais** atbalsts tiks piešķirts vienotā procesā un ar vienu lēmumu, tādējādi paužot vienu un vispārēju apņemšanos nodrošināt atbalstītajam novatoram finanšu resursus dažādiem inovācijas posmiem līdz pat ieviešanai tirgū, tostarp pirmskomercializācijas posmam. Visā piešķirtā atbalsta īstenošanas gaitā būs jāievēro starpposmu mērķi un jāveic pārskatīšana. Finansējuma apvienojums un apjoms tiks pielāgots uzņēmuma vajadzībām, lielumam un pakāpei, tehnoloģiju/inovācijas būtībai un inovācijas cikla ilgumam. Tas segs finansējuma vajadzības, līdz tiks aizstāts ar alternatīviem investīciju avotiem.

**EIC programma Accelerator sniegs atbalstu arī dotāciju veidā MVU, tostarp jaunuzņēmumiem, kuru mērķis ir ar laiku paplašināties, dažāda veida inovāciju īstenošanai, sākot ar pakāpeniskām un beidzot ar radikālām un revolucionārām inovācijām.**

**Atbalsts tiks sniegts, rīkojot tādu pašu pastāvīgi atklātu un augšupēju konkursu kā apvienotā finansējuma veidā sniegtā atbalsta gadījumā. Atbalstu, kas sniegts tikai dotācijas veidā, jaunuzņēmums vai MVU pamatprogrammas “Apvāršnis Eiropa” darbības laikā var saņemt tikai vienu reizi un ne vairāk kā 2,5 miljonu EUR apmērā. Priekšlikumos jāietver sīka informācija par pietiekama iesniedzēja spējām paplašināt savu darbību.**

<sup>(1)</sup> Parasti dažādu zinātnes/tehnoloģiju risku, pārvaldības/finanšu risku, tirgus/ekonomisko risku un regulatīvo risku kombinācija. Var ņemt vērā arī neparedzētus papildu riskus.

<sup>(2)</sup> Atmaksājamais avanss kā alternatīva dotācijas piešķiršanai, kad tiek uzskatīts, ka risks ir zemāks par vidējo, ir jāatmaksā Eiropas Savienībai pēc saskaņota grafika, un tad tas kļūst par bezprocentu aizdevumu. Ja saņēmējs nespēj avansu atmaksāt, bet var turpināt savu darbību, atmaksājamo avansu pārvērš pašu kapitālā. Bankrota gadījumā atmaksājamais avanss kļūst vienkārši par dotāciju.

<sup>(3)</sup> Principā nav paredzēts, ka ES balsstiesības atbalstītajos uzņēmumos varētu pārsniegt mazākuma balsstiesības. Izņēmuma gadījumos ES var nodrošināt bloķējošu mazākumu, lai aizsargātu Eiropas intereses būtiskās jomās, piemēram, kibernetikas jomā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**Projektiem, kas saņēmuši tikai dotācijas veidā sniegtu atbalstu, pēc tam var piešķirt finanšu atbalstu (piemēram, tikai pašu kapitāla veidā sniegtu atbalstu), kuru no programmas Accelerator piešķir pēc saņēmēja pieprasījuma ar īpašam nolūkam dibinātas sabiedrības (SPV) starpniecību, ņemot vērā projekta uzticamības pārbaudes rezultātus.**

**Kad atlasītie projekti saņem dotāciju komponenta atbalstu savām pētniecības un inovācijas darbībām, minētās darbības var īstenot sadarbībā ar sabiedriskām vai privātām pētniecības organizācijām, piemēram, izmantojot apakšuzņēmuma līgumus, lai nodrošinātu, ka saņēmējam ir optimāla piekļuve speciālajām tehniskajām un darījumdarbības zināšanām. Tādējādi atbalsta saņēmējam būs iespējams attīstīties, stingri balstoties uz esošajām zināšanām, speciālajām zināšanām un ekosistēmām visā Eiropā.**

Gadījumos, kad tiek samazināti dažādie riski (**finansiālie, zinātniskie/tehnoloģiskie, tirgus, pārvaldības, regulatīvie** u. c.), paredzams, ka palielināsies atmaksājamā avansa komponenta relatīvā nozīme.

Lai arī ES var viena pati uzņemties sākotnējos izvēlēto inovācijas un tirgus izvēršanas darbību riskus, mērķis ir šos riskus mazināt un jau pašā darbību sākumā un to izstrādes gaitā stimulēt līdzinvestīcijas no alternatīviem avotiem un pat no aizstājošiem investoriem. **Šādā gadījumā ar līdzinvestoru/līdzinvestoriem un atbalsta saņēmējiem/ atbalstītājiem uzņēmumiem tiks saskaņoti līdzinvestīciju mērķi un grafiki.**

Programma Accelerator galvenokārt darbosies caur pastāvīgi atklātu un augšupēju konkursu **ar stingri noteiktiem priekšlikumu iesniegšanas termiņiem**, vēršoties pie MVU, tostarp jaunuzņēmumiem, un **izņēmuma gadījumos maziem vidējas kapitalizācijas uzņēmumiem, tostarp** jaunajiem novatoriem un novatorēm sievietēm, **kas pārvalda šos uzņēmumus vai kam ir galvenās prasmes šajos uzņēmumos**. Šis atklātais un augšupējais konkurss **var tikt** papildināts ar mērķtiecīgu atbalstu topošām radikālām, **tirgu radošām un/vai uz būtiskiem zinātniskiem atklājumiem balstītām (deep-tech) inovācijām**, kam ir potenciāli stratēģiska nozīme **ekonomiskās un/vai sociālās ietekmes ziņā, vienlaikus saglabājot Accelerator galvenokārt augšupējo būtību. Šī mērķtiecīgā atbalsta tēmas tiks aprakstītas darba programmās.** Priekšlikumus var iesniegt arī investori, tostarp valstu inovācijas aģentūras, taču atbalsts tiks piešķirts **tieši uzņēmumam, kurš īsteno interesējošo inovatīvo projektu.**

Programma Accelerator arī ļaus ieviest inovācijas, kas izriet no Pathfinder atbalstītiem projektiem un citiem ES pamatprogrammu pilāriem<sup>(1)</sup>, lai atbalstītu šādas inovācijas līdz tirgus sasniegšanas brīdim. Nosakot citos pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" un arī iepriekšējo pamatprogrammu pilāros atbalstītos projektus, tiks izmantota piemērota metodoloģija, piemēram, "Inovāciju radars".

**Turklāt darbības paplašināšanas nolūkā un ievērojot Regulas [Pamatprogramma] 43. panta 5. punkta a) apakšpunktu, arī veiksmīgiem priekšlikumiem no atbalsttiesīgām valstu vai reģionālajām programmām, sākotnēji veicot kartēšanu, varētu būt piekļuve Accelerator novērtēšanas posmam saskaņā ar šādiem kumulatīviem un secīgi ievērojamiem nosacījumiem:**

(a) **Komisija ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm veiks padziļinātu atbalsttiesīgo valstu vai reģionālo programmu kartēšanu, lai noteiktu pieprasījumu pēc šādas shēmas; šis kartēšanas rezultāti tiks publicēti dalībnieku portālā un regulāri atjaunināti;**

(b) **pamatojoties uz minēto kartēšanu, pirmajā "Apvārsnis Eiropa" darba programmā tiks uzsākts izmēģinājuma projekts; šajā izmēģinājuma projektā jāievēro šādi nosacījumi:**

— **Komisija sertificē valstu vai reģionālās izvērtēšanas procedūras atbilstīgi pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" darba programmā iekļautajiem kritērijiem;**

<sup>(1)</sup> Piemēram, ERC Proof of Concept, pilārā "Globālie izaicinājumi un rūpniecības konkurētspēja" atbalstītie projekti, jaunuzņēmumi, kas veidojušies no Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta ZIK. **Pieteikumi nāks arī no** pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" darbībām, jo īpaši no projektiem, kas atlasīti saskaņā ar "Apvārsnis 2020" MVU 2. posmu, un ar to saistītajiem dalībvalstu finansētajiem "Izcilības zīmoga" projektiem vai no (esošajām un topošajām) Eiropas partnerībām.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- **Komisija, izvērtējot EIC programmā Accelerator iesniegtos priekšlikumus, nodrošina vienlīdzīgu attieksmi salīdzinājumā ar citiem priekšlikumiem. Proti, visiem atbalsttiesīgajiem priekšlikumiem, ievērojot pilnīgi vienādas noteikumus, piemēro atlases pārbaudījumu, kas ietver interviju klātienē ar neatkarīgu ārējo ekspertu žūriju.**

### 1.1.3. Citi EIC pasākumi

Papildus EIC īstēnos arī šādus pasākumus:

- EIC darījumdarbības paātrināšanas pakalpojumus, **kas ir visai ieteicami, lai gan ne obligāti, visiem izvēlētajiem jaunuzņēmumiem un MVU, un izņēmuma gadījumos arī maziem vidējas kapitalizācijas uzņēmumiem**, atbalstot Pathfinder un Accelerator darbības un pasākumus. Mērķis būs savienot EIC kopienu, ko veido finansētie novatori, tostarp finansētie izcilības zīmoga projekti, ar investoriem, partneriem un pircējiem no publiskā sektora. Tiks sniegta virkne koučinga un mentorēšanas pakalpojumu saistībā ar EIC darbībām. Novatori tiks nodrošināti piekļuve starptautiskiem potenciālo partneru (arī rūpniecisko) tīkliem, lai papildinātu vērtības ķēdi vai attīstītu tirgus iespējas, kā arī lai atrastu investorus un citus privāto vai korporatīvo finanšu avotus. Pasākumu vidū būs reāllaikā notiekoši pasākumi (piemēram, mākleru vai pārdošanas pasākumi), kā arī atbilstīgu platformu izstrāde vai esošo izmantošana ciešā saistībā ar programmas InvestEU atbalstītajiem finanšu starpniekiem un EIB grupu. Šie pasākumi arī rosinās savstarpēju zināšanu apmaiņu kā mācību avotu inovācijas ekosistēmā, īpaši lieti izmantojot EIC **valdes** locekļu un EIC stipendiātu devumu;
- Eiropas Savienības vadošie novatori tiks apbalvoti ar EIC stipendiju. To piešķirs Komisija pēc Augstākās konsultatīvās padomes ieteikuma, lai atzītu šos novatorus par inovācijas vēstniekiem;
- EIC Challenge veicināšanas balvas ir paredzētas, lai palīdzētu izstrādāt jaunus risinājumus globālām problēmām, piesaistītu jaunus dalībniekus un veidotu jaunas kopienas. **Citas EIC balvas būs Eiropas inovācijas galvaspilsētas balva (iCapital), Klimata inovāciju balva**, Sociālo inovāciju veicināšanas balva un Sieviešu novatoru balva <sup>(1)</sup>. Balvu plānošana būs saistīta ar EIC un citām ES pamatprogrammas daļām, tostarp ar uzdevumiem, un citām **attiecīgām** finansēšanas struktūrām. Tiks izskatītas sadarbības iespējas ar organizācijām, **kas spēj sniegt papildu atbalstu** (piemēram, ar uzņēmumiem, augstskolām, pētniecības organizācijām, darījumdarbības paātrinātājiem, labdarības organizācijām un fondiem).
- EIC inovatīvu produktu iepirkums, lai iegādātos prototipus vai attīstītu pirmo pirkumu programmu nolūkā atvieglot inovatīvu tehnoloģiju testēšanu un iegādi posmā pirms produkta laišanas tirgū, **to, kad vien iespējams, kopīgi īstenojot valsti, reģionālajām un vietējām publiskajām struktūrām.**

## 1.2. Īstenošana

EIC funkciju īstenošanai nepieciešams ieviest īpašas pārvaldības funkcijas, lai atspoguļotu tās uz novatoriem vērsto pieeju un jaunus darbību veidus.

### 1.2.1. EIC valde

EIC Augstākā konsultatīvā padome ("EIC valde") **palīdz** Komisijai īstēnot EIC. Papildus konsultēšanai EIC darba programmu jautājumos EIC valde aktīvi konsultē par **projektu atlases procesu un** darbību pārvaldību un turpmāko uzraudzību. Tai būs arī komunikācijas funkcija, valdes locekļiem pildot vēstnieka lomu un tādējādi palīdzot stimulēt inovāciju **visā** ES.

<sup>(1)</sup> **Lai nodrošinātu nepārtrauktību**, EIC balvu piešķirēji pārņems "Apvārtnis 2020" ietvaros ieviesto balvu pārvaldību. **Turklāt EIC valde** paredz jaunu veicināšanas balvu un atzinības balvu plānošanu un īstenošanu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Komunikācijas kanāli ietvers būtisku inovācijas pasākumu apmeklēšanu, sociālos medijus, EIC novatoru kopienas izveidi, sadarbošanos ar galvenajiem plašsaziņas līdzekļiem, koncentrējoties uz inovāciju, kopīgus pasākumus ar inkubatoru un akcelerācijas centru iesaistīšanu.

EIC valde **sniedz konsultācijas** Komisijai par inovācijas tendencēm vai iniciatīvām, kas nepieciešamas, lai uzlabotu un veicinātu ES inovācijas ekosistēmu, tostarp par iespējamiem regulatīviem šķēršļiem. Sniedzot konsultācijas, EIC valde **norāda** arī topošas inovācijas jomas, kas, **iespējams, būs** jāņem vērā pilāra “Globālie izaicinājumi un Eiropas rūpniecības konkurētspēja” darbībās un uzdevumos. Ir gaidāms, ka šādā veidā **un koordinējot rīcību ar attiecīgo programmas komitejas sastāvu**, EIC valde veicinās pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” vispārējo saskanību.

**Balstoties uz EIC valdes sniegtajām konsultācijām, Komisija:**

- **pirms uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus sniegs potenciālajiem pieteikumu iesniedzējiem sīku informāciju, kurā būs:**
  - **iekļautas dažādo atbalsta shēmu prasības;**
  - **izklāstīts, kā tiks sniegti un īstenoti ierosinātie finansiālā atbalsta veidi (apvienotais finansējums, dotācijas, pašu kapitāla finansējums, aizdevumi un garantijas);**
  - **skaidri nošķirtas mērķa grupas un to atšķirīgās vajadzības atbilstīgi EIC shēmām;**
  - **definēti inovācijas mērķi attiecībā uz ražojumiem, procesiem, tirgvedību un pakalpojumiem;**
- **ieviesīs stabilu uzraudzību pār EIC shēmu īstenošanu, lai nodrošinātu ātru politisko atziņu gūšanu un attīstītu inovācijas modeļus; šajā nolūkā tiks atlasīti un ieviesti rādītāji, pēc kuriem novērtēt iecerēto un panākto inovāciju attiecībā uz ražojumiem, procesiem, tirgvedību un pakalpojumiem;**
- **nodrošinās papildināmību un sadarbību starp EIC un EIT, tiecoties izvairīties no dublēšanās;**
- **izplatīs sīku informāciju par pastāvošajiem instrumentiem riska kapitāla investoru piesaistīšanai augsta riska projektu gadījumā.**

#### 1.2.2. EIC programmu vadītāji

Augsta riska projektu pārvaldīšanā Komisija izmantos proaktīvu pieeju, nodrošinot piekļuvi nepieciešamajām zināšanām.

Komisija uz noteiktu laiku iecels vairākus EIC programmu vadītājus, kuru uzdevums būs palīdzēt tai ar **darījumdarbības un tehnoloģiju** skatījumu un ar darbības vadlīnijām. **Programmas komiteja tiks informēta par šādu vadītāju iecelšanu.**

Programmu vadītāji būs no dažādām jomām, tostarp no uzņēmumiem, augstskolām, valstu laboratorijām un pētniecības centriem. Viņu pienums būs ilggadējā personīgā pieredzē balstītas dziļas zināšanas attiecīgajā jomā. Vadītāji būs atzīti līderi — vai nu vadījuši daudzdisciplīnu pētniecības grupas, vai lielas institucionālas programmas — un zinās, cik svarīgi ir nepārtraukti, radoši un plaši izplatīt savu skatījumu. Vadītājiem būs pieredze nozīmīgu budžetu pārraudzībā, kam nepieciešama atbildības sajūta.

Sagaidāms, ka programmu vadītāji palielinās EIC finansējuma ietekmi, veicinot aktīvas pārvaldības kultūru, **apvienojot padziļinātas tehnoloģiskās zināšanas ar** praktisku pieeju, kas ietver uz redzējumu balstītu budžetu izstrādi portfeļu un projektu līmenī, kā arī termiņu un starpposma mērķu noteikšanu, kuri jāievēro, lai EIC projekti turpinātu saņemt finansējumu.

Programmu vadītāji jo īpaši **pārrauga programmu Pathfinder un Accelerator** priekšlikumu iesniegšanas konkursu īstenošanu un, **pamatojoties uz skaidriem un taisnīgiem kritērijiem, sniedz atzinumus ekspertu vērtēšanas komitejām** attiecībā uz konsekvētu stratēģisku projektu portfeli, kas varētu būtiski veicināt potenciālas sociālas vai ekonomiskas tirgu veidojošas inovācijas.

Programmu vadītājiem būs jāuzņemas atbildība par *Pathfinder* portfeļiem, kopā ar galasaņēmējiem izstrādājot kopīgu redzējumu un kopīgu stratēģisku pieeju, lai noteiktu darba kritisko masu. Tas ietvers **jaunu un nesen attīstītu pētniecības jomu pilnveidošanu un** jaunu kopienu veidošanu un strukturēšanu ar mērķi pārveidot **progresīvas, radikālas idejas** par

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

patiesām un nobriedušām inovācijām, kas rada jaunus tirgus. Programmu vadītāji īsteno *pārejas pasākumus*, turpinot pilnveidot portfeļus ar **attiecīgām** papildu darbībām un partneriem, kā arī rūpīgi uzraudzīs potenciālo jaunu uzņēmumu izdalīšanu no jau esošiem uzņēmumiem, kā arī jaunuzņēmumu izveidi.

**Lai nodrošinātu lielāku elastību**, programmu vadītāji **attiecīgos intervālos atbilstoši projekta norisei** pārskatīs Pathfinder un Accelerator projektus saskaņā ar katru starpposma mērķi **vai iepriekš definētiem kritērijiem**, lai izvērtētu, vai projekti būtu jāturpina, jāpārorientē vai jāizbeidz saskaņā ar noteiktām projektu vadības metodēm un procedūrām. **Attiecīgā gadījumā** šādos novērtējumos var tikt piesaistīti **neatkarīgi** ārējie eksperti. **Saskaņā ar Civildienesta noteikumiem Komisija nodrošinās, lai programmu vadītāji, pildot visus savus uzdevumus, nepieļautu interešu konfliktus un konfidencialitātes noteikumu pārkāpumus.**

Ņemot vērā darbību augsto risku, sagaidāms, ka ievērojams skaits projektu netiks pabeigti. Saistībā ar šādu projektu izbeigšanu atceltais budžets tiks izmantots citu EIC darbību atbalstam, **un programmas komiteja par to tiks laikus informēta.**

### 1.2.3. EIC apvienotā finansējuma īstenošana

Komisija pārvaldīs visus Accelerator projektu darba elementus, tostarp dotācijas vai citus neatmaksājamā atbalsta veidus.

EIC apvienotā finansējuma pārvaldības nolūkā Komisija **izveido** īpašam nolūkam dibinātu sabiedrību (EIC SPV).

Komisija cenšas nodrošināt citu publisku un privātu investoru dalību. Ja tas sākotnēji nav iespējams, īpašam nolūkam dibināto sabiedrību strukturē tā, lai tā spētu piesaistīt citus publiskos vai privātos investorus nolūkā palielināt Savienības ieguldījuma sviras efektu.

**Komisija apstiprinās EIC SPV investīciju stratēģiju. EIC SPV definē un īsteno** izejas stratēģiju līdzdalības izbeigšanai pašu kapitālā, **ietverot iespēju** attiecīgā gadījumā un darbībām, kuru riski ir samazināti tik pietiekamā mērā, lai tās atbilstu Finanšu regulas 209. panta 2. punkta kritērijiem, **ierosināt investīciju darbības (daļas) nodošanu īstenojošiem partneriem, kas saņem atbalstu saskaņā ar programmu InvestEU. Programmas komiteju attiecīgi informēs par to.**

**EIC SPV veiks uzticamības pārbaudes un apspriedīs katras investīcijas tehniskos noteikumus atbilstoši principiem, kas paredz papildināmību un interešu konflikta ar citiem investīciju saņēmēju vai citu partneru pasākumiem novēršanu. EIC SPV proaktīvi piesaistīs publiskās un/vai privātās investīcijas atsevišķajām Accelerator darbībām.**

## 2. EIROPAS INOVĀCIJAS EKOSISTĒMAS

### 2.1. Pamatojums

Lai pilnībā izmantotu inovācijas potenciālu, iesaistot pētniekus, uzņēmējus, rūpniecību un sabiedrību kopumā, ES **kopā ar dalībvalstīm ir** jāuzlabo vide, kurā inovācija var viegli attīstīties visos līmeņos. Tas nozīmē, ka būs jāveicina efektīvas inovācijas ekosistēmas attīstība ES līmenī un jārosina sadarbība, tīklu veidošana un ideju un zināšanu apmaiņa, jāizstrādā atvērti inovācijas procesi organizācijās, jānodrošina finansējums un prasmes valstu, **reģionālajās** un vietējās inovācijas ekosistēmās, **lai atbalstītu visus inovācijas veidus, sasniegtu visus novatorus visā ES un sniegtu viņiem pienācīgu atbalstu.**

Papildus inovācijai privātajos uzņēmumos ES **un dalībvalstīm** arī jātiecas attīstīt ekosistēmas, kas atbalsta sociālo inovāciju un inovāciju publiskajā sektorā. Valsts pārvaldei ir jāievieš inovācijas un pašai jāatjaunojas, lai spētu atbalstīt pārmaiņas regulējumā un pārvaldībā, kas nepieciešamas, lai atbalstītu plaša mēroga **inovāciju, tostarp** jaunu tehnoloģiju, ieviešanu, kā arī pieaugošo sabiedrības pieprasījumu pēc iedarbīgāk un efektīvāk sniegtiem pakalpojumiem. Sociālās inovācijas ir būtiski nozīmīgs faktors sabiedrības labklājības uzlabošanā.

**Lai sasniegtu šos mērķus, tiks īstenoti pasākumi nolūkā papildināt un nodrošināt sinerģiju ar EIC darbību veidiem, kā arī ar EIT pasākumiem, pasākumiem, ko veic saskaņā ar citiem pamatprogrammas "Apvāršnis Eiropa" pīlāriem, un dalībvalstu un asociēto valstu īstenotiem pasākumiem, kā arī privātām iniciatīvām.**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 2.2. Palīdzības jomas

Kā pirmo soli Komisija organizēs EIC forumu dalībvalstu un asociēto valstu publiskajām iestādēm un struktūrām, kas atbild par inovácijas politiku un programmām, nolūkā veicināt koordināciju un dialogu par ES inovācijas ekosistēmas attīstību. **Tīks iesaistīta arī EIC valde un EIT valde.** Minētajā EIC forumā Komisija:

- apspriedīs inovācijai labvēlīga regulējuma izstrādi, pastāvīgi piemērojot inovācijas principu <sup>(1)</sup> un attīstot novatoriskas pieejas publiskajam iepirkumam, tostarp izstrādājot un pilnveidojot inovatīvu risinājumu publiskā iepirkuma (PPI) instrumentu inovācijas stimulēšanai. Arī Publiskā sektora inovācijas novērošanas centrs kopīgi ar pārstrādāto politikas atbalsta instrumentu turpinās atbalstīt valdības sektora iekšējos inovācijas centienus;
- veicinās pētniecības un inovācijas darba plānu saskaņošanu ar ES centieniem konsolidēt kapitāla plūsmām un investīcijām atvērto tirgu, piemēram, izstrādājot inovācijai labvēlīgus būtiskākos pamatnosacījumus kapitāla tirgu savienības kontekstā;
- uzlabos koordināciju starp valstu **un reģionālajām** inovācijas programmām un **saskaņā ar pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa”**, **tostarp jo īpaši EIC un EIT, veiktajām inovatīvajām darbībām**, lai veicinātu darbības sinerģiju un izvairītos no pārklāšanās, daloties datos par programmām un to īstenošanu, resursiem un speciālajām zināšanām, tehnoloģisko un inovācijas tendenču analīzi un uzraudzību, kā arī savstarpēji savienojot attiecīgās novatoru kopienas;
- izveidos kopīgu komunikācijas stratēģiju attiecībā uz inovāciju Eiropas Savienībā. Tās mērķis būs stimulēt ES talantīgākos novatorus, uzņēmējus, jo īpaši jaunos **uzņēmējus**, MVU un jaunuzņēmumus **visā ES**. Tajā tiks uzsvērtā ES pievienotā vērtība, ko tehniskie, netehniskie un sociālie novatori var sniegt ES iedzīvotājiem, pārvēršot savas idejas/vīzijas veiksmīgos uzņēmumus (sociālā vērtība/ietekme, darvietas un izaugsme, sabiedrības progress).

**Turklāt sinerģijā ar citiem pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa”, tostarp EIC un EIT, pasākumiem un ar reģionālajām pārdomātas specializācijas stratēģijām ES arī:**

- veicinās un līdzfinansēs par valstu, reģionālo vai vietējo inovācijas politiku un programmām atbildīgo iestāžu pārvaldītās kopīgas inovācijas programmas, kurām var piesaistīt privātas struktūras, kas atbalsta inovāciju un novatorus. Šādas uz pieprasījumu balstītas kopīgas programmas cita starpā var izmantot agrīnā posma un priekšizpētes atbalstam, akadēmisko aprindu un uzņēmumu sadarbības veicināšanai, augsto tehnoloģiju MVU īstenošanu sadarbīgu pētījumu atbalstam, tehnoloģiju un zināšanu tālāknodošanai, MVU internacionalizācijai, tirgus analīzei un attīstībai, zemo tehnoloģiju MVU digitalizācijai, **atvērtās inovācijas infrastruktūru (piemēram, izmēģinājuma projektu, demonstrējumu darbību, kopdarbību un izmēģinājumu platformu) attīstības un starpsavienošanas atbalstīšanai**, finanšu instrumentiem, kas paredzēti tirgum tuvinātās inovācijas pasākumiem, tirgus izvērtēšanai vai sociālajai inovācijai. Tās var ietvert arī kopīgas publiskā iepirkuma iniciatīvas, kas ļauj komercializēt inovācijas publiskajā sektorā, jo īpaši, lai atbalstītu jaunas politikas izstrādi. Tam var būt īpaši izteikts efekts sabiedrisko pakalpojumu jomas inovāciju stimulēšanā un tirgus iespēju piedāvāšanā Eiropas novatoriem;
- atbalstīs arī kopīgas mentorēšanas, koučinga un tehniskās palīdzības programmas, kā arī citus pakalpojumus, kas tiek sniegti novatoru tuvumā, izmantojot tādas tīklus kā **valstu kontaktpunkti**, Eiropas Biznesa atbalsta tīkls (EEN), kopas, Eiropas mēroga platformas, piemēram, **Startup Europe**, **reģionālos vai** vietējos inovācijas dalībniekus (valstu, kā arī privātos), jo īpaši inkubatorus un inovācijas centrus, kas turklāt varētu būt savstarpēji saistīti, lai veicinātu partnerības starp inovācijas dalībniekiem. Atbalstu var piešķirt arī inovācijai nepieciešamo vispārīgo prasmju apguves veicināšanai, tostarp atbalstot profesionālo mācību iestāžu tīklus, un ciešā **sadarbībā** ar Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūtu **un tā ZIK**;

<sup>(1)</sup> Komisijas 2018. gada 15. maija paziņojums “Atjaunota Eiropas programma pētniecībai un inovācijai — Eiropas izdevība veidot savu nākotni” (COM(2018)0306, Padomes 2016. gada 27. maija lēmums (8675/16 RECH 127 COMPET 212 MI 300 POGEN 34).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

— uzlabos datus un zināšanas par inovācijas atbalstīšanu, tostarp veicot atbalsta shēmu apzināšanu, izveidojot datu apmaiņas platformas, ieviešot salīdzinošo novērtēšanu un atbalsta shēmu novērtēšanu.

Eiropas Savienība arī uzsāks darbības, kas nepieciešamas, lai turpinātu pārraudzīt un attīstīt vispārējo inovācijas vidi, kā arī inovācijas pārvaldības spējas Eiropā.

Ekosistēmas atbalsta pasākumus īsteno Komisija, novērtēšanas procesā piesaistot izpildaģentūras atbalstu.

#### DAĻA “DALĪBAS PAPLAŠINĀŠANA UN EIROPAS PĒTNIECĪBAS TELPAS STIPRINĀŠANA”

*Šajā programmas daļā tiks īstenoti konkrēti pasākumi dalības paplašināšanas un Eiropas pētniecības telpas stiprināšanas atbalstam. Tās mērķis ir ar mērķtiecīgām darbībām stiprināt sadarbīgas saiknes visā Eiropā un atvērt Eiropas pētniecības un inovācijas tīklus, palīdzēt uzlabot pētniecības pārvaldības spējas valstīs, kas tiesīgas pretendēt uz dalības paplašināšanas darbībām, atbalstīt valstu politikas reformas, kā arī izmantot Savienības talantu kopuma potenciālu.*

Eiropas Savienība var lepoties ar pasaules līmeņa zinātniskiem un tehnoloģiskiem sasniegumiem, taču tās pētniecības un inovācijas potenciāls netiek izmantots pilnībā. Neskatoties uz ievērojamu progresu Eiropas Pētniecības telpas (EPT) attīstībā, **tostarp EPT ceļvedi un valstu EPT rīcības plāniem**, Eiropas pētniecības un inovācijas vide joprojām ir sadrumstalota un visas dalībvalstis saskaras ar sarežģījumiem savās pētniecības un inovācijas sistēmās, kurās nepieciešamas politikas reformas. Dažās jomās progress ir pārāk lēns, lai turētos līdzī aizvien dinamiskākajai pētniecības un inovācijas ekosistēmai<sup>(1)</sup>.

Investīciju līmenis pētniecībā un inovācijā Eiropā joprojām ir daudz zemāks par politikā noteikto mērķi — 3 % no IKP, un tā pieaugums ir mazāks nekā mūsu galvenajiem konkurentiem, piemēram, ASV, Japānai, Ķīnai vai Dienvidkorejai.

Vienlaikus Eiropā aug atšķirība starp **pētniecībā un** inovācijā vadošajām un **pētniecībā un** inovācijā atpalikušajām **valstīm un** reģioniem. Lai Eiropa visā tās kopumā gūtu labumu no viscaur kontinentā esošās izcilības, maksimāli palielinātu publisko un privāto investīciju vērtību un to ietekmi uz ražīgumu, ekonomisko izaugsmi, darbvietu radīšanu un labklājību, ir nepieciešamas pārmaiņas, **piemēram, paplašinot un uzlabojot saiknes starp pētniecības un inovācijas dalībniekiem visā Eiropā. Turklāt pētniecības un inovācijas politikā ir nepieciešamas strukturālas reformas un labāka valstu un reģionālā, kā arī institucionālā sadarbība augstas kvalitātes zināšanu radīšanā un izplatīšanā.**

Turklāt pastāv viedokļi, ka pētniecība un inovācija ir tāli un elitāri fenomeni, kas nenodrošina skaidrus ieguvumus iedzīvotājiem, un šādi tiek veidota attieksme, kas kavē novatorisku risinājumu radīšanu un izmantošanu, kā arī skeptiska nostāja pret pierādījumos balstītu valsts politiku. Tādēļ ir nepieciešamas gan labākas saiknes starp zinātniekiem, **pētniekiem, novatoriem, uzņēmējiem**, iedzīvotājiem un politikas veidotājiem, gan arī stingrākas pieejas pašu zinātnisko pierādījumu apkopošanai **mainīgā sabiedrībā.**

Eiropas Savienībai tagad jāuzlabo savas pētniecības un inovācijas sistēmas kvalitāte un ietekme, un tam ir nepieciešama atjaunota, **ES pētniecības un inovācijas pamatprogrammas un valstu un reģionālo programmu labāk atbalstīta** Eiropas Pētniecības telpa (EPT)<sup>(2)</sup> **visā Eiropas Savienībā un asociētajās valstīs.** Konkrētāk, ir nepieciešams labi integrēts, taču pielāgots ES pasākumu kopums<sup>(3)</sup> apvienojumā ar reformām un snieguma uzlabojumiem valstu līmenī (ko var sekmēt arī Eiropas Reģionālās attīstības fonda atbalstītās pārdomātas specializācijas stratēģijas, **kā arī politikas atbalsta instruments**), kā arī **efektīvas** institucionālas pārmaiņas pētniecības finansēšanā un pētnieciskajās organizācijās, tostarp augstskolās, **lai visa minētā rezultātā tiktu radītas izcilas zināšanas.** Apvienojot centienus ES līmenī, pastāv iespēja izmantot sinerģiju **visā Eiropā**, kā arī apzināt vajadzīgo mērogu, lai atbalsts valstu politikas reformām būtu efektīvāks un iedarbīgāks.

<sup>(1)</sup> EPT 2018. gada progressa ziņojums.

<sup>(2)</sup> Padomes secinājumi par EPT ceļvedi, 2015. gada 19. maijs [Atjaunināt pēc vajadzības].

<sup>(3)</sup> LESD 181. panta 2. punkts.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Šajā daļā atbalstītie pasākumi **konkrēti** attiecas uz EPT politikas prioritātēm, vienlaikus balstot visas pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" daļas. Tāpat var tikt izveidoti pasākumi, lai ar pētnieku un novatoru mobilitāti veicinātu intelektuālā darbaspēka apriti visā EPT, **pilnībā ņemot vērā pašreizējo nelīdzsvarotību, un lai izveidotu un attīstītu akadēmisko darbinieku, zinātnieku, pētnieku un novatoru tīklus, tā ļaujot EPT likt lietā visus viņu (nemateriālos) aktīvus, un atbalstot konkrētām jomām paredzētu zinātnisko ceļvežu izstrādi.**

Mērķis ir tāda ES, kurā zināšanas un augsti kvalificēts darbaspēks atrodas brīvā aprītē, notiek ātra un efektīva apmaiņa ar pētniecības rezultātiem, pētnieki gūst labumu no pievilcīgām karjeras iespējām un tiek nodrošināta dzimumu līdztiesība, dalībvalstis **un asociētās valstis** izstrādā kopīgas stratēģiskās pētniecības programmas, saskaņo valstu plānus, nosaka un īsteno kopīgas programmas un kurā informēti iedzīvotāji saprot pētniecības un inovācijas rezultātus un uzticas tiem, un pētniecības un inovācijas rezultāti sniedz labumu sabiedrībai kopumā.

Šī daļa faktiski nodrošinās ieguldījumu visu ilgtspējīgas attīstības mērķu (IAM) sasniegšanā, taču tiešā veidā atbalstīs turpmāk minētos mērķus: IAM 4 — Kvalitatīva izglītība; IAM 5 — Dzimumu līdztiesība; IAM 9 — Rūpniecība, inovācija un infrastruktūra; IAM 17 — Partnerība mērķu īstenošanai.

## 1. DALĪBAS PAPLAŠINĀŠANA UN IZCILĪBAS IZVĒRŠANA

Atšķirību **un pastāvošās sašķeltības** samazināšana pētniecības un inovācijas snieguma jomā, apmainoties ar zināšanām un pieredzi visā ES, palīdzēs valstīm, **kas tiesīgas pretendēt uz dalības paplašināšanas darbībām, un ES tālākajiem reģioniem** sasniegt konkurētspējīgu pozīciju globālajās vērtības ķēdēs **un Savienībai pilnībā izmantot visu dalībvalstu pētniecības un inovācijas potenciālu.**

Tādēļ ir nepieciešama turpmāka rīcība, **piemēram, projektu konsorciju atvērtības un daudzveidības sekmēšana**, lai vērstos pret slēgto sadarbību tendenci, kas var nozīmēt ļoti daudzdu daudzsološu iestāžu **un personu, tostarp jaunpienācēju**, neiekļaušanu, un lai izmantotu ES talantu kopuma potenciālu, maksimāli palielinot pētniecības un inovācijas nodrošinātos ieguvumus visā ES un apmainoties ar tiem.

**Pasākumu pamatvirzienos ar finansējuma pozīcijām tiks sekmēti konkrēti pētniecības elementi, kas pielāgoti noteiktām darbību vajadzībām.**

### Pamatvirzieni

- Sadarbība, lai radītu jaunus izcilības centrus vai uzlabotu jau esošos centrus atbalstītajās valstīs, balstoties uz partnerībām starp vadošajām zinātniskajām iestādēm un partnerorganizācijām;
- mērķsadarbība, lai ievērojami stiprinātu atbalstīto valstu augstskolas vai pētniecības organizācijas noteiktā jomā, sasaistot tās ar starptautiski vadošajām pētniecības iestādēm no citām dalībvalstīm vai asociētajām valstīm;
- EPT katedru atbalsts **atbalstīto valstu** augstskolām vai pētniecības organizācijām, lai izcila pētnieka un pētījumu vadītāja (EPT katedras vadītāja) vadībā piesaistītu un uzturētu augstas kvalitātes cilvēkresursus, un strukturālu pārmaiņu īstenošana, lai panāktu ilgtspējīgu izcilību;
- Eiropas sadarbība zinātnes un tehnoloģiju jomā (COST), kurā ietverti vērienīgi nosacījumi attiecībā uz atbalstīto valstu iekļaušanu un citi pasākumi, lai nodrošinātu zinātnisko tīklu izveidi, spēju veidošanu un karjeras attīstības atbalstu **jauniem un progresīviem** pētniekiem no šīm mērķa valstīm, **izmantojot zinātniski augsti kvalitatīvas un nozīmīgas darbības**. 80 % no kopējā COST budžeta tiks veltīti darbībām, kas pilnībā atbilst šajā palīdzības jomā izvirzītajiem mērķiem, **tostarp jaunu pasākumu un pakalpojumu finansēšanai;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- pasākumi, kas vērsti uz to priekšlikumu kvalitātes uzlabošanu, kurus iesniedz tiesību subjekti no dalībvalstīm, kam ir vājš pētniecības un inovācijas sniegums, piemēram, profesionālas priekšlikumu iepriekšējas pārbaudes un konsultācijas, valstu kontaktpunktu darbību veicināšana nolūkā atbalstīt starptautisku tīklu veidošanu, kā arī darbības saskaņā ar [regulas] 20. panta 3. punktu un uz faktiem balstīti partneru piemeklēšanas pakalpojumi saskaņā ar [regulas] 46. panta 2. punktu;
- var izveidot pasākumus nolūkā veicināt visu vecumu intelektuālā darbaspēka (pētnieku) apriti visā EPT visos līmeņos (piemēram, dotācijas, kas dod iespēju pētniekiem ar jebkādu valstspiederību iegūt un nodot tālāk jaunas zināšanas un strādāt pētniecības un inovācijas jomā valstīs, kas ir tiesīgas piedalīties dalības paplašināšanas pasākumos, un labāk izmantot esošās (un, iespējams, kopīgi pārvaldītās) pētniecības infrastruktūras mērķa valstīs, izmantojot pētnieku un novatoru mobilitāti. Var izveidot arī pasākumus iniciatīvu veicināšanai izcilības jomā.

Šī palīdzības joma atbalstīs programmas “Apvārsnis Eiropa” konkrētos mērķus: **sekmēt Eiropas talantu kopuma pilnīgu iesaisti atbalstītajās darbībās**; izvērst un savienot izcilību visā ES; pastiprināt kvalitatīvu zināšanu radīšanu; palielināt starpnozaru, starpdisciplīnu un pārrobežu sadarbību.

## 2. ES PĒTNIECĪBAS UN INOVĀCIJAS SISTĒMAS REFORMA UN PILNVEIDOŠANA

Politikas reformas valstu līmenī tiks savstarpēji pastiprinātas **un papildinātas**, attīstot ES līmeņa politikas iniciatīvas, pētniecību, tīklu veidošanu, partnerību, koordināciju, datu vākšanu, uzraudzību un novērtēšanu.

Pamatvirzieni

- Pētniecības un inovācijas politikas pierādījumu bāzes stiprināšana, lai labāk izprastu valstu **un reģionālo** pētniecības un inovācijas **ekosistēmu** dažādās dimensijas un komponentus, tostarp to dzinējspēkus, ietekmi un saistīto politiku;
- Prognozēšanas pasākumi, lai paredzētu jaunas vajadzības **un tendences**, izmantojot uz līdzdalību vērstu koordināciju un kopizstrādi ar valstu aģentūrām, uz nākotni orientētām ieinteresētajām personām **un iedzīvotājiem**, kā arī balstoties uz prognozēšanas metodoloģijas attīstību, padarot iznākumus piesaistītākus politikai un vienlaikus izmantojot sinerģiju visā programmā un ārpus tās;
- **Atbalsts politikas veidotājiem, finansēšanas strukturām, pētnieciskajām organizācijām (tostarp augstskolām) vai konsultatīvajām grupām, kas strādā ar EPT jautājumiem vai politikas virzieniem, kuri saistīti ar EPT, vai īsteno EPT paredzētus koordinācijas un atbalsta pasākumus nolūkā nodrošināt, ka tie ir labi saskaņoti un vērsti uz saskaņīgas ilgtermiņa EPT izveidi un īstenošanu. Šāds atbalsts var izpausties kā koordinācijas un atbalsta darbības augšupējā un konkurētspējīgā veidā, lai atbalstītu programmas līmeņa sadarbību starp dalībvalstu, asociēto valstu un pilsoniskās sabiedrības organizāciju, piemēram, fondu, pētniecības un inovāciju programmu attiecībā uz to izvēlētām prioritātēm ar skaidru uzsvāru uz transnacionālu kopīgu pasākumu, tostarp aicinājumu, īstenošanu. Tas balstīsies uz skaidru apņemšanos apkopot resursus no iesaistītajām programmām un nodrošināt papildināmību starp tajās īstnotajām darbībām un pasākumiem, pamatprogrammas darbībām un pasākumiem un attiecīgajām Eiropas partnerības iniciatīvām;**
- Pārejas uz atvērto zinātni paātrināšana, uzraugot, analizējot un atbalstot atvērtās zinātnes politikas un prakses <sup>(1)</sup>, **tostarp FAIR principu**, attīstību un izmantošanu dalībvalstu, reģionu, iestāžu un pētnieku līmenī, tādējādi maksimāli palielinot sinerģiju un saskaņotību ES līmenī;

<sup>(1)</sup> Politikas virzieni un prakse, kam jāpievērš uzmanība, ir pēc iespējas ātrāka un plašāka pētniecības rezultātu apmaiņa, izmantojot kopīgi saskaņotus formātus un kopīgu infrastruktūru (kā, piemēram, Eiropas atvērtās zinātnes mākonī), amatierzinātne, kā arī jaunas un plašākas pieejas un rādītāju izstrāde un izmantošana pētījumu novērtēšanai un pētnieku atalgošanai.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- Atbalsts valstu pētniecības un inovācijas politikas reformai, tostarp nostiprināti politikas atbalsta instrumenta <sup>(1)</sup> pakalpojumi (t. i., salīdzinošie novērtējumi, specifiski atbalsta pasākumi, savstarpējas mācīšanās pasākumi un zināšanu centrs) dalībvalstīm un asociētajām valstīm, darbojoties sinerģijā ar Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Strukturālo reformu atbalsta dienestu un reformu īstenošanas instrumentu;
- Pievilcīgas karjeras vides un mūsdienu zināšanu ekonomikā nepieciešamo prasmju un kompetenču nodrošināšana pētniekiem <sup>(2)</sup>. EPT un Eiropas augstākās izglītības telpas saistīšana, atbalstot augstskolu un citu pētniecības un inovācijas organizāciju modernizāciju, izmantojot atzinības un apbalvošanas mehānismus, lai stimulētu darbības valsts līmenī, kā arī iniciatīvas, kas veicina atvērtās zinātnes prakses pieņemšanu, **atbildīgu pētniecību un inovāciju**, uzņēmējdarbību (un saikni ar inovācijas ekosistēmām), transdisciplināritāti, iedzīvotāju iesaisti, starptautisko un starpnozaru mobilitāti, dzimumu līdztiesības plānus, **dažādības un iekļaušanas stratēģijas** un visaptverošas pieejas institucionālām pārmaiņām. Šajā kontekstā **pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa”, turpinot 2014.–2020. gada programmas “Erasmus+” ietvaros uzsāktās izmēģinājuma darbības saistībā ar iniciatīvu “Eiropas universitātes”, attiecīgā gadījumā sinerģiski papildinās programmas “Erasmus” sniegto atbalstu iniciatīvai “Eiropas universitātes”, sniedzot atbalstu to pētniecības un inovācijas dimensijai. Tādējādi tiks veicināta jaunu kopīgu un integrētu ilgtermiņa un ilgtspējīgu stratēģiju izstrāde** izglītības, pētniecības un inovācijas jomā, pamatojoties uz starpdisciplīnu un starpnozaru pieejām, lai zināšanu trīsstūris kļūtu par realitāti, stimulējot **ilgtspējīgu** ekonomikas izaugsmi **un vienlaikus tiecoties nepieļaut dublēšanos ar EIT ZIK**.
- Amatierzinātne, atbalsts visu veidu formālajai, neformālajai un ikdienējai zinātniskajai izglītībai **un efektīvāka un atbildīgāka** iedzīvotāju iesaistīšana — **neatkarīgi no vecuma, iepriekš uzkrātajām zināšanām vai spējām** — pētniecības un inovācijas darba kārtības un politikas kopizstrādē un zinātniskā satura un inovācijas kopīgā veidošanā, izmantojot starpdisciplīnu pasākumus;
- Atbalsts dzimumu līdztiesībai **un citām dažādības izpausmēm un to pārraudzība** zinātnes karjerā un lēmumu pieņemšanā, **tostarp padomdevējs struktūrās**, kā arī dzimumu dimensijas integrācija pētniecības un inovācijas saturā;
- Ētiska un integritāte, lai turpinātu izstrādāt saskaņotu ES sistēmu, ievērojot augstākos ētikas standartus un Eiropas Rīcības kodeksu par pētniecības integritāti, **Eiropas pētnieku hartu un Rīcības kodeksu par pētnieku pieņemšanu darbā un nodrošinot apmācības iespējas šajās jomās**;
- Atbalsts starptautiskajai sadarbībai, īstenojot divpusējus, daudzpusējus un bireģionālus politikas dialogus ar trešām valstīm, reģioniem un starptautiskajiem forumiem, veicinās savstarpēju mācīšanos un prioritāšu noteikšanu, kā arī savstarpēju piekļuvi programmām un nodrošinās sadarbības ietekmes pārraudzību;
- Zinātniskais ieguldījums citās politikas jomās, izveidojot un uzturot **konsultatīvas un pārraudzībai veltītas** struktūras un procesus, lai nodrošinātu ES politikas veidošanu ar labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem pierādījumiem un augsta līmeņa zinātniskajiem ieteikumiem;
- Eiropas Savienības pētniecības un inovācijas programmas īstenošana, tostarp faktu vākšana un analīze pamatprogrammu pārraudzības, novērtēšanas, plānošanas un ietekmes novērtēšanas vajadzībām;

<sup>(1)</sup> Politikas atbalsta instruments, kas ieviests ar “Apvārsni 2020”. Politikas atbalsta instruments darbojas uz pieprasījumu pamata, un tas brīvprātīgā veidā piedāvā augsta līmeņa zināšanas un valsts pārvaldes iestādēm pielāgotas konsultācijas. Pateicoties savam pakalpojumu klāstam, tas jau ir palīdzējis radīt pārmaiņas tādās valstīs kā Polija, Bulgārija, Moldova vai Ukraina, kā arī veicināt politikas izmaiņas, kuru pamatā ir labas prakses apmaiņa tādās jomās kā nodokļu stimuli pētniecībai un izstrādei, atvērtā zinātne, uz sniegumu balstīts publisko pētniecības organizāciju finansējums, kā arī valstu pētniecības un inovācijas programmu sadarbība.

<sup>(2)</sup> It īpaši ietverot Eiropas pētnieku hartu, Rīcības kodeksu par pētnieku pieņemšanu darbā, EURAXESS un pensiju fondu RESAVER.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- **Komisija nodrošinās atbalstu valstu kontaktpunktiem, cita starpā rīkojot regulāras sanāksmes pirms uzaicinājumiem, nodrošinot apmācību, koučingu,** stiprinot speciālas atbalsta struktūras un veicinot starpvalstu sadarbību starp tām (piemēram, balstoties uz valstu kontaktpunktu īstenotajiem pasākumiem iepriekšējās pamatprogrammās); **Komisija, vienojoties ar dalībvalstu pārstāvjiem, izstrādās standartu minimumu attiecībā uz šo atbalsta struktūru darbību, tostarp to lomu, struktūru, darbības nosacījumiem, Komisijas sniegtu informāciju pirms uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus un izvairīšanos no interešu konfliktiem;**
  - Pētniecības un inovācijas rezultātu, datu un zināšanu izplatīšana un izmantošana, tostarp ar īpašu atbalstu saņēmējiem; sinerģijas veicināšana ar citām ES programmām; mērķtiecīgi komunikācijas pasākumi, lai veicinātu izpratni par ES finansēto pētījumu un inovācijas plašāko ietekmi un būtiskumu, **kā arī ar zinātnei saistīta komunikācija.**
-

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**II PIELIKUMS****Programmas komitejas sastāvi**

Programmas komitejas sastāvu saraksts saskaņā ar 12. panta 2. punktu:

1. Stratēģiskā konfigurācija: stratēģiskais pārskats par visas programmas īstenošanu, **dažādo programmas daļu, tostarp uzdevumu, atsevišķo darba programmu** saskaņotība
2. Eiropas Pētniecības padome (ERC)
- 2.a Marijas Sklodovskas-Kirī vārdā nosauktās darbības (MSCA)
3. Pētniecības infrastruktūra
4. Veselība
5. **Kultūra, radošums un** iekļaujoša sabiedrība
- 5.a **Civilā drošība sabiedrībai**
6. Digitalizācija, rūpniecība **un kosmos**
7. Klimats, enerģētika un mobilitāte
8. Pārtika, **bioekonomika**, dabas resursi, **lauksaimniecība un vide**
9. Eiropas Inovācijas padome (EIC) un Eiropas inovācijas ekosistēmas
- 9.a **Dalības paplašināšana un Eiropas pētniecības telpas stiprināšana**

Varētu rīkot *ad hoc* sanāksmes kopu ietvaros un/vai ar dažādiem programmas komitejas sastāviem, un/vai ar komitejām, kas izveidotas ar citiem aktiem, par horizontāliem un/vai transversāliem jautājumiem, piemēram, kosmosu un mobilitāti.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### III PIELIKUMS

#### Informācija, kas Komisijai jāsniedz saskaņā ar 12. panta 6. punktu

1. Informācija par atsevišķiem projektiem, kas dos iespēju katru priekšlikumu uzraudzīt visā tā darbības ciklā, īpašu uzmanību pievēršot šādiem jautājumiem:
    - iesniegtie priekšlikumi,
    - katra priekšlikuma izvērtēšanas rezultāti,
    - dotācijas nolīgumi,
    - **izbeigtie projekti saskaņā ar Regulas (pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa”) 29. panta 2. un 3. punktu un 43. panta 11. punktu,**
    - pabeigtie projekti.
  2. Informācija par katra uzaicinājuma rezultātiem un projektu īstenošanu, īpašu uzmanību pievēršot šādiem jautājumiem:
    - katra uzaicinājuma rezultāti,
    - **priekšlikumu izvērtējuma punktu skaits un atkāpes no tā attiecīgajā sarindojuma sarakstā, ņemot vērā priekšlikumu ieguldījumu konkrētu politikas mērķu sasniegšanā, tostarp konsekventa projektu portfeļa izveidē, saskaņā ar Regulas (pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa”) 26. panta 2. punktu,**
    - **pieprasītie priekšlikumu pielāgojumi saskaņā ar Regulas (pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa”) 26. panta 2. punktu,**
    - iznākums sarunām par dotācijas nolīgumiem,
    - projektu īstenošana, tostarp informācija par maksājumiem un projektu iznākumu,
    - **priekšlikumi, kurus neatkarīgie eksperti novērtējuši atzinīgi, bet Komisija noraidījusi saskaņā ar Regulas (pamatprogramma “Apvārsnis Eiropa”) 43. panta 7. punktu.**
  3. Informācija par programmas īstenošanu, **tostarp attiecīga informācija pamatprogrammas, konkrētās programmas, katra konkrētā mērķa, saistīto tēmu un JRC līmenī, kas ir daļa no ikgadējās uzraudzības atbilstoši Regulas V pielikumā definētajiem ietekmes ceļiem, kā arī par sinerģiju ar citām attiecīgajām Savienības programmām.**
  4. Informācija par pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” budžeta izpildi, tostarp informācija **par COST**, par saistībām un maksājumiem **visām Eiropas partnerībām, tostarp ZIK, kā arī informācija par finansiālo līdzsvaru starp ES un visām asociētajām valstīm.**
-



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0397

**Tirgus uzraudzība un produktu atbilstība \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko paredz noteikumus un procedūras attiecībā uz Savienības saskaņošanas tiesību aktu par produktiem atbilstību un izpildi un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 305/2011, (ES) Nr. 528/2012, (ES) 2016/424, (ES) 2016/425, (ES) 2016/426 un (ES) 2017/1369 un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/42/EK, 2009/48/EK, 2010/35/ES, 2013/29/ES, 2013/53/ES, 2014/28/ES, 2014/29/ES, 2014/30/ES, 2014/31/ES, 2014/32/ES, 2014/33/ES, 2014/34/ES, 2014/35/ES, 2014/53/ES, 2014/68/ES un 2014/90/ES (COM(2017)0795 – C8-0004/2018 – 2017/0353(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/44)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0795),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 33., 114. un 207. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0004/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā pamatoto atzinumu, kuru saskaņā ar Protokolu Nr. 2 par subsidiaritātes principa un proporcionalitātes principa piemērošanu iesniedzis Zviedrijas Riksdāgs un kurā norādīts, ka leģislatīvā akta projekts neatbilst subsidiaritātes principam,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 23. maija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 15. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas ziņojumu un Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas atzinumu (A8-0277/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo nostāju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 283, 10.8.2018., 19. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2017)0353**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par tirgus uzraudzību un produktu atbilstību un ar ko groza Direktīvu 2004/42/EK un Regulas (EK) Nr. 765/2008 un (ES) Nr. 305/2011**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1020.)*

---

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0398

**Taisnīguma un pārredzamības veicināšana komerciālajiem lietotājiem paredzētos tiešsaistes starpniecības pakalpojumos \*\*\*I****Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par taisnīguma un pārredzamības veicināšanu komerciālajiem lietotājiem paredzētos tiešsaistes starpniecības pakalpojumos (COM(2018)0238 – C8-0165/2018 – 2018/0112(COD))****(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/45)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0238),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0165/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 19. septembra atzinumu (<sup>(1)</sup>),
  - pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas ziņojumu un Juridiskās komitejas, Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas un Transporta un tūrisma komitejas atzinumus (A8-0444/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

(<sup>1</sup>) OV C 440, 6.12.2018., 177. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0112**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par taisnīguma un pārredzamības veicināšanu komerciālajiem lietotājiem paredzētos tiešsaistes starpniecības pakalpojumos**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1150.)*

---

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0399

**ES patērētāju tiesību aizsardzības noteikumu labāka izpilde un modernizēšana \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko attiecībā uz ES patērētāju tiesību aizsardzības noteikumu labāku izpildi un modernizēšanu groza Padomes 1993. gada 5. aprīļa Direktīvu 93/13/EEK, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/6/EK, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/29/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/83/ES (COM(2018)0185 – C8-0143/2018 – 2018/0090(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/46)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0185),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0143/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā argumentētos atzinumus, kurus saskaņā ar 2. protokolu par subsidiaritātes un proporcionālītātes principu piemērošanu iesniedza Austrijas Federālā padome un Zviedrijas Riksdāgs un kuros norādīts, ka leģislatīvā akta projekts neatbilst subsidiaritātes principam,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 20. septembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 29. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas ziņojumu (A8-0029/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 440, 6.12.2018., 66. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0090**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko groza Padomes Direktīvu 93/13/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 98/6/EK, 2005/29/EK un 2011/83/ES attiecībā uz Savienības patērētāju tiesību aizsardzības noteikumu labāku izpildi un modernizēšanu**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/2161.)*

---

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0400

**ES riska novērtēšanas pārredzamība un ilgtspēja pārtikas aprites ķēdē \*\*\*I**

Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par ES riska novērtēšanas pārredzamību un ilgtspēju pārtikas aprites ķēdē un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 178/2002 [par pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgiem principiem], Direktīvu 2001/18/EK [par ĢMO apzinātu izplatīšanu vidē], Regulu (EK) Nr. 1829/2003 [par ĢM pārtiku un barību], Regulu (EK) Nr. 1831/2003 [par barības piedevām], Regulu (EK) Nr. 2065/2003 [par kūpināšanas aromatizētājiem], Regulu (EK) Nr. 1935/2004 [par materiāliem, kas paredzēti saskarei ar pārtiku], Regulu (EK) Nr. 1331/2008 [par vienotu atļauju piešķiršanas procedūru pārtikas piedevām, fermentiem un aromatizētājiem], Regulu (EK) Nr. 1107/2009 [par augu aizsardzības līdzekļiem] un Regulu (ES) Nr. 2015/2283 [par jauniem pārtikas produktiem] (COM(2018)0179 – C8-0144/2018 – 2018/0088(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/47)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0179),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 43., 114. un 168. panta 4. punkta b) apakšpunktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0144/2018),
- ņemot vērā Juridiskās komitejas atzinumu par ierosināto juridisko pamatu,
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
- ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 19. septembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 10. oktobra atzinumu <sup>(2)</sup>,
- ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 15. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
- ņemot vērā Reglamenta 59. un 39. pantu,
- ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu, kā arī Zivsaimniecības komitejas un Juridiskās komitejas atzinumu (A8-0417/2018),

1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(3)</sup>;

<sup>(1)</sup> OV C 440, 6.12.2018., 158. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 461, 21.12.2018., 225. lpp.

<sup>(3)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 11. decembrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0489).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

### **P8\_TC1-COD(2018)0088**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par ES riska novērtēšanas pārredzamību un ilgtspēju pārtikas aprites ķēdē un ar ko groza Regulas (EK) Nr. 178/2002, (EK) Nr. 1829/2003, (EK) Nr. 1831/2003, (EK) Nr. 2065/2003, (EK) Nr. 1935/2004, (EK) Nr. 1331/2008, (EK) Nr. 1107/2009, (ES) 2015/2283 un Direktīvu 2001/18/EK**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1381.)*

---



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0401

**Papildu aizsardzības sertifikāts zālēm \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 469/2009 par papildu aizsardzības sertifikātu zālēm (COM(2018)0317 – C8-0217/2018 – 2018/0161(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/48)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0317),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0217/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 19. septembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu, kā arī Starptautiskās tirdzniecības komitejas un Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas atzinumus (A8-0039/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

**P8\_TC1-COD(2018)0161**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko groza Regulu (EK) Nr. 469/2009 par papildu aizsardzības sertifikātu zālēm**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/933.)*

<sup>(1)</sup> OV C 440, 6.12.2018., 100. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0402

## Savienības kosmosa programma un Eiropas Savienības Kosmosa programmas aģentūra \*\*\*I

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Savienības kosmosa programmu un Eiropas Savienības kosmosa programmas aģentūru un atceļ Regulu (ES) Nr. 912/2010, (ES) Nr. 1285/2013, (ES) Nr. 377/2014 un Lēmumu 541/2014/ES (COM(2018)0447 – C8-0258/2018 – 2018/0236(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/49)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0447),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 189. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0258/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 17. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 6. decembra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā tā priekšsēdētāja 2019. gada 25. janvāra vēstuli komiteju priekšsēdētājiem, kurā izklāstīta Parlamenta pieeja daudzgadu finanšu shēmas (DFS) nozaru programmām pēc 2020. gada,
  - ņemot vērā Padomes 2019. gada 1. aprīļa vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam, kurā apstiprināta abu likumdevēju sarunu laikā panāktā kopīgā izpratne,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu, kā arī Budžeta komitejas, Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas, Transporta un tūrisma komitejas un Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumus (A8-0405/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(3)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 51. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 86, 7.3.2019., 365. lpp.

<sup>(3)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 13. decembrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0520).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0236**

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko izveido Savienības kosmosa programmu un Eiropas Savienības kosmosa programmas aģentūru un atceļ Regulu (ES) Nr. 912/2010, (ES) Nr. 1285/2013, (ES) Nr. 377/2014 un Lēmumu Nr 541/2014/ES

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 189. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc legīslatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(1)</sup>,

tā kā:

- (1) Kosmosa tehnoloģija, dati un pakalpojumi ir kļuvuši neaizstājami Eiropas iedzīvotāju ikdienas dzīvē un tiem ir būtiska loma daudzu stratēģisko interešu saglabāšanā. Savienības kosmosa nozare jau ir viena no konkurētspējīgākajām pasaulē. Tomēr jaunu dalībnieku parādīšanās un jaunu tehnoloģiju izstrāde rada apvērsumu tradicionālajos rūpniecības modeļos. Tādēļ Eiropas Savienībai ir ļoti būtiski joprojām saglabāt savu līderpozīciju starptautiskā līmenī, iegūstot plašu rīcības brīvību kosmosa jomā, veicināt zinātnes un tehnikas progresu un atbalstīt Savienības kosmosa nozares rūpniecības, jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu, jaunuzņēmumu un novatorisku uzņēmumu, konkurētspēju un inovācijas spēju.
- (2) **Būtu jāizmanto iespējas, ko kosmos sniedz Savienības un tās dalībvalstu drošībai, kā īpaši norādīts 2016. gada jūnija Eiropas Savienības globālajā ārpolitikas un drošības politikas stratēģijā, vienlaikus saglabājot programmas civilo raksturu un respektējot dalībvalstu konstitucionālajos tiesību aktos paredzētos iespējamos neitralitātes vai nepievienošanās noteikumus.** Kosmosa nozares attīstība vēsturiski ir saistīta ar drošību. Daudzos gadījumos kosmosa nozarē izmantotās iekārtas, komponenti un instrumenti, **kā arī kosmosa dati un pakalpojumi** ir divējāda lietojuma ■ . **Tomēr Savienības drošības un aizsardzības politiku nosaka kopējās ārpolitikas un drošības politikas satvarā saskaņā ar LES V sadaļu.**
- (3) Kopš 90. gadu beigām Savienība ir izstrādājusi pati savas kosmosa iniciatīvas un programmas, proti, Eiropas Ģeostacionārās navigācijas pārklājuma dienestu (EGNOS), pēc tam *Galileo* un *Copernicus*, kuras atbilst Savienības pilsoņu vajadzībām un publisko politikas jomu prasībām. Būtu ■ jānodrošina šo iniciatīvu nepārtrauktība **un jāuzlabo to nodrošinātie pakalpojumi**, lai tās **atbilstu lietotāju jaunajām vajadzībām**, saglabātu savu vadošo pozīciju saistībā ar jaunu tehnoloģiju attīstību un digitālo un informācijas un sakaru tehnoloģiju jomu pārmaiņām ■ un spētu īstenot tādas politiskās prioritātes kā klimata pārmaiņas, tostarp pārmaiņu **polārajā reģionā** uzraudzība, **transports**, drošība un aizsardzība.
- (3a) **Ir jāizmanto sinerģija starp transporta, kosmosa un digitālo sektoru, lai veicinātu jaunu tehnoloģiju plašāku izmantošanu (piemēram, e-zvans, digitālais tahogrāfs, satiksmes pārraudzība un pārvaldība, autonomā braukšana, bezpilota transportlīdzekļi un droni) un apmierinātu drošas un vienlaidu savienotības, stabilas pozicionēšanas, jaukto transportsistēmu un sadarbības vajadzības, tādējādi uzlabojot transporta pakalpojumu un nozares konkurētspēju.**

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja. [Teksts, par kuru iestāžu sarunās nav panākta vienošanās, ir pasvītrots.](#)

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (3b) *Lai pilnībā izmantotu Programmas sniegtās priekšrocības visās dalībvalstīs un visi to iedzīvotāji, ir arī svarīgi veicināt sniegto datu, informācijas un pakalpojumu izmantošanu un pieņemšanu, kā arī atbalstīt lejupejos lietojumus, kas balstīti uz minētajiem datiem, informāciju un pakalpojumiem, izstrādi. Šajā nolūkā dalībvalstis, Komisija un atbildīgās struktūras varētu periodiski veikt informācijas kampaņas par ieguvumiem no Programmas.*
- (4) *Lai sasniegtu mērķus par rīcības brīvību, neatkarību un drošību, Savienībai ir jāizpilda priekšnoteikums gūt labumu no autonomas piekļuves kosmosam un spējas to droši izmantot. Tādēļ ir svarīgi, lai Savienība atbalstītu neatkarīgu, uzticamu un rentablu piekļuvi kosmosam, jo īpaši attiecībā uz kritisko infrastruktūru un tehnoloģiju, sabiedrības drošību un Savienības un tās dalībvalstu drošību. Tādēļ Komisijai vajadzētu būt iespējai koncentrēt palaišanas pakalpojumus Eiropas līmenī gan savām vajadzībām un pēc citu struktūrvienību, tostarp dalībvalstu, pieprasījuma saskaņā ar Līguma 189. panta 2. punkta noteikumiem. Lai saglabātu konkurētspēju straujas attīstības tirgū, izšķiroša nozīme ir arī tam, ka Savienībai joprojām ir piekļuve modernām, efektīvām un elastīgām raķešu palaišanas infrastruktūras iekārtām un iespēja izmantot piemērotas palaišanas sistēmas. Tādēļ, neskarot dalībvalstu un Eiropas Kosmosa aģentūras veiktos pasākumus, Programma varētu atbalstīt zemes infrastruktūras kosmosam pielāgojumus, tostarp Programmas īstenošanai nepieciešamos jaunus risinājumus, un satelītu palaišanai nepieciešamo kosmosa sistēmu pielāgojumus, ietverot Programmas komponentu īstenošanai nepieciešamās alternatīvās tehnoloģijas un inovatīvās sistēmas. Šīs darbības būtu jāveic saskaņā ar Finanšu regulu un ar mērķi panākt labāku Programmas izmaksu efektivitāti. Nemot vērā to, ka nav paredzēts īpašs budžets, darbības, kas atbalsta piekļuvi kosmosam, neskaru Programmas komponentu īstenošanu.*
- (5) *Lai stiprinātu Savienības kosmosa nozares konkurētspēju un uzlabotu spējas savu sistēmu projektēšanā, būvniecībā un ekspluatācijā, Savienībai būtu jāatbalsta visas kosmosa nozares izveide, izaugsme un attīstība. Eiropas, reģionālā un valstu līmenī būtu jāatbalsta uzņēmējdarbībai un inovācijām labvēlīga modeļa rašanās, īstenojot tādas ierosmes kā kosmosa platformu izveide, kuros apvienotas kosmosa, digitālā un citas nozares, kā arī lietotāji. Kosmosa platformām būtu jācenšas veicināt uzņēmējdarbību un prasmes, vienlaikus meklējot sinerģiju ar digitālās inovācijas platformām. Savienībai būtu jāveicina Savienībā reģistrētu kosmosa uzņēmumu radīšana un paplašināšanās, lai palīdzētu tiem gūt panākumus, tostarp palīdzot šiem uzņēmumiem piekļūt riska finansējumam, ņemot vērā to, ka kosmosa nozares jaunuzņēmumiem Savienībā nav pienācīgas piekļuves privātajam kapitālam, kā arī veicinot pieprasījumu (pirmā līguma pieeja).*
- (5xx) *Kosmosa vērtības ķēde parasti sadalās šādi: i) augšposms, kas ietver darbības, kuru rezultātā tiek izveidota darbaspējīga kosmosa sistēma, tostarp izstrādes, ražošanas un palaišanas darbības un šādas sistēmas darbības, un ii) lejasposms, kas ietver ar kosmosu saistītu pakalpojumu un produktu nodrošināšanu lietotājiem. Arī digitālās platformas ir svarīgs kosmosa nozares attīstības atbalsta elements, kas nodrošina piekļuvi datiem un produktiem, kā arī rīkkopām, uzglabāšanai un skaitļošanas jaudām.*
- (5x) *Kosmosa jomā Savienība īsteno savu kompetenci saskaņā ar LESD 4. panta 3. punktu. Komisijai būtu jānodrošina Programmas ietvaros veikto darbību saskaņotība.*
- (5a) *Tā kā vairākām dalībvalstīm tradicionāli ir aktīvas ar kosmosu saistītās nozares, būtu jāatzīst nepieciešamība attīstīt un nobriedināt kosmosa rūpniecību dalībvalstīs ar jaunām spējām un nepieciešamība risināt ar tradicionālo kosmosa rūpniecību saistītās problēmas, ko rada "Jaunais kosmos". Būtu jāveicina darbības, kas attīsta kosmosa nozares spējas visā Savienībā un veicina sadarbību starp kosmosa nozari, kura aktīvi darbojas visās dalībvalstīs.*
- (5b) *Programmas darbībām vajadzētu balstīties uz esošajām valstu un Eiropas spējām (t. i., spējām, kas ir pieejamas darbības veikšanas laikā) un gūt no tām labumu.*

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (6) Ņemot vērā tās tvērumu un potenciālu palīdzēt risināt globālas problēmas, **kosmosa darbībām** ir izteikti starptautisks raksturs. **Ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm un ar to piekrišanu attiecīgās ES kosmosa programmas struktūras varētu piedalīties ar kosmosa programmu saistītu jautājumu risināšanā un starptautiskajā sadarbībā un sadarboties attiecīgajās nozaru ANO struktūrās. Attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar Savienības kosmosa programmu ("Programma"), Komisija Savienības vārdā un tās kompetences jomā varētu koordinēt darbu starptautiskā mērogā, jo īpaši lai aizsargātu Savienības un tās dalībvalstu intereses starptautiskos forumos, tostarp attiecībā uz frekvencēm saistībā ar Programmu, neskarot dalībvalstu kompetenci šajā jomā. Savienībai, kuru pārstāv Komisija, ir īpaši svarīgi sadarboties Starptautiskās Cospas-Sarsat programmas struktūrās.**
- (6a) **Starptautiskā sadarbība ir īpaši nozīmīga, lai veicinātu Savienības kā globāla aktora lomu kosmosa nozarē un Savienības tehnoloģiju un rūpniecības nozarē, veicinot godīgu konkurenci starptautiskā līmenī, paturot prātā vajadzību nodrošināt pušu tiesību un pienākumu savstarpīgumu, un veicinātu sadarbību apmācības jomā. Starptautiskā sadarbība ir Kosmosa stratēģijas Eiropai pamatelements. Komisija izmantos ES kosmosa programmu, lai sniegtu ieguldījumu starptautiskajos centienos un gūtu labumu no tiem, izmantojot iniciatīvas, lai atbalstītu Eiropas tehnoloģiju un rūpniecību starptautiskā mērogā (piemēram, divpusējos dialogos, nozares darbsemināros, MVU internacionalizācijas atbalstā) un lai atvieglotu piekļuvi starptautiskajiem tirgiem un veicinātu godīgu konkurenci, izmantojot arī ekonomiskās diplomātijas iniciatīvas. Eiropas kosmosa diplomātijas iniciatīvām vajadzētu būt pilnīgā saskaņā ar ES rīcībpolitikām, prioritātēm un instrumentiem, kā arī papildināt tos, vienlaikus Savienībai kopā ar Savienības dalībvalstīm ir galvenā loma līderpozīciju starptautiskā mērogā saglabāšanā.**
- (7) **Neskarot dalībvalstu kompetenci, Komisijai kopā ar augsto pārstāvi un ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm Programmas īstenošanas laikā būtu jāveicina atbildīga rīcība kosmosā, tostarp ar mērķi samazināt kosmosa atkritumu izplatīšanos, un jāizpēta iespēja Eiropas Savienībai pievienoties attiecīgajiem ANO līgumiem un konvencijām, un vajadzības gadījumā jāierosina atbilstoši priekšlikumi.**
- (8) Programmai ir līdzīgi mērķi kā citām Savienības programmām, jo īpaši programmai "Apvārsnis Eiropa", InvestEU fondam, Eiropas Aizsardzības fondam un Regulā (ES) [Kopīgo noteikumu regula] norādītajiem fondiem. Tāpēc būtu jāparedz kopējs finansējums no minētajām programmām, ar nosacījumu, ka tās attiecas uz vienām un tām pašām izmaksām, jo īpaši, izmantojot papildu finansējuma kārtību no Savienības programmām, kurās pārvaldības kārtība to pieļauj, — vai nu secīgi pēc kārtas, vai pārmainus, vai apvienojot līdzekļus, paredzot kopīgu finansējumu darbībām, atļaujot, ja iespējams, inovācijas partnerības un finansējuma apvienošanas darbības. Tādēļ Komisijai Programmas īstenošanas laikā būtu jāveicina sinerģija ar citām saistītām Savienības programmām **un finanšu instrumentiem**, kas ļautu, ja iespējams, izmantot piekļuvi riska finansējumam, inovācijas partnerībām, kumulatīvajai finansēšanai vai finansējuma apvienošanai. **Tai būtu arī jānodrošina sinerģija un saskaņotība starp risinājumiem, kas izstrādāti attiecīgajās programmās, jo īpaši programmā "Apvārsnis Eiropa", un risinājumiem, kas izstrādāti kosmosa programmā.**
- (8a) **Saskaņā ar Finanšu regulas 191. panta 3. punktu nekādā gadījumā nav paredzēts vienas un tās pašas izmaksas no Savienības budžeta finansēt divreiz, piemēram, gan programmā "Apvārsnis Eiropa", gan kosmosa programmā.**
- (9) Programmas politikas mērķi tiks arī skatīti kā finansēšanas un investīciju operācijām atbalsttiesīgas jomas, izmantojot fonda InvestEU finanšu instrumentus un budžeta garantiju, jo īpaši, kas paredzēti tā ilgtspējīgas infrastruktūras un pētniecības, inovācijas un digitalizācijas politikas sadaļās. Finansiālais atbalsts būtu jāizmanto, lai novērstu tirgus neveiksmes vai suboptimālas ieguldījumu situācijas proporcionālā veidā, un darbībām nevajadzētu dublēt vai izspiest no tirgus privāto finansējumu vai kropļot konkurenci iekšējā tirgū. Darbībām vajadzētu būt ar uzskatāmu Eiropas pievienoto vērtību.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (10) Saskaņotība un sinerģija starp programmu "Apvārsnis Eiropa" un Programmu veicinās konkurētspējīgu un inovatīvu Eiropas kosmosa nozari, stiprinās Eiropas autonomiju piekļūvē kosmosam un tā izmantošanā drošā un aizsargātā vidē un stiprinās Eiropas kā globāla aktora lomu. Revolucionārus risinājumus programmā "Apvārsnis Eiropa" atbalstīs dati un pakalpojumi, ko Programma darīs pieejamus pētniecības un inovācijas kopienai.
- (10a) *Lai maksimāli palielinātu Programmas sociālekonomisko atdevi, ir svarīgi uzturēt mūsdienīgas sistēmas, modernizēt tās atbilstīgi mainīgajām lietotāju vajadzībām un panākt, ka kosmosa nozares iedzīvītajā lejasposma lietojumu sektorā notiek jaunas norises. Savienībai būtu jāatbalsta darbības, kas saistītas ar pētniecības un tehnoloģiju attīstību vai attīstības agrīnajiem posmiem attiecībā uz Programmā noteiktajām infrastruktūrām, kā arī pētniecības un izstrādes darbības saistībā ar lietojumiem un pakalpojumiem, kas balstās uz Programmā izveidotajām sistēmām, tādējādi stimulējot augšupējās un lejupējās saimnieciskās darbības. Atbilstošais Savienības instruments šo pētniecības un inovācijas darbību finansēšanai ir "Apvārsnis Eiropa", kas izveidots ar Regulu (ES) Nr. XXX/XXXX. Tomēr ļoti specifiskas izstrādes darbības būtu jāfinansē no budžeta dotācijām, kas šajā regulā paredzētas Galileo un EGNOS komponentiem, jo īpaši, ja šādas darbības attiecas uz tādiem pamatelementiem kā ar Galileo programmu izstrādātām mikroshēmām un uztvērējiem, kuri sekmēs lietojumu izstrādi dažādos tautsaimniecības sektoros. Tomēr šādam finansējumam nevajadzētu pakļaut riskam programmu ietvaros izveidoto infrastruktūru izvēršanu vai ekspluatāciju.*
- (10x) *Lai nodrošinātu Eiropas kosmosa nozares konkurētspēju nākotnē, ar Programmu būtu jāatbalsta augsta līmeņa prasņu attīstīšana ar kosmosu saistītās jomās un izglītības un apmācības pasākumi, veicinot vienlīdzīgas iespējas, tostarp dzimumu līdztiesību, lai pilnībā izmantotu visu Savienības iedzīvotāju potenciālu šajā jomā.*
- (10b) *Programmai paredzētajai infrastruktūrai var būt vajadzīgi papildu pētījumi un inovācija, ko var atbalstīt ar programmu "Apvārsnis Eiropa", cenšoties panākt saskaņību ar Eiropas Kosmosa aģentūras darbībām šajā jomā. Sinerģijai ar programmu "Apvārsnis Eiropa" būtu jānodrošina, ka kosmosa nozares pētniecības un inovācijas vajadzības tiek apzinātas un noteiktas kā stratēģiskās pētniecības un inovācijas plānošanas daļa. Kosmosa dati un pakalpojumi, ko Programma dara brīvi pieejamus, tiks izmantoti, lai ar pētniecības un inovācijas palīdzību, tostarp programmā "Apvārsnis Eiropa", izstrādātu revolucionārus risinājumus galveno Savienības politikas prioritāšu atbalstam. "Apvārsnis Eiropa" stratēģiskās plānošanas procesā tiks apzinātas pētniecības un inovācijas darbības, kurām būtu jāizmanto tādas Savienībai piederošas infrastruktūras kā Galileo, EGNOS un Copernicus. Pētniecības infrastruktūras, jo īpaši in situ novērošanas tīkli, būs in situ novērošanas infrastruktūras būtiski elementi, kas nodrošinās Copernicus pakalpojumus.*
- (11) Ir svarīgi, ka Savienībai pieder visi materiālie un nemateriālie resursi, kas radīti vai izstrādāti, izmantojot publisko iepirkumu, ko tā finansē kā daļu no savas kosmosa programmas. Lai nodrošinātu pilnīgu atbilstību jebkādam ar īpašumtiesībām saistītām pamattiesībām, būtu jāizveido nepieciešamās attiecības ar visiem esošajiem īpašniekiem. Saskaņā ar šo regulu un ja tas tiek uzskatīts par atbilstīgu, pamatojoties uz katra konkrētā gadījuma izvērtējumu, šādām Savienības īpašumtiesībām nebūtu jāskar Savienības iespējas minētos resursus darīt pieejamus trešām personām vai no tiem atbrīvoties.
- (11a) *Lai veicinātu pēc iespējas plašāku Programmas piedāvāto pakalpojumu izmantošanu, būtu lietderīgi uzsvērt, ka datus, informāciju un pakalpojumus sniedz bez garantijas, neskarot juridiski saistošo noteikumu uzliktās saistības.*
- (11b) *Komisija dažu savu neregulatīvo uzdevumu veikšanai vajadzības gadījumā un ciktāl tas nepieciešams var vērsties pēc tehniskas palīdzības pie konkrētām ārējām struktūrām. Arī citas Programmas publiskajā pārvaldībā iesaistītās struktūras var saņemt tādu pašu tehnisko palīdzību, veicot uzdevumus, kuri tām uzdoti saskaņā ar šo regulu.*
- (12) Ar šo regulu Programmai paredz finansējumu, un tas Eiropas Parlamentam un Padomei ikgadējās budžeta procedūras laikā ir galvenā atsaucē summa atbilstīgi 17. punktam Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (13) Atspoguļojot to, cik svarīgi ir cīnīties pret klimata pārmaiņām saskaņā ar Savienības apņemšanos īstenot Parīzes nolīgumu un Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķus, Programma palīdzēs integrēt klimata pasākumus un sasniegt kopējo mērķi — ar 25 % no ES budžeta izdevumiem atbalstīt klimata mērķu sasniegšanu. Programmas sagatavošanas un īstenošanas posmā tiks noteiktas attiecīgās darbības un pārskatītas saistībā ar attiecīgajiem novērtēšanas un pārskatīšanas procesiem.
- (14) **Ieņēmumi no Programmas komponentiem** būtu jāsaņem Savienībai, lai daļēji kompensētu ieguldījumus, ko tā jau ir veikusi, un šie ieņēmumi būtu jāizmanto Programmas mērķu **sasniegšanai**. Tā paša iemesla dēļ ar privātā sektora organizācijām noslēgtos līgumos vajadzētu būt iespējai paredzēt ieņēmumu sadales mehānismu.
- (15) Tā kā Programmu principā finansē Savienība, publiskā iepirkuma līgumos, kas noslēgti saskaņā ar Programmu **attiecībā uz Programmas finansētām darbībām**, būtu jāievēro Savienības noteikumi. Šajā sakarā Savienībai būtu arī jāatbild par sasniedzamo mērķu noteikšanu attiecībā uz publisko iepirkumu. **Jānorāda, ka Finanšu regulā ir paredzēts, ka, pamatojoties uz ex ante novērtējuma rezultātiem, Komisija var paļauties uz personu vai struktūru sistēmām un procedūrām, kuras iegulda Savienības līdzekļus. Attiecīgajā finanšu pamatpartnerības nolīgumā vai iemaksu nolīgumā būtu jānosaka specifiski pielāgojumi, kas veicami šajās sistēmās un procedūrās, kā arī līgumu pagarināšanas kārtība.**
- (16) Programmas pamatā ir sarežģītas un pastāvīgi mainīgas tehnoloģijas. Paļaujoties uz šādām tehnoloģijām, pastāv zināma neskaidrība un risks saistībā ar publisko iepirkumu Programmai, ciktāl šie iepirkumi attiecas uz aprīkojumu vai pakalpojumu sniegšanu ilgtermiņā. Papildus noteikumiem, kas izklāstīti Finanšu regulā, ir vajadzīgi īpaši pasākumi attiecībā uz publiskā iepirkuma līgumiem. Tādējādi vajadzētu būt iespējai līguma slēgšanas tiesības piešķirt līguma ar nosacītām stadijām veidā, pie zināmiem nosacījumiem veikt grozījumus jau konkrētā līguma izpildes laikā vai noteikt minimālo apjomu, par kādu slēdzami apakšuzņēmuma līgumi, **jo īpaši, lai būtu iespējams piedalīties mazajiem un vidējiem uzņēmumiem un jaunuzņēmumiem**. Visbeidzot, ņemot vērā tehnoloģisko neskaidrību, kas raksturo Programmas komponentus, publiskā iepirkuma cenas ne vienmēr var aplēst precīzi, tādēļ vajadzētu būt iespējai slēgt līgumus, kuros nav noteikta nemainīga un galīga cena, un iekļaut klauzulas, kas aizsargātu Savienības finanšu intereses.
- (16a) **Lai veicinātu sabiedrības pieprasījumu un inovāciju publiskajā sektorā, Programmai būtu jāveicina tās datu, informācijas un pakalpojumu izmantošana, lai atbalstītu nozares un MVU pielāgotu risinājumu izstrādi vietējā un reģionālā līmenī, izmantojot ar kosmosu saistītas inovācijas partnerības, kā minēts Finanšu regulas 1. pielikuma 7. punktā, ļaujot aptvert visus posmus no izstrādes līdz īpaši pielāgotu sadarbībai kosmosa risinājumu pielietošanai un nodrošināšanai sabiedrisko pakalpojumu jomā.**
- (17) Lai sasniegtu Programmas mērķus, ir svarīga iespēja atbilstošā gadījumā izmantot Savienības publisko un privāto struktūru kosmosa jomā kapacitāti, kā arī spēēt strādāt starptautiskā līmenī ar trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām. Šā iemesla dēļ ir jāparedz iespēja izmantot visus attiecīgos instrumentus **un pārvaldības metodes**, kas **paredzētas** Finanšu regulā **■**, un kopīgas iepirkuma procedūras.
- (18) Pievēršoties konkrētāk subsīdijām, pieredze liecina, ka lietotāju piesaisti, tirgus apgušanu un vispārējas informēšanas darbu Komisijai ir labāk veikt decentralizēti, nevis lejuvērstā veidā. Kuponu, kas ir finansiālā atbalsta veids no subsīdijas saņēmēja trešām personām, ir bijusi viena no visveiksmīgākajām darbībām attiecībā uz jauniem tirgus dalībniekiem un maziem un vidējiem uzņēmumiem. Tomēr to izmantošanu ir kavējis Finanšu regulā paredzētais finanšu atbalsta maksimālais apjoms. Šā iemesla dēļ minētais maksimālais apjoms ES Kosmosa programmai būtu jāpalielina, lai ietu kopsolī ar pieaugošo tirgus piedāvāto lietojumu potenciālu kosmosa nozarē.
- (19) Finansēšanas veidi un īstenošanas metodes saskaņā ar šo regulu būtu jāizvēlas, pamatojoties uz to spēju sasniegt konkrētos darbību mērķus un rezultātus, jo īpaši ņemot vērā kontroles izmaksas, administratīvo slogu un sagaidāmo neatbilstības risku. Būtu arī jāapsver vienreizēju maksājumu, vienotas likmes un vienības izmaksu izmantošana, kā arī finansējums, kas nav saistīts ar izmaksām, kā minēts Finanšu regulas 125. panta 1. punktā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (20) Programmai piemēro Regulu (ES, Euratom) Nr. [jaunā FR] ("Finanšu regula"). Tajā ir izklāstīti noteikumi par Savienības budžeta izpildi, tostarp noteikumi par dotācijām, godalgām, iepirkumu, netiešu izpildi, finansiālo palīdzību, finanšu instrumentiem un budžeta garantijām.
- (21) Atbilstoši [atsauce pēc vajadzības jāatjaunina atbilstoši jaunam lēmumam par AZT: Padomes Lēmuma ..../ES 88. pants] būtu jānodrošina fiziskām personām un tiesību subjektiem no aizjūras zemēm un teritorijām (AZT) tiesības saņemt finansējumu, ievērojot Programmas noteikumus un mērķus un iespējamus režīmus, kas piemērojami dalībvalstī, ar kuru attiecīgā aizjūras zeme vai teritorija ir saistīta.
- (22) Uz šo regulu attiecas horizontālie finanšu noteikumi, kurus pieņēmis Eiropas Parlaments un Padome, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 322. pantu. Šie noteikumi ir noteikti Finanšu regulā un jo īpaši nosaka procedūru budžeta izveidei un izpildei, izmantojot dotācijas, iepirkumu, godalgas, netiešu izpildi, un nosaka finanšu dalībnieku atbildību. Noteikumi, kas pieņemti, pamatojoties uz LESD 322. pantu, attiecas arī uz Savienības budžeta aizsardzību vispārēju trūkumu gadījumā saistībā ar tiesiskumu dalībvalstīs, jo tiesiskuma ievērošana ir būtisks priekšnoteikums pareizai finanšu pārvaldībai un efektīvam ES finansējumam.
- (23) Saskaņā ar **Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 2018/1046** <sup>(2)</sup> (Finanšu *regula*), Padomes Regulu (EK, Euratom) Nr. 2988/95 <sup>(3)</sup> un Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 <sup>(4)</sup> Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, tostarp pārkāpumu un krāpšanas gadījumu novēršanu, konstatēšanu, labošanu un izmeklēšanu, zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu un — vajadzības gadījumā — administratīvus un finansiālus sodus. Konkrētāk, saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 un Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt administratīvo izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra (EPPO) var izmeklēt un ierosināt kriminālvajāšanu par krāpšanu un citiem noziedzīgiem nodarījumiem, kas skar Savienības finanšu intereses, kā tas paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371 <sup>(5)</sup>. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā jāsadarbjas Savienības finanšu interešu aizsardzībā, jāpiešķir Komisijai, OLAF, EPPO un Eiropas Revīzijas palātai nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piešķir Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.
- (24) Trešās valstis, kas ir EEZ dalībnieces, var piedalīties Savienības programmās saskaņā ar EEZ līgumu izveidotas sadarbības satvarā, kas paredz programmu īstenošanu ar lēmumu, kurš pieņemts saskaņā ar minēto līgumu. Trešās valstis var piedalīties, arī pamatojoties uz citiem juridiskajiem aktiem. Šajā regulā būtu jāiekļauj īpašs noteikums, kas atbildīgajam kredītrikotājam, OLAF, kā arī Eiropas Revīzijas palātai piešķirtu nepieciešamās tiesības un piekļuvi, lai tie varētu pilnībā īstenot savus attiecīgos pienākumus.
- (25) Programmas laba publiska pārvaldība prasa **skaidru** pienākumu un uzdevumu sadali starp dažādajām iesaistītajām struktūrām, lai novērstu **nevajadzīgu** dublēšanos un samazinātu izmaksu pārsniegšanu un kavēšanos. **Vsiem pārvaldības dalībniekiem savā kompetences jomā un saskaņā ar saviem pienākumiem būtu jāatbalsta Programmas mērķu sasniegšana.**

<sup>(2)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).**

<sup>(3)</sup> Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/1995 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienas finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).

<sup>(4)</sup> Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienas finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (26) Dalībvalstis ilgu laiku ir bijušas aktīvas kosmosa jomā. Tām ir ar kosmosu saistītas sistēmas, infrastruktūra, valsts aģentūras un struktūrvienības. Tādēļ tās var dot lielu ieguldījumu Programmā, jo īpaši tās īstenošanā. **Tās varētu** sadarboties ar Savienību, lai veicinātu Programmas pakalpojumu un lietojumus. **Komisija varētu spēt** piesaistīt līdzekļus, kas ir dalībvalstu rīcībā, **gūt labumu no to palīdzības un, ievērojot savstarpēji pieņemtus nosacījumus,** uzticēt dalībvalstīm nereglamentējošus uzdevumus Programmas īstenošanā. Attiecīgajām dalībvalstīm arī būtu jāveic visi vajadzīgie pasākumi, lai garantētu to teritorijā izveidoto uz zemes esošo staciju aizsardzību. Turklāt dalībvalstīm un Komisijai būtu jāstrādā kopā un jāsadarbjas ar attiecīgajām starptautiskajām struktūrām un regulatīvajām iestādēm, lai nodrošinātu Programmai vajadzīgo radiofrekvenču spektra pieejamību un **pienācīga līmeņa** aizsardzību, nolūkā pilnībā izstrādāt un ieviest lietotnes, kas balstās uz piedāvātajiem pakalpojumiem, atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 14. marta Lēmumam Nr. 243/2012/ES, ar ko izveido radiofrekvenču spektra daudzgadu politikas programmu<sup>(6)</sup>.
- (26a) **Dažos pienācīgi pamatotos gadījumos Aģentūra varētu uzticēt konkrētus uzdevumus dalībvalstīm vai dalībvalstu grupai. Šāds pilnvarojums būtu jāattiecinā tikai uz darbībām, ko Aģentūra nespēj izpildīt pati, un tam nebūtu jāskar Programmas pārvaldība un uzdevumu sadalījums, kā noteikts šajā regulā.**
- (27) Komisijas kā Savienības vispārējo interešu veicinātājas pienākums ir **uzraudzīt Programmas īstenošanu,** uzņemties vispārēju atbildību un veicināt tās izmantošanu. Lai optimizētu dažādo ieinteresēto personu resursus un kompetences, Komisijai vajadzētu būt iespējai deleģēt konkrētus uzdevumus. Turklāt Komisija ir vispiemērotākā iestāde, lai noteiktu galvenās **prasības,** kas vajadzīgas sistēmu ieviešanai un pakalpojumu attīstīšanai.
- (28) Programmas veicināšanas misija, jo īpaši attiecībā uz **drošības akreditāciju, kā arī tirgus un lejupejo lietojumu izstrādi,** ir uzticēta Eiropas Savienības Kosmosa programmas aģentūrai ("Aģentūra"), kura aizstāj un nomaina Eiropas GNSS aģentūru, kas izveidota ar Regulu (ES) Nr. 912/2010. Tāpēc Aģentūrai būtu jāuztic konkrēti uzdevumi, kas saistīti ar **šīm jomām.** Jo īpaši attiecībā uz drošību un ņemot vērā tās pieredzi šajā jomā, Aģentūrai vajadzētu būt atbildīgai par drošības akreditācijas uzdevumiem attiecībā uz visām Savienības darbībām kosmosa nozarē. **Pamatojoties uz tās pozitīvajiem rezultātiem attiecībā uz Galileo un EGNOS lietotāju piesaisti un ieviešanu tirgū, Aģentūrai būtu arī jāuztic lietotāju piesaistes darbības saistībā ar Programmas komponentiem ārpus Galileo un EGNOS, kā arī ar lejupejo lietojumu izstrādes pasākumiem visiem Programmas komponentiem. Tas ļautu gūt labumu no apjomradītiem ietaupījumiem un dotu iespēju izstrādāt lietojumus, kas balstīti uz vairākiem Programmas komponentiem (integrēti lietojumi). Tomēr šīm darbībām nevajadzētu skart pakalpojumu izmantošanas un lietotāju piesaistes darbības, kuras Komisija uzticējusi Copernicus pilnvarotajām struktūrām. Lejasposma lietojumu izstrādes uzticēšana Aģentūrai neliedz citām pilnvarotām struktūrām izstrādāt lejupejos lietojumus.** Turklāt tai vajadzētu veikt uzdevumus, ko Komisija tai ir uzticējusi, izmantojot vienu vai vairākus iemaksu nolīgumus **saskaņā ar finanšu pamatpartnerības nolīgumu,** kuri attiecas uz citiem ar Programmu saistītiem īpašiem uzdevumiem. **Uzticot Aģentūrai uzdevumus, būtu jānodrošina atbilstoši cilvēkresursi, kā arī administratīvie un finanšu resursi.**
- (28a) **Galileo un EGNOS ir sarežģītas sistēmas, kam nepieciešama intensīva koordinācija. Ņemot vērā, ka Galileo un EGNOS ir Savienības sastāvdaļas, minētā koordinēšana būtu jāveic Savienības iestādei vai Savienības struktūrai. Pamatojoties uz pēdējos gados gūto zinātību, Aģentūra ir vispiemērotākā struktūra visu ar minēto sistēmu ekspluatāciju saistīto operatīvo uzdevumu koordinēšanai, izņemot starptautisko sadarbību. Tādēļ Aģentūrai būtu jāuztic pārvaldīt EGNOS un Galileo ekspluatāciju. Tomēr tas nenozīmē, ka Aģentūrai vienai būtu jāveic visi uzdevumi saistībā ar sistēmu ekspluatāciju. Tā varētu paļauties uz citu struktūru, jo īpaši Eiropas Kosmosa aģentūras, zinātību. Proti, Eiropas Kosmosa aģentūrai būtu jāuztic darbības saistībā ar sistēmu attīstību un daļas zemes segmenta un satelītu plānošanu un izstrādi. Uzdevumu sadalīšana citām struktūrām ir balstīta uz šo struktūru kompetenci un, to darot, būtu jāizvairās no darba dublēšanās.**

<sup>(6)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 243/2012/ES (2012. gada 14. marts), ar ko izveido radiofrekvenču spektra daudzgadu politikas programmu (OV L 81, 21.3.2012., 7. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (29) Eiropas Kosmosa aģentūra ir starptautiska organizācija, kurai ir plaša pieredze kosmosa jomā un kura 2004. gadā noslēdza pamat nolīgumu ar Eiropas Kopienu. Tāpēc tā ir svarīgs Programmas īstenošanas partneris, ar kuru būtu jāizveido **atbilstošas** attiecības. Šajā sakarā un piemērojot Finanšu regulu, **Komisijai** ar Eiropas Kosmosa aģentūru **un Aģentūru būtu jānoslēdz** finanšu pamatpartnerības **nolīgums**, kas reglamentē visas finansiālās attiecības starp Komisiju, Aģentūru un Eiropas Kosmosa aģentūru un nodrošina to saskaņotību un atbilstību Pamat nolīgumam **starp Eiropas Kopienu un Eiropas Kosmosa aģentūru**, jo īpaši ar tā **2. un 5.** pantu. Tomēr, tā kā Eiropas Kosmosa aģentūra nav Savienības struktūra un uz to neattiecas Savienības tiesību akti, ir būtiski **noteikt, ka Eiropas Kosmosa aģentūra veic atbilstīgus pasākumus, lai nodrošinātu** Savienības un tās dalībvalstu interešu **aizsardzību, un attiecībā uz budžeta izpildi tai uzticētie uzdevumi atbilstu Komisijas pieņemtajiem lēmumiem.** Nolīgumā būtu arī jāiekļauj visi noteikumi, kas nepieciešami, lai aizsargātu Savienības finansiālās intereses.
- (30) SATCEN darbība kā autonoma Eiropas spēja nodrošināt **piekļuvi informācijai** un pakalpojumiem, kuri ir attiecīgu kosmosa resursu un papilddatu **izmantošanas rezultāts, tika atzīta jau Īstenošanas lēmumā Nr. 541/2014/ES.**
- (31) Lai strukturāli nostiprinātu lietotāju pārstāvību GOVSATCOM pārvaldībā un apkopotu lietotāju vajadzības un prasības pāri valstu, kā arī civilajām un militārajām robežām, attiecīgās Savienības struktūras, kurām ir cieši sakari ar lietotājiem (piemēram, Eiropas Aizsardzības aģentūra, Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra, Eiropas Jūras drošības aģentūra, Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūra, Eiropas Savienības Aģentūra tiesībsardzības sadarbībai, Militārās plānošanas un īstenošanas centrs / Civilās plānošanas un īstenošanas centrs un Ārkārtas reaģēšanas koordinācijas centrs), **varētu veikt** koordinatora lomu attiecībā uz konkrētām lietotāju grupām. Apkopojuma līmenī Aģentūrai un Eiropas Aizsardzības aģentūrai **būtu jākoordinē ar lietotājiem saistīti aspekti** civilo **lietotāju kopienai** labā, un tās varētu uzraudzīt operatīvo izmantošanu, pieprasījumu, atbilstību prasībām un jaunām vajadzībām un prasībām.
- (32) Ņemot vērā ar kosmosu saistīto darbību nozīmi Savienības ekonomikā un Savienības pilsoņu dzīvē un šo sistēmu un tās izmantojošu lietotņu divējādā lietojuma dabu, Programmas galvenajai prioritātei vajadzētu būt panākt un uzturēt augstu drošības līmeni, jo īpaši lai aizsargātu Savienības un tās dalībvalstu intereses, tostarp arī attiecībā uz klasificētu un citu sensitīvu neklasificētu informāciju.
- (33) **Neskarot dalībvalstu prerogatīvas nacionālās drošības jomā**, Komisijai un augstajai pārstāvei katrai to attiecīgās kompetences jomā būtu jānodrošina Programmas drošība saskaņā ar šo regulu, un attiecīgā gadījumā ar Padomes Lēmumu **201x/xxx/KĀDP (?)**.
- (33a) **Ņemot vērā EĀDD zinātību un regulāros sakarus ar trešo valstu pārvaldes iestādēm un starptautiskām organizācijām, EĀDD var palīdzēt Komisijai veikt dažus uzdevumus saistībā ar Programmas drošību ārējo attiecību jomā saskaņā ar Padomes Lēmumu 2010/427/ES.**
- (34) **Neietekmējot to, ka valsts drošība paliek vienīgi katras dalībvalsts atbildībā, kā noteikts LES 4. panta 2. punktā, un dalībvalstu tiesības aizsargāt savas būtiskās drošības intereses saskaņā ar LESD 346. pantu, būtu jāizveido īpaša drošības pārvaldība, lai nodrošinātu Programmas netraucētu īstenošanu. Minētajai pārvaldībai būtu jābalstās uz trim pamatprincipiem. Pirmkārt, ir būtiski, lai dalībvalstu plašā, unikālā pieredze drošības jautājumos būtu pēc iespējas pilnīgi ņemta vērā. Otrkārt, lai izvairītos no interešu konfliktiem un iespējamām nepilnībām, piemērojot drošības noteikumus, operatīvās funkcijas ir jānošķir no drošības akreditācijas funkcijām. Treškārt, iestāde, kas ir atbildīga par visu Programmas komponentu vai to daļas pārvaldību, arī pati vislabāk var pārvaldīt tai uzticēto uzdevumu drošību. Programmas drošība balstīsies uz pieredzi, kas pēdējos gados gūta Galileo, EGNOS**

(7) Šis Padomes lēmums būs augstās pārstāves priekšlikuma rezultāts, un ar to tiek paplašināta Padomes 2014. gada 22. jūlija Lēmuma 2014/496/KĀDP darbības joma, par ko pašlaik notiek sarunas.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**un Copernicus īstenošanā.** Labai drošības pārvaldībai vajadzīga arī pienācīga uzdevumu sadale starp dažādajiem dalībniekiem. Tā kā Komisija ir atbildīga par Programmu, tai, **neskarot dalībvalstu prerogatīvas nacionālās drošības jomā**, būtu jānosaka katram Programmas komponentam piemērojamās vispārējās drošības prasības.

- (34x) **Eiropas kosmosa infrastruktūru kiberdrošība gan uz zemes, gan kosmosā ir būtiska, lai nodrošinātu sistēmu darbību un pakalpojumu nepārtrauktību. Tāpēc, nosakot drošības prasības, būtu pienācīgi jāņem vērā nepieciešamība aizsargāt sistēmas un to pakalpojumus pret kiberuzbrukumiem, tostarp izmantojot jaunās tehnoloģijas.**
- (34a) **Komisijai vajadzības gadījumā pēc riska un apdraudējuma analīzes būtu jānosaka drošības uzraudzības struktūra. Šai drošības uzraudzības struktūrai būtu jāreaģē uz norādījumiem, kas izstrādāti Lēmuma 201x/xxx/KĀDP ietvaros. Attiecībā uz Galileo šai struktūrai vajadzētu būt Galileo drošības uzraudzības centram. Attiecībā uz Lēmuma 20xx/xxx/KĀDP īstenošanu Drošības akreditācijas padomes uzdevums būs tikai sniegt Padomei un/vai augstajai pārstāvei datus, kas saistīti ar sistēmas drošības akreditāciju.**
- (35) Ņemot vērā Programmas unikalitāti un sarežģītību un tās saikni ar drošību, drošības akreditācija būtu jāveic, pamatojoties uz vispārējiem un stabiliem principiem. Līdz ar to ir nepieciešams drošības akreditācijas darbības veikt, pamatojoties uz kolektīvu atbildību par Savienības un tās dalībvalstu drošību, cenšoties panākt vienprātību un iesaistot visas drošības jomā iesaistītās personas, un ieviest pastāvīgas riska uzraudzības procedūru. Tehniskas drošības akreditācijas darbības obligāti jāuztic speciālistiem, kuriem ir pienācīga kvalifikācija sarežģītu sistēmu akreditācijas jomā un kuriem ir atbilstīgs drošības pielādes līmenis.
- (35x) **ES klasificēto informāciju (ESKI) apstrādā saskaņā ar drošības noteikumiem Komisijas Lēmumā (ES, Euratom) 2015/444 un Padomes Lēmumā 2013/488/ES. Saskaņā ar Padomes lēmumu dalībvalstīm ir jāievēro tajā noteiktie principi un minimālie standarti, lai ESKI nodrošinātu līdzvērtīgu aizsardzības līmeni.**
- (36) Lai nodrošinātu drošu informācijas **apmaiņu**, būtu jānoslēdz attiecīgi **nolīgumi** ar mērķi nodrošināt **ES klasificētas informācijas aizsardzību, kas Programmas ietvaros tiek sniegta trešām valstīm un starptautiskām organizācijām.**
- (37) Viens no galvenajiem Programmas mērķiem ir nodrošināt Savienības drošību un stratēģisko autonomiju, stiprināt tās spēju rīkoties daudzās nozarēs, jo īpaši drošības jomā, un izmantot kosmosa sniegtās iespējas Savienības un tās dalībvalstu drošībai. Lai sasniegtu šo mērķi, ir vajadzīgi stingri noteikumi par to struktūru atbilstību, kas var piedalīties saskaņā ar Programmu finansētās darbībās, kurām nepieciešama pieeja ES klasificētajai informācijai (ESKI) vai sensitīvai neklasificētai informācijai.
- (37a) **Programmas ietvaros daļa informācijas, ar ko, lai gan tā nav klasificēta, ir jāapietas saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem vai valstu tiesību aktiem, noteikumiem un regulējumiem, tostarp nosakot izplatīšanas ierobežojumus.**
- (38) Aizvien lielāks skaits galveno ekonomikas nozaru, jo īpaši transports, telekomunikācijas, lauksaimniecība un enerģētika, arvien biežāk izmanto satelītu navigācijas **un Zemes novērošanas** sistēmas. **Programmai būtu jāizmanto sinerģija starp šīm nozarēm, ņemot vērā ieguvumus, ko kosmosa tehnoloģijas sniedz šīm nozarēm, jāatbalsta saderīgu iekārtu izstrāde un jāveicina attiecīgu standartu un sertifikāciju izstrāde. Palielinās arī sinerģija starp kosmosa darbībām un** pasākumiem, kas saistīti ar Savienības un tās dalībvalstu drošību un aizsardzību. Tāpēc ar pilnīgu satelītnavigācijas kontroli būtu iespējams garantēt Savienības tehnoloģisko neatkarību, tostarp ilgākā termiņā infrastruktūras aprikojuma komponentu neatkarību, un nodrošināt tās stratēģisko autonomiju.
- (39) Galileo mērķis ir izveidot un ekspluatēt pirmo satelītu navigācijas un pozicionēšanas infrastruktūru, kas īpaši izstrādāta civilām vajadzībām un ko var izmantot dažādi publiskie un privātie dalībnieki Eiropā un visā pasaulē. Galileo darbojas neatkarīgi no citām jau esošām vai nākotnē veidojamām sistēmām, tādējādi cita starpā sekmējot Savienības stratēģisko autonomiju. Sistēmas otrā paaudze būtu pakāpeniski jāizvērs līdz 2030. gadam, sākotnēji ar ierobežotu darbības spēju.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (40) EGNOS programmas mērķis ir uzlabot esošo globālo navigācijas satelītu sistēmu doto, brīvi pieejamo, jo īpaši *Galileo* sistēmas emitēto, signālu kvalitāti. EGNOS piedāvājumiem prioritāri būtu jāpārklāj dalībvalstu teritorija, kas ģeogrāfiski atrodas Eiropā, šim nolūkam **līdz 2026. gada beigām** aptverot arī **Kipru**, Azoru salas, Kanāriju salas un Madeiru. **Aviācijas jomā visām šīm teritorijām būtu jāizmanto no EGNOS sniegtās priekšrocības aeronavigācijas pakalpojumiem visos darbības līmeņos, kurus atbalsta EGNOS.** Ja tehniski iespējams un ja attiecībā uz cilvēku dzīvības aizsardzības pakalpojumu ir noslēgti starptautiski nolīgumi, EGNOS pakalpojumu ģeogrāfisko pārklājumu varētu paplašināt, ietverot citus pasaules reģionus. Neskarot Regulu (ES) 2018/1139 un nepieciešamo *Galileo* pakalpojumu kvalitātes uzraudzību attiecībā uz aviācijas vajadzībām, jānorāda, ka, lai gan *Galileo* raidītos signālus var efektīvi izmantot gaisa kuģa atrašanās vietas noteikšanai **visos lidojuma posmos, izmantojot nepieciešamo pastiprināšanas sistēmu (vietēju, reģionālu, gaisa kuģa borta elektronikas)**, tikai tādas vietējas vai reģionālas signāla pastiprināšanas sistēmas kā EGNOS Eiropā var veidot gaisa satiksmes pārvaldības un aeronavigācijas pakalpojumus. **EGNOS dzīvības aizsardzības pakalpojums būtu jānodrošina saskaņā ar piemērojamajiem ICAO standartiem.**
- (41) Ir svarīgi **nodrošināt** *Galileo* un EGNOS sistēmu ilgtspēju un **pakalpojumu nepārtrauktību, pieejamību, precizitāti, uzticamību un drošību.** Mainīgā vidē strauji augoša tirgus apstākļos to izstrāde būtu jāturpina un būtu jāsaņemas jaunās paaudzes sistēmas, **tostarp saistīto kosmosa un zemes segmentu evolūcija.**
- (43) Termins “komercpakalpojums”, kas lietots Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regulā (ES) Nr. 1285/2013 par Eiropas satelītu navigācijas sistēmu ieviešanu un ekspluatāciju un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 876/2002 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 683/2008<sup>(8)</sup>, vairs nav piemērots, ņemot vērā šā pakalpojuma attīstību. Tā vietā **ir identificēti** divi atsevišķi pakalpojumi, proti, augstas precizitātes pakalpojums un autentificēšanas pakalpojums<sup>(9)</sup>.
- (44) Lai optimizētu sniegto pakalpojumu lietošanu, *Galileo* un EGNOS sniegtajiem pakalpojumiem vajadzētu būt savstarpēji savietojamiem un sadarbspējiem, **tostarp lietotāju līmenī**, un cik vien iespējams arī ar citām satelītu navigācijas sistēmām, kā arī ar konvencionālajiem radionavigācijas līdzekļiem, ja šāda savietojamība un sadarbspēja ir noteikta kādā starptautiskā nolīgumā, neskarot Savienības stratēģiskās autonomijas mērķi.
- (45) Ņemot vērā *Galileo* un EGNOS uz zemes esošās infrastruktūras svarīgumu šīm sistēmām un tās ietekmi uz to drošību, šīs infrastruktūras atrašanās vieta būtu jānosaka Komisijai. Sistēmu uz zemes esošās infrastruktūras izvietojumā vajadzētu arī turpmāk ievērot brīvi pieejamu un pārskatāmu procedūru, **kas vajadzības gadījumā varētu ietvert Aģentūras līdzdalību, ņemot vērā tās kompetences jomu.**
- (46) Lai maksimāli palielinātu sociālekonomiskos ieguvumus, ko sniedz *Galileo* un EGNOS, **vienlaikus sniedzot ieguldījumu Savienības stratēģiskajā autonomijā**, jo īpaši **sensitīvos sektoros, kā arī drošuma un drošības jomā**, būtu jāveicina EGNOS un *Galileo* sniegto pakalpojumu izmantošana citos Savienības politikas virzienos, **tostarp regulatīviem līdzekļiem**, ja tas ir pamatoti un noderīgi. **Procesa nozīmīga daļa ir arī šādu pakalpojumu izmantošanas veicināšana visās dalībvalstīs.**
- (47) *Copernicus* būtu jānodrošina autonoma piekļuve zināšanām vides jomā un svarīgākajām Zemes novērošanas un ģeogrāfiskās informācijas pakalpojumu tehnoloģijām, tādējādi **atbalstot** Savienības neatkarību lēmumu pieņemšanā un darbības tādās jomās kā vide, klimata pārmaiņas, **jūra, jūrlietas, lauksaimniecība un lauku attīstība, kultūras mantojuma saglabāšana, civilā aizsardzība, zemes un infrastruktūras uzraudzība**, drošība, kā arī digitālā ekonomika.

<sup>(8)</sup> OV L 347, 20.12.2013., 1. lpp.

<sup>(9)</sup> Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2017/224 (2017. gada 8. februāris), ar ko nosaka tehniskās un darbības specifikācijas, kuras ļauj komercpakalpojumiem, ko piedāvā saskaņā ar *Galileo* programmu izveidotā sistēma, atbilst funkcijai, kas minēta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1285/2013 2. panta 4. punkta c) apakšpunktā (OV L 34, 9.2.2017., 36. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (47b) *Programmas komponentiem būtu jāstimulē digitālo tehnoloģiju izmantošana kosmosa sistēmās, datu un pakalpojumu izplatīšana, lejasposma attīstība. Šajā kontekstā īpaša uzmanība būtu jāpievērš iniciatīvām un pasākumiem, ko Komisija ierosināja 2016. gada 14. septembra paziņojumā “Konkurētspējīga digitālā vienotā tirgus savienojamība. Virzība uz Eiropas Gigabitu sabiedrību” un 2016. gada 14. septembra paziņojumā “5G Eiropai. Rīcības plāns”.*
- (48) Programma Copernicus būtu jābalsta uz veiktajām darbībām un sasniegumiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 377/2014, ar ko izveido Eiropas Zemes novērošanas un monitoringa programmu Copernicus<sup>(10)</sup>, tai būtu jānodrošina to turpināmība **un uzlabojumi**, kā arī darbībām un sasniegumiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 911/2010 par Eiropas Zemes novērošanas programmu (GMES) un tās sākotnējām darbībām<sup>(11)</sup>, ar kuru izveidoja iepriekšējo Eiropas Globālās vides un drošības novērošanas (GMES) programmu un noteikumus tās sākotnējo darbību īstenošanai, ņemot vērā jaunākās tendences pētniecībā, tehnoloģiju attīstību un jauninājumus, kas ietekmē Zemes novērošanas jomu, kā arī “lielo datu” analītikas attīstību un mākslīgo intelektu un saistītās stratēģijas un iniciatīvas Savienības līmenī<sup>(12)</sup>. **Jaunu resursu izstrādē Komisijai būtu cieši jāsadarbojas ar dalībvalstīm, Eiropas Kosmosa aģentūru, EUMETSAT un attiecīgā gadījumā ar citām struktūrām, kurām pieder attiecīgi kosmosa un in situ resursi.** Pēc iespējas lielākā mērā būtu jāizmanto dalībvalstu Eiropas Kosmosa aģentūras, EUMETSAT<sup>(13)</sup>, kā arī citu struktūru, tostarp tirdzniecības iniciatīvu Eiropā spējas veikt novērojumus no kosmosa, tādējādi veicinot dzīvotspējīgas komerciālas kosmosa nozares attīstību Eiropā. Ja tas praktiski ir īstenojams un atbilstošs, būtu arī jāizmanto pieejamie *in situ* un palīgdati, kurus nodrošina galvenokārt dalībvalstis saskaņā ar Direktīvu 2007/2/EK<sup>(14)</sup>. Komisijai būtu jāsadarbojas ar dalībvalstīm un Eiropas Vides aģentūru, lai nodrošinātu efektīvu piekļuvi Copernicus *in situ* datu kopām un to izmantošanu.
- (49) Copernicus vajadzētu īstenot atbilstīgi mērķiem, kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2003/98/EK par valsts sektora informācijas atkalizmantošanu, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 26. jūnija Direktīvu 2013/37/ES, ar ko groza Direktīvu 2003/98/EK par valsts sektora informācijas atkalizmantošanu<sup>(15)</sup>, it īpaši tādos jautājumos kā pārredzamība, tādu apstākļu radīšana, kas veicina pakalpojumu attīstību, un ieguldījums saimnieciskajā izaugsmei un jaunu darba vietu radīšanā Savienībā. Copernicus datiem un informācijai vajadzētu būt pieejamiem brīvi un atklāti.
- (49a) **Visas Copernicus iespējas Savienības sabiedrībai un ekonomikai, lai tās varētu izmantot ne tikai tiešie labuma guvēji, būtu pilnībā jāatbrīvo no ierobežojumiem, veicot aktīvākus lietotāju piesaistes pasākumus, un tāpēc jāturpina darbības, lai datus padarītu izmantojamus nespeciālistiem un līdz ar to veicinātu izaugsmi, darbvietu radīšanu un zināšanu pārnesi.**
- (50) Copernicus ir uz lietotājiem orientēta programma. Tās attīstībai būtu jāseko Copernicus pamatlietotāju prasībām, vienlaikus arī apzinoties, ka ir parādījušās jaunas publisku un privātu lietotāju kopienas. Copernicus pamatā vajadzētu būt analīzei par iespējām apmierināt mainīgās lietotāju vajadzības, tostarp tās, kas saistītas ar Savienības politikas virzienu īstenošanu un uzraudzību, tādēļ ir vajadzīga nepārtraukta, efektīva lietotāju iesaistīšanās, it īpaši attiecībā uz prasību definēšanu un apstiprināšanu.
- (51) Copernicus jau darbojas. Tādēļ ir svarīgi nodrošināt jau esošo infrastruktūru un pakalpojumu nepārtrauktību, vienlaikus pielāgojoties mainīgajām **lietotāju vajadzībām**, tirgus apstākļiem, īpaši privāto dalībnieku ienākšanai kosmosa nozarē (“Jaunais kosmos”), un sabiedriski politiskajai attīstībai, attiecībā uz ko nepieciešama ātra reaģēšana.

<sup>(10)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 377/2014 (2014. gada 3. aprīlis), ar ko izveido programmu Copernicus un atceļ Regulu (ES) Nr. 911/2010 (OV L 122, 24.4.2014., 44. lpp.).

<sup>(11)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 911/2010 (2010. gada 22. septembris) par Eiropas Zemes novērošanas programmu (GMES) un tās sākotnējām darbībām (2011.–2013.) (OV L 276, 20.10.2010., 1. lpp.).

<sup>(12)</sup> Paziņojums “Mākslīgais intelekts Eiropai” (COM(2018)0237), paziņojums “Ceļā uz vienotas datu telpas izveidi Eiropā” (COM(2018)0232), “Priekšlikums Padomes regulai par Eiropas Augstas veiktspējas datu kopuzņēmuma izveidi” (COM(2018)0008).

<sup>(13)</sup> Eiropas Meteoroloģisko satelītu izmantošanas organizācija

<sup>(14)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2007/2/EK (2007. gada 14. marts), ar ko izveido Telpiskās informācijas infrastruktūru Eiropas Kopienā (INSPIRE).

<sup>(15)</sup> OV L 175, 27.6.2013., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tas nozīmē, ka ir vajadzīga *Copernicus* funkcionālās struktūras **evolūcija**, lai labāk atspoguļotu pāreju no pirmā posma darbības pakalpojumiem uz komplicētākiem un mērķtiecīgākiem jaunām lietotāju kopienām paredzētiem pakalpojumiem un lejupējo tirgu pievienotās vērtības veicināšanu. Šajā nolūkā tās turpmākajā īstenošanā būtu jāizmanto pieeja, kurā atspoguļota datu vērtības ķēde, proti, datu iegūšana, datu un informācijas apstrāde, izplatīšana un izmantošana, kā arī darbības lietotāju piesaistei un **spēju veidošanai**, savukārt programmas "Apvāršnis Eiropa" stratēģiskās plānošanas procesā tiks apzinātas pētniecības un inovācijas darbības, kurās būtu jāizmanto *Copernicus*.

- (52) Attiecībā uz datu iegūšanu, *Copernicus* darbību mērķim vajadzētu būt kosmosa infrastruktūras saglabāšana un papildināšana, ilgtermiņā satelītu aizvietošanas gatavošana pēc to ekspluatācijas beigām, kā arī jaunu uzdevumu noteikšana, pievēršoties, **jo īpaši**, jaunām novērošanas sistēmām ar mērķi risināt globālās klimata pārmaiņu problēmas (piem., antropogēno CO<sub>2</sub> un citu siltumnīcas efektu izraisīto gāzu emisiju monitorings). Ar *Copernicus* veiktajām darbībām būtu jāpaplašina vispārējais pārklājums polārajos reģionos un jāatbalsta vides atbilstības nodrošināšana, likumā noteiktais vides monitorings un ziņošana un novatoriskas vidiskas lietotnes **lauksaimniecībā, mežsaimniecībā, ūdens un jūras resursu apsaimniekošanā un kultūras mantojuma jomā** (piem., kultūraugu uzraudzībai, ūdens resursu apsaimniekošanai un uzlabotai ugunsdrošības kontrolei). To darot, *Copernicus* būtu jāpiesaista un maksimāli jāizmanto ieguldījumi, kas veikti iepriekšējā finansēšanas periodā (2014. līdz 2020. gads), **tostarp tie, ko veikušas dalībvalstis, EKA un EUMETSAT**, vienlaicīgi izpētot jaunus darbības un uzņēmējdarbības modeļus, lai vēl vairāk papildinātu *Copernicus* jaudu. *Copernicus* **varētu** veidot arī veiksmīgas partnerības ar dalībvalstīm, lai turpinātu attīstīt savu drošības dimensiju ar piemērotiem pārvaldības mehānismiem, nolūkā reaģēt uz mainīgajām lietotāju vajadzībām drošības jomā.
- (53) Kā daļa no datu un informācijas apstrādes funkcijas, *Copernicus* būtu jānodrošina *Copernicus* pakalpojumu ilgtermiņa noturība un turpmāka pilnveidošana, sniedzot informāciju, lai apmierinātu publiskā sektora un no Savienības starptautiskajām saistībām izrietošās vajadzības un pēc iespējas vairāk izmantotu komerciālas izmantošanas iespējas. Jo īpaši *Copernicus* būtu jāsniedz vietējā, valstu, Eiropas un pasaules mērogā informācija par atmosfēras **ķīmisko sastāvu un gaisa kvalitāti**; informācija par okeānu stāvokli **un dinamiku**; informācija, kas palīdzētu veikt zemes **un ledus** monitoringu, sekmējot vietējās, valstu un Savienības politikas īstenošanu; informācija, kas palīdzētu pielāgoties klimata pārmaiņām un tās mazināt; ģeotelpiskā informācija, kas palīdzētu ārkārtas situāciju pārvaldībā, tostarp ar preventīvām darbībām, vidiskās atbilstības nodrošināšanu, un civilās drošības jomā, tostarp Savienības ārējās darbības atbalstam. Komisijai vajadzētu apzināt atbilstīgas līgumiskas vienošanās, kas sekmētu pakalpojumu sniegšanas ilgtspēju.
- (54) Īstenojot *Copernicus* pakalpojumus, Komisijai **būtu jāpaļaujas** uz kompetentām iestādēm, attiecīgajām Savienības aģentūrām, valstu struktūru grupām vai apvienībām, vai uz jebkuru attiecīgu struktūru, kas potenciāli var pretendēt uz iemaksu nolīgumu. Izraugoties šīs iestādes, Komisijai būtu jānodrošina, ka netiek traucētas darbības un pakalpojumu sniegšana un ka saistībā ar kopējo ārpolitiku un drošības politiku (KĀDP), jo īpaši Eiropas kopējo drošības un aizsardzības politiku (KDAP) attiecīgajām struktūrām ir ātrās brīdināšanas un krīzes situāciju uzraudzīšanas iespējas no drošības viedokļa jutīgu datu aizsardzībai. **Saskaņā ar Finanšu regulas 154. pantu personām un struktūrām, kam uzticēta Savienības līdzekļu izmantošana, ir jāievēro nediskriminācijas princips attiecībā uz visām dalībvalstīm; šis princips būtu jānodrošina, izmantojot attiecīgos ieguldījumu nolīgumus saistībā ar *Copernicus* pakalpojumu sniegšanu.**
- (55) *Copernicus* pakalpojumu ieviešanai vajadzētu veicināt gan to, ka sabiedrība sāk izmantot šos pakalpojumus, jo lietotāji varētu paredzēt pakalpojumu pieejamību un attīstību, gan arī sadarbību ar dalībvalstīm un citām personām. Šim nolūkam Komisijai un tās pilnvarotajām struktūrām būtu cieši jāsadarbojas ar dažādām **galvenajām** kopienām visā Eiropā, lai turpinātu attīstīt *Copernicus* pakalpojumu un piedāvātās informācijas portfeli, nolūkā nodrošināt, ka tiek apmierinātas mainīgās publiskā sektora un politikas vajadzības un tādējādi maksimāli palielināta Zemes novērošanas datu izmantošana. Komisijai un dalībvalstīm būtu jāsadarbojas, lai izstrādātu *in situ* *Copernicus* komponentu un veicinātu *in situ* datu kopu integrēšanu kosmosa datu kopās modernizētiem *Copernicus* pakalpojumiem.
- (55a) *Copernicus* **bezmaksas, pilnīga un atklāta datu politika ir novērtēta kā viens no veiksmīgākajiem *Copernicus* īstenošanas elementiem un ir bijusi noderīga, veicinot spēcīgu pieprasījumu pēc tā datiem un informācijas, padarot *Copernicus* par vienu no lielākajiem Zemes novērošanas datu sniedzējiem pasaulē. Ir skaidrs, ka ir**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

*jāgarantē ilgtermiņa un drošs bezmaksas, pilnīgu un atvērtu datu sniegšanas un piekļuves turpinājums, lai sasniegtu vērienīgos mērķus, kas noteikti Kosmosa stratēģijā Eiropai (2016). Copernicus dati galvenokārt tiek iegūti Eiropas iedzīvotāju labā, un, padarot tos brīvi pieejamus, tiek maksimāli palielinātas ES uzņēmumu un akadēmisko aprindu sadarbības iespējas visā pasaulē un veicināta efektīva Eiropas kosmosa ekosistēma. Ja tiek noteikti jebkādi ierobežojumi piekļuvei Copernicus datiem un informācijai, tiem būtu jāatbilst Copernicus datu politikai, kā noteikts šajā regulā un Komisijas Deleģētajā regulā (ES) Nr. 1159/2013.*

- (56) Dati un informācija, kas sagatavoti Copernicus satvarā, būtu jādara pieejami pilnībā, atklāti un bez maksas, ievērojot atbilstīgus nosacījumus un ierobežojumus, lai veicinātu to lietošanu un kopīgošanu un stiprinātu Eiropas Zemes novērošanas tirgus, jo īpaši lejupējo sektoru, tādējādi veicinot izaugsmi un darbvietu izveidi Savienībā. Šādi sniegtiem datiem un informācijai būtu jāsauglabā augsta līmeņa saskaņotība, nepārtrauktība, uzticamība un kvalitāte. Tas prasa plaša mēroga un lietotājam draudzīgu piekļuvei Copernicus datu un informācijas apstrādei un izmantošanai dažādos savlaicīguma līmeņos, attiecībā uz kuriem Komisijai būtu jāturpina piemērot integrētu pieeju gan ES, gan arī dalībvalstu līmenī, dodot iespēju tos integrēt ar citiem datu un informācijas avotiem. **Tāpēc Komisijai būtu jāveic nepieciešamie pasākumi, lai nodrošinātu, ka Copernicus dati un informācija ir viegli un efektīvi pieejami un izmantojami dalībvalstīs, jo īpaši veicinot datu un informācijas piekļuves pakalpojumus (DIAS) dalībvalstīs un, ja iespējams, veicinot sadarbību starp esošajām Eiropas Zemes novērošanas datu infrastruktūrām, lai izveidotu sinerģiju ar to resursiem un tādējādi maksimāli palielinātu un stiprinātu Copernicus datu un informācijas ieviešanu tirgū.**
- (57) Komisijai būtu jāsadarbojas ar datu sniedzējiem, lai vienotos par trešo personu datu licencēšanas nosacījumiem ar mērķi veicināt to izmantošanu Copernicus, nodrošinot šīs regulas un piemērojamo trešo personu tiesību ievērošanu. Ņemot vērā to, ka atsevišķi Copernicus dati un atsevišķa Copernicus informācija, tostarp augstas izšķirtspējas attēli, var ietekmēt Savienības vai tās dalībvalstu drošību, pienācīgi pamatotos gadījumos varētu pieņemt pasākumus, lai novērstu riskus un apdraudējumu Savienības vai tās dalībvalstu drošībai.
- (58) Noteikumiem tiesību aktos, kas pieņemti saskaņā ar iepriekšējām regulām un kuros nav noteikts piemērošanas beigu datums, būtu jāpaliek spēkā, ja vien tie nav pretrunā ar jauno regulu. Tas jo īpaši attiecas uz Komisijas Deleģēto regulu (ES) Nr. 1159/2013, ar ko paredz licencēšanas un reģistrācijas nosacījumus GMES lietotājiem un nosaka kritērijus attiecībā uz piekļuves ierobežošanu GMES datiem un GMES pakalpojumu informācijai<sup>(16)</sup>.
- (59) Lai veicinātu un atvieglotu Zemes novērošanas datu un tehnoloģiju izmantošanu vietējām, **reģionālām un valsts** iestādēm, maziem un vidējiem uzņēmumiem, zinātniekiem un pētniekiem, ar lietotāju piesaistes darbībām būtu jāveicina tādi specializēti Copernicus datu izplatīšanas tīkli, tostarp valsts un reģionālo struktūru līmenī, **kā Copernicus Relays un Copernicus Academies**. Šajā sakarā Komisijai un dalībvalstīm būtu jācenšas izveidot ciešāku saikni starp Copernicus un Savienības un valstu rīcībpolitikām, kas veicinātu pieprasījumu pēc komerciālām lietotnēm un pakalpojumiem un dotu iespēju uzņēmumiem, jo īpaši maziem un vidējiem uzņēmumiem un jaunuzņēmumiem, attīstīt lietotnes, kuras balstās uz Copernicus datiem un informāciju, ar mērķi izveidot konkurētspējīgu Zemes novērošanas datu ekosistēmu Eiropā.
- (60) Starptautiskajā jomā, programmai Copernicus būtu jāsniedz precīza un uzticama informācija sadarbībai ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām un Savienības ārpolitikas un attīstības sadarbības politikas atbalstam. Copernicus būtu jāuzskata par Eiropas devumu Zemes novērošanas sistēmu globālajam tīklam (GEOS), Zemes novērošanas pavadonu komitejai (CEOS), 1992. gada Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējās konvencijas par klimata pārmaiņām (UNFCCC) Pušu konferencei (COP), **ANO ilgtspējīgas attīstības mērķu (IAM) sasniegšanai** un Sendai ietvarprogrammā katastrofu riska mazināšanai. Vajadzētu izveidot vai uzturēt pienācīgu sadarbību ar ANO un Pasaules Meteoroloģijas organizācijas attiecīgo nozaru struktūrām.

<sup>(16)</sup> OV L 309, 19.11.2013., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (61) Īstenojot Copernicus, Komisijai vajadzības gadījumā būtu jāpaļaujas uz Eiropas starptautiskajām organizācijām, ar kurām tā jau ir izveidojusi partnerību, jo īpaši uz Eiropas Kosmosa aģentūru kosmosa **komponentu izstrādē, koordinēšanā, īstenošanā un attīstībā, attiecīgā gadījumā piekļuvē trešo personu datiem un, ja to neveic citas struktūras, specializētu misiju darbībā.** Papildus minētajam Komisijai vajadzētu paļauties arī uz EUMETSAT specializētu misiju vai to daļu veikšanā **un attiecīgā gadījumā tās iespēju papildināt misiju datus,** ievērojot šīs organizācijas pilnvaras un lietpratību.
- (61a) **Pakalpojumu jomā Komisijai būtu pienācīgi jāizmanto tādu Savienības aģentūru īpašās spējas kā Eiropas Vides aģentūra, Eiropas Jūras drošības aģentūra, Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra, SATCEN un Mercator Ocean jau veiktie ieguldījumi Eiropas jūras vides monitoringa pakalpojumos. Ar augsto pārstāvi Savienības līmenī tiks meklēta visaptveroša pieeja drošības jautājumam. Komisijas Kopīgais pētniecības centrs (JRC) jau no paša sākuma bija aktīvi iesaistīts GMES iniciatīvā un ir atbalstījis attīstību saistībā ar Galileo un kosmiskajiem laikapstākļiem. Saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 377/2014 JRC pārvalda Copernicus ārkārtas situāciju pārvaldības pakalpojumu un Copernicus zemes monitoringa pakalpojuma globālo komponentu; tas piedalās datu un informācijas kvalitātes un piemērotības pārbaudēs, kā arī turpmākajā attīstībā. Komisijai arī turpmāk Copernicus īstenošanā būtu jāizmanto JRC zinātniskos un tehniskos ieteikumus.**
- (62) Pēc Eiropas Parlamenta un Padomes pieprasījuma ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Lēmumu Nr. 541/2014/ES, ar ko izveido kosmisko objektu novērošanas un uzraudzības atbalsta sistēmu, Savienība izveidoja atbalsta sistēmu kosmisko objektu novērošanai un uzraudzībai (SST). Kosmosa atkritumi ir kļuvuši par nopietnu apdraudējumu kosmosa darbību drošībai, drošumam un ilgtspējai. Tāpēc SST ir būtiska nozīme, lai saglabātu programmas sastāvdaļu nepārtrauktību un to ieguldījumu Savienības politikas jomās. Mēģinot novērst kosmosa atkritumu izplatīšanos, SST palīdz nodrošināt ilgtspējīgu un garantētu piekļuvi kosmosam un tā izmantošanai, kas ir globāls kopējais **mērķis. Šajā kontekstā tā varētu palīdzēt sagatavot Eiropas Zemes orbītas attīrīšanas projektus.**
- (63) SST vajadzētu turpināt attīstīt savu spēju sniegumu un autonomiju. Šajā nolūkā vajadzētu izveidot autonomu Eiropas kosmisko objektu katalogu, pamatojoties uz SST sensoru tīklu datiem. **Attiecīgā gadījumā Savienība varētu apsvērt iespēju padarīt dažus no saviem datiem pieejamus komerciāliem, nekomerciāliem un pētniecības mērķiem.** SST arī būtu jāturpina atbalstīt savu pakalpojumu darbību un nodrošināšanu. Tā kā SST **pakalpojumi** ir vērsti uz lietotājiem, ir jāievieš atbilstoši mehānismi nolūkā apkopot lietotāju prasības, tostarp attiecībā uz drošību **un attiecīgas informācijas pārsūtīšanu uz valsts iestādēm un no tām, lai uzlabotu sistēmas efektivitāti, vienlaicīgi ievērojot nacionālās drošuma un drošības rīcībpolitikas.**
- (64) SST pakalpojumu nodrošināšana būtu jābalsta uz Savienības un dalībvalstu sadarbību un uz valstu pašreizējo un turpmāko zinātību un resursiem, tostarp tiem, kas iegūti ar Eiropas Kosmosa aģentūras vai Savienības palīdzību. Būtu jānodrošina iespēja sniegt finansiālu atbalstu jaunu SST sensoru izstrādei. Apzinoties SST sensitīvo raksturu, kontrolei pār valstu sensoriem un to ekspluatāciju, apkopi un atjaunošanu un datu apstrādi, kuras rezultātā tiek sniegti SST pakalpojumi, būtu jāpaliek iesaistīto dalībvalstu pārziņā.
- (65) Dalībvalstīm ar attiecīgajām īpašumtiesībām vai pieeju SST spējām vajadzētu būt iespējai piedalīties SST pakalpojumu sniegšanā. Dalībvalstis, kas iesaistītas saskaņā ar Lēmumu Nr. 541/2014/ES izveidotajā SST konsorciā, būtu jāuzskata par šiem kritērijiem atbilstošām. Šīm dalībvalstīm būtu jāiesniedz **vienots kopējs priekšlikums un jāpierāda atbilstība citiem elementiem, kas attiecas uz operatīvo izveidi.** Jāizstrādā attiecīgi noteikumi par iesaistīto dalībvalstu atlasī un organizēšanu.
- (65a) **Lai noteiktu detalizētās procedūras un elementus dalībvalstu līdzdalības noteikšanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai. Ja nav iesniegts kopīgs priekšlikums vai Komisija uzskata, ka šāds priekšlikums neatbilst noteiktajiem kritērijiem, Komisija var uzsākt dalībvalstu līdzdalības otro posmu. Šā otrā posma procedūrās un elementos būtu jānosaka izmantojamās orbītas un jāņem vērā nepieciešamība maksimāli palielināt dalībvalstu līdzdalību SST pakalpojumu sniegšanā. Ja minētās procedūras un elementi paredz iespēju Komisijai izvēlēties vairākus priekšlikumus, lai aptvertu visas orbītas, būtu jāparedz arī atbilstoši koordinācijas mehānismi starp dalībvalstu grupām un efektīvs risinājums, kā aptvert visus SST pakalpojumus.**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (66) Kad SST būs izveidota, tai būtu jāievēro principi par darbību papildināmību un uz lietotājiem vērstu, augstas kvalitātes SST pakalpojumu nepārtrauktību, un tai vajadzētu pamatoties uz labāko pieredzi. SST tādēļ vajadzētu izvairīties no nevajadzīgas dublēšanās. Spēju redundancei **vajadzētu** nodrošināt SST pakalpojumu nepārtrauktību, kvalitāti **un noturību**. Ekspertu grupu darbībai būtu jāpalīdz izvairīties no šīs nevajadzīgas dublēšanās.
- (67) Lai kosmosā veiktām darbībām nodrošinātu drošumu, drošību un ilgtspēju, SST būtu arī **jāsekme** tādi riska mazināšanas pasākumi kā **COPUOS** pamatnostādnes kosmisko atkritumu mazināšanai un **projekts** pamatnostādņem par kosmosā veiktu darbību ilgtermiņa ilgtspēju. Lai mazinātu sadursmju risku, SST būtu arī jācenšas panākt sinerģiju ar iniciatīvām attiecībā uz aktīviem kosmosa atkritumu savākšanas un pasivēšanas pasākumiem. SST būtu jāpalīdz nodrošināt miermīlīgu kosmosa izmantošanu un izpēti. Kosmosa darbību pieaugums var ietekmēt starptautiskās iniciatīvas kosmosa satiksmes pārvaldības jomā. Savienībai būtu jāuzrauga minētās norises un tā varētu ņemt tās vērā saistībā ar pašreizējās daudzgadu finanšu shēmas termiņa vidusposma pārskatīšanu.
- (68) Saistībā ar SST, kosmiskajiem laikapstākļiem un NEO **darbībām** būtu jāņem vērā sadarbība ar starptautiskajiem partneriem, jo īpaši ar Amerikas Savienotajām Valstīm, starptautiskām organizācijām un citām trešām personām, jo īpaši ar mērķi izvairīties no sadursmēm kosmosā, novērst kosmosa atkritumu daudzuma palielināšanos un palielināt gatavību reaģēt uz galēju kosmosa laikapstākļu un Zemei tuvu kosmisko objektu sekām.
- (69) Padomes Drošības komiteja ir ieteikusi izveidot riska pārvaldības struktūru, lai nodrošinātu, ka, īstenojot Lēmumu Nr. 541/2014/ES, datu drošības jautājumiem tiek pievērsta pienācīga vērība. Šim nolūkam un ņemot vērā jau paveikto darbu, iesaistītajām dalībvalstīm būtu jāizveido atbilstošas riska pārvaldības struktūras un procedūras.
- (70) Ekstremāli kosmiskie laikapstākļi var apdraudēt iedzīvotāju drošību un traucēt kosmosa un zemes infrastruktūru darbību. Tāpēc Programmas ietvaros būtu jāizveido, **apakškomponents** kura mērķis ir novērtēt kosmisko laikapstākļu risku un attiecīgās lietotāju vajadzības, palielinot informētību par kosmiskajiem laikapstākļiem, nodrošinot uz lietotāju orientētu kosmisko laikapstākļu pakalpojumu piegādi un uzlabojot dalībvalstu spējas izstrādāt kosmisko laikapstākļu dienestu. Komisijai būtu jānosaka prioritātes nozarēs, kurām tiks sniegti kosmisko laikapstākļu darbības pakalpojumi, ņemot vērā lietotāju vajadzības, riskus un tehnoloģisko gatavību. Ilgtermiņā var pievērsties vajadzībām citās nozarēs. Pakalpojumu sniegšanai Savienības līmenī saskaņā ar lietotāju vajadzībām būs vajadzīgas mērķtiecīgas, saskaņotas un nepārtrauktas pētniecības un izstrādes darbības kosmisko laikapstākļu pakalpojumu attīstības atbalstam. Kosmisko laikapstākļu pakalpojumu nodrošināšanai būtu jābalstās uz valstu un Savienības esošo jaudu un jānodrošina plaša dalībvalstu, **Eiropas un starptautisko organizāciju** līdzdalība un privāta sektora iesaistīšana.
- (71) Komisijas Baltajā grāmatā par Eiropas nākotni<sup>(17)</sup>, Romas 27 ES dalībvalstu un valdību vadītāju deklarācijā<sup>(18)</sup> un vairākās Eiropas Parlamenta rezolūcijās ir atgādināts, ka ES ir būtiska loma, lai nodrošinātu drošu un noturīgu Eiropu, kas spēj risināt tādas problēmas kā reģionālie konflikti, terorisms, kibberdraudi, un pieaugošais migrācijas spiediens. Droša un garantēta piekļuve satelītsakariem ir neaizstājams instruments dalībnieku drošībai, un šā svarīgā drošības resursa apvienošana un koplietošana Savienības līmenī nostiprina Savienību, kas aizsargā savus pilsoņus.
- (72) Eiropadome 2013. gada 19. un 20. decembra sanāksmē pieņemtajos secinājumos<sup>(19)</sup> satelītsakaru jomā pauda gandarījumu par veiktajiem sagatavošanas darbiem valdības līmeņa satelītsakaru nākamajai paaudzei (GOVSATCOM), cieši sadarbojoties dalībvalstīm, Komisijai un Eiropas Kosmosa aģentūrai. GOVSATCOM ir arī atzīta par vienu no elementiem 2016. gada jūnija Globālajā Eiropas Savienības ārpolitikas un drošības politikas stratēģijā. GOVSATCOM būtu jāsniedz ieguldījums ES atbildes pasākumos uz hibrīddraudiem, jāsniedz atbalsts ES jūras drošības stratēģijai un ES Arktikas politikai.

<sup>(17)</sup> [https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/balta\\_gramata\\_par\\_eiropas\\_nakotni\\_lv.pdf](https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/balta_gramata_par_eiropas_nakotni_lv.pdf)

<sup>(18)</sup> [http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/en/intm/146072.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/intm/146072.pdf)

<sup>(19)</sup> EUCO 217/13

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (73) GOVSATCOM ir uz lietotāju orientēta programma ar spēcīgu drošības dimensiju. Izmantošanas gadījumus **attiecīgie aktori** var analizēt trīs galvenajos atzaros: **i)** krīzes pārvaldība, kas var ietvert civilās un militārās kopējās drošības un aizsardzības politikas misijas un operācijas, dabas un cilvēka izraisītas katastrofas, humanitārās krīzes un ārkārtas situācijas jūrā; **ii)** uzraudzība, kas var ietvert robežuzraudzību, pierobežu uzraudzību, jūras robežu uzraudzību, jūras uzraudzību, nelikumīgas tirdzniecības uzraudzību; un **iii)** svarīgākās infrastruktūras, kas var ietvert diplomātisko tīklu, policijas sakarus, **digitālo infrastruktūru (piemēram, datu centri, serveri)**, kritiskās infrastruktūras (piemēram, enerģētika, transports, ūdens barjeras, **piemēram, dambji**) un kosmosa infrastruktūras.
- (73a) **GOVSATCOM spējas un pakalpojumus izmantos Savienības un dalībvalstu aktori drošības un drošuma kritiski svarīgās misijās un operācijās. Tāpēc ir vajadzīgs pienācīgs neatkarības līmenis no trešām personām (trešām valstīm un trešo valstu struktūrām) un ir jāaptver visi GOVSATCOM elementi, piemēram, kosmosa un zemes tehnoloģijas komponentu, apakšsistēmu un sistēmu līmenī, ražošanas nozares, kosmosa sistēmu īpašnieki un operatori, zemes sistēmu komponentu fiziskā atrašanās vieta.**
- (74) Satelītsakari ir galīgs resurss, ko ierobežo satelītu spējas, frekvence un ģeogrāfiskais tvērums. Tādēļ, lai GOVSATCOM būtu rentabla un varētu izmantot apjomradītus ietaupījumus, tai ir jāuzlabo atbilsme starp pilnvaroto lietotāju pieprasījumu pēc GOVSATCOM un GOVSATCOM nodrošināto piedāvājumu saskaņā ar satelītu kapacitātes un pakalpojumu līgumiem. Tā kā gan pieprasījums, gan potenciālais piedāvājums ar laiku mainās, ir vajadzīga pastāvīga uzraudzība un elastība, lai koriģētu GOVSATCOM pakalpojumus. ■
- (75) Darbības prasības tiks atvasinātas, pamatojoties uz lietošanas gadījumu analīzi. Pakalpojumu portfelis būtu jāizstrādā, ņemot vērā šīs darbības prasības apvienojumā ar drošības prasībām. Ar pakalpojumu portfeli būtu jānosaka piemērojamais GOVSATCOM sniegto pakalpojumu pamatlīmenis. Lai saglabātu labāko iespējamo līdzsvaru starp pieprasījumu un sniegtajiem pakalpojumiem, varētu būt nepieciešams GOVSATCOM pakalpojumu portfeli regulāri atjaunināt.
- (76) Pirmajā GOVSATCOM posmā (aptuveni līdz 2025. gadam) tiks izmantota pašreizējā ■ jauda. **Šajā kontekstā Komisijai būtu jāiepērk ES GOVSATCOM spējas no dalībvalstīm, kurās ir nacionālās sistēmas un kosmosa resursi, un no komerciāliem satelītsakaru vai pakalpojumu sniedzējiem, ņemot vērā Savienības drošības pamatintereses.** Šajā pirmajā posmā pakalpojumu ieviešanā tiks izmantota pakāpeniska pieeja ■. Ja pirmajā posmā, veicot detalizētu analīzi par turpmāko piedāvājumu un pieprasījumu, atklāsies, ka šī pieeja nav pietiekama, lai apmierinātu augošo pieprasījumu, varētu tikt pieņemts lēmums pāriet uz otro posmu un izstrādāt papildu kosmosa infrastruktūru vai jaudu ar vienu vai vairākām publiskā un privātā sektora partnerībām, piemēram, ar Savienības satelītu operatoriem.
- (77) Lai optimizētu pieejamo satelītsakaru resursus un garantētu piekļuvi neparedzamās situācijās, piemēram, dabas katastrofu laikā, un nodrošinātu darbības efektivitāti un īsu atbildes reakciju, ir nepieciešams **zemes segments (centri un potenciāli citi zemes elementi)**. Zemes segments būtu jāveido, pamatojoties uz darbības un drošības prasībām. Lai mazinātu riskus, **centrs** var sastāvēt no vairākiem fiziskiem objektiem. Var būt nepieciešami **citi** zemes segmentu elementi, piemēram, enkurstacijas.
- (78) Satelītsakaru lietotājiem to lietošanas iekārtās ārkārtīgi svarīga ir ekspluatācijas saskarne. ES GOVSATCOM pieejai būtu **jānodrošina** lielākajai daļai lietotāju iespēja turpināt izmantot savas lietošanas iekārtas GOVSATCOM pakalpojumiem ■.
- (79) Ekspluatācijas efektivitātes interesēs lietotāji ir norādījuši, ka ir svarīga lietotāju aprīkojuma savietojamība un lietotāju iekārtas, kurās var izmantot dažādas satelītu sistēmas. Šajā jomā var būt nepieciešama pētniecība un izstrāde.
- (80) Īstenošanas līmenī uzdevumi un pienākumi būtu jāsadala starp specializētām struktūrām, piemēram, Eiropas Aizsardzības aģentūru, EĀDD, Eiropas Kosmosa aģentūru, Aģentūru un citām Savienības aģentūrām tādā veidā, lai nodrošinātu, ka tās atbilst to galvenajai lomai, jo īpaši ar lietotājiem saistītos aspektos.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (81) Kompetentajai GOVSATCOM iestādei ir nozīmīga loma, lai uzraudzītu to, ka lietotāji, un citas valsts struktūras, kurām ir loma GOVSATCOM, atbilst koplietošanas un prioritizācijas noteikumiem un drošības procedūrām, kā noteikts drošības prasībās. Dalībvalstij, kura nav izraudzījusi kompetento GOVSATCOM iestādi, jebkurā gadījumā būtu jānorāda kontaktpunkts, lai risinātu jautājumus saistībā ar jebkādiem atklātiem GOVSATCOM darbības traucējumiem.
- (81a) *Dalībvalstis, Padome, Komisija un EĀDD var kļūt par GOVSATCOM dalībniekiem, ciktāl tie izvēlas atļaut GOVSATCOM lietotāju pieeju vai nodrošināt jaudu, objektus vai iekārtas. Nemot vērā to, ka dalībvalsts izvēlas, vai tā pilnvaros GOVSATCOM lietotājus vai nodrošinās jaudu, objektus vai iekārtas, dalībvalstīm nevar uzlikt par pienākumu kļūt par GOVSATCOM dalībniekiem vai uzņemt GOVSATCOM infrastruktūru. Tādējādi Programmas GOVSATCOM komponents neskar dalībvalstu tiesības nepiedalīties GOVSATCOM, tostarp saskaņā ar tās tiesību aktiem vai konstitucionālajām prasībām attiecībā uz politiku, kas saistīta ar nepievienošanos un nepiedalīšanos militārās aliansēs.*
- (82) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai attiecībā uz GOVSATCOM sniegto pakalpojumu ekspluatācijas prasībām. Tas dos iespēju Komisijai noteikt tehniskās specifikācijas izmantošanas gadījumiem, kas saistīti ar krīzes pārvaldību, uzraudzību un svarīgāko infrastruktūru pārvaldību, tostarp diplomātisko sakaru tīkliem. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011.
- (83) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai attiecībā uz GOVSATCOM sniegto pakalpojumu portfeli. Tas dos iespēju Komisijai definēt raksturīgās pazīmes, tostarp ģeogrāfisko tvērumu, biežumu, kā arī tādu lietotāja ierīču izstrādi, joslas platumu, un drošības elementi. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.
- (84) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai attiecībā uz GOVSATCOM apvienoto satelītu komunikācijas spēju koplietošanas un prioritizācijas noteikumiem. **Nosakot koplietošanas un prioritizācijas noteikumus**, Komisijai **būtu jāņem** vērā darbības un drošības prasības un riska analīze, un GOVSATCOM dalībnieku paredzamais pieprasījums. **Lai gan principā GOVSATCOM pakalpojumi GOVSATCOM lietotājiem būtu jāsniedz bez maksas, ja minētajā analīzē secina, ka trūkst spēju, un lai izvairītos no tirgus kroplošanas, cenu noteikšanas politiku varētu izstrādāt kā daļu no minētajiem detalizētajiem noteikumiem par kopīgu izmantošanu un prioritizāciju.** Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.
- (85) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai attiecībā uz GOVSATCOM zemes segmenta infrastruktūras atrašanās vietu. Tas dos iespēju Komisijai, izvēloties šādu atrašanās vietu, ņemt vērā darbības un drošības prasības, **kā arī esošo infrastruktūru.** Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011.
- I
- (87) Ar Regulu (ES) Nr. 912/2010 ir izveidota Savienības aģentūra, kuras nosaukums ir Eiropas GNSS aģentūra, lai pārvaldītu konkrētus aspektus *Galileo* un *EGNOS* satelītu navigācijas programmās. Šajā regulā jo īpaši paredzēts, ka Eiropas GNSS aģentūrai tiks uzticēti jauni uzdevumi, ne tikai attiecībā uz *Galileo* un *EGNOS*, bet arī uz citiem Programmas komponentiem, jo īpaši uz drošības akreditāciju. Eiropas GNSS aģentūras nosaukums, pienākumi un organizatoriskie aspekti tāpēc ir attiecīgi jāpielāgo.
- (87a) *Aģentūras mītne atrodas Prāgā, kā noteikts Lēmumā 2010/803/ES. Lai Aģentūra varētu veikt savus uzdevumus, tās personāls varētu atrasties kādā no Galileo vai EGNOS zemes centriem, kas ir minēti Komisijas Īstenošanas lēmumā (ES) 2016/413, lai veiktu Programmas darbības, kuras ir paredzētas attiecīgajā nolīgumā. Turklāt, lai Aģentūra darbotos pēc iespējas efektīvāk un lietderīgāk, vienā vai vairākās dalībvalstīs vietējiem birojiem varētu piešķirt ierobežotu skaitu darbinieku. Personāla, kas atrodas ārpus Aģentūras vai Galileo un EGNOS atrašanās vietas, atrašanās vieta nedrīkstētu radīt situāciju, ka Aģentūras pamatdarbības pārvietojas uz šādiem vietējiem birojiem.*

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (88) Ņemot vērā GNSS aģentūras paplašināto darbības jomu, kas vairs nebūs ierobežota tikai ar *Galileo* un *EGNOS*, tās **nosaukumu** vajadzētu mainīt. Tomēr Eiropas GNSS aģentūras darbības nepārtrauktība, tostarp attiecībā uz tiesībām un pienākumiem, personālu un visu pieņemto lēmumu spēkā esamību, būtu jānodrošina Aģentūrai.
- (89) Ņemot vērā Aģentūras pilnvaras un Komisijas lomu Programmas īstenošanā, ir lietderīgi paredzēt, ka dažus no lēmumiem, ko pieņem Administratīvā padome, nevajadzētu pieņemt bez Komisijas pārstāvju labvēlīga balsojuma.
- (90) Neskarot Komisijai piešķirtās pilnvaras, Administratīvā padome, Drošības akreditācijas padome un izpilddirektors, veicot savus pienākumus, ir pilnīgi neatkarīgi un rīkojas sabiedrības interesēs.
- (91) Ir iespējams un pat ticams, ka dažu Programmas komponentu pamatā būs sensitīvu vai ar aizsardzību saistītu valsts infrastruktūru izmantošana. Šajā gadījumā valsts drošības apsvērumu dēļ ir nepieciešams noteikt, ka Administratīvās valdes un Drošības akreditācijas padomes sanāksmēs var piedalīties **dalībvalstu pārstāvji un Komisijas pārstāvji, pamatojoties uz vajadzību pēc informācijas. Administratīvajā padomē balsošanā piedalās tikai to dalībvalstu pārstāvji**, kurās ir šāda infrastruktūra, **un Komisijas pārstāvis. Administratīvās padomes un Drošības akreditācijas padomes reglamentā izklāsta situācijas, kurās piemēro šo procedūru.**
- I**
- (94) Saskaņā ar 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu 22. un 23. punktu šo Programmu ir nepieciešams izvērtēt, pamatojoties uz informāciju, kas ievākta, izpildot noteiktas uzraudzības prasības, vienlaikus neradot pārmērīgu regulējumu un administratīvo slogu, jo īpaši dalībvalstīm. Šajās prasībās vajadzības gadījumā var iekļaut izmērāmus rādītājus, ko izmantot, izvērtējot Programmas ietekmi.
- (94a) **Tiek prognozēts, ka uz Copernicus un Galileo balstīto pakalpojumu izmantošana būtiski ietekmēs Eiropas ekonomiku kopumā. Tomēr ad hoc mērījumi un gadījumu izpēte pašlaik ir lielā pārsvarā. Komisijai ar Eurostat starpniecību būtu jānosaka attiecīgi statistikas mērījumi un rādītāji, kas būtu pamats sistemātiskai un autoritatīvai ES kosmosa darbību ietekmes uzraudzībai.**
- (95) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. **Komisijai būtu jāsaņem palīdzība no komitejas, kurai būtu jātiekas īpašā sastāvā.**
- (95a) **Tā kā Programmas komponenti ir orientēti uz lietotāju, to īstenošanai un attīstībai ir nepieciešama nepārtraukta, efektīva lietotāju iesaistīšana, īpaši attiecībā uz pakalpojumu prasību definēšanu un validēšanu. Lai Programma būtu vērtīgāka lietotājiem, būtu aktīvi jātiecas pēc viņu ieguldījuma, pastāvīgi apspriežoties ar gala lietotājiem Savienības dalībvalstu publiskajā un privātajā sektorā un attiecīgā gadījumā starptautiskajās organizācijās. Šādā nolūkā būtu jāizveido darba grupa ("lietotāju forums"), lai palīdzētu Programmas komitejai apzināt lietotāju prasības, verificēt pakalpojumu atbilstību, kā arī identificēt sniegto pakalpojumu trūkumus. Komitejas reglamentā būtu jāparedz minētās darba grupas izveide, lai ņemtu vērā katra komponenta un katra komponenta pakalpojuma īpatnības. Kad vien iespējams dalībvalstīm būtu jāsniedz ieguldījums lietotāju forumā, sistemātiski un koordinēti apspriežoties ar lietotājiem valstī.**
- (96) Labai publiskai pārvaldībai ir vajadzīga vienāda Programmas vadība, ātrāka lēmumu pieņemšana un vienlīdzīga piekļuve informācijai, tāpēc pārstāvjiem no struktūrām, kam uzticēti ar šo Programmu saistīti uzdevumi, **varētu** būt iespēja kā novērotājiem piedalīties saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011 izveidotās komitejas darbā. Šim pašam nolūkam tādu trešo valstu un starptautisko organizāciju pārstāvjiem, kuras ar Savienību noslēgušas starptautisku nolīgumu, **attiecībā uz Programmu vai tās komponentiem vai apakškomponentiem varētu** būt iespēja piedalīties komitejā, ievērojot drošības prasības un kā paredzēts šāda nolīguma noteikumos. Pārstāvji no struktūrām, kurām uzticēti ar Programmu saistīti uzdevumi, no trešām valstīm un starptautiskajām organizācijām nav tiesīgi piedalīties komitejas balsošanā. **Nosacījumi novērotāju un ad hoc dalībnieku dalībai būtu jānosaka komiteju reglamentā.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (97) Lai nodrošinātu Programmas panāktā progresa efektīvu novērtēšanu tās mērķu sasniegšanā, pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar 290. pantu Līgumā par Eiropas Savienības darbību būtu jādeleģē Komisijai attiecībā uz grozījumiem X pielikumā, vajadzības gadījumā pārskatot vai papildinot rādītājus un papildinot šo regulu ar noteikumiem par uzraudzības un novērtēšanas sistēmas izveidi. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (98) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķi nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, jo tas pārsniedz ikvienas atsevišķas dalībvalsts finansiālās un tehniskās iespējas, un to, ka šo programmu mēroga un ietekmes dēļ šo mērķi var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar LES 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas vajadzīgi šā mērķa sasniegšanai.
- (99) **Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus Programmas drošības prasību īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011. Dalībvalstīm būtu jāspēj veikt maksimālu kontroli pār Programmas drošības prasībām. Pieņemot īstenošanas aktus Programmas drošības jomā, Komisijai būtu jāsaņem palīdzība no komitejas, kurā ir dalībvalstu pārstāvji īpašā drošības sastāvā. Minētos īstenošanas aktus būtu jāpieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas noteikta Regulā (ES) Nr. 182/2011. Ņemot vērā drošības jautājumu sensitīvo raksturu, priekšsēdētājam būtu jācenšas rast tādus risinājumus, kuriem ir visplašākais iespējamais atbalsts komitejā. Gadījumos, kad komiteja nesniedz atzinumu, Komisijai nevajadzētu pieņemt īstenošanas aktus, ar kuriem nosaka Programmas vispārējās drošības prasības,**

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

## I SADAĻA VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

### 1. pants

#### Priekšmets

1. Ar šo regulu izveido Savienības kosmosa programmu ("Programma"). Regulā ir izklāstīti Programmas mērķi, budžets laikposmam no 2021. gada līdz 2027. gadam, Savienības finansējuma formas un šāda finansējuma sniegšanas noteikumi, kā arī Programmas īstenošanas noteikumi.

2. Ar šo regulu izveido Eiropas Savienības Kosmosa programmas aģentūru ("Aģentūra"), kas aizstāj un nomaina Eiropas GNSS aģentūru, kura izveidota ar Regulu (ES) Nr. 912/2010, un paredz Aģentūras darbības noteikumus.

### 2. pants

#### Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- (0) **"Kosmisko objektu novērošanas un uzraudzības (SST) sistēma" ir uz zemes un kosmosā esošu sensoru tīkls, kas spēj novērot un uzraudzīt kosmiskos objektus un kam ir apstrādes spējas ar mērķi sniegt datus, informāciju un pakalpojumus saistībā ar kosmiskajiem objektiem, kuri pa orbītu riņķo ap Zemi;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (1) “kosmosa kuģis” ir **pa orbītu riņķojošs** objekts, kas **paredzēts konkrētas funkcijas vai uzdevuma veikšanai (piemēram, sakariem, navigācijai vai Zemes novērošanai)**, tostarp satelīti, daudzpakāpju raķešu augšējās daļas, **daudzkārt izmantojamās raķetes. Kosmosa kuģi, kas vairs nevar pildīt plānoto uzdevumu, uzskata par nefunkcionējošu. Rezerves kosmosa kuģi vai gaidstāves režīmā esošu kosmosa kuģi, kas gaida iespējamo reaktivāciju, uzskata par funkcionējošu;**
- (2) “kosmisko laikapstākļu notikumi” ir dabiskas izcelsmes pārmaiņas kosmosa vidē **pie Saules un ap Zemi. Kosmisko laikapstākļu iedarbība ietver** Saules lādēto daļiņu plūsmu, Saules vēja **variācijas**, koronālās masas izvirdumus, ģeomagnētiskās vētras **un dinamiku**, radiācijas vētras un jonosfēras traucējumus, kas var ietekmēt uz zemes **un kosmosā bāzētās infrastruktūras;**
- (3) “Zemei tuvie objekti” (**NEO**) ir dabīgi objekti Saules sistēmā, kuri **tuvojas** Zemei;
- (4) “kosmiskais objekts” ir jebkurš cilvēka radīts priekšmets kosmosā;
- (5) “kosmosa situācijas apzināšanās” (**SSA**) ir visaptveroša pieeja, **tostarp visaptverošas zināšanas un izpratne par galvenajiem apdraudējumiem kosmosā, kas ietver sadursmes starp kosmiskiem objektiem, fragmentāciju un kosmisko objektu nonākšanu atpakaļ atmosfērā**, kosmisko laikapstākļu parādības un Zemei tuvos objektus;
- (6) “finansējuma apvienošanas darbība” ir ES budžeta atbalstītas darbības, tostarp Finanšu regulas 2. panta 6. punktā minētā finansējuma apvienošanas mehānisma ietvaros, kuras apvieno no ES budžeta finansēta neatmaksājamā atbalsta formas un/vai finanšu instrumentus **un/vai budžeta garantijas** ar atmaksājama atbalsta formām no atbilstības vai citām publisko finanšu iestādēm, kā arī komerciālām finanšu iestādēm un ieguldītājiem;
- (7) “tiesību subjekts” ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas izveidota saskaņā ar valsts, Savienības vai starptautiskajiem tiesību aktiem un kas minētajos aktos par tādu ir atzīta, un kam ir juridiskās personas statuss, un kas, rīkodamās savā vārdā, var īstenot tiesības, un kam var būt saistoši pienākumi, vai jebkurš subjekts bez juridiskas personas statusa saskaņā ar Finanšu regulas 197. panta 2. punkta c) apakšpunktu;
- (8) “trešā valsts” ir valsts, kas nav Savienības dalībvalsts;
- (9) “SST informācija” ir apstrādāti SST dati, kuri ir viegli saprotami to saņēmējam;
- (10) “SST dati” ir SST sensoru iegūti kosmisko objektu, **tajā skaitā kosmisko atkritumu**, fizikālie vai orbitālie parametri, kas iegūti, izmantojot ar SST sensoriem veiktus novērojumus kosmisko objektu novērošanas un uzraudzības (SST) komponenta satvarā;
- (11) “atpakaļlinija” ir gaisa kuģu globālās novērošanas pakalpojuma palīdzīgs pakalpojums; novērošanu definējusi Starptautiskā Civilās aviācijas organizācija;
- (12) “Copernicus Sentinels” ir specializēti Copernicus satelīti, kosmosa kuģi vai kosmosa kuģu derīgā krava Zemes novērošanai no kosmosa;
- (13) “Copernicus dati” ir Copernicus Sentinels sniegtie dati, tostarp to metadati;
- (14) “Copernicus trešās personas dati **un informācija**” ir **kosmiskie dati un informācija**, kas licencēti **vai darīti pieejami** izmantošanai Copernicus, bet iegūti no citiem avotiem, nevis no Copernicus Sentinels;
- (14a) “Copernicus pakalpojumi” ir **pakalpojumi ar pievienoto vērtību Savienības un dalībvalstu vispārējās interesēs, kurus finansē no Programmas un kuri pārveido Zemes novērošanas datus, in situ datus un citus palīgdatu par apstrādātu, apkopotu un interpretētu informāciju, kas pielāgota Copernicus lietotāju vajadzībām;**
- (15) “Copernicus in situ dati” ir novērojumu dati no sensoriem, kuri atrodas uz zemes, jūrā vai gaisā, kā arī atsauces dati un palīgdati, kas licencēti vai nodrošināti izmantošanai Copernicus;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (16) “Copernicus informācija” ir informācija, ko Copernicus pakalpojumi ģenerē pēc datu apstrādes vai modelēšanas, tostarp to metadati;
- (17) “fiduciārs subjekts” ir tiesību subjekts, kas ir neatkarīgs no Komisijas vai trešās personas un saņem datus no Komisijas vai minētās trešās personas minēto datu drošas uzglabāšanas un apstrādes nolūkā;
- (18) “kosmiskie atkritumi” ir jebkurš Zemes orbītā esošs vai Zemes atmosfērā atkalienākošs kosmiskais objekts, tostarp kosmosa kuģis vai tā fragmenti vai sastāvdaļas, kas vairs nedarbojas vai nekalpo konkrētam nolūkam, tostarp raķešu vai mākslīgo pavadoņu (satelītu) daļas vai neaktīvi mākslīgie pavadoņi (satelīti);
- (19) “SST sensors” ir ierīce vai ierīču apvienojums, uz zemes vai kosmosā esoši radari, lāzери un teleskopi, kas spēj **veikt kosmosa novērošanu vai uzraudzību un var** mērīt fizikālus parametrus saistībā ar kosmiskajiem objektiem, piemēram, to lielumu, atrašanās vietu un ātrumu;
- (19a) “GOVSATCOM dalībnieks” ir dalībvalstis, Padome, Komisija un EĀDD, kā arī Savienības aģentūras, trešās valstis un starptautiskās organizācijas, ja minētās aģentūras, trešās valstis un starptautiskās organizācijas ir attiecīgi pilnvarotas;**
- (20) “GOVSATCOM lietotājs” ir Savienības vai dalībvalsts publiska iestāde, struktūra, kurai uzticēta valsts varas īstenošana, vai fiziska vai juridiska persona, kura pienācīgi pilnvarota un kurai uzticēti uzdevumi, kas saistīti ar drošībai būtisku misiju, operāciju un infrastruktūras uzraudzību un pārvaldību;
- (20a) “GOVSATCOM centrs” ir operatīvs centrs, kura galvenais uzdevums ir drošā veidā sasaistīt GOVSATCOM lietotājus ar GOVSATCOM jaudu un pakalpojumiem un tādējādi jebkurā brīdī optimizēt piedāvājumu un pieprasījumu.**
- (21) “GOVSATCOM izmantošanas gadījums” ir darbības scenārijs konkrētā vidē, kurā **ir pieprasīti** GOVSATCOM pakalpojumi;
- (21a) “ES klasificēta informācija (ESKI)” ir jebkura informācija vai materiāli, kuriem piemērota ES drošības klasifikācija un kuru neatļauta izpaušana varētu izraisīt dažāda līmeņa apdraudējumu Eiropas Savienības vai vienas vai vairāku tās dalībvalstu interesēm;**
- (22) “sensitīva neklasificēta informācija” ir neklasificēta informācija **Komisijas Lēmuma (ES, Euratom) 2015/443 9. panta nozīmē, kurš rada pienākumu aizsargāt sensitīvu neklasificētu informāciju, kas attiecas tikai uz Eiropas Komisiju un Savienības aģentūrām un struktūrām, kuru pienākums saskaņā ar tiesību aktiem ir piemērot Komisijas drošības noteikumus;**
- (23) “Copernicus lietotāji” ir:

“Copernicus pamatlietotāji”, kas gūst labumu no Copernicus datiem un Copernicus informācijas un kam ir papildu loma Copernicus attīstības virzīšanā; **tie ir** Savienības iestādes un struktūras un **tās** Eiropas valsts vai reģionālās publiskā sektora struktūras **Savienībā vai Copernicus iesaistītajās valstīs**, kurām uzticēts veikt sabiedrības pārvaldes uzdevumus, kas saistīti ar **civilo sabiedrisko politiku, tostarp** vides, civilās aizsardzības, drošuma, **tajā skaitā infrastruktūras drošuma**, vai drošības politikas noteikšanu, īstenošanu, izpildes nodrošināšanu vai uzraudzību;

“citi Copernicus lietotāji” ir lietotāji, kas gūst labumu no Copernicus datiem un Copernicus informācijas, un tie jo īpaši ir pētniecības un izglītības organizācijas, komerciālas un privātas struktūras, labdarības organizācijas, nevalstiskās organizācijas un starptautiskās organizācijas;

- (24) “Copernicus iesaistītās valstis” ir trešās valstis, kas sniedz finansiālu ieguldījumu un piedalās Copernicus saskaņā ar noteikumiem, kuri paredzēti ar Savienību noslēgtā starptautiskā nolīgumā.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 3. pants

#### Programmas komponenti

Programmai ir šādi komponenti:

- (a) autonoma civila globāla navigācijas satelītu sistēma (GNSS), kura ir civilā kontrolē, kuru veido satelītu konstelācija, centri un globāls staciju tīkls uz zemes, kura piedāvā pozicionēšanas, navigācijas un **laika noteikšanas** pakalpojumus un kurā integrētas drošības vajadzības un prasības ("Galileo");
- (b) **civila** reģionāla satelītnavigācijas sistēma, **kas ir civilā kontrolē**, ko veido centri un stacijas uz zemes un vairāki ģeosinhronos satelītos uzstādīti retranslatori un kas pastiprina un koriģē brīvi pieejamos Galileo un citas GNSS signālus, cita starpā gaisa satiksmes pārvaldības, aeronavigācijas pakalpojumu **un citu transporta sistēmu** vajadzībām ("Eiropas Ģeostacionārās navigācijas pārklājuma dienests" jeb "EGNOS");
- (c) **operatīva**, autonoma, uz lietotāju orientēta, **civila** Zemes novērošanas sistēma, kura ir civilā kontrolē, **veidota uz valstu un Eiropas spēju bāzes** un piedāvā ģeotelpiskās informācijas datus un pakalpojumus un kuru veido satelīti, zemes infrastruktūra, datu un informācijas apstrādes iekārtas un sadales infrastruktūra, **balstoties uz pilnīgu, brīvu un atvērtu datu politiku**, un kurā **attiecīgā gadījumā** integrētas drošības vajadzības un prasības ("Copernicus");
- (d) kosmisko objektu novērošanas un uzraudzības sistēma, kuras mērķis ir uzlabot, pārvaldīt un sniegt datus, informāciju un pakalpojumus, kas saistīti ar orbītā ap Zemi riņņojošu **kosmisko objektu** novērošanu un uzraudzību (**SST apakškomponents**) un ko papildina novērojumu parametri, kuri saistīti ar kosmisko laikapstākļu notikumiem (**SWE apakškomponents**) un Zemei tuvu objektu (NEO apakškomponents) tuvošanās Zemei riska **uzraudzību** (kosmosa situācijas apzināšanās, SSA);
- (e) **civilā un valdības kontrolē esošs** satelītsakaru dienests, kas dod iespēju nodrošināt satelītsakaru spējas un pakalpojumus Savienības un dalībvalstu iestādēm, kuras pārvalda drošībai būtiskas misijas un infrastruktūras (GOVSATCOM).

Programma ietver **papildu** pasākumus, ar ko tai nodrošina efektīvu **un autonomu** piekļuvi kosmosam un veicina inovatīvu **un konkurētspējīgu Eiropas** kosmosa nozari, **augšposmā un lejasposmā, nostiprinot Savienības kosmosa ekosistēmu un Savienību kā globālo procesu dalībnieci.**

### 4. pants

#### Mērķi

1. Programmai ir šādi vispārīgie mērķi:

- (a) nepārtraukti un, ja iespējams, globālā līmenī sniegt ļoti kvalitatīvus, aktuālus un attiecīgā gadījumā drošus ar kosmosu saistītus datus, informāciju un pakalpojumus vai veicināt to sniegšanu atbilstīgi pašreizējām un turpmākām vajadzībām un **spēt atbalstīt** Savienības politiskās prioritātes **un ar tām saistīto uz pierādījumiem balstītu un neatkarīgu lēmumu pieņemšanu**, tostarp **par** klimata pārmaiņām, **transportu un drošību** ;
- (b) maksimāli palielināt sociālekonomiskos ieguvumus, **jo īpaši veicinot inovatīvu un konkurētspējīgu augšupējā un lejupējā sektora, tostarp mazo un vidējo uzņēmumu un jaunuzņēmumu, attīstību Eiropā, tādējādi veicinot izaugsmi un darbvietu radīšanu Savienībā un sekmējot pēc iespējas plašāku lietotāju piesaisti un Programmas komponentu sniegto datu, informācijas un pakalpojumu izmantošanu gan Savienībā, gan ārpus tās, vienlaikus nodrošinot sinerģiju un papildināmību ar Savienības pētniecības un tehnoloģiju attīstības pasākumiem, ko veic saskaņā ar "Apvārsnis Eiropa" regulu;**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (c) palielināt **drošumu**, Savienības un tās dalībvalstu drošību un **stiprināt tās** autonomiju, jo īpaši tehnoloģiju ziņā;
- (d) veicināt Savienības kā **globālā** aktora lomu kosmosa nozarē, veicināt **starptautisko sadarbību, stiprināt Eiropas kosmosa diplomātiju, tostarp sekmējot savstarpīguma un godīgas konkurences principus, un stiprināt tās** lomu globālu problēmu risināšanā, globālu iniciatīvu atbalstā, tostarp attiecībā uz ilgtspējīgu attīstību, **un vairojot izpratni par kosmosu kā cilvēces kopīgu mantojumu;**
- (e) **uzlabot drošumu, drošību un ilgtspēju visās darbībās kosmosā, kas attiecas uz kosmiskajiem objektiem un atkritumu izplatīšanos, kā arī kosmosa vidi, īstenojot atbilstīgus pasākumus, tostarp izstrādājot un ieviešot tehnoloģijas kosmosa kuģu apglabāšanai ekspluatācijas laika beigās un kosmosa atkritumu apglabāšanai.**

**6.a Starptautiskā sadarbība ir ļoti svarīga, un tā ir kosmosa stratēģijas Eiropai būtisks elements un veicina Savienības kā pasaules mēroga aktora lomu kosmosa nozarē. Komisija izmantos Programmu, lai sniegtu ieguldījumu starptautiskajos centienos un gūtu labumu no tiem, izmantojot kosmosa diplomātijas iniciatīvas, atbalstītu Eiropas tehnoloģiju un rūpniecību starptautiskā mērogā (piemēram, divpusējos dialogos, nozares darbsemināros, MVU internacionalizācijas atbalstā), atvieglotu piekļuvi starptautiskajiem tirgiem un veicinātu godīgu konkurenci, izmantojot arī ekonomiskās diplomātijas iniciatīvas. Eiropas kosmosa diplomātijas iniciatīvām vajadzētu būt pilnīgā saskaņā ar pašreizējām ES rīcībpolitikām, prioritātēm un instrumentiem, kā arī papildināt tos, vienlaikus Savienībai kopā ar Savienības dalībvalstīm ir galvenā loma līderpozīciju starptautiskā mērogā saglabāšanā.**

2. Programmai ir šādi īpašie mērķi:

- (a) Galileo un EGNOS: sniegt **ilgtermiņa**, modernus, drošus pozicionēšanas, navigācijas un laika noteikšanas pakalpojumus, **vienlaikus nodrošinot pakalpojumu nepārtrauktību un noturību;**
- (b) Copernicus: ilgtermiņā **un ilgtspējīgi** sniegt precīzus un uzticamus Zemes novērošanas datus, **informāciju un pakalpojumus, integrējot citus datu avotus,** lai palīdzētu **formulēt,** īstenojot un uzraudzīt Savienības un tās dalībvalstu rīcībpolitikas **un lietotāju pieprasītās darbības;**
- (c) kosmosa situācijas apzināšanās (SSA): uzlabot SST spējas novērot, uzraudzīt un identificēt kosmiskos objektus **un kosmosa atkritumus ar mērķi vēl vairāk uzlabot SST spēju darbību un autonomiju Savienības līmenī, sniegt kosmisko laikapstākļu pakalpojumus** un kartēt un tīklot dalībvalstu jaudas NEO jomā;
- (d) GOVSATCOM: **GOVSATCOM lietotājiem** nodrošināt uzticamu, drošu un rentablu satelītsakaru pakalpojumu ilgtermiņa pieejamību;
- (e) **atbalstīt** autonomu, drošu un rentablu spēju piekļūt kosmosam, **ņemot vērā Savienības drošības pamatintereses;**
- (f) **veicināt spēcīgas Savienības kosmosa ekonomikas attīstību, tostarp atbalstot kosmosa ekosistēmu un stiprinot konkurētspēju, inovāciju, uzņēmējdarbību, prasmes un spēju veidošanu visās dalībvalstīs un Savienības reģionos, jo īpaši attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem un jaunuzņēmumiem vai juridiskām un fiziskām personām no Savienības, kas aktīvi darbojas vai vēlas iesaistīties šajā nozarē .**

5. pants

Piekļuve kosmosam

1. Programma atbalsta palaišanas pakalpojumu **iepirkumu un uzsākšanu** Programmas vajadzībām **un pēc dalībvalstu un starptautisko organizāciju pieprasījuma — uzsākšanu to vajadzībām.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. *Sinergijā ar citām Savienības programmām un finansēšanas shēmām un neskarot Eiropas Kosmosa aģentūras darbības kosmosa pieejamības jomā, Programma var atbalstīt:*

- (a) *pielāgojumus, tostarp tehnoloģiju izstrādi, kosmosa palaišanas sistēmām, kas nepieciešamas satelītu palaišanai, tostarp alternatīvas tehnoloģijas un inovatīvas sistēmas piekļūšanai kosmosam, lai īstenotu Programmas komponentus;*
- (b) *ar kosmosu saistītās zemes infrastruktūras pielāgojumus, tostarp jaunus risinājumus, kas ir nepieciešami programmas īstenošanai.*

#### 6. pants

Darbības inovācijas **un konkurētspējas** atbalstam Savienības kosmosa nozarē

1. Programma *veicina spēju veidošanu visā Savienībā un tādējādi* atbalsta:

- (a) *inovācijas darbības, lai pēc iespējas labāk izmantotu kosmosa tehnoloģijas, infrastruktūru vai pakalpojumus, un pasākumus, kas veicina pētniecības un inovācijas darbību rezultātā iegūtu inovatīvu risinājumu ieviešanu un atbalsta lejupējā sektora attīstību, jo īpaši izmantojot sinerģiju ar citām Savienības programmām un finanšu instrumentiem, tostarp Invest EU;*
- (b) *darbības, kuru mērķis ir veicināt sabiedrības pieprasījumu un inovāciju publiskajā sektorā, lai pilnībā izmantotu sabiedrisko pakalpojumu potenciālu iedzīvotājiem un uzņēmumiem;*
- (c) *uzņēmējdarbību, tostarp no sākumposma līdz paplašināšanai, saskaņā ar 21. pantu, balstoties uz citiem noteikumiem par piekļuvi finansējumam, kā minēts 18. pantā un III sadaļas I nodaļā, un izmantojot pirmā līguma pieeju;*
- (d) *uzņēmējdarbībai labvēlīgas kosmosa ekosistēmas rašanos, sadarbojoties uzņēmumiem kosmosa platformu tīkla veidā, kas reģionālā un valsts līmenī apvieno kosmosa, digitālo un citu nozaru aktorus, kā arī lietotājus; platformu tīkla mērķis ir sniegt atbalstu, iekārtas un pakalpojumus iedzīvotājiem un uzņēmumiem, lai veicinātu uzņēmējdarbību un prasmes un uzlabotu sinerģiju lejasposmā, un veicinātu sadarbību ar digitālās inovācijas platformām, kas izveidotas saskaņā ar programmu “Digitālā Eiropa”;*
- (e) *izglītības un mācību pasākumu nodrošināšanu, tostarp profesionāļiem, uzņēmējiem, absolventiem un studentiem, jo īpaši izmantojot sinerģiju ar valsts un reģionālām iniciatīvām, lai attīstītu augsta līmeņa prasmes;*
- (f) *privātā un publiskā sektora profesionāļu, studentu un uzņēmēju piekļuvi apstrādes un testēšanas iekārtām;*
- (g) *sertifikācijas un standartizācijas darbības;*
- (h) *Eiropas piegādes ķēžu stiprināšanu visā Savienībā, izmantojot uzņēmumu, jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu un jaunuzņēmumu, plašu līdzdalību visos programmas komponentos, jo īpaši saskaņā ar 14. panta noteikumiem, un pasākumus, kas stiprina to konkurētspēju pasaules mērogā.*

2. *Īstenojot 1. punktā minētās darbības, ir jāatbalsta nepieciešamība attīstīt spējas dalībvalstīs, kurās ir topoša kosmosa nozare, lai nodrošinātu vienlīdzīgas iespējas visām dalībvalstīm piedalīties kosmosa programmā.*

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

7. pantsProgrammas asociētās trešās valstis un starptautiskās organizācijas

1. Programmas komponenti, izņemot SST un GOVSATCOM, ir pieejami šādām trešām valstīm:

- (a) Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) locekles, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, — saskaņā ar nosacījumiem, kuri noteikti EEZ nolīgumā;
- (b) valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālās kandidātvalstis — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kas ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm;
- (c) valstis, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kas ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm.

2. Programmas komponenti, izņemot SST, ir pieejami arī jebkurai trešai valstij vai starptautiskai organizācijai saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti konkrētā nolīguma, kurš reglamentē trešās valsts vai starptautiskās organizācijas līdzdalību Savienības programmā, ar nosacījumu, ka minētais nolīgums:

- (a) nodrošina trešās valsts vai starptautiskās organizācijas, kura piedalās Savienības programmās, iemaksu un ieguvumu taisnīgu līdzsvaru;
- (b) nosaka nosacījumus līdzdalībai programmās, tostarp to, kā aprēķināmas finansiālās iemaksas atsevišķās programmās un programmu administratīvās izmaksas. Šīs iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar [jaunās Finanšu regulas] [21. panta 5. punktu];
- (c) nepiešķir trešai valstij vai starptautiskajai organizācijai pilnvaras pieņemt lēmumus par Programmu **vai, attiecīgā gadījumā, piekļuvi sensitīvai vai klasificētai informācijai;**
- (d) garantē Savienības tiesības nodrošināt pareizu finanšu pārvaldību un aizsargāt savas finanšu intereses;

**(da) attiecīgā gadījumā uztur Savienības stratēģiskās un suverenitātes intereses visās saistītajās jomās, tajā skaitā Eiropas tehnoloģisko vai rūpnieciski stratēģisko autonomiju.**

3. Programmas komponenti 1. un 2. punktā minētajām trešām valstīm un starptautiskajām organizācijām ir pieejami tikai ar nosacījumu, ka ir aizsargātas Savienības un tās dalībvalstu būtiskās drošības intereses.

8. pantsTrešo valstu vai starptautisko organizāciju piekļuve SST, GOVSATCOM un PRP

1. Trešās valstis vai starptautiskas organizācijas var kļūt par 67. pantā minēto GOVSATCOM dalībnieku vai gūt piekļuvi SST sniegtajiem pakalpojumiem tikai tad, ja saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 218. pantā paredzēto procedūru tās noslēdz nolīgumu, kurā izklāstīti sīki izstrādāti noteikumi un nosacījumi saistībā ar piekļuvi šādiem datiem, informācijai, jaudām un pakalpojumiem un klasificētas informācijas apmaiņas un aizsardzības sistēma.

2. Trešo valstu vai starptautisko organizāciju piekļuvi Galileo sniegtajam publiskajam regulētajam pakalpojumam reglamentē Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmuma Nr. 1104/2011/ES<sup>(20)</sup> 3. panta 5. punkts.

(20) OV L 287, 4.11.2011., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 9. pants

### Īpašumtiesības uz resursiem un resursu izmantošana

1. Visu saistībā ar Programmas komponentiem radīto vai izstrādāto materiālo un nemateriālo resursu īpašnieks ir Savienība. Tālab Komisija veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka attiecīgie līgumi, nolīgumi un citas vienošanās, kas saistītas ar darbībām, kuru rezultātā var tikt radīti vai izstrādāti šādi resursi, ietver noteikumus, kas minētajiem resursiem nodrošina šādu īpašumtiesību režīmu.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro materiālajiem un nemateriālajiem resursiem, kas radīti vai izstrādāti saistībā ar Programmas komponentiem, ja darbības, kuru rezultātā var tikt radīti vai izstrādāti šādi resursi:

(a) tiek veiktas saistībā ar dotācijām vai godalgām, ko pilnībā finansē no Savienības līdzekļiem;

(b) netiek pilnībā finansētas no Savienības līdzekļiem vai

(c) attiecas uz tādu PRP uztvērēju, kuros iestrādāta ESKI, vai šādu uztvērēju komponentu izstrādi, ražošanu vai izmantošanu.

3. Komisija veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka līgumi, nolīgumi vai citas vienošanās, kas saistītas ar 2. punktā minētajām darbībām, ietver noteikumus, kuros izklāstīts atbilstošs īpašumtiesību **un lietošanas** režīms, kas attiecas uz minētajiem resursiem, un attiecībā uz c) apakšpunktu ir paredzēts, ka Savienība var brīvi izmantot PRP uztvērējus **un piešķirt to lietošanas tiesības** saskaņā ar Lēmumu Nr. 1104/2011/ES.

4. Komisija tiecas ar trešām personām noslēgt līgumus vai citas vienošanās par:

(a) iepriekš esošajām īpašumtiesībām uz materiālajiem un nemateriālajiem resursiem, kas radīti vai izstrādāti saistībā ar Programmas komponentiem;

(b) īpašumtiesību vai licences tiesību iegūšanu attiecībā uz citiem materiāliem vai nemateriāliem resursiem, kas nepieciešami Programmas īstenošanai.]

5. Komisija ar atbilstošu satvaru nodrošina 1. un 2. punktā minēto Savienības īpašumā esošo materiālo un nemateriālo resursu optimālu izmantošanu.

6. Jo īpaši gadījumā, ja minētie resursi ir intelektuālā īpašuma tiesības, Komisija pārvalda minētās tiesības pēc iespējas efektīvi, ņemot vērā gan nepieciešamību tās aizsargāt un piešķirt tām vērtību, gan visu attiecīgo ieinteresēto personu likumīgās intereses un vajadzību nodrošināt tirgu un jauno tehnoloģiju saskaņotu attīstību un Programmas komponentu sniegto pakalpojumu nepārtrauktību. Šajā nolūkā tā jo īpaši nodrošina, ka attiecīgie līgumi, nolīgumi un citas vienošanās ietver iespēju nodot minētās tiesības trešām personām vai piešķirt trešām personām licences attiecībā uz minētajām tiesībām, **tostarp minēto intelektuālā īpašuma tiesību radītājam**, un ka Aģentūra var brīvi izmantot minētās tiesības, ja tas nepieciešams tās uzdevumu izpildei saskaņā ar šo regulu. **Finanšu pamatpartnerības nolīgumā, kas minēts 29. panta 3.a punktā, vai ieguldījumu nolīgumos, kas minēti 32. panta 1. punktā, iekļauj attiecīgus noteikumus, kuri ļauj Eiropas Kosmosa aģentūrai un citām pilnvarotajām struktūrām izmantot minētās tiesības, ja tas nepieciešams šo struktūru uzdevumu izpildei saskaņā ar šo regulu un šādas izmantošanas nosacījumiem.**

## 10. pants

### Garantija

**Nesamazinot pienākumus, kas noteikti juridiski saistošos noteikumos**, pakalpojumi, dati un informācija, ko sniedz Programmas komponenti, tiek sniegti bez jebkādas tiesas vai netiesas garantijas attiecībā uz to kvalitāti, precizitāti, pieejamību, uzticamību, ātrdarbīgumu un piemērotību kādam mērķim. ■ Komisija veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka minēto pakalpojumu, datu un informācijas lietotāji ir **pienācīgi** informēti ■.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

II SADAĻA  
BUDŽETA IEGULDĪJUMS UN MEHĀNISMI

## 11. pants

## Budžets

1. Finansējums Programmas īstenošanai laikposmā no 2021. gada līdz 2027. gadam, **tostarp saistīto risku segšanai**, ir **16,9 miljardi EUR faktiskajās cenās**.

**Šā punkta** pirmajā daļā minētā summa  **tiek sadalīta šādās izdevumu kategorijās:**

(a) *Galileo* un *EGNOS*: 9,7 miljardi EUR;

(b) *Copernicus*: 6 miljardi EUR;

(c) *SSA/GOVSATCOM*: 1,2 miljardi EUR.

2. **Papildu pasākumus**, kā paredzēts 3. **pantā, proti**, 5. un 6. pantā **minētās darbības**, finansē no Programmas komponentiem.

3. Programmai piešķirtās Savienības budžeta apropriācijas aptver visas darbības, kas vajadzīgas 4. pantā minēto mērķu izpildei. Šādi izdevumi var ietvert:

(a) pētījumus un ekspertu sanāksmes, jo īpaši atbilstīgi Programmas izmaksu un laika ierobežojumiem;

(b) informēšanas un saziņas pasākumus, tostarp korporatīvu saziņu par Savienības politiskajām prioritātēm, ja tām ir tieša saistība ar šīs regulas mērķiem, īpašu uzmanību pievēršot sinerģijas saišu radīšanai ar citiem Savienības rīcībpolitikas virzieniem;

(c) informācijas tehnoloģijas tīklus, kuru funkcija ir informācijas apstrāde vai apmaiņa, un administratīvās pārvaldības pasākumus, tostarp drošības jomā, ko īsteno Komisija;

(d) tehnisko un administratīvo atbalstu Programmas īstenošanai, piemēram, sagatavošanās, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbības, tostarp korporatīvās informācijas tehnoloģijas sistēmas.

4. Darbībām, kas saņem kumulatīvu finansējumu no dažādām Savienības programmām, revīziju veic tikai vienreiz, aptverot visas iesaistītās programmas un to attiecīgos piemērojamos noteikumus.

5. Budžeta saistības, kas attiecas uz Programmu un aptver darbības, kuras ilgst vairāk nekā vienu finanšu gadu, var sadalīt pa vairākiem gadiem gada maksājumos.

6. Pēc dalībvalstu pieprasījuma resursus, kas tām ir piešķirti dalītas pārvaldības ietvaros, var pārnest uz Programmu. Komisija apgūst minētos resursus tieši, saskaņā ar Finanšu regulas 62. panta 1. punkta a) apakšpunktu, vai netieši, saskaņā ar minētā panta c) apakšpunktu. Ja iespējams, minētos resursus izmanto attiecīgās dalībvalsts labā.

## 12. pants

## Piešķirtie ieņēmumi

1. Programmas komponentu radītos ieņēmumus iemaksā Savienības budžetā un izmanto, lai finansētu komponentu, kas radījis ieņēmumus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Dalībvalstis var piešķirt Programmas komponentam papildu finansiālo ieguldījumu ar nosacījumu, ka šādi papildu elementi attiecīgajam komponentam nerada finansiālu vai tehnisku slogu vai kavējumus. **Komisija saskaņā ar 107. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru lemj, vai minētie nosacījumi ir izpildīti.**
3. Šajā pantā minēto papildu finansējumu uzskata par ārējiem piešķirtajiem ieņēmumiem saskaņā ar Finanšu regulas [21. panta 2. punktu].

### 13. pants

#### ES finansējuma apgūšana un veidi

1. Programmu īsteno atbilstoši tiešas pārvaldības principam saskaņā ar Finanšu regulu vai atbilstoši netiešas pārvaldības principam kopā ar struktūrām, kas minētas Finanšu regulas [62. panta 1. punkta c) apakšpunktā].
2. Programma var nodrošināt finansējumu jebkurā no veidiem, kas noteikti Finanšu regulā, jo īpaši kā dotācijas, godalgas un iepirkumu. Tā var arī nodrošināt finansējumu finanšu instrumentu veidā finansējuma apvienošanas darbībās.
3. **Ja Copernicus budžetu izpilda netiešā pārvaldībā, var piemērot to struktūru iepirkuma noteikumus, kurām uzticēta budžeta izpilde, ciktāl tas pieļaujams saskaņā ar Finanšu regulas 62. un 154. pantu. Īpašus pielāgojumus, kas vajadzīgi minētajiem noteikumiem, nosaka attiecīgajos iemaksu nolīgumos.**

## III SADAĻA

### FINANŠU NOTEIKUMI I

#### I NODAĻA

##### Iepirkums

### 14. pants

#### Iepirkuma principi

1. Īstenojot iepirkuma procedūras Programmas vajadzībām, **līgumslēdzēja iestāde** rīkojas saskaņā ar šādiem principiem:
  - (a) **visās dalībvalstīs visā Savienībā un** visā piegādes ķēdē veicināt visplašākās un visatvērtākās līdzdalības iespējas **visiem ekonomikas dalībniekiem un jo īpaši** jaunuzņēmumiem, jauniem tirgus dalībniekiem un maziem un vidējiem uzņēmumiem **■**, tostarp prasot pretendentiem slēgt apakšuzņēmuma līgumus;
  - (b) **nodrošināt efektīvu konkurenci un**, ja vien iespējams, izvairīties no pārmērīgas paļaušanās uz vienu piegādātāju vai pakalpojumu sniedzēju, jo īpaši attiecībā uz kritiski svarīgām iekārtām un pakalpojumiem, ņemot vērā mērķi panākt tehnoloģisko neatkarību un pakalpojumu nepārtrauktību;
  - (c) atkāpjoties no Finanšu regulas 167. panta, vajadzības gadījumā izmantot vairākus piegādes avotus, lai nodrošinātu labāku vispārējo kontroli pār visiem Programmas komponentiem, to izmaksām un grafiku;
  - (cc) **ievērot principu par atklātu piekļuvi un godīgu konkurenci visā rūpniecības piegādes ķēdē, konkursu rīkošanu, atklāti un laikus sniegtot informāciju, skaidri paziņojot piemērojamos publiskā iepirkuma noteikumus un procedūras, atlases un līgumslēgšanas tiesību piešķiršanas kritērijus un visu citu svarīgu informāciju, lai visiem iespējamiem dalībniekiem, tostarp MVU un jaunuzņēmumiem, nodrošinātu godīgas konkurences nosacījumus;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (d) **stiprināt** Savienības autonomiju, jo īpaši tehnoloģiju ziņā;
- (e) **ievērot** Programmas komponentu **drošības prasības** un veicināt Savienības un tās dalībvalstu būtisko drošības interešu aizsardzību;
- (ee) **veicināt pakalpojumu nepārtrauktību un uzticamību;**
- (f) ievērot attiecīgus sociālos un vides kritērijus.

**2. Iepirkumu padome Komisijā rūpīgi izskata iepirkuma procesu attiecībā uz visiem Programmas komponentiem un uzrauga pilnvarotajām struktūrām piešķirtā ES budžeta līgumisko izpildi. Attiecīgā gadījumā uzaicina pilnvaroto struktūru pārstāvi.**

#### 15. pants

##### Līgums ar nosacītām stadijām

1. **Attiecībā uz specifiskām darbībām, kas saistītas ar ekspluatāciju un infrastruktūru**, līgumslēdzēja iestāde līguma slēgšanas tiesības var piešķirt kā tiesības slēgt līgumu ar nosacītām stadijām.
2. Līgumam ar nosacītām stadijām ir viena nemainīga stadija, no kuras izriet stingras saistības veikt darbus, piegādes vai sniegt pakalpojumus, par ko noslēgts līgums uz šo stadiju, un viena vai vairākas citas stadijas, kas ir nosacītas gan budžeta, gan izpildes ziņā. Iepirkuma procedūras dokumentos norāda uz konkrētiem elementiem, kas attiecas uz līgumu ar nosacītām stadijām. Konkrēti, šajos dokumentos norāda līguma priekšmetu, cenu vai cenas noteikšanas kārtību un darbu, piegāžu un pakalpojumu nodrošināšanas kārtību katrā stadijā.
3. Saistības, kas paredzētas līguma nemainīgajā stadijā, ir daļa no vienota veseluma; tas pats attiecas arī uz katrā nosacītajā stadijā paredzētajām saistībām, ņemot vērā iepriekšējās stadijās paredzētās saistības.
4. Par katras nosacītās stadijas izpildi tiek pieņemts līgumslēdzēja iestādes lēmums, kuru darbuzņēmējam paziņo atbilstīgi līguma noteikumiem.

#### 16. pants

##### Izmaksu atlīdzināšanas līgumi

1. Ievērojot 3. punktā paredzētos nosacījumus, līgumslēdzēja iestāde var slēgt pilnīgas vai daļējas izmaksu atlīdzināšanas līgumu.

Maksājamā cena ir summa, kas maksājama, lai atlīdzinātu visas tiešās izmaksas, kuras darbuzņēmējam faktiski radušās, izpildot līgumu, tādas kā izdevumi par darbaspēku, materiāliem, patēriņa precēm un par līguma izpildei nepieciešamo iekārtu un infrastruktūras izmantošanu, kā arī netiešās izmaksas, **fiksēta** peļņa **un pienācīga** motivējoša maksa, kas pamatojas uz izpildes un piegādes grafiku mērķu sasniegšanu.

2. Izmaksu atlīdzināšanas līgumos nosaka maksimālo cenu.
3. Līgumslēdzēja iestāde var slēgt pilnīgas vai daļējas izmaksu atlīdzināšanas līgumu gadījumos, kad ir sarežģīti vai nelietderīgi noteikt precīzu fiksētu cenu sakarā ar līguma izpildei piemītošo nenoteiktību, jo:
  - (a) līgumā ir paredzēti ļoti sarežģīti elementi vai elementi, kuru dēļ ir jāizmanto kāda jauna tehnoloģija, un tādēļ tas ietver lielu skaitu tehnisku risku; vai
  - (b) darbības, par kurām tiek slēgts līgums, operacionālu iemeslu dēļ ir jāsāk nekavējoties, lai gan vēl nav iespējams pilnībā noteikt nemainīgu fiksētu cenu, tāpēc ka pastāv būtiski riski vai tāpēc ka konkrētā līguma izpilde daļēji ir atkarīga no citu līgumu izpildes.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pilnīgas vai daļējas izmaksu atlīdzināšanas līguma maksimālā cena ir maksimālā maksājāmā cena. Līguma cenu var grozīt saskaņā ar Finanšu regulas [172. pantu].

#### 17. pants

##### Apakšuzņēmuma līguma slēgšana

1. Lai iedrošinātu jaunus tirgus dalībniekus, mazos un vidējos uzņēmumus un jaunuzņēmumus un **to pārrobežu dalību un** lai piedāvātu visplašāko iespējamo ģeogrāfisko pārklājumu, vienlaikus aizsargājot Savienības [ ] autonomiju, līgumslēdzēja iestāde **prasa**, lai pretendents, izsludinot konkursa procedūru atbilstīgā apakšuzņēmuma līgumu līmenī, par kādu līguma daļu slēgtu apakšuzņēmuma līgumu ar uzņēmumiem, kas nepieder pie grupas, pie kuras pieder pretendents.

[ ]

3. Pretendents pamato jebkuru atkāpi no 1. punktā paredzētās prasības.
4. **Attiecībā uz līgumiem, kas pārsniedz desmit miljonus euro, līgumslēdzēja iestādes mērķis ir nodrošināt, ka par vismaz 30 % no līguma vērtības konkursa kārtībā slēdz apakšuzņēmuma līgumus ar dažādu līmeņu uzņēmumiem ārpus galvenā darbuzņēmēja grupas, jo īpaši, lai nodrošinātu MVU pārrobežu dalību. Komisija informē 107. panta 1. punktā minēto komiteju par šā mērķa sasniegšanu attiecībā uz līgumiem, kas parakstīti pēc šīs regulas stāšanās spēkā.**

#### II NODAĻA

##### Dotācijas, godalgas un finansējuma apvienošanas darbības

#### 18. pants

##### Dotācijas un godalgas

1. Savienība var segt līdz 100 % no attiecināmajām izmaksām, neskarot līdzfinansējuma principu.
2. Atkāpjoties no Finanšu regulas [181. panta 6. punkta], **kad tiek piemērotas vienotas likmes, atbildīgais kredītirgotājs var atļaut vai noteikt saņēmēja netiešo izmaksu finansējumu, nepārsniedzot 25 % no darbības kopējām attiecināmajām tiešajām izmaksām [ ]**.
3. Neatkarīgi no 2. punkta netiešās izmaksas var deklarēt kā fiksētu summu vai vienības izmaksas, ja tas ir paredzēts 100. pantā minētajā darba programmā.
4. Atkāpjoties no Finanšu regulas [204. panta], finansiālā atbalsta maksimālā summa, ko var maksāt trešai personai, nepārsniedz 200 000 EUR.

#### 19. pants

##### Kopīgi uzaicinājumi saistībā ar dotācijām

Komisija **vai pilnvarotā struktūra saistībā ar Programmu** var izsludināt uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus kopīgi ar **subjektiem, struktūrām vai personām, kas minētas Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) apakšpunktā**.

[ ]

Kopīga uzaicinājuma gadījumā **piemēro Finanšu regulas VIII sadaļā minētos noteikumus. Vērtēšanas procedūrās iesaista ekspertu grupu, kurā līdzsvaroti pārstāvēta katra puse. Vērtēšanas komitejas ievēro Finanšu regulas 150. pantu.**

**Dotācijas nolīgumā nosaka kārtību, kas piemērojama intelektuālā īpašuma tiesībām.**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 20. pants

Dotācijas iepirkumam pirmskomercializācijas posmā un inovatīvu risinājumu iepirkumam

1. Darbības var ietvert vai par galveno mērķi izvirzīt iepirkumu pirmskomercializācijas posmā vai inovatīvu risinājumu publisko iepirkumu, ko veic saņēmēji, kuri ir līgumslēdzējas iestādes vai līgumslēdzēji, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvās 2014/24/ES, 2014/25/ES un 2009/81/EK.
2. Iepirkuma procedūras:
  - (a) atbilst pārredzamības, nediskriminēšanas, vienlīdzīgas attieksmes, pareizas finanšu pārvaldības, proporcionalitātes principiem un konkurences noteikumiem;
  - (b) iepirkumam pirmskomercializācijas posmā var paredzēt īpašus nosacījumus, piemēram, noteikt, ka iepirkto darbību izpildes vieta aprobežojas tikai ar dalībvalstu un asociēto valstu teritoriju;
  - (c) var atļaut vienā un tajā pašā procedūrā piešķirt vairāku līgumu slēgšanas tiesības ("piegāde no vairākiem avotiem"); un
  - (d) paredz līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanu pretendentiem vai pretendentiem, kas piedāvā labāko cenas un vērtības attiecību, vienlaikus nodrošinot, ka nav interešu konflikta.
3. Darbuņēmējam, kas rada rezultātus iepirkumā pirmskomercializācijas posmā, pieder vismaz piesaistītās intelektuālā īpašuma tiesības. Līgumslēdzējam iestādēm ir vismaz tiesības bez autoratlīdzības piekļūt rezultātiem izmantošanai savām vajadzībām un tiesības piešķirt vai pieprasīt, lai iesaistītie darbuņēmēji piešķir neekskluzīvas licences trešām personām rezultātu izmantošanai līgumslēdzējas iestādes vajadzībām ar tainīgiem un pamatotiem nosacījumiem, bez tiesībām piešķirt apakšlicences. Ja darbuņēmējs neveic rezultātu komerciālu izmantošanu noteiktajā termiņā pēc iepirkuma pirmskomercializācijas posmā, kā noteikts līgumā, līgumslēdzējas iestādes var pieprasīt, lai tas nodod līgumslēdzējam iestādēm visas īpašumtiesības uz rezultātiem.

## 21. pants

Finansējuma apvienošanas darbības

Finansējuma apvienošanas darbības, par kuru īstenošanu nolemts saskaņā ar šo Programmu, īsteno saskaņā ar [InvestEU regulu] un Finanšu regulas X sadaļu.

## IV NODAĻA

Citi finanšu noteikumi

## 22. pants

Kumulatīvs, papildinošs un kombinēts finansējums

1. Darbība, kas saņēmusi iemaksu no citas Savienības programmas, var saņemt iemaksu arī saskaņā ar šo Programmu, ar nosacījumu, ka iemaksas nesedz vienas un tās pašas izmaksas. Katras iemaksu veicošās Savienības programmas noteikumus piemēro tās attiecīgajai iemaksai darbībā. Kumulatīvais finansējums nepārsniedz darbības kopējās attiecināmās izmaksas, un atbalstu no dažādām Savienības programmām var aprēķināt proporcionāli saskaņā ar dokumentiem, kuros izklāstīti atbalsta nosacījumi.
2. Darbības, kurām piešķirts Izcilības zīmogs vai kuras atbilst šādiem kumulatīviem nosacījumiem:
  - (a) tās ir novērtētas uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus Programmas ietvaros;
  - (b) tās atbilst minētā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus kvalitātes prasību minimumam;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

(c) budžeta ierobežojumu dēļ tās nevar finansēt saskaņā ar minēto uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus;

var saņemt atbalstu no Eiropas Reģionālās attīstības fonda, Kohēzijas fonda, Eiropas Sociālā fonda Plus vai Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai saskaņā ar Regulas (ES) XX [Kopīgo noteikumu regula] [67.] panta 5. punktu un vai Regulas (ES) XX [par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību] [8.] pantu ar nosacījumu, ka šādas darbības atbilst attiecīgās programmas mērķiem. Piemēro atbalstu sniedzošā fonda noteikumus.

█

#### 24. pants

##### Kopīgs iepirkums

1. Papildus Finanšu regulas [165. panta] noteikumiem Komisija **un/vai** Aģentūra var īstenot kopīga iepirkuma procedūras ar Eiropas Kosmosa aģentūru vai citām starptautiskām organizācijām, kas iesaistītas Programmas komponentu īstenošanā.

2. Iepirkuma noteikumus, kas piemērojami saskaņā ar Finanšu regulas [165. pantu], piemēro pēc analogijas ar nosacījumu, ka jebkurā gadījumā tiek piemēroti **Savienības** iestādēm piemērojamie procedūras noteikumi.

#### 25. pants

##### Būtisku drošības interešu aizsardzība

Ja nepieciešams Savienības un tās dalībvalstu būtisku drošības interešu aizsardzībai, jo īpaši ņemot vērā vajadzību saglabāt Savienības sistēmu integritāti un noturību, kā arī to rūpnieciskās bāzes autonomiju, Komisija nosaka vajadzīgos atbilstības nosacījumus, kas piemērojami iepirkumam, dotācijām vai godalgām, uz ko attiecas šī sadaļa. Šādā nolūkā īpaša uzmanība pievēršama tam, ka atbalsttiesīgajiem uzņēmumiem jāveic uzņēmējdarbība kādā dalībvalstī un jāapņemas visas attiecīgās darbības veikt tikai Savienībā █. Minētos nosacījumus attiecīgi ietver dokumentos, kas saistīti ar iepirkumu, dotāciju vai godalgu. Iepirkuma gadījumā nosacījumi piemērojami izrietošā līguma pilnu dzīves ciklu.

#### 26. pants

##### Savienības finanšu interešu aizsardzība

Ja trešā valsts Programmā piedalās, pamatojoties uz lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar starptautisku nolīgumu, vai uz kādu citu juridisku aktu, šī trešā valsts piešķir vajadzīgās tiesības un piekļuvi, lai atbildīgais kredītrīkotājs, █ OLAF **un** Eiropas Revīzijas palāta varētu pilnīgi īstenot savu attiecīgo kompetenci. OLAF gadījumā šīs tiesības ietver tiesības veikt izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai █.

### IV SADAĻA

#### PROGRAMMAS PĀRVALDĪBA

#### 27. pants

##### Pārvaldības principi

Programmas pārvaldība balstās uz šādiem principiem:

(a) **skaidrs** uzdevumu un pienākumu sadalījums starp Programmas **katra komponenta** īstenošanā iesaistītajām struktūrām, jo īpaši starp dalībvalstīm, Komisiju, Aģentūru, Eiropas Kosmosa aģentūru **un Eiropas Meteoroloģisko satelītu izmantošanas organizāciju, pamatojoties uz katras organizācijas kompetenci un izvairoties no uzdevumu un pienākumu pārklāšanās;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (aa) **pārvaldības struktūras piemērotība katra Programmas komponenta un pasākuma īpašajām vajadzībām;**
- (b) stingra Programmas kontrole, tostarp tas, ka visas struktūras stingri ievēro izmaksas, grafiku **un sniegumu** savās attiecīgajās **lomās un uzdevumos** saskaņā ar šo regulu;
- (c) **pārredzama un izmaksu ziņā efektīva pārvaldība;**
- (cc) **pakalpojumu nepārtrauktība un nepieciešamā infrastruktūras nepārtrauktība, tostarp aizsardzība pret attiecīgiem apdraudējumiem;**
- (d) tas, ka sistemātiski **un strukturēti** tiek ņemtas vērā Programmas komponentu sniegto **datu, informācijas un** pakalpojumu izmantotāju vajadzības, kā arī **■** saistītā zinātnes un tehnoloģiju attīstība;
- (e) pastāvīgi centieni kontrolēt un samazināt riskus.

## 28. pants

## Dalībvalstu loma

1. Dalībvalstis var piedalīties Programmā. **Dalībvalstis, kas piedalās Programmā, iegulda** savu tehnisko kompetenci, zinātību un palīdzību, jo īpaši drošuma un drošības jomā, **un/vai attiecīgā un iespējamības** gadījumā darot Savienībai pieejamus **datus**, informāciju, **pakalpojumus** un infrastruktūru, kas ir to rīcībā vai atrodas to teritorijā, tostarp nodrošinot efektīvu un netraucētu piekļuvi *in situ* datiem un to izmantošanu un sadarbojoties ar Komisiju, lai uzlabotu Programmai vajadzīgo *in situ* datu pieejamību, **ņemot vērā piemērojamās licences un pienākumus.**

2. Komisija, **izmantojot iemaksu nolīgumus, var uzticēt konkrētus uzdevumus dalībvalstu organizācijām, ja attiecīgās dalībvalstis šādas organizācijas ir izraudzījušās. Komisija ar īstenošanas aktu saskaņā ar 107. panta 2. punktā minēto konsultēšanās procedūru attiecībā uz iemaksu nolīgumiem pieņem iemaksu lēmumus.**

**2.a Dažos pienācīgi pamatotos gadījumos** 30. pantā minēto uzdevumu veikšanai Aģentūra, **izmantojot iemaksu nolīgumus, var uzticēt konkrētus uzdevumus dalībvalsts organizācijām, ja attiecīgā dalībvalsts šādas organizācijas ir izraudzījušās.**

**2.aa** Dalībvalstis veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu raitu Programmas darbību **■**, tostarp **attiecīgajā līmenī** palīdzot aizsargāt frekvences, kas vajadzīgas šai Programmai.

**2.b Dalībvalstis un Komisija var sadarboties, lai paplašinātu Programmas nodrošināto datu, informācijas un pakalpojumu izmantošanu.**

**2.c Kad vien iespējams, dalībvalstu ieguldījums lietotāju forumā, kas minēts 107. pantā, ir balstīts uz sistemātisku un koordinētu apspriešanos ar galalietotāju kopienām valsts līmenī, jo īpaši attiecībā uz Galileo, EGNOS un Copernicus.**

3. Dalībvalstis un Komisija **sadarbojas**, lai izstrādātu *in situ* komponentu **un kalibrēšanas pakalpojumus uz zemes**, kas vajadzīgi kosmosa sistēmu ieviešanai, un veicinātu *in situ* **un atsaucēs** datu kopu pilnīga potenciāla izmantošanu, **par pamatu ņemot esošās spējas.**

4. Drošības jomā dalībvalstis veic 34. panta 4. punktā minētos uzdevumus.

## 29. pants

## Komisijas loma

1. Komisijai ir vispārēja atbildība par Programmas īstenošanu, tostarp drošības jomā, **neierobežojot dalībvalstu prerogatīvas nacionālās drošības jomā.** Tā saskaņā ar šo regulu **un atbilstoši lietotāju prasībām** nosaka Programmas prioritātes un ilgtermiņa attīstību un uzrauga tās īstenošanu, **neierobežojot** citas Savienības rīcībpolitikas.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Komisija pārvalda **jebkuru** Programmas komponentu **vai apakškomponentu, kas nav uzticēts** citai struktūrai, **jo īpaši GOVSATCOM, NEO, kosmiskos laikpētāklus un 54. panta d) apakšpunktā minētās darbības.**

3. Komisija nodrošina skaidru uzdevumu **un atbildības** sadalījumu starp dažādām Programmā iesaistītajām struktūrām un koordinē šo struktūru darbību. **Komisija arī nodrošina, ka visas pilnvarotās struktūras, kas iesaistītas Programmas īstenošanā, aizsargā Savienības intereses, garantē Savienības līdzekļu pareizu pārvaldību un ievēro Finanšu regulu un šo regulu.**

**3.a Komisija ar Aģentūru un, ņemot vērā 2004. gada pamat nolīgumu, ar Eiropas Kosmosa aģentūru noslēdz finanšu pamatpartnerības nolīgumu, kā paredzēts Finanšu regulas [130. pantā] un minēts 31.a pantā.**

4. Ja tas vajadzīgs, lai nodrošinātu raitu Programmas darbību un Programmas komponentu pakalpojumu netraucētu sniegšanu, Komisija pēc apspriešanās ar lietotājiem un visām citām attiecīgajām ieinteresētajām personām, **tostarp lejupejo sektoru, izmantojot deleģētos aktus, nosaka augsta līmeņa prasības, kas vajadzīgas minēto komponentu un to sniegto pakalpojumu īstenošanai un attīstībai. Kad Komisija nosaka minētās augsta līmeņa prasības, tā tiecas nesamazināt vispārējo drošības līmeni un izpildīt prasību nodrošināt atpakaļsaderību.**

Šos **deleģētos** aktus pieņem saskaņā ar **21. pantu.**

5. Komisija **nodrošina, ka tiek veicināta un maksimizēta** Programmas komponentu sniegto datu un pakalpojumu ieviešana un izmantošana publiskajā un privātajā sektorā, **neskarot Aģentūras vai citu pilnvaroto struktūru uzdevumus, tostarp atbalstot minēto pakalpojumu un lietotājdraudzīgu saskarņu** atbilstīgu izstrādi un gādājot par vides stabilitāti ilgtermiņā. Tā pilnveido **attiecīgas** sinerģijas starp dažādu Programmas komponentu lietojumiem. Tā nodrošina Programmas un citu Savienības darbību un programmu papildināmību, saskaņotību, sinerģijas un saiknes starp tām.

6. Attiecīgā gadījumā **Komisija nodrošina Programmas kontekstā veikto darbību saskaņotību ar** darbībām, kuras kosmosa **jomā** tiek veiktas **Savienības, valstu vai starptautiskā līmenī.** Tā mudina dalībvalstis uz savstarpēju sadarbību un, **ja tas ir saistīts ar Programmu, veicina** dalībvalstu tehnoloģisko spēju un kosmosa jomā veiktās izstrādes konvergenci. **Šajā nolūkā Komisija attiecīgā gadījumā un atbilstīgi savai kompetencei sadarbojas ar Aģentūru un Eiropas Kosmosa aģentūru.**

7. **Komisija informē 107. pantā minēto komiteju par starpposma rezultātiem un galarezultātiem, kas iegūti, izvērtējot iepirkuma konkursus un līgumus ar publiskā un privātā sektora struktūrām, tostarp saistībā ar apakšuzņēmuma līgumiem.**

30. pants

Aģentūras loma

1. Aģentūrai ir šādi uzdevumi:

(a) ar Drošības akreditācijas padomes starpniecību nodrošināt visu Programmas komponentu drošības akreditāciju saskaņā ar V sadaļas II nodaļu;

(b) izpildīt **citus** uzdevumus, kas minēti 34. panta 2. un 3. punktā;

(c) veikt komunikācijas, **tirgus attīstības** un veicināšanas darbības **saistībā ar Galileo un EGNOS piedāvātajiem pakalpojumiem, jo īpaši darbības, kas saistītas ar ieviešanu tirgū un lietotāju vajadzību koordinēšanu;**

(ca) **veikt Copernicus piedāvāto datu, informācijas un pakalpojumu komunikācijas, veicināšanas un tirgus attīstības pasākumus, neskarot citu pilnvaroto struktūru un Komisijas veiktās darbības;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

(d) sniegt Komisijai speciālās zināšanas, **tostarp ar mērķi sagatavot lejupejas ar kosmosu saistītas pētniecības prioritātes.**

2. Komisija uztic Aģentūrai šādus uzdevumus:

(a) pārvaldīt EGNOS un Galileo ekspluatāciju, **aptverot** 43. pantā minētās **darbības**;

(b) visaptveroši koordinēt ar lietotājiem saistītos GOVSATCOM aspektus ciešā sadarbībā ar **dalībvalstīm, citām struktūrām**, attiecīgajām Savienības aģentūrām un EĀDD krīzes pārvarēšanas misijās un operācijās;

(c) īstenot darbības, kas saistītas ar tādu lejupejo lietojumu un pakalpojumu izstrādi, kuri balstās uz Programmas komponentiem, **tostarp pamatelementiem un integrētiem lietojumiem, kuru pamatā ir Galileo, EGNOS un Copernicus sniegtie dati un pakalpojumi, tostarp, ja finansējums šādām darbībām ir darīts pieejams programmā "Apvāršnis Eiropa", kas izveidota saskaņā ar Regulu xx, vai ja tas nepieciešams, lai sasniegtu 4. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētos mērķus;**

(d) **veikt darbības, kas saistītas ar tādu datu, informācijas un pakalpojumu izmantošanu lietotājiem, kurus piedāvā Programmas komponenti, kas nav Galileo un EGNOS, neskarot Copernicus darbības un pakalpojumus, kas uzticēti citām struktūrām;**

(e) **veikt specifiskās darbības, kas minētas 6. pantā.**

3. Komisija, pamatojoties uz 102. panta 6. punktā minētajiem novērtējumiem, var uzticēt Aģentūrai citus uzdevumus ar noteikumu, ka tie nedublē darbības, ko veic citas pilnvarotās struktūras saistībā ar Programmu, un ar noteikumu, ka to mērķis ir uzlabot Programmas pasākumu īstenošanas efektivitāti.

3.a Ja Aģentūrai tiek uzticētas darbības, to īstenošanai tiek nodrošināti atbilstīgi finanšu resursi, cilvēkresursi un administratīvie resursi.

█

5. **Atkāpjoties no Finanšu regulas 62. panta 1. punkta un ņemot vērā Komisijas novērtējumu par Savienības interešu aizsardzību, Aģentūra, izmantojot iemaksu nolīgumus, var uzticēt konkrētas darbības citām struktūrām to attiecīgās kompetences jomās saskaņā ar netiešas pārvaldības nosacījumiem, ko piemēro Komisijai.**

### 31. pants

#### Eiropas Kosmosa aģentūras loma

1. **Ar noteikumu, ka Savienības intereses ir aizsargātas,** Eiropas Kosmosa aģentūrai **uztic** šādus uzdevumus:

(a) attiecībā uz Copernicus: **kosmosa komponenta koordinācija un Copernicus kosmosa komponenta īstenošana un tā attīstība, kā arī █ Copernicus kosmosa infrastruktūras projektēšana,** izstrāde un būvniecība, tostarp minētās infrastruktūras **un ar to saistītā iepirkuma operācijas, izņemot gadījumus, kad to veic citas struktūras, un attiecīgā gadījumā piekļuve trešo personu datiem;**

(b) attiecībā uz Galileo un EGNOS: zemes segmenta un █ satelītu sistēmu **daļu** attīstība, **projektēšana un** izstrāde, **tostarp testēšana un validēšana;**

(c) attiecībā uz visiem Programmas komponentiem: **augšupējas** pētniecības un izstrādes darbības savas kompetences jomās.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**1.a** Pamatojoties uz Komisijas novērtējumu, Eiropas Kosmosa aģentūrai var uzticēt citus uzdevumus, kas pamatojas uz Programmas vajadzībām, ar nosacījumu, ka tie nedublē darbības, ko saskaņā ar Programmu veic cita pilnvarotā struktūra, un ar nosacījumu, ka tie cenšas uzlabot Programmas pasākumu īstenošanas efektivitāti.

**4.** Neskarot 31.a punktā minēto finanšu pamatpartnerības nolīgumu, Komisija vai Aģentūra var lūgt Eiropas Kosmosa aģentūru nodrošināt tehnisko zinātību un informāciju, kas vajadzīga, lai veiktu tām ar šo regulu uzticētos uzdevumus, ievērojot nosacījumus, par kuriem panākta savstarpēja vienošanās.

### 31.a pants

#### Finanšu pamatpartnerības nolīgums

**1.** Finanšu pamatpartnerības nolīgums, kas minēts 29. panta 3.a punktā:

- (a) skaidri nosaka Komisijas, Aģentūras un Eiropas Kosmosa aģentūras lomas, pienākumus un saistības attiecībā uz katru Programmas komponentu un nepieciešamos koordinācijas un kontroles mehānismus;
- (b) prasa, lai Eiropas Kosmosa aģentūra piemērotu drošības nolīgumus, kas noslēgti starp Savienību un tās iestādēm un aģentūrām ar Eiropas Kosmosa aģentūru, noteiktos Savienības drošības noteikumus, jo īpaši attiecībā uz klasificētas informācijas apstrādi;
- (c) paredz nosacījumus par Eiropas Kosmosa aģentūrai uzticēto līdzekļu pārvaldību, jo īpaši attiecībā uz publisko iepirkumu, tostarp Savienības iepirkuma noteikumu piemērošanu, veicot iepirkumus Savienības vārdā un uzdevumā, vai piemērojot noteikumus saskaņā ar Finanšu regulas 154. pantu attiecībā uz struktūrām, kam uzticēta Savienības līdzekļu izmantošana, kā arī par pārvaldības procedūrām, gaidāmajiem rezultātiem, kas mērāmi ar veikuma rādītājiem, piemērojamiem pasākumiem gadījumā, ja līgumu izpilde ir nepilnīga vai krāpnieciska izmaksu, grafika un rezultātu ziņā, kā arī saziņas stratēģiju un noteikumiem par īpašumtiesībām uz visiem materiālajiem un nemateriālajiem aktīviem; šie nosacījumi atbilst šīs regulas III un V sadaļai un Finanšu regulai;
- (d) prasa, lai ikreiz, kad Aģentūra vai Eiropas Kosmosa aģentūra izveido Piedāvājumu izvērtēšanas padomi iepirkuma darbībai, kas veikta FFPA ietvaros, Komisijas eksperti un attiecīgā gadījumā cita pilnvarotā struktūra piedalās kā dalībnieks Piedāvājumu izvērtēšanas padomes sanāksmēs. Šāda līdzdalība neskar Piedāvājumu izvērtēšanas padomes tehnisko neatkarību;
- (e) paredz uzraudzības un kontroles pasākumus, kas jo īpaši ietver izmaksu prognozēšanas sistēmu, sistemātisku informācijas sniegšanu Komisijai vai, attiecīgā gadījumā, Aģentūrai par izmaksām un grafiku un gadījumā, ja notiek novirzīšanās no plānotā budžeta, izpildes un grafika, koriģējošus pasākumus, ar ko nodrošina uzdevumu izpildi piešķirtā budžeta robežās;
- (f) nosaka principus, kuri attiecas uz Eiropas Kosmosa aģentūrai maksājamo atlīdzību par katru Programmas komponentu, turklāt šī atlīdzība atbilst nosacījumiem, kuros darbības tiek īstenotas, pienācīgi ņemot vērā krīzes un nestabilitātes situācijas un attiecīgā gadījumā pamatojoties uz sniegumu; atlīdzība sedz tikai vispārējās pieskaitāmās izmaksas, kas nav saistītas ar darbībām, kuras Eiropas Kosmosa aģentūrai uzticējusi Savienība;
- (g) paredz, ka Eiropas Kosmosa aģentūra veic atbilstošus pasākumus, lai nodrošinātu Savienības interešu aizsardzību un lai ievērotu lēmumus, ko Komisija pieņēmusi attiecībā uz katru komponentu, piemērojot šo regulu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**2. Neskarot 31.a punktā minēto finanšu pamatpartnerības nolīgumu, Komisija vai Aģentūra var lūgt Eiropas Kosmosa aģentūru nodrošināt tehnisko zinātību un informāciju, kas vajadzīga, lai veiktu tām ar šo regulu uzticētos uzdevumus. Par šādu pieprasījumu nosacījumiem un to īstenošanu savstarpēji vienojas.**

## 32. pants

## EUMETSAT un citu struktūru loma

1. Komisija, izmantojot iemaksu nolīgumus, var uzticēt **šādu uzdevumu** pilnīgu vai daļēju īstenošanu citām struktūrām, kas nav minētas 30. un 31. pantā, tostarp:

- (a) Copernicus kosmiskās infrastruktūras vai tās daļu **modernizāciju, darbības sagatavošanu** un ekspluatāciju **un attiecīgā gadījumā misijas datu papildināšanas piekļuves pārvaldību** var uzticēt EUMETSAT;
- (b) **Copernicus pakalpojumu vai to daļu īstenošanu var uzticēt attiecīgajām aģentūrām, struktūrām vai organizācijām, kas pārvalda arī attiecīgās trešo personu informācijas ieguvī.**

2. Šādu pilnvaroto struktūru atlases kritēriji jo īpaši atspoguļo to spēju nodrošināt nepārtrauktību un, attiecīgā gadījumā, ekspluatācijas drošību, neradot traucējumus vai radot tikai minimālus traucējumus **Programmas** darbībai.

**2.a Ja vien iespējams, pirmajā punktā minēto iemaksu nolīgumu nosacījumi ir saskaņā ar FPPA nosacījumiem, kas minēti 31.a panta 1. punktā.**

3. **Ar Programmas komiteju apspriežas par šā panta 1. punktā minēto iemaksu lēmumu par iemaksu nolīgumu, izmantojot 107. panta 2. punktā paredzēto konsultēšanās procedūru. Par iemaksu nolīgumiem, ko Savienība, kuru pārstāv Komisija, gatavojas slēgt ar 1. punktā minētajām struktūrām, Programmas komiteju informē iepriekš.**

## V SADAĻA

## PROGRAMMAS DROŠĪBA

## I NODAĻA

## Programmas drošība

## 33. pants

## Drošības principi

1. Programmas drošība **balstās** uz šādiem principiem:

- (a) ņemt vērā dalībvalstu gūto pieredzi drošības jomā un smelties iedvesmu no to labākās prakses;
- (b) izmantot **Padomes un Komisijas** drošības noteikumus **], kuri cita starpā** paredz nošķirt darbības funkcijas un ar akreditāciju saistītās funkcijas.

**2. Šī regula neskar to, ka valsts drošība paliek vienīgi katras dalībvalsts atbildībā, kā noteikts LES 4. panta 2. punktā, un dalībvalstu tiesības aizsargāt savas būtiskās drošības intereses saskaņā ar LESD 346. pantu.**

## 34. pants

## Drošības pārvaldība

1. Komisija savā kompetences jomā **ar Aģentūras atbalstu** nodrošina augstu drošības pakāpi, jo īpaši attiecībā uz:

- (a) zemes un kosmiskās infrastruktūras un pakalpojumu sniegšanas aizsardzību, jo īpaši pret fiziskiem uzbrukumiem un kibernetiskiem uzbrukumiem, **tostarp datu plūsmu traucējumiem;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (b) tehnoloģiju nodošanas kontroli un pārvaldību;
- (c) iegūtās kompetences un zinātnības attīstību un saglabāšanu Savienībā;
- (d) sensitīvas neklasificētas un klasificētas informācijas aizsardzību.

Šajā nolūkā Komisija nodrošina, ka katram Programmas komponentam tiek veikta riska un apdraudējumu analīze. Pamatojoties uz minēto riska un draudu analīzi, Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, **līdz 2023. gada beigām** katram Programmas komponentam nosaka vispārējās drošības prasības. To darot, Komisija ņem vērā minēto prasību ietekmi uz netraucētu attiecīgā komponenta darbību, jo īpaši izmaksu, riska pārvaldības un grafika ziņā, un nodrošina, ka netiek samazināts vispārējais drošības līmenis vai netiek traucēta uz attiecīgo komponentu balstīto esošo iekārtu darbība **un tiek ņemti vērā kiberdrošības riski**. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 107. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

**Pēc šīs regulas stāšanās spēkā Komisija paziņo indikatīvu sarakstu ar īstenošanas aktiem, kas jāiesniedz un jāapspriež Programmas komitejai drošības jautājumu risināšanai. Šim sarakstam pievieno indikatīvu iesniegšanas grafiku.**

2. Par Programmas komponenta pārvaldību atbildīgā struktūra atbild par attiecīgā komponenta **darbības** drošību un šajā nolūkā veic riska un draudu analīzi un visas darbības, kas vajadzīgas, lai nodrošinātu un uzraudzītu attiecīgā komponenta drošību, jo īpaši nosaka tehniskās specifikācijas un darbības procedūras un uzrauga to atbilstību vispārējām drošības prasībām, kas minētas 1. punktā. **Saskaņā ar 30. pantu attiecībā uz Galileo un EGNOS šī struktūra ir Aģentūra.**

**2.a Pamatojoties uz riska un draudu analīzi, Komisija vajadzības gadījumā nosaka struktūru, kas uzrauga drošību un ievēro norādījumus, kuri izstrādāti Lēmuma 201x/xxx/KĀDP <sup>(21)</sup> darbības jomā. Šī struktūra darbojas saskaņā ar 1. punktā minētajām drošības prasībām. Attiecībā uz Galileo programmu šī struktūra ir Galileo drošības uzraudzības centrs.**

3. Aģentūra:

- (a) nodrošina visu Programmas komponentu drošības akreditāciju saskaņā ar šīs sadaļas II nodaļu un **neskarot** dalībvalstu kompetenci;
- (b) nodrošina Galileo drošības uzraudzības centra darbību saskaņā ar 2. punktā minētajām prasībām un norādījumiem, kas izstrādāti Lēmuma 2014/496/KĀDP darbības jomā;
- (c) veic uzdevumus, kuri tai uzticēti saskaņā ar Lēmumu Nr. 1104/2011/ES;
- (d) nodrošina Komisijai tehnisko zinātību un sniedz visu informāciju, kas tai vajadzīga, lai izpildītu uzdevumus saskaņā ar šo regulu.

4. Dalībvalstis:

- (a) veic pasākumus, kuri ir vismaz līdzvērtīgi pasākumiem, kas nepieciešami, lai aizsargātu Eiropas kritisko infrastruktūru, kā noteikts Padomes 2008. gada 8. decembra Direktīvā 2008/114/EK par to, lai apzinātu un noteiktu Eiropas kritiskās infrastruktūras un novērtētu vajadzību uzlabot to aizsardzību <sup>(22)</sup>, un pasākumiem, kas nepieciešami, lai aizsargātu savas valsts kritisko infrastruktūru, nolūkā nodrošināt tādas zemes infrastruktūras aizsardzību uz zemes, kura ir šīs programmas sastāvdaļa un atrodas attiecīgās dalībvalsts teritorijā;

<sup>(21)</sup> Šis Padomes lēmums būs augstās pārstāves priekšlikuma rezultāts, un ar to tiek paplašināta Padomes 2014. gada 22. jūlija Lēmuma 2014/496/KĀDP darbības joma, par ko pašlaik notiek sarunas.

<sup>(22)</sup> OV L 345, 23.12.2008., 75. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

(b) veic drošības akreditācijas uzdevumus, kas minēti 41. pantā.

5. Programmā iesaistītās struktūras veic visus nepieciešamos pasākumus, tajā skaitā ņemot vērā riska analīzē konstatētos jautājumus, lai nodrošinātu Programmas drošību.

### 34.a pants

#### Leviesto sistēmu un pakalpojumu drošība

***Ja sistēmu ekspluatācija var apdraudēt Savienības vai tās dalībvalstu drošību, piemēro Padomes Lēmumā XXXX/XX/KĀDP paredzētās procedūras.***

## II NODAĻA

### Drošības akreditācija

#### 35. pants

##### Drošības akreditācijas iestāde

Aģentūrā izveidotā Drošības akreditācijas padome ir visu Programmas komponentu drošības akreditācijas iestāde.

#### 36. pants

##### Vispārējie drošības akreditācijas principi

Drošības akreditācijas darbības attiecībā uz visiem Programmas komponentiem veic saskaņā ar šādiem principiem:

- (a) drošības akreditācijas darbības tiek veiktas un lēmumi tiek pieņemti, ņemot vērā kolektīvu atbildību par Savienības un dalībvalstu drošību;
- (b) tiek pieliktas pūles, lai Drošības akreditācijas padomes lēmumi tiktu pieņemti vienprātīgi;
- (c) drošības akreditācijas darbības tiek veiktas, izmantojot riska novērtēšanas un pārvaldības pieeju, ņemot vērā riskus, kas apdraud komponenta drošību, kā arī visu riska mazināšanas pasākumu ietekmi uz izmaksām vai grafiku, paturot prātā mērķi nesamazināt attiecīgā komponenta vispārējo drošības līmeni;
- (d) Drošības akreditācijas padomes drošības akreditācijas lēmumus sagatavo un pieņem speciālisti, kuriem ir pienācīga kvalifikācija sarežģītu sistēmu akreditācijas jomā, kuriem ir atbilstīgs drošības pielaides līmenis un kuri darbojas objektīvi;
- (e) tiek pieliktas pūles, lai konsultētos ar visām attiecīgajām personām, kas ir ieinteresētas attiecīgā komponenta drošības jautājumos;
- (f) drošības akreditācijas darbības veic visas attiecīgā komponenta ieinteresētās personas atbilstīgi drošības akreditācijas stratēģijai, neskarot Komisijas lomu;
- (g) Drošības akreditācijas padomes drošības akreditācijas lēmumi atbilstīgi procesam, kas noteikts attiecīgajā drošības akreditācijas stratēģijā, kuru nosaka minētā padome, tiek pamatoti ar vietējiem drošības akreditācijas lēmumiem, ko pieņēmušas dalībvalstu attiecīgās valsts drošības akreditācijas iestādes;
- (h) pastāvīgs, pārredzams un pilnībā izprotams uzraudzības process nodrošina, ka komponenta drošības riski ir zināmi, ka ir definēti drošības pasākumi nolūkā samazināt šos riskus līdz pieņemam līmenim, ņemot vērā Savienības un tās dalībvalstu drošības vajadzības un mērķi nodrošināt komponenta netraucētu darbību, un ka minētie pasākumi tiek piemēroti atbilstīgi padziļinātas aizsardzības koncepcijai. Šādu pasākumu efektivitāti nepārtraukti izvērtē. Procesu saistībā ar drošības riska novērtēšanu un pārvaldību veic kā atkārtotu procesu kopīgi ar komponenta ieinteresētajām personām;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (i) Drošības akreditācijas padome drošības akreditācijas lēmumus pieņem pilnīgi neatkarīgi, tostarp no Komisijas un citām struktūrām, kas atbildīgas par komponenta īstenošanu un ar to saistīto pakalpojumu sniegšanu, kā arī neatkarīgi no Aģentūras izpilddirektora un Administratīvās padomes;
- (j) drošības akreditācijas darbības tiek veiktas, pienācīgi ņemot vērā nepieciešamību pēc pienācīgas koordinācijas starp Komisiju un iestādēm, kas atbild par drošības noteikumu īstenošanu;
- (k) EGNOS drošības akreditācija, ko veic Drošības akreditācijas padome, neskar akreditācijas darbības, kuras aviācijas jomā veic Eiropas Aviācijas drošības aģentūra.

### 37. pants

#### Drošības akreditācijas padomes uzdevumi

1. Drošības akreditācijas padome savus uzdevumus veic, neskarot Komisijas pienākumus vai citām Aģentūras struktūrām uzticētos pienākumus, jo īpaši saistībā ar drošības jautājumiem, un neskarot dalībvalstu kompetences saistībā ar drošības akreditāciju.
2. Drošības akreditācijas padomei ir šādi uzdevumi:
  - (a) noteikt un apstiprināt drošības akreditācijas stratēģiju, kurā izklāstīti šādi aspekti:
    - i) to darbību joma, kuras vajadzīgas, lai veiktu un uzturētu Programmas komponentu vai šo komponentu daļu akreditāciju un visus starpsavienojumus starp Programmas komponentiem vai šo komponentu daļām un citām sistēmām vai komponentiem;
    - ii) Programmas komponentu vai šo komponentu daļu drošības akreditācijas procesa sīks izklāsts samērīgi ar prasīto pārlicības līmeni, skaidri norādot akreditācijas nosacījumus;
    - iii) akreditācijas grafiks, kas atbilst Programmas komponentu posmiem, jo īpaši attiecībā uz infrastruktūras izvēršanu, pakalpojumu sniegšanu un attīstību;
    - iv) principi, kas piemērojami drošības jautājumos kompetentu dalībvalstu struktūru veiktai drošības akreditācijai, kura attiecas uz tīkliem, kas savienoti ar sistēmām, kuras izveidotas saskaņā ar Programmas komponentiem, vai uz šo komponentu daļām un uz iekārtām, kas savienotas ar sistēmām, kuras izveidotas ar šiem komponentiem;
  - (b) pieņemt drošības akreditācijas lēmumus, jo īpaši par satelītu palaišanas apstiprināšanu, par atļauju ekspluatēt sistēmas, kuras izveidotas saskaņā ar Programmas komponentiem vai šo komponentu elementiem, to dažādās konfigurācijās un attiecībā uz dažādiem to sniegtajiem pakalpojumiem līdz brīdim un brīdī, kad tiek saņemts signāls no kosmosa, un par atļauju ekspluatēt zemes stacijas. Attiecībā uz tīkliem un iekārtām, kas savienotas ar 44. pantā minēto PRP pakalpojumu vai jebkuru citu drošu pakalpojumu, kas izriet no Programmas komponentiem, Drošības akreditācijas padome pieņem lēmumus vienīgi par atļauju struktūrām izstrādāt vai ražot sensitīvas PRP tehnoloģijas, PRP uztvērējus vai PRP drošības moduļus, vai jebkādu citu tehnoloģiju vai iekārtas, kas jāpārbauda saskaņā ar 34. panta 1. punktā minētajām vispārējām drošības prasībām, ņemot vērā ieteikumus, ko sniedz drošības jautājumos kompetentas dalībvalstu struktūras, un vispārējos drošības riskus;
  - (c) izskatīt un, izņemot dokumentus, ko Komisija pieņem saskaņā ar šīs regulas 34. panta 1. punktu un Lēmuma Nr. 1104/2011/ES 8. pantu, apstiprināt visu dokumentāciju, kas saistīta ar drošības akreditāciju;
  - (d) savā kompetences jomā konsultēt Komisiju par šīs regulas 34. panta 1. punktā un Lēmuma Nr. 1104/2011/ES 8. pantā minēto tiesību aktu tekstu projektu izstrādāšanu, tostarp drošības darba procedūru (*SecOps*) izveidei, un sniegt paziņojumu ar noslēdzošo nostāju;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (e) izskatīt un apstiprināt drošības riska novērtējumu, kas sagatavots saskaņā ar 36. panta h) punktā minēto uzraudzības procesu, ņemot vērā atbilstību šā punkta c) apakšpunktā minētajiem dokumentiem un dokumentiem, kuri sagatavoti saskaņā ar šīs regulas 34. panta 1. punktu un Lēmuma Nr. 1104/2011/ES 8. pantu; sadarboties ar Komisiju riska mazināšanas pasākumu noteikšanā;
- (f) pārbaudīt drošības pasākumu īstenošanu saistībā ar Programmas komponentu drošības akreditēšanu, tālab veicot vai sponsorējot drošības novērtēšanu, apskates, revīziju vai pārskatīšanu atbilstīgi šīs regulas 41. panta b) punktam;
- (g) atzīt tādu apstiprināto produktu un pasākumu izlasi, ar kuriem aizsargā pret elektronisku noklausīšanos (TEMPEST), un tādu apstiprināto kriptogrāfijas produktu izlasi, kurus izmanto, lai nodrošinātu Programmas komponentu drošību;
- (h) apstiprināt vai attiecīgā gadījumā kopīgi ar attiecīgajām drošības jautājumos kompetentajām struktūrām apstiprināt starpsavienojumu starp sistēmām, kuras izveidotas saskaņā ar Programmas komponentiem vai šo komponentu daļām, un citām sistēmām;
- (i) vienoties ar attiecīgo dalībvalsti par 41. panta c) punktā minēto piekļuves kontroles modeli;
- (j) sagatavot riska ziņojumus un informēt Komisiju, Administratīvo padomi un izpilddirektoru par riska novērtējumu, un sniegt tiem ieteikumus par atlikušā riska novēršanas iespējām attiecībā uz konkrēto drošības akreditācijas lēmumu;
- (k) ciešā sadarbībā ar Komisiju pēc īpaša Padomes un/vai augstā pārstāvja pieprasījuma palīdzēt Padomei un augstajam pārstāvim īstenot Lēmumu 2014/496/KĀDP;
- (l) rīkot konsultācijas, kas vajadzīgas savu uzdevumu izpildei;
- (m) pieņemt un publicēt savu reglamentu.

3. Neskarot dalībvalstu kompetenci **un pienākumus**, Drošības akreditācijas padomes uzraudzībā izveido īpašu pakārtotu struktūru, kurā pārstāvētas dalībvalstis, **jo īpaši šādu uzdevumu veikšanai**:

- (a) lidojumu šifrēšanas atslēgu un citu Galileo funkcionēšanai vajadzīgo šifrēšanas atslēgu pārvaldību;
- (b) tādu procedūru izveides un izpildes verifikāciju, kuras izmanto Galileo PRP šifrēšanas atslēgu uzskaitēi, drošai apstrādei, uzglabāšanai un izplatīšanai.

### 38. pants

#### Drošības akreditācijas padomes sastāvs

1. Drošības akreditācijas padomē ir pa vienam pārstāvim no katras dalībvalsts, viens Komisijas pārstāvis un viens pārstāvis no Savienības augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos ("augstais pārstāvis"). Drošības akreditācijas padomes locekļu amata pilnvaru laiks ir četri gadi, un šo termiņu var pagarināt.

2. **Dalība Drošības akreditācijas padomes sanāksmēs balstās principu "nepieciešamība zināt". Attiecīgā gadījumā** Eiropas Kosmosa aģentūras **pārstāvjus un Aģentūras pārstāvjus, kas nav iesaistīti drošības akreditācijā**, aicina piedalīties Drošības akreditācijas padomes sanāksmēs **novērotāja** statusā. Izņēmuma kārtā arī Savienības aģentūru, trešo valstu vai starptautisko organizāciju pārstāvji var tikt aicināti piedalīties sanāksmēs kā novērotāji, ja tiek izskatīti jautājumi, kas tieši skar attiecīgās trešās valstis vai starptautiskās organizācijas, jo īpaši jautājumi, kas attiecas uz tām piederošo vai to teritorijā izveidoto infrastruktūru. Šādas trešo valstu vai starptautisko organizāciju pārstāvju līdzdalības kārtību un tās nosacījumus tādēļ izklāsta attiecīgajos nolīgumos, un tie atbilst Drošības akreditācijas padomes reglamentam.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 39. pants

#### Drošības akreditācijas balsošanas noteikumi

Ja neizdodas panākt vienprātību saskaņā ar 36. pantā minētajiem vispārējiem principiem, Drošības akreditācijas padome lēmumus pieņem ar kvalificētu balsu vairākumu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. pantu. Komisijas pārstāvis un augstā pārstāvja pārstāvis balsojumā nepiedalās. Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētājs Drošības akreditācijas padomes vārdā paraksta tās pieņemtos lēmumus.

### 40. pants

#### Drošības akreditācijas padomes lēmumu paziņošana un ietekme

1. Drošības akreditācijas padomes lēmumi tiek adresēti Komisijai.
2. Komisija pastāvīgi informē Drošības akreditācijas padomi par to, kā Drošības akreditācijas padomes paredzētie lēmumi ietekmē Programmas komponentu pienācīgu darbību, un par atlikušā riska novēršanas plānu īstenošanu. Drošības akreditācijas padome ņem vērā visu šādu Komisijas sniegto informāciju.
3. Komisija nekavējoties informē Eiropas Parlamentu un Padomi par drošības akreditācijas lēmumu pieņemšanas ietekmi uz Programmas komponentu pienācīgu darbību. Ja Komisija uzskata, ka Drošības akreditācijas padomes pieņemts lēmums var būtiski ietekmēt minēto komponentu pienācīgu darbību, piemēram, izmaksu, grafika vai veikuma ziņā, tā nekavējoties informē Eiropas Parlamentu un Padomi.
4. Administratīvo padomi periodiski informē par Drošības akreditācijas padomes darba virzību.
5. Drošības akreditācijas padomes darba grafiks nedrīkst kavēt 100. pantā minētajā darba programmā paredzēto darbību grafiku.

### 41. pants

#### Dalībvalstu loma drošības akreditācijā

Dalībvalstis:

- (a) nodod Drošības akreditācijas padomei visu informāciju, ko uzskata par svarīgu drošības akreditācijas vajadzībām;
- (b) ļauj Drošības akreditācijas padomes ieceltām atbilstīgi pilnvarotām personām ar drošības jautājumos kompetento valsts struktūru piekrišanu un to uzraudzībā piekļūt visai informācijai un visām vietām un/vai visiem objektiem, kas saistīti ar to jurisdikcijā esošo sistēmu drošību, saskaņā ar attiecīgās valsts normatīvajiem aktiem un nediskriminējot pēc dalībvalstu valstspiederīgo valstspiederības, tostarp drošības pārbaūžu, revīzijas un testu vajadzībām saskaņā ar Drošības akreditācijas padomes lēmumu un 36. panta h) punktā minētā drošības riska uzraudzības procesa vajadzībām. Minētās revīzijas un testus veic saskaņā ar šādiem principiem:
  - i) tiek uzsvērts, cik svarīga ir drošība un efektīva riska pārvaldība pārbaudāmajās struktūrās;
  - ii) konkrētos gadījumos tiek ieteikti pretpasākumi, ar kuriem mazina sekas, ko radījusi klasificētas informācijas konfidencialitātes, integritātes vai piekļuves režīma neievērošana;
- (c) katra dalībvalsts atbild par piekļuves kontroles modeļa izveidi, kurā iekļauj pārskatu par vai sarakstu ar vietām/objektiem, kas jāakreditē, un par kuru iepriekš vienojas dalībvalstis un Drošības akreditācijas padome, tādējādi panākot to, ka visas dalībvalstis nodrošina vienādu piekļuves kontroles līmeni;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (d) vietējā mērogā atbild par to objektu drošības akreditāciju, kas atrodas to teritorijā un ir daļa no Programmas komponentu drošības akreditācijas apgabala, un šajā nolūkā sniedz ziņojumu Drošības akreditācijas padomei.

## III NODAĻA

## Klasificētas informācijas aizsardzība

## 42. pants

Klasificētas informācijas **aizsardzība**

Šīs regulas piemērošanas jomā:

- (a) **ar Programmu saistītas** klasificētas informācijas **apmaiņas aizsardzība notiek saskaņā ar starptautisku nolīgumu starp Savienību un trešo valsti vai starptautisku organizāciju par klasificētas informācijas apmaiņu vai attiecīgā gadījumā ar vienošanos, ko noslēgusi kompetentā Savienības iestāde vai struktūra un attiecīgās trešās valsts iestādes vai starptautiskās organizācijas par klasificētas informācijas apmaiņu un tajā paredzētajiem nosacījumiem;**

- (c) fiziskās personas, kuru dzīvesvieta ir trešās valstīs, un juridiskās personas, kuras veic uzņēmējdarbību trešās valstīs, var strādāt ar Eiropas Savienības klasificētu informāciju, kas attiecas uz Programmu, vienīgi tad, ja tām attiecīgajās valstīs piemēro drošības noteikumus, kuri nodrošina aizsardzību līmenī, kas ir vismaz līdzvērtīgs tam, kādu nodrošina Komisijas drošības noteikumi, kuri izklāstīti Komisijas Lēmumā (ES, *Euratom*) 2015/444, un Padomes drošības noteikumi, kuri izklāstīti Lēmuma 2013/488/ES pielikumos. Trešās valsts vai starptautiskas organizācijas piemēroto drošības noteikumu līdzvērtīgumu nosaka informācijas drošības nolīgumā, kurā attiecīgā gadījumā ietver industriālās drošības jautājumus un kuru Savienība noslēdz ar attiecīgo trešo valsti vai starptautisko organizāciju, saskaņā ar LESD 218. pantā paredzēto procedūru un ņemot vērā Lēmuma 2013/488/ES 13. pantu;

- (d) neskarot Lēmuma 2013/488/ES 13. pantu un noteikumus, ar ko reglamentē industriālās drošības jomu, kā noteikts Komisijas Lēmumā (ES, *Euratom*) 2015/444, fiziskai personai vai juridiskai personai, trešai valstij vai starptautiskai organizācijai var piešķirt piekļuvi Eiropas Savienības klasificētai informācijai, ja tas, izskatot katru gadījumu atsevišķi, tiek uzskatīts par vajadzīgu atbilstīgi šādas informācijas būtībai un saturam, saņēmēja vajadzībai pēc informācijas un Savienības gūtās priekšrocības pakāpei.

## VI SADAĻA

## Galileo un EGNOS

## 43. pants

## Attiecināmās darbības

Galileo un EGNOS **eksploatācija** aptver **šādas attiecināmās darbības**:

- (a) kosmosā esošās infrastruktūras apsaimniekošanu, **darbību**, apkopi, pastāvīgu uzlabošanu, attīstību un aizsardzību, tostarp modernizāciju un novecošanas pārvaldību;
- (b) uz zemes esošās infrastruktūras, jo īpaši **uz zemes esošo centru un staciju, kas minētas Komisijas Īstenošanas lēmumā (ES) 2016/413 vai (ES) 2017/1406**, tīklu, objektu un atbalsta iekārtu, apsaimniekošanu, **darbību**, apkopi, pastāvīgu uzlabošanu, attīstību un aizsardzību, tostarp modernizāciju un novecošanas pārvaldību;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (c) sistēmu nākamo paaudžu izstrādi un *Galileo* un *EGNOS* sniegto pakalpojumu attīstību, neskarot turpmākus lēmumus par Savienības finanšu plāniem, **tostarp ņemot vērā attiecīgo ieinteresēto personu vajadzības;**
- (ca) **atbalstu *Galileo* un *EGNOS* lejupēju lietojumu izstrādei un būtiski svarīgu tehnoloģisko elementu, piemēram, ar *Galileo* programmu savietojamu mikroshēmu un uztvērēju, izstrādei un attīstīšanai;**
- (d) **atbalstu sertifikācijas un standartizācijas darbībām saistībā ar *Galileo* un *EGNOS*, jo īpaši transporta nozarē;**
- (e) *Galileo* un *EGNOS* sniegto pakalpojumu **■ nepārtrauktu** sniegšanu un, **papildinot dalībvalstu un privātā sektora iniciatīvas, minēto pakalpojumu tirgus attīstību, jo īpaši lai maksimāli palielinātu 4. panta 1. punktā minētos sociālekonomiskos ieguvumus;**
- (f) sadarbību ar citām reģionālām vai globālām satelītnavigācijas sistēmām, **tostarp savietojamības un sadarbības veicināšanai;**
- (g) **■ sistēmu** elementu **spējas un to** ekspluatāciju, **kā arī pakalpojumu sniegšanu;**
- (h) **■ darbības**, kas saistītas ar pakalpojumu sniegšanu un to pārklājuma paplašināšanas **koordinēšanu.**

#### 44. pants

#### *Galileo* sniegtie pakalpojumi

1. *Galileo* sniegtie pakalpojumi ietver:
  - (a) *Galileo* brīvpiekļuves pakalpojumu (GBP), kas lietotājam pieejams bez maksas un sniedz tādu pozicionēšanas un sinhronizācijas informāciju, kura paredzēta galvenokārt lielapjoma satelītnavigācijas lietojumiem plaša patēriņa vajadzībām;
  - (b) lielas precizitātes pakalpojumu (LPP), kas lietotājiem pieejams bez maksas un, izmantojot papildu datus, kas tiek izplatīti papildu frekvenču joslā, sniedz ļoti precīzu pozicionēšanas un sinhronizācijas informāciju, kura paredzēta galvenokārt satelītnavigācijas lietojumiem profesionālām vai komerciālām vajadzībām;
  - (c) signālu autentificēšanas pakalpojumu (SAP), kas pamatojas uz signālos ietvertiem šifrētiem kodiem un paredzēts galvenokārt satelītnavigācijas lietojumiem profesionālām vai komerciālām vajadzībām;
  - (d) publisku regulētu pakalpojumu (PRP), kas ir pieejams tikai valstu valdību pilnvarotiem lietotājiem **■**, sensitīviem lietojumiem, kuri prasa izcilu pakalpojuma nepārtrauktību, tostarp drošības un aizsardzības jomā, un kas izmanto spēcīgus, šifrētus signālus; **tas dalībvalstīm, Padomei, Komisijai, EĀDD un attiecīgā gadījumā pienācīgi pilnvarotām Savienības aģentūrām ir bez maksas; jautājumu par to, vai pieprasīt maksu no citiem Lēmuma Nr. 1104/2011/ES 2. pantā minētajiem PRP dalībniekiem, novērtē katrā gadījumā atsevišķi, un nolīgumos, kas noslēgti, ievērojot minētā lēmuma 3. panta 5. punktu, paredz atbilstīgus noteikumus; piekļuvi PRP regulē saskaņā ar Lēmumu 1104/2011/ES, kas piemērojams dalībvalstīm, Padomei, Komisijai, EĀDD un Savienības aģentūrām;**
  - (e) ārkārtas situāciju pakalpojumu (ĀSP), **kas lietotājiem ir bez maksas un** kas, izstarojot signālus, raida brīdinājumus par dabas katastrofām vai citām ārkārtas situācijām konkrētos apgabalos; **to vajadzības gadījumā nodrošina sadarbībā ar dalībvalstu civilās aizsardzības iestādēm;**
  - (f) laika noteikšanas pakalpojumu (LNP), kas lietotājam pieejams bez maksas un sniedz precīzu un uzticamu atsaucē laiku, kā arī ļauj nodrošināt koordinēto universālo laiku, veicinot laika noteikšanas lietojumu attīstību uz *Galileo* bāzes un izmantošanu kritiski svarīgiem lietojumiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. *Galileo* arī palīdz nodrošināt:

- (a) *COSPAS-SARSAT* sistēmas meklēšanas un glābšanas atbalsta pakalpojumu (SAR), detektējot bāku raidītos trauksmes signālus un retranslējot tām ziņojumus, izmantojot atpakaļliniju;
- (b) Savienības vai starptautiskā līmenī standartizētus integritātes uzraudzības pakalpojumus, ko izmanto dzīvības aizsardzības pakalpojumu vajadzībām, pamatojoties uz *Galileo* brīvpiekluves pakalpojuma signāliem un apvienojumā ar *EGNOS* un citām satelītnavigācijas sistēmām;
- (c) informāciju par kosmiskajiem laikapstākļiem, **izmantojot GNSS pakalpojumu centru** <sup>(23)</sup> un agrīnās brīdināšanas pakalpojumus, ko sniedz ar *Galileo* uz zemes esošās infrastruktūras starpniecību un kas galvenokārt paredzēti, lai *Galileo* un citu GNSS pakalpojumu lietotājiem samazinātu iespējamo risku, kas saistīts ar kosmosu ■ .

#### 45. pants

##### EGNOS sniegtie pakalpojumi

1. EGNOS sniegtie pakalpojumi ietver:

- (a) EGNOS brīvpiekluves pakalpojumu (EBP), kas **lietotājiem** pieejams bez maksas un sniedz tādu pozicionēšanas un sinhronizācijas informāciju, kura paredzēta galvenokārt lielapjoma satelītnavigācijas lietojumiem plaša patēriņa vajadzībām;
- (b) EGNOS datu piekluves pakalpojumu (EDPP), kas **lietotājiem pieejams bez maksas un** sniedz tādu pozicionēšanas un sinhronizācijas informāciju, kura paredzēta galvenokārt satelītnavigācijas lietojumiem profesionālām vai komerciālām vajadzībām, un piedāvā labāku veiktspēju un datus ar lielāku pievienoto vērtību nekā tos, ko iegūst, izmantojot EBP;
- (c) dzīvības aizsardzības pakalpojumu (DAP), kas pieejams bez tiešām lietotāja maksām un sniedz pozicionēšanas un **laika** sinhronizācijas informāciju, kurai piemīt augsta līmeņa nepārtrauktība, pieejamība un precizitāte, tostarp integritātes ziņojumu, kas ļauj brīdināt lietotājus par *Galileo* un citu GNSS atteici vai par to izstarotiem signāliem ārpus pielaides intervāla, kurus tas pastiprina pārklājuma zonā, un kas paredzēts galvenokārt lietotājiem, kuriem drošība ir būtiska, jo īpaši civilās aviācijas nozarē aeronavigācijas pakalpojumu vajadzībām **saskaņā ar ICAO standartiem vai citās transporta nozarēs.**

2. Šā panta 1. punktā minētos pakalpojumus sniedz kā prioritāti dalībvalstu teritorijā, kas ģeogrāfiski atrodas Eiropā, **tostarp šim nolūkam līdz 2026. gada beigām aptverot Kipru, Azoru salas, Kanāriju salas un Madeiru.**

EGNOS ģeogrāfisko pārklājumu var paplašināt, ietverot citus pasaules reģionus, jo īpaši kandidātvalstu teritorijas, to trešo valstu teritorijas, kuras ir asociētas ar Eiropas vienoto gaisa telpu, un Eiropas kaimiņattiecību politikā iesaistīto valstu teritorijas, ja ir tam vajadzīgās tehniskās iespējas **un ievērojot 34. pantā minētās drošības prasības**, un dzīvības aizsardzības pakalpojuma gadījumā balstoties uz starptautiskiem nolīgumiem.

3. Šādas paplašināšanas izmaksas, tostarp saistītās ekspluatācijas izmaksas, kas ir specifiskas minētajiem reģioniem, nesedz no 11. pantā minētā budžeta. **Komisija apsver citas programmas vai instrumentu šādu darbību finansēšanai.** Šāda paplašināšana nedrīkst aizkavēt 1. punktā minēto pakalpojumu piedāvāšanu visā dalībvalstu teritorijā, kas ģeogrāfiski atrodas Eiropā.

#### 46. pants

##### *Galileo* un EGNOS īstenošanas pasākumi

Ja nepieciešams netraucētai *Galileo* un EGNOS darbībai un to atzīšanai tirgū, Komisija vajadzības gadījumā nosaka pasākumus, kas vajadzīgi, lai:

- (a) pārvaldītu un mazinātu ar *Galileo* un EGNOS ekspluatāciju saistītos riskus, **lai jo īpaši nodrošinātu pakalpojuma nepārtrauktību;**

<sup>(23)</sup> Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/413 (2016. gada 18. marts), ar ko nosaka saskaņā ar *Galileo* programmu izveidotās sistēmas uz zemes esošās infrastruktūras atrašanās vietu un paredz tās darbības nodrošināšanai nepieciešamos pasākumus, un atceļ Īstenošanas lēmumu 2012/117/ES (OV L 74, 19.3.2016., 45. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (b) precizētu tādu lēmumu pieņemšanas brīžus, kas ir īpaši nozīmīgi *Galileo* un *EGNOS* īstenošanas uzraudzībai un izvērtēšanai;
- (c) atbilstīgi drošības prasībām un ievērojot atklātu un pārredzamu procedūru, noteiktu *Galileo* un *EGNOS* uz zemes esošajā infrastruktūrā ietilpstošo centru atrašanās vietu un nodrošinātu to ekspluatāciju;
- (d) **noteiktu tehniskās un ekspluatācijas specifikācijas attiecībā uz 44. panta 1. punkta c), e) un f) apakšpunktā un 2. punkta c) apakšpunktā minētajiem pakalpojumiem.**

Minētos īstenošanas pasākumus pieņem saskaņā ar 107. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

47. pants

Saderība, sadarbība **un standartizācija**

1. *Galileo* un *EGNOS*, un to sniegtie pakalpojumi ir pilnībā saderīgi un sadarbspējīgi no tehniskā viedokļa, **tostarp lietotāju līmenī.**
2. *Galileo* un *EGNOS* un to sniegtie pakalpojumi ir saderīgi un sadarbspējīgi ar citām satelītnavigācijas sistēmām un ar konvencionālajiem radionavigācijas līdzekļiem gadījumā, ja nepieciešamās saderības un sadarbības prasības **un to nosacījumi** ir noteikti starptautiskos nolīgumos.

VII SADAĻA

*Copernicus*

I NODAĻA

Vispārīgie noteikumi

48. pants

*Copernicus* darbības joma

1. *Copernicus* īsteno, balstoties uz iepriekšējiem **█** ieguldījumiem, **tostarp no tādām ieinteresētajām personām kā Eiropas Kosmosa aģentūras un EUMETSAT**, un attiecīgā gadījumā **un rentabli** piesaistot valsts vai reģionālās dalībvalstu spējas un ņemot vērā salīdzināmu datu un informācijas komercpiegādātāju spējas un nepieciešamību veicināt konkurenci un tirgus attīstību, **vienlaikus maksimāli palielinot iespējas Eiropas lietotājiem.**
2. *Copernicus* sniedz datus un informāciju, **pamatojoties uz Copernicus lietotāju vajadzībām un** balstoties uz datu politiku, kas paredz, ka dati ir pilnīgi, bezmaksas un atvērti.

**2.a Copernicus atbalsta Savienības un tās dalībvalstu politikas izstrādi, īstenošanu un uzraudzību, jo īpaši tādās jomās kā vide, klimata pārmaiņas, jūra, jūrlietas, atmosfēra, lauksaimniecība un lauku attīstība, kultūras mantojuma saglabāšana, civilā aizsardzība, infrastruktūras monitorings, drošums un drošība, kā arī digitālā ekonomika, lai vēl vairāk samazinātu administratīvo slogu.**

3. *Copernicus* veido četri **elementi**, proti:

(a) datu iegūšana **█**, kas ietver:

- *Copernicus Sentinel* izstrādi un ekspluatāciju,
- piekļuvi trešās personas **kosmosā izvietotiem Zemes novērošanas** datiem;
- piekļuvi *in situ* datiem un citiem palīgdatiem;



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (b) datu un informācijas apstrāde, **izmantojot Copernicus pakalpojumus**, kas ietver darbības, ar kurām ģenerē informāciju ar pievienoto vērtību vides monitoringa, ziņošanas un atbilstības nodrošināšanas, civilās aizsardzības un drošības pakalpojumu jomā ;
- (c) datu piekļuves un izplatīšanas komponents, kas ietver infrastruktūru un pakalpojumus, ar kuriem nodrošina Copernicus datu un Copernicus informācijas atrašanu, skatīšanu, pieejamību, izplatīšanu, izmantošanu un **ilgtermiņa saglabāšanu lietotājam draudzīgā veidā**;
- (d) lietotāju loka paplašināšana, tirgus attīstība un **spēju veidošana** saskaņā ar 29. panta 5. punktu, kas ietver attiecīgās darbības, resursus un pakalpojumus, ar kuriem Copernicus, tās datus un pakalpojumus, **kā arī saistītos lejupējos lietojumus un to izstrādi** popularizē visos līmeņos, lai maksimāli palielinātu sociālekonomiskos ieguvumus, kas minēti 4. panta 1. punktā, **kā arī vāktu un analizētu informāciju par lietotāju vajadzībām**.

4. Copernicus veicina novērošanas sistēmu un ar tām saistītās datu apmaiņas starptautisko koordināciju, lai tādējādi nostiprinātu tās globālo dimensiju un komplementaritāti, ņemot vērā starptautiskos nolīgumus un koordinācijas procesus.

## II NODAĻA

### Attiecināmās darbības

#### 49. pants

#### **Attiecināmās darbības** datu iegūšanai

Attiecināmās darbības saskaņā ar Copernicus aptver:

- (a) darbības, kuru mērķis ir nodrošināt **uzlabotu** nepārtrauktību pašreizējām Sentinel misijām un izstrādāt, palaist, uzturēt un ekspluatēt turpmākus Sentinel, paplašinot novērošanas tvērumu un dodot priekšroku **jo īpaši** novērošanas spējām antropogēno CO<sub>2</sub> emisiju un citu siltumnīcefekta gāzu emisiju monitoringam, polāro **reģionu monitoringa** nodrošināšanai un inovatīvu vides lietojumu sekmēšanai lauksaimniecības, mežsaimniecības, ūdens un **jūras resursu** apsaimniekošanas un **kultūras mantojuma** jomā;
- (b) darbības, kuru mērķis ir nodrošināt piekļuvi trešās personas datiem, kas nepieciešami, lai ģenerētu Copernicus pakalpojumus vai Savienības iestāžu, aģentūru un decentralizēto dienestu lietošanai un, **ja tas ir atbilstoši un rentabli, valstu vai reģionālo publisko iestāžu lietošanai**;
- (c) darbības, kuru mērķis ir nodrošināt un koordinēt piekļuvi *in situ* datiem un citiem palīgdatiem, kas vajadzīgi Copernicus datu un Copernicus informācijas ģenerēšanai, kalibrēšanai un validēšanai, **tostarp, ja tas ir atbilstoši un rentabli, esošo valstu jaudu izmantošanai un dublēšanās novēršanai**.

#### 50. pants

#### Copernicus pakalpojumiem **attiecināmās darbības**

1. Copernicus ietver darbības šādu pakalpojumu atbalstam:

- (a) vides monitoringa, ziņošanas un atbilstības nodrošināšanas pakalpojumi, kas aptver:

— atmosfēras monitoringu nolūkā sniegt informāciju par gaisa kvalitāti **ar globālu pārklājumu, īpašu uzmanību pievēršot Eiropas līmenim, un par atmosfēras ķīmisko sastāvu**;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- jūras vides monitoringu nolūkā sniegt informāciju par **okeāna**, jūras un piekrastes ekosistēmu un to resursu **un izmantošanas** stāvokli un dinamiku;
  - zemes un lauksaimniecības monitoringu nolūkā sniegt informāciju par zemes segumu, zemes izmantojumu un zemes izmantojuma izmaiņām, **kultūras mantojuma vietām, zemes kustību**, pilsētu teritorijām, iekšzemes ūdeņu daudzumu un kvalitāti, mežiem, lauksaimniecību un citiem dabas resursiem, bioloģisko daudzveidību un kriosfēru;
  - klimata pārmaiņu monitoringu **■** nolūkā sniegt informāciju par antropogēnām CO<sub>2</sub> emisijām un citu siltumnīcefekta gāzu emisijām **un absorbcijām**, būtiskiem klimata mainīgajiem lielumiem, klimata reanalīzēm, sezonālajām prognozēm, klimata pārmaiņu prognozēm un attiecināšanu, **informāciju par polārajām/arktiskajām izmaiņām**, kā arī rādītājiem attiecīgā laika un telpas izteiksmē;
- (b) ārkārtas situāciju pārvaldības pakalpojums, kura mērķis ir sniegt informāciju tādu publiskā sektora iestāžu atbalstam **un koordinācijai**, kuras ir atbildīgas par civilo aizsardzību, **■** atbalstot civilās aizsardzības un ārkārtas reaģēšanas operācijas (uzlabojot agrīnās brīdināšanas darbības un spēju reaģēt krīzes situācijās) un novēršanas un sagatavotības darbības (riska un seku novēršanas analīze) saistībā ar dažāda veida katastrofām;
- (c) drošības pakalpojums, kura mērķis ir atbalstīt **Savienības un tās** ārējo robežu uzraudzību, jūras uzraudzību, kā arī Savienības ārējo darbību, reaģējot uz drošības problēmām, ar kurām saskaras Savienība, un kopējās ārpolitikas un drošības politikas mērķus un pasākumus.

**2. Komisija, vajadzības gadījumā izmantojot neatkarīgu ārējo ekspertu palīdzību, nodrošina pakalpojumu piemērotību:**

(a) **validējot lietotāju kopienu pausto prasību tehnisko realizējamību un piemērotību mērķim;**

(b) **izvērtējot ierosinātos vai izmantotos līdzekļus un risinājumus, lai nodrošinātu atbilstību lietotāju kopienu prasībām un Programmas mērķiem.**

51. pants

**Datu un informācijas piekļuvei un izplatīšanai **■** attiecināmās darbības**

1. Copernicus ietver darbības, kuru mērķis ir nodrošināt **uzlabotu** piekļuvi visiem Copernicus datiem un visai Copernicus informācijai un attiecīgā gadījumā nodrošināt papildu infrastruktūru un pakalpojumus, ar ko veicina šo datu un informācijas izplatīšanu, izmantošanu un piekļuvi tiem.

2. Ja Copernicus dati vai Copernicus informācija ir drošības ziņā sensitīva **saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 1159/2013 (24) 12. līdz 16. pantu**, Komisija šo datu un informācijas iepirkumu, iegūšanas uzraudzību, piekļuvi tiem un to izplatīšanu var uzticēt vienam vai vairākiem fiduciāriem subjektiem. Šādi subjekti izveido un uztur akreditēto lietotāju reģistru un piekļuvi ierobežotas pieejamības datiem piešķir, izmantojot nošķirtu darbplūsmu.

III NODAĻA

Copernicus datu politika

52. pants

Copernicus datu un Copernicus informācijas politika

1. Copernicus datus un Copernicus informāciju lietotājiem nodrošina, izmantojot turpmāk izklāstīto datu politiku, kas paredz, ka dati ir pilnīgi, bezmaksas un atvērti:

(a) Copernicus lietotāji var bez maksas un visā pasaulē reproducēt, izplatīt, publikot, pielāgot **un** pārveidot visus Copernicus datus un visu Copernicus informāciju un apvienot tos ar citiem datiem un citu informāciju;

---

(24) Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1159/2013 (2013. gada 12. jūlijs), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 911/2010 par Eiropas Zemes novērošanas programmu (GMES), paredzot licencēšanas un reģistrācijas nosacījumus GMES lietotājiem un nosakot kritērijus attiecībā uz piekļuves ierobežošanu GMES datiem un GMES pakalpojumu informācijai (OV L 309, 19.11.2013., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

(b) politika, kas paredz, ka dati ir pilnīgi, bezmaksas un atvērti, ietver šādus ierobežojumus:

- (i) *Copernicus* datu un *Copernicus* informācijas formāti, savlaicīgums un izplatīšanas raksturlielumi jānosaka iepriekš;
- (ii) attiecīgā gadījumā jāievēro *Copernicus* pakalpojumu informācijas sagatavošanai izmantoto trešās personas datu un trešās personas informācijas licencēšanas nosacījumi;
- (iii) jāpiemēro drošības ierobežojumi, kas izriet no 34. panta 1. punktā minētajām vispārējām drošības prasībām;
- (iv) jānodrošina aizsardzība pret traucējumu risku sistēmā, kas sagatavo vai dara pieejamus *Copernicus* datus un *Copernicus* informāciju, **un attiecībā uz pašiem datiem**;
- (v) jānodrošina, ka tiek aizsargāta uzticama piekļuve *Copernicus* datiem un *Copernicus* informācijai lietotājiem Eiropā.

2. Komisija saskaņā ar 105. pantu pieņem deleģētos aktus, kas attiecas uz īpašajiem noteikumiem, ar ko 1. punktu papildina attiecībā uz *Copernicus* datu un *Copernicus* informācijas specifikācijām un piekļuves un izmantošanas nosacījumiem un procedūrām.

3. Komisija izdod licences un paziņojumus attiecībā uz piekļuvi *Copernicus* datiem un *Copernicus* informācijai un to izmantošanu, tostarp attiecināšanas klauzulas, saskaņā ar *Copernicus* datu politiku, kas izklāstīta šajā regulā un piemērojamajos deleģētajos aktos, kuri paredzēti 2. punktā.

## VIII SADAĻA

### CITI PROGRAMMAS KOMPONENTI

#### I NODAĻA

##### Kosmosa situācijas apzināšanās (SSA)

#### I IEDAĻA

##### Kosmisko objektu novērošana un uzraudzība (SST)

#### 53. pants

##### SST darbības joma

1. SST **apakškomponenti** nodrošina atbalstu šādām darbībām:

- (a) dalībvalstu uz zemes un/vai kosmosā esošo SST sensoru, tostarp ar Eiropas Kosmosa aģentūras **vai Savienības privāto sektoru** starpniecību izstrādāto sensoru un valsts līmenī ekspluatēto Savienības sensoru, tīkla izveidei, attīstībai un ekspluatācijai nolūkā novērot un uzraudzīt **kosmiskos** objektus un izveidot Eiropas kosmisko objektu katalogu **█** ;
- (b) SST datu apstrādei un analīzei valsts līmenī nolūkā nodrošināt 54. pantā minēto SST informāciju un pakalpojumus;
- (c) 54. pantā minēto SST pakalpojumu sniegšanai 55. pantā **minētajiem lietotājiem**;
- (cc) **monitoringam un sinerģiju veidošanai ar iniciatīvām, kas veicina, ka tiek izstrādātas un ieviestas kosmosa kuģu likvidēšanas tehnoloģijas ekspluatācijas laika beigās un tehnoloģiskas sistēmas kosmosa atkritumu nepieļaušanai un likvidēšanai, kā arī ar starptautiskām iniciatīvām kosmosa satiksmes pārvaldības jomā.**

2. tehniskais un administratīvais atbalsts nolūkā nodrošināt pāreju starp ES Kosmosa programmu un SST atbalsta sistēma, kas izveidota ar Lēmumu Nr. 541/2014/ES.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

54. pants

SST pakalpojumi

1. SST pakalpojumi ietver:
  - (a) sadursmes riska novērtēšanu starp kosmosa kuģiem vai starp kosmosa kuģiem un kosmiskajiem atkritumiem un iespējamu sadursmes novēršanas brīdinājumu ģenerēšanu kosmosa kuģu palaišanas stadijā, orbītā ienākšanas sākumstadijā, orbītas paaugstināšanas stadijā, stadijā, kad tos ekspluatē orbītā, un misiju pabeigšanas stadijā;
  - (b) orbītā notiekošas fragmentācijas, sabrukuma vai sadursmju detektēšanu un raksturošanu;
  - (c) riska novērtēšanu saistībā ar kosmisko objektu un kosmisko atkritumu nekontrolētu atgriešanos Zemes atmosfērā un ar to saistītas informācijas ģenerēšanu, tostarp varbūtējās sadursmes laikposma un iespējamās dislokācijas vietas aplēses;
  - (d) **darbību izstrāde, gatavojoties šādiem jautājumiem:**
    - (i) kosmosa atkritumu mazināšanai, lai samazinātu to radīšanu, un
    - (ii) kosmosa atkritumu situācijas uzlabošanai, pārvaldot pašreizējos kosmosa atkritumus.
2. SST pakalpojumi ir pieejami bez maksas un jebkurā laikā bez pārtraukuma **un ir pielāgoti 55. pantā minēto lietotāju vajadzībām.**
3. **Iesaistītās dalībvalstis, Komisija un attiecīgā gadījumā atbalsta dienests nav atbildīgi par:**
  - (a) zaudējumiem, kas radušies SST pakalpojumu neesamības vai pārtraukumu dēļ;
  - (b) SST pakalpojumu sniegšanas aizkavēšanos;
  - (c) ar SST pakalpojumiem sniegtās informācijas neprecizitātēm vai
  - (d) atbildes darbību, kas veikta saistībā ar sniegtajiem SST pakalpojumiem.

55. pants

SST lietotāji

1. **ES lietotāji ietver šādus lietotājus:**
  - (a) SST pamatlietotāji: dalībvalstis, EĀDD, Komisija, Padome, **Agēntūra, kā arī** publiskie un privātie kosmosa kuģu īpašnieki un operatori, **■** kas iedibināti Savienībā;
  - (b) **SST lietotāji, kas nav pamatlietotāji:** citas Savienībā **■** iedibinātas publiskās un privātās struktūras.

**SST pamatlietotājiem ir piekļuve visiem 54. panta 1. punktā minētajiem SST pakalpojumiem.**

**SST lietotājiem, kas nav pamatlietotāji, var būt piekļuve 54. panta 1. punkta b) līdz d) apakšpunktā minētajiem SST pakalpojumiem.**

2. **Starptautiski lietotāji ir trešās valstis, starptautiskas organizācijas, kuru galvenie biroji neatrodas Savienībā, un privātas struktūras, kas nav iedibinātas Savienībā, ar šādiem nosacījumiem:**
  - (a) **trešām valstīm un starptautiskām organizācijām, kuru galvenais birojs neatrodas Savienībā, var būt piekļuve SST pakalpojumiem saskaņā ar 8. panta 1.a punktu;**
  - (b) **privātām struktūrām, kas nav iedibinātas Savienībā, var būt piekļuve SST pakalpojumiem saskaņā ar starptautisku nolīgumu, kurš saskaņā ar 8. panta 1.a punktu noslēgts ar trešo valsti, kurā tie iedibināti, piešķirot piekļuvi.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**3. Atkāpjoties no šā panta 2. punkta, starptautisks nolīgums nav nepieciešams, ja 54. panta 1. punktā minētais SST pakalpojums ir publiski pieejams.**

4. Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, var pieņemt detalizētus noteikumus par **piekļuvi SST pakalpojumiem** un attiecīgajām procedūrām. Minētos noteikumus pieņem saskaņā ar 107. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

## 56. pants

## Dalībvalstu līdzdalība

1. Dalībvalstis, kas vēlas piedalīties 54. pantā minēto SST pakalpojumu sniegšanā, **aptverot visas orbītas**, iesniedz Komisijai **vienu** kopīgu priekšlikumu, kurā pierāda atbilstību šādiem kritērijiem:

- (a) dalībvalstu rīcībā ir vai nu piemēroti SST sensori, kas pieejami ES SST vajadzībām, un cilvēkresursi to ekspluatācijai, vai pienācīgas darbības analīzes un datu apstrādes spējas, kas īpaši paredzētas SST un pieejamas ES SST vajadzībām, vai arī tām ir piekļuve šādiem sensoriem, cilvēkresursiem vai spējām;
- (b) attiecīgā dalībvalsts ir veikusi un validējusi katra SST aktīva sākotnējo drošības riska novērtējumu;
- (c) rīcības plāns šīs regulas 53. pantā noteikto darbību īstenošanai, kurā ņemts vērā saskaņā ar Lēmuma Nr. 541/2014/ES 6. pantu pieņemtais koordinācijas plāns;
- (d) dažādu darbību sadalījums starp ekspertu grupām, kuras izraudzītas saskaņā ar 57. pantu;
- (e) noteikumi par datu koplietošanu, kas nepieciešama 4. pantā minēto mērķu sasniegšanai.

Katra dalībvalsts, kas vēlas piedalīties SST pakalpojumu **sniegšanā**, atsevišķi pierāda atbilstību a) un b) apakšpunktā noteiktajiem kritērijiem.

**Visas dalībvalstis, kas vēlas piedalīties SST pakalpojumu sniegšanā, kolektīvi pierāda atbilstību c) līdz e) apakšpunktā noteiktajiem kritērijiem.**

2. Tiek uzskatīts, ka iesaistītās dalībvalstis, kuru izraudzītās valsts struktūras dienā, kad stājas spēkā šī regula, ir dalībnieces konsorcijs, kas izveidots saskaņā ar Lēmuma Nr. 541/2014/ES 7. pantu, ir izpildījušas kritērijus, kas minēti 1. punkta a) un b) apakšpunktā.

3. Ja nav iesniegts kopīgs priekšlikums saskaņā ar 1. punktu vai ja Komisija uzskata, ka tādējādi iesniegts kopīgs priekšlikums neatbilst 1. punktā minētajiem kritērijiem, vismaz **piecas** dalībvalstis **var kopīgi iesniegt Komisijai jaunu piedāvājumu, pierādot atbilstību 1. punktā minētajiem kritērijiem** ■.

4. Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, var pieņemt sīki izstrādātus noteikumus par procedūrām un elementiem, kas minēti 1.–3. punktā. Minētos īstenošanas pasākumus pieņem saskaņā ar 107. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

## 57. pants

## Dalībvalstu līdzdalības organizatoriskā sistēma

1. Visas dalībvalstis, kuras iesniegušas priekšlikumu, ko Komisija atzinusi par atbilstīgu saskaņā ar 56. panta 1. punktu, vai kuras Komisija ir izvēlējusies saskaņā ar 56. panta 3. punktā minēto procedūru, izraugās savā teritorijā izveidotu valsts konstitūjošo struktūru, kura pārstāv dalībvalsti. **Valsts konstitūjošajā struktūrā ir dalībvalsts publiska iestāde vai struktūra, kurai uzticēta šāda valsts varas īstenošana.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Valstu konstitūjošās struktūras, kas izraudzītas saskaņā ar 1. punktu, noslēdz nolīgumu, ar ko izveido SST partnerību un nosaka to sadarbības noteikumus un mehānismus 53. pantā minēto darbību īstenošanai. Minētajā nolīgumā jo īpaši ietver elementus, kas minēti 56. panta 1. punkta c)–e) apakšpunktā, un riska pārvaldības struktūras izveidi nolūkā nodrošināt SST datu un SST informācijas izmantošanas un drošas apmaiņas noteikumu īstenošanu.
3. Valstu konstitūjošās struktūras saskaņā ar daudzgadu plānu, attiecīgajiem galvenajiem veikuma rādītājiem un lietotāju prasībām, pamatojoties uz 6. punktā minēto ekspertu grupu darbību, izstrādā ļoti kvalitatīvus Savienības SST pakalpojumus. Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, var pieņemt daudzgadu plānu un galvenos veikuma rādītājus saskaņā ar 107. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.
4. Valstu konstitūjošās struktūras izveido esošo un iespējamo turpmāko sensoru tīklu, lai tos ekspluatētu koordinēti un optimizēti nolūkā izveidot un pastāvīgi atjaunināt kopīgu Eiropas katalogu, **neskarot dalībvalstu prerogatīvas nacionālās drošības jomā**.
5. Iesaistītās dalībvalstis veic drošības akreditāciju, pamatojoties uz 34. panta 1. punktā minētajām vispārējām drošības prasībām.
6. SST iesaistītās dalībvalstis izraugās ekspertu grupas, kuras atbild par konkrētiem jautājumiem, kas saistīti ar dažādām SST darbībām. Ekspertu grupas ir pastāvīgas, tās pārvalda un apgādā ar personālu valstu konstitūjošās struktūras dalībvalstī, kas tās izveidojusi, un tajās var būt eksperti no visām valsts konstitūjošajām struktūrām.
7. Valstu konstitūjošās struktūras un ekspertu grupas nodrošina SST datu, SST informācijas un SST pakalpojumu aizsardzību.
8. Komisija saskaņā ar 105. pantu par konkrētiem noteikumiem pieņem deleģētos aktus attiecībā uz sīki izstrādātiem noteikumiem par to, kā darbojas organizatoriskā sistēma dalībvalstu līdzdalībai SST. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 107. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

58. pants

SST atbalsta dienests

1. Komisija, **ņemot vērā valstu konstitūjošo struktūru ieteikumu**, izraugās **SST atbalsta dienestu**, pamatojoties uz vislabāko zinātību drošības jautājumos **un pakalpojumu sniegšanā**. Šis atbalsta dienests:
  - (a) nodrošina drošas saskarnes, kas vajadzīgas, lai SST informāciju centralizētu, uzglabātu un darītu pieejamu SST lietotājiem, nodrošinot tās pareizu apstrādi un izsekojamību;
  - (b) nodrošina ziņošanu **SST partnerībai un Komisijai** par SST pakalpojumu veikspēju;
  - (c) vāc **SST partnerībai nepieciešamās** atsauksmes nolūkā nodrošināt pakalpojumu saskaņošanu ar lietotāju vēlmēm;
  - (d) atbalsta, popularizē un veicina pakalpojumu izmantošanu.
2. Valstu konstitūjošās struktūras noslēdz ar SST atbalsta dienestu nepieciešamās vienošanās par īstenošanu.

II IEDAĻA

Kosmiskie laikstākļi un Zemei tuvie objekti (NEO)

59. pants

Ar kosmiskajiem laikstākļiem saistītas darbības

1. Kosmisko laikstākļu **apakškomponenti** var atbalstīt šādas darbības:
  - (a) lietotāju vajadzību izvērtēšana un konstatēšana 2. punkta b) apakšpunktā norādītajās nozarēs, lai noteiktu sniedzamos kosmisko laikstākļu pakalpojumus;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

(b) kosmisko laikapstākļu pakalpojumu nodrošināšana lietotājiem, kuri izmanto informāciju par kosmiskajiem laikapstākļiem, atbilstīgi konstatētajām lietotāju vajadzībām un tehniskajām prasībām.

2. Kosmisko laikapstākļu pakalpojumi ir pieejami nepārtraukti katrā laikā. **Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, izvēlas šos pakalpojumus** saskaņā ar šādiem noteikumiem:

(a) Komisija prioritizē Savienības līmenī sniedzamos kosmisko laikapstākļu pakalpojumus atbilstīgi lietotāju vajadzībām, pakalpojumu tehnoloģiskajai gatavībai un riska novērtējuma rezultātiem;

(b) kosmisko laikapstākļu pakalpojumi var uzlabot **civilās aizsardzības darbības** un aizsardzību **dažādām nozarēm, piemēram, tādām kā kosmos, transports, GNSS**, elektroenerģijas tīkli un sakari.

Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 107. panta 2. punktā minēto konsultēšanās procedūru.

3. **Publiskās vai privātās** struktūras, kuras sniedz kosmisko laikapstākļu pakalpojumus, tiek atlasītas, izmantojot uzaicinājumu iesniegt piedāvājumus.

#### 60. pants

Ar NEO saistītas darbības

1. NEO **apakškomponenti** var atbalstīt šādas darbības:

(a) dalībvalstu spēju kartēšana NEO detektēšanas un uzraudzības jomā;

(b) dalībvalstu iekārtu un pētniecības centru tīkla izveides veicināšana;

(c) šā panta 2. punktā minētā pakalpojuma attīstīšana;

**(d) tādu regulāru ātrās reaģēšanas pakalpojumu izstrāde, kas spēj raksturot jaunatklātus NEO;**

**(e) Eiropas NEO kataloga izveide.**

2. Komisija **savas kompetences jomā var ieviest procedūras, lai, iesaistot attiecīgas Apvienoto Nāciju Organizācijas struktūras, koordinētu** Savienības un valstu publiskā sektora iestāžu, kuras ir atbildīgas par civilo aizsardzību, rīcību gadījumā, ja ir konstatēts, ka NEO tuvojas Zemei.

#### II NODAĻA

GOVSATCOM

#### 61. pants

GOVSATCOM darbības joma

Saskaņā ar GOVSATCOM komponentu satelītsakaru jaudas un pakalpojumus apvieno kopējā Savienības satelītsakaru jaudu un pakalpojumu resursā, **piemērojot atbilstīgas drošības prasības**. Šis komponents ietver:

(a) zemes segmenta infrastruktūras izstrādi, izbūvi un ekspluatāciju, **kā minēts 66. pantā, un iespējamo 69. pantā minēto kosmosa infrastruktūru;**

(b) GOVSATCOM pakalpojumu sniegšanai vajadzīgo **valsts un komerciālo** satelītsakaru jaudu, pakalpojumu un lietotāju iekārtu iepirkumu;

(c) pasākumus, kas vajadzīgi GOVSATCOM lietotāju iekārtu sadarbības un standartizācijas uzlabošanai.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 62. pants

Saskaņā ar GOVSATCOM nodrošinātās jaudas un pakalpojumi

1. GOVSATCOM jaudas un pakalpojumus ■ nodrošina, kā noteikts 3. punktā minētajā pakalpojumu portfeli, saskaņā ar 2. punktā minētajām darbības prasībām, 34. panta 1. punktā minētajām GOVSATCOM īpašajām drošības prasībām, un ievērojot 65. pantā minētos koplietošanas un prioritizācijas noteikumus. **Piekļuve GOVSATCOM jaudām un pakalpojumiem ir bez maksas institucionālajiem un valdības lietotājiem, ja vien Komisija nenolemj par cenu politiku saskaņā ar 65. panta 2. punktu.**
2. Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, pieņem darbības prasības pakalpojumiem, ko sniedz saskaņā ar GOVSATCOM, kā tehniskās specifikācijas izmantošanas gadījumiem, kas saistīti **jo īpaši** ar krīzes pārvaldību, uzraudzību un svarīgas infrastruktūras pārvaldību, tostarp diplomātisko sakaru tīkliem. Šo darbības prasību pamatā ir detalizēta lietotāju prasību analīze, un tajās ņemtas vērā prasības, kas izriet no esošajām lietotāju iekārtām un esošajiem tīkliem. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 107. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.
3. Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, pieņem pakalpojumu portfeli attiecībā uz pakalpojumiem, ko sniedz saskaņā ar GOVSATCOM, kā satelītsakaru jaudu un pakalpojumu un to atribūtu kategoriju sarakstu, ietverot ģeogrāfisko pārklājumu, frekvenci, joslas platumu, lietotāju iekārtas un drošības elementus. **Šos pasākumus regulāri atjaunina, to pamatā ir 1. punktā minētās darbības un drošības prasības, un tie piešķir prioritāti pakalpojumiem, kurus lietotājiem sniedz atkarībā no nozīmīguma un kritiskuma.** Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 107. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

**3.a Šā panta 3. punktā minētajā pakalpojumu portfeli ņem vērā esošos komerciāli pieejamos pakalpojumus, lai nekropļotu konkurenci iekšējā tirgū.**

4. GOVSATCOM lietotāji piekļūst jaudām un pakalpojumiem, kas uzskaitīti pakalpojumu portfeli. **Šo piekļuvi nodrošina,** izmantojot 66. pantā minētos GOVSATCOM centrus.

## 63. pants

Satelītsakaru jaudu un pakalpojumu nodrošinātāji

Satelītsakaru jaudas un pakalpojumus saskaņā ar šo komponentu var nodrošināt šādas struktūras:

- (a) GOVSATCOM dalībnieki, **kā minēts 97. pantā,** un
- (b) juridiskas personas, kas pienācīgi akreditētas nodrošināt satelītsakaru jaudas vai pakalpojumus saskaņā ar 36. pantā **minēto** drošības akreditācijas procedūru, **kura pamatojas uz** 34. panta 1. punktā minētajām **vispārējām** drošības prasībām ■, **kas noteiktas GOVSATCOM komponentam.**

## 64. pants

GOVSATCOM lietotāji

1. Šādas struktūras var būt GOVSATCOM lietotāji, ar nosacījumu, ka tām ir uzticēti uzdevumi, kas saistīti ar **ārkārtas situāciju un** drošībai būtisku misiju, operāciju un infrastruktūras uzraudzību un pārvaldību:

- (a) Savienības vai dalībvalsts publiska iestāde vai struktūra, kurai uzticēta šāda valsts varas īstenošana;
- (b) fiziska vai juridiska persona, **kas rīkojas a) apakšpunktā minētas struktūras vārdā un kontrolē.**

2. Dalībnieks, kas minēts 67. pantā, pienācīgi pilnvaro GOVSATCOM lietotājus izmantot GOVSATCOM jaudas un pakalpojumus, **un tie atbilst 34. panta 1. punktā minētajām vispārējām drošības prasībām, kuras noteiktas GOVSATCOM komponentam.**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 65. pants

## Koplietošana un prioritizācija

1. Apvienotās satelītsakaru jaudas, pakalpojumus un lietotāju iekārtas GOVSATCOM dalībnieki koplieto un tās starp GOVSATCOM dalībniekiem tiek prioritizētas, pamatojoties uz lietotāju **drošuma un** drošības risku analīzi. **Šādā analīzē ņem vērā pašreizējo sakaru infrastruktūru un esošo spēju pieejamību, tostarp arī to ģeogrāfisko pārklājumu,** Savienības un dalībvalstu līmenī. Šajā koplietošanā un prioritizācijā piešķir prioritāti lietotājiem atkarībā **no to nozīmīguma un kritiskuma.**

2. Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, pieņem detalizētus noteikumus par jaudu, pakalpojumu un lietotāju iekārtu koplietošanu un prioritizāciju, ņemot vērā paredzamo pieprasījumu pēc dažādiem izmantošanas gadījumiem, drošības risku analīzi attiecībā uz šiem izmantošanas gadījumiem **un attiecīgā gadījumā rentabilitāti.**

**Nosakot šo noteikumu cenu politiku, Komisija nodrošina, ka GOVSATCOM spēju un pakalpojumu sniegšana nekropļo tirgu, un nodrošina GOVSATCOM jaudu pietiekamību.**

**Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 107. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.**

3. Satelītsakaru jaudu un pakalpojumu koplietošanu un prioritizāciju starp GOVSATCOM lietotājiem, kurus pilnvarojis viens un tas pats GOVSATCOM dalībnieks, nosaka un īsteno minētais dalībnieks.

## 66. pants

## Zemes segmenta infrastruktūra un ekspluatācija

1. Zemes segments ietver infrastruktūru, kas nepieciešama, lai būtu iespējams sniegt pakalpojumus lietotājiem saskaņā ar 65. pantu, jo īpaši GOVSATCOM centrus, kas iepērkami saskaņā ar šo komponentu, lai GOVSATCOM lietotājus savienotu ar satelītsakaru jaudu un pakalpojumu nodrošinātājiem. **Zemes segments un tā darbība atbilst 34. panta 1. punktā minētajai vispārējās drošības prasībai, kas definēta GOVSATCOM komponentam.**

2. Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, nosaka zemes segmenta infrastruktūras dislokāciju. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 107. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru, **un tie neskar dalībvalsts tiesības pieņemt lēmumu neuzņemt šādu infrastruktūru.**

## 67. pants

## GOVSATCOM dalībnieki un kompetentās iestādes

1. Dalībvalstis, Padome, Komisija un EĀDD ir GOVSATCOM dalībnieki, ciktāl tie pilnvaro GOVSATCOM lietotājus vai nodrošina satelītsakaru jaudas vai zemes segmenta objektus, vai daļu no zemes segmenta iekārtām.

**Ja Padome, Komisija vai EĀDD sniedz atļaujas GOVSATCOM lietotājiem vai nodrošina satelītsakaru jaudas vai zemes segmenta iekārtas, vai zemes segmenta iekārtu daļu kādas dalībvalsts teritorijā, šāda atļauja vai nodrošināšana nav pretrunā ar nepievienošanās noteikumiem, kas paredzēti šīs dalībvalsts konstitucionālajās tiesībās.**

2. Savienības aģentūras drīkst kļūt par GOVSATCOM dalībniecēm **tikai tad, ja tas ir nepieciešams to uzdevumu pildīšanai un saskaņā ar detalizētiem noteikumiem, kuri paredzēti administratīvā nolīgumā, kas noslēgts ar attiecīgo aģentūru un paredz uzraudzību** .

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Katrs dalībnieks izraugās vienu kompetento GOVSATCOM iestādi.
4. Kompetentā GOVSATCOM iestāde nodrošina, ka:
  - (a) pakalpojumu izmantošana atbilst piemērojamajām drošības prasībām;
  - (b) GOVSATCOM lietotāju piekļuves tiesības ir noteiktas un tiek pārvaldītas;
  - (c) lietotāju iekārtas un ar tām saistītos elektronisko sakaru savienojumus un informāciju izmanto un pārvalda saskaņā ar piemērojamajām drošības prasībām;
  - (d) ir izveidots centrālais kontaktpunkts, kura uzdevums ir vajadzības gadījumā palīdzēt ziņošanā par drošības riskiem un apdraudējumiem, jo īpaši par to, ka konstatēti potenciāli kaitīgi elektromagnētiskie traucējumi, kas ietekmē pakalpojumus saskaņā ar šo komponentu.

68. pants

GOVSATCOM piedāvājuma un pieprasījuma uzraudzība

Lai optimizētu līdzsvaru starp GOVSATCOM pakalpojumu piedāvājumu un pieprasījumu, Komisija pastāvīgi uzrauga GOVSATCOM jaudu, **tostarp orbītā esošās GOVSATCOM jaudas apvienošanu un koplietošanu**, un pakalpojumu piedāvājuma un pieprasījuma attīstību, ņemot vērā jaunus riskus un apdraudējumus, kā arī jaunu tehnoloģiju attīstību.



## IX SADAĻA

### EIROPAS SAVIENĪBAS KOSMOSA PROGRAMMAS AĢENTŪRA

#### I NODAĻA

Vispārīgie noteikumi, kas attiecas uz Aģentūru

70. pants

Aģentūras juridiskais statuss

1. Aģentūra ir Savienības struktūra. Tai ir juridiskas personas statuss.
2. Visās dalībvalstīs Aģentūrai ir visplašākā tiesībspēja un rīcībspēja, ko saskaņā ar šo valstu tiesību aktiem piešķir juridiskām personām. Tā var iegādāties vai atsavināt kustamu un nekustamu īpašumu, kā arī būt par pusi tiesas procesā.
3. Aģentūru pārstāv izpilddirektors.

71. pants

Aģentūras mītne un vietējie biroji

1. Aģentūras mītnes vieta ir Prāgā, Čehijas Republikā.
2. **Aģentūras personāls var atrasties kādā no Galileo vai EGNOS zemes centriem, kas minēti Komisijas Īstenošanas lēmumā (ES) 2016/413 vai (ES) 2017/1406, lai veiktu Programmas pasākumus, kuri ir paredzēti attiecīgajā nolīgumā.**
3. **Atkarībā no Programmas vajadzībām dalībvalstīs var izveidot vietējos birojus saskaņā ar 79. panta 2. punktā paredzēto procedūru.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

II NODAĻA  
Aģentūras darbības organizācija

## 72. pants

## Administratīvā un pārvaldības struktūra

1. Aģentūras administratīvo un pārvaldības struktūru veido:

(a) Administratīvā padome;

(b) izpilddirektors;

(c) Drošības akreditācijas padome.

2. Administratīvā padome, izpilddirektors un Drošības akreditācijas padome **█** sadarbojas, lai nodrošinātu Aģentūras darbību un koordināciju saskaņā ar procedūrām, kas paredzētas Aģentūras iekšējos noteikumos, piemēram, Administratīvās padomes reglamentā, Drošības akreditācijas padomes reglamentā, Aģentūrai piemērojamajos finanšu noteikumos, Civildienesta noteikumu piemērošanas noteikumos un noteikumos, kas reglamentē piekļuvi dokumentiem.

## 73. pants

## Administratīvā padome

1. Administratīvajā padomē ir pa vienam pārstāvim no katras dalībvalsts un **trīs** Komisijas pārstāvji, un tiem visiem ir balsstiesības. Administratīvajā padomē ir arī viens Eiropas Parlamenta norīkots pārstāvis bez balsstiesībām.

2. Saskaņā ar Administratīvās padomes reglamentā paredzētajiem nosacījumiem Administratīvās padomes sanāksmēs novērotāja statusā **attiecībā uz jautājumiem, kas ar tiem tieši saistīti**, var tikt aicināti piedalīties Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētājs vai priekšsēdētāja vietnieks, Padomes pārstāvis, augstā pārstāvja pārstāvis un Eiropas Kosmosa aģentūras pārstāvis.

3. Katram Administratīvās padomes loceklim ir aizstājējs. Aizstājējs locekli pārstāv viņa prombūtnes laikā.

4. **Katra dalībvalsts izvirza vienu** Administratīvās padomes locekli un **viņa aizstājēju**, ņemot vērā viņu zināšanas Aģentūras uzdevumu **█** jomā, kā arī attiecīgās vadības, administratīvās un budžetārās prasmes. Lai nodrošinātu padomes darba nepārtrauktību, Eiropas Parlaments, Komisija un dalībvalstis cenšas ierobežot savu pārstāvju nomaiņu Administratīvajā padomē. Visas puses tiecas panākt vīriešu un sieviešu līdzsvarotu pārstāvību Administratīvajā padomē.

5. Administratīvās padomes locekļu un viņu **aizstājēju** amata pilnvaru termiņš ir četri gadi, un to var pagarināt **█**.

6. Attiecīgā gadījumā trešo valstu vai starptautisko organizāciju pārstāvju dalību un tās nosacījumus paredz 98. pantā minētajos nolīgumos, un tie atbilst Administratīvās padomes reglamentam. **Šiem pārstāvjiem nav balsstiesību.**

## 74. pants

## Administratīvās padomes priekšsēdētājs

1. Administratīvā padome ievēl priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietnieku no tās balsstiesīgo locekļu vidus. Priekšsēdētāja vietnieks automātiski aizstāj priekšsēdētāju, ja viņš nevar pildīt savus pienākumus.

2. Priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieka amata pilnvaru termiņš ir divi gadi, un to var vienreiz pagarināt. Termiņu izbeidz, ja minētā persona vairs nav Administratīvās padomes loceklis.

3. Administratīvā padome ir tiesīga atlaist priekšsēdētāju un/vai priekšsēdētāja vietnieku.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

75. pants

Administratīvās padomes sanāksmes

1. Administratīvās padomes sanāksmes sasauc tās priekšsēdētājs.
2. Izpilddirektors piedalās apspriešanā, ja vien priekšsēdētājs nav pieņēmis citādu lēmumu. Izpilddirektoram nav balsstiesību.
3. Administratīvā padome **regulāri** — vismaz divreiz gadā — sanāk uz kārtējo sanākumi. Administratīvā padome sanāk arī tad, ja to ierosina priekšsēdētājs vai ja to lūdz vismaz viena trešdaļa padomes locekļu.
4. Administratīvā padome var aicināt piedalīties savās sanāksmēs novērotāja statusā jebkuru personu, kuras viedoklis var to interesēt. Administratīvās padomes locekļiem, ievērojot tās reglamentu, var palīdzēt padomdevēji vai eksperti.
5. **Ja diskusija attiecas uz** sensitīvas valsts infrastruktūras izmantošanu, **dalībvalstu pārstāvji un Komisijas pārstāvji** var apmeklēt Administratīvās padomes sanāksmes un piedalīties apspriešanā, **ievērojot principu “nepieciešamība zināt”, taču** balsošanā var piedalīties **tikai to dalībvalstu pārstāvji, kurām pieder šāda infrastruktūra, un Komisijas pārstāvji**. Ja Administratīvās padomes priekšsēdētājs nepārstāv tādu dalībvalsti, kurai pieder šāda infrastruktūra, viņu aizstāj pārstāvis no kādas dalībvalsts, kurai pieder šāda infrastruktūra. **Administratīvās padomes reglamentā izklāsta situācijas, kurās var piemērot šo procedūru.**
6. Aģentūra nodrošina Administratīvajai padomei sekretariātu.

76. pants

Administratīvās padomes balsošanas noteikumi

1. Ja šajā regulā nav paredzēts citādi, Administratīvā padome pieņem lēmumus ar savu balsstiesīgo locekļu balsu vairākumu.

Lai ievēlētu un atlaistu Administratīvās padomes priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietnieku un lai pieņemtu budžetu un darba programmas, **apstiprinātu 98. panta 2. punktā minētos pasākumus un Aģentūras drošības noteikumus, pieņemtu reglamentu, izveidotu vietējos birojus un apstiprinātu 92. pantā minētos uzņemšanas nolīgumus**, ir nepieciešams divu trešdaļu visu balsstiesīgo locekļu balsu vairākums.

2. Katram dalībvalsts pārstāvim un Komisijas pārstāvim ir viena balss. Ja kāda balsstiesīga locekļa nav klāt, viņa balsstiesības ir tiesīgs izmantot viņa aizstājējs. **Lēmumus, kas pamatojas uz 77. panta 2. punkta a) apakšpunktu, izņemot jautājumus, uz kuriem attiecas V sadaļas II nodaļa, vai uz 77. panta 5. punktu**, var pieņemt tikai tad, ja Komisijas pārstāvju balsojums ir labvēlīgs.
3. Administratīvās padomes reglamentā nosaka detalizētāku balsošanas kārtību, jo īpaši nosacījumus, saskaņā ar kuriem kāds no padomes locekļiem var rīkoties cita padomes locekļa vārdā, **kā arī attiecīgā gadījumā prasības attiecībā uz kvorumu**.

77. pants

Administratīvās padomes uzdevumi

1. Administratīvā padome nodrošina, ka Aģentūra pilda tai uzticētos uzdevumus atbilstīgi šajā regulā izklāstītajiem nosacījumiem un tālāk pieņem visus vajadzīgos lēmumus, neskarot pilnvaras, kas piešķirtas Drošības akreditācijas padomei attiecībā uz darbībām saskaņā ar V sadaļas II nodaļu.
2. Administratīvā padome īsteno arī šādus uzdevumus:
  - (a) līdz katra gada 15. novembrim un pēc Komisijas atzinuma saņemšanas pieņem Aģentūras darba programmu nākamajam gadam, vispirms tajā bez izmaiņām iekļāvusi iedaļu, kuru izstrādājusi Drošības akreditācijas padome saskaņā ar 80. panta b) punktu;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (x) **vēlākais līdz Līguma par Eiropas Savienības darbību 312. pantā paredzētās daudzgadu finanšu shēmas pirmā gada 30. jūnijam un pēc Komisijas atzinuma saņemšanas pieņem Aģentūras daudzgadu darba programmu laikposmam, kas atbilst daudzgadu finanšu shēmas ilgumam, vispirms tajā bez izmaiņām iekļaujot daļu, kuru Drošības akreditācijas padome ir izstrādājusi saskaņā ar 80. panta a) punktu. Attiecībā uz minēto daudzgadu darba programmu notiek konsultācijas ar Eiropas Parlamentu ar nosacījumu, ka konsultāciju mērķis ir viedokļu apmaiņa un rezultāts Aģentūrai nav saistošs;**
- (b) izpilda 84. panta 5., 6., 10. un 11. punktā noteiktās budžetārās funkcijas;
- (c) pārtrauga 34. panta 3. punkta b) apakšpunktā minēto Galileo drošības uzraudzības centra darbību;
- (d) saskaņā ar 94. pantu pieņem Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regulas (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem <sup>(25)</sup> īstenošanas kārtību;
- (e) apspriedusies ar Drošības akreditācijas padomi par noteikumiem, kas attiecas uz drošības akreditācijas kārtību, apstiprina 98. pantā minēto kārtību;
- (f) pieņem savu uzdevumu izpildei vajadzīgās tehniskās procedūras;
- (g) pieņem gada ziņojumu par Aģentūras darbībām un perspektīvu, vispirms tajā bez izmaiņām iekļāvusi iedaļu, kuru izstrādājusi Drošības akreditācijas padome saskaņā ar 80. panta c) punktu, un līdz katra gada 1. jūlijam nosūta to Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai;
- (h) nodrošina atbilstīgus turpmākus pasākumus saistībā ar konstatējumiem un ieteikumiem, kas izriet no 102. pantā minētajiem izvērtējumiem un revīzijām, kā arī no Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai (OLAF) veiktajām izmeklēšanām un visiem iekšējiem un ārējiem revīzijas ziņojumiem, un nodod budžeta lēmējinstīcijai visu informāciju, kas attiecas uz izvērtēšanas procedūras iznākumu;
- (i) pirms 31. panta 2. punktā minēto finanšu pamatpartnerības nolīgumu **un 28. panta 2.a punktā un 30. panta 5. punktā minēto iemaksu nolīgumu** parakstīšanas konsultējas par tiem ar izpilddirektoru;
- (j) pieņem 96. pantā minētos Aģentūras drošības noteikumus;
- (k) pamatojoties uz izpilddirektora priekšlikumu, apstiprina krāpšanas apkarošanas stratēģiju;
- (l) vajadzības gadījumā un pamatojoties uz izpilddirektora priekšlikumiem, apstiprina 77. panta 1. punkta n) apakšpunktā minētās organizatoriskās struktūras;
- I**
- (n) ieceļ grāmatvedi, kurš var būt Komisijas grāmatvedis, uz kuru attiecas Civildienesta noteikumi un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un kurš savu pienākumu izpildē ir pilnīgi neatkarīgs;
- (o) pieņem un publicē savu reglamentu.

3. Attiecībā uz Aģentūras personālu Administratīvā padome īsteno iecelējinstīcijas pilnvaras saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem ("Civildienesta noteikumi") un pilnvaras slēgt darba līgumus saskaņā ar Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību ("iecelējinstīcijas pilnvaras").

<sup>(25)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Saskaņā ar procedūru, kas paredzēta Civildienesta noteikumu 110. pantā, Administratīvā padome pieņem lēmumu, kas pamatots ar Civildienesta noteikumu 2. panta 1. punktu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 6. pantu, attiecīgās iecelēj institūcijas pilnvaras deleģējot izpilddirektoram un definējot nosacījumus šāda pilnvaru deleģējuma apturēšanai. Izpilddirektors ziņo Administratīvajai padomei par minēto deleģēto pilnvaru īstenošanu. Izpilddirektors ir pilnvarots šīs pilnvaras deleģēt pakārtoti.

Piemērojot šā punkta otro daļu, īpašu izņēmuma apstākļu dēļ Administratīvā padome ar lēmumu var uz laiku apturēt iecelēj institūcijas pilnvaru deleģējumu izpilddirektoram un izpilddirektora pakārtoti deleģētās pilnvaras un īstenot tās pati vai deleģēt tās vienam no padomes locekļiem vai citam darbiniekam, kas nav izpilddirektors.

Atkāpjoties no otrās daļas, Administratīvajai padomei ir pienākums deleģēt Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētājam pirmajā daļā minētās pilnvaras attiecībā uz tādu darbinieku pieņemšanu darbā, novērtēšanu un pārklasificēšanu, kuri iesaistīti darbībās, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, un disciplinārajiem pasākumiem, kas piemērojami šādiem darbiniekiem.

Administratīvā padome saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantā paredzēto procedūru nosaka Civildienesta noteikumu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības īstenošanas noteikumus. Attiecībā uz tādu darbinieku pieņemšanu darbā, novērtēšanu un pārklasificēšanu, kuri iesaistīti V sadaļas II nodaļā norādītajās darbībās, un attiecīgajiem veicamajiem disciplinārajiem pasākumiem Administratīvā padome vispirms konsultējas ar Drošības akreditācijas padomi un pienācīgi ņem vērā tās apsvērumus.

Tā arī pieņem lēmumu, ar ko paredz noteikumus par valsts ekspertu norīkošanu darbā uz Aģentūru. Pirms minētā lēmuma pieņemšanas Administratīvā padome konsultējas ar Drošības akreditācijas padomi par to valsts ekspertu norīkošanu, kuri iesaistīti V sadaļas II nodaļā minētajās drošības akreditācijas darbībās, un pienācīgi ņem vērā tās apsvērumus.

4. Administratīvā padome saskaņā ar 89. pantu iecel izpilddirektoru un var pagarināt vai izbeigt izpilddirektora amata pilnvaru termiņu.

5. Administratīvā padome īsteno disciplinārās pilnvaras attiecībā uz izpilddirektoru saistībā ar viņa darba rezultātiem, jo īpaši attiecībā uz drošības jautājumiem, kas ir Aģentūras kompetencē, izņemot darbības, kas veiktas saskaņā ar V sadaļas II nodaļu.

78. pants

Izpilddirektors

1. Aģentūru vada izpilddirektors. Izpilddirektors atskaitās Administratīvajai padomei.

**Šis punkts neskar Drošības akreditācijas padomes un saskaņā ar 82. pantu tās uzraudzībā esošā Aģentūras personāla autonomiju un neatkarību un pilnvaras, kas saskaņā ar attiecīgi 37. un 81. pantu piešķirtas Drošības akreditācijas padomei un Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētājam.**

**2. Neskarot Komisijas un Administratīvās padomes pilnvaras, izpilddirektors, pildot savus pienākumus, ir neatkarīgs un neprasa un nepieņem nevienas valdības vai citas struktūras norādījumus.**

79. pants

Izpilddirektora uzdevumi

1. Izpilddirektors veic šādus uzdevumus:

(a) pārstāv Aģentūru un paraksta 31. panta 2. punktā, **28. panta 2.a punktā un 30. panta 5. punktā** minēto nolīgumu;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (b) sagatavo Administratīvās padomes darbu un piedalās Administratīvās padomes darbā bez balsstiesībām, ievērojot 76. panta otrās daļas noteikumus;
- (c) īsteno Administratīvās padomes lēmumus;
- (d) sagatavo Aģentūras daudzgadu un gada darba programmas un iesniedz tās Administratīvajai padomei apstiprināšanai, izņemot daļas, ko sagatavojusi un pieņēmusi Drošības akreditācijas padome saskaņā ar 80. panta a) un b) punktu;
- (e) īsteno daudzgadu un gada darba programmas, izņemot daļas, ko īstenojis Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētājs;
- (f) katrai Administratīvās padomes sanākšmei sagatavo progresa ziņojumu par gada darba programmas un, attiecīgā gadījumā, daudzgadu darba programmas īstenošanu, bez izmaiņām iekļaujot iedaļu, ko sagatavojis Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētājs;
- (g) sagatavo gada ziņojumu par Aģentūras darbībām un perspektīvu, izņemot iedaļu, ko sagatavojusi un apstiprinājusi Drošības akreditācijas padome saskaņā ar 80. panta c) punktu par darbībām, uz kurām attiecas V sadaļa, un iesniedz to Administratīvajai padomei apstiprināšanai;
- (h) īsteno Aģentūras ikdienas darba administrēšanu un veic visus nepieciešamos pasākumus, tostarp pieņem iekšējās administratīvās instrukcijas un publicē paziņojumus, lai nodrošinātu Aģentūras darbību saskaņā ar šo regulu;
- (i) izstrādā Aģentūras ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu saskaņā ar 84. pantu un nodrošina budžeta izpildi saskaņā ar 85. pantu;
- (j) nodrošina, ka Aģentūra kā Galileo drošības uzraudzības centra ekspluatants spēj reaģēt uz norādījumiem, kas doti saskaņā ar Lēmumu 2014/496/KĀDP, un pildīt lomu, kas paredzēta Lēmuma Nr. 1104/2011/ES 6. pantā;
- (k) nodrošina, ka 72. panta 1. punktā minētajā Aģentūras struktūrā notiek visas attiecīgās informācijas aprīte, jo īpaši saistībā ar drošību;
- (l) attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar drošības akreditācijas darbībām, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, ciešā sadarbībā ar Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētāju nosaka Aģentūras organizatoriskās struktūras un iesniedz tās Administratīvajai padomei apstiprināšanai. Šī struktūra atspoguļo dažādu Programmas komponentu īpašās iezīmes;
- (m) attiecībā uz Aģentūras darbiniekiem īsteno pilnvaras, kas minētas 37. panta 3. punkta pirmajā daļā, ciktāl minētās pilnvaras tam ir deleģētas saskaņā ar tā otro daļu;
- (n) nodrošina, ka Drošības akreditācijas padomei, 37. panta 3. punktā minētajām struktūrām un Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētājam ir pieejami sekretariāta pakalpojumi un visi pienācīgai darbībai vajadzīgie resursi;
- (o) sagatavo rīcības plānu nolūkā nodrošināt turpmākus pasākumus saistībā ar konstatējumiem un ieteikumiem, kas izriet no 102. pantā minētajiem izvērtējumiem, izņemot rīcības plāna iedaļu par darbībām, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, un divas reizes gadā iesniedz Komisijai progresa ziņojumu, vispirms tajā bez izmaiņām iekļāvis iedaļu, kuru izstrādājusi Drošības akreditācijas padome, un šo progresa ziņojumu informatīvā nolūkā iesniedz arī Administratīvajai padomei;
- (p) veic šādus pasākumus Savienības finanšu interešu aizsardzībai:
  - i) īsteno preventīvus pasākumus pret krāpšanu, korupciju vai citām prettiesiskām darbībām, kā arī efektīvus kontroles pasākumus;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- ii) ja ir atklāti pārkāpumi, atgūst nepamatoti izmaksātās summas un attiecīgā gadījumā piemēro iedarbīgas, samērīgas un atturošas administratīvas un finansiālas sankcijas;
- (q) izstrādā Aģentūras stratēģiju krāpšanas apkarošanai, kura ir samērīga ar krāpšanas risku, ņemot vērā īstenojamo pasākumu izmaksu un ieguvumu analīzi un konstatējumus un ieteikumus, kas izriet no OLAF veiktajām izmeklēšanām, un iesniedz to Administratīvajai padomei apstiprināšanai;
- (r) pēc uzaicinājuma sniedz ziņojumus Eiropas Parlamentam par savu pienākumu izpildi. Padome var uzaicināt izpilddirektoru ziņot par savu pienākumu izpildi.

2. Izpilddirektors izlemj, vai ir nepieciešams izvietot vienu vai vairākus darbiniekus vienā vai vairākās dalībvalstīs, lai aģentūras uzdevumus veiktu efektīvā un produktīvā veidā. Pirms izpilddirektors nolemj izveidot vietējo biroju, viņš saņem Komisijas, Administratīvās padomes un attiecīgās(-o) dalībvalsts(-u) iepriekšēju piekrišanu. Lēmumā norāda vietējā birojā veicamo darbību tvērumu, izvairoties no liekām izmaksām un Aģentūras administratīvo funkciju dublēšanas. Ar attiecīgo (-ajām) dalībvalsti(-īm) var būt nepieciešams noslēgt **uzņemšanas nolīgumu. Ja iespējams, ietekmi uz personāla sadalījumu un budžetu iekļauj 84. panta 6. punktā minētajā vienotā programmdokumenta projektā.**

#### 80. pants

##### Drošības akreditācijas padomes pārvaldības uzdevumi

Papildus 37. pantā minētajiem uzdevumiem Drošības akreditācijas padome kā daļu no Aģentūras pārvaldības:

- (a) sagatavo un apstiprina daudzgadu darba programmas daļu par operatīvajām darbībām, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, un finanšu resursiem un cilvēkresursiem, kas nepieciešami minēto darbību izpildei, un laikus iesniedz to Administratīvajai padomei iekļaušanai daudzgadu darba programmā;
- (b) sagatavo un apstiprina gada darba programmas daļu par operatīvajām darbībām, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, un finanšu resursiem un cilvēkresursiem, kas nepieciešami minēto darbību izpildei, un laikus iesniedz to Administratīvajai padomei iekļaušanai gada darba programmā;
- (c) sagatavo un apstiprina gada ziņojuma daļu par Aģentūras darbībām un perspektīvu, uz ko attiecas V sadaļas II nodaļa, un finanšu resursiem un cilvēkresursiem, kas nepieciešami minēto darbību un perspektīvas izpildei, un laikus iesniedz to Administratīvajai padomei iekļaušanai gada ziņojumā.

#### 81. pants

##### Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētājs

1. Drošības akreditācijas padome ievēl priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietnieku no tās locekļu vidus ar divu trešdaļu visu balsstiesīgo locekļu balsu vairākumu. Ja pēc divām Drošības akreditācijas padomes sanāksmēm neizdodas sasniegt divu trešdaļu balsu vairākumu, vajadzīgs vienkāršs balsu vairākums.
2. Priekšsēdētāja vietnieks automātiski aizstāj priekšsēdētāju, ja viņš nevar pildīt savus pienākumus.
3. Drošības akreditācijas padome ir tiesīga atlaist priekšsēdētāju un/vai priekšsēdētāja vietnieku. Lēmumu par atlaišanu pieņem ar divu trešdaļu balsu vairākumu.
4. Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieka amata pilnvaru termiņš ir divi gadi, un to var vienreiz pagarināt. Katru amata pilnvaru termiņu izbeidz, ja minētā persona vairs nav Drošības akreditācijas padomes loceklis.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 82. pants

## Drošības akreditācijas padomes organizatoriskie aspekti

1. Drošības akreditācijas padomei ir pieejami visi cilvēkresursi un materiālie resursi, kas tai vajadzīgi, lai neatkarīgi pildītu savus uzdevumus. Tai ir pieejama visa citu Aģentūras struktūru rīcībā esošā informācija, kas ir noderīga tās uzdevumu izpildei, neskarot 36. panta i) punktā minētos autonomijas un neatkarības principus.
2. Drošības akreditācijas padome un tās pārraudzībā esošie Aģentūras darbinieki darbu veic tādā veidā, kas garantē autonomiju un neatkarību no citām Aģentūras darbībām, it īpaši operatīvajām darbībām, kas saistītas ar sistēmu ekspluatāciju, atbilstīgi dažādu Programmas komponentu mērķiem. Nevienam Drošības akreditācijas padomes pārraudzībā esošam Aģentūras darbiniekam nedrīkst vienlaikus uzdot citus uzdevumus Aģentūrā.

Lai to panāktu, Aģentūrā izveido efektīvu organizatorisko nošķirumu starp darbiniekiem, kuri iesaistīti darbībās, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, un citiem Aģentūras darbiniekiem. Drošības akreditācijas padome nekavējoties informē izpilddirektoru, Administratīvo padomi un Komisiju par apstākļiem, kas varētu ierobežot tās autonomiju vai neatkarību. Ja risinājumu neizdodas atrast Aģentūrā, Komisija izskata šo situāciju, apspriežoties ar attiecīgajām personām. Pamatojoties uz minētās izskatīšanas iznākumu, Komisija paredz atbilstošus riska mazināšanas pasākumus, kas jāīsteno Aģentūrai, un par to informē Eiropas Parlamentu un Padomi.

3. Drošības akreditācijas padome izveido īpašas pakārtotās struktūras konkrētu jautājumu risināšanai saskaņā ar padomes norādījumiem. Vienlaikus nodrošinot nepieciešamo darba nepārtrauktību, tā jo īpaši izveido komiteju, kuras uzdevums ir pārskatīt drošības analīzi, veikt testus un sagatavot attiecīgus ziņojumus par risku, lai palīdzētu sagatavot Drošības akreditācijas padomes lēmumus. Drošības akreditācijas padome var izveidot un izformēt ekspertu grupas, kas palīdz minētās komitejas darbā.

## 83. pants

## Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētāja uzdevumi

1. Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētājs nodrošina, ka padome drošības akreditācijas darbības veic pilnīgi neatkarīgi, un izpilda šādus uzdevumus:
  - (a) Drošības akreditācijas padomes pārraudzībā pārvalda drošības akreditācijas darbības;
  - (b) Drošības akreditācijas padomes pārraudzībā īsteno to Aģentūras daudzgadu un gada darba programmu daļu, uz kuru attiecas V sadaļas II nodaļa;
  - (c) sadarbojas ar izpilddirektoru, lai palīdzētu izstrādāt 84. panta 4. punktā minēto štatu saraksta projektu un Aģentūras organizatoriskās struktūras;
  - (d) sagatavo progresa ziņojuma iedaļu par operatīvajām darbībām, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, un laikus iesniedz to Drošības akreditācijas padomei un izpilddirektoram iekļaušanai progresa ziņojumā;
  - (e) sagatavo gada ziņojuma un rīcības plāna iedaļu par operatīvajām darbībām, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, un laikus iesniedz to izpilddirektoram;
  - (f) pārstāv Aģentūru darbībās un lēmumos, uz ko attiecas V sadaļas II nodaļa;
  - (g) attiecībā uz Aģentūras darbiniekiem, kuri iesaistīti darbībās, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, īsteno pilnvaras, kas minētas 77. panta 3. punkta pirmajā daļā un kas priekšsēdētājam ir deleģētas saskaņā ar 77. panta 3. punkta ceturto daļu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Attiecībā uz darbībām, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, Eiropas Parlaments un Padome var aicināt Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētāju ierasties uz viedokļu apmaiņu šajās iestādēs par Aģentūras darbu un perspektīvu, tostarp par daudzgadu un gada darba programmām.

### III NODAĻA

Finanšu noteikumi, kas attiecas uz Aģentūru

#### 84. pants

Aģentūras budžets

1. Neskarot citus resursus un maksājumus, **Aģentūras ieņēmumi ietver Savienības iemaksu, kas iekļauta Savienības budžetā, lai nodrošinātu līdzsvaru starp ieņēmumiem un izdevumiem. *Aģentūra var saņemt ad hoc dotācijas no Savienības budžeta.***
2. Aģentūras izdevumi ietver personāla, administratīvos un infrastruktūras izdevumus, darbības izmaksas un izdevumus, kas saistīti ar Drošības akreditācijas padomes, tostarp 37. panta 3. punktā **un 82. panta 3. punktā** minēto struktūru, darbību un līgumiem un nolīgumiem, ko Aģentūra noslēgusi, lai pildītu tai uzticētos uzdevumus.
3. Ieņēmumiem un izdevumiem ir jābūt līdzsvarā.
4. Izpilddirektors, cieši sadarbojoties ar Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētāju attiecībā uz darbībām, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, izstrādā Aģentūras ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu nākamajam finanšu gadam, skaidri nodalot tos tāmes projekta elementus, kas attiecas uz drošības akreditācijas darbībām, no elementiem, kas attiecas uz citām Aģentūras darbībām. Drošības akreditācijas padomes priekšsēdētājs var rakstīt paziņojumu par minēto projektu, un izpilddirektors gan tāmes projektu, gan minēto paziņojumu nosūta Administratīvajai padomei un Drošības akreditācijas padomei kopā ar štatu saraksta projektu.
5. Administratīvā padome katru gadu, ņemot par pamatu ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu un cieši sadarbojoties ar Drošības akreditācijas padomi attiecībā uz darbībām, uz kurām attiecas V sadaļas II nodaļa, sagatavo Aģentūras ieņēmumu un izdevumu tāmi nākamajam finanšu gadam.
6. Administratīvā padome līdz 31. janvārim vienotā programmdokumenta projektu, kurā cita starpā ietverta tāme, štatu saraksta projektu un provizorisko gada darba programmu nosūta Komisijai un trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām, ar kurām Aģentūra ir noslēgusi nolīgumus saskaņā ar 98. pantu.
7. Komisija ieņēmumu un izdevumu tāmi nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei ("budžeta lēmējinstītūcija") kopā ar Eiropas Savienības vispārējā budžeta projektu.
8. Ņemot par pamatu tāmi, Komisija Eiropas Savienības vispārējā budžeta projektā iekļauj aplēses, ko tā uzskata par vajadzīgām attiecībā uz štatu sarakstu, un uz vispārējo budžetu attiecināmās subsīdijas apjomu un iesniedz budžeta lēmējinstītūcijai saskaņā ar LESD 314. pantu.
9. Budžeta lēmējinstītūcija apstiprina iemaksu apropriācijas Aģentūrai un pieņem Aģentūras štatu sarakstu.
10. Budžetu pieņem Administratīvā padome. Tas kļūst par budžeta galīgo redakciju pēc Eiropas Savienības vispārējā budžeta pieņemšanas galīgajā redakcijā. Vajadzības gadījumā to attiecīgi koriģē.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

11. Administratīvā padome iespējami ātri paziņo budžeta lēmējinstīcijai par savu nodomu īstenot projektu, kam būs nozīmīga finansiāla ietekme uz budžeta finansēšanu, jo īpaši par visiem projektiem, kas saistīti ar īpašumu, piemēram, ēku nomu vai pirkšanu. Tā attiecīgi informē Komisiju.

12. Ja kāda no budžeta lēmējinstīcijas iestādēm paziņojusi par nodomu nākt klajā ar atzinumu, tā atzinumu nosūta Administratīvajai padomei sešās nedēļās no projekta paziņošanas dienas.

## 85. pants

## Aģentūras budžeta izpilde

1. Ar aģentūras budžeta izpildi nodarbojas tās izpilddirektors.
2. Izpilddirektors ik gadu nosūta budžeta lēmējinstīcijai visu informāciju, kas nepieciešama vērtēšanas pienākumu veikšanai.

## 86. pants

## Aģentūras pārskatu sniegšana un budžeta izpildes apstiprināšana

Aģentūras provizoriskos un galīgos pārskatus sniedz un budžeta izpildi apstiprina saskaņā ar noteikumiem un grafiku, kas paredzēts Finanšu regulā un pamata Finanšu regulā struktūrām, kas minētas Finanšu regulas [70. pantā].

## 87. pants

## Finanšu noteikumi, kas attiecas uz Aģentūru

Aģentūrā piemērojamos finanšu noteikumus pieņem Administratīvā padome pēc apspriešanās ar Komisiju. Šie noteikumi nedrīkst novirzīties no pamata Finanšu regulas struktūrām, kas minētas Finanšu regulas 70. pantā, ja vien šādu atkāpšanos īpaši neprasa Aģentūras darbība, un Komisija ir devusi tai iepriekšēju piekrišanu.

## V NODAĻA

## Aģentūras cilvēkresursi

## 88. pants

## Aģentūras darbinieki

1. Uz Aģentūras darbiniekiem attiecas Civildienesta noteikumi, Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un noteikumi, ko Savienības iestādes kopīgi pieņēmušas Civildienesta noteikumu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības piemērošanai.
2. Aģentūras personāls sastāv no darbiniekiem, kurus Aģentūra ir pieņēmusi darbā, lai pildītu savus uzdevumus. Viņiem ir drošības pielāides, kas atbilst tās pakāpes klasificētajai informācijai, kuru viņi izskata.
3. Aģentūras iekšējie noteikumi, tādi kā Administratīvās padomes reglaments, Drošības akreditācijas padomes reglaments, Aģentūrai piemērojamie finanšu noteikumi, Civildienesta noteikumu īstenošanas noteikumi un dokumentu piekļuves noteikumi, garantē darbinieku, kuri īsteno drošības akreditācijas darbības, autonomiju un neatkarību no darbiniekiem, kuri īsteno citas Aģentūras darbības, atbilstoši 36. panta i) apakšpunktam.

## 89. pants

## Izpilddirektora iecelšana un amata pilnvaru laiks

1. Izpilddirektoru pieņem darbā kā Aģentūras pagaidu darbinieku saskaņā ar Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 2. panta a) punktu.

Izpilddirektoru ieceļ Administratīvā padome, pamatojoties uz amata kandidāta nopelniem, dokumentāri apstiprinātām administratīvām un vadītāja spējām, kā arī atbilstīgām zināšanām un pieredzi attiecīgajās jomās un izvēloties no Komisijas piedāvātā saraksta ar **vismaz trim** kandidātiem, — pirms tam notiek atklāts konkurss, ko rīko pēc *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai citur publicēta aicinājuma pieteikties.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Administratīvās padomes izvēlēto kandidātu izpilddirektora amatam var tiklīdz iespējams aicināt sniegt paziņojumu Eiropas Parlamentam un atbildēt uz deputātu jautājumiem.

Lai noslēgtu līgumu ar izpilddirektoru, Aģentūru pārstāv Administratīvās padomes priekšsēdētājs.

Lēmumu par izpilddirektora iecelšanu Administratīvā padome pieņem ar divu trešdaļu tās locekļu balsu vairākumu.

2. Izpilddirektora amata pilnvaru laiks ir pieci gadi. Šā amatu pilnvaru laika beigās Komisija veic izpilddirektora darbības izvērtējumu, ņemot vērā Aģentūras nākotnes uzdevumus un problēmas.

Pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu un ņemot vērā pirmajā daļā minēto izvērtējumu, Administratīvā padome var vienu reizi pagarināt izpilddirektora amata pilnvaru laiku ne vairāk kā uz **pieciem** gadiem.

Lēmumu par izpilddirektora amata pilnvaru laika pagarināšanu pieņem ar divu trešdaļu Administratīvā padomes locekļu balsu vairākumu.

Izpilddirektors, kura amata pilnvaru laiks ir pagarināts, nedrīkst pēc tam piedalīties atlases procedūrā, kas attiecas uz šo amata vietu.

Administratīvā padome par savu nodomu pagarināt izpilddirektora amata pilnvaru termiņu informē Eiropas Parlamentu. Pirms šādas pilnvaru laika pagarināšanas izpilddirektoru var uzaicināt sniegt paziņojumu attiecīgajās Eiropas Parlamenta komitejās un atbildēt uz deputātu jautājumiem.

3. Izpilddirektoru no amata var atcelt Administratīvā padome, pamatojoties uz priekšlikumu, ko izteikusi Komisija vai trešdaļa Administratīvās padomes locekļu, ar lēmumu, kas pieņemts ar divu trešdaļu Administratīvās padomes locekļu balsu vairākumu.

4. Eiropas Parlaments un Padome var aicināt izpilddirektoru ierasties uz viedokļu apmaiņu šajās iestādēs par Aģentūras darbu un plāniem, tostarp par daudzgadu un gada darba programmu. Minētajā viedokļu apmaiņā netiek skatīti jautājumi par drošības akreditācijas darbībām, kas izriet no V sadaļas II nodaļas.

90. pants

Valstu ekspertu norīkošana uz Aģentūru

Aģentūra var nodarbināt valsts ekspertus no dalībvalstīm, **kā arī saskaņā ar 98. panta 2. punktu valsts ekspertus no iesaistītajām trešām valstīm un** starptautiskajām organizācijām. Šādiem ekspertiem ir drošības pielaides, kas atbilst tās pakāpes klasificētajai informācijai, kuru viņi izskata, **ievērojot 42.c pantu**. Uz šādiem darbiniekiem neattiecas Civildienesta noteikumi un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

VI NODAĻA

Citi noteikumi

91. pants

Privilēģijas un imunitāte

Uz Aģentūru un tās darbiniekiem attiecas Protokols Nr. 7 par Eiropas Savienības privilēģijām un imunitāti, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību.

92. pants

Mītnes nolīgums un **vietējo biroju uzturēšanas līgumi**

1. Nepieciešamo kārtību attiecībā uz Aģentūrai paredzēto atrašanās vietu uzņēmējā dalībvalstī un telpām, kuru pieejamību nodrošina šī dalībvalsts, kopā ar specifiskajiem noteikumiem, kas uzņēmējā dalībvalstī piemērojami izpilddirektoram, Administratīvās padomes locekļiem, Aģentūras darbiniekiem un viņu ģimenes locekļiem, nosaka mītnes nolīgumā starp Aģentūru un **attiecīgo** dalībvalsti, kas noslēgts pēc tam, kad saņemts Administratīvās padomes apstiprinājums. **Ja tas nepieciešams vietējā biroja darbībai, pēc Administratīvās padomes apstiprinājuma saņemšanas noslēdz uzņemšanas līgumu starp Aģentūru un attiecīgo dalībvalsti, kurā birojs atrodas.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Aģentūras **uzņēmējas dalībvalstis** nodrošina labākos iespējamus nosacījumus netraucētai un efektīvai Aģentūras darbībai, tostarp eiropeiski ievirzītu daudzvalodu izglītību un piemērotus transporta savienojumus.

## 93. pants

## Valodu lietojuma kārtība Aģentūrā

1. Uz Aģentūru attiecas 1958. gada 15. aprīļa Regula Nr. 1, ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas kopienā lietojamās valodas <sup>(26)</sup>.
2. Aģentūras darbam vajadzīgos tulkošanas pakalpojumus sniedz Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs.

## 94. pants

## Politika par piekļuvi Aģentūras rīcībā esošajiem dokumentiem

1. Uz Aģentūras rīcībā esošajiem dokumentiem attiecas Regula (EK) Nr. 1049/2001.
2. Administratīvā padome pieņem Regulas (EK) Nr. 1049/2001 izpildei vajadzīgos pasākumus.
3. Par lēmumiem, ko Aģentūra pieņem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1049/2001 8. pantu, var iesniegt sūdzību ombudam vai prasību Eiropas Savienības Tiesā saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību, attiecīgi, 228. un 263. pantu.

## 95. pants

## Krāpšanas novēršana attiecībā uz Aģentūru

1. Lai palīdzētu apkarot krāpšanu, korupciju un citas nelikumīgas darbības, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013, Aģentūra sešu mēnešu laikā pēc darbības sākšanas pievienojas 1999. gada 25. maija Iestāžu nolīgumam par iekšējām izmeklēšanām, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*) <sup>(27)</sup>, un, izmantojot minētā nolīguma pielikumā doto paraugu, pieņem attiecīgus noteikumus, kas piemērojami visiem Aģentūras darbiniekiem.
2. Eiropas Revīzijas palātai ir pilnvaras veikt gan dokumentu revīzijas, gan klātienes revīzijas attiecībā uz visiem dotāciju saņēmējiem, darbuzņēmējiem un apakšuzņēmējiem, kas no Aģentūras saņēmuši Savienības līdzekļus.
3. Saskaņā ar noteikumiem un procedūrām, kas noteikti Regulā (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 un Regulā (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013, *OLAF* var veikt izmeklēšanas, tostarp pārbaudes uz vietas un inspekcijas, lai noskaidrotu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai cita nelikumīga darbība, kas skar Savienības finanšu intereses, saistībā ar dotāciju vai līgumu, kuru finansē Aģentūra.
4. Neskarot 1., 2., un 3. punktu, Aģentūras sadarbības nolīgumos ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām, līgumos, dotāciju nolīgumos un lēmumos par dotāciju piešķiršanu ietilpst noteikumi, kas Eiropas Revīzijas palātu un *OLAF* skaidri pilnvaro savas attiecīgās kompetences ietvaros veikt šādas revīzijas un izmeklēšanas.

<sup>(26)</sup> OV L 17, 6.10.1958., 385. lpp.

<sup>(27)</sup> OV L 136, 31.5.1999., 15. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

96. pants

Klasificētas vai sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzība Aģentūrā

Aģentūra pēc apspriešanās ar Komisiju pieņem savus drošības noteikumus, kas ir līdzvērtīgi Komisijas drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas (ESKI) un sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzībai, tostarp noteikumus par šādas informācijas apmaiņu, apstrādi un glabāšanu saskaņā ar Komisijas 2015. gada 13. marta Lēmumiem (ES, *Euratom*) 2015/443 par drošību Komisijā <sup>(28)</sup> un (ES, *Euratom*) 2015/444 <sup>(29)</sup>.

97. pants

Aģentūras atbildība

1. Aģentūras līgumisko atbildību reglamentē tiesību akti, ko piemēro attiecīgajam līgumam.
2. Tiesas kompetencē ir pieņemt spriedumu saskaņā ar šķīrējtiesas klauzulām, kas ietvertas Aģentūras noslēgtos līgumos.
3. Saistībā ar ārpuslīgumisko atbildību Aģentūra saskaņā ar vispārējiem principiem, kas ir kopīgi dalībvalstu tiesību aktiem, kompensē jebkādu kaitējumu, ko tās struktūras vai darbinieki radījuši, pildot savus pienākumus.
4. Tiesai ir piekritis strīdos attiecībā par kompensāciju par 3. punktā minētajiem zaudējumiem.
5. Darbinieku personisko atbildību pret Aģentūru reglamentē viņiem piemērojamie noteikumi, kas paredzēti Civildienesta noteikumos vai Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā.

98. pants

Sadarbība ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām

1. Aģentūra ir atvērta to trešo valstu **un starptautisko organizāciju** dalībai, kuras ar Savienību noslēgušas attiecīgus **starptautiskus** nolīgumus.
2. Saskaņā ar 1. punktā minēto nolīgumu attiecīgajiem noteikumiem **un 42. pantu** tiek izstrādāta kārtība, kurā jo īpaši noteikts, kā pēc būtības, kādā apjomā un kādā veidā attiecīgās trešās valstis piedalīsies Aģentūras darbā, arī noteikumi par šo valstu dalību Aģentūras iniciatīvās, finanšu iemaksām un darbiniekiem. Attiecībā uz personāla jautājumiem minētā kārtība visos gadījumos ir saskaņā ar Civildienesta noteikumiem. **Attiecīgā gadījumā tā ietver arī noteikumus par apmaiņu ar klasificētu informāciju ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām un tās aizsardzību. Šos noteikumus iepriekš apstiprina Komisija.**
3. Administratīvā padome pieņem stratēģiju attiecībā ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām jautājumos, kas ir Aģentūras kompetencē, **1. punktā minēto starptautisko nolīgumu ietvaros.**
4. Komisija nodrošina, ka savās attiecībās ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām, Aģentūra darbojas savu pilnvaru un pastāvošā institucionālā satvara ietvaros, noslēdzot attiecīgu darba vienošanos ar izpilddirektoru.

99. pants

Interesu konflikti

1. Administratīvās padomes un Drošības akreditācijas padomes locekļi, izpilddirektors, valstu norīkotie eksperti un novērotāji iesniedz saistību deklarāciju un interešu deklarāciju, kurā ir norādīts, vai pastāv vai arī nepastāv kādas tiešas vai netiešas intereses, kuras varētu uzskatīt par tādām, kas ietekmē viņu neatkarību. Minētās deklarācijas ir precīzas un pilnīgas. Tās iesniedz rakstiski, attiecīgajām personām sākot pildīt amata pienākumus, un tās ik gadu atjaunina. Vajadzības gadījumā tās atjaunina, jo īpaši, ja attiecīgi ir mainījusies attiecīgo personu personīgā situācija.

<sup>(28)</sup> Komisijas Lēmums (ES, *Euratom*) 2015/443 (2015. gada 13. marts) par drošību Komisijā (OV L 72, 17.3.2015., 41. lpp.).

<sup>(29)</sup> Komisijas Lēmums (ES, *Euratom*) 2015/444 (2015. gada 13. marts) par drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai (OV L 72, 17.3.2015., 53. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pirms katras sanāksmes, kurā viņi paredz piedalīties, Administratīvās padomes un Drošības akreditācijas padomes locekļi, izpilddirektors, valstu norīkotie eksperti, novērotāji un ārējie eksperti, kas piedalās *ad hoc* darba grupās, precīzi un pilnīgi deklarē, vai pastāv vai arī nepastāv kādas intereses, kuras varētu uzskatīt par tādām, kas ietekmē viņu neatkarību attiecībā uz jebkuriem darba kārtības punktiem, un atturas no dalības diskusijās un balsojumā par šādiem punktiem.
3. Administratīvā padome un Drošības akreditācijas padome savā iekšējā reglamentā paredz praktiskus noteikumus attiecībā uz 1. un 2. punktā minētajiem interešu deklarācijas noteikumiem un attiecībā uz interešu konfliktu novēršanu un pārvaldību.

## X SADAĻA

## PLĀNOŠANA, UZRAUDZĪBA, NOVĒRTĒŠANA UN KONTROLE

## 100. pants

## Darba programma

Programmu īsteno ar darba programmām, kas minētas Finanšu regulas 110. pantā, kuras var būt specifiskas katram Programmas komponentam. Darba programmās attiecīgā gadījumā norāda kopējo summu, kas atvēlēta finansējuma apvienošanas darbībām.

## 101. pants

## Uzraudzība un ziņošana

1. Regulas pielikumā ir noteikti rādītāji, ar kuriem ziņo par Programmas virzību ceļā uz 4. pantā izklāstīto vispārīgo un konkrēto mērķu sasniegšanu.
2. Saskaņā ar 105. pantu Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus attiecībā uz pielikuma grozījumiem, lai pārskatītu un/vai papildinātu rādītājus, ja to uzskata par nepieciešamu.
3. Darbības rezultātu ziņošanas sistēma nodrošina, ka programmas īstenošanas un rezultātu uzraudzībai vajadzīgie dati tiek savākti efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi. Šim nolūkam Savienības līdzekļu saņēmējiem un attiecīgā gadījumā dalībvalstīm uzliek samērīgas ziņošanas prasības.
4. Šā panta 1. punkta nolūkā Savienības līdzekļu saņēmējiem uzliek par pienākumu sniegt attiecīgu informāciju. Datus, kas vajadzīgi darbības pārbaudei, vāc efektīvā, produktīvā un savlaicīgā veidā.

## 102. pants

## Izvērtēšana

1. Komisija savlaicīgi veic Programmas novērtējumus, lai to rezultātus varētu ņemt vērā lēmumu pieņemšanas procesā.
2. **Līdz 2024. gada 30. jūnijam un ik pēc četriem gadiem pēc šā datuma Komisija** izvērtē šīs Programmas īstenošanu.

**Minētais izvērtējums aptver visus Programmas komponentus un darbības. Tā izvērtē sniegto pakalpojumu kvalitāti, lietotāju vajadzību attīstību un apvienošanai un koplietošanai pieejamo jaudu attīstību, kad novērtē SSA un GOVSATCOM īstenošanu, vai attiecībā uz konkurentu piedāvātajiem datiem un pakalpojumiem, kad novērtē Galileo, Copernicus un EGNOS īstenošanu. Attiecībā uz katru komponentu novērtējumā, pamatojoties uz izmaksu/ieguvumu analīzi, izvērtē arī šīs attīstības ietekmi, tostarp vajadzību mainīt cenu noteikšanas politiku vai vajadzību pēc papildu kosmosa vai zemes infrastruktūras.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**Vajadzības gadījumā izvērtējumam pievieno attiecīgu priekšlikumu.**

■

4. Komisija Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai paziņo šo novērtēšanu rezultātus kopā ar saviem apsvērumiem.

5. Šīs regulas īstenošanā iesaistītās struktūras sniedz Komisijai datus un informāciju, kas nepieciešama, lai veiktu 1. punktā minēto novērtēšanu.

6. Līdz 2024. gada 30. jūnijam un ik pēc **četriem** gadiem pēc šā datuma Komisija vērtē Aģentūras sniegumu attiecībā uz tās mērķiem, pilnvarām **un** uzdevumiem ■, ievērojot Komisijas vadlīnijas. Izvērtēšanā sevišķu uzmanību velta tam, vai ir nepieciešams grozīt Aģentūras pilnvaras, un jebkādu šādu grozījumu finansiālajai ietekmei, **un tā pamatojas uz izmaksu/ieguvumu analīzi**. Novērtēšanā risina jautājumu par Aģentūras politiku attiecībā uz interešu konfliktiem un Drošības akreditācijas padomes neatkarību un autonomiju. **Komisija var arī izvērtēt Aģentūras darbību, lai novērtētu iespēju tai uzticēt papildu uzdevumus saskaņā ar 30. panta 3. punktu. Vajadzības gadījumā izvērtējumam pievieno attiecīgu priekšlikumu.**

Ja Komisija uzskata, ka vairs nav pamata, lai Aģentūra turpinātu veikt savu darbību, ņemot vērā tās mērķus, pilnvaras un uzdevumus, tā var ierosināt šo regulu attiecīgi grozīt.

Komisija ziņojumu par Aģentūras novērtējumu un savus secinājumus iesniedz Eiropas Parlamentam, Padomei, Aģentūras Administratīvajai padomei un Drošības akreditācijas padomei. Novērtēšanas konstatējumus publisko.

103. pants

Revīzijas

Saskaņā ar Finanšu regulas 127. pantu vispārēja ticamības apliecinājuma pamatā ir personu vai subjektu, tostarp tādu, kas nav Savienības iestāžu vai struktūru pilnvarotās personas vai subjekti, veiktas revīzijas par Savienības finansējuma izmantošanu.

104. pants

Personas datu un privātuma aizsardzība

Personas datu apstrāde uzdevumu un darbību veikšanai, kas paredzēti šajā regulā un Eiropas Savienības Kosmosa programmas aģentūrai, notiek saskaņā ar personas datu aizsardzības jomā piemērojamiem tiesību aktiem, jo īpaši ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679. Administratīvā padome nosaka pasākumus, kā Aģentūra piemēro Regulu (EK) Nr. 45/2001, tostarp par Aģentūras datu aizsardzības inspektora iecelšanu. Minētos pasākumus nosaka pēc apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju.

XI SADAĻA

DELEĢĒŠANA UN ĪSTENOŠANAS PASĀKUMI

105. pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 52. un 101. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir ■ līdz 2028. gada 31. decembrim.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 52. un 101. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz tā pieņem deleģētu aktu, Komisija par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 52. un 101. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

## 106. pants

## Steidzamības procedūra

1. Deleģētie **akti**, kas pieņemti saskaņā ar **šo pantu**, stājas spēkā nekavējoties un **tos piemēro**, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi saskaņā ar 2. punktu. Paziņojot šādu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments **vai** Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu **saskaņā ar 105. panta 6. punktā minēto procedūru**. Šādā gadījumā **Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus**.

## 107. pants

## Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.

**Komiteja tiekas šādās specifiskās atšķirīgās konfigurācijās:**

(a) *Galileo un EGNOS;*

(b) *Copernicus;*

(c) *SSA;*

(d) *GOVSATCOM;*

(e) *drošības konfigurācija: visi Programmas drošības aspekti, neskarot SAB lomu. EKA un Aģentūras pārstāvjus var uzaicināt piedalīties kā novērotājus. Arī Eiropas Ārējās darbības dienestu uzaicina palīdzēt* <sup>(30)</sup>.

(f) *Horizontālā konfigurācija: stratēģisks pārskats par Programmas īstenošanu, saskaņotība starp dažādiem Programmas komponentiem, transversāli pasākumi un budžeta pārdale, kā minēts 11. pantā.*

<sup>(30)</sup> Regulai būtu jāpievieno Padomes un Komisijas deklarācija par 107. panta īstenošanu attiecībā uz Programmas drošības aspektiem, un to varētu sagatavot šādi: "Padome un Komisija uzsver, ka, ņemot vērā Programmas drošības aspektu sensitivitāti un saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 182/2011 3. panta 4. punktu un 6. panta 2. punktu, ir īpaši svarīgi, lai Programmas komitejas drošības konfigurācijas sanāksmes vadītājs darītu visu iespējamo, lai rastu risinājumus, kuriem ir visplašākais iespējams atbalsts komitejā vai pārsūdzības komitejā, kad tiek apsvērta tādu īstenošanas aktu projektu pieņemšana, kuri attiecas uz Programmas drošības aspektiem."

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**1.a Programmas komiteja saskaņā ar tās reglamentu izveido "Lietotāju forumu", kas ir darba grupa ar mērķi sniegt Programmas komitejai padomus par lietotāju prasību aspektiem, pakalpojumu attīstību un lietotāju piesaisti. Lietotāju foruma mērķis ir garantēt pastāvīgu un efektīvu lietotāju iesaistīšanu un tikties specifiskās konfigurācijās attiecībā uz katru Programmas komponentu.**

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 4. pantu.

3. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

**4. Saskaņā ar Savienības noslēgtajiem starptautiskajiem nolīgumiem komitejas sanāksmēs kā novērotājus var uzaicināt trešo valstu vai starptautisko organizāciju pārstāvjus, ievērojot minētās komitejas reglamentā paredzētos nosacījumus un ņemot vērā Savienības drošību.**

## XII SADAĻA

### PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

#### 108. pants

##### Informācija, komunikācija un publicitāte

1. Savienības finansējuma saņēmēji atzīst Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā redzamību (jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā), sniedzot dažādām auditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga.

2. Saistībā ar Programmu, tās darbībām un rezultātiem Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus. Programmai piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo komunikāciju sabiedrībai, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar 4. pantā minētajiem mērķiem.

3. Aģentūra pēc savas ierosmes savas kompetences jomā var iesaistīties komunikācijas darbībās. Komunikācijas darbībām piešķirtie resursi netraucē efektīvi veikt Iestādes uzdevumus, kas minēti 30. pantā. **Sādas** komunikācijas darbības veic saskaņā ar attiecīgajiem Administratīvās padomes pieņemtajiem komunikācijas un izplatīšanas plāniem.

#### 109. pants

##### Atcelšana

1. Regulas (ES) Nr. 912/2010, (ES) Nr. 1285/2013 un (ES) Nr. 377/2014 un Lēmumu 541/2014/ES atceļ no 2021. gada 1. janvāra.

2. Atsauces uz atceltajiem tiesību aktiem uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

#### 110. pants

##### Pārejas noteikumi un pakalpojumu nepārtrauktība pēc 2027. gada

1. Šī regula neskar attiecīgo darbību turpināšanu vai grozīšanu līdz to slēgšanai saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 377/2014, (ES) Nr. 1285/2013 un (ES) Nr. 912/2010 un pamatojoties uz Lēmumu Nr. 541/2014/ES, ko attiecīgajām darbībām turpina piemērot līdz to slēgšanai. Proti, konsorcijs, kas izveidots saskaņā ar Lēmuma Nr. 541/2014/ES 7. panta 3. punktu, nodrošina SST pakalpojumus 3 mēnešus pēc tam, kad valstu konstitūciju struktūras parakstījušas nolīgumu par šīs regulas 57. pantā paredzēto SST partnerības izveidošanu.

2. No Programmas finansējuma var segt arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas ir vajadzīga, lai nodrošinātu pāreju starp programmu un pasākumiem, kuri pieņemti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 377/2014 un Regulu (ES) Nr. 1285/2013 un, pamatojoties uz Lēmumu 541/2014/ES.

3. Lai varētu pārvaldīt darbības, kuras līdz 2027. gada 31. decembrim nebūs pabeigtas, 4. pantā **█** paredzēto **mērķu sasniegšanai nepieciešamo** izmaksu segšanai budžetā vajadzības gadījumā var iekļaut apropriācijas arī pēc 2027. gada.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 111. pants

## Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

[To piemēro no 2021. gada 1. janvāra.]

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...

*Eiropas Parlamenta vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

---

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

#### GALVENIE RĀDĪTĀJI

Lai mazinātu administratīvo slogu un izmaksas, galvenie rādītāji strukturē monitoringu attiecībā uz Programmas sniegumu 4. pantā minēto mērķu sasniegšanā.

1. Šajā nolūkā attiecībā uz ikgadējiem ziņojumiem vāc datus par turpmāk norādīto galveno rādītāju kopumu, par kuriem īstenošanas dati, piemēram, rādītāji, skaitļi un saistītās nominālās vērtības un robežvērtības (tostarp kvantitatīvie un kvalitatīvie gadījumi) atkarībā no piemērojamām misijas prasībām un paredzamās izpildes, ir noteikti nolīgumos, kas noslēgti ar pilnvarotajām struktūrām:

Konkrētais mērķis, kas minēts 4. panta 2. punkta a) apakšpunktā

1. rādītājs: Galileo un EGNOS sniegto navigācijas un laika noteikšanas pakalpojumu precizitāte (atsevišķi)

2. rādītājs: Galileo un EGNOS sniegto pakalpojumu pieejamība un nepārtrauktība (atsevišķi)

3. rādītājs: EGNOS pakalpojumu ģeogrāfiskais pārklājums un publicēto EGNOS procedūru skaits (gan APV-I, gan LPV-200)

4. rādītājs: ES lietotāju apmierinātība ar Galileo un EGNOS pakalpojumiem

5. rādītājs: Ar Galileo un EGNOS savietojamu uztvērēju īpatsvars pasaulē un ES globālās navigācijas satelītu sistēmas / satelītos bāzētas uzlabošanas sistēmas (GNSS/SBAS) uztvērēju tirgū.

Konkrētais mērķis, kas minēts 4. panta 2. punkta b) apakšpunktā

1. rādītājs: ES lietotāju skaits Copernicus pakalpojumiem, Copernicus datiem un datu un informācijas piekļuves sistēmām (DIAS), ja iespējams, sniedzot informāciju, piemēram, par lietotāju veidu, ģeogrāfisko sadalījumu un darbības nozari

1.a rādītājs: attiecīgā gadījumā — pieprasīto un/vai apkalpoto Copernicus pakalpojumu aktivizēšanas gadījumu skaits

1.b rādītājs: ES lietotāju apmierinātība ar Copernicus pakalpojumiem un DIAS

1.c rādītājs: Copernicus pakalpojumu un Copernicus datu plūsmas uzticamība, pieejamība un nepārtrauktība

2. rādītājs: katra Copernicus pakalpojuma portfeli piegādāto jauno informācijas produktu skaits

3. rādītājs: Sentinel ģenerēto datu apjoms

Konkrētais mērķis, kas minēts 4. panta 2. punkta c) apakšpunktā

1. rādītājs: SSA komponentu lietotāju skaits, ja iespējams, sniedzot informāciju, piemēram, par lietotāja veidu, ģeogrāfisko sadalījumu un darbības nozari

2. rādītājs: Pakalpojumu pieejamība

Konkrētais mērķis, kas minēts 4. panta 2. punkta d) apakšpunktā

1. rādītājs: ES GOVSATCOM lietotāju skaits, ja iespējams, sniedzot informāciju, piemēram, par lietotāja veidu, ģeogrāfisko sadalījumu un darbības nozari

2. rādītājs: Pakalpojumu pieejamība

Konkrētais mērķis, kas minēts 4. panta 2. punkta e) apakšpunktā

1. rādītājs: palaišanu skaits Programmai (tostarp skaitļi par palaišanas iekārtu tipiem)

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

*Konkrētais mērķis, kas minēts 4. panta 2. punkta f) apakšpunktā*

- 1. rādītājs: Kosmosa centru skaits un atrašanās vieta Savienībā*
- 2. rādītājs: to MVU īpatsvars, kas iedibināti ES, kā īpatsvars no to līgumu kopējās vērtības, kuri attiecas uz Programmu*
- 2. Novērtējumā, kas minēts 102. pantā, ņem vērā papildu elementus, piemēram:*
  - a) konkurentu darbība navigācijas un Zemes novērošanas jomā;*
  - b) lietotāju piesaiste Galileo un EGNOS pakalpojumiem;*
  - c) EGNOS pakalpojumu integritāte;*
  - d) Copernicus galveno lietotāju piesaistišana Copernicus pakalpojumiem;*
  - e) tādu Savienības vai dalībvalstu politikas jomu skaits, kuras izmanto Copernicus vai gūst labumu no tā;*
  - f) SST komponenta autonomijas un ES neatkarības līmeņa šajā jomā analīze;*
  - g) stāvoklis sadarbības veidošanā attiecībā uz NEO;*
  - h) GOVSATCOM jaudu novērtējums attiecībā uz lietotāju vajadzībām, kā minēts 68. un 69. pantā;*
  - i) SSA un GOVSATCOM pakalpojumu lietotāju apmierinātība;*
  - j) Ariane un Vega palaišanu īpatsvars tirgū kopumā, pamatojoties uz publiski pieejamiem datiem;*
  - k) lejupējās nozares attīstība, ko mēra, ja iespējams, norādot to jauno uzņēmumu skaitu, kuri izmanto ES kosmosa datus, informāciju un pakalpojumus, radītās darbvietas un apgrozījumu katrā dalībvalstī, izmantojot Eurostat apsekojumus, ja tādi ir pieejami;*
  - l) ES kosmosa augšupējās nozares attīstība, ko mēra, ja iespējams, norādot radīto darbvietu skaitu un apgrozījumu katrā dalībvalstī un Eiropas kosmosa nozares daļu globālajā tirgū, izmantojot Eurostat apsekojumus, ja tādi ir pieejami.*

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0403

## **Digitālās Eiropas programma laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam izveido Digitālās Eiropas programmu (COM(2018)0434 – C8-0256/2018 – 2018/0227(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/50)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0434),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 172. pantu un 173. panta 3. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0256/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 18. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 5. decembra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā tā priekšsēdētāja 2019. gada 25. janvāra vēstuli komiteju priekšsēdētājiem, kurā izklāstīta Parlamenta pieeja daudzgadu finanšu shēmas (DFS) nozaru programmām pēc 2020. gada,
  - ņemot vērā Padomes 2019. gada 1. aprīļa vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam, kurā apstiprināta abu likumdevēju sarunu laikā panāktā kopīgā izpratne,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu un Kultūras un izglītības komitejas atzinumu, kā arī Budžeta komitejas, Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas, Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas, Transporta un tūrisma komitejas, Juridiskā komitejas, Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas atzinumus (A8-0408/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(3)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 292. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 86, 7.3.2019., 272. lpp.

<sup>(3)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 13. decembrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0521).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0227****Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam izveido programmu “Digitālā Eiropa”**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 172. pantu un 173. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) Šajā regulā ir noteikts programmas “Digitālā Eiropa” finansējums laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam, un tas Eiropas Parlamentam un Padomei ikgadējās budžeta procedūras laikā ir galvenā atsaucē summa atbilstīgi [atsauce attiecīgi jāatjaunina atbilstoši jaunajam starpiestāžu nolīgumam: 17. punkts Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību <sup>(4)</sup>].
- (2) Šai programmai piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2018/**1046** <sup>(5)</sup> (turpmāk “Finanšu regula”). Tajā ir izklāstīti noteikumi par Savienības budžeta izpildi, tostarp noteikumi par dotācijām, godalgām, iepirkumu, netiešu izpildi, finansiālo palīdzību, finanšu instrumentiem un budžeta garantijām.
- (3) Saskaņā ar Finanšu regulu, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 <sup>(6)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2988/95 <sup>(7)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 <sup>(8)</sup> un Regulu (ES) 2017/1939 <sup>(9)</sup> Savienības finanšu intereses ir jāaizsargā, veicot samērīgus pasākumus, tostarp pasākumus, ar ko nepieļauj, konstatē, novērš un izmeklē pārkāpumus, arī krāpšanas gadījumus, atgūst zaudētus, kļūdaini izmaksātus vai nepareizi izmantotus līdzekļus un attiecīgā gadījumā uzliek administratīvus sodus. Konkrētāk, saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013 un Regulā (Euratom, EK) Nr. 2185/96 paredzētajiem noteikumiem un procedūrām Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt administratīvu izmeklēšanu, tostarp

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 292. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 86, 7.3.2019., 272. lpp.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja. Teksts, par kuru Iestāžu sarunās nav panākta vienošanās, ir pasvītrots.

<sup>(4)</sup> Atsauce jāatjaunina: OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp. Nolīguma teksts pieejams: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013Q1220\(01\)&from=LV](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013Q1220(01)&from=LV).

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

<sup>(6)</sup> OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp. Regulas teksts pieejams: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R0883&rid=1>.

<sup>(7)</sup> OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp. Regulas teksts pieejams: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:31995R2988&rid=1>.

<sup>(8)</sup> OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp. Regulas teksts pieejams: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:31996R2185&rid=1>.

<sup>(9)</sup> OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp. Regulas teksts pieejams: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017R1939&rid=1>.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

pārbaudes un apskates uz vietas, lai noskaidrotu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai kāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra (EPPO) var izmeklēt un ierosināt kriminālvajāšanu par krāpšanu un citiem noziedzīgiem nodarījumiem, kas skar Savienības finanšu intereses, kā tas paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371<sup>(10)</sup>. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, ir pilnībā jāsadarbības, īstenojot Savienības finanšu interešu aizsardzību, jāpiešķir Komisijai, OLAF, EPPO un Eiropas Revīzijas palātai nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piešķir Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.

- (4) Saskaņā ar [atsauce attiecīgi jāatjaunina saskaņā ar jaunu lēmumu par aizjūras zemēm un teritorijām: Padomes Lēmuma .../ES<sup>(11)</sup> 88. pants] būtu jānodrošina fiziskām personām un tiesību subjektiem no aizjūras zemēm un teritorijām (AZT) tiesības saņemt finansējumu, ievērojot programmas noteikumus un mērķus un iespējamus režīmus, kas piemērojami dalībvalstī, ar kuru attiecīgā aizjūras zeme vai teritorija ir saistīta. **Eiropas Komisijai būtu jāuzrauga un regulāri jāizvērtē tas, cik efektīvi attiecīgās personas un subjekti piedalās programmas īstenošanā.**
- (5) Saskaņā ar 22. un 23. punktu 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>(12)</sup> šī programma ir jāizvērtē, pamatojoties uz informāciju, kas savākta, īstenojot īpašas uzraudzības prasības, **atbilstoši faktiskajām vajadzībām un ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679<sup>(13)</sup>**, un vienlaikus nodrošinot, ka neveidojas pārmērīgs regulējums un administratīvais slogs, jo īpaši dalībvalstīm, **un ka tiek ņemtas vērā digitālajā jomā jau izveidotās mērīšanas un salīdzinošās novērtēšanas sistēmas.** Šajās prasībās attiecīgā gadījumā var iekļaut izmērāmus **kvantitatīvus un kvalitatīvus** rādītājus, pēc kuriem pamatā tiek vērtēta programmas ietekme uz vietas.
- (5a) **Programmai būtu visaugstākajā līmenī jānodrošina pārredzamība un pārskatatbildība saistībā ar inovatīviem finanšu instrumentiem un mehānismiem, kuriem tiek izmantots Savienības budžets, jo īpaši attiecībā uz to, cik lielā mērā — gan sākotnējo ieceru, gan galarezultātu kontekstā — ar šiem instrumentiem un mehānismiem ir izdevies panākt progresu, tiecoties sasniegt Savienības mērķus.**
- (6) Tallinas digitālajā samītā<sup>(14)</sup>, kas norisinājās 2017. gada septembrī, un Eiropadomes 2017. gada 19. oktobra secinājumos<sup>(15)</sup> tika norādīts, ka Eiropai ir jāinvestē mūsu **tautsaimniecībā** un pasākumos, ar ko tiek novērsts prasmju deficīts, lai saglabātu un palielinātu Eiropas konkurētspēju **un inovāciju**, mūsu dzīves kvalitāti un sociālo struktūru. Eiropadome secināja, ka digitālā pārveide paver lielas inovācijas, izaugsmes un nodarbinātības iespējas, un tā sekmēs mūsu globālo konkurētspēju un uzlabos radošo un kultūras daudzveidību. Lai šīs iespējas varētu izmantot, ir kopīgi jārisina **digitālās pārveides radīti problemātiski jautājumi un jāpārskata digitālās pārveides skartās rīcībpolitikas.**
- (6a) **Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumenta, Wifi4EU un Eiropas Elektronisko sakaru kodeksa pienācīga īstenošana palīdzēs veidot spēcīgu Eiropas digitālo ekonomiku un sabiedrību.**
- (7) Konkrēti, Eiropadome secināja, ka Savienībai būtu steidzami jāpievēršas jaunajām tendencēm: tas ietver tādas jautājumus kā mākslīgais intelekts, taču vienlaikus ir jānodrošina augsta līmeņa datu aizsardzība, **pilnībā ievērojot Regulu (ES) 2016/679, kā arī** digitālās tiesības, **pamattiesības** un ētikas standarti. Eiropadome aicināja Komisiju līdz 2018. gada sākumam izstrādāt Eiropas pieeju mākslīgajam intelektam un nākt klajā ar pamatnosacījumu nostiprināšanas iniciatīvām, lai ES varētu apgūt jaunus tirgus ar radikālām, riskos balstītām inovācijām un no jauna apliecināt, ka tās rūpniecība ir līderpozīcijās.

<sup>(10)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 5. jūlija Direktīva (ES) 2017/1371 par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

<sup>(11)</sup> Padomes Lēmums .../ES.

<sup>(12)</sup> 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par labāku likumdošanas procesu (OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.).

<sup>(13)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).**

<sup>(14)</sup> <https://www.eu2017.eu/news/insights/conclusions-after-tallinn-digital-summit>.

<sup>(15)</sup> <https://www.consilium.europa.eu/media/21620/19-euco-final-conclusions-en.pdf>.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**(7c) Eiropai ir jānodrošina izšķirošs ieguldījums savā nākotnē, veidojot stratēģiski nozīmīgas digitālās spējas, lai izmantotu digitālās revolūcijas sniegtās priekšrocības. Šim nolūkam ES līmenī ir jāatvēl iespējams budžets (vismaz 9,2 miljardi EUR), kas jāpapildina ar apjomīgām investīcijām valstu un reģionu līmenī, proti, veidojot konsekventu un savstarpēji papildinošu saikni ar struktūrfondi un Kohēzijas fondu.**

(8) Komisijas paziņojumā "Jauna un moderna Eiropas Savienības daudzgadu finanšu shēma, kura efektīvi īsteno tās prioritātes pēc 2020. gada" <sup>(16)</sup> kā viens no nākamās finanšu shēmas iespējamiem elementiem ir minēta Eiropas digitālās pārveides programma, ar ko tiktu panākts "ievērojams progress virzībā uz gudru izaugsmi tādās jomās kā augstas kvalitātes datu infrastruktūra, savienojamība un kiberdrošība". Tas palīdzētu nodrošināt Eiropas vadošo lomu attiecībā uz superdatošanu, nākamās paaudzes internetu, mākslīgo intelektu, robotiku un lielajiem datiem. Tas nostiprinātu Eiropas rūpniecības un uzņēmumu konkurētspēju digitālajā ekonomikā un būtiski ietekmētu iespējas **mazināt un novērst prasmju deficītu Savienībā, tā nodrošinot, ka Eiropas iedzīvotājiem ir prasmes un zināšanas, kas vajadzīgas dalībai digitālās pārveides procesā.**

(9) Paziņojumā "Ceļā uz vienotas datu telpas izveidi Eiropā" <sup>(17)</sup> ir aplūkoti jaunie pasākumi, kurus ir svarīgi veikt, lai ES izveidotu vienotu datu telpu — vienotu digitālo telpu tādā mērogā, pateicoties kuram būs iespējama jaunu datus balstītu produktu un pakalpojumu izstrāde **un inovācija.**

(10) Par programmas vispārīgo mērķi būtu jāklūst mērķim atbalstīt rūpniecības digitālo pārveidi un veicināt inovācijas, pētniecības un tehnoloģiju attīstības rīcībpolitiku rūpnieciskā potenciāla labāku izmantošanu, lai ieguvēji būtu uzņēmumi un iedzīvotāji visā Savienībā, **arī tālākajos un ekonomiski nelabvēlīgākā situācijā esošajos reģionos.** Programma būtu jāstrukturē, par pamatu ņemot piecus konkrētus mērķus, kas atspoguļo galvenās rīcībpolitikas jomas, proti: augstas veiktspējas datošana **■**, mākslīgais intelekts, **kiberdrošība**, padziļinātas digitālās prasmes un izvērsšana, digitālo spēju optimāla izmantošana un sadarbība. Tāpat visās šajās jomās ar programmu būtu jācenšas labāk saskaņot Savienības, dalībvalstu un reģionālās rīcībpolitikas un sakopot privātos un rūpniecības nozares resursus, lai palielinātu investīcijas un veidotu spēcīgāku sinerģiju. **Turklāt ar programmu būtu jāpanāk spēcīgāka Savienības konkurētspēja un tās tautsaimniecības izturētspēja.**

(10a) **Katrs no pieciem konkrētajiem mērķiem ir atšķirīgs, tomēr tie visi ir cits citam pakārtoti. Piemēram, lai varētu uzticēties mākslīgajam intelektam, ir vajadzīga kiberdrošība, un augstas veiktspējas datošanas jaudai būs izšķiroša nozīme mācību atbalstam mākslīgā intelekta kontekstā, turklāt visiem trim minētajiem elementiem ir vajadzīgas padziļinātas digitālās prasmes. Pat ja ar šo programmu īstenojamās darbības attiecas katra uz savu konkrēto mērķi, šos mērķus nevajadzētu skatīt šķirti — tie būtu jāskata kā viena saskaņota kopuma kodola elementi.**

(10b) **Ir jāatbalsta MVU, kuri plāno digitālo pārveidi izmantot savos ražošanas procesos. Tas ļaus MVU, efektīvi izmantojot resursus, veicināt Eiropas ekonomikas izaugsmi.**

(11) Programmas īstenošanā centrāla nozīme būtu jāpiešķir **Eiropas** digitālās inovācijas centriem, kuriem vajadzētu sekmēt progresīvu digitālo tehnoloģiju plašu ieviešanu rūpniecībā, **jo īpaši MVU un struktūrās (vidēji liela kapitāla uzņēmumos), kas nodarbina ne vairāk kā 3 000 darbinieku un nav MVU,** kā arī publiskā sektora organizācijās un akadēmiskajās iestādēs. **Lai digitālās inovācijas centrus, kuru gadījumā ir izpildīti ar šo programmu noteiktie atbilstības kritēriji, precīzāk nošķirtu no digitālās inovācijas centriem, kas izveidoti, ņemot vērā paziņojumu par Eiropas rūpniecības digitalizāciju (COM(2016)0180), un tiek finansēti no citiem avotiem, ar šo programmu finansētie digitālās inovācijas centri būtu jāsauc par Eiropas digitālās inovācijas centriem. Eiropas digitālās inovācijas centriem būtu jāsadarbjas kā vienotam decentralizētam tīklam. Tie ir piekļuves punkti jaunākajai**

<sup>(16)</sup> COM(2018)0098.

<sup>(17)</sup> COM(2018)0125.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

digitālajai jaudai, tostarp augstas veiktspējas datošānai, mākslīgajam intelektam, kibernetiķi, kā arī citām jau izstrādātām inovatīvām tehnoloģijām, piemēram, svarīgām pamattehnoloģijām, kas pieejamas arī ražojošās laboratorijās (*fablabs*) vai pilsētlaboratorijās (*citylabs*). Tie darbojas kā vienas pieturas aģentūra, kurā varēs piekļūt pārbaudītām un validētām tehnoloģijām, un tie sekmēs atvērtu inovāciju. Tie arī palīdzēs veidot padziļinātas digitālās prasmes (*piemēram, koordinējot ar pasniedzējiem īstermiņa apmācību rīkošanu darbiniekiem un prakses iespējas studentiem*). Eiropas digitālās inovācijas centru tīklam būtu jānodrošina plašs ģeogrāfiskais tvērums visā Eiropas teritorijā <sup>(18)</sup> un arī jāveicina tālāko reģionu dalība digitālajā vienotajā tirgū.

- (11a) Programmas pirmajā īstenošanas gadā atklātas konkursa procedūras rezultātā no dalībvalstu izraudzītām struktūrām būtu jāizveido sākotnējs Eiropas digitālās inovācijas centru tīkls. Tādēļ būtu jānodrošina dalībvalstīm iespēja saskaņā ar savām valsts procedūrām brīvi piedāvāt kandidātus — administratīvas un institucionālas struktūras, un katras dalībvalsts viedoklis Komisijai būtu maksimāli jāņem vērā, pirms tā izvēlas Eiropas digitālās inovācijas centru attiecīgās dalībvalsts teritorijā. Dalībvalstis atklāta konkurences procesa rezultātā par kandidātiem var izraudzīties struktūras, kuras jau pilda digitālās inovācijas centru funkcijas saistībā ar Eiropas rūpniecības digitalizācijas iniciatīvu. Komisija atlases procesā var iesaistīt neatkarīgus ārējos ekspertus. Komisijai un dalībvalstīm nevajadzētu pieļaut kompetences un funkciju lieku dublēšanos valsts un ES līmenī. Tāpēc būtu jānodrošina adekvāta elastība attiecībā uz iespēju izraudzīties centrus un noteikt to darbības un sastāvu. Lai panāktu gan plašu Eiropas ģeogrāfisko tvērumu, gan tehnoloģiju vai nozaru līdzsvarotu tvērumu, atklātas konkursa procedūras rezultātā tīklu varētu vēl vairāk paplašināt.
- (11b) Eiropas digitālās inovācijas centriem būtu attiecīgi jāveido sinerģija ar digitālās inovācijas centriem, kuri tiek finansēti no programmas “Apvārsnis Eiropa” vai citu pētniecības un inovācijas programmu līdzekļiem, ar Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūtu, jo īpaši ar EIT Digital, un arī ar tādiem jau izveidotiem tīkliem kā Eiropas uzņēmumu tīkls vai InvestEU centriem.
- (11c) Eiropas digitālās inovācijas centriem būtu jādarbojas kā starpniekam, kas palīdz savest kopā nozares, uzņēmumus un pārvaldības iestādes, kam ir vajadzīgi jauni tehnoloģiju risinājumi, no vienas puses, ar uzņēmumiem, jo īpaši jaunuzņēmumiem un MVU, kuri var piedāvāt tirgū laižamus risinājumus, no otras puses.
- (11d) Par Eiropas digitālās inovācijas centru var izraudzīties tiesību subjektu konsorciju, ievērojot Finanšu regulas 197. panta 2. punkta c) apakšpunktu, kurā noteikts, ka uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus ir tiesīgi piedalīties subjekti, kas nav juridiskas personas saskaņā ar piemērojamiem valsts tiesību aktiem, ja vien šo personu pārstāvjiem ir tiesības uzņemties juridiskas saistības subjektu vārdā un ja subjekti piedāvā tādas pašas Savienības finanšu interešu aizsardzības garantijas, kādas piedāvā juridiskās personas.
- (11e) Būtu jāparedz iespēja Eiropas digitālās inovācijas centriem saņemt ieguldījumu no dalībvalstīm, līdzdalības trešām valstīm vai to publiskā sektora struktūrām, ieguldījumu no starptautiskām struktūrām vai iestādēm, ieguldījumu no privātā sektora, jo īpaši no Eiropas digitālās inovācijas centru dalībniekiem, ieinteresētajām personām vai partneriem, kā arī izmantot Eiropas digitālās inovācijas centru pašu aktīvu un darbību rezultātā gūtos ieņēmumus, saņemt novēlējumus, ziedojumus un ieguldījumu no privātpersonām vai saņemt finansējumu no programmas un citu Savienības programmu līdzekļiem dotāciju veidā.
- (12) Programmas īstenošana būtu jānodrošina ar projektiem, kuri nostiprina digitālās pamatspējas un to plašu izmantošanu. Dalībvalstīm un vajadzības gadījumā arī privātajam sektoram šajos projektos būtu jāpiedalās ar

<sup>(18)</sup> Kā norādīts paziņojumā par Eiropas rūpniecības digitalizāciju (COM(2016)0180).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**līdzfinansējumu. Līdzfinansējuma īpatsvars būtu jānosaka darba programmā. Tikai izņēmuma gadījumos attiecināmās izmaksas ar Savienības finansējumu drīkstētu segt līdz pat 100 % apmērā.** Proti, tādā gadījumā būtu jāsasniedz kritiskā masa iepirkumos, lai iegūtu saimnieciski visizdevīgāko piedāvājumu un nodrošinātu, ka piegādātāji Eiropā nezaudē līderpozīcijas tehnoloģiju progresā jomā.

- (13) Šīs programmas politikas mērķu īstenošana notiks, arī izmantojot finanšu instrumentus un budžeta garantijas **no** fonda InvestEU **■**.
- (14) Ar programmas darbībām būtu **vēl vairāk jāpilnveido Savienības digitālā jauda un arī** samērīgi jārod risinājums tirgus nepilnību vai nepietiekami optimālu investīciju situācijās, nepieļaujot dublēšanos un privātā finansējuma izstumšanu, un ar tām nepārprotami ir jānodrošina Eiropas pievienotā vērtība.
- (15) Lai elastība būtu maksimāla visā programmas dzīves ciklā un lai veidotos tās komponentu savstarpēja sinerģija, katru konkrēto mērķi var īstenot ar jebkuru no Finanšu regulā paredzētajiem instrumentiem. Kā izpildes mehānismi ir jāizmanto gan tieša pārvaldība, gan netieša pārvaldība — gadījumos, kad Savienības finansējumu nāktos kombinēt ar citiem finansējuma avotiem vai kad izpildei ir vajadzīga kopīgi pārvaldītu struktūru izveide. **Turklāt, lai reaģētu jo īpaši uz jaunām norisēm un vajadzībām, piemēram, uz jaunām tehnoloģijām, Komisija ikgadējā budžeta procedūrā un saskaņā ar Finanšu regulu var ierosināt atkāpties no summām, kas indikatīvi norādītas šajā regulā.**
- (15a) **Lai līdzekļu piešķiršana no Savienības vispārējā budžeta būtu efektīva, ir jāpanāk, ka visas ar programmu īstenotās darbības un pasākumi nodrošina Eiropas pievienoto vērtību un ka tos var papildināt ar dalībvalstu veiktām pasākumiem, un vienlaikus ir jātiecas pēc konsekvences, mijiedarbības un sinerģijas ar finansēšanas programmām, kuras atbalsta savstarpēji cieši saistītas politikas jomas. Gan tieši, gan netieši pārvaldītām darbībām attiecīgajās darba programmās ir paredzēts konsekvences nodrošināšanas instruments, tomēr Komisijai un attiecīgajām dalībvalstu iestādēm būtu jāveido sadarbība, lai konsekvence un savstarpēja papildināšana būtu iespējama arī starp tieši vai netieši pārvaldītiem fondiem un fondiem, uz kuriem attiecas dalīta pārvaldība.**
- (16) Augstas veiktspējas datošanai un ar to saistītajai datu apstrādes jaudai Savienībā būtu jānodrošina, ka augstas veiktspējas datošana tiek plašāk pielietota rūpniecībā un sabiedrībai nozīmīgās jomās kopumā, tā tiecoties izmantot unikālās iespējas, ko superdatošana paver sabiedrībai veselības, vides un drošības jomā, kā arī attiecībā uz rūpniecības un jo īpaši uz mazo un vidējo uzņēmumu konkurētspēju. **Iegādājoties pasaules klases superdatorus, būs nodrošināta Savienības datu piegādes sistēma, un tas palīdzēs izvērst simulācijas, vizualizācijas un prototipēšanas pakalpojumus, turklāt būs nodrošināta augstas veiktspējas datošanas sistēma atbilstoši Savienības vērtībām un principiem.**
- (17) Padome<sup>(19)</sup> un Eiropas Parlaments<sup>(20)</sup> ir pauduši atbalstu Savienības intervencei šajā jomā. Turklāt 2017. **un 2018.** gadā **deviņpadsmit** dalībvalstis parakstīja EuroHPC deklarāciju<sup>(21)</sup>, kas ir vairāku valdību vienošanās, ar kuru tās apņemas sadarboties ar Komisiju, lai Eiropā izveidotu un izvērstu modernas augstas veiktspējas datošanas un datu infrastruktūras, kas būtu pieejamas zinātnieku aprindām un publiskajiem un privātajiem partneriem visā Savienībā.
- (18) Tiek uzskatīts, ka vispiemērotākais mehānisms konkrētā augstas veiktspējas datošanas mērķa īstenošanai ir kopuzņēmums — tam būs jākoordinē valstu un Savienības stratēģijas un investīcijas augstas veiktspējas datošanas infrastruktūrā un tās pētniecībā un izstrādē, jāsakopo resursi no publiskajiem un privātajiem fondiem un jāaizsargā Savienības ekonomiskās un stratēģiskās intereses<sup>(22)</sup>. Turklāt augstas veiktspējas datošanas kompetences centri, **kā tie definēti Padomes Regulas (ES) 2018/1488 2. panta 4. punktā**, dalībvalstīs nodrošinās augstas veiktspējas datošanas pakalpojumus uzņēmumiem, **tostarp MVU un jaunuzņēmumiem, kā arī** akadēmiskajām iestādēm un publiskās pārvaldes iestādēm.

---

<sup>(19)</sup><sup>(20)</sup><sup>(21)</sup><sup>(22)</sup>

Ietekmes novērtējums, kas pievienots dokumentam "Priekšlikums Padomes regulai par Eiropas Augstas veiktspējas datošanas kopuzņēmuma izveidi" (<https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/proposal-council-regulation-establishing-eurohpc-joint-undertaking-impact-assessment>).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (19) Ļoti svarīgs dzinējspēks, kas virza rūpniecības, **pakalpojumu** un arī publiskā sektora digitālo pārveidi, ir ar mākslīgo intelektu saistīto spēju pilnveidošana. Roboti kļūst arvien autonomāki, un tos izmanto rūpnīcās, dziļūdens izpētē, mājokļos, pilsētās un slimnīcās. Komerciālas mākslīgā intelekta platformas no testēšanas ir pārgājušas uz reālu lietojumu vides un veselības jomā; visi lieli automobiļu ražotāji izstrādā pašbraucošus automobiļus, un visu galveno tīmekļa vietņu platformu un lielo datu lietojumprogrammu pamatā ir mašīnmācīšanās paņēmieni. **Lai Eiropa būtu starptautiski konkurētspējīga, tai ir būtiski apvienot spēkus visos līmeņos. Dalībvalstis to ir atzinušas, uzņemoties konkrētas saistības sadarboties koordinētā rīcības plānā.**
- (19a) **Algoritmu krātuves var aptvert lielu algoritmu kopumu, tostarp vienkāršus risinājumus, piemēram, klasifikācijas algoritmus, neironu tīkla algoritmus vai plānošanas vai argumentācijas algoritmus, vai arī sarežģītākus risinājumus, piemēram, runas atpazīšanas algoritmus, navigācijas algoritmus, kas iebūvēti autonomās ierīcēs, piemēram, dronos vai autonomos vieglajos automobiļos, ar mākslīgā intelekta algoritmiem aprīkotas robotus, kas tiem ļauj mijiedarboties ar apkārtējo vidi un tai pielāgoties. Būtu jānodrošina, ka algoritmu krātuves ir viegli pieejamas visiem, pamatojoties uz taisnīgiem, saprātīgiem un nediskriminējošiem noteikumiem.**
- (19b) **Eiropas Parlaments 2017. gada 1. jūnija rezolūcijā par Eiropas rūpniecības digitalizāciju norādīja uz valodas barjeru ietekmi uz rūpniecību un tās digitalizāciju. Šajā kontekstā tādu mākslīgajā intelektā balstītu lielapjoma valodu tehnoloģiju kā automatiskā tulkošana, runas atpazīšana, lielo datu teksta analīze, dialoga un jautājumu un atbilžu sistēmu izstrādei ir būtiska nozīme, lai saglabātu valodu daudzveidību, nodrošinātu iekļaušanu un veicinātu cilvēku savstarpējo saziņu un cilvēka-mašīnas komunikāciju.**
- (19c) **Produktiem un pakalpojumiem, kas balstīti uz mākslīgo intelektu, vajadzētu būt lietotājdraudzīgiem un pēc noklusējuma atbilstošiem tiesību aktiem un jānodrošina patērētājiem lielākas izvēles iespējas un plašāka informācija, jo īpaši par produktu un pakalpojumu kvalitāti.**
- (20) Mākslīgā intelekta attīstīšanai ir ļoti svarīgi, lai būtu pieejamas liela mēroga datu kopas un testēšanas un eksperimentālās iekārtas, **tostarp valodu tehnoloģijas.**
- (21) Savā 2017. gada 1. jūnija rezolūcijā par Eiropas rūpniecības digitalizāciju <sup>(23)</sup> Eiropas Parlaments uzsvēra, ka ir svarīgi izstrādāt kopīgu Eiropas kiberdrošības pieeju, atzīstot nepieciešamību vairogt informētību, un pauda pārliecību, ka ir kritiski svarīgi, lai atbildību par kiberneturību uzņemtos uzņēmumu vadītāji un valstu un Eiropas rūpnieciskās drošības politikas veidotāji, **turklāt īstenojot integrētu drošības un privātuma automatisku aizsardzību.**
- (22) Kiberdrošība ir problemātisks jautājums, kas jārisina visai Savienībai, un to nevar risināt ar valstu iniciatīvām. Būtu jānostiprina Eiropas kiberdrošības jauda, lai Eiropai būtu vajadzīgās spējas aizsargāt iedzīvotājus, **publiskās pārvaldes iestādes un uzņēmumus pret kiberdraudiem. Turklāt ir jāaizsargā patērētāji, kuri izmanto tīklā savienotus produktus, jo ir iespējama to uzlaušana, un tas var apdraudēt patērētāju drošību. Lai to panāktu, kopā ar dalībvalstīm un privāto sektoru būtu jāizstrādā un jākoordinē projekti, kas stiprina Eiropas kiberdrošības jaudu un nodrošina, ka plašumā vērsas jaunāko kiberdrošības risinājumu izmantošana visā ekonomikā, un būtu arī jāapkopo kompetences šajā jomā, tā tiecoties sasniegt kritisko masu un izcilību.**
- (23) Komisija 2017. gada septembrī nāca klajā ar vairākām iniciatīvām <sup>(24)</sup>, izklāstot vispusīgu Savienības pieeju kiberdrošībai, lai nostiprinātu Eiropas spēju tikt galā ar kiberneturiskiem un kiberdraudiem un šajā jomā veidotu

<sup>(23)</sup> Dokuments ar atsauces Nr. A8-0183/2017, pieejams: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=TA&language=LV&reference=P8-TA-2017-0240>

<sup>(24)</sup> <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/policies/cybersecurity>.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

spēcīgāku tehnoloģisko un rūpniecisko jaudu. **Viena no tām ir regula par ES Kiberdrošības aģentūru (ENISA) un par informācijas un komunikācijas tehnoloģiju kiberdrošības sertifikāciju ("Kiberdrošības akts").**

- (24) Lai digitālais vienotais tirgus spētu darboties, ir vajadzīga uzticēšanās. Lai būtu iespējams garantēt drošību un panākt, ka iedzīvotāji, publiskās pārvaldes iestādes un uzņēmumi uzticas tiešsaistes darbībām un darījumiem, ļoti svarīga nozīme ir tādām kiberdrošības tehnoloģijām kā digitālā identitāte, kriptogrāfija un ielaušanās atklāšana un to pielietojumam tādās jomās kā finanses, 4.0 rūpniecība, enerģētika, transports, veselības aprūpe un e-pārvaldība.
- (25) Eiropadome savos 2017. gada 19. oktobra secinājumos uzsvēra — lai sekmīgi īstenotu Eiropas digitalizāciju, Savienībai jo īpaši ir vajadzīgi digitalizācijas laikmetam pielāgoti darba tirgi un apmācības un izglītības sistēmas un ir jāiegulda digitālajās prasmēs, lai attiecīgās iespējas pilnvērtīgi spētu izmantot visi Eiropas iedzīvotāji.
- (26) Savos 2017. gada 14. decembra secinājumos Eiropadome aicināja dalībvalstis, Padomi un Komisiju panākt progresu, īstenojot 2017. gada novembra Ģēteborgas sociālā samita izglītības un apmācības programmu, cita starpā arī Eiropas sociālo tiesību pīlāru un izglītības un apmācības komponentu, un izpildot jauno Eiropas prasmju programmu. Eiropadome arī aicināja Komisiju, Padomi un dalībvalstis izvērtēt pasākumus, ko būtu iespējams veikt, lai risinātu problemātiskus ar prasmēm digitalizācijas, kiberdrošības, medijpratību un mākslīgā intelekta jomā saistītus jautājumus, un lai īstenotu iekļaujošu, mūžizglītībā balstītu un uz inovāciju vērstu pieeju, kas ir nepieciešama izglītības un apmācības jomā. Atbildot uz šo aicinājumu, Komisija 2018. gada 17. janvārī nāca klajā ar pirmo pasākumu paketi, pievēršoties pamatprasmēm, digitālajām prasmēm<sup>(25)</sup>, kā arī kopīgajām vērtībām un iekļaujošai izglītībai. Tam 2018. gada maijā sekoja otrā pasākumu pakete, kas palīdz sagatavoties Eiropas izglītības telpas izveidei 2025. gadā, un arī šajā paketē ir uzsvērtā digitālo prasmju centrālā nozīme.
- (26a) **Medijpratība ir būtiskākās iemaņas (zināšanas, prasme un attieksme), pateicoties kurām iedzīvotāji var efektīvi kontaktēties ar plašsaziņas līdzekļiem un citiem informācijas sniedzējiem, veidot kritiskās domāšanas spēju un iegūt mūžizglītībai vajadzīgās prasmes, lai iekļautos sabiedrības dzīvē un kļūtu par aktīviem sabiedrības locekļiem.**
- (26b) **Ir vajadzīga holistiska pieeja, tāpēc programmā būtu jāņem vērā arī tādi aspekti kā iekļaušana, kvalifikācija, apmācība un specializācija, kas līdz ar padziļinātām digitālajām prasmēm ir izšķirošas nozīmes elements, lai zināšanu sabiedrībā būtu iespējams radīt pievienoto vērtību.**
- (27) Savā 2017. gada 1. jūnija rezolūcijā par Eiropas rūpniecības digitalizāciju<sup>(26)</sup> Eiropas Parlaments norādīja, ka digitālajā sabiedrībā izglītība, apmācība un mūžizglītība ir sociālās kohēzijas pamats. **Turklāt Parlaments pieprasīja visās digitālajās iniciatīvās iestrādāt dzimumu līdztiesības aspektu, uzsverot, ka ir jāizskauž dzimumu nevienlīdzība IKT nozarē, jo tas ir būtiski Eiropas ilgtermiņa izaugsmei un labklājībai.**
- (28) Progresīvās digitālās tehnoloģijas, kas tiek atbalstītas ar šo programmu, piemēram, augstas veiktspējas datošana, kiberdrošība un mākslīgais intelekts, ir sasniegušas pietiekamu brieduma pakāpi, lai no pētniecības varētu pāriet pie ieviešanas, īstenošanas un mēroga paplašināšanas Savienības līmenī. Rīcība Savienības līmenī ir vajadzīga ne tikai minēto tehnoloģiju ieviešanai — tā ir vajadzīga arī prasmju jomā. Ir jāpanāk, ka padziļinātu digitālo prasmju, **tostarp**

<sup>(25)</sup> Šajā paketē ir iekļauts Digitālās izglītības rīcības plāns (COM(2018)0022), kurā izklāstīti vairāki pasākumi dalībvalstu atbalstam, lai palīdzētu tām veidot digitālās prasmes un iemaņas formālās izglītības jomā.

<sup>(26)</sup> Dokuments ar atsauces Nr. A8-0183/2017, pieejams: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=TA&language=LV&reference=P8-TA-2017-0240>.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**datu aizsardzības iemaņu**, apgušanas iespējas ir plašākas, šādu iespēju ir vairāk un tās ir pieejamas visā ES. Pretējā gadījumā tas varētu kavēt progresīvu digitālo tehnoloģiju raitu ieviešanu un vājināt Savienības ekonomikas konkurētspēju kopumā. Ar šo programmu atbalstītās darbības papildina ESF, ERAF, “ERASMUS+” un programmu “Apvāršnis Eiropa”. **Attiecīgās darbības būs vērstas uz darbaspēku privātajā un publiskajā sektorā, jo īpaši uz IKT speciālistiem un citiem ar to saistītajiem speciālistiem, un arī uz studentiem. Šajās kategorijās ir gan izglītības saņēmēji, gan sniedzēji. Jēdziens “darbaspēks” nozīmē ekonomiski aktīvos iedzīvotājus un ietver gan nodarbinātos (darbiniekus vai pašnodarbinātas personas), gan bezdarbniekus.**

- (29) Lai mazinātu administratīvo slogu iedzīvotājiem, tā ļaujot viņiem ātrāk, ērtāk un lētāk sazināties ar publiskā sektora iestādēm un vienlaikus nodrošinot, ka pakalpojumi iedzīvotājiem un uzņēmumiem tiek sniegti efektīvāk, **pārredzamāk un kvalitatīvāk, turklāt palielinot publisko izdevumu lietderību**, izšķiroša nozīme ir publiskās pārvaldes iestāžu un pakalpojumu modernizēšanai ar digitalizācijas palīdzību. Vairākiem sabiedriskas nozīmes pakalpojumiem jau ir Savienības dimensija, tāpēc ar atbalstu to īstenošanai un ieviešanai Savienības līmenī būtu jāpanāk, ka iedzīvotāji un uzņēmumi visā Eiropā var baudīt priekšrocības, ko sniedz piekļuve augstas kvalitātes daudzvalodu digitālajiem pakalpojumiem. **Turklāt ir sagaidāms, ka Savienības atbalsts šajā jomā veicinās publiskā sektora informācijas atkalizmantošanu.**
- (29a) **Ar digitalizāciju var nodrošināt, ka netraucēta piekļuve vieglāk un sekmīgāk ir iespējama ikvienam, arī vecāka gadagājuma cilvēkiem, cilvēkiem ar ierobežotām pārvietošanās spējām vai ar invaliditāti un tiem, kuri dzīvo attālos vai lauku apvidos.**
- (30) Lai varētu īstenot digitālo pārveidi tādās sabiedrībai nozīmīgās jomās kā veselības aprūpe<sup>(27)</sup>, mobilitāte, tiesiskums, zemes novērošana, vides monitoringa, **drošība, oglekļa emisiju samazināšana, energoinfrastruktūra**, kultūra, izglītība **un apmācība**, ir jāturpina izstrādāt un jāpaplašina digitālo pakalpojumu infrastruktūras, kas ļauj pāri robežām droši apmainīties ar datiem un sekmē valstu attīstību. Šādu infrastruktūru koordinācija ar šīs regulas palīdzību sniedz vislabākās iespējas izmantot sinerģijas potenciālu.
- (30a) **Nepieciešamo digitālo tehnoloģiju — jo īpaši konkrētajiem augstas veiktspējas datošanas, mākslīgā intelekta un kibernetikas mērķiem atbilstošu tehnoloģiju — ieviešana un uzticešanās ir divi galvenie faktori, kam ir izšķiroša nozīme, lai baudītu digitālās pārveides sniegtās priekšrocības, un tos varētu papildināt ar citām augstajām un nākotnes tehnoloģijām, tādām kā sadalītās virsgrāmatas (piemēram, blokkēdes) tehnoloģijas.**
- (30b) **Ar digitālo pārveidi būtu jānodrošina Eiropas iedzīvotājiem iespējas piekļūt saviem datiem, tos droši izmantot un pārvaldīt pārrobežu līmenī neatkarīgi no savas un datu fiziskās atrašanās vietas.**
- (31) ES Padome savā Tallinas 2017. gada 6. oktobra deklarācijā secināja, ka digitālais progress nozīmē mūsu sabiedrības un ekonomikas fundamentālu pārveidi, un tas liek apšaubīt ne vien senāk daudzās jomās izstrādāto rīcībpolitiku lietderību, bet arī publiskās pārvaldes iestāžu lomu un funkcijas kopumā. Mūsu pienākums ir šīs grūtības paredzēt un tās pārvarēt, lai apmierinātu iedzīvotāju un uzņēmumu vajadzības un attaisnotu to cerības.
- (32) Eiropas publiskās pārvaldes iestāžu modernizācija ir viena no galvenajām prioritātēm, lai varētu sekmīgi īstenot digitālā vienotā tirgus stratēģiju. Stratēģijas vidusposma izvērtējumā tika uzsvērtā nepieciešamība stiprināt publiskās pārvaldes iestāžu pārveidi un nodrošināt, ka iedzīvotājiem ir viegla, uzticama un ērta piekļuve sabiedriskajiem pakalpojumiem.
- (33) Komisijas 2017. gadā publicētais gada izaugsmes pētījums<sup>(28)</sup> liecina, ka Eiropas publiskās pārvaldes iestāžu kvalitāte tieši ietekmē ekonomikas vidi, tāpēc tai ir izšķiroša nozīme, lai veicinātu produktivitāti, konkurētspēju, ekonomisko sadarbību, **ilgtspējīgu izaugsmi, nodarbinātību un kvalitatīvu darbvietu radīšanu**. Konkrēti, ir vajadzīgas efektīvas un pārredzamas publiskās pārvaldes iestādes un iedarbīga tiesu sistēma, lai atbalstītu ekonomikas izaugsmi un lai uzņēmumi un iedzīvotāji saņemtu kvalitatīvus pakalpojumus.

<sup>(27)</sup> [http://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc\\_id=51628](http://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc_id=51628).

<sup>(28)</sup> COM(2016)0725.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (34) Eiropas sabiedrisko pakalpojumu sadarbība ir aktuāls jautājums visos pārvaldes līmeņos: Savienības, valsts, reģionālā un vietējā līmenī. Sadarbība ne vien likvidē šķēršļus vienotā tirgus darbībai, bet arī sekmē **pārrobežu sadarbību, Eiropas standartu popularizēšanu**, rīcībpolitiku veiksmīgu īstenošanu un sniedz lielisku iespēju novērst pārrobežu elektroniskos šķēršļus, tā vēl vairāk sekmējot pilnīgi jaunu kopīgu sabiedrisko pakalpojumu rašanos vai izstrādes stadijā esošo pakalpojumu konsolidāciju Savienības līmenī. Tiecoties izskaust Eiropas pakalpojumu sadrumstalotību un atbalstīt pamatbrīvības un funkcionējošu savstarpējas atzišanas sistēmu ES, būtu jāveicina holistiska starpnozaru un pārrobežu pieeja sadarbībai, un tas jādara galalietotājiem vispiemērotākajā veidā un nodrošinot galalietotājiem vislabākos rezultātus. Tas nozīmē, ka sadarbība ir jāsaprot plaši — diapazonā no tehniskiem līdz pat juridiskiem aspektiem un aptverot šajā jomā īstenojamās rīcībpolitikas elementus. Tādā darbību spektrs pārsniegtu risinājumu ierasto dzīves ciklu, jo tikai tā varēs aptvert visus intervences elementus, kuros balstītos nepieciešamie pamatnosacījumi ilgtspējīgai sadarbībai plašā mērogā. **Ar programmu būtu arī jāveicina raitāks dažādu valstu iniciatīvu savstarpējas bagātināšanas process, galarezultātā izveidojot digitālo sabiedrību.**
- (34a) **Tādēļ ar šo programmu būtu jāveicina atklātā pirmkoda risinājumi, tā nodrošinot, ka ir iespējama atkalizmantošana, palielinās uzticēšanās un ir garantēta pārredzamība. Tas pozitīvi ietekmēs finansēto projektu ilgtspēju.**
- (35) Budžets, kurš atvēlēts konkrētām darbībām, ar ko paredzēts ieviest sadarbības satvaru un panākt izstrādāto risinājumu sadarbību, ir 194 miljoni EUR.
- (36) Eiropas Parlamenta 2017. gada 1. jūnija rezolūcijā par Eiropas rūpniecības digitalizāciju<sup>(29)</sup> ir norādīts, ka ir svarīgi rast pietiekamu publisko un privāto finansējumu Eiropas rūpniecības digitalizācijai.
- (37) Komisija 2016. gada aprīlī pieņēma Eiropas rūpniecības digitalizācijas iniciatīvu, lai nodrošinātu, ka “visa Eiropas rūpniecība neatkarīgi no nozares, atrašanās vietas un lieluma var pilnībā gūt labumu no digitālās inovācijas”. **Tas ir jo īpaši svarīgi MVU kultūras un radošajās nozarēs.**
- (38) Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja paziņojumu “Eiropas rūpniecības digitalizācija” vērtēja atzinīgi, uzskatot, ka kopā ar klāt pievienotajiem dokumentiem tas “ir pirmais pasākums plašā Eiropas darba programmā, kas īstenojama ciešā sadarbībā ar visiem ieinteresētajiem publiskā un privātā sektora dalībniekiem”<sup>(30)</sup>.
- (39) Lai sasniegtu nospraustos mērķus, iespējams, nāksies palielināt papildinošu tehnoloģiju potenciāla īpatsvaru tīklošanas un datu apmaiņas jomās, kā tas norādīts paziņojumā “Eiropas rūpniecības digitalizācija”<sup>(31)</sup>, kurā atzīts, ka augstākā līmeņa tīklošanas un mākoņa infrastruktūras pieejamība ir **būtisks rūpniecības digitalizācijas komponents.**
- (40) **Regula (ES) 2016/679, kura** nodrošina vienotu noteikumu kopumu, kas ir tieši piemērojams dalībvalstu tiesību sistēmās, **garantē** personas datu brīvu plūsmu starp ES dalībvalstīm un nostiprina personu uzticēšanos un drošību — divus neaizstājamus patiesā digitālā vienotā tirgus elementus. **Ar visām darbībām**, ko veic saskaņā ar šo programmu, **ja tās** ietver personas datu apstrādi, būtu jāveicina **Regulas (ES) 2016/679** piemērošana, piemēram, mākslīgā intelekta un blokkēdes tehnoloģijas jomā. **Ar attiecīgajām darbībām būtu jāveicina integrētai datu aizsardzībai pēc noklusējuma atbilstošu digitālo tehnoloģiju izstrāde.**

<sup>(29)</sup><sup>(30)</sup><sup>(31)</sup> COM(2016)0180: Eiropas rūpniecības digitalizācija. Digitālā vienotā tirgus priekšrocību izmantošana pilnā apmērā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (41) Programma būtu īstenojama, pilnībā ievērojot starptautisko un ES regulējumu intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzības un izpildes jomā. Intelektuālā īpašuma efektīva aizsardzība ir būtiska inovācijai, un tādat ir vajadzīga šīs programmas efektīvai īstenošanai.
- (42) Struktūrām, kuras īsteno šo programmu, būtu jāievēro noteikumi, kas piemērojami Savienības iestādēm, un valstu tiesību akti, kuri attiecas uz rīkošanos ar datiem, jo īpaši ar sensitīvu, bet neklasificētu informāciju un ar ES klasificētu informāciju. **Lai īstenotu konkrēto mērķi Nr. 3, drošības apsvērumu dēļ no piedāvājumu un iepirkumu konkursiem, kas tiek rīkoti saskaņā ar šo programmu, iespējams, nāksies izslēgt trešo valstu kontrolētas struktūras. Izņēmuma gadījumos šāda izslēgšana, iespējams, būs vajadzīga arī saistībā ar konkrētajiem mērķiem Nr. 1 un Nr. 2. Drošības apsvērumiem, ar ko piemēro šādu izslēgšanu, vajadzētu būt samērīgiem un pienācīgi pamatotiem attiecībā pret riskiem, ko radītu šādu struktūru pielaišana konkursam.**
- (43) Ņemot vērā to, cik svarīgi ir cīnīties pret klimata pārmaiņām atbilstoši Savienības saistībām īstent Parīzes nolīgumu un Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķus, šī programma veicinās integrētu pieeju rīcībai klimata jomā un galarezultātā ļaus sasniegt vispārējo mērķi — 25 % no ES budžeta izdevumiem atvēlēt klimata mērķu atbalstam<sup>(32)</sup>. Programmas sagatavošanas un īstenošanas posmā **būtu jānosaka** attiecīgas darbības, kas **būtu** atkārtoti **jāizvērtē** atbilstošo novērtēšanas un pārskatīšanas procesu kontekstā.

## L

- (45) **Būtu jāpieņem tādas darba programmas, ar kurām var panākt, ka programmas mērķi tiek sasniegti saskaņā ar Savienības un dalībvalstu prioritātēm, turklāt nodrošinot, lai Savienības un dalībvalstu vienotā rīcība būtu konsekventa, pārredzama un nepārtraukta.** Darba programmas principā būtu jāpieņem **reizi divos gados** vai — gadījumos, kad tas ir vajadzīgs programmas īstenošanai, — **katru gadu**. Regulai atbilstošie finansēšanas veidi un īstenošanas metodes būtu jāizvēlas, vadoties pēc tā, vai ar attiecīgajām metodēm var sasniegt konkrētus darbību mērķus un panākt rezultātus, jo īpaši apsverot kontroles izmaksas, administratīvo slogu un prognozēto neatbilstības risku. Cita starpā būtu arī jāapsver iespēja izmantot vienreizējus maksājumus, vienotas likmes un vienību izcenojumu, kā arī ar izmaksām nesaistītu finansējumu, kā tas norādīts Finanšu regulas 125. panta 1. punktā.
- (46) Būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu pieņemt aktus, ar ko tiek grozīts **I un II pielikums**, lai rādītājus pārskatītu un/vai tos papildinātu. Īpaši svarīgi ir nodrošināt, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu attiecīgu apspriešanos, cita starpā arī ekspertu līmenī, un lai šāda apspriešanās notiktu saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Konkrēti, lai nodrošinātu Eiropas Parlamenta un Padomes vienādu līdzdalību deleģēto aktu sagatavošanā, visus dokumentus abas minētās iestādes saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un abu iestāžu ekspertiem sistemātiski ir pieejamas Komisijas ekspertu grupu sanāksmes, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (47) Šajā regulā ir ievērotas pamattiesības un principi, kas atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā un jo īpaši tās 8., 11., 16., 21., 35., 38. un 47. pantā un kas attiecas uz personas datu aizsardzību, vārda un informācijas brīvību, uzņēmējdarbības brīvību, diskriminācijas aizliegumu, veselības aprūpi, patērētāju tiesību aizsardzību un tiesībām uz efektīvu tiesisko aizsardzību un taisnīgu tiesu. Dalībvalstīm šī regula ir jāpiemēro, ievērojot minētās tiesības un principus.

## L

- (49) Uz šo regulu attiecas horizontālie finanšu noteikumi, kurus pieņēmis Eiropas Parlaments un Padome, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 322. pantu. Šie noteikumi ir izklāstīti Finanšu regulā, un tie jo īpaši paredz kārtību, kādā tiek veidots budžets un nodrošināta tā izpilde, izmantojot dotācijas, iepirkumu, godalgas, netiešu izpildi, un arī finanšu jomas subjektu atbildības kontroli. Noteikumi, kas pieņemti, pamatojoties uz LESD 322. pantu, attiecas arī uz Savienības budžeta aizsardzību gadījumos, kad ir konstatēti vispārēji trūkumi saistībā ar tiesiskumu dalībvalstīs, jo tiesiskuma ievērošana ir būtisks priekšnoteikums pareizai finanšu pārvaldībai un ES finansējuma lietderībai,

<sup>(32)</sup> COM(2018)0321, 1. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

I NODAĻAVIS  
PĀRĪGIE NOTEIKUMI

## 1. pants

## Priekšmets

Ar šo regulu izveido programmu "Digitālā Eiropa" ("programma").

Regulā ir izklāstīti programmas mērķi, budžets laikposmam no 2021. gada līdz 2027. gadam, Eiropas Savienības finansējuma veidi un šāda finansējuma sniegšanas noteikumi.

## 2. pants

## Definīcijas

Šajā regulā izmanto šādas definīcijas:

- (a) "finansējuma apvienošanas darbība" ir ES budžeta atbalstītas darbības, tostarp Finanšu regulas 2. panta 6. punktā minētā finansējuma apvienošanas mehānisma ietvaros, kuras apvieno no ES budžeta finansēta neatmaksājama atbalsta veidus un/vai finanšu instrumentus ar atmaksājama atbalsta veidiem no attīstības vai citām publisko finanšu iestādēm, kā arī no komerciālām finanšu iestādēm un investoriem;
- (b) "tiesību subjekts" ir fiziska persona vai juridiska persona, kura izveidota saskaņā ar valsts, Savienības vai starptautiskajiem tiesību aktiem un minētajos aktos par tādu ir atzīta, kurai ir juridiskas personas statuss un kura, rīkojoties savā vārdā, var īstenot tiesības, un kurai var būt saistoši pienākumi, vai arī subjekts, kas nav juridiska persona, kā tas noteikts Finanšu regulas 197. panta 2. punkta c) apakšpunktā;
- (c) "trešā valsts" ir valsts, kas nav Savienības dalībvalsts;
- (d) "asociētā valsts" ir trešā valsts, kas ir līgumslēdzēja ar Savienību slēgtā nolīgumā, kurš tai ļauj piedalīties programmā saskaņā ar [10]. pantu;
- (da) "Eiropas nozīmes starptautiska organizācija" ir starptautiska organizācija, kuras locekļu vairākums ir dalībvalstis vai kuras galvenā mītne atrodas dalībvalstī;
- (e) "**Eiropas** digitālās inovācijas centrs" ir tiesību subjekts, kas atlasīts **saskaņā ar 16. pantu**, lai izpildītu programmā paredzētus uzdevumus, proti, lai piedāvātu **savu** profesionālo tehnoloģisko kompetenci un eksperimentālās iekārtas (piemēram, aprīkojumu un programmatūras rīkus), kas ļauj īstenot rūpniecības digitālo pārveidi, **vai arī nodrošinātu minēto elementu pieejamību, kā arī veicinātu finansējuma pieejamību. Eiropas digitālās inovācijas centrs ir pieejams visu veidu un lielumu uzņēmumiem, jo īpaši MVU, vidēji liela kapitāla uzņēmumiem, augošiem uzņēmumiem un publiskās pārvaldes iestādēm visā Savienībā;**
- (f) "padziļinātas digitālās prasmes" ir prasmes un **profesionālās** iemaņas, **kurām nepieciešamas zināšanas, un pieredze**, kas **ir vajadzīga**, lai **saprastu**, plānotu, izstrādātu, pārvaldītu, **testētu**, ieviestu, **izmantotu** un uzturētu ar šo regulu atbalstītās tehnoloģijas, **produktus un pakalpojumus, kā tas norādīts 3. panta 2. punkta a), b), c) un e) apakšpunktā;**
- (fa) "**Eiropas partnerība**" ir [norādīt atsauci uz pamatprogrammas "**Apvārsnis Eiropa**" regulu] definētā iniciatīva;
- (fb) "**mazie un vidējie uzņēmumi**" jeb "**MVU**" ir **mikrouzņēmumi un mazie un vidējie uzņēmumi, kā tie definēti Komisijas Ieteikuma 2003/361/EK pielikuma 2. pantā;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (g) **“kiberdrošība” ir ikviena darbība, kas nepieciešama tīklu un informācijas sistēmu, to lietotāju un skarto personu aizsardzībai pret kiberdraudiem;**
- (h) **“digitālo pakalpojumu infrastruktūras” ir infrastruktūras, kas ļauj sniegt tīkla pakalpojumus elektroniski, parasti internetā;**
- (i) **“izcilības zīmogs” ir ar sertifikātu apliecināts marķējums, kā tas definēts [norādīt atsauci uz pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” regulu].**

### 3. pants

#### Programmas mērķi

1. Programmai ir šādi vispārīgie mērķi: atbalstīt **un paātrināt** Eiropas ekonomikas, **rūpniecības** un sabiedrības digitālo pārveidi, nodrošināt iespēju Eiropas iedzīvotājiem, **publiskās pārvaldes iestādēm** un uzņēmumiem **visā Savienībā** baudīt digitālās pārveides sniegtās priekšrocības **un palielināt Eiropas konkurētspēju pasaules mēroga digitālajā ekonomikā, turklāt palīdzot mazināt digitālo plaisu visā Savienībā un nostiprinot Savienības stratēģisko autonomiju. Tādēļ ir vajadzīgs holistisks un nozarēm transversāls pārrobežu atbalsts un spēcīgāks Savienības ieguldījums. Programma, kas attiecīgā gadījumā tiek īstenota, to cieši koordinējot ar citām Savienības finansēšanas programmām:**

- (a) ar vērienīgu ieviešanu stiprinās **un veicinās** Eiropas **spēju attīstību** svarīgās digitālo tehnoloģiju jomās,
- (b) veicinās šādu tehnoloģiju plašāku izplatību un pārņemšanu **privātajā sektorā un** sabiedrībai nozīmīgās jomās, **tā veicinot to digitālu pārveidi un digitālo tehnoloģiju pieejamību.**

2. Programmai būs pieci **cits citam pakārtoti** konkrētie mērķi:

- (a) konkrētais mērķis Nr. 1 “Augstas veiktspējas datošana”,
- (b) konkrētais mērķis Nr. 2 “Mākslīgais intelekts”,
- (c) konkrētais mērķis Nr. 3 “Kiberdrošība un uzticēšanās”,
- (d) konkrētais mērķis Nr. 4 “Padziļinātas digitālās prasmes”,
- (e) konkrētais mērķis Nr. 5 “Ieviešana, digitālo spēju optimāla izmantošana un sadarbība”.

### 4. pants

#### Augstas veiktspējas datošana

**1.** Savienības finansiālajai intervencei saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 1 “Augstas veiktspējas datošana” ir šādi darbības mērķi:

- (a) Savienības līmenī ieviest un koordinēt un Savienībā ekspluatēt integrētu, **uz pieprasījumu vērstu un uz pielietojuma balstītu** pasaules klases eksalīmeņa<sup>1</sup>-superdatošanas un datu infrastruktūru, kas ir **viegli** pieejama publiskā un privātā sektora lietotājiem, **jo īpaši MVU, neatkarīgi no tā, kurā dalībvalstī lietotāji atrodas,** un pētniecības vajadzībām, **ievērojot [regulu par Eiropas Augstas veiktspējas datošanas kopuzņēmuma izveidi];**
- (b) ieviest izmantošanai gatavas/strādājošas tehnoloģijas, kuras iegūtas pētījumu un inovāciju rezultātā, lai izveidotu integrētu Savienības augstas veiktspējas datošanas ekosistēmu, kas aptvertu **dažādus** zinātniskās un rūpnieciskās vērtību ķēdes segmentus, tostarp aparatūru, programmatūru, lietotnes, pakalpojumus, starpsavienojumus un digitālās prasmes, **un nodrošinātu augstu drošības un datu aizsardzības līmeni;**
- (c) ieviest un ekspluatēt pēceksalīmeņa<sup>1</sup>-infrastruktūru, cita starpā arī integrēt kvantu datošanas tehnoloģijas un **pētniecības infrastruktūras informātikas zinātnei; stimulēt šādai ieviešanai nepieciešamās aparatūras un programmatūras izstrādi Savienībā.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. **Darbības saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 1 galvenokārt īsteno, izmantojot kopuzņēmumu, kas izveidots ar Padomes 2018. gada 28. septembra Regulu (ES) 2018/1488 par Eiropas Augstas veiktspējas datošanas kopuzņēmuma izveidi** <sup>(33)</sup>.

## 5. pants

## Mākslīgais intelekts

1. Savienības finansiālajai intervencei saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 2 "Mākslīgais intelekts" ir šādi darbības mērķi:

(a) Savienībā veidot un stiprināt mākslīgā intelekta pamatspējas **un zināšanas**, tostarp **kvalitatīvus** datu resursus **un attiecīgus apmaiņas mehānismus** un algoritmu krātuves, **turklāt nodrošinot uz cilvēku orientētu un iekļaujoši pieeju, kas respektē Eiropas vērtības.**

**Pilnībā ievērojot datu aizsardzības tiesību aktus, uz mākslīgo intelektu balstītie risinājumi ir veidoti un datu pieejamība ar tiem ir nodrošināta atbilstoši privātuma un integrētās drošības principam;**

(b) panākt, lai šīs spējas būtu pieejamas visiem uzņēmumiem, **jo īpaši MVU un jaunuzņēmumiem, pilsoniskajai sabiedrībai, bezpeļņas organizācijām, pētniecības iestādēm, augstskolām un publiskās pārvaldes iestādēm, tā nodrošinot, ka Eiropas sabiedrība un ekonomika var gūt no tām maksimālu labumu;**

(c) nostiprināt un savienot tīklā mākslīgā intelekta testēšanas un eksperimentālās iekārtas dalībvalstīs;

(ca) **izstrādāt un nostiprināt komerciālas izmantošanas un ražošanas sistēmas, tā veicinot tehnoloģiju integrāciju vērtību ķēdēs un inovatīvu uzņēmējdarbības modeļu izstrādi un palīdzot saīsināt starplaiku no inovācijas līdz rūpnieciskai ražošanai, un sekmēt uz mākslīgo intelektu balstītu risinājumu pārņemšanu sabiedrībai nozīmīgās jomās un sabiedrībā.**

1.b **Ievērojot attiecīgos Savienības un starptautisko tiesību aktus, tostarp Eiropas Savienības Pamattiesību hartu, un cita starpā ņemot vērā arī ieteikumus, kurus sniedz augsta līmeņa ekspertu grupa mākslīgā intelekta jautājumos, Komisija saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 2 īstenojamās darba programmās konkrēti izklāsta noteikumus, kas saistīti ar ētikas jautājumiem. Konkursu nolikumos vai dotāciju nolīgumos ir iekļauti attiecīgie darba programmās izklāstītie nosacījumi.**

**Vajadzības gadījumā Komisija veic ētikas pārbaudes. Ja nav ievēroti ar ētiku saistītie noteikumi, tad attiecīgo darbību finansēšanu saskaņā ar Finanšu regulu jebkurā brīdī var apturēt, izbeigt vai samazināt.**

1.c **Darbības saskaņā ar šo konkrēto mērķi galvenokārt īsteno atbilstoši tiesas pārvaldības principam.**

**Šajā pantā ētikai paredzētās juridiskās prasības ir spēkā visām darbībām, kuras īstenojamās saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 2, neatkarīgi no to īstenošanas veida.**

<sup>(33)</sup> Regula par Eiropas Augstas veiktspējas datošanas kopuzņēmuma izveidi. Dokuments Nr. 10594/18, Briselē, 2018. gada 18. septembrī (OR. en). <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10594-2018-INIT/en/pdf>

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6. pants

Kiberdrošība un uzticēšanās

1. Savienības finansiālajai intervencei saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 3 “Kiberdrošība un uzticēšanās” ir šādi darbības mērķi:

- (a) kopā ar dalībvalstīm atbalstīt progresīva kiberdrošības aprīkojuma, rīku un datu infrastruktūru **veidošanos un** iepirkšanu, **lai Eiropas mērogā panāktu vienādi augsta līmeņa kiberdrošību**, pilnībā ievērojot datu aizsardzības tiesību aktus **un pamattiesības un turklāt nodrošinot ES stratēģisko autonomiju**;
  - (b) atbalstīt ar kiberdrošību saistītu Eiropas zināšanu, spēju un prasmju **veidošanos un** optimālu izmantošanu, **kā arī apmaiņu ar labāko praksi un tās integrēšanu**;
  - (c) nodrošināt jaunāko kiberdrošības risinājumu plašu ieviešanu visā ekonomikā, īpašu uzmanību veltot sabiedriskajiem pakalpojumiem un būtiski nozīmīgiem ekonomikas dalībniekiem, tādiem kā MVU;
  - (d) nostiprināt spējas dalībvalstīs un privātajā sektorā, lai palīdzētu dalībvalstīm un privātajam sektoram izpildīt prasības, kas noteiktas Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 6. jūlija Direktīvā (ES) 2016/1148 par pasākumiem nolūkā panākt vienādi augsta līmeņa tīklu un informācijas sistēmu drošību visā Savienībā<sup>34</sup>, cita starpā arī ar pasākumiem, kas vērsti uz kiberdrošības kultūras veidošanos organizācijās;
- (da) **panākt spēcīgāku noturību pret kiberuzbrukumiem, vairojot lietotāju, jo īpaši publiskā sektora dienestu, MVU un jaunuzņēmumu, izpratni par risku un zināšanas par drošības pamatprocesiem, panākt, lai uzņēmumos būtu ieviests drošības pamatlīmenis (piemēram, datu pilnīga šifrēšana, sakaru un programmatūras atjaunināšana) un veicināt tādu pasākumu īstenošanu, kas nodrošina integrētu drošības automatisku aizsardzību, kuras pamatā ir zināšanas par drošības pamatprocesiem, un kas nodrošina arī kiberhigiēnu.**

**1.a Darbības saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 3 “Kiberdrošība un uzticēšanās” galvenokārt īsteno, izmantojot Eiropas Industriālo, tehnoloģisko un pētniecisko kiberdrošības kompetenču centru un Eiropas kiberdrošības kompetences tīklu, ievērojot [Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu ..<sup>(34)</sup>].**

7. pants

Padziļinātas digitālās prasmes

1. Savienības finansiālā intervence saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 4 “Padziļinātas digitālās prasmes” atbalsta padziļinātu digitālo prasmju veidošanos šīs programmas atbalstītājās jomās, tā palīdzot palielināt Savienības talantu kopumu, **samazinot digitālo plaisu**, sekmējot augstāku profesionalitāti **uz dzimumu līdztiesības pamatiem**, jo īpaši saistībā ar augstas veikspējas datu apstrādi **un mākoņdatošanu**, lielo datu analītiku, kiberdrošību, sadalītās virsgrāmatas tehnoloģijām (**piemēram, blokkēdi**), **kvantu tehnoloģijām**, robotiku, mākslīgo intelektu, mākoņdatošanu, komunikācijas sistēmām un tīkliem, datu aizsardzības kompetencēm un mākslīgo intelektu. **Lai risinātu prasmju neatbilstības problēmu un stimulētu specializēšanos digitālo tehnoloģiju un to pielietojuma jomā**, finansiālajai intervencei ir šādi darbības mērķi:

- (a) atbalstīt pasākumus, ar ko tiek izstrādāta un īstenota **kvalitatīva** ilgtermiņa apmācība un kursi, **arī jaukta tipa mācīšanās**, studentiem **un** darbaspēkam;
- (b) atbalstīt pasākumus, ar ko tiek izstrādāta un īstenota **kvalitatīva** īstermiņa apmācība un kursi **un** darbaspēkam, **jo īpaši MVU un publiskajā sektorā**;
- (c) atbalstīt **kvalitatīvu** apmācību darbavietā un **darba prakses, arī stažēšanās, iespējas** studentiem **un** darbaspēkam, **jo īpaši MVU un publiskajā sektorā**.

2. **Darbības saskaņā ar konkrēto mērķi “Padziļinātas digitālās prasmes” galvenokārt īsteno atbilstoši tiešas pārvaldības principam.**

<sup>(34)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula ..., ar ko izveido Eiropas Industriālo, tehnoloģisko un pētniecisko kiberdrošības kompetenču centru un Nacionālo koordinācijas centru tīklu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 8. pants

Ieviešana, digitālo spēju optimāla izmantošana un sadarbība

1. Savienības finansiālajai intervencei saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 5 "Ieviešana, digitālo spēju optimāla izmantošana un sadarbība", **tiecoties mazināt digitālo plaisu**, ir šādi darbības mērķi:

- (a) **atbalstīt** pasākumus, kas publiskajā sektorā un tādās sabiedrībai nozīmīgās jomās kā veselība un aprūpe, izglītība, tiesu sistēma, **muīta**, transports, **mobilitāte**, enerģētika, vide, kultūras un radošās nozares, **cita starpā arī attiecīgos Savienībā izveidotajos uzņēmumos**, ļauj **efektīvi** ieviest modernas digitālās tehnoloģijas, **piemēram**, augstas veiktspējas datu apmaiņu, mākslīgo intelektu un kibernetiķu, un nodrošina to pieejamību;
- (b) ieviest, ekspluatēt un uzturēt **modernas** Eiropas mērogā sadarbībai piemērotas digitālo pakalpojumu infrastruktūras **visā Savienībā** (arī ar tām saistītos pakalpojumus), papildinot valsts un reģionu īstenotas darbības;
- (ba) **atbalstīt Eiropas mēroga digitālo pakalpojumu infrastruktūru un saskaņotu Eiropas digitālo standartu integrēšanu un izmantošanu publiskajā sektorā un sabiedrībai nozīmīgās jomās, lai veicinātu izmaksu ziņā efektīvu īstenošanu un sadarbību;**
- (c) palīdzēt Eiropas publiskās pārvaldes iestādēm, uzņēmumiem un iedzīvotājiem vieglāk izstrādāt, atjaunināt un izmantot risinājumus un pamatsistēmas, un tas cita starpā attiecas arī uz **atklātā pirkuma sistēmām un** sadarbības risinājumu un pamatsistēmu atkārtotu izmantošanu;
- (d) piedāvāt **publiskajam sektoram un Savienības rūpniecībai, jo īpaši MVU**, iespēju **viegli** piekļūt **ne vien** digitālo tehnoloģiju testēšanai un pilotēšanai, **bet arī to plašākai izmantošanai**, cita starpā arī pārrobežu izmantošanai;
- (e) atbalstīt pasākumus, kas ļauj **publiskajam sektoram un Savienības rūpniecībai**, jo īpaši MVU **un jaunuzņēmumiem**, pārņemt progresīvas digitālās un ar tām saistītās tehnoloģijas, tostarp tieši augstas veiktspējas datu apmaiņu, mākslīgā intelekta un kibernetiķu tehnoloģijas, citas augstas un nākotnes **tehnoloģijas, tādās kā sadalītā virsrāmata (piemēram, blokkēde)**;
- (f) atbalstīt sadarbīgu digitālo risinājumu, **tostarp digitālo pārvaldes risinājumu**, izstrādi, testēšanu, īstenošanu, ieviešanu **un uzturēšanu** ES līmeņa sabiedriskajiem pakalpojumiem, kas tiek sniegti ar datus balstītu atkārtoti izmantojamu risinājumu platformas palīdzību, veicinot inovāciju un veidojot kopīgas pamatsistēmas, lai pilnībā būtu izmantots Eiropas iedzīvotājiem un uzņēmumiem sniegto publiskās pārvaldes iestāžu pakalpojumu potenciāls;
- (g) nodrošināt spēju Savienības līmenī pastāvīgi **virzīt digitālo attīstību, turklāt** vērot un analizēt strauji mainīgās digitālās tendences un tām pielāgoties, kā arī nodrošināt apmaiņu ar labāko praksi un tās integrēšanu;
- (h) atbalstīt sadarbību, kas vērsta uz to, lai **arī** ar sadalītās virsrāmata pakalpojumiem un lietotnēm izveidotu Eiropas ekosistēmu uzticamām **datu apmaiņu un digitālajām** infrastruktūrām, un tādēļ cita starpā atbalstīt sadarbību un standartizāciju un veicināt ES pārrobežu lietotņu ieviešanu, **pamatojoties uz integrētu drošības un privātuma aizsardzību saskaņā ar patērētāju tiesību un datu aizsardzības tiesību aktiem**;
- (i) izveidot un nostiprināt **Eiropas** digitālās inovācijas **centrus un to tīklu**.

2. **Darbības saskaņā ar šo konkrēto mērķi galvenokārt īsteno atbilstoši tiešas pārvaldības principam.**

## 9. pants

Budžets

1. Finansējums programmas īstenošanai laikposmā no 2021. gada līdz 2027. gadam ir **8 192 391 000 EUR 2018. gada cenās** (9 194 000 000 EUR faktiskajās cenās).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Minētās summas orientējošais sadalījums ir šāds:
  - (a) ne vairāk kā 2 404 289 438 EUR 2018. gada cenās (2 698 240 000 EUR faktiskajās cenās) konkrētajam mērķim Nr. 1 "Augstas veiktspējas datošana".
  - (b) ne vairāk kā 2 226 192 703 EUR 2018. gada cenās (2 498 369 000 EUR faktiskajās cenās) konkrētajam mērķim Nr. 2 "Mākslīgais intelekts".
  - (c) ne vairāk kā 1 780 954 875 EUR 2018. gada cenās (1 998 696 000 EUR faktiskajās cenās) konkrētajam mērķim Nr. 3 "Kiberdrošība un uzticēšanās".
  - (d) ne vairāk kā 623 333 672 EUR 2018. gada cenās (699 543 000 EUR faktiskajās cenās) konkrētajam mērķim Nr. 4 "Padziļinātas digitālās prasmes".
  - (e) ne vairāk kā 1 157 620 312 EUR 2018. gada cenās (1 299 152 000 EUR faktiskajās cenās) konkrētajam mērķim Nr. 5 "Ieviešana, digitālo spēju optimāla izmantošana un sadarbība".
3. Šā panta 1. punktā minēto summu var izmantot **arī** tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, kas vajadzīga programmas īstenošanai, piemēram, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, tostarp korporatīvajām informācijas tehnoloģiju sistēmām.
4. Budžeta saistības darbībām, kuru ilgums pārsniedz vienu finanšu gadu, var sadalīt gada maksājumos pa vairākiem gadiem.
5. Pēc dalībvalstu pieprasījuma resursus, kas tām ir atvēlēti saskaņā ar dalīto pārvaldību, var pārvietot uz programmu, **lai cita starpā papildinātu dotācijas, kuras darbībai ir piešķirtas kopējo attiecināmo izmaksu segšanai līdz pat 100 % apmērā (gadījumos, kad tas ir iespējams), neskarot līdzfinansēšanas principu, kas noteikts Finanšu regulas 190. pantā un valsts atbalsta noteikumos.** Komisija minēto resursu izpildi nodrošina tieši, kā tas noteikts Finanšu regulas 62. panta 1. punkta a) apakšpunktā, vai netieši, kā tas noteikts minētā panta tā paša punkta c) apakšpunktā. ■ Minētos resursus izmanto **tikai** attiecīgajai dalībvalstij.
6. Neskarot Finanšu regulu, izdevumi par darbībām, kas saistītas ar pirmajā darba programmā iekļautajiem projektiem, var būt attiecināmie izdevumi no 2021. gada 1. janvāra.

## 10. pants

Ar programmu asociētās trešās valstis

■

1. Programmā var piedalīties ■ Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstis, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalstis, ievērojot nosacījumus, kuri izklāstīti Eiropas Ekonomikas zonas līgumā.

2. **Trešās valstis, kas 1. punktā nav minētas, ar programmu pilnībā vai daļēji tiek asociētas, katrā atsevišķā gadījumā izvērtējot konkrētos mērķus saskaņā ar ■ nosacījumiem, kas izklāstīti atsevišķā nolīgumā, kurš attiecas uz trešās valsts dalību kādā no Savienības programmām, ja vien šis attiecīgais nolīgums pilnībā atbilst šādiem kritērijiem:**

- **trešās valsts līdzdalība ir Savienības interesēs;**
- **līdzdalība palīdz sasniegt 3. pantā noteiktos mērķus;**
- **līdzdalība nerada bažas par drošību un pilnībā atbilst attiecīgajām drošības prasībām, kuras izklāstītas 12. pantā;**
- **nolīgums nodrošina, ka ir taisnīgi līdzsvaroti Savienības programmu dalībnieces trešās valsts ieguldījumi un ieguvumi;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- nolīgumā ir izklāstīts, ar kādiem nosacījumiem ir iespējama līdzdalība programmās, un cita starpā ir sniegts arī aprēķins finansiāliem ieguldījumiem katrā no programmām un attiecīgās programmas administratīvo izmaksu aprēķins. Šie ieguldījumi ir piešķirtie ieņēmumi saskaņā ar [jaunās Finanšu regulas] [21. panta 5. punktu];
- nolīgums trešai valstij nepiešķir lēmumu pieņemšanas pilnvaras attiecībā uz programmu;
- nolīgums garantē Savienībai tiesības nodrošināt pareizu finanšu pārvaldību un aizsargāt savas finanšu intereses.

2.a Sagatavojot darba programmas, Eiropas Komisija vai citas attiecīgās īstenošanas struktūras katrā atsevišķā gadījumā izvērtē, vai saistībā ar darba programmās iekļautajiem pasākumiem ir izpildīti nosacījumi, kas izklāstīti 2. punktā minētajā nolīgumā.

**L**

## 11. pants

## Starptautiskā sadarbība

1. Savienība drīkst sadarboties ar 10. pantā minētajām trešām valstīm, citām trešām valstīm un starptautiskām organizācijām vai struktūrām, kas attiecīgajās valstīs ir izveidotas, jo īpaši Eiropas un Vidusjūras reģiona partnerības un Austrumu partnerības ietvaros, un ar kaimiņvalstīm, sevišķi ar Rietumbalkānu un Melnās jūras reģiona valstīm. Neskarot 18. pantu, saistītās izmaksas ar programmu netiek segtas.
2. Uz 1. punktā minēto sadarbību ar trešām valstīm un organizācijām, ko īsteno saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 1 “Augstas veiktspējas datošana”, konkrēto mērķi Nr. 2 “Mākslīgais intelekts” un konkrēto mērķi Nr. 3 “Kiberdrošība un uzticēšanās”, attiecas 12. pants.

## 12. pants

## Drošība

1. Ar programmu īstenotās darbības atbilst piemērojamiem drošības noteikumiem un jo īpaši noteikumiem par klasificētas informācijas aizsardzību pret neatļautu izpaušanu, tostarp visiem attiecīgajiem valsts un Savienības tiesību aktiem. Ja darbības tiek īstenotas ārpus Savienības, **izmantojot un/vai ģenerējot klasificētu informāciju**, tad papildus iepriekš minēto prasību izpildei ir jābūt noslēgtam drošības nolīgumam starp Savienību un trešo valsti, kurā attiecīgā darbība tiek īstenota.
2. Attiecīgā gadījumā priekšlikumos un piedāvājumos ir iekļauts drošības pašnovērtējums, kurā norādītas iespējamās drošības problēmas un sīki izklāstīts, kā šīs problēmas tiks risinātas, lai panāktu atbilstību attiecīgajiem valsts un Savienības tiesību aktiem.
3. Attiecīgā gadījumā Komisija vai finansēšanas struktūra veic drošības pārbaudi priekšlikumiem, kas rada bažas par drošību.
4. Attiecīgā gadījumā ir nodrošināta darbību atbilstība Komisijas Lēmumam (ES, Euratom) 2015/444<sup>(35)</sup> un tā īstenošanas noteikumiem.
5. Darba programmā var arī paredzēt, ka asociētajās valstīs izveidotiem tiesību subjektiem un ES izveidotiem tiesību subjektiem, kuri tiek kontrolēti no trešām valstīm, **pienācīgi pamatotu** drošības apsvērumu dēļ nav tiesību piedalīties nevienā no darbībām, kas īstenojamās saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 3, vai atsevišķās šādi īstenojamās darbībās. Šādos gadījumos uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus un uzaicinājumi iesniegt piedāvājumus ir atvērti tikai tiem subjektiem, kas izveidoti vai uzskatāmi par izveidotiem dalībvalstīs un ko kontrolē dalībvalstis un/vai dalībvalstu valsts piederīgie.

<sup>(35)</sup> Komisijas Lēmums (ES, Euratom) 2015/444 (2015. gada 13. marts) par drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai (OV L 72, 17.3.2015., 53. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

*Pienācīgi pamatotu drošības apsvērumu dēļ darba programmā var arī paredzēt, ka asociētajās valstīs izveidotiem tiesību subjektiem un ES izveidotiem tiesību subjektiem, kuri tiek kontrolēti no trešām valstīm, visās darbībās, kas īstenojamas saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 1 un Nr. 2, vai atsevišķās šādi īstenojamās darbībās ir tiesības piedalīties tikai tad, ja ir ievēroti nosacījumi saistībā ar prasībām, kuras attiecīgajiem tiesību subjektiem ir jāpilda, lai garantētu Savienībai un tās dalībvalstīm būtiski svarīgu drošības interešu aizsardzību un lai nodrošinātu klasificētas dokumentētas informācijas aizsardzību. Šie nosacījumi ir izklāstīti darba programmā.*

**5.a** *Vajadzības gadījumā Komisija veic drošības pārbaudes. Ja nav ievēroti ar drošību saistītie nosacījumi, tad attiecīgo darbību finansēšanu saskaņā ar Finanšu regulu jebkurā brīdī var apturēt, izbeigt vai samazināt.*

### 13. pants

Sinerģija ar citām Savienības programmām

1. Programmu ir paredzēts īstenot, veidojot sinerģiju ar citām Savienības finansēšanas programmām, kā tas sīkāk izklāstīts III pielikumā, tādēļ jo īpaši veicot pasākumus, kas nodrošina papildinošu finansējumu no ES programmām, ja to atļauj pārvaldības kārtība; šādos pasākumos finansējums var būt secīgs, pēc kārtas mainīties vai to var kombinēt, cita starpā arī darbību kopīgai finansēšanai. **Komisija nodrošina, lai tad, ja ar lielāku īpatsvaru tiek nodrošināta iespēja programmu papildināt ar citu Eiropas finansēšanas programmu palīdzību, tas netraucē sasniegt nevienu no konkrētajiem mērķiem Nr. 1 līdz Nr. 5.**

2. **Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm nodrošina vispārēju konsekvenci, kā arī iespēju programmu papildināt ar attiecīgiem rīcībpolitikas pasākumiem un Savienības programmām. Tādēļ Komisija nodrošina iespēju vieglāk izveidot atbilstošus mehānismus koordinācijai starp attiecīgajām iestādēm un arī iestāžu un Eiropas Komisijas savstarpējai koordinācijai un izveido atbilstošus uzraudzības rīkus, lai sistemātiski nodrošinātu sinerģijas veidošanos starp programmu un jebkuru citu attiecīgo ES finansēšanas instrumentu. Šie pasākumi palīdz izvairīties no dublēšanās, un ar tiem panāk izdevumu maksimālu ietekmi.**

### 14. pants

Finansējuma apgūšana un finansēšanas veidi

1. Programma tiek īstenota atbilstoši tiesas pārvaldības principam saskaņā ar Finanšu regulu vai atbilstoši netiešas pārvaldības principam kopā ar struktūrām, kuras minētas Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) **apakšpunktā** **■**, **ievērojot 4.–8. pantu.** Finansēšanas struktūras var atkāpties no šajā regulā noteiktajiem līdzdalības un izplatīšanas noteikumiem tikai tad, ja tas ir paredzēts pamataktā, ar kuru finansēšanas struktūra ir izveidota un/vai ar kuru tai ir uzticēti budžeta izpildes uzdevumi, vai — attiecībā uz Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii), iii) vai v) daļā minētajām finansēšanas struktūrām — ja tas ir paredzēts iemaksu nolīgumā un ir nepieciešams šādu struktūru konkrētām darbības vajadzībām vai darbības īstenošanai pēc būtības.

2. Finansējumu no programmas var atvēlēt kādā no Finanšu regulā noteiktajiem veidiem, cita starpā jo īpaši izmantojot iepirkumu kā galveno veidu, bet var izmantot arī dotācijas un godalgas.

**Ja darbības mērķa sasniegšanai ir vajadzīgs inovatīvu preču un pakalpojumu iepirkums, dotācijas drīkst piešķirt tikai tiem saņēmējiem, kas ir līgumslēdzējas iestādes vai līgumslēdzēji subjekti, kā tas ir definēts Direktīvā 2014/24/ES <sup>(36)</sup>, Direktīvā 2014/25/ES <sup>(37)</sup> un Direktīvā 2009/81/EK <sup>(38)</sup>.**

**Ja darbības mērķa sasniegšanai ir vajadzīgas inovatīvas digitālās preces vai pakalpojumi, kam vēl nav plašas pieejamības tirgū, vienā un tajā pašā iepirkuma procedūrā drīkst piešķirt tiesības slēgt vairākus līgumus.**

<sup>(36)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/24/ES par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK (Dokuments attiecas uz EEZ).

<sup>(37)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/25/ES par iepirkumu, ko īsteno subjekti, kuri darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs, un ar ko atceļ Direktīvu 2004/17/EK (Dokuments attiecas uz EEZ).

<sup>(38)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Direktīva 2009/81/EK, ar kuru koordinē procedūras attiecībā uz to, kā līgumslēdzējas iestādes vai subjekti, kas darbojas drošības un aizsardzības jomā, piešķir noteiktu būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumu slēgšanas tiesības, un ar kuru groza Direktīvas 2004/17/EK un 2004/18/EK (Dokuments attiecas uz EEZ).



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**Pienācīgi pamatotu sabiedriskās drošības apsvērumu dēļ līgumslēdzēja iestāde drīkst noteikt, ka līguma izpildei ir jānotiek Savienības teritorijā.**

Finansējumu **no programmas** var atvēlēt arī kā finanšu instrumentus finansējuma apvienošanas darbībās.

3. Risku, kas saistīts ar līdzekļu atgūšanu no saņēmējiem, var segt ar iemaksām savstarpējas apdrošināšanas mehānismā, un tās tiek uzskatītas par pietiekamu garantiju saskaņā ar Finanšu regulu. Tiek piemēroti [Regulas XXX, kas nomaina Regulu par garantiju fondu, X. pantā] paredzētie noteikumi.

#### 15. pants

##### Eiropas partnerības

Programmu var īstenot ar Eiropas partnerībām, **kas iedibinātas, vadoties pēc pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” izveidošanas regulas un īstenojot stratēģiskās plānošanas procesu starp Eiropas Komisiju un dalībvalstīm.** Cita starpā tās var būt jo īpaši iemaksas esošās vai jaunās publiskā un privātā sektora partnerībās, kas ir saskaņā ar LESD 187. pantu izveidots kopuzņēmums. Šādām iemaksām tiek piemēroti noteikumi par Eiropas partnerībām, kas paredzēti [pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” izveidošanas regula — jāpievieno atsauce].

#### 16. pants

##### Digitālās inovācijas centri

1. Programmas pirmajā īstenošanas gadā tiek izveidots sākotnējs **Eiropas** digitālās inovācijas centru tīkls, **kura sastāvā ir vismaz pa vienam centram no katras dalībvalsts, neskarot šā panta 2. un 3. punkta noteikumus.**

2. Lai izveidotu 1. punktā minēto tīklu, katra dalībvalsts **saskaņā ar valsts procedūrām** atklātas konkursa procedūras rezultātā par kandidātiem izraugās **administratīvas un institucionālas struktūras**, pamatojoties uz šādiem kritērijiem:

- (a) atbilstoša kompetence saistībā ar **Eiropas** digitālās inovācijas centru funkcijām, **kas noteiktas 16. panta 5. punktā, un kompetence vienā vai vairākās 3. panta 2. punktā norādītajās jomās;**
- (b) atbilstoša pārvaldības spēja, darbinieki un infrastruktūra, **kas viss ir vajadzīgs, lai pildītu 16. panta 5. punktā noteiktās funkcijas;**
- (c) izpildes un juridiskie līdzekļi, ar ko piemērot Savienības līmenī noteiktās administratīvās, līgumu un finanšu pārvaldības normas;
- (d) **pienācīga finansiālā dzīvotspēja, kas ir atbilstoša Savienības finansējuma apmēram, kuru struktūrai būs uzdots pārvaldīt, un ko attiecīgā gadījumā apliecina** garantija, kuru, vēlams, izsniegusi publiska iestāde. ■

3. Komisija **saskaņā ar 27.a panta 2. punktā minēto procedūru** pieņem lēmumu par subjektiem, kas atlasīti sākotnējā tīkla izveidei, **un maksimāli ņem vērā katras dalībvalsts viedokli, pirms izvēlas Eiropas digitālās inovācijas centru attiecīgās dalībvalsts teritorijā.** Minētos subjektus Komisija atlasa no dalībvalstu izraudzītajiem kandidātu subjektiem, pamatojoties uz 2. punktā minētajiem kritērijiem un šādiem papildu kritērijiem:

- (a) sākotnējā tīkla finansēšanai pieejamais budžets;
- (b) sākotnējais tīkls ir jāveido tā, lai būtu apmierinātas rūpniecībā un sabiedrībā nozīmīgās jomās aktuālas vajadzības un būtu nodrošināts visaptverošs un līdzsvarots ģeogrāfiskais tvērums, **tā uzlabojot konvergenci starp kohēzijas valstīm un pārējām dalībvalstīm, piemēram, ģeogrāfiskā ziņā mazinot digitālo plaisu.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. **Atklātas konkursa procedūras rezultātā Komisija, maksimāli ņemot vērā katras dalībvalsts viedokli pirms Eiropas digitālās inovācijas centra izvēles attiecīgās dalībvalsts teritorijā, saskaņā ar 27.a panta 2. punktā minēto procedūru vajadzības gadījumā atlasa papildu Eiropas digitālās inovācijas centrus tā, lai būtu nodrošināts plašs Eiropas ģeogrāfiskais tvērums. Vienību skaits tīklā atbilst pieprasījumam pēc centra pakalpojumiem konkrētajās dalībvalstīs.** Lai ņemtu vērā specifiskos ierobežojumus, ar kuriem saskaras ES tālākie reģioni, to vajadzībām var izraudzīties īpašus subjektus.

**4.a Eiropas digitālās inovācijas centri ir lielā mērā vispārēji autonomi paši noteikt savu organizatorisko struktūru, sastāvu un darba metodes.**

5. **Eiropas Digitālās inovācijas centri iesaistās programmas īstenošanā, veicot šādas funkcijas, kas nodrošina ieguvumu Savienības rūpniecībai, jo īpaši MVU un vidēji liela kapitāla uzņēmumiem, kā arī publiskajam sektoram:**

- (a) **palielina informētību un** paši piedāvā **profesionālo digitālās pārveides kompetenci, zinātību un** pakalpojumus, arī testēšanas un eksperimentālās iekārtas, **vai arī nodrošina minēto elementu pieejamību;**
  - (aa) **palīdz uzņēmumiem, jo īpaši MVU un jaunuzņēmumiem, un organizācijām palielināt konkurētspēju un pilnveidot savus uzņēmējdarbības modeļus, izmantojot jaunās tehnoloģijas, uz kurām attiecas programma;**
  - (b) nodrošina iespēju reģioniem **vieglāk** īstenot profesionālās kompetences un zinātības savstarpēju nodošanu, tādēļ jo īpaši savienojot tīklā viena reģiona MVU, **jaunuzņēmumus** un vidēji liela kapitāla uzņēmumus ar citos reģionos izveidotiem **Eiropas** digitālās inovācijas centriem, kuri attiecīgo pakalpojumu sniegšanai ir vispiemērotākie; **veicina prasmju, kopīgu iniciatīvu un labas prakses apmaiņu;**
  - (c) paši piedāvā tematiskus pakalpojumus, cita starpā **jo īpaši** ar mākslīgo intelektu, augstas veiktspējas datu apstrādi, kibernetiķi un uzticēšanos saistītus pakalpojumus pārvaldes iestādēm, publiskā sektora organizācijām, MVU **vai** vidēji liela kapitāla uzņēmumiem, **vai arī nodrošina minēto pakalpojumu pieejamību.** Eiropas digitālās inovācijas centri var specializēties konkrētu tematisko pakalpojumu sniegšanā un nesniegt visus šajā punktā minētos tematiskos pakalpojumus **vai šādus pakalpojumus nesniegt visām subjektu kategorijām;**
  - (d) sniedz finansiālu atbalstu trešām personām saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 4 "Padziļinātas digitālās prasmes".
6. **Ja Eiropas digitālās inovācijas centrs saņem finansējumu no šīs programmas, attiecīgais finansējums tiek piešķirts dotāciju veidā.**

## II NODAĻA ATTIECINĀMĪBA

### 17. pants

#### Attiecināmās darbības

1. Uz finansējumu var pretendēt tikai tās darbības, kuras palīdz sasniegt 3. pantā un 4.–8. pantā minētos mērķus.
2. Darba programmās ir izklāstīti kritēriji, pēc kuriem nosaka, vai darbības ir attiecināmas.

### 18. pants

#### Subjekti, kuriem ir tiesības piedalīties

1. Tiesības piedalīties ir šādiem **tiesību** subjektiem:

- (a) tiesību subjektiem, kas izveidoti:

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- i) kādā no dalībvalstīm vai ar attiecīgo dalībvalsti saistītā aizjūras zemē vai teritorijā,
  - ii) ar programmu asociētajās trešās valstīs, **ievērojot 10. un 12. pantu**;
- (b) ikvienam tiesību subjektam, kas izveidots saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, vai ikvienai starptautiskai organizācijai.
2. Tiesību subjektam, kuri izveidoti trešā valstī, kas nav ar programmu asociētā valsts, izņēmuma kārtā ir tiesības piedalīties atsevišķās darbībās, ja tas ir vajadzīgs programmas mērķu sasniegšanai. **Šādi subjekti paši sedz savas līdzdalības izmaksas, ja vien darba programmā nav noteikts citādi.**
3. Fiziskām personām nav tiesību piedalīties; izņēmums ir dotācijas, kas tiek piešķirtas saskaņā ar konkrēto mērķi Nr. 4 "Padziļinātas digitālās prasmes".
4. Drošības apsvērumu dēļ vai tādu darbību gadījumā, kas ir tieši saistītas ar ES stratēģisko autonomiju, **23. pantā minētajā** darba programmā var paredzēt, ka piedalīties drīkst tikai tie saņēmēji, kas izveidoti dalībvalstīs un konkrētās asociētajās vai trešās valstīs. **Ierobežojumi asociētajās valstīs izveidotu tiesību subjektu līdzdalībai ir noteikti saskaņā ar šo regulu un ievērojot attiecīgā nolīguma noteikumus un nosacījumus.**

## III NODAĻA

## DOTĀCIJAS

## 19. pants

## Dotācijas

Dotācijas no programmas tiek piešķirtas un pārvaldītas saskaņā ar Finanšu regulas VIII sadaļu, **un ar tām var segt attiecināmās izmaksas līdz pat 100 % apmērā, neskarot līdzfinansējuma principu, kā tas noteikts Finanšu regulas 190. pantā, turklāt tas notiek saskaņā ar katra konkrētā mērķa specifikāciju.**

## 20. pants

## Piešķiršanas kritēriji

1. Piešķiršanas kritēriji ir noteikti darba programmās un uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus, **obligāti** ņemot vērā vismaz šādus elementus:

- (a) darbības gatavības pakāpe projekta izstrādes procesā;
- (b) ierosinātā īstenošanas plāna stabilitāte;

(c) nepieciešamība pārvarēt finansiālus šķēršļus, piemēram, tirgus finansējuma trūkumu.

2. **Attiecīgā gadījumā tiek ņemti vērā šādi elementi:**

- (a) **Savienības atbalsta stimulējošā ietekme uz publiskā un privātā sektora investīcijām;**
- (b) **prognozētā** ietekme uz ekonomiku, sabiedrību, klimatu un vidi;
- (c) **attiecīgo dienestu** pieejamība **un iespēja tiem viegli piekļūt;**
- (d) **Eiropas mēroga** dimensija;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (e) ■ līdzsvarots Savienības ģeogrāfiskais tvērums, cita starpā arī **mazinot ģeogrāfisko plaisu un** ietverot tālākos reģionus;
- (f) ■ gatavs ilgtermiņam izstrādāts ilgtspējas plāns;
- (g) **iespēja brīvi izmantot projektu rezultātus atkārtoti un šos rezultātus pielāgot;**
- (h) **sinerģija un papildināšanas iespējas ar citām Savienības programmām.**

#### 20.a pants

##### Vērtēšana

**Saskaņā ar Finanšu regulas 150. pantu dotācijas pieteikumus vērtē vērtēšanas komisija, kas pilnībā vai daļēji sastāv no neatkarīgiem ārējiem ekspertiem.**

### IV NODAĻA

#### FINANSĒJUMA APVIENOŠANAS DARBĪBAS UN CITU VEIDU KOMBINĒTAIS FINANSĒJUMS

#### 21. pants

##### Finansējuma apvienošanas darbības

Finansējuma apvienošanas darbības, par kurām pieņemts lēmums saskaņā ar šo programmu, tiek īstenotas, ievērojot *InvestEU* izveidošanas regulu un Finanšu regulas X sadaļu.

#### 22. pants

##### Kumulatīvs, komplementārs un kombinēts finansējums

1. Darbība, kas saņemusi finansējumu no citas Savienības programmas, ***cita starpā arī no dalītas pārvaldības fondiem***, var saņemt finansējumu arī no šīs programmas, ja vien finansējums no abiem avotiem nesedz vienas un tās pašas izmaksas. Katrai darbības finansējuma daļai, kas piešķirta no citas Savienības programmas, tiek piemēroti attiecīgās programmas noteikumi. Kumulatīvais finansējums nepārsniedz darbības kopējās attiecināmās izmaksas, un atbalstu no atšķirīgajām Savienības programmām var aprēķināt proporcionāli, vadoties pēc dokumentiem, kuros paredzēti atbalsta nosacījumi.

2. Darbības, kurām piešķirts izcilības zīmoga sertifikāts vai kuras atbilst šādiem kumulatīviem un salīdzināmiem nosacījumiem:

- (a) tās ir izvērtētas saskaņā ar programmu rīkotajā piedāvājumu konkursā,
- (b) tās atbilst attiecīgajā piedāvājumu konkursā noteiktajam kvalitātes prasību minimumam,
- (c) budžeta ierobežojumu dēļ tās saskaņā ar attiecīgo piedāvājumu konkursu finansēt nedrīkst,

var saņemt atbalstu no Eiropas Reģionālās attīstības fonda, Kohēzijas fonda, Eiropas Sociālā fonda Plus vai Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai, ievērojot Regulas (ES) XX [Kopīgo noteikumu regula] [67.] panta 5. punktu un Regulas (ES) XX [Kopējās lauksaimniecības politikas finansēšana, pārvaldība un uzraudzība] [8.] pantu, ja vien šādas darbības ir saskaņā ar attiecīgās programmas mērķiem. Tiek piemēroti tā fonda noteikumi, no kura atbalsts piešķirts.

**2.a Ja darbībai jau ir piešķirts finansējums no citas Savienības programmas vai atbalsts no kāda ES fonda vai ja tā šādu finansējumu vai atbalstu jau ir saņemusi, attiecīgais finansējums vai atbalsts tiek norādīts programmas finansējuma saņemšanas pieteikumā.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

V NODAĻA  
PLĀNOŠANA, UZRAUDZĪBA, IZVĒRTĒŠANA UN KONTROLE

## 23. pants

## Darba programmas

1. Programma tiek īstenota ar Finanšu regulas 110. pantā minētajām darba programmām.
2. Minētās darba programmas tiek pieņemtas kā daudzgadu programmas visai programmai. Tās var pieņemt arī kā gada programmas, kuras attiecas uz vienu vai vairākiem konkrētajiem mērķiem, ja vien tam ir pamats, ņemot vērā konkrētas īstenošanas vajadzības.
3. Darba **programmas** galvenokārt vērstas uz I pielikumā izklāstītajām darbībām un nodrošina, ka ar tām atbalstītās darbības neizstumj privāto finansējumu.
- 3.a **Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 27. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar ko groza I pielikumu, lai tajā norādītās darbības pārskatītu vai papildinātu atbilstoši šīs regulas mērķiem, kā tas izklāstīts 4.–8. pantā.**
4. Darba programmās attiecīgā gadījumā tiek norādīta kopējā summa, kas atvēlēta finansējuma apvienošanas darbībām.

## 24. pants

## Uzraudzība un ziņošana

1. Regulas II pielikumā ir noteikti **izmērāmi** rādītāji, pēc kuriem tiek īstenota uzraudzība pār to, kā programma tiek īstenota un cik veiksmīgi tas tiek darīts, tiecoties sasniegt 3. pantā noteiktos vispārīgos **mērķus un II pielikumā noteiktos** konkrētos mērķus.
  - 1.a **Komisija nosaka metodiku rādītāju iegūšanai, pēc kuriem precīzi izvērtēt progresu, kas ir panākts, tiecoties sasniegt vispārīgos mērķus, kuri izklāstīti 3. panta 1. punktā.**
2. Lai efektīvi būtu iespējams izvērtēt, ciktāl ar programmas īstenošanu ir izdevies panākt progresu, tiecoties sasniegt tās mērķus, Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 27. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar ko groza II pielikumu, lai vajadzības gadījumā pārskatītu un/vai papildinātu **izmērāmos** rādītājus un papildinātu šo regulu ar noteikumiem par uzraudzības un izvērtēšanas satvara izveidi.
3. Sistēma ziņošanai par izpildi nodrošina, ka programmas īstenošanas **uzraudzībai** vajadzīgie dati tiek vākti efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi, **un tādējādi iegūtie rezultāti noder panāktā progresa un konstatēto grūtību padziļinātai analīzei.** Tādēļ Savienības līdzekļu saņēmējiem un dalībvalstīm ir jāpilda samērīgas ziņošanas prasības.
4. **Kā konteksta rādītāji** pēc iespējas maksimālāk tiek izmantoti oficiālie ES statistikas dati, piemēram, regulāri IKT statistiskas apskati. Ir nodrošināts, ka programmas īstenošanas uzraudzībai un saistībā ar digitālo pārveidi panāktā progresa uzraudzībai paredzēto statistikas rādītāju sākotnējās plānošanas un tai sekojošās izstrādes procesā notiek apspriešanās ar valstu statistikas institūtiem un tie kopā ar Eurostat šajā procesā piedalās.

## 25. pants

## Programmas izvērtēšana

1. Izvērtēšana notiek savlaicīgi, lai tās rezultātus varētu ņemt vērā lēmumu pieņemšanas procesā. **Cita starpā tiek kvalitatīvi izvērtēts tas, ciktāl ir izdevies panākt progresu, tiecoties sasniegt programmas vispārīgos mērķus.**
2. **Komisija ne vien nodrošina programmas regulāru uzraudzību, bet arī īsteno** programmas starpposma izvērtēšanu, **kas ir veicama**, tiklīdz ir pieejams pietiekami daudz informācijas par programmas īstenošanu, bet ne vēlāk kā četrus gadus pēc programmas īstenošanas sākuma. **Starpposma novērtējums attiecīgā gadījumā ir pamats tam, lai programmas īstenošanu pielāgotu, ņemot vērā arī attiecīgos tehnoloģiju attīstības jaunumus.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**Starpposma novērtējums ir iesniedzams Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai.**

3. Programmas īstenošanas noslēgumā, bet ne vēlāk kā četrus gadus pēc 1. pantā norādītā termiņa beigām Komisija veic programmas galīgo izvērtēšanu.

**Galīgajā novērtējuma ir izvērtēta programmas ilgtermiņa ietekme un programmas ilgtspēja.**

4. Izvērtēšanai paredzētā ziņošanas sistēma nodrošina, ka programmas izvērtēšanai vajadzīgie dati tiek vākti efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi un ka tie ir pietiekami detalizēti iedalījumā pa Savienības līdzekļu saņēmējiem.

**4.a Komisija 3. punktā minēto galīgā novērtējuma ziņojumu iesniedz Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai.**

█

26. pants

Revīzijas

1. Saskaņā ar Finanšu regulas 127. pantu vispārēja ticamības apliecinājuma pamatā ir revīzijas, ko par Savienības finansējuma izmantošanu ir veikušas Savienības iestāžu vai struktūru pilnvarotas personas vai subjekti, arī no minētajām iestādēm un struktūrām neatkarīgas personas un subjekti.

2. Kontroles sistēma nodrošina pienācīgu līdzsvaru starp uzticēšanos un kontroli, ņemot vērā administratīvās izmaksas un citas kontroles izmaksas visos līmeņos.

3. Izdevumu revīzijas notiek konsekventi, ievērojot saimnieciskuma, lietderības un efektivitātes principu.

4. Revīzijas stratēģijas kā kontroles sistēmas komponenta pamatā var būt izdevumu reprezentatīvas izlases finanšu revīzija. Šāda reprezentatīva izlase tiek papildināta ar atlasītiem, kuras pamatā ir ar izdevumiem saistītu risku novērtējums.

5. Revīzija darbībām, kuras saņem kumulatīvu finansējumu no dažādām Savienības programmām, tiek veikta tikai vienu reizi, aptverot visas iesaistītās programmas un attiecīgos šo programmu piemērojamos noteikumus.

27. pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 23. un 24. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir līdz 2028. gada 31. decembrim.

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 23. un 24. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 23. un 24. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

### 27.a pants

#### Komiteju procedūra

1. **Komisijai palīdz programmas “Digitālā Eiropa” koordinācijas komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.**

2. **Ja ir atsauce uz šo punktu, tiek piemērots Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pants.**

### 28. pants

#### Savienības finanšu interešu aizsardzība

Ja trešā valsts programmā piedalās, pamatojoties uz lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar starptautisku nolīgumu, vai uz kādu citu juridisku aktu, šī trešā valsts piešķir vajadzīgās tiesības un piekļuvi, lai atbildīgais kredītrīkotājs, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), Eiropas Revīzijas palāta varētu pilnībā īstenot savu attiecīgo kompetenci. OLAF gadījumā šīs tiesības ietver tiesības veikt izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF).

## VI NODAĻA

### PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

### 29. pants

#### Informēšana, komunikācija, publicitāte, politikas atbalsts un izplatīšana

1. Savienības finansējuma saņēmēji apliecina Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā atpazīstamību (jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanas procesā), sniedzot dažādām auditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga.

2. Saistībā ar programmu, tās darbībām un rezultātiem Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus. **Komisija arī nodrošina, lai informācija būtu integrēta un sasniegtu potenciālos pieteikumu iesniedzējus Savienības finansējuma saņemšanai digitālajā nozarē.** Programmai piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo komunikāciju, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar 3. pantā minētajiem mērķiem.

3. Programma palīdz izstrādāt rīcībpolitiku, sasniegt mērķauditoriju, palielināt informētību un darbību izplatību un sekmē sadarbību un pieredzes apmaiņu 4.–8. pantā minētajās jomās.

### 30. pants

#### Atcelšana

No 2021. gada 1. janvāra ir atcelts Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 25. novembra Lēmums (ES) 2015/2240, ar ko izveido programmu Eiropas publiskās pārvaldes iestāžu, uzņēmumu un iedzīvotāju sadarbības risinājumu un kopīgu sistēmu nodrošināšanai (programma ISA2) kā līdzekli publiskā sektora modernizācijai.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

31. pants

Pārejas noteikumi

1. Šī regula neskar iespējas līdz attiecīgo darbību slēgšanai turpināt vai grozīt darbības, kas tiek īstenotas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 283/2014<sup>(39)</sup> un Lēmumu (ES) 2015/2240<sup>(40)</sup>.
2. No programmas finansējuma var segt arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas ir vajadzīga, lai nodrošinātu pāreju no programmas uz pasākumiem, kuri pieņemti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu (ES) 2015/2240.
3. Lai varētu pārvaldīt darbības, kuras līdz 2027. gada 31. decembrim nebūs pabeigtas, 9. panta 4. punktā minēto izmaksu segšanai budžetā vajadzības gadījumā var iekļaut apropriācijas arī pēc 2027. gada.

32. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....

*Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*

<sup>(39)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 283/2014 (2014. gada 11. marts) par pamatnostādņēm Eiropas komunikāciju tīkliem telekomunikāciju infrastruktūras jomā, ar ko atceļ Lēmumu Nr. 1336/97/EK (OV L 86, 21.3.2014., 14. lpp.).

<sup>(40)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (ES) 2015/2240 (2015. gada 25. novembris), ar ko izveido programmu Eiropas publiskās pārvaldes iestāžu, uzņēmumu un iedzīvotāju sadarbības risinājumu un kopīgu sistēmu nodrošināšanai (programma ISA2) kā līdzekli publiskā sektora modernizācijai.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**1. PIELIKUMS****DARBĪBAS****Programmas tehniskais apraksts: darbību sākotnējais tvērums**

Programmas sākotnējās darbības tiek īstenotas saskaņā ar turpmāk sniegto tehnisko aprakstu.

**Konkrētais mērķis Nr. 1 “Augstas veiktspējas datošana”**

Ar programmu tiek īstenota Eiropas augstas veiktspējas datošanas stratēģija, palīdzot pilnībā izveidot tādu ES ekosistēmu, kura nodrošina augstas veiktspējas datošanas un datu jaudas, kas Eiropai ir vajadzīgas, lai spētu konkurēt pasaules mērogā. Ar stratēģiju ir iecerēts līdz 2022./2023. gadam izvērst pasaules klases augstas veiktspējas datošanas un datu infrastruktūru ar eksalīmeņa jaudu, bet līdz 2026./2027. gadam — ar pēceksalīmeņa jaudu, un tādējādi nodrošināt Savienību ar pašu neatkarīgiem un konkurētspējīgiem augstas veiktspējas datošanas tehnoloģiju resursiem, panākot izcilību augstas veiktspējas datošanas pielietojuma jomā un paplašinot šādas datošanas pieejamību un izmantošanu.

Sākotnējās darbības cita starpā ir:

1. kopējā iepirkuma satvars, **kas dod iespējas īstenot kopīgi izstrādātu pieeju integrēta** pasaules klases augstas veiktspējas datošanas **tīkla iegādei**, ietverot eksalīmeņa (**izpilda desmit astoņpadsmitajā pakāpē darbības sekundē**) superdatošanas un datu infrastruktūru. Tas būs **viegli** pieejams publiskā un privātā sektora lietotājiem, **jo īpaši MVU, neatkarīgi no tā, kurā dalībvalstī tie atrodas**, un **■** pētniecības vajadzībām, **ievērojot [regulu par Eiropas Augstas veiktspējas datošanas kopuzņēmuma izveidi]**;
2. pēceksalīmeņa (**izpilda desmit divdesmit pirmajā pakāpē darbības sekundē**) superdatošanas infrastruktūras kopējā iepirkuma satvars, ietverot integrāciju ar kvantu datošanas tehnoloģijām;
3. ES līmeņa koordinācija un pietiekami finanšu resursi šādas infrastruktūras izstrādes, iepirkuma un ekspluatācijas atbalstam;
4. dalībvalstu augstas veiktspējas datošanas un datu jaudu savienošana tīklā un atbalsts dalībvalstīm, kuras vēlas modernizēt vai iegūt jaunas augstas veiktspējas datošanas jaudas;
5. augstas veiktspējas datošanas kompetences centru (no katras dalībvalsts vismaz viens tāds centrs, kam ir piesaiste valsts superdatošanas centriem) savienošana tīklā, lai sniegtu superdatošanas pakalpojumus rūpniecībai (jo īpaši MVU), akadēmiskajām iestādēm un publiskās pārvaldes iestādēm;
6. izmantošanai gatavu/ strādājošu tehnoloģiju ieviešana: pētniecības un inovācijas ceļā radītu superdatošanas pakalpojumu ieviešana, lai izveidotu integrētu Eiropas augstas veiktspējas datošanas ekosistēmu, kura aptver visus zinātniskās un rūpnieciskās vērtību ķēdes segmentus (aparātūra, programmatūra, lietotnes, pakalpojumi, starpsavienojumi un padziļinātas digitālās prasmes).

**Konkrētais mērķis Nr. 2 “Mākslīgais intelekts”**

Ar programmu tiek veidotas un nostiprinātas mākslīgā intelekta pamatspējas Eiropā, tostarp datu resursi un algoritmu krātuves, un ir nodrošināts, ka tās ir pieejamas visiem uzņēmumiem un publiskās pārvaldes iestādēm, turklāt tiek nostiprinātas un tīklā savienotas **gan esošās, gan no jauna izveidotās** mākslīgā intelekta testēšanas un eksperimentu iekārtas dalībvalstīs.

Sākotnējās darbības cita starpā ir:

1. vienotu Eiropas datu telpu izveide, kurās ir apkopota publiskā sektora informācija no visas Eiropas, **cita starpā arī informācija, kas iegūta publiskā sektora informācijas atkārtotas izmantošanas rezultātā**, un kuras kļūst par ievaddatu avotu mākslīgā intelekta risinājumiem. Šīs telpas būtu **■** pieejamas publiskajam un privātajam sektoram. Lai panāktu plašāku izmantošanu, būtu jānodrošina, ka telpā apkopotie dati ir savietojami — **jo īpaši ar datu formātiem, kas ir atvērti, mašīnlasāmi, standartizēti un dokumentēti**, — gan darbībās starp publisko un privāto sektoru, gan starp dažādām nozarēm, gan arī pašās nozarēs (semantiskā savietojamība);

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. darbības, ar ko tiek veidotas kopīgas Eiropas algoritmu krātuves **vai krātuvju saskarnes**, kuras visiem ir **viegli** pieejamas, **pamatojoties uz taisnīgiem, pārdomātiem un nediskriminējošiem nosacījumiem**. Uzņēmumiem un publiskajam sektoram būtu iespēja atrast un iegūt sev risinājumu, kas to vajadzībām ir vispiemērotākais;
3. ar dalībvalstīm kopīgas investīcijas pasaules līmeņa references objektos, kas paredzēti eksperimentiem un testēšanai reālos apstākļos, koncentrējoties uz mākslīgā intelekta pielietojumu tādās svarīgās nozarēs kā veselība, zemes novērošana/ vides monitorings, **transports un** mobilitāte, drošība, ražošana vai finanses, kā arī citās sabiedrībai nozīmīgās jomās. Būtu jānodrošina, ka objekti ir pieejami ikvienam dalībniekam visā Eiropā un ir savienoti ar digitālās inovācijas centru tīklu. Tiem būtu jābūt aprīkoti **vai savienoti** ar lielām datu apstrādes iekārtām, kā arī jaunākajām mākslīgā intelekta tehnoloģijām, **cita starpā arī** tādās jaunās jomās kā neiromorfiskā datu apstrāde, mašīnu dziļā mācīšanās un robotika.

### Konkrētais mērķis Nr. 3 “Kiberdrošība un uzticēšanās”

Ar programmu tiek stimulēta būtisku spēju **nostiprināšana**, veidošana **un iegūšana**, tā tiecoties garantēt ES digitālās ekonomikas, sabiedrības un demokrātijas drošību, un tas tiek darīts, nostiprinot ES kiberdrošības rūpniecisko potenciālu un konkurētspēju, kā arī uzlabojot gan privātā, gan publiskā sektora spējas aizsargāt Eiropas iedzīvotājus un uzņēmumus pret kiberuzbrukumu draudiem, un cita starpā arī palīdzot īstenot Tīklu un informācijas drošības direktīvu.

Šā mērķa sākotnējās darbības cita starpā ir:

1. ar dalībvalstīm kopīgas investīcijas progresīvā kiberdrošības aprīkojumā, infrastruktūrā un zinātnībā, kas ir būtiskas, lai aizsargātu kritiskās infrastruktūras un digitālo vienoto tirgu kopumā. Tās varētu būt investīcijas kvantu iekārtās un datu resursos, kas paredzēti kiberdrošībai un lai apzinātos situāciju kibertelpā, un arī investīcijas citos rīkos, kuriem jābūt pieejamiem publiskajam un privātajam sektoram visā Eiropā;
2. esošo tehnoloģisko jaudu mēroga paplašināšana un dalībvalstīs esošo kompetences centru savienošana tīklā, nodrošinot, ka šīs jaudas atbilst publiskā sektora un rūpniecības vajadzībām, cita starpā arī tādu produktu un pakalpojumu sektorā, kuri nostiprina kiberdrošību un uzticēšanos digitālajam vienotajam tirgum;
3. darbības, ar ko nodrošina **iedarbīgu un modernu** kiberdrošības un uzticēšanās risinājumu plašu ieviešanu dalībvalstīs. Tās cita starpā ir darbības, ar ko tiek **nostiprināta** produktu drošība un drošums, **sākot no konceptuālās izstrādes līdz pat tirzniecības posmam**;
4. darbības, kas palīdz novērst kiberdrošības prasmju deficītu, piemēram, saskaņojot kiberdrošības prasmju programmas, pielāgojot tās konkrētu nozaru vajadzībām un atvieglot piekļuvi mērķorientētiem specializētajiem apmācības kursiem.

### Konkrētais mērķis Nr. 4 “Padziļinātas digitālās prasmes”

Ar programmu tiek atbalstītas **iespējas esošajam un topošajam darbspēkam apgūt padziļinātas digitālās prasmes**, jo īpaši tādās jomās kā augstas veiktspējas datu apstrāde, **lielo datu analīze**, mākslīgais intelekts, sadalītā virsgrāmata (piemēram, blokķēde) un kiberdrošība, nodrošinot **cita starpā arī** studentus, jaunus augstskolu absolventus **un jebkura vecuma iedzīvotājus, kuriem nepieciešama kvalifikācijas celšana**, kā arī **esošos** darba ņēmējus ar līdzekļiem, kas ļauj neatkarīgi no atrašanās vietas apgūt un pilnveidot šīs prasmes.

Sākotnējās darbības cita starpā ir:

1. pieejama apmācība darbavietā, izmantojot prakses iespējas kompetences centros un uzņēmumos, **kā arī citās organizācijās**, kas ievieš progresīvas **digitālās** tehnoloģijas;
2. pieejami progresīvu digitālo tehnoloģiju apgušanas kursi, kurus piedāvās **augstākās izglītības iestādes, pētniecības iestādes un nozares profesionālās sertifikācijas iestādes** sadarbībā ar programmā iesaistītajām struktūrām (**sagaidāms, ka** to tematika ietvers mākslīgo intelektu, kiberdrošību, sadalītās virsgrāmatas (piemēram, blokķēdi), augstas veiktspējas datu apstrādi un kvantu tehnoloģijas);

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. līdzdalība īstermiņa specializētos profesionālās apmācībasursos, kas iepriekš sertificēti, piemēram, kibernetikas jomā.

Intervence ir vērsta uz padziļinātām digitālajām prasmēm, kas saistītas ar konkrētām tehnoloģijām.

**Eiropas digitālās inovācijas centri**, kā tie definēti 16. pantā, **darbojas kā starpnieki, kas atvieglo apmācību iespējas, sadarbojoties ar izglītības un apmācību sniedzējiem.**

### **Konkrētais mērķis Nr. 5 “Ieviešana, digitālo spēju optimāla izmantošana un sadarbība”**

#### **I. Sākotnējās darbības, kas saistītas ar digitālo pārveidi sabiedrībai nozīmīgās jomās**

Projekti, ar kuriem tiek īstenota ieviešana, digitālo spēju optimāla izmantošana vai sadarbība, ir kopīgu interešu projekti.

##### **1. Publisko pārvaldes iestāžu modernizācija:**

- 1.1. atbalsts dalībvalstīm, lai tās visās politikas jomās varētu īstenot principus, kas noteikti Tallinas deklarācijā par e-pārvaldību, tādēļ vajadzības gadījumā izveidojot nepieciešamos reģistrus un tos savienojot tīklā pilnīgā saskaņā ar Vispārīgo datu aizsardzības regulu;
- 1.2. darbības, kas palīdz izstrādāt, izmēģināt, ieviest, uzturēt, **paplašināt** un popularizēt pārrobežu digitālo pakalpojumu infrastruktūru saskaņotu ekosistēmu un sekmē pārrobežu vai starpnozaru līmeņa vienotu pilna cikla, drošu, savietojamu, daudzvalodu risinājumu un kopīgu satvaru veidošanos publiskajā pārvaldē. Tā cita starpā ir arī ietekmes un ieguvumu izvērtēšanas metodika;
- 1.3. darbības, kas palīdz izvērtēt, atjaunināt un popularizēt jau esošās kopīgās specifikācijas un standartus, kā arī izstrādāt, iedibināt un popularizēt jaunas kopīgās specifikācijas, atvērtās specifikācijas un standartus, tādēļ izmantojot Savienības standartizācijas platformas un attiecīgā gadījumā sadarbojoties ar Eiropas vai starptautiskajām standartizācijas organizācijām;
- 1.4. sadarbība, tiecoties **varbūt** ar sadalītās virsgrāmatas (piemēram, blokķēdes) pakalpojumiem un lietotnēm izveidot Eiropas ekosistēmu uzticamām infrastruktūrām, un cita starpā arī darbības, kas palīdz nodrošināt sadarbību un standartizāciju un ļauj vieglāk ieviest ES pārrobežu lietotnes.

##### **2. Veselība <sup>(1)</sup>:**

- 2.1. darbības, kas nodrošina, ka ES iedzīvotāji **kontrolē savus personas datus un** var pārrobežu līmenī **droši** piekļūt saviem veselības datiem, tos kopīgot, izmantot un pārvaldīt **tā, lai būtu garantēts viņu privātums** neatkarīgi no personas vai datu atrašanās vietas, **ievērojot piemērojamos datu aizsardzības tiesību aktus**; darbības, ar ko tiek pilnībā izveidota e-veselības digitālo pakalpojumu infrastruktūra un kas ļauj to papildināt ar jauniem digitālajiem pakalpojumiem, **kuri saistīti ar slimību profilaksi, veselības aprūpi un ārstniecību**, un kas palīdz **tos** ieviest, **pamatojoties uz plašu atbalstu, kuru nodrošina ES īstenoti pasākumi un dalībvalstis, jo īpaši e-veselības tīklā saskaņā ar Direktīvas 2011/24/ES 14. pantu**;
- 2.2. tiek piedāvāti labāki dati pētniecībai, slimību profilaksei un personalizētiem veselības aprūpes un ārstniecības pakalpojumiem; darbības, kas nodrošina, ka Eiropas veselības pētniekiem un klīniskās prakses speciālistiem ir pieejami vajadzīgā mēroga resursi (kopīgas datu telpas, **tostarp datu uzglabāšana un datošana**, profesionālā kompetence un analītiskās jaudas), lai izdarītu atklājumus ne vien bieži sastopamo, bet arī reto slimību jomā; mērķis — nodrošināt vismaz 10 miljonu iedzīvotāju kohortu; ■
- 2.3. darbības, kas nodrošina, ka ir pieejami digitālie rīki, pateicoties kuriem iedzīvotāji var pilnvērtīgi īstenot savas tiesības un ir iespējama uz pacientu orientēta aprūpe, tādēļ atbalstot apmaiņu ar inovatīvu praksi un labāko praksi digitālās veselības, spēju veidošanas un tehniskās palīdzības jomā, jo īpaši attiecībā uz kibernetiku, mākslīgo intelektu un augstas veiktspējas datu apstrādi.

<sup>(1)</sup> COM(2018)0233. “Kā digitālajā vienotajā tirgū īstenot veselības un aprūpes digitālo pārveidi; iedzīvotāju iespēju stiprināšana un veselīgākas sabiedrības veidošana”.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. *Tiesu sistēma*: darbības, pateicoties kurām ir iespējama vienota un droša pārrobežu elektroniskā saziņa tiesu sistēmā un starp tiesu iestādēm un citām civiltiesību un krimināltiesību jomā kompetentajām struktūrām; iedzīvotājiem, uzņēmumiem, praktizējošiem juristiem un tiesu iestāžu darbiniekiem ir labāk nodrošināta tiesu iestāžu pieejamība, tādēļ izmantojot semantiski savietojamus starpsavienojumus ar datubāzēm un reģistriem, kā arī veicinot strīdu ārpustiesas izšķiršanu tiešsaistē; tiek veicināta tādu tiesām un **profesionāliem** juristiem paredzētu inovatīvu tehnoloģiju izstrāde un īstenošana, kuru pamatā **cita starpā ir arī** mākslīgā intelekta risinājumi, ar ko varētu racionalizēt un paātrināt procedūru norisi (piemēram, juridisko tehnoloģiju lietotnes).
4. *Transports, mobilitāte, enerģētika un vide*: darbības, ar ko ievieš decentralizētus risinājumus un infrastruktūras, kuri vajadzīgi plaša mēroga digitālajām lietotnēm, piemēram, tādas kā **savienota automatizēta auto vadīšana, bezpilota gaisa kuģi, viedās mobilitātes koncepcijas**, viedās pilsētas, viedie lauku apvidi **vai tālākie reģioni**, tā tiecoties atbalstīt transporta, enerģētikas un vides rīcībpolitikas īstenošanu, **darbības koordinējot ar transporta un enerģētikas nozaru digitalizēšanas darbībām, kas tiek īstenotas saskaņā ar Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu**.
5. *Izglītība, kultūra un plašsaziņas līdzekļi*: autoriem un **kultūras un** radošajām nozarēm Eiropā tiek nodrošināta jaunāko digitālo tehnoloģiju pieejamība diapazonā no mākslīgā intelekta līdz pat progresīvai datošānai; tiek izmantots Eiropas kultūras mantojums, **cita starpā arī Europeana**, lai **atbalstītu izglītību un pētniecību un** stimulētu kultūras daudzveidību, sociālo kohēziju un Eiropas **sabiedrības** veidošanos; tiek atbalstīta digitālo tehnoloģiju pārņemšana izglītības jomā, **kā arī privāti un publiski finansētās kultūras iestādēs**.
6. *Citas darbības, ar kurām tiek atbalstīts digitālais vienotais tirgus* — **piemēram**, tiek veicināta digitālā **un mediju** lietotprasme un **palielināta** nepilngadīgo, vecāku un skolotāju **informētība** par riskiem, ar ko nepilngadīgie var saskarties tiešsaistē, un par to, kā viņus pasargāt —, **tiek apkarota iebiedēšana un bērnu pornogrāfijas izplatīšana** tiešsaistē, **atbalstot Eiropas mēroga drošāka interneta centru tīklu**; tiek veicināta tādu **pasākumu īstenošana**, kuru mērķis ir **atklāt un** apkarot tīšu dezinformācijas izplatīšanu **un tādējādi palielināt Savienības vispārējo noturību**; tiek atbalstīts ES digitālo platformu ekonomikas novērošanas centrs, kā arī pētījumi un informatīvi pasākumi.

**Iepriekš 1. līdz 6. punktā minētās darbības daļēji var atbalstīt Eiropas digitālās inovācijas centri, izmantojot tās pašas spējas, kas ir izveidotas, lai palīdzētu rūpniecībai īstenot digitālo pārveidi (sk. II punktu).**

## II. Sākotnējās darbības, kas saistītas ar rūpniecības digitalizāciju

1. Tiek ieguldīts **Eiropas** digitālās inovācijas centru tīkla **paplašināšanā**, lai digitālās jaudas jebkurā ES reģionā būtu pieejamas ikvienam uzņēmumam, jo īpaši MVU. Tās ir jo īpaši šādas darbības:
  - 1.1. pieeja vienotai Eiropas datu telpai, mākslīgā intelekta platformām un Eiropas augstas veiktspējas datošānas iekārtām, kas vajadzīgas datu analītikai un augstas datošānas jaudas lietotnēm;
  - 1.2. pieeja mākslīgā intelekta plaša mēroga testēšanas iekārtām un progresīviem kibernetikas rīkiem;
  - 1.3. pieeja padziļinātām **digitālajām** prasmēm.
2. Darbības tiks koordinētas ar pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa” atbalstītajām inovācijas darbībām digitālo tehnoloģiju jomā un tās papildinās, un darbības tiks arī koordinētas ar Eiropas Reģionālās attīstības fonda atbalstītajām investīcijām **Eiropas** digitālās inovācijas centros un tās papildinās. No programmas “Digitālā Eiropa” drīkst piešķirt arī replicēšanai tirgū paredzētas dotācijas, ievērojot valsts atbalsta noteikumus. Atbalsts, kas ļauj piekļūt digitālās pārveides turpmāko soļu īstenošanai nepieciešamajam finansējumam, būs nodrošināts ar finanšu instrumentiem, izmantojot *InvestEU* shēmu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**2. PIELIKUMS****Izpildes rādītāji****Konkrētais mērķis Nr. 1 “Augstas veiktspējas datošana”**

- 1.1. Kopīgi iepirkto augstas veiktspējas datošanas infrastruktūru skaits
- 1.2. Eksalīmeņa un pēceksalīmeņa datoru kopējais izmantošanas apjoms un attiecīgais apjoms pa dažādām ieinteresēto personu grupām (augstskolas, MVU u. c.)

**Konkrētais mērķis Nr. 2 “Mākslīgais intelekts”**

- 2.1. Kopējā summa, kas kopīgi investēta eksperimentiem un testēšanai paredzētos objektos
- 2.2. *Kopīgu Eiropas algoritmu krātuvju vai krātuvju saskarņu izmantošanas apjoms, vienotu Eiropas datu telpu izmantošanas apjoms un eksperimentiem un testēšanai paredzēto objektu izmantošanas apjoms saistībā ar šajā regulā noteiktajām darbībām*
  - 2.2.a *To gadījumu skaits, kuros organizācijas programmas rezultātā ir nolēmušas savos produktos, procesos vai pakalpojumos integrēt mākslīgo intelektu*

**Konkrētais mērķis Nr. 3 “Kiberdrošība un uzticēšanās”**

- 3.1. Kopīgi iepirkto kiberdrošības infrastruktūru un/vai rīku skaits
- 3.2. To lietotāju un lietotāju kopienu skaits, kuriem ir pieejamas Eiropas kiberdrošības iekārtas

**Konkrētais mērķis Nr. 4 “Padziļinātas digitālās prasmes”**

- 4.1. *To personu skaits, kuras ir saņēmušas ar programmu atbalstītu apmācību, lai iegūtu padziļinātas digitālās prasmes*
- 4.2. *To uzņēmumu, jo īpaši MVU, skaits, kuriem ir grūtības ar IKT speciālistu pieņemšanu darbā*
  - 4.2.b *To cilvēku skaits, kuri atzinuši, ka pēc programmas atbalstītās apmācības beigām viņu nodarbinātības situācija ir uzlabojusies*

**Konkrētais mērķis Nr. 5 “Ieviešana, digitālo spēju optimāla izmantošana un sadarbība”**

- 5.1. Digitālo sabiedrisko pakalpojumu faktiskā ieviešana
- 5.2. Uzņēmumi ar augstu digitālās intensitātes rādītāju
- 5.3. *Līmenis, kādā valstu sadarbības satvari ir saskaņoti* ar Eiropas sadarbības satvaru
- 5.4. *To uzņēmumu un publiskā sektora struktūru skaits, kuri izmantojuši Eiropas digitālās inovācijas centru pakalpojumus*

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 3. PIELIKUMS

#### Sinergija ar citām Savienības programmām

1. Sinergija ar pamatprogrammu "Apvārsnis Eiropa" nodrošina:

- (a) tā kā vairākām tematiskajām jomām, kurām pievēršas programma "Digitālā Eiropa" un pamatprogramma "Apvārsnis Eiropa", ir raksturīga konverģence, atbalstāmo darbību veids, to prognozētie rezultāti un to intervences loģika atšķiras un ir savstarpēji papildinoša;
- (b) pamatprogramma "Apvārsnis Eiropa" sniegs vērēnīgu atbalstu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei, demonstrācijai, izmēģināšanai, koncepcijas pamatošanai, testēšanai un inovācijai, cita starpā arī inovatīvu digitālo tehnoloģiju ieviešanai, pirms tās tiek laistas tirgū, un minētais atbalsts tiks sniegts, jo īpaši izmantojot: i) atsevišķu digitalizācijai un rūpniecībai paredzētu budžetu globālo problēmu pilārā, lai izstrādātu pamattehnoloģijas (mākslīgais intelekts un robotika, nākamās paaudzes internets, augstas veiktspējas datošana un lielle dati, digitālās pamattehnoloģijas, digitālo un citu tehnoloģiju kombinēšana), ii) atbalstu e-infrastrukturām atvērtās zinātnes pilārā, iii) digitālās dimensijas integrēšanu visā globālo problēmu pilārā (veselība, drošība, enerģētika un mobilitāte, klimats utt.) un iv) atbalstu revolucionāru inovāciju plašākai ieviešanai atvērtās inovācijas pilārā (daudzas inovācijas būs digitālo un fizisko tehnoloģiju kombinācija);
- (c) programma "Digitālā Eiropa" sniegs ieguldījumu i) digitālo spēju veidošanā attiecībā uz augstas veiktspējas datošānu, mākslīgo intelektu, *sadalītās virsgrāmatas tehnoloģiju*, kiberdrošību un padziļinātām digitālajām prasmēm un ii) valsts, reģionālā *un vietējā* līmeņa ieviešanas darbībās ES digitālo spēju satvarā, kā arī jaunāko digitālo tehnoloģiju ieviešanā sabiedrībai nozīmīgās jomās (tādās kā veselība, publiskā pārvalde, tiesu sistēma un izglītība) vai jomās, kurās ir tirgus nepilnības (piemēram, uzņēmumu un jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu digitalizācija);
- (d) programmas "Digitālā Eiropa" jaudas un infrastruktūras ir pieejamas pētniecības un inovācijas kopienai, cita starpā arī darbībām, kas tiek atbalstītas ar pamatprogrammu "Apvārsnis Eiropa", tostarp testēšanai, eksperimentiem un demonstrējumiem visās nozarēs un disciplīnās;
- (e) kad novatorisku digitālo tehnoloģiju izstrāde ar pamatprogrammu "Apvārsnis Eiropa" būs sasniegusi briedumu, tās tiks pakāpeniski pārņemtas un ieviestas ar programmu "Digitālā Eiropa";
- (f) pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" iniciatīvas, kas paredzētas prasmju un kompetences mācību programmu izstrādei, arī tām mācībām, kuras būs pieejamas Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta digitālo ZIK koplietošanas centros, papildina programmas "Digitālā Eiropa" atbalstītā spēju veidošana padziļinātu digitālo prasmju jomā;
- (g) ir izveidoti spēcīgi plānošanas un īstenošanas koordinācijas mehānismi, ar kuriem, cik vien tas iespējams, tiek saskaņotas visas abu programmu procedūras. Pārvaldības struktūrās būs iesaistīti visi attiecīgie Komisijas dienesti.

2. Sinergija ar Savienības programmām, kuras tiek īstenotas atbilstoši dalītās pārvaldības principam, tostarp ar Eiropas Reģionālās attīstības fondu (ERAF), Eiropas Sociālo fondu Plus (ESF+), Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA) un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu (EJZF), nodrošina:

- (a) ar pasākumiem, kas nodrošina komplementāra finansējuma saņemšanu no Savienības programmām, kuras tiek īstenotas atbilstoši dalītās pārvaldības principam, un no programmas "Digitālā Eiropa", tiek atbalstītas darbības, kas pārdomātu specializāciju vieno ar atbalstu Eiropas ekonomikas *un sabiedrības* digitālajai pārveidei;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (b) ERAF palīdz veidot un stiprināt reģionālās un vietējās inovācijas ekosistēmas, rūpniecības pārveidi, **kā arī sabiedrības un publiskās pārvaldes digitālo pārveidi, tādējādi palīdzot arī īstenot Tallinas deklarāciju par e-pārvaldību**. Tas cita starpā ir atbalsts rūpniecības digitalizācijai un rezultātu pārņemšanai, kā arī novatorisku tehnoloģiju un inovatīvu risinājumu aizvien plašākai ieviešanai. Programma "Digitālā Eiropa" papildinās un atbalstīs digitālo jaudu starptautisku tīklošanu un kartēšanu, lai nodrošinātu, ka tās ir pieejamas MVU un lai sadarbspējīgi IT risinājumi būtu pieejami visiem ES reģioniem.

3. Sinerģija ar Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu (EISI) nodrošina:

- (a) Programma "Digitālā Eiropa" galvenokārt vērsta uz liela mēroga digitālās jaudas un infrastruktūras veidošanu augstas veiktspējas datošanas, mākslīgā intelekta, kibernetikas un padziļinātu digitālo prasmju jomā, tā tiecoties panākt, ka visā Eiropā sabiedrībai nozīmīgās jomās vai jomās, kurās ir tirgus nepilnības, ES satvarā tiek plaši pārņemti un ieviesti jau izstrādāti vai testēti kritiskas nozīmes inovatīvi digitālie risinājumi. Programma "Digitālā Eiropa" galvenokārt tiek īstenota, izmantojot ar dalībvalstīm kopīgas koordinētas un stratēģiskas investīcijas, jo īpaši kopīgu publisko iepirkumu, tā nodrošinot ieguldījumu digitālajās jaudās, kas būs kopīgotas visā Eiropā, un sadarbības un standartizācijas atbalstam paredzētās ES mēroga darbībās un līdz ar to palīdzot veidot digitālo vienoto tirgu;
- (b) Ar programmu "Digitālā Eiropa" nodrošinātās jaudas un infrastruktūras ir pieejamas, lai ieviestu inovatīvas jaunās tehnoloģijas un risinājumus transporta un mobilitātes jomā. EISI atbalsta inovatīvu jauno tehnoloģiju un risinājumu pakāpenisku pārņemšanu un ieviešanu transporta un mobilitātes jomā;
- (c) tiks izveidoti koordinācijas mehānismi, jo īpaši izmantojot atbilstošas pārvaldības struktūras.

4. Sinerģija ar InvestEU nodrošina:

- (a) ievērojot fonda InvestEU izveidošanas regulu, tiks sniegts atbalsts ar tirgus finansējumu, cita starpā arī tiecoties sasniegt rīcībpolitikas mērķus saskaņā ar šo programmu. Šādu tirgus finansējumu varētu kombinēt ar atbalsta dotācijām;
- (b) pateicoties digitālās inovācijas centru sniegtajam atbalstam, finanšu instrumenti būs vieglāk pieejami uzņēmumiem.

5. Sinerģija ar programmu "Erasmus+" nodrošina:

- (a) programma palīdzēs pilnveidot un apgūt padziļinātas digitālās prasmes, kas vajadzīgas, lai sadarbībā ar attiecīgajām nozarēm ieviestu augstās tehnoloģijas (piemēram, mākslīgais intelekts vai augstas veiktspējas datošana);
- (b) programmas "Erasmus+" padziļināto prasmju daļa papildinās programmas "Digitālā Eiropa" intervenci, kas vērsta uz prasmju apgūšanu visās jomās un visos līmeņos, izmantojot mobilitātes ceļā gūto pieredzi.

5.a Sinerģija ar pamatprogrammu "Radošā Eiropa" nodrošina:

- (a) ar pamatprogrammas "Radošā Eiropa" apakšprogrammu "MEDIA" tiek atbalstītas iniciatīvas, kas var reāli ietekmēt kultūras un radošās nozares visā Eiropā, palīdzot tām pielāgoties digitālajai pārveidei;
- (b) programma "Digitālā Eiropa" cita starpā nodrošina, ka autoriem un kultūras un radošajām nozarēm Eiropā ir pieejamas jaunākās digitālās tehnoloģijas diapazonā no mākslīgā intelekta līdz pat progresīvai datošanai.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**6. Ir nodrošināta sinerģija ar citām ES programmām un iniciatīvām, kuras attiecas uz kompetenci/ prasmēm.**

---



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0404

**Programma “Fiscalis” sadarbībai nodokļu uzlikšanas jomā \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko sadarbībai nodokļu uzlikšanas jomā izveido programmu “Fiscalis” (COM(2018)0443 – C8-0260/2018 – 2018/0233(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/51)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Parlamentam un Padomei (COM(2018)0443),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 114. pantu un 197. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0260/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 17. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā tā priekšsēdētāja 2019. gada 25. janvāra vēstuli komiteju priekšsēdētājiem, kurā izklāstīta Parlamenta pieeja daudzgadu finanšu shēmas (DFS) nozaru programmām pēc 2020. gada,
  - ņemot vērā Padomes 2019. gada 1. aprīļa vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam, kurā apstiprināta abu likumdevēju sarunu laikā panāktā kopīgā izpratne,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A8-0421/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(2)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

**P8\_TC1-COD(2018)0233**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko sadarbībai nodokļu uzlikšanas jomā izveido programmu “Fiscalis”**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. un 197. pantu,

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 118. lpp.

<sup>(2)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2019. gada 17. janvārī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2019)0039).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(2)</sup>,

tā kā:

- (1) Programmu “*Fiscalis 2020*”, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1286/2013 <sup>(3)</sup>, īsteno Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm un asociētajām valstīm, un, tāpat kā tās priekštecē, tā ir devusi ievērojamu ieguldījumu nodokļu iestāžu sadarbības veicināšanā un uzlabošanā Savienībā. Iesaistīto valstu nodokļu iestādes ir atzinušas, ka minētās programmas ir radījušas pievienoto vērtību, ieskaitot attiecībā uz Savienības dalībvalstu un nodokļu maksātāju finanšu un ekonomisko interešu aizsardzību. Uzdevumus, kas būs aktuāli nākamajā desmitgadē, nebūs iespējams risināt, ja dalībvalstis nepalūkosies tālāk par savu administratīvo teritoriju robežām **un** cieši nesadarbosies ar saviem partneriem.
- (2) Ar programmu “*Fiscalis 2020*” dalībvalstīm tiek nodrošināts Savienības satvars minēto sadarbības pasākumu attīstīšanai, un tas ir izmaksu ziņā lietderīgāk, nekā katrai dalībvalstij veidot savus individuālos sadarbības satvarus uz divpusējiem vai daudzpusējiem pamatiem. Tāpēc ir lietderīgi nodrošināt minētās programmas turpināšanu, šajā pašā jomā izveidojot jaunu programmu — programmu “*Fiscalis*” (“Programma”).
- (3) Nodrošinot satvaru darbībām, kas atbalsta vienoto tirgu, veicina konkurētspēju un aizsargā Savienības un tās dalībvalstu finanšu un ekonomiskās intereses, būtu jāparedz, ka Programma palīdz: **atbalstīt nodokļu politiku un ar nodokļu uzlikšanas jomu saistītu Savienības tiesību aktu īstenošanu**; novērst un apkarot krāpšanu nodokļu jomā, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, **agresīvu nodokļu plānošanu un dubultu nodokļu neuzlikšanu**; novērst un mazināt nevajadzīgu administratīvo slogu iedzīvotājiem un uzņēmumiem pārrobežu darījumos; **atbalstīt taisnīgākas un efektīvākas nodokļu sistēmas**; panākt vienotā tirgus potenciāla pilnīgu izmantošanu un veicināt **godīgu konkurenci Savienībā**; **atbalstīt kopīgu Savienības pieeju starptautiskos forumos un nodokļu iestāžu administratīvās kapacitātes veidošanu, tostarp modernizējot ziņošanas un revīzijas paņēmienus; kā arī atbalstīt to personāla apmācību šajos jautājumos.**
- (4) Šajā regulā ir noteikts Programmas finansējums, kas ir Eiropas Parlamenta un Padomes galvenā atsaucis summa ikgadējās budžeta procedūras laikā atbilstīgi 17. punktam Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību <sup>(4)</sup>.
- (5) Lai atbalstītu trešo valstu pievienošanās un asociācijas procesu, dalībai Programmā vajadzētu būt pieejamai valstīm, kas pievienojas, un kandidātvalstīm, kā arī potenciālajām kandidātvalstīm un Eiropas kaimiņattiecību politikas partnervalstīm, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi. Tajā var piedalīties arī trešās valstis saskaņā ar nosacījumiem, kas attiecībā uz to dalību jebkurā Savienības programmā paredzēti konkrētajos nolīgumos starp Savienību un minētajām valstīm.

<sup>(1)</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja. Teksts, par kuru iestāžu sarunās nav panākta vienošanās, ir pasvītrots.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1286/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko izveido rīcības programmu nodokļu sistēmu darbības uzlabošanai Eiropas Savienībā laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam (“*Fiscalis 2020*”) un atceļ Lēmumu Nr. 1482/2007/EK (OV L 347, 20.12.2013., 25. lpp.).

<sup>(4)</sup> OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (6) Šai programmai piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) **2018/1046** <sup>(5)</sup> ("Finanšu regula"). Tajā ir izklāstīti noteikumi par Savienības budžeta izpildi, tostarp noteikumi par dotācijām, godalgām, iepirkumu un izdevumu, kas rodas ārējiem ekspertiem, atmaksāšanu.
- (7) Programmas "Fiscalis 2020" ietvaros piemērotās darbības ir izrādījušās adekvātas, un tāpēc tās būtu jāsauglabā. Lai Programmas izpilde būtu vienkāršāka un elastīgāka un tādejādi tiktu labāk izpildīti tās mērķi, darbības būtu jādefinē tikai vispārīgās kategorijās, sniedzot sarakstu ar **piemēriem, kas ilustrē konkrētas darbības, tādas kā sanāksmes un līdzīgi ad hoc pasākumi, tostarp attiecīgā gadījumā līdzdarbību administratīvos birojos un līdzdalība administratīvā izmeklēšanā, uz projektiem balstīta strukturēta sadarbība, tostarp attiecīgā gadījumā kopīgas revīzijas, un IT kapacitātes veidošana, tostarp attiecīgā gadījumā nodokļu iestāžu piekļuve savstarpēji savienotiem reģistriem. Attiecīgā gadījumā darbībām vajadzētu būt virzītām arī uz prioritāru jautājumu risināšanu, lai sasniegtu Programmas mērķus.** Ar sadarbības un kapacitātes veidošanas palīdzību programmai "Fiscalis" arī būtu jāveicina un jāatbalsta inovācijas izmantošana un maksimāla labuma gūšana no tās, lai vēl vairāk uzlabotu spēju nodrošināt cerētos rezultātus nodokļu uzlikšanas pamatprioritāšu jomā.
- (8) Nemitīgi pieaugot nodokļu maksātāju mobilitātei, pārrobežu darījumu skaitam, finanšu instrumentu internacionalizācijai **un no tā izrietošajam pieaugošajam krāpšanas nodokļu jomā, izvairīšanās no nodokļu maksāšanas un agresīvas nodokļu plānošanas riskam,** kas krietni pārsniedz Savienības robežas, Savienības vai dalībvalstu interesēs varētu būt Eiropas elektronisko sistēmu pielāgošana un attiecināšana uz trešām valstīm, kas nav Programmas asociētās valstis, un uz starptautiskām organizācijām. Tā varētu izvairīties no administratīvā sloga un izmaksām, kas saistīti ar divu līdzīgu elektronisko sistēmu izstrādi un izmantošanu — vienu informācijas apmaiņai Savienībā un otru starptautiskā mērogā. Tādēļ, ja šāda interese ir pienācīgi pamatota, būtu jānosaka, ka Eiropas elektronisko sistēmu pielāgošana vai paplašināšana sadarbībai ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām Programmas īstenošanas ietvaros ir uzskatāma par attiecināmām izmaksām.
- (9) Ņemot vērā globalizācijas nozīmi **un krāpšanas nodokļu jomā, izvairīšanās no nodokļu maksāšanas un agresīvas nodokļu plānošanas apkarošanas nozīmi,** būtu jānosaka, ka Programma arī turpmāk nodrošina iespēju iesaistīt ārējus ekspertus Finanšu regulas 238. panta nozīmē. Būtu jānosaka, ka minētie ārējie eksperti ir galvenokārt valsts pārvaldes iestāžu pārstāvji, tostarp no trešām valstīm, kas nav asociētās valstis, **arī no vismazāk attīstītām valstīm,** kā arī starptautisku organizāciju, uzņēmēju, nodokļu maksātāju un pilsoniskās sabiedrības pārstāvji. **Ar vismazāk attīstītām valstīm būtu jāsaprot tādas trešās valstis vai teritorijas, kas ir tiesīgas saņemt oficiālo attīstības palīdzību saskaņā ar attiecīgo sarakstu, kuru darījusi publiski pieejamu Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas Attīstības palīdzības komiteja un kurš balstās uz Apvienoto Nāciju Organizācijas definīciju. Ekspertu atlasei ekspertu grupās būtu jābalstās uz Komisijas 2016. gada 30. maija lēmumu, ar ko nosaka Komisijas ekspertu grupu izveides un darbības horizontālos noteikumus. Attiecībā uz ekspertiem, kas tiek iecelti privātpersonas statusā, lai viņi neatkarīgi darbotos sabiedrības interesēs, būtu jānodrošina, ka viņi ir objektīvi, ka viņu profesionālā loma nerada iespējamu interešu konfliktu un ka informācija par viņu atlasī un piedalīšanos ir publiski pieejama.**
- (10) Saskaņā ar Komisijas 2010. gada 19. oktobra paziņojumā "ES budžeta pārskatīšana" <sup>(6)</sup> pausto apņemšanos nodrošināt finansēšanas programmu saskaņotību un vienkāršošanu līdzekļi būtu jāizmanto kopā ar citiem Savienības finansēšanas instrumentiem, ja ar Programmā paredzētajām darbībām īsteno mērķus, kas ir kopīgi dažādiem finansēšanas instrumentiem, tomēr nepieļaujot dubultu finansēšanu. Programmas darbībās būtu jānodrošina saskaņotība ar Savienības līdzekļu izmantošanu nodokļu politikas un nodokļu iestāžu atbalstam.
- (10a) **Izmaksu lietderības labad programmā "Fiscalis" būtu jāizmanto iespējamā sinerģija ar citiem Savienības pasākumiem saistītās jomās, tādiem kā Muitas programma, ES krāpšanas apkarošanas programma, Vienotā tirgus programma un Reformu atbalsta programma.**

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

<sup>(6)</sup> COM(2010)0700.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (11) Lielākā Programmas budžeta daļa tiks atvēlēta informācijas tehnoloģiju (IT) kapacitātes veidošanas darbībām. Tādēļ būtu jāizstrādā īpaši noteikumi par Eiropas elektronisko sistēmu attiecīgi kopīgajiem un valstu komponentiem. Turklāt būtu skaidri jādefinē darbību piemērošanas joma un Komisijas un dalībvalstu pienākumi. **Pēc iespējas lielākā mērā būtu jānodrošina Eiropas elektronisko sistēmu kopējo un valsts līmeņa komponentu sadarbspēja un sinerģija ar citām attiecīgo Savienības programmu elektroniskajām sistēmām.**
- (12) Pašlaik nepastāv prasība izstrādāt daudzgadu stratēģisko plānu nodokļu uzlikšanas jomā (MASP-T), lai Savienībā izveidotu saskaņotu un sadarbspējīgu elektronisko vidi nodokļu uzlikšanai. Lai nodrošinātu IT kapacitātes veidošanas darbību saskaņotību un koordināciju, Programmā būtu jāparedz šāda MASP-T — **plānošanas instrumenta, kam būtu jāatbilst no attiecīgajiem juridiski saistošajiem Savienības aktiem izrietošajiem pienākumiem, taču nepārsniedzot šādus pienākumus, — izveide.**
- (13) Šī regula būtu jāīsteno, izmantojot darba programmas. Ņemot vērā īstenojamo mērķu vidēja termiņa un ilgtermiņa raksturu un balstoties uz laika gaitā gūto pieredzi, darba programmām būtu jāspēj aptvert vairākus gadus. Pāreja no gada uz daudzgadu darba programmām, **no kurām katra aptver ne vairāk kā 3 gadus**, mazinās administratīvo slogu kā Komisijai, tā dalībvalstīm.
- (14) Lai papildinātu šo regulu, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus par darba programmu pieņemšanu.
- (15) Saskaņā ar 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu<sup>(7)</sup> 22. un 23. punktu šo programmu ir nepieciešams izvērtēt, pamatojoties uz informāciju, kas ievākta, izpildot noteiktas uzraudzības prasības, vienlaikus neradot pārmērīgu regulējumu un administratīvo slogu, jo īpaši dalībvalstīm. Attiecīgā gadījumā šādas prasības var ietvert izmērāmus rādītājus, uz kuru pamata izvērtēt Instrumenta lokālo ietekmi. **Starpposma un galīgajai izvērtēšanai, kas būtu jāveic ne vēlāk kā četrus gadus attiecīgi pēc Programmas īstenošanas sākuma vai pabeigšanas, būtu jāsniedz ieguldījums nākamās daudzgadu finanšu shēmas lēmumu pieņemšanas procesā. Starpposma un galīgajā izvērtēšanā būtu jāpievēršas arī atlikušajiem šķēršļiem Programmas mērķu sasniegšanai un jāsniedz ieteikumi attiecībā uz labāko praksi. Lai uzraudzītu panākto progresu, papildus starpposma un galīgajai izvērtēšanai, kas ir daļa no darbības rezultātu ziņošanas sistēmas, būtu jāizdod gada progresa ziņojumi. Šajos ziņojumos būtu jāiekļauj kopsavilkums par gūto pieredzi un attiecīgā gadījumā par šķēršļiem, ar kuriem nācies saskarties saistībā ar attiecīgajā gadā notikušajām programmas darbībām.**
- (15a) **Lai apspriestu problemātiskos jautājumus un ierosinātu iespējamus uzlabojumus saistībā ar Programmas mērķiem, tostarp informācijas apmaiņu starp nodokļu iestādēm, Komisijai būtu jārīko regulāri nodokļu iestāžu semināri ar saņēmēju dalībvalstu pārstāvjiem.**
- (16) Lai pienācīgi reaģētu uz izmaiņām nodokļu politikas prioritātēs, būtu jāparedz, ka saskaņā ar **LESD** 290. pantu Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt aktus, lai grozītu tādu rādītāju sarakstu, ar kuriem mēra konkrētu Programmas mērķu sasniegšanu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

(7) 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par labāku likumdošanas procesu (OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.)

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (17) Saskaņā ar **Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2018/1046** (“Finanšu regula”), Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013<sup>(8)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2988/95<sup>(9)</sup>, **Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96**<sup>(10)</sup> un **Padomes Regulu (ES) 2017/1939**<sup>(11)</sup> Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, ieskaitot pārkāpumu, **tostarp** krāpšanas gadījumu, novēršanu, konstatēšanu, labošanu un izmeklēšanu, zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu un attiecīgā gadījumā administratīvus un finansiālus sodus. Saskaņā jo īpaši ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 un Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt administratīvu izmeklēšanu, ieskaitot pārbaudes un apskates uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra (EPPO) var izmeklēt un ierosināt kriminālvajāšanu par krāpšanu un citiem noziedzīgiem nodarījumiem, kas **vērsti pret** Savienības finanšu **interesēm**, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371<sup>(12)</sup>. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā jāsadarbojas Savienības finanšu interešu aizsardzībā, **jāpiešķir nepieciešamās tiesības un piekļuve** Komisijai, OLAF, EPPO — **attiecībā uz tām dalībvalstīm, kuras piedalās ciešākā sadarbībā saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939**, — un Eiropas Revīzijas palātai (“**Revīzijas palāta**”) un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piešķir Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.
- (17a) **Trešās valstis, kas ir EEZ dalībnieces, var piedalīties Savienības programmās saskaņā ar EEZ līgumu izveidotas sadarbības satvarā, kas paredz programmu īstenošanu ar lēmumu, kurš pieņemts saskaņā ar šo līgumu. Trešās valstis var piedalīties arī, pamatojoties uz citiem juridiskiem instrumentiem. Šajā regulā būtu jāiekļauj īpašs noteikums, lai atbildīgajam kredītrīkotājam, OLAF, kā arī Eiropas Revīzijas palātai piešķirtu nepieciešamās tiesības un piekļuvi, lai tie varētu visaptveroši īstenot savus attiecīgos pienākumus.**
- (18) Šai regulai piemēro horizontālos finanšu noteikumus, kurus pieņem Eiropas Parlaments un Padome, pamatojoties uz LESD 322. pantu. Minētie noteikumi ir izklāstīti Finanšu regulā un jo īpaši nosaka budžeta izstrādes un īstenošanas procedūru, izmantojot dotācijas, publisko iepirkumu, godalgas, netiešu īstenošanu, kā arī paredz finanšu dalībnieku atbildības pārbaudi. Noteikumi, kas pieņemti, pamatojoties uz LESD 322. pantu, attiecas arī uz Savienības budžeta aizsardzību vispārēju trūkumu gadījumā attiecībā uz tiesiskumu dalībvalstīs, jo tiesiskuma ievērošana ir būtisks priekšnoteikums pareizai finanšu pārvaldībai un efektīvam ES finansējumam.
- (19) Saskaņā ar šo regulu finansēšanas veidus un īstenošanas metodes izvēlas, pamatojoties uz spēju ar tiem sasniegt darbību konkrētos mērķus un gūt rezultātus, īpaši ņemot vērā kontroles izmaksas, administratīvo slogu un sagaidāmo neatbilstības risku. Šajā sakarā būtu jāapsver iespēja izmantot fiksētas maksas, vienotas likmes un vienības izmaksas, kā arī finansējumu, kas nav saistīts ar Finanšu regulas 125. panta 1. punktā minētajām iemaksām. **Attiecināmās izmaksas atkarībā no attiecināmo darbību veida. Īpaši liela nozīme būtu jāpiešķir to dalībnieku ceļa, naktsmiņnes un uzturēšanās izdevumiem, kuri piedalās sanāksmju tipa darbībās, vai ar pasākumu organizēšanu saistītām izmaksām, lai tiktu nodrošināta valstu ekspertu un pārvaldes iestāžu pārstāvju piedalīšanās kopīgās darbībās.**
- (20) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķi nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet tās mēroga un iedarbības dēļ tos var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par

<sup>(8)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

<sup>(9)</sup> Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).

<sup>(10)</sup> Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

<sup>(11)</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

<sup>(12)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.

(21) Ar šo regulu aizstāj Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1286/2013, kas tādējādi būtu jāatceļ,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

## I NODAĻA VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

### 1. pants

#### Priekšmets

1. Ar šo regulu sadarbībai nodokļu uzlikšanas jomā izveido programmu “Fiscalis” (“Programma”).
2. Ar to nosaka Programmas mērķus, budžetu laikposmam no 2021. gada līdz 2027. gadam, Savienības finansējuma veidus un šāda finansējuma piešķiršanas noteikumus.

### 2. pants

#### Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- (1) “nodokļu uzlikšana” ir jautājumi, ieskaitot izstrādi, administrēšanu, izpildi un atbilstību, kas attiecas uz šādiem nodokļiem un maksājumiem:
  - (a) Padomes Direktīvā 2006/112/EK<sup>(13)</sup> noteiktais pievienotās vērtības nodoklis,
  - (b) Padomes Direktīvā 92/83/EEK<sup>(14)</sup> noteiktais akcīzes nodoklis alkoholam,
  - (c) Padomes Direktīvā 2011/64/ES<sup>(15)</sup> noteiktais akcīzes nodoklis tabakas izstrādājumiem,
  - (d) Padomes Direktīvā 2003/96/EK<sup>(16)</sup> noteiktie nodokļi energoproduktiem un elektroenerģijai,
  - (e) citi Padomes Direktīvas 2010/24/ES<sup>(17)</sup> 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētie nodokļi un maksājumi tiktāl, ciktāl tie ir būtiski vienotajam tirgum un dalībvalstu administratīvajai sadarbībai;
- (2) “nodokļu iestādes” ir publiskas iestādes un citas struktūras, kuras ir atbildīgas par nodokļu uzlikšanu un darbībām, kas saistītas ar nodokļiem;
- (3) “Eiropas elektroniskās sistēmas” ir elektroniskas sistēmas, kas ir nepieciešamas nodokļu uzlikšanai un nodokļu iestāžu uzdevumu pildīšanai;
- (4) “trešā valsts” ir valsts, kas nav Savienības dalībvalsts.

<sup>(13)</sup> Padomes Direktīva 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 11.12.2006., 1. lpp.).

<sup>(14)</sup> Padomes Direktīva 92/83/EEK (1992. gada 19. oktobris) par to, kā saskaņojams akcīzes nodoklis spirtam un alkoholiskajiem dzērieniem (OV L 316, 31.10.1992., 21. lpp.).

<sup>(15)</sup> Padomes Direktīva 2011/64/ES (2011. gada 21. jūnijs) par tabakas izstrādājumiem piemērotā akcīzes nodokļa struktūru un likmēm (OV L 176, 5.7.2011., 24. lpp.).

<sup>(16)</sup> Padomes Direktīva 2003/96/EK (2003. gada 27. oktobris), kas pārkaro Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai (OV L 283, 31.10.2003., 51. lpp.).

<sup>(17)</sup> Padomes Direktīva 2010/24/ES (2010. gada 16. marts) par savstarpēju palīdzību prasījumu piedziņā saistībā ar noteiktiem maksājumiem, nodokļiem un citiem pasākumiem (OV L 84, 31.3.2010., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 3. pants

## Programmas mērķi

1. Programmas **vispārīgie mērķi** ir atbalstīt nodokļu iestādes un nodokļu uzlikšanu, lai stiprinātu vienotā tirgus darbību, veicināt Savienības konkurētspēju, aizsargāt Savienības un tās dalībvalstu finanšu un ekonomiskās intereses, **tostarp aizsargāt šīs intereses pret krāpšanu nodokļu jomā, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un nodokļu apiešanu, un uzlabot nodokļu iekasēšanu.**

2. Programmas konkrētais mērķis ir atbalstīt nodokļu politiku **un ar nodokļu uzlikšanu saistītu Savienības tiesību aktu īstenošanu, veicināt** sadarbību nodokļu jomā, **tostarp nodokļu informācijas apmaiņu,** un **atbalstīt** administratīvās kapacitātes veidošanu, ieskaitot cilvēku kompetences, kā arī Eiropas elektronisko sistēmu izstrādi un ekspluatāciju.

## 4. pants

## Budžets

1. Finansējums Programmas īstenošanai laikposmā no 2021. gada līdz 2027. gadam ir **300 miljoni EUR 2018. gada cenās jeb 339 miljoni EUR faktiskās cenās.**

2. Šā panta 1. punktā minēto summu var izmantot **arī** sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas, vērtēšanas darbību un citu tādu darbību izmaksu segšanai, kuras saistītas ar Programmas pārvaldību un tās mērķu izpildes izvērtēšanu. No šīs summas turklāt var segt izdevumus par pētījumiem **un citiem tamlīdzīgiem rakstiskiem materiāliem,** ekspertu sanāksmēm, informācijas un komunikācijas darbībām tiktāl, ciktāl šīs darbības ir saistītas ar Programmas mērķiem, kā arī izdevumus, kas saistīti ar informācijas tehnoloģiju tīkliem informācijas apstrādei un informācijas apmaiņai, ieskaitot korporatīvos informācijas tehnoloģiju rīkus, un citu tehnisko un administratīvo palīdzību, kura vajadzīga saistībā ar Programmas pārvaldību.

## 5. pants

## Programmas asociētās trešās valstis

Programmā var piedalīties šādas trešās valstis:

(a) valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālās kandidātvalstis — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktiem vispārējiem principiem un vispārīgiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kas ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm;

(b) valstis, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktiem vispārējiem principiem un vispārīgiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kas ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm, ar noteikumu, ka šīs valstis ir sasniegušas pietiekamu līmeni attiecīgo tiesību aktu un administratīvo metožu tuvināšanā Savienības līmenim;

(c) citas trešās valstis atbilstoši nosacījumiem, kas attiecībā uz to dalību jebkādā Savienības programmās paredzēti konkrētā nolīgumā, ar nosacījumu, ka attiecīgais nolīgums:

— nodrošina taisnīgu līdzsvaru attiecībā uz Savienības programmās piedalošos trešo valstu iemaksām šajās programmās un labumu, kas gūts no dalības šajās programmās;

— paredz nosacījumus dalībai programmās, ieskaitot individuālās programmās veicamo finanšu iemaksu un to administratīvo izmaksu aprēķināšanu. Minētās iemaksas veido piešķirtos ienējumus saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 5. punktu;

— trešām valstīm nepiešķir lēmumu pieņemšanas pilnvaras attiecībā uz Programmu;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

— garantē Savienības tiesības nodrošināt pareizu finanšu pārvaldību un aizsargāt savas finanšu intereses.

## 6. pants

### Īstenošana un ES finansējuma veidi

1. Programmu īsteno ar tiešās pārvaldības palīdzību saskaņā ar Finanšu regulu.
2. Programma var sniegt finansējumu jebkurā no Finanšu regulā noteiktajiem veidiem, jo īpaši dotāciju, godalgu, publiskā iepirkuma un ceļa un uzturēšanās izdevumu atmaksāšanas, kas rodas ārējiem ekspertiem, veidā.

## II NODAĻA

### ATTIECINĀMĪBA

## 7. pants

### Attiecināmās darbības

1. Uz finansējumu var pretendēt tikai tās darbības, ar kurām īsteno 3. pantā minētos mērķus.
2. Šā panta 1. punktā minētās darbības ir:
  - (a) sanāksmes un līdzīgi *ad hoc* pasākumi;
  - (b) strukturēta, uz projektiem balstīta sadarbība;
  - (c) IT kapacitātes veidošanas darbības, jo īpaši Eiropas elektronisko sistēmu izstrāde un ekspluatācija;
  - (d) cilvēku kompetenču un kapacitātes veidošanas darbības;
  - (e) atbalsts un citas darbības, ieskaitot:
    - (1) pētījumus **un citus attiecīgus rakstiskus materiālus**;
    - (2) inovācijas darbības, jo īpaši koncepcijas pierādīšanu, izmēģinājuma projektus un prototipu izstrādi;
    - (3) kopīgi izstrādātas komunikācijas darbības;
    - (4) jebkādas citas **attiecīgas** darbības, kas paredzētas 13. pantā minētajās darba programmās un kas vajadzīgas 3. pantā noteikto mērķu sasniegšanai vai atbalstam.

Šā panta a), b) un d) apakšpunktā minētie **attiecīgu** darbību veidi ir norādīti nepilnīgā sarakstā **I** pielikumā.

**Darbību prioritārie temati ir izklāstīti nepilnīgā sarakstā, kas iekļauts III pielikumā.**

3. Darbības, kas aptver tādu Eiropas elektronisko sistēmu kopīgo komponentu pielāgošanas vai paplašināšanas izstrādi un ekspluatāciju, kuri paredzēti sadarbībai ar trešām valstīm, kas nav Programmas asociētās valstis, vai ar starptautiskām organizācijām, var pretendēt uz finansējumu, ja tās ir Savienības interesēs. Komisija izveido vajadzīgos administratīvos mehānismus, kas var paredzēt finansiālu ieguldījumu no trešām personām, uz kurām attiecas minētās darbības.
4. Ja 2. panta c) apakšpunktā minētā IT kapacitātes palielināšanas darbība attiecas uz Eiropas elektronisko sistēmu izstrādi un ekspluatāciju, uz finansējumu saskaņā ar Programmu var pretendēt tikai tās izmaksas, kuras saistītas ar pienākumiem, kas Komisijai uzticēti saskaņā ar 11. panta 2. punktu. Dalībvalstis sedz izmaksas, kas saistītas ar pienākumiem, kuri tām uzticēti saskaņā ar 11. panta 3. punktu.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 8. pants

**Ārējo ekspertu piedalīšanās**

1. Kā eksperti Programmas ietvaros organizētās darbībās var piedalīties valsts pārvaldes iestāžu pārstāvji, tostarp no tām trešām valstīm, kas nav Programmas asociētās valstis saskaņā ar 5. pantu, **tostarp no vismazāk attīstītām valstīm, un attiecīgā gadījumā** starptautisku un citu attiecīgu organizāciju pārstāvji, uzņēmēju pārstāvji, uzņēmējus pārstāvošu organizāciju pārstāvji un pilsoniskās sabiedrības pārstāvji, ja šāda dalība sekmē tādu darbību izpildi, ar kurām īsteno 3. pantā minētos mērķus.
2. Izmaksas, kas radušās 1. punktā minētajiem ārējiem ekspertiem, Programmā ir attiecināmas atlīdzināšanas nolūkiem saskaņā ar Finanšu regulas 238. panta noteikumiem.
3. Ārējos ekspertus izraugās Komisija, **tostarp no dalībvalstu ierosināto ekspertu vidus**, pamatojoties uz viņu prasmēm, pieredzi un zināšanām, kas ir svarīgas konkrētās darbības veikšanai, **un pēc ad hoc principa — atbilstoši vajadzībām**.

**Komisija cita starpā izvērtē šo ārējo ekspertu objektivitāti un to, vai nepastāv interešu konflikts viņu profesionālo pienākumu dēļ.**

## III NODAĻA

## DOTĀCIJAS

## 9. pants

## Piešķiršana, papildināmība un kombinēts finansējums

1. Programmā dotācijas piešķir un pārvalda saskaņā ar Finanšu regulas VIII sadaļu.
2. Darbība, kura saņēmusi finansējumu no citas Savienības programmas, var saņemt finansējumu arī no Programmas ar noteikumu, ka ar šo finansējumu nesedz tās pašas izmaksas. Finansējumam, kas no katras Savienības programmas piešķirts darbībai, piemēro attiecīgās programmas noteikumus. Kumulatīvais finansējums nepārsniedz darbības kopējās attiecināmās izmaksas, un atbalstu no dažādām Savienības programmām var aprēķināt proporcionāli saskaņā ar dokumentiem, kuros noteikti atbalsta nosacījumi.
3. Saskaņā ar Finanšu regulas 198. panta f) punktu, ja attiecināmie subjekti ir dalībvalstu un šīs regulas 5. pantā minēto Programmas asociēto trešo valstu nodokļu iestādes, dotācijas piešķir bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus ar noteikumu, ka ir izpildīti minētajā pantā izklāstītie nosacījumi.

## 10. pants

## Līdzfinansējuma likme

1. Atkāpjoties no Finanšu regulas 190. panta, Programma var finansēt līdz 100 % no darbības attiecināmajām izmaksām.
2. Piemērojamo līdzfinansējuma likmi, ja darbībām ir vajadzīga dotāciju piešķiršana, nosaka 13. pantā minētajās daudzgadu darba programmās.

## IV NODAĻA

## ĪPAŠI NOTEIKUMI IT KAPACITĀTES VEIDOŠANAS DARBĪBĀM

## 11. pants

## Pienākumi

1. Komisija un dalībvalstis kopā nodrošina tādu Eiropas elektronisko sistēmu izstrādi un ekspluatāciju, ieskaitot projektēšanu, specifikācijas, atbilstības testēšanu, ieviešanu, uzturēšanu, pilnveidi, drošību, kvalitātes nodrošināšanu un kvalitātes kontroli, kas uzskaitītas 12. pantā minētajā daudzgadu stratēģiskajā plānā nodokļu uzlikšanas jomā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Komisija jo īpaši nodrošina:
  - (a) kopīgo komponentu, kas noteikti saskaņā ar 12. pantā minēto daudzgadu stratēģisko plānu nodokļu uzlikšanas jomā, izstrādi un ekspluatāciju;
  - (b) Eiropas elektronisko sistēmu izstrādes un ekspluatācijas vispārīgo koordināciju, kas vērsta uz to darbību, savienojamību un pastāvīgu uzlabošanu un to saskaņotu īstenošanu;
  - (c) Eiropas elektronisko sistēmu koordināciju Eiropas līmenī, lai tās popularizētu un īstenotu valstu līmenī;
  - (d) Eiropas elektronisko sistēmu izstrādes un ekspluatācijas koordināciju attiecībā uz to mijiedarbi ar trešām personām, izņemot darbības, kas paredzētas valstu prasību izpildei;
  - (e) Eiropas elektronisko sistēmu koordināciju ar citām attiecīgām darbībām, kas saistītas ar e-pārvaldību Savienības līmenī.
3. Dalībvalstis jo īpaši nodrošina:
  - (a) valsts komponentu, kas noteikti saskaņā ar 12. pantā minēto daudzgadu stratēģisko plānu nodokļu uzlikšanas jomā, izstrādi un ekspluatāciju;
  - (b) Eiropas elektronisko sistēmu valsts komponentu izstrādes un darbības koordināciju valsts līmenī;
  - (c) Eiropas elektronisko sistēmu koordināciju ar citām attiecīgām darbībām, kas saistītas ar e-pārvaldību valsts līmenī;
  - (d) regulāru informācijas iesniegšanu Komisijai par pasākumiem, ko dalībvalstis ir veikušas, lai to attiecīgās iestādes vai uzņēmēji varētu pilnībā izmantot Eiropas elektroniskās sistēmas;
  - (e) Eiropas elektronisko sistēmu īstenošanu valsts līmenī.

## 12. pants

### Daudzgadu stratēģiskais plāns nodokļu uzlikšanas jomā (MASP-T)

1. Komisija **un dalībvalstis** izstrādā un regulāri atjaunina daudzgadu stratēģisko plānu nodokļu uzlikšanas jomā, **kurš ir saskaņots ar attiecīgajiem juridiski saistošajiem Savienības tiesību aktiem un** kurā uzskaitīti visi uzdevumi, kas attiecas uz Eiropas elektronisko sistēmu izstrādi un ekspluatāciju un ar ko katra sistēma vai tās daļa tiek klasificēta kā:
  - (a) kopīgs komponents: Eiropas elektronisko sistēmu komponents, kas izstrādāts Savienības līmenī un ir pieejams visām dalībvalstīm vai ko Komisija efektivitātes, drošības un racionalizācijas nolūkā atzinusi par kopīgu;
  - (b) valsts komponents: Eiropas elektronisko sistēmu komponents, kas izstrādāts valsts līmenī un ir pieejams tajā dalībvalstī, kura šādu komponentu izveidoja vai veicināja tā kopīgu izveidi;
  - (c) vai abu veidu komponentu kombinācija.
2. Daudzgadu stratēģiskais plāns nodokļu uzlikšanas jomā aptver arī inovācijas un izmēģinājuma darbības, kā arī atbalsta metožu kopumus un rīkus, kas saistīti ar Eiropas elektroniskajām sistēmām.
3. Dalībvalstis informē Komisiju par katra uzdevuma pabeigšanu, kurš tām uzticēts atbilstīgi 1. punktā minētajam daudzgadu stratēģiskajam plānam nodokļu uzlikšanas jomā. Tās regulāri ziņo Komisijai arī par savu uzdevumu izpildes gaitu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Katru gadu vēlākais 31. martā dalībvalstis iesniedz Komisijai gada progresa ziņojumu par 1. punktā minēto daudzgadu stratēģisko plānu nodokļu uzlikšanas jomā par laikposmu no iepriekšējā gada 1. janvāra līdz 31. decembrim. Minētos gada ziņojumus sagatavo iepriekš noteiktā formātā.

5. Ne vēlāk kā katra gada 31. oktobrī Komisija, pamatojoties uz 4. punktā minētajiem gada ziņojumiem, sagatavo konsolidētu ziņojumu, kurā novērtēts dalībvalstu un Komisijas paveiktais 1. punktā minētā plāna īstenošanā, un to publicē.

## V NODAĻA

## PLĀNOŠANA, UZRAUDZĪBA, IZVĒRTĒŠANA UN KONTROLE

## 13. pants

## Darba programma

1. Programmu īsteno ar daudzgadu darba programmām, kas minētas Finanšu regulas **110.** pantā.

2. Daudzgadu darba programmas pieņem Komisija ar **deleģētajiem** aktiem. Minētos **deleģētos** aktus pieņem saskaņā ar **17. pantā** minēto procedūru.

## 14. pants

## Uzraudzība un ziņošana

1. Regulas **II** pielikumā ir noteikti rādītāji, kurus izmanto ziņošanai par Programmas virzību uz 3. pantā izklāstīto konkrēto mērķu sasniegšanu.

2. Lai efektīvi novērtētu Programmas virzību uz tās mērķu sasniegšanu, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 17. pantu, lai, grozot **II** pielikumu, vajadzības gadījumā pārskatītu vai papildinātu rādītājus un šo regulu papildinātu ar noteikumiem par uzraudzības un izvērtēšanas sistēmas izveidi.

3. Darbības rezultātu ziņošanas sistēma nodrošina, ka Programmas īstenošanas un rezultātu uzraudzībai vajadzīgie dati tiek savākti lietderīgi, efektīvi un savlaicīgi. Šim nolūkam Savienības līdzekļu saņēmējiem izvirza samērīgas ziņošanas prasības.

## 15. pants

## Izvērtēšana

1. Izvērtēšanu veic savlaicīgi, lai tās rezultātus varētu ņemt vērā lēmumu pieņemšanas procesā. **Komisija izvērtējumus dara publiski pieejamus.**

2. Programmas starpposma novērtējumu veic, tiklīdz par Programmas īstenošanu ir pieejama pietiekama informācija, bet ne vēlāk kā pēc četriem gadiem no Programmas īstenošanas sākuma.

3. Programmas īstenošanas beigās, bet ne vēlāk kā pēc četriem gadiem no 1. pantā norādītā termiņa beigām, Komisija veic Programmas galīgo izvērtēšanu.

4. Komisija Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai paziņo šīs izvērtēšanas rezultātus kopā ar saviem apsvērumiem.

## 16. pants

**Savienības finanšu interešu aizsardzība**

Ja trešā valsts Programmā piedalās, pamatojoties ar lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar starptautisku nolīgumu vai ar citu juridisku instrumentu, trešā valsts piešķir tiesības un piekļuvi, kas atbildīgajam kredītrīkotājam, Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF) un Eiropas Revīzijas palātai ir vajadzīgas, lai tie visaptveroši īstenotu savu attiecīgo kompetenci. OLAF gadījumā šādas tiesības ietver tiesības veikt izmeklēšanu, ieskaitot pārbaudes un apskates uz vietas, kas paredzētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

VI NODAĻA  
PILNVARU DELEĢĒŠANA UN KOMITEJU PROCEDŪRA

17. pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt **13. panta 2. punktā un** 14. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir līdz 2028. gada 31. decembrim.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt **13. panta 2. punktā un** 14. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar **13. panta 2. punktu un** 14. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divu mēnešu laikā no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

18. pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz komiteja, kuras nosaukums ir "Fiscalis programmas komiteja". Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

VII NODAĻA

PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

19. pants

Informācija, komunikācija un publicitāte

1. Savienības finansējuma saņēmēji atzīst Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā redzamību (jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā), sniedzot dažādām auditorijām, ieskaitot plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir atbilstīga, lietderīga un samērīga.
2. Saistībā ar Programmu, tās darbībām un rezultātiem Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus. Programmai piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo komunikāciju, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar 3. pantā minētajiem mērķiem.

20. pants

Atcelšana

Regulu (ES) Nr. 1286/2013 atceļ no 2021. gada 1. janvāra.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 21. pants

## Pārejas noteikumi

1. Šī regula neietekmē attiecīgo darbību turpināšanu vai grozīšanu līdz to noslēgumam saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1286/2013, ko turpina piemērot attiecīgajām darbībām līdz to noslēgumam.
2. No Programmas finansējuma var segt arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas ir vajadzīga, lai nodrošinātu pāreju starp Programmu un pasākumiem, kuri pieņemti saskaņā ar iepriekšējo programmu, Regulu (ES) Nr. 1286/2013.
3. Lai varētu pārvaldīt darbības, kuras līdz 2027. gada 31. decembrim nebūs pabeigtas, 4. panta 2. punktā paredzēto izmaksu segšanai budžetā vajadzības gadījumā var iekļaut apropriācijas arī pēc 2027. gada.

## 22. pants

## Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

\_\_\_\_\_

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### I PIELIKUMS

#### **Regulas 7. panta 2. punkta pirmās daļas a), b) un d) punktā minēto iespējamo darbību veidu nepilnīgs saraksts**

Regulas 7. panta 2. punkta pirmās daļas a), b) un d) punktā minētās darbības var būt šādas:

a) sanāksmes un līdzīgi *ad hoc* pasākumi:

- semināri un darbsemināri, kuros parasti piedalās visas valstis un kuros par konkrētu jautājumu tiek sniegtas prezentācijas, dalībnieki iesaistās padziļinātās diskusijās un pasākumos;
- darba vizītes, ko organizē, lai ļautu amatpersonām iegūt vai uzlabot savu kompetenci vai zināšanas nodokļu politikas jautājumos;
- līdzdalība administratīvajos birojos un iesaistīšanās administratīvajās procedūrās;

b) strukturēta sadarbība:

- projektu grupas, ko galvenokārt veido ierobežots skaits valstu; tās darbojas ierobežotu laiku, lai sasniegtu kādu iepriekš noteiktu mērķi ar skaidri noteiktu rezultātu, ieskaitot koordinēšanu vai salīdzinošu vērtēšanu;
- ekspertu komandas, proti, strukturētas sadarbības formas, kas izveidotas kā pagaidu vai pastāvīgas komandas, kurās apvieno speciālas zināšanas uzdevumu veikšanai konkrētās jomās vai operatīvu darbību veikšanai, iespējams, saņemot tiešsaistes sadarbības, administratīvās palīdzības un infrastruktūras un aprīkojuma sistēmu atbalsta pakalpojumus;
- daudzpusēja vai vienlaicīga kontrole, kurā notiek nodokļu situācijas saskaņotas pārbaudes, ko attiecībā uz vienu vai vairākiem savā starpā saistītiem nodokļa maksātājiem, kuriem uzliek nodokli, veic divas vai vairākas valstis ar kopīgām vai papildinošām interesēm, no kurām vismaz divas ir dalībvalstis;
- kopīga revīzija, kurā notiek nodokļu situācijas kopīgas pārbaudes, ko attiecībā uz vienu vai vairākiem savā starpā saistītiem nodokļa maksātājiem, kuriem uzliek nodokli, veic vienota revīzijas komanda no divām vai vairākām valstīm ar kopīgām vai papildinošām interesēm, no kurām vismaz divas ir dalībvalstis;
- citi administratīvās sadarbības veidi, kas noteikti Direktīvā 2011/16/ES, Regulā (ES) Nr. 904/2010, Regulā (ES) Nr. 389/2012 vai Direktīvā 2010/24/ES;

d) cilvēku kompetences un kapacitātes veidošanas darbības:

- vispārēja apmācība vai e-apmācības izstrāde, kas papildina nepieciešamās profesionālās prasmes un zināšanas attiecībā uz nodokļiem;
- tehniskais atbalsts, kura mērķis ir, ieviešot labu praksi un ar to apmainoties, pilnveidot administratīvās procedūras, pastiprināt administratīvo kapacitāti un uzlabot nodokļu administrāciju darbu un operācijas.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**II PIELIKUMS****Rādītāji**

Konkrētais mērķis: atbalstīt nodokļu politiku, sadarbību nodokļu jomā un administratīvās kapacitātes veidošanu, tostarp cilvēku kompetences, kā arī Eiropas elektronisko sistēmu izstrādi un ekspluatāciju.

**1. Kapacitātes (administratīvās, cilvēkresursu un IT kapacitātes) veidošana**

1. Savienības tiesību aktu un politikas piemērošanas un īstenošanas rādītājs (šajā jomā rīkoto darbību saskaņā ar Programmu skaits un pēc minētajām darbībām izdotie ieteikumi)
2. mācīšanās rādītājs (izmantotie mācību moduļi; apmācīto amatpersonu skaits; atzīme, ar kādu dalībnieki novērtējuši kvalitāti)
3. Eiropas elektronisko sistēmu pieejamība (laika daļa procentos)
4. Kopējā sakaru tīkla pieejamība (laika daļa procentos)
5. Vienkāršotas IT procedūras valsts pārvaldes iestādēm un uzņēmumiem (reģistrēto uzņēmēju skaits, pieteikumu skaits un konsultāciju skaits, kas sniegtas Programmas finansētajās dažādajās elektroniskajās sistēmās)

**2. Dalīšanās ar zināšanām un tīklošanās**

6. Sadarbības noslogotības indekss (notikušās tīklošanās pakāpe, klātienē sanāksmju skaits, tiešsaistē darbojošos sadarbības grupu skaits)
  7. Labas prakses un vadlīniju indekss (darbību skaits, kas šajā jomā organizētas saskaņā ar Programmu; nodokļu administrāciju procents, kas izmantojušas ar Programmas atbalstu izstrādāto darba praksi/ vadlīnijas)
-

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### III PIELIKUMS

Saskaņā ar Programmas vispārējo un konkrēto mērķi, īstenojot 7. pantā minētās darbības, īpašu uzmanību cita starpā var vēlēt šādiem prioritāriem tematiem:

- a) Savienības tiesību aktu īstenošana nodokļu uzlikšanas jomā, tostarp attiecīga personāla apmācība, un palīdzēšana noteikt iespējamus veidus, kā uzlabot nodokļu iestāžu administratīvo sadarbību, tostarp palīdzības sniegšanu nodokļu piedziņā;
  - b) efektīvas informācijas apmaiņas atbalstīšana, tostarp grupu pieprasījumi, standarta IT formātu izstrāde, nodokļu iestāžu piekļuve informācijai par faktiskajiem īpašniekiem un saņemtās informācijas izmantošanas uzlabošana;
  - c) nodokļu iestāžu administratīvās sadarbības un labākās prakses, tostarp nodokļu piedziņas jomā, apmaiņas mehānismu efektīvas darbības atbalstīšana;
  - d) metodiku digitalizācijas un atjaunināšanas atbalstīšana nodokļu iestādēs;
  - e) labākās prakses apmaiņas atbalstīšana, lai cīnītos pret krāpšanu PVN jomā.
-



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0405

**Vides un klimata pasākumu programma (LIFE) \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido vides un klimata pasākumu programmu (LIFE) un atceļ Regulu (ES) Nr. 1293/2013 (COM(2018)0385 – C8-0249/2018 – 2018/0209(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/52)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0385),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 192. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0249/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 18. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 9. oktobra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā tā priekšsēdētāja 2019. gada 25. janvāra vēstuli komiteju priekšsēdētājiem, kurā izklāstīta Parlamenta pieeja daudzgadu finanšu shēmas (DFS) nozaru programmām pēc 2020. gada,
  - ņemot vērā Padomes 2019. gada 1. aprīļa vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam, kurā apstiprināta abu likumdevēju sarunu laikā panāktā kopīgā izpratne,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas, Reģionālās attīstības komitejas un Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumus (A8-0397/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(3)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 226. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 461, 21.12.2018., 156. lpp.

<sup>(3)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 11. decembrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0487).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## P8\_TC1-COD(2018)0209

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko izveido vides un klimata pasākumu programmu (*LIFE*) un atceļ Regulu (ES) Nr. 1293/2013

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 192. **panta 1. punktu**,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) Savienības vides, klimata un relevantā enerģētikas rīcībpolitika un tiesību akti ir ievērojami uzlabojuši vides stāvokli. Tomēr joprojām pastāv nozīmīgas vidiskas un klimatiskas problēmas, kas, ja tās netiks atrisinātas, radīs būtiskas negatīvas sekas Savienībai un tās iedzīvotāju labklājībai.
- (2) Vides un klimata pasākumu programma (*LIFE*), kas 2014.–2020. gadam izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1293/2013 <sup>(4)</sup>, ir jaunākā no vairākām pēdējo 25 gadu Savienības programmām, kas atbalsta vides un klimata tiesību aktu un rīcībpolitisko prioritāšu īstenošanu. Nesenajā vidusposma novērtējumā tā izpelnījās pozitīvu vērtējumu <sup>(5)</sup>, proti, līdz šim panāktais dod pamatu to vērtēt kā lietderīgu, efektīvu un relevantu. Tāpēc 2014.–2020. gada programma *LIFE* būtu jāturpina, tajā gan ieviešot zināmas izmaiņas, kas ierosinātas vidusposma novērtējumā un vēlākos novērtējumos. Tāpēc arī periodam, kas sākas 2021. gadā, vajadzētu izveidot vides un klimata pasākumu programmu (*LIFE*) ("Programma *LIFE*").
- (3) Tiecoties sasniegt Savienības mērķus un mērķrādītājus, kas nosprausti vides, klimata un **relevantajos** enerģētikas tiesību aktos, rīcībpolitikās, plānos un starptautiskos saistību instrumentos, Programmai ***LIFE taisnīgas pārejas sistēmas ietvaros*** vajadzētu palīdzēt pāriet uz ***ilgtspējīgu***, energoefektīvu, ***uz atjaunojamiem energoresursiem balstītu, klimatneitrālu un*** klimatnoturīgu aprites ekonomiku, kas palīdzētu aizsargāt, ***atjaunot*** un uzlabot vides, ***tostarp gaisa, ūdens un augsnes, un veselības*** kvalitāti un apturēt biodaudzveidības zaudēšanu, un biodaudzveidību atjaunot, ***tostarp atbalstot Natura 2000 tīkla īstenošanu un pārvaldību un novēršot ekosistēmu degradāciju***, — vai nu ar tiešiem pasākumiem, vai palīdzot šos mērķus integrēt citās rīcībpolitikās. ***Programmai LIFE būtu arī jāatbalsta tādu vispārējo rīcības programmu īstenošana, kas pieņemtas saskaņā ar LESD 192. panta 3. punktu, piemēram, 7. vides rīcības programma*** <sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja. Teksts, par kuru iestāžu sarunās nav panākta vienošanās, ir pasvītrots.

<sup>(4)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1293/2013 par vides un klimata pasākumu programmas (*LIFE*) izveidi un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 614/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 185. lpp.).

<sup>(5)</sup> Ziņojums par vides un klimata pasākumu programmas (*LIFE*) vidusposma novērtējumu (SWD(2017)0355).

<sup>(6)</sup> ***Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 20. novembra Lēmums Nr. 1386/2013/ES par vispārējo Savienības vides rīcības programmu līdz 2020. gadam "Labklājīga dzīve ar pieejamajiem planētas resursiem"*** (OV L 354, 28.12.2013., 171. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (4) Savienība ir apņēmusies izstrādāt visaptverošu pieeju ilgtspējīgas attīstības mērķiem, kas nosprausti Apvienoto Nāciju Organizācijas Ilgtspējīgas attīstības programmā 2030. gadam un fokusā izvirza ciešo sasaisti starp tādu dabas resursu pārvaldību, kas ļauj nodrošināt to ilgtermiņa pieejamību, ekosistēmu pakalpojumiem, to saikni ar cilvēka veselību un ilgtspējīgu un sociāli iekļaujošu ekonomisko izaugsmi. Paturot prātā šos mērķus, Programmai **LIFE** vajadzētu **atspoguļot solidaritātes principus, vienlaikus dodot būtisku ieguldījumu gan ekonomikas izaugsmē, gan sociālajā kohēzijā.**
- (4a) **Lai veicinātu ilgtspējīgu attīstību, visu Savienības rīcībpolitiku un darbību definēšanā un īstenošanā būtu jāiekļauj vides un klimata aizsardzības prasības. Tāpēc būtu jāveicina sinerģija un papildināmība ar citām Savienības finansēšanas programmām, tostarp sekmējot tādu darbību finansēšanu, kas papildina stratēģiskos integrētos projektus un stratēģiskos dabas projektus un atbalsta Programmas LIFE ietvaros izstrādāto risinājumu ieviešanu un atkārtotāšanu. Ir nepieciešama koordinācija, lai nepieļautu divkāršu finansēšanu. Komisijai un dalībvalstīm būtu jāveic pasākumi, lai projekta finansējuma saņēmējiem nepārkāptos administratīvais darbs un netiktu uzlikts slogs, kas izriet no dažādos finanšu instrumentos noteiktajiem ziņošanas pienākumiem.**
- (5) Programmai **LIFE** vajadzētu dot ieguldījumu ilgtspējīgā attīstībā un palīdzēt sasniegt mērķus un mērķrādītājus, kas izvirzīti Savienības vides, klimata un relevantajos enerģijas tiesību aktos, stratēģijās, plānos un starptautiskajos saistību instrumentos, it īpaši ANO Ilgtspējīgas attīstības programmā 2030. gadam<sup>(7)</sup>, Konvencijā par bioloģisko daudzveidību<sup>(8)</sup>, Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējās konvencijas par klimata pārmaiņām ietvaros pieņemtajā Parīzes nolīgumā<sup>(9)</sup> ("Parīzes klimata nolīgums") **un cita starpā ANO/EEK Konvencijā par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem (Orhūsas konvencija), ANO/EEK Konvencijā par gaisa pārrobežu piesārņojumu lielos attālumos, ANO Bāzeles Konvencijā par kontroli pār kaitīgo atkritumu robežšķērsojošo transportēšanu un to aizvākšanu, ANO Roterdamas konvencijā par procedūru, saskaņā ar kuru starptautiskajā tirdzniecībā dodama iepriekš norunāta piekrišana attiecībā uz dažām bīstamām ķīmiskām vielām un pesticīdiem, un ANO Stokholmas Konvencijā par noturīgajiem organiskajiem piesārņotājiem.**
- (6a) **Savienība piešķir lielu nozīmi LIFE projektu rezultātu ilgtermiņa ilgtspējai un spējai nodrošināt un noturēt šos rezultātus pēc projektu īstenošanas, inter alia, ar projektu turpināšanu, atkārtotāšanu un/vai pārnesi.**
- (7) Lai izpildītu saistības, ko Savienība uzņēmusies saskaņā ar Parīzes klimata nolīgumu, Savienībai jāklūst par **ilgtspējīgu, energoefektīvu, uz atjaunojamiem energoresursiem balstītu, klimatneitrālu** un klimatnoturīgu **aprites** sabiedrību. Lai to panāktu, ir jāveic darbības, kas **sekmēs energoefektivitāti un atjaunojamās enerģijas izmantošanu, kā arī** palīdzēs īstenot klimata un enerģētikas politikas satvaru 2030. gadam, dalībvalstu integrētos nacionālos enerģētikas un klimata plānus, **kā arī saskaņā ar Parīzes nolīguma ilgtermiņa mērķiem īstenot** Savienības gadsimta vidus un ilgtermiņa klimata un enerģētikas stratēģiju, īpaši pievēršoties nozārēm, kas pašlaik rada vislielākās **siltumnīcefekta gāzu** emisijas un piesārņojumu. Programmā **LIFE** būtu jāietver arī pasākumi, kas palīdzēs īstenot Savienības klimatadaptācijas rīcībpolitiku, lai mazinātu neaizsargātību pret negatīvajām klimata pārmaiņu sekām.
- (7a) **Projektiem saskaņā ar jauno Programmas LIFE apakšprogrammu "Pāreja uz tīru enerģiju" būtu jākoncentrējas uz spēju veidošanas radīšanu un tādu zināšanu, prasmiņu, inovatīvu paņēmieniņu, metožu un risinājumu izplatīšanu, kuri ļauj panākt Savienības tiesību aktu un rīcībpolitikas mērķus attiecībā uz pāreju uz atjaunojamo**

(7) Programma 2030. gadam, ANO ĢA 2015. gada 25. septembra rezolūcija.

(8) 93/626/EEK: Padomes 1993. gada 25. oktobra Lēmums, kas attiecas uz Konvencijas par bioloģisko daudzveidību noslēgšanu (OV L 309, 13.12.1993., 1. lpp.).

(9) OV L 282, 19.10.2016., 4. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

*energoresursu enerģiju un lielāku energoefektivitāti. Tie parasti ir koordinācijas un atbalsta pasākumi, kuriem ir augsta ES pievienotā vērtība un kuru mērķis ir likvidēt tirgus šķēršļus, kas kavē sociāli ekonomisko pāreju uz ilgtspējīgu enerģiju, parasti iesaistot maza un vidēja lieluma ieinteresētās personas, vairākus dalībniekus, tostarp vietējās un reģionālās valsts iestādes, un bezpeļņas organizācijas. Šie pasākumi sniedz vairākus papildu ieguvumus, piemēram, novērš enerģētisko nabadzību, uzlabo iekštelu gaisa kvalitāti, samazina vietējos piesārņotājus, pateicoties energoefektivitātes uzlabojumiem un izkliedēto atjaunojamo energoresursu palielināšanai, kā arī veicina labvēlīgu ietekmi uz vietējo ekonomiku un sociāli iekļaujošu izaugsmi.*

- (8) *Lai veicinātu klimata pārmaiņu mazināšanu un Savienības starptautisko dekarbonizācijas saistību izpildi, ir jāpaātrina enerģētikas nozares pārveide. Programmas “Apvārsnis 2020”<sup>(10)</sup> satvarā līdz 2020. gadam finansētās spēju veidošanas darbības, kas atbalsta enerģētiku, efektivitāti un atjaunojamos energoresursus, būtu jāintegrē Programmas LIFE jaunajā apakšprogrammā “Pāreja uz tīru enerģiju”, jo to mērķis ir nevis finansēt izcilību un sekmēt inovāciju, bet gan palīdzēt ieviest jau pieejamās tehnoloģijas atjaunojamiem energoresursiem un energoefektivitātei, un tas palīdzēs mazināt klimata pārmaiņas. Programmā LIFE būtu jāiesaista visas ieinteresētās personas un nozares, kas ir iesaistītas pārejā uz tīru enerģiju. Šo spēju veidošanas darbību iekļaušana Programmā LIFE sagatavo augsni sinerģijai starp apakšprogrammām un vairo Savienības finansējuma vispārējo saskaņotību. Tāpēc būtu jāvēl un jāizplata dati par jau pieejamo pētniecības un inovācijas risinājumu izmantošanu LIFE projektos, arī no programmas “Apvārsnis Eiropa” un tās priekštecēm.*
- (9) *Energoefektivitātes direktīvas<sup>(11)</sup> grozījuma ietekmes novērtējumā* lēsts, ka, lai sasniegtu Savienības 2030. gada enerģētikas mērķrādītājus, 2021.–2030. gadā ik gadu būs vajadzīgas papildu investīcijas 177 miljardu EUR apmērā. Lielākā investīciju nepietiekamība konstatēta ēku dekarbonizācijas jomā (investīcijās energoefektivitātē un maza mēroga atjaunojamo energoresursu risinājumos), kur kapitāls jānovirza ļoti izkliedētiem projektiem. Viens no mērķiem apakšprogrammā “Pāreja uz tīru enerģiju”, kurā aptverta strauja atjaunojamo energoresursu izvēršana un energoefektivitātes palielināšana, ir veidot šādu projektu izstrādes un sakopšanas spēju, tādējādi palīdzot arī apgūt Eiropas strukturālo un investīciju fondu līdzekļus un veicināt investīcijas atjaunojamā enerģijā un energoefektivitātē, arī ar InvestEU finanšu instrumentiem.
- (9a) *Programma LIFE ir vienīgā programma, kas īpaši ir paredzēta darbībai vides un klimata jomā, un tāpēc tai ir ļoti svarīga loma Savienības tiesību aktu un rīcībpolitikas īstenošanas atbalstīšanā minētajās jomās.*
- (10) *Sinerģijai ar “Apvārsnis Eiropa” būtu jāveicina tas, ka “Apvārsnis Eiropa” stratēģiskās pētniecības un inovācijas plānošanas procesā tiek apzināts un noteikts, kāda pētniecība un inovācija ir vajadzīga ES vides, klimata un enerģētikas problēmu risināšanai. Programmai LIFE arī turpmāk vajadzētu būt ES vides, klimata un relevancē enerģētikas rīcībpolitikas un tiesību aktu īstenošanas katalizatoram, cita starpā pārņemot un izmantojot “Apvārsnis Eiropa” pētniecības un inovācijas rezultātus, un tai vajadzētu palīdzēt tos izvērst lielākā mērogā tad, kad tas var palīdzēt risināt problēmas, kas saistītas ar vidi, klimatu vai enerģētikas pārkārtošanu. “Apvārsnis Eiropa” Eiropas Inovācijas padome var palīdzēt lielākā mērogā izvērst un komercializēt jaunas, revolucionāras idejas, kas var nākt gaismā, īstenojot LIFE projektus. Līdzīgā kārtā būtu jāņem vērā arī sinerģija ar Inovāciju fondu emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas ietvaros.*

<sup>(10)</sup> Programmas “Apvārsnis 2020” III daļa “Droša, tīra un efektīva enerģija” (sabiedrības problēmu risināšana) (Padomes 2013. gada 3. decembra Lēmums 2013/743/ES, ar ko izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno Pētniecības un inovācijas pamatprogrammu “Apvārsnis 2020” (2014.–2020. gads), un atceļ Lēmumus 2006/971/EK, 2006/972/EK, 2006/973/EK, 2006/974/EK un 2006/975/EK (OV L 347, 20.12.2013., 965. lpp.).

<sup>(11)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 11. decembra Direktīva (ES) 2018/2002, ar ko groza Direktīvu 2012/27/ES par energoefektivitāti (OV L 328, 21.12.2018., 210. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (11) Darbība, kurai Programmā **LIFE** piešķirts finansējums, var saņemt finansējumu arī no jebkuras citas Savienības programmas ar noteikumu, ka finansējums neattiecas uz tām pašām izmaksām. Darbības, kas saņem kumulatīvo finansējumu no dažādām Savienības programmām, **būtu jārevidē** tikai vienreiz, šajā revīzijā aptverot visas attiecīgās programmas un attiecīgos piemērojamos noteikumus.
- (12) **Komisijas jaunākais paziņojums par** vides politikas īstenošanas pārskata (**EIR**) **paketi** <sup>(12)</sup> liecina, ka ir vēl daudz jāizdara, lai paātrinātu Savienības vides *acquis* īstenošanu un pastiprinātu vides un klimatisko mērķu integrāciju **un iekļaušanu** citās rīcībpolitikās. Tāpēc Programmai **LIFE** vajadzētu būt katalizatoram, kas ļauj **novērst horizontālas, sistēmiskas problēmas, kā arī EIR apzinātos īstenošanas nepilnību pamatcēloņus, un** panākt vajadzīgo progresu, izstrādājot, testējot un atkārtējot jaunas pieejas, atbalstot rīcībpolitiku izstrādi, uzraudzību un pārskatīšanu, **uzlabojot vides, klimata pārmaiņu un saistīto enerģētikas pārkārtošanas jautājumu pārvaldību, tostarp** veicinot ieinteresēto personu iesaisti **visos līmeņos, spēju veidošanu, komunikāciju un izpratni**, mobilizējot investīcijas no dažādām Savienības investīciju programmām vai citiem finansējuma avotiem un atbalstot pasākumus, kas ļaus pārvarēt dažādos šķēršļus, kuri liedz rezultatīvi īstenot svarīgus vides tiesību aktos noteiktus plānus.
- (13) Lai apturētu biodaudzveidības zudumu **un ekosistēmu degradāciju** un vērstu šo tendenci pretējā virzienā, arī jūras ekosistēmās, ir vajadzīgs atbalsts relevantu Savienības tiesību aktu un rīcībpolitiku izstrādei, īstenošanai, izpildes panākšanai un novērtēšanai; jāatbalsta tādas rīcībpolitikas un tiesību akti kā ES bioloģiskās daudzveidības stratēģija līdz 2020. gadam <sup>(13)</sup>, Padomes Direktīva 92/43/EEK <sup>(14)</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/147/EK <sup>(15)</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1143/2014 <sup>(16)</sup>, it īpaši veidojot zināšanu bāzi rīcībpolitiku izstrādei un īstenošanai un mazā mērogā vai pielāgoti konkrētai vietai, reģionālai vai nacionālai situācijai izstrādājot, testējot, demonstrējot un izmantojot paraugprakses un paraugrisinājumus, **tādus kā efektīva pārvaldība**, arī integrētas pieejas to prioritārās rīcības satvaru īstenošanai, kas sagatavoti uz Direktīvas 92/43/EEK pamata. Savienībai **un dalībvalstīm** būtu jāseko saviem ar biodaudzveidību saistītajiem izdevumiem, lai **tās** varētu izpildīt Konvencijā par bioloģisko daudzveidību paredzētos ziņošanas pienākumus. Būtu jāizpilda arī citos relevantajos Savienības tiesību aktos noteiktās izsekošanas prasības. **Ar biodaudzveidību saistītajiem Savienības izdevumiem sekos, izmantojot īpašu marķieru kopu** <sup>(17)</sup>.
- (14) Nesenie izvērtējumi un novērtējumi, arī ES bioloģiskās daudzveidības stratēģijas līdz 2020. gadam vidusposma pārskats un dabas tiesību aktu atbilstības pārbaude, liecina, ka viens no galvenajiem pamatcēloņiem, kāpēc Savienības dabas tiesību akti un biodaudzveidības stratēģija nav īstenoti pietiekamā mērā, ir pienācīga finansējuma trūkums. Ievērojamo **papildu** ieguldījumu minēto vajadzību apmierināšanā var dot galvenie Savienības finansēšanas instrumenti, tostarp [Eiropas Reģionālās attīstības fonds, Kohēzijas fonds, Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fonds]. Programma **LIFE** šādas integrējošas pieejas efektivitāti var vēl vairāk uzlabot ar stratēģiskiem dabas projektiem, kas veltīti Savienības dabas un biodaudzveidības tiesību aktu un rīcībpolitiku īstenošanas veicināšanai, arī darbībām, kuras paredzētas saskaņā ar Direktīvu 92/43/EEK izstrādātajos prioritārās rīcības satvaros. Stratēģiskajiem dabas projektiem būtu dalībvalstīs jāatbalsta rīcības programmas relevanto dabas un biodaudzveidības mērķu integrēšanai citās rīcībpolitikās un finansēšanas programmās, tā nodrošinot, ka šo rīcībpolitiku īstenošanai tiek mobilizēti vajadzīgie līdzekļi. Dalībvalstis savos kopējās

<sup>(12)</sup> Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "ES vides politikas īstenošanas pārskats — kopīgas problēmas un kā apvienot centienus, lai gūtu labākus rezultātus" (COM(2017)0063).

<sup>(13)</sup> COM(2011)0244.

<sup>(14)</sup> Padomes 1992. gada 21. maija Direktīva 92/43/EEK par dabisko dzīvotņu un savvaļas faunas un floras aizsardzību (OV L 206, 22.7.1992., 7. lpp.).

<sup>(15)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 30. novembra Direktīva 2009/147/EK par savvaļas putnu aizsardzību (OV L 20, 26.1.2010., 7. lpp.).

<sup>(16)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 22. oktobra Regula (ES) Nr. 1143/2014 par invazīvu svešzemju sugu introdukcijas un izplatīšanās profilaksi un pārvaldību (OV L 317, 4.11.2014., 35. lpp.).

<sup>(17)</sup> SEC(2017)0250.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

lauksaimniecības politikas stratēģiskajos plānos var nolemt zināmu Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai piešķiruma daļu izmantot tam, lai piesaistītu atbalstu darbībām, kas ir komplementāras šajā regulā definētajiem stratēģiskajiem dabas projektiem.

- (15) Brīvprātīgā shēma "Bioloģiskā daudzveidība un ekosistēmu pakalpojumi Eiropas aizjūras teritorijās" (BEST) veicina biodaudzveidības, arī jūras biodaudzveidības, saglabāšanu un ekosistēmu pakalpojumu ilgtspējīgu izmantošanu, arī ekosistēmās balstītas pieejas klimatadaptācijai un klimata pārmaiņu mazināšanai, Savienības tālākajos reģionos un aizjūras zemēs un teritorijās. **Īstenojot 2011. gadā pieņemto BEST sagatavošanas darbību un pēc tam pieņemto BEST 2.0 Programmu un BEST RUP projektu**, shēma BEST ir palīdzējusi vairot izpratni par tālāko reģionu un aizjūras zemju un teritoriju ekoloģisko nozīmi un izšķirīgo lomu pasaules biodaudzveidības saglabāšanā. **Komisija lēš, ka šajās teritorijās uz vietas īstenojamo projektu finansiālam atbalstam ik gadu ir vajadzīgi 8 miljoni EUR.** Aizjūras zemes un teritorijas šo mazo biodaudzveidības dotāciju shēmu ir augstu novērtējušas savās 2017. un 2018. gada ministru deklarācijās. **Tāpēc ir lietderīgi** no Programmas LIFE finansēt mazas biodaudzveidībai paredzētas dotācijas, **tostarp spēju veidošanas un katalītiskas darbības**, gan tālākajos reģionos, gan aizjūras zemēs un teritorijās.
- (16) Lai aizvien vairāk iertos aprites ekonomika **un resursefektivitāte**, ir jāmaina **pieeja** materiālu un produktu, arī plastmasas, izstrādei, ražošanai, patēriņam, **remontēšanai, atkārtotai lietošanai, reciklēšanai** un likvidēšanai, **pievēršoties visam produktu aprites ciklam**. Programmai LIFE būtu jāveicina pāreja uz aprites ekonomikas modeli, sniedzot finansiālu atbalstu dažādiem aktoriem (uzņēmumiem, publiskajām iestādēm un patērētājiem), it sevišķi izmantojot, izstrādājot un pārņemot konkrētām vietējām, reģionālām un nacionālām situācijām pielāgotas paraugtehnoloģijas, paraugprakses un paraugrisinājumus, tostarp integrētas pieejas atkritumu apsaimniekošanas **hierarhijas piemērošanai** un atkritumu apsaimniekošanas un to rašanās novēršanas plānu īstenošanai. Atbalstot to, ka tiek īstenots **Komisijas 2018. gada 16. janvāra paziņojums "Eiropas stratēģija attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā"** var īpaši cīnīties pret jūras piedrazojuma problēmu.
- (16a) **Lai Savienības pilsoņiem būtu laba veselība un lai viņi labi justos, būtiska nozīme ir augstam vides aizsardzības līmenim. Programmai būtu jāatbalsta Savienības mērķis ražot un izmantot ķīmiskās vielas tā, lai atstātu pēc iespējas mazāku nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēka veselību un vidi, nolūkā sasniegt mērķi par netoksisku vidi Eiropas Savienībā. Programmai būtu arī jāatbalsta pasākumi Parlamenta un Padomes Direktīvas 2002/49/EK<sup>(18)</sup> īstenošanas veicināšanai, lai nodrošinātu tādu trokšņu līmeņus, kas neizraisa būtisku negatīvu ietekmi un apdraudējumu cilvēka veselībai.**
- (17) Gaisa rīcībpolitikas jomā Savienības ilgtermiņa mērķis ir panākt tādu gaisa kvalitātes līmeni, kas neatstātu būtisku negatīvu ietekmi uz cilvēka veselību **un vidi** un to nepakļautu riskam, **vienlaikus stiprinot sinerģiju starp gaisa kvalitātes uzlabojumiem un siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšanu**. Sabiedrība gaisa piesārņojumu labi apzinās, un iedzīvotāji no iestādēm gaida rīcību, **jo īpaši apgabalos, kuros iedzīvotāji un ekosistēmas ir pakļautas augstam gaisa piesārņojuma līmenim**. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/2284<sup>(19)</sup> uzsver, cik liela loma tīra gaisa mērķu sasniegšanā var būt Savienības finansējumam. Tāpēc ar Programmu LIFE būtu jāatbalsta projekti, arī stratēģiski integrētie projekti, kam ir potenciāls piesaistīt publiskos un privātos līdzekļus, demonstrēt paraugprakses un veicināt gaisa kvalitātes plānu un tiesību aktu īstenošanu vietējā, reģionālā, starpreģionālā, nacionālā un transnacionālā līmenī.
- (18) Ar Direktīvu 2000/60/EK<sup>(20)</sup> tika izveidots Savienības virszemes ūdeņu, piekrastes ūdeņu, pārejas ūdeņu un pazemes ūdeņu aizsardzības satvars. **Minētās direktīvas mērķus atbalsta** ar **labāku** ūdens resursu rīcībpolitikas **mērķu**

<sup>(18)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 25. jūnija Direktīva 2002/49/EK par vides trokšņa novērtēšanu un pārvaldību. Samierināšanas komitejā sniegtais Komisijas paziņojums attiecībā uz Direktīvu par vides trokšņa novērtēšanu un pārvaldību (OV L 189, 18.7.2002., 12. lpp.).**

<sup>(19)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 14. decembra Direktīva (ES) 2016/2284 par dažu gaisu piesārņojošo vielu valstu emisiju samazināšanu un ar ko groza Direktīvu 2003/35/EK un atceļ Direktīvu 2001/81/EK (OV L 344, 17.12.2016., 1. lpp.).

<sup>(20)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 23. oktobra Direktīva 2000/60/EK, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai ūdens resursu politikas jomā (OV L 327, 22.12.2000., 1. lpp.).**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**īstenošanu un integrēšanu** citās politikas jomās. Tāpēc ar programmu **LIFE** būtu jāatbalsta projekti, kas palīdz efektīvi īstenot Direktīvu 2000/60/EK un citus **relevantus** Savienības ūdens resursu jomas tiesību aktus, kas palīdz sasniegt labu stāvokli Savienības ūdensobjektos, izmantojot, izstrādājot un pārņemot paraugprakses, kā arī organizējot komplementāras darbības citās ES programmās vai piesaistot citus finansējuma avotus.

- (19) Viens no vispārējiem ES vides rīcībpolitikas mērķiem ir aizsargāt un atjaunot jūras vidi. Ar Programmu **LIFE** vajadzētu palīdzēt pārvaldīt, saglabāt, atjaunot un monitorēt biodaudzveidību un jūras ekosistēmas, it sevišķi *Natura 2000* jūras teritorijas, un aizsargāt sugas saskaņā ar prioritārās rīcības satvariem, kas izstrādāti saskaņā ar Direktīvu 92/43/EEK, panākt labu vides stāvokli saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/56/EK<sup>(21)</sup>, veicināt jūru tīrību un veselību, īstenot **Komisijas paziņojumu par** stratēģiju attiecībā uz plastmasu aprites ekonomikā, jo īpaši nolūkā risināt pazaudētu zvejas rīku un jūras piedrozuma problēmu, un veicināt Savienības iesaisti starptautiskajā okeānu pārvaldībā, kas ir izšķirīgi svarīgi, lai sasniegtu Apvienoto Nāciju Organizācijas Ilgtspējīgas attīstības programmā 2030. gadam izvirzītos mērķus un nākamajām paaudzēm atstātu veselīgus okeānus. Programmas **LIFE** stratēģiskajiem integrētajiem projektiem un stratēģiskajiem dabas projektiem vajadzētu ietvert relevantas darbības, kuru mērķis ir jūras vides aizsardzība.
- (20) Lai uzlabotos pārvaldība vides un klimata pārmaiņu lietās un ar tām saistītās **enerģētikas pārkārtošanas** lietās, ir jāiesaista pilsoniskā sabiedrība, veicinot sabiedrības informētību, tostarp izmantojot komunikācijas stratēģiju, kurā ņemti vērā jaunie plašsaziņas līdzekļi un sociālie tīkli, un patērētāju iesaisti un jāpaplašina **visu līmeņu** ieinteresēto personu, tostarp nevalstisko organizāciju, iesaiste konsultācijās par attiecīgajām rīcībpolitikām un to īstenošanā. **Tāpēc ir lietderīgi, lai Programma atbalstītu plašu NVO loku, kā arī bezpeļņas organizāciju tīklus, kas īsteno vispārējas Savienības nozīmes mērķus un kas galvenokārt darbojas vides vai klimata rīcības jomā, konkursa un pārredzamā veidā piešķirot dotācijas darbībām, lai šādām NVO, tīkliem un struktūrām palīdzētu efektīvi sekmēt Savienības politikas īstenošanu un veidot un stiprināt to spēju kļūt par efektīvākiem partneriem.**
- (21) Pārvaldības uzlabošanai visos līmeņos vajadzētu būt visu Programmas **LIFE** apakšprogrammu transversālam mērķim, un Programmai **LIFE** vajadzētu palīdzēt izstrādāt un **īstenot vides un klimata acquis un nodrošināt tā izpildi un ievērošanu, jo īpaši** horizontālo vidiskās pārvaldības regulējumu, arī tiesību aktus, ar ko tiktu īstenota Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO/EEK) Konvencija par pieeju informācijai, sabiedrības dalību lēmumu pieņemšanā un iespēju griezties tiesu iestādēs saistībā ar vides jautājumiem<sup>(22)</sup>.
- (22) Programmai **LIFE** tirgus dalībnieki būtu jāsatgaido pārejai uz **ilgtspējīgu**, energoefektīvu, **uz atjaunojamo energoresursu enerģiju balstītu, klimatneitrālu** un klimatnoturīgu, aprites ekonomiku un tie šajā pārejā jāatbalsta, izmēģinot jaunas darījumdarbības iespējas, uzlabojot profesionālās prasmes, atvieglojot patērētāju piekļuvi ilgtspējīgiem produktiem un pakalpojumiem, iesaistot un iespēcinot sabiedriskās domas iespaidotājus un izmēģinot jaunas metodes, kā pielāgot esošos procesus un darījumdarbības vidi. Lai atbalstītu ilgtspējīgu risinājumu plašāku ieviešanu tirgū, jācenšas panākt to pieņemšana sabiedrībā un patērētāju iesaiste.
- (22a) **Ar Programmu paredzēts atbalstīt tādu metožu, pieeju un paraugprakses demonstrēšanu, ko var pārņemt un izvērst. Inovatīvi risinājumi sekmētu ekoloģisko raksturlielumu un ilgtspējas uzlabošanu, jo īpaši nolūkā attīstīt ilgtspējīgu lauksaimniecības praksi apvidos, kuros notiek aktīvs darbs klimata, ūdens, augsnes, biodaudzveidības un atkritumu apsaimniekošanas jomā. Šajā ziņā būtu jāuzsver sinerģija ar citām programmām un rīcībpolitikām, tādām kā Eiropas inovācijas partnerība lauksaimniecības produktivitātei un ilgtspējai un ES Vides vadības un audita sistēma.**

<sup>(21)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Direktīva 2008/56/EK, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) (OV L 164, 25.6.2008., 19. lpp.).

<sup>(22)</sup> OV L 124, 17.5.2005., 4. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (23) Savienības līmenī lielas investīcijas vides un klimata pasākumos tiek galvenokārt finansētas no lielām Savienības finansēšanas programmām (integrēšana). **Tāpēc noteikti ir jāpastiprina integrēšanas centieni, lai nodrošinātu pārējo Savienības finansēšanas programmu ilgtspēju, ieguldījumu biodaudzveidībā un klimatnoturīgumā un lai visos Savienības instrumentos tiktu integrēti ilgtspēju nodrošinoši pasākumi.** Programmas LIFE ietvaros izstrādātajiem stratēģiskajiem integrētajiem projektiem un stratēģiskajiem dabas projektiem, kam ir katalītiska loma, būtu jāizmanto šo finansēšanas programmu un citu finansējuma avotu, piem., valsts fondu, sniegtās finansējuma saņemšanas iespējas un jāveido sinerģija.
- (23a) **Stratēģisko dabas projektu un stratēģisko integrēto projektu panākumi ir atkarīgi no ciešas sadarbības starp valsts, reģionālām un vietējām iestādēm un nevalstiskiem aktoriem, uz kuriem attiecas Programmas mērķuzdevumi. Tāpēc saistībā ar projektu izstrādi, īstenošanu, novērtēšanu un uzraudzību būtu jāpiemēro pārredzamības un lēmumu publiskuma principi, jo īpaši gadījumā, ja notiek līdzekļu integrēšana vai iesaistīti vairāki finansējuma avoti.**
- (24) Nemot vērā, cik svarīgi ir **saskanoti un vērienīgi** cīnīties pret klimata pārmaiņām atbilstoši Savienības pienākumam īstenot Parīzes nolīgumu un sasniegt Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķus, Programma LIFE palīdzēs klimata pasākumus pilnīgāk integrēt citās politikas jomās un panākt vispārējo mērķrādītāju, ka **vismaz 25 % ES budžeta izdevumu dotu ieguldījumu klimatisko mērķu sasniegšanā 2021.–2027. gada DFS periodā un ikgadējā 30 % mērķa sasniegšanā pēc iespējas drīz un ne vēlāk kā 2027. gadā.** Paredzams, ka programmas LIFE pasākumu ieguldījums klimatisko mērķu sasniegšanā būs 61 % no programmas LIFE kopējā līdzekļu apjoma. Relevantās darbības tiks apzinātas Programmas LIFE sagatavošanā un īstenošanā un vēlreiz novērtētas relevanto izvērtēšanas un pārskatīšanas procesu kontekstā.
- (25) Īstenojot programmu LIFE, pienācīga uzmanība būtu jāvelta tālāko reģionu stratēģijai<sup>(23)</sup>, ņemot vērā LESD 349. pantu un šo reģionu īpašās vajadzības un neaizsargātību. Būtu jāņem vērā arī Savienības rīcībpolitikas, kas nav vides, klimata un relevantās enerģētikas rīcībpolitikas.
- (26) Atbalstot Programmas LIFE īstenošanu, Komisijai būtu jāsadarbojas ar Programmas LIFE valstu kontaktpunktu (VKP) tīklu, lai stimulētu sadarbību ar mērķi uzlabot VKP pakalpojumus un darīt tos efektīvākus visā Eiropas Savienībā, kā arī lai palielinātu iesniegto priekšlikumu vispārējo kvalitāti, jāorganizē semināri un darbsemināri, jāpublicē sarakste ar Programmas LIFE ietvaros finansētajiem projektiem vai jāveic citas darbības, piemēram, **plašsaziņas līdzekļu kampaņas**, kas orientētas uz projektu rezultātu labāku izplatīšanu, pieredzes, zināšanu un paraugprakses apmaiņas veicināšanu un projektu rezultātu atkaršanu visā Savienībā, **tādējādi veicinot sadarbību un komunikāciju.** Šādas darbības it sevišķi būtu jāorientē uz dalībvalstīm, kas apgūst maz līdzekļu, un ar tām būtu jāveicina saziņa un sadarbība starp projektu labuma guvējiem, pieteikumu iesniedzējiem vai ieinteresētajām personām, kas iesaistīti pabeigtos un vēl noritošos projektos tajā pašā jomā. **Ir būtiski šādas komunikācijas un sadarbības darbības vērst uz reģionālām un vietējām iestādēm un ieinteresētajām personām.**
- (26a) **Programmas LIFE projektu izvērtēšanas un piešķiršanas procesa kritērijs ir kvalitāte. Lai atvieglotu Programmas LIFE mērķu īstenošanu visā Savienībā un lai veicinātu projektu priekšlikumu kvalitāti, Programmā LIFE būtu jādara pieejams finansējums tehniskās palīdzības projektiem efektīvas dalības veicināšanai. Komisijai būtu jācenšas panākt efektīvu, uz kvalitāti balstītu ģeogrāfisko pārklājumu visā Savienībā, tostarp atbalstot dalībvalstis, lai palielinātu projektu kvalitāti, izmantojot spēju veidošanu. Daudzgađu darba programmā tiks izklāstītas specifikācijas par zemu efektīvu dalību un atbalsttiesīgām darbībām, un piešķiršanas kritērijiem attiecībā uz Programmu LIFE, pamatojoties uz attiecīgo dalībvalstu pieteikumu iesniedzēju dalību un sekmīguma līmeni, cita starpā ņemot vērā iedzīvotāju skaitu un iedzīvotāju blīvumu, katras dalībvalsts Natura 2000 teritoriju kopplatību, kas izteikta kā proporcija no Natura 2000 teritoriju kopplatības, un katras dalībvalsts teritorijas proporcionālo daļu, ko aizņem Natura 2000 teritorijas. Atbalsttiesīgajām darbībām vajadzētu būt tādām, kuru mērķis ir uzlabot projektu pieteikumu kvalitāti.**

<sup>(23)</sup> Dok. 13715/17 - COM(2017)0623.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (27) Lai veicinātu sadarbību starp dalībvalstīm, ir izveidots Eiropas Savienības Vides tiesību aktu īstenošanas un izpildes nodrošināšanas tīkls (IMPEL), Eiropas Prokuru tīkls vides tiesībsardzībai (ENPE) un ES Tiesnešu forums vides tiesībsardzībai (EUFJE<sup>(24)</sup>), un tiem ir unikāla loma Savienības vides tiesību aktu izpildes panākšanā. Tie ievērojamā mērā palīdz panākt, ka Savienības vides tiesību akti visā Savienībā tiek īstenoti un to izpilde tiek panākta saskanīgi, izvairoties no konkurences izkropļojumiem, palīdz uzlabot vidisko inspekciju un tiesībsardzības mehānismu kvalitāti ar tīklu sistēmu gan Savienības, gan dalībvalstu līmenī un nodrošina apmaiņu ar informāciju un pieredzi dažādos pārvaldes līmeņos, kā arī ar mācībām un detalizētām diskusijām par vides jautājumiem un izpildes panākšanas aspektiem, tostarp uzraudzības un atļauju piešķiršanas procesiem. Ņemot vērā to ieguldījumu Programmas **LIFE** mērķu sasniegšanā, ir lietderīgi atļaut dotācijas IMPEL, ENPE un EUFJE piešķirt bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus, lai arī turpmāk sniegtu atbalstu šo apvienību darbībām. Uzaicinājums var nebūt obligāts arī citos gadījumos, kas atbilst Finanšu regulas vispārīgajām prasībām, piem., attiecībā uz dalībvalstu ieceltām struktūrām, par kuru darbību tās atbild, ja attiecīgās dalībvalstis ir identificētas kā dotācijas labuma guvējas ar Savienības tiesību aktu.
- (28) Ir lietderīgi noteikt Programmas **LIFE** finansējumu, kas Eiropas Parlamentam un Padomei ikgadējās budžeta procedūras laikā ir galvenā atsaucis summa atbilstīgi 17. punktam Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību<sup>(25)</sup>.
- (28a) **Maksimālās līdzfinansējuma likmes būtu jānosaka tādā līmenī, kāds nepieciešams, lai uzturētu efektīvu atbalsta līmeni Programmā LIFE. Lai ņemtu vērā vajadzīgo pielāgojamību, kas nepieciešama, lai reaģētu uz pašreizējo darbību un subjektu loku, konkrētas līdzfinansējuma likmes veicinās noteiktību, vienlaikus saglabājot zināmu elastību, ko piešķir atbilstoši konkrētajām vajadzībām vai prasībām. Uz konkrētajām līdzfinansējuma likmēm vienmēr būtu jāattiecināta relevantās maksimālās līdzfinansējuma likmes.**
- (29) Šai regulai ir piemērojami horizontālie finanšu noteikumi, ko Eiropas Parlaments un Padome pieņēmuši, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 322. pantu. Šie noteikumi ir izklāstīti Finanšu regulā un konkrēti nosaka, kāda ir procedūra budžeta izveidei un izpildei ar dotācijām, iepirkumiem, godalgām, netiešo izpildi, kā arī paredz finansiālo aktošu atbildības pārbaudes. Uz LESD 322. panta pamata pieņemtie noteikumi skar arī Savienības budžeta aizsardzību vispārēju trūkumu gadījumā saistībā ar tiesiskumu dalībvalstīs, jo tiesiskuma ievērošana ir neatņemams pareizas finanšu pārvaldības un lietderīga ES līdzekļu izmantojuma priekšnoteikums.
- (30) Saskaņā ar **Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2018/1046** (Finanšu **regula**)<sup>(26)</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013<sup>(27)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2988/95<sup>(28)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96<sup>(29)</sup> un Padomes Regulu (ES) 2017/1939<sup>(30)</sup> Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, tostarp pārkāpumu, arī krāpšanas gadījumu, novēršanu, konstatēšanu, labošanu un izmeklēšanu, zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu un — vajadzības gadījumā — administratīvus sodus. Konkrētāk, saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 un Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt **administratīvo** izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses.

(24) Dok. 5485/18 – COM(2018)0010, 5. lpp.

(25) OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

(26) **Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 18. jūlija Regula (ES, Euratom) 2018/1046 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).**

(27) Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. septembra Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

(28) Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).

(29) Padomes 1996. gada 11. novembra Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

(30) [Pilnais nosaukums un OV L informācija].

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra ("EPPO") var izmeklēt un ierosināt kriminālvajāšanu par **nodarījumiem pret Savienības** finanšu interesēm, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371 <sup>(31)</sup>. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā jāsadarbojas Savienības finanšu interešu aizsardzībā, jāpiešķir Komisijai, OLAF, EPPO — **attiecībā uz tām dalībvalstīm, kuras piedalās ciešākā sadarbībā saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939** — un Eiropas Revīzijas palātai nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piešķir Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.

- (31) Finansēšanas veidi un īstenošanas metodes būtu jāizvēlas atkarībā no iespējām ar tiem sasniegt darbību konkrētos mērķus un gūt rezultātus, jo īpaši ņemot vērā kontroles izmaksas, administratīvo slogu un paredzamo neatbilstības risku. Attiecībā uz dotācijām tam būtu jāietver fiksētu summu, vienotu likmju un vienības izmaksu standarta likmes izmantošanas izskatīšana. **Komisijai būtu jānodrošina, ka īstenošana ir viegli saprotama, un būtu jāveicina projekta izpildītāju darba īstenošana vienkāršošana.**
- (32) **Attiecīgā gadījumā** Programmas LIFE rīcībpolitikas mērķu sasniegšanai būtu jāizmanto arī InvestEU finanšu instrumenti un budžeta garantijas, **tostarp no Programmas LIFE piešķirtā summa, kā noteikts daudzgadu darba programmās Programmas LIFE ietvaros.**
- (33) Saskaņā ar Padomes Lēmuma 2013/755/ES <sup>(32)</sup> 94. pantu tiesību subjekti, kas veic uzņēmējdarbību aizjūras zemēs un teritorijās, ir tiesīgi saņemt finansējumu saskaņā ar Programmas LIFE noteikumiem un mērķiem un iespējamiem režīmiem, kas piemērojami dalībvalstī, ar kuru attiecīgā aizjūras zeme vai teritorija ir saistīta. Šiem subjektiem Programmā LIFE būtu jāpiedalās galvenokārt ar apakšprogrammas "Daba un biodaudzveidība" projektiem.
- (34) Programmai vajadzētu būt atvērta trešām valstīm saskaņā ar Savienības un attiecīgo valstu nolīgumiem, kuros noteikti konkrētie to dalības nosacījumi.
- (35) Trešās valstis, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, Savienības programmās var piedalīties saskaņā ar EEZ līgumu noteiktajā sadarbības satvarā, kas paredz programmu īstenošanu ar lēmumu, kurš pieņemts saskaņā ar minēto līgumu. Trešās valstis var piedalīties arī uz citu tiesību instrumentu pamata. Regulā būtu jāievieš īpašs noteikums, kas prasa piešķirt vajadzīgās tiesības un piekļuvi atbildīgajam kredītrīkotājam, Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF), kā arī Eiropas Revīzijas palātai, lai tie varētu visaptveroši rīkoties savā kompetencē.
- (36) Saskaņā ar 22. un 23. punktu 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu Programma LIFE ir jāizvērtē, balstoties uz informāciju, kas iegūta, pateicoties konkrētām uzraudzības prasībām, reizē izvairoties no pārmērīga regulējuma un administratīvā sloga, it sevišķi dalībvalstīm. Šīs prasības attiecīgā gadījumā var ietvert izmērāmus rādītājus, kas ir pamats Programmas LIFE faktiskās ietekmes izvērtēšanai. Programmas LIFE pilnīgā ietekme veidojas no netiešiem, ilgtermiņa un grūti izmērāmiem ieguldījumiem virzībā uz visu Savienības vidisko un klimatisko mērķu sasniegšanu. Programmas LIFE uzraudzībai šajā regulā noteiktie tiešie iznākuma rādītāji un izsekošanas prasības būtu jāpapildina ar agregētiem konkrētiem projektu līmeņa rādītājiem, kas aprakstāmi daudzgadu darba programmās vai uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus, cita starpā attiecībā uz Natura 2000 un dažu gaisa piesārņotāju emisijām.
- (36a) **Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai saistībā ar daudzgadu darba programmu pieņemšanu, īstenošanas pilnvaras būtu jāpiešķir Komisijai. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011 <sup>(33)</sup>. Ja Programmas LIFE komiteja nesniedz nekādu atzinumu par īstenošanas akta projektu, Komisijai saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. panta 4. punkta otro daļu īstenošanas akta projekts nebūtu jāpieņem.**

<sup>(31)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 5. jūlija Direktīva (ES) 2017/1371 par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

<sup>(32)</sup> Padomes 2013. gada 25. novembra Lēmums 2013/755/ES par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Savienību ("Lēmums par aizjūras asociāciju") (OV L 344, 19.12.2013., 1. lpp.).

<sup>(33)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. februāra Regula (ES) Nr. 182/2011, ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.)**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (37) Lai **nodrošinātu, ka Programmas atbalsts un īstenošana ir saskanīga ar Savienības rīcībpolitikām un prioritātēm**, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu **nolūkā grozīt rādītājus vai papildināt šo regulu attiecībā uz rādītājiem un izveidot uzraudzības un izvērtēšanas sistēmu**. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (38) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķus, proti, dot ieguldījumu **augsta līmeņa vides aizsardzībā un vērīnīgā klimatiskā rīcībā, nodrošinot labu pārvaldību un daudzu ieinteresēto personu iesaisti, un ilgtspējīgā attīstībā un palīdzēt sasniegt Savienības vides, biodaudzveidības, klimata, aprītes ekonomikas un relevanto atjaunojamās enerģijas un energoefektivitātes tiesību aktu, stratēģiju, plānu vai starptautisku saistību instrumentu mērķus un mērķrādītājus, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet šīs regulas mēroga un iedarbības dēļ tos var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai.**
- (39) Tāpēc Regula (ES) Nr. 1293/2013 būtu jāatceļ,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

I NODAĻA  
VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

1. pants

Priekšmets

Ar šo regulu tiek izveidota vides un klimata pasākumu programma (*LIFE*) ("Programma **LIFE**").

Regulā ir izklāstīti Programmas **LIFE** mērķi, budžets 2021.–2027. gada periodam, Savienības finansējuma veidi un šāda finansējuma sniegšanas noteikumi.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- (1) "stratēģiski dabas projekti" ir projekti, kas palīdz sasniegt Savienības dabas un biodaudzveidības mērķus, dalībvalstīs īstenojot saskaņotas rīcības programmas nolūkā šos mērķus un prioritātes integrēt citās rīcībpolitikās un finanšu instrumentos, tostarp koordinēti īstenojot saskaņā ar Direktīvu 92/43/EEK izveidotos prioritārās rīcības satvarus;
- (2) "stratēģiski integrētie projekti" ir projekti, kas reģionālā, starpreģionālā, nacionālā vai transnacionālā mērogā īsteno vidiskās vai klimatiskās stratēģijas vai rīcības plānus, kurus izstrādājušas dalībvalstu iestādes un kuri prasīti konkrētos Savienības vides, klimata vai relevantos enerģētikas tiesību aktos vai rīcībpolitikās, vienlaikus nodrošinot ieinteresēto personu iesaisti un veicinot sadarbību ar vismaz vienu citu Savienības, nacionālo vai privāto finansējuma avotu un tā piesaisti;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (3) “tehniskās palīdzības projekti” ir projekti, kas palīdz veidot spējas piedalīties standarta rīcības projektos, sagatavot **stratēģiskus dabas projektus un** stratēģiskus integrētos projektus vai sagatavoties piekļuvei citiem Savienības finanšu instrumentiem vai citiem pasākumiem, kuri vajadzīgi, lai sagatavotu citu Programmas **LIFE**, iepriekšējo programmu vai citu Savienības programmu finansēto projektu rezultātu izvēršanu lielākā mērogā vai to atkārtošānu, nolūkā sasniegt 3. pantā noteiktos mērķus. **Starp tādiem projektiem var būt arī spēju veidošana saistībā ar dalībvalstu iestāžu darbībām efektīvai dalībai Programmā LIFE;**
- (4) “standarta rīcības projekti” ir projekti, kas ir orientēti uz 3. panta 2. punktā noteiktajiem konkrētajiem Programmas mērķiem, bet nav ne stratēģiskie integrētie projekti, ne stratēģiskie dabas projekti, ne tehniskās palīdzības projekti;
- (5) “finansējuma apvienošanas darbības” ir Savienības budžeta atbalstītas darbības, tostarp Regulas (ES, Euratom) 2018/... (“Finanšu regula”) 2. panta 6. punktā minētā finansējuma apvienošanas mehānisma ietvaros, kuras apvieno no Savienības budžeta finansēta neatmaksājamā atbalsta formas un/vai finanšu instrumentus ar atmaksājama atbalsta formām no attīstības vai citām publisko finanšu iestādēm, kā arī komerciālām finanšu iestādēm un investoriem;
- (6) “tiesību subjekts” ir jebkura fiziska persona vai juridiska persona, kas izveidota saskaņā ar valsts, Savienības vai starptautiskajiem tiesību aktiem un kas minētajos aktos par tādu ir atzīta, un kam ir juridiskās personas statuss, un kas, rīkodamās savā vārdā, var īstenot tiesības, un kam var būt saistoši pienākumi, vai jebkurš subjekts bez juridiskas personas statusa saskaņā ar Finanšu regulas 190. panta 2. punkta c) apakšpunktu.

### 3. pants

#### Programmas mērķi

1. Programmas **LIFE** vispārīgais mērķis ir sekmēt pāreju uz **ilgtspējīgu, energoefektīvu, uz atjaunojamiem energoresursiem balstītu, klimatneitrālu un** klimatnoturīgu **aprites ekonomiku, aizsargāt, atjaunot un uzlabot** vides, **tostarp gaisa, ūdens un augsnes, kvalitāti, apturēt biodaudzveidības zudumu un biodaudzveidību atjaunot, un novērst ekosistēmu degradāciju, tostarp atbalstot Natura 2000 tīkla īstenošanu un pārvaldību, tādējādi dodot ieguldījumu ilgtspējīgā attīstībā. Programma LIFE atbalsta arī atbilstīgi LESD 192. panta 3. punktam pieņemto vispārējo rīcības programmu īstenošanu.**
2. Programmas **LIFE** konkrētie mērķi ir šādi:
- (a) izstrādāt, demonstrēt un popularizēt inovatīvus paņēmienus, **metodes un** pieejas, kā sasniegt Savienības tiesību aktos un rīcībpolitikās izvirzītos vides, **tostarp dabas un biodaudzveidības, un** klimata politikas mērķus, tostarp pāriet uz **atjaunojamu** enerģiju **un uzlabot energoefektivitāti, dot ieguldījumu zināšanu bāzē un** paraugprakses izmantošanā, **īpaši** dabas un biodaudzveidības jomā, **tostarp ar Natura 2000 tīkla atbalstu;**
- (b) atbalstīt relevanto Savienības tiesību aktu un rīcībpolitiku izstrādi, īstenošanu, uzraudzību un izpildes panākšanu **vides jomā, tostarp attiecībā uz dabu un biodaudzveidību, un attiecībā uz klimata pasākumiem un pāreju uz atjaunojamo energoresursu enerģiju vai energoefektivitātes palielināšanu, tostarp uzlabot pārvaldību visos līmeņos, īpaši** stiprinot publisko un privāto aktoru spējas un pilsoniskās sabiedrības iesaisti;
- (c) palīdzēt lielā mērogā izvērst veiksmīgus tehniskus un rīcībpolitiskus relevanto Savienības tiesību aktu un rīcībpolitiku īstenošanas risinājumus **vides jomā, tostarp attiecībā uz dabu un biodaudzveidību, un uz klimata pasākumiem un pāreju uz atjaunojamo energoresursu enerģiju vai energoefektivitātes palielināšanu, atkārtojot rezultātus, integrējot saistītos mērķus citās rīcībpolitikās un publiskā un privātā sektora praksēs, mobilizējot investīcijas un uzlabojot piekļuves finansējumam.**

### 4. pants

#### Struktūra

Programmai **LIFE** ir šāda struktūra:

- (1) joma “Vide”, kurā ietilpst:

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (a) apakšprogramma “Daba un biodaudzveidība”;
  - (b) apakšprogramma “Aprites ekonomika un dzīves kvalitāte”;
- (2) joma “Klimata pasākumi”, kurā ietilpst:
- (a) apakšprogramma “Klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām”;
  - (b) apakšprogramma “Pāreja uz tīru enerģiju”.

5. pants

Budžets

1. Finansējums Programmas īstenošanai 2021.–2027. gada periodā ir 6 442 000 000 EUR 2018. gada cenās (7 272 000 000 EUR faktiskajās cenās).

2. Orientējošais 1. punktā minētās summas sadalījums ir:

(a) 4 715 000 000 EUR 2018. gada cenās (5 322 000 000 EUR faktiskajās cenās, kas ir 73,2 % no kopējā Programmas finansējuma) jomai “Vide”, no kā

(1) 2 829 000 000 EUR 2018. gada cenās (3 261 420 000 EUR faktiskajās cenās, kas ir 44,9 % no kopējā Programmas finansējuma) apakšprogrammai “Daba un biodaudzveidība” un

(2) 1 886 000 000 EUR 2018. gada cenās (2 060 580 000 EUR faktiskajās cenās, kas ir 28,3 % no kopējā Programmas finansējuma) apakšprogrammai “Aprites ekonomika un dzīves kvalitāte”;

(b) 1 950 000 000 EUR jomai “Klimata pasākumi”, no kā

(1) 950 000 000 EUR apakšprogrammai “Klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām” un

(2) 1 000 000 000 EUR apakšprogrammai “Pāreja uz tīru enerģiju”.

3. Šā panta 1. un 2. punktā minētās summas neskar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) ...<sup>(34)</sup> [jaunā Daudzgaļu finanšu shēmas regula] un Finanšu regulā izklāstīto elastības noteikumu piemērošanu.

**3.a Neatkarīgi no 2. punkta vismaz 60 % no budžeta līdzekļiem, kas piešķirti projektiem, kurus 2. punkta a) apakšpunktā minētajā jomā “Vide” atbalsta ar rīcības dotācijām, paredz dotācijām projektiem, ar ko atbalsta apakšprogrammu “Daba un biodaudzveidība”, kura minēta 2. punkta) apakšpunkta i) punktā.**

4. **No Programmas LIFE var finansēt Komisijas veiktas tehniskas un administratīvas palīdzības darbības, kas vajadzīgas Programmas LIFE īstenošanai, piemēram, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbības, tostarp korporatīvajām informācijas tehnoloģiju sistēmām, un tīkla darbības, ar ko atbalsta Programmas LIFE valstu kontaktpunktus, tostarp mācības, savstarpējas mācīšanās pasākumus un pieredzes apmaiņas pasākumus.**

5. No Programmas var finansēt darbības, kuras Komisija īsteno, lai atbalstītu Savienības vides, klimata vai relevanto enerģijas tiesību aktu vai rīcībpolitiku ierosināšanu, īstenošanu un integrēšanu nolūkā sasniegt 3. pantā izklāstītos mērķus. Šādas darbības var ietvert:

- (a) informēšanu un komunikāciju, tostarp izpratnes vairošanas kampaņas. No finanšu līdzekļiem, kas saskaņā ar šo regulu piešķirti komunikācijas pasākumiem, sedz arī institucionālo komunikāciju par Savienības politiskajām prioritātēm, kā arī par Savienības vides, klimata vai relevanto tīras enerģijas tiesību aktu īstenošanu un transponēšanu;

<sup>(34)</sup> [Lūdzam ievietot pilnu nosaukumu un OV informāciju.]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (b) pētījumus, apsekojumus, modelēšanu un scenāriju izstrādi;
- (c) **■** rīcībpolitiku, programmu un tiesību aktu sagatavošanu, īstenošanu, uzraudzību, pārbaudi un izvērtēšanu, **kā arī to projektu novērtēšanu un analīzi, kurus nefinansē no Programmas LIFE, ja tie atbilst 3. pantā izklāstītajiem mērķiem;**
- (d) darbseminārus, konferences un sanāksmes;
- (e) sadarbības tīklu veidošanu un paraugprakses platformas;
- (f) citas darbības, **piemēram, godalgas.**

## 6. pants

### Programmas asociētās trešās valstis

1. ***Ja pilnībā tiek ievēroti visi noteikumi un nosacījumi,*** Programmā var piedalīties šādas trešās valstis:

- (a) Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) locekles, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis. — saskaņā ar nosacījumiem, kuri noteikti EEZ nolīgumā;
- (b) valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālās kandidātvalstis — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārīgajiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kas ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm;
- (c) valstis, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārīgajiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kas ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm;
- (d)  citas trešās valstis — saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti īpašā nolīgumā, kurš aptver konkrētās trešās valsts dalību kādā Savienības programmā, ja vien minētais nolīgums

— nodrošina, ka Savienības programmā līdzdalīgās trešās valsts iemaksas un ieguvumi ir taisnīgā līdzsvarā;

— nosaka nosacījumus dalībai programmās, tostarp katras programmas finansiālo iemaksu un administratīvo izmaksu aprēķinu. Šīs iemaksas ir piešķirtie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas [21. panta 5. punktu];

— trešajai valstij attiecībā uz programmu nepiešķir lēmuma tiesības;

— garantē Savienības tiesības nodrošināt pareizu finanšu pārvaldību un aizsargāt savas finansiālās intereses.

2. Ja trešā valsts Programmā piedalās, pamatojoties uz lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar starptautisku nolīgumu, vai uz kādu citu juridisku aktu, šī trešā valsts piešķir vajadzīgās tiesības un piekļuvi, lai atbildīgais kredītrīkotājs, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) vai Eiropas Revīzijas palāta varētu pilnīgi īstenot savu attiecīgo kompetenci. OLAF gadījumā šādas tiesības ietver tiesības veikt izmeklēšanu, arī pārbaudes uz vietas un inspekcijas, kuras paredzēta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**6.a pants****Starptautiska sadarbība**

**Programmas LIFE īstenošanas laikā var sadarboties ar attiecīgām starptautiskām organizācijām un ar to iestādēm un struktūrām, ja tas ir nepieciešams 3. pantā noteikto vispārīgo mērķu sasniegšanai.**

**7. pants**

Sinerģija ar citām Savienības programmām

**Komisija sekmē konsekventu Programmas LIFE īstenošanu, un Komisija un dalībvalstis sekmē, lai tā būtu saskanīga un tīktu koordinēta ar Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu+, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai, Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu, programmu "Apvāršnis Eiropa", Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu un InvestEU, tā radot sinerģiju, it sevišķi attiecībā uz stratēģiskiem dabas projektiem un stratēģiskiem integrētajiem projektiem, un atbalstot Programmas LIFE ietvaros izstrādāto risinājumu ieviešanu un pārņemšanu. Komisija un dalībvalstis visos līmeņos cenšas nodrošināt papildināmību.**

**8. pants**

Savienības finansējuma apgūšana un veidi

1. **Komisija** Programmu LIFE īsteno tiešā pārvaldībā saskaņā ar Finanšu regulu vai netiešā pārvaldībā kopā ar struktūrām, kas minētas Finanšu regulas [61. panta 1. punkta c) apakšpunktā].

2. Programmas LIFE sniegtais finansējums var būt jebkurā Finanšu regulā noteiktajā formā, piem., dotācijas, godalgas un iepirkums. Tajā var būt paredzēts arī finansējums finanšu instrumentu formā finansējuma apvienošanas darbību ietvaros.

**2.a Vismaz 85 % no Programmas LIFE budžeta piešķir dotācijām, kas minētas 10. panta 2. punktā un 10. panta 5. punktā, projektiem, kurus finansē ar citiem finansējuma veidiem, tādā apmērā, kas noteikts daudzgadu darba programmā, vai attiecīgā gadījumā un tādā apmērā, kas noteikts 17. pantā minētajā daudzgadu darba programmā, finanšu instrumentiem 8. panta 2. punktā minēto finansējuma apvienošanas darbību veidā. Komisija nodrošina, ka projekti, kurus finansē ar citiem finansējuma veidiem, pilnībā atbilst šīs regulas 3. pantā izklāstītajiem mērķiem. Maksimālā summa, ko piešķir 10. panta 3.b punktā minētajām dotācijām, ir 15 miljoni EUR.**

**2.b Maksimālās līdzfinansējuma likmes atbalsttiesīgām darbībām, kas minētas 10. panta 2. punkta a), b), c) un d) apakšpunktā, veido līdz 60 % no attiecināmajām izmaksām un līdz 75 % attiecībā uz projektiem, kurus finansē no apakšprogrammas "Daba un biodaudzveidība", un īpaši tiem, kas saistīti ar prioritārām dzīvotnēm vai sugām Direktīvas 92/43/EEK īstenošanai, vai ar tādām putnu sugām, kuras saskaņā ar Direktīvas 2009/147/EK 16. pantu izveidotā Tehniskā un zinātniskā progresa ieviešanas komiteja uzskata par prioritārām finansējuma saņemšanai, ja tas nepieciešams, lai sasniegtu saglabāšanas mērķi. Darbībām, kas minētas 10. panta 5. punktā, maksimālā līdzfinansējuma likme veido 70 % no attiecināmajām izmaksām. Neskarot attiecīgās un noteiktās maksimālās līdzfinansējuma likmes, konkrētas likmes precīzāk nosaka 17. pantā minētajā daudzgadu darba programmā. Tās var pielāgot atbilstoši katras apakšprogrammas, projekta veida vai dotācijas veida prasībām.**

Projektiem, kuri aprakstīti 10. panta 3b. punktā, maksimālās līdzfinansējuma likmes nepārsniedz 95 % no attiecināmajām izmaksām attiecībā uz projektiem pirmās daudzgadu darba programmas laikā; otrajai daudzgadu darba programmai un pēc apstiprinājuma saņemšanas šajā darba programmā, līdzfinansējuma likme veido 75 % no attiecināmajām izmaksām.

**2.c Programmas LIFE projektu izvērtēšanas un piešķiršanas procesa kritērijs ir kvalitāte. Komisija cenšas panākt efektīvu, uz kvalitāti balstītu ģeogrāfisko pārklājumu visā Savienībā, tostarp atbalstot dalībvalstis, lai palielinātu projektu kvalitāti, izmantojot spēju veidošanu.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

II NODAĻA  
ATTIECINĀMĪBA UN TIESĪBAS PIEDALĪTIES

9. pants

Dotācijas

Programmas **LIFE** dotācijas piešķir un pārvalda saskaņā ar Finanšu regulas VIII sadaļu.

10. pants

Attiecināmās darbības

1. Uz finansējumu var pretendēt vienīgi darbības, ar kurām īsteno 3. pantā minētos mērķus.
2. Dotācijas var piešķirt šādu veidu darbībām:
  - (a) stratēģiski dabas projekti 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajā apakšprogrammā;
  - (b) stratēģiski integrētie projekti 4. panta 1. punkta b) apakšpunktā, 2. punkta a) apakšpunktā un 2. punkta b) apakšpunktā minētajās apakšprogrammās;
  - (c) tehniskās palīdzības projekti;
  - (d) standarta rīcības projekti;
  - (e) citas darbības, kas vajadzīgas 3. panta 1. punktā nospraustā vispārīgā mērķa sasniegšanai, **tostarp saskaņošanas un atbalsta darbības, kuru mērķis ir sekmēt spēju veidošanu, informācijas un zināšanu izplatīšanu un izpratnes veidošanu, lai atbalstītu pāreju uz atjaunojamo energoresursu izmantošanu un lielāku energoefektivitāti.**
3. Apakšprogrammas “Daba un biodaudzveidība” projektos, kas attiecas uz Natura 2000 teritoriju pārvaldību, atjaunošanu un monitoringu saskaņā ar Direktīvu 92/43/EEK un Direktīvu 2009/147/EK, **ņem vērā prioritātes, kuras izklāstītas valstu vai reģionālos plānos, stratēģijās un dabas un biodaudzveidības aizsardzības rīcībpolitikās, tostarp saskaņā ar Direktīvu 92/43/EEK izveidotajos prioritārās rīcības satvaros.**

**3.a Tehniskās palīdzības projekti spēju veidošanai, kas saistīti ar dalībvalstu iestāžu darbību, kuras mērķis ir uzlabot efektīvu dalību Programmā LIFE, atbalsta to dalībvalstu darbības, kurās ir zema efektīva līdzdalība, lai uzlabotu valstu kontaktpunktu pakalpojumus visā Eiropas Savienībā un palielinātu iesniegto priekšlikumu vispārējo kvalitāti.**

**4. Ar dotācijām var finansēt darbības ārpus dalībvalsts, aizjūras zemes vai ar to saistītās teritorijas, ja vien projekts ir vērsts uz Savienības vidiskajiem un klimatiskajiem mērķiem un darbības ārpus Savienības ir jāveic, lai nodrošinātu dalībvalstu teritorijā vai aizjūras zemē vai teritorijā veikto pasākumu rezultativitāti, vai lai atbalstītu starptautiskos nolīgumus, kurus ir parakstījuši Savienība.**

5. Ar darbības dotācijām atbalsta tādu bezpeļņas tiesību subjektu darbību, kas ir iesaistīti Savienības tiesību aktu un rīcībpolitiku izstrādē, īstenošanā un izpildes panākšanā un kas galvenokārt darbojas vides vai klimata pasākumu, tostarp enerģētikas pārkārtošanas, jomā **saskaņā ar programmas LIFE mērķiem, kuri minēti 3. pantā.**

11. pants

Subjekti, kas tiesīgi piedalīties

1. Papildus Finanšu regulas [197]. pantā noteiktajiem kritērijiem piemēro dalībtiesīguma kritērijus, kas noteikti 2. līdz 3. punktā.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Tiesīgi piedalīties ir šādi subjekti:
- (a) tiesību subjekti, kas veic uzņēmējdarbību kādā no šādām valstīm vai teritorijām:
- (1) dalībvalsts vai aizjūras zeme vai teritorija, kas ar to ir saistīta;
  - (2) Programmas **LIFE** asociētā trešā valsts;
  - (3) citas trešās valstis, kas uzskaitītas **17. pantā minētajā daudzgadu** darba programmā, ņemot vērā **šā panta** 4.–6. punktā noteiktos nosacījumus;
- (b) tiesību subjekti, kas izveidoti saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, vai jebkura starptautiska organizācija.
3. Fiziskas personas nav tiesīgas piedalīties.
4. Tiesību subjekti, kas veic uzņēmējdarbību trešā valstī, kura nav Programmas asociētā valsts, izņēmuma kārtā ir tiesīgi piedalīties Programmā, ja tas ir vajadzīgs konkrētas darbības mērķu sasniegšanai vai tālab, lai nodrošinātu Savienības pasākumu iedarbīgumu.
5. Tiesīgi piedalīties ir tiesību subjekti, kas piedalās konsorcijs no vismaz trim neatkarīgiem subjektiem, kuri veic uzņēmējdarbību dažādās dalībvalstīs vai ar tām saistītās aizjūras zemēs vai teritorijās, vai trešās valstīs, kas ir Programmas asociētās valstis, vai citās trešās valstīs.
6. Tiesību subjektiem, kas veic uzņēmējdarbību trešā valstī, kura nav Programmas asociētā valsts, principā būtu jāsedz savas dalības izmaksas.

**6.a** **Lai Programmas līdzekļus izmantotu lietderīgi un lai panāktu 4. punktā minēto tiesību subjektu efektīvu dalību, Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 21. pantu, lai papildinātu šo pantu, nosakot apmēru, kādā attiecīgo tiesību subjektu dalība Savienības īstenotajā vidiskajā un klimatiskajā politikā ir uzskatāma par pietiekamu, lai viņi būtu tiesīgi piedalīties Programmā.**

## 12. pants

### Tieša piešķiršana

Neskarot Finanšu regulas [188.] pantu, I pielikumā nosauktajām struktūrām dotācijas var piešķirt bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus.

## 13. pants

### Piešķiršanas **kritēriju noteikšana**

**Komisija 17. pantā minētajā daudzgadu darba programmā un** uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus nosaka **piešķiršanas** kritērijus, ņemot vērā šādus principus:

- (a) no Programmas **LIFE** finansētie projekti **atbilst Savienības interesēm, jo sniedz nozīmīgu ieguldījumu 3. pantā minēto vispārējo un konkrēto Programmas LIFE mērķu sasniegšanā, un minēto mērķu sasniegšanu neapdraud**, un, ja iespējams, veicina zaļā publiskā iepirkuma izmantošanu;
- (aa) **projekti nodrošina izmaksefektīvu pieeju un ir tehniski un finansiāli saskaņoti;**
- (ab) **priekšroka dodama projektiem ar vislielākā devuma potenciālu 3. pantā noteikto mērķu sasniegšanai;**
- (b) **izvērtējumā papildpunktus piešķir** projektiem, kas sniedz blakusieguvumus un veicina sinerģijas starp 4. pantā minētajām apakšprogrammām;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (c) **izvērtējumā papildpunktus piešķir** projektiem, kam ir vislielākās izredzes tikt atkārtoti un ieviesti publiskajā vai privātajā sektorā vai vislielākās izredzes mobilizēt lielākās investīcijas vai finansiālos resursus (katalītiskais potenciāls);
- (d) nodrošina, ka standarta rīcības projekti ir atkārtojami;
- (e) izvērtējumā papildpunktus piešķir projektiem, kas par pamatu ņem citu Programmas **LIFE**, iepriekšējo programmu vai no citiem Savienības līdzekļiem finansētu projektu rezultātus vai tos izvērs lielākā mērogā;
- (f) attiecīgā gadījumā īpašu uzmanību velta projektiem ģeogrāfiskos apgabalos, kam ir īpašas vajadzības vai kas ir sevišķi neaizsargāti, piem., apgabalos ar īpašiem vidiskiem izaicinājumiem vai dabas ierobežojumiem, pārrobežu apgabalos, **augstas dabas vērtības apgabalos** vai tālākajos reģionos.

#### 14. pants

Ar zemes iegādi saistītās attiecināmās izmaksas

Papildus kritērijiem, kas izklāstīti Finanšu regulas [186]. pantā, ar zemes iegādi saistītās izmaksas uzskata par attiecināmām, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

- (a) iegāde veicinās saskaņā ar Direktīvas 92/43/EEK 3. pantu izveidotā tīkla *Natura 2000* uzlabošanu, uzturēšanu un integritātes atjaunošanu, tostarp savienotības uzlabošanu, radot koridorus, atbalsta punktus vai citus zaļās infrastruktūras elementus;
- (b) zemes iegāde ir vienīgais vai izmaksefektīvākais veids, kā panākt vēlamo saglabāšanas iznākumu;
- (c) iegādātā zeme ilgtermiņā tiek rezervēta zemes izmantojumiem, kas atbilst Programmas **LIFE** konkrētajiem mērķiem,
- (d) attiecīgā dalībvalsts ar īpašuma nodošanu vai citādā veidā nodrošina šādas zemes ilgtermiņa paredzēšanu dabas saglabāšanas mērķiem.

#### 15. pants

Kumulatīvais, komplementārais un kombinētais finansējums

1. Darbība, kurai piešķirts finansējums no citas Savienības programmas, var saņemt finansējumu arī no Programmas **LIFE** ar noteikumu, ka finansējums neattiecas uz tām pašām izmaksām **un ka darbība sekmē 3. pantā noteikto vides vai klimata mērķu sasniegšanu un neapdraud kādu no tiem**. Katrai darbības finansējuma daļai ir attiecīgi piemērojami tās Savienības programmas noteikumi, kas šo daļu finansē. Kumulatīvais finansējums nepārsniedz darbības kopējās attiecināmās izmaksas, un to, kādu atbalstu sniegušas dažādās Savienības programmas, var aprēķināt pēc proporcionalitātes principa saskaņā ar dokumentiem, kuros izklāstīti atbalsta nosacījumi.

2. Darbības, kam piešķirts izcilības zīmogs vai kas atbilst šiem kumulatīvajiem salīdzinošajiem nosacījumiem:

- (a) tās ir novērtētas Programmas **LIFE** uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus;
- (b) tās atbilst minētā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus kvalitātes prasību minimumam;
- (c) minētā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus ietvaros tās nevar finansēt budžeta ierobežojumu dēļ,

var saņemt atbalstu no Eiropas Reģionālās attīstības fonda, Kohēzijas fonda, Eiropas Sociālā fonda+ vai Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai saskaņā ar Regulas (ES) XX [Kopīgo noteikumu regula] 67. panta 5. punktu vai Regulas (ES) XX [par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību] 8. pantu, ja vien šādas darbības atbilst attiecīgās programmas mērķiem **un dalībritesīguma kritērijiem**. Piemēro tā fonda noteikumus, kurš sniedz atbalstu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

III NODAĻA  
FINANSĒJUMA APVIEŅOŠANAS DARBĪBAS

## 16. pants

## Finansējuma apvienošanas darbības

Finansējuma apvienošanas darbības saskaņā ar Programmu **LIFE** īsteno atbilstoši **InvestEU regulai** un Finanšu regulas X sadaļai, **pienācīgu uzmanību pievēršot ilgtspējas un pārredzamības prasībām.**

IV NODAĻA  
PLĀNOŠANA, UZRAUDZĪBA, ZIŅOŠANA UN IZVĒRTĒŠANA

## 17. pants

**Daudzgažu** darba programma

1. **Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, pieņem Programmas LIFE daudzgažu darba programmas. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 20.a panta 2. punktā paredzēto pārbaudes procedūru.**
2. Katrā daudzgažu darba programmā atbilstoši 3. pantā izklāstītajiem mērķiem nosaka:
  - (a) līdzekļu sadalījumu katrā apakšprogrammā šīs apakšprogrammas vajadzībām un starp dažādiem finansējuma veidiem, **kā arī maksimālo kopējo summu, ko piešķir dotācijām, kā minēts 10. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 10. panta 2. punkta b) apakšpunktā;**
  - (aa) **attiecīgā gadījumā maksimālo summu finanšu instrumentiem apvienošanas darbību ietvaros saskaņā ar Programmu LIFE;**
  - (ab) **maksimālo kopējo summu dotācijām, ko piešķir I pielikumā uzskaitītajām struktūrām saskaņā ar 12. pantu;**
  - (b) projektu tēmas vai konkrētas vajadzības, kurām finansējums 10. panta 2. punkta c) un d) apakšpunktā minētajiem projektiem tiek piešķirts jau iepriekš;
  - (c) **stratēģijas un plānus, kam paredzēti stratēģiskie integrētie projekti,** attiecībā uz kuriem finansējumu var pieprasīt 10. panta 2. punkta b) apakšpunktā minētajiem projektiem;
  - (d) maksimālo attiecināmības periodu projekta īstenošanai;
  - (da) **orientējošos grafikus uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus laikposmā, uz ko attiecas daudzgažu darba programma;**
  - (db) **projektu iesniegšanas un atlases procedūras tehnisko metodiku un piešķiršanas kritērijus saskaņā ar 13. pantā minētajiem elementiem;**
  - (dc) **specifikācijas līdzfinansējuma likmēm, kas minētas 8. panta 2.b punktā;**
  - (dd) **regulas 10. panta 2. punkta e) apakšpunktā minēto atbalsttiesīgo darbību maksimālās līdzfinansējuma likmes;**
  - (de) **attiecīgā gadījumā detalizētus noteikumus saistībā ar kumulatīvā, komplementārā un kombinētā finansējuma piemērošanu;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

(df) *specifikācijas par zemu efektīvu dalību un atbalsttiesīgām darbībām un piešķiršanas kritērijus tehniskās palīdzības projektiem, kuru mērķis ir spēju veidošana, kas saistīta ar dalībvalstu iestāžu darbībām efektīvas dalības nodrošināšanai Programmā LIFE.*

2.a *Pirmā daudzgadu darba programma ilgst četrus gadus un otrā daudzgadu darba programma — trīs gadus.*

2.b *Saistībā ar daudzgadu darba programmām Komisija katru gadu publicē uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus attiecībā uz konkrēto periodu. Komisija nodrošina, ka attiecīgajā priekšlikumu iesniegšanas uzaicinājumā neizmantotos līdzekļus pārdala tajā pašā jomā starp dažādiem darbību veidiem, kas minēti 10. panta 2. punktā.*

2.c *Komisija nodrošina, ka daudzgadu darba programmu izstrādes laikā notiek apspriedes ar ieinteresētajām personām.*

#### 18. pants

##### Uzraudzība un ziņošana

1. **Komisija, pamatojoties uz II pielikumā iekļautajiem rādītājiem**, ziņo par Programmas **LIFE** virzību uz 3. pantā izklāstīto mērķu sasniegšanu.

2. Lai nodrošinātu, ka Programmas **LIFE** virzība uz tās mērķu sasniegšanu tiek novērtēta rezultātīvi, Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 21. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar ko groza II pielikumu, lai vajadzības gadījumā rādītājus pārskatītu vai papildinātu, **tostarp nolūkā tos saskaņot ar citām Savienības programmām noteiktajiem rādītājiem**, un papildināt šo regulu ar noteikumiem par uzraudzības un izvērtēšanas satvara izveidi.

2.a **Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 21. pantu attiecībā uz konkrētu rādītāju noteikšanu katrai apakšprogrammai un projektu veidam, pamatojoties uz II pielikumu.**

3. **Komisija** nodrošina, ka programmas īstenošanas un rezultātu uzraudzībai vajadzīgie dati tiek savākti efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi. Lai to panāktu **un ievērojot relevanto metodiku**, Savienības līdzekļu saņēmējiem nosaka samērīgas ziņošanas prasības, lai varētu savākt agregējamus projekta līmeņa iznākuma un ietekmes rādītājus attiecībā uz visiem relevantajiem konkrētajiem vides un klimata rīcībpolitikas mērķiem, arī *Natura 2000* un dažu gaisa piesārņotāju, arī CO<sub>2</sub>, emisijām.

4. Komisija regulāri uzrauga klimata un biodaudzveidības mērķu integrēšanu un par to ziņo, arī par izdevumu apmēru. Šīs regulas ieguldījumam budžeta mēroga mērkrādītājā — panākt, ka 25 % izdevumu dod ieguldījumu klimatisko mērķu sasniegšanā, — seko ar Savienības klimatisko marķieru sistēmu. Ar biodaudzveidību saistītajiem izdevumiem seko, izmantojot īpašu marķieru kopu. Ar minētajām izsekošanas metodēm kvantificē saistību apropriācijas, kuras, kā gaidāms, 2021.–2027. gada daudzgadu finanšu shēmā dos ieguldījumu attiecīgi klimata un biodaudzveidības mērķu sasniegšanā, attiecīgajā dezagregācijas līmenī. Izdevumus ik gadu uzrāda budžeta programmas deklarācijā. Par Programmas ieguldījumu Savienības klimata un biodaudzveidības mērķu sasniegšanā regulāri ziņo izvērtējumu un gada ziņojuma kontekstā.

5. Komisija novērtē sinerģiju starp Programmu **LIFE** un citām komplementārām Savienības programmām un starp tās apakšprogrammām.

#### 19. pants

##### Izvērtēšana

1. **Komisija laikus veic** izvērtēšanas **■**, lai to rezultātus varētu ņemt vērā lēmumu pieņemšanas procesā, **un pievērš pienācīgu uzmanību saskaņotībai, sinerģijai, Savienības pievienotajai vērtībai un ilgtermiņa ilgtspējai, izmantojot klimata un vides jomā noteiktās Savienības prioritātes.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. **Komisija veic** Programmas **LIFE** vidusposma izvērtēšanu, tiklīdz par Programmas īstenošanu ir pieejama pietiekama informācija, bet ne vēlāk kā **42 mēnešus** pēc Programmas **LIFE** īstenošanas sākuma, **izmantojot izlaidis un rezultātu rādītājus, kā noteikts saskaņā ar II pielikumu.**

**Izvērtēšana aptver vismaz šādus elementus:**

- (a) **Programmas īstenošanas kvalitatīvie un kvantitatīvie aspekti;**
- (b) **resursu izlietojuma lietderība;**
- (c) **apmērs, kādā sasniegti visu pasākumu mērķi, ja iespējams, norādot rezultātus un ietekmi;**
- (d) **projektu faktiskie vai sagaidāmie panākumi citu Savienības fondu piesaistē, jo īpaši ņemot vērā ieguvumus, ko nodrošina paaugstināta saskaņība ar citiem Savienības finanšu instrumentiem;**
- (e) **apmērs, kādā panākta mērķu sinerģija un papildināmība ar citām relevantām Savienības programmām;**
- (f) **Programmas LIFE nodrošinātā Savienības pievienotā vērtība un ilgtermiņa ietekme, ko izvērtē nolūkā pieņemt lēmumu par pasākumu atjaunošanu, grozīšanu vai apturēšanu;**
- (g) **apmērs, kādā iesaistītas ieinteresētās personas;**
- (h) **Programmas LIFE ieguldījuma kvantitatīvā un kvalitatīvā analīze attiecībā uz to dzīvotņu un sugu saglabāšanas statusu, kas uzskaitītas Direktīvās 92/43/EEK un 2009/147/EK;**
- (i) **regulas 8. panta 2.c punktā minētā Savienības ģeogrāfiskā pārklājuma analīze un, ja šāds pārklājums nav sasniegts, analīze par pamatā esošajiem iemesliem.**

3. Programmas **LIFE** īstenošanas beigās, bet ne vēlāk kā četrus gadus pēc 1. panta otrajā daļā norādītā perioda beigām Komisija veic Programmas **LIFE** galīgo izvērtēšanu.

4. Komisija šīs izvērtēšanas rezultātus kopā ar saviem apsvērumiem paziņo Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai, **un Komisija izvērtēšanas rezultātus dara publiski pieejamus.**

## V NODAĻA

### PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

#### 20. pants

##### Informācija, komunikācija un publicitāte

1. Savienības finansējuma saņēmēji atzīst Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā redzamību (jo īpaši projektu un to rezultātu popularizēšanā), sniedzot dažādām auditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga. **Šajā nolūkā saņēmēji izmanto Programmas LIFE logotipu, kas attēlots II pielikumā, vai, ja tas nav praktiski iespējams, min Programmu LIFE visās komunikācijas darbībās, un tās logotips parādās uz paziņojumu dēļiem sabiedrībai redzamās stratēģiskās vietās. Uz visām ilglietojamām precēm, kas iegādātas saistībā ar Programmu LIFE, ir Programmas LIFE logotips, ja vien Komisija nav noteikusi citādi.**

2. Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus par Programmu **LIFE**, tās darbībām un rezultātiem. Programmai **LIFE** piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo komunikāciju, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar 3. pantā minētajiem mērķiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 20.a pants

### Komiteju procedūra

1. *Komisijai palīdz Programmas LIFE komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.*
2. *Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.*
3. *Ja komiteja atzinumu nesniedz, Komisija īstenošanas akta projektu nepieņem, un tiek piemērota Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. panta 4. punkta trešā daļa.*
4. *Komisija reizi gadā Komitejai ziņo par kopējo progresu, kas panākts apakšprogrammu īstenošanā, un par īpašajām darbībām, inter alia par finansējuma apvienošanas darbībām, kas īstenošanas ar budžeta līdzekļiem, kuri piešķirti no Programmas LIFE.*

## 21. pants

### Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 18. panta 2. **un 2.a** punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir līdz 2028. gada 31. decembrim.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 18. panta 2. **un 2.a** punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 18. panta 2. **un 2.a** punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

## 22. pants

### Atcelšana

**Regulu** (ES) Nr. 1293/2013 **atceļ** no 2021. gada 1. janvāra.

## 23. pants

### Pārejas noteikumi

1. Šī regula neskar attiecīgo darbību turpināšanu vai grozīšanu — līdz to noslēgumam — saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 614/2007<sup>(35)</sup> un Regulu (ES) Nr. 1293/2013, ko attiecīgajiem projektiem turpina piemērot līdz to noslēgumam.
2. No Programmas **LIFE** finansējuma var segt arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas ir vajadzīga, lai nodrošinātu pāreju starp Programmu **LIFE** un pasākumiem, kuri pieņemti saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 614/2007 un Regulu (ES) Nr. 1293/2013.

<sup>(35)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Regula (EK) Nr. 614/2007 par Finanšu instrumentu videi (**LIFE+**) (OV L 149, 9.6.2007., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Lai varētu pārvaldīt darbības, kuras nebūs pabeigtas līdz 2027. gada 31. decembrim, 5. panta 4. punktā paredzēto izmaksu segšanai budžetā vajadzības gadījumā var iekļaut apropriācijas arī pēc 2027. gada.
4. Atmaksājumus no finanšu instrumentiem, kas izveidoti saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1293/2013, var ieguldīt saskaņā ar [fondu *InvestEU*] izveidotajos finanšu instrumentos.
5. Apropriācijas, kas atbilst piešķirtajiem ieņēmumiem, kuri gūti, atgūstot summas, kas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 614/2007 vai Regulu (ES) Nr. 1293/2013 izmaksātas nepamatoti, izmanto Programmas **LIFE** finansēšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 <sup>(36)</sup> 21. pantu.

24. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā* —  
priekšsēdētājs

*Padomes vārdā* —  
priekšsēdētājs

---

<sup>(36)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regula (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

I PIELIKUMS

Struktūras, kam dotācijas var piešķirt bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus

1. Eiropas Savienības Vides tiesību aktu īstenošanas un izpildes nodrošināšanas tīkls (*IMPEL*)
  2. Eiropas Prokuroru tīkls vides tiesībaizsardzībai (*ENPE*)
  3. Eiropas Savienības Tiesnešu forums vides tiesībaizsardzībai (*EUFJE*)
-



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## II PIELIKUMS

## Rādītāji

1. Izlaides rādītāji
  - 1.1. To projektu skaits, kuros tiek izstrādāti, demonstrēti un popularizēti inovatīvi paņēmieni un pieejas
  - 1.2. To projektu skaits, ar kuriem tiek piemērota paraugprakse dabas un biodaudzveidības jomā
  - 1.3. To projektu skaits, kuri veltīti relevanto Savienības tiesību aktu un rīcībpolitiku izstrādei, īstenošanai, uzraudzībai vai izpildes panākšanai
  - 1.4. To projektu skaits, kuri uzlabo pārvaldību, kāpinot publisko un privāto aktoru spējas un pilsoniskās sabiedrības iesaisti
  - 1.5. To projektu skaits, **tostarp stratēģiskie integrētie projekti un stratēģiskie dabas projekti**, ar kuriem īsteno
    - svarīgus plānus vai stratēģijas;
    - dabas un biodaudzveidības jautājumu integrēšanas rīcības programmas
2. Rezultātu rādītāji
  - 2.1. Neto vidiskās un klimatiskās izmaiņas, ko nosaka pēc agregētiem projektu līmeņa rādītājiem, kuri nosakāmi šādu apakšprogrammu uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus:
    - “Daba un biodaudzveidība”;
    - “Aprites ekonomika un dzīves kvalitāte”, kas aptver vismaz šos aspektus:
      - gaisa kvalitāte;
      - augsne;
      - ūdens;
      - atkritumi;
      - **ķīmiskās vielas**;
      - **troksnis**;
      - **resursu izlietojums un lietderība**;
    - “Klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām”;
    - “Pāreja uz tīru enerģiju”
  - 2.2. Projektu atraisītās kumulatīvās investīcijas vai finansējums, kam gūta piekļuve (miljonos EUR)
  - 2.3. To organizāciju skaits, kas iesaistītas projektos vai saņem darbības dotācijas
  - 2.4. To projektu īpatsvars, kam bijusi katalītiska ietekme pēc projekta beigām

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**IIa PIELIKUMS**

**Programmas logotips**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0406

**Programma “Tiesiskums” \*\*\*I****Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido programmu “Tiesiskums” (COM(2018)0384 – C8-0235/2018 – 2018/0208(COD))****(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/53)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0384),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 81. panta 1. un 2. punktu un 82. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0235/2018),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
- ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 18. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
- pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
- ņemot vērā tā priekšsēdētāja 2019. gada 25. janvāra vēstuli komiteju priekšsēdētājiem, kurā izklāstīta Parlamenta pieeja daudzgadu finanšu shēmas (DFS) nozaru programmām pēc 2020. gada,
- ņemot vērā Padomes 2019. gada 1. aprīļa vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam, kurā apstiprināta abu likumdevēju sarunu laikā panāktā kopīgā izpratne,
- ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
- ņemot vērā Juridiskās komitejas un Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas kopīgās apspriedes, kas ir rīkotas saskaņā ar Reglamenta 55. pantu,
- ņemot vērā Juridiskās komitejas un Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu, kā arī Budžeta komitejas, Budžeta kontroles komitejas un Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komitejas atzinumus (A8-0068/2019),

1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(2)</sup>;

2. atgādina par Eiropas Parlamenta 2018. gada 14. marta rezolūciju par nākamo DFS: Parlamenta nostājas sagatavošana attiecībā uz DFS laikposmam pēc 2020. gada <sup>(3)</sup>; atkārtoti pauz atbalstu programmām tādās jomās kā kultūra, izglītība, mediji, jaunatne, sports, demokrātija, pilsoniskums un pilsoniskā sabiedrība, kuras ir uzskatāmi apliecinājušas savu Eiropas pievienoto vērtību un ir noturīgi populāras atbalsta saņēmēju vidū; atkārtoti norāda, ka Savienība spēcīgāka un vērīgāka var kļūt tikai tad, ja šim mērķim paredz lielākus finanšu līdzekļus; tādēļ prasa sniegt pastāvīgu atbalstu pašreizējiem politikas virzieniem, palielināt resursus Savienības pamatprogrammām un papildu pienākumus saskaņot ar papildu finanšu līdzekļiem;

3. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 178. lpp.

<sup>(2)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2019. gada 13. februārī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2019)0097).

<sup>(3)</sup> Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0075.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

## P8\_TC1-COD(2018)0208

### Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido programmu “Tiesiskums”

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 81. panta 1. un 2. punktu un 82. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

apspriedušies ar Reģionu komiteju,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(2)</sup>,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 2. pantu “Savienība ir dibināta, pamatojoties uz vērtībām, kas respektē cilvēka cieņu, brīvību, demokrātiju, vienlīdzību, tiesiskumu un cilvēktiesības, tostarp minoritāšu tiesības. Šīs vērtības dalībvalstīm ir kopīgas sabiedrībā, kur valda pluralisms, tolerance, taisnīgums, solidaritāte un kur nav diskriminācijas, kā arī valda sieviešu un vīriešu līdztiesība.” Turklāt 3. pantā ir noteikts, ka “Savienības mērķis ir veicināt mieru, stiprināt savas vērtības un savu tautu labklājību”, un cita starpā “tā respektē savu kultūru un valodu daudzveidību un nodrošina Eiropas kultūras mantojuma aizsardzību un sekmēšanu”. Šīs vērtības ir vēlreiz apstiprinātas un formulētas tiesībās, brīvībās un principos, kas ir noteikti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā (“Harta”).
- (2) **Minētās** tiesības un vērtības ir **aktīvi jākopj, jāaizsargā, jāpopularizē, jāīsteno un jāizplata** iedzīvotāju un tautu vidū, un tām ir jābūt **ES projekta** pamatā, **jo šo tiesību un vērtību aizsardzības vājināšanās kādā no dalībvalstīm var nelabvēlīgi ietekmēt visu Savienību kopumā**. Tādēļ **ES budžetā** ir jāizveido jauns Tiesiskuma, tiesību un vērtību fonds, kas ietvertu programmu “**Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības**”, kā arī programmu “Tiesiskums”. Patlaban, kad Eiropas sabiedrība saduras ar ekstrēmismu, radikālismu un nevienprātību **un kad samazinās neatkarīgās pilsoniskās sabiedrības darbības iespējas**, kā jebkad agrāk ir svarīgi veicināt, stiprināt un aizsargāt tiesiskas valsts principu, tiesības un ES vērtības: cilvēktiesības, cilvēka cieņas respektēšanu, brīvību, demokrātiju, vienlīdzību un tiesiskumu. Minētajām darbībām būs dziļa un tieša ietekme uz politisko, sociālo, kultūras un ekonomisko dzīvi ES. Jaunā fonda ietvaros ar **programmu “Tiesiskums” arī turpmāk atbalstīs tās Savienības tiesiskuma telpas attīstību, kuras pamatā ir tiesiskas valsts princips, tiesu iestāžu neatkarība un objektivitāte, savstarpēja atzišana un savstarpēja uzticība, tiesu iestāžu pieejamība un pārrobežu sadarbība**. Programmā “**Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības**” tiks iekļauta 2014.–2020. gada programma “Tiesības, vienlīdzība un pilsonība”, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1381/2013 <sup>(3)</sup>, un programma “Eiropa pilsoņiem”, kas izveidota ar Padomes Regulu (ES) Nr. 390/2014 <sup>(4)</sup> (“iepriekšējās **programmas**”).

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 178. lpp.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja. Teksts, par kuru iestāžu sarunās nav panākta vienošanās, ir pasvītrots.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1381/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido programmu “Tiesības, vienlīdzība un pilsonība” laikposmam no 2014. gada līdz 2020. gadam (OV L 354, 28.12.2013., 62. lpp.)

<sup>(4)</sup> Padomes Regula (ES) Nr. 390/2014 (2014. gada 14. aprīlis), ar ko izveido programmu “Eiropa pilsoņiem” laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam (OV L 115, 17.4.2014., 3. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (3) Tiesiskuma, tiesību un vērtību fonds un tā pamatā esošās divas finansēšanas programmas ■ būs vērstas uz **personām** un struktūrām, kas sekmē to, ka mūsu kopīgās vērtības, **vienlīdzība**, tiesības un bagātīgā daudzveidība pastāv un darbojas. Galīgais mērķis ir veicināt un atbalstīt uz tiesībām balstītu, vienlīdzīgu, **atvērtu, plurālistisku, iekļaujošu** un demokrātisku sabiedrību. Tas ietver dinamisku **un iespēcinātu** pilsonisko sabiedrību, **kas ir uzskatāma par galveno ieinteresēto subjektu**, iedzīvotāju demokrātiskās, pilsoniskās un sociālās līdzdalības veicināšanu un Eiropas sabiedrības bagātīgās daudzveidības **kopšanu**, pamatojoties ■ uz mūsu kopīgajām **vērtībām**, vēsturi un atmiņu. **Līguma par Eiropas Savienību 11. pantā ir prasīts, lai Savienības iestādes uzturētu atvērtu, pārredzamu un regulāru dialogu ar pilsonisko sabiedrību un** ar atbilstīgiem līdzekļiem dod iedzīvotājiem un pārstāvošajām apvienībām iespēju darīt zināmu un publiski apmainīties ar savu viedokli visās Savienības darbības jomās.
- (4) Līgumā par Eiropas Savienības darbību (LESD) ir paredzēts veidot brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, ievērojot pamattiesības un dalībvalstu atšķirīgās tiesību sistēmas un tradīcijas. **Tiesiskas valsts principa, pamattiesību un demokrātijas ievērošana un sekmēšana Savienībā ir visu Līgumos nostiprināto tiesību un pienākumu ievērošanas un iedzīvotāju uzticības Savienībai attaisnošanas priekšnoteikums. Veids, kādā tiesiskas valsts princips tiek īstenots dalībvalstīs, ir izšķirīgi svarīgs, lai nodrošinātu dalībvalstu savstarpēju uzticēšanos un uzticēšanos to tiesību sistēmu starpā.** Šajā nolūkā Savienība var pieņemt tiesību aktus, lai attīstītu tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās ■. Turpinot attīstīt Eiropas tiesiskuma telpu, **visos līmeņos būtu jānodrošina un jāsekmē** pamattiesību un tādu kopēju principu un vērtību ievērošana kā nediskriminācija **un vienlīdzīga attieksme, pamatojoties uz visiem Hartas 21. pantā uzskaitītajiem iemesliem, solidaritāte, faktiskā tiesu iestāžu pieejamība visiem, tiesiskas valsts princips, demokrātija** un efektīva neatkarīgas tiesu sistēmas darbība.
- (5) Finansējumam joprojām vajadzētu būt vienam no galvenajiem rīkiem, ar kura palīdzību sekmīgi īsteno Līgumos nospraustos vērienīgos mērķus. Tie būtu jāsasniedz, *inter alia*, izveidojot elastīgu un efektīvu tiesiskuma programmu, kurai būtu jāatvieglo plānošana un minēto mērķu īstenošana. **Programma būtu jāīsteno īstenotājiem parocīgā veidā (t. i., īstenotājiem pretimnākoša pieteikumu iesniegšanas un ziņošanas procedūra), un tai vajadzētu būt vērstai uz līdzsvarota ģeogrāfiskā pārklājuma nodrošināšanu. Īpaša uzmanība būtu jāpievērš programmas pieejamībai visu veidu labuma guvējiem.**
- (6) Lai pakāpeniski izveidotu šādu brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, **kas būtu paredzēta visiem**, Savienībai ir jāpieņem pasākumi attiecībā uz tiesu iestāžu sadarbību civillietās, krimināllietās, pamatojoties uz spriedumu tiesu nolēmumu savstarpējas atzīšanas principu, kas kopš Eiropadomes Tamperes sanāksmes 1999. gada 15. un 16. oktobra ir stūrakmens tiesu iestāžu sadarbībā Savienībā. Savstarpējai atzīšanas nolūkā ir nepieciešama augsta līmeņa savstarpējā uzticēšanās starp dalībvalstīm. Lai veicinātu savstarpējo atzīšanu un sekmētu savstarpējo uzticēšanos, vairākās jomās ir noteikti dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanas pasākumi. Efektīvi funkcionējoša tiesiskuma joma, kurā ir novērsti šķēršļi pārobežu tiesvedībai un tiesu pieejamībai pārobežu situācijās, arī ir uzskatāma par ekonomikas izaugsmes **un turpmākas integrācijas** nodrošināšanas priekšnoteikumu. **Vienlaikus pienācīgi darbojošās Eiropas tiesiskuma telpa un efektīvas, neatkarīgas un kvalitatīvas valstu tiesību sistēmas, kā arī lielāka savstarpēja uzticēšanās ir vajadzīgas, lai panāktu iekšējā tirgus uzplaukumu un atbalstītu Savienības kopīgās vērtības.**
- (6a) **Tiesu iestāžu pieejamībā būtu īpaši jāiekļauj piekļuve tiesām, alternatīvām strīdu izšķiršanas metodēm un valsts amatpersonām, kurām tiesību aktos ir uzlikts pienākums pusēm sniegt neatkarīgu un objektīvu konsultāciju tiesību jautājumos.**
- (7) Tiesiskas valsts principa **pilnīga** ievērošana **un veicināšana** ir būtiskas, lai nodrošinātu augsta līmeņa savstarpēju uzticēšanos tieslietu un iekšlietu jomā un jo īpaši, lai panāktu tiesu iestāžu efektīvu sadarbību civillietās un krimināllietās, kas balstās uz savstarpēju atzīšanu. Tiesiskas valsts princips ir viena no kopīgajām vērtībām, kas ir nostiprināta LES 2. pantā, un tiesību efektīvas aizsardzības tiesā princips, kas ir noteikts LES 19. panta 1. punktā un Pamattiesību hartas 47. pantā, ir uzskatāms par konkrētu tiesiskas valsts principa izpausmi. Tiesiskas valsts principa ievērošanas veicināšana, atbalstot centienus uzlabot dalībvalstu tiesu iestāžu neatkarību, **pārredzamību, pārskatatbildību**, kvalitāti un efektivitāti sekmē savstarpējo uzticēšanos, kas ir obligāti nepieciešama, lai īstenotu tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās. **Tiesu neatkarība un objektivitāte ir uzskatāmas par vienu tiesību uz taisnīgu tiesu būtības aspektu un par Eiropas vērtību aizsardzības priekšnoteikumu. Turklāt tādu efektīvu tiesu sistēmu esamība, kurā tiesvedību īsteno saprātīgos termiņos, nodrošina juridisko noteiktību visām iesaistītajām pusēm.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (8) Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 81. panta 2. punkta h) apakšpunktu un 82. panta 1. punkta c) apakšpunktu Savienība atbalsta tiesnešu un tiesu iestāžu darbinieku apmācību kā rīku, ar kuru uzlabo tiesu iestāžu sadarbību civillietās un krimināllietās, pamatojoties uz spriedumu un tiesu nolēmumu savstarpējas atzīšanas principu. Profesionāļu tieslietu jomā apmācība ir uzskatāma par svarīgu rīku, ar ko veido vienotu izpratni par to, kā vislabāk **īstenot** tiesiskas valsts principu un pamattiesības **un nodrošināt to ievērošanu**. Ar tās palīdzību, tiek dots ieguldījums Eiropas tiesiskuma telpas izveidē, veidojot vienotu tiesu kultūru starp dalībvalstu profesionāļiem tieslietu jomā. Ir būtiski nodrošināt, ka Savienībā tiesību akti tiek piemēroti **nediskriminējoši**, pareizi un saskanīgi un ka pārrobežu procedūrās tieslietu jomas profesionāļu starpā valda savstarpēja uzticēšanās **un sapratne**. Ar programmu atbalstītajiem mācību pasākumiem vajadzētu balstīties uz pamatotu mācību vajadzību izvērtējumu, tajos vajadzētu izmantot augsta līmeņa pasniegšanas metodiku, ietvert pārrobežu pasākumus, kuros piedalītos dažādu dalībvalstu tieslietu jomas profesionāļi, aktīvas mācīšanās un tīklošanas elementus, kā arī būt ilgtspējīgiem. **Šajos pasākumos būtu jāietver apmācība par juridisko terminoloģiju, civiltiesībām un krimināltiesībām, pamattiesībām un savstarpēju atzīšanu un procesuālajām garantijām. Apmācības ietvaros būtu jānodrošina tiesnešiem, advokātiem un prokuroriem paredzēti apmācības kursi par problēmām un šķēršļiem, ar kuriem saskaras personas, kas bieži vien cieš no diskriminācijas un atrodas neaizsargātā situācijā, piemēram, sievietes, bērni, minoritātes, LGBTKI, personas ar invaliditāti, personas, kas ir cietušas no dzimumnosacītas vardarbības, vardarbības ģimenē vai intīmajās attiecībās īstenotas vardarbības, vai cita veida vardarbības, ko viena persona īsteno pret citu. Šie apmācības kursi būtu jārīko, tieši iesaistot organizācijas, kas šādas personas pārstāv vai viņām palīdz, ja iespējams, iesaistot arī pašas minētās personas. Ņemot vērā to, ka tiesneses sievietes vadošajos amatos pārstāvētas ir nepietiekami, apmācības pasākumos būtu jānodrošina piedalīties tiesneses, prokurores un cita veida profesionālās juristes.**
- (8a) **Šīs regulas piemērošanas nolūkā termins “tiesneši un tiesu iestāžu darbinieki” būtu jāinterpretē plaši, tajā iekļaujot tiesnešus, prokurorus, tiesu iestāžu un prokuratūras darbiniekus, kā arī jebkurus citus speciālistus, kas saistīti ar tiesu iestādēm vai citādi piedalās tiesiskuma nodrošināšanā valsts iestādēs, neatkarīgi no viņu definīcijas dalībvalstu tiesību aktos, juridiskā statusa un iekšējās organizācijas, piemēram, juristi, notāri, tiesu izpildītāji vai tiesībaizsardzības spēku amatpersonas, maksātspējas procesa administratori, starpnieki, tiesu tulki un tulkotāji, tiesu eksperti, cietumu darbinieki un probācijas darbinieki.**
- (9) Tiesiskā apmācībā var būt iesaistīti dažādi rīcībspēki, piemēram, dalībvalstu tiesību, tiesu un administratīvās iestādes, akadēmiskās iestādes, par tiesisko apmācību atbildīgās valsts struktūras, Eiropas līmeņa apmācības organizācijas vai tīkli, vai tiesu koordinatoru tīkli attiecībā uz Savienības tiesībām. Tādām organizācijām un struktūrām, kas tiesnešu apmācības jomā darbojas Eiropas vispārējās interesēs, kā, piemēram, Eiropas Tiesiskās apmācības tīklam (EJTN), Eiropas tiesību akadēmijai (ERA), Eiropas Tiesu iestāžu padomju tīklam (ENCJ), Eiropas Savienības Valstu padomju un augstāko administratīvo tiesu asociācijai (ACA-Europe), Eiropas Savienības Augstāko tiesu priekšsēdētāju tīklam (RPCS)UE un Eiropas Publiskās pārvaldes institūtam (EIPA), būtu jāturpina veikt savus uzdevumus attiecībā uz tādu mācību programmu sekmēšanu, kurām no tiesnešu un tiesu sistēmas personāla viedokļa ir patiesa Eiropas dimensija un kurām tādēļ saskaņā ar procedūrām un kritērijiem, kas ir izklāstīti **II** darba programmās, kuras Komisija ir pieņēmusi, ievērojot šo regulu, vajadzētu piešķirt pienācīgu finansiālu atbalstu.
- (10) Ar programmu būtu jāatbalsta EJTN gada darba programma, ņemot vērā, ka tas ir nozīmīgs tiesiskās apmācības procesa dalībnieks. EJTN ir īpaši piemērots, jo tas ir vienīgais Savienības līmeņa tīkls, kurā ir apvienotas dalībvalstu tiesu iestāžu apmācības struktūras. Tas vislabāk spēj organizēt jaunu un pieredzējušu tiesnešu un prokuroru apmaiņu starp visām dalībvalstīm un koordinēt valstu tiesiskās apmācības iestāžu darbu attiecībā uz apmācības pasākumu organizēšanu par Savienības tiesībām un pasniegšanas paraugprakses popularizēšanu. EJTN papildus tam rīko izcilas kvalitātes apmācības pasākumus, Savienības līmenī tos sniedzot izmaksefektīvā veidā. Turklāt tas ietver arī kandidātvalstu tiesu iestāžu apmācības struktūras, kuras tajā piedalās novērotāju statusā. **EJTN gada ziņojumā būtu jāiekļauj informācija par sniegto apmācību, tostarp — personāla kategoriju griezumā.**
- (11) Pasākumiem saskaņā ar programmu būtu jāatbalsta tiesas lēmumu un spriedumu lielāka savstarpēja atzīšana **civillietās un krimināllietās, dalībvalstu savstarpēja uzticība** un tiesību aktu nepieciešamā tuvināšana, kas veicinās sadarbību starp visām iesaistītajām iestādēm, tai skaitā, **izmantojot elektroniskos līdzekļus. Papildus tam ar to būtu**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**jāatbalsta** individuālo tiesību aizsardzība tiesā civillietās un komercietās. Ar programmu būtu jānodrošina arī lielāka konverģence civiltiesībās, kas palīdzēs novērst šķēršļus labai un efektīvai tiesu un ārpustiesu procedūru darbībai, no kā labumu gūtu visas civilā strīdā iesaistītās puses. Visbeidzot, lai atbalstītu Savienības tiesību aktu par tiesu iestāžu sadarbību civillietās efektīvu izpildi un piemērošanu praksē, programmai vajadzētu atbalstīt tā Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla civillietās un komercietās darbību, kas ir izveidots ar Padomes Lēmumu 2001/470/EK. **Krimināllietās ar programmu būtu jāpalīdz atbalstīt un īstenot noteikumus un procedūras, ar kuriem nodrošina spriedumu un nolēmumu atzīšanu visā Savienībā. Tai būtu jāveicina sadarbība un jāsekmē tādu šķēršļu novēršana, kas traucē labu sadarbību un savstarpēju uzticību. Ar programmu papildus tam būtu jāsekmē tiesu iestāžu pieejamības uzlabošana, veicinot un atbalstot noziedzīgos nodarījumos cietušo tiesības, kā arī aizdomās turēto un apsūdzēto procesuālās tiesības kriminālprocesā.**

- (12) Ievērojot LES 3. panta 3. punktu, Hartas 24. pantu un 1989. gada Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju par bērna tiesībām, ar programmu būtu jāatbalsta bērna tiesību aizsardzība un visu tās darbību īstenošanā būtu jāieklej bērna tiesību veicināšana. **Šajā nolūkā īpaša uzmanība būtu jāpievērš darbībām, kuras īsteno, lai civilajā un kriminālajā tiesvedībā aizsargātu bērnu tiesības, tostarp aizsargātu bērnus, kuri saviem vecākiem dodas līdzī aizturēšanas izolatorā, un ieslodzīto vecāku bērnus un bērnus, kas tiek turēti aizdomās vai tiek apsūdzēti kriminālprocesā.**
- (13) 2014.–2020. gada programma deva iespēju nodrošināt apmācību par Savienības tiesībām, jo īpaši par Hartas darbības jomu un piemērošanu, un apmācība bija paredzēta tiesu iestāžu darbiniekiem un citiem praktizējošiem juristiem. Savos 2017. gada 12. oktobra secinājumos par Hartas piemērošanu Padome atgādināja, cik svarīga ir izpratnes veidošana par Hartas piemērošanu, tai skaitā starp politikas veidotājiem, praktizējošiem juristiem un pašiem tiesību subjektiem kā valstu, tā Savienības līmenī. Tādējādi, lai pamattiesības integrētu konsekventi, ir nepieciešams finansiālo atbalstu piešķirt arī izpratnes veidošanas darbībām, ko īstenotu publiskās iestādes, kuras nav tiesu iestādes, un praktizējoši juristi.
- (14) Saskaņā ar LESD 67. pantu Savienībai būtu jāveido brīvības, drošības un tiesiskuma telpa, ievērojot pamattiesības, kurās liela nozīme ir tiesu iestāžu **nevienu personu nediskriminējošai** pieejamībai. Nolūkā sekmēt faktisku tiesu iestāžu pieejamību un veicināt savstarpējo uzticēšanos, kas ir absolūti nepieciešama no brīvības, drošības un tiesiskuma telpas labas darbības viedokļa, ir nepieciešams palielināt finansiālo atbalstu citu **valsts, reģionālā un vietējā līmeņa** iestāžu — ne tikai tiesu iestāžu un praktizējošu juristu — darbībām, kā arī darbībām, kuras šo mērķu īstenošanas nolūkā veic arī pilsoniskās sabiedrības organizācijas. **Jāatbalsta visupirms būtu darbības, kas sekmē to personu faktisku un vienlīdzīgu piekļuvi tiesu iestādēm, kas bieži vien cieš no diskriminācijas vai atrodas neaizsargātā situācijā. Ir svarīgi atbalstīt pilsoniskās sabiedrības īstenotās aizstāvības darbības, piemēram, tīklošanu, dalību tiesas procesos, kampaņu rīkošanu, un citas uzraudzības darbības. Šajā sakarībā ir jāteic, ka liela nozīme ir arī tieslietu jomas speciālistiem, kas ir saistīti ar tiesu iestādēm un kas strādā pilsoniskās sabiedrības organizāciju uzdevumā.**
- (15) Saskaņā ar LESD 8. un 10. pantu ar programmu **visās tās darbībās būtu jāatbalsta dzimumaspektu integrēšana un nediskriminācijas mērķu integrēšana**. UNCRPD arī ir nostiprinātas **personu ar invaliditāti tiesības uz pilnīgu rīcībspēju un piekļuvi tiesu iestādēm**. Programmas vidusposma un galīgajā izvērtējumā būtu jāizskata ietekme uz dzimumu, lai novērtētu, kādā apmērā programma palīdz panākt dzimumu līdztiesību, un pārlicinātos, ka programmai nav neparedzētas nelabvēlīgas ietekmes uz dzimumu līdztiesību. Ņemot vērā iepriekš teikto un no konkrētajiem programmas mērķiem izrietošo darbību atšķirīgo dabu un apmēru, būs svarīgi nodrošināt, ka savāktie individuālie dati, kad vien iespējams, tiek sadalīti pēc dzimuma. Papildus tam ir svarīgi pieteikumu iesniedzējiem sniegt informāciju par to, kā ņemt vērā dzimumu līdztiesību, tostarp —, kā vajadzības gadījumā izmantot tādas dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanas instrumentus kā dzimumu līdztiesības principa ievērošana budžeta plānošanā un ietekmes uz dzimumu novērtējumi. Apspriežoties ar ekspertiem un ieinteresētajām personām, būtu jāņem vērā dzimumu līdzsvars.
- (15a) Īstenojot visas programmu darbības, attiecīgos gadījumos būtu jāatbalsta un jāaizsargā arī cietušo tiesības gan civillietās, gan krimināllietās. Šajā nolūkā īpaša uzmanība būtu jāpievērš tam, kā labāk īstenot un koordinēt dažādos Savienības cietušo aizsardzības instrumentus, kā arī darbībām, kuru īstenošanas mērķis ir paraugprakses apmaiņa starp tiesām un praktizējošiem juristiem, kuri ir specializējušies vardarbības lietās. Papildus tam ar programmu būtu jāatbalsta zināšanu uzlabošana un tiesību kolektīvas aizsardzības instrumentu izmantošana.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (16) Ar darbībām, kuras ir reglamentētas šajā regulā, būtu jādod ieguldījums Eiropas tiesiskuma telpas veidošanā, **tiesību sistēmas neatkarības un efektivitātes veicināšanā**, pārrobežu sadarbības un tīklošanas paplašināšanā, **dalībvalstu tiesu iestāžu savstarpējas uzticēšanās atbalstīšanā** un pareizas, saskanīgas un konsekventas Savienības tiesību aktu piemērošanas nodrošināšanā. Ar finansēšanas darbībām vēl būtu jāveicina vienota izpratne par Savienības vērtībām un tiesiskas valsts principu, labākas zināšanas par Savienības tiesībām un politikas virzieniem, apmaiņa ar zinātību un paraugpraksi tiesiskās sadarbības instrumentu izmantošanā no visu iesaistīto ieinteresēto personu puses, kā arī tādu digitālās sadarbības risinājumu izplatīšana **un popularizēšana**, kas nodrošina netraucētu un efektīvu pārrobežu sadarbību; tāpat šīm darbībām vajadzētu kalpot par stabilu analītisko bāzi, lai atbalstītu Savienības tiesību aktu un politikas virzienu izstrādi, izpildi un pareizu **sapratni un īstenošanu**. Savienības dalība ļauj minētās darbības konsekventi īstenot visā Savienībā un nodrošina apjomradītus ietaupījumus. Turklāt Savienība labāk nekā dalībvalstis spēj risināt pārrobežu situācijas un nodrošināt savstarpējas mācīšanās Eiropas platformu, **un apmainīties ar paraugpraksi**.
- (16a) **Ar programmu būtu jāveicina arī dalībvalstu sadarbības uzlabošana gadījumos, kad Savienības tiesību aktiem ir ārējā dimensija, un, ņemot vērā ārējās sekas, ar to būtu jāuzlabo arī tiesu iestāžu pieejamība un jāatvieglo tieslietu un procesuālo problēmu risināšana.**
- (17) Komisijai būtu jānodrošina vispārēja saskaņotība, papildināmība un sinerģija ar darbu, ko veic Savienības struktūras, dienesti un aģentūras, piemēram, **EUROJUST, FRA, EU-LISA** un Eiropas Prokuratūra, un būtu jāņem vērā citu valstu un starptautisku dalībnieku darbs jomās, uz kurām attiecas programma.
- (18) **Īstenojot** visas darbības un pasākumus, ko veic programmas **“Tiesiskums”** ietvaros, ir jānodrošina Eiropas pievienotās vērtības **noturība, atpazīstamība un tās kā galvenā principa ievērošana un pareiza minēto darbību un pasākumu finanšu pārvaldība**, papildināmība ar dalībvalstu darbībām un to saskaņotība ar citām Savienības darbībām. Lai nodrošinātu to, ka līdzekļi no Savienības vispārējā budžeta tiek iedalīti efektīvi **un pamatojoties uz efektivitātes apsvērumiem**, būtu jātiecas pēc to finansēšanas programmu saskaņības, papildināmības un sinerģijas, ar kurām atbalsta savstarpēji cieši saistītas politikas jomas, jo īpaši Tiesiskuma, tiesību un vērtību fonda ietvaros — un līdz ar to arī ar programmu **“Tiesības un vērtības”** — un starp programmu un Vienotā tirgus programmu, robežu pārvaldību un drošību, jo īpaši Patvēruma, migrācijas un integrācijas fondu (AMIF), un Iekšējās drošības fondiem, stratēģisko infrastruktūru un jo īpaši Digitālās Eiropas programmu, **Eiropas Sociālo fondu Plus**, programmu **“Erasmus+”**, Pētniecības un inovācijas pamatprogrammu, Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu un **LIFE** regulu <sup>(5)</sup>. **Programmas “Tiesiskums” īstenošana nedrīkst būt pretrunā Savienības tiesību aktiem un politikas virzieniem, kas skar Savienības budžeta aizsardzību, vispārēju trūkumu gadījumā attiecībā uz tiesiskas valsts principa piemērošanu dalībvalstīs, un minētā programma ar šiem aktiem un virzieniem drīzāk būtu jāpapildina.**
- (19) Šajā regulā tiek noteikts programmas **“Tiesiskums”** finansējums, un tas Eiropas Parlamenta un Padomei ikgadējās budžeta procedūras laikā kalpo par galveno atsaucē summu saskaņā ar [atsauce ir vajadzības gadījumā jāatjaunina, ņemot vērā jauno Iestāžu nolīgumu: 17. pantu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību <sup>(6)</sup>].
- (19a) **Lai nodrošinātu Savienības finansējuma politikas virzienu un Savienības vērtību saikni, būtu vēl vairāk jāpilnveido mehānismi, kas ļautu Komisijai Padomei iesniegt priekšlikumu par kādai dalībvalstij saskaņā ar dalīto pārvaldību piešķirto līdzekļu pārvietošanu uz programmu, ja šai dalībvalstij piemēro procedūras, kas attiecas uz Savienības vērtībām. Ar visaptverošu Savienības demokrātijas, tiesiskas valsts un pamattiesību mehānismu būtu jānodrošina regulārs un vienlīdzīgs visu dalībvalstu pārskats, sniedzot vajadzīgo informāciju, lai īstenotu pasākumus, kas ir saistīti ar vispārīgiem Savienības vērtību trūkumiem dalībvalstīs. Lai nodrošinātu vienotu īstenošanu, ņemot vērā obligāti attiecīgajā brīdī veicamo pasākumu finansālās ietekmes nozīmīgumu, īstenošanas pilnvaras būtu jāpiešķir Padomei, kurai ir jārikojas, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu. Lai sekmētu tādu lēmumu pieņemšanu, kas ir vajadzīgi nolūkā nodrošināt efektīvu darbību, būtu jāizmanto apvērsta kvalificētā balsu vairākuma sistēma.**

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1293/2013 (2013. gada 11. decembris) par vides un klimata pasākumu programmas (LIFE) izveidi, un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 614/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 185. lpp).

<sup>(6)</sup> OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (20) Šai programmai piemēro Regulu (ES, Euratom) Nr. [jaunā FR] ("Finanšu regula"). Tajā ir izklāstīti noteikumi par Savienības budžeta izpildi, tostarp noteikumi par dotācijām, godalgām, publisko iepirkumu, netiešu izpildi, finanšu palīdzību, finanšu instrumentiem un budžeta garantijām.
- (21) Finansēšanas veidi un īstenošanas metodes saskaņā ar šo regulu būtu jāizvēlas, pamatojoties uz to spēju sasniegt konkrētus darbību mērķus un sasniegt rezultātus, jo īpaši ņemot vērā kontroles izmaksas, administratīvo slogu, **attiecīgo ieinteresēto personu un izvēlēto labuma guvēju spējas** un sagaidāmo neatbilstības risku. Būtu arī jāapsver vienreizēju maksājumu, vienotas likmes un vienības izmaksu izmantošana, kā arī finansējums, kas nav saistīts ar izmaksām, kā ir minēts Finanšu regulas 125. panta 1. punktā.
- (22) Saskaņā ar Finanšu regulu, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013<sup>(7)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2988/95<sup>(8)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96<sup>(9)</sup> un Padomes Regulu (ES) 2017/1939<sup>(10)</sup> Savienības finanšu intereses ir jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, tostarp **nodrošinot programmas finansēšanas un atlases procedūru pilnīgu pārredzamību, pārkāpumu un krāpšanas gadījumu novēršanu, konstatēšanu, labošanu un izmeklēšanu, zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu un — vajadzības gadījumā — administratīvus un finansiālus sodus.** Konkrētāk, saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 un Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) **būtu jāveic administratīvas izmeklēšanas, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, lai atklātu krāpšanu, korupciju vai jebkādu citu nelikumīgu darbību, kas ietekmē Savienības finanšu intereses.** Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūrai (EPPO) krāpšana un citi noziedzīgi nodarījumi, kas skar Savienības finanšu intereses, **būtu jāizmeklē un jāsauc par tiem pie atbildības, kā tas ir paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371<sup>(11)</sup>.** Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, ir pilnībā jāsadarbības nolūkā aizsargāt Savienības finanšu intereses, jāpiešķir Komisijai, OLAF, EPPO un Eiropas Revīzijas palātai nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piešķir visas Savienības līdzekļu izmantošanā iesaistītās trešās personas.
- (23) Trešās valstis, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, Savienības programmās var piedalīties tās sadarbības ietvaros, kura ir izveidota saskaņā ar EEZ nolīgumu, kas paredz programmu īstenošanu, pieņemot lēmumu saskaņā ar minēto nolīgumu. Trešās valstis var piedalīties, pamatojoties arī uz citiem juridiskajiem aktiem. Šajā regulā būtu jāievieš īpašs noteikums, saskaņā ar kuru atbildīgajam kredītrīkotājam, **cilvēktiesību struktūrām un tīkliem, kas aptver arī par cilvēktiesību aizsardzību katrā dalībvalstī atbildīgās valsts iestādes, struktūrām un tīkliem, kas atbild par nediskrimināciju un līdztiesības politikas virzieniem, ombudiem, Eiropas Pamattiesību aģentūrai (FRA), Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF) un Eiropas Revīzijas palātai piešķir vajadzīgās tiesības un piekļuvi, lai tie varētu visaptveroši īstenot savu attiecīgo kompetenci un pastiprinātu to sinerģiju un sadarbību. Būtu jāradā iespēja iesaistīt trešās valstis, jo īpaši tad, ja to iesaistīšanās veicinātu programmas mērķu īstenošanu, nodrošinot, ka tas tiek veikts saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos aktos noteiktajiem vispārīgajiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem par minēto valstu dalību Savienības programmās.**
- (24) Uz šo regulu attiecas horizontālie finanšu noteikumi, kurus pieņēmis Eiropas Parlaments un Padome, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 322. pantu. Šos noteikumus satur Finanšu regula, un tie jo īpaši reglamentē budžeta izveides un izpildes procedūru, izmantojot dotācijas, publisko iepirkumu, godalgas, netiešu piemērošanu, un nosaka pienākumu veikt finanšu dalībnieku atbildības pārbaudes. Noteikumi, kas ir pieņemti,

(7) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

(8) Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).

(9) Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienų finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

(10) Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei; (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.)

(11) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

pamatojoties uz LESD 322. pantu, attiecas arī uz Savienības budžeta aizsardzību vispārēju trūkumu gadījumā attiecībā uz tiesiskas valsts principa piemērošanu dalībvalstīs, jo tiesiskas valsts principa ievērošana ir būtisks pareizas finanšu pārvaldības un efektīva ES finansējuma priekšnoteikums.

- (24a) Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Savienības budžeta aizsardzību vispārēju trūkumu gadījumā attiecībā uz tiesiskas valsts principa piemērošanu dalībvalstīs, ir izstrādāts, lai, pamatojoties uz to, Savienība var labāk aizsargāt savu budžetu gadījumos, kad tiesiskas valsts principa pārkāpšana traucē vai var traucēt Savienības finanšu interešu pareizu finanšu pārvaldību. Tam būtu jāpapildina programma "Tiesiskums", kuras loma ir atšķirīga, proti, ar to ir jāturpina atbalstīt Eiropas tiesiskuma telpas attīstību, pamatojoties uz tiesiskas valsts principu un savstarpēju uzticību, un ir jānodrošina cilvēku iespējas izmantot savas tiesības.
- (25) Atbilstoši [atsauce pēc vajadzības ir jāatjaunina, ņemot vērā jauno lēmumu par AZT: 94. pantam Padomes lēmumā 2013/755/ES<sup>(12)</sup>] personas un struktūras, kas ir iedibinātas aizjūras zemēs un teritorijās, ir tiesīgas saņemt finansējumu saskaņā ar programmas noteikumiem un mērķiem un iespējamajiem režīmiem, kas ir piemērojami dalībvalstī, ar kuru attiecīgā aizjūras zeme vai teritorija ir saistīta. Ir ļoti svarīgi ar programmu nodrošināt, ka šādas personas un struktūras ir pietiekami informētas par saviem atbilstības finansējumam kritērijiem.
- (25a) Pamatojoties uz šīs programmas nozīmi un būtiskumu, ar to būtu jāpalīdz īstenot Savienības un tās dalībvalstu apņemšanos sasniegt ilgtspējīgas attīstības mērķus.
- (26) Nemot vērā to, cik svarīgi ir cīnīties pret klimata pārmaiņām atbilstīgi Savienības saistībām īstenot Parīzes nolīgumu un Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķus, šī programma palīdzēs integrēt rīcību klimata jomā un sasniegt vispārēju mērķi, proti, 25 % no ES budžeta izdevumiem paredzēt klimata mērķu sasniegšanai. Sagatavojot un īstenojot programmu, tiks apzinātas attiecīgās darbības, un tās tiks atkārtoti izvērtētas vidusposma novērtējumā.
- (27) Saskaņā ar 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu 22. un 23. punktu šī programma ir jāizvērtē, pamatojoties uz informāciju, kas ir iegūta, izpildot noteiktas uzraudzības prasības, vienlaikus neradot pārmērīgu regulējumu un administratīvo slogu, jo īpaši dalībvalstīm. Šajās prasībās vajadzības gadījumā var iekļaut izmērāmus rādītājus, kuru izmanto, programmas ietekmi izvērtējot uz vietas.
- (28) Lai nodrošinātu vienotus šīs regulas īstenošanas nosacījumus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu attiecībā uz 12. un 14. pantā un II pielikumā izklāstītajiem rādītājiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (29) Lai nodrošinātu šīs regulas īstenošanas vienādus nosacījumus, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011<sup>(13)</sup>.
- (30) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija šīs regulas pieņemšanā nepiedalās, un Dānijai šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro.

<sup>(12)</sup> Padomes Lēmums 2013/755/ES (2013. gada 25. novembris) par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Savienību ("Lēmums par aizjūras asociāciju") (OV L 344, 19.12.2013., 1. lpp.).

<sup>(13)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (31) [Saskaņā ar 3. pantu un 4.a panta 1. punktu Protokolā Nr. 21 par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Īrija [.. vēstulē] ir paziņojusi, ka vēlas piedalīties šīs regulas pieņemšanā un piemērošanā, VAI OR

Saskaņā ar 1. un 2. pantu un 4.a panta 1. punktu Protokolā Nr. 21 par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, un neskarot minētā protokola 4. pantu, Īrija šīs regulas pieņemšanā nepiedalās, un šī regula tai saistoša nav un nav jāpiemēro.]

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

I NODAĻA  
VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants  
Priekšmets

Ar šo regulu izveido programmu “Tiesiskums” (turpmāk “programma”).

Regulā ir izklāstīti programmas mērķi, budžets laikposmam no 2021. gada līdz 2027. gadam, Savienības finansējuma formas un šāda finansējuma sniegšanas noteikumi.

2. pants  
Definīcija

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

1. “tiesnešu un tiesu sistēmas personāls” ir tiesneši, prokurori, tiesu iestāžu **un prokuratūras** darbinieki, kā arī **visi** citi profesionāļi tieslietu jomā, kas ir saistīti ar tiesu iestādēm ■ .

3. pants  
Programmas mērķi

1. Programmas vispārīgais mērķis ir sekmēt tādas Eiropas brīvības, drošības un tiesiskuma telpas turpmāku attīstību, kuras pamatā ir tiesiskas valsts princips, **tostarp tiesu neatkarība un objektivitāte**, savstarpēja atzīšana, savstarpēja uzticēšanās **un tiesu iestāžu sadarbība, tādējādi veicinot arī demokrātijas, tiesiskas valsts principa un pamattiesību attīstību**.

2. Programmas konkrētie mērķi ir šādi ■ :

- a) veicināt un atbalstīt tiesisko sadarbību civillietās un krimināllietās un sekmēt tiesiskas valsts principa ievērošanu, **tiesu neatkarību un objektivitāti**, tai skaitā atbalstot centienus uzlabot valstu tiesu sistēmu efektivitāti, un **lēmumu** efektīvu izpildi;
- b) atbalstīt un veicināt tiesisko apmācību ar mērķi sekmēt kopīgu juridisko, tiesu un tiesiskas valsts kultūru, **kā arī tādu Savienības juridisko līdzekļu konsekventu un efektīvu īstenošanu, kas ir nozīmīgi no šīs programmas īstenošanas viedokļa**;
- c) sekmēt efektīvu **un nediskriminējošu** tiesu iestāžu pieejamību visiem un efektīvu tiesisko aizsardzību, tai skaitā ar elektroniskiem līdzekļiem (**e-tiesiskums**), veicinot efektīvu civilprocesu un kriminālprocesu un sekmējot un atbalstot **visu** noziegumos cietušo tiesības, kā arī aizdomās turēto un apsūdzēto procesuālās tiesības kriminālprocesā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 3.a pants Integrēta pieeja

*Īstenojot visas programmas darbības, mēģina sekmēt dzimumu līdztiesību, bērnu tiesību ievērošanu, tostarp nodrošinot bērniem draudzīgu tiesvedības procesu, cietušo aizsardzību un vienādu tiesību un nediskriminācijas principa efektīvu piemērošanu, pamatojoties uz visiem Hartas 21. pantā uzskaitītajiem iemesliem, saskaņā ar Hartas 51. pantā paredzētajiem ierobežojumiem un tos nepārsniedzot.*

#### 4. pants

##### Budžets

1. Saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību 17. punktu [atsauce pēc vajadzības jāatjaunina saskaņā ar jauno Iestāžu nolīgumu] finansējums programmas īstenošanai laikposmā no 2021. gada līdz 2027. gadam, kas ir uzskatāms par galveno atsauci budžeta iestādei ikgadējās budžeta procedūras gaitā, 2018. gada cenās ir 316 000 000 EUR (356 000 000 EUR pašreizējās cenās).

2. Šā panta 1. punktā minēto summu var izmantot tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, kas ir vajadzīga programmas īstenošanai, piemēram, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, tostarp korporatīvajām informācijas tehnoloģiju sistēmām.

#### 2.a Katru gadu norāda budžetu, kas ir piešķirts darbībām, ar kurām veicina dzimumu līdztiesību.

3. Neskarot Finanšu regulu, izdevumi par darbībām, kas ir jāveic, pamatojoties uz pirmajā darba programmā iekļautajiem projektiem, var tikt uzskatīti par attiecināmiem, sākot ar 2021. gada 1. janvāri.

4. Pēc dalībvalstu vai Komisijas pieprasījuma resursus, kas tām ir piešķirti saskaņā ar dalīto pārvaldību, var pārvietot uz programmu. Komisija apgūst minētos resursus pati saskaņā ar Finanšu regulas 62. panta 1. punkta a) apakšpunktu 1. Ja iespējams, minētos resursus izmanto attiecīgās dalībvalsts labā.

#### 5. pants

##### Programmas asociētās trešās valstis

Šādas trešās valstis var piedalīties programmā:

- a) Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) locekles, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, — saskaņā ar nosacījumiem, kuri ir noteikti EEZ nolīgumā;
- b) valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālās kandidātvalstis — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kurus satur Savienības nolīgumi ar šīm valstīm;
- c) valstis, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kurus satur Savienības nolīgumi ar šīm valstīm;
- d)  citas valstis, — saskaņā ar nosacījumiem, kas ir izklāstīti īpašā nolīgumā, kas reglamentē trešās valsts dalību jebkurā Savienības programmā, ja vien šis nolīgums:

— nodrošina tādas trešās valsts iemaksu un ieguvumu taisnīgu līdzsvaru, kas piedalās Savienības programmās;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- nosaka nosacījumus par dalību programmās, arī par to, kā aprēķina finansiālās iemaksas konkrētās programmās un programmu administratīvās izmaksas. Šīs iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar [jaunās Finanšu regulas] [21. panta 5. punktu];
- trešai valstij nepiešķir pilnvaras pieņemt lēmumus par šo programmu;
- garantē Savienības tiesības nodrošināt pareizu finanšu pārvaldību un aizsargāt savas finanšu intereses.

## 6. pants

## ES finansējuma apgūšana un formas

1. Programmu īsteno atbilstoši tiešas pārvaldības principam saskaņā ar Finanšu regulu vai atbilstoši netiešas pārvaldības principam kopā ar struktūrām, kas ir minētas Finanšu regulas [62. panta 1. punkta c) apakšpunktā].
2. Programmas sniegtais finansējums var tikt sniegts jebkurā Finanšu regulā noteiktajā formā.
3. [Risku, kas ir saistīts ar līdzekļu piedzinu no saņēmējiem, var segt ar iemaksām savstarpējās apdrošināšanas mehānismā, un tās saskaņā ar Finanšu regulu tiek uzskatītas par pietiekamu garantiju. Piemēro Regulas XXX [kas nomaina Regulu par garantiju fondu] [X. panta] normas.

## 7. pants

## Darbību veids

Darbībām, kas sekmē konkrēta 3. pantā minēta mērķa sasniegšanu, var piešķirt finansējumu saskaņā ar šo regulu. Jo īpaši uz šo finansējumu var pretendēt I pielikumā uzskaitītās darbības.

## II NODAĻA

## DOTĀCIJAS

## 8. pants

## Dotācijas

Dotācijas saskaņā ar programmu piešķir un pārvalda saskaņā ar Finanšu regulas VIII sadaļu.

## 9. pants

## Kumulatīvs [, papildinošs] un kombinēts finansējums

1. Darbība, kurai šajā programmā ir piešķirts finansējums, var to saņemt arī no jebkuras citas Savienības programmas, tai skaitā no dalītas pārvaldības fondiem, ar noteikumu, ka iemaksas neattiecas uz tām pašām izmaksām. [Kumulatīvais finansējums nepārsniedz darbības kopējās attiecināmās izmaksas, un atbalstu no dažādām Savienības programmām var aprēķināt proporcionāli.]
2. Ja vienai darbībai finansiālo atbalstu sniedz gan no dalīti pārvaldītās programmas, gan fondiem, kā ir minēts Regulas (ES) [XX] [Kopīgo noteikumu regula (KNR)] 1. pantā, minēto darbību īsteno saskaņā ar noteikumiem, kas ir izklāstīti šajā regulā, tai skaitā noteikumiem par nepamatoti izmaksāto līdzekļu piedziņu.
3. Darbības, kas saskaņā ar programmu ir attiecināmas un atbilst otrajā daļā minētajiem nosacījumiem, var uzskatīt par tādām, kuras var finansēt no dalītas pārvaldības fondiem. Šajā gadījumā piemēro šajā regulā noteiktās līdzfinansēšanas likmes un attiecināmības noteikumus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pirmajā daļā minētas darbības atbilst visiem šādiem nosacījumiem:

- a) tās ir novērtētas saskaņā ar programmu īstenotā uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus;
- b) tās atbilst minētā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus kvalitātes prasību minimumam;
- c) budžeta ierobežojumu dēļ tās nevar finansēt saskaņā ar minēto uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus.

Darbības īsteno vadošā iestāde, kas ir minēta Regulas (ES) [XX] [KNR] [65.] pantā, saskaņā ar noteikumiem, kas ir izklāstīti minētajā regulā un konkrētu fondu regulās, tai skaitā noteikumiem par finanšu korekcijām.

#### 10. pants

##### Subjekti, kas tiesīgi piedalīties

1. Papildus Finanšu regulas [197. pantā] noteiktajiem kritērijiem piemēro attiecināmības kritērijus, kas ir noteikti 2. un 3. punktā.
2. Tiesīgi piedalīties ir šādi subjekti:
  - a) juridiskās personas, kas ir iedibinātas kādā no šādām valstīm:
    - dalībvalsts vai aizjūras zeme vai teritorija, kas ar to ir saistīta;
    - programmas asociētā trešā valsts;
  - b) juridiskās personas, kas ir izveidotas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, vai jebkura starptautiska organizācija;
3. **Ar programmu sedz** Eiropas Tiesiskās apmācības tīkla izdevumus saistībā ar tā pastāvīgo darba programmu, **un šim mērķim paredzētas darbības dotācijas piešķir bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus saskaņā ar Finanšu regulu.**

### III NODAĻA

#### PLĀNOŠANAS, UZRAUDZĪBA, IZVĒRTĒŠANA UN KONTROLE

#### 11. pants

##### Darba programma

1. Programmu īsteno ar darba programmām, kas ir minētas Finanšu regulas 110. pantā.
2. Darba programmu Komisija pieņem ar **deleģēto** aktu. Minēto **deleģēto** aktu pieņem saskaņā ar **14.** pantā minēto konsultēšanās procedūru.

#### 12. pants

##### Uzraudzība un ziņošana

1. Regulas II pielikumā ir noteikti rādītāji, balstoties uz kuriem, ziņo par programmas virzību attiecībā uz 3. pantā izklāstīto konkrēto mērķu sasniegšanu.
2. Lai nodrošinātu, ka tiek efektīvi novērtēta programmas virzība attiecībā uz tās mērķu sasniegšanu, Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14. pantu, lai izstrādātu uzraudzības un izvērtēšanas sistēmas normas, tostarp II pielikumā izdarot grozījumus, lai vajadzības gadījumā minētos rādītājus pārskatītu un papildinātu.
3. Darbības rezultātu ziņošanas sistēma nodrošina, ka programmas īstenošanas un rezultātu uzraudzībai vajadzīgie dati tiek savākti efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi. Šim nolūkam Savienības līdzekļu saņēmējiem un dalībvalstīm uzliek samērīgas ziņošanas prasības.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 13. pants

## Izvērtēšana

1. Izvērtēšanu veic savlaicīgi, lai tās rezultātus varētu ņemt vērā lēmumu pieņemšanas procesā.
2. Programmas vidusposma izvērtējumu veic, tiklīdz par programmas īstenošanu ir pieejama pietiekama informācija, bet ne vēlāk kā pēc četriem gadiem kopš programmas īstenošanas sākuma.
3. Programmas īstenošanas beigās, bet ne vēlāk kā pēc četriem gadiem no 1. pantā norādītā termiņa beigām, Komisija veic programmas galīgo izvērtēšanu.
4. Komisija Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai paziņo izvērtēšanu rezultātus kopā ar saviem komentāriem.

## 14. pants

## Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 12. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir līdz 2027. gada 31. decembrim.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 12. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas paredzēti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 12. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

## 15. pants

Savienības finanšu interešu aizsardzība

Ja trešā valsts programmā piedalās, pamatojoties uz lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar starptautisku nolīgumu, vai uz kādu citu juridisku aktu, šī trešā valsts piešķir vajadzīgās tiesības un piekļuvi, lai atbildīgais kredītiriotājs, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), Eiropas Revīzijas palāta varētu pilnīgi īstenot savu attiecīgo kompetenci. OLAF gadījumā šīs tiesības ietver tiesības veikt izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF).

## IV NODAĻA

## PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

## 16. pants

## Informācija, komunikācija un publicitāte

1. Savienības finansējuma saņēmēji atzīst Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā atpazīstamību (jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā), sniedzot dažādām auditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, pielāgotu informāciju, kas būtu saskanīga, lietderīga un samērīga.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Saistībā ar programmu, tās darbībām un rezultātiem Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus. Programmai piešķirtie finanšu resursi arī veicina Savienības politisko prioritāšu institucionālo komunikāciju, ciktāl šīs prioritātes ir saistītas ar 3. pantā minētajiem mērķiem.

17. pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē, un tai savukārt palīdz attiecīgās pilsoniskās sabiedrības un cilvēktiesību organizācijas. Komitejas locekļu vidū nodrošina dzimumu līdzsvaru un minoritāšu un citu atstumto grupu pienācīgu pārstāvību.

2. Ja uz šo punktu ir sniegta atsauce, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 4. pantu.

18. pants

Atcelšana

Regulu (ES) Nr. 1382/2013 atceļ no 2021. gada 1. janvāra.

19. pants

Pārejas noteikumi

1. Šī regula neskar attiecīgo darbību turpināšanu vai grozīšanu saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1382/2013, ko minētajām darbībām turpina piemērot līdz to izbeigšanai.

2. No programmas finansējuma var segt arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas ir vajadzīga, lai nodrošinātu pāreju starp programmu un pasākumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar iepriekšējo programmu — Regulu (ES) Nr. 1382/2013.

3. Lai varētu pārvaldīt darbības, kuras līdz 2027. gada 31. decembrim pabeigtas nebūs, 4. panta 2. punktā paredzēto izmaksu segšanai budžetā vajadzības gadījumā var iekļaut apropriācijas arī pēc 2027. gada.

20. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

...

Eiropas Parlamenta vārdā —  
priekšsēdētājs

Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## I PIELIKUMS

## Programmas darbības

Regulas 3. pantā **noteiktie** programmas **vispārējie un** konkrētie mērķi tiks sasniegti, jo īpaši **atbalstot** šādas darbības:

1. izpratnes veidošana, informācijas izplatīšana nolūkā uzlabot zināšanas par Savienības politikas virzieniem un Savienības tiesībām, tai skaitā materiālajām un procesuālajām tiesībām, par tiesu iestāžu sadarbības instrumentiem, par attiecīgo Eiropas Savienības Tiesas judikatūru un par salīdzinošajām tiesībām un Eiropas un starptautiskajiem standartiem, **kas nozīmē arī dažādu tiesību nozaru mijiedarbības izpratni;**
2. ieinteresēto personu savstarpēja mācīšanās, apmainoties ar paraugpraksi nolūkā uzlabot zināšanas un savstarpēju izpratni par civiltiesībām un krimināltiesībām un dalībvalstu tiesību un tiesu sistēmām, tai skaitā par tiesiskas valsts principu **un piekļuvi tiesu iestādēm, un vairojot** savstarpēju uzticēšanos;
3. analītiskas un pārraudzības darbības <sup>(1)</sup> nolūkā uzlabot zināšanas un izpratni par iespējamiem šķēršļiem Eiropas tiesiskuma telpas netraucētai darbībai un uzlabot Savienības tiesību aktu un politikas virzienu īstenošanu dalībvalstīs;
4. ieinteresēto personu apmācība nolūkā uzlabot zināšanas par Savienības **tiesībām un** politikas virzieniem, tai skaitā par materiālajām un procesuālajām tiesībām un **pamattiesībām**, un par **Savienības** tiesu iestāžu sadarbības instrumentu izmantošanu, par attiecīgo Eiropas Savienības Tiesas judikatūru, juridisko valodu un salīdzinošajām tiesībām;
5. informācijas un komunikācijas tehnoloģijas (IKT), **kā arī e-tiesiskuma** rīku izstrāde un uzturēšana, **nodrošinot privātumu un datu aizsardzību**, nolūkā uzlabot tiesu sistēmu efektivitāti un to sadarbību, izmantojot informācijas un komunikācijas tehnoloģijas, tostarp sistēmu un lietojumprogrammu pārrobežu sadarbību;
6. galveno Eiropas līmeņa sadarbības tīklu un Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu, tostarp ar Savienības tiesību aktiem izveidotu tīklu, spēju veidošana nolūkā nodrošināt Savienības tiesību efektīvu piemērošanu un piemērošanas kontroli, veicināt un pilnveidot Savienības tiesības, politikas mērķus un stratēģijas programmas jomās **■**;
- 6.a Atbalsts pilsoniskās sabiedrības organizācijām un bezpeļņas organizācijām, kas darbojas programmas jomās, lai palielinātu to reaģēšanas un aizstāvības spējas, kā arī, lai visiem iedzīvotājiem nodrošinātu pienācīgu piekļuvi saviem pakalpojumiem, konsultācijām un atbalsta pasākumiem, tādējādi veicinot arī demokrātiju, tiesiskas valsts principa un pamattiesību ievērošanu;**
7. zināšanu par programmu vairošana un tās rezultātu izplatīšana, pārnesamība **un pārredzamība**, un iedzīvotāju sasniedzamības uzlabošana, **tostarp, rīkojot ieinteresēto personu diskusiju forumus.**

(1) Pie šādām darbībām, piemēram, pieder datu un statistikas vākšana; kopēju metodoloģiju un vajadzības gadījumā rādītāju vai kritēriju izstrāde; pētījumi, izpēte, analīze un apsekojumi; izvērtējumi; ietekmes novērtējums; ceļvežu, ziņojumu un izglītojošu materiālu izstrāde un publicēšana.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

II PIELIKUMS

Rādītāji

Programmu pārraudzīs, pamatojoties uz rādītāju kopumu, kas ir paredzēti, lai noteiktu pakāpi, kādā Programmas vispārējie un konkrētie mērķi ir sasniegti, un lai līdz minimumam samazinātu administratīvo slogu un izmaksas. Šim nolūkam tiks vākti dati attiecībā uz šādu pamatrādītāju kopumu, **ievērojot tiesības attiecībā uz privātumu un datu aizsardzību**:

To tiesnešu un tiesu iestāžu darbinieku skaits, kuri ir piedalījušies mācību pasākumos (tostarp darbinieku apmaiņā, mācību braucienos, darbsemināros un semināros), kas ir finansēti ar programmas līdzekļiem, tostarp, izmantojot Eiropas Tiesiskās apmācības tīkla (EJTN) darbības dotāciju.
--

<b>To pilsoniskās sabiedrības organizāciju skaits, kuras atbalsta ar programmu</b>
--

Informācijas apmaiņas gadījumu skaits Eiropas Sodāmības reģistru informācijas sistēmā (ECRIS)
---

To trāpījumu skaits e-tiesiskuma portālā / lapās, kuros ir izteikta vēlme iegūt informāciju par pārrobežu civillietām <b>un krimināllietām</b>
--

To cilvēku skaits <b>konkrēta mērķa griezumā</b> , kas bija iesaistīti:
---

- |  |
|--|
| (i) savstarpējās mācībās un apmaiņā ar paraugpraksi,                           |
| (ii) izpratnes veidošanas, informēšanas un informācijas izplatīšanas darbībās, |

**Visus individuālos datus, ja iespējams, sadala dzimuma griezumā; veicot programmas vidusposma un gala novērtējumus, galveno vērību pievērš konkrētiem mērķiem un ņem vērā dzimumu līdztiesības aspektu, kā arī izvērtē ietekmi uz dzimumu līdztiesību.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0407

**Programma “Tiesības un vērtības” \*\*\*I****Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido programmu “Tiesības un vērtības” (COM(2018)0383 – C8-0234/2018 – 2018/0207(COD))****(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/54)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0383),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 16. panta 2. punktu, 19. panta 2. punktu, 21. panta 2. punktu, 24. pantu, 167. un 168. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0234/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 18. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 10. oktobra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā tā priekšsēdētāja 2019. gada 25. janvāra vēstuli komiteju priekšsēdētājiem, kurā izklāstīta Parlamenta pieeja daudzgadu finanšu shēmas (DFS) nozaru programmām pēc 2020. gada,
  - ņemot vērā Padomes 2019. gada 1. aprīļa vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam, kurā apstiprināta abu likumdevēju sarunu laikā panāktā kopīgā izpratne,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Kultūras un izglītības komitejas, Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komitejas, Budžeta komitejas, Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas, Juridiskās komitejas un Konstitucionālo jautājumu komitejas atzinumus (A8-0468/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(3)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

**P8\_TC1-COD(2018)0207****Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido programmu “Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības”**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 16. panta 2. punktu, 19. panta 2. punktu, 21. panta 2. punktu, 24. pantu, 167. pantu un 168. pantu,

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 178. lpp.<sup>(2)</sup> OV C 461, 21.12.2018., 196. lpp.<sup>(3)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2019. gada 17. janvārī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2019)0040).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 2. pantu "Savienība ir dibināta, pamatojoties uz vērtībām, kas respektē cilvēka cieņu, brīvību, demokrātiju, vienlīdzību, tiesiskumu un cilvēktiesības, tostarp minoritāšu tiesības. Šīs vērtības dalībvalstīm ir kopīgas sabiedrībā, kur valda plurālisms, tolerance, taisnīgums, solidaritāte un kur nav diskriminācijas, kā arī valda sieviešu un vīriešu līdztiesība." Turklāt 3. pantā ir noteikts, ka "Savienības mērķis ir veicināt mieru, stiprināt savas vērtības un savu tautu labklājību" un cita starpā "tā respektē savu kultūru un valodu daudzveidību un nodrošina Eiropas kultūras mantojuma aizsardzību un sekmēšanu". Šīs vērtības ir vēlreiz apstiprinātas un formulētas tiesībās, brīvībās un principos, kas noteikti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā ("**Harta**").
- (2) Šīs tiesības un vērtības ir **aktīvi jākopj, jāaizsargā**, jāveicina, jāsteno un jādala starp iedzīvotājiem un tautām arī turpmāk, un tām jābūt ES projekta centrā, **jo šo tiesību un vērtību aizsardzības vājināšanās kādā no dalībvalstīm var nelabvēlīgi ietekmēt visu Savienību kopumā**. Tādēļ ES budžetā ir jāizveido jauns Tiesiskuma, tiesību un vērtību fonds, kas ietver programmu "**Pilsoņi, vienlīdzība**, tiesības un vērtības", kā arī programmu "Tiesiskums". Laikā, kad Eiropas sabiedrības saskaras ar ekstrēmismu, radikālismu un šķelšanos **un sarūkošu pilsoniskās sabiedrības telpu**, svarīgāk nekā jebkad agrāk ir veicināt, stiprināt un aizstāvēt tiesiskumu, tiesības un tādas ES vērtības kā cilvēktiesības, cilvēka cieņas ievērošana, brīvība, demokrātija, vienlīdzība un tiesiskums. Tam būs dziļa un tieša ietekme uz ES politisko, sociālo, kultūras un ekonomisko dzīvi. Kā daļa no jaunā fonda programma "Tiesiskums" turpinās atbalstīt Savienības tiesiskuma telpas — **kuras pamatā ir tiesiskums, tiesu iestāžu neatkarība un neitralitāte, savstarpēja atzišana un savstarpēja uzticība, tiesu iestāžu pieejamība un pārrobežu sadarbība** — turpmāko attīstību. Programmā "**Pilsoņi, vienlīdzība**, tiesības un vērtības" tiks apvienota 2014.–2020. gada programma "Tiesības, vienlīdzība un pilsonība", kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1381/2013 <sup>(4)</sup>, un programma "Eiropa pilsoņiem", kas izveidota ar Padomes Regulu (ES) Nr. 390/2014 <sup>(5)</sup> ("iepriekšējās programmas").
- (3) Tiesiskuma, tiesību un vērtību fonds un tā pamatā esošās divas finansēšanas programmas **ir vērstas uz personām un struktūrām**, kas sekmē to, ka mūsu kopīgās vērtības, tiesības, **vienlīdzība** un bagātīgā daudzveidība pastāv un darbojas. Galīgais mērķis ir veicināt un atbalstīt uz tiesībām balstītu, vienlīdzīgu, **atvērtu, plurālistisku**, iekļaujošu un demokrātisku sabiedrību. Tas ietver dinamisku **un spējīgu pilsonisko** sabiedrību, cilvēku demokrātiskās, pilsoniskās un sociālās līdzdalības veicināšanu un Eiropas sabiedrības bagātīgās daudzveidības **kopšanu**, pamatojoties uz mūsu **kopīgajām vērtībām**, vēsturi un atmiņu. Līguma par Eiropas Savienību 11. pantā ir **prasīts, lai Savienības iestādes uztur atvērtu, pārredzamu un regulāru dialogu ar pilsonisko sabiedrību un** ar atbilstīgiem līdzekļiem dod iedzīvotājiem un pārstāvošajām apvienībām iespēju darīt zināmu un publiski apmainīties ar savu viedokli visās Savienības darbības jomās.

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 178. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 461, 21.12.2018., 196. lpp.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja. Teksts, par kuru iestāžu sarunās nav panākta vienošanās, ir pasvītrots.

<sup>(4)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1381/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido programmu "Tiesības, vienlīdzība un pilsonība" laikposmam no 2014. gada līdz 2020. gadam (OV L 354, 28.12.2013., 62. lpp.)

<sup>(5)</sup> Padomes Regula (ES) Nr. 390/2014 (2014. gada 14. aprīlis), ar ko izveido programmu "Eiropa pilsoņiem" laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam (OV L 115, 17.4.2014., 3. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (3a) *Izveidojot pilsoniskā dialoga grupu, būtu jāiedibina regulārs, atvērts un pārredzams dialogs ar programmas atbalsta saņēmējiem un citām attiecīgām ieinteresētajām personām. Pilsoniskā dialoga grupai vajadzētu būt atvērtam un neformālam diskusiju forumam un būtu jānodrošina ieguldījums pieredzes un labas prakses apmaiņā un diskusijās par politikas attīstību programmas jomās un mērķos, ka arī saistītās jomās. Pilsoniskā dialoga grupai nevajadzētu būt nekādi atbildīgai par programmas vadību.*
- (4) *Programmai būtu jāļauj attīstīt sinerģijas, lai risinātu problēmas, kas ir kopīgas Savienības vērtību veicināšanas un aizsardzības jomā, un jāsasniedz kritiskā dimensija, lai panāktu konkrētus rezultātus šajā jomā. Tas būtu jāpanāk, pamatojoties uz iepriekšējo programmu pozitīvo pieredzi un to pilnveidojot. Tas ļaus pilnībā izmantot sinerģiju potenciālu, efektīvāk atbalstīt attiecīgās politikas jomas un palielināt to potenciālu sasniegt personas un pilsonisko sabiedrību, mēģinot panākt līdzsvarotu ģeogrāfisko sadalījumu. Lai programma būtu efektīva, tai būtu jāņem vērā dažādo rīcībpolitiku īpatnības, to dažādās mērķgrupas un to īpašās vajadzības, izmantojot pielāgotas un mērķorientētas pieejas.*
- (4a) *Tiesiskuma un demokrātijas pilnīga ievērošana un veicināšana ir būtiska, lai palielinātu pilsoņu uzticēšanos Savienībai un nodrošinātu dalībvalstu savstarpējo uzticību. Veicinot tiesības un vērtības, programma palīdzēs veidot demokrātiskāku Savienību, veicinās tiesiskuma ievērošanu un demokrātisko dialogu, pārredzamību un labu pārvaldību, tostarp gadījumos, kad sarūk pilsoniskās sabiedrības telpa.*
- (5) *Lai tuvinātu Eiropas Savienību tās iedzīvotājiem un sekmētu demokrātisko līdzdalību, ir vajadzīgas dažādas darbības un koordinēti centieni. Būtu jāattīsta un jāsekmē Eiropas pilsoniskums un Eiropas identitāte, veicinot iedzīvotāju izpratni par politikas veidošanas procesu un pilsonisko iesaisti Savienības darbībā. Turklāt iedzīvotāju iesaistīšana pilsetu sadraudzības projektos vai pilsetu tīklos un atbalsts pilsoniskās sabiedrības organizācijām vietējā, reģionālā, valsts un transnacionālā līmenī programmas aptvertajās jomās veicinās iedzīvotāju iesaisti sabiedrībā un galu galā aktīvu iesaistīšanos Savienības demokrātiskajā dzīvē. Tajā pašā laikā atbalsts tādām darbībām, kas veicina savstarpēju sapratni, kultūru dialogu, kultūru un valodu daudzveidību, sociālo iekļaušanu un cieņu pret citiem, stiprina apziņu par piederību pie Savienības un kopēju Eiropas identitātē balstītu pilsonību, kuras pamatā ir vienota mūsu kopīgo Eiropas vērtību, kultūras, vēstures un mantojuma izpratne. To nošķirtības un attāluma no kontinentālās Eiropas dēļ īpaši svarīgi ir veicināt spēcīgāku apziņu par piederību pie Savienības un par Savienības vērtībām ES attālāko reģionu iedzīvotāju vidū.*
- (6) *Atceres pasākumi un kritiskas pārdomas par Eiropas vēsturisko atmiņu ir vajadzīgas, lai iedzīvotāji, it sevišķi jaunieši, apzinātos kopējo vēsturi un vērtības, kas ir pamats kopējai nākotnei. Atceres pasākumos būtu jārosina pārdomas par Eiropas jauno laiku totalitāro režīmu cēloņiem — īpaši par nacisma, kas noveda pie holokausta, un fašisma, stalinisma un totalitāro komunistisko režīmu cēloņiem — un jāpiemin šo režīmu noziegumu upuri. Šādiem pasākumiem vajadzētu ietvert arī pasākumus, kas attiecas uz citiem izšķirīgiem notikumiem un atsaucies punktiem Eiropas jaunāko laiku vēsturē. Būtu jāņem vērā arī vēsturisko, sociālo, kultūras un starpkultūru aspektu nozīme, lai radītu Eiropas identitāti, kuras pamatā ir kopējas vērtības un piederības apziņa.*
- (7) *Iedzīvotājiem būtu arī vairāk jāapzinās savas tiesības, kas izriet no Savienības pilsonības, viņiem vajadzētu justies ērti, dzīvojot, ceļojot, mācoties, strādājot un veicot brīvprātīgo darbu citā dalībvalstī, justies spējīgiem izmantot visas pilsonības tiesības un paļauties uz to, ka viņiem ir vienlīdzīga piekļuve savām tiesībām, ka ir pilnībā panākama to izpilde un ka tās tiks pilnā apjomā aizsargātas bez jebkādas diskriminācijas neatkarīgi no tā, kurā vietā Savienībā viņi atrodas. Pilsoniskā sabiedrība ir jāatbalsta, lai veicinātu, aizsargātu un uzlabotu izpratni par Savienības kopīgajām vērtībām saskaņā ar LES 2. pantu un veicinātu tiesību efektīvu izmantošanu saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.*
- (8) *Dzimumu līdztiesība ir viena no Eiropas Savienības pamatvērtībām un viens no tās mērķiem. Tomēr vispārējais progress dzimumu līdztiesības jomā stagnē. Diskriminācija un nevienlīdzīga attieksme pret sievietēm un meitenēm, kā arī dažādu veidu vardarbība pret sievietēm un meitenēm pārkāpj viņu pamattiesības un kavē viņu pilnīgu politisko, sociālo un ekonomisko līdzdalību sabiedrībā. Turklāt politisko, strukturālo un kultūras šķēršļu pastāvēšana*

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ka vē patiesas dzimumu līdztiesības sasniegšanu. Tāpēc dzimumu līdztiesības **un dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanas** veicināšana visās Savienības darbībās ir viens no Savienības **pamatuzdevumiem** un ekonomikas izaugsmes **un sociālas attīstības** virzītājspēkiem un būtu jāatbalsta ar šo programmu. **Īpaši svarīgi ir cīnīties pret stereotipiem un slēpto un interseksionālo diskrimināciju. Dzimumu līdztiesības pīlāri ir vienlīdzīga piekļuve nodarbinātībai, vienlīdzīga dalība darba tirgū un karjeras izaugsmes šķēršļu likvidēšana visās nozarēs, piemēram, tiesu sistēmā un ar STEM (zinātņi, tehnoloģiju, inženierzinātņi un matemātiku) saistītās nozarēs. Uzmanība būtu jāvelta arī darba un privātās dzīves līdzsvaram un neapmaksāta māsaimniecības darba un bērnu, vecu cilvēku un citu apgādājamu personu aprūpes darba vienlīdzīgam sadalījumam starp vīriešiem un sievietēm; tie joprojām ir vienlīdzīgas ekonomiskās neatkarības un līdzdalības pīlāri, kas ir nesaraucjami saistīti ar sieviešu un vīriešu līdztiesības panākšanu.**

- (9) Dzimumbalstīta vardarbība un vardarbība pret **apdraudētām grupām** (bērniem, jauniešiem **un citām apdraudētām grupām, piemēram, LGBTQI un personām ar invaliditāti**) ir smags pamattiesību pārkāpums **un ir izplatīta** visā Savienībā **visos sociālajos un ekonomiskajos slāņos**, un tai ir nopietnas sekas uz cietušo fizisko, **garīgo** un psiholoģisko veselību un uz sabiedrību kopumā. **Dzimumbalstīta vardarbība un aizskaroša izturēšanās gan mājās, gan publiskajā sfērā visvairāk skar sievietes. Tāpēc dzimumu līdztiesības veicināšanas ietvaros ir svarīgi cīnīties pret šādu vardarbību. Eiropas Padomes Konvencijā par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu (Stambulas konvencija) vardarbība pret sievietēm ir definēta kā visi dzimumbalstītas vardarbības akti, kas izraisa vai, ļoti iespējams, var izraisīt fizisku, seksuālu, psiholoģisku vai ekonomisku kaitējumu vai ciešanas sievietēm, tostarp draudi izdarīt šādas darbības, piespiešana vai patvaļīga brīvības atņemšana neatkarīgi no tā, vai tās notiek publiskās vai privātās dzīves ietvaros. Cīņā pret dzimumbalstītu vardarbību ir nepieciešama daudzdimensionāla pieeja, kas aptver juridiskos, ekonomiskos, izglītības un veselības aspektus. Ir aktīvi jācīnās arī pret dzimstiskajiem stereotipiem jau no agrīna vecuma, kā arī pret visu veidu naida runu un vardarbību tiešsaistē. Šajā kontekstā joprojām ir svarīgi atbalstīt sieviešu tiesību organizācijas un citus šīs jomas aktorus. Bērni, jaunieši **un citas apdraudētas grupas, piemēram, LGBTQI un personas ar invaliditāti, ir īpaši pakļautas vardarbības riskam, sevišķi ģimenē** un tuvās attiecībās. Būtu jārikojas, lai veicinātu **apdraudētu personu tiesības — jo īpaši bērnu (tostarp bāreņu, kas par tādiem kļuvuši vardarbības ģimenē dēļ, un citu īpaši neaizsargātu bērnu grupu)** tiesības un pastiprinātu viņu aizsardzību **un nodrošinātu viņu tiesības** uz attīstību, aizsardzību un cieņu. Visu veidu vardarbības, **jo īpaši dzimumbalstītas vardarbības**, apkarošana, tās novēršanas veicināšana un cietušo aizsardzība un atbalstīšana ir Savienības prioritātes, kas palīdz īstenot personu pamattiesības un veicina **dzimumu** līdztiesību. Šīs prioritātes būtu jāatbalsta ar programmu.**
- (10) Lai novērstu un apkarotu visu veidu vardarbību un aizsargātu cietušos, ir vajadzīga stingra politiskā griba un saskaņota rīcība, kuras pamatā ir iepriekšējo *Daphne* programmu, programmas “Tiesības, vienlīdzība un pilsonība” un programmas “Tiesiskums” metodes un rezultāti. Jo īpaši kopš *Daphne* programmas uzsākšanas 1997. gadā tās finansējums vardarbības upuru atbalstam un vardarbības pret sievietēm, bērniem un jauniešiem apkarošanai ir guvis patiesus panākumus gan tā popularitātes starp ieinteresētajām personām (valsts iestādēm, akadēmiskām iestādēm un nevalstiskām organizācijām) ziņā, gan arī finansēto projektu efektivitātes ziņā. Ar šo programmu ir finansēti projekti ar mērķi uzlabot izpratni, sniegt atbalstu cietušajiem, kā arī atbalstīt tādu **pilsoniskās sabiedrības** organizāciju **darbības**, kuras darbojas uz vietas. Tā ir vērsusies pret visiem vardarbības veidiem, piemēram, vardarbību ģimenē, seksuālu vardarbību, cilvēku tirdzniecību, **vajāšanu un tādām tradicionālām kaitējošām ierāžām kā sieviešu dzimumorgānu kropļošana**, kā arī jauniem vardarbības veidiem, piemēram, iebiedēšanu **un aizskarošu izturēšanos** tiešsaistē.

Tāpēc ir svarīgi turpināt visas šīs darbības, **paredzot neatkarīgu budžeta piešķirumu programmai *Daphne*, un nodrošināt, ka šie rezultāti un gūtā pieredze tiek pienācīgi ņemti vērā, īstenojot programmu.**

- (11) Nediskriminēšana ir viens no Savienības pamatprincipiem. Līguma par Eiropas Savienības darbību 19. pantā paredzēta rīcība ar mērķi apkarot diskrimināciju dzimuma, rases vai etniskās izcelsmes, reliģijas vai pārliecības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ. Nediskriminēšanas princips ir iekļauts arī Hartas 21. pantā. Diskriminācijas, **tostarp tiešas, netiešas un strukturālas diskriminācijas**, dažādo formu īpašās iezīmes būtu jāņem vērā, un līdztekus būtu jāizstrādā attiecīgas darbības, lai novērstu un cīnītos pret diskrimināciju viena vai vairāku iemeslu dēļ. Programmai būtu jāatbalsta darbības, kuru mērķis ir novērst un apkarot **visu veidu** diskrimināciju, rasismu, ksenofobiju, **afrofobiju**, antisemitismu, **antiģībānismu**, naidu pret musulmaņiem un citus neiecietības

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

veidus, **piemēram, homofobiju, bifobiju, transfobiju un interfobiju, kā arī citus neiecietības veidus, kuri balstīti uz dzimtes identitāti, gan tiešsaistē, gan bezsaistē pret cilvēkiem, kas pieder pie minoritātēm, ņemot vērā multiplo diskrimināciju.** Šajā sakarā īpaša uzmanība būtu jāvelta arī tam, lai novērstu un apkarotu visus vardarbības, naida, segregācijas un stigmatizācijas veidus, kā arī lai apkarotu iebiedēšanu, aizskaršanu un neiecietīgu izturēšanos. Programma būtu jāīsteno savstarpēji papildinošā veidā ar citām Savienības darbībām, kam ir tie paši mērķi, jo īpaši tām, kas minētas Komisijas 2011. gada 5. aprīļa paziņojumā "ES programma attiecībā uz romu integrācijas valsts stratēģijām līdz 2020. gadam"<sup>10</sup> un Padomes 2013. gada 9. decembra Ieteikumā par efektīviem romu integrācijas pasākumiem dalībvalstīs<sup>(6)</sup>.

- (12) **Sociāli** un vides šķēršļi, kā arī piekļūstamības trūkums kavē personu ar invaliditāti pilnīgu un efektīvu līdzdalību sabiedrībā vienlīdzīgi ar citiem. **Personas** ar invaliditāti cita starpā saskaras ar šķēršļiem, kas kavē viņu piekļuvi darba tirgum, iespējas saņemt iekļaujošu un kvalitatīvu izglītību, izvairīties no nabadzības un sociālās atstumtības, piekļūt kultūras iniciatīvām un medijiem vai izmantot politiskās tiesības. Kā Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas par personu ar invaliditāti tiesībām (UNCRPD) līgumslēdzēja puse Savienība un visas tās dalībvalstis ir apņēmušās veicināt, aizsargāt un nodrošināt, ka visas personas ar invaliditāti var pilnīgi un vienlīdzīgi izmantot visas cilvēktiesības un pamatbrīvības. UNCRPD noteikumi ir kļuvuši par Savienības tiesību sistēmas neatņemamu daļu.
- (13) Tiesības uz privātās un ģimenes dzīves, mājokļa un saziņas neaizskaramību (tiesības uz privātumu) ir pamattiesības, kas nostiprinātas Pamattiesību hartas 7. pantā. Personas datu aizsardzība ir pamattiesības, kas nostiprinātas Pamattiesību hartas 8. pantā un Līguma par Eiropas Savienības darbību 16. pantā. Atbilstību personas datu aizsardzības noteikumiem kontrolē neatkarīgas uzraudzības iestādes. Savienības tiesiskais regulējums, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679<sup>(7)</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680<sup>(8)</sup>, paredz noteikumus, kas nodrošina tiesību uz personas datu aizsardzību efektīvu aizsardzību. Šie tiesību akti valstu datu aizsardzības uzraudzības iestādēm uztic uzdevumu veicināt sabiedrības informētību un izpratni par riskiem, noteikumiem, aizsardzības pasākumiem un tiesībām, kas saistītas ar personas datu apstrādi. Ņemot vērā, cik svarīgas ir tiesības uz personas datu aizsardzību tehnoloģiju straujas attīstības laikā, Savienībai vajadzētu būt iespējai īstenot izpratni veicinošas darbības, **piemēram, atbalstot pilsoniskās sabiedrības organizācijas, kas cīnās par datu aizsardzību atbilstoši Savienības standartiem, un** veikt pētījumus un citas attiecīgas darbības.
- (14) LESD 24. pantā paredzēts, ka Eiropas Parlaments un Padome pieņem noteikumus par procedūrām un nosacījumiem, kas nepieciešami pilsoņu iniciatīvai Līguma par Eiropas Savienību 11. panta nozīmē. Tas tika izdarīts, pieņemot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu [(ES) Nr. 211/2011<sup>(9)</sup>]. Ar programmu būtu jāatbalsta tehniskā un organizatoriskā atbalsta finansēšana, lai īstenotu Regulu [(ES) Nr. 211/2011], tādējādi gādājos, ka pilsoņi var izmantot tiesības sākt un atbalstīt Eiropas pilsoņu iniciatīvas.
- (15) Saskaņā ar LESD 8. un 10. pantu ar programmu visās tās darbībās būtu jāatbalsta dzimumu līdztiesības un nediskriminēšanas mērķu integrēšana. **Programmas starpposma un galīgajā izvērtējumā būtu jāizskata dzimumu ietekmējums, lai novērtētu, kādā apmērā programma palīdz panākt dzimumu līdztiesību, un pārlicinātos, ka programmai nav neparedzētas nelabvēlīgas ietekmes uz dzimumu līdztiesību. Šajā kontekstā, ņemot vērā dažādo programmas sadaļu atšķirīgo dabu un apmēru, būs svarīgi nodrošināt, ka atsevišķie projektu virzītāju vāktie dati, kad vien iespējams, tiek sadalīti pēc dzimuma. Svarīgi ir arī sniegt pieteikumu iesniedzējiem informāciju, kā ņemt vērā dzimumu līdztiesību, tostarp — kā vajadzības gadījumā izmantot tādas dzimumu līdztiesības aspekta**

<sup>(6)</sup> OV C 378, 24.12.2013., 1. lpp.

<sup>(7)</sup> OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.

<sup>(8)</sup> OV L 119, 4.5.2016., 89. lpp.

<sup>(9)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 211/2011 (2011. gada 16. februāris) par pilsoņu iniciatīvu (OV L 65, 11.3.2011., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**integrēšanas instrumentus kā dzimumu līdztiesības principa ievērošana budžeta plānošanā un dzimumu ietekmējuma novērtējumi. Apspriežoties ar ekspertiem un ieinteresētajām personām, būtu jāņem vērā dzimumu līdzsvars.**

- (16) LES 3. panta 3. punktā noteikts, ka Savienībai jāveicina bērna tiesību aizsardzība saskaņā ar Hartas 24. pantu un Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju par bērna tiesībām.
- (17) Saskaņā ar Savienības tiesību aktiem par vienlīdzīgu attieksmi un nolūkā cīnīties pret diskrimināciju rases un etniskās izcelsmes, kā arī dzimuma dēļ dalībvalstis ir izveidojušas neatkarīgas vienlīdzīgas attieksmes veicināšanas struktūras, kuras parasti dēvē par "līdztiesības struktūrām". Tomēr daudzas dalībvalstis ir pārsniegušas šīs prasības un nodrošinājušas, ka līdztiesības struktūras var vērsties arī pret diskrimināciju citu iemeslu dēļ, piemēram, **valodas, vecuma, dzimumpazīmju, dzimtes identitātes un dzimtiskās daudzveidības, seksuālās orientācijas, reliģijas un pārliecības, invaliditātes vai citu** . Līdztiesības struktūras pilda būtisku lomu līdztiesības veicināšanā un vienlīdzīgas attieksmes tiesību aktu efektīvas piemērošanas nodrošināšanā, jo īpaši sniedzot neatkarīgu palīdzību diskriminācijas upuriem, veicot neatkarīgus apsekojumus par diskrimināciju, publicējot neatkarīgus ziņojumus un sniedzot ieteikumus par jebkādiem jautājumiem, kas saistīti ar diskrimināciju attiecīgajā valstī. Ir būtiski, lai līdztiesības struktūru darbs šajā ziņā tiktu koordinēts Savienības līmenī. 2007. gadā tika izveidots EQUINET. Tā locekļi ir valsts iestādes, kuru mērķis ir veicināt vienlīdzīgu attieksmi, kā noteikts Padomes Direktīvās 2000/43/EK<sup>(10)</sup> un 2004/113/EK<sup>(11)</sup>, kā arī Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvās 2006/54/EK<sup>(12)</sup> un 2010/41/ES<sup>(13)</sup>. **2018. gada 22. jūnijā Komisija pieņēma ieteikumu par līdztiesības iestāžu standartiem, kas aptver līdztiesības iestāžu pilnvaras, neatkarību, efektivitāti, kā arī koordināciju un sadarbību.** EQUINET atrodas izņēmuma situācijā, jo tā ir vienīgā struktūra, kas nodrošina darbību koordināciju starp līdztiesības iestādēm. Šī EQUINET koordinēšanas darbība ir būtiska, lai pareizi īstenotu Savienības tiesību aktus diskriminācijas novēršanas jomā dalībvalstīs, un būtu jāatbalsta ar šo programmu.
- (17a) **Lai palielinātu lietotājdraudzīgu pieklūstamību un nodrošinātu neitrālas norādes un praktisku informāciju par visiem programmas aspektiem, dalībvalstīs var izveidot kontaktpunktus ar nolūku sniegt palīdzību gan atbalsta saņēmējiem, gan pieteikumu iesniedzējiem. Programmas kontaktpunktiem būtu jāspēj veikt savas funkcijas neatkarīgi un bez publisko iestāžu iejaukšanās lēmumu pieņemšanā. Dalībvalstīm būtu jāspēj izvēlēties vispiemērotāko programmas kontaktpunktu vadību, cita starpā arī tādu, ko veic publiskās iestādes, pilsoniskās sabiedrības organizācijas vai to konsorcijs. Programmas kontaktpunkti nedrīkst būt atbildīgi par programmas vadību.**
- (18) Neatkarīgas cilvēktiesību struktūras, pilsoniskās sabiedrības organizācijas pilda būtisku lomu, veicinādamas un aizsargādamas Savienības kopīgās vērtības saskaņā ar LES 2. pantu, uzlabodamas informētību par tām un veicinādamas Savienības tiesību aktos, tostarp ES Pamattiesību hartā, paredzēto tiesību efektīvu izmantošanu. Kā norādīts Eiropas Parlamenta 2018. gada 19. aprīļa rezolūcijā, **finansējuma palielinājums un pienācīgs finansiālais atbalsts ir svarīgs, lai veidotu labvēlīgu un ilgtspējīgu vidi pilsoniskās sabiedrības organizācijām, lai stiprinātu to lomu un lai tās varētu veikt savas funkcijas neatkarīgi un efektīvi.** Tāpēc, papildinot valsts līmeņa centienus, ES finansējumam būtu jāpalīdz atbalstīt, stiprināt un attīstīt tādu neatkarīgu pilsoniskās sabiedrības organizāciju spējas, kuras nodarbojas ar **vērtību un tiesību** veicināšanu un kuru darbība palīdz stratēģiski īstenot tiesības saskaņā ar ES tiesību aktiem un ES Pamattiesību hartu, tostarp ar aizstāvības **pasākumiem, piemēram, stratēģisko tiesvedību, kampaņām, komunikāciju un citiem** uzraudzības pasākumiem, kā arī veicināt un aizsargāt Savienības vērtības un uzlabot informētību par tām **vietējā, reģionālā, valsts un transnacionālā** līmenī. **Programma būtu jāīsteno lietotājdraudzīgā veidā, piemēram, izmantojot lietotājdraudzīgu pieteikšanās un ziņošanas procedūru. Īpaši būtu jārūpējas, lai programma būtu pieklūstama transnacionāla, valsts, reģionāla un vietēja līmeņa pilsoniskās**

<sup>(10)</sup> Padomes Direktīva 2000/43/EK (2000. gada 29. jūnijs), ar ko ievieš vienādas attieksmes principu pret personām neatkarīgi no rasu vai etniskās piederības (OV L 180, 19.7.2000., 22. lpp.).

<sup>(11)</sup> Padomes Direktīva 2004/113/EK (2004. gada 13. decembris), ar kuru īsteno principu, kas paredz vienlīdzīgu attieksmi pret vīriešiem un sievietēm, attiecībā uz pieeju precēm un pakalpojumiem, preču piegādi un pakalpojumu sniegšanu (OV L 373, 21.12.2004., 37. lpp.).

<sup>(12)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/54/EK (2006. gada 5. jūlijs) par tāda principa īstenošanu, kas paredz vienlīdzīgas iespējas un attieksmi pret vīriešiem un sievietēm nodarbinātības un profesijas jautājumos (OV L 204, 26.7.2006., 23. lpp.).

<sup>(13)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/41/ES (2010. gada 7. jūlijs) par to, kā piemērot vienlīdzīgas attieksmes principu vīriešiem un sievietēm, kas darbojas pašnodarbinātas personas statusā, un ar kuru atceļ Padomes Direktīvu 86/613/EEK (OV L 180, 15.7.2010., 1. lpp.).



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**sabiedrības organizācijām, tostarp vietējo aktīvistu pilsoniskās sabiedrības organizācijām, un īpaša uzmanība būtu jāpievērš arī saņēmēju spējām. Šajā sakarā attiecīgā gadījumā būtu jāņem vērā finanšu atbalsts trešām pusēm.**

- (19) Komisijai būtu jānodrošina vispārēja saskaņotība, papildināmība un sinerģijas ar darbu, ko veic Savienības struktūras, biroji un aģentūras, jo īpaši Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts un Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra, un būtu jāņem vērā citu nacionālo un starptautisko aktoru darbs jomās, uz kurām attiecas programma.
- (20) Ievērojot konkrētus nosacījumus, programmai vajadzētu būt atvērtai Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) dalībvalstīm, kuras ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, un EBTA dalībvalstīm, kuras nav EEZ dalībvalstis, un citām Eiropas valstīm. Programmā būtu jāiekļauj arī valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālās kandidātvalstis, kas gūst labumu no pirmspievienošanās stratēģijas.
- (21) Lai nodrošinātu līdzekļu efektīvu sadali no Savienības vispārējā budžeta, ir nepieciešams nodrošināt visu veikto darbību Eiropas pievienoto vērtību, to papildināmību ar dalībvalstu darbībām, un **būtu jāpanāk saskaņotība, papildināmība un sinerģijas ar finansēšanas programmām, kas atbalsta politikas jomas, kurām ir ciešas saiknes citai ar citu, jo īpaši Tiesiskuma, tiesību un vērtību fondu (un tādējādi ar programmu “Tiesiskums”), kā arī ar programmu “Radošā Eiropa” un “Erasmus+”, lai īstenotu kultūras krustmiju iespējas kultūras, mediju, mākslas, izglītības un radošuma jomās. Ir jārada sinerģijas ar citām Eiropas finansējuma programmām, jo īpaši tādās jomās kā nodarbinātība un **cīņa pret sociālo atstumtību — jo īpaši ar Eiropas Sociālo fondu Plus** —, iekšējais tirgus, uzņēmējdarbība, jaunatne, veselība, pilsonība, tiesiskums, migrācija, drošība, pētniecība, inovācija, tehnoloģija, rūpniecība, kohēzija, tūrisms, ārējās attiecības, tirdzniecība un **ilgtspējīga** attīstība.**
- (22) Šajā regulā ir noteikts programmas **“Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības”** finansējums, un tas Eiropas Parlamentam un Padomei ikgadējās budžeta procedūras laikā ir galvenā atsaucis summa atbilstīgi [atsauce pēc vajadzības jāatjaunina atbilstoši jaunajam iestāžu nolīgumam: 17. punktam Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību <sup>(14)</sup>].
- (23) Šai programmai piemēro Regulu (ES, Euratom) Nr. [jaunā FR] (“Finanšu regula”). Tajā ir izklāstīti noteikumi par Savienības budžeta izpildi, tostarp noteikumi par dotācijām, godalgām, iepirkumu, netiešu izpildi, finanšu instrumentiem un budžeta garantijām.
- (24) Finansēšanas veidi un apguves metodes saskaņā ar šo regulu būtu jāizvēlas, pamatojoties uz to spēju sasniegt konkrētos darbību mērķus un sasniegt rezultātus, jo īpaši ņemot vērā kontroles izmaksas, administratīvo slogu, **attiecīgo ieinteresēto personu un izvēlēto saņēmēju spējas** un sagaidāmo neatbilstības risku. Būtu arī jāapsver vienreizēju maksājumu, vienotas likmes un vienības izmaksu izmantošana, kā arī finansējums, kas nav saistīts ar izmaksām, kā minēts Finanšu regulas 125. panta 1. punktā. ■

**(24a) Saskaņā ar Finanšu regulu, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 <sup>(15)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2988/95 <sup>(16)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 <sup>(17)</sup> un Padomes Regulu (ES) 2017/1939 <sup>(18)</sup> Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, tostarp pārkāpumu un krāpšanas gadījumu novēršanu, konstatēšanu, labošanu un izmeklēšanu, zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu un — vajadzības gadījumā — administratīvus un finansiālus sodus. Konkrētāk, saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 un Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 Eiropas Birojs**

<sup>(14)</sup> [Atsauce jāatjaunina: OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp. Nolīguma teksts pieejams: [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C\\_.2013.373.01.0001.01.ENG&toc=OJ:C:2013:373:TOC](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2013.373.01.0001.01.ENG&toc=OJ:C:2013:373:TOC)].

<sup>(15)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).**

<sup>(16)</sup> **Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).**

<sup>(17)</sup> **Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).**

<sup>(18)</sup> **Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt administratīvu izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas skar Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra (EPPO) var izmeklēt un ierosināt kriminālvajāšanu par krāpšanu un citiem noziedzīgiem nodarījumiem, kas skar Savienības finanšu intereses, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371<sup>(19)</sup>. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā jāsadarbojas Savienības finanšu interešu aizsardzībā, jāpiešķir Komisijai, OLAF, EPPO un Eiropas Revīzijas palātai nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piešķir Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.

- (25) Attiecībā uz tādu konkrētu mērķu īstenošanu kā dzimumu līdztiesības, tiesību, pilsoņu līdzdalības un dalības Savienības demokrātiskajā dzīvē veicināšana vietējā, reģionālā, valsts un transnacionālā līmenī, kā arī vardarbības apkarošana trešās valstīs, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, Savienības programmās var piedalīties sadarbības ietvaros, kura izveidota saskaņā ar EEZ līgumu, kas paredz programmu īstenošanu ar lēmumu saskaņā ar minēto līgumu. Trešās valstis var piedalīties, arī pamatojoties uz citiem juridiskajiem aktiem. Šajā regulā būtu jāievieš īpašs noteikums, lai atbildīgajam kredītrīkotājam, Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF), Eiropas Revīzijas palātai piešķirtu vajadzīgās tiesības un piekļuvi, kas tiem ļautu pilnīgi īstenot savas attiecīgās kompetences.
- (26) Uz šo regulu attiecas horizontālie finanšu noteikumi, kurus pieņēmis Eiropas Parlaments un Padome, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 322. pantu. Šie noteikumi ir paredzēti Finanšu regulā un jo īpaši nosaka procedūru budžeta izveidei un izpildei ar dotācijām, iepirkumu, godalgām, netiešu izpildi, kā arī paredz finanšu dalībnieku atbildību. Noteikumi, kas pieņemti, pamatojoties uz LESD 322. pantu, attiecas arī uz Savienības budžeta aizsardzību vispārēju dalībvalstu tiesiskuma trūkumu gadījumā, jo tiesiskuma ievērošana ir būtisks priekšnoteikums pareizai finanšu pārvaldībai un efektīvam ES finansējumam.
- (26a) Priekšlikums Eiropas Savienības regulai par Savienības budžeta aizsardzību vispārēju dalībvalstu tiesiskuma trūkumu gadījumā ir sagatavots, lai Savienība varētu labāk aizsargāt savu budžetu gadījumos, kad tiesiskuma nepilnības traucē vai var apdraudēt pareizu finanšu pārvaldību vai Savienības finanšu intereses. Tai būtu jāpapildina programma "Tiesības un vērtības", kuras loma ir atšķirīga, proti, finansēt politiku, kura atbilst pamattiesībām un Eiropas vērtībām un kuras pamatā ir iedzīvotāju dzīve un līdzdalība.
- (27) Saskaņā ar [atsauce attiecīgi jāatjaunina saskaņā ar jaunu lēmumu par AZT: Padomes Lēmuma 2013/755/ES 94. pantu<sup>(20)</sup>] aizjūras zemēs un teritorijās (AZT) iedibinātas personas un subjekti ir tiesīgi saņemt finansējumu atbilstoši programmas noteikumiem un mērķiem un iespējamai kārtībai, kas piemērojama dalībvalstij, ar kuru attiecīgā aizjūras zeme vai teritorija ir saistīta. **Īstenojot programmu, ir jāņem vērā ierobežojumi, kas izriet no AZT attāluma, un ir jāuzrauga un regulāri jāizvērtē to efektīva dalība tajā.**

- (28) Nemot vērā, cik svarīgi ir cīnīties pret klimata pārmaiņām atbilstīgi Savienības saistībām īstenot Parīzes nolīgumu un Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķus, šī programma palīdzēs integrēt klimata politiku un sasniegt vispārēju mērķi, proti, 25 % no ES budžeta izdevumiem, kas paredzēti klimata mērķu sasniegšanai, **2021.–2027. gada DFS periodā un ikgadējo mērķi 30 % pēc iespējas ātrāk, bet ne vēlāk kā 2027. gadā.** Sagatavojot un īstenojot programmu, tiks apzinātas attiecīgās darbības, un tās tiks pārskatītas vidusposma izvērtējuma kontekstā.

<sup>(19)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

<sup>(20)</sup> Padomes Lēmums 2013/755/ES (2013. gada 25. novembris) par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Savienību ("Lēmums par aizjūras asociāciju") (OV L 344, 19.12.2013., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (29) Saskaņā ar 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu 22. un 23. punktu ir nepieciešams šo programmu izvērtēt, pamatojoties uz informāciju, kas savākta, izmantojot īpašas uzraudzības prasības, vienlaikus izvairoties no pārmērīga regulējuma un administratīvā sloga, jo īpaši attiecībā uz dalībvalstīm. Attiecīgā gadījumā šīs prasības var ietvert izmērāmus rādītājus, kas ir pamats programmas ietekmes izvērtēšanai uz vietas.
- (30) Lai papildinātu šo regulu programmas īstenošanas nolūkā un nodrošinātu virzības uz tās mērķu sasniegšanu efektīvu novērtēšanu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu attiecībā uz darba programmām saskaņā ar 13. pantu un attiecībā uz rādītājiem, kā norādīts 14. un 16. pantā un II pielikumā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

L

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

## I NODAĻA VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

### 1. pants

#### Priekšmets

Ar šo regulu izveido programmu "**Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības**" ("programma").

Regulā ir izklāstīti programmas mērķi, budžets laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam, Savienības finansējuma formas un šāda finansējuma sniegšanas noteikumi.

### 2. pants

#### Programmas mērķi

1. Programmas vispārējais mērķis ir aizsargāt un veicināt tiesības un vērtības, kas noteiktas Līgumos, **Hartā un piemērojamajās starptautiskajās cilvēktiesību konvencijās, jo īpaši** atbalstot pilsoniskās sabiedrības organizācijas **un citas ieinteresētās personas, kuras darbojas vietējā, reģionālā, valsts un transnacionālā līmenī, un sekmējot pilsonisko un demokrātisko līdzdalību**, lai saglabātu **un pilnveidotu** atvērtas, **tiesībās balstītas, demokrātiskas, vienlīdzīgas** un iekļaujošas sabiedrības, **kuru pamatā ir tiesiskums**.

2. Saskaņā ar 1. punktā izklāstīto vispārīgo mērķi programmai ir šādi konkrēti mērķi, kas atbilst sadaļām:

(-a) **aizsargāt un veicināt Savienības vērtības (Savienības vērtību sadaļa),**

a) **veicināt tiesības, nediskriminēšanu, līdztiesību, tostarp dzimumu līdztiesību, un sekmēt dzimumu līdztiesības aspekta un nediskriminēšanas aspekta integrēšanu** (Vienlīdzības, tiesību un dzimumu līdztiesības sadaļa),

b) **veicināt pilsoņu iesaistīšanos un līdzdalību Savienības demokrātiskajā dzīvē un dažādu dalībvalstu pilsoņu savstarpējos sakarus, kā arī uzlabot informētību par kopīgo Eiropas vēsturi** (Pilsoņu iesaistīšanās un līdzdalības sadaļa),

c) **apkarot vardarbību, tostarp dzimumbalstītu vardarbību** (Daphne sadaļa).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 2.a pants

### Savienības vērtību sadaļa

Šīs regulas 2. panta 1. punktā noteiktā vispārīgā mērķa un 2. panta 2. punkta -a) apakšpunktā noteiktā konkrētā mērķa ietvaros programma tiecas aizsargāt un veicināt tiesības un uzlabot informētību par tām, sniedzot finansiālu atbalstu pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kas vietējā, reģionālā un transnacionālā līmenī nodarbojas ar šo tiesību veicināšanu un kopšanu, tādējādi arī stiprinot Savienības vērtību aizsardzību un veicināšanu un tiesiskuma ievērošanu un palīdzot veidot demokrātiskāku Savienību, demokrātisko dialogu, pārredzamību un pareizu pārvaldību.

## 3. pants

### Vienlīdzības, tiesību un dzimumu līdztiesības sadaļa

Šīs regulas 2. panta 1. punktā noteiktā vispārīgā mērķa un 2. panta 2. punkta a) apakšpunktā noteiktā konkrētā mērķa ietvaros programma tiecas

- a) **veicināt vienlīdzību un** novērst un apkarot nevienlīdzību un diskrimināciju dzimuma, rases vai etniskās izcelsmes, reliģijas vai pārliecības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ un, **kā arī panākt, ka tiek ievērots nediskriminēšanas princips attiecībā uz Hartas 21. pantā norādītajiem iemesliem;**
- b) **atbalstīt, virzīt un īstenot visaptverošu politiku ar mērķi:**
  - i) **gādāt, ka sievietes var pilnīgi izmantot tiesības, un veicināt dzimumu līdztiesību, tostarp darba un privātās dzīves līdzsvaru, sieviešu iespēcinātību un dzimumu līdztiesības aspekta integrēšanu;**
  - ii) **veicināt nediskriminēšanu un tās integrēšanu;**
  - iii) **apkarot rasismu, ksenofobiju un visu veidu neiecietību, tostarp homofobiju, bifobiju, transfobiju un interfobiju, kā arī neiecietību uz dzimtes identitātes pamata, gan tiešsaistē, gan ārpus tās;**
  - iv) **aizsargāt un veicināt bērnu tiesības;**
  - v) **aizsargāt un veicināt personu ar invaliditāti tiesības;**
- ba) **aizsargāt un veicināt Savienības pilsonības tiesības un tiesības uz personas datu aizsardzību.**

## 4. pants

### Pilsoņu iesaistīšanās un līdzdalības sadaļa

Šīs regulas 2. panta 1. punktā noteiktā vispārīgā mērķa un 2. panta 2. punkta b) apakšpunktā noteiktā konkrētā mērķa ietvaros programma tiecas

- a) **atbalstīt projektus, kuru mērķis ir pieminēt izšķirīgus Eiropas jaunāko laiku vēstures notikumus, tostarp autoritāro un totalitāro režīmu cēloņus un sekas, un paplašināt Eiropas iedzīvotāju informētību par viņu kopīgo vēsturi, kultūru, kultūras mantojumu un vērtībām, tādējādi uzlabojot viņu izpratni par Savienību, tās izcelsmi, mērķi, dažādību un sasniegumiem, kā arī par savstarpējās sapratnes un tolerances nozīmīgumu;**
- b) **veicināt iedzīvotāju un pārstāvju apvienību līdzdalību un devumu Savienības demokrātiskajā un pilsoniskajā dzīvē, tiem darot zināmus savus viedokļus un publiski apmainoties ar saviem viedokļiem visās Savienības rīcības jomās;**
- ba) **veicināt dažādu valstu iedzīvotāju sakarus, jo īpaši — izmantojot pilsētu sadraudzību un pilsētu tīklus, lai viņi varētu iegūt praktisku pieredzi ar Savienības kopējā mantojuma bagātību un daudzveidību un apzinātos, ka tas ir pamats kopējai nākotnei.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 5. pants

## Daphne sadaļa

Šīs regulas 2. panta 1. punktā noteiktā vispārīgā mērķa un 2. panta 2. punkta c) apakšpunktā noteiktā konkrētā mērķa ietvaros programma tiecas

- a) visos līmeņos novērst un apkarot visu veidu dzimumbalstīto vardarbību pret sievietēm un meitenēm un vardarbību ģimenē, cita starpā veicinot standartus, ko paredz Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu (Stambulas konvencija); un
- a) novērst un apkarot visu veidu vardarbību pret bērniem, jauniešiem, kā arī vardarbību pret citām riska grupām, piemēram, LGBTIQI personām un personām ar invaliditāti;
- b) atbalstīt un aizsargāt visus šādas vardarbības tiešos un netiešos upurus, piemēram, personas, kas cietušas no vardarbības ģimenē vai vardarbības tuvās attiecībās, tostarp bērnus, kas vardarbības ģimenē dēļ kļuvuši par bāreņiem, un visā Savienībā atbalstīt un nodrošināt vienādu aizsardzības līmeni dzimumbalstītas vardarbības upuriem.

## 6. pants

## Budžets

1. Finansējums programmas īstenošanai laikposmā no 2021. gada līdz 2027. gadam ir 1 627 000 000 EUR 2018. gada cenās [1 834 000 000 EUR faktiskajās cenās].

2. Šā panta 1. punktā minētajā apjomā attiecīgajam mērķim piešķir šādu provizorisko summu:

- a) 754 062 000 EUR 2018. gada cenās [850 000 000 EUR faktiskajās cenās] (t. i., 46,34 % no kopējā finansējuma) 2. panta 2. punkta -a) apakšpunktā minētajiem konkrētajiem mērķiem;
- a) 429 372 000 EUR 2018. gada cenās [484 000 000 EUR] (t. i., 26,39 % no kopējā finansējuma) 2. panta 2. punkta a) un c) apakšpunktā minētajiem konkrētajiem mērķiem;
- b) 443 566 000 EUR 2018. gada cenās [500 000 000 EUR] (t. i., 27,26 % no kopējā finansējuma) 2. panta 2. punkta b) apakšpunktā minētajiem konkrētajiem mērķiem.

Vismaz 50 % no šā punkta pirmās daļas -a) un a) apakšpunktā minētajiem līdzekļiem Komisija piešķir pilsoniskās sabiedrības organizāciju darbību atbalstam, no kuriem vismaz 65 % piešķir vietējām un reģionālajām pilsoniskās sabiedrības organizācijām.

Komisija no -I pielikuma a) punktā noteiktā finansējuma piešķirtās procentuālās attiecības neatkāpjas vairāk kā par pieciem procentpunktiem. Ja ir vajadzība pārsniegt minēto robežu, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 16. pantu, lai grozītu -I pielikuma a) punktu, programmas līdzekļu piešķirtās procentuālās attiecības mainot apmērā no pieciem līdz desmit procentpunktiem.

3. Šā panta 1. punktā minēto summu izmanto programmas īstenošanas tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, piemēram, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, tostarp korporatīvās informācijas tehnoloģiju sistēmām, pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, paziņojumiem par prioritātēm un jomām, kas saistītas ar programmas vispārīgajiem mērķiem.

4. Neskarot Finanšu regulu, izdevumi par darbībām, kas saistītas ar pirmajā darba programmā iekļautajiem projektiem, var būt attiecināmie izdevumi no 2021. gada 1. janvāra.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Pēc dalībvalstu **vai Komisijas** pieprasījuma resursus, kas tām ir piešķirti dalītas pārvaldības ietvaros, var pārnest uz programmu. Komisija atbalsta minētos resursus tieši saskaņā ar Finanšu regulas 62. panta 1. punkta a) apakšpunktu. Ja iespējams, šos resursus izmanto dalībvalsts labā.

#### 7. pants

##### *Ar programmu asociētās trešās valstis*

1. Programma ir atvērta šādām valstīm, ja ir izpildīti nosacījumi:
  - a) Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) dalībvalstis, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis saskaņā ar EEZ līgumā noteiktajiem nosacījumiem;
  - b) valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālās kandidātvalstis – saskaņā ar attiecīgajos pamat nolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem nosacījumiem, kas noteikti Savienības un šo valstu nolīgumos;
  - c) valstis, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, – saskaņā ar attiecīgajos pamat nolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās; un saskaņā ar īpašajiem nosacījumiem, kas noteikti Savienības un šo valstu nolīgumos;
  - d) citas trešās valstis saskaņā ar nosacījumiem, kas paredzēti īpašā nolīgumā, kas attiecas uz trešās valsts dalību jebkurā Savienības programmā, ar nosacījumu, ka nolīgums:
    - nodrošina taisnīgu līdzsvaru attiecībā uz tās trešās valsts iemaksām un ieguvumiem, kura piedalās Savienības programmās;
    - izklāsta nosacījumus dalībai programmās, tostarp finanšu iemaksu aprēķināšanu atsevišķām programmām un to administratīvās izmaksas. Šīs iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar [jaunās Finanšu regulas] [21. panta 5. punktu];
    - nepiešķir trešajai valstij lēmumu pieņemšanas pilnvaras attiecībā uz programmu;
    - garantē Savienības tiesības nodrošināt pareizu finanšu pārvaldību un aizsargāt savas finanšu intereses.

#### 8. pants

##### *ES finansējuma apgušana un forma*

1. Programmu īsteno atbilstoši tiešas pārvaldības principam saskaņā ar Finanšu regulu vai atbilstoši netiešas pārvaldības principam kopā ar struktūrām, kas minētas Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) apakšpunktā.
2. Programma var sniegt finansējumu jebkurā no veidiem, kas noteikti Finanšu regulā.
3. [Iemaksas savstarpējās apdrošināšanas mehānismā var segt risku, kas saistīts ar līdzekļu atgūšanu, kas pienākas saņēmējiem, un to uzskata par pietiekamu garantiju saskaņā ar Finanšu regulu. Piemēro noteikumus, kas paredzēti Regulas XXX [ar kuru nomaina Regulu par Garantiju fondu] [X pantā].

#### 9. pants

##### *Darbību veids*

Finansējumu saskaņā ar šo regulu var saņemt darbības, kas veicina 2. pantā noteikta konkrēta mērķa sasniegšanu. Finansējumu var piešķirt jo īpaši I pielikumā uzskaitītajām darbībām.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 9.a pants

**Pilsoniskā dialoga grupa**

**Komisija izveido pilsoniskā dialoga grupu, kuras mērķis ir nodrošināt regulāru, atvērtu un pārredzamu dialogu ar programmas saņēmējiem un citām attiecīgām ieinteresētajām personām, lai apmainītos ar pieredzi un labu praksi un apspriestu politikas tendences, kas attiecas uz programmas aptvertajām jomām un mērķiem un saistītām jomām.**

**II NODAĻA****DOTĀCIJAS**

## 10. pants

## Dotācijas

1. Dotācijas saskaņā ar programmu piešķir un pārvalda saskaņā ar Finanšu regulas VIII sadaļu.
2. Vērtēšanas komiteja var būt veidota no ārējiem ekspertiem.

## 11. pants

*Kumulatīvais [, papildu] un apvienotais finansējums*

1. Darbība, kurai šajā programmā piešķirts finansējums, var saņemt finansējumu arī no jebkuras citas Savienības programmas, tostarp no dalītas pārvaldības fondiem, ar noteikumu, ka finansējums neattiecas uz tām pašām izmaksām. [Kumulatīvais finansējums nedrīkst pārsniegt darbības kopējās attiecināmās izmaksas, un dažādu Savienības programmu atbalstu var aprēķināt proporcionāli].
2. Ja Regulas (ES) [XX] [KNR] 1. pantā minētā programma un dalītas pārvaldības fondi sniedz kopīgu finansiālu atbalstu vienai darbībai, minēto darbību īsteno saskaņā ar šajā regulā izklāstītajiem noteikumiem, tostarp noteikumiem par nepamatoti izmaksātu summu atgūšanu.
3. Darbības, kuras var pretendēt uz atbalstu saskaņā ar programmu un kuras atbilst otrajā apakšpunktā minētajiem nosacījumiem, var identificēt nolūkā finansēt no dalītas pārvaldības fondiem. Šajā gadījumā piemēro šajā regulā paredzētās līdzfinansējuma likmes un atbilstības noteikumus.

Pirmajā apakšpunktā minētās darbības atbilst šādiem kumulatīviem nosacījumiem:

- a) tās ir novērtētas uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus saskaņā ar programmu;
- b) tās atbilst šā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus minimālajām kvalitātes prasībām;
- c) tās nevar finansēt saskaņā ar minēto uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus budžeta ierobežojumu dēļ.

Darbības īsteno vadošā iestāde, kas minēta Regulas (ES) XX [KNR] [65.] pantā, saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti minētajā regulā, un finansē īpašus noteikumus, tostarp noteikumus par finanšu korekcijām.

## 12. pants

*Subjekti, kas ir tiesīgi piedalīties*

1. Papildus Finanšu regulas [197. pantā] noteiktajiem kritērijiem piemēro attiecināmības kritērijus, kas noteikti 2. un 3. punktā.
2. Tiesīgi piedalīties ir šādi subjekti:
  - a) tiesību subjekti, kas veic uzņēmējdarbību kādā no šādām valstīm:
    - dalībvalsts vai aizjūras zeme vai teritorija, kas ar to ir saistīta;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

— ar programmu asociētā trešā valsts, **izņemot attiecībā uz konkrēto mērķi, kas minēts 2. panta 2. punkta -a) apakšpunktā;**

b) tiesību subjekti, kas izveidoti saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, vai jebkura starptautiska organizācija.

3. Darbības dotāciju bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus **saskaņā ar 6. panta 2. punkta a) apakšpunktu** var piešķirt līdztiesības iestāžu Eiropas tīklam (EQUINET), lai segtu izdevumus, kas saistīti ar tā pastāvīgo darba programmu.

### III NODAĻA

#### PLĀNOŠANA, UZRAUDZĪBA, IZVĒRTĒŠANA UN KONTROLE

##### 13. pants

##### Darba programma un daudzgadu prioritātes

1. Programmu **pilda** ar darba programmām, kas minētas Finanšu regulas 110. pantā.

2. **Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 16. pantu nolūkā papildināt šo regulu, nosakot atbilstīgu darba programmu.**

##### 14. pants

##### Uzraudzība un ziņošana

1. Regulas II pielikumā ir noteikti rādītāji, ko izmantot, lai ziņotu par programmas virzību ceļā uz 2. pantā izklāstīto konkrēto mērķu sasniegšanu.

2. Lai nodrošinātu efektīvu programmas progresa novērtējumu tās mērķu sasniegšanā, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 16. pantu, lai izstrādātu noteikumus par uzraudzības un izvērtēšanas sistēmu, tostarp, veicot grozījumus II pielikumā, lai vajadzības gadījumā pārskatītu un papildinātu rādītājus.

3. Darbības rezultātu ziņošanas sistēma nodrošina, ka programmas īstenošanas un rezultātu uzraudzībai vajadzīgie dati tiek savākti efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi. Šim nolūkam Savienības līdzekļu saņēmējiem un dalībvalstīm uzliek samērīgas ziņošanas prasības.

##### 15. pants

##### Izvērtēšana

1. Izvērtēšanu veic savlaicīgi, lai tās rezultātus varētu ņemt vērā lēmumu pieņemšanas procesā.

2. Programmas starpposma izvērtējumu veic, tiklīdz par programmas īstenošanu ir pieejama pietiekama informācija, bet ne vēlāk kā četrus gadus pēc programmas īstenošanas sākuma. Starpposma izvērtējumā ņem vērā iepriekšējo programmu ("Tiesības, vienlīdzība un pilsonība" un "Eiropa pilsoņiem") ilgtermiņa ietekmes izvērtējumu rezultātus.

3. Programmas īstenošanas beigās, bet ne vēlāk kā četrus gadus pēc 1. pantā norādītā termiņa beigām Komisija veic programmas galīgo izvērtēšanu.

4. Komisija Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai paziņo šīs izvērtēšanas rezultātus kopā ar saviem komentāriem.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 16. pants

*Deleģēšanas īstenošana*

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 13. un 14. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir līdz 2027. gada 31. decembrim.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 13. un 14. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei. **Pamatojoties uz 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumu par labāku likumdošanas procesu, pilsoņi un citas ieinteresētās personas četru nedēļu laikā var paust viedokli par deleģētā akta projektu. Šo projektu apspriež ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju un Reģionu komiteju, pamatojoties uz NVO un vietējo un reģionālo pašvaldību pieredzi ar programmas īstenošanu.**
6. Saskaņā ar 13. un 14. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

## 17. pants

*Savienības finanšu interešu aizsardzība*

Ja trešā valsts piedalās programmā ar lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar starptautisku nolīgumu, vai saskaņā ar jebkādu citu tiesību aktu, trešā valsts piešķir nepieciešamās tiesības un piekļuvi, kas vajadzīga atbildīgajam kredītrīkotājam, Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF), Eiropas Revīzijas palātai, lai tie visaptveroši īstenotu savas attiecīgās kompetences. OLAF gadījumā šādās tiesībās ir ietvertas tiesības veikt izmeklēšanas, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF).

## IV NODAĻA

## PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

## 18. pants

*Informācija, komunikācija un publicitāte*

1. Savienības finansējuma saņēmēji atzīst Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā redzamību (jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā), sniedzot dažādām auditorijām, tostarp medijiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga.
2. Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus par programmu, tās darbībām un rezultātiem. Programmai piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo komunikāciju sabiedrībai, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar 2. pantā minētajiem mērķiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 18.a pants

#### Programmas kontaktpunkti

**Katra dalībvalsts var izveidot programmas kontaktpunktus. Kontaktpunktu ziņā ir sniegt pieteikumu iesniedzējiem, ieinteresētajām personām un programmas atbalsta saņēmējiem neitrālas norādes, praktisku informāciju un palīdzību visos programmas aspektos, tostarp attiecībā uz pieteikšanās procedūru, lietotājdraudzīgas informācijas un programmas rezultātu izplatīšanu, partneru meklēšanu, apmācību un citām formalitātēm. Programmas kontaktpunkti savus uzdevumus veic neatkarīgi.**

**L**

#### 20. pants

##### Atcelšana

Regulu (ES) Nr. 1381/2013 un Regulu (ES) Nr. 390/2014 atceļ no 2021. gada 1. janvāra.

#### 21. pants

##### Pārejas noteikumi

1. Šī regula neskar attiecīgo darbību turpināšanu vai grozīšanu līdz to slēgšanai saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1381/2013 un Regulu (ES) Nr. 390/2014, ko attiecīgajām darbībām turpina piemērot līdz to slēgšanai.
2. No programmas finansējuma var segt arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas ir vajadzīga, lai nodrošinātu pāreju starp programmu un pasākumiem, kuri pieņemti saskaņā ar iepriekšējām programmām, kas izveidotas ar Regulu (ES) Nr. 1381/2013 un Regulu (ES) Nr. 390/2014.
3. Vajadzības gadījumā apropriācijas 6. panta 3. punktā paredzēto izdevumu segšanai var iekļaut budžetā pēc 2027. gada, lai nodrošinātu līdz 2027. gada 31. decembrim nepabeigto darbību pārvaldību.

#### 22. pants

##### Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Brisele,

Eiropas Parlamenta vārdā —  
priekšsēdētājs

Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

-I PIELIKUMS

**6. panta 1. punktā minētos pieejamos programmas līdzekļus piešķir šādi:**

**(a) no 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētās summas:**

- vismaz 15 % piešķir darbībām, ar ko īsteno 3. panta b) punkta i) apakšpunktā paredzēto konkrēto mērķi;
- vismaz 40 % piešķir darbībām, ar ko īsteno 5. panta -a) punktā paredzētos konkrētos mērķus; un
- vismaz 45 % piešķir darbībām, ar ko īsteno 3. panta a) punktā, b) punkta ii)-v) apakšpunktā un c) punktā un 5. panta a) un b) punktā paredzētos konkrētos mērķus;

**(b) no 6. panta 2. punkta b) apakšpunktā minētās summas:**

- 15 % piešķir piemiņas darbībām;
  - 65 % piešķir demokrātiskajai līdzdalībai;
  - 10 % piešķir popularizēšanas darbībām; un
  - 10 % piešķir administrācijas vajadzībām.
-

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## I PIELIKUMS

### Programmas atbalstītās darbības

Programmas **vispārīgie un** konkrētie mērķi, **kas noteikti 2. pantā**, tiks sasniegti, atbalstot jo īpaši šādas darbības:

- a) izpratnes veicināšana, informācijas **popularizēšana un** izplatīšana nolūkā uzlabot zināšanas par **tiesībām un vērtībām un par** politiku, **kas attiecas uz programmas aptvertajām jomām un mērķiem**;
- b) savstarpēja mācīšanās ar labas prakses apmaiņu starp ieinteresētajām personām nolūkā uzlabot zināšanas un savstarpēju sapratni, kā arī pilsonisko un demokrātisko iesaisti;
- c) analītiskas **uzraudzības darbības** nolūkā uzlabot izpratni par situāciju dalībvalstu un **Savienības** līmenī jomās, uz kurām attiecas programma, kā arī nolūkā uzlabot ES tiesību aktu, politikas **un Savienības vērtību** īstenošanu **dalībvalstīs; šādi pasākumi ir, piemēram, datu un statistikas vākšana; kopēju metodoloģiju un — vajadzības gadījumā — rādītāju vai kritēriju izstrāde; pētījumi, izpēte, analīze un apsekojumi; izvērtējumi; ietekmes novērtējums; norāžu, ziņojumu un izglītojošu materiālu izstrāde un publicēšana**;
- d) attiecīgo ieinteresēto personu apmācīšana nolūkā uzlabot zināšanas par politiku un tiesībām **programmas aptvertajās** jomās;
- e) informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IKT) rīku izstrāde un uzturēšana;
- ea) **atbalsts pilsoniskās sabiedrības organizācijām un bezpeļņas ieinteresētajām personām, kas darbojas programmas jomās, nolūkā palielināt to reaģēšanas spējas un nodrošināt visiem iedzīvotājiem pienācīgu piekļuvi to pakalpojumiem, konsultācijām un atbalsta pasākumiem**;
- eb) **atbalsts pilsoniskās sabiedrības organizācijām un bezpeļņas ieinteresētajām personām, kas darbojas programmas jomās, lai palīdzētu tām veikt aizstāvības darbības un veicināt tiesības, tādējādi arī stiprinot Savienības vērtību aizsardzību un veicināšanu un tiesiskuma ievērošanu un pilnveidojot demokrātisko dialogu, pārredzamību un pareizu pārvaldību, arī gadījumos, kad sarūk pilsoniskās sabiedrības telpa**;
- f) iedzīvotāju, **jo īpaši jauniešu**, izpratnes uzlabošana par Eiropas kultūru, **kultūras mantojumu, identitāti un vēsturi, tostarp attiecībā uz totalitārajiem un autoritārajiem režīmiem un citiem izšķirīgiem Eiropas jaunāko laiku vēstures elementiem, nolūkā stiprināt piemiņu un Eiropas pilsoņu uzticēšanos Savienībai, kā arī veicināt toleranci, savstarpējo sapratni, starpkultūru dialogu un daudzveidības respektēšanu**;
- g) dažādu valstspiederību un kultūru **iedzīvotāju** apvienošana, dodot viņiem iespēju piedalīties pilsētu sadraudzības pasākumos **un pilsoniskās sabiedrības projektos, tādējādi radot apstākļus spēcīgākai augšupējai pieejai un veicinot pilsonisko un demokrātisko iesaistīšanos**;
- h) aktīvas **un iekļaujošas** līdzdalības demokrātiskākas Savienības veidošanā veicināšana un atvieglošana, kā arī izpratnes **uzlabošana par tiesībām un vērtībām ar atbalstu pilsoniskās sabiedrības organizācijām**;
- i) Eiropas tīklu jaudas attīstīšana nolūkā veicināt un pilnveidot Savienības tiesību aktus, **vērtības**, politikas mērķus un stratēģijas **;**
- j) tehniskā un organizatoriskā atbalsta finansēšana nolūkā īstenot Regulu [(ES) Nr. 211/2011], tādējādi atbalstot pilsoņus, kas izmanto tiesības sākt un atbalstīt Eiropas pilsoņu iniciatīvas;
- k) zināšanu par programmu vairošana, tās rezultātu izplatīšanas un pārnesamības palielināšana un iedzīvotāju sasniegšanas sekmēšana, tostarp izveidojot un atbalstot programmas **kontaktpunktus**.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**II PIELIKUMS****Rādītāji**

Programma tiks pārraudzīta, pamatojoties uz rādītāju kopumu, kas ir paredzēti, lai noteiktu pakāpi, kādā programmas vispārējie un konkrētie mērķi ir sasniegti, un lai līdz minimumam samazinātu administratīvo slogu un izmaksas. Šim nolūkam tiks vākti dati par šādu pamatrādītāju kopumu:

Cilvēku skaits, kas bija iesaistīti

- (i) apmācību pasākumos;
- (ii) savstarpējās mācībās un apmaiņā ar labu praksi;
- (iii) izpratnes veidošanas, informēšanas un informācijas izplatīšanas darbībās.

Ar atbalsta un spēju veidošanas darbībām sasniegto pilsoniskās sabiedrības organizāciju skaits

Starptautisko tīklu un iniciatīvu skaits, kas vērstas uz Eiropas atmiņu un mantojumu un izveidotas programmas intervences rezultātā

***Visus individuālos datus, ja iespējams, sadala pēc dzimuma; programmas starpposma un galīgie izvērtējumi ir vērsti uz katru sadaļu un katru darbību, un tajos ietver dzimumu līdztiesības perspektīvu, kā arī izvērtē ietekmi uz dzimumu līdztiesību.***

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0408

## **Parlamentu sadarbības delegāciju, delegāciju apvienotajās starpparlamentārajās komitejās un delegāciju parlamentārās sadarbības komitejās un daudzpusējās parlamentārajās asamblejās skaits**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa lēmums par parlamentu sadarbības delegāciju, delegāciju apvienotajās parlamentārajās komitejās un delegāciju parlamentārās sadarbības komitejās un daudzpusējās parlamentārajās asamblejās skaitu (2019/2698(RSO))**

(2021/C 158/55)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Priekšsēdētāju konferences priekšlikumu,
- ņemot vērā Eiropas Savienības noslēgtos asociācijas, sadarbības un citus nolīgumus ar ārpuskopienas valstīm,
- ņemot vērā Reglamenta 212. un 214. pantu,

A. cenšoties nostiprināt parlamentāro demokrātiju ar nepārtraukta starpparlamentu dialoga starpniecību;

1. nolemj parlamentu sadarbības delegāciju skaitu un to reģionālo sadalījumu noteikt šādi:

### **a) Eiropa, Rietumbalkāni un Turcija**

Delegācijas:

- ES un Ziemeļmaķedonijas apvienotajā parlamentārajā komitejā,
- ES un Turcijas apvienotajā parlamentārajā komitejā,

Delegācija attiecībām ar Šveici un Norvēģiju, kā arī ES un Islandes apvienotajā parlamentārajā komitejā un Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) apvienotajā parlamentārajā komitejā,

Delegācija ES un Serbijas Stabilizācijas un asociācijas parlamentārajā komitejā,

Delegācija ES un Albānijas Stabilizācijas un asociācijas parlamentārajā komitejā,

Delegācija ES un Melnkalnes Stabilizācijas un asociācijas parlamentārajā komitejā,

Delegācija attiecībām ar Bosniju un Hercegovinu un Kosovu;

### **b) Krievija un Austrumu partnerības valstis**

Delegācija ES un Krievijas parlamentārās sadarbības komitejā,

Delegācija ES un Ukrainas parlamentārās asociācijas komitejā,

Delegācija ES un Moldovas parlamentārās asociācijas komitejā,

Delegācija attiecībām ar Baltkrieviju,

Delegācija ES un Armēnijas parlamentārās partnerības komitejā, ES un Azerbaidžānas parlamentārās sadarbības komitejā un ES un Gruzijas parlamentārās asociācijas komitejā;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**c) Magriba, Mašrika, Izraēla un Palestīna**

Delegācijas attiecībām ar:

- Izraēlu,
- Palestīnu,
- Magribas valstīm un Arābu Magribas savienību, tostarp ES un Maroku, ES un Tunisiju un ES un Alžīrijas apvienotajās parlamentārajās komitejās,
- Mašrikas valstīm;

**d) Arābijas pussala, Irāka un Irāna**

Delegācijas attiecībām ar:

- Arābijas pussalas valstīm,
- Irāku,
- Irānu;

**e) Ziemeļamerika un Dienvidamerika**

Delegācijas attiecībām ar:

- Amerikas Savienotajām Valstīm,
- Kanādu,
- Brazīlijas Federatīvo Republiku,
- Centrālamerikas valstīm,
- Andu Kopienas valstīm,
- Mercosur valstīm,

Delegācija ES un Meksikas apvienotajā parlamentārajā komitejā,

Delegācija ES un Čīles apvienotajā parlamentārajā komitejā,

Delegācija *Cariforum* valstu un ES parlamentārajā komitejā;**f) Āzija un Klusā okeāna reģions**

Delegācijas attiecībām ar:

- Japānu,
- Ķīnas Tautas Republiku,
- Indiju,
- Afganistānu,
- Dienvidāzijas valstīm,
- Dienvidaustrumu Āzijas valstīm un ar Dienvidaustrumu Āzijas valstu asociāciju (ASEAN),
- Korejas pussalas valstīm,
- Austrāliju un Jaunzēlandi,

Delegācija ES un Kazahstānas, ES un Kirgizstānas un ES un Uzbekistānas Parlamentārās sadarbības komitejās, kā arī attiecībām ar Tadžikistānu, Turkmēnistānu un Mongoliju;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

g) **Āfrika**

Delegācijas attiecībām ar:

- Dienvidāfriku,
- Panāfrikas parlamentu;

h) **Daudzpusējās asamblejas**

Delegācija ĀKK un ES apvienotajā parlamentārajā asamblejā,

Delegācija Savienības Vidusjūrai parlamentārajā asamblejā,

Delegācija Eiropas un Latīņamerikas parlamentārajā asamblejā,

Delegācija *Euronest* parlamentārajā asamblejā,

Delegācija attiecībām ar NATO Parlamentāro asambleju;

2. nolemj, ka ekonomisko partnerattiecību nolīguma (EPN) parlamentāro komiteju sastāvu veidos vienīgi no Starptautiskās tirdzniecības komitejas un Attīstības komitejas locekļiem, nodrošinot, ka tiek saglabāta Starptautiskās tirdzniecības komitejas, kā atbildīgās komitejas, vadošā loma, un nolemj, ka tām sava darbība ir aktīvi jākoordinē ar ĀKK un ES Apvienoto parlamentāro asambleju;

3. nolemj, ka Savienības Vidusjūrai parlamentāro asambleju, Eiropas un Latīņamerikas valstu parlamentāro asambleju un *Euronest* parlamentāro asambleju veidos vienīgi attiecīgo divpusējo vai apakšreģionālo delegāciju locekļi;

4. nolemj, ka delegāciju attiecībām ar NATO Parlamentāro asambleju veido vienīgi Drošības un aizsardzības apakškomitejas locekļi;

5. nolemj, ka Delegāciju priekšsēdētāju konferenci pēc apspriešanās ar Ārlietu komiteju, Attīstības komiteju un Starptautiskās tirdzniecības komiteju būtu jāizstrādā sešu mēnešu darba grafika projekts. Tas būtu jāizstrādā, pienācīgi ņemot vērā Komiteju priekšsēdētāju konferences izstrādāto komiteju delegāciju sešu mēnešu darbību kalendāru, kā arī ņemot vērā Demokrātijas atbalsta un vēlēšanu koordinācijas grupas (*DEG*) ikgadējo darba programmu, lai nodrošinātu konsekventu pieeju. Šo apvienoto sešu mēnešu darbību kalendāra projektu iesniedz Priekšsēdētāju konferenci pieņemšanai. Priekšsēdētāju konference var grozīt ierosināto darbību kalendāra projektu, lai reaģētu uz politiskiem notikumiem un nodrošinātu visu Parlamenta ārējo darbību saskaņotību;

6. atgādina, ka veikt darbības Eiropas Parlamenta vārdā un pārstāvēt tā nostāju ir atļauts tikai oficiālām delegācijām, ko pienācīgi apstiprinājusi Priekšsēdētāju konference;

7. nolemj, ka politiskās grupas un pie politiskām grupām nepiederoši Parlamenta deputāti ieceļ pastāvīgus aizstājējus visu veidu delegācijām, un šo aizstājēju skaits nevar būt lielāks par pilntiesīgo locekļu skaitu, kas pārstāv politiskās grupas vai pie politiskām grupām nepiederošus Parlamenta deputātus;

8. nolemj, ka pilntiesīgie pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju locekļi ir tiesīgi piedalīties starpparlamentārajās sanāksmēs ārpus Parlamenta darba vietām. Ja pilntiesīgajam loceklim nav iespējams doties braucienā, viņu var aizstāt viens no locekļa pastāvīgajiem aizstājējiem vai, ja locekļa aizstājējs nav pieejams, ar konkrēto delegāciju saistītās starpparlamentārās asamblejas loceklis, un šo aizstājēju izvirza attiecīgā pilntiesīgā locekļa politiskā grupa. Ja nav pieejams ar konkrēto delegāciju saistītās starpparlamentārās asamblejas loceklis, varētu būt tiesīgi piedalīties Ārlietu komitejas, Attīstības komitejas un Starptautiskās tirdzniecības komitejas locekļi;

9. uzskata, ka pirms starpparlamentārās sanāksmes ar partneriem (stabilizācijas un asociācijas parlamentārajā komitejā (*SAPK*), apvienotajā parlamentārajā komitejā (*APK*), parlamentārās asociācijas komitejās (*PAK*), parlamentārās sadarbības komitejās (*PSK*), parlamentārās sadarbības sanāksmēs (*IPM*) utt.) vai pirms jebkuras noteiktas delegācijas nosūtīšanas būtu jānotiek rūpīgām apspriedēm ar attiecīgo (-ajām) komiteju (-ām) par iespējamām politiskajām tēmām vai likumdošanas pārbaudes jautājumiem, ko delegācijai vajadzētu apspriest sanāksmēs ar attiecīgās valsts partneriem;



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

10. centīsies praktiski nodrošināt, ka viens vai vairāki komiteju referenti vai priekšsēdētāji var turklāt arī piedalīties delegāciju, apvienoto parlamentāro komiteju, parlamentārās sadarbības komiteju un daudzpusējo parlamentāro asambleju darbā, un nolemj, ka priekšsēdētājs pēc delegācijas priekšsēdētāja un attiecīgās komitejas priekšsēdētāja kopīga pieprasījuma atļauj šāda veida komandējumus;
  11. nolemj, ka šis lēmums stājas spēkā Parlamenta devītā sasaukuma pirmajā sesijā;
  12. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo lēmumu Padomei, Komisijai un Eiropas Ārējās darbības dienestam.
-

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0409

## **Vairāku tiesību aktu, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgošana Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. un 291. pantam — II daļa \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko vairākus tiesību aktus, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. un 291. pantam (COM(2016)0799 – C8-0148/2019 – 2016/0400B (COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/56)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2016)0799),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 33. pantu, 43. panta 2. punktu, 53. panta 1. punktu, 62. pantu, 64. panta 2. punktu, 91. pantu, 100. panta 2. punktu, 114. pantu, 153. panta 2. punkta b) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta a) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta b) apakšpunktu, 172. pantu, 192. panta 1. punktu, 207. pantu, 214. panta 3. punktu un 338. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0148/2019),
- ņemot vērā Juridiskās komitejas atzinumu par ierosināto juridisko pamatu,
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu, 43. panta 2. punktu, 53. panta 1. punktu, 62. pantu, 91. pantu, 100. panta 2. punktu, 114. pantu, 153. panta 2. punkta b) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta a) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta b) apakšpunktu, 192. panta 1. punktu un 338. panta 1. punktu,
- ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2017. gada 1. jūnija atzinumu <sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā Reģionu komitejas 2017. gada 1. decembra atzinumu <sup>(2)</sup>,
- ņemot vērā Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas, Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas, Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas un Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas vēstules,
- ņemot vērā Priekšsēdētāju konferences 2019. gada 7. marta lēmumu atļaut Juridiskajai komitejai sadalīt iepriekš minēto Komisijas priekšlikumu un, balstoties uz to, sagatavot divus atsevišķus normatīvos ziņojumus,
- ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu (A8-0020/2018),
- ņemot vērā Reglamenta 59. un 39. pantu,
- ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu, kā arī Ekonomikas un monetārās komitejas, Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas, Transporta un tūrisma komitejas un Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumus un nostājas grozījumu veidā (A8-0190/2019),

<sup>(1)</sup> OV C 288, 31.8.2017., 29. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 164, 8.5.2018., 82. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

### P8\_TC1-COD(2016)0400B

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko vairākus tiesību aktus, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. un 291. pantam**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 33. pantu, 43. panta 2. punktu, 53. panta 1. punktu, 62. pantu, 64. panta 2. punktu, 91. pantu, 100. panta 2. punktu, 114. pantu, 153. panta 2. punkta b) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta a) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta b) apakšpunktu, 172. pantu, 192. panta 1. punktu, 207. pantu, 214. panta 3. punktu un 338. panta 1. punktu, **43. panta 2. punktu, 53. panta 1. punktu, 62. pantu, 91. pantu, 100. panta 2. punktu, 114. pantu, 153. panta 2. punkta b) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta a) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta b) apakšpunktu, 192. panta 1. punktu un un 338. panta 1. punktu, [Gr. 1]**

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc tiesību akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) Ar Lisabonas līgumu ~~ieviesa~~ **tika būtiski mainīts tiesiskais regulējums, ar ko nosaka pilnvaras, kuras likumdevējs piešķir Komisijai, ieviešot precīzu** nošķirumu starp Komisijai deleģētajām pilnvarām pieņemt vispārēji piemērojamus nelegislatīvus aktus, lai papildinātu vai grozītu dažus nebūtiskus legislatīvu aktu elementus (deleģētos aktus), un Komisijai piešķirtajām pilnvarām pieņemt aktus, lai nodrošinātu vienotus nosacījumus, kas nepieciešami juridiski saistošo Savienības aktu īstenošanai (īstenošanas aktus). [Gr. 2]

<sup>(1)</sup> OV C , , . lpp.

<sup>(2)</sup> OV C , , . lpp.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja.

## Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (2) Pasākumi, uz kuriem saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. panta 1. punktu var attiecināt pilnvaru deleģēšanu, principā atbilst tiem pasākumiem, kuriem piemēro regulatīvo kontroles procedūru, kas noteikta Padomes Lēmuma 1999/468/EK<sup>(4)</sup> 5.a pantā.
- (3) Iepriekšējie priekšlikumi par tiesību aktu, kuros ir atsauces uz regulatīvo kontroles procedūru, saskaņošanu ar Lisabonas līguma ieviesto tiesisko regulējumu<sup>(5)</sup>, tika atsaukti<sup>(6)</sup>, jo iestāžu sarunas vairs nevirzījās uz priekšu.
- (4) Pēc tam Eiropas Parlaments, Padome un Komisija 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>(7)</sup> vienojās par jaunu regulējumu deleģētajiem aktiem un atzina, ka visi spēkā esošie tiesību akti ir jāsaskaņo ar tiesisko regulējumu, kas ieviests ar Lisabonas līgumu. Šīs iestādes jo īpaši vienojās par nepieciešamību piešķirt augstu prioritāti tūlītējai visu to pamataktu saskaņošanai, kuros joprojām ir atsauces uz regulatīvo kontroles procedūru. Komisija apņēmas līdz 2016. gada beigām sagatavot šīs saskaņošanas priekšlikumu.
- (5) Lielākā daļa pamataktos noteikto pilnvarojumu, kas paredz regulatīvās kontroles procedūras izmantošanu, atbilst LESD 290. panta 1. punkta kritērijiem un būtu jāpielāgo šim noteikumam.
- (6) Pārējie pamataktos noteiktie pilnvarojumi, kas paredz regulatīvās kontroles procedūras izmantošanu, atbilst LESD 291. panta 2. punkta kritērijiem un būtu jāpielāgo šim noteikumam.
- (7) Ja Komisijai tiek piešķirtas īstenošanas pilnvaras, šīs pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011<sup>(8)</sup>.
- (8) Dažos pamataktos, kuros pašlaik ir paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, konkrēti pilnvarojumi ir novocojuši, tādēļ tie būtu jāsvīturo.
- (8a) ***Vairāku savstarpēji cieši nesaistītu pilnvarojumu apvienošana un iesniegšana ar vienu Komisijas deleģēto aktu liedz Parlamentam iespēju īstenot pārbaudes tiesības, jo tam nav citu iespēju, kā vien apstiprināt vai noraidīt visu dokumentu kopumā, līdz ar to nav iespēju paust viedokli par katru ierosināto pilnvarojumu atsevišķi. [Gr. 3]***
- (9) Šai regulai nevajadzētu ietekmēt vēl nepabeigtās procedūras, par kurām pirms šīs regulas spēkā stāšanās komiteja jau ir sniegusi atzinumu saskaņā ar Lēmuma 1999/468/EK 5.a pantu.
- (10) Tā kā izdarāmie pielāgojumi un grozījumi attiecas tikai uz Savienības līmeņa procedūrām, direktīvu gadījumā tie dalībvalstīs nav jātransponē.
- (11) Tādēļ attiecīgie akti būtu atbilstīgi jāgroza,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikumā uzskaitītos aktus groza saskaņā ar tajā izklāstīto.

2. pants

Šī regula neietekmē vēl nepabeigtās procedūras, par kurām komiteja jau ir sniegusi atzinumu saskaņā ar Lēmuma 1999/468/EK 5.a pantu.

<sup>(4)</sup> Padomes Lēmums 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību (OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.).

<sup>(5)</sup> COM(2013)0451, COM(2013)0452 un COM(2013)0751.

<sup>(6)</sup> OV C 80, 7.2.2015., 17. lpp.

<sup>(7)</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

<sup>(8)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 3. pants

Šī regula stājas spēkā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....

*Eiropas Parlamenta vārdā —  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*

\_\_\_\_\_

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

PIELIKUMS

I. RĪCĪBA KLIMATA POLITIKAS JOMĀ

1. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/31/EK (2009. gada 23. aprīlis) par oglekļa dioksīda ģeoloģisko uzglabāšanu un grozījumiem Padomes Direktīvā 85/337/EEK, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvās 2000/60/EK, 2001/80/EK, 2004/35/EK, 2006/12/EK, 2008/1/EK un Regulā (EK) Nr. 1013/2006 <sup>(1)</sup>

Lai nodrošinātu Direktīvas 2009/31/EK ātru tehnisko pielāgošanu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt tiesību aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu attiecībā uz grozījumiem, kas vajadzīgi, lai pielāgotu minētās direktīvas pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/31/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 29. pantu aizstāj ar šādu:

“29. pants

Pielikumu grozījumi

**Lai pielikumus pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai**, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 29.a pantu, lai grozītu pielikumus: **attiecībā uz šīs direktīvas pielikumu grozīšanu.**; [Gr. 4]

- 2) iekļauj šādu 29.a pantu:

“29.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 29. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 5]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 29. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

<sup>(1)</sup> OV L 140, 5.6.2009., 114. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 29. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) ~~regulas direktīvas~~ 30. pantu ~~svītros~~ **aizstāj ar šādu:**

**“30. pants**

**Komiteju procedūra**

**1. Komisijai palīdz Klimata pārmaiņu komiteja, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 525/2013/EK (\*) 26. pantu. Minētā komiteja ir komiteja Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 182/2011 (\*\*) nozīmē.**

**2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.” [Gr. 6]**

(\*) *Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 21. maija Regula (ES) Nr. 525/2013 par mehānismu siltumnīcefekta gāzu emisiju pārraudzībai un ziņošanai un citas informācijas ziņošanai valstu un Savienības līmenī saistībā ar klimata pārmaiņām un par Lēmuma Nr. 280/2004/EK atcelšanu (OV L 165, 18.6.2013., 13. lpp.).*

(\*\*) *Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. februāra Regula (ES) Nr. 182/2011, ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).*

2. Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 406/2009/EK (2009. gada 23. aprīlis) par dalībvalstu pasākumiem siltumnīcas efektu izraisošu gāzu emisiju samazināšanai, lai izpildītu Kopienas saistības siltumnīcas efektu izraisošu gāzu emisiju samazināšanas jomā līdz 2020. gadam<sup>(2)</sup>

Lai nodrošinātu precīzu darījumu uzskaiti saskaņā ar Lēmumu Nr. 406/2009/EK, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu minēto lēmumu ar dalībvalstu reģistriem un centrālajam administratoram piemērojamām prasībām attiecībā uz darījumu apstrādi. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Lēmuma Nr. 406/2009/EK īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras ikgadējo emisiju sadales apjomu noteikšanai. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

Pieredze ir parādījusi, ka saistībā ar konkrētu pārskaitījumu noteikumiem pilnvarojums nav vajadzīgs.

(2) OV L 140, 5.6.2009., 136. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Lēmumu Nr. 406/2009/EK groza šādi:

1) lēmuma 3. pantu groza šādi:

a) panta 2. punkta ceturto un piekto daļu aizstāj ar šādu:

“Kad ir kļuvuši pieejami attiecīgi pārskatīti un pārbaudīti emisiju dati, Komisija, pieņemot īstenošanas aktu, nosaka ikgadējos emisiju sadales apjomus laikposmam no 2013. gada līdz 2020. gadam, kas izteikti oglekļa dioksīda ekvivalenta tonnās. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 13. panta 2. punktā minēto procedūru.”;

b) panta 6. punktu svīturo;

2) lēmuma 11. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 12.a pantu pieņemt deleģētos aktus par šā panta 1. un 2. punkta piemērošanu.”;

3) iekļauj šādu 12.a pantu:

“12.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 11. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 11. panta 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) lēmuma 13. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 182/2011 (\*) 5. pantu.”

(\*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp).” [Gr. 7]



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2009 (2009. gada 16. septembris) par ozona slāni noārdošām vielām <sup>(3)</sup>

Lai nodrošinātu atbilstību saistībām, kuras Savienība ir uzņēmusies kā Monreālas protokola par ozona slāni noārdošām vielām puse, un lai nodrošinātu pienācīgu Savienības iekšzemes un ārējo tirdzniecību ar ozona slāni noārdošām vielām, kā arī ar ražojumiem un iekārtām, kas satur šādas vielas vai ir atkarīgas no tām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā:

- grozīt Regulu (EK) Nr. 1005/2009, lai II pielikuma A un B daļā iekļautu konkrētas vielas;
- grozīt minēto regulu, lai veiktu vajadzīgos tehniskos pielāgojumus attiecībā uz III pielikumu un kontrolējamo vielu maksimālo daudzumu;
- grozīt minētās regulas V pielikumu, lai izpildītu saistības saskaņā ar Monreālas protokolu;
- grozīt minētās regulas VI pielikumu;
- grozīt sarakstu ar datiem par importa un eksporta licencēšanu;
- grozīt minētās regulas VII pielikumu, lai ņemtu vērā jaunu tehnoloģiju attīstību;
- grozīt ziņošanas prasības;
- papildināt minēto regulu ar tādu ražojumu un iekārtu sarakstu, no kurām kontrolējamo vielu rekuperācija vai ražojumu un iekārtu iznīcināšana bez kontrolējamo vielu iepriekšējas rekuperācijas ir uzskatāma par tehniski un ekonomiski īstenojamu;
- papildināt minēto regulu ar mehānismu kvotu piešķiršanai ražotājiem un importētājiem;
- papildināt minēto regulu ar noteikumiem par marķējuma formu un saturu konkrētu kontrolējamo vielu konteineriem;
- papildināt minēto regulu ar nelikumīgas tirdzniecības uzraudzības pasākumiem;
- papildināt minēto regulu ar nosacījumiem par tādu konkrētu ražojumu un iekārtu laišanu brīvā apgrozībā Savienībā, kuras ir importētas no valstīm, kas nav parakstījušas Protokolu;
- papildināt minēto regulu ar obligātajām kvalifikācijas prasībām;
- papildināt minēto regulu ar tādu tehnoloģiju un paņēmieni sarakstu, kas uzņēmumiem jāizmanto, lai novērstu un samazinātu kontrolējamo vielu noplūdes un emisijas.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

<sup>(3)</sup> OV L 286, 31.10.2009., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1005/2009 groza šādi:

- 1) regulas 7. panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 24.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par izmantojamā marķējuma formu un saturu.”; [Gr. 8]

- 2) regulas 8. pantu groza šādi:

- a) panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 24.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par izmantojamā marķējuma formu un saturu.”; [Gr. 9]

- b) panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 24.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai, ņemot vērā jaunāko informāciju vai tehnikas sasniegumus, vai pušu pieņemtos lēmumus, grozītu:

- a) III pielikumu;
- b) maksimālo kontrolējamo vielu daudzumu, ko drīkst izmantot kā procesu aģentus vai kas drīkst izdalīties no procesu aģentu lietojuma, kā minēts 4. punkta otrajā un trešajā daļā.”;

- 3) regulas 10. pantu groza šādi:

- a) panta 3. punkta otro un trešo daļu aizstāj ar šādām:

“Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 24.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par izmantojamā marķējuma formu un saturu. [Gr. 10]

Pirmajā daļā minētās kontrolējamās vielas laiž tirgū un tālāk izplata, vienīgi ievērojot V pielikumā izklāstītos nosacījumus.

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 24.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu V pielikumu nolūkā nodrošināt atbilstību Protokola saistībām.”;

- b) panta 6. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 24.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par mehānismu kvotu piešķiršanai ražotājiem un importētājiem.”; [Gr. 11]

- 4) regulas 13. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 24.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu VI pielikumu attiecībā uz grozījumiem un kritisko lietojumu izbeigšanas grafikiem, nosakot lietošanas izbeigšanas termiņu jauniem lietojumiem un beigu termiņu pastāvošiem lietojumiem, ja minētajā pielikumā noteiktajā termiņā nav pieejamas tehniski un ekonomiski īstenojamas alternatīvas vai tehnoloģijas, kas ir pieņemamas no vides un veselības aizsardzības viedokļa, vai ja tas ir vajadzīgs, lai izpildītu starptautiskas saistības.”;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- 5) regulas 18. panta 9. punktu aizstāj ar šādu:

“9. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 24.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu šā panta 3. punktā un IV pielikumā minēto datu sarakstu nolūkā izpildīt Protokola saistības vai sekmēt to piemērošanu.”;

- 6) regulas 19. pantu aizstāj ar šādu:

“19. pants

Nelikumīgas tirdzniecības uzraudzības pasākumi

“Pamatojoties uz to nelikumīgas tirdzniecības iespējamo risku novērtējumu, kuri saistīti ar šādu pārvietošanu, un ņemot vērā šo pasākumu labvēlīgo ietekmi uz vidi un sociālekonomisko ietekmi, Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 24.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par uzraudzības papildu pasākumiem, ko piemēro kontrolējamām vielām vai jaunām vielām un tādiem ražojumiem un iekārtām, kuras satur kontrolējamās vielas vai ir atkarīgas no tām un kuras nodotas pagaidu glabāšanā, glabāšanā muitas noliktavās vai kurām piemēro brīvās zonas režīmu, vai kuras tiek vestas tranzītā caur Savienības muitas teritoriju un vēlāk reeksportētas.”; [Gr. 12]

- 7) regulas 20. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 24.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus par noteikumiem,~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus**, kas saskaņā ar pušu pieņemtajiem lēmumiem ir piemērojami tādu ražojumu un iekārtu laišanai brīvā apgrozībā Savienībā, kuras ir importētas no valsts, kas nav parakstījusi Protokolu, un kuru ražošanā izmantotas kontrolējamās vielas, bet kuras pašas nesatur vielas, kas neapšaubāmi norādītas kā kontrolējamās vielas. Šādu ražojumu un iekārtu identifikācija notiek saskaņā ar tehniskām konsultācijām, kas regulāri tiek nodrošinātas pusēm.”; [Gr. 13]

- 8) regulas 22. pantu groza šādi:

- a) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 24.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu VII pielikumu nolūkā ņemt vērā jaunu tehnoloģiju attīstību.”;

- b) panta 4. punkta otro un trešo daļu aizstāj ar šādām:

“Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 24.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par tādu ražojumu un iekārtu sarakstu atbilstīgi pušu pieņemtajiem lēmumiem, no kurām kontrolējamo vielu reģenerācija vai ražojumu un iekārtu iznīcināšana bez kontrolējamo vielu iepriekšējas reģenerācijas ir tehniski un ekonomiski īstenojama, attiecīgos gadījumos konkrēti norādot izmantojamās tehnoloģijas. [Gr. 14]

Deleģētā akta projektam, ar ko paredz minēto sarakstu, pievieno un to pamato ar izdevumu un ieguvumu pilnīgu ekonomisko novērtējumu, ņemot vērā katras dalībvalsts konkrētos apstākļus.”;

- c) panta 5. punkta otro un trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija izvērtē dalībvalstu veiktos pasākumus un ~~ir~~ **tiek** pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 24. a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par minētajām obligātajām kvalifikācijas prasībām, ņemot vērā minēto izvērtējumu un tehnisko un citu būtisko informāciju.”; [Gr. 15]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

9) regulas 23. pantu groza šādi:

a) panta 4. punktu groza šādi:

i) pirmās daļas otro teikumu aizstāj ar šādu:

“Ņemot vērā dalībvalstu veikto pasākumu izvērtējumu un tehnisko un citu būtisko informāciju, Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 24.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par minēto obligāto kvalifikācijas prasību saskaņošanu.”; [Gr. 16]

ii) otro daļu svīturo;

b) panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 24.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus, lai noteiktu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot~~ tādu tehnoloģiju un paņēmieni sarakstu, kas uzņēmumiem jāizmanto, lai novērstu un samazinātu kontrolējamo vielu noplūdes un emisijas.”; [Gr. 17]

10) regulas 24. panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem:

“2. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 24.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu II pielikuma A daļu un tajā iekļautu vielas, kuras ir iekļautas šā pielikuma B daļā un par kurām ir konstatēts, ka tās eksportē, importē, ražo vai laiž tirgū ievērojamos apjomos, un par kurām Zinātniskās vērtēšanas grupa saskaņā ar Protokolu ir sniegusi atzinumu, ka tām piemīt ievērojams ozona noārdīšanas potenciāls, un attiecīgā gadījumā noteiktu iespējamus izņēmumus no 1. punkta.

3. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 24.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai, ņemot vērā attiecīgu zinātnisko informāciju, grozītu II pielikuma B daļu un tajā iekļautu citas vielas, kuras nav kontrolējamās vielas, bet kurām Zinātniskās vērtēšanas grupa saskaņā ar Protokolu vai cita atzīta līdzvērtīga statusa iestāde ir konstatējusi ievērojamu ozona noārdīšanas potenciālu.”;

11) aiz VII nodaļas virsraksta iekļauj šādu 24.a pantu:

“24.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 7. panta 2. punktā, 8. panta 3. un 5. punktā, 10. panta 3. un 6. punktā, 13. panta 2. punktā, 18. panta 9. punktā, 19. pantā, 20. panta 2. punktā, 22. panta 3., 4. un 5. punktā, 23. panta 4. un 7. punktā, 24. panta 2. un 3. punktā, 26. panta 3. punktā un 27. panta 10. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no [šīs kopotās ~~grozījumu~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datumā~~]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 18]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 7. panta 2. punktā, 8. panta 3. un 5. punktā, 10. panta 3. un 6. punktā, 13. panta 2. punktā, 18. panta 9. punktā, 19. pantā, 20. panta 2. punktā, 22. panta 3., 4. un 5. punktā, 23. panta 4. un 7. punktā, 24. panta 2. un 3. punktā, 26. panta 3. punktā un 27. panta 10. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 7. panta 2. punktu, 8. panta 3. un 5. punktu, 10. panta 3. un 6. punktu, 13. panta 2. punktu, 18. panta 9. punktu, 19. pantu, 20. panta 2. punktu, 22. panta 3., 4. un 5. punktu, 23. panta 4. un 7. punktu, 24. panta 2. un 3. punktu, 26. panta 3. punktu un 27. panta 10. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts tika paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

12) regulas 25. panta 3. punktu svītrot;

13) regulas 26. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 24.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu šā panta 1. punktā noteiktās ziņošanas prasības nolūkā izpildīt Protokola saistības vai sekmēt to piemērošanu.”;

14) regulas 27. panta 10. punktu aizstāj ar šādu:

“10. Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 24.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus par attiecībā uz~~ šā panta 1.–7. punktā noteikto ziņošanas ~~prasības grozījumiem~~ **prasību grozīšanu** nolūkā izpildīt Protokola saistības vai sekmēt to piemērošanu.”; [Gr. 19]

## II. KOMUNIKĀCIJU TĪKLI, SATURS UN TEHNOLOĢIJAS

4. Direktīva 2002/58/EK (2002. gada 12. jūlijs) par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (direktīva par privāto dzīvi un elektronisko komunikāciju) (\*)

Lai nodrošinātu pamattiesību un pamatbrīvību līdzvērtīgu aizsardzības līmeni saistībā ar personas datu apstrādi elektronisko komunikāciju nozarē un lai nodrošinātu šādu datu un elektronisko komunikāciju iekārtu un pakalpojumu brīvu apriti Savienībā, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu Direktīvu 2002/58/EK attiecībā uz informācijas un paziņošanas prasībām piemērojamiem nosacījumiem, formātu un procedūrām. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

(\*) OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Direktīvu 2002/58/EK groza šādi:

1) direktīvas 4. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 14.b pantu, ~~pieņemt deleģētos aktus par lai papildinātu šo direktīvu attiecībā uz~~ šā panta 2., 3. un 4. punktā minētajām informācijas un paziņošanas prasībām piemērojamiem nosacījumiem, formātu un procedūrām pēc ~~apspriedes~~ **apspriešanās** ar Eiropas Savienības Tīklu un informācijas drošības aģentūru (ENISA), saskaņā ar Direktīvas 95/46/EK 29. pantu izveidoto Darba grupu fizisku personu aizsardzībai attiecībā uz personas datu apstrādi, kā arī Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju.”; [Gr. 20]

2) direktīvas 14.a pantu svītros;

3) iekļauj šādu 14.b pantu:

“14.b pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 5. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 21]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 5. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. panta 5. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

5. ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 733/2002 (2002. gada 22. aprīlis) par .eu pirmā līmeņa domēna ieviešanu~~ <sup>(2)</sup> (\*)

~~Lai izklāstītu apstākļus ar Regulu (EK) Nr. 733/2002 izveidotā valsts burtu koda pirmā līmeņa domēna (.ccTLD) ieviešanai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu minēto regulu ar kritērijiem un procedūru reģistra noteikšanai un ar sabiedriskās kārtības noteikumiem par .eu pirmā līmeņa~~

(2) OV L 113, 30.4.2002., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

domēna (TLD) ieviešanu un darbību, kā arī ar sabiedriskās kārtības principiem attiecībā uz reģistrāciju. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmeni, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 733/2002 groza šādi:

1) regulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“a) pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 5.a pantu, paredzot kritērijus un procedūru reģistra noteikšanai:

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, paredzot kritērijus un procedūru reģistra noteikšanai, 5.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu;”;

2) regulas 5. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Pēc apspriedes ar reģistru Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 5.a pantu pieņemt deleģētos aktus, paredzot sabiedriskās kārtības noteikumus par .eu pirmā līmeņa domēna (TLD) ieviešanu un darbību un par sabiedriskās kārtības principiem attiecībā uz reģistrāciju.”;

b) panta 2. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Ja kāda dalībvalsts vai Komisija 30 dienu laikā no publikācijas dienas ceļ iebildumus pret kādu no paziņotajā sarakstā ietvertajām vienībām, Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 5.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai situāciju labotu.”;

3) iekļauj šādu 5.a un 5.b pantu:

“5.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 1. punktā un 5. panta 1. un 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 1. punktā un 5. panta 1. un 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu>(\*).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3. panta 1. punktu un 5. panta 1. un 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

~~5.b pants~~

~~Steidzamības procedūra~~

~~1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.~~

~~2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 5.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.~~

~~(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;~~

~~4) regulas 6. panta 3. un 4. punktu svīturo.~~

~~6. Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 626/2008/EK (2008. gada 30. jūnijs) par sistēmu atlasu mobilo satelītsakaru pakalpojumu (MSP) nodrošināšanai un atļauju piešķiršanu šīm sistēmām <sup>(6)</sup> (\*)~~

~~Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Lēmuma Nr. 626/2008/EK īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz atbilstīgu kārtību izpildes noteikumu koordinētai piemērošanai. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.~~

~~Tādēļ Lēmumu Nr. 626/2008/EK groza šādi:~~

~~1) lēmuma 9. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:~~

~~“3. Komisija, izstrādājot īstenošanas aktus, var pieņemt pasākumus, nosakot atbilstīgu kārtību šā panta 2. punktā minēto izpildes noteikumu koordinētai piemērošanai, tostarp noteikumus par atļauju koordinētu apturēšanu vai atsaukšanu, jo īpaši par 7. panta 2. punktā noteikto kopējo nosacījumu pārkāpumiem. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 10. panta 3. punktā minēto procedūru.”;~~

~~2) lēmuma 10. panta 4. punktu svīturo.~~

~~III. HUMĀNĀ PALĪDZĪBA UN CIVILĀ AIZSARDZĪBA (\*\*)~~

~~7. Padomes Regula (EK) Nr. 1257/96 (1996. gada 20. jūnijs) par humāno palīdzību <sup>(7)</sup>~~

<sup>(4)</sup> OV L 172, 2.7.2008., 15. lpp.

<sup>(\*)</sup> Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

<sup>(\*\*)</sup> Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

<sup>(7)</sup> OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

~~Kopš Regulas (EK) Nr. 1257/96 pieņemšanas 1996. gadā Komisijai ne reizi nav nācies pieņemt pasākumus saskaņā ar regulatīvo kontroles procedūru, lai grozītu minētās regulas nebūtiskus elementus. Nav nekādu norāžu, ka nākotnē varētu rasties paredzama vajadzība veikt šādus grozījumus. Tādēļ no Regulas (EK) Nr. 1257/96 būtu jāsvīturo iespēja pieņemt īstenošanas pasākumus saskaņā ar regulatīvo kontroles procedūru, un nav vajadzības pilnvarot Komisiju pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu.~~

~~Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1257/96 groza šādi:~~

~~1) regulas 15. panta 1. punktu svīturo;~~

~~2) regulas 17. panta 4. punktu svīturo.~~

#### IV. NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀS LIETAS UN IEKĻAUTĪBA

8. Padomes Direktīva 89/391/EEK (1989. gada 12. jūnijs) par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā <sup>(8)</sup>

Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās un jaunus atklājumus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 89/391/EEK pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 89/391/EEK groza šādi:

- 1) iekļauj šādu 16.a pantu:

“16.a pants

Pielikuma grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 17.b pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās un jaunus atklājumus.”;

- 2) direktīvas 17. pantu svīturo;

- 3) iekļauj šādu 17.b pantu:

“17.b pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 16.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no [šīs ~~kopotās grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās datums] **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 22]**

<sup>(8)</sup> OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 16.a pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 16.a pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

9. ~~Padomes Direktīva 89/654/EEK (1989. gada 30. novembris) par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darba vietā (pirmā atsevišķā direktīva saskaņā ar Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punktu) <sup>(2)</sup> (\*)~~

~~Lai ņemtu vērā darba vietu daļu projektēšanas, ražošanas vai izbūves tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās un zināšanās par darba vietām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 89/654/EEK pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.~~

~~Tādēļ Direktīvu 89/654/EEK groza šādi:~~

- ~~1) direktīvas 9. pantu aizstāj ar šādu:~~

~~“9. pants~~

~~Pielikumu grozījumi~~

~~Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 9.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumus nolūkā ņemt vērā darba vietu daļu projektēšanas, ražošanas vai izbūves tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās un zināšanās par darba vietām.~~

~~Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 9.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;~~

<sup>(2)</sup> OV L 393, 30.12.1989., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) iekļauj šādu 9.a un 9.b pantu:

“9.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 9. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 9. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 9. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

9.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 9.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

10. Padomes Direktīva 89/656/EEK (1989. gada 30. novembris) par drošības un veselības aizsardzības minimālajām prasībām, lietojot individuālos aizsardzības līdzekļus darba vietās (trešā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) <sup>(10)</sup> (\*)

Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un zināšanās par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 89/656/EEK pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku

<sup>(10)</sup> OV L 393, 30.12.1989., 18. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīlī

likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 89/656/EEK groza šādi:

1) direktīvas 9. pantu aizstāj ar šādu:

“9. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 9.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumus nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju saistībā ar individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un zināšanās par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.

~~Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 9.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;~~

2) iekļauj šādu 9.a un 9.b pantu:

“9.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 9. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 9. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 9. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

9.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 9.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

11. Padomes Direktīva 90/269/EEK (1990. gada 29. maijs) par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību kravu apstrādē ar rokām, pastāvot īpašam riskam darba ņēmējiem gūt muguras traumas (ceturtā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē)<sup>(11)</sup> (\*)

Lai ņemtu vērā tehnikas attīstību un grozījumus starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un zināšanās par kravu apstrādi ar rokām, pastāvot īpašam riskam darba ņēmējiem gūt muguras traumas, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 90/269/EEK pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 90/269/EEK groza šādi:

- 1) direktīvas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 8.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumus nolūkā ņemt vērā tehnikas attīstību un grozījumus starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un zināšanās par kravu apstrādi ar rokām.”;

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 8.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

- 2) iekļauj šādu 8.a un 8.b pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 8. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

<sup>(11)</sup> OV L 156, 21.6.1990., 9. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. ~~Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*)~~.
5. ~~Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei~~.
6. ~~Saskaņā ar 8. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem~~.

#### 8.b pants

##### Steidzamības procedūra

1. ~~Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru~~.
2. ~~Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 8.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus~~.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

12. ~~Padomes Direktīva 90/270/EEK (1990. gada 29. maijs) par minimālajām prasībām attiecībā uz drošību un veselības aizsardzību darbā ar displeju ierīcēm (piektā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punktu nozīmē) <sup>(12)</sup> (\*)~~

~~Lai ņemtu vērā tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un zināšanās displeju ierīču jomā, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 90/270/EEK pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistematiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.~~

Tādēļ Direktīvu 90/270/EEK groza šādi:

- 1) direktīvas 10. pantu aizstāj ar šādu:

“10. pants

##### Pielikuma grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 10.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un zināšanās displeju ierīču jomā.

<sup>(12)</sup> OV L 156, 21.6.1990., 14. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

~~Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 10.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;~~

2) iekļauj šādu 10.a un 10.b pantu:

“10.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 10. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 10. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 10. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

10.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 10.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

13. Padomes Direktīva 92/29/EEK (1992. gada 31. marts) par minimālajām drošības un veselības aizsardzības prasībām medicīniskās palīdzības uzlabošanai uz kuģiem<sup>(13)</sup> (\*)

Lai ņemtu vērā tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un jaunus atklājumus medicīniskās palīdzības uz kuģiem jomā, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 92/29/EEK pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem

(13) OV L 113, 30.4.1992., 19. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 92/29/EEK groza šādi:

1) direktīvas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 8.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumus nolūkā ņemt vērā tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un jaunus atklājumus medicīniskās palīdzības uz kuģiem jomā.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 8.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

2) iekļauj šādu 8.a un 8.b pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 8. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 8. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

8.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 8.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

14. Padomes Direktīva 92/57/EEK (1992. gada 24. jūnijs) par darba drošības un veselības aizsardzības minimālo prasību īstenošanu pagaidu vai pārvietojamajos būvlaukumos (astotā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) <sup>(14)</sup> (\*)

~~Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehniskus sasniegumus, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās, un zināšanās pagaidu un pārvietojamo būvlaukumu jomā, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 92/57/EEK IV pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.~~

~~Tādēļ Direktīvu 92/57/EEK groza šādi:~~

- 1) direktīvas 13. pantu aizstāj ar šādu:

~~“13. pants~~

~~IV pielikuma grozījumi~~

~~Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 13.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu IV pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju attiecībā uz pagaidu un pārvietojamiem būvlaukumiem, kā arī tehniskus sasniegumus, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās, vai zināšanās pagaidu un pārvietojamo būvlaukumu jomā.~~

~~Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 13.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;~~

- 2) iekļauj šādu 13.a un 13.b pantu:

~~“13.a pants~~

~~Deleģēšanas īstenošana~~

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 13. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

<sup>(14)</sup> OV L 245, 26.8.1992., 6. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 13. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 13. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

### 13.b pants

#### Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 13.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.:

15. Padomes Direktīva 92/58/EEK (1992. gada 24. jūnijs) par minimālajām prasībām drošības un/vai veselības aizsardzības zīmēm darba vietā (devītā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) <sup>(15)</sup> (\*)

Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un zināšanās par drošību un veselības aizsardzības zīmēm darba vietā, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 92/58/EEK pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 92/58/EEK groza šādi:

- 1) direktīvas 9. pantu aizstāj ar šādu:

“9. pants

#### Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 9.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumus nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju attiecībā uz drošības un/vai veselības aizsardzības zīmju vai ierīču

<sup>(15)</sup> OV L 245, 26.8.1992., 23. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

~~darba vietā konstrukciju un izgatavošanu, kā arī tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un progresu zināšanās par drošību un veselības aizsardzības zīmēm vai ierīcēm darba vietā.~~

~~Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 9.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;~~

2) iekļauj šādu 9.a un 9.b pantu:

“9.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 9. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 9. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 9. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

9.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 9.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

16. Padomes Direktīva 92/91/EEK (1992. gada 3. novembris) par minimālajām prasībām drošības un veselības aizsardzības uzlabošanai darba ņēmējiem, kuri strādā minerālu ieguves rūpniecības nozarēs, kas pielieto urbšanu (vienpadsmitā atsevišķā direktīva saskaņā ar Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punktu) <sup>(16)</sup>

<sup>(16)</sup> OV L 348, 28.11.1992., 9. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās un zināšanās minerālu ieguvē ar urbšanas metodi, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 92/91/EEK pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 92/91/EEK groza šādi:

1) direktīvas 11. pantu aizstāj ar šādu:

“11. pants

Pielikuma grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 11.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju attiecībā uz minerālu ieguvē ar urbšanas metodi, kā arī tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās un zināšanās minerālu ieguvē ar urbšanas metodi.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 11.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

2) iekļauj šādu 11.a un 11.b pantu:

“11.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 11. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **dienā]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 23]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 11. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 11.b pants

## Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 11.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

17. Padomes Direktīva 92/104/EEK (1992. gada 3. decembris) par minimālajām prasībām drošības un veselības aizsardzības uzlabošanai darbiniekiem, kuri strādā virszemes un apakšzemes minerālu ieguves rūpniecības nozarēs (divpadsmitā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) <sup>(17)</sup>

Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un jaunus atklājumus attiecībā uz virszemes un apakšzemes minerālu ieguves rūpniecības nozarēm, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 92/104/EEK pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 92/104/EEK groza šādi:

- 1) direktīvas 11. pantu aizstāj ar šādu:

“11. pants

## Pielikuma grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 11.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju attiecībā uz virszemes un apakšzemes minerālu ieguves rūpniecības nozarēm, kā arī tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un jaunus atklājumus attiecībā uz virszemes un apakšzemes minerālu ieguves rūpniecības nozarēm.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 11.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

- 2) iekļauj šādu 11.a un 11.b pantu:

“11.a pants

## Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

<sup>(17)</sup> OV L 404, 31.12.1992., 10. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņemt 11. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no [šīs ~~kopotās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 24]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 11. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

11.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 11.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

18. Padomes Direktīva 93/103/EK (1993. gada 23. novembris) par drošības un veselības prasību minimumu darbā uz zvejas kuģiem (trīspadsmitā individuālā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) <sup>(18)</sup>

Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehniskos sasniegumus, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās un jaunus atklājumus drošības un veselības jomā uz kuģiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 93/103/EK pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

<sup>(18)</sup> OV L 307, 13.12.1993., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Direktīvu 93/103/EK groza šādi:

1) direktīvas 12. pantu aizstāj ar šādu:

“12. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 12.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumus nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju saistībā ar noteiktiem drošības un veselības aspektiem uz kuģiem, kā arī tehniskos sasniegumus, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās un jaunus atklājumus drošības un veselības jomā uz kuģiem.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 12.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

2) iekļauj šādu 12.a un 12.b pantu:

“12.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 12. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no [šīs ~~konkrētās grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 25]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 12. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 12. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

12.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 12.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

19. Padomes Direktīva 94/33/EK (1994. gada 22. jūnijs) par jauniešu darba aizsardzību <sup>(19)</sup> (\*)

Lai panāktu pienācīgu jauniešu darba aizsardzību un ņemtu vērā tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās un jaunus atklājumus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 94/33/EK pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 94/33/EK groza šādi:

1) direktīvas 15. pantu aizstāj ar šādu:

“15. pants

Pielikuma grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 15.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumu, ņemot vērā tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai progresu zināšanās saistībā ar jauniešu darba aizsardzību.”;

2) iekļauj šādu 15.a pantu:

“15.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 15. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 15. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

<sup>(19)</sup> OV L 216, 20.8.1994., 12. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6. Saskaņā ar 15. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

20. Padomes Direktīva 98/24/EK (1998. gada 7. aprīlis) par darba ņēmēju veselības un drošības aizsardzību pret risku, kas saistīts ar ķīmikāliju izmantošanu darbā (četrpadsmitā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) <sup>(20)</sup> (\*)

Lai panāktu darba ņēmēju veselības un drošības pienācīgu aizsardzību pret riskiem un ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, kā arī tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos standartos vai specifikācijās un jaunus atklājumus saistībā ar ķīmikālijām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 98/24/EK pielikumus un papildinātu minēto direktīvu, nosakot vai pārskatot indikatīvās iedarbības darbavietā limita vērtības. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 98/24/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 3. panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 12.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai noteiktu vai pārskatītu indikatīvās iedarbības darbavietā limita vērtības, ņemot vērā mērījumu tehnoloģiju pieejamību.

Dalībvalstīm ir jāinformē darba ņēmēju un darba devēju organizācijas par Savienības līmenī noteiktajām indikatīvajām iedarbības darbavietā limita vērtībām.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 12.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

- 2) direktīvas 12. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 12.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumus nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju attiecībā uz ķīmikālijām, kā arī tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos standartos vai specifikācijās un jaunus atklājumus saistībā ar ķīmikālijām.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 12.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

<sup>(20)</sup> OV L 131, 5.5.1998., 11. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) iekļauj šādu 12.a un 12.b pantu:

“12.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 2. punktā un 12. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz noteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 2. punktā un 12. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>(\*)</sup>.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 3. panta 2. punktu un 12. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

12.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 12.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

21. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 1999/92/EK (1999. gada 16. decembris) par minimālajām prasībām to darba ņēmēju drošības un veselības aizsardzības uzlabošanai, kas pakļauti sprādzienbīstamas vides riskam (piecpadsmitā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē)<sup>(21)</sup>

Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju aizsardzības pret sprādzieniem jomā, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifiskajās un jaunus atklājumus par sprādzienu novēršanu un aizsardzību pret tiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 1999/92/EK pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā

(21) OV L 23, 28.1.2000., 57. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 1999/92/EK groza šādi:

1) direktīvas 10. pantu aizstāj ar šādu:

“10. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 10.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumus nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju aizsardzības pret sprādzieniem jomā, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un jaunus atklājumus par sprādzienu novēršanu un aizsardzību pret tiem.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 10.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

2) iekļauj šādu 10.a un 10.b pantu:

“10.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 10. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no [šīs ~~kopotās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 26]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 10. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 10. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

10.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstoši punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 10.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

22. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/54/EK (2000. gada 18. septembris), par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar bioloģisku aģentu iedarbību darba vietā (septītā atsevišķā direktīva saskaņā ar Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punktu) <sup>(22)</sup>

Lai ņemtu vērā tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās un jaunus atklājumus bioloģisko aģentu jomā, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 2000/54/EK pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 2000/54/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 19. pantu aizstāj ar šādu:

“19. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 19.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumus nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai, izmaiņām starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās, kā arī jaunajiem atklājumiem bioloģisko aģentu jomā.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 19.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

- 2) iekļauj šādu 19.a un 19.b pantu:

“19.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

<sup>(22)</sup> OV L 262, 17.10.2000., 21. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņem 19. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 27]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 19. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 19. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

#### 19.b pants

#### Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 19.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

23. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/44/EK (2002. gada 25. jūnijs) par minimālajām veselības un drošības prasībām attiecībā uz darba ņēmēju pakļaušanu riskiem, ko rada fizikāli faktori (vibrācija) (sešpadsmitā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē)<sup>(23)</sup> (\*)

Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju attiecībā uz darba aprīkojuma un darba vietu projektēšanu, celtniecību, ražošanu vai montāžu, kā arī tehnikas attīstību, izmaiņas saskaņotajos Eiropas standartos vai specifikācijās un jaunus atklājumus attiecībā uz mehānisko vibrāciju, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 2002/44/EK pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmeni, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas

<sup>(23)</sup> OV L 177, 6.7.2002., 13. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 2002/44/EK groza šādi:

1) direktīvas 11. pantu aizstāj ar šādu:

“11. pants

Pielikuma grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 11.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju attiecībā uz darba aprīkojuma un darba vietu projektēšanu, celtniecību, ražošanu vai montāžu, kā arī tehnikas attīstību, izmaiņas saskaņotajos Eiropas standartos vai specifikācijās un jaunus atklājumus attiecībā uz mehānisko vibrāciju.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 11.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”

2) iekļauj šādu 11.a un 11.b pantu:

“11.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 11. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 11. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

11.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 19.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 12. pantu svīturo.

24. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/10/EK (2003. gada 6. februāris) par veselības un drošības minimālajām prasībām attiecībā uz darba ņēmēju pakļaušanu darba vides riskiem, ko rada fizikāli faktori (troksnis) (septiņpadsmitā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta izpratnē)<sup>(24)</sup> (\*)

Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju attiecībā uz darba aprīkojuma un darba vietu projektēšanu, celtniecību, ražošanu vai montāžu, kā arī tehnikas attīstību, izmaiņas saskaņotajos Eiropas standartos vai specifikācijās un jaunus atklājumus attiecībā uz troksni, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvu 2003/10/EK. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa lēmumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 2003/10/EK groza šādi:

1) direktīvas 12. pantu aizstāj ar šādu:

“12. pants

Direktīvas grozījumi

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 12.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu šo direktīvu nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju attiecībā uz darba aprīkojuma vai darba vietu projektēšanu, celtniecību, ražošanu vai un montāžu, kā arī tehnikas attīstību, izmaiņas saskaņotajos Eiropas standartos vai specifikācijās un jaunus atklājumus attiecībā uz troksni.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 12.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

2) iekļauj šādu 12.a un 12.b pantu:

“12.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 12. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

<sup>(24)</sup> OV L 042, 15.2.2003., 38. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 12. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 12. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

#### 12.b pants

##### Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 12.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 13. pantu svīturo.

25. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/37/EK (2004. gada 29. aprīlis) par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar kancerogēnu vai mutagēnu iedarbību darbā (Sestā atsevišķā direktīva Padomes Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) <sup>(25)</sup> (\*)

Lai ņemtu vērā tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un jaunus atklājumus kancerogēnu vai mutagēnu jomā, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 2004/37/EK II pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu limeni, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 2004/37/EK groza šādi:

<sup>(25)</sup> OV L 158, 30.4.2004., 50. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 1) direktīvas 17. pantu aizstāj ar šādu:

"17. pants

II pielikuma grozījums

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 17.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu II pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās un jaunus atklājumus kancerogēnu vai mutagēnu jomā.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 17.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu."

## 2) iekļauj šādu 17.a un 17.b pantu:

"17.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 17. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 17. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 17. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

17.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 17.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp."

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

26. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/25/EK (2006. gada 5. aprīlis) par veselības un drošības minimālajām prasībām attiecībā uz darba ņēmēju pakļaušanu riskiem, ko izraisa fizikāli faktori (mākslīgais optiskais starojums) (19. atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) <sup>(26)</sup> (\*)

Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju attiecībā uz darba aprīkojuma vai darba vietu projektēšanu, celtniecību, ražošanu vai montāžu, kā arī tehnikas attīstību, izmaiņas saskaņotajos Eiropas standartos vai starptautiskās specifikācijās un jaunākos zinātnes atzinumus par optisko starojumu darba vietā, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 2006/25/EK pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 2006/25/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 10. pantu aizstāj ar šādu:

“10. pants

Pielikumu grozījums

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 10.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu pielikumus nolūkā ņemt vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju attiecībā uz darba aprīkojuma vai darba vietu projektēšanu, celtniecību, ražošanu vai montāžu, kā arī tehnikas attīstību, izmaiņas saskaņotajos Eiropas standartos vai starptautiskās specifikācijās un jaunākos zinātnes atzinumus par optisko starojumu darba vietā.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 10.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

- 2) iekļauj šādu 10.a un 10.b pantu:

“10.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 10. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 10. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

<sup>(26)</sup> OV L 114, 27.4.2006., 38. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. ~~Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>(\*)</sup>.~~
5. ~~Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.~~
6. ~~Saskaņā ar 10. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

#### ~~10.b pants~~

##### ~~Steidzamības procedūra~~

1. ~~Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.~~
2. ~~Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 10.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.~~

<sup>(\*)</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

#### 3) direktīvas 11. pantu svīturo.

27. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/104/EK (2009. gada 16. septembris) par drošības un veselības aizsardzības minimālajām prasībām, darba ņēmējiem lietojot darba aprīkojumu darbā (otrā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē)<sup>(27)</sup>

Lai ņemtu vērā tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās vai zināšanās darba aprīkojuma jomā, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 2009/104/EK I un II pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 2009/104/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 11. pantu aizstāj ar šādu:

“11. pants

Pielikumu grozījums

Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 11.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai tehniski grozītu I un II pielikumu nolūkā ņemt vērā darba aprīkojuma tehnisko saskaņošanu un standartizāciju, tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai instrukcijās vai zināšanās darba aprīkojuma jomā.

<sup>(27)</sup> OV L 260, 3.10.2009., 5. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, 11.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

2) iekļauj šādu 11.a un 11.b pantu:

“11.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 11. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 28]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 11. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

11.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 11.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

28. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/148/EK (2009. gada 30. novembris) par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar pakļaušanu azbesta iedarbībai darba vietā <sup>(28)</sup> (\*)

<sup>(28)</sup> OV L 330, 16.12.2009., 28. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai ņemtu vērā tehnikas attīstību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 2009/148/EK I pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmeni, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 2009/148/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 9. pantu svītrot;
- 2) direktīvas 18. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Pirms pakļaušanas tādu putekļu iedarbībai darba vietā, kuri rodas no azbesta vai azbestu saturošiem materiāliem, jābūt pieejamam katra darbinieka veselības pārbaudes rezultātam.

Šīs pārbaudes ietver krūškurvja īpašu izmeklēšanu. Šīs direktīvas I pielikumā sniegti praktiski ieteikumi, kurus dalībvalstis var izmantot darbinieku klīniskajā uzraudzībā. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, lai tehniski grozītu I pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ gadījumā, kad pastāv iespējams un nenovēršams apdraudējums darba ņēmēju veselībai un drošībai, ko izraisa pakļaušana azbesta iedarbībai darba vietā, 18.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.

Veselības pārbaude jāveic vismaz reizi trijos gados un tik ilgi, kamēr turpinās pakļaušana azbesta vai azbestu saturošu materiālu iedarbībai.

Katram pirmajā daļā minētajam darbiniekam saskaņā ar valsts tiesību aktiem un/vai praksi izveido individuālu veselības stāvokļa karti.”;

- 3) iekļauj šādu 18.a un 18.b pantu:

“18.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 18. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 18. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

~~6. Saskaņā ar 18. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

#### ~~18.b pants~~

~~1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.~~

~~2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 18.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.~~

~~(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.~~

## V. ENERĢĒTIKA

29. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/73/EK (2009. gada 13. jūlijs) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz dabasgāzes iekšējo tirgu un par Direktīvas 2003/55/EK atcelšanu <sup>(29)</sup>

Lai nodrošinātu dabasgāzes iekšējo tirgu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu Direktīvu 2009/73/EK ar vajadzīgajām pamatnostādnēm, nosakot tādu vairāku procedūru elementus, kas attiecas uz gāzes tirgus noteikumiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/73/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 6. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 50.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, nosakot pamatnostādnes reģionālai sadarbībai solidaritātes gaisotnē.”; [Gr. 29]

- 2) direktīvas 11. panta 10. punktu aizstāj ar šādu:

“10. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 50.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, nosakot pamatnostādnes, ar ko paredz šā panta īstenošanai piemērojamo procedūru.”; [Gr. 30]

- 3) direktīvas 15. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 50.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, nosakot pamatnostādnes, lai nodrošinātu, ka pārvades sistēmas īpašnieks un uzglabāšanas sistēmas operators pilnībā ievēro šā panta 2. punktu.”; [Gr. 31]

<sup>(29)</sup> OV L 211, 14.8.2009., 94. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4) direktīvas 36. panta 10. punktu aizstāj ar šādu:

“10. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 50.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, nosakot pamatnostādnes, lai piemērotu šā panta 1. punktā paredzētos nosacījumus, un izklāstot procedūru šā panta 3., 6., 8. un 9. punkta piemērošanai.”; [Gr. 32]

5) direktīvas 42. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 50.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, nosakot pamatnostādnes par regulatīvo iestāžu pienākumu sadarboties savā starpā un ar Aģentūru.”; [Gr. 33]

6) direktīvas 43. panta 9. punktu aizstāj ar šādu:

“9. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 50.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, nosakot pamatnostādnes, ar ko paredz procedūru, kas regulatīvajām iestādēm, Aģentūrai un Komisijai ir jāpiemēro jautājumā par regulatīvo iestāžu pieņemto lēmumu atbilstību šajā pantā minētajām pamatnostādņēm.”; [Gr. 34]

7) direktīvas 44. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 50.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, nosakot pamatnostādnes, ar kurām nosaka lietvedības metodes un kārtību, kā arī saglabājamo datu formātu un saturu.”; [Gr. 35]

8) iekļauj šādu 50.a pantu:

“50.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 4. punktā, 11. panta 10. punktā, 15. panta 3. punktā, 36. panta 10. punktā, 42. panta 5. punktā, 43. panta 9. punktā un 44. panta 4. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās ~~grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 36]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 4. punktā, 11. panta 10. punktā, 15. panta 3. punktā, 36. panta 10. punktā, 42. panta 5. punktā, 43. panta 9. punktā un 44. panta 4. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tīklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. panta 4. punktu, 11. panta 10. punktu, 15. panta 3. punktu, 36. panta 10. punktu, 42. panta 5. punktu, 43. panta 9. punktu un 44. panta 4. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.”

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

9) direktīvas 51. panta 3. punktu svīturo.

30. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 715/2009 (2009. gada 13. jūlijs) par nosacījumiem attiecībā uz piekļuvi dabasgāzes pārvades tīkliem un par Regulas (EK) Nr. 1775/2005 atcelšanu <sup>(30)</sup>

Lai nodrošinātu nosacījumus attiecībā uz piekļuvi dabasgāzes pārvades tīkliem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu Regulu (EK) Nr. 715/2009 ar vajadzīgajām pamatnostādņēm, nosakot procedūru elementus, pasākumus, kas attiecas uz ārkārtīgi sarežģītām tehniskām procedūrām, un pasākumus, ar kuriem nosaka minētās regulas konkrētu noteikumu elementus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 715/2009 groza šādi:

1) regulas 3. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, nosakot pamatnostādnes, kurās sīki izklāsta šā panta 1. un 2. punkta īstenošanai piemērojamo procedūru.”; [Gr. 37]

2) regulas 6. panta 11. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Ja Komisija pēc savas iniciatīvas ierosina pieņemt tīkla kodeksu, tā vismaz divus mēnešus par kodeksa projektu apspriežas ar Aģentūru, gāzes PSOET un visām attiecīgajām ieinteresētajām personām. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, pieņemot šādus tīkla kodeksus.” [Gr. 38]

3) regulas 7. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu, lai, ņemot vērā Aģentūras priekšlikumus, paredzētu grozījumus jebkurā tīkla kodeksā, kas pieņemts saskaņā ar 6. pantu.”;

<sup>(30)</sup> OV L 211, 14.8.2009., 36. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4) regulas 12. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Lai sasniegtu šā panta 1. un 2. punktā noteiktos mērķus, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, lai, ņemot vērā pastāvošās reģionālās sadarbības struktūras, noteiktu katras reģionālās sadarbības struktūras ģeogrāfisko teritoriju. Šajā nolūkā Komisija apspriežas ar Aģentūru un gāzes PSOET.” [Gr. 39]

Katra dalībvalsts drīkst veicināt sadarbību vairāk nekā vienā ģeogrāfiskajā teritorijā.”;

5) regulas 23. panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu, **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, paredzot pamatnostādnes par šā panta 1. punktā uzskaitītajiem jautājumiem, un ~~grozot attiecīgā attiecībā uz šā~~ punkta a), b) un c) apakšpunktā ~~minētās pamatnostādnes.”; **minēto pamatnostādņu grozīšanu.**”; [Gr. 40]~~

6) iekļauj šādu 27.a pantu:

“27.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 5. punktā, 6. panta 11. punktā, 7. panta 3. punktā, 12. panta 3. punktā un 23. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir ~~uz nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 41]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 5. punktā, 6. panta 11. punktā, 7. panta 3. punktā, 12. panta 3. punktā un 23. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3. panta 5. punktu, 6. panta 11. punktu, 7. panta 3. punktu, 12. panta 3. punktu un 23. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divu mēnešu laikā pēc tā paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.”

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

7) regulas 28. pantu svītro.

31. ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1222/2009 (2009. gada 25. novembris) par riepu marķēšanu attiecībā uz degvielas patēriņa efektivitāti un citiem būtiskiem parametriem<sup>(1)</sup> (\*)~~

~~Lai Regulā (EK) Nr. 1222/2009 izdarītu vajadzīgos tehniskos pielāgumus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās regulas pielikumus, tos pielāgojot tehnikas attīstībai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.~~

~~Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1222/2009 groza šādi:~~

~~1) regulas 11. pantu aizstāj ar šādu:~~

~~“11. pants~~

~~Grozījumi un pielāgošana tehnikas attīstībai~~

~~Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu, lai grozītu šo regulu attiecībā uz šādiem elementiem:~~

- ~~a) informācijas prasību noteikšana attiecībā uz saķeri ar slapju ceļu raksturojošu klasifikāciju C2 un C3 klases riepām — ar nosacījumu, ka ir pieejamas piemērotas saskaņotas testēšanas metodes;~~
- ~~b) attiecīgā gadījumā saķeres klasifikācijas pielāgošana tādu riepju tehniskajām īpatnībām, kas galvenokārt paredzētas, lai ledus un/vai sniega apstākļos sniegtu labākus rezultātus nekā parastās riepās attiecībā uz to spēju uzsākt, nodrošināt vai apturēt transportlīdzekļa kustību;~~
- ~~c) I-V pielikuma pielāgošana tehnikas attīstībai.”;~~

~~2) iekļauj šādu 12.a pantu:~~

~~“12.a pants~~

~~Deleģēšanas īstenošana~~

- ~~1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.~~
- ~~2. Pilnvaras pieņemt 11. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].~~
- ~~3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.~~
- ~~4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).~~

<sup>(1)</sup> OV L 342, 22.12.2009., 46. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. ~~Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.~~

6. ~~Saskaņā ar 11. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) ~~regulas 13. pantu svītrot.~~

VI. VIDE

32. Padomes Direktīvas 91/271/EEK (1991. gada 21. maijs) par komunālo notekūdeņu attīrīšanu <sup>(32)</sup>

Lai Direktīvu 91/271/EEK pielāgotu tehnikas un zinātnes attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas I pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 91/271/EEK groza šādi:

1) direktīvas 3. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Šā panta 1. punktā minētās kanalizācijas sistēmas atbilst I pielikuma A daļā noteiktajām prasībām.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 17.a pantu, lai grozītu minētās prasības.”;

2) direktīvas 4. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Šā panta 1. un 2. punktā minētā ūdeņu novadīšana no komunālo notekūdeņu attīrīšanas iekārtām atbilst attiecīgajām I pielikuma B daļas prasībām.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 17.a pantu, lai grozītu minētās prasības.”;

3) direktīvas 5. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Šā panta 2. punktā minētā ūdeņu novadīšana no komunālo notekūdeņu attīrīšanas iekārtām atbilst attiecīgajām I pielikuma B daļas prasībām.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 17.a pantu, lai grozītu minētās prasības.”;

(32) OV L 135, 30.5.1991., 40. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4) direktīvas 11. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Noteikumi un īpašas atļaujas atbilst I pielikuma C daļā noteiktajām prasībām.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 17.a pantu, lai grozītu minētās prasības.”;

5) direktīvas 12. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Iepriekšēji noteikumi un īpašas atļaujas ūdeņu novadīšanai no komunālo notekūdeņu attīrīšanas iekārtām, kas veikta saskaņā ar 2. punktu, aglomerācijās ar c.e. no 2 000 līdz 10 000 gadījumā, ja ūdeņus novada virszemes saldūdeņos un estuāros, un aglomerācijās ar c.e. 10 000 un vairāk attiecībā uz visām novadīšanām, ietver nosacījumus, kuri atbilst I pielikuma B daļas attiecīgajām prasībām.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 17.a pantu, lai grozītu minētās prasības.”;

6) iekļauj šādu 17.a pantu:

“17.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 2. punktā, 4. panta 3. punktā, 5. panta 3. punktā, 11. panta 2. punktā un 12. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 42]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 2. punktā, 4. panta 3. punktā, 5. panta 3. punktā, 11. panta 2. punktā un 12. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3. panta 2. punktu, 4. panta 3. punktu, 5. panta 3. punktu, 11. panta 2. punktu un 12. panta 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divu mēnešu laikā pēc tā paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

7) direktīvas 18. panta 3. punktu svītro.

33. Padomes Direktīva 91/676/EEK (1991. gada 12. decembris) attiecībā uz ūdeņu aizsardzību pret piesārņojumu, ko rada lauksaimnieciskas izcelsmes nitrāti<sup>(33)</sup>

Lai Direktīvu 91/676/EEK pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 91/676/EEK groza šādi:

- 1) direktīvas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai.”;

- 2) iekļauj šādu 8.a pantu:

“8.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 8. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~neoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 43]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 8. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

(33) OV L 375, 31.12.1991., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) direktīvas 9. panta 3. punktu svītro.

34. ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 94/63/EK (1994. gada 20. decembris) par kontroli attiecībā uz gaistošu organisko savienojumu (GOS) emisiju, ko rada benzīna glabāšana un nosūtīšana no termināliem uz degvielas uzpildes stacijām<sup>(24)</sup> (\*)~~

~~Lai nodrošinātu, ka attiecīgā gadījumā tiek pārskatītas Direktīvā 94/63/EK noteiktās specifikācijas attiecībā uz iekārtām cisternu uzpildīšanai no apakšas, un lai pielāgotu pielikumus tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.~~

~~Tādēļ Direktīvu 94/63/EK groza šādi:~~

- 1) ~~direktīvas 4. panta 1. punkta sesto daļu aizstāj ar šādu:~~

~~“Visus terminālus ar autocisternu uzpildīšanas iekārtām aprīko ar vismaz vienu portālu, kas atbilst IV pielikumā minētajām specifikācijām attiecībā uz iekārtām cisternu uzpildīšanai no apakšas. Komisija šīs specifikācijas regulāri pārbauda un ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu, lai grozītu IV pielikumu, ņemot vērā minētās pārbaudes rezultātu.”;~~

- 2) ~~direktīvas 7. pantu aizstāj ar šādu:~~

~~“7. pants~~

~~Pielāgošana tehnikas attīstībai~~

~~Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai, izņemot II pielikuma 2. punktā noteiktos robežlielumus.”~~

- 3) ~~iekļauj šādu 7.a pantu:~~

~~“7.a pants~~

~~Deleģēšanas īstenošana~~

~~1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.~~

~~2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 1. punktā un 7. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].~~

~~3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 1. punktā un 7. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.~~

~~4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).~~

<sup>(24)</sup> OV L 365, 31.12.1994., 24. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tīklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. panta 1. punktu un 7. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

4) direktīvas 8. pantu svītrot.

35. Padomes Direktīva 96/59/EK (1996. gada 16. septembris) par polihlorētu bifenilu un polihlorētu terfenilu (PCB/PCT) apglabāšanu <sup>(35)</sup>

Lai paredzētu papildu tehniskos noteikumus, kas ir vajadzīgi PCB un PCT apglabāšanai saskaņā ar Direktīvu 96/59/EK, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā papildināt minēto direktīvu:

- nosakot standartmetodes mērījumiem, ko veic, lai noteiktu PCB saturu;
- konkrētiem mērķiem nosakot citus mazāk bīstamus PCB aizstājējus;
- konkrētiem mērķiem paredzot tehniskos standartus citām PCB apglabāšanas metodēm.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 96/59/EK groza šādi:

1) direktīvas 10. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.b pantu, ~~lai:~~ **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu šādos nolūkos: [Gr. 44]**

- a) noteiktu standartmetodes mērījumiem, ko veic, lai noteiktu PCB saturu piesārņotos materiālos.
- b) vajadzības gadījumā tikai saistībā ar 9. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktu paredzētu citus mazāk bīstamus PCB aizstājējus;
- c) noteiktu tehniskos standartus citām PCB apglabāšanas metodēm, kas minētas 8. panta 2. punkta otrajā teikumā.

Šā punkta a) apakšpunkta pirmās daļas nolūkos pirms mērīšanas standartmetožu noteikšanas veiktie mērījumi ir derīgi.”;

2) direktīvas 10.a panta 3. punktu svītrot;

<sup>(35)</sup> OV L 243, 24.9.1996., 31. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) iekļauj šādu 10.b pantu:

“10.b pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 10. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 45]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 10. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 10. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

36. Padomes Direktīva 98/83/EK (1998. gada 3. novembris) par dzeramā ūdens kvalitāti <sup>(36)</sup>

Lai Direktīvu 98/83/EK pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas II un III pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

I pielikuma C daļas 10. piezīmē paredzētās pilnvaras noteikt radioaktīvas vielas monitoringa biežumu un monitoringa metodes ir novecojušas, jo ir pieņemta Padomes Direktīva 2013/51/EURATOM <sup>(37)</sup>.

<sup>(36)</sup> OV L 330, 5.12.1998., 32. lpp.

<sup>(37)</sup> Padomes 2013. gada 22. oktobra Direktīva 2013/51/Euratom, ar ko nosaka iedzīvotāju veselības aizsardzības prasības attiecībā uz radioaktīvām vielām dzeramajā ūdenī (OV L 296, 7.11.2013., 12. lpp.).



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Runājot par III pielikuma A daļas otrajā daļā noteiktajām pilnvarām, iespēja grozīt III pielikumu ar deleģētajiem aktiem ir jau paredzēta Direktīvas 98/83/EK 11. panta 2. punktā.

Tādēļ Direktīvu 98/83/EK groza šādi:

1) direktīvas 11. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai vajadzības gadījumā grozītu II un III pielikumu nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai.”;

2) iekļauj šādu 11.a pantu:

“11.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 11. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 46]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 11. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 12. panta 3. punktu svītros;

4) I pielikuma C daļu groza šādi:

a) tabulas daļu “Radioaktivitāte” svītros;

b) pielikuma 8., 9. un 10. piezīmi svītros;

5) III pielikuma A daļas otro daļu svītros.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

37. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/53/EK (2000. gada 18. septembris) par nolietotiem transportlīdzekļiem <sup>(38)</sup>

Lai atjauninātu Direktīvu 2000/53/EK un lai noteiktu papildu tehniskos pasākumus attiecībā uz nolietotiem transportlīdzekļiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu minētās direktīvas pielikumus;
- papildinātu minēto direktīvu ar likvidācijas sertifikāta minimālajām prasībām;
- papildinātu minēto direktīvu ar noteikumiem, lai kontrolētu, kā dalībvalstis pilda detaļu un materiālu kodēšanas mērķus un standartus.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2000/53/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 4. panta 2. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu, lai regulāri grozītu II pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai, lai:

- i) pēc vajadzības ieviestu maksimālās koncentrācijas vērtības, līdz kurām konkrētos transportlīdzekļu materiālos vai detaļās pieļaujama a) apakšpunktā minēto vielu klātbūtne;
- ii) dažus transportlīdzekļu materiālus un detaļas atbrīvotu no a) apakšpunkta ievērošanas, ja no minēto vielu izmantošanas nav iespējams izvairīties;
- iii) svītrotu transportlīdzekļu materiālus un detaļas no II pielikuma, ja no to izmantošanas var izvairīties;
- iv) piemērojot i) un ii) apakšpunktu, norādītu tos transportlīdzekļu materiālus un detaļas, kurus pirms turpmākas transportlīdzekļu apstrādes iespējams nodalīt, un noteiktu, ka tādi materiāli un detaļas ir attiecīgi jāmarķē vai citādi jāidentificē.”;

- 2) direktīvas 5. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to, ka kompetentās iestādes savstarpēji atzīst un pieņem atbilstīgi 3. punktam citās dalībvalstīs izdotus likvidācijas sertifikātus.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu ~~par attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot~~ likvidācijas sertifikāta ~~minimālajām prasībām.~~ **minimālās prasības.**”; [Gr. 47]

<sup>(38)</sup> OV L 269, 21.10.2000., 34. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) direktīvas 6. panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu, lai grozītu I pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai.”;

4) direktīvas 7. panta 2. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu ~~par sīki izstrādātiem noteikumiem, attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot sīki izstrādātus noteikumus, kas nepieciešami~~, lai kontrolētu, kā dalībvalstis pilda pirmajā daļā noteiktos mērķus. Izstrādājot ~~minētos šādus~~ noteikumus, Komisija ņem vērā visus attiecīgos faktorus, cita starpā datu pieejamību un nolietotu transportlīdzekļu eksporta un importa jautājumus.”; [Gr. 48]

5) direktīvas 8. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu ~~par attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot~~ 1. punktā ~~minētajiem standartiem, minētos standartus~~. Izstrādājot ~~minētos šādus~~ standartus, Komisija ņem vērā darbu, kas šajā jomā risinās attiecīgos starptautiskos forumos, kā arī vajadzības gadījumā piedalās ~~šādā šajā~~ darbā.”; [Gr. 49]

6) iekļauj šādu 9.a pantu:

“9.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 2. punkta b) apakšpunktā, 5. panta 5. punktā, 6. panta 6. punktā, 7. panta 2. punktā un 8. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis ~~kepotās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 50]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 2. punkta b) apakšpunktā, 5. panta 5. punktā, 6. panta 6. punktā, 7. panta 2. punktā un 8. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. panta 2. punkta b) apakšpunktu, 5. panta 5. punktu, 6. panta 6. punktu, 7. panta 2. punktu un 8. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

7) direktīvas 11. panta 3. punktu svīturo.

38. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/60/EK (2000. gada 23. oktobris), ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai ūdens resursu politikas jomā <sup>(39)</sup>

Lai pielāgotu Direktīvu 2000/60/EK zinātnes un tehnikas attīstībai un pieņemtu papildu tehniskos noteikumus, kas vajadzīgi Savienības rīcībai ūdens resursu politikas jomā, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— grozītu minētās direktīvas I un III pielikumu un V pielikuma 1.3.6. iedaļu;

— papildinātu minēto direktīvu ar tehniskām specifikācijām un standartizētām metodēm ūdens resursu stāvokļa analīzei un monitoringam;

— papildinātu minēto direktīvu, nosakot savstarpēji salīdzinošās kalibrēšanas rezultātus un dalībvalstu monitoringa sistēmu klasifikācijas vērtības.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2000/60/EK groza šādi:

1) direktīvas 8. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 20.a pantu, ~~lai noteiktu attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot~~ tehniskās specifikācijas un standartizētas metodes ūdens resursu stāvokļa analīzei un monitoringam.”; [Gr. 51]

2) direktīvas 20. panta 1. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 20.a pantu, lai grozītu I un III pielikumu un V pielikuma 1.3.6. iedaļu nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai, ņemot vērā termiņus upju baseinu apsaimniekošanas plānu pārskatīšanai un koriģēšanai, kā minēts 13. pantā.”;

3) iekļauj šādu 20.a pantu:

“20.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

<sup>(39)</sup> OV L 327, 22.12.2000., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņem 8. panta 3. punktā, 20. panta 1. punkta pirmajā daļā un V pielikuma 1.4.1. punkta ix) apakšpunktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 52]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. panta 3. punktā, 20. panta 1. punkta pirmajā daļā un V pielikuma 1.4.1. punkta ix) apakšpunktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neietekmē jau spēkā esošo deleģēto aktu spēkā esamību.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 8. panta 3. punktu, 20. panta 1. punkta pirmo daļu un V pielikuma 1.4.1. punkta ix) apakšpunktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) direktīvas 21. panta 3. punktu svītrot;

5) direktīvas V pielikuma 1.4.1. punkta ix) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“ix) Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 20.a pantu, ~~nosakot attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, izklāstot~~ savstarpēji salīdzinošās kalibrēšanas rezultātus un **nosakot** dalībvalstu monitoringa sistēmu klasifikācijas vērtības saskaņā ar i)–viii) apakšpunktu. ~~Ņ~~ **Tos** publicē sešu mēnešu laikā pēc savstarpēji salīdzinošās kalibrēšanas pabeigšanas.”. [Gr. 53]

39. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/49/EK (2002. gada 25. jūnijs) par vides trokšņa novērtēšanu un pārvaldību <sup>(40)</sup> (\*)

Lai Direktīvu 2002/49/EK pielāgotu tehnikas un zinātnes attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

<sup>(40)</sup> OV L 189, 18.7.2002., 12. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Direktīvu 2002/49/EK groza šādi:

1) direktīvas 6. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu, lai grozītu II pielikumu nolūkā paredzēt kopējas vērtēšanas metodes Iden un Lnight noteikšanai.”;

b) panta 3. punktam pievieno šādu otro daļu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu, lai grozītu III pielikumu nolūkā paredzēt kopējas vērtēšanas metodes kaitīgu seku noteikšanai.”;

2) direktīvas 12. pantu aizstāj ar šādu:

“12. pants

Pielāgošana tehnikas un zinātnes attīstībai

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu, lai grozītu I pielikuma 3. punktu un II un III pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai.”;

3) iekļauj šādu 12.a pantu:

“12.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 2. un 3. punktā un 12. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 2. un 3. punktā un 12. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. panta 2. un 3. punktu un 12. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) direktīvas 13. panta 3. punktu svītrot;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5) direktīvas III pielikuma pirmā teikuma ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Devas iedarbības attiecības, ko nākotnē ieviesīs ar šā pielikuma grozījumiem, attieksies it sevišķi uz:”

40. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/42/EK (2004. gada 21. aprīlis), ar ko ierobežo gaistošo organisko savienojumu emisijas, kuras rada organisko šķīdinātāju izmantošana noteiktās krāsās, lakās un transportlīdzekļu galīgās apdares materiālos, un ar ko groza Direktīvu 1999/13/EK <sup>(41)</sup> (\*)

Lai nodrošinātu atjauninātu analītisko metožu izmantošanu, nosakot atbilstību gaistošo organisko savienojumu satura robežvērtībām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt Direktīvas 2004/42/EK III pielikumu, lai to pielāgotu tehnikas attīstībai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2004/42/EK groza šādi:

1) direktīvas 11. pantu aizstāj ar šādu:

“11. pants

Pielāgošana tehnikas attīstībai

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11. a pantu, lai grozītu III pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai.”

2) iekļauj šādu 11. a pantu:

“11. a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 11. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

<sup>(41)</sup> OV L 143, 30.4.2004., 87. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6. Saskaņā ar 11. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 12. panta 3. punktu svīturo.

41. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/107/EK (2004. gada 15. decembris) par arsēnu, kadmiju, dzīvsudrabu, niķeli un policikliskiem aromātiskiem ogļūdeņražiem apkārtējā gaisā <sup>(42)</sup>

Lai ņemtu vērā zinātnes un tehnikas attīstību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu Direktīvu 2004/107/EK. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2004/107/EK groza šādi:

1) direktīvas 4. panta 15. punktu aizstāj ar šādu:

“15. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 5.a pantu, lai grozītu šo pantu, attiecīgi II, III, IV un V pielikuma II iedaļu un V pielikuma V iedaļu nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai.

Tomēr grozījumi nedrīkst izraisīt nekādas tiešas vai netiešas pārmaiņas mērķvērtībās.”;

2) iekļauj šādu 5.a pantu:

“5.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 15. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 54]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 15. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

(42) OV L 23, 26.1.2005., 3. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. panta 15. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 6. panta 3. punktu svītrot;

4) direktīvas V pielikuma V iedaļu aizstāj ar šādu:

“Pašlaik nevar izstrādāt modelēšanas paņēmieni standarta gaisa kvalitātes noteikšanai.”.

42. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/7/EK (2006. gada 15. februāris) par peldvietu ūdens kvalitātes pārvaldību un Direktīvas 76/160/EEK atcelšanu<sup>(43)</sup>

Lai Direktīvu 2006/7/EK pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— grozītu minētās direktīvas I pielikumu attiecībā uz minētajā pielikumā noteikto parametru analīzes metodēm;

— grozītu minētās direktīvas V pielikumu;

— papildinātu minēto direktīvu, nosakot EN/ISO standartu par mikrobioloģisko metožu līdzvērtību.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2006/7/EK groza šādi:

1) direktīvas 15. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 15.a pantu, lai:

a) ~~noteiktu~~ **papildinātu šo direktīvu, nosakot** EN/ISO standartu par mikrobioloģisko metožu līdzvērtību 3. panta 9. punkta piemērošanas nolūkā; **[Gr. 55]**

b) vajadzības gadījumā, ~~ņemot vērā zinātnes un tehnikas attīstību~~, grozītu I pielikumu attiecībā uz minētajā pielikumā noteikto parametru analīzes metodēm, **ņemot vērā zinātnes un tehnikas attīstību**; **[Gr. 56]**

<sup>(43)</sup> OV L 64, 4.3.2006., 37. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

c) vajadzības gadījumā gadījumā **grozītu V pielikumu**, ņemot vērā zinātnes un tehnikas attīstību, ~~grozītu V pielikumu.~~; [Gr. 57]

2) iekļauj šādu 15.a pantu:

“15.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 15. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 58]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 15. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 15. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 16. panta 3. punktu svītro.

43. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/21/EK (2006. gada 15. marts) par ieguves rūpniecības atkritumu apsaimniekošanu un par grozījumiem Direktīvā 2004/35/EK<sup>(44)</sup>

Lai turpinātu attīstīt Direktīvas 2006/21/EK tehniskos noteikumus un lai to pielāgotu zinātnes un tehnikas progresam, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— grozītu minētās direktīvas pielikumus nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas progresam;

— papildinātu minēto direktīvu ar tehniskām prasībām 13. panta 6. punkta piemērošanas nolūkā;

<sup>(44)</sup> OV L 102, 11.4.2006., 15. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- papildinātu minēto direktīvu, lai pabeigtu izstrādāt tehniskās prasības II pielikumā ietvertajai atkritumu klasifikācijai; papildinātu minēto direktīvu ar 3. panta 3. punktā norādītās definīcijas interpretāciju;
- papildinātu minēto direktīvu ar kritērijiem atkritumu apsaimniekošanas objektu klasifikācijai saskaņā ar III pielikumu;
- papildinātu minēto direktīvu ar saskaņotiem paraugu ņemšanas un analīzes standartiem.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2006/21/EK groza šādi:

1) direktīvas 22. panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 22.a pantu, ~~lai:~~ **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu šādos nolūkos:** [Gr. 59]

- a) ~~izstrādātu~~ **izstrādāt** tehniskās prasības 13. panta 6. punkta piemērošanas nolūkā, tostarp tehniskās prasības attiecībā uz vāja, skābju iedarbībā sadalāma cianīda noteikšanu un tā mērīšanas metodi; [Gr. 60]
- b) ~~pabeigtu~~ **pabeigt** izstrādāt tehniskās prasības II pielikumā ietvertajai atkritumu klasifikācijai; [Gr. 61]
- c) ~~interpretētu~~ **sniegt** 3. panta 3. punktā ~~sniegto definīciju;~~ **minētās definīcijas interpretāciju;** [Gr. 62]
- d) ~~noteiktu~~ **noteikt** kritērijus atkritumu apsaimniekošanas objektu klasifikācijai saskaņā ar III pielikumu; [Gr. 63]
- e) ~~noteiktu~~ **noteikt** saskaņotus paraugu ņemšanas un analīzes standartus, kas vajadzīgi, lai tehniski īstenotu šo direktīvu. [Gr. 64]

Īstenojot pirmajā daļā paredzēto pilnvaru deleģēšanu, Komisija piešķir prioritāti b), c) un d) apakšpunktā minētajām darbībām.

3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 22.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas progresam. Šos grozījumus veic, lai panāktu augstu vides aizsardzības līmeni.”;

2) iekļauj šādu 22.a pantu:

“22.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 22. panta 2. un 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās ~~grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 65]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome var jebkurā laikā atsaukt 22. panta 2. un 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 22. panta 2. un 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

3) direktīvas 23. panta 3. punktu svītros.

44. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/118/EK (2006. gada 12. decembris) par gruntsūdeņu aizsardzību pret piesārņojumu un pasliktināšanos <sup>(45)</sup>

Lai Direktīvu 2006/118/EK pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas II, III un IV pielikumu un pievienot jaunas piesārņojošās vielas vai rādītājus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2006/118/EK groza šādi:

1) direktīvas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Tehniski pielāgojumi

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai grozītu II pielikuma A un C daļu un III un IV pielikumu nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai, ņemot vērā Direktīvas 2000/60/EK 13. panta 7. punktā minēto laikposmu, kas paredzēts upju baseinu apsaimniekošanas plānu pārskatīšanai un atjaunināšanai.

2. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 8.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu II pielikuma B daļu nolūkā pievienot jaunas piesārņojošās vielas vai rādītājus.”;

<sup>(45)</sup> OV L 372, 27.12.2006., 19. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) iekļauj šādu 8.a pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 8. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 66]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neietekmē jau spēkā esošo deleģēto aktu spēkā esamību.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 8. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 9. pantu svīturo.

45. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 166/2006 (2006. gada 18. janvāris) par Eiropas Piesārņojošo vielu un izmešu pārnesei reģistra ieviešanu un Padomes Direktīvu 91/689/EEK un 96/61/EK grozīšanu<sup>(46)</sup> (\*)

~~Lai Regulu (EK) Nr. 166/2006 pielāgotu tehnikas progresam un starptautisko tiesību attīstībai un lai uzlabotu pārskatu sniegšanu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās regulas II un III pielikumu, lai tos pielāgotu zinātnes un tehnikas progresam vai ANO/EEK Protokola par piesārņojošo vielu un izmešu pārnesei reģistriem parakstītāju pušu sanāksmē pieņemtajiem protokola pielikumu grozījumiem, kā arī lai papildinātu minēto regulu, uzsākot pārskatu sniegšanu par attiecīgo piesārņojošo vielu emisijām no viena vai vairākiem difūzajiem piesārņojuma avotiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.~~

<sup>(46)</sup> OV L 33, 4.2.2006., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 166/2006 groza šādi:

1) regulas 8. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Ja Komisija nosaka, ka nepastāv nekādi dati par emisijām no difūzajiem piesārņojuma avotiem, Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 18.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai uzsāktu pārskata sniegšanu par attiecīgo piesārņojošo vielu emisijām no viena vai vairākiem difūzajiem piesārņojuma avotiem, attiecīgos gadījumos izmantojot starptautiski atzītu metodoloģiju.”;

2) regulas 18. pantu aizstāj ar šādu:

“18. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu nolūkā grozīt II un III pielikumu, lai:

- a) tos pielāgotu zinātnes un tehnikas progresam;
- b) tos pielāgotu protokola parakstītāju pušu sanāksmē pieņemtajiem protokola pielikumu grozījumiem.”;

3) iekļauj šādu 18.a pantu:

“18.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 8. panta 3. punktā un 18. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. panta 3. punktā un 18. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 8. panta 3. punktu un 18. pantu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) regulas 19. panta 3. punktu svītro.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

46. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2007/2/EK (2007. gada 14. marts), ar ko izveido Telpiskās informācijas infrastruktūru Eiropas Kopienā (INSPIRE) <sup>(47)</sup>

Lai atjauninātu un turpinātu attīstīt tehniskos noteikumus, kas piemērojami Telpiskās informācijas infrastruktūrai Savienībā, kā noteikts Direktīvā 2007/2/EK, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu pastāvošo datu tematu aprakstu minētās direktīvas I, II un III pielikumā;
- papildinātu minēto direktīvu ar tehniskiem pasākumiem sadarbībai un, ja praktiski iespējams, datu kopu un pakalpojumu saskaņošanai;
- papildinātu minēto direktīvu ar konkrētu pakalpojumu tehniskajiem parametriem un telpisko datu pakalpojumu minimālajiem veiktspējas kritērijiem;
- papildinātu minēto direktīvu ar konkrētiem pienākumiem;
- papildinātu minēto direktīvu ar saskaņotiem nosacījumiem attiecībā uz piekļuvi telpisko datu kopām un pakalpojumiem.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkoto atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2007/2/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 4. panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 21.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu pastāvošo datu tematu aprakstu minētās direktīvas I, II un III pielikumā nolūkā ņemt vērā pieaugošo nepieciešamību pēc telpiskajiem datiem, atbalstot Savienības politiku, kas ietekmē vidi”.

- 2) direktīvas 7. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 21.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus, lai noteiktu attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot~~ tehniskus pasākumus sadarbībai un, ja praktiski iespējams, telpisko datu kopu un pakalpojumu saskaņošanai. Izstrādājot minētos pasākumus, ņem vērā attiecīgās lietotāju prasības, pastāvošās ierosmes un starptautiskos standartus telpisko datu kopu saskaņošanai, kā arī praktisko iespējamību un izmaksu un ieguvumu apsvērumus. [Gr. 67]

Ja organizācijas, kas izveidotas saskaņā ar starptautiskiem tiesību aktiem, ir pieņēmušas attiecīgus standartus, lai nodrošinātu telpisko datu kopu un pakalpojumu sadarbību vai saskaņošanu, šos standartus integrē, un vajadzības gadījumā pirmajā daļā minētajos deleģēšanas aktos iekļauj norādi uz pašreizējiem tehniskiem līdzekļiem.”;

- 3) direktīvas 16. pantu aizstāj ar šādu:

“16. pants

Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 21.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus par noteikumiem, kas attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu nolūkā paredz it sevišķi: direktīvas papildināšanu, nosakot:~~ [Gr. 68]

<sup>(47)</sup> OV L 108, 25.4.2007., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- a) 11. un 12. pantā minēto pakalpojumu tehniskos parametrus un šo pakalpojumu minimālos veiktspējas kritērijus, ņemot vērā pastāvošās ziņošanas prasības un ieteikumus, kas pieņemti saistībā ar Savienības vides tiesību aktiem, pastāvošajiem elektroniskās komercijas pakalpojumiem un tehnoloģijas attīstību;
- b) 12. pantā minētos pienākumus.”;
- 4) direktīvas 17. panta 8. punktu aizstāj ar šādu:

“8. Dalībvalstis nodrošina Savienības iestādēm un struktūrām piekļuvi telpisko datu kopām un pakalpojumiem saskaņā ar saskaņotiem nosacījumiem.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 21.a pantu, lai paredzētu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot** noteikumus, kas reglamentē minētos nosacījumus.”; Minētajiem noteikumiem ir pilnībā jāatbilst šā panta 1., 2. un 3. punktā noteiktajiem principiem.”; [Gr. 69]

- 5) iekļauj šādu 21.a pantu:

“21.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 7. punktā, 7. panta 1. punktā, 16. pantā un 17. panta 8. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotais **grozījumu** regulas spēkā stāšanās datums] **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 70]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 7. punktā, 7. panta 1. punktā, 16. pantā un 17. panta 8. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. panta 7. punktu, 7. panta 1. punktu, 16. pantu un 17. panta 8. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

- 6) direktīvas 22. panta 3. punktu svītro.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

47. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2007/60/EK (2007. gada 23. oktobris) par plūdu riska novērtējumu un pārvaldību <sup>(48)</sup>

Lai ņemtu vērā zinātnes un tehnikas attīstību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu Direktīvas 2007/60/EK pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2007/60/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 11. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai grozītu pielikumu nolūkā to pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai, ņemot vērā 14. pantā noteiktos termiņus pārskatīšanai un atjaunināšanai.”;

- 2) iekļauj šādu 11.a pantu:

“11.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 11. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 71]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. panta 2. punktā pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neietekmē jau spēkā esošo deleģēto aktu spēkā esamību.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 11. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

- 3) direktīvas 12. panta 3. punktu svīturo.

(48) OV L 288, 6.11.2007., 27. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

48. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/50/EK (2008. gada 21. maijs) par gaisa kvalitāti un tīrāku gaisu Eiropai <sup>(49)</sup>

Lai ņemtu vērā tehnikas attīstību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu Direktīvas 2008/50/EK I–VI, VIII, IX, X un XV pielikumu nolūkā šos pielikumus pielāgot tehniskajai attīstībai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmeni, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2008/50/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 28. pantu groza šādi:

- a) Virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Grozījumi un īstenošanas pasākumi”;

- b) panta 1. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 28.a pantu, lai grozītu I–VI, VIII, IX, X un XV pielikumu nolūkā tos pielāgot tehniskajai attīstībai.”;

- 2) iekļauj šādu 28.a pantu:

“28.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 28. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 72]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 28. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 28. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši

<sup>(49)</sup> OV L 152, 11.6.2008., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 29. panta 3. punktu svīturo.

49. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/56/EK (2008. gada 17. jūnijs), ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva)<sup>(50)</sup>

Lai pielāgotu Direktīvu 2008/56/EK zinātnes un tehnikas attīstībai, nodrošinātu saskaņību un ļautu salīdzināt jūras reģionus un apakšreģionus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās direktīvas III, IV un V pielikumu un papildinātu minēto direktīvu ar kritērijiem un metodoloģiskiem standartiem un monitoringa un novērtējuma specifiskajām un standartmetodēm, kas ir jāizmanto dalībvalstīm. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2008/56/EK groza šādi:

1) direktīvas 9. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, ~~lai attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu,~~ līdz 2010. gada 15. jūlijam ~~noteiktu nosakot~~ kritērijus un metodoloģiskus standartus, kas jāizmanto dalībvalstīm, pamatojoties uz I un III pielikumu, tā, lai nodrošinātu saskaņību un ļautu dažādos jūras reģionos un apakšreģionos salīdzināt to, ciktāl ir panākts labs vides stāvoklis. [Gr. 73]

Pirms Komisija ierosina tādus kritērijus un standartus, tā apspriežas ar visām ieinteresētajām pusēm, tostarp ar reģionālajām jūras konvencijām.”;

2) direktīvas 11. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, ~~lai noteiktu attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu,~~ nosakot monitoringa un novērtējuma specifiskās un standartmetodes, kurās ņemtas vērā spēkā esošās saistības un ar kurām nodrošina monitoringa un novērtējuma rezultātu salīdzināmību.”; [Gr. 74]

3) direktīvas 24. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, lai grozītu III, IV un V pielikumu nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas sasniegumiem, ņemot vērā 17. panta 2. punktā izklāstītos jūras stratēģiju pārskatīšanas un atjaunināšanas laikposmus.”;

4) iekļauj šādu 24.a pantu:

“24.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

<sup>(50)</sup> OV L 164, 25.6.2008., 19. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņemt 9. panta 3. punktā, 11. panta 4. punktā un 24. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 75]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 9. panta 3. punktā, 11. panta 4. punktā un 24. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 9. panta 3. punktu, 11. panta 4. punktu un 24. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

5) direktīvas 25. panta 3. punktu svīturo.

50. ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1272/2008 (2008. gada 16. decembris) par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006<sup>(51)</sup> (\*)~~

Lai nodrošinātu, ka Regula (EK) Nr. 1272/2008 tiek regulāri atjaunināta, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— ~~grozītu minētās regulas VI pielikumu nolūkā saskaņot vielu klasificēšanu un marķēšanu;~~

— ~~grozītu minēto regulu, iekļaujot pielikumu, kas attiecas uz reaģēšanu ārkārtas situācijās veselības jomā;~~

— ~~grozītu minētās regulas konkrētus noteikumus un I–VIII pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai.~~

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1272/2008 groza šādi:

<sup>(51)</sup> OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 1) regulas 37. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija bez liekas kavēšanās pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 53.a pantu, ja tā konstatē, ka attiecīgās vielas klasificēšanas un marķēšanas saskaņošana ir lietderīga, nolūkā grozīt VI pielikumu, VI pielikuma 3. daļas 3.1. tabulā iekļaujot šo vielu kopā ar attiecīgajiem klasificēšanas un marķējuma elementiem un vajadzības gadījumā norādot specifiskās robežkoncentrācijas vai m koeficientus.

Līdz 2015. gada 31. maijam VI pielikuma 3. daļas 3.2. tabulā iekļauj attiecīgu ierakstu, pamatojoties uz tiem pašiem nosacījumiem.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ vielu klasificēšanas un marķēšanas saskaņošanas gadījumā, 53.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

## 2) regulas 45. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Līdz 2012. gada 20. janvārim Komisija veic pārskatu, lai izvērtētu iespēju saskaņot 1. punktā minēto informāciju, ietverot formulāra izveidi tādas informācijas iesniegšanai, ko importētāji un pakārtoti lietotāji iesniedz pilnvarotajām iestādēm. Pamatojoties uz šo pārskatu un pēc apspriedes ar tādām iesaistītajām pusēm kā Eiropas Toksikoloģijas centru un klinisko toksikologu apvienību (EAPCCT), Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģēto regulu saskaņā ar 53.a pantu, grozot šo regulu un pievienojot tai pielikumu.”

## 3) regulas 53. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 53.a pantu, lai grozītu 6. panta 5. punktu, 11. panta 3. punktu, 12. pantu, 14. pantu, 18. panta 3. punkta b) apakšpunktu, 23. pantu, 25.–29. pantu, 35. panta 2. punkta otro un trešo daļu un I–VIII pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai, pienācīgi ņemot vērā globāli harmonizētās sistēmas (GHS) turpmāku attīstību, jo īpaši Apvienoto Nāciju Organizācijas (ANO) grozījumus, kas attiecas uz tādas informācijas lietojumu, kura attiecas uz līdzīgiem maisījumiem, un ņemot vērā starptautiski atzītu ķimikāliju programmu un negadījumu datubāzu attīstību.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, 53.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

## 4) iekļauj šādu 53.a un 53.b pantu:

“53.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 37. panta 5. punktā, 45. panta 4. punktā un 53. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 37. panta 5. punktā, 45. panta 4. punktā un 53. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. ~~Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).~~
5. ~~Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.~~
6. ~~Saskaņā ar 37. panta 5. punktu, 45. panta 4. punktu un 53. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

~~53.b pants~~

~~Steidzamības procedūra~~

1. ~~Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.~~
2. ~~Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 53.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.~~

~~(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;~~

5) ~~regulas 54. panta 3. un 4. punktu svīturo.~~

51. ~~Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/126/EK (2009. gada 21. oktobris) par benzīna tvaiku uztveršanas otro pakāpi degvielas uzpildes stacijās, uzpildot degvielu mehāniskajos transportlīdzekļos <sup>(52)</sup> (\*)~~

~~Lai nodrošinātu atbilstību Eiropas Standartizācijas komitejas (CEN) noteiktajiem standartiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu Direktīvas 2009/126/EK konkrētus noteikumus nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.~~

~~Tādēļ Direktīvu 2009/126/EK groza šādi:~~

1) ~~direktīvas 8. pantu aizstāj ar šādu:~~

~~“8. pants~~

~~Tehniski pielāgojumi~~

~~Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai grozītu 4. un 5. pantu nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai, ja ir jānodrošina atbilstība Eiropas Standartizācijas komitejas (CEN) noteiktajiem standartiem.~~

<sup>(52)</sup> OV L 285, 31.10.2009., 36. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pirmajā daļā minētā pilnvaru deleģēšana neattiecas uz noteikumiem par benzīna tvaiku uztveršanas efektivitāti un par tvaika un benzīna attiecību, kuri paredzēti 4. pantā, un uz 5. pantā paredzētajiem termiņiem.”;

2) iekļauj šādu 8.a pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 8. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 8. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 9. pantu svītro.

52. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/147/EK (2009. gada 30. novembris) par savvaļas putnu aizsardzību<sup>(53)</sup>

Lai Direktīvu 2009/147/EK pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas I un V pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/147/EK groza šādi:

1) direktīvas 15. pantu aizstāj ar šādu:

“15. pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 15.a pantu, lai grozītu I un V pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai.”;

<sup>(53)</sup> OV L 20, 26.1.2010., 7. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) iekļauj šādu 15.a pantu:

“15.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 15. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās datums] **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 76]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 15. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 15. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 16. pantu svītro.

53. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1221/2009 (2009. gada 25. novembris) par organizāciju brīvprātīgu dalību Kopienas vides vadības un audita sistēmā (EMAS), kā arī par Regulas (EK) Nr. 761/2001 un Komisijas Lēmumu 2001/681/EK un 2006/193/EK atcelšanu <sup>(54)</sup>

Lai atjauninātu Regulu (EK) Nr. 1221/2009 un noteiktu novērtēšanas procedūras, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, ~~no kā griez~~ **lai grozītu** minētās regulas pielikumus un to ~~papildināt~~ **papildinātu** ar procedūrām **EMAS kompetento iestāžu** salīdzinošā novērtējuma veikšanai, ~~attiecībā un nodrošinātu~~ **nozāres atsauces dokumentus, kā arī norādījumus, kas attiecas uz EMAS kompetentajām iestādēm. organizāciju reģistrāciju un saskaņošanas procedūrām.** Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 77]

<sup>(54)</sup> OV L 342, 22.12.2009., 1. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 1221/2009 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz konkrētu procedūru saskaņošanu un saistībā ar nozaru atsaucēs dokumentiem. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 78]

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1221/2009 groza šādi:

1) regulas 16. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija **tieik pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā** ar īstenošanas aktiem pieņem norādījumu dokumentus, kuros atsaucas uz **48.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, izstrādājot norādījumu dokumentus par** Kompetento iestāžu foruma apstiprinātajām saskaņošanas procedūrām. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 49. panta 2. punktā minēto procedūru.~~ [Gr. 79]

Minētos dokumentus dara publiski pieejamus.”;

2) regulas 17. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija **tieik pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 48.a pantu** par procedūrām salīdzinošā novērtējuma veikšanai attiecībā uz **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot procedūras** EMAS kompetentajām iestādēm, **kompetento iestāžu salīdzinošā novērtējuma veikšanai**, ietverot atbilstīgas procedūras salīdzinošā novērtējuma rezultātā pieņemtu lēmumu pārsūdzēšanai.”; [Gr. 80]

3) regulas 30. panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Komisija **tieik pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā** ar īstenošanas aktiem pieņem norādījumu dokumentus, kuros atsaucas uz **48.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, izstrādājot norādījumus par** Akreditācijas un licencēšanas iestāžu foruma apstiprinātajām saskaņošanas procedūrām. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 49. panta 2. punktā minēto procedūru.~~ [Gr. 81]

Minētos dokumentus dara publiski pieejamus.”;

4) regulas 46. panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Komisija **tieik pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā** ar īstenošanas aktiem pieņem **48.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, pieņemot** 1. punktā minētos nozares atsaucēs dokumentus un 4. punktā minētos norādījumus ~~saskaņā ar 49. panta 2. punktā minēto procedūru.~~; [Gr. 82]

5) regulas 48. pantu aizstāj ar šādu:

“48. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tieik pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 48.a pantu, lai attiecīgā gadījumā grozītu pielikumus, ņemot vērā EMAS darbības laikā gūto pieredzi, reaģējot uz konstatēto nepieciešamību pēc norādījumiem par EMAS prasībām, ņemot vērā visas izmaiņas starptautiskajos standartos vai ņemot vērā jaunus standartus, kuri ir būtiski šīs regulas efektivitātei.”;

6) iekļauj šādu 48.a pantu:

“48.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņemt **16. panta 4. punktā**, 17. panta 3. punktā, **30. panta 6. punktā**, **46. panta 6. punktā** un 48. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt **16. panta 4. punktā**, 17. panta 3. punktā, **30. panta 6. punktā**, **46. panta 6. punktā** un 48. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā **esošus** deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ~~katras~~ **ekspertiem, kurus katra** dalībvalsts ~~ieceltiem ekspertiem~~ **ieccēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar **16. panta 4. punktu**, 17. panta 3. punktu, **30. panta 6. punktu**, **46. panta 6. punktu** un 48. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja **pirms** minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [**Gr. 83**]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

7) regulas 49. panta 3. punktu svītros.

54. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 66/2010 (2009. gada 25. novembris) par ES ekomarķējumu <sup>(55)</sup>

Lai atjauninātu Regulu (EK) Nr. 66/2010 un paredzētu papildu tehniskos noteikumus, kas ir vajadzīgi saistībā ar ES ekomarķējumu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— grozītu minētās regulas pielikumus;

— papildinātu minēto regulu ar pasākumiem, kas piešķir konkrētas atkāpes;

— papildinātu minēto regulu ar pasākumiem, kas nosaka konkrētus ES ekomarķējuma kritērijus.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

<sup>(55)</sup> OV L 27, 30.1.2010., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Attiecībā uz ES ekomarķējuma kritēriju izstrādi pārtikai un barībai Komisija 2011. gadā publicēja pētījumu par iespēju izstrādāt ES ekomarķējuma kritērijus pārtikai un barībai. Pamatojoties uz minētās priekšizpētes galīgo ziņojumu un Eiropas Savienības Ekomarķējuma komitejas atzinumu, Komisija pašlaik neplāno izstrādāt ES ekomarķējuma kritērijus pārtikai un barībai. Attiecīgi nav nepieciešams Komisijai deleģēt pilnvaras pieņemt lēmumu par to, kurām pārtikas un barības grupām ir iespējams izstrādāt ES ekomarķējuma kritērijus.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 66/2010 groza šādi:

1) regulas 6. pantu groza šādi:

a) panta 5. punkta otro daļu svīturo;

b) panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 15.a pantu, lai ~~piešķirtu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, piešķirot~~ atkāpes no šā panta 6. punkta ~~attiecībā uz tādu~~ atsevišķu produktu kategorijām, kuri satur 6. punktā minētās vielas, un tikai tādā gadījumā, ja nav tehniski iespējams tos kā tādus aizstāt vai izmantot alternatīvus materiālus vai mainīt dizainu, vai gadījumā, ja produktiem ir ievērojami lielāki vispārējie ekoloģiskie raksturlielumi salīdzinājumā ar citiem tās pašas kategorijas produktiem. [Gr. 84]

Atkāpes nepiešķir attiecībā uz vielām, kuras atbilst Regulas (EK) Nr. 1907/2006 57. panta kritērijiem un saskaņā ar šīs regulas 59. panta 1. punktā noteikto procedūru ir identificētas maisījumos, materiālos (jebkurā homogēnā tā daļā vai kompleksā materiālā) koncentrācijā, kas ir lielāka par 0,1 % masas procenta apjomā (svars/svars).”

2) regulas 8. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 15.a pantu, lai ~~attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, vēlākais, deviņus mēnešus pēc apspriedes apspriešanās~~ ar ESEK Komisija pieņemtu ~~nosakot~~ pasākumus konkrētu ES ekomarķējuma kritēriju noteikšanai katrā produktu grupā. Šos pasākumus publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī. [Gr. 85]

Īstenojot pirmajā daļā paredzētās deleģētās pilnvaras, Komisija ņem vērā ESEK piezīmes un skaidri izceļ, dokumentē un sniedz paskaidrojumus par to, kāpēc galīgajā priekšlikumā salīdzinājumā ar priekšlikuma projektu ir veiktas jebkādas izmaiņas pēc apspriedes ar ESEK.”;

3) regulas 15. pantu aizstāj ar šādu:

“15. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 15.a pantu, lai grozītu pielikumus.

Attiecībā uz III pielikumā paredzēto maksas maksimālo apjomu Komisija ņem vērā to, ka maksai ir jāsedz sistēmas darbības izmaksas.”;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4) iekļauj šādu 15.a pantu:

“15.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 7. punktā, 8. panta 2. punktā un 15. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 86]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 7. punktā, 8. panta 2. punktā un 15. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. panta 7. punktu, 8. panta 2. punktu un 15. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

5) regulas 16. pantu svīturo.

VII. EUROSTAT

55. Padomes Regula (EEK) Nr. 3924/91 (1991. gada 19. decembris) par rūpnieciskās ražošanas Kopienas apsekojuma izveidi<sup>(56)</sup>

Lai Regulu (EEK) Nr. 3924/91 pielāgotu tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu minēto regulu:

— atjauninot Prodcom sarakstu un par katru pozīciju faktiski savākto informāciju;

— pieņemot sīki izstrādātus noteikumus 3. panta 3. punkta piemērošanai;

— pieņemot lēmumu, ka attiecībā uz dažām Prodcom saraksta pozīcijām apsekojumi jāveic katru mēnesi vai katru ceturksni;

— nosakot pasākumus, kas attiecas uz apsekojuma aptaujas lapu saturu, un sīki izstrādātus noteikumus, ar kuriem saskaņā dalībvalstīm ir jāapstrādā aizpildītas aptaujas lapas vai informācija no citiem avotiem.

<sup>(56)</sup> OV L 374, 31.12.1991., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EEK) Nr. 3924/91 groza šādi:

1) regulas 2. panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu, lai atjauninātu *Prodcom* sarakstu un par katru pozīciju **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, atjauninot *Prodcom* sarakstu un** faktiski savāktu informāciju **par katru pozīciju.**”; [Gr. 87]

2) regulas 3. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu attiecībā uz sīki ~~izstrādātiem noteikumiem~~ **šīs regulas papildināšanu, pieņemot sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu** šā panta 3. punkta piemērošanai, **punktu**, tostarp lai pielāgotos tehnikas attīstībai.”; [Gr. 88]

3) regulas 4. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Tomēr attiecībā uz dažām *Prodcom* saraksta pozīcijām Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, paredzot, ka apsekojumi jāveic katru mēnesi vai katru ceturksni.”; [Gr. 89]

4) regulas 5. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Vajadzīgo informāciju vāc dalībvalstis, izmantojot apsekojuma aptaujas lapas, kuru saturs atbilst pasākumiem, ko nosaka Komisija. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu ~~par minētajiem pasākumiem~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot minētos pasākumus.**”; [Gr. 90]

5) regulas 6. pantu aizstāj ar šādu:

“6. pants

Rezultātu apstrāde

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu ~~par~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** sīki ~~izstrādātiem noteikumiem~~, **izstrādātus noteikumus**, ar kuriem saskaņā dalībvalstis apstrādā aizpildītās 5. panta 1. punktā minētās aptaujas lapas vai 5. panta 3. punktā minēto informāciju no citiem avotiem.”; [Gr. 91]

6) iekļauj šādu 9.a pantu:

“9.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 2. panta 6. punktā, 3. panta 5. punktā, 4. pantā, 5. panta 1. punktā un 6. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotais ~~grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās datums] **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 92]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 2. panta 6. punktā, 3. panta 5. punktā, 4. pantā, 5. panta 1. punktā un 6. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 2. panta 6. punktu, 3. panta 5. punktu, 4. pantu, 5. panta 1. punktu un 6. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divu mēnešu laikā pēc tā paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

7) regulas 10. panta 3. punktu svīturo.

56. Padomes Regula (EEK) Nr. 696/93 (1993. gada 15. marts) par statistikas vienībām, kas paredzētas ražošanas sistēmas novērošanai un analīzei Kopienā <sup>(57)</sup>

Lai Regulu (EEK) Nr. 696/93 pielāgotu ekonomikas un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt ražošanas sistēmas statistikas vienības, izmantotos kritērijus un minētās regulas pielikumā noteiktās definīcijas. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EEK) Nr. 696/93 groza šādi:

1) regulas 6. pantu aizstāj ar šādu:

“6. pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 6.a pantu, ~~it sevišķi~~ lai grozītu ražošanas sistēmas statistikas vienības, izmantotos kritērijus un pielikumā noteiktās definīcijas nolūkā tos pielāgot ekonomikas un tehnikas attīstībai.”; [Gr. 93]

2) iekļauj šādu 6.a pantu:

“6.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

<sup>(57)</sup> OV L 76, 30.3.1993., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņem 6. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 94]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem."

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

3) regulas 7. panta 3. punktu svītro.

57. Padomes Regula (EK) Nr. 1165/98 (1998. gada 19. maijs) par īstermiņa statistiku <sup>(58)</sup>

Lai Regulu (EK) Nr. 1165/98 pielāgotu ekonomikas un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— grozītu minētās regulas pielikumus nolūkā atjaunināt mainīgo lielumu sarakstu, definīcijas un nosūtīto mainīgo lielumu atbilstīgās formas;

— grozītu darbību sarakstu;

— papildinātu minēto regulu saistībā ar Eiropas izlases shēmu apstiprināšanu un piemērošanu;

— papildinātu minēto regulu ar **mainīgo lielumu** kvalitātes novērtējuma kritērijiem; [Gr. 95]

— papildinātu minēto regulu ar nosacījumiem, lai varētu nodrošināt vajadzīgo datu kvalitāti;

— papildinātu minēto regulu, paredzot noteikumus Eiropas izlases shēmas piemērošanai;

— papildinātu minēto regulu ar citu novērojamo vienību izmantošanu;

— papildinātu minēto regulu ar to mainīgo lielumu sarakstu, kuri jānosūta formā, kas pielāgota darba dienu skaitam;

<sup>(58)</sup> OV L 162, 5.6.1998., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

— papildinātu minēto regulu ar noteikumiem par Eiropas izlases shēmas piešķirumiem.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Vairākas pilnvaras, kas bija nepieciešamas tikai pārejas pasākumiem, tagad ir novecojušas.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1165/98 groza šādi:

1) regulas 3. pantā pievieno šādu 3. punktu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā atjaunināt mainīgo lielumu sarakstu, nosūtīto mainīgo lielumu definīcijas un atbilstīgās formas.”;

2) regulas 4. panta 2. punkta **pirmās daļas d) punktā** otro daļu aizstāj ar šādu: [Gr. 96]

“Informācija par pirmajā daļā minētajām shēmām ir noteikta pielikumos. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu ~~par attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, sīkāk precizējot~~ shēmu apstiprināšanu un piemērošanu.”; [Gr. 97]

3) regulas 10. pantā pievieno šādu 5. punktu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu ~~par attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, precizējot mainīgo lielumu kvalitātes novērtējuma kritērijiem;~~ **kritērijus.**” [Gr. 98]

4) regulas 17. pantu svītros;

**4a) regulas 18. panta 3. punktu svītros;** [Gr. 99]

5) iekļauj šādu 18.a pantu:

“18.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 3. punktā, 4. panta ~~2. punktā,~~ **punkta pirmās daļas d) punkta otrajā daļā,** 10. ~~pantā,~~ **panta 5. punktā,** A pielikuma a) punktā, b) punkta 3. apakšpunktā, c) punkta 2. apakšpunktā, c) punkta 10. apakšpunktā, d) punkta 2. apakšpunktā, f) punkta 8. un 9. apakšpunktā, B pielikuma b) punkta 4. apakšpunktā un d) punkta 2. apakšpunktā, C pielikuma b) punkta 2. apakšpunktā, d) punkta 2. apakšpunktā un g) punkta 2. apakšpunktā, kā arī D pielikuma b) punkta 2. apakšpunktā un d) punkta 2. apakšpunktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir ~~uz nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās ~~grozījumu~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 100]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 3. punktā, 4. panta 2. ~~punktā,~~ **punkta pirmās daļas d) punkta otrajā daļā,** 10. ~~pantā,~~ **panta 5. punktā,** A pielikuma a) punktā, b) punkta 3. apakšpunktā, c) punkta 2. apakšpunktā, c) punkta 10. apakšpunktā, d) punkta 2. apakšpunktā, f) punkta 8. un 9. apakšpunktā, B pielikuma b) punkta 4. apakšpunktā un d) punkta 2. apakšpunktā, C pielikuma b) punkta 2. apakšpunktā, d) punkta 2. apakšpunktā un g) punkta 2. apakšpunktā, kā arī D pielikuma b) punkta



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. apakšpunktā un d) punkta 2. apakšpunktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus. [Gr. 101]

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3. panta 3. punktu, 4. panta ~~2. punktu~~, **punkta pirmās daļas d) punkta otro daļu**, 10. ~~pantu~~, **panta 5. punktu**, A pielikuma a) punktu, b) punkta 3. apakšpunktu, c) punkta 2. apakšpunktu, c) punkta 10. apakšpunktu, d) punkta 2. apakšpunktu, f) punkta 8. un 9. apakšpunktu, B pielikuma b) punkta 4. apakšpunktu un d) punkta 2. apakšpunktu, C pielikuma b) punkta 2. apakšpunktu, d) punkta 2. apakšpunktu un g) punkta 2. apakšpunktu, kā arī D pielikuma b) punkta 2. apakšpunktu un d) punkta 2. apakšpunktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos~~ mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem trim~~ mēnešiem. [Gr. 102]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

6) regulas A pielikumu groza šādi:

i) pielikuma a) punktu aizstāj ar šādu:

“a) Šis pielikums attiecas uz visām darbībām, kas uzskaitītas NACE 2. red. B–C iedaļā, vai attiecīgi uz visiem ražojumiem, kas uzskaitīti CPA B–E iedaļā. Nav vajadzīga informācija par NACE 2. red. 37., 38.1., 38.2. un 39. grupu. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, lai grozītu darbību sarakstu.”;

ii) pielikuma b) punkta 3. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu ~~par citu novērojamo vienību izmantošanu.~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, paredzot iespēju izmantot citas novērojamās vienības.**” [Gr. 103]

iii) pielikuma c) punkta 2. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“2. Informāciju par ārējam tirgum paredzētas produkcijas izlaides cenām (Nr. 312) un importa cenām (Nr. 340) var apkopot, izmantojot vienības vērtības ražojumiem, kuru izcelsme ir ārējā tirdzniecībā vai citos avotos, tikai gadījumos, kad salīdzinājumā ar specifisku informāciju par cenām ievērojami nepazeminās kvalitāte. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu ~~par nosacījumiem~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot nosacījumus** vajadzīgās datu kvalitātes nodrošināšanai.”; [Gr. 104]

iv) pielikuma c) punkta 4. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“4. No pirmā pārskata perioda sākuma informāciju par nodarbinātajām personām (Nr. 210.) drīkst aizstāt ar darbinieku skaitu (Nr. 211.). Šī aizstāšana ir atļauta piecus gadus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.”

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

v) pielikuma c) punkta 10. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“10. Informācija par izlaides cenām vai importa cenām (Nr. 310, 311, 312 un 340) nav prasīta par šādām NACE 2. red. vai attiecīgi CPAgrupām vai klasēm: 07.21, 24.46, 25.4, 30.1, 30.3, 30.4 un 38.3. Turklāt informācija par importa cenām (Nr. 340) nav prasīta par CPA 09., 18., 33. un 36. nodaļu. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, lai grozītu darbību sarakstu.”;

vi) pielikuma d) punkta 2. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“2. Pie tam ražošanas mainīgo lielumu (Nr. 110) un nostrādāto stundu mainīgo lielumu (Nr. 220) nosūta formā, kas pielāgota darba dienu skaitam. Ja citi mainīgie lielumi uzrāda darba dienas efektus, dalībvalstis var arī nosūtīt minētos mainīgos lielumus formā, kas pielāgota darba dienu skaitam. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu **attiecībā uz to**, lai grozītu to mainīgo lielumu sarakstu, kuri jānosūta formā, kas pielāgota darba dienu skaitam.”; [Gr. 105]

vii) pielikuma f) punkta 8. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“8. Attiecībā uz importa cenu mainīgo lielumu (Nr. 340) Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, ~~lai paredzētu attiecībā uz minētās regulas papildināšanu~~, **nosakot** noteikumus par Eiropas izlases shēmas piemērošanu, kā noteikts 4. panta 2. punkta pirmās daļas d) apakšpunktā.”; [Gr. 106]

viii) pielikuma f) punkta 9. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“9. Mainīgie lielumi par ārējo tirgu (Nr. 122 un 312) jānosūta atbilstoši ~~sadalījumam~~ **iedalījumam** eurozonā un ārpus eurozonas. Šo ~~sadalījumu~~ **iedalījumu** piemēro visai rūpniecības nozarei, kas definēta kā NACE 2. red. B līdz E sadaļa, RPG, NACE 2. red. sadaļa (viens burts) un nodaļas divu ciparu līmenis. Mainīgajam lielumam Nr. 122 nav nepieciešama informācija par NACE 2. red. D un E sadaļu. Turklāt importa cenu mainīgais lielums (Nr. 340) jānosūta saskaņā ar ~~sadalījumu~~ **iedalījumu** eurozonā un ārpus eurozonas. Šo ~~sadalījumu~~ **iedalījumu** piemēro visai rūpniecības nozarei, kas noteikta kā CPA B līdz E sadaļa, RPG, CPA sadaļas (1 burts) un nodaļas 2 ciparu līmenis. Attiecībā uz ~~sadalījumu~~ **iedalījumu** eurozonā un ārpus eurozonas Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, ~~lai paredzētu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu~~, **nosakot** noteikumus par Eiropas izlases shēmu piemērošanu, kā noteikts 4. panta 2. punkta pirmās daļas d) apakšpunktā. Eiropas izlases shēma var ierobežot importa cenu mainīgā lieluma darbības jomu, attiecinot to uz ražojumu importu no tādām valstīm, kuras ir ārpus eurozonas. Dalībvalstīm, kuras nav ieviesušas euro, mainīgo lielumu Nr. 122, 312 un 340 ~~sadalījums~~ **iedalījums** eurozonā un ārpus ~~tās~~ **eurozonas** nav jānosūta.”; [Gr. 107]

7) regulas B pielikumu groza šādi:

i) pielikuma b) punkta 4. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu ~~par citu novērojamo vienību izmantošanu~~; **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, paredzot iespēju izmantot citas novērojamās vienības**.” [Gr. 108]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ii) pielikuma c) punkta 3. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“3. No pirmā pārskata perioda sākuma informāciju par nodarbinātajām personām (Nr. 210.) drīkst aizstāt ar darbinieku skaitu (Nr. 211.). Šī aizstāšana ir atļauta piecus gadus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.”;

iii) pielikuma c) punkta 6. apakšpunkta ceturto daļu svīturo.

iv) pielikuma d) punkta 2. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“2. Turklāt ražošanas mainīgie lielumi (Nr. 110, 115, 116) un nostrādāto stundu mainīgais lielums (Nr. 220) ir jānosūta formā, kas pielāgota darba dienu skaitam.

Ja citi mainīgie lielumi uzrāda darba dienas efektus, dalībvalstis var arī nosūtīt minētos mainīgos lielumus formā, kas pielāgota darba dienu skaitam. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18. a pantu **attiecībā uz to**, lai grozītu to mainīgo lielumu sarakstu, kuri jānosūta formā, kas pielāgota darba dienu skaitam.”; [Gr. 109]

9) regulas C pielikumu groza šādi:

i) pielikuma b) punkta 2. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu ~~par citu novērojamo vienību izmantošanu~~; **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, paredzot iespēju izmantot citas novērojamās vienības**.”; [Gr. 110]

ii) pielikuma c) punkta 3. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“3. No pirmā pārskata perioda sākuma informāciju par nodarbinātajām personām (Nr. 210.) drīkst aizstāt ar darbinieku skaitu (Nr. 211.). Šī aizstāšana ir atļauta piecus gadus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.”;

iii) pielikuma c) punkta 4. apakšpunkta ~~pēdējo~~ **trešo** daļu svīturo; [Gr. 111]

iv) pielikuma d) punkta 2. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“2. Apgrozījuma mainīgais lielums (Nr. 120) un pārdošanas apjoma mainīgais lielums (Nr. 123) jānosūta arī formā, kas pielāgota darba dienu skaitam. Ja citi mainīgie lielumi uzrāda darba dienas efektus, dalībvalstis var arī nosūtīt minētos mainīgos lielumus formā, kas pielāgota darba dienu skaitam. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu **attiecībā uz to**, lai grozītu to mainīgo lielumu sarakstu, kuri jānosūta formā, kas pielāgota darba dienu skaitam.”; [Gr. 112]

v) pielikuma g) punkta 2. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“2. Mainīgos lielumus apgrozījumam (Nr. 120.) un noieta deflatoram/pārdošanas apjomam (Nr. 330/123.) nosūta viena mēneša laikā saskaņā ar šā pielikuma f) punkta 3. apakšpunktā noteikto detalizācijas pakāpi. Dalībvalstis var izvēlēties piedalīties mainīgajos lielumos apgrozījumam un noieta deflatoram/pārdošanas apjomam (Nr. 120. un 330/123.) ar piešķirumiem saskaņā ar Eiropas izlases shēmu, kā noteikts 4. panta

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. punkta pirmās daļas d) apakšpunktā. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18. a pantu, ~~paredzot attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot~~ noteikumus par Eiropas izlases shēmas piešķirumiem.”;

10) regulas D pielikumu groza šādi:

i) pielikuma b) punkta 2. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu ~~par citu novērojamo vienību izmantošanu.”; attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, paredzot iespēju izmantot citas novērojamās vienības.”; [Gr. 114]~~

ii) pielikuma c) punkta 2. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“2. No pirmā pārskata perioda sākuma informāciju par nodarbinātajām personām (Nr. 210.) drīkst aizstāt ar darbinieku skaitu (Nr. 211.). Šī aizstāšana ir atļauta piecus gadus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.”;

iii) pielikuma c) punkta 4. apakšpunkta trešo daļu svīturo;

iv) pielikuma d) punkta 2. apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“2. Apgrozījuma mainīgais lielums (Nr. 120) jānosūta formā, kas pielāgota darba dienu skaitam. Ja citi mainīgie lielumi uzrāda darba dienas efektus, dalībvalstis var arī nosūtīt minētos mainīgos lielumus formā, kas pielāgota darba dienu skaitam. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18. a pantu **attiecībā uz to**, lai grozītu to mainīgo lielumu sarakstu, kuri jānosūta formā, kas pielāgota darba dienu skaitam.”; [Gr. 115]

v) pielikuma e) punkta ceturto daļu svīturo;

vi) pielikuma f) punkta 6. apakšpunktu svīturo.

58. Padomes Regula (EK) Nr. 530/1999 (1999. gada 9. marts) par strukturālo statistiku attiecībā uz izpeļņu un darbaspēka izmaksām <sup>(59)</sup>

Lai pielāgotu Regulu (EK) Nr. 530/1999 nolūkā ņemt vērā ekonomikas un tehnikas attīstību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, ~~lai minēto regulu papildinātu attiecībā uz minētās regulas papildināšanu~~ ar sniedzamās informācijas noteikšanu un sadalījumu, kā arī ar **statistikas datu** kvalitātes izvērtēšanas kritērijiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 116]

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 530/1999 īstenošanai saistībā ar rezultātu nosūtīšanai piemērotu tehnisko formātu, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 530/1999 groza šādi:

<sup>(59)</sup> OV L 63, 12.3.1999., 6. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) regulas 6. pantā pievieno šādu 3. punktu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu ~~par attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, precizējot~~ saskaņā ar šā panta 1. un 2. punktu sniedzamās informācijas noteikšanu un sadalījumu. Šos deleģētos aktus pieņem katram pārskata laikposmam vismaz deviņus mēnešus pirms pārskata laikposma sākuma.”;

2) regulas 9. pantu aizstāj ar šādu:

“9. pants

Rezultātu nosūtīšana

Rezultātus nosūta Komisijai (Eurostat) 18 mēnešu laikā pēc pārskata gada beigām. Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem rezultātu nosūtīšanai piemērotu tehnisko formātu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 12. panta 2. punktā minēto procedūru.”;

3) regulas 10. pantā pievieno šādu 3. punktu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu ~~par attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, precizējot statistikas datu~~ kvalitātes izvērtēšanas ~~kritērijiem~~ **kritērijus**. Šos deleģētos aktus pieņem katram pārskata laikposmam vismaz deviņus mēnešus pirms pārskata laikposma sākuma.”; [Gr. 118]

4) iekļauj šādu 10.a pantu:

“10.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 3. punktā un 10. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās ~~grozījumu~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~; **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 119]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 3. punktā un 10. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. panta 3. punktu un 10. panta 3. punktu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem trim~~ mēnešiem. [Gr. 120]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

5) regulas 11. pantu svītros;

6) regulas 12. panta 3. punktu svītros.

59. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2150/2002 (2002. gada 25. novembris) par statistiku attiecībā uz atkritumiem <sup>(60)</sup>

Lai atjauninātu Regulu (EK) Nr. 2150/2002 nolūkā ņemt vērā ekonomikas un tehnikas attīstību atkritumu statistikas datu savākšanā un statistiskajā apstrādē, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu minēto regulu nolūkā to pielāgot ekonomikas un tehnikas attīstībai datu savākšanā un statistiskajā apstrādē;
- grozītu rezultātu apstrādi un nosūtīšanu, kā arī lai pielāgotu minētās Regulas I, II un III pielikumā ietvertās specifikācijas;
- papildinātu minēto regulu, nosakot piemērošanas jomas obligātās prasības saskaņā ar I un II pielikuma 7. iedaļas 1. punktu;
- papildinātu minēto regulu, izveidojot atbilstības tabulu starp minētās regulas III pielikumā ietverto statistikas nomenklatūru un atkritumu sarakstu, kas izveidots ar Komisijas Lēmumu 2000/532/EK <sup>(61)</sup>, un paredzot kvalitātes un precizitātes nosacījumus.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Noteikumi, kas attiecas uz pārejas pasākumiem, ir novecojuši.

Lai nodrošinātu ~~vienotu apstākļu~~ **vienādus nosacījumus** Regulas (EK) Nr. 2150/2002 īstenošanai saistībā ar rezultātu sagatavošanu, atbilstošu kārtību rezultātu nosūtīšanai un kvalitātes ziņojumu ~~saturu~~, **struktūru un sīki izstrādātu kārtību**, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras **Komisijai**. Minētās pilnvaras būtu jāsteno **jāizmanto** saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 121]

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 2150/2002 groza šādi:

<sup>(60)</sup> OV L 332, 9.12.2002., 1. lpp.

<sup>(61)</sup> Komisijas Lēmums (2000. gada 3. maijs), ar ko aizstāj Lēmumu 94/3/EK, ar kuru izveidots atkritumu saraksts saskaņā ar 1. panta a) punktu Padomes Direktīvā 75/442/EEK par atkritumiem, un Padomes Lēmumu 94/904/EK, ar kuru izveidots bīstamo atkritumu saraksts saskaņā ar 1. panta 4. punktu Padomes Direktīvā 91/689/EEK par bīstamajiem atkritumiem (OV L 226, 6.9.2000., 3. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) regulas 1. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 5.b pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, izveidojot atbilstības tabulu starp šīs regulas III pielikumā ietverto statistikas nomenklatūru un atkritumu sarakstu, kas izveidots ar Komisijas Lēmumu 2000/532/EK (\*). [Gr. 122]

(\*) Komisijas **2000. gada 3. maija** Lēmums, (~~2000. gada 3. maijs~~), ar ko aizstāj Lēmumu 94/3/EK, ar kuru izveidots atkritumu saraksts saskaņā ar 1. panta a) punktu Padomes Direktīvā 75/442/EEK par atkritumiem, un Padomes Lēmumu 94/904/EK, ar kuru izveidots bīstamo atkritumu saraksts saskaņā ar 1. panta 4. punktu Padomes Direktīvā 91/689/EEK par bīstamajiem atkritumiem (OV L 226, 6.9.2000., 3. lpp.);”;

2) regulas 3. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 5.b pantu, ~~paredzot~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** kvalitātes un precizitātes nosacījumus.”; [Gr. 123]

b) panta 4. punktā pievieno šādu apakšpunktu:

“Par katru I pielikuma 8. iedaļā (darbības un mājsaimniecības) uzskaitīto pozīciju, kā arī par 3. iedaļā uzskaitītajiem raksturlielumiem un par katru pozīciju, kas ietverta II pielikuma 8. iedaļas 2. punkta darbību veidu sarakstā, dalībvalstis norāda, cik procentu no kopējā atkritumu apjoma attiecīgajā pozīcijā ir aptverti apkopotajos datos. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 5.b pantu, papildinot šo regulu un nosakot piemērošanas jomas obligātās prasības.”;

3) regulas 4. un 5. pantu svīturo;

4) iekļauj šādu 5.a un 5.b pantu:

“5.a pants

Pielāgošana ekonomikas un tehnikas attīstībai

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 5.b pantu ~~par pielāgošanu~~ **attiecībā uz šīs regulas grozīšanu, pielāgojot to** ekonomikas un tehnikas attīstībai datu savākšanā un statistiskā apstrādē, kā arī rezultātu apstrādē un nosūtīšanā, un par **pielāgojot** pielikumus ~~uzskaitīto specifiskāciju pielāgošanu~~ **uzskaitītās specifiskācijas**. [Gr. 124]

5.b pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 1. panta 5. punktā, 3. panta 1. un 4. punktā un 5.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~neoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās datums] **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda pašā ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 125]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 1. panta 5. punktā, 3. panta 1. un 4. punktā un 5. a pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 1. panta 5. punktu, 3. panta 1. un 4. punktu un 5.a pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

5) regulas 6. pantu aizstāj ar šādu:

“6. pants

Īstenošanas pasākumi

Komisija pieņem īstenošanas aktus, kas vajadzīgi šīs regulas īstenošanai, it sevišķi lai:

a) sagatavotu rezultātus saskaņā ar 3. panta 2., 3. un 4. punktu, ņemot vērā dalībvalsts ekonomikas struktūru un tehniskos nosacījumus. Šādi īstenošanas akti var ļaut atsevišķām dalībvalstīm neziņot par dažām pozīcijām, kas ietvertas iedalījumā, ar nosacījumu, ka šādai neziņošanai ir ierobežota ietekme uz statistikas kvalitāti. visos gadījumos, kad piešķirts atbrīvojums, apkopo kopējo atkritumu apjomu visām pozīcijām, kas ietvertas I pielikuma 2. iedaļas 1. punktā un 8. iedaļas 1. punktā;

b) izveidotu atbilstošu kārtību dalībvalstu rezultātu nosūtīšanai divos gados pēc šīs regulas stāšanās spēkā;

c) noteiktu kvalitātes ziņojumu ~~saturu, struktūru un sīki izstrādātu kārtību~~, kā minēts I pielikuma 7. iedaļā un II pielikuma 7. iedaļā. **[Gr. 126]**

Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 7. panta 2. punktā minēto procedūru.”;

6) regulas 7. panta 3. punktu svīturo;

7) regulas 8. panta 2. un 3. punktu svīturo;

8) regulas I pielikuma 7. iedaļas 1. punktu svīturo;

9) regulas II pielikuma 7. iedaļas 1. punktu svīturo.

60. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 437/2003 (2003. gada 27. februāris) par statistikas pārskatiem attiecībā uz pasažieru, kravu un pasta gaisa pārvadājumiem<sup>(62)</sup>

<sup>(62)</sup> OV L 66, 11.3.2003., 1. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai pielāgotu Regulu (EK) Nr. 437/2003 nolūkā ņemt vērā ekonomikas un sociālo attīstību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu datu vākšanas raksturīgās pazīmes un minētās regulas pielikumos iekļautās specifikācijas, kā arī lai minēto regulu papildinātu, nosakot citus precizitātes standartus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 437/2003 īstenošanai saistībā ar nosūtāmajām datu datnēm, datu kodu aprakstu un tā līdzekļa aprakstu, ko lieto datu nosūtīšanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 437/2003 groza šādi:

1) regulas 3. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Visas dalībvalstis vāc statistikas datus, kas attiecas uz šādiem mainīgajiem lielumiem:

- a) pasažieri;
- b) krava un pasts;
- c) lidojuma posmi;
- d) pieejamais pasažieru sēdvietu skaits;
- e) gaisa kuģu pārvietošanās.

Statistikas mainīgie lielumi katrā jomā, to klasifikācijas nomenklatūras, to novērošanas periodiskums un definīcijas ir izklāstītas pielikumos.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu datu vākšanas raksturīgās pazīmes un pielikumos iekļautās specifikācijas.

2) regulas 5. pantu aizstāj ar šādu:

“5. pants

Statistikas precizitāte

Datu vākšana notiek, pamatojoties uz pilnīgiem pārskatiem.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, ~~lai noteiktu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** citus precizitātes standartus.”; [Gr. 127]

3) regulas 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Rezultātus nosūta saskaņā ar datu datnēm, kas norādītas I pielikumā un kam Komisija ar īstenošanas aktu nosaka aprakstu.

Komisija ar īstenošanas aktu arī nosaka datu kodu aprakstu un tā līdzekļa aprakstu, ko lieto nosūtīšanai.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 11. panta 2. punktā minēto procedūru.”;

4) regulas 10. pantu svītros;

5) iekļauj šādu 10.a pantu:

“10.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 1. punktā un 5. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~kepotās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 128]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 1. punktā un 5. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3. panta 1. punktu un 5. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

6) regulas 11. panta 3. punktu svītros.

61. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 450/2003 (2003. gada 27. februāris) par darbaspēka izmaksu indeksu <sup>(63)</sup>

Lai atjauninātu Regulu (EK) Nr. 450/2003 nolūkā ņemt vērā ekonomikas un sociālo attīstību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— grozītu minēto regulu, pārstrādājot indeksa tehnisko specifikāciju un pārskatot svēruma struktūru, tajā ietverot konkrētas saimnieciskās darbības;

— papildinātu minēto regulu, nosakot saimnieciskās darbības, kurās ir jāiedala dati, un saimnieciskās darbības, kurās ir jāiedala indekss;

<sup>(63)</sup> OV L 69, 13.3.2003., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- papildinātu minēto regulu, nosakot atsevišķus kvalitātes kritērijus un ķēžu indeksa aprēķināšanai piemērojamo metodoloģiju;
- **papildinātu minēto regulu, pieņemot pasākumus par datu sniegšanu saistībā ar priekšizpēti.** [Gr. 129]

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotu apstākļu **vienādus nosacījumus** Regulas (EK) Nr. 450/2003 īstenošanai saistībā ar kvalitātes ziņojuma ~~saturu, struktūru un detalizētu sagatavošanas kārtību~~, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras **Komisijai**. Minētās pilnvaras būtu jāsteno ~~jāizmanto~~ saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 130]

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 450/2003 groza šādi:

- 1) regulas 2. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu **attiecībā uz to**, lai ~~ieviestu grozījumus~~ **grozītu pielikumu** nolūkā pārstrādāt indeksa tehnisko specifikāciju un pārskatīt svēruma struktūru.”; [Gr. 131]

- 2) regulas 3. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu **attiecībā uz to**, lai ~~ieviestu grozījumus~~ **grozītu šo regulu** nolūkā iekļaut šīs regulas darbības jomā ~~NACE~~ **jomā NACE** 2. red. O–S iedaļā noteiktās saimnieciskās darbības, ņemot vērā 10. pantā ~~definēto~~ **paredzēto** priekšizpēti.”; [Gr. 132]

- 3) regulas 4. pantu aizstāj ar šādu:

“4. pants

Rādītāju iedalījums

1. Ņemot vērā ieguldījumu kopējā nodarbinātībā un darbaspēka izmaksās Savienības un valsts līmenī, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai ~~identificētu~~ pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu nolūkā izveidot to saimniecisko darbību iedalījumu, kuras definētas** NACE 2. red. iedaļās un tālākajos iedalījumos ~~definētās saimnieciskās darbības~~, kurās dati ir jāiedala, nepārsniedzot NACE 2. red. iedalījumu līmeni (divu ciparu līmenis) vai līmeņu grupējumus, ņemot vērā ekonomikas un sociālo attīstību. [Gr. 133]

Darbaspēka izmaksu rādītājus norāda atsevišķi katrai no šādām trim darbaspēka izmaksu kategorijām:

- a) kopējām darbaspēka izmaksām;
- b) algām un samaksai, kas ir definētas, pamatojoties uz Regulas (EK) Nr. 1726/1999 II pielikuma D.11. punktu;
- c) darba devēja sociālajiem maksājumiem, kuriem ir pieskaitīti darba devēja samaksātie nodokļi un no kuriem ir atņemtas darba devēja saņemtās subsīdijas, kas ir izteiktas ar Regulas (EK) Nr. 1726/1999 II pielikuma D.12 un D.4. punktu kopsummu, no kuras ir atņemts D.5. punkts.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Indekss, kas nosaka kopējās darbaspēka izmaksas, izņemot prēmijas, kur prēmijas ir definētas Regulas (EK) Nr. 1726/1999 II pielikuma D.11112. punktā, jāsniedz iedalīts saimnieciskajās darbībās, kuras ir noteikusi Komisija un kuras ir balstītas uz NACE 2. red. klasifikāciju.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai noteiktu ~~attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot~~ minētās saimnieciskās darbības, ~~un ņemot vērā 10. pantā definēto paredzēto~~ priekšizpēti. [Gr. 134]

3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu ~~par~~ **attiecībā uz šīs regulas grozīšanu, izveidojot** ķēžu indeksa aprēķināšanai ~~piemērojamās metodoloģijas noteikšanu.~~; **piemērojamo metodoloģiju.**; [Gr. 135]

4) regulas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Kvalitāte

1. Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 11.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus par atsevišķu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot atsevišķus** kvalitātes kritēriju ~~noteikšanu.~~ **kritērijus.** Pārsūtītajiem pasreizējiem un iepriekšējiem datiem ir jāatbilst šiem kvalitātes kritērijiem. [Gr. 136]

2. Sākot ar 2003. gadu, dalībvalstīm ir Komisijai jāsniedz ikgadēji kvalitātes ziņojumi. Ziņojumu ~~saturu~~ **struktūru un detalizētu sagatavošanas kārtību** Komisija nosaka ar īstenošanas aktiem. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 12. panta 2. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 137]

**4a) regulas 9. pantu svīturo.** [Gr. 138]

5) regulas 10. pantu groza šādi:

a) panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem pasākumus **tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus** saskaņā **11.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu saistībā** ar priekšizpētes rezultātiem. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 12. ~~šā~~ panta 2. punktā minēto procedūru: **datu sniegšanu par šajā pantā minētās priekšizpētes rezultātiem.** Šajos pasākumos **deleģētajos aktos** ievēro izmaksu lietderības principu, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 223/2009 2. pantā, ietverot respondentu noslogojuma samazināšanu.”; [Gr. 139]

b) panta 6. punktu svīturo;

6) regulas 11. pantu svīturo;

7) iekļauj šādu 11.a pantu:

“11.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 2. panta 4. punktā, 3. panta 2. punktā, **4. panta 1., 2. un 4. pantā 3. punktā, 8. panta 1. punktā un 10. panta 5. punktā** minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku piecu gadu~~ **laikposmu** no ... [šīs kopotās grozījumu regulas spēkā stāšanās datums] ~~dienu~~. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām.** Pilnvaru deleģēšana

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 140]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 2. panta 4. punktā, 3. panta 2. punktā, **4. panta 1., 2. un 4. pantā 3. punktā, 8. panta 1. punktā un 10. panta 5. punktā** minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā ~~esošus~~ **esošos** deleģētos aktus. [Gr. 141]

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tīklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 2. panta 4. punktu, 3. panta 2. punktu, **4. panta 1., 2. un 3. punktu, 8. panta 1. punktu un 4. pantu 10. panta 5. punktu** pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos trīs~~ **divos trīs** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem trim~~ **diviem trim** mēnešiem. [Gr. 142]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

8) regulas 12. panta 3. punktu svītros;

9) pielikuma 3. punktu svītros.

62. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 808/2004 (2004. gada 21. aprīlis) attiecībā uz Kopienas statistiku par informācijas sabiedrību <sup>(64)</sup>

Lai Regulu (EK) Nr. 808/2004 pielāgotu ekonomikas un tehnikas attīstībai, it sevišķi saistībā ar moduļu saturu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu regulas moduļus, kas attiecas uz tēmu un to rādītāju izvēli un specifikāciju, pielāgošanu un grozīšanu, piemērošanas jomu, apsekojuma periodiem un rādītāju sadalījumu, datu sniegšanas periodiskumu un grafiku, kā arī rezultātu nosūtīšanas termiņiem.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu\*. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 808/2004 groza šādi:

1) regulas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Deleģētās pilnvaras

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai papildinātu šīs regulas moduļus, kas attiecas uz tēmu un to rādītāju izvēli un specifikāciju, pielāgošanu un grozīšanu, piemērošanas jomu,

<sup>(64)</sup> OV L 143, 30.4.2004., 49. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

apsekojuma periodiem un rādītāju sadalījumu, datu sniegšanas periodiskumu un grafiku, kā arī rezultātu nosūtīšanas termiņiem.

Minētajos deleģētajos aktos ņem vērā ekonomikas un tehnikas attīstību un dalībvalstu resursus, kā arī respondentu noslogojumu, tehniskas īstenošanas iespējas, metodoloģisko pamatojumu un rezultātu ticamību.

2. Deleģētos aktus pieņem vismaz deviņus mēnešus pirms datu savākšanas perioda sākuma.”

2) iekļauj šādu 8.a pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 8. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 143]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 8. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 9. pantu svītro;

4) regulas I pielikuma 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Datu sniegšanas ilgums un periodiskums

No 2004. gada 20. maija katru gadu sniedz statistiku par ne vairāk kā 15 apsekojuma gadiem. Ne visi rādītāji noteikti jāsniedz katru gadu; katra rādītāja sniegšanas periodiskumu nosaka un par to vienojas to deleģēto aktu ietvaros, kas pieņemti saskaņā ar 8. panta 1. punktu.”;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5) regulas II pielikuma 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Datu sniegšanas ilgums un periodiskums

No 2004. gada 20. maija katru gadu sniedz statistiku par ne vairāk kā 15 apsekojuma gadiem. Ne visi rādītāji noteikti jāsniedz katru gadu; katra rādītāja sniegšanas periodiskumu nosaka un par to vienojas to deleģēto aktu ietvaros, kas pieņemti saskaņā ar 8. panta 1. punktu.”.

63. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1161/2005 (2005. gada 6. jūlijs) par ceturkšņa nefinanšu kontu apkopšanu pa institucionāliem sektoriem <sup>(65)</sup>

Lai nodrošinātu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1161/2005 apkopoto Savienības un eurozonas ceturkšņa nefinanšu kontu kvalitāti, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu minēto regulu nolūkā pielāgot konkrētu kodu iesniegšanas laikposmu;
- grozītu minēto regulu nolūkā pielāgot Savienības kopsummas procentuālo īpatsvaru;
- papildinātu minēto regulu ar grafiku konkrētu pielikumā minēto kodu iesniegšanai, ar lēmumiem, lai pieprasītu pielikumā uzskaitīto darījumu iedalījumu pa partnersektoriem, un ar kopējiem kvalitātes standartiem.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1161/2005 groza šādi:

1) regulas 2. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** grafiku kodu P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 un B.4G iesniegšanai un pieņemtu jebkādos lēmumus prasīt pielikumā uzskaitīto darījumu iedalījumu **iedalīšanu** pa partnersektoriem. Šādus lēmumus **deleģētos aktus** pieņem tikai pēc tam, kad Komisija saskaņā ar 9. pantu ir Eiropas Parlamentam un Padomei iesniegusi ziņojumu par šīs regulas īstenošanu.”; [Gr. 145]

b) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu, lai grozītu 3. punktu nolūkā pielāgot minētajā punktā noteikto iesniegšanas laiku par ne vairāk kā piecām dienām.”;

**ba) panta 5. punktu svītros; [Gr. 146]**

<sup>(65)</sup> OV L 191, 22.7.2005., 22. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) regulas 3. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu **attiecībā uz to**, lai grozītu šā panta 1. punktu ~~attiecībā uz nolūkā pielāgot~~ Savienības kopsummas procentuālo īpatsvaru (1 %).” [Gr. 147]

3) regulas 6. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu, lai pieņemtu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** kopējus kvalitātes standartus. [Gr. 148]

Dalībvalstis veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka laika gaitā uzlabojas iesniegto datu kvalitāte, lai tie atbilstu kopējiem kvalitātes standartiem.”;

4) iekļauj šādu 7.a pantu:

“7.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 2. panta 2. un 4. punktā, 3. panta 3. punktā un 6. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās ~~grozījumu~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]. diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda pašā ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 149]~~

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 2. panta 2. un 4. punktā, 3. panta 3. punktā un 6. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 2. panta 2. un 4. punktu, 3. panta 3. punktu un 6. panta 1. punktu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos trīs~~ mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem trim~~ **trim** mēnešiem. [Gr. 150]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

5) regulas 8. panta 3. punktu svītros.

64. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1552/2005 (2005. gada 7. septembris) par statistiku, kas attiecas uz arodniecībām uzņēmumos <sup>(66)</sup>

<sup>(66)</sup> OV L 255, 30.9.2005., 1. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai atjauninātu Regulu (EK) Nr. 1552/2005 nolūkā ņemt vērā ekonomikas un tehnikas attīstību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu minēto regulu:

- paplašinot statistiskās vienības definīciju;
- nosakot prasības attiecībā uz izlasi un precizitāti un šo prasību ievērošanai nepieciešamos izlases apjomus, īpašus norādījumus par NACE 2. red. izmantošanu un lieluma kategorijas, kurās var iedalīt iegūtos rezultātus;
- nosakot konkrētus datus, kas jāvēc attiecībā uz uzņēmumiem, kuri piedāvā arodmācības, un uzņēmumiem, kuri tās nepiedāvā, kā arī dažādiem arodmācību veidiem;
- nosakot, kādas ir kvalitātes prasības datiem par uzņēmumos notiekošajām arodmācībām, kuri ir jāvēc un jāpārsūta Eiropas statistikas vajadzībām, un visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai novērtētu vai uzlabotu datu kvalitāti;
- nosakot pirmo apsekojuma gadu un pasākumus, kas vajadzīgi datu vākšanai, pārsūtīšanai un apstrādei.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 1552/2005 īstenošanai saistībā ar kvalitātes ziņojuma struktūru, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1552/2005 groza šādi:

1) regulas 5. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Ņemot vērā uzņēmumu sadalījumu pēc lieluma konkrētajā valstī un politikas vajadzību attīstību, dalībvalstis var paplašināt statistikas vienības definīciju savā valstī.

Turklāt Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai paplašinātu šo definīciju, **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, pieņemot minētās definīcijas paplašinājumu**, ja šāda paplašināšana **šāds paplašinājums** būtiski uzlabotu pārskata rezultātu reprezentativitāti un kvalitāti attiecīgajās dalībvalstīs.”; [Gr. 151]

2) regulas 7. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** prasības attiecībā uz izlasi un precizitāti un šo prasību ievērošanai nepieciešamos izlases apjomus, īpašus norādījumus par NACE 2. red. izmantošanu un lieluma kategorijas, kurās var iedalīt iegūtos rezultātus.”; [Gr. 152]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) regulas 8. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu ~~par konkrētiem datiem~~, **attiecībā uz šīs regulas papildinājumu, nosakot konkrētus datus**, kas jāvēc attiecībā uz uzņēmumiem, kuri piedāvā arodmācības, un uzņēmumiem, kuri tās nepiedāvā, kā arī dažādiem arodmācību veidiem.”; [Gr. 153]

4) regulas 9. pantu groza šādi:

a) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, nosakot, kādas ir kvalitātes prasības datiem par uzņēmumos notiekošajām arodmācībām, kuri ir jāvēc un jāpārsūta Eiropas statistikas vajadzībām, un **pieņemot** visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai novērtētu vai uzlabotu datu kvalitāti.”; [Gr. 154]

b) pievieno šādu 5. punktu:

“5. ~~Komisija ar īstenošanas aktu nosaka~~ **Izstrādājot** 2. punktā minēto kvalitātes ziņojumu, ~~struktūru dalībvalstis ievēro kvalitātes prasības un jebkādas citus pasākumus, kas noteikti saskaņā ar 4. punktu. Lai novērtētu nosūtīto datu kvalitāti, tās izmanto formātu, ko Komisija nosaka, izmantojot īstenošanas aktus.~~ Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 14. panta 2. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 155]

5) regulas 10. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, ~~lai noteiktu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** pirmo apsekojuma gadu, par ko jāvēc dati.”; [Gr. 156]

6) regulas 13. panta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai papildinātu šo regulu nolūkā ņem vērā ekonomikas un tehnikas attīstību attiecībā uz datu vākšanu, pārsūtīšanu un apstrādi.”;

7) iekļauj šādu 13.a pantu:

“13.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 5. panta 2. punktā, 7. panta 3. punktā, 8. panta 2. punktā, 9. panta 4. punktā, 10. panta 2. punktā un 13. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās ~~grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 157]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 5. panta 2. punktā, 7. panta 3. punktā, 8. panta 2. punktā, 9. panta 4. punktā, 10. panta 2. punktā un 13. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 5. panta 2. punktu, 7. panta 3. punktu, 8. panta 2. punktu, 9. panta 4. punktu, 10. panta 2. punktu un 13. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

8) regulas 14. panta 3. punktu svīturo.

65. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1893/2006 (2006. gada 20. decembris), ar ko izveido NACE 2. red. saimniecisko darbību statistisko klasifikāciju, kā arī groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3037/90 un dažas EK regulas par īpašām statistikas jomām <sup>(67)</sup> (\*)

Lai Regulu (EK) Nr. 1893/2006 pielāgotu tehnoloģiju un ekonomikas attīstībai un lai NACE 2. red. saskaņotu ar citām ekonomiskajām un sociālajām klasifikācijām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1893/2006 groza šādi:

1) regulas 6. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 6.a pantu, lai grozītu pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnoloģijas un ekonomikas attīstību vai lai nodrošinātu saskaņotību ar citām ekonomiskajām un sociālajām klasifikācijām.”;

2) iekļauj šādu 6.a pantu:

“6.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus:

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

<sup>(67)</sup> OV L 393, 30.12.2006., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

3) regulas 7. panta 3. punktu svīturo.

66. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 458/2007 (2007. gada 25. aprīlis) par Eiropas Integrētās sociālās aizsardzības statistikas sistēmu (ESSPROS) <sup>(68)</sup>

Lai Regulu (EK) Nr. 458/2007 pielāgotu tehnoloģiju un ekonomikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minēto regulu, atjauninot izplatīšanas noteikumus, un to papildinātu, nosakot pirmo gadu, kad ir jāvāc pilni dati, un pieņemot pasākumus saistībā ar attiecīgo datu sīki izstrādātu klasifikāciju un izmantojamajām definīcijām. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 458/2007 groza šādi:

1) regulas 5. panta 2. punktu svīturo;

2) regulas 7. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, nosakot pirmo gadu, kad ir jāvāc pilni dati, un pieņemot pasākumus saistībā ar attiecīgo datu sīki izstrādātu klasifikāciju un izmantojamajām definīcijām. [Gr. 158]

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu, lai grozītu šo regulu nolūkā atjaunināt izplatīšanas noteikumus.”;

3) iekļauj šādu 7.a pantu:

“7.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

<sup>(68)</sup> OV L 113, 30.4.2007., 3. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņemt 7. panta 3. punktā un I pielikuma 1.1.2.4. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automatiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 159]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 7. panta 3. punktā un I pielikuma 1.1.2.4. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 7. panta 3. punktu un I pielikuma 1.1.2.4. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) regulas 8. panta 3. punktu svītros;

5) regulas I pielikuma 1.1.2.4. punktu “Citi ieņēmumi” aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu, lai sniegtu attiecīgos datus (atsaucoties uz sīki izstrādātu klasifikāciju).”

67. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 716/2007 (2007. gada 20. jūnijs) attiecībā uz Kopienas statistiku par ārvalstu saistītu uzņēmumu struktūru un darbību<sup>(69)</sup>

Lai Regulu (EK) Nr. 716/2007 pielāgotu ekonomikas un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai ~~grozītu attiecībā uz I un II pielikumā ietvertās definīcijas~~ **ietverto definīciju** un III pielikumā ~~noteiktos noteiktā~~ **noteiktā** detalizētas informācijas ~~līmeņa līmeņa~~ **grozīšanu** un lai ~~minēto regulu papildinātu~~ **minētās regulas papildināšanu** ar pasākumiem saistībā ar iekšējo un ārējo statistiku par ārvalstu saistītiem uzņēmumiem **un kopējiem kvalitātes standartiem.** [Gr. 160]

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 716/2007 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras, lai noteiktu kvalitātes ziņojumu saturu un regularitāti. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

<sup>(69)</sup> OV L 171, 29.6.2007., 17. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 716/2007 groza šādi:

1) regulas 2. pantā pievieno šādus punktus:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu, lai grozītu I un II pielikumā ietvertās definīcijas un III pielikumā noteiktos detalizētas informācijas līmeņus.

Īpašu uzmanību pievērš principam, ka šādu pasākumu priekšrocībām jāpārsniedz to izmaksas, un principam, ka dalībvalstu un uzņēmumu papildu finansiālai slodzei būtu jāpaliek saprātīgā apmērā.”;

2) regulas 5. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu ~~par vajadzīgajiem pasākumiem attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot vajadzīgos pasākumus~~ saistībā ar iekšējo un ārējo statistiku par ārvalstu saistītiem uzņēmumiem, pamatojoties uz ~~ievadpētījumiem~~ **ievadpētījumu** secinājumiem. [Gr. 161]

Īpašu uzmanību pievērš principam, ka šādu pasākumu priekšrocībām jāpārsniedz to izmaksas, un principam, ka dalībvalstu un uzņēmumu papildu finansiālai slodzei būtu jāpaliek saprātīgā apmērā.

3) regulas 6. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu, lai pieņemtu kopējus **pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot 1. punktā minētos kopējos** kvalitātes standartus.”; [Gr. 162]

4) regulas 9. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu groza šādi:

i) starp a) un b) apakšpunktu svīturo vārdu “un”;

ii) pievieno šādu c) apakšpunktu:

“c) noteikt **6. panta 2. punktā minēto** kvalitātes ziņojumu ~~saturu~~ **struktūru, detalizētu sagatavošanas kārtību** un regularitāti.”; [Gr. 163]

b) panta 2. punktu svīturo;

5) iekļauj šādu 9.a pantu:

“9.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 2. ~~pantā,~~ **panta otrajā daļā**, 5. panta 4. punktā un 6. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 164]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 2. ~~pantu~~, **panta otrajā daļā**, 5. panta 4. punktā un 6. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus. [Gr. 165]

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 2. ~~pantu~~, **panta otro daļu**, 5. panta 4. punktu un 6. panta 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem trim~~ mēnešiem. [Gr. 166]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

6) regulas 10. panta 3. punktu svīturo.

68. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 862/2007 (2007. gada 11. jūlijs) par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību, kā arī lai atceltu Padomes Regulu (EEK) Nr. 311/76 attiecībā uz statistikas vākšanu par ārvalstu darba ņēmējiem <sup>(70)</sup>

Lai Regulu (EK) Nr. 862/2007 pielāgotu tehnoloģiju un ekonomikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minēto regulu nolūkā atjaunināt konkrētas definīcijas un to papildināt, nosakot datu grupēšanu un papildu sadalījumu, kā arī paredzot noteikumus attiecībā uz precizitātes un kvalitātes standartiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 862/2007 groza šādi:

1) iekļauj šādu 9.a pantu:

“9.a pants

Deleģētie akti

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu 2. panta 1. punktā noteiktās definīcijas.”;

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, lai: [Gr. 167]

a) noteiktu dzimšanas valsts grupu, iepriekšējās un nākamās parastās dzīvesvietas valsts grupu un pilsonības grupu kategorijas, kā paredzēts 3. panta 1. punktā;

<sup>(70)</sup> OV L 199, 31.7.2007., 23. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- b) noteiktu uzturēšanās atļauju izsniegšanas iemeslu kategorijas, kā paredzēts 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā;
- c) noteiktu sīkākus papildu sadalījumus un sadalījumu līmeņus, kas jāpiemēro mainīgajiem lielumiem, kā paredzēts 8. pantā;
- d) paredzētu noteikumus attiecībā uz precizitāti un kvalitātes standartiem.”;

2) regulas 10. panta 2. punktu svīturo;

3) iekļauj šādu 10.a pantu:

“10.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 9.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis ~~kepotās grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 168]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 9.a pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 9.a pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) regulas 11. panta 3. punktu svīturo.

69. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1445/2007 (2007. gada 11. decembris), ar ko paredz kopējus noteikumus, lai sniegtu pamatinformāciju par pirktspējas paritātēm un lai tās aprēķinātu un izplatītu <sup>(71)</sup>

Lai Regulu (EK) Nr. 1445/2007 atjauninātu nolūkā ņemt vērā ekonomikas un tehnikas attīstību saistībā ar pirktspējas paritāšu aprēķināšanu un izplatīšanu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minēto regulu nolūkā pielāgot definīcijas un grozīt II pielikuma pamatpozīcijas, kā arī papildināt minēto regulu ar kvalitātes kritērijiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti

(71) OV L 336, 20.12.2007., 1. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 1445/2007 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras, lai pieņemtu kvalitātes ziņojumu struktūru. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1445/2007 groza šādi:

1) regulas 3. pantā pievieno šādu punktu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu **pirmajā daļā noteiktās** definīcijas un pamatpozīciju sarakstu II pielikumā nolūkā ņemt vērā ekonomikas un tehnikas attīstību, ciktāl tas dalībvalstīm nerada nesamērīgu izmaksu palielinājumu.”; [Gr. 169]

2) regulas 7. pantu groza šādi:

a) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu ~~par attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot 1. punktā minētās~~ kvalitātes kontroles pamatā esošajiem kopējiem kritērijiem ~~esošos kopējos kritērijus.~~”; [Gr. 170]

b) pievieno šādu 5. punktu:

“5. Komisija ar īstenošanas aktiem ~~pieņem I pielikuma 5.~~ **nosaka kvalitātes ziņojumu struktūru un detalizētu sagatavošanas kārtību, kā minēts 3. punktā minēto kvalitātes ziņojumu struktūru un norādīts I pielikuma 5.3. punktā.** Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 11. panta 2. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 171]

3) iekļauj šādu 10.a pantu:

“10.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. ~~pantā~~ **panta otrajā daļā** un 7. panta 4. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir ~~uz nenoteiktu laiku piecu gadu laikposmu no ... [šīs kopotās grozījumu regulas spēkā stāšanās datums] diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.~~ [Gr. 172]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. ~~pantā~~ **panta otrajā daļā** un 7. panta 4. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā ~~esošus~~ **esošos** deleģētos aktus. [Gr. 173]

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3. ~~pantu~~ **panta otro daļu** un 7. panta 4. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos trīs~~ mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja ~~hiz~~ **pirms** minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem trim~~ mēnešiem. **[Gr. 174]**

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) regulas 11. panta 3. punktu svītro;

5) regulas 12. panta 3. punktu svītro.

70. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 177/2008 (2008. gada 20. februāris), ar ko izveido kopēju uzņēmumu reģistru sistēmu statistikas vajadzībām un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 2186/93 <sup>(72)</sup>

Lai Regulu (EK) Nr. 177/2008 pielāgotu ekonomikas un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas pielikumā ietverto reģistra pozīciju sarakstu, to definīcijas un to nepārtrauktības noteikumus un lai minēto regulu papildinātu ar kopējiem **uzņēmējdarbības reģistru** kvalitātes standartiem un noteikumiem par reģistru atjaunināšanu, kā arī lai noteiktu, kādā mērā konkrēti uzņēmumi un uzņēmumu grupas ir jāietver reģistros, norādot vienības, kas atbilst lauksaimniecības statistikas vienībām. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. **[Gr. 175]**

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 177/2008 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras, lai noteiktu kvalitātes ziņojumu saturu un periodiskumu. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 177/2008 groza šādi:

1) regulas 3. panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 15.a pantu, ~~lai noteiktu,~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot**, ciktāl uzņēmumus, kur nodarbināts mazāk nekā pusslodzes darbinieks, un uzņēmumu grupas, kur ir vienīgi rezidenti un kam nav statistiskas nozīmes dalībvalstīs, iekļauj reģistros, un ~~lai noteiktu~~ **nosakot** vienību definīciju atbilstoši lauksaimniecības statistikas vienībām.”; **[Gr. 176]**

2) regulas 5. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 15.a pantu, lai grozītu pielikumu nolūkā atjaunināt reģistra pozīciju sarakstu, to definīcijas un to nepārtrauktības noteikumus, ņemot vērā principu, ka ieguvumi no šādas atjaunināšanas ir lielāki nekā izdevumi, un principu, ka dalībvalstīm vai uzņēmumiem papildus vajadzīgie resursi ir samērīgi.”;

(72) OV L 61, 5.3.2008., 6. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) regulas 6. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 15.a pantu, lai pieņemtu kopējus **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot 1. punktā minētos kopējos uzņēmējdarbības reģistru** kvalitātes standartus. [Gr. 177]

Komisija ar īstenošanas ~~aktu~~ **aktiem** pieņem lēmumus par **2. punktā minēto** kvalitātes ziņojumu ~~saturu~~ **struktūru, detalizētu sagatavošanas kārtību** un periodiskumu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 16. panta 2. punktā minēto procedūru. [Gr. 178]

Komisija ņem vērā datu vākšanas izmaksas.”;

4) regulas 8. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 15.a pantu, lai pieņemtu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** noteikumus par reģistru atjaunināšanu.”; [Gr. 179]

5) regulas 15. panta 1. punktu svīturo;

6) iekļauj šādu 15.a pantu:

“15.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 6. punktā, 5. panta 2. punktā, 6. panta 3. punktā un 8. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 180]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 6. punktā, 5. panta 2. punktā, 6. panta 3. punktā un 8. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3. panta 6. punktu, 5. panta 2. punktu, 6. panta 3. punktu un 8. panta 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divu trīs~~ **divu trīs** mēnešu laikā pēc tā paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja ~~tiez~~ **pirms** minētā laikposma beigām gan Eiropas

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem~~ **trim** mēnešiem. [Gr. 181]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

6) regulas 16. panta 3. punktu svītro.

71. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 295/2008 (2008. gada 11. marts) par uzņēmējdarbības strukturālo statistiku <sup>(73)</sup>

Lai Regulu (EK) Nr. 295/2008 pielāgotu ekonomikas un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai minēto regulu papildinātu:

- saistībā ar elastīgā moduļa piemērošanas jomu, raksturlielumu sarakstu, pārskata periodu, aptveramajām darbībām un kvalitātes prasībām;
- ar pasākumiem, kas ir vajadzīgi, pamatojoties uz ievadpētījumu izvērtējumu;
- ar dalībvalstu apkopotajiem valstu rezultātu sastāvdaļām;
- saistībā ar pārskata periodu konkrētiem moduļiem;
- ar pārskatītiem CETO zīmes noteikumiem un valstu grupēšanu;
- atjauninot raksturlielumu sarakstu un provizoriskos rezultātus;
- saistībā ar datu apkopošanas biežumu;
- saistībā ar pirmo pārskata gadu datu apkopšanai;
- ar provizorisko rezultātu vai aprēķinu nosūtīšanu attiecībā uz NACE 2. red. 66. nodaļu;
- saistībā ar rezultātu sadalījumu un izmantojamo klasifikāciju, un lielumu klašu kombinācijām;
- pārskatot termiņus, kuros jāiesniedz dati;
- pielāgojot pasākumu un produktu sadalījumu NACE grozījumiem un pārskatīšanai, kā arī pielāgojot pasākumu un produktu sadalījumu CPA grozījumiem un pārskatīšanai un izmainot atskaites populācijas minimālo lielumu;
- ar kvalitātes novērtēšanas kritērijiem.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 295/2008 groza šādi:

<sup>(73)</sup> OV L 97, 9.4.2008., 13. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- 1) regulas 3. panta 4. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Šā panta 2. punkta j) apakšpunktā minētā elastīgā moduļa izmantošanu plāno ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu ~~par tā piemērošanu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot elastīgā moduļa darbības** jomu, ~~tā~~ raksturlielumu sarakstu, pārskata periodu, ~~aptveramajām darbībām~~ **aptveramās darbības** un kvalitātes ~~prasībām~~ **prasības**. Deleģēto aktu pieņem vismaz 12 mēnešus pirms pārskata laikposma sākuma. [Gr. 182]

Komisija arī precizē, cik nepieciešama ir informācija un kā datu vākšana ietekmē slogu uzņēmumiem un izmaksas dalībvalstīm.”;

- 2) regulas 4. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu ~~par pasākumiem~~, **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot pasākumus**, kas ir vajadzīgi, pamatojoties uz ievadpētījumu izvērtējumu.”; [Gr. 183]

- 3) regulas 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. ~~Lai varētu~~ **Nolūkā** apkopot kopējos datus par Savienību, dalībvalstis apkopo valstu rezultātu sastāvdaļas atbilstoši NACE 2.red. līmeņiem, kā noteikts šīs regulas pielikumos vai deleģētajos aktos. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot attiecīgos NACE 2. red. līmeņus.**”; [Gr. 184]

- 4) regulas 8. pantu groza šādi:

- a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Rezultātus nosūta pienācīgā tehniskā formātā termiņā, kas sākas pēc pārskata perioda beigām. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu ~~par~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, precizējot** pārskata periodu 3. panta 2. punkta a) līdz h) un j) apakšpunktā paredzētajiem moduļiem, un šis periods nav ilgāks par 18 mēnešiem. Saskaņā ar IX pielikuma 9. iedaļu 3. panta 2. punkta i) apakšpunktā paredzētajam modulim termiņš nepārsniedz 30 vai 18 mēnešus. Turklāt nelielu daudzumu provizorisko rezultātu nosūta ~~ēdā~~ termiņā pēc pārskata perioda beigām, ~~kas~~ **Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar ~~minēto procedūru noteikts~~ **11.b pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, precizējot minēto termiņu** 3. panta 2. punkta a) līdz g) apakšpunktā paredzētajiem moduļiem un **šis termiņš** nav ilgāks par 10 mēnešiem. [Gr. 185]

Šā pielikuma 3. panta 2. punkta i) apakšpunktā paredzētajam modulim termiņš provizorisko rezultātu iesniegšanai nepārsniedz 18 mēnešus.

- b) panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu ~~par~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, pārskatot** CETO zīmes ~~noteikumu pārskatīšanu~~ un dalībvalstu ~~grupēšanu~~ **grupēšanas noteikumus** līdz 2013. gada 29. aprīlim un reizi piecos gados pēc tam.”; [Gr. 186]

- 5) regulas 11. panta 2. punktu svītro;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6) iekļauj šādu 11.a un 11.b pantu:

“11.a pants

Deleģētie akti

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.~~b~~ **a** pantu, ~~par~~ **lai papildinātu šo regulu attiecībā uz: [Gr. 187]**

- a) raksturlielumu sarakstu un provizorisko rezultātu atjaunināšanu, ja šāda atjaunināšana, kvantitatīvi izvērtējot, neietver tādu apsekojamo vienību skaita un vienībām uzliktā sloga palielināšanu, kas ir nesamērīga attiecībā pret paredzamo rezultātu (4. un 8. pants un I pielikuma 6. iedaļa, II pielikuma 6. iedaļa, III pielikuma 6. iedaļa un IV pielikuma 6. iedaļa);
- b) statistikas apkopošanas biežumu (3. pants);
- c) pirmo pārskata gadu rezultātu apkopošanai (8. pants un I pielikuma 5. iedaļa);
- d) rezultātu sadalījumu, jo īpaši attiecībā uz izmantojamo klasifikāciju un lielumu klašu kombinācijām (7. pants un VIII pielikuma 4. iedaļas 2. un 3. punkts, IX pielikuma 8. iedaļas 2. un 3. punkts un IX pielikuma 10. iedaļa);
- e) datu nosūtīšanai paredzēto laika periodu atjaunināšanu (8. pants, I pielikuma 8. iedaļas 1. punkts un VI pielikuma 7. iedaļa);
- f) darbības veidu sadalījuma pielāgošanu NACE grozījumiem vai pārskatīšanai un produktu sadalījumu pielāgošanu CPA grozījumiem vai pārskatīšanai;
- g) atskaites populācijas minimālā lieluma izmaiņām (VIII pielikuma 3. iedaļa);
- h) kvalitātes novērtēšanas kritērijiem (6. pants un I pielikuma 6. iedaļa, II pielikuma 6. iedaļa, III pielikuma 6. iedaļa un IV pielikuma 6. iedaļa).”

11.b pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 4. punktā, 4. panta 4. punktā, 7. panta 2. punktā, 8. panta 2. un 3. punktā, 11. a pantā, I pielikuma 5., ~~un~~ 6. iedaļā, **un** 8. iedaļas 1. un 2. apakšiedaļā, ~~un 6. iedaļā~~, II, III un IV ~~pielikumā~~, **pielikuma 6. iedaļā**, VI pielikuma 7. iedaļā, VIII pielikuma 3. iedaļā un 4. iedaļas 2. un 3. apakšiedaļā, **un** IX pielikuma 8. iedaļas 2. un 3. apakšiedaļā un 10. iedaļas 2. apakšiedaļā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir ~~uz nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 188]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 4. punktā, 4. panta 4. punktā, 7. panta 2. punktā, 8. panta 2. un 3. punktā, 11.a pantā, I pielikuma 5. un 6. iedaļā, 8. iedaļas 1. un 2. apakšiedaļā un 6. iedaļā, II, III un IV pielikumā, VI pielikuma 7. iedaļā, VIII pielikuma 3. iedaļā un 4. iedaļas 2. un 3. apakšiedaļā, IX pielikuma 8. iedaļas 2. un 3. apakšiedaļā un 10. iedaļas 2. apakšiedaļā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3. panta 4. punktu, 4. panta 4. punktu, 7. panta 2. punktu, 8. panta 2. un 3. punktu, 11.a pantu, I pielikuma, 5. un 6. iedaļu, **un** 8. iedaļas 1. un 2. apakšiedaļu ~~un 6. iedaļu~~, II, III un IV pielikumu, **pielikuma 6. iedaļu**, VI pielikuma 7. iedaļu, VIII pielikuma 3. iedaļu un 4. iedaļas 2. un 3. apakšiedaļu, kā arī IX pielikuma 8. iedaļas 2. un 3. apakšiedaļu un 10. iedaļas 2. apakšiedaļu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divi~~ **tris** mēnešu laikā pēc tā paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja ~~bez~~ **pirms** minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem trim~~ **trim** mēnešiem." [Gr. 189]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

7) regulas 12. panta 3. punktu svītrot;

8) regulas I pielikumu groza šādi:

a) pielikuma 5. un 6. iedaļu aizstāj ar šādu:

#### "5. IEDAĻA

##### Pirmais pārskata gads

Pirmais pārskata gads, par kuru jāapkopo ikgadējā statistika, ir 2008. kalendārais gads. Datus apkopo saskaņā ar 9. iedaļas iedalījumu. Tomēr Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu ~~par to,~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot**, kurš ir pirmais pārskata gads, par kuru jāapkopo statistika par darbības klasēm, uz kurām attiecas NACE 2. red. 64.2., 64.3. un 64.9. grupa un 66. nodaļa. [Gr. 190]

#### 6. IEDAĻA

##### Ziņojums par statistikas kvalitāti

Dalībvalstis par visiem būtiskajiem raksturlielumiem norāda precizitātes līmeni ar ticamības pakāpi līdz 95 %, ko Komisija ietver 13. pantā minētajā ziņojumā, ņemot vērā šā panta piemērošanu katrā dalībvalstī. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu ~~par būtiskajiem raksturlielumiem.~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot būtiskos raksturlielumus.**" [Gr. 191]

b) pielikuma 8. iedaļu groza šādi:

i) iedaļas 1. apakšiedaļu aizstāj ar šādu:

"1. Rezultāti jānosūta 18 mēnešos pēc pārskata perioda kalendārā gada beigām, izņemot par NACE 2. red. 64.11. un 64.19. darbības klasi. Attiecībā uz NACE 2. red. 64.11. un 64.19. darbības klasi nosūtīšanas termiņš ir 10 mēneši. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** rezultātu nosūtīšanas termiņu par darbības klasēm, uz kurām attiecas NACE 2. red. 64.2., 64.3. un 64.9. grupa un 66. nodaļa."; [Gr. 192]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ii) iedaļas 2. apakšiedaļas pēdējo daļu aizstāj ar šādu:

“Šie provizoriskie rezultāti vai aprēķini jāiedala atbilstoši NACE 2. red. trīsciparu līmenim (grupai). Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** provizorisko rezultātu vai aprēķinu nosūtīšanu attiecībā uz NACE 2. red. 66. nodaļu.”; [Gr. 193]

9) regulas II pielikuma 6. iedaļu aizstāj ar šādu:

“6. IEDAĻA

Ziņojums par statistikas kvalitāti

Būtiskajiem raksturlielumiem dalībvalstis norāda precizitātes līmeni ar ticamības pakāpi līdz 95 %, ko ietver 13. pantā minētajā ziņojumā, ņemot vērā minētā panta piemērošanu katrā dalībvalstī. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu ~~par būtiskajiem raksturlielumiem.~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot šādus būtiskos raksturlielumus.**”; [Gr. 194]

10) regulas III pielikuma 6. iedaļu aizstāj ar šādu:

“6. IEDAĻA

Ziņojums par statistikas kvalitāti

Būtiskajiem raksturlielumiem dalībvalstis norāda precizitātes līmeni ar ticamības pakāpi līdz 95 %, ko ietver 13. pantā minētajā ziņojumā, ņemot vērā minētā panta piemērošanu katrā dalībvalstī. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu ~~par būtiskajiem raksturlielumiem.~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot šādus būtiskos raksturlielumus.**”; [Gr. 195]

11) regulas IV pielikuma 6. iedaļu aizstāj ar šādu:

“6. IEDAĻA

Ziņojums par statistikas kvalitāti

Būtiskajiem raksturlielumiem dalībvalstis norāda precizitātes līmeni ar ticamības pakāpi līdz 95 %, ko ietver 13. pantā minētajā ziņojumā, ņemot vērā minētā panta piemērošanu katrā dalībvalstī. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu ~~par būtiskajiem raksturlielumiem.~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot šādus būtiskos raksturlielumus.**”; [Gr. 196]

12) regulas VI pielikuma 7. iedaļu aizstāj ar šādu:

“7. IEDAĻA

Rezultātu nosūtīšana

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu ~~par~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** rezultātu nosūtīšanas termiņu, kas nav ilgāks par 10 mēnešiem, sākot no pārskata gada beigām.”; [Gr. 197]



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

13) regulas VIII pielikumu groza šādi:

a) pielikuma 3. iedaļas piekto teikumu aizstāj ar šādu:

“Pamatojoties uz šo pētījumu, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu **par attiecībā uz šīs regulas grozīšanu, veicot references populācijas minimālā lieluma izmaiņām.**”; [Gr. 198]

b) pielikuma 4. iedaļas 2. un 3. apakšiedaļas tabulas “Apgrozījuma iedalījums pēc produkcijas veida” teikumu slejā “Piebilde” aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, nosakot produkcijas iedalījumu.”; [Gr. 199]

14) regulas IX pielikumu groza šādi:

a) pielikuma 8. iedaļas 2. un 3. apakšiedaļu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu **par dažiem rezultātiem, kas attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot, ka daži rezultāti** ir jāiedala arī pēc lielumu klasēm atbilstoši 10. iedaļā uzskaitītajiem sīki izstrādātajiem datiem, izņemot NACE 2. red. L, M un N sadaļu, kur iedalījums jāveic tikai atbilstoši grupām. [Gr. 200]

3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu **par dažiem rezultātiem, kas attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot, ka daži rezultāti** ir jāiedala arī pēc juridiskās formas atbilstoši 10. iedaļā uzskaitītajiem sīki izstrādātajiem datiem, izņemot NACE 2. red. L, M un N sadaļu, kur iedalījums jāveic tikai atbilstoši grupām.”; [Gr. 201]

b) pielikuma 10. iedaļas 2. apakšiedaļas beigās apakšsadaļu “Īpaši dati” aizstāj ar šādu:

“Īpaši dati

Lai varētu apkopot Savienības statistiku par uzņēmējdarbības demogrāfiju informācijas un sakaru tehnoloģijas nozarē, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.b pantu **par vairākiem īpašiem attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot vairākus īpašus** NACE 2. red. ~~raksturlielumiem, raksturlielumus~~, kas ir jānosūta.”. [Gr. 202]

72. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 451/2008 (2008. gada 23. aprīlis), ar ko izveido preču statistisko klasifikāciju pēc saimniecības nozarēm (CPA) un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 3696/93 <sup>(74)</sup> (\*)

Lai Regulu (EK) Nr. 451/2008 pielāgotu tehnoloģiju un ekonomikas attīstībai un saskaņotu to ar citām ekonomikas un sociālām klasifikācijām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto Iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

<sup>(74)</sup> OV L 145, 4.6.2008., 65. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 451/2008 groza šādi:

1) regulas 6. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 6.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā:

- a) ņemt vērā tehnoloģiju un ekonomikas attīstību;
- b) saskaņot to ar citām ekonomikas un sociālām klasifikācijām.”

2) iekļauj šādu 6.a pantu:

“6.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 6. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 7. panta 3. punktu svītro.

73. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 452/2008 (2008. gada 23. aprīlis) par izglītības un mūžizglītības statistikas izveidi un pilnveidi <sup>(75)</sup>

Lai Regulu (EK) Nr. 452/2008 pielāgotu politikas un tehniskām izmaiņām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā papildināt minēto regulu, atlasot un nosakot statistikas objektus, to rādītājus, rādītāju iedalījumu, novērošanas periodu un rezultātu pārsūtīšanas termiņus, kā arī kvalitātes prasības, tostarp nepieciešamo precizitāti. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu

<sup>(75)</sup> OV L 145, 4.6.2008., 227. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 452/2008 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz kvalitātes pārskata sistēmu. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 452/2008 groza šādi:

1) regulas 6. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 6.a pantu, **lai papildinātu šo regulu** attiecībā uz: [Gr. 203]

- a) sfērās ietverto objektu un to rādītāju atlasī un noteikšanu, ņemot vērā politikas vai tehniskās vajadzības;
- b) rādītāju iedalījumu;
- c) novērošanas periodu un rezultātu pārsūtīšanas termiņiem;
- d) kvalitātes prasībām, ietverot nepieciešamo precizitāti.

Ja saistībā ar šiem deleģētajiem aktiem ir nepieciešama pasreizējo datu bāzu būtiska paplašināšana vai jauni datu vākšanas pasākumi un apsekojumi, deleģētos aktus pieņem, pamatojoties uz izmaksu un ieguvumu analīzi, kas ir daļa no seku un ietekmes visaptverošas analīzes, ņemot vērā pasākumu rezultātus, dalībvalstu izmaksas un respondentu apgrūtinājumu.

Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem pasākumus attiecībā uz kvalitātes pārskata sistēmu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 7. panta 2. punktā minēto procedūru.”;

2) iekļauj šādu 6.a pantu:

“6.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 204]
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

3) regulas 7. panta 3. punktu svītro.

74. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 453/2008 (2008. gada 23. aprīlis) attiecībā uz ceturkšņa statistiku par brīvajām darbvietām Kopienā <sup>(76)</sup>

Lai atjauninātu Regulu (EK) Nr. 453/2008 nolūkā sniegt regulāru ceturkšņa statistiku par brīvajām darbvietām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu minēto regulu, definējot jēdzienus “aktīvi rīkoties, lai sameklētu piemērotu kandidātu” un “noteikts laikposms”, nosakot konkrētus atsaucē datumus, paredzot sistēmu priekšizpētes pasākumiem un pieņemot atbilstīgus aktus atbilstīgi priekšizpētes rezultātiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 453/2008 īstenošanai saistībā ar datu un metadatu nosūtīšanas formātu, būtu jāpiesūta Komisijai īstenošanas pilnvaras. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 453/2008 groza šādi:

1) regulas 2. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. “brīva darbvietā” ir algots postenis, kurš ir no jauna izveidots, brīvs vai drīzumā atbrīvojas un:

a) kura sakarā darba devējs aktīvi rīkojas un ir gatavs veikt turpmākus pasākumus, lai sameklētu piemērotu kandidātu ārpus attiecīgā uzņēmuma; un

b) kuru darba devējam ir nodoms aizpildīt vai nu nekavējoties, vai noteiktā laikposmā.

Sniegtā statistikā pēc izvēles nošķir darbvietas uz noteiktu laiku un pastāvīgās darbvietas.”;

b) pievieno šādu otro daļu:

“Pirmās daļas 1. punkta vajadzībām Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai ~~definētu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, definētot** jēdzienus “aktīvi rīkoties, lai sameklētu piemērotu kandidātu” un “noteikts laikposms.”; [Gr. 205]

<sup>(76)</sup> OV L 145, 4.6.2008., 234. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) regulas 3. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Dalībvalstis apkopo ceturkšņa datus ar atsauci uz konkrētiem atsaucē datumiem. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** šos konkrētos atsaucē datumus.”; [Gr. 206]

3) regulas 5. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** pirmā pārskata ceturkšņa datumu, kā arī nosūtīšanas termiņus, **kurus piemēro dalībvalstīm**. Vienlaikus nosūta jebkādus labojumus attiecībā uz iepriekšējo ceturkšņu datiem.

Datus un metadatus dalībvalstis nosūta Komisijai **un precizē to avotu** (Eurostat) **tehniskajā** formātā, ko Komisija nosaka ar īstenošanas ~~aktu~~ **aktiem**. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 9. panta 3. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 207]

4) regulas 7. panta 1., 2. un 3. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** piemērotu sistēmu nolūkā veikt virkni priekšizpētes pasākumu.”; [Gr. 208]

Minēto priekšizpēti veic dalībvalstis, kurām ir grūtības iesniegt datus par:

a) vienībām, kurās ir mazāk nekā desmit darbinieku; un/vai

b) šādām darbības nozarēm:

i) valsts pārvalde un aizsardzība; obligātā sociālā apdrošināšana;

ii) izglītība;

iii) veselība un sociālā aprūpe;

iv) māksla, izklaide un atpūta;

v) sabiedrisko, politisko un citu organizāciju darbība, datoru, individuālās lietošanas priekšmetu un māsasaimniecības piederumu remonts un pārējo individuālo pakalpojumu sniegšana.

2. Katra dalībvalsts, kura veic priekšizpēti, ziņojumu par šādas priekšizpētes rezultātiem iesniedz 12 mēnešos pēc 1. punktā minēto deleģēto aktu stāšanās spēkā.

3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai papildinātu šo regulu un, cik vien ātri iespējams, pēc priekšizpētes rezultātu iegūšanas saziņā ar dalībvalstīm un saprātīgā termiņā pieņemtu vajadzīgos pasākumus.”;

5) iekļauj šādu 8.a pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņemt 2. pantā, 3. panta 1. punktā, 5. panta 1. punktā un 7. panta 1. un 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotais **grozījumu** regulas spēkā stāšanās datums] **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 209]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 2. pantā, 3. panta 1. punktā, 5. panta 1. punktā un 7. panta 1. un 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 2. pantu, 3. panta 1. punktu, 5. panta 1. punktu un 7. panta 1. un 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

6) regulas 9. panta 2. punktu svīturo.

75. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 763/2008 (2008. gada 9. jūlijs) par iedzīvotāju un mājojumu skaitīšanu<sup>(77)</sup>

Lai atjauninātu Regulu (EK) Nr. 763/2008, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu minēto regulu, nosakot nākamos pārskata gadus un pieņemot statistikas datu un metadatu programmu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 763/2008 groza šādi:

1) regulas 5. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Katra dalībvalsts nosaka pārskata datumu. Šis pārskata datums ir gadā, kas noteikts saskaņā ar šo regulu (pārskata gads). Pirmais atsauces gads ir 2011. gads.

(77) OV L 218, 13.8.2008., 14. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu, lai noteiktu nākamos pārskata gadus. Pārskata gadi ir gadi katras desmitgades sākumā.”;

b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** to statistikas datu un metadatu programmu, kuri ir jānosūta, lai izpildītu šīs regulas prasības.”; [Gr. 211]

2) regulas 7. panta 2. punktu svīturo;

3) iekļauj šādu 7.a pantu:

“7.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 5. panta 1. un 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 212]

3. Eiropas Parlaments vai Padome var jebkurā laikā atsaukt 5. panta 1. un 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 5. panta 1. un 3. punktu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) regulas 8. panta 3. punktu svīturo.

76. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1099/2008 (2008. gada 22. oktobris) par enerģētikas statistiku <sup>(78)</sup>

<sup>(78)</sup> OV L 304, 14.11.2008., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai Regulu (EK) Nr. 1099/2008 pielāgotu tehnikas attīstībai un jaunām vajadzībām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu datu avotu sarakstu un minētajā regulā piemērojamos skaidrojumus vai definīcijas;
- grozītu valsts datu nosūtīšanas kārtību, kas noteikta minētajā regulā;
- papildinātu minēto regulu ar statistikas datiem kodolenerģijas jomā;
- papildinātu minēto regulu ar statistikas datiem par atjaunojamo enerģiju, kā arī ar enerģijas galapatēriņa statistikas datiem.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1099/2008 groza šādi:

1) regulas 3. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu datu avotu sarakstu.”;

2) regulas 4. panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem:

“2. Lietoto tehnisko terminu skaidrojumi vai definīcijas ir sniegti atsevišķajos pielikumos, tostarp A pielikumā (Terminoloģijas skaidrojumi).

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu **attiecībā uz šīs regulas grozīšanu**, lai ~~sīkāk~~ precizētu terminoloģiju, pievienojot attiecīgās NACE atsaucēs pēc NACE pārskatītās klasifikācijas stāšanās spēkā. [Gr. 213]

3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu nosūtāmos datus un piemērojamos skaidrojumus vai definīcijas.”;

3) regulas 5. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu valsts statistikas datu nosūtīšanas kārtību.”;

4) regulas 8. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu ~~par~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** statistikas datu kopumu kodolenerģijas jomā.”; [Gr. 214]

5) regulas 9. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu ~~par~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** statistikas datu kopumu par atjaunojamo enerģiju un enerģijas galapatēriņa statistikas datu kopumu.”; [Gr. 215]

b) panta 3. punktu svītrot;



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6) regulas 10. panta 1. punktu svītro;

7) iekļauj šādu 10.a pantu:

“10.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 3. punktā, 4. panta 2. un 3. punktā, 5. panta 3. punktā, 8. pantā un 9. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 216]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 3. punktā, 4. panta 2. un 3. punktā, 5. panta 3. punktā, 8. pantā un 9. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3. panta 3. punktu, 4. panta 2. un 3. punktu, 5. panta 3. punktu, 8. pantu un 9. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

8) regulas 11. panta 2. punktu svītro;

9) A pielikuma 2. punktā svītro “Piezīmi”.

77. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1338/2008 (2008. gada 16. decembris) attiecībā uz Kopienas statistiku par sabiedrības veselību un veselības aizsardzību un drošību darbā <sup>(79)</sup>

Lai uzlabotu Regulas (EK) Nr. 1338/2008 piemērošanu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu minēto regulu, nosakot I – V pielikumā minēto tematu mainīgos lielumus, definīcijas un klasifikāciju, un to sadalījumu, kā arī datu sniegšanas un metadatu sniegšanas pārskata posmus, intervālus un terminus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un

<sup>(79)</sup> OV L 354, 31.12.2008., 70. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1338/2008 groza šādi:

1) regulas 6. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Ja saskaņā ar 9.a pantu ir paredzēts pieņemt deleģēto aktu, veic izmaksu lietderīguma analīzi, ņemot vērā datu pieejamības priekšrocību attiecību pret datu vākšanas izmaksām un dalībvalstīm uzlikto slogu.”;

2) regulas 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Dalībvalstis saskaņā ar šo regulu pieprasītos datus un metadatus nosūta elektroniski, atbilstīgi datu apmaiņas standartam, par ko Komisija (Eurostat) vienojusies ar dalībvalstīm.

Datus sniedz atbilstīgi noteiktajiem termiņiem, paredzētajos intervālos un ievērojot pārskata periodus, kas norādīti šīs regulas pielikumos vai deleģētajos aktos. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu.**”; [Gr. 217]

3) regulas 9. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu, ~~attiecībā uz:~~ **lai papildinātu šo regulu, nosakot:** [Gr. 218]

a) I–V pielikumā minēto tematu raksturlielumiem, proti – mainīgajiem lielumiem, definīcijām un klasifikāciju;

b) raksturlielumu sadalījumu;

c) datu sniegšanas pārskata posmiem, intervāliem un termiņiem;

d) metadatu sniegšanu.

Minētajos aktos īpaši ņem vērā 5. pantu, 6. panta 2. un 3. punktu un 7. panta 1. punktu, kā arī esošo Savienības datu avotu pieejamību, piemērotību un tiesisko kontekstu pēc tam, kad ir izskatīti visi avoti, kas saistīti ar attiecīgajām jomām un tematiem.”;

4) iekļauj šādu 9.a pantu:

“9.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 2. punktā, 7. panta 2. punktā un 9. panta 1. punktā, kā arī I, II, III, IV un V pielikuma c), d) un e) punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās datums] ~~diena~~. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 219]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 2. punktā, 7. panta 2. punktā, 9. panta 1. punktā un I, II, III, IV un V pielikuma c), d) un e) punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 6. panta 2. punktu, 7. panta 2. punktu un 9. panta 1. punktu, kā arī I, II, III, IV un V pielikuma c), d) un e) punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

- 5) regulas 10. panta 2. punktu svīturo;
- 6) a) regulas I pielikumu groza šādi:

- a) pielikuma c) punktu aizstāj ar šādu:

“c) Datu sniegšanas pārskata periodi, intervāli un termiņi

EHIS sniedz statistikas informāciju reizi piecos gados; citiem datu apkopojumiem, piemēram, datu apkopojumiem par saslīkstību vai nelaimes gadījumiem un ievainojumiem, kā arī dažiem īpašiem apsekojumu moduļiem, var būt vajadzīgi citi intervāli; Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz datu sniegšanas pirmo pārskata gadu, intervālu un termiņiem.”; [Gr. 220]

- b) pielikuma d) punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Katrā datu sniegšanas reizē nav jāsniedz informācija par visiem tematiem. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz raksturlielumiem, proti, uz iepriekš uzskaitīto tematu mainīgajiem lielumiem, definīcijām un klasifikācijām, un raksturlielumu sadalījumu.”; [Gr. 221]

- c) pielikuma d) punktu aizstāj ar šādu:

“e) Metadati

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz metadatu sniegšanu, tostarp metadatu par aptauju un citu izmantoto datu avotu raksturlielumiem, aptaujāto iedzīvotāju kopumu, kā arī informāciju par visām valstu īpatnībām, kas ir svarīgas, interpretējot un apkopojot salīdzināmu statistiku un rādītājus.”; [Gr. 222]

- 7) regulas II pielikumu groza šādi:

- a) pielikuma c) punktu aizstāj ar šādu:

“c) Datu sniegšanas pārskata periodi, intervāli un termiņi

Statistiku sniedz katru gadu. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz datu sniegšanas pirmo pārskata gadu, intervālu un termiņiem.”; [Gr. 223]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) pielikuma d) punkta ceturto daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz raksturlielumiem, proti, uz iepriekš uzskaitīto tematu mainīgajiem lielumiem, definīcijām un klasifikācijām, un raksturlielumu sadalījumu.”; [Gr. 224]

c) pielikuma e) punktu aizstāj ar šādu:

“e) Metadati

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz metadatu sniegšanu, tostarp metadatu par izmantotajiem datu avotiem un apkopojumu raksturlielumiem, aptaujāto iedzīvotāju kopumu, kā arī informāciju par visām valstu īpatnībām, kas ir svarīgas, interpretējot un apkopojot salīdzināmu statistiku un rādītājus.”; [Gr. 225]

8) regulas III pielikumu groza šādi:

a) pielikuma c) punktu aizstāj ar šādu:

“c) Datu sniegšanas pārskata periodi, intervāli un termiņi

Statistiku sniedz katru gadu. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz pirmo pārskata gadu. Datus iesniedz ne vēlāk kā 24 mēnešus pēc pārskata gada beigām. Provizoriskus datus vai aplēses var iesniegt agrāk. Par nelaimes gadījumiem, kas skar sabiedrības veselību, var papildus apkopot datus attiecībā uz visiem nāves cēloņiem vai attiecībā uz specifiskiem nāves cēloņiem.”; [Gr. 226]

b) pielikuma d) punkta ceturto daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz raksturlielumiem, proti, uz iepriekš uzskaitīto tematu mainīgajiem lielumiem, definīcijām un klasifikācijām, un raksturlielumu sadalījumu.”; [Gr. 227]

c) pielikuma e) punktu aizstāj ar šādu:

“e) Metadati

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz metadatu sniegšanu, tostarp metadatu par aptaujāto iedzīvotāju kopumu un informāciju par visām valstu īpatnībām, kas ir svarīgas, interpretējot un apkopojot salīdzināmu statistiku un rādītājus.”; [Gr. 228]

9) IV pielikumu groza šādi:

a) pielikuma c) punktu aizstāj ar šādu:

“c) Datu sniegšanas pārskata periodi, intervāli un termiņi

Statistiku sniedz katru gadu. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz pirmo pārskata gadu. Datus iesniedz ne vēlāk kā 18 mēnešus pēc pārskata gada beigām.”; [Gr. 229]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) pielikuma d) punkta ceturto daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz raksturlielumiem, proti, uz iepriekš uzskaitīto tematu mainīgajiem lielumiem, definīcijām un klasifikācijām, un raksturlielumu sadalījumu.”; [Gr. 230]

c) pielikuma e) punktu aizstāj ar šādu:

“e) Metadati

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz metadatu sniegšanu, tostarp metadatu par aptaujāto iedzīvotāju kopumu, paziņojumu skaitu par nelaimes gadījumiem darbā un – vajadzības gadījumā – izlases raksturlielumiem, kā arī informāciju par visām valstu īpatnībām, kas ir svarīgas, interpretējot un apkopojot salīdzināmu statistiku un rādītājus.”; [Gr. 231]

10) regulas V pielikumu groza šādi:

a) pielikuma c) punktu aizstāj ar šādu:

“c) Datu sniegšanas pārskata periodi, intervāli un termiņi

Statistiku par arodslimībām sniedz katru gadu, un to nosūta ne vēlāk kā 15 mēnešus pēc pārskata gada beigām. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz citu datu kopumu sniegšanas pārskata periodiem, intervāliem un termiņiem.”; [Gr. 232]

b) pielikuma d) punkta ceturto daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz raksturlielumiem, proti, uz iepriekš uzskaitīto tematu mainīgajiem lielumiem, definīcijām un klasifikācijām, un raksturlielumu sadalījumu.”; [Gr. 233]

c) pielikuma e) punktu aizstāj ar šādu:

“e) Metadati

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot noteikumus** par pasākumiem attiecībā uz metadatu sniegšanu, tostarp metadatu par aptaujāto iedzīvotāju kopumu un informāciju par visām valstu īpatnībām, kas ir svarīgas, interpretējot un apkopojot salīdzināmu statistiku un rādītājus.” [Gr. 234]

78. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1185/2009 (2009. gada 25. novembris) attiecībā uz statistiku par pesticīdiem <sup>(80)</sup>

Lai atjauninātu Regulu (EK) Nr. 1185/2009, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu prasības attiecībā uz I un II pielikuma attiecīgi 6. iedaļā aprakstīto kvalitātes ziņojumu iesniegšanu, kā arī lai grozītu III pielikumā noteikto ietveramo vielu sarakstu un vielu klasifikāciju pa līdzekļu kategorijām un ķīmisko vielu klasēm un lai papildinātu minēto regulu ar definīciju II pielikuma 2. iedaļā minētajam terminam “apstrādāta platība”. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas

<sup>(80)</sup> OV L 324, 10.10.2009., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1185/2009 groza šādi:

1) regulas 5. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta otro daļu svīturo;

b) iekļauj šādu 1.a punktu:

“1.a Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 5.a pantu, lai grozītu prasības par I un II pielikuma attiecīgi 6. iedaļā minēto kvalitātes ziņojumu iesniegšanu.”

c) panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem:

2. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 5.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai papildinātu II pielikuma 2. iedaļu ar termina “apstrādāta platība” definīciju.

3. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 5.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai regulāri un ne retāk kā reizi piecos gados grozītu III pielikumā noteikto ietveramo vielu sarakstu un vielu klasifikāciju pa līdzekļu kategorijām un ķīmisko vielu klasēm.”;

2) iekļauj šādu 5.a pantu:

“5.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 5. panta 1.a, 2. un 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~kepotās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 235]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 5. panta 1.a, 2. un 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6. Saskaņā ar 5. panta 1.a, 2. un 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 6. panta 3. punktu svītro.

#### VIII. FINANŠU STABILITĀTE, FINANŠU PAKALPOJUMI UN KAPITĀLA TIRGU SAVIENĪBA

79. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1606/2002 (2002. gada 19. jūlijs) par starptautisko grāmatvedības standartu piemērošanu<sup>(81)</sup>

Lai pieņemtu lēmumu par to, vai Savienībā ir piemērojami starptautiskie grāmatvedības standarti, ko izstrādājis Starptautisko grāmatvedības standartu padome, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu Regulu (EK) Nr. 1606/2002. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1606/2002 groza šādi:

1) regulas 3. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 5.a pantu ~~par attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot~~ starptautisko grāmatvedības standartu (“**pieņemto starptautisko grāmatvedības standartu**”) piemērojamību Savienībā. [Gr. 236]

~~Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ iespējamu un nenovēršamu apdraudējumu finanšu tirgus stabilitātei gadījumā, 5.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”; [Gr. 237]~~

b) panta 3. punktu svītro;

1a) regulas 4. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“**Katram finanšu gadam, kas sākas 2005. gada 1. janvārī vai pēc tā, uzņēmēj sabiedrības, uz kurām attiecas kādas dalībvalsts tiesību akti, sagatavo savus konsolidētos pārskatus atbilstoši starptautiskajiem grāmatvedības standartiem, kas pieņemti saskaņā ar 3. panta 1. punktu, ja bilances datumā to vērtspapīri tiek kotēti regulētā tirgū, kā noteikts Direktīvas 2014/65/ES 4. panta 1. punkta 21. apakšpunktā.**” [Gr. 238]

1b) regulas 5. pantu aizstāj ar šādu:

“**5. pants**

**Iespējas attiecībā uz gada pārskatiem un uzņēmēj sabiedrībām, kuru kapitāla daļas nav publiskās apgrozības objekts**

**Dalībvalstis drīkst atļaut vai pieprasīt:**

<sup>(81)</sup> OV L 243, 11.9.2002., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

a) 4. pantā minētajām uzņēmēj sabiedrībām sagatavot savus gada pārskatus;

b) uzņēmēj sabiedrībām, kas 4. pantā nav minētas, sagatavot savus konsolidētos pārskatus un/vai savus gada pārskatus atbilstoši starptautiskiem grāmatvedības standartiem, kas ieviesti saskaņā ar 3. panta 1. punktu.” [Gr. 239]

2) iekļauj šādu 5.a un 5.b pantu:

“5.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis ~~kopotais~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 240]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos~~ **trīs** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem~~ **trim** mēnešiem. [Gr. 241]

5.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 5.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus. [Gr. 242]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 6. ~~un~~ 7. pantu svītro. [Gr. 243]



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**3a) regulas 7. pantu aizstāj ar šādu:****“7. pants****Pārskatu sniegšana un koordinēšana**

**1. Komisija regulāri informē Eiropas Parlamentu un Padomi par kārtējo IASB projektu pašreizējo stāvokli un par visiem ar tiem saistītajiem IASB izdotiem dokumentiem, lai saskaņotu viedokļus un veicinātu pārrunas attiecībā uz to standartu pieņemšanu, kuri var izrietēt no šiem projektiem.**

**2. Komisija laikus ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei, ja tā plāno neierosināt standarta pieņemšanu.”**  
[Gr. 244]

80. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/110/EK (2009. gada 16. septembris) par elektroniskās naudas iestāžu darbības sākšanu, veikšanu un konsultatīvu uzraudzību, par grozījumiem Direktīvā 2005/60/EK un Direktīvā 2006/48/EK un par Direktīvas 2000/46/EK atcelšanu <sup>(82)</sup>

Lai pielāgotu Direktīvu **Direktīvas** 2009/110/EK nolūkā ~~ņemt vērā inflāciju vai tehnoloģiju un tirgus attīstību un nodrošināt konkrētu atbrīvojumu vienotu piemērošanu saskaņā ar šo direktīvu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minēto direktīvu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. **14. pantā ir ietverta Komisijas pilnvarošana pieņemt pasākumus, kas nepieciešami, lai atjauninātu direktīvas noteikumus nolūkā “ņemt vērā inflāciju vai tehnoloģiju un tirgus attīstību” atbilstoši regulatīvās kontroles procedūrai. Šāds pilnvarojums, ja to pielāgo pilnvarojumam pieņemt deleģētus aktus, neizdarot turpmākas izmaiņas, neatbilstu LESD 290. pantā noteiktajām prasībām par pilnvaru deleģēšanas mērķu, satura un darbības jomas nepieciešamo precizēšanu. Ņemot vērā to, ka Komisija līdz šim pilnvarojumu nav izmantojusi, tas būtu jāsvīturo.** [Gr. 245]~~

Tādēļ Direktīvu 2009/110/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 14. pantu aizstāj ar šādu: **svīturo.**

**“14. pants****Deleģētie akti**

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu, lai:

a) grozītu šo direktīvu nolūkā ~~ņemt vērā inflāciju vai tehnoloģiju un tirgus attīstību;~~

b) grozītu 1. panta 4. un 5. punktu nolūkā ~~nodrošināt tur minēto atbrīvojumu vienotu piemērošanu.”;~~ [Gr. 246]

<sup>(82)</sup> OV L 267, 10.10.2009., 7. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) iekļauj šādu 14.a pantu:

“14.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 14. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 14. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 14. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.; [Gr. 247]

3) direktīvas 15. pantu svītro.

IX. IEKŠĒJAIS TIRGUS, RŪPNIECĪBA, UZŅĒMĒJDARBĪBA UN MVU

81. Padomes Direktīva 75/324/EEK (1975. gada 20. maijs) par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz aerosola izsmidzinātājiem <sup>(83)</sup>

Lai ņemtu vērā aerosola izsmidzinātāju tehnoloģiju jaunākās attīstības tendences un nodrošinātu augstu drošības līmeni, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt Direktīvu 75/324/EEK, lai to pielāgotu tehnikas attīstībai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 75/324/EEK groza šādi:

<sup>(83)</sup> OV L 147, 9.6.1975., 40. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) direktīvas 5. pantu aizstāj ar šādu:

“5. pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai.”;

2) direktīvas 6. un 7. pantu svīturo;

3) direktīvas 10. panta 3. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu šo direktīvu nolūkā veikt vajadzīgos tehniskos pielāgojumus saistībā ar draudu analīzi, aerosola izsmidzinātāju tehniskajiem parametriem, satura fiziskajām un ķīmiskajām īpašībām, kā arī aerosola izsmidzinātāju marķējumu, uzliesmojamības prasībām, testēšanas metodēm un procedūrām.”;

4) iekļauj šādu 10.a pantu:

“10.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 5. pantā un 10. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~neoteiktā~~ ~~laikā~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 248]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 5. pantā un 10. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 5. pantu un 10. panta 3. punktu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos~~ **trīs** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem~~ **trim** mēnešiem. [Gr. 249]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

82. Padomes Direktīva 76/211/EEK (1976. gada 20. janvāris) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz dažu fasētu produktu pildīšanu pēc svāra vai tilpuma <sup>(82)</sup> (\*)

<sup>(82)</sup> OV L 46, 21.2.1976., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai Direktīvu 76/211/EEK pielāgotu tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas I un II pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 76/211/EEK groza šādi:

1) direktīvas 6. pantu aizstāj ar šādu:

“6. pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 6.a pantu, lai grozītu I un II pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai.”

2) iekļauj šādu 6.a pantu:

“6.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

83. Padomes Direktīva (80/181/EEK) (1979. gada 20. decembris) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz mērvienībām un par Direktīvas 71/354/EEK atcelšanu <sup>(85)</sup>

Lai Direktīvu 80/181/EEK pielāgotu tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumu un minēto direktīvu papildināt ar papildu rādītājiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par

(85) OV L 39, 15.2.1980., 40. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 80/181/EEK groza šādi:

1) direktīvas 6.a pantu aizstāj ar šādu:

“6.a pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 6.c pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot** papildu rādītājus. [Gr. 250]

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 6.c pantu, lai grozītu pielikuma I nodaļu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai.”

2) iekļauj šādu 6.c pantu:

“6.c pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~neoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 251]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6.a pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6.a pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos~~ **trijos** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem~~ **trim** mēnešiem. [Gr. 252]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

84. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 97/67/EK (1997. gada 15. decembris) par kopīgiem noteikumiem Kopienas pasta pakalpojumu iekšējā tirgus attīstībai un pakalpojumu kvalitātes uzlabošanai <sup>(86)</sup>

<sup>(86)</sup> OV L 15, 21.1.1998., 14. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai nodrošinātu pakalpojumu kvalitātes standartu ātru tehnisko pielāgošanu, it sevišķi attiecībā uz maršrutēšanas laikiem un pārrobežu pakalpojumu regularitāti un drošumu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt Direktīvas 97/67/EK pielikumus, lai tos pielāgotu tehnikas attīstībai, un papildināt minēto direktīvu ar saskaņotiem nosacījumiem darbības uzraudzībai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 97/67/EK groza šādi:

1) direktīvas 16. panta trešo un ceturto daļu aizstāj ar šādām:

“Standartus nosaka:

- a) dalībvalstis saviem iekšzemes pakalpojumiem;
- b) Eiropas Parlaments un Padome pārrobežu pakalpojumiem Savienībā (skatīt II pielikumu).

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 21.a pantu, lai grozītu II pielikumu nolūkā pielāgot pārrobežu pakalpojumu Savienībā standartus tehnikas vai tirgus attīstībai.”

Vismaz vienu reizi gadā neatkarīgas ārējas struktūras, kam nav saistības ar vispārējo pakalpojumu sniedzējiem, veic darbības uzraudzību pēc saskaņotiem nosacījumiem un vismaz vienu reizi gadā publicē ziņojumus.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 21.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, paredzot šādus saskaņotus nosacījumus.”; [Gr. 253]

2) direktīvas 8. nodaļas virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Deleģētie un īstenošanas akti”;

3) aiz 8. nodaļas virsraksta iekļauj šādu 20.a pantu:

“20.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 16. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 254]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 16. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 16. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) direktīvas 21. panta otro daļu svīturo.

85. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/14/EK (2000. gada 8. maijs) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz trokšņa emisiju vidē no iekārtām, kas paredzētas izmantošanai ārpus telpām <sup>(87)</sup> (\*)

Lai Direktīvu 2000/14/EK pielāgotu tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas III pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2000/14/EK groza šādi:

1) iekļauj šādu 17.a pantu:

“17.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 18.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 18.a pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

<sup>(87)</sup> OV L 162, 3.7.2000., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tīklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 18.a pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12. 5. 2016., 1. lpp.”;

2) direktīvas 18. panta 2. punktu svīturo;

3) direktīvas 18.a pantu aizstāj ar šādu:

“18.a pants

III pielikuma grozījumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 17.a pantu, lai grozītu III pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai. Šie deleģētie akti nedrīkst nekādā veidā tieši ietekmēt 12. pantā uzskaitīto iekārtu izmērīto skaņas intensitātes līmeni, jo īpaši iekļaujot atsauces uz attiecīgiem Eiropas standartiem.”;

4) direktīvas 19. panta b) punktu svīturo.

86. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2003/2003 (2003. gada 13. oktobris) par mēslošanas līdzekļiem <sup>(88)</sup>

Lai pieņemtu vajadzīgos tehniskos pielāgojumus Regulā (EK) Nr. 2003/2003, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās regulas I–IV pielikumu, lai pielāgotu un modernizētu mērīšanas, paraugu ņemšanas un analīzes metodes un precizētu kontroles pasākumus, un nolūkā grozīt minētās regulas I pielikumu, lai iekļautu jaunus mēslošanas līdzekļu tipus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 2003/2003 groza šādi:

1) regulas 29. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai grozītu I–IV pielikumu nolūkā pielāgot un modernizēt mērīšanas, paraugu ņemšanas un analīzes metodes, un, kad vien iespējams, izmanto Eiropas standartus.

Komisija tiek arī pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai grozītu I–IV pielikumu nolūkā precizēt šā panta 1., 2. un 3. punktā un 8., 26. un 27. pantā noteiktos kontroles pasākumus. Šādi akti īpaši attiecas uz jautājumu par testu atkārtības biežumu, kā arī uz pasākumiem, kas paredzēti, lai nodrošinātu, ka tirgū laistais mēslošanas līdzeklis ir identisks ar testēto mēslošanas līdzekli.”;

<sup>(88)</sup> OV L 304, 21.11.2003., 1. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) regulas 31. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai grozītu I pielikumu nolūkā iekļaut jaunus mēslošanas līdzekļu tipus.”;

b) panta 4. punktu svīturo;

3) iekļauj šādu 31.a pantu:

“31.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 29. panta 4. punktā un 31. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 255]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 29. panta 4. punktā un 31. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 29. panta 4. punktu un 31. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

87. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/9/EK (2004. gada 11. februāris) par labas laboratorijas prakses (LLP) pārbaudi un apstiprināšanu <sup>(89)</sup> (1)

Lai pieņemtu Direktīvā 2004/9/EK vajadzīgos tehniskos pielāgojumus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— grozītu minēto direktīvu nolūkā atrisināt nesaskaņas saistībā ar atbilstību LLP;

— grozītu minētajā direktīvā noteikto vīzēšanas formulu;

<sup>(89)</sup> OV L 50, 20.2.2004., 28. lpp.

(1) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

— grozītu minētās direktīvas I pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnikas attīstību.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2004/9/EK groza šādi:

1) direktīvas 6. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 6.a pantu, lai grozītu šo direktīvu nolūkā atrisināt 1. punktā minētos jautājumus.”;

2) iekļauj šādu 6.a pantu:

“6.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 3. punktā un 8. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 3. punktā un 8. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. panta 3. punktu un 8. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OVL 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 7. panta 3. punktu svīturo;

4) direktīvas 8. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 6.a pantu, lai grozītu:

a) direktīvas 2. panta 2. punktā noteikto formulu;

b) I pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnikas attīstību.”.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

88. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/10/EK (2004. gada 11. februāris) par normatīvo un administratīvo aktu saskaņošanu attiecībā uz labas laboratoriju prakses principu piemērošanu un šo principu piemērošanas pārbaudi attiecībā uz ķīmisku vielu testēšanu<sup>(90)</sup>

Lai nodrošinātu Direktīvā 2004/10/EK vajadzīgos tehniskos pielāgojumus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās direktīvas I pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai saistībā ar labas laboratoriju prakses principiem un lai grozītu minēto direktīvu nolūkā ieviest vajadzīgos tehniskos pielāgojumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2004/10/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 3.a pantu aizstāj ar šādu:

“3.a pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 3.b pantu, lai grozītu I pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai saistībā ar labas laboratoriju prakses principiem.”;

- 2) iekļauj šādu 3.b pantu:

“3.b pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3.a pantā un 5. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~neoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 256]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3.a pantā un 5. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3.a pantu un 5. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši

<sup>(90)</sup> OV L 50, 20.2.2004., 44. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 4. pantu svītro;

4) direktīvas 5. panta 2. punkta trešo un ceturto daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 3.b pantu, lai grozītu šo direktīvu nolūkā ieviest vajadzīgos tehniskos pielāgojumus.”.

89. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/42/EK (2006. gada 17. maijs) par mašīnām, un ar kuru groza Direktīvu 95/16/EK<sup>(21)</sup> (\*)

Lai ņemtu vērā jaunākās attīstības tendences, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu Direktīvas 2006/42/EK V pielikumā ietvertu drošības sastāvdaļu indikatīvo sarakstu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Direktīvas 2006/42/EK īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras, lai pieņemtu vajadzīgos pasākumus attiecībā uz iespējami bīstamām mašīnām. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

Tādēļ Direktīvu 2006/42/EK groza šādi:

1) direktīvas 8. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 21.a pantu, lai grozītu V pielikumu nolūkā atjaunināt drošības sastāvdaļu indikatīvo sarakstu.”;

2) direktīvas 9. panta 3. punktā otro un trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Pienācīgi ņemot vērā šādas apspriedes rezultātus, Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem vajadzīgos pasākumus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 22. panta 3. punktā minēto procedūru.”;

3) iekļauj šādu 21.a pantu:

“21.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 8. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

<sup>(21)</sup> OV L 157, 9.6.2006., 24. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 8. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) direktīvas 22. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 182/2011 (\*) 5. pantu.

(\*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp).”;

90. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/123/EK (2006. gada 12. decembris) par pakalpojumiem iekšējā tirgū <sup>(92)</sup>

Lai nodrošinātu Direktīvas 2006/123/EK ātru tehnisko pielāgošanu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt tiesību aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai minēto direktīvu papildinātu ar kopējiem kritērijiem un konkrētiem termiņiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2006/123/EK groza šādi:

1) direktīvas 23. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Šā panta 1. punkta īstenošanai Komisija saskaņā ar 40. panta 2. punktā minēto procedūru var izveidot to pakalpojumu sarakstu, kuriem ir šā panta 1. punktā minētās iezīmes.”

(92) OV L 376, 27.12.2006., 36. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 39.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, paredzot kopējus kritērijus, lai šā panta 1. punktā norādītās apdrošināšanas vai garantiju vajadzībām noteiktu, kas ir atbilstīgs riska būtībai un apjomam.; [Gr. 257]

2) direktīvas 36. pantu aizstāj ar šādu:

“36. pants

Deleģētie akti un īstenošanas akti

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 39.a pantu, ~~lai noteiktu~~ **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot** 28. un 35. pantā paredzētos termiņus. [Gr. 258]

Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem praktisko kārtību informācijas elektroniskai apmaiņai starp dalībvalstīm un jo īpaši savstarpējas izmantojamības noteikumus attiecībā uz informācijas sistēmām. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 40. panta 2. punktā minēto procedūru.”;

3) iekļauj šādu 39.a pantu:

“39.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 23. panta 4. punktā un 36. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir ~~uz nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **dienā]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākus deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākus trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 259]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 23. panta 4. punktā un 36. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 23. panta 4. punktu un 36. pantu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos~~ **trīs** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja  ~~līdz~~ **pirms** minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem~~ **trim** mēnešiem. [Gr. 260]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) direktīvas 40. panta 3. punktu svītro.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

91. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 (2006. gada 18. decembris), kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK<sup>(93)</sup>

Būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu Regulu (EK) Nr. 1907/2006 nolūkā dažādot to lietu īpatsvaru, ko atlasa atbilstības pārbaudei, un lai grozītu vai ietvertu papildu atlasas kritērijus;
- ~~konkrētos gadījumos~~ grozītu minētās regulas pielikumus; [Gr. 261]
- papildinātu minēto regulu ar noteikumiem par testa metodēm.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1907/2006 groza šādi:

- 1) regulas 13. panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem:

“2. Šā panta 1. punktā minētās metodes ir regulāri jāpārskata un jāuzlabo, lai samazinātu eksperimentus ar mugurkaulniekiem un eksperimentos izmantoto dzīvnieku skaitu. Komisija, apspriedusies ar attiecīgajām ieinteresētajām personām, vajadzības gadījumā iespējami drīz groza Komisijas Regulu (EK) Nr. 440/2008<sup>(\*)</sup> un attiecīgā gadījumā šīs regulas pielikumus, lai aizstātu, samazinātu vai uzlabotu testēšanu ar dzīvniekiem. Šajā nolūkā Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 131.a pantu, lai grozītu Komisijas regulu un šīs regulas pielikumus.

3. Ja vielas ir jātestē, lai iegūtu informāciju par būtiskām vielu īpašībām, testēšanu veic saskaņā ar testēšanas metodēm, kas izklāstītas Komisijas regulā, vai saskaņā ar citām starptautiskām testēšanas metodēm, ko Komisija vai Aģentūra atzinusi par līdzvērtīgām.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 131.a pantu, ~~lai noteiktu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** testēšanas metodes. [Gr. 262]

Informāciju par būtiskām vielu īpašībām var gūt saskaņā ar citām testēšanas metodēm, ja ir ievēroti XI pielikumā izklāstītie nosacījumi.

(\*) Komisijas Regula (EK) Nr. 440/2008 (2008. gada 30. maijs) par testēšanas metožu noteikšanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH) (OV L 142, 31.5.2008., 1. lpp.);

- 2) regulas 41. panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 131.a pantu, ~~lai, apspriedusies~~ **attiecībā uz šīs regulas grozīšanu, pēc apspriešanās** ar Aģentūru, ~~mainītu~~ **mainot** izvēlētās dokumentācijas daudzumu un ~~grozītu~~ **aktualizējot** vai ~~ietvertu~~ **ietverot** 5. punktā ~~ietvertu~~ papildu kritērijus.”; [Gr. 263]

(93) OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) ~~regulas~~ 58. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 131.a pantu, lai grozītu XIV pielikumu nolūkā iekļaut 57. pantā minētās vielas. Šajos aktos attiecībā uz katru vielu precizē.”;

b) panta 8. punktu aizstāj ar šādu:

“8. Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 131.a pantu, lai grozītu XIV pielikumu nolūkā svītrot vielas, kas, kā liecina jaunākā informācija, vairs neatbilst 57. pantā minētajiem kritērijiem.”;

4) regulas 68. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 131.a pantu, lai grozītu XIV pielikumu nolūkā ieviest jaunus ierobežojumus vai pielāgot pastāvošos ierobežojumus attiecībā uz vielu, vielu maisījumu vai vielu izstrādājumu ražošanu, lietošanu vai laišanu tirgū saskaņā ar 69.–73. pantā paredzēto procedūru, ja pastāv nepieļaujams risks cilvēku veselībai vai videi, ko rada šādu vielu ražošana, lietošana vai tirgū laišana un kas jānovērš Savienības mērogā. Visos šādos aktos ņem vērā ierobežojuma sociālekonomiskās sekas, arī to, vai ir pieejamas alternatīvas.

Pirmā daļa neattiecas uz vielas kā ražotnē izolēta starpprodukta lietošanas veidu.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 131.a pantu, lai grozītu XVII pielikumu saistībā ar ierobežojumiem attiecībā uz to, kā patērētāji lieto vielu, vielu maisījumus vai vielu izstrādājumus, kas atbilst kritērijiem, lai to klasificētu kancerogēnas, cilmes šūnu mutācijas izraisošas vai reproduktīvajai sistēmai toksiskas bīstamības klasēs kā 1.A vai 1.B kategorijas vielas, un ko patērētāji varētu lietot. Nepiemēro 69.–73. pantu.”;

**4a) regulas 73. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:**

**“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģēto aktu saskaņā ar 131.a pantu, lai papildinātu šo regulu ar galīgo lēmumu par XVII pielikuma grozīšanu.” [Gr. 264]**

5) regulas 131. pantu aizstāj ar šādu:

“131. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 131.a pantu, lai grozītu pielikumus.”;

6) iekļauj šādu 131.a pantu:

“131.a pants

Deleģēšanas īstenošana

“1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņemt 13. panta 2. un 3. punktā, 41. panta 7. punktā, 58. panta 1. un 8. punktā, 68. panta 1. un 2. punktā, 131. pantā un 138. panta 9. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai iesūkt uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās ~~grozījumu~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 265]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 13. panta 2. un 3. punktā, 41. panta 7. punktā, 58. panta 1. un 8. punktā, 68. panta 1. un 2. punktā, **73. panta 2. punktā**, 131. pantā un 138. panta 9. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms ~~deleģēta~~ **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ~~katras dalībvalsts ieceltiem~~ ekspertiem, **kurus katra dalībvalsts iecēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tāpat Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 13. panta 2. un 3. punktu, 41. panta 7. punktu, 58. panta 1. un 8. punktu, 68. panta 1. un 2. punktu, **73. panta 2. punktu**, 131. pantu un 138. panta 9. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 265]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

7) regulas 133. panta 4. punktu svītrot;

8) regulas 138. pantu groza šādi:

a) panta 5. punktu svītrot;

b) panta 9. punkta otro teikumu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 131.a pantu, lai, pamatojoties uz minēto pārskatīšanu, grozītu šīs testēšanas prasības, vienlaikus nodrošinot augstu veselības un vides aizsardzības līmeni.”.

92. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/34/EK (2009. gada 23. aprīlis) attiecībā uz kopīgiem noteikumiem, ko piemēro metroloģiskās kontroles mērinstrumentiem un metodēm<sup>(94)</sup> (\*)

Lai Direktīvā 2009/34/EK izdarītu vajadzīgos tehniskos pielāgojumus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumus, lai tos pielāgotu tehnikas attīstībai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments

<sup>(94)</sup> OV L 106, 28.4.2009., 7. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

~~un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.~~

~~Runājot par 5. panta 3. punktā noteiktajām pilnvarām, kas paredz, ka dalībvalstīm, kuras ir piešķirušas ierobežotas darbības EK tipa apstiprinājumu, ir jāierosina I un II pielikuma pielāgošana tehnikas attīstībai, jānorāda, ka šādu ierobežotas darbības EK tipa apstiprinājumu vairs nav. Attiecīgi 5. panta 3. punktā noteiktās pilnvaras būtu jāsvītro.~~

~~Tādēļ Direktīvu 2009/34/EK groza šādi:~~

~~1) direktīvas 5. panta 3. punktu svītro;~~

~~2) direktīvas 16. pantu aizstāj ar šādu:~~

~~“16. pants~~

~~Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 16.a pantu, lai grozītu I un II pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai.”;~~

~~3) iekļauj šādu 16.a pantu:~~

~~“16.a pants~~

~~1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.~~

~~2. Pilnvaras pieņemt 16. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].~~

~~3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 16. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.~~

~~4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>(\*)</sup>.~~

~~5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.~~

~~6. Saskaņā ar 16. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

~~(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;~~

~~4) direktīvas 17. pantu svītro.~~

~~93. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/43/EK (2009. gada 6. maijs), ar ko vienkāršo noteikumus un nosacījumus ar aizsardzību saistīto ražojumu sūtījumiem<sup>(25)</sup> (\*)~~

<sup>(25)</sup> OV L 146, 10.6.2009., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai nodrošinātu, ka Direktīvas 2009/43/EK pielikumā iekļautais ar aizsardzību saistīto ražojumu saraksts precīzi atbilst Eiropas Savienības Kopējam militāro preču sarakstam, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minēto pielikumu un grozītu minēto direktīvu saistībā ar gadījumiem, kādos dalībvalstis var atbrīvot ar aizsardzību saistīto ražojumu sūtījumus no prasības saņemt iepriekšēju atļauju. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu\*. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/43/EK groza šādi:

1) direktīvas 4. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai pēc dalībvalsts pieprasījuma vai savas iniciatīvas grozītu 2. punktu nolūkā ietvert gadījumus, kad:

- a) sūtījumi notiek apstākļos, kas neietekmē sabiedrisko kārtību vai sabiedrības drošību;
- b) prasība saņemt iepriekšēju atļauju ir kļuvusi nesavienojama ar dalībvalsts starptautiskajām saistībām pēc šīs direktīvas pieņemšanas;
- c) sūtījums ir vajadzīgs 1. panta 4. punktā minētās starpvaldību sadarbības nolūkā.”;

2) direktīvas 13. pantu aizstāj ar šādu:

“13. pants

Pielikuma grozījumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai grozītu pielikumā iekļauto ar aizsardzību saistīto ražojumu sarakstu nolūkā panākt, ka tas precīzi atbilst Eiropas Savienības Kopējam militāro preču sarakstam.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, 13.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

3) iekļauj šādu 13.a un 13.b pantu:

“13.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 3. punktā un 13. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 3. punktā un 13. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. ~~Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>(\*)</sup>.~~
5. ~~Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.~~
6. ~~Saskaņā ar 4. panta 3. punktu un 13. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

#### 13.b pants

##### Steidzamības procedūra

1. ~~Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.~~
2. ~~Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 13.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.~~

<sup>(\*)</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

#### 4) direktīvas 14. pantu svītros:

94. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/48/EK (2009. gada 18. jūnijs) par rotaļlietu drošumu<sup>(96)</sup>

Lai visā Savienībā saskaņotu rotaļlietu drošuma pakāpi un novērstu šķēršļus dalībvalstu tirdzniecībā ar rotaļlietām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu:

- Direktīvas 2009/48/EK I pielikumu, II pielikuma III daļas 11. un 13. punktu un V pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai;
- minētās direktīvas II pielikuma C papildinājumu, lai noteiktu īpašas robežvērtības ķīmiskām vielām, kas izmantotas rotaļlietās, kuras paredzētas bērniem vecumā līdz 36 mēnešiem, vai citās rotaļlietās, kas paredzētas ievietošanai mutē;
- minētās direktīvas II pielikuma A papildinājumu, lai noteiktu tādu vielu vai maisījumu atļautos izmantošanas veidus rotaļlietās, kuri saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 klasificēti kā 1A, 1B vai 2. kategorijas kancerogēni, mutagēni vai reproduktīvajai sistēmai toksiski.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/48/EK groza šādi:

<sup>(96)</sup> OV L 170, 30.6.2009., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) direktīvas 46. pantu aizstāj ar šādu:

“46. pants

Pielikumu grozījumi

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 46.a pantu, lai grozītu I pielikumu, II pielikuma III daļas 11. un 13. punktu un V pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 46.a pantu, lai grozītu II pielikuma C papildinājumu nolūkā noteikt īpašas robežvērtības ķīmiskām vielām, kas izmantotas rotaļlietās, kuras paredzētas bērniem vecumā līdz 36 mēnešiem, vai citās rotaļlietās, kas paredzētas ievietošanai mutē, ņemot vērā pārtikas produktu iepakojuma prasības, kuras noteiktas Regulā (EK) Nr. 1935/2004, saistītos īpašos pasākumus attiecībā uz konkrētiem materiāliem un atšķirības starp rotaļlietām un materiāliem, kas nonāk saskarē ar pārtiku.

3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 46.a pantu, lai grozītu II pielikuma A papildinājumu nolūkā pieņemt lēmumu par tādu vielu vai maisījumu atļautajiem izmantošanas veidiem rotaļlietās, kuri saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 klasificēti kā 1A, 1B vai 2. kategorijas kancerogēni, mutagēni vai reproduktīvajai sistēmai toksiski un kurus ir novērtējusi attiecīgā zinātniskā komiteja.”;

2) iekļauj šādu 46.a pantu:

“46.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 46. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 266]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 46. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 46. pantu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos~~ **trīs** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem~~ **trim** mēnešiem. [Gr. 267]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) direktīvas 47. pantu svītro.

95. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 79/2009 (2009. gada 14. janvāris), kas attiecas uz tipa apstiprinājumu ar ūdeņradi darbināmiem mehāniskiem transportlīdzekļiem un ar ko groza Direktīvu 2007/46/EK<sup>(27)</sup> (\*)

Lai Regulu (EK) Nr. 79/2009 pielāgotu tehnikas attīstībai ar ūdeņradi darbināmu mehānisko transportlīdzekļu drošības jomā, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai minēto regulu papildinātu ar tehniskām prasībām attiecībā uz šādiem transportlīdzekļiem, kā arī ar administratīviem noteikumiem, administratīvo dokumentu veidnēm un marķējumu paraugiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 79/2009 groza šādi:

1) regulas 12. pantu aizstāj ar šādu:

“12. pants

Deleģētās pilnvaras

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu, lai, ņemot vērā tehnikas attīstību, paredzētu:

- a) sīki izstrādātus noteikumus II līdz V pielikumā aprakstītajām testa procedūrām;
- b) sīki izstrādātus noteikumus ūdeņraža moduļa sastāvdaļu un sistēmu uzstādīšanas prasībām, kas minētas VI pielikumā;
- c) sīki izstrādātus noteikumus ūdeņraža moduļa sastāvdaļu un sistēmu drošas un uzticamas darbības prasībām, kas minētas 5. pantā;
- d) specifikācijas attiecībā uz prasībām, kas attiecas uz:
  - i) tīra ūdeņraža vai ūdeņraža un dabasgāzes/biometāna maisījuma izmantošanu,
  - ii) jauniem ūdeņraža glabāšanas vai lietošanas veidiem,
  - iii) transportlīdzekļa trieciennaizsardzību saistībā ar ūdeņraža moduļa sastāvdaļu un sistēmu integritāti,
  - iv) integrētu sistēmu drošības prasībām, kas obligāti ietver noplūdes kontroles sistēmu un prasības attiecībā uz tīru gāzi,
  - v) elektroizolāciju un elektrodrošību;
- e) administratīvos aktus attiecībā uz transportlīdzekļu EK tipa apstiprināšanu saistībā ar darbināšanu ar ūdeņradi, ūdeņraža moduļa sastāvdaļām un sistēmām;
- f) noteikumus par to, kāda informācija ražotājiem jāsniedz tipa apstiprināšanas un pārbaudes vajadzībām, kā minēts 4. panta 4. un 5. punktā;

<sup>(27)</sup> OV L 35, 4.2.2009., 32. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- g) sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz marķēšanu vai citiem paņēmieniem, lai varētu skaidri un ātri identificēt ar ūdeņradi darbināmus transportlīdzekļus atbilstīgi VI pielikuma 16. punktam;

kā arī

- h) citus pasākumus, kas vajadzīgi šīs regulas piemērošanai.”

2) iekļauj šādu 12.a pantu:

“12.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 12. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no šīs regulas spēkā stāšanās datuma.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 12. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 12. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 13. pantu svīturo:

96. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/81/EK (2009. gada 13. jūlijs), ar kuru koordinē procedūras attiecībā uz to, kā līgumslēdzējas iestādes vai subjekti, kas darbojas drošības un aizsardzības jomā, piešķir noteiktu būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumu slēgšanas tiesības, un ar kuru groza Direktīvas 2004/17/EK un 2004/18/EK<sup>(98)</sup> (\*)

Lai Direktīvu 2009/81/EK pielāgotu straujai tehnikas, ekonomikas un regulējuma attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu līgumu robežvērtības nolūkā tās saskaņot ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2014/25/ES<sup>(99)</sup> noteiktajām robežvērtībām, grozītu atsauces uz kopējo publiskā iepirkuma vārdnīcu (CPV nomenklatūra) un grozītu konkrētus CPV nomenklatūras atsauces numurus un procedūras, kas nosaka, kā veidojamas atsauces uz konkrētām CPV nomenklatūras pozīcijām. Tā kā ir jāatjaunina tehniskie noteikumi un prasības, ko piemēro elektroniskajām ierīcēm dokumentu saņemšanai, lai tās atbilstu

<sup>(98)</sup> OV L 216, 20.8.2009., 76. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

<sup>(99)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/25/ES (2014. gada 26. februāris) par iepirkumu, ko īsteno subjekti, kuri darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs, un ar ko atceļ Direktīvu 2004/17/EK (OV L 94, 28.3.2014., 243. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

tehnoloģiju attīstībai, Komisija ir arī jāpilnvaro grozīt tehniskos noteikumus un prasības, ko piemēro elektroniskajām ierīcēm dokumentu saņemšanai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/81/EK groza šādi:

1) direktīvas 68. panta 1. punktu groza šādi:

a) punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 66.a pantu, lai grozītu pirmajā daļā noteiktās robežvērtības;”

b) iekļauj šādu trešo daļu:

“Ja ir jāpārskata pirmajā daļā noteiktās robežvērtības un ja laika ierobežojums liedz piemērot 66.a pantā noteikto procedūru, un ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, 66.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”

2) direktīvas 69. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 66.a pantu, lai grozītu:

a) I un II pielikumā paredzētās CPV nomenklatūras atsauces numurus, ja grozījumi nemaina šīs direktīvas piemērošanas jomas būtību, un kārtību, kā paziņojumos atsaucas uz CPV nomenklatūras īpašām pozīcijām, kuras attiecas uz minētajos pielikumos uzskaitītajām pakalpojumu kategorijām;

b) VIII pielikuma a), f) un g) punktā minētos tehniskos noteikumus un prasības, ko piemēro elektroniskajām ierīcēm dokumentu saņemšanai.”

3) iekļauj šādu 66.a un 66.b pantu:

“66.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 68. panta 1. punktā un 69. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 68. panta 1. punktā un 69. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6. Saskaņā ar 68. panta 1. punktu un 69. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

#### 66.b pants

#### Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 66.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

6) direktīvas 67. panta 3. un 4. punktu svītrot.

97. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/125/EK (2009. gada 21. oktobris), ar ko izveido sistēmu, lai noteiktu ekodizaina prasības ar enerģiju saistītiem ražojumiem <sup>(100)</sup>

Lai uzlabotu ar enerģiju saistītu ražojumu ietekmi uz vidi un panāktu enerģijas ietaupījumus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai Direktīvu 2009/125/EK papildinātu ar īpašām ekodizaina prasībām attiecībā uz atsevišķiem vides aspektiem, kuriem ir nozīmīga ietekme uz vidi. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/125/EK groza šādi:

1) direktīvas 15. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Ja ražojums atbilst šā panta 2. punktā uzskaitītajiem kritērijiem, uz to saskaņā ar 3. punkta b) apakšpunktu attiecas deleģētais akts vai pašregulācijas pasākums.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt ~~šādus~~ deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu.**”; [Gr. 268]

b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Izstrādājot deleģēto aktu, Komisija ņem vērā:

a) Savienības prioritātes vides jomā, piemēram, tās, kas noteiktas Lēmumā Nr. 1600/2002/EK vai Komisijas ziņotajā Eiropas klimata pārmaiņu programmā (EKPP);

<sup>(100)</sup> OV L 285, 31.10.2009., 10. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) attiecīgos Savienības tiesību aktus un pašregulāciju, piemēram, brīvprātīgās vienošanās, kas pēc saskaņā ar 17. pantu veiktā novērtējuma, paredzams, ļaus sasniegt politikas mērķus ātrāk vai lētāk nekā obligātās prasības.”;

c) panta 10. punktu aizstāj ar šādu:

“10. Vajadzības gadījumā deleģētajam aktam, ar ko nosaka ekodizaina prasības, pievieno noteikumus par dažādu vides aspektu līdzsvarošanu. **Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu.**”; [Gr. 269]

2) direktīvas 16. panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt minētos pasākumus ar deleģētajiem aktiem saskaņā ar 18.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu.**”; [Gr. 270]

3) iekļauj šādu 18.a pantu:

“18.a pants

Deleģētie akti

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 15. panta 1. punktā un 16. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās ~~grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 271]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 15. panta 1. punktā un 16. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 15. panta 1. punktu un 16. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

6) direktīvas 19. panta trešo daļu svīturo.

98. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 661/2009 (2009. gada 13. jūlijs) par tipa apstiprināšanas prasībām attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu, to piekabju un tiem paredzēto sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisko vienību vispārējo drošību <sup>(101)</sup>

<sup>(101)</sup> OV L 200, 31.7.2009., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai Regulu (EK) Nr. 661/2009 pielāgotu tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu konkrētas robežvērtības un IV pielikumu un lai papildinātu minēto regulu ar mehānisko transportlīdzekļu, tiem paredzēto sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisko vienību tehniskajām prasībām, kā arī ar administratīviem noteikumiem, administratīvo dokumentu veidnēm un marķējumu paraugiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 661/2009 groza šādi:

1) regulas IV nodaļas virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Pilnvaru deleģēšana”;

2) regulas 14. pantu aizstāj ar šādu:

“14. pants

Deleģētās pilnvaras

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu **attiecībā uz šīs regulas grozīšanu**, lai, ņemot vērā tehnikas attīstību, ~~paredzētu~~ **noteiktu**:

**a) noteikumus, ar kuriem groza II pielikuma B un C daļā noteiktās rītes pretestības un rītes trokšņa robežvērtības, ja tie ir nepieciešami tāpēc, ka tiek veiktas izmaiņas testa procedūrās, bet vienlaikus nepazeminaot pašreizējo vides aizsardzības līmeni;**

**b) noteikumus, ar kuriem groza IV pielikumu, lai iekļautu ANO/EEK noteikumus, kas ir obligāti saskaņā ar Lēmuma 97/836/EK 4. panta 4. punktu.**

**Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, lai, ņemot vērā tehnikas attīstību, noteiktu:**

a) sīki izstrādātus noteikumus par konkrētām procedūrām, testiem un tehniskām prasībām mehānisko transportlīdzekļu, to piekabju un sastāvdaļu, kā arī atsevišķu tehnisku vienību tipa apstiprināšanai, ņemot vērā 5. līdz 12. panta noteikumus;

b) sīki izstrādātus noteikumus par konkrētām drošības prasībām transportlīdzekļiem, kas paredzēti bīstamu kravu pārvadāšanai pa autoceļiem dalībvalstī vai starp dalībvalstīm, ņemot vērā ANO/EEK Noteikumus Nr. 105;

c) precīzāk definētus fizikālos raksturlielumus un izpildījuma prasības, kurām jāatbilst rīpai, kas definēta kā “īpaša rīpa”, “profesionāla rīpa bezceļa apstākļiem”, “pastiprināta rīpa”, “lielas noslodzes rīpa”, “ziemas rīpa”, “T tipa pagaidu lietošanas rezerves rīpa” vai “vilces rīpa”, un saskaņā ar 3. panta otrās daļas 8. līdz 13. punktu;

d) grozījumus II pielikuma B un C daļā noteiktajām rītes pretestības un rītes trokšņa robežvērtībām, ja tie ir nepieciešami tāpēc, ka tiek veiktas izmaiņas testa procedūrās, bet vienlaikus nepazeminaot esošo prasīgumu attiecībā uz vidi;

e) sīki izstrādātus noteikumus par procedūru II pielikuma C daļas 1. punktā minēto trokšņa līmeņu noteikšanai;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- f) ~~noteikumus, ar kuriem groza IV pielikumu, lai iekļautu ANO/EEK noteikumus, kas ir obligāti saskaņā ar Lēmuma 97/836/EK 4. panta 4. punktu;~~
- g) administratīvos noteikumus par konkrētām procedūrām, testiem un tehniskām prasībām mehānisko transportlīdzekļu, to piekabju un sastāvdaļu, kā arī atsevišķu tehnisku vienību tipa apstiprināšanai, ņemot vērā 5. līdz 12. panta noteikumus;
- h) pasākumus, kas atsevišķiem M2, M3, N2 un N3 kategorijas transportlīdzekļiem vai transportlīdzekļu klasēm paredz atbrīvojumus no 10. pantā minētā pienākuma uzstādīt uzlabotas avārijas bremzēšanas sistēmas un/vai joslu uzraudzības sistēmas, ja veicot izmaksu un ieguvumu analīzi un ņemot vērā visus attiecīgos drošības aspektus, tiek pierādīts, ka šo sistēmu izmantošana attiecīgajiem transportlīdzekļiem vai transportlīdzekļu klasēm nav piemērojama;
- i) citus pasākumus, kas vajadzīgi šīs regulas piemērošanai.”; [Gr. 272]

2) iekļauj šādu 14.a pantu:

“14.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 14. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs regulas spēkā stāšanās ~~datuma~~ **dienas**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 273]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 14. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 14. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos~~ **trīs** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par ~~diviem~~ **trim** mēnešiem. [Gr. 274]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 15. pantu svītro.

99. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1223/2009 (2009. gada 30. novembris) par kosmētikas līdzekļiem<sup>(102)</sup>

<sup>(102)</sup> OV L 342, 22.12.2009., 59. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai nodrošinātu Regulas (EK) Nr. 1223/2009 pielāgošanu tehnikas un zinātnes attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu nanomateriālu definīciju minētajā regulā;
  - grozītu minēto regulu saistībā ar ziņošanas prasībām;
  - grozītu minēto regulu nolūkā paplašināt IV pielikuma darbības jomu, lai ietvertu matu krāsošanas līdzekļus;
  - grozītu minētās regulas pielikumus saistībā ar vielām, kas ir kancerogēnas, mutagēnas vai reproduktīvajai sistēmai toksiskas;
  - grozītu minētajā regulā noteikto paziņojamo informāciju un grozītu II un III pielikumu saistībā ar nanomateriāliem;
  - grozītu minētās regulas II–VI pielikumu, pastāvot iespējamam riskam cilvēka veselībai, ko rada vielu izmantošana kosmētikas līdzekļos un kas ir jārisina Savienības mērogā;
  - grozītu minētās regulas III–VI un VIII pielikumu, lai tos pielāgotu tehnikas un zinātnes attīstībai;
  - papildinātu minēto regulu ar vienotu kritēriju sarakstu attiecībā uz pieļaujamiem apgalvojumiem par kosmētikas līdzekļiem.
- **lai papildinātu šo regulu, atļaujot atkāpes no aizlieguma veikt izmēģinājumus ar dzīvniekiem, ja rodas nopietnas bažas par kādu no pastāvošo kosmētikas līdzekļu sastāvdaļām. [Gr. 275]**

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 1223/2009 attiecīgo noteikumu īstenošanai attiecībā uz atkāpēm saistībā ar izmēģinājumiem ar dzīvniekiem, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras pieņemt lēmumus, kas atļauj atkāpes no aizlieguma veikt izmēģinājumus ar dzīvniekiem. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 276]

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1223/2009 groza šādi:

- 1) regulas 2. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Ņemot vērā dažādās nanomateriālu definīcijas, ko publicējušas dažādas iestādes, un nemitīgo tehnikas un zinātnes attīstību nanomateriālu jomā, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai grozītu 1. punkta k) apakšpunktu nolūkā to pieskaņot un pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai un definīcijām, par kurām vēlāk panākta vienošanās starptautiskā līmenī.”;

- 2) regulas 13. panta 8. punktu aizstāj ar šādu:

“8. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai grozītu šā panta 1.–7. punktu, iekļaujot tajā papildu prasības, ņemot vērā zinātnes un tehnikas attīstību un īpašas, ar tirgus uzraudzību saistītas vajadzības.”;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- 3) regulas 14. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Saskaņā ar Komisijas lēmumu attiecināt IV pielikuma darbības jomu uz matu krāsošanas līdzekļiem, šie kosmētikas līdzekļi nesatur matu krāsošanai paredzētās krāsvielas, kas nav uzskaitītas IV pielikumā, un matu krāsošanai paredzētās krāsvielas, kuras tur uzskaitītas, bet kuras neizmanto saskaņā ar minētajā pielikumā paredzētajiem nosacījumiem.

Lai pieņemtu pirmajā daļā minēto Komisijas lēmumu, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai grozītu IV pielikumu.”;

- 4) regulas 15. pantu groza šādi:

- a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Kosmētikas līdzekļos aizliegts izmantot vielas, kas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 3. daļu ir klasificētas kā 2. kategorijas KMR vielas.

Tomēr vielu, kas saskaņā ar klasifikāciju ir 2. kategorijas viela, drīkst izmantot kosmētikas līdzekļos, ja PDZK vielu ir novērtējusi un atzinusi par drošu izmantošanai kosmētikas līdzekļos.

Šā punkta nolūkā Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai grozītu šīs regulas pielikumus.”;

- b) panta 2. punkta ceturto un piekto daļu aizstāj ar šādām:

“Šā punkta nolūkā Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai grozītu šīs regulas pielikumus 15 mēnešu laikā pēc attiecīgo vielu iekļaušanas Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 3. daļā.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ cilvēka veselības apdraudējumu, ko rada vielu izmantošana kosmētikas līdzekļos, gadījumā, 31.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

- 5) regulas 16. pantu groza šādi:

- a) panta 6. un 7. punktu aizstāj ar šādiem:

“6. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai grozītu II un III pielikumu, ņemot vērā PDZK atzinumu un pastāvot iespējamam riskam cilvēka veselībai, arī tad, ja esošie dati ir nepilnīgi.

7. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai grozītu šā panta 3. punktu, pievienojot prasības un ņemot vērā zinātnes un tehnikas attīstību.”;

- b) panta 8. punktu svīturo;

- c) panta 9. punktu aizstāj ar šādu:

“9. Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ cilvēka veselības apdraudējumu, ko rada vielu izmantošana kosmētikas līdzekļos, gadījumā, 31.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

- 6) regulas 18. panta 2. punkta devīto daļu aizstāj ar šādu:

**“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, paredzot atļaut sestajā daļā minētos pasākumus pieņemt ar īstenošanas aktiem. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 32. panta 2. punktā minēto procedūru. minētās atkāpes.”; [Gr. 277]**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- 7) regulas 20. panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai, ~~apspriedusies~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot vienotu kritēriju sarakstu attiecībā uz pieļaujamiem apgalvojumiem par kosmētikas līdzekļiem pēc apspriešanās** ar PDZK vai citām atbildīgajām iestādēm un ņemot vērā Direktīvas 2005/29/EK noteikumus, ~~apstiprinātu vienotu kritēriju sarakstu attiecībā uz pieļaujamiem apgalvojumiem par kosmētikas līdzekļiem.~~; [Gr. 278]

- 8) regulas 31. pantu aizstāj ar šādu:

“31. pants

Pielikumu grozījums

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai pēc apspriedes ar PDZK grozītu II–VI pielikumu, ja pastāv iespējams cilvēka veselības apdraudējums, ko rada vielu izmantošana kosmētikas līdzekļos un kas ir jārisina Savienības mērogā.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ cilvēka veselības apdraudējumu, ko rada vielu izmantošana kosmētikas līdzekļos, gadījumā, 31.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai pēc apspriedes ar PDZK grozītu III–VI un VIII pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai.”;

3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai pēc apspriedes ar PDZK grozītu I pielikumu, ja tas ir vajadzīgs, lai nodrošinātu tirgū laisto kosmētikas līdzekļu drošumu.”;

- 9) iekļauj šādu 31.a un 31.b pantu:

“31.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 2. panta 3. punktā, 13. panta 8. punktā, 14. panta 2. punktā, 15. panta 1. un 2. punktā, 16. panta 8. un 9. punktā, **18. panta 2. punktā**, 20. panta 2. punktā un 31. panta 1., 2. un 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās ~~grozījumu~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **dienā]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 2. panta 3. punktā, 13. panta 8. punktā, 14. panta 2. punktā, 15. panta 1. un 2. punktā, 16. panta 8. un 9. punktā, **18. panta 2. punktā**, 20. panta 2. punktā un 31. panta 1., 2. un 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā ~~esošus~~ **esošos** deleģētos aktus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms ~~deleģēta~~ **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ~~katras dalībvalsts ieceltiem~~ ekspertiem, **kurus katra dalībvalsts iecēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 2. panta 3. punktu, 13. panta 8. punktu, 14. panta 2. punktu, 15. panta 1. un 2. punktu, 16. panta 8. un 9. punktu, **18. panta 2. punktu**, 20. panta 2. punktu un 31. panta 1., 2. un 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 279]

31.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 31.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

10) regulas 32. panta 3. un 4. punktu svītro.

#### X. TIESISKUMS UN PATĒRĒTĀJI

100. Padomes Direktīva 92/85/EEK (1992. gada 19. oktobris) par pasākumu ieviešanu, lai veicinātu drošības un veselības aizsardzības darbā uzlabošanu strādājošām grūtniecēm, sievietēm, kas strādā pēcdzemdību periodā, vai strādājošām sievietēm, kas baro bērnu ar krūti (desmitā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) <sup>(103)</sup> (\*)

Lai ņemtu vērā tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās, kā arī jaunus atklājumus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai tehniski grozītu Direktīvas 92/85/EEK I pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve to Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kuras nodarbojas ar deleģēto aktu sagatavošanu.

Tādēļ Direktīvu 92/85/EEK groza šādi:

<sup>(103)</sup> OV L 348, 28.11.1992., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 1) direktīvas 13. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai tehniski grozītu I pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnikas attīstību, izmaiņas starptautiskajos noteikumos vai specifikācijās, kā arī jaunus atklājumus.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ saistībā ar iespējamu un nenovēršamu apdraudējumu strādājošu grūtnieču, sievietu, kas strādā pēcdzemdību periodā, vai strādājošu sievietu, kuras baro bērnu ar krūti, veselībai un drošībai, 13.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”

## 2) iekļauj šādu 13.a un 13.b pantu:

## “13.a pants

## Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 13. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 13. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 13. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

## 13.b pants

## Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 13.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”

101. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/48/EK (2008. gada 23. aprīlis) par patēriņa kredītlīgumiem un ar ko atceļ Direktīvu 87/102/EEK<sup>(104)</sup> (\*)

<sup>(104)</sup> OV L 133, 22.5.2008., 66. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai atjauninātu Direktīvu 2008/48/EK, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minēto direktīvu un pievienotu papildu pieņēmumus gada procentu likmes aprēķināšanai vai izmainītu esošos pieņēmumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2008/48/EK groza šādi:

1) direktīvas 19. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

~~“5. Vajadzības gadījumā, aprēķinot gada procentu likmi, var izmantot I pielikumā noteiktos papildu pieņēmumus.~~

~~Ja šajā pantā un I pielikuma II daļā izklāstītie pieņēmumi nav pietiekami, lai aprēķinātu gada procentu likmi pēc vienota parauga, vai vairs nav pielāgoti komerciālajai situācijai tirgū, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, lai grozītu šo pantu un I pielikumu nolūkā pievienot vajadzīgos papildu pieņēmumus gada procentu likmes aprēķināšanai vai izmainīt esošos pieņēmumus.”;~~

2) iekļauj šādu 24.a pantu:

~~“24.a pants~~

~~Deleģēšanas īstenošana~~

~~1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.~~

~~2. Pilnvaras pieņemt 19. panta 5. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u~~

~~3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 19. panta 5. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.~~

~~4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).~~

~~5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.~~

~~6. Saskaņā ar 19. panta 5. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

~~(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;~~

3) direktīvas 25. pantu svīturo.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## XI. MOBILITĀTE UN TRANSPORTS

102. Padomes Regula (EEK) Nr. 3922/91 (1991. gada 16. decembris) par tehnisko prasību un administratīvo procedūru saskaņošanu civilās aviācijas jomā <sup>(105)</sup>

Lai Regulu (EEK) Nr. 3922/91 pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās regulas III pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EEK) Nr. 3922/91 groza šādi:

## 1) regulas 11. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai grozītu III pielikumu nolūkā to pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, 11.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

## 2) iekļauj šādu 11.a un 11.b pantu:

“11.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. ~~Pilnvaras pieņemt 11. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku piecu gadu laikposmu no ... [šīs kopotās grozījumu regulas spēkā stāšanās datums] diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 280]~~

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 11. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

<sup>(105)</sup> OV L 373, 31.12.1991., 4. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

11.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 12.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 12. panta 3. un 4. punktu svīturo.

103. Padomes Direktīva 95/50/EK (1995. gada 6. oktobris) par vienotu kārtību, kādā pārbauda bīstamo kravu pārvadāšanu pa autoceļiem <sup>(106)</sup> (\*)

Lai Direktīvu 95/50/EK pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumus, jo īpaši, lai ņemtu vērā grozījumus Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2008/68/EK <sup>(107)</sup>. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 95/50/EK groza šādi:

1) direktīvas 9.a pantu aizstāj ar šādu:

“9.a pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai jomās, uz kurām attiecas šī direktīva, jo īpaši, lai ņemtu vērā grozījumus Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2008/68/EK (\*).

(\*) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/68/EK (2008. gada 24. septembris) par bīstamo kravu iekšzemes pārvadājumiem (OV L 260, 30.9.2008., 13. lpp.).

2) iekļauj šādu 9.aa pantu:

“9.aa pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

<sup>(106)</sup> OV L 249, 17.10.1995., 35. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

<sup>(107)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/68/EK (2008. gada 24. septembris) par bīstamo kravu iekšzemes pārvadājumiem (OV L 260, 30.9.2008., 13. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņemt 9.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai iesūta uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās dienā]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 9.a pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 9.a pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

3) direktīvas 9.b pantu svīturo.

104. Padomes Direktīva 97/70/EK (1997. gada 11. decembris), ar ko nosaka saskaņotu drošības režīmu zvejas kuģiem, kuru garums ir 24 metri vai lielāks <sup>(108)</sup>

Lai Direktīvu 97/70/EK pielāgotu starptautisko tiesību attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu ~~nolūkā grozīt minēto direktīvu, attiecībā uz minētās direktīvas grozīšanu~~, lai piemērotu Torremolinas protokola turpmākus grozījumus, **un attiecībā uz tās papildināšanu, pieņemot noteikumus to Torremolinas protokola pielikuma noteikumu saskaņotai interpretācijai, kuri ir atsevišķu līgumslēdzēju pušu administrāciju pārziņā.**

**Lai nodrošinātu Savienības standartu aizsardzību, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu attiecībā uz šīs direktīvas grozīšanu, lai no tās darbības jomas izslēgtu jebkuru grozījumu Torremolinas protokolā, ja, pamatojoties uz Komisijas veiktu novērtējumu, konstatēts nepārprotams risks, ka šāds starptautiskā tiesību akta grozījums pazeminātu kuģošanas drošības, kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas vai sadzīves un darba apstākļu aizsardzības uz kuģiem standartu, kas noteikts Savienības jūrlietu tiesību aktos, vai būtu nesaderīgs ar minētajiem tiesību aktiem.**

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkodu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 281]

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Direktīvas 97/70/EK īstenošanai, būtu jāpiesūta Komisijai īstenošanas pilnvaras, lai pieņemtu noteikumus to Torremolinas protokola pielikuma noteikumu saskaņotai interpretācijai, kuri ir atsevišķu līgumslēdzēju pušu pārziņā, ciktāl ir vajadzīgs, lai nodrošinātu to saskaņīgu ieviešanu Savienībā. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 282]

<sup>(108)</sup> OV L 34, 9.2.1998., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Direktīvu 97/70/EK groza šādi:

1) direktīvas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Deleģētie akti un īstenošanas akti

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai grozītu 2., 3., 4., 6. un 7. pantu un pielikumus nolūkā šīs direktīvas mērķiem piemērot Torremolinas protokola turpmākus grozījumus.

2. Komisija ar īstenošanas aktiem var paredzēt **tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, lai paredzētu** to Torremolinas protokola pielikuma noteikumu saskaņotu interpretāciju, kuri ir atsevišķu līgumslēdzēju pušu pārziņā, ciktāl ir vajadzīgs, lai nodrošinātu to saskaņīgu ieviešanu Savienībā. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 9. panta 2. punktā minēto procedūru: **administrāciju pārziņā.** [Gr. 283]

3. Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2099/2002 (\*) 5. **Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu šo direktīvu var neattiecināt uz grozījumiem starptautiskajā tiesību aktā, kas minēts attiecībā uz šīs direktīvas grozīšanu, lai no tās darbības jomas izslēgtu jebkuru 2. panta 4. punktā minētā starptautiskā tiesību akta grozījumu, ja, pamatojoties uz Komisijas veiktu novērtējumu, konstatēts nepārprotams risks, ka šāds starptautiskā tiesību akta grozījums pazeminātu kuģošanas drošības, kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas vai sadzīves un darba apstākļu aizsardzības uz kuģiem standartu, kas noteikts Savienības jūrlietu tiesību aktos, vai būtu nesaderīgs ar minētajiem tiesību aktiem.** [Gr. 284]

(\*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2099/2002 (2002. gada 5. novembris), ar ko izveido Kuģošanas drošības un kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas komiteju (COSS) un groza regulas par kuģošanas drošību un kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanu (OV L 324, 29.11.2002., 1. lpp.)”

2) iekļauj šādu 8.a pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 8. panta 1. punktā **pantā** minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 285]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. panta 1. punktā **pantā** minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus **esošos** deleģētos aktus. [Gr. 286]

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 8. ~~pantu 1. punktu~~ **pantu** pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 287]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 9. panta 3. punktu svīturo.

105. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/59/EK (2000. gada 27. novembris) par ostas iekārtām, kas paredzētas kuģu atkritumu un kravu atlieku uzņemšanai <sup>(109)</sup>

Lai uzlabotu Direktīvā 2000/59/EK paredzēto režīmu un minēto direktīvu pielāgotu citu Savienības un starptautisko tiesību aktu attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— grozītu minēto direktīvu nolūkā pielāgot atsauces uz Savienības un SJO tiesību aktiem, lai šīs atsauces saskaņotu ar Savienības un SJO pasākumiem, kas ir stājušies spēkā;

— grozītu minētās direktīvas pielikumus.

**Lai nodrošinātu Savienības standartu aizsardzību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu attiecībā uz šīs direktīvas grozīšanu, lai no tās darbības jomas izslēgtu jebkuru grozījumu konvencijā Marpol 73/78, ja, pamatojoties uz Komisijas veiktu novērtējumu, konstatēts nepārprotams risks, ka šāds starptautiskā tiesību akta grozījums pazeminātu kuģošanas drošības, kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas vai sadzīves un darba apstākļu aizsardzības uz kuģiem standartu, kas noteikts Savienības jūrlietu tiesību aktos, vai būtu nesaderīgs ar minētajiem tiesību aktiem. [Gr. 288]**

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2000/59/EK groza šādi:

1) iekļauj šādu 13.a pantu:

“13.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 15. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konvencijas~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 289]**

<sup>(109)</sup> OV L 332, 28.12.2000., 81. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 15. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 15. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

2) direktīvas 14. pantu svīturo;

3) direktīvas 15. pantu aizstāj ar šādu:

“15. pants

Grozījumi

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai grozītu šajā direktīvā minētās atsaucēs uz Savienības un SJO tiesību aktus nolūkā tās saskaņot ar Savienības un SJO pasākumiem, kas ir stājušies spēkā, ciktāl šādi grozījumi nepaplašina šīs direktīvas piemērošanas jomu.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai vajadzības gadījumā grozītu pielikumus nolūkā uzlabot ar šo direktīvu izveidoto sistēmu, ciktāl šādi grozījumi nepaplašina šīs direktīvas piemērošanas jomu.

3. ~~Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2099/2002 (\*) 5. pantu šo direktīvu var neattiecināt Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu attiecībā uz šīs direktīvas grozīšanu, lai no tās darbības jomas izslēgtu jebkuru 2. pantā minētā starptautiskā tiesību akta grozījumu, ja, pamatojoties uz grozījumiem starptautiskajos Komisijas veiktu novērtējumu, konstatēts nepārprotams risks, ka šāds starptautiskā tiesību akts, kas minēti 2. pantā, akta grozījums pazeminātu kuģošanas drošības, kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas vai sadzīves un darba apstākļu aizsardzības uz kuģiem standartu, kas noteikts Savienības jūrlietu tiesību aktos, vai būtu nesaderīgs ar minētajiem tiesību aktiem. [Gr. 190]~~

(\*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2099/2002 (2002. gada 5. novembris), ar ko izveido Kuģošanas drošības un kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas komiteju (COSS) un groza regulas par kuģošanas drošību un kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanu (OV L 324, 29.11.2002., 1. lpp.)”;

106. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/96/EK (2001. gada 4. decembris), ar ko nosaka saskaņotas prasības un procedūras beramkravu kuģu drošai iekraušanai un izkraušanai <sup>(110)</sup>

<sup>(110)</sup> OV L 13, 16.1.2002., 9. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai Direktīvu 2001/96/EK pielāgotu Savienības un starptautisko noteikumu attīstībai un lai uzlabotu piemērojamās procedūras, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minēto direktīvu attiecībā uz:

- konkrētām definīcijām;
- atsaucēm uz starptautiskām konvencijām un kodeksiem, kā arī SJO rezolūcijām un apkārtrakstiem, atsaucēm uz ISO standartiem, atsaucēm uz Savienības tiesību aktiem un to pielikumiem;
- beramkravu kuģu un terminālu savstarpējām procedūrām;
- konkrētiem ziņošanas pienākumiem.

**Lai nodrošinātu Savienības standartu aizsardzību, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu attiecībā uz šīs direktīvas grozīšanu, lai no tās darbības jomas izslēgtu jebkuru šīs direktīvas 3. pantā minēto starptautisko tiesību aktu grozījumu, ja, pamatojoties uz Komisijas veiktu novērtējumu, konstatēts nepārprotams risks, ka šāds starptautiskā tiesību akta grozījums pazeminātu kuģošanas drošības, kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas vai sadzīves un darba apstākļu aizsardzības uz kuģiem standartu, kas noteikts Savienības jūrlietu tiesību aktos, vai būtu nesaderīgs ar minētajiem tiesību aktiem. [Gr. 291]**

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2001/96/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 14. pantu svītro;
- 2) direktīvas 15. pantu aizstāj ar šādu:

“15. pants

Grozījumi

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 15.a pantu, lai grozītu definīcijas, kas noteiktas 3. panta 1.–6. punktā un 15.–18. punktā, atsauces uz starptautiskām konvencijām un kodeksiem, kā arī SJO rezolūcijām un apkārtrakstiem, atsauces uz ISO standartiem un atsauces uz Savienības tiesību aktiem nolūkā tos pielāgot starptautiskiem un Savienības tiesību aktiem, kuri pieņemti, grozīti vai stājušies spēkā pēc šīs direktīvas pieņemšanas, ja ar to netiek paplašināta šīs direktīvas darbības joma.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 15.a pantu, lai grozītu 8. pantu attiecībā uz beramkravu kuģu un terminālu savstarpējām procedūrām, 11. panta 2. punktā minētajiem ziņošanas pienākumiem, kā arī direktīvas pielikumiem, ja ar šādiem aktiem netiek paplašināta šīs direktīvas darbības joma.

3. **Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2009/2002 5. pantu šo direktīvu var neattiecināt uz grozījumiem starptautiskajos 15.a pantu attiecībā uz šīs direktīvas grozīšanu, lai no tās darbības jomas izslēgtu jebkuru 3. pantā minētā starptautiskā tiesību akta grozījumu, ja, pamatojoties uz Komisijas veiktu novērtējumu, konstatēts nepārprotams risks, ka šāds starptautiskā tiesību akta grozījums pazeminātu kuģošanas drošības, kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas vai sadzīves un darba apstākļu aizsardzības uz kuģiem standartu, kas noteikts Savienības jūrlietu tiesību aktos, kas minēti 3. pantā, vai būtu nesaderīgs ar minētajiem tiesību aktiem. [Gr. 292]**

\* ~~OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.~~; [Gr. 293]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) iekļauj šādu 15.a pantu:

“15.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 15. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 294]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 15. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 15. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

107. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/59/EK (2002. gada 27. jūnijs), ar ko izveido Kopienas kuģu satiksmes uzraudzības un informācijas sistēmu un atceļ Padomes Direktīvu 93/75/EEK<sup>(111)</sup> (\*)

Lai Direktīvu 2002/59/EK pielāgotu Savienības un starptautisko tiesību attīstībai un direktīvas īstenošanā gūtajai pieredzei, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu:

— atsaucies minētajā direktīvā uz Savienības un SJO aktiem nolūkā panākt to atbilstību Savienības vai starptautisko tiesību noteikumiem;

— konkrētas definīcijas minētajā direktīvā nolūkā panākt to atbilstību citu Savienības vai starptautisko tiesību noteikumiem;

— minētās direktīvas I, III un IV pielikumu, ņemot vērā tehnikas attīstību un gūto pieredzi saistībā ar minēto direktīvu.

<sup>(111)</sup> OV L 208, 5.8.2002., 10. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2002/59/EK groza šādi:

1) direktīvas 27. pantu aizstāj ar šādu:

“27. pants

Grozījumi

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu, lai grozītu šajā direktīvā atsaucies uz Savienības un SJO aktiem, 3. pantā noteiktās definīcijas, kā arī direktīvas pielikumus nolūkā panākt to atbilstību Savienības vai starptautisko tiesību noteikumiem, kas ir stājušies spēkā, ciktāl šādi grozījumi nepaplašina šīs direktīvas darbības jomu.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu, lai grozītu I, III un IV pielikumu, ņemot vērā tehnikas attīstību un gūto pieredzi saistībā ar šo direktīvu, ciktāl šādi grozījumi nepaplašina šīs direktīvas darbības jomu.”;

2) iekļauj šādu 27.a pantu:

“27.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 27. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 27. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 27. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 28. pantu svītro.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

108. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2099/2002 (2002. gada 5. novembris), ar ko izveido Kuģošanas drošības un kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas komiteju (COSS) un groza regulas par kuģošanas drošību un kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanu<sup>(12)</sup> (\*)

Lai Regulā (EK) Nr. 2099/2002 atjauninātu sarakstu ar Savienības aktiem, kuros ir atsauces uz Kuģošanas drošības un kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas komiteju (COSS), būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minēto regulu nolūkā iekļaut atsauci uz Savienības aktiem, ar ko COSS piešķir pilnvaras un kas ir stājušies spēkā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 2099/2002 groza šādi:

- 1) regulas 3. panta 3. punktu svītro;
- 2) regulas 7. pantu aizstāj ar šādu:

“7. pants

COSS pilnvaras un grozījumi

COSS īsteno pilnvaras, kuras tai piešķir spēkā esošie Savienības tiesību akti kuģošanas jomā.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.a pantu, lai grozītu 2. panta 2. punktu nolūkā iekļaut atsauci uz Savienības aktiem, ar ko COSS piešķir pilnvaras un kas ir stājušies spēkā pēc šīs regulas pieņemšanas.”;

- 3) iekļauj šādu 7.a pantu:

“7.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 7. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 7. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

<sup>(12)</sup> OV L 324, 29.11.2002., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6. Saskaņā ar 7. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”

109. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/25/EK (2003. gada 14. aprīlis) par īpašām stabilitātes prasībām ro-ro pasažieru kuģiem<sup>(13)</sup> (\*)

Lai Direktīvu 2003/25/EK pielāgotu tehnikas attīstībai, attīstības tendencēm starptautiskajā līmenī un direktīvas īstenošanā gūtajai pieredzei, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās direktīvas pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2003/25/EK groza šādi:

1) direktīvas 10. pantu aizstāj ar šādu:

“10. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā ņemt vērā attīstības tendences starptautiskajā līmenī un jo īpaši Starptautiskajā jūrniecības organizācijā (SJO) un uzlabotu šīs direktīvas efektivitāti, ņemot vērā pieredzi un tehnikas attīstību.”;

2) iekļauj šādu 10.a pantu:

“10.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt 10. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus:

2. Pilnvaras pieņemt 10. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 10. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

<sup>(13)</sup> OV L 123, 17.5.2003., 22. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 10. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

3) direktīvas 11. pantu svīturo.

110. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/59/EK (2003. gada 15. jūlijs) par dažu kravu vai pasažieru pārvadāšanai paredzētu autotransporta līdzekļu vadītāju sākotnējās kvalifikācijas iegūšanu un periodisku apmācību, par Padomes Regulas (EEK) Nr. 3820/85 un Padomes Direktīvas 91/439/EEK grozīšanu un Padomes Direktīvas 76/914/EEK atcelšanu<sup>(14)</sup> (\*)

Lai Direktīvu 2003/59/EK pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas I un II pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2003/59/EK groza šādi:

1) direktīvas 11. pantu aizstāj ar šādu:

“11. pants

Pielāgošana zinātnes un tehnikas attīstībai

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai grozītu I un II pielikumu nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai.”;

2) iekļauj šādu 11.a pantu:

“11.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 11. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

<sup>(14)</sup> OV L 226, 10.9.2003., 4. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. ~~Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>(\*)</sup>.~~

5. ~~Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.~~

6. ~~Saskaņā ar 11. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

<sup>(\*)</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) ~~direktīvas 12. pantu svīturo.~~

111. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 782/2003 (2003. gada 14. aprīlis) par aizliegumu attiecībā uz alvorganiskajiem savienojumiem uz kuģiem<sup>(115)</sup>

Lai turpinātu attīstīt kaitīgo pretapaugšanas sistēmu uz kuģiem kontroli, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— grozītu norādes uz AFS konvenciju, AFS sertifikātu, AFS deklarāciju un AFS paziņojumu par atbilstību Regulā (EK) Nr. 782/2003;

— grozītu minētās regulas pielikumus, iekļaujot attiecīgās SJO pamatnostādnes saistībā ar AFS konvencijas 11. pantu, lai ņemtu vērā attīstību starptautiskā līmenī un jo īpaši Starptautiskajā jūrniecības organizācijā (SJO), vai arī ņemot vērā pieredzi, uzlabotu šīs regulas efektivitāti;

— papildinātu minēto regulu ar saskaņotu apsekošanas un sertifikācijas režīmu konkrētiem kuģiem.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 782/2003 groza šādi:

1) regulas 6. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu groza šādi:

i) punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) kuģi, kuru garums pārsniedz 24 metrus vai vairāk, bet kuru bruto tonnāža ir mazāka par 400, izņemot nostiprinātas vai peldošas platformas, peldošas uzglabāšanas vienības un peldošas ražošanas, uzglabāšanas un izkraušanas vienības, ved līdzī sev AFS deklarāciju, lai pierādītu atbilstību 4. un 5. panta prasībām”;

<sup>(115)</sup> OV L 115, 9.5.2003., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ii) punktam pievieno šādu otro daļu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai vajadzības gadījumā ~~noteiktu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot~~ saskaņotu apsekošanas un sertifikācijas režīmu kuģiem, kas minēti šā punkta ~~otrās daļas~~ b) apakšpunktā.”; [Gr. 295]

b) panta 3. punktu svīturo;

2) regulas 7. panta otro daļu svīturo;

3) regulas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Grozījumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai grozītu norādes uz AFS konvenciju, AFS sertifikātu, AFS deklarāciju un AFS paziņojumu par atbilstību, kā arī grozītu šīs regulas pielikumus, iekļaujot attiecīgās SJO pamatnostādnes saistībā ar AFS konvencijas 11. pantu, lai ņemtu vērā attīstību starptautiskā līmenī un jo īpaši Starptautiskajā jūrniecības organizācijā (SJO), vai arī, ņemot vērā pieredzi, uzlabotu šīs regulas efektivitāti.”;

4) iekļauj šādu 8.a pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 1. punktā un 8. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās ~~grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 296]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 1. punktā un 8. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. panta 1. punktu un 8. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

5) regulas 9. pantu svīturo.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

112. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/52/EK (2004. gada 29. aprīlis) par ceļu lietotāju nodokļa elektronisko iekasēšanas sistēmu savstarpēju izmantojamību Kopienā <sup>(116)</sup>

Lai pielāgotu un turpinātu attīstīt ceļu lietotāju nodokļa elektronisko iekasēšanas sistēmu konkrētas tehniskās specifikācijas, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu Direktīvas 2004/52/EK pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai;
- papildinātu minēto direktīvu ar lēmumiem, kas attiecas uz Eiropas elektroniskās nodokļa iekasēšanas pakalpojuma noteikšanu, vai ar tehniskiem lēmumiem par minētā pakalpojuma īstenošanu.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2004/52/EK groza šādi:

1) direktīvas 4. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 4.a pantu, lai grozītu pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai.”;

b) panta 4. un 5. punktu aizstāj ar šādiem:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar ~~4.a~~ **5.b** pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** Eiropas elektroniskās nodokļa iekasēšanas pakalpojumu. Šādus aktus pieņem tikai tad, ja ir ievēroti visi nosacījumi, kas novērtēti, pamatojoties uz attiecīgiem pētījumiem, lai savstarpējā izmantojamība funkcionētu visos aspektos, to skaitā tehniskie, tiesiskie un komerciālie nosacījumi. [Gr. 297]

5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 4.a pantu attiecībā uz ~~tehniskiem lēmumiem~~ **šīs direktīvas papildināšanu, pieņemot tehniskus lēmumus** par Eiropas elektroniskās nodokļa iekasēšanas pakalpojuma īstenošanu.”; [Gr. 298]

2) iekļauj šādu 4.a pantu:

“4.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 2., 4. un 5. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās ~~grozījumu~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 299]

<sup>(116)</sup> OV L 166, 30.4.2004., 124. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 2., 4. un 5. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. panta 2., 4. un 5. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 5. panta 2. punktu svīturo.

113. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/54/EK (2004. gada 29. aprīlis) par minimālajām drošības prasībām Eiropas ceļu tīkla tuneļiem <sup>(17)</sup>

Lai Direktīvu 2004/54/EK pielāgotu tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2004/54/EK groza šādi:

1) direktīvas 16. pantu aizstāj ar šādu:

“16. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 16.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai.”;

2) iekļauj šādu 16.a pantu:

“16.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

<sup>(17)</sup> OV L 167, 30.4.2004., 39. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņem 16. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~kopotās grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 300]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 16. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 16. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 17. panta 3. punktu svītros.

114. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 725/2004 (2004. gada 31. marts) par kuģu un ostas iekārtu drošības pastiprināšanu <sup>(118)</sup>

Lai Regulu (EK) Nr. 725/2004 pielāgotu starptautisko tiesību attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, ~~lai grozītu minēto regulu nolūkā~~ **attiecībā uz šīs regulas grozīšanu, lai** tajā ~~iekļautu~~ **iekļautu** konkrētu starptautisko tiesību aktu grozījumus, **un attiecībā uz tās papildināšanu, nosakot saskaņotas procedūras, kā piemērot ISPS kodeksa obligātos noteikumus, nepaplašinot minētās regulas darbības jomu.** Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 301]

~~Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 725/2004 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras, lai noteiktu harmonizētas procedūras, kā piemērot ISPS Kodeksa obligātos noteikumus, nepaplašinot šīs regulas darbības jomu. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.~~ [Gr. 302]

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 725/2004 groza šādi:

<sup>(118)</sup> OV L 129, 29.4.2004., 6. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) regulas 10. panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu šo regulu nolūkā tajā iekļaut 2. pantā minēto starptautisko tiesību aktu grozījumus attiecībā uz kuģiem, kas veic vietējos reisus, un ostas iekārtām, kuras tos apkalpo, ja uz tiem attiecas šī regula un ja grozījumi izpaužas kā SOLAS Konvencijas un ISPS Kodeksa noteikumu tehniska atjaunināšana.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ iepriekšējā daļā minēto pasākumu gadījumā, 10.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu. Šādā gadījumā nepiemēro atbilstības pārbaudes procedūru, kas paredzēta šā panta 5. punktā.

3. Komisija ~~nesaka~~ **tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, lai noteiktu** harmonizētas procedūras, kā piemērot ISPS Kodeksa obligātos noteikumus, nepaplašinot šās šīs regulas darbības jomu. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 11. panta 2. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 303]~~

2) iekļauj šādu 10.a un 10.b pantu:

“10.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 10. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~kopotās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 304]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 10. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 10. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

10.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 10.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 11. panta 4. un 5. punktu svītro.

115. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 785/2004 (2004. gada 21. aprīlis) par apdrošināšanas prasībām, kas attiecas uz gaisa pārvadātājiem un gaisa kuģu ekspluatantiem<sup>(119)</sup> (\*)

Lai Regulu (EK) Nr. 785/2004 pielāgotu starptautisko tiesību attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai minētajā regulā grozītu konkrētas summas, ņemot vērā grozījumus starptautiskos nolīgumos. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmeni, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 785/2004 groza šādi:

1) regulas 6. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai grozītu šā panta 1., 2. un 3. punktā minētās summas, ja tas vajadzīgs saistībā ar grozījumiem attiecīgajos starptautiskajos nolīgumos.”;

2) regulas 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai grozītu šā panta 1. punktā minētās summas, ja tas vajadzīgs saistībā ar grozījumiem attiecīgajos starptautiskajos nolīgumos.”;

3) iekļauj šādu 8.a pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 5. punktā un 7. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 5. punktā un 7. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

<sup>(119)</sup> OV L 138, 30.4.2004., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 6. panta 5. punktu un 7. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

4) regulas 9. panta 3. punktu svīturo.

116. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 789/2004 (2004. gada 21. aprīlis) par kravas un pasažieru kuģu nodošanu Kopienā no viena reģistra citā un ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 613/91 <sup>(120)</sup> (\*)

Lai Regulu (EK) Nr. 789/2004 pielāgotu jaunākajām attīstības tendencēm starptautiskā līmenī, jo īpaši Starptautiskās Jūrniecības organizācijas satvarā, un, ņemot vērā gūto pieredzi un tehnikas attīstību, uzlabotu minētās regulas efektivitāti, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai minētajā regulā grozītu konkrētas definīcijas. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 789/2004 groza šādi:

- 1) regulas 7. panta 3. punktu svīturo;
- 2) regulas 9. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu, lai grozītu 2. pantā noteiktās definīcijas nolūkā ņemt vērā jaunākās atziņas starptautiskā mērogā, jo īpaši Starptautiskās Jūrniecības organizācijas (SJO) satvarā, un, ņemot vērā gūto pieredzi un tehnikas attīstību, uzlabotu šīs regulas efektivitāti, ciktāl šādi grozījumi nepaplašina regulas darbības jomu.”;

3) iekļauj šādu 9.a pantu:

“9.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 9. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

<sup>(120)</sup> OV L 138, 30.4.2004., 19. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 9. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 9. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

117. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 868/2004 (2004. gada 21. aprīlis) par aizsardzību pret subsidēšanu un negodīgas cenu noteikšanas praksi, kas rada zaudējumus Kopienas gaisa pārvadātājiem gaisa satiksmes pakalpojumu sniegšanā no valstīm, kuras nav Eiropas Kopienas dalībvalstis <sup>(121)</sup>

Lai uzlabotu negodīgas cenu noteikšanas prakses atklāšanu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. Pantu nolūkā papildināt Regulu (EK) Nr. 868/2004 ar sīki izstrādātām metodēm negodīgas cenu noteikšanas prakses esamības atklāšanai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 868/2004 groza šādi:

- 1) regulas 5. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu ~~par attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot sīki izstrādātām metodēm~~ **izstrādātu metodoloģiju** negodīgas cenu noteikšanas prakses esamības atklāšanai. Šīs metodes cita starpā attiecas uz veidu, kādā novērtē parastu konkurētspējīgu cenu noteikšanu, faktiskās izmaksas un saprātīgas peļņas normas aviācijas nozares konkrētajā kontekstā.”; [Gr. 305]

- 2) iekļauj šādu 14.a pantu:

“14.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

<sup>(121)</sup> OV L 162, 30.4.2004., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņemt 5. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku piecu gadu laikposmu~~ no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **dienā**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 306]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 5. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 5. panta 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 15. panta 4. punktu svītro.

118. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/44/EK (2005. gada 7. septembris) par saskaņotiem upju informācijas pakalpojumiem (RIS) attiecībā uz Kopienas iekšējiem ūdensceļiem<sup>(122)</sup> (\*)

Lai Direktīvu 2005/44/EK pielāgotu tehniskajam progresam un ņemtu vērā tās piemērošanā gūto pieredzi, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas I un II pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2005/44/EK groza šādi:

1) direktīvas 10. pantu aizstāj ar šādu:

“10. pants

Grozījumi I un II pielikumā

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu I un II pielikumu, ņemot vērā šīs direktīvas piemērošanā gūto pieredzi, kā arī nolūkā minētos pielikumus pielāgot tehniskajam progresam.”;

<sup>(122)</sup> OV L 255, 30.9.2005., 152. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) iekļauj šādu 10.a pantu:

“10.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 10. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 10. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 10. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 11. panta 4. punktu svītrot.

~~119. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/65/EK (2005. gada 26. oktobris) par ostu aizsardzības pastiprināšanu<sup>(123)</sup> (\*)~~

Lai atjauninātu tehniskos pasākumus, kas ir vajadzīgi, lai regulāri nodrošinātu ostu aizsardzību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu Direktīvas 2005/65/EK I-IV pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2005/65/EK groza šādi:

<sup>(123)</sup> OV L 310, 25.11.2005., 28. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) direktīvas 14. pantu aizstāj ar šādu:

“14. pants

Grozījumi I-IV pielikumā

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu, lai grozītu I-IV pielikumu nolūkā tos pielāgot to īstenošanā gūtajai pieredzei, nepaplašinot šīs direktīvas darbības jomu.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, grozījumu nolūkā pielāgot I-IV pielikumu, 14.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

2) iekļauj šādu 14.a un 14.b pantu:

“14.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 14. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 14. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 14. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

14.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 14.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 15. pantu svīturo.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

120. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2111/2005 (2005. gada 14. decembris) par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi un gaisa transporta pasažieru informēšanu par apkalpojošā gaisa pārvadātāja identitāti un par Direktīvas 2004/36/EK 9. panta atcelšanu<sup>(124)</sup> (\*).

Lai Regulu (EK) Nr. 2111/2005 pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai un lai precizētu piemērojamās procedūras, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās regulas pielikumu un minēto regulu papildināt ar sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz konkrētām procedūrām. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 2111/2005 groza šādi:

1) regulas 3. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Kopējie kritēriji, saskaņā ar kuriem gaisa pārvadātāju pakļauj darbības aizliegumam un kuriem jābūt balstītiem uz attiecīgiem drošības standartiem, ir iekļauti pielikumā (turpmāk — kopējie kritēriji).”

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu, lai grozītu pielikumu nolūkā grozīt kopējos kritērijus, lai ņemtu vērā zinātnes un tehnikas attīstību.”;

2) regulas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Sīki izstrādāti noteikumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu, lai paredzētu sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz šajā nodaļā minētajām procedūrām, ņemot vērā to, ka ir ātri jāpieņem lēmumi par Kopienas saraksta atjaunināšanu.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ pirmajā daļā minēto pasākumu gadījumā, 14.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

3) iekļauj šādu 14.a un 14.b pantu:

“14.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 2. punktā un 8. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

<sup>(124)</sup> OV L 344, 27.12.2005., 15. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 2. punktā un 8. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 3. panta 2. punktu un 8. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

14.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 14.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) regulas 15. panta 4. punktu svīturo.

121. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/126/EK (2006. gada 20. decembris) par vadītāju apliecībām <sup>(125)</sup>

Lai nostiprinātu vajadzīgos pasākumus, kas garantē vadītāju apliecību drošību, nodrošinātu savstarpēju savietojamību nākotnē un Direktīvu 2006/126/EK pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas I–VI pielikumu un minēto direktīvu papildināt ar specifikācijām, lai apliecības padarītu drošas pret viltojumiem.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2006/126/EK groza šādi:

<sup>(125)</sup> OV L 403, 30.12.2006., 18. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) direktīvas 1. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu ~~par prasībām~~ **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot prasības** attiecībā uz I pielikumā minēto mikroshēmu. Šīs prasības paredz EK tipa apstiprinājumu, ko piešķir tikai pēc tam, kad ir pierādīta spēja izturēt mēģinājumus iejaukties datos vai tos sagrozīt. [Gr. 307]

Neskarot datu aizsardzības noteikumus, dalībvalstis varēs ieviest datu glabāšanas līdzekli (mikroshēmu) kā vadītāja apliecības sastāvdaļu, līdzko minētie deleģētie akti būs stājušies spēkā.”;

b) panta 3. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai grozītu I pielikumu nolūkā nodrošināt savstarpēju savietojamību nākotnē.”;

2) direktīvas 3. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Vadītāju apliecību materiālu, kā noteikts I pielikumā, padara drošu pret viltojumiem.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai ~~noteiktu~~ **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot** atbilstīgas pretviltojumu specifiskācijas. [Gr. 308]

Dalībvalstis var ieviest papildu drošības elementus.”;

3) direktīvas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Grozījumi I–VI pielikumā

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai grozītu I un VI pielikumu nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai.”;

4) iekļauj šādu 8.a pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemot deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemot 1. panta 2. un 3. punktā, 3. panta 2. punktā un 8. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 309]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 1. panta 2. un 3. punktā un 8. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 1. panta 2. un 3. punktu, 3. panta 2. punktu un 8. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

5) direktīvas 9. pantu svīturo.

~~122. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 336/2006 (2006. gada 15. februāris) par Starptautiskā drošības vadības kodeksa īstenošanu Kopienā un Padomes Regulas (EK) Nr. 3051/95 atcelšanu<sup>(126)</sup> (\*)~~

~~Lai atjauninātu noteikumus par Starptautiskā drošības vadības kodeksa īstenošanu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt Regulas (EK) Nr. 336/2006 II pielikumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.~~

~~Tādēļ Regulu (EK) Nr. 336/2006 groza šādi:~~

~~1) regulas 11. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:~~

~~“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11. a pantu, lai grozītu II pielikumu nolūkā ņemt vērā jaunākās norises starptautiskajā līmenī un jo īpaši Starptautiskās jūrniecības organizācijas (SJO) satvarā un uzlabotu šīs regulas efektivitāti, ņemot vērā tās īstenošanā gūto pieredzi.”;~~

~~2) iekļauj šādu 11. a pantu:~~

~~“11. a pants~~

~~Deleģēšanas īstenošana~~

~~1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.~~

~~2. Pilnvaras pieņemt 11. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].~~

<sup>(126)</sup> OV L 64, 4.3.2006., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 11. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 11. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 12. panta 3. punktu svītrot.

123. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2007/59/EK (2007. gada 23. oktobris) par to vilcienu vadītāju sertifikāciju, kuri vada lokomotīves un vilcienus Kopienas dzelzceļu sistēmā <sup>(127)</sup>.

Lai pieņemtu vajadzīgos tehniskos pasākumus Direktīvas 2007/59/EK pienācīgai darbībai un lai to pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumus, lai tos pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, kā arī nolūkā papildināt minēto direktīvu:

- nosakot apliecības, sertifikāta un apstiprinātas sertifikāta kopijas modeli un nosakot to fiziskos raksturlielumus, ņemot vērā viltošanas novēršanas pasākumus;
- pieņemot Kopienas kodus dažādajos A un B kategoriju tipos;
- pielāgojot galvenos reģistru parametrus attīstībai;
- pieņemot kopējus kritērijus, lai noteiktu profesionālo kompetenci un novērtētu darbiniekus;
- pieņemot Savienības kritērijus eksaminētāju un pārbaudžu izvēlei;
- pieņemot viedkaršu tehniskās un ekspluatācijas specifikācijas.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2007/59/EK groza šādi:

(127) OV L 315, 3.12.2007., 51. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) direktīvas 4. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, lai, pamatojoties uz Aģentūras sagatavotu projektu, ~~pieņemtu noteiktu~~ apliecības, sertifikāta un apstiprinātas sertifikāta kopijas Kopienas modeli, kā arī noteiktu to fiziskos raksturlielumus, ņemot vērā viltošanas novēršanas pasākumus. [Gr. 310]

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, lai, pamatojoties uz Aģentūras sniegtajiem ieteikumiem, ~~pieņemtu noteiktu~~ Kopienas kodus dažādajos A un B kategoriju tipos, kas minēti ~~šī šā~~ panta 3. punktā.”; [Gr. 311]

2) direktīvas 22. panta 4. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Šajā nolūkā Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, lai, pamatojoties uz Aģentūras sagatavotu projektu, noteiktu galvenos reģistru parametrus, piemēram, reģistrējamās datus, to formātu un datu apmaiņas protokolu, piekļuves tiesības, datu saglabāšanas ilgumu un procedūras bankrota gadījumā.”; [Gr. 312]

3) direktīvas 23. panta 3. punktu groza šādi:

a) panta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) kritērijiem, ko ierosinājusi Aģentūra saskaņā ar Regulas (ES) 2016/796 36. pantu.”;

b) punktam pievieno šādu otro daļu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, ~~lai noteiktu~~ **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot** minētos kritērijus.”; [Gr. 313]

4) direktīvas 25. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Eksaminētāju un pārbauzu izvēlē vadās pēc Savienības kritērijiem. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, lai, pamatojoties uz Aģentūras sagatavotu projektu, noteiktu šādus Savienības kritērijus. [Gr. 314]

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, lai noteiktu Savienības kritērijus eksaminētāju un pārbauzu izvēlei, 31.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.

Ja nav šādu Savienības kritēriju, kompetentās iestādes izstrādā valsts kritērijus.”

5) direktīvas 31. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, lai pielikumus pielāgotu zinātnes un tehnikas attīstībai, 31.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6) iekļauj šādu 31.a un 31.b pantu:

“31.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 4. punktā, 22. panta 4. punktā, 23. panta 3. punktā, 25. panta 5. punktā, 31. panta 1. punktā un 34. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotais ~~grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 315]
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 4. punktā, 22. panta 4. punktā, 23. panta 3. punktā, 25. panta 5. punktā, 31. panta 1. punktā un 34. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 4. panta 4. punktu, 22. panta 4. punktu, 23. panta 3. punktu, 25. panta 5. punktu, 31. panta 1. punktu un 34. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

31.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 31.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

7) direktīvas 32. panta 3. un 4. punktu svītros;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

8) direktīvas 34. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 31.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot** šādas viedkartes tehniskās un ekspluatācijas specifikācijas.”. [Gr. 316]

124. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1371/2007 (2007. gada 23. oktobris) par dzelzceļa pasažieru tiesībām un pienākumiem<sup>(128)</sup>

Lai pieņemtu vajadzīgos pasākumus nolūkā Regulu (EK) Nr. 1371/2007 pielāgot tehnikas attīstībai un tās īstenošanā gūtajai pieredzei, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu minētās regulas II un III pielikumu;
- grozītu minēto regulu, pielāgojot finanšu summas saskaņā ar inflāciju;
- papildinātu minēto regulu, īstenojot atbilstīgu rīcību, ja dalībvalstu piešķirtos atbrīvojumus uzskata par neatbilstīgiem 2. panta noteikumiem;
- papildinātu minēto regulu, pieņemot pasažieru telemātikas lietojumprogrammu savstarpējas izmantojamības tehniskās specifikācijas;
- papildinātu minēto regulu, pieņemot pasākumus, lai nodrošinātu, ka dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumi ir atbilstīgi apdrošināti vai veic līdzvērtīgus pasākumus nolūkā nodrošināt savu atbildību, kas paredzēta minētajā regulā.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1371/2007 groza šādi:

1) regulas 33. un 34. pantu aizstāj ar šādiem:

“33. pants

Grozījumi II un III pielikumā

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 34.a pantu nolūkā grozīt II un III pielikumu, ņemot vērā regulas īstenošanā gūto pieredzi.

34. pants

Deleģētie akti

1. Komisija tiek pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 34.a pantu ~~pieņemt deleģētos aktus attiecībā uz attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, pieņemot~~ 2., 10. un 12. pantā ~~minētajiem pasākumiem. minētos pasākumus.~~ [Gr. 317]

2. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 34.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu šo regulu, pielāgojot regulā minētās finanšu summas (izņemot I pielikumā minētās finanšu summas) saistībā ar inflāciju.”;

<sup>(128)</sup> OV L 315, 3.12.2007., 14. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) iekļauj šādu 34.a pantu:

“34.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 33. pantā un 34. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 318]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 33. un 34. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 33. un 34. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 35. pantu svīturo.

125. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/68/EK (2008. gada 24. septembris) par bīstamo kravu iekšzemes pārvadājumiem <sup>(129)</sup> (\*)

Lai Direktīvu 2008/68/EK pielāgotu tehnikas un zinātnes attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto Iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2008/68/EK groza šādi:

<sup>(129)</sup> OV L 260, 30.9.2008., 13. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) direktīvas 8. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai, tostarp jaunu uzraudzības un izsekošanas tehnoloģiju izstrādei, jomās, uz ko attiecas šī direktīva, lai jo īpaši ņemtu vērā ADR, RID un ADN grozījumus.”;

2) iekļauj šādu 8.a pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 8. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsauksanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 8. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 9. panta 3. punktu svītros.

126. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/96/EK (2008. gada 19. novembris) par ceļu infrastruktūras drošības pārvaldību <sup>(130)</sup>

Lai Direktīvu 2008/96/EK pielāgotu tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumus un papildināt minēto direktīvu, nosakot vienotus kritērijus attiecībā uz ceļu satiksmes negadījuma nopietnības paziņošanu.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

<sup>(130)</sup> OV L 319, 29.11.2008., 59. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Direktīvu 2008/96/EK groza šādi:

1) direktīvas 7. pantā iekļauj šādu 1.a punktu:

“1.a Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu, ~~lai noteiktu~~ **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot** vienotus kritērijus, ar ko saskaņā ir jāpaziņo ceļu satiksmes negadījuma nopietnība, tostarp bojāgājušo un ievainoto cilvēku skaits.”; [Gr. 319]

2) direktīvas 11. panta 2. punktu svīturo;

3) direktīvas 12. pantu aizstāj ar šādu:

“12. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai.”;

4) iekļauj šādu 12.a pantu:

“12.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 7. panta 1.a punktā un 12. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis ~~kopotās grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās datums] **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 320]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 7. panta 1.a punktā un 12. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 7. panta 1.a punktu un 12. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

5) direktīvas 13. pantu svīturo;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6) direktīvas IV pielikuma 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5) ceļu satiksmes negadījuma nopietnība”.

127. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 300/2008 (2008. gada 11. marts) par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas drošības jomā un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 2320/2002 <sup>(131)</sup>

Lai uzlabotu kopīgo pamatstandartu civilās aviācijas aizsardzībai pret nelikumīgas iejaukšanās darbībām, kas apdraud civilās aviācijas drošību, saturu un darbību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— grozītu Regulu (EK) Nr. 300/2008, pieņemot papildu pielikumu attiecībā uz kvalitātes kontroles valsts programmas parametriem;

— papildinātu minēto regulu ar vispārējiem pasākumiem, kas attiecas uz kopīgo pamatstandartu konkrētiem elementiem;

— papildinātu minēto regulu ar kritērijiem, kas ļautu dalībvalstīm atkāpties no kopīgajiem pamatstandartiem.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 300/2008 groza šādi:

1) regulas 4. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu groza šādi:

i) pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, lai pieņemtu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, pieņemot** kopīgo pamatstandartu konkrētus elementus.” [Gr. 321]

ii) trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, lai pieņemtu vispārējus pasākumus saistībā ar kopīgiem pamatstandartiem, 18.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

b) panta 4. punkta pirmo un otro daļu aizstāj ar šādām:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** kritērijus nolūkā ļaut dalībvalstīm atkāpties no 1. punktā minētajiem kopīgajiem pamatstandartiem un lai pieņemtu **pieņemt** alternatīvus drošības pasākumus, kas, balstoties uz vietējo riska novērtējumu, nodrošinātu pietiekama līmeņa aizsardzību. Šādus alternatīvus pasākumus pamato ar iemesliem, kas ir saistīti ar gaisakuģu lielumu vai arī ar veicamo darbību vai citu attiecīgu darbību būtību, mērogu vai biežumu. [Gr. 322]

<sup>(131)</sup> OV L 97, 9.4.2008., 72. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, lai pieņemtu kritērijus, kas dalībvalstīm ļauj atkāpties no kopīgajiem pamatstandartiem, 18.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

2) regulas 11. panta 2. punkta pirmo un otro daļu aizstāj ar šādām:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, lai grozītu šo regulu, pievienojot pielikumu attiecībā uz kvalitātes kontroles valsts programmas parametriem.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, lai pieņemtu kvalitātes kontroles valstu programmu parametrus, 18.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

3) iekļauj šādu 18.a un 18.b pantu:

“18.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 2. un 4. punktā un 11. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotais **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 323]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 2. un 4. punktā un 11. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. panta 2. un 4. punktu un 11. panta 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

18.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 18.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) regulas 19. panta 3. un 4. punktu svītro.

~~128. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/15/EK (2009. gada 23. aprīlis) par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates, un attiecīgajām darbībām, kuras veic valsts administrācijas jūras lietu jomā<sup>(132)</sup> (\*)~~

~~Lai Direktīvu 2009/15/EK pielāgotu attiecīgo starptautisko tiesību aktu attīstībai un lai grozītu maksimālās summas, kas izmaksājamas kā atlīdzība aizskartajām personām, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minēto direktīvu, lai:~~

~~— iekļautu turpmākos grozījumus, kas izdarīti konkrētās starptautiskajās konvencijās un ar tām saistītajos protokolos, kodeksos un rezolūcijās, kuri stājušies spēkā;~~

~~— grozītu konkrētas tur noteiktās summas.~~

~~Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.~~

~~Tādēļ Direktīvu 2009/15/EK groza šādi:~~

~~1) iekļauj šādu 5.a pantu:~~

~~“5.a pants~~

~~1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.~~

~~2. Pilnvaras pieņemt 7. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].~~

~~3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 7. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.~~

~~4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).~~

~~5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.~~

<sup>(132)</sup> OV L 131, 28.5.2009., 47. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

~~6. Saskaņā ar 7. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

~~(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;~~

~~2) direktīvas 6. panta 3. punktu svītrot;~~

~~3) direktīvas 7. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:~~

~~“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 5.a pantu nolūkā grozīt šo direktīvu, nepaplašinot tās darbības jomu, lai:~~

~~a) iestrādātu turpmākos grozījumus, kas izdarīti 2. panta d) punktā, 3. panta 1. punktā un 5. panta 2. punktā minētajās starptautiskajās konvencijās un ar tām saistītajos protokolos, kodeksos un rezolūcijās, kuri stājušies spēkā;~~

~~b) grozītu 5. panta 2. punkta b) apakšpunkta ii) un iii) punktā norādītās summas.”.~~

129. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/18/EK (2009. gada 23. aprīlis), ar ko nosaka pamatprincipus negadījumu izmeklēšanai jūras transporta nozarē un groza Padomes Direktīvu 1999/35/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/59/EK <sup>(133)</sup>

Lai Direktīvu 2009/18/EK pielāgotu Savienības un starptautisko noteikumu attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

— grozītu minēto direktīvu nolūkā atjaunināt un pielāgot definīcijas un atsauces uz Savienības aktiem un SJO tiesību instrumentiem, lai šīs atsauces saskaņotu ar Savienības un SJO pasākumiem, kas ir stājušies spēkā;

— grozītu minētās direktīvas pielikumus nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai un šo pielikumu īstenošanā gūtajai pieredzei;

— papildinātu minēto direktīvu ar jūras negadījumu un starpgadījumu izmeklēšanas kopējo metodoloģiju.

***Lai nodrošinātu Savienības standartu aizsardzību, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu attiecībā uz šīs direktīvas grozīšanu, lai no tās darbības jomas izslēgtu jebkuru grozījumu SJO Jūras negadījumu un starpgadījumu izmeklēšanas kodeksā, ja, pamatojoties uz Komisijas veiktu novērtējumu, konstatēts nepārprotams risks, ka šāds starptautiskā tiesību akta grozījums pazeminātu kuģošanas drošības, kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas vai sadzīves un darba apstākļu aizsardzības uz kuģiem standartu, kas noteikts Savienības jūrlietu tiesību aktos, vai būtu nesaderīgs ar minētajiem tiesību aktiem. [Gr. 324]***

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/18/EK groza šādi:

<sup>(133)</sup> OV L 131, 28.5.2009., 114. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) direktīvas 5. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Veicot drošības izmeklēšanas, izmeklēšanas struktūra ievēro jūras negadījumu un starpgadījumu izmeklēšanas kopējo metodoloģiju. Izmeklētāji var novirzīties no metodoloģijas īpašos gadījumos, ja tas var tikt attaisnots kā nepieciešams saskaņā ar viņu profesionālo spriedumu un ja tas ir vajadzīgs izmeklēšanas mērķu sasniegšanai.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu ~~par attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot~~ jūras negadījumu un starpgadījumu izmeklēšanas kopējo metodoloģiju, ņemot vērā attiecīgos drošības izmeklēšanu secinājumus.”; [Gr. 325]

2) iekļauj šādu 18.a pantu:

“18.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 5. panta 4. punktā un 20. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis ~~kopotās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 326]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 5. panta 4. punktā un 20. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 5. panta 4. punktu un 20. pantu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 19. panta 3. punktu svīturo;

4) direktīvas 20. pantu aizstāj ar šādu:

“20. pants

Grozījumu ieviešanas pilnvaras

1. Ievērojot šajā direktīvā noteiktos ierobežojumus, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, lai grozītu šajā direktīvā izmantotās definīcijas un atsauces uz Savienības aktiem un SJO tiesību instrumentiem nolūkā panākt saskaņotību ar Savienības un SJO pasākumiem, kas ir stājušies spēkā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, lai grozītu šīs direktīvas pielikumus nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai un šo pielikumu īstenošanā gūtajai pieredzei.

3. ~~Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2099/2002 5.~~ **Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18. a pantu ~~no attiecībā uz~~ šīs direktīvas ~~grozīšanu, lai no tās~~ darbības jomas ~~var izslēgt grozījumus izslēgtu jebkuru grozījumu~~ SJO Jūras negadījumu un starpgadījumu izmeklēšanas kodeksā, ja, pamatojoties uz Komisijas veiktu novērtējumu, konstatēts nepārprotams risks, ka šāds starptautiskā tiesību akta grozījums pazeminātu kuģošanas drošības, kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas vai sadzīves un darba apstākļu aizsardzības uz kuģiem standartu, kas noteikts Savienības jūrlietu tiesību aktos, vai būtu nesaderīgs ar minētajiem tiesību aktiem.** [Gr. 327]

130. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/33/EK (2009. gada 23. aprīlis) par “tīro” un energoefektīvo autotransporta līdzekļu izmantošanas veicināšanu<sup>(134)</sup>

Lai Direktīvu 2009/33/EK pielāgotu inflācijai un tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumu, lai pielāgotu datus autotransporta līdzekļu darbmūža ekspluatācijas izmaksu aprēķināšanai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/33/EK groza šādi:

1) direktīvas 7. pantu aizstāj ar šādu:

“7. pants

Pielikuma grozījumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 8.a pantu, lai grozītu pielikumu nolūkā pielāgot inflācijai un tehnikas attīstībai datus autotransporta līdzekļu darbmūža ekspluatācijas izmaksu aprēķināšanai.”;

2) iekļauj šādu 8.a pantu:

“8.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 7. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~neoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās grozījumu regulas spēkā stāšanās datums] **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 328]

<sup>(134)</sup> OV L 120, 15.5.2009., 5. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 7. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 7. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 9. pantu svīturo.

131. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 391/2009 (2009. gada 23. aprīlis) par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates<sup>(135)</sup> (\*)

Lai papildinātu Regulu (EK) Nr. 391/2009 un to pielāgotu starptautisko noteikumu attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu minētās regulas I pielikumā noteiktos minimālos kritērijus, it sevišķi ņemot vērā attiecīgos SJO lēmumus;
- papildinātu minēto regulu ar kritērijiem, lai novērtētu atzīto organizāciju noteikumus un procedūras, kā arī veikumu attiecībā uz drošību un piesārņojuma novēršanu no to klasificētiem kuģiem, īpaši ņemot vērā datus, kas iegūti, izmantojot Parīzes Saprašanās memorandu par valsts kontroli ostās un/vai tamlīdzīgas shēmas;
- papildinātu minēto regulu ar kritērijiem, ar kuriem var ņemt vērā īpašus apstākļus, kas ietekmē mazākas vai šauri specializētas organizācijas, lai noteiktu gadījumus, kad šādi rādītāji uzskatāmi par nepieļaujamu draudu drošībai vai videi;
- papildinātu minēto regulu ar sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz sodiem un periodiskiem maksājumiem, kā arī uz tādu organizāciju, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates, atzīšanas atsaukšanu.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 391/2009 groza šādi:

1) regulas 12. panta 4. punktu svīturo;

<sup>(135)</sup> OV L 131, 28.5.2009., 11. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 2) regulas 13. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu, lai grozītu I pielikumu, nepaplašinot tās darbības jomu, nolūkā atjaunināt I pielikumā iekļautos minimālos kritērijus, jo īpaši ņemot vērā attiecīgos SJO lēmumus.”;

## 3) regulas 14. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu attiecībā uz:

a) kritērijiem atzīto organizāciju noteikumu un procedūru, kā arī veikuma novērtēšanai attiecībā uz drošību un piesārņojuma novēršanu no to klasificētiem kuģiem, īpaši ņemot vērā datus, kas iegūti, izmantojot Parīzes Saprašanās memorandu par valsts kontroli ostās vai tamlīdzīgas shēmas;

b) kritērijiem, ar kuriem var ņemt vērā īpašus apstākļus, kas ietekmē mazākas vai šauri specializētas organizācijas, lai noteiktu gadījumus, kad šādi rādītāji uzskatāmi par nepieļaujamu draudu drošībai vai videi.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu attiecībā uz sīki izstrādātiem noteikumiem par sodu un periodisku maksājumu piemērošanu saskaņā ar 6. pantu un, ja vajadzīgs, par tādu organizāciju, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates, atzīšanas atsaukšanu saskaņā ar 7. pantu.”;

## 4) iekļauj šādu 14.a pantu:

“14.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 13. panta 1. punktā un 14. panta 1. un 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 13. panta 1. punktā un 14. panta 1. un 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 13. panta 1. punktu un 14. panta 1. un 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

132. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 392/2009 (2009. gada 23. aprīlis) par pasažieru pārvadātāju atbildību nelaimes gadījumos uz jūras<sup>(136)</sup> (\*)

Lai Regulu (EK) Nr. 392/2009 pielāgotu citiem Savienības un starptautiskajiem noteikumiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu minētās regulas I pielikumu nolūkā iestrādāt grozījumus, kas izdarīti Atēnu konvencijas noteikumos;
- grozītu minētās regulas I pielikumā noteiktās robežas kuģiem, uz ko attiecas B klase saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2009/45/EK<sup>(137)</sup> 4. pantu;
- grozītu minētās regulas II pielikumu nolūkā iestrādāt grozījumus, kas izdarīti SJO pamatnostādņu noteikumos.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 392/2009 groza šādi:

1) regulas 9. pantu aizstāj ar šādu:

“9. pants

Pielikumu grozījums

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu, lai grozītu šīs regulas I pielikumu nolūkā iestrādāt grozījumus attiecībā uz robežām, kas ir noteiktas Atēnu konvencijas 3. panta 1. punktā, 4.a panta 1. punktā, 7. panta 1. punktā un 8. pantā, lai ņemtu vērā lēmumus, kuri ir pieņemti saskaņā ar minētās konvencijas 23. pantu.

Komisija, pamatojoties uz piemērotu ietekmes novērtējumu, ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9. a pantu, lai grozītu šīs regulas I pielikumā noteiktās robežas kuģiem, uz ko attiecas B klase saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2009/45/EK (\*) 4. pantu, attiecībā uz laikposmu līdz 2016. gada 31. decembrim ņemot vērā ietekmi uz maksām un tirgus spēju nodrošināt apdrošināšanas segumu par pieejamām cenām līmenī, kāds nepieciešams saistībā ar politiku, kura paredz pasažieru tiesību stiprināšanu, kā arī dažu satiksmes veidu sezonālo raksturu.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu, lai grozītu II pielikumu nolūkā iestrādāt grozījumus, kas izdarīti SJO pamatnostādņu noteikumos.

(\*) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/45/EK (2009. gada 6. maijs) par pasažieru kuģu drošības noteikumiem un standartiem (OV L 163, 25.6.2009., 1. lpp).”

2) iekļauj šādu 9.a pantu:

“9.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

<sup>(136)</sup> OV L 131, 28.5.2009., 24. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

<sup>(137)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/45/EK (2009. gada 6. maijs) par pasažieru kuģu drošības noteikumiem un standartiem (OV L 163, 25.6.2009., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

~~2. Pilnvaras pieņemt 9. panta 1. un 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u~~

~~3. Eiropas Parlaments vai Padome var jebkurā laikā atsaukt 9. panta 1. un 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.~~

~~4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).~~

~~5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.~~

~~6. Saskaņā ar 9. panta 1. un 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

~~(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;~~

3) regulas 10. pantu svītrot.

133. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1071/2009 (2009. gada 21. oktobris), ar ko nosaka kopīgus noteikumus par autopārvadātāja profesionālās darbības veikšanas nosacījumiem un atceļ Padomes Direktīvu 96/26/EK <sup>(138)</sup>

Lai noteiktu piemērojamo noteikumu konkrētu pārkāpumu smaguma pakāpi un Regulu (EK) Nr. 1071/2009 pielāgotu tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās regulas I, II un III pielikumu un papildināt minēto regulu, izstrādājot Savienības noteikumu tādu nopietnu pārkāpumu kategoriju, veidu un smaguma pakāpju sarakstu, kuri papildus IV pielikumā norādītajiem pārkāpumiem var izraisīt labas reputācijas zaudēšanu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Vairākas pilnvaras, kas Komisijai bija piešķirtas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1071/2009 un ļāva pieņemt atlikšanas pasākumus, vairs nav vajadzīgas.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1071/2009 groza šādi:

1) regulas 6. panta 2. punkta pirmo un otro daļu aizstāj ar šādām:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, lai izveidotu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, izveidojot** Savienības noteikumu tādu nopietnu pārkāpumu kategoriju, veidu un smaguma pakāpju sarakstu, kuri papildus IV pielikumā norādītajiem pārkāpumiem var izraisīt labas reputācijas zaudēšanu. Dalībvalstis ņem vērā informāciju par minētajiem pārkāpumiem, tostarp informāciju, kas saņemta no citām dalībvalstīm, nosakot prioritātes pārbaudēm saskaņā ar 12. panta 1. punktu.”; [Gr. 329]

<sup>(138)</sup> OV L 300, 14.11.2009., 51. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) regulas 8. panta 9. punktu aizstāj ar šādu:

“9. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, lai grozītu I, II un III pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai.”;

3) regulas 11. panta 4. punktā trešo daļu svītrot;

4) regulas 12. panta 2. punkta otro daļu svītrot;

5) regulas 16. panta 7. punktu svītrot;

6) iekļauj šādu 24.a pantu:

“24.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 2. punktā un 8. panta 9. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 330]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 2. punktā un 8. panta 9. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. panta 2. punktu un 8. panta 9. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

7) regulas 25. panta 3. punktu svītrot.

134. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1072/2009 (2009. gada 21. oktobris) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz piekļuvi starptautisko kravas autopārvadājumu tirgum <sup>(139)</sup>

<sup>(139)</sup> OV L 300, 14.11.2009., 72. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai Regulu (EK) Nr. 1072/2009 pielāgotu tehnikas attīstībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas I, II un III pielikumu un lai minēto regulu grozītu saistībā ar Kopienas atļaujas derīguma termiņu.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1072/2009 groza šādi:

1) regulas 4. pantu groza šādi:

a) panta 2. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu, lai grozītu šo regulu nolūkā pielāgot Kopienas atļaujas derīguma termiņu tehnikas attīstībai, jo īpaši valstu autopārvadātāju uzņēmumu elektromobilajiem reģistriem, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1071/2009 16. pantā.”;

b) panta 4. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu, lai grozītu I un II pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai.”;

2) regulas 5. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 14.a pantu, lai grozītu III pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai.”;

3) aiz V nodaļas virsraksta iekļauj šādu 14.a pantu:

“14.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 2. un 4. punktā un 5. panta 4. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotais **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 331]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 2. un 4. punktā un 5. panta 4. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 4. panta 2. un 4. punktu un 5. panta 4. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) regulas 15. pantu svīturo.

135. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1073/2009 (2009. gada 21. oktobris) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz piekļuvi starptautiskajam autobusu pārvadājumu tirgum un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 561/2006 <sup>(140)</sup>

Lai Regulu (EK) Nr. 1073/2009 pielāgotu tehnikas attīstībai un noteiktu tehniskos pasākumus, kas vajadzīgi tās pienācīgai darbībai, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās regulas I un II pielikumu, kā arī papildināt regulu, nosakot:

- procedūras saistībā ar neregulāru pārvadājumu veicēju nosaukumiem un pārsēšanās punktiem;
- pašpārvadājumu sertifikātu formātu;
- regulāru pārvadājumu veikšanai izsniegto atļauju formātu;
- šādu atļauju pieteikumu formātu;
- neregulāru pārvadājumu brauciena formulāru formātu, brauciena formulāru grāmatiņu formātu un to lietošanas veidu;
- tās tabulas formātu, kas jāizmanto statistikas datu paziņošanai par atļauju skaitu, kuras izsniegtas kabotāžas pārvadājumiem, ko kā regulārus starptautiskus pārvadājumus saskaņā ar šo regulu veic pārvadātājs, kurš nav uzņēmējas dalībvalsts rezidents.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1073/2009 groza šādi:

1) regulas 4. panta 2. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 25.a pantu, lai grozītu I un II pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai.”;

<sup>(140)</sup> OV L 300, 14.11.2009., 88. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) regulas 5. pantu groza šādi:

a) panta 3. punkta piekto daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 25.a pantu attiecībā uz ~~procedūram~~ **šīs regulas papildināšanu, nosakot procedūras** šādu pārvadātāju nosaukumu un pārsēšanās punktu paziņošanai attiecīgo dalībvalstu kompetentajām iestādēm.”; [Gr. 332]

b) panta 5. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 25.a pantu ~~par~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** sertifikātu formātu.”; [Gr. 333]

3) regulas 6. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 25.a pantu ~~par~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** atļauju formātu.”; [Gr. 334]

4) regulas 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 25.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** pieteikumu formātu.”; [Gr. 335]

5) regulas 12. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 25.a pantu ~~par~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** brauciena formulāru formātu, brauciena formulāru grāmatīņu formātu un to lietošanas veidu.”; [Gr. 336]

6) iekļauj šādu 25.a pantu:

“25.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 2. punktā, 5. panta 3. un 5. punktā, 6. panta 4. punktā, 7. panta 2. punktā, 12. panta 5. punktā un 28. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku piecu gadu laikposmu~~ no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 336]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 2. punktā, 5. panta 3. un 5. punktā, 6. panta 4. punktā, 7. panta 2. punktā, 12. panta 5. punktā un 28. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. panta 2. punktu, 5. panta 3. un 5. punktu, 6. panta 4. punktu, 7. panta 2. punktu, 12. panta 5. punktu un 28. panta 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

7) regulas 26. pantu svīturo;

8) regulas 28. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 25.a pantu ~~par attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot~~ tās tabulas formātu, kas jāizmanto 2. punktā minēto statistikas datu paziņošanai.”.  
[Gr. 338]

## XII. VESELĪBA UN PĀRTIKAS NEKAITĪGUMS

136. Padomes Direktīva 89/108/EEK (1988. gada 21. decembris) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz cilvēku patēriņam paredzētiem ātri sasaldētiem pārtikas produktiem <sup>(141)</sup>

Lai sasniegtu Direktīvas 89/108/EEK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā papildināt minēto direktīvu ar tīrības kritērijiem, kas jāievēro, lietojot šos sasaldēšanas līdzekļus, ar ātri sasaldētu pārtikas produktu paraugu ņemšanas kārtību un to temperatūras kontrolēšanas kārtību, kā arī ar temperatūru kontrolēšanas kārtību transportlīdzekļos, tirdzniecības bāzēs un noliktavās. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 89/108/EEK groza šādi:

1) direktīvas 4. panta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, ~~lai noteiktu attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot~~ tīrības kritērijus, kas jāievēro, lietojot šos sasaldēšanas līdzekļus.”; [Gr. 339]

2) direktīvas 11. pantu aizstāj ar šādu:

“11. pants

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, ~~lai noteiktu attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot~~ ātri sasaldētu pārtikas produktu paraugu ņemšanas kārtību, to temperatūras kontrolēšanas kārtību un temperatūru kontrolēšanas kārtību transportlīdzekļos, tirdzniecības bāzēs un noliktavās.”; [Gr. 340]

<sup>(141)</sup> OV L 40, 11.2.1989., 34. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) iekļauj šādu 11.a pantu:

“11.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 4. un 11. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 341]
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. un 11. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 4. un 11. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) direktīvas 12. pantu svīturo.

137. Eiropas Palamenta un Padomes Direktīva 1999/2/EK (1999. gada 22. Februāris) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pārtiku un pārtikas sastāvdaļām, kas ir apstrādātas ar jonizējošo radiāciju<sup>(142)</sup>

Lai sasniegtu Direktīvas 1999/2/EK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu ~~nolūkā grozīt minēto direktīvu, attiecībā uz minētās direktīvas grozīšanu~~, ciktāl tas vajadzīgs, lai nodrošinātu sabiedrības veselības aizsardzību, un ~~papildināt minēto direktīvu attiecībā uz minētās direktīvas papildināšanu~~ ar izņēmumiem attiecībā uz maksimālo atļauto radiācijas devu pārtikai un ar papildu prasībām iestādēm. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 342]

Tādēļ Direktīvu 1999/2/EK groza šādi:

<sup>(142)</sup> OV L 66, 13.3.1999., 16. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) direktīvas 5. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, lai pieļautu izņēmumus attiecībā uz 1. punktu, ņemot vērā pieejamās zinātnes atziņas un attiecīgos starptautiskos standartus.”; [Gr. 343]

2) direktīvas 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Apstiprinājumu piešķir tikai tad, ja iestāde:

— atbilst ANO Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas (FAO) un Pasaules Veselības organizācijas (PVO) Apvienotās Codex Alimentarius komisijas ieteiktajam pārtikas apstrādē izmantojamo radiācijas iekārtu ekspluatācijas starptautiskās prakses kodeksam (atsauce FAO/WHO/CAC, vol. XV, edition 1) un citām papildu prasībām, ko var pieņemt Komisija;

— ieceļ personu, kas ir atbildīga par atbilstību visiem nosacījumiem, kas nepieciešami procesa piemērošanai.

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai noteiktu pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot** šā panta pirmās daļas pirmajā ievilkumā minētās papildu prasības, ņemot vērā prasības attiecībā uz izmantotās apstrādes efektivitāti un drošību, kas saistītas ar labu higiēnas praksi pārtikas apstrādē.”; [Gr. 344]

3) iekļauj šādu 11.a un 11.b pantu:

“11.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 5. panta 2. punktā, 7. panta 2. punktā un 14. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 345]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 5. panta 2. punktā, 7. panta 2. punktā un 14. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 5. panta 2. punktu, 7. panta 2. punktu un 14. panta 3. punktu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 11.b pants

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 11.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

4) direktīvas 12. pantā 3., 4. un 5. punktu svītros;

5) direktīvas 14. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai grozītu šo direktīvu, ciktāl tas ir vajadzīgs, lai nodrošinātu sabiedrības veselības aizsardzību, un šādi grozījumi visos gadījumos nesniedzas tālāk par aizliegumiem vai ierobežojumiem salīdzinājumā ar iepriekšējo juridisko situāciju.

Ja pastāv nenovēršami steidzami iemesli saistībā ar cilvēku veselību, saskaņā ar šo punktu pieņemtiem deleģētiem aktiem piemēro 11.b pantā paredzēto procedūru.”.

~~138. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 141/2000 (1999. gada 16. decembris) par zālēm reti sastopamu slimību ārstēšanai<sup>(143)</sup> (\*)~~

~~Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 141/2000 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt tiesību aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai minēto regulu papildinātu ar definīcijām par to, kas ir “līdzīgas zāles” un “kliniskais pārākums”. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmeni, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.~~

~~Tādēļ Regulu (EK) Nr. 141/2000 groza šādi:~~

~~1) regulas 8. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:~~

~~“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.b pantu, lai papildinātu šo regulu, pieņemot definīcijas “līdzīgas zāles” un “kliniskais pārākums”.”;~~

~~2) regulas 10.a panta 3. punktu svītros;~~

~~3) iekļauj šādu 10.b pantu:~~

~~“10.b pants~~

~~Deleģēšanas īstenošana~~

~~1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.~~

<sup>(143)</sup> OV L 18, 22.1.2000., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņemt 8. panta 4. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. panta 4. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 8. panta 4. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”.

139. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/18/EK (2001. gada 12. marts) par ģenētiski modificētu organismu apzinātu izplatīšanu vidē un Padomes Direktīvas 90/220/EEK atcelšanu<sup>(144)</sup> (\*)

Lai sasniegtu Direktīvas 2001/18/EK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas pielikumus un minēto direktīvu papildināt ar:

- atkāpšanās kritērijiem un informācijas prasībām, kas jāizpilda paziņojumā par tādu dažu tipu produktu laišanu tirgū, kuri satur ĢMO vai sastāv no tiem;
- zemākajiem sliekšņiem, zem kuriem produkti, kam nevar izslēgt nejaušas vai tehniski nenovēršamas atļautu ĢMO pēdas, nav jāmarķē kā ĢMO;
- par 0,9 % zemākiem sliekšņiem, zem kuriem nav piemērojamas šajā direktīvā noteiktās marķēšanas prasības attiecībā uz ĢMO pēdām produktos, kas paredzēti tiešai apstrādei;
- īpašām marķēšanas prasībām ĢMO, ko nelaiž tirgū šīs direktīvas izpratnē.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmeni, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2001/18/EK groza šādi:

<sup>(144)</sup> OV L 106, 17.4.2001., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 1) direktīvas 16. pantu groza šādi:

## a) panta 2. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 29.a pantu, lai pēc apspriedes ar attiecīgo zinātnisko komiteju noteiktu 1. punktā minētos kritērijus un informācijas prasības, kā arī jebkādas atbilstīgas prasības attiecībā uz dokumentācijas kopsavilkumu. Kritēriji un prasības informācijai ir tādas, ka nodrošina augsta līmeņa drošību cilvēku veselībai un videi un pamatojas uz pieejamo šādas drošības zinātnisko pierādījumu un pieredzi, kas iegūta līdzīgu ĢMO izplatīšanā.”

## b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Pirms deleģēto aktu pieņemšanas saskaņā ar 2. punktu Komisija priekšlikumu dara pieejamu sabiedrībai. Sabiedrība 60 dienās var iesniegt Komisijai atsauksmes. Komisija visas atsauksmes kopā ar analīzi nosūta 29. a panta 4. punktā minētajiem ekspertiem.”;

## 2) direktīvas 21. pantu groza šādi:

## a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Attiecībā uz tādiem produktiem, kuros nevar izslēgt nejaušas vai tehniski nenovēršamas atļautu ĢMO pēdas, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 29.a pantu, nosakot zemāko sliekšni, zem kura šie produkti nav jāmarķē saskaņā ar šā panta 1. punktu. Sliekšņu līmeņus nosaka atbilstīgi attiecīgajam produktam.”;

## b) panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 29.a pantu, lai noteiktu šā punkta pirmajā daļā minēto sliekšni.”;

## 3) direktīvas 26. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 29.a pantu, lai grozītu IV pielikumu, nosakot 1. punktā minētās īpašās marķējuma prasības tā, lai tās nedublētu spēkā esošajos Savienības tiesību aktos ietvertos marķējuma noteikumus vai nebūtu pretrunā tiem. To darot, pēc vajadzības ņem vērā marķējuma noteikumus, ko dalībvalstis ir izstrādājušas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.”;

## 4) direktīvas 27. pantu aizstāj ar šādu:

“27. pants

Pielikumu pielāgošana tehnikas attīstībai

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 29.a pantu, lai grozītu II pielikuma C un D iedaļas, III-VI pielikumu un VII pielikuma C iedaļu nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai.”;

## 5) iekļauj šādu 29.a pantu:

“29.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņemt 16. panta 2. punktā, 21. panta 2. un 3. punktā, 26. panta 2. punktā un 27. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 16. panta 2. punktā, 21. panta 2. un 3. punktā, 26. panta 2. punktā un 27. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 16. panta 2. punktu, 21. panta 2. un 3. punktu, 26. panta 2. punktu un 27. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

6) direktīvas 30. panta 3. punktu svītros:

140. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/83/EK (2001. gada 6. novembris) par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz cilvēkiem paredzētām zālēm<sup>(143)</sup> (\*)

Lai sasniegtu Direktīvas 2001/83/EK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai:

- grozītu minēto direktīvu saistībā ar vienu no nosacījumiem, kam ir jāatbilst homeopātiskajām zālēm, lai tām piemērotu īpašu, vienkāršotu reģistrācijas procedūru, ja to pamato jaunas zinātniskas liecības;
- grozītu minēto direktīvu saistībā ar darbību veidiem, ko uzskata par tādu darbīgo vielu ražošanu, kuras izmanto kā izejmateriālus, nolūkā ņemt vērā zinātnes un tehnikas attīstību;
- grozītu minētās direktīvas I pielikumu nolūkā ņemt vērā zinātnes un tehnikas attīstību;
- papildinātu minēto direktīvu ar atbilstīgu kārtību to tirdzniecības atļaujas nosacījumu pārmaiņu izskatīšanai, kas piešķirtas saskaņā ar minēto direktīvu;
- papildinātu minēto direktīvu, nosakot labas zāļu ražošanas prakses principus un pamatnostādnes.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

<sup>(143)</sup> OV L 311, 28.11.2001., 67. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Direktīvu 2001/83/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 14. panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 121.a pantu, lai grozītu pirmās daļas trešo ievilkumu, ja to pamato jaunas zinātniskas atziņas.”;

- 2) direktīvas 23.b panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 121.a pantu, lai noteiktu 1. punktā minēto kārtību.”;

- 3) direktīvas 46.a panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 121.a pantu, lai grozītu 1. punktu nolūkā ņemt vērā zinātnes un tehnikas attīstību.”;

- 4) direktīvas 47. panta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 121.a pantu, lai noteiktu 46. panta f) punktā minētos labas zāļu ražošanas prakses principus un pamatnostādnes.”;

- 5) direktīvas 120. pantu aizstāj ar šādu:

“120. pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 121.a pantu, lai grozītu I pielikumu nolūkā ņemt vērā zinātnes un tehnikas attīstību.”;

- 6) direktīvas 121. panta 2.a punktu svītrot;

- 7) direktīvas 121.a pantu aizstāj ar šādu:

“121.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 14. panta 1. punktā, 22.b pantā, 23.b pantā, 46.a pantā, 47. pantā, 52.b pantā, 54.a pantā un 120. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 14. panta 1. punktā, 22.b pantā, 23.b pantā, 46.a pantā, 47. pantā, 52.b pantā, 54.a pantā un 120. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6. Saskaņā ar 14. panta 1. punktu, 22.b pantu, 23.b pantu, 46.a pantu, 47. pantu, 52.b pantu, 54.a pantu un 120. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

8) direktīvas 121.b un 121.c pantu svītros.

141. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 999/2001 (2001. gada 22. maijs), ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai <sup>(146)</sup>

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 999/2001 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu  ~~nolūkā grozīt attiecībā uz minētās regulas pielikumu un papildināt minēto regulu: **pielikumu grozīšanu:**~~

— ~~apstiprinot~~ **atjauninot atļauto** ātrās noteikšanas ~~testus; testu sarakstu;~~

— grozot to liellopu vecumu, uz kuriem attiecas ikgadējās uzraudzības programmas;

— ~~nosakot kritērijus, un tos ietverot pielikumā;~~ **atjauninot sarakstu, kurā norādīti kritēriji**, ar kuriem pierāda epidemioloģiskā stāvokļa uzlabošanas valstī,

— pieņemot lēmumu atļaut atgremotāju sugu jaunos dzīvniekus barot ar proteīniem, kas iegūti no zivīm;

**Būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu attiecībā uz minētās regulas papildināšanu:**

— nosakot sīki izstrādātus kritērijus, kas ļauj piešķirt šādu atbrīvojumu no aizliegumiem attiecībā uz dzīvnieku barošanu;

— pieņemot lēmumu ieviest pielaides robežu nelielam nejaūša un tehniski nenovēršama piesārņojuma rezultātā dzīvnieku pārtikā nonākušam dzīvnieku izcelsmes proteīnu saturam;

— pieņemot lēmumu par vecumu;

— paredzot noteikumus, kas nosaka atbrīvojumus no prasības izņemt un iznīcināt īpašo riska materiālu;

— apstiprinot ražošanas procesus;

— pieņemot lēmumu par konkrētu noteikumu paplašināšanu, ietverot citas dzīvnieku sugas;

— pieņemot lēmumu par noteikumu paplašināšanu, ietverot citus dzīvnieku izcelsmes produktus;

— pieņemot metodi, ar kuru apstiprina aitu un kazu saslimšanu ar GSE. [Gr. 346]

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

<sup>(146)</sup> OV L 147, 31.5.2001., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 999/2001 groza šādi:

- 1) regulas 5. panta 3. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

~~“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai apstiprinātu otrajā daļā minētos ātrās noteikšanas testus. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai grozītu X pielikuma C nodaļas 4. punktu nolūkā atjaunināt tur ietverto **atļauto ātrās noteikšanas testu** sarakstu.”;~~  
[Gr. 347]

- 2) regulas 6. pantu groza šādi:

- a) panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

~~“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai šim nolūkam apstiprinātu ātrās noteikšanas testus. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, **attiecībā uz X pielikuma grozīšanu**, lai grozītu X pielikumu nolūkā uzskaitīt šos **uzskaitītu minētajam nolūkam atļautos ātrās noteikšanas** testus.”;~~ [Gr. 348]

- b) panta 1.b punkta pirmo un otro daļu aizstāj ar šādām:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai grozītu 1.a punkta a) un c) apakšpunktu nolūkā pielāgot tur noteikto vecumu atbilstīgi zinātnes attīstībai un pēc apspriedes ar EFSA.

Pēc dalībvalsts lūguma, ja tā var pierādīt epidemioloģiskā stāvokļa uzlabošanos valstī, konkrētās dalībvalsts ikgadējās uzraudzības programmas var tikt pārskatītas. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu **attiecībā uz III pielikuma A nodaļas 1 daļas 7. punkta grozīšanu**, lai: ~~noteiktu konkrētus uzskaitītu~~ **uzskaitītu** kritērijus, ar ko saskaņā ~~novērtē būtu jānovērtē~~ **novērtē būtu jānovērtē** epidemioloģiskā stāvokļa ~~uzlabošanas uzlabošanās~~ **uzlabošanās** valstī, lai ~~pārskatītu~~ **nolūkā pārskatīt** uzraudzības programmas;

- a) noteiktu konkrētus kritērijus, ar ko saskaņā novērtē epidemioloģiskā stāvokļa uzlabošanos valstī, lai pārskatītu uzraudzības programmas;
- b) ~~grozītu III pielikuma A nodaļas 1 daļas 7. punktu, lai uzskaitītu a) apakšpunktā minētos kritērijus.”;~~  
[Gr. 349]

- 3) regulas 7. pantu groza šādi:

- a) panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai grozītu IV pielikumu nolūkā atļaut atgremotāju sugu jaunos dzīvniekus barot ar proteīniem, kas iegūti no zivīm, ņemot vērā:

- a) jauno atgremotāju dzīvnieku uztura vajadzību zinātnisku novērtējumu;
- b) noteikumus, kas pieņemti šā panta īstenošanai, kā paredzēts šā panta 5. punktā;
- c) šīs atkāpes kontroles aspektu novērtējumu.”;

- b) panta 4. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Pēc dalībvalsts vai trešās valsts pieprasījuma var pieņemt lēmumu saskaņā ar 24. panta 2. punktā noteikto procedūru, lai piešķirtu atsevišķus atbrīvojumus no šajā punktā noteiktajiem ierobežojumiem. Attiecībā uz katru atbrīvojumu ņem vērā šā panta 3. punktā paredzētos noteikumus. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai ~~noteiktu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** sīki izstrādātus kritērijus, kas ir jāņem vērā, piešķirot šādu atbrīvojumu.”; [Gr. 350]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

c) panta 4.a punktu aizstāj ar šādu:

“4.a Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** pielaides robežu nelielam nejauša un tehniski nenovēršama piesārņojuma rezultātā dzīvnieku pārtikā nonākušam dzīvnieku izcelsmes proteīnu saturam, ja ir saņemts labvēlīgs riska novērtējums, ņemot vērā vismaz piesārņojuma daudzumu un tā iespējamo izcelsmi, kā arī sūtījuma galamērķi.”; [Gr. 351]

4) regulas 8. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Īpašo riska materiālu izņem un iznīcina saskaņā ar šīs regulas V pielikumu un Regulu (EK) Nr. 1069/2009. To neievēd Savienībā. Regulas V pielikumā minētajā īpašā riska materiāla sarakstā iekļauj vismaz 12 mēnešus un vecāku liellopu smadzenes, muguras smadzenes, acis un mandeles, un noteiktu vecumu, ko nosaka Komisija, sasniegušu liellopu mugurkaulu. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** minēto vecumu. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai grozītu V pielikumā ietverto īpašā riska materiāla sarakstu, ņemot vērā dažādās riska kategorijas, kas ir noteiktas 5. panta 1. punkta pirmajā daļā, un prasības, kas ir noteiktas 6. panta 1.a punktā un 1.b punkta b) apakšpunktā.”; [Gr. 352]

b) panta 2. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu **attiecībā uz X pielikuma grozīšanu**, lai ~~apstiprinātu alternatīvu~~ **atjauninātu tur ietverto to atļauto alternatīvo** testu **sarakstu**, kas ļauj atklāt GSE pirms nokaušanas, ~~un lai grozītu X pielikumā ietverto sarakstu~~. Šā panta 1. punktu nepiemēro to dzīvnieku audiem, kam veikts alternatīvs tests, ar nosacījumu, kas šis tests ir veikts saskaņā ar V pielikumā paredzētajiem nosacījumiem un ka testa rezultāti ir negatīvi.”; [Gr. 353]

c) panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai pieņemtu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** noteikumus, kas paredz atbrīvojumus no šā panta 1. līdz 4. punkta, attiecībā uz datumu, kad spēkā stāties 7. panta 1. punktā noteiktais barošanas aizliegums vai, vajadzības gadījumā, attiecībā uz trešām valstīm vai reģioniem ar kontrolētu BSE risku, datumu, kad spēkā stāties aizliegums izmantot atgremotāju proteīnu atgremotāju barošanā, lai ierobežotu prasības pārvietot vai iznīcināt īpašo riska materiālu dzīvniekiem, kas dzimuši attiecīgajās valstīs vai reģionos pirms šā datuma.”; [Gr. 354]

5) regulas 9. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai apstiprinātu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, apstiprinot** ražošanas procesus, ko izmantos, lai ražotu VI pielikumā uzskaitītos dzīvnieku izcelsmes produktus.”; [Gr. 355]

b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Ņemot vērā V pielikuma 5. punktā paredzētos kritērijus, 1. un 2. punktu nepiemēro atgremotājiem, kam veikts 8. panta 2. punktā minētais un X pielikumā ietvertais alternatīvais tests, ja testa rezultāti ir negatīvi.”;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- 6) regulas 15. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai papildinātu šo regulu nolūkā **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, attiecinot** 1. un 2. punkta noteikumus attiecināt arī uz citām dzīvnieku sugām.”; [Gr. 356]

- 7) regulas 16. panta 7. punkta pirmo teikumu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai papildinātu šo regulu nolūkā **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, attiecinot** 1.–6. punkta noteikumus attiecināt arī uz citiem dzīvnieku izcelsmes produktiem.”; [Gr. 357]

- 8) regulas 20. panta 2. punkta otro teikumu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** metodi, ar ko apstiprina aitu un kazu saslīmšanu ar GSE.”; [Gr. 358]

- 9) regulas 23. pantu aizstāj ar šādu:

“23. pants

Pielikumu grozījums

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 23.b pantu, lai grozītu pielikumus. Grozījumu mērķis ir šo pielikumu noteikumus pielāgot epidemioloģiskā stāvokļa attīstībai, pieejamo zinātnes atziņu, attiecīgu starptautisku standartu attīstībai, to pieejamo analītisko metožu attīstībai, kuras izmanto oficiālās kontroles veikšanai, vai ar minēto noteikumu īstenošanu saistīto kontroles pasākumu vai pētījumu rezultātu attīstībai, turklāt grozījumos ņem vērā šādus kritērijus:

- i) attiecīgā gadījumā — pieejamā EFSA atzinuma secinājumus;
- ii) nepieciešamību uzturēt cilvēku un dzīvnieku veselības augstu aizsardzības līmeni Savienībā.”;

- 10) regulas 23.a pantu svītro;

- 11) iekļauj šādu 23.b pantu:

“23.b pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 5. panta 3. punktā, 6. panta 1. un 1.b punktā, 7. panta 3., 4. un 4.b a punktā, 8. panta 1., 2. un 5. punktā, 9. panta 1. un 3. punktā, 15. panta 3. punktā, 16. panta 7. punktā, 20. panta 2. punktā un 23. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās datums] **dienā]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 359]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 5. panta 3. punktā, 6. panta 1. un 1.b punktā, 7. panta 3., 4. un 4.b punktā, 8. panta 1., 2. un 5. punktā, 9. panta 1. un 3. punktā, 15. panta 3. punktā, 16. panta 7. punktā, 20. panta 2. punktā un 23. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 5. panta 3. punktu, 6. panta 1. un 1.b punktu, 7. panta 3., 4. un 4.b punktu, 8. panta 1., 2. un 5. punktu, 9. panta 1. un 3. punktu, 15. panta 3. punktu, 16. panta 7. punktu, 20. panta 2. punktu un 23. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

12) regulas 24. panta 3. punktu svītro.

~~142. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/32/EK (2002. gada 7. maijs) par nevēlamām vielām dzīvnieku barībā<sup>(142)</sup> (\*)~~

~~Lai sasniegtu Direktīvas 2002/32/EK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas I un II pielikumu un tos pielāgot tehnikas attīstībai, kā arī papildināt minēto direktīvu ar pieņemamības kritērijiem attiecībā uz detoksikācijas procesiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.~~

~~Tādēļ Direktīvu 2002/32/EK groza šādi:~~

~~1) direktīvas 7. panta 2. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:~~

~~“2. Lēmumu par to, vai jāgroza I un II pielikums, pieņem nekavējoties. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai grozītu minētos pielikumus.~~

~~Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ šo grozījumu gadījumā, 11.a pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;~~

<sup>(142)</sup> OV L 140, 30.5.2002., 10. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 2) direktīvas 8. pantu groza šādi:

## a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai grozītu I un II pielikumu nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ minēto grozījumu gadījumā, 10.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

## b) panta 2. punkta otro ievilkumu aizstāj ar šādu:

“ — ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 10.a pantu, lai noteiktu pieņemamības kritērijus detoksikācijas procesiem, papildinot kritērijus, kas noteikti dzīvnieku barībai paredzētiem produktiem, kuriem veikti šādi procesi.”;

## 3) iekļauj šādu 10.a un 10.b pantu:

## “10.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 7. panta 2. punktā un 8. panta 1. un 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 7. panta 2. punktā un 8. panta 1. un 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 7. panta 2. punktu un 8. panta 1. un 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

## 10.b pants

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 10.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12. 5. 2016., 1. lpp.”;

## 4) direktīvas 11. panta 3. un 4. punktu svīturo.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

143. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/46/EK (2002. gada 10. jūnijs) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz uztura bagātinātājiem <sup>(148)</sup>

Lai sasniegtu Direktīvas 2002/46/EK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās direktīvas I un II pielikumu, lai tos pielāgotu tehnikas attīstībai, un papildināt minēto direktīvu attiecībā uz tīrības kritērijiem tās II pielikumā minētajām vielām un uztura bagātinātājos ietvertu vitamīnu un minerālvielu minimālo **un maksimālo** daudzumu. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 360]

~~Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Direktīvas 2002/46/EK īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz vitamīnu un minerālvielu maksimālā daudzuma noteikšanu. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 361]~~

Tādēļ Direktīvu 2002/46/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 4. pantu groza šādi:

- a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu attiecībā uz **šīs direktīvas papildināšanu, nosakot** tīrības ~~kritērijiem~~ **kritērijus** II pielikumā minētajām vielām, izņemot gadījumus, kad šādi kritēriji ir piemērojami saskaņā ar 3. punktu.”; [Gr. 362]

- b) panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu, lai grozītu I un II pielikumā ietvertos sarakstus nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai.

Ja pastāv nenovēršami steidzami iemesli vitamīna vai minerālvielas izslēgšanai no šā panta 1. punktā minētajiem sarakstiem, saskaņā ar šo pantu pieņemtiem deleģētiem aktiem piemēro 12.b pantā paredzēto procedūru.”;

- 2) direktīvas 5. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu**, nosakot:

- a) šā panta 3. punktā minēto vitamīnu vai minerālvielu minimālo daudzumu; **kā arī**

b) ~~komisija ar īstenošanas aktu nosaka~~ šā panta 1. un 2. punktā minēto vitamīnu vai minerālvielu maksimālo daudzumu. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 13. panta 2. punktā minēto procedūru.”;~~ [Gr. 363]

- 3) ~~regulas~~ **direktīvas** 12. panta 3. punktu ~~svītros~~ **aizstāj ar šādu:**

“3. **Lai varētu pārvarēt 1. punktā minētās grūtības un nodrošinātu cilvēku veselības aizsardzību, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu.**

<sup>(148)</sup> OV L 183, 12.7.2002., 51. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**Dalībvalsts, kura ir pieņēmusi aizsardzības pasākumus, tādā gadījumā tos var saglabāt spēkā līdz brīdim, kamēr tiek pieņemti minētie deleģētie akti.” [Gr. 364]**

4) iekļauj šādu 12.a un 12.b pantu:

“12.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 2. un 5. punktā, ~~un~~ 5. panta 4. punktā **un 12. panta 3. punktā** minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotais ~~grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās datums] **dienā]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 2. un 5. punktā, ~~un~~ 5. panta 4. punktā **un 12. panta 3. punktā** minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā ~~esošus~~ **esošos** deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ~~katras dalībvalsts ieceltiem~~ ekspertiem, **kurus katra dalībvalsts iecēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. panta 2. un 5. punktu, ~~un~~ 5. panta 4. punktu **un 12. panta 3. punktu** pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 365]

12.b pants

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 13.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”

5) direktīvas 13. panta 3. un 4. punktu svītros.

144. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/98/EK (2003. gada 27. janvāris), ar kuru nosaka kvalitātes un drošības standartus attiecībā uz cilvēka asins un asins komponentu savākšanu, testēšanu, apstrādi, uzglabāšanu un izplatīšanu, kā arī groza Direktīvu 2001/83/EK <sup>(149)</sup>

<sup>(149)</sup> OV L 33, 8.2.2003., 30. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai sasniegtu Direktīvas 2002/98/EK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās direktīvas I–IV pielikumu un tos pielāgotu tehnikas un zinātnes attīstībai, kā arī lai papildinātu minēto direktīvu ar konkrētām tehniskajām prasībām. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkodu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Direktīvas 2002/98/EK 29. panta otrās daļas i) punkta īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras, lai noteiktu procedūru ziņošanai par nopietnām nevēlamām blakusparādībām un notikumiem, kā arī lai noteiktu ziņojuma paraugu. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 366]

Tādēļ Direktīvu 2002/98/EK groza šādi:

1) aiz IX nodaļas virsraksta iekļauj šādu 27.a un 27.b pantu:

“27.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 29. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~ne noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~lepotās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 367]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 29. panta pirmajā un trešajā daļā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 29. panta pirmo un trešo daļu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

27.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 28.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

2) direktīvas 28. panta 3. un 4. punktu svītros;

3) direktīvas 29. pantu groza šādi:

a) panta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu attiecībā uz I–IV pielikumā noteikto tehnisko prasību grozījumiem, lai **grozīšanu nolūkā** tās pielāgotu **pielāgot** tehnikas un zinātnes attīstībai.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ III un IV pielikumā noteikto tehnisko prasību gadījumā, 27.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”; [Gr. 368]

b) panta otrās daļas i) punktu svītros; [Gr. 369]

c) panta trešo un ceturto daļu aizstāj ar šādām:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu, lai papildinātu šo direktīvu saistībā ar otrajā daļā minētajām tehniskajām prasībām.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ otrās daļas b), c), d), e), f) un g) punktā minētajām tehniskajām prasību gadījumā, 27.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

d) pievieno šādu piekto daļu:

“Komisija ar īstenošanas aktiem nosaka procedūru ziņošanai par nopietnām nevēlamām blakusparādībām un notikumiem, kā arī ziņojuma parauga noteikšanai. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 28. panta 2. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 370]

145. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 178/2002 (2002. gada 28. janvāris), ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu <sup>(150)</sup> (\*)

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 178/2002 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minēto regulu attiecībā uz zinātnes ekspertu grupu skaitu un nosaukumiem un papildināt minēto regulu ar procedūru, kādu iestāde piemēro tai iesniegtajiem zinātnisko atzinumu pieprasījumiem, ar kritērijiem atsevišķas organizācijas iekļaušanai dalībvalstu izraudzīto kompetento organizāciju sarakstā un ar sistēmu, kā izstrādāt saskaņotas kvalitātes prasības, un finanšu noteikumus, kas reglamentē visu finansiālo atbalstu.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

<sup>(150)</sup> OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 178/2002 groza šādi:

1) regulas 28. panta 4. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 57.a pantu, lai pēc iestādes pieprasījuma grozītu pirmo daļu attiecībā uz zinātnes ekspertu grupu skaitu un nosaukumiem, ņemot vērā sasniegto tehnisko un zinātnisko attīstību.”;

2) regulas 29. panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Lai piemērotu šo pantu, Komisija pēc apspriedes ar Iestādi pieņem:

a) deleģētos aktus saskaņā ar 57.a pantu par procedūru, kādu iestāde piemēro zinātnisko atzinumu pieprasījumiem;

b) īstenošanas aktus, nosakot pamatnostādnes, kas reglamentē to vielu, produktu vai procesu zinātnisko novērtēšanu, uz kuriem saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem attiecas sistēma, saskaņā ar kuru jāsaņem iepriekšēja atļauja, vai kuri jāieraksta atļautajā sarakstā, jo īpaši ja Kopienas tiesību aktos ir paredzēts vai atļauts, ka pieteikuma iesniedzējs šim nolūkam iesniedz dokumentāciju. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 58. panta 2. punktā minēto procedūru.”;

3) regulas 36. panta 3. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 57.a pantu, paredzot noteikumus, pēc kuriem nosaka kritērijus atsevišķu organizāciju iekļaušanai dalībvalstu izraudzīto kompetento organizāciju sarakstā, sistēmu, kā izstrādāt saskaņotas kvalitātes prasības, un finanšu noteikumus, kas reglamentē visu finansiālo atbalstu.”;

4) regulas V nodaļas 1. iedaļas virsrakstu aizstāj ar šādu:

~~“1. IEDAĻA~~

~~**PILNVARU DELEĢĒŠANA, ĪSTENOŠANA UN STARPNICĪBAS PROCEDŪRAS”;**~~

5) pēc 1. iedaļas virsraksta iekļauj šādu 57.a pantu:

~~“57.a pants~~

~~Deleģēšanas īstenošana~~

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 28. panta 4. punktā, 29. panta 6. punktā un 36. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 28. panta 4. punktā, 29. panta 6. punktā un 36. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. ~~Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.~~
6. ~~Saskaņā ar 28. panta 4. punktu, 29. panta 6. punktu un 36. panta 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

(\*) OV L 123, 12.5. 2016., 1. lpp.”;

6) ~~regulas 58. panta 3. punktu svīturo.~~

146. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/99/EK (2003. gada 17. novembris) par zoonožu un zoonožu ierosinātāju uzraudzību, ar kuru groza Padomes Lēmumu 90/424/EEK un atceļ Padomes Direktīvu 92/117/EEK <sup>(151)</sup>

Lai sasniegtu Direktīvas 2003/99/EK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās direktīvas I pielikumu nolūkā atjaunināt minētajā pielikumā ietvertos zoonožu un zoonožu ierosinātāju sarakstus, grozītu minētās direktīvas II, III un IV pielikumu un papildinātu minēto direktīvu ar koordinētām uzraudzības programmām attiecībā uz vienu vai vairākām zoonozēm un/vai zoonožu ierosinātājiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2003/99/EK groza šādi:

1) direktīvas 4. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai grozītu I pielikumu nolūkā atjaunināt zoonožu un zoonožu ierosinātāju sarakstus, ņemot vērā jo īpaši šādus kritērijus:

- a) zoonožu un zoonožu ierosinātāju parādīšanos dzīvnieku vai cilvēku populācijās, barībā un pārtikā;
- b) to ietekmes nopietnumu attiecībā uz cilvēkiem;
- c) to ekonomiskās sekas attiecībā uz dzīvnieku un cilvēku veselības aprūpi, kā arī barības un pārtikas nozarēm;
- d) epidemioloģiskās izmaiņas dzīvnieku un cilvēku populācijās, barībā un pārtikā.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ cilvēku veselības aizsardzības nolūkā, 11.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

<sup>(151)</sup> OV L 325, 12.12.2003., 31. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- 2) direktīvas 5. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Ja dati, kas savākti ar regulārās uzraudzības starpniecību saskaņā ar 4. pantu, nav pietiekami, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai paredzētu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, paredzot** koordinētas uzraudzības programmas attiecībā uz vienu vai vairākām zoonozēm un/vai zoonožu ierosinātājiem. Šos deleģētos aktus pieņem jo īpaši tad, ja ir identificētas īpašas vajadzības un ja ir jāizvērtē riski vai jānosaka ~~nulle~~ **bāzes** līnijas ~~lielumi~~ **vērtības** saistībā ar zoonozēm vai zoonožu ierosinātājiem dalībvalstu līmenī vai Savienības līmenī.”; [Gr. 371]

- 2.a) **direktīvas 11. panta virsrakstu aizstāj ar šādu:** [Gr. 372]

**“Pielikumu grozījumi un īstenošanas pasākumi”**

- 3) direktīvas 11. panta pirmo un otro daļu aizstāj ar šādām:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu nolūkā grozīt II, III un IV pielikumu, ņemot vērā jo īpaši šādas kritērijus:

- zoonožu, zoonožu ierosinātāju un mikrobu rezistences parādīšanos dzīvniekos, cilvēkos, barībā, pārtikā un vidē;
- jaunu uzraudzības un ziņošanas instrumentu pieejamību;
- vajadzības saistībā ar tendenču novērtēšanu valsts, Eiropas un pasaules līmenī.”;

- 3.a) **direktīvas 11. panta 3. daļu aizstāj ar šādu:**

**“Turklāt saskaņā ar 12. panta 2. punktā minēto komiteju procedūru var tikt pieņemti īstenošanas pasākumi.”;** [Gr. 373]

- 4) iekļauj šādu 11.a un 11.b pantu:

“11.a pants

Deleģēšanas īstenošana

- Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

- Pilnvaras pieņemt 4. panta 4. punktā, 5. panta 1. punktā un 11. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 374]

- Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 4. punktā, 5. panta 1. punktā un 11. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 4. panta 4. punktu, 5. panta 1. punktu un 11. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

## 11.b pants

## Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 11.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

- 5) direktīvas 12. pantā 3. un 4. punktu svītro.

147. Eiropas Parlamenta un padomes Regula (EK) Nr. 1829/2003 (2003. gada 22. septembris) par ģenētiski modificētu pārtiku un barību <sup>(152)</sup>

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 1829/2003 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu **attiecībā uz** minētās regulas pielikumu nolūkā **pielikuma grozīšanu, lai to pielāgot pielāgotu** tehnikas attīstībai, un lai papildinātu minēto regulu, **attiecībā uz minētās regulas papildināšanu, nosakot, uz kādu pārtiku un barību attiecas minētās regulas dažādo iedaļu piemērošanas joma, nosakot atbilstīgus zemākus sliekšņus** ĢMO klātbūtnē pārtikā un barībā, zem kuriem, izpildot konkrētus nosacījumus, nav piemērojamas **marķēšanas prasības, paredzot pasākumus, kas vajadzīgi tirgus dalībniekiem, lai tie varētu izpildīt kompetento iestāžu prasības, un pasākumus, kas vajadzīgi tirgus dalībniekiem, lai tie varētu izpildīt** marķēšanas prasības, un paredzot īpašus noteikumus par informāciju, kas jāsniedz sabiedriskās ēdināšanas iestādēm, kuras piegādā pārtiku galapatērētājam. [Gr. 375]

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu\*. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

<sup>(152)</sup> OV L 268, 18.10.2003., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai nodrošinātu vienotu apstākļu **vienādus nosacījumus** Regulas (EK) Nr. 1829/2003 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras **Komisijai** attiecībā uz pasākumiem, kas vajadzīgi tirgus dalībniekiem kompetento iestāžu prasību izpildei, pasākumiem, kas vajadzīgi tirgus dalībniekiem marķēšanas prasību izpildei, un noteikumiem, lai atvieglotu konkrētu noteikumu vienotu piemērošanu. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno **jāizmanto** saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 376]

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1829/2003 groza šādi:

1) regulas 3. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija **tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā** ar īstenošanas aktiem var pieņemt lēmumu par ~~to~~; **34.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** vai šī iedaļa attiecas uz šāda veida pārtiku. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 35. panta 2. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 377]

2) regulas 12. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 34.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** atbilstīgus zemākus sliekšņus, jo īpaši attiecībā uz pārtiku, kas sastāv no ĢMO vai satur to, vai ņemot vērā zinātnes un tehnikas sasniegumus.” [Gr. 378]

3) regulas 14. pantu aizstāj ar šādu:

“14. pants

Deleģētās un īstenošanas pilnvaras

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 34.a pantu, lai pieņemtu īpašus noteikumus par informāciju, kas jāsniedz sabiedriskās ēdināšanas iestādēm, kuras piegādā pārtiku galapatērētājam. Lai ņemtu vērā sabiedriskās ēdināšanas iestāžu īpašo stāvokli, ar šādiem noteikumiem var paredzēt 13. panta 1. punkta e) apakšpunkta prasību pielāgošanu. **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot:**

a) pasākumus, kas vajadzīgi, lai tirgus dalībnieki varētu izpildīt kompetento iestāžu prasības, kā minēts 12. panta 3. punktā;

b) pasākumus, kas vajadzīgi, lai tirgus dalībnieki varētu izpildīt 13. pantā noteiktās marķēšanas prasības; kā arī

c) īpašus noteikumus par informāciju, kas jāsniedz sabiedriskās ēdināšanas iestādēm, kuras piegādā pārtiku galapatērētājam. Lai ņemtu vērā sabiedriskās ēdināšanas iestāžu īpašo stāvokli, ar šādiem noteikumiem var paredzēt 13. panta 1. punkta e) apakšpunkta prasību pielāgošanu.

2. Komisija ar īstenošanas aktiem var pieņemt: **sīki izstrādātus noteikumus, lai atvieglotu 13. panta vienotu piemērošanu.**

a) pasākumus, kas vajadzīgi tirgus dalībniekiem kompetento iestāžu prasību izpildei, kā minēts 12. panta 3. punktā;

b) pasākumus, kas vajadzīgi tirgus dalībniekiem 13. pantā izklāstīto marķēšanas prasību izpildei;

c) sīki izstrādātus noteikumus, lai atvieglotu 13. panta vienotu piemērošanu.

Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 35. panta 2. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 379]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- 4) regulas 15. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija **tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā** ar īstenošanas aktiem ~~var pieņemt lēmumu par to, **34.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot,**~~ vai ~~šis šī~~ iedaļa attiecas uz šāda veida barību. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 35. panta 2. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 380]~~

- 5) regulas 24. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 34.a pantu, ~~lai noteiktu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot~~ atbilstīgus zemākus sliekšņus, jo īpaši attiecībā uz barību, kas sastāv no ĢMO vai satur to, vai ņemot vērā zinātnes un tehnikas sasniegumus.”; [Gr. 381]

- 6) regulas 26. pantu aizstāj ar šādu:

“26. pants

**Deleģētās un īstenošanas pilnvaras**

**1. Komisija ~~Komisija~~ tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā** ar īstenošanas aktiem ~~var pieņemt: 34. a pantu, attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot:~~

- a) pasākumus, kas vajadzīgi, ~~lai~~ tirgus dalībniekiem **dalībnieki varētu izpildīt** kompetento iestāžu ~~prasību izpildei, prasības,~~ kā minēts 24. panta 3. punktā;
- b) pasākumus, kas vajadzīgi, ~~lai~~ tirgus dalībniekiem **dalībnieki varētu izpildīt** 25. pantā ~~izklāstīto noteiktās~~ marķēšanas ~~prasību izpildei, prasības;~~
- c) ~~sīki izstrādātus noteikumus, lai atvieglotu 25. panta vienotu piemērošanu.~~

2. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 35. panta 2. punktā minēto procedūru.” [Gr. 382]

- 7) regulas 32. panta sesto daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 34.a pantu, lai grozītu pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai.”;

- 8) iekļauj šādu 34.a pantu:

“34.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt **3. panta 2. punktā,** 12. panta 4. punktā, 14. panta 1.a punktā, **15. panta 2. punktā,** 24. panta 4. punktā, **26. panta 1. punktā** un 32. panta sestajā daļā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās ~~grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt **3. panta 2. punktā**, 12. panta 4. punktā, 14. panta 1. a punktā, **15. panta 2. punktā**, 24. panta 4. punktā, **26. panta 1. punktā** un 32. panta sestajā daļā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus esošos deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem, **kurus katra dalībvalsts iecēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar **3. panta 2. punktu**, 12. panta 4. punktu, 14. panta 1. a punktu, **15. panta 2. punktu**, 24. panta 4. punktu, **26. panta 1. punktu** un 32. panta sesto daļu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 383]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

9) regulas 35. panta 3. punktu svīturo;

10) regulas 47. panta 3. punktu svīturo.

148. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1830/2003 (2003. gada 22. septembris), kas attiecas uz ģenētiski modificētu organismu izsekojamību un marķēšanu, kā arī no ģenētiski modificētiem organismiem ražotu pārtikas un lopbarības produktu izsekojamību, un ar ko groza Direktīvu 2001/18/EK<sup>(153)</sup> (\*)

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 1830/2003 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt tiesību aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu minēto regulu, izveidojot sistēmu ģenētiski modificēto organismu unikālo indentifikatoru izstrādei un piešķiršanai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1830/2003 groza šādi:

1) regulas 8. pantu aizstāj ar šādu:

“8. pants

Unikālie indentifikatori

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 9.a pantu, lai izveidotu un pielāgotu sistēmu ĢMO unikālo indentifikatoru izstrādei un piešķiršanai, ņemot vērā norises starptautiskajos forumos.”

<sup>(153)</sup> OV L 268, 18.10.2003., 24. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) iekļauj šādu 9.a pantu:

“9.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 8. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 8. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12. 5. 2016., 1. lpp.”;

3) regulas 10. panta 2. punktu svītros;

4) regulas 13. panta 2. punkta pirmo daļu svītros.

149. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1831/2003 (2003. gada 22. septembris) par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām<sup>(154)</sup> (\*)

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 1831/2003 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas I, II, III un IV pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnoloģiskajai attīstībai un lai papildinātu minēto regulu ar noteikumiem nolūkā atļaut vienkāršotus noteikumus, lai atzītu piedevas, kuras ir atļauts lietot pārtikas produktos. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1831/2003 groza šādi:

<sup>(154)</sup> OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1) regulas 3. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 21.a pantu, lai grozītu IV pielikumu nolūkā tajā paredzētos vispārīgos nosacījumus pielāgot tehnoloģiskajai vai zinātniskajai attīstībai”.

2) regulas 6. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 21.a pantu, lai grozītu I pielikumu nolūkā lopbarības piedevu kategorijas un funkcionālās grupas pielāgot tehnoloģiskajai vai zinātniskajai attīstībai”.

3) regulas 7. panta 5. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 21.a pantu, lai paredzētu noteikumus nolūkā atļaut vienkāršotas procedūras, lai atzītu piedevas, kuras ir atļauts lietot pārtikas produktos.”;

4) regulas 16. panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 21.a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu III pielikumu nolūkā ņemt vērā tehnoloģisko un zinātnisko attīstību.”;

5) regulas 21. panta ceturto daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 21.a pantu, lai grozītu II pielikumu.”;

6) iekļauj šādu 21.a pantu:

“21.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 5. punktā, 6. panta 3. punktā, 7. panta 5. punktā, 16. panta 6. punktā un 21. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 5. punktā, 6. panta 3. punktā, 7. panta 5. punktā, 16. panta 6. punktā un 21. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6. Saskaņā ar 3. panta 5. punktu, 6. panta 3. punktu, 7. panta 5. punktu, 16. panta 6. punktu un 21. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

7) regulas 22. panta 3. punktu svīturo.

150. Eiropas parlamenta un padomes Regula (EK) Nr. 2065/2003 (2003. gada 10. novembris) par kūpināšanas aromatizētājiem, ko izmanto vai kas ir paredzēti izmantošanai pārtikas produktos vai uz tiem<sup>(153)</sup> (\*)

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 2065/2003 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās regulas pielikumus pēc tam, kad tā ir lūgusi iestādei zinātnisko un/vai tehnisko palīdzību, un papildināt minēto regulu ar apstiprināto analīzes metožu kvalitātes kritērijiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 2065/2003 groza šādi:

1) regulas 17. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu attiecībā uz II pielikuma 4. punktā minēto apstiprināto analīzes metožu kvalitātes kritērijiem, ieskaitot mērāmās vielas. Šajos deleģētajos aktos ņem vērā pieejamo zinātnisko informāciju.”;

2) regulas 18. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, lai grozītu pielikumus pēc tam, kad tā ir lūgusi iestādei zinātnisko un/vai tehnisko palīdzību.”;

3) iekļauj šādu 18.a pantu:

“18.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 17. panta 3. punktā un 18. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

<sup>(153)</sup> OV L 309, 26.11.2003., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 17. panta 3. punktā un 18. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 17. panta 3. punktu un 18. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OVL 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

4) regulas 19. panta 3. punktu svīturo.

151. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2160/2003 (2003. gada 17. novembris) par salmonellas un dažu citu pārtikā sastopamu zoonozes īpašu izraisītāju kontroli <sup>(156)</sup>

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 2160/2003 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas I, II un III pielikumu un papildinātu minēto regulu attiecībā uz Savienības uzdevumiem zoonožu un zoonozes izraisītāju izplatības samazināšanā, īpašām kontroles metodēm, īpašiem noteikumiem par kritērijiem saistībā ar importu no trešām valstīm, Savienības references laboratoriju pienākumiem un uzdevumiem, un ~~un testēšanas metožu apstiprināšanu, kā arī attiecībā uz~~ valstu references laboratoriju konkrētiem pienākumiem un uzdevumiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 384]

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 2160/2003 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz ~~testu metožu apstiprināšanu~~. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 385]

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 2160/2003 groza šādi:

1) regulas 4. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, **lai papildinātu šo regulu** attiecībā uz Savienības uzdevumiem saistībā ar I pielikuma 1. slejā minēto zoonožu un zoonozes izraisītāju izplatības samazināšanu dzīvnieku populācijās, kuras minētas I pielikuma 2. slejā, jo īpaši ņemot vērā: [Gr. 386]

<sup>(156)</sup> OVL 325, 12.12.2003., 1. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- a) valstu noteikto pasākumu īstenošanā iegūto pieredzi un
- b) Komisijai vai Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādei saskaņā ar spēkā esošajām Savienības prasībām nosūtīto informāciju, kas jo īpaši attiecas uz Direktīvā 2003/99/EK un jo īpaši tās 5. pantā paredzēto informāciju.”;
- b) panta 6. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:
- “a) Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai I pielikumu grozītu  
b) apakšpunktā minētajos nolūkos, jo īpaši ņemot vērā c) apakšpunktā noteiktos kritērijus.”;
- c) panta 7. punktu aizstāj ar šādu:
- “7. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai grozītu III pielikumu nolūkā pievienot kritērijus sabiedrības veselībai bīstamu salmonellas serotipu noteikšanai.”;
- 2) regulas 5. panta 6. punktu aizstāj ar šādu:
- “6. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai grozītu II pielikumu nolūkā pielāgot tajā noteiktās prasības un obligātos paraugu ņemšanas nosacījumus, jo īpaši ņemot vērā 4. panta 6. punkta c) apakšpunktā uzskaitītos kritērijus.”;
- 3) regulas 8. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:
- “1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a ~~pantu~~ **pantu, lai papildinātu šo regulu** attiecībā uz: [Gr. 387]
- a) īpašām kontroles metodēm, ko dzīvnieku primārās ražošanas posmā vai citos pārtikas aprites posmos var izmantot vai ir jāizmanto, lai samazinātu zoonožu vai zoonozes izraisītāju izplatību;
- b) noteikumiem, ko var pieņemt attiecībā uz a) apakšpunktā minēto metožu izmantošanas nosacījumiem;
- c) sīki izstrādātiem noteikumiem, ko var pieņemt attiecībā uz vajadzīgiem dokumentiem un procedūrām, kā arī obligāto prasību noteikšanu a) apakšpunktā minētajām metodēm; un
- d) konkrētām īpašām kontroles metodēm, ko svīturo no kontroles programmām.”;
- 4) regulas 9. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:
- “4. Neskarot 5. panta 6. punktu, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, ~~lai paredzētu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, paredzot** noteikumus, ar ko saskaņā dalībvalstis nosaka 5. panta 5. punktā un šā panta 2. punktā minētos kritērijus.”; [Gr. 388]
- 5) regulas 10. panta 5. punkta otro un trešo teikumu aizstāj ar šādiem:
- “Šo atļauju var atsaukt, ~~un,~~ **saskaņā ar tādu pašu procedūru.** Neskarot 5. panta 6. punktu, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, ~~lai noteiktu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** īpašus noteikumus par šādiem kritērijiem.”; [Gr. 389]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6) regulas 11. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** Savienības references laboratoriju pienākumus un uzdevumus, jo īpaši saistībā ar šo laboratoriju un valstu references laboratoriju darbības koordinēšanu.”; [Gr. 390]

b) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** valstu references laboratoriju pienākumus un uzdevumus, jo īpaši saistībā ar šo laboratoriju un attiecīgo saskaņā ar 12. panta 1. punkta a) apakšpunktu izraudzīto laboratoriju darbības koordinēšanu dalībvalstīs.”; [Gr. 391]

7) regulas 12. panta 3. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija ~~ar īstenošanas aktiem var apstiprināt citas 3. punktā minētās~~ **tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, apstiprinot citas** testu metodes, ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 14. panta 2. punktā minēto procedūru. kas nav šā punkta pirmajā un otrajā daļā minētās metodes.”; [Gr. 392]~~

7.a) regulas 13. panta virsrakstu aizstāj ar šādu:

“**Deleģētās un īstenošanas pilnvaras**” [Gr. 393]

8) regulas 13. panta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai ~~grozītu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, grozot** attiecīgo veterināro sertifikātu elementus.”; [Gr. 394]

8.a) regulas 13. panta 2. daļu aizstāj ar šādu:

**Turklāt** īstenošanas pasākumus var pieņemt saskaņā ar 14. panta 2. punktā minēto regulatīvo procedūru. [Gr. 395]

9) iekļauj šādu 13.a pantu:

“13.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 1., 6. un 7. punktā, 5. panta 6. punktā, 8. panta 1. punktā, 9. panta 4. punktā, 10. panta 5. punktā, 11. panta 2. un 4. punktā, **12. panta 3. punkta trešajā daļā** un 13. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotais **grozījumu** regulas spēkā stāšanās datums] **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 1., 6. un 7. punktā, 5. panta 6. punktā, 8. panta 1. punktā, 9. panta 4. punktā, 10. panta 5. punktā, 11. panta 2. un 4. punktā, **12. panta 3. punkta trešajā daļā** un 13. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā ~~esošus~~ **esošos** deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta ~~deleģētā~~ akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ~~katras dalībvalsts ieceltiem~~ ekspertiem, **kurus katra dalībvalsts iecēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 3. panta 1., 6. un 7. punktu, 5. panta 6. punktu, 8. panta 1. punktu, 9. panta 4. punktu, 10. panta 5. punktu, 11. panta 2. un 4. punktu, **12. panta 3. punkta trešo daļu** un 13. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 396]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

9) regulas 14. panta 3. punktu svītro.

152. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/23/EK (2004. gada 31. marts), par kvalitātes un drošības standartu noteikšanu cilvēka audu un šūnu ziedošanai, ieguvei, testēšanai, apstrādei, konservācijai, uzglabāšanai un izplatīšanai <sup>(157)</sup>

Lai sasniegtu Direktīvas 2004/23/EK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu minēto direktīvu ar **attiecībā uz minētās direktīvas papildināšanu, nosakot** izsekojamības prasībām prasības audiem un šūnām, kā arī izstrādājumiem un materiāliem, kas bijuši saskarē ar šiem audiem un šūnām, ietekmējot to kvalitāti, un ~~drošību~~ **nosakot procedūras izsekojamības nodrošināšanai un ekvivalentu kvalitātes un drošības standartu apstiprināšanai importētiem audiem un šūnām**, un lai papildinātu minēto direktīvu **attiecībā uz minētās direktīvas papildināšanu saistībā** ar konkrētām tehniskajām prasībām. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmeni, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 397]

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Direktīvas 2004/23/EK īstenošanai, būtu jāpiesūta Komisijai īstenošanas pilnvaras, lai noteiktu procedūras, ar kurām nodrošina izsekojamību un ar kurām pārbauda importētu audu un šūnu līdzvērtīgus kvalitātes un drošības standartus. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 398]

Tādēļ Direktīvu 2004/23/EK groza šādi:

<sup>(157)</sup> OV L 102, 7.4.2004., 48. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- 1) direktīvas 8. panta 5. un 6. punktu aizstāj ar šādiem:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 28.a pantu, ~~lai noteiktu attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot~~ izsekojamības prasības audiem un šūnām, kā arī izstrādājumiem un materiāliem, kas bijuši saskarē ar šiem audiem un šūnām, ietekmējot to kvalitāti un drošību, **kā arī nosakot procedūras izsekojamības nodrošināšanai Savienības līmenī.** [Gr. 399]

~~6. Komisija ar īstenošanas aktiem nosaka procedūras, ar kurām nodrošina izsekojamību Savienības līmenī. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 29. panta 2. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 400]~~

- 2) direktīvas 9. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija **tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā** ar īstenošanas aktiem ~~nosaka 28.a pantu attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot~~ procedūras, ar kurām pārbauda līdzvērtīgus kvalitātes un drošības standartus saskaņā ar 1. punktu. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 29. panta 2. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 401]~~

- 3) direktīvas 28. panta otro un trešo daļu aizstāj ar šādām:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 28.a pantu, **lai papildinātu šo direktīvu** attiecībā uz pirmās daļas a)–i) apakšpunktā minētajām tehniskajām prasībām. [Gr. 402]

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ pirmās daļas d)–i) apakšpunktā minēto tehnisko prasību gadījumā, 28.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

- 4) iekļauj šādu 28.a un 28.b pantu:

“28.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 8. panta 5. punktā, **9. panta 4. punktā** un 28. panta otrajā daļā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.~~

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 8. panta 5. punktā, **9. panta 4. punktā** un 28. panta otrajā daļā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā ~~esošus~~ **esošos** deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ~~katra dalībvalsts~~ **katras dalībvalsts** ieceltiem ekspertiem, **kurus katra dalībvalsts iecēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 8. panta 5. punktu, **9. panta 4. punktu** un 28. panta otro daļu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. **[Gr. 403]**

## 28.b pants

## Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 28.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

- 5) direktīvas 29. panta 3. un 4. punktu svītro.

153. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 852/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par pārtikas produktu higiēnu <sup>(158)</sup>

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 852/2004 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas I un II pielikumu un lai papildinātu minēto regulu saistībā ar īpašiem higiēnas pasākumiem, pārtikas aprītē iesaistīto uzņēmumu apstiprināšanas prasībām, īpašiem noteikumiem attiecībā uz regulas prasību piemērošanu konkrētiem pārtikas produktiem, lai novērstu īpašus riskus vai radušos apdraudējumus saistībā ar iedzīvotāju veselību, un attiecībā uz atkāpēm no minētās regulas pielikumiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 852/2004 groza šādi:

- 1) regulas 4. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai pieņemtu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** 3. punktā minētās īpašās higiēnas prasības, it sevišķi attiecībā uz: **[Gr. 404]**

- a) mikrobioloģisko kritēriju un saistīto paraugu ņemšanas un analīžu metožu noteikšanu;

<sup>(158)</sup> OV L 139, 30.4.2004., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) īpašu prasību ieviešanu attiecībā uz temperatūras kontroli un aukstuma ķēdes uzturēšanu; un

c) konkrētu mikrobioloģisko mērķu noteikšanu.”;

2) regulas 6. panta 3. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“c) ar deleģēto aktu, ~~ko~~ **kuru** Komisija tiek pilnvarota pieņemt saskaņā ar 13.a pantu **un ar kuru papildina šo regulu.**” [Gr. 405]

3) regulas 12. pantu aizstāj ar šādu:

“12. pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu ~~par īpašiem noteikumiem~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot īpašus noteikumus** attiecībā uz šīs regulas prasību piemērošanu konkrētiem pārtikas produktiem, lai novērstu īpašus riskus vai radušos apdraudējumus saistībā ar iedzīvotāju veselību.”; [Gr. 406]

4) regulas 13. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai grozītu I un II pielikumu. Grozījumu mērķis ir nodrošināt un sekmēt regulas mērķu sasniegšanu, ņemot vērā attiecīgos riska faktoros, un to pamatā jābūt:

- a) pārtikas aprītē iesaistīto tirgus dalībnieku un/vai kompetento iestāžu gūtajai pieredzei, it sevišķi īstenojot pēc HACCP principiem izveidotās sistēmas un uz HACCP principiem pamatotās procedūras atbilstoši 5. pantam;
- b) Komisijas gūtajai pieredzei, jo īpaši saistībā ar tās veikto revīziju rezultātiem;
- c) tehnoloģiskajai attīstībai un tās praktiskajām sekām, un patērētāju vēlmēm pārtikas sastāva ziņā;
- d) jauniem zinātniskiem ieteikumiem, jo īpaši jauniem riska novērtējumiem;
- e) pārtikas produktu mikrobioloģiskajiem un temperatūras kritērijiem.

Pirmajā daļā minētie grozījumi attiecas uz:

- a) primārās ražošanas un ar to saistīto darbību vispārīgajiem higiēnas noteikumiem;
- b) prasībām uzņēmumu telpām, kur uzglabā pārtiku, un pārtikas iekārtām;
- c) pārtikai piemērojamiem noteikumiem, ietverot transportu, iesaiņošanu un iepakošanu;
- d) pārtikas termisko apstrādi;
- e) pārtikas atkritumu apstrādi;
- f) prasībām attiecībā uz ūdensapgādi;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

g) to personu higiēnu un apmācību, kas strādā telpās, kur apstrādā pārtiku.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, pieļaujot atkāpes no I un II pielikuma, **jo īpaši lai veicinātu 5. panta īstenošanu attiecībā uz mazajiem uzņēmumiem**, ņemot vērā attiecīgos riska faktoros, kā arī ar nosacījumu, ka šādas atkāpes neietekmē šo regulas mērķu sasniegšanu:

a) ~~atvieglot 5. panta īstenošanu maziem uzņēmumiem;~~

b) ~~uzņēmumiem, kas ražo, apstrādā vai pārstrādā izejvielas, ko paredzēts izmantot lielā mērā rafinētu pārtikas produktu ražošanā un kam ir veikta apstrāde, lai nodrošinātu to nekaitīgumu.”; [Gr. 407]~~

6) iekļauj šādu 13.a pantu:

“13.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 4. punktā, 6. panta 3. punkta c) apakšpunktā, 12. pantā un 13. panta 1. un 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās grozījumu~~ regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 4. punktā, 6. panta 3. punkta c) apakšpunktā, 12. pantā un 13. panta 1. un 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā ~~esošus~~ **esošos** deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ~~katras dalībvalsts ieceltiem~~ ekspertiem, **kurus katra dalībvalsts iecēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. panta 4. punktu, 6. panta 3. punkta c) apakšpunktu, 12. pantu un 13. panta 1. un 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. **[Gr. 408]**

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

5) regulas 14. panta 3. punktu svīturo.

~~154. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 853/2004 (2004. gada 29. aprīlis), ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku<sup>(154)</sup> (\*)~~

<sup>(154)</sup> OV L 122, 30.4.2004., 55. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 853/2004 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas II un III pielikumu un lai minēto regulu papildinātu saistībā ar tādu vielu izmantošanu, kas nav dzeramais ūdens, dzīvnieku izcelsmes produktu attīrīšanai no virsmas piesārņojuma, saistībā ar tādu īpašo garantiju grozījumiem, kuras attiecas uz konkrētu dzīvnieku izcelsmes produktu laišanu Zviedrijas un Somijas tirgū, un saistībā ar atkāpēm no Regulas (EK) Nr. 853/2004 II un III pielikuma. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 853/2004 groza šādi:

1) regulas 3. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Pārtikas aprītē iesaistītajiem tirgus dalībniekiem ir jāizmanto tikai dzeramais ūdens vai, ja Regula (EK) Nr. 852/2004 vai šī regula ļauj, ūdens dzīvnieku izcelsmes produktu attīrīšanai no virsmas piesārņojuma, ja vien Komisija nav apstiprinājusi kādas vielas izmantošanu. Šajā nolūkā Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu. Pārtikas aprītē iesaistītajiem tirgus dalībniekiem ir arī jānodrošina atbilstība visiem izmantošanas apstākļiem, ko var paredzēt saskaņā ar minēto procedūru. Apstiprinātas vielas izmantošana neietekmē pārtikas aprītē iesaistītā tirgus dalībnieka pienākumu nodrošināt atbilstību šīs regulas prasībām.”;

2) regulas 8. panta 3. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“a) Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu [lai grozītu 1. un 2. punktu nolūkā atjaunināt minētajos punktos noteiktās prasības], ņemot vērā izmaiņas dalībvalstu kontroles programmās vai mikrobioloģisku kritēriju pieņemšanu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 852/2004.”;

3) regulas 9. pantu svīturo;

4) regulas 10. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, lai grozītu II un III pielikumu. Grozījumu mērķis ir nodrošināt un sekmēt regulas mērķu sasniegšanu, ņemot vērā attiecīgos riska faktorus, un to pamatā jābūt:

- a) pārtikas aprītē iesaistīto tirgus dalībnieku un/vai kompetento iestāžu gūtajai pieredzei, jo īpaši īstenojot pēc HACCP principiem izveidotās sistēmas atbilstoši 5. pantam;
- b) Komisijas gūtajai pieredzei, jo īpaši saistībā ar tās veikto revīziju rezultātiem;
- c) tehnoloģiskajai attīstībai un tās praktiskajām sekām, un patērētāju vēlmēm pārtikas sastāva ziņā;
- d) zinātniskiem ieteikumiem, jo īpaši jauniem riska novērtējumiem;
- e) pārtikas produktu mikrobioloģiskajiem un temperatūras kritērijiem;
- f) patēriņa veidu izmaiņām.

Pirmajā daļā minētie grozījumi attiecas uz:

- a) prasībām par dzīvnieku izcelsmes produktu identifikācijas marķējumu;
- b) uz HACCP pamatotu procedūru mērķiem;



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- e) prasībām par pārtikas aprites informāciju;
  - d) īpašām higiēnas prasībām telpām, tostarp transportlīdzekļiem, kur dzīvnieku izcelsmes produktus ražo, apstrādā, pārstrādā, uzglabā vai izplata;
  - e) īpašām higiēnas prasībām darbībām, kas ietver dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu, apstrādi, pārstrādi, uzglabāšanu, transportēšanu vai izplatīšanu;
  - f) noteikumiem gaļas pārvadāšanai, kamēr tā ir silta;
  - g) higiēnas standartiem vai pārbaudēm, ja ir zinātniski dati, kas norāda, ka šādi standarti vai pārbaudes ir vajadzīgas sabiedrības veselības aizsardzībai;
  - h) III pielikuma VII sadaļas IX nodaļas paplašinātu piemērošanu, attiecinot to uz dzīvām gliemenēm, kas nav ķemmišgliemenes (*Pectinidae*);
  - i) kritērijiem noteikšanai, kad epidemioloģiskie dati norāda, ka zvejas vieta nerada apdraudējumu veselībai saistībā ar parazītu klātbūtni, un līdz ar to noteikšanai, kad kompetentā iestāde var ļaut pārtikas aprītē iesaistītajiem tirgus dalībniekiem nesasaldēt zvejas produktus saskaņā ar III pielikuma VIII sadaļas III nodaļas D daļu;
  - j) papildu higiēnas standartiem dzīvām gliemenēm sadarbībā ar attiecīgo Savienības references laboratoriju, tostarp:
    - i) robežvērtībām un analīzes metodēm attiecībā uz citiem jūras biotoksīniem,
    - ii) vīrusu noteikšanas procedūrām un standarta vīrusiem
    - un
    - iii) paraugu ņemšanas plāniem un metodēm, kā arī analītiskajām pielaidēm, kas piemērojamas, lai pārbaudītu atbilstību higiēnas standartiem.
2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 11.a pantu, pieļaujot atkāpes no II un III pielikuma, ņemot vērā attiecīgos riska faktoros, kā arī ar nosacījumu, ka šādas atkāpes neietekmē šīs regulas mērķu sasniegšanu:
- a) atvieglot to īstenošanu maziem uzņēmumiem;
  - b) veicināt tradicionālo metožu turpmāku izmantošanu visos pārtikas ražošanas, pārstrādes un izplatīšanas posmos;
  - c) pielāgot to pārtikas uzņēmumu vajadzības, kuri atrodas reģionos, kur ir īpaši ģeogrāfiski šķēršļi;
  - d) uzņēmumiem, kas ražo izejvielas, ko paredzēts izmantot lielā mērā rafinētu pārtikas produktu ražošanā un kam ir veikta apstrāde, lai nodrošinātu to nekaitīgumu.”;
- 5) regulas 11. pantu groza šādi:
- a) panta ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Neskarot 9. panta un 10. panta 1. punkta vispārēju piemērošanu, Komisija ar īstenošanas aktu var noteikt šādus pasākumus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 12. panta 2. punktā minēto procedūru.”;
  - b) panta 1., 5., 6., 7. un 8. punktu svītro;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6) iekļauj šādu 11.a pantu:

“11.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 2. punktā, 8. panta 3. punkta a) apakšpunktā un 10. panta 1. un 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 2. punktā, 8. panta 3. punkta a) apakšpunktā un 10. panta 1. un 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 3. panta 2. punktu, 8. panta 3. punkta a) apakšpunktu un 10. panta 1. un 2. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

7) regulas 12. panta 3. punktu svītrot.

155. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 854/2004 (2004. gada 29. aprīlis), ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu<sup>(160)</sup>

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 854/2004 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās regulas I, II, III, IV, V un VI pielikumu un papildināt minēto regulu, paredzot atkāpes no minētajiem pielikumiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 854/2004 groza šādi:

1) regulas 16. pantu svītrot;

<sup>(160)</sup> OV L 139, 30.4.2004., 206. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2) regulas 17. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu, lai grozītu I, II, III, IV, V un VI pielikumu. Grozījumu mērķis ir nodrošināt un sekmēt regulas mērķu sasniegšanu, ņemot vērā attiecīgos riska faktoros, un to pamatā jābūt:

- a) pārtikas aprītē iesaistīto tirgus dalībnieku un/vai kompetento iestāžu gūtajai pieredzei, jo īpaši īstenojot pēc HACCP principiem izveidotās sistēmas atbilstoši 5. pantam;
- b) tehnoloģiskajai attīstībai un tās praktiskajām sekām un patērētāju vēlmēm pārtikas sastāva ziņā:
  - i) zinātniskiem ieteikumiem, jo īpaši jauniem riska novērtējumiem;
  - ii) patēriņa veidu izmaiņām.

Pirmajā daļā minētie grozījumi attiecas uz:

- a) kompetento iestāžu uzdevumiem;
- b) oficiālas kontroles organizēšanu, jo īpaši tās regularitāti un pienākumu sadalījumu;
- c) kautuvju darbinieku iesaisti oficiālajā kontrolē;
- d) darbībām pēc kontroles veikšanas;
- e) īpašām prasībām attiecībā uz gaļas pārbaudēm;
- f) prasībām par īpašu bīstamību;
- g) īpašām uzskaites prasībām trešo valstu uzņēmumiem;
- h) kritērijiem, lai, pamatojoties uz risku analīzi, noteiktu, kad valsts pilnvarotam veterinārārstam nav jābūt kautuvēs vai savvaļas dzīvnieku gaļas apstrādes uzņēmumos visā pirmskaušanas apskates un pēckaušanas veterinārās ekspertīzes laikā;
- i) apstākļiem, kādos dažas no īpašajām pēckaušanas veterinārās ekspertīzes procedūrām, kuras aprakstītas I pielikuma IV sadaļā, nav nepieciešamas, ņemot vērā saimniecību, izcelsmes reģionu vai valsti un riska analīzes principus;
- j) noteikumiem par valsts pilnvaroto veterinārārstu un veterinārārsta palīgu pārbaucēju saturu;
- k) laboratorisko pārbaucēju noteikumiem;
- l) analīzes metodēm zvejas produktu oficiālas kontroles veikšanai, kā noteikts III pielikumā, ieskaitot attiecībā uz parazītiem un vides piesārņotājiem.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 18.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, pieļaujot atkāpes no I, II, III, IV, V un VI pielikuma, ņemot vērā attiecīgos riska faktoros, kā arī ar nosacījumu, ka šādas atkāpes neietekmē ~~šo~~ regulas mērķu sasniegšanu, **nolūkā**:

- i) atvieglot pielikumos noteikto prasību īstenošanu maziem uzņēmumiem;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- ii) veicināt tradicionālo metožu turpmāku izmantošanu visos pārtikas ražošanas, pārstrādes un izplatīšanas posmos;
  - iii) pielāgot to pārtikas uzņēmumu vajadzības, kuri atrodas reģionos, kur ir īpaši ģeogrāfiski šķēršļi.”; [Gr. 409]
- 3) regulas 18. pantu groza šādi:

a) panta ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Neskarot ~~16. panta un~~ 17. panta 1. punkta vispārēju piemērošanu, Komisija ar īstenošanas aktiem var noteikt šādus pasākumus. Minētos īstenošanas **tiekl pilnvarota pieņemt deleģētos** aktus pieņem saskaņā ar ~~12. panta 2. punktā minēto procedūru.~~; **18.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot šādus pasākumus.**”; [Gr. 410]

b) panta 3., 4., 7., 8. un 15. punktu svītro;

4) iekļauj šādu 18.a pantu:

“18.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 17. panta 1. un 2. punktā **un 18. pantā** minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku piecu gadu laikposmu~~ no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās datums] **diēna]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 17. panta 1. un 2. punktā **un 18. pantā** minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ~~katras dalībvalsts ieceltiem~~ ekspertiem, **kurus katra dalībvalsts iecēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 17. panta 1. un 2. punktu **un 18. pantu** pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 411]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

5) regulas 19. panta 3. punktu svītro.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

156. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 183/2005 (2005. gada 12. janvāris), ar ko paredz barības higiēnas prasības<sup>(161)</sup> (\*)

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 183/2005 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas I, II un III pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas progresam un lai papildinātu minēto regulu, nosakot konkrētus mikrobioloģiskos kritērijus un mērķus, apstiprinot barības nozares uzņēmumus un paredzot atkāpes no minētās regulas I, II un III pielikuma. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 183/2005 groza šādi:

1) regulas 5. panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 30.a pantu, nosakot a) un b) punktā minētos kritērijus un mērķus.”;

2) regulas 10. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3) apstiprinājums ir jāparedz ar deleģēto regulu, ko Komisija tiek pilnvarota pieņemt saskaņā ar 30.a pantu.”;

3) regulas 27. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 30.a pantu, lai grozītu I, II un III pielikumu.”;

4) regulas 28. pantu aizstāj ar šādu:

“28. pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 30.a pantu, īpašu iemeslu dēļ pieļaujot atkāpes no I, II un III pielikuma, ar nosacījumu, ka šādas atkāpes neietekmē regulas mērķu sasniegšanu.”;

5) iekļauj šādu 30.a pantu:

“30.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 5. panta 3. punktā, 10. panta 3. punktā un 27. un 28. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

<sup>(161)</sup> OV L 35, 8.2.2005., 1. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

~~3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 5. panta 3. punktā, 10. panta 3. punktā un 27. un 28. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.~~

~~4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).~~

~~5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.~~

~~6. Saskaņā ar 5. panta 3. punktu, 10. panta 3. punktu, 27. pantu un 28. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.~~

~~(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;~~

~~6) regulas 31. panta 3. punktu svītrot.~~

157. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1901/2006 (2006. gada 12. decembris), par pediatrijā lietojamām zālēm un par grozījumiem Regulā (EEK) Nr. 1768/92, Direktīvā 2001/20/EK, Direktīvā 2001/83/EK un Regulā (EK) Nr. 726/2004<sup>(162)</sup>

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 1901/2006 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā papildināt minēto regulu:

— papildus precizējot konkrētu pasākumu uzsākšanas vai pabeigšanas termiņu atlikšanas pamatojumus, kā arī

— ar noteikumiem par finansiālu sankciju piemērošanu.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1901/2006 groza šādi:

1) regulas 20. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 50.a pantu, ~~lai attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, papildus precizētu precizējot~~ termiņu atlikšanas pamatojumus, balstoties uz pieredzi, kas iegūta 1. punktā minēto darbību rezultātā.”; [Gr. 412]

2) regulas 49. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija var uzlikt finansiālas sankcijas naudas sodu vai periodisku sankciju maksājumu veidā par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem vai par citu saskaņā ar šo regulu pieņemto īstenošanas pasākumu pārkāpumiem saistībā ar zālēm, kas ir atļautas Regulas (EK) Nr. 726/2004 paredzētajā kārtībā.

<sup>(162)</sup> OV L 378, 27.12.2006., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 50.a pantu, ~~paredzot: attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot: [Gr. 413]~~

- a) pienākumu sarakstu atbilstoši šai regulai, kuru pārkāpuma gadījumā var piemērot finansiālas sankcijas;
- b) procedūras, kas jāveic, lai īstenotu pilnvaras piemērot naudas sodus vai periodiskus sankciju maksājumus, un noteikumus par procedūras sākšanu, izmeklēšanas pasākumiem, tiesībām uz aizstāvību, piekļuvi lietas materiāliem, juridisko pārstāvību un konfidencialitāti;
- c) noteikumus par procedūras ilgumu un noilguma termiņiem;
- d) elementus, kas Komisijai jāņem vērā, nosakot naudas sodu un periodisku sankciju maksājumu apmēru, to maksimālās summas un to iekasēšanas nosacījumus un metodes.

Izmeklēšanas veikšanā Komisija var sadarboties ar valsts kompetentajām iestādēm un izmantot Aģentūras nodrošinātos resursus.

Tiesai ir neierobežotas pilnvaras pārskatīt lēmumus, ar kuriem Komisija ir noteikusi finansiālas sankcijas. Tā var atcelt, samazināt vai palielināt uzlikto naudas sodu vai periodisku sankciju maksājumu.”;

- 3) regulas 1. nodaļas 2. iedaļas virsrakstu aizstāj ar šādu:

“2. iedaļa

**Deleģēšanas īstenošana”;**

- 4) aiz 1. nodaļas 2. iedaļas virsraksta iekļauj šādu 50.a pantu:

“50.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 20. panta 2. punktā un 49. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 414]
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 20. panta 2. punktā un 49. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6. Saskaņā ar 20. panta 2. punktu un 49. panta 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

5) regulas 51. pantu svītro.

158. Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1924/2006 (2006. gada 20. decembris.) par uzturvērtības un veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem<sup>(163)</sup>

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 1924/2006 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai un lai papildinātu minēto regulu attiecībā uz:

- informāciju par uzturvērtību attiecībā uz nefasētiem pārtikas produktiem, ko tirgo gala patērētājiem vai sabiedriskās ēdināšanas uzņēmumiem, un pārtikas produktiem, kurus fasē pārdošanas vietās pēc pircēja pieprasījuma vai fasē, lai tūlīt pārdotu;
- atkāpēm no atļaujas piešķiršanas procedūrām saistībā ar preču zīmju, zīmolvārdu vai brīvi izvēlētu nosaukumu izmantošanu;
- atkāpēm saistībā ar tādām uzturvielām, kuras pietiekamā daudzumā nespēj nodrošināt līdzsvarots un daudzveidīgs uzturs;
- īpašiem uzturvielu aprakstiem, kam ir jāatbilst konkrētām pārtikas produktu kategorijām, lai izmantotu uzturvērtības un veselīguma norādes;
- pasākumiem, ar ko nosaka pārtikas produktus vai pārtikas produktu kategorijas, kam uzturvērtības un veselīguma norādes ir jāierobežo vai jāaizliedz;
- **Savienības saraksta pieņemšanu ar atļautajām veselīguma norādēm, kas nav norādes, kuras atsaucas uz slimības riska samazināšanu un uz bērnu attīstību un veselību, kā arī to lietošanas nosacījumiem, jebkādām izmaiņām un papildinājumiem minētajā sarakstā un galīgajiem lēmumiem par norāžu atļauju pieteikumiem.** [Gr. 415]

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 1924/2006 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz Savienības saraksta pieņemšanu ar atļautajām veselīguma norādēm, kas nav norādes, kuras atsaucas uz slimības riska samazināšanu un uz bērnu attīstību un veselību, kā arī to lietošanas nosacījumiem, jebkādām izmaiņām un papildinājumiem minētajā sarakstā un galīgajiem lēmumiem par norāžu atļauju pieteikumiem. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 416]

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1924/2006 groza šādi:

<sup>(163)</sup> OV L 404, 30.12.2006., 9. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 1) regulas 1. pantu groza šādi:

## a) panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Regulas 7. pantu un 10. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktu neattiecina uz nefasētiem pārtikas produktiem (piemēram, svaigiem augļiem, dārzeņiem un maizi), ko tirgo galapatērētājiem vai sabiedriskās ēdināšanas uzņēmumiem, un pārtikas produktiem, ko fasē pārdošanas vietās pēc pircēja lūguma vai fasē, lai tūlīt pārdotu. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, ~~par~~ **lai papildinātu šo regulu attiecībā uz** minēto nefasēto pārtikas produktu marķējumā norādāmo informāciju. Līdz šādu deleģēto aktu pieņemšanai var tikt piemēroti valsts noteikumi.”; [Gr. 417]

## b) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Attiecībā uz nepatentētiem aprakstiem (nosaukumi), kas tradicionāli lietoti, lai norādītu uz kādu pārtikas produktu vai dzērienu kategorijas īpašību, kura var ietekmēt cilvēka veselību, uzņēmēji, kas iesaistīti pārtikas apritē, var iesniegt pieteikumu, lai piemērotu atkāpi no 3. punkta. Pieteikumu nosūta dalībvalsts kompetentajai iestādei, kura to nekavējoties pārsūta Komisijai. Komisija pieņem un publicē noteikumus par to, kā pārtikas apritē iesaistītajiem uzņēmējiem sagatavot pieteikumus, lai tādējādi nodrošinātu, ka darbības ar pieteikumiem ir pārredzamas un notiek pieņemamā termiņā. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, **lai papildinātu šo regulu attiecībā uz** atkāpēm no 3. punkta.”; [Gr. 418]

## 2) regulas 3. pantu groza šādi:

## a) otrās daļas d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“d) paust, likt domāt vai netieši norādīt, ka līdzsvarots un daudzveidīgs uzturs parasti nevar nodrošināt nepieciešamo uzturvielu daudzumu.”

## b) pievieno šādu daļu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, ~~atkāpjoties attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, piešķirot atkāpes~~ **lai papildinātu šīs regulas papildināšanu, piešķirot atkāpes** no šā panta otrās daļas d) apakšpunkta, ja runa ir par uzturvielām, kuras pietiekamā daudzumā nespēj nodrošināt līdzsvarots un daudzveidīgs uzturs; deleģētie akti ietver atkāpju piemērošanas nosacījumus, ņemot vērā dalībvalstīs pastāvošos īpašos apstākļus.”; [Gr. 419]

## 3) regulas 4. pantu groza šādi:

## a) panta 1. punktu groza šādi:

## i) pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“~~4.~~ Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, līdz 2009. gada 19. janvārim **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, nosakot īpašus uzturvielu aprakstus, tostarp atbrīvojumus, kuri jāievēro attiecībā uz pārtikas produktiem vai atsevišķām pārtikas produktu kategorijām, lai uz tām būtu uzturvērtības vai veselīguma norādes, un nosacījumus uzturvērtības vai veselīguma norāžu izmantošanai pārtikas produktiem vai pārtikas produktu kategorijām, ievērojot uzturvielu aprakstus.”; [Gr. 420]

## ii) sesto daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, ~~lai atjauninātu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, atjauninot~~ uzturvielu aprakstus un to lietošanas nosacījumus nolūkā ņemt vērā attiecīgos zinātnes sasniegumus. Šajā nolūkā apspriežas ar ieinteresētajām personām, it sevišķi ar uzņēmējiem, kas iesaistīti pārtikas apritē, un patērētāju grupām.”; [Gr. 421]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, lai paredzētu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** pasākumus, ar ko nosaka pārtikas produktus vai pārtikas produktu kategorijas, kuras nav minētas šā panta 3. punktā un kuru uzturvērtības vai veselīguma norādes ir jāierobežo vai jāaizliedz, ņemot vērā zinātniskus pierādījumus.” [Gr. 422]

4) regulas 8. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, lai pēc apspriedes ar Iestādi attiecīgos gadījumos grozītu pielikumu. Ja vajadzīgs, Komisija aicina piedalīties ieinteresētās personas, jo īpaši pārtikas aprītē iesaistītos uzņēmējus un patērētāju grupas, lai novērtētu attiecīgo norāžu uztveri un izpratni.”

5) regulas 13. panta 3. un 4. punktu aizstāj ar šādiem:

“3. ~~Komisija pēc apspriedes~~ **Pēc apspriešanās** ar Iestādi ~~ne vēlāk kā~~ Komisija **pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, vēlākais**, līdz 2010. gada 31. janvārim ar īstenošanas aktu pieņem 1. punktā minēto **pieņemot** Savienības atļauto norāžu sarakstu, **kā minēts 1. punktā**, un visus vajadzīgos šo norāžu lietošanas **izmantošanas** nosacījumus. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 25. panta 2. punktā minēto procedūru.~~ [Gr. 423]

4. ~~Komisija, apspriedusies~~ **Pēc apspriešanās** ar Iestādi Komisija pēc savas iniciatīvas vai pēc dalībvalsts pieprasījuma ar īstenošanas aktu pieņem **pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, pieņemot visas** izmaiņas 3. punktā minētajā sarakstā, pamatojoties uz vispārpieņemtiem zinātniskiem pierādījumiem. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 25. panta 2. punktā minēto procedūru.~~; [Gr. 424]

6) direktīvas 17. panta 3. punktu groza šādi:

a) pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija ar īstenošanas aktu pieņem **tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, lai papildinātu šo regulu attiecībā uz** galīgo lēmumu par pieteikumu. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 25. panta 2. punktā minēto procedūru.~~”; [Gr. 425]

b) otrās daļas b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) pirms piecu gadu termiņa beigām, ja norāde joprojām atbilst šajā regulā paredzētajiem nosacījumiem, Komisija ar īstenošanas aktu pieņem **tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu** attiecībā uz **šīs regulas papildināšanu, pieņemot** pasākumus šīs norādes atļaušanai bez ierobežojumiem attiecībā uz lietošanu. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 25. panta 2. punktā minēto procedūru.~~”; [Gr. 426]

7) regulas 18. panta 5. punktu groza šādi:

a) pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Ja Iestāde sniedz atzinumu, ar ko neatbalsta attiecīgās norādes iekļaušanu 4. punktā minētajā sarakstā, Komisija ar īstenošanas aktu pieņem **Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24. a pantu, lai papildinātu šo regulu attiecībā uz tās** lēmumu par pieteikumu. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 25. panta 2. ja Iestāde sniedz atzinumu, ar ko neatbalsta attiecīgās norādes iekļaušanu 4. punktā minēto procedūru.~~ **minētajā sarakstā.**”; [Gr. 427]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) otrās daļas b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“b) pirms piecu gadu termiņa beigām, ja norāde joprojām atbilst šajā regulā paredzētajiem nosacījumiem, Komisija ~~ar īstenošanas aktu pieņem pasākumus šīs norādes atļaušanai bez ierobežojumiem~~ **pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, lai papildinātu šo regulu** attiecībā uz lietošanu. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 25. panta 2. punktā minēto procedūru. Šo norāžu lietošanas atļaušanu bez ierobežojumiem.”; [Gr. 428]~~

8) iekļauj šādu 24.a pantu:

“24.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 1. panta 2. un 4. punktā, 3. pantā, 4. panta 1. un 5. punktā, ~~un~~ 8. panta 2. punktā, **13. panta 3. un 4. punktā, 17. panta 3. un 4. punktā, 18. panta 5. punktā un 28. panta 6. punkta a) apakšpunktā** minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs ~~konkrētās~~ **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 1. panta 2. un 4. punktā, 3. pantā, 4. panta 1. un 5. punktā, ~~un~~ 8. panta 2. punktā, **13. panta 3. un 4. punktā, 17. panta 3. un 4. punktā, 18. panta 5. punktā un 28. panta 6. punkta a) apakšpunktā** minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā ~~esošus~~ **esošos** deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ~~katras dalībvalsts ieceltiem~~ **kurus katras dalībvalsts iecēlusi** ekspertiem, saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 1. panta 2. un 4. punktu, 3. pantu, 4. panta 1. un 5. punktu, ~~un~~ 8. panta 2. punktu, **13. panta 3. un 4. punktu, 17. panta 3. un 4. punktu, 18. panta 5. punktu un 28. panta 6. punkta a) apakšpunktu** pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 429]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

9) regulas 25. panta 3. punktu svītro;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

10) regulas 28. pantu groza šādi:

a) panta 4. punkta b) apakšpunktu svīturo;

b) panta 6. punkta a) apakšpunkta ii) punktu aizstāj ar šādu:

“ii) pēc ~~apspriedes~~ **apspriešanās** ar Iestādi Komisija ar īstenošanas aktu pieņem lēmumu par **deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** šādi atļautām veselīguma norādēm. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 25. panta 2. punktā minēto procedūru. **norādes.**”;  
[Gr. 430]

159. Regula (EK) Nr. 1925/2006 (2006. gada 20. decembris) par vitamīnu un minerālvielu, un dažu citu vielu pievienošanu pārtikai<sup>(164)</sup>

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 1925/2006 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas I un II pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai un lai grozītu minētās regulas III pielikumu nolūkā atļaut izmantot vitamīnus, minerālvielas un konkrētas citas aizliegtās vielas, ierobežotās vielas un vielas, kuras pārbauda Savienības iestādes, kā arī lai papildinātu minēto regulu, nosakot papildu pārtikas produktus vai tādu pārtikas produktu kategorijas, kurām nedrīkst pievienot vitamīnus vai minerālvielas, nosakot vitamīnu un minerālvielu tīrības kritērijus un nosakot minimālo daudzumu, atkāpjoties no pietiekama daudzuma attiecībā uz vitamīna vai minerālvielas klātbūtni pārtikas produktā, **kā arī nosakot pievienoto vitamīnu vai minerālvielu maksimālo daudzumu, un lai paredzētu nosacījumus, ar ko ierobežo vai aizliedz konkrēta vitamīna vai minerālvielas pievienošanu.** Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 431]

~~Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 1925/2006 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz pārtikas produktiem pievienoto vitamīnu un minerālvielu daudzumu un attiecībā uz nosacījumiem, ar ko ierobežo vai aizliedz konkrēta vitamīna vai minerālvielas pievienošanu. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 432]~~

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1925/2006 groza šādi:

1) regulas 3. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai grozītu I un II pielikumā ietvertos sarakstus nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai.

Ja vitamīna vai minerālvielas izslēgšanai no šā panta 1. punktā minētajiem sarakstiem ir nenovēršami steidzami iemesli, saskaņā ar šo pantu pieņemtiem deleģētiem aktiem piemēro 13.b pantā paredzēto procedūru.

Pirms šo grozījumu izdarīšanas Komisija apspriežas ar ieinteresētajām personām, jo īpaši ar uzņēmējiem, kas iesaistīti pārtikas aprītē, un patērētāju grupām.”;

2) regulas 4. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, **lai papildinātu šo regulu** attiecībā uz pasākumiem, ar kuriem nosaka papildu pārtikas produktus vai tādu pārtikas produktu kategorijas, kurām nedrīkst pievienot konkrētus vitamīnus vai minerālvielas, ņemot vērā zinātniskus pierādījumus un to uzturvērtību.”;  
[Gr. 433]

<sup>(164)</sup> OV L 404, 30.12.2006., 26. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) regulas 5. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, **lai papildinātu šo regulu** attiecībā uz pasākumiem, ar kuriem nosaka tīrības kritērijus II pielikumā minētajiem vitamīniem un minerālvielām, izņemot gadījumus, kad tīrības kritēriji ir piemērojami saskaņā ar šā panta 2. punktu.”; [Gr. 434]

4) regulas 6. pantu groza šādi:

a) panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“1. Ja pārtikai pievieno vitamīnu vai minerālvielu, vitamīna vai minerālvielas kopējais daudzums pārtikas produktā pārdošanas brīdī neatkarīgi no paredzētā mērķa nedrīkst pārsniegt maksimālo daudzumu. Komisija ~~maksimālo daudzumu nosaka~~ **pieņem deleģētos aktus saskaņā ar īstenošanas aktu**. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 14. panta 2. punktā minēto procedūru.~~ **13.a pantu, lai papildinātu šo regulu attiecībā uz maksimālo daudzumu.** Šim nolūkam Komisija līdz 2009. gada 19. janvārim var iesniegt priekšlikumus pasākumiem maksimālā daudzuma noteikšanai. Attiecībā uz koncentrētiem un dehidrētiem produktiem spēkā ir tie maksimālie daudzumi, kas pieļaujami patēriņam paredzētā pārtikas produktā saskaņā ar ražotāja norādījumiem. [Gr. 435]

2. Komisija ~~ar īstenošanas aktu paredz noteikumus,~~ **pieņem deleģētos aktus saskaņā 13.a pantu, lai papildinātu šo regulu attiecībā uz to noteikumu definēšanu,** kas ierobežo vai aizliedz konkrētu vitamīnu vai minerālvielu pievienošanu pārtikas produktiem vai pārtikas produktu kategorijām. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 14. panta 2. punktā minēto procedūru.”;~~ [Gr. 436]

b) panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Vitamīna vai minerālvielas pievienošanu pārtikas produktiem veic tā, lai šis vitamīns vai minerālviela pārtikas produktā ir vismaz pietiekamā daudzumā, ja tāds noteikts saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1169/2011 XIII pielikuma A daļas 2. punktu. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, **lai papildinātu šo regulu** attiecībā uz pasākumiem, ar ko īpašiem pārtikas produktiem vai pārtikas produktu kategorijām nosaka vitamīna vai minerālvielas minimālos daudzumus pārtikas produktā, tostarp jebkurus daudzumus, kas ir mazāki par iepriekš minēto pietiekamo daudzumu.”; [Gr. 437]

5) regulas 7. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. To pārtikas produktu marķējumā, noformējumā un reklāmā, kam ir pievienoti vitamīni un minerālvielas, nedrīkst būt nekādas tiešas vai netiešas norādes par to, ka līdzsvarots un daudzveidīgs uzturs nenodrošina nepieciešamo uzturvielu daudzumu. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, ~~lai paredzētu atkāpi~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, piešķirot atkāpes** no minētā noteikuma attiecībā uz konkrētu uzturvielu.”; [Gr. 438]

6) regulas 8. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija pēc savas iniciatīvas vai, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju, ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai grozītu III pielikumu nolūkā tajā iekļaut šā panta 1. punktā minēto vielu vai sastāvdaļu. Šādā deleģētajā aktā vienmēr ir jāievēro iestādes veiktais pieejamās informācijas novērtējums un jānodrošina atbilstība šādiem nosacījumiem;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- a) ja ir konstatēts kaitējums veselībai, vielu un/vai sastāvdaļu, kuras sastāvā ir šī viela:
- i) iekļauj III pielikuma A daļā un aizliedz pievienot pārtikas produktiem vai izmantot pārtikas produktu ražošanā, vai
  - ii) iekļauj to III pielikuma B daļā, un šo vielu drīkst pievienot pārtikas produktiem vai izmantot pārtikas produktu ražošanā, tikai ievērojot šeit minētos nosacījumus;
- b) ja ir konstatēts, ka iespējams kaitējums veselībai, bet zinātniski tas arvien vēl nav noteikts, šo vielu iekļauj III pielikuma C daļā.

Ja vielas vai sastāvdaļas iekļaušanai III pielikuma A vai B daļā ir nenovēršami steidzami iemesli, saskaņā ar šo pantu pieņemtiem deleģētiem aktiem piemēro 13.b pantā paredzēto procedūru.”;

- b) panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Četru gadu laikā no dienas, kad viela ir iekļauta III pielikuma C daļā, un ņemot vērā iestādes atzinumu par jebkuriem datiem, kas atbilstīgi šā panta 4. punktam ir iesniegti novērtēšanai, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai grozītu III pielikumu nolūkā atļaut III pielikuma C daļā iekļautās vielas izmantošanu vai arī, vajadzības gadījumā, iekļaut vielu III pielikuma A vai B daļā.

Ja vielas vai sastāvdaļas iekļaušanai III pielikuma A vai B daļā ir nenovēršami steidzami iemesli, saskaņā ar šo pantu pieņemtiem deleģētiem aktiem piemēro 13.b pantā paredzēto procedūru.”;

- 7) iekļauj šādu 13.a un 13.b pantu:

“13.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 3. panta 3. punktā, 4. pantā, 5. panta 1. punktā, 6. panta **1., 2. un** 6. punktā, 7. panta 1. punktā un 8. panta 2. un 5. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 3. panta 3. punktā, 4. pantā, 5. panta 1. punktā, 6. panta **1., 2. un** 6. punktā, 7. panta 1. punktā un 8. panta 2. un 5. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā **esošos** deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ~~katras dalībvalsts ieceltiem~~ **kurus katra dalībvalsts iecēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6. Saskaņā ar 3. panta 3. punktu, 4. pantu, 5. panta 1. punktu, 6. panta **1., 2. un** 6. punktu, 7. panta 1. punktu un 8. panta 2. un 5. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 439]

13.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģēto aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 13.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

8) regulas 14. panta 3. un 4. punktu svīturo.

~~160. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1394/2007 (2007. gada 13. novembris) par uzlabotas terapijas zālēm, un ar ko groza Direktīvu 2001/83/EK un Regulu (EK) Nr. 726/2004<sup>(163)</sup> (\*)~~

~~Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 1394/2007 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu nolūkā grozīt minētās regulas pielikumus, lai tos pielāgotu tehnikas un zinātnes attīstībai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.~~

~~Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1394/2007 groza šādi:~~

~~1) regulas 24. pantu aizstāj ar šādu:~~

~~“24. pants~~

~~Pielikumu grozījumi~~

~~Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 25.a pantu, lai pēc apspriedes ar Aģentūru grozītu pielikumus nolūkā tos pielāgot tehnikas un zinātnes attīstībai.”;~~

~~2) iekļauj šādu 25.a pantu:~~

~~“25.a pants~~

~~Deleģēšanas īstenošana~~

~~1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.~~

<sup>(163)</sup> OV L 324, 10.12.2007., 121. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pilnvaras pieņemt 24. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs kopotās regulas spēkā stāšanās datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 24. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 24. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) regulas 26. panta 3. punktu svīturo.

161. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/32/EK (2009. gada 23. aprīlis) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz ekstrakcijas šķīdinātājiem, ko izmanto pārtikas produktu un pārtikas sastāvdaļu ražošanā <sup>(166)</sup>

Lai sasniegtu Direktīvas 2009/32/EK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās direktīvas I pielikumu nolūkā to pielāgot tehnikas attīstībai un lai papildinātu minēto direktīvu saistībā ar metodēm, kas vajadzīgas, lai pārbaudītu atbilstību tīrības kritērijiem, paraugu ņemšanas kārtību, minētās direktīvas I pielikumā uzskaitīto ekstrakcijas šķīdinātāju analīzes metodēm un maksimāli pieļaujamo dzīvsudraba un kadmija līmeni minētajos ekstrakcijas šķīdinātājos. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/32/EK groza šādi:

1) direktīvas 4. pantu aizstāj ar šādu:

“4. pants

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 5.a pantu, lai grozītu I pielikumu, ņemot vērā zinātnes un tehnikas attīstību šķīdinātāju izmantošanas jomā, to izmantošanas nosacījumus un maksimāli pieļaujamo atlieku saturu.

2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 5.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot: [Gr. 440]**

<sup>(166)</sup> OV L 141, 6.6.2009., 3. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- a) analīzes metodes, kas vajadzīgas, lai pārbaudītu atbilstību vispārējiem un īpašiem tīrības kritērijiem, kas paredzēti 3. pantā;
- b) paraugu ņemšanas kārtību un ekstrakcijas šķīdinātāju kvantitātes un kvalitātes analīzes metodes, kas uzskaitītas I pielikumā un ko izmanto pārtikas produktos vai pārtikas sastāvdaļās;
- c) vajadzības gadījumā – I pielikumā uzskaitīto ekstrakcijas šķīdinātāju īpašus tīrības kritērijus un, it īpaši, maksimāli pieļaujamo dzīvsudraba un kadmija līmeni ekstrakcijas šķīdinātājos.

3. Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ cilvēku veselības aizsardzības nolūkā, 5.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti saskaņā ar šo pantu.”;

2) direktīvas 5. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 5. a pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu šo direktīvu, ja tiek uzskatīti, ka šādi grozījumi ir vajadzīgi, lai varētu pārvarēt 1. punktā minētās grūtības un nodrošināt cilvēku veselības aizsardzību.

Visas dalībvalstis, kas izstrādājušas drošības pasākumus, tādā gadījumā var tos turpināt, kamēr to teritorijā stājas spēkā šie grozījumi.”;

3) iekļauj šādu 5.a un 5.b pantu:

“5.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. pantā un 5. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~neoteikti~~ **laiku piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās grozījumu regulas spēkā stāšanās datums] ~~diena~~. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 441]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. pantā un 5. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tīklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. pantu un 5. panta 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

5.b pants

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 5.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 6. panta 3. un 4. punktu svītros.

162. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/41/EK (2009. gada 6. maijs) par ģenētiski modificētu mikroorganismu ierobežotu izmantošanu<sup>(167)</sup>

Lai sasniegtu Direktīvas 2009/41/EK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās direktīvas pielikumus nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai un lai uzskaitītu ĢMM veidus, kam nav piemērojama minētā direktīva, ja to nekaitīgums ir noteikts saskaņā ar minētajā direktīvā paredzētajiem kritērijiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/41/EK groza šādi:

1) direktīvas 19. pantu aizstāj ar šādu:

“19. pants

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 19.a pantu, lai grozītu:

- a) II, III, IV un V pielikumu nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai;
- b) II pielikuma C daļu nolūkā izstrādāt un atjaunināt sarakstu ar 3. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajiem ĢMM veidiem.”;

2) iekļauj šādu 19.a pantu:

“19.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 19. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 442]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 19. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

<sup>(167)</sup> OV L 125, 21.5.2009., 75. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 19. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12. 5. 2016., 1. lpp.”;

3) direktīvas 20. panta 2. punktu svīturo;

4) direktīvas II pielikuma B daļas 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Ievads

Šo direktīvu neattiecinā uz ĢMM veidiem, kas saskaņā ar 19. pantu ir uzskaitīti C daļā. Katru ĢMM sarakstā iekļauj atsevišķi, un šo direktīvu neattiecinā tikai uz skaidri norādītiem ĢMM. Svīturo tikai tos ĢMM, ko izmanto ierobežoti. To nepiemēro ĢMM apzinātā izlaišanā. Attiecībā uz ĢMM, kas uzskaitīti C daļā, jāpierāda to atbilstība turpmāk norādītajiem kritērijiem.”;

5) direktīvas II pielikuma C daļu aizstāj ar šādu:

“C daļa

ĢMM veidi, kas atbilst B daļā uzskaitītiem kritērijiem:

... (jāpapildina saskaņā ar 19. pantu).”

163. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/54/EK (2009. gada 18. jūnijs) par dabīgo minerālūdeņu iegūvi un tirdzniecību<sup>(168)</sup>

Lai sasniegtu Direktīvas 2009/54/EK mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minēto direktīvu nolūkā nodrošināt sabiedrības veselības aizsardzību un lai papildinātu minēto direktīvu ar:

- dabīgo minerālūdeņu sastāvdaļu koncentrācijas robežvērtībām;
- noteikumiem attiecībā uz norādēm marķējumā par sastāvdaļām, kuras ir vērā ņemamā daudzumā;
- nosacījumiem ar ozonu bagātināta gaisa lietošanai dabīgā minerālūdens apstrādei un informāciju par dabīgā minerālūdens apstrādes veidiem;
- analīžu metodēm, lai noteiktu dabīgo minerālūdeņu nepiesārņotību;
- paraugu ņemšanas procedūrām un analīžu metodēm dabīgā minerālūdens mikrobioloģisko īpašību kontrolei.

<sup>(168)</sup> OV L 164, 26.6.2009., 45. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu-. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Direktīvu 2009/54/EK groza šādi:

1) direktīvas 4. panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu attiecībā uz **šīs direktīvas papildināšanu, nosakot noteikumus par** pirmās daļas b) punkta i) apakšpunktā un c) punkta i) apakšpunktā minētajiem pasākumiem.”; [Gr. 443]

2) direktīvas 9. panta 4. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu attiecībā uz **šīs direktīvas papildināšanu, nosakot noteikumus par** pirmās daļas b) punkta i) apakšpunktā un c) punkta i) apakšpunktā minētajiem pasākumiem.”; [Gr. 444]

3) direktīvas 11. panta 4. punkta pirmo un otro daļu aizstāj ar šādām:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai grozītu šo direktīvu nolūkā nodrošināt sabiedrības veselības aizsardzību.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, saskaņā ar šo pantu pieņemtajiem deleģētajiem aktiem piemēro 13.b pantā paredzēto procedūru.”;

4) direktīvas 12. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 13.a pantu, lai pieņemtu **attiecībā uz šīs direktīvas papildināšanu, nosakot noteikumus par** pirmās daļas a)-f) punktā minētos pasākumus. **minētajiem pasākumiem.**”; [Gr. 445]

5) iekļauj šādu 13.a un 13.b pantu:

“13.a pants

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 4. panta 1. punktā, 9. panta 4. punktā, 11. panta 4. punktā un 12. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 446]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 1. punktā, 9. panta 4. punktā, 11. panta 4. punktā un 12. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 4. panta 1. punktu, 9. panta 4. punktu, 11. panta 4. punktu un 12. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

### 13.b pants

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.
2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 13.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5. 2016., 1. lpp.”.

6) direktīvas 14. pantu svīturo.

164. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/128/EK (2009. gada 21. oktobris), ar kuru nosaka Kopienas sistēmu pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas nodrošināšanai <sup>(169)</sup> (\*)

~~Lai paredzētu satvaru Savienības rīcībai nolūkā nodrošināt pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu Direktīvas 2009/128/EK I-IV pielikumu nolūkā tos pielāgot zinātnes un tehnikas attīstībai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.~~

Tādēļ Direktīvu 2009/128/EK groza šādi:

1) direktīvas 5. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 20.a pantu, lai grozītu I pielikumu nolūkā ņemt vērā zinātnes un tehnikas attīstību.”;

2) direktīvas 8. panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 20.a pantu, lai grozītu II pielikumu nolūkā ņemt vērā zinātnes un tehnikas attīstību.”;

<sup>(169)</sup> OV L 309, 24.11.2009, 71. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3) direktīvas 14. panta 4. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 20.a pantu, lai grozītu III pielikumu nolūkā ņemt vērā zinātnes un tehnikas attīstību.”;

4) direktīvas 15. panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 20.a pantu, lai grozītu IV pielikumu nolūkā ņemt vērā zinātnes un tehnikas attīstību.”;

5) iekļauj šādu 20.a pantu:

“20.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 5. panta 3. punktā, 8. panta 7. punktā, 14. panta 4. punktā un 15. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs grozījumu regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta u

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 5. panta 3. punktā, 8. panta 7. punktā, 14. panta 4. punktā un 15. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 5. panta 3. punktu, 8. panta 7. punktu, 14. panta 4. punktu un 15. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(\*) OV L 123, 12. 5. 2016., 1. lpp.”.

165. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 470/2009 (2009. gada 6. maijs), ar ko nosaka Kopienas procedūras farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku pieļaujamo daudzumu noteikšanai dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktos, ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 2377/90 un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/82/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 726/2004 <sup>(170)</sup>

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 470/2009 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai papildinātu minēto regulu ar zinātniskām metodēm, lai izveidotu ar ko noteikt darbības atsauces vērtības, darbības, noteikumiem farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku atsauces vērtības, noteikumus par rīcību aizliegtas, neatļautas vielas apstiprinātas klātbūtnes gadījumā, kā arī ar metodiskajiem principiem riska izvērtēšanai un riska pārvaldības ieteikumiem un noteikumiem par kādai farmakoloģiski aktīvai vielai kādā konkrētā pārtikas

<sup>(170)</sup> OV L 152, 16.6.2009., 11. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

produktā noteikto maksimāli pieļaujamo atlieku daudzumu izmantošanu arī citam pārtikas produktam, kas iegūts no vienas un tās pašas sugas, vai farmakoloģiski aktīvai vielai noteikto maksimāli pieļaujamo atlieku daudzumu vienā vai vairākās sugās izmantošanu arī citām sugām. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmeni, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 447]

~~Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 470/2009 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras, lai noteiktu farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku atsauces vērtības. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. [Gr. 448]~~

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 470/2009 groza šādi:

1) regulas 13. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, lai ~~pieņemtu~~ **papildinātu šo regulu nolūkā pieņemt**. [Gr. 449]

a) metodiskos principus 6. un 7. pantā minētajai riska izvērtēšanai un riska pārvaldības ieteikumiem, tostarp tehniskās prasības saskaņā ar starptautiski pieņemtiem standartiem;

b) noteikumus par kādai farmakoloģiski aktīvai vielai kādā konkrētā pārtikas produktā noteikto maksimāli pieļaujamo atlieku daudzumu izmantošanu arī citam pārtikas produktam, kas iegūts no vienas un tās pašas sugas, vai farmakoloģiski aktīvai vielai noteikto maksimāli pieļaujamo atlieku daudzumu vienā vai vairākās sugās izmantošanu arī citām sugām, kā minēts 5. pantā. Šajos noteikumos konkrēti norāda, kā un ar kādiem nosacījumiem zinātniskā informācija par atliekām kādā konkrētā pārtikas produktā vai kādā sugā vai vairākās sugās var tikt izmantota, lai noteiktu maksimāli pieļaujamo atlieku daudzumu citos pārtikas produktos vai citās sugās.”;

2) regulas 18. pantu aizstāj ar šādu:

“18. pants

Atsauces vērtības

~~Ja tas vajadzīgs, lai nodrošinātu importētas vai tirgū laistas dzīvnieku izcelsmes pārtikas kontroli, Komisija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 882/2004 ar īstenošanas aktu var noteikt **tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** to farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku atsauces vērtības, kuras nav klasificētas saskaņā ar 14. panta 2. punkta a), b) vai c) apakšpunktu. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 26. panta 2. punktā minēto procedūru.~~~~

Atsauces vērtības regulāri pārskata, ņemot vērā visus jaunākos zinātniskos datus par pārtikas nekaitīgumu, 24. pantā minētās izmeklēšanas un analītisko pārbaužu rezultātus un tehnoloģijas attīstību.

~~Ja pienācīgi pamatotu nenovēršamu un steidzamu iemeslu dēļ tas to prasa **nenovēršami steidzami iemesli gadījumā, kad riskam** ir nepieciešams, lai aizsargātu **pakļauta** cilvēku veselību, Komisija var pieņemt tūlītēji piemērojamus īstenošanas aktus **veselība, 24.b pantā paredzēto procedūru piemēro deleģētajiem aktiem, kas pieņemti** saskaņā ar 26. panta 2.a punktā minēto procedūru. **šo pantu.**”; [Gr. 450]~~

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- 3) regulas 19. panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, lai ~~pieņemtu metodiskus principus papildinātu šo regulu attiecībā uz metodoloģiskajiem principiem un zinātniskas metodes zinātniskajām metodēm darbības~~ atsauces vērtību noteikšanai.”; [Gr. 451]

- 4) regulas 24. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24.a pantu, ~~par~~ lai papildinātu šo regulu attiecībā uz šā panta piemērošanu.”; [Gr. 452]

- 5) V iedaļā iekļauj šādu 24.a pantu:

“24.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 13. panta 2. punktā, **18. pantā**, 19. panta 3. punktā un 24. panta 4. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku piecu gadu laikposmu~~ no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās ~~datums]~~ **dienā**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 13. panta 2. punktā, **18. pantā**, 19. panta 3. punktā un 24. panta 4. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus ~~esošus~~ **esošos** deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem, **kurus katras dalībvalsts iecēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 13. panta 2. punktu, **18. pantu**, 19. panta 3. punktu un 24. panta 4. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 453]

(\*) OV L 123, 12. 5. 2016., 1. lpp.”;

- 5a) iekļauj šādu 24.b pantu:

“24.b pants

Steidzamības procedūra

1. **Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties, un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 24.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija atceļ aktu nekavējoties pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojuma par lēmumu izteikt iebildumus.” [Gr. 454]**

6) regulas 25. panta 3. punktu svītro;

7) regulas 26. pantu groza šādi:

a) iekļauj šādu 2.a punktu:

“Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 182/2011 (\*) 8. pantu kopā ar minētās regulas 5. pantu.”

(\*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

b) panta 3. un 4. punktu svītro.

166. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 767/2009 (2009. gada 13. jūlijs) par barības laišanu tirgū un lietošanu un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1831/2003, un atceļ Padomes Direktīvu 79/373/EEK, Komisijas Direktīvu 80/511/EEK, Padomes Direktīvas 82/471/EEK, 83/228/EEK, 93/74/EEK, 93/113/EK un 96/25/EK un Komisijas Lēmumu 2004/217/EK <sup>(171)</sup>

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 767/2009 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, lai grozītu minētās regulas pielikumus nolūkā tos pielāgot tehnikas attīstībai, **atjaunināt paredzēto lietošanas veidu sarakstu un noteikt ķīmisko piemaisījumu maksimālo saturu, kā noteikts I pielikuma 1. punktā**, un lai papildinātu minēto regulu ar barības sastāvdaļu kategoriju sarakstu **un precizējumu, vai konkrēts produkts ir barība**. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. **[Gr. 455]**

~~Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 767/2009 īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras, lai noteiktu, vai konkrēts produkts ir barība, lai atjauninātu paredzēto lietojumu sarakstu un lai noteiktu ķīmisko piemaisījumu maksimālo saturu. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011. **[Gr. 456]**~~

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 767/2009 groza šādi:

1) regulas 6. panta 2. punkta otro un trešo daļu aizstāj ar šādām:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu, lai grozītu III pielikumu.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, saskaņā ar šo pantu pieņemtajiem deleģētajiem aktiem piemēro 27.b pantā paredzēto procedūru.”;

<sup>(171)</sup> OV L 229, 1.9.2009., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- 2) regulas 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija ~~var~~  **tiek pilnvarota** pieņemt ~~īstenošanas~~ **deleģētos** aktus, **saskaņā ar 27.a pantu, papildinot šo regulu**, lai noteiktu, vai produkts ir barība šīs regulas nozīmē. ~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 28. panta 3. punktā minēto procedūru.~~; [Gr. 457]

- 3) regulas 10. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Sešu mēnešu laikā pēc derīga pieteikuma saņemšanas vai attiecīgos gadījumos pēc iestādes atzinuma saņemšanas Komisija pieņem ~~īstenošanas~~ aktus, ~~lai atjauninātu~~ **deleģētos** aktus **saskaņā ar 27.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, atjauninot** paredzēto lietojumu sarakstu, ja ir izpildīti 2. punktā minētie nosacījumi. Minētos ~~īstenošanas~~ **deleģētos** aktus pieņem saskaņā ar ~~28. panta 3. punktā~~ **27.a pantā** minēto procedūru.”; [Gr. 458]

- 4) regulas 17. panta 4. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu, ~~lai izveidotu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, izveidojot** barības sastāvdaļu kategoriju sarakstu, kā minēts 2. punkta c) apakšpunktā.”; [Gr. 459]

- 5) regulas 20. panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu, lai grozītu VIII pielikumu.”

- 6) regulas 26. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. ~~Grozījumus~~ **Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu, lai izdarītu grozījumus** Kopienas katalogā, ar ko nosaka ķīmisko piemaisījumu maksimālo saturu, kā minēts I pielikuma 1. punktā, vai botāniskās tīrības pakāpes, kā minēts I pielikuma 2. punktā, vai mitruma satura pakāpes, kā minēts I pielikuma 6. punktā, vai datus, ar ko aizstāj obligāto paziņojumu, kā minēts 16. panta 1. punkta b) apakšpunktā, ~~pieņem ar īstenošanas aktu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 28. panta 3. punktā minēto procedūru.~~; [Gr. 460]

- 7) regulas 27. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 27.a pantu, lai grozītu pielikumus nolūkā tos pielāgot zinātniskajai un tehnoloģiskajai attīstībai.”

- 8) iekļauj šādu 27.a un 27.b pantu:

“27.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 6. panta 2. punktā, **7. panta 2. punktā, 10. panta 5. punktā**, 17. panta 4. punktā, 20. panta 2. punktā, **26. panta 3. punktā** un 27. panta 1. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~noteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šīs kopotās **grozījumu** regulas spēkā stāšanās datums] **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 461]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 2. punktā, 17. panta 4. punktā, 20. panta 2. punktā un 27. panta 1. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 6. panta 2. punktu, 17. panta 4. punktu, 20. panta 2. punktu un 27. panta 1. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divu mēnešu laikā pēc tā paziņošanas Eiropas Parlamentam un Padomei ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja līdz minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

## 27.b pants

### Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 27.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12. 5. 2016., 1. lpp.;

9) regulas 28. panta 4., 5. un 6. punktu svītros;

10) regulas 32. panta 4. punktu svītros.

167. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1069/2009 (2009. gada 21. oktobris), ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem un atvasinātajiem produktiem, kuri nav paredzēti cilvēku patēriņam, un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1774/2002 (Dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu regula) <sup>(172)</sup>

Lai sasniegtu Regulas (EK) Nr. 1069/2009 mērķus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma 290. pantu, nolūkā papildināt **lai grozītu** minēto regulu **attiecībā uz ražošanas ķēdes beigu punktu un lai to papildinātu** attiecībā uz: [Gr. 462]

— ~~ražošanas ķēdes beigu punktu~~; [Gr. 463]

— smagu lipīgu slimību noteikšanu;

— nosacījumiem, kuri paredzēti, lai novērstu cilvēkiem vai dzīvniekiem lipīgas slimības izplatīšanos;

— riska kategorijām, lai ņemtu vērā zinātnes attīstību attiecībā uz riska pakāpes novērtējumu;

— pārbaudēm un kontrolēm attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu un atvasinātu produktu izmantošanu un barošanas nosacījumiem;

<sup>(172)</sup> OV L 300, 14.11.2009., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- atkāpēm pētnieciskos vai citos īpašos nolūkos;
- konkrētiem pasākumiem attiecībā uz savākšanu, transportēšanu un likvidēšanu;
- alternatīvu metožu atļaušanu dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu un atvasinātu produktu izmantošanai vai likvidēšanai;
- konkrētiem pasākumiem attiecībā uz savākšanu un kategorijas noteikšanu;
- konkrētiem pasākumiem attiecībā uz kategorijas noteikšanu un transportēšanu;
- konkrētiem pasākumiem attiecībā uz savākšanu, transportēšanu un izsekojamību;
- konkrētiem pasākumiem attiecībā uz reģistrāciju un apstiprināšanu;
- tādu dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu un atvasinātu produktu laišanu tirgū, kas paredzēti lauksaimniecības dzīvnieku barošanai;
- organiskā mēslojuma un augsnes ielabotāju laišanu tirgū un izmantošanu;
- konkrētiem pasākumiem attiecībā uz citiem atvasinātiem produktiem;
- konkrētiem pasākumiem attiecībā uz importa un tranzīta produktiem;
- pirmās kategorijas materiālu, otrās kategorijas materiālu un no tiem atvasināto produktu eksporta mērķiem;
- kontroles pasākumiem saistībā ar nosūtīšanu uz citām dalībvalstīm.

Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Lai nodrošinātu vienotus apstākļus Regulas (EK) Nr. 1069/2009 īstenošanai, Būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz konkrētiem dokumentiem, ražošanas procesa parametriem un testēšanas prasībām, ko piemēro galaproduktam, veselības sertifikātu paraugiem, tirdzniecības dokumentiem un deklarācijām, kuras ir jāpievieno sūtījumiem, norādot nosacījumus, ar kuriem var apliecināt, ka attiecīgie dzīvnieku izcelsmes blakusprodukti vai atvasinātie produkti ir savākti vai ražoti saskaņā ar šīs regulas prasībām. Minētās pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1069/2009 groza šādi:

1) regulas 5. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta ceturto daļu aizstāj šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai grozītu ražošanas ķēdes beigu punktu šā punkta trešās daļas a)–b) apakšpunktā minētajiem produktiem, ņemot vērā zinātnes un tehnikas attīstību.

Ja tas nepieciešams nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.b pantu, lai grozītu ražošanas ķēdes beigu punktu šā punkta trešās daļas a)–b) apakšpunktā minētajiem produktiem, ņemot vērā zinātnes un tehnikas attīstību.”;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) panta 2. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai ~~noteiktu~~ **grozītu šo regulu attiecībā uz** ražošanas ķēdes beigu punktu, pēc kura uz 2. punktā minētajiem atvasinātajiem produktiem vairs nav attiecināmas šīs regulas prasības.”; [Gr. 464]

2) regulas 6. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai ~~pieņemtu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, paredzot noteikumus par** pirmās daļas b) punkta ii) apakšpunktā ~~minētos pasākumus. minētajiem pasākumiem.~~”; [Gr. 465]

b) panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai ~~pieņemtu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, paredzot noteikumus par** pirmajā daļā ~~minētos pasākumus. minētajiem pasākumiem.~~”; [Gr. 466]

3) regulas 7. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai ~~pieņemtu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, paredzot noteikumus par** 2. un 3. punktā ~~minētos pasākumus. minētajiem pasākumiem.~~”; [Gr. 467]

4) regulas 11. panta 2. punktu groza šādi:

a) pirmās daļas ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai ~~paredzētu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** šādus pasākumus.”; [Gr. 468]

b) punkta otro daļu svītros;

5) regulas 15. pantu groza šādi:

a) panta virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Deleģētās pilnvaras”

b) panta 1. punktu groza šādi:

i) punkta pirmās daļas ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai ~~noteiktu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** šādus pasākumus.”; [Gr. 469]

ii) punkta otro daļu svītros;

6) regulas 17. panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai ~~pieņemtu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** pirmajā daļā minētos nosacījumus.”; [Gr. 470]

7) regulas 18. panta 3. punktu groza šādi:

a) pirmās daļas ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai ~~noteiktu~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** šādus pasākumus.”; [Gr. 471]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) punkta otro daļu svītros;

8) regulas 19. panta 4. punktu groza šādi:

a) pirmās daļas ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** pasākumus saistībā ar šādiem jautājumiem.”; [Gr. 472]

b) punkta otro daļu svītros;

9) regulas 20. panta 11. punktu groza šādi:

a) pirmās daļas ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Pēc EFSA atzinuma saņemšanas Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu attiecībā uz ~~šādiem pasākumiem~~: **šīs regulas papildināšanu, pieņemot šādus pasākumus**.”; [Gr. 473]

b) punkta otro daļu svītros;

10) regulas 21. panta 6. punktu groza šādi:

a) pirmās daļas ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** pasākumus saistībā ar šādiem jautājumiem.”; [Gr. 474]

b) punkta otro daļu svītros;

11) regulas 27. pantu groza šādi:

a) regulas 27. panta virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Deleģētās pilnvaras”;

b) pirmās daļas ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai noteiktu ~~šādus pasākumus attiecībā uz~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, paredzot noteikumus par šādiem pasākumiem, kas saistīti ar** šo iedaļu un šīs nodaļas 1. iedaļu.”; [Gr. 475]

c) otro daļu svītros;

12) regulas 31. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** pasākumus attiecībā uz cilvēku un dzīvnieku veselības nosacījumiem 1. punktā minēto dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu un atvasinātu produktu savākšanai, pārstrādei un apstrādei.”; [Gr. 476]

13) regulas 32. panta 3. punktu groza šādi:

a) pirmās daļas ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai noteiktu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot** pasākumus saistībā ar šādiem jautājumiem.”; [Gr. 477]

b) otro daļu svītros;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

14) regulas 40. pantu aizstāj ar šādu:

“40. pants

Deleģētās un īstenošanas pilnvaras

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu**, lai pieņemtu: [Gr. 478]

- a) nosacījumus, lai laistu tirgū importētu lolojumdzīvnieku barību vai no importētiem materiāliem ražota lolojumdzīvnieku barību, kas ražota no 8. panta c) punktā minētajiem pirmās kategorijas materiāliem;
- b) nosacījumus par drošu izcelsmes avotu izmantošanu un tāda materiāla novirzīšanu, kuru izmanto, ievērojot nosacījumus, kas nepieļauj risku cilvēku un dzīvnieku veselībai;
- c) nosacījumus par drošiem lietojuma veidiem atvasinātiem produktiem, kuri apdraud cilvēku vai dzīvnieku veselību.

2. Komisija ~~pieņem īstenošanas~~ **tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai grozītu šo regulu** attiecībā uz: [Gr. 479]

- a) dokumentiem, kuri minēti 37. panta 2. punkta pirmajā daļā;
- b) ražošanas procesa parametriem, kuri minēti 38. panta pirmajā daļā, jo īpaši attiecībā uz izmantotā materiāla fizisku vai ķīmisku apstrādi;
- c) testēšanas prasībām, kuras piemēro galaproduktam.

~~Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 52. panta 3. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 480]~~

15) regulas 41. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

~~“Komisija pieņem īstenošanas aktus, ar ko nosaka pirmās daļas b) apakšpunktā minētos nosacījumus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 52. panta 3. punkta minēto procedūru.”; [Gr. 481]~~  
**“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51. a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot pirmās daļas b) punktā minētos nosacījumus.”; [Gr. 481]**

b) panta 3. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

~~“Komisija pieņem īstenošanas aktus, ar kuriem nosaka pirmajā daļā paredzētās prasības. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 52. panta 3. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 482]~~  
**“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot pirmajā daļā paredzētās prasības. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 52. panta 3. punktā minēto procedūru.”; [Gr. 482]**

16) regulas 42. pantu groza šādi:

a) panta virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Deleģētās un īstenošanas pilnvaras”;

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

~~“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai noteiktu:”~~  
**“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai noteiktu: **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot: [Gr. 483]****

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- a) pirmās kategorijas materiāla, otrās kategorijas materiāla un no tiem atvasinātu produktu importa un tranzīta nosacījumus;
- b) ierobežojumus saistībā ar dzīvnieku vai cilvēku veselību, kas piemērojami trešās kategorijas materiāla vai no tā atvasinātu produktu importam, kurus var noteikt, atsaucoties uz Kopienas sarakstiem ar trešām valstīm vai trešo valstu daļām, kuri izveidoti saskaņā ar 41. panta 4. punktu vai citos nolūkos, kas saistīti ar dzīvnieku veselības un cilvēku veselības aizsardzību;
- c) nosacījumus par dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu vai atvasinātu produktu ražošanu uzņēmumos vai iekārtās trešās valstīs; šādi nosacījumi var attiekties uz kārtību, kādā attiecīgā kompetentā iestāde veic šo uzņēmumu vai iekārtu kontroli, un tajos var paredzēt atbrīvojumu no apstiprināšanas vai reģistrēšanas prasības noteiktiem uzņēmumiem vai iekārtām, kuras veic darbības ar dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem vai atvasinātiem produktiem, kā minēts 41. panta 3. punkta otrās daļas b) apakšpunktā.

Komisija pieņem īstenošanas aktus, nosakot veselības sertifikātu paraugus, tirdzniecības dokumentus un deklarācijas, kuras ir jāpievieno sūtījumiem, norādot nosacījumus, ar kuriem var apliecināt, ka attiecīgie dzīvnieku izcelsmes blakusprodukti vai atvasinātie produkti ir savākti vai ražoti saskaņā ar šīs regulas prasībām. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 52. panta 3. punktā minēto procedūru.”;

17) regulas 43. panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai pieņemtu **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, paredzot noteikumus par** pirmajā daļā minētos noteikumus. **minētajiem pasākumiem.**”; [Gr. 484]

18) regulas 45. panta 4. punktu aizstāj ar šādu: f

“4. Komisija var pieņemt īstenošanas **deleģētos** aktus, ar kuriem nosaka sīki izstrādātus pasākumus šā panta īstenošanai, **papildināšanai**, tostarp noteikumus **attiecībā uz par** mikrobioloģisko analīžu standartmetodēm. Minētos īstenošanas **deleģētos** aktus pieņem saskaņā ar ~~52. panta 3.~~ **51.a** punktā minēto procedūru.”; [Gr. 485]

19) regulas 48. panta 7. un 8. punktu aizstāj ar šādiem:

“7. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, lai noteiktu: **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, nosakot:** [Gr. 486]

- a) noteiktus termiņus kompetentās iestādes lēmuma pieņemšanai, kā minēts 1. punktā;
- b) papildu nosacījumus 4. punktā minēto dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu un atvasinātu produktu nosūtīšanai;
- c) veselības sertifikātu paraugus, kas jāpievieno saskaņā ar 5. punktu nosūtāmajiem sūtījumiem.

Komisija pieņem īstenošanas aktus, paredzot nosacījumus, saskaņā ar kuriem, atkāpjoties no šā panta 1. līdz 5. punkta noteikumiem, dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus vai atvasinātus produktus, kurus paredzēts izmantot izstādēs, mākslinieciskai darbībai, diagnosticēšanai, izglītojošiem vai pētniecības nolūkiem, var nosūtīt uz citām dalībvalstīm. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 52. panta 3. punktā minēto procedūru.

8. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 51.a pantu, ~~paredzot~~ **attiecībā uz šīs regulas papildināšanu, precizējot** nosacījumus, saskaņā ar kuriem **saskaņā** kompetentās iestādes var atļaut atkāpes no 1. līdz 4. punkta noteikumiem attiecībā uz: [Gr. 487]



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- a) kūtsmēslu nosūtīšanu, kurus transportē starp diviem punktiem vienas un tās pašas saimniecības robežās vai starp saimniecībām, kas atrodas pierobežas apgabalos dalībvalstīs, kurām ir kopīga robeža;
- b) dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu nosūtīšanu, kurus transportē starp uzņēmumiem vai iekārtām, kas atrodas pierobežas apgabalos dalībvalstīs, kurām ir kopīga robeža; kā arī
- c) nobeigušos loļojumdzīvnieku transportēšanu sadedzināšanai uzņēmumā vai iekārtā, kas atrodas pierobežas apgabalā citā dalībvalstī, kurai ir kopīga robeža.”;

20) iekļauj šādu 51.a un 51.b pantu:

“51.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 5. panta 1. un 2. punktā, 6. panta 1. un 2. punktā, 7. panta 4. punktā, 11. panta 2. punktā, 15. panta 1. punktā, 17. panta 2. punktā, 18. panta 3. punktā, 19. panta 4. punktā, 20. panta 11. punktā, 21. panta 6. punktā, 27. pantā, 31. panta 2. punktā, 32. panta 3. punktā, 40. panta 1. **un 2. punktā, 41. panta 1. punkta otrajā daļā, 41. panta 3. punkta trešajā daļā,** 42. panta 2. punkta pirmajā daļā, 43. panta 3. punktā, ~~un 45. panta 4. punktā,~~ 48. panta 7. **punkta pirmajā daļā** un ~~8. punkta pirmajā daļā~~ **48. panta 8. punktā** minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** no ... [šis kopotās grozījumu regulas spēkā stāšanās ~~datums~~ **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 5. panta 1. un 2. punktā, 6. panta 1. un 2. punktā, 7. panta 4. punktā, 11. panta 2. punktā, 15. panta 1. punktā, 17. panta 2. punktā, 18. panta 3. punktā, 19. panta 4. punktā, 20. panta 11. punktā, 21. panta 6. punktā, 27. pantā, 31. panta 2. punktā, 32. panta 3. punktā, 40. panta 1. **un 2. punktā, 41. panta 1. punkta otrajā daļā, 41. panta 3. punkta trešajā daļā,** 42. panta 2. punkta pirmajā daļā, 43. panta 3. punktā, ~~kā arī 45. panta 4. punktā,~~ 48. panta 7. punkta pirmajā daļā un **48. panta 8. punktā** minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā ~~esošus~~ **esošos** deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta **deleģētā** akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ~~katra dalībvalsts ieceltiem~~ ekspertiem, **kurus katra dalībvalsts iecēlusi** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 5. panta 1. un 2. punktu, 6. panta 1. un 2. punktu, 7. panta 4. punktu, 11. panta 2. punktu, 15. panta 1. punktu, 17. panta 2. punktu, 18. panta 3. punktu, 19. panta 4. punktu, 20. panta 11. punktu, 21. panta 6. punktu, 27. pantu, 31. panta 2. punktu, 32. panta 3. punktu, 40. panta 1. **un 2. punktu, 41. panta 1. punkta otro daļu, 41. panta 3. punkta trešo daļu,** 42. panta 2. punkta pirmo daļu, 43. panta 3. punktu, ~~un 45. panta 4. punktu,~~ 48. panta 7. punkta pirmo daļu un **48. panta 8. punktu** pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 488]

51.b pants

Steidzamības procedūra

1. Deleģētais akts, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, stājas spēkā nekavējoties un to piemēro, kamēr nav izteikti nekādi iebildumi atbilstīgi 2. punktam. Paziņojot deleģētu aktu Eiropas Parlamentam un Padomei, izklāsta iemeslus, kādēļ izmanto steidzamības procedūru.

2. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu saskaņā ar 51.a panta 6. punktā minēto procedūru. Šādā gadījumā Komisija nekavējoties atceļ aktu, ievērojot Eiropas Parlamenta vai Padomes paziņojumu par lēmumu izteikt iebildumus.

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

21) regulas 52. panta 4., 5. un 6. punktu svīturo.

### XIII. NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA

168. Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 70/2008/EK (2008. gada 15. janvāris) par elektronisku muitas un tirdzniecības vidi <sup>(173)</sup> (\*)

Saskaņā ar Lēmuma Nr. 70/2008/EK 15. pantu Komisija tiek pilnvarota pagarināt konkrētus termiņus atbilstīgi Padomes Lēmumam 1999/468/EK <sup>(174)</sup>. Šīs pilnvaras nekad nav tikušas izmantotas un vairs nav vajadzīgas. Tādēļ tās nav jāpielāgo Līguma 290. pantam. Tā vietā pilnvaras būtu jāatsauc, un lēmuma 15. un 16. pants būtu jāsvīturo.

Tādēļ Lēmuma Nr. 70/2008/EK 15. un 16. pantu svīturo.

<sup>(173)</sup> OV L 23, 26.1.2008., 21. lpp.

(\*) Uz šo punktu attiecas procedūra 2016/0400A.

<sup>(174)</sup> Padomes Lēmums 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību (OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0410

**Vairāku tiesību aktu, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgošana LESD 290. un 291. pantam – I daļa \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko vairākus tiesību aktus, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. un 291. pantam (COM(2016)0799 – C8-0524/2016 – 2016/0400A (COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/57)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2016)0799),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 33. pantu, 43. panta 2. punktu, 53. panta 1. punktu, 62. pantu, 64. panta 2. punktu, 91. pantu, 100. panta 2. punktu, 114. pantu, 153. panta 2. punkta b) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta a) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta b) apakšpunktu, 172. pantu, 192. panta 1. punktu, 207. pantu, 214. panta 3. punktu un 338. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0524/2016),
- ņemot vērā Juridiskās komitejas atzinumu par ierosināto juridisko pamatu,
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu, 33. pantu, 43. panta 2. punktu, 53. panta 1. punktu, 62. pantu, 64. panta 2. punktu, 91. pantu, 100. panta 2. punktu, 114. pantu, 153. panta 2. punkta b) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta a) apakšpunktu, 168. panta 4. punkta b) apakšpunktu, 172. pantu, 192. panta 1. punktu, 207. pantu, 214. panta 3. punktu un 338. panta 1. punktu,
- ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2017. gada 1. jūnija atzinumu <sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā Reģionu komitejas 2017. gada 1. decembra atzinumu <sup>(2)</sup>,
- ņemot vērā Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas, Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas, Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas un Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas vēstules,
- ņemot vērā Priekšsēdētāju konferences 2019. gada 7. marta lēmumu atļaut Juridiskajai komitejai sadalīt iepriekš minēto Komisijas priekšlikumu un, balstoties uz to, sagatavot divus atsevišķus normatīvos ziņojumus,
- ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 27. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
- ņemot vērā Juridiskās komitejas atzinumu par ierosināto juridisko pamatu (A8-0190/2019),
- ņemot vērā Reglamenta 59. un 39 pantu,
- ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu, kā arī Ekonomikas un monetārās komitejas, Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas, Transporta un tūrisma komitejas un Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumus un nostājas grozījumu veidā (A8-0020/2018),

<sup>(1)</sup> OV C 288, 31.8.2017., 29. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 164, 8.5.2018., 82. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
2. apstiprina Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas kopīgo paziņojumu, kas pievienots šai rezolūcijai;
3. pieņem zināšanai Komisijas paziņojumu, kas pievienots šai rezolūcijai;
4. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
5. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

#### **P8\_TC1-COD(2016)0400A**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko vairākus tiesību aktus, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. un 291. pantam**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1243.)*

---

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas kopīgais paziņojums

Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu 27. punktā visas trīs iestādes atzina nepieciešamību saskaņot visus spēkā esošos tiesību aktus ar tiesisko regulējumu, kas ieviests ar Lisabonas līgumu, un jo īpaši nepieciešamību piešķirt augstu prioritāti tūlītējai visu to pamataktu saskaņošanai, kuri joprojām atsaucas uz regulatīvo kontroles procedūru. Tika saņemts attiecīgs Komisijas priekšlikums, un šī regula ir atbilde uz minēto nepieciešamību, jo tajā paredzēta regulatīvās kontroles procedūras saskaņošana daudzos minētajā priekšlikumā iekļautajos aktos. Visas trīs iestādes turpinās darbu pie atlikušo minētajā priekšlikumā iekļauto aktu saskaņošanas.

Komisijas paziņojums

Komisija pieņem zināšanai likumdevēju izvēli noteikt ierobežotu termiņu visiem pilnvarojumiem, kuriem ar šo regulu tiek saskaņoti aizstāta regulatīvā kontroles procedūra, apvienojumā ar ziņojumu sniegšanas pienākumu un pilnvarojumu automātisku atjaunošanu. Ņemot vērā jo īpaši daudzus ziņojumus, kas būtu jāiesniedz regulāros intervālos, un to, ka informācija par pilnvarojumu izmantošanu ir viegli pieejama deleģēto aktu reģistrā, Komisija uzsver, ka tai ir rīcības brīvība attiecībā uz to, kā tā izpilda ziņojumu sniegšanas pienākumu. Tāpēc attiecīgā gadījumā Komisija var vienā dokumentā apvienot ziņojumus, kas iesniedzami saskaņā ar dažādiem pamataktiem.

---

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0411

### **Vairāku tiesību aktu tiesiskuma jomā, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgošana Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantam \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko vairākus tiesību aktus tiesiskuma jomā, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantam (COM(2016)0798 – C8-0525/2016 – 2016/0399(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/58)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2016)0798),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 81. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0525/2016),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu (A8-0012/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

### **P8\_TC1-COD(2016)0399**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko vairākus tiesību aktus tiesiskuma jomā, kuros paredzēta regulatīvās kontroles procedūras izmantošana, pielāgo Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantam**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 81. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(1)</sup>,

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

tā kā:

- (1) Ar *Lisabonas* līgumu **tika būtiski mainīts tiesiskais regulējums, ar ko nosaka pilnvaras, kuras likumdevējs piešķir Komisijai, ieviešot** nošķirumu starp Komisijai deleģētajām pilnvarām pieņemt vispārēji piemērojamus nelegislatīvus aktus, lai papildinātu vai grozītu dažus nebūtiskus leģislatīvu aktu elementus (deleģētos aktus), un Komisijai piešķirtajām pilnvarām pieņemt aktus, lai nodrošinātu vienotus nosacījumus, kas nepieciešami juridiski saistošo Savienības aktu īstenošanai (īstenošanas aktus). [Gr. 1]
- (2) Pasākumi, uz kuriem saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. panta 1. punktu attiecināma pilnvaru deleģēšana, principā atbilst tiem pasākumiem, kuriem piemēro regulatīvo kontroles procedūru, kas noteikta Padomes Lēmuma 1999/468/EK <sup>(2)</sup> 5.a pantā.
- (3) Iepriekšējie priekšlikumi par tiesību aktu, kuros ir atsaucis uz regulatīvo kontroles procedūru, saskaņošanu ar Lisabonas līguma ieviesto tiesisko regulējumu <sup>(3)</sup>, tika atsaukti <sup>(4)</sup>, jo iestāžu sarunas vairs nevirzījās uz priekšu.
- (4) Pēc tam Eiropas Parlaments, Padome un Komisija 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu <sup>(5)</sup> vienojās par jaunu regulējumu deleģētajiem aktiem un atzina, ka visi spēkā esošie tiesību akti ir jāsaskaņo ar tiesisko regulējumu, kas ieviests ar Lisabonas līgumu. Šīs iestādes jo īpaši vienojās par nepieciešamību piešķirt augstu prioritāti tūlītējai visu to pamataktu saskaņošanai, kuros joprojām ir atsaucis uz regulatīvo kontroles procedūru. Komisija apņēmas līdz 2016. gada beigām sagatavot šīs saskaņošanas priekšlikumu.
- (5) Pamataktos noteiktais pilnvarojums, kas paredz regulatīvās kontroles procedūras izmantošanu, atbilst LESD 290. panta kritērijiem un būtu jāpielāgo minētajam noteikumam.
- (5a) **Vairāku savstarpēji cieši nesaistītu pilnvarojumu apvienošana un iesniegšana ar vienu Komisijas deleģēto aktu liedz Parlamentam iespēju īstenot pārbaudes tiesības, jo tam nav citu iespēju kā vien apstiprināt vai noraidīt visu deleģēto aktu, līdz ar to nav iespēju paust viedokli par katru ierosināto pilnvarojumu atsevišķi.** [Gr. 2]
- (6) Šai regulai nevajadzētu ietekmēt vēl nepabeigtās procedūras, par kurām pirms šīs regulas spēkā stāšanās komiteja jau ir sniegusi atzinumu saskaņā ar Lēmuma 1999/468/EK 5.a pantu.
- (7) Tādēļ attiecīgie akti būtu atbilstīgi jāgroza,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

## 1. pants

Pielikumā uzskaitītos aktus groza saskaņā ar tajā izklāstīto.

## 2. pants

Šī regula neietekmē vēl nepabeigtās procedūras, par kurām komiteja jau ir sniegusi atzinumu saskaņā ar Lēmuma 1999/468/EK 5.a pantu.

## 3. pants

Šī regula stājas spēkā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

<sup>(2)</sup> Padomes Lēmums 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību (OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.).

<sup>(3)</sup> COM(2013)0451, COM(2013)0452 un COM(2013)0751.

<sup>(4)</sup> OV C 80, 7.2.2015., 17. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...

*Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*

—



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## PIELIKUMS

1. Padomes Regula (EK) Nr. 1206/2001 (2001. gada 28. maijs) par sadarbību starp dalībvalstu tiesām pierādījumu iegūšanā civillietās un komercietās <sup>(1)</sup>

Lai atjauninātu Regulu (EK) Nr. 1206/2001, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu minētās regulas pielikumu ar mērķi atjaunināt standarta veidlapas vai veikt tehniskas izmaiņas. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienlīdzīgu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1206/2001 groza šādi:

- (1) regulas 19. pantu groza šādi:

- a) virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Rokasgrāmata”;

- b) panta 2. punktu svītros;

- (2) iekļauj šādu 19.a un 19.b pantu:

“19.a pants

Deleģētie akti

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 19.a pantu, ar kuriem groza pielikumu ar mērķi atjaunināt standarta veidlapas vai veikt tajās tehniskas izmaiņas.”;

“19.b pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. ~~Šīs regulas 19.a pantā minētās~~ Pilnvaras pieņemt **19.a pantā minētos** deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku~~ **piecu gadu laikposmu** [šīs **grozošās** regulas spēkā stāšanās spēkā **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 3]

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 19.a pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

<sup>(1)</sup> OV L 174, 27.6.2001., 1 lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas paredzēti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 19.a pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos~~ **trijos** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. **[Gr. 4]**

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

(3) regulas 20. pantu svītro.

2. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 805/2004 (2004. gada 21. aprīlis), ar ko izveido Eiropas izpildes rīkojumu neapstrīdētiem prasījumiem <sup>(1)</sup>

Lai atjauninātu Regulu (EK) Nr. 805/2004, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu minētās regulas pielikumus ar mērķi atjaunināt standarta veidlapas. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienlīdzīgu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 805/2004 groza šādi:

(1) regulas 31. pantu aizstāj ar šādu:

“31. pants

Pielikumu grozījumi

“Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 31.a pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem groza pielikumus ar mērķi atjaunināt standarta veidlapas.”;

(2) regulā iekļauj šādu 31.a pantu:

“31.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. ~~Šis regulas 31. pantā minētās~~ pilnvaras pieņemt **31. pantā minētos** deleģētos aktus Komisijai piešķir uz ~~nenoteiktu laiku piecu gadu laikposmu~~ [šis **grozās** regulas spēkā stāšanās spēkā **diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.** [Gr. 5]

<sup>(1)</sup> OV L 143, 30.4.2004., 15 lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 31. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas paredzēti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 31. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos~~ **trijos** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu ~~lēmumu~~ **nodomu** neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. **[Gr. 6]**

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.;

(3) regulas 32. pantu svītro.

3. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1393/2007 (2007. gada 13. novembris) par tiesas un ārpus tiesas civillietu vai komerclietu dokumentu izsniegšanu dalībvalstīs ("dokumentu izsniegšana"), un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1348/2000 (1)

Lai atjauninātu Regulu (EK) Nr. 1393/2007, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai grozītu minētās regulas I un II pielikumu ar mērķi atjaunināt standarta veidlapas vai veikt tehniskas izmaiņas. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienlīdzīgu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Tādēļ Regulu (EK) Nr. 1393/2007 groza šādi:

(1) regulas 17. pantu aizstāj ar šādu:

"17. pants

Pielikumu grozījumi

Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 17.a pantu, ar kuriem groza I un II pielikumu ar mērķi atjaunināt standarta veidlapas vai veikt tajās tehniskas izmaiņas.;

(2) regulā iekļauj šādu 17.a pantu:

"17.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

(1) OV L 324, 10.12.2007., 79. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. ~~Šis regulas 17. pantā minētās~~ Pilnvaras pieņemt **17. pantā minētos** deleģētos aktus Komisijai piešķir uz **piecu gadu laikposmu** no ... [šis **grozošās** regulas **spēkā** stāšanās **spēkā. diena**]. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām. [Gr. 7]**

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 17. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas paredzēti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu (\*).

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 17. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja ~~divos~~ **trijos** mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu ~~lēmumu~~ **nodomu** neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 8]

(\*) OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.”;

(3) regulas 18. pantu svītro.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0412

**ES vispārējā budžeta izpilde un finansēšana 2019. gadā saistībā ar AK izstāšanos no Savienības \*\*\***

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes regulai par pasākumiem attiecībā uz Savienības vispārējā budžeta izpildi un finansēšanu 2019. gadā saistībā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības (06823/1/2019 – C8-0155/2019 – 2019/0031(APP))**

(Īpašā likumdošanas procedūra — piekrišana)

(2021/C 158/59)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Padomes regulas projektu (06823/1/2019),
  - ņemot vērā piekrišanas pieprasījumu, ko Padome iesniegusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 352. pantu un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 203. pantu (C8-0155/2019),
  - ņemot vērā Reglamenta 99. panta 1. un 4. punktu,
  - ņemot vērā Budžeta komitejas ieteikumu (A8-0197/2019),
1. sniedz piekrišanu Padomes regulas projektam;
  2. uzdod priekšsēdētājam Parlamentam nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0413

### **ES un Krievijas nolīgums par sadarbību zinātnes un tehnoloģijas jomā \*\*\***

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes lēmumam par Nolīguma starp Eiropas Kopien un Krievijas Federācijas valdību par sadarbību zinātnes un tehnoloģijas jomā pagarināšanu (07683/2019 – C8-0153/2019 – 2019/0005(NLE))**

**(Piekrišana)**

(2021/C 158/60)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Padomes lēmuma projektu (07683/2019),
  - ņemot vērā Nolīgumu starp Eiropas Kopien un Krievijas Federācijas valdību par sadarbību zinātnes un tehnoloģijas jomā <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā ES vārdā sniegto augstās pārstāves *Federica Mogherini* 2019. gada 20. marta deklarāciju par Krimas Autonomo Republiku un Sevastopoli,
  - ņemot vērā piekrišanas pieprasījumu, ko Padome iesniegusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 186. pantu un 218. panta 6. punkta otrās daļas a) punkta v) apakšpunktu (C8-0153/2019),
  - ņemot vērā Reglamenta 99. panta 1. un 4. punktu un 108. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ieteikumu (A8-0188/2019),
1. sniedz piekrišanu nolīguma pagarināšanai;
  2. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, kā arī Krievijas valdībai un parlamentam.

---

<sup>(1)</sup> OV L 299, 28.11.2000., 15. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0414

**EIB Statūtu grozīšana \*****Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko groza Eiropas Investīciju bankas statūtus (07651/2019 – C8-0149/2019 – 2019/0804(CNS))****(Īpašā likumdošanas procedūra — apspriešanās)**

(2021/C 158/61)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Eiropas Investīciju bankas priekšlikumu Padomei grozīt Eiropas Investīciju bankas statūtus (07651/2019),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 308. pantu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C8-0149/2019),
  - ņemot vērā Reglamenta 78.c pantu,
  - ņemot vērā Konstitucionālo jautājumu komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A8-0189/2019),
1. apstiprina priekšlikumu;
  2. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi izmaiņas Parlamenta apstiprinātajā tekstā;
  3. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Parlamenta apstiprināto tekstu;
  4. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo nostāju Padomei, Komisijai, Eiropas Investīciju bankai un dalībvalstu parlamentiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0415

## Eiropas Robežu un krasta apsardze \*\*\*I

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai par Eiropas Robežu un krasta apsardzi un ar ko atceļ Padomes Vienoto rīcību Nr. 98/700/JHA, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1052/2013 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1624 (COM(2018)0631 – C8-0406/2018 – 2018/0330A(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/62)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0631),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 77. panta 2. punkta b) un d) apakšpunktu un 79. panta 2. punkta c) apakšpunktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0406/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 12. decembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2019. gada 6. februāra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā Priekšsēdētāju konferences 2019. gada 21. marta lēmumu atļaut Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai sadalīt iepriekš minēto Komisijas priekšlikumu un, balstoties uz to, sagatavot divus atsevišķus normatīvos ziņojumus,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 1. aprīļa vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A8-0076/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. apstiprina Parlamenta un Padomes kopīgo paziņojumu, kas pievienots šīs rezolūcijas pielikumā;
  3. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  4. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 110, 22.3.2019., 62. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 168, 16.5.2019., 74. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0330A**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par Eiropas Robežu un krasta apsardzi un ar ko atceļ Regulas (ES) Nr. 1052/2013 un (ES) 2016/1624**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1896.)*

---

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

**Eiropas Parlamenta un Padomes kopīgais paziņojums par iespējamiem mehānismiem Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūras pievilcības nodrošināšanai**

Sagaidāms, ka nākamajos gados Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra saskarsies ar sarežģītiem apstākļiem, jo tai būs jāatrod risinājumi ārkārtas vajadzībām pieņemt un noturēt darbā kvalificētus darbiniekus no iespējami plašākas ģeogrāfiskās teritorijas. Ņemot vērā Aģentūras pilnvaras un lielo darbinieku skaitu, ir svarīgi izpētīt mehānismus, kas ļautu nodrošināt Aģentūras kā darba devēja pievilcību, pielāgojot Varšavā esošās Aģentūras darbinieku atalgojumu saskaņā ar piemērojamajiem Savienības tiesību aktiem.

Tādēļ Eiropas Parlaments un Padome aicina Komisiju izvērtēt šāda piemērota mehānisma piemērošanas pamatu un kārtību, jo īpaši iesniedzot priekšlikumus par Padomes Regulā (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 259/68 <sup>(1)</sup> paredzēto Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu un Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības pārskatīšanu. Jebkurš šāds mehānisms ir proporcionāls izvirzīto mērķu nozīmīgumam un nerada nevienlīdzīgu attieksmi pret Savienības iestāžu, struktūru, biroju un aģentūru darbiniekiem, ja šādas Savienības iestādes, struktūras, biroji un aģentūras saskaras ar līdzīgu situāciju.

---

<sup>(1)</sup> OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0416

**Vīzu kodekss \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 810/2009, ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss) (COM(2018)0252 – C8-0114/2018 – 2018/0061(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/63)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0252),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 77. panta 2. punkta a) apakšpunktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0114/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 19. septembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Transporta un tūrisma komitejas atzinumu (A8-0434/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(2)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

---

**P8\_TC1-COD(2018)0061**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 810/2009, ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss)**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1155.)*

---

---

<sup>(1)</sup> OV C 440, 6.12.2018., 142. lpp.

<sup>(2)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 11. decembrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0495).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0417

### **Saglabāšanas un kontroles pasākumi, kas piemērojami Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas pārvaldības apgabalā \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru nosaka saglabāšanas un kontroles pasākumus, kas piemērojami Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas pārvaldības apgabalā, un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 2115/2005 un Padomes Regulu (EK) Nr. 1386/2007 (COM(2018)0577 – C8-0391/2018 – 2018/0304(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/64)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0577),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 207. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0391/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2019. gada 23. janvāra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā pagaidu vienošanos, ko saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu ir apstiprinājuši atbildīgā komiteja, Komisijas apņemšanos pārņemt Parlamenta nostāju un Padomes pārstāvja 2019. gada 15. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt šo nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu (A8-0017/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

### **P8\_TC1-COD(2018)0304**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar kuru nosaka saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumus, kas piemērojami Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas pārvaldības apgabalā, groza Regulu (ES) 2016/1627 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2115/2005 un (EK) Nr. 1386/2007**

(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/833.)

<sup>(1)</sup> Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0418

**Noteikumi, kas atvieglo finanšu un citas informācijas izmantošanu \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko paredz noteikumus, lai atvieglotu finanšu un citas informācijas izmantošanu noteiktu noziedzīgu nodarījumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai vai kriminālvajāšanai un ar ko atceļ Padomes lēmumu 2000/642/TI (COM(2018)0213 – C8-0152/2018 – 2018/0105(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/65)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0213),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 87. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0152/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 12. jūlija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Ekonomikas un monetārās komitejas atzinumu (A8-0442/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. apstiprina savu paziņojumu, kas pievienots šīs rezolūcijas pielikumā;
  3. pieņem zināšanai Komisijas paziņojumu, kas pievienots šīs rezolūcijas pielikumā;
  4. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  5. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>(1)</sup> OV C 367, 10.10.2018., 84. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0105**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko paredz noteikumus, lai atvieglotu finanšu un citas informācijas izmantošanu noteiktu noziedzīgu nodarījumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai vai kriminālvajāšanai par tiem un ar ko atceļ Padomes Lēmumu 2000/642/TI**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/1153.)*

---

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

**Eiropas Parlamenta paziņojums par 9. pantu**

Eiropas Parlaments pauž nožēlu, ka —pretēji sākotnējam priekšlikumam — direktīvā nav iekļauti noteikumi par precīziem termiņiem un IT kanāliem informācijas apmaiņai starp dalībvalstu finanšu izlūkošanas vienībām. Eiropas Parlaments arī pauž nožēlu, ka šā panta piemērošanas joma attiecas tikai uz terorisma un organizētās noziedzības gadījumiem, kas saistīti ar terorismu, un neattiecas uz visu veidu smagiem noziedzīgiem nodarījumiem, kam arī var būt nopietna negatīva ietekme uz mūsu sabiedrību, kā sākotnēji bija ierosināts. Eiropas Parlaments mudina Komisiju pārskatīt šo jautājumu kā daļu no saviem ziņojumiem par šīs direktīvas un Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanas direktīvas īstenošanas izvērtēšanu, jo īpaši pievērsties tam 21. pantā paredzētajā novērtējumā. Eiropas Parlaments rūpīgi sekos līdzi šim jautājumam, analizēs šos ziņojumus un novērtējumus un vajadzības gadījumā nāks klajā ar saviem ieteikumiem.

**Komisijas paziņojums**

Saistībā ar direktīvas 9. pantu Komisija pauž nožēlu, ka, pretēji sākotnējam priekšlikumam, direktīvā nav iekļauti noteikumi par precīziem termiņiem un IT kanāliem informācijas apmaiņai starp dažādu dalībvalstu finanšu izlūkošanas vienībām. Komisija pauž nožēlu arī par to, ka šī panta piemērošanas joma ir tikusi ierobežota un attiecas uz terorisma gadījumiem un organizēto noziedzību, kas saistīta ar terorismu, un neaptver visu veidu smagus noziedzīgus nodarījumus, kā sākotnēji bija ierosināts. Komisija turpinās apsvērt jautājumu par finanšu izlūkošanas vienību savstarpējo sadarbību, it īpaši ietverot to savos ziņojumos par šīs direktīvas un Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanas direktīvas īstenošanu.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0419

## **Eiropas Industriālais, tehnoloģiskais un pētnieciskais kibernetikas kompetenču centrs un Nacionālo koordinācijas centru tīkls \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Industriālo, tehnoloģisko un pētniecisko kibernetikas kompetenču centru un Nacionālo koordinācijas centru tīklu (COM(2018)0630 – C8-0404/2018 – 2018/0328(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/66)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0630),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 173. panta 3. punktu un 188. panta pirmo daļu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0404/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2019. gada 23. janvāra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu, kā arī Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas atzinumu (A8-0084/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(2)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

## **P8\_TC1-COD(2018)0328**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido Eiropas Industriālo, tehnoloģisko un pētniecisko kibernetikas kompetenču centru un Nacionālo koordinācijas centru tīklu**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 173. panta 3. punktu un 188. panta pirmo daļu,

<sup>(1)</sup> Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.

<sup>(2)</sup> Šī nostāja atbilst 2019. gada 13. martā pieņemtajiem grozījumiem (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2019)0189).



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) ~~Mūsu~~ **Vairāk nekā 80 % Savienības iedzīvotāju ir pieslēgums internetam, mūsu** ikdienas dzīvi un ekonomiku arvien vairāk nosaka digitālās tehnoloģijas, un iedzīvotāji arvien vairāk ir pakļauti nopietniem kiberincidentiem. Gan ~~civilā~~ infrastruktūra, gan ~~militārās drošības~~ spējas ir atkarīgas no drošām digitālajām sistēmām, tāpēc nākotnē drošības līmeni cita starpā noteiks **kopējās noturības veicināšana un** tehnoloģiju un industrijas nodrošinātā spēja uzlabot Savienības aizsargātību pret **pastāvīgi mainīgiem** kiberdraudiem. **Šādu drošību var panākt, palielinot informētību par kiberdrošības draudiem, attīstot kompetences, spējas un iespējas visā Savienībā, pienācīgi ņemot vērā tehniskā nodrošinājuma un programmatūras infrastruktūras, tīklu, produktu un procesu mijiedarbību, kā arī ietekmi uz sabiedrību un ētiskajiem aspektiem un ar to saistītās bažas.** [Gr. 1]
- (1a) **Kibernoziedzība ir strauji augošs drauds Savienībai, tās iedzīvotājiem un ekonomikai. Vismaz vienu kiberincidentu 2017. gadā pieredzēja 80 % Eiropas uzņēmumu. “Wannacry” uzbrukums 2017. gada maijā skāra vairāk nekā 150 valstis un 230 000 IT sistēmas un būtiski ietekmēja kritiskās infrastruktūras, piemēram, slimnīcas. Tas uzsvēr nepieciešamību ieviest augstākos kiberdrošības standartus un holistiskus kiberdrošības risinājumus, iesaistot cilvēkus, produktus, procesus un tehnoloģijas Savienībā, kā arī nodrošināt Savienībai vadošās pozīcijas šajā jomā un digitālo autonomiju.** [Gr. 2]
- (2) Savienība ir pastāvīgi izvērsusi savu darbību, lai risinātu pieaugošās kiberdrošības problēmas saskaņā ar 2013. gada kiberdrošības stratēģiju, <sup>(4)</sup> kuras mērķis ir veicināt uzticamu, drošu un atvērtu kiberdrošības ekosistēmu. 2016. gadā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/1148 <sup>(5)</sup> par tīklu un informācijas sistēmu drošību Savienība pieņēma pirmos pasākumus kiberdrošības jomā.
- (3) 2017. gada septembrī Komisija un Savienības Augstā pārstāve ārlietās un drošības politikas jautājumos iesniedza kopīgu paziņojumu <sup>(6)</sup> “Noturība, novēršana un aizsardzība, veidojot Eiropas Savienībai stipru kiberdrošību”, lai vēl vairāk stiprinātu Savienības noturības, novēršanas un reaģēšanas spējas, kas ļautu stāties pretī kiberuzbrukumiem.
- (4) Valstu un valdību vadītāji Tallinas digitālajā samitā 2017. gada septembrī aicināja Savienību “līdz 2025. gadam kļūt par pasaules līderi kiberdrošības jomā, lai nodrošinātu mūsu pilsoņu, patērētāju un uzņēmumu uzticēšanos, pārliecību un aizsardzību tiešsaistē, kā arī nodrošinātu bezmaksas, **drošāku un** likumā reglamentētu internetu”, **un apņēmas “vairāk izmantot atvērtā pirmkoda risinājumus un/vai atvērtus standartus, kad tiek izveidotas vai pārbūvētas IKT sistēmas un risinājumi (cita starpā, lai izvairītos no atkarības no viena pārdevēja), tostarp tos, kas izstrādāti un/vai veicināti ES sadarbības un standartizācijas programmās, piemēram, ISA”.** [Gr. 3]

<sup>(1)</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja.

<sup>(4)</sup> Kopīgs paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei: Eiropas Savienības kiberdrošības stratēģija — atvērta un droša kibertelpa”, JOIN(2013) 1 final.

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 6. jūlija Direktīva (ES) 2016/1148 par pasākumiem nolūkā panākt vienādi augsta līmeņa tīklu un informācijas sistēmu drošību visā Savienībā (OV L 194, 19.7.2016., 1. lpp.).

<sup>(6)</sup> Kopīgs paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei “Noturība, novēršana un aizsardzība, veidojot Eiropas Savienībai stipru kiberdrošību”, JOIN(2017) 450 final.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (4a) **Eiropas Industriālo, tehnoloģisko un pētniecisko kiberdrošības kompetenču centram (“Kompetenču centrs”) būtu jāpalīdz palielināt tīkla un informācijas sistēmu, tostarp interneta un citas kritiskās infrastruktūras, kas vajadzīga sabiedrības funkcionēšanai, piemēram, transporta, veselības un banku sistēmām, noturību un uzticamību.** [Gr. 4]
- (4b) **Kompetenču centrā un tā darbībā būtu jāņem vērā Regulas (ES) 2019/XXX [Regulas (EK) Nr. 428/2009 pārstrādāta redakcija, kā ierosināts COM(2016)0616] <sup>(7)</sup> īstenošana.** [Gr. 5]
- (5) Būtiski tīklu un informācijas sistēmu traucējumi var ietekmēt atsevišķas dalībvalstis un Savienību kopumā. Tādējādi iekšējā tirgus vienmērīgai darbībai **sabiedrībai un ekonomikai visā Savienībā** tīklu un informācijas sistēmu drošība ir ārkārtīgi svarīga. Patlaban Savienība ir atkarīga no kiberdrošības pakalpojumu sniedzējiem ārpus Eiropas. Tomēr savu stratēģisko interešu nolūkā Savienībai **ir jānodrošina būtisku kiberdrošības tehnoloģisko spēju un iespēju saglabāšana un attīstīšana, lai aizsargātu savu digitālo vienoto tirgu un jo īpaši lai aizsargātu Eiropas iedzīvotāju un uzņēmumu datus, kritiskos tīklus un informācijas sistēmas, tostarp sabiedrības funkcionēšanai kritiski svarīgu infrastruktūru, piemēram, transporta sistēmas, veselības sistēmas un banku pakalpojumus, un digitālo vienoto tirgu, kā arī sniegtu svarīgākos kiberdrošības pakalpojumus.** [Gr. 6]
- (6) Savienībā ir uzkrāta ievērojama lietpratība un pieredze kiberdrošības jomā saistībā ar pētniecību, tehnoloģijām un industriālo attīstību, taču industrijas un pētniecības kopienu centieni ir sadrumstaloti, turklāt tām trūkst saskaņotības un kopīga pamatuzdevuma, un tādējādi šajā nozarē tiek kavēta konkurētspēja **un kritisku datu, tīklu un sistēmu efektīva aizsardzība.** Šie centieni un lietpratība jāapkopo, jāapvieno tīklā un efektīvi jāizmanto, lai pastiprinātu un papildinātu jau esošus pētījumus, tehnoloģiskās **tehnoloģijas, prasmes** un industriālās spējas Savienības un valstu līmenī. **Tā kā informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IKT) nozare saskaras ar būtiskiem uzdevumiem, piemēram, apmierināt pieprasījumu pēc kvalificētiem darbiniekiem, tā var gūt labumu no sabiedrības dažādības pārstāvības kopumā un no dzimumu līdzsvarotas pārstāvības, etniskās daudzveidības un nediskriminācijas pret personām ar invaliditāti, kā arī atvieglojot piekļuvi zināšanām un apmācībai nākamajiem kiberdrošības ekspertiem, tostarp viņu izglītību neformālā kontekstā, piemēram, tādās jomās kā brīvā un atklātā pirmkoda programmatūras projekti, pilsonisko tehnoloģiju projekti, jaunuzņēmumi un mikrouzņēmumi.** [Gr. 7]
- (6a) **Mazie un vidējie uzņēmumi (MVU) ir ļoti svarīgi Savienības kiberdrošības nozares dalībnieki, kas savas elastības dēļ var nodrošināt modernākos risinājumus. Tomēr MVU, kas nav specializējušies kiberdrošībā, ir vairāk pakļauti kiberincidentiem, jo ir nepieciešamas lielas investīcijas un zināšanas, lai izveidotu efektīvus kiberdrošības risinājumus. Tādēļ ir nepieciešams, lai Kompetenču centrs un Kiberdrošības kompetenču tīkls (“Tīkls”) sniegtu īpašu atbalstu MVU, atvieglojot tiem piekļuvi zināšanām un apmācībai ar mērķi sniegt tiem iespēju panākt pietiekamu drošību un ļaut tiem, kas aktīvi darbojas kiberdrošības jomā, dot ieguldījumu Savienības vadošās lomas nodrošināšanā šajā jomā.** [Gr. 8]
- (6b) **Speciālās zināšanas ir plašākas nekā industriālie un pētniecības konteksti. Nekomerciālos un pirmskomerciālos projektos, ko dēvē par “civilo tehnoloģiju projektiem”, izmanto atvērtus standartus, atvērtos datus un brīva un atvērta pirmkoda programmatūru sabiedrības interesēs un lai nodrošinātu sabiedrisko labumu. Tie veicina noturību, informētību un kompetenču attīstību kiberdrošības jautājumos, un tiem ir svarīga loma nozares spēju veidošanā un šīs jomas pētniecībā.** [Gr. 9]

(7) Eiropas Parlamenta un Padomes ... Regula (ES) 2019/..., ar ko izveido Savienības režīmu divējāda lietojuma preču eksporta, pārvadājumu, starpniecības, tehniskās palīdzības un tranzīta kontrolei (OV L ..., ..., ... lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (6c) *Termins “ieinteresētās personas” šīs regulas kontekstā attiecas cita starpā uz nozari, publiskajām iestādēm un citām struktūrām, kas nodarbojas ar operatīviem un tehniskiem jautājumiem kibernetikas jomā, kā arī uz pilsonisko sabiedrību, cita starpā arodbiedrībām, patērētāju apvienībām, brīvā un atklātā pirkuma programmatūras kopieniem, akadēmisko un pētnieku kopieniem.* [Gr. 10]
- (7) 2017. gada novembrī pieņemtie Padomes secinājumi aicināja Komisiju ātri nodrošināt ietekmes novērtējumu par iespējamajiem risinājumiem, kā izveidot kibernetikas kompetenču tīklu ar Eiropas Industriālo, tehnoloģisko un pētniecisko kibernetikas kompetenču centru, un līdz 2018. gada vidum nākt klajā ar priekšlikumu par attiecīgo juridisko instrumentu.
- (8) Kompetenču centram vajadzētu būt Savienības galvenajam instrumentam, kas izmantojams, lai apvienotu investīcijas kibernetikas pētniecībā, tehnoloģijās un industriālajā attīstībā un īstenotu attiecīgos projektus un iniciatīvas kopā ar Kibernetikas kompetenču Tīklu. Tam būtu jāsniedz ar kibernetiku saistīts finansiāls atbalsts no Digitālās Eiropas programmas un pamatprogrammas “Apvārsnis Eiropa”, **kā arī no Eiropas Aizsardzības fonda tādām darbību un administratīvajām izmaksām, kas saistītas ar aizsardzību**, turklāt vajadzētu būt pieejamam Eiropas Reģionālās attīstības fondam un vajadzības gadījumā citām programmām. Šādai pieejai būtu jāpalīdz veidot sinerģijas un koordinēt finansiālo atbalstu, kas saistīts ar **Savienības iniciatīvām kibernetikas pētniecības un izstrādes jomā**, inovācijām, tehnoloģijām un industriālo attīstību, tādējādi ļaujot izvairīties no nevajadzīgas centienu dublēšanās. [Gr. 11]
- (8a) *“Integrētā drošība” ir princips, kas formulēts Komisijas 2017. gada 13. septembra kopīgajā paziņojumā “Noturība, novēršana un aizsardzība, veidojot Eiropas Savienībai stipru kibernetiku” un kas ietver mūsdienīgas metodes drošības uzlabošanai visos produktos vai pakalpojuma dzīves cikla posmos, sākot ar drošām projektēšanas un izstrādes metodēm, samazinot uzbrukuma virsmu un iekļaujot pienācīgas drošības pārbaudes un drošības revīziju. Eksploatācijas un uzturēšanas laikā ražotājiem vai pakalpojumu sniedzējiem ir pienākums nekavējoties darīt pieejamus atjauninājumus, lai novērstu jaunas ievainojamības iespējas vai apdraudējumu, paredzamajam produkta eksploatācijas laikam un turpmākam laikam. To arī var panākt, sniedzot iespēju trešām personām izstrādāt un nodrošināt šādus atjauninājumus. Atjauninājumi īpaši jānodrošina bieži izmantotām infrastruktūrām, produktiem un procesiem.* [Gr. 12]
- (8b) *Ņemot vērā ar kibernetiku saistīto problēmu apmēru un investīcijas kibernetikas spējās un iespējās citviet pasaulē, Savienībai un tās dalībvalstīm būtu jāpalielina finansiālais atbalsts pētniecībai, izstrādei un ieviešanai šajā jomā. Lai īstenotu apjomradītus ietaupījumus un panāktu salīdzināmu aizsardzības līmeni visā Savienībā, dalībvalstīm būtu jācenšas ieguldīt Eiropas sistēmā, attiecīgā gadījumā izmantojot Kompetenču centra mehānismu.* [Gr. 13]
- (8c) *Kompetenču centram un kibernetikas kompetenču kopienai, lai veicinātu Savienības konkurētspēju un augstākos kibernetikas standartus starptautiskā mērogā, būtu jācenšas apmainīties ar informāciju par kibernetikas produktiem un procesiem, standartiem un tehniskajiem standartiem ar starptautisko sabiedrību. Tehniskie standarti ietver tādu īstenošanas paraugu izveidi, kurus publicē saskaņā ar atvērto standartu licencēm. Īstenošanas parauga droša izstrāde ir būtiska plaši izmantotā tīkla un tādas informācijas sistēmu infrastruktūrās kā internets un kritiskās infrastruktūras vispārējās uzticamības un noturības nodrošināšanai.* [Gr. 14]
- (9) *Ņemot vērā, ka šīs iniciatīvas mērķi vislabāk ir sasniedzami, tajā piedaloties **sniedzot ieguldījumu** visām dalībvalstīm vai pēc iespējas lielākai dalībvalstu daļai, un tā kā dalībvalstu dalības stimulēšanas nolūkā balsstiesības būtu jāparedz tikai tām dalībvalstīm, kuras sniedz finansiālu ieguldījumu Kompetenču centra administratīvo un darbības izmaksu segšanai.* [Gr. 15]
- (10) *Iesaistīto dalībvalstu finansiālajai līdzdalībai šajā iniciatīvā vajadzētu būt samērīgai ar Savienības finansiālo ieguldījumu.*

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (11) Kompetenču centram būtu jāsekmē Kiberdrošības kompetenču tīkla ("Tīkls"), ko katrā dalībvalstī veido nacionālie koordinācijas centri, darbība un jāpalīdz to koordinēt. Nacionālajiem koordinācijas centriem būtu jāsaņem tiešs Savienības finansiālais atbalsts ar šo regulu saistītu pasākumu veikšanai, tostarp dotācijas, kas piešķirtas bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus.
- (12) Nacionālie koordinācijas centri būtu jāizvēlas dalībvalstīm. Papildus nepieciešamajām administratīvajām spējām šajos centros vajadzētu būt attīstītai vai arī tieši pieejamai tehnoloģiskai lietpratībai kiberdrošības jomā, jo īpaši tādās sfērās kā kriptogrāfija, IKT drošības pakalpojumi, ielaušanās atklāšana, sistēmu drošība, tīklu drošība, programmatūras un lietojumprogrammu drošība, vai drošības un privātuma cilvēciskie ~~un~~, **ētiskie**, sabiedriskie **un vides** aspekti. Centriem būtu jāspēj arī efektīvi iesaistīties un nodrošināt koordināciju ar industriju, publisko sektoru, tostarp saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/1148 (\*) izraudzītām iestādēm, un pētniecības kopienu, **lai izveidotu pastāvīgu publiskā un privātā sektora dialogu par kiberdrošību. Turklāt sabiedrība būtu jāinformē par kiberdrošību, izmantojot atbilstīgas saziņas līdzekļus.** [Gr. 16]
- (13) Ja nacionālajiem koordinācijas centriem tiek sniegts finansiāls atbalsts, lai atbalstītu trešās personas valstu līmenī, tas, noslēdzot otrā līmeņa dotāciju nolīgumus, tālāk piešķirams attiecīgajām ieinteresētajām personām.
- (14) Jaunās tehnoloģijas, piemēram, mākslīgais intelekts, lietu internets, augstas veiktspējas datošana (HPC) un kvantu skaitļošana, ~~bloķēde un~~ **arī** tāds jēdziens kā droša digitālā identitāte vienlaikus rada jaunas kiberdrošības problēmas un piedāvā ~~to risinājumus~~ **produktus un procesus**. Lai novērtētu un apliecinātu pašreizējo vai nākotnes IKT sistēmu noturību, būs jāveic drošības risinājumu **produktu un procesu** testēšana attiecībā uz HPC un kvantu ~~mehānismu~~ **mašīnu** uzbrukumiem. Kompetenču centram, Tīklam, **Eiropas digitālās inovācijas centriem** un kiberdrošības kompetenču kopienai būtu jāpalīdz attīstīt un izplatīt jaunākos kiberdrošības ~~risinājumus~~ **produktus un procesus, tostarp divējāda lietojuma, jo īpaši tos, kas palīdz organizācijām pastāvīgi attīstīt spējas, noturību un pienācīgu pārvaldību. Kompetenču centram un Tīklam būtu jāstimulē viss inovācijas cikls un jāpalīdz novērst kiberdrošības tehnoloģiju un pakalpojumu inovācijas "nāves ieleju"**. Tajā pat laikā vajadzētu būt iespējai, ka Kompetenču centru, ~~Tīklu~~ **kopienai** var izmantot izstrādātāji un operatori, kuri darbojas kritiskajās nozarēs, piemēram, transporta, enerģētikas, veselības, finanšu, vispārējās valdības, telesakaru, ražošanas, aizsardzības un kosmosa sektorā, jo tas viņiem palīdzētu risināt kiberdrošības problēmas, **un būtu jāizpēta dažāda motivācija uzbrukumiem tīklu un informācijas sistēmu integritātei, piemēram, noziedzība, rūpnieciskā spiegošana, neslavas celšana un dezinformācija.** [Gr. 17]
- (14a) **Ņemot vērā, ka kiberdraudu un kiberdrošības raksturs strauji mainās, Savienībai ir jāspēj ātri un nepārtraukti pielāgoties jaunām norisēm šajā jomā. Tādēļ Kompetenču centram, Kiberdrošības kompetenču tīklam un kiberdrošības kompetenču kopienai vajadzētu būt pietiekami elastīgiem, lai nodrošinātu vajadzīgo reaģētspēju. Tiem būtu jāveicina risinājumi, kas palīdz strukturām pastāvīgi veidot spējas uzlabot savu un Savienības izturētspēju.** [Gr. 18]
- (14b) **Kompetenču centram vajadzētu būt mērķim nodrošināt Savienībai vadošās pozīcijas un lietpratību kiberdrošības jomā un tādējādi garantēt Savienībā visaugstākos drošības standartus, nodrošināt Savienībā datu, informācijas sistēmu, tīklu un kritisko infrastruktūru aizsardzību, radīt jaunas, kvalitatīvas darbvietas šajā jomā, novērst Eiropas kiberdrošības ekspertu intelektuālā darbaspēka emigrāciju uz trešām valstīm un sniegt Eiropas pievienoto vērtību jau esošajiem valstu kiberdrošības pasākumiem** [Gr. 19]
- (15) Kompetenču centram būtu jāpilda vairākas galvenās funkcijas. Pirmkārt, Kompetenču centram būtu jāsekmē ~~Eiropas Kiberdrošības kompetenču~~ Tīkla darbība un jāpalīdz tā koordinēšanā, kā arī jāsniedz atbalsts kiberdrošības kompetenču kopienai. Kompetenču centram būtu jāuzņemas kiberdrošības tehnoloģiskās programmas vadība un

(\*) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/1148 (2016. gada 6. jūlijs) par pasākumiem nolūkā panākt vienādi augsta līmeņa tīklu un informācijas sistēmu drošību visā Savienībā (OV L 194, 19.7.2016., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**jāapkopo, jāizplata un jāsekmē** Tīklā un kiberdrošības kompetenču kopienā apkopotās lietpratības pieejamība **un piekļuve kiberdrošības infrastruktūrai**. Otrkārt, tam būtu jāīsteno Digitālās Eiropas programmas un pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" attiecīgās daļas, piešķirot dotācijas, parasti pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus konkursa kārtībā. Treškārt, Kompetenču centram būtu jāveicina Savienības, dalībvalstu un/vai industrijas kopīgas investīcijas, **kā arī apmācības iespējas un izpratnes veicināšanas programmas saskaņā ar Digitālās Eiropas programmu iedzīvotājiem un uzņēmumiem, lai pārvarētu prasmju trūkumu. Tam būtu jāpievērš īpaša uzmanība MVU atbalstīšanai kiberdrošības jomā.** [Gr. 20]

- (16) Kompetenču centram būtu jāveicina un jāatbalsta kiberdrošības kompetenču kopienas **ilgtermiņa stratēģiskā** sadarbība un pasākumu koordinācija, kas aptvertu kiberdrošības tehnoloģiju izstrādē iesaistīto apjomīgu, atvērtu, **starpdisciplināru** un daudzveidīgu Eiropas dalībnieku kopumu. Šajā kopienā jo īpaši būtu jāietver pētniecības subjekti, **tostarp tie, kas nodarbojas ar kiberdrošības ētiku**, piedāvājuma **puses industrijas**, pieprasījuma puses industrijas, **tostarp MVU**, kā arī publiskā sektora pārstāvji. Kiberdrošības kompetenču kopienai būtu jāsniedz ieguldījums Kompetenču centra pasākumos un darba plānā, kā arī tai būtu jāgūst labums no Kompetenču centra un Tīkla kopienas veidošanas pasākumiem, taču tai nevajadzētu būt kā citādi privileģētai attiecībā uz uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus vai uzaicinājumiem iesniegt piedāvājumus. [Gr. 21]
- (16a) **Kompetenču centram būtu jāsniedz atbilstīgs atbalsts Eiropas Savienības Tīklu un informācijas drošības aģentūras (ENISA) darbam attiecībā uz uzdevumiem, kas noteikti Direktīvā (ES) 2016/1148 ("TID direktīva") un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2019/XXX<sup>(9)</sup> ("Kiberdrošības akts"). Tādēļ ENISA būtu jāsniedz attiecīgs devums Kompetenču centra uzdevumā noteikt finansēšanas prioritātes.** [Gr. 22]
- (17) Lai apmierinātu **publiskā sektora un** gan pieprasījuma, gan piedāvājuma puses industriju vajadzības, Kompetenču centra uzdevumam sniegt **publiskajam sektoram un** industrijām zināšanas un tehnisko palīdzību kiberdrošības jomā būtu jāattiecas gan uz IKT produktiem, **procesiem** un pakalpojumiem, gan uz visiem citiem industriālajiem un tehnoloģiskajiem produktiem un ~~risinājumiem~~ **procesiem**, kuros jābūt integrētam kiberdrošības aspektam. **Jo īpaši Kompetenču centram būtu jāveicina, ka tiek izvērtēti dinamiski uzņēmuma līmeņa risinājumi, kas vērsti uz veselu organizāciju spēju veidošanu, tostarp attiecībā uz cilvēkiem, procesiem un tehnoloģiju, lai efektīvi aizsargātu organizācijas pret pastāvīgi mainīgajiem kiberdraudiem.** [Gr. 23]
- (17a) **Kompetenču centram būtu jāveicina modernu kiberdrošības produktu un risinājumu plaša izmantošana, jo īpaši tādu, kas ir starptautiski atzīti.** [Gr. 24]
- (18) Tā kā Kompetenču centram un Tīklam būtu jācenšas panākt sinerģijas **un koordināciju** starp kiberdrošības civilo un aizsardzības jomu, pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" finansētie projekti tiks īstenoti saskaņā ar Regulu XXX [turpmāk "Apvārsnis Eiropa" regula], kurā noteikts, ka pētniecības un inovācijas pasākumi "Apvārsnis Eiropa" ietvaros ir vērsti uz civilajām vajadzībām. [Gr. 25]
- (19) Lai nodrošinātu strukturētu un ilgtspējīgu sadarbību, Kompetenču centra un nacionālo koordinācijas centru attiecības būtu jānosaka saskaņā ar līgumisku vienošanos, **kas būtu jāsaņem Savienības līmenī.** [Gr. 26]
- (20) Būtu jāizstrādā attiecīgi noteikumi, kas garantētu Kompetenču centra **un finansējumu saņemšo uzņēmumu** atbildību un pārredzamību. [Gr. 27]
- (20a) **Tādu izvērtēšanas projektu īstenošanu, jo īpaši saistībā ar infrastruktūru un spējām, ko īsteno Eiropas līmenī vai kopīgā iepirkumā, var sadalīt dažādos īstenošanas posmos, piemēram, atsevišķos konkursos par aparatūras un programmatūras arhitektūru, ražošanu, ekspluatāciju un uzturēšanu, savukārt katrs uzņēmums drīkst piedalīties tikai vienā no posmiem, un var pieprasīt, lai saņēmēji vienā vai vairākos no šiem posmiem atbilst konkrētiem nosacījumiem attiecībā uz Eiropas īpašumtiesībām vai kontroli.** [Gr. 28]

<sup>(9)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes ... Regula (ES) 2019/... par ENISA (Eiropas Savienības Kiberdrošības aģentūru) un informācijas un komunikācijas tehnoloģijas kiberdrošības sertifikāciju un Regulas (ES) Nr. 526/2013 atcelšanu (Kiberdrošības akts) (OV L ...) (2017/0225(COD)).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (20b) *Tā kā ENISA ir specializēta Savienības kiberdrošības aģentūra, Kompetenču centram būtu jācenšas panākt pēc iespējas lielākas sinerģijas ar to, un Valdei būtu jāapspriežas ar ENISA, ņemot vērā tās pieredzi šajā jomā visos jautājumos, kas saistīti ar kiberdrošību, jo īpaši attiecībā uz projektiem, kas saistīti ar pētniecību. [Gr. 29]*
- (20c) *Izvirzot pārstāvi iecelšanai Valdē, Eiropas Parlamentam šajā procesā būtu jāiekļauj informācija par pilnvarām, tostarp par pienākumu regulāri ziņot Eiropas Parlamentam vai atbildīgajām komitejām. [Gr. 30]*
- (21) *Komisijas Kopīgajam pētniecības centram un Eiropas Savienības Tīklu un informācijas drošības aģentūrai (ENISA), ņemot vērā viņu attiecīgo lietpratību kiberdrošības jomā un lai nodrošinātu pēc iespējas lielākas sinerģijas, būtu aktīvi jāiesaistās kiberdrošības kompetenču kopienas, kā arī Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes darbībā. ENISA būtu jāturpina īstenot savus stratēģiskos mērķus, jo īpaši kiberdrošības sertifikācijas jomā, kā noteikts Regulā (ES) 2019/XXX [Kiberdrošības akts] <sup>(10)</sup>, savukārt Kompetenču centram būtu jādarbojas kā operatīvai strukturai kiberdrošības jomā. [Gr. 31]*
- (22) *Gadījumos, kad nacionālie koordinācijas centri un kiberdrošības kompetenču kopienas subjekti saņem finansiālu ieguldījumu no Savienības vispārējā budžeta, tiem būtu jāpublisko fakts, ka attiecīgie pasākumi tiek veikti šīs iniciatīvas kontekstā.*
- (23) *No Savienības finansiālā ieguldījuma Kompetenču centrā būtu jāsedz puse no izmaksām, ko radījusi Kompetenču centra izveide, administrēšanas un koordinēšanas pasākumi. Lai izvairītos no finansējuma dublēšanās, minētajiem pasākumiem nevajadzētu vienlaikus saņemt ieguldījumu no citām Savienības programmām.*
- (24) *Kompetenču centra Valdei, kas sastāv no dalībvalstīm un Komisijas, būtu jānosaka Kompetenču centra darbības vispārējais virziens un jānodrošina, ka Kompetenču centrs pilda savus uzdevumus saskaņā ar šo regulu. Valde būtu jāpilnvaro izstrādāt budžetu, pārbaudīt tā izpildi, pieņemt atbilstošus finansiālos noteikumus, noteikt pārredzamas darba procedūras Kompetenču centra lēmumu pieņemšanai, pieņemt Kompetenču centra darba plānu un daudzgadu stratēģisko plānu, kurā izklāstītas prioritātes Kompetenču centra mērķu un uzdevumu sasniegšanā, pieņemt savu reglamentu, iecelt izpilddirektoru un lemt par izpilddirektora pilnvaru termiņa pagarināšanu un izbeigšanu. **Lai gūtu labumu no sinerģijām, ENISA vajadzētu būt pastāvīgam novērotājam Valdē un būtu jāpiedalās Kompetenču centra darbā, tostarp apspriežoties par daudzgadu stratēģisko plānu, darba plānu un finansēšanai atlasīto darbību sarakstu. [Gr. 32]***
- (24a) *Valdei būtu jācenšas veicināt Kompetenču centra atpazīstamību visā pasaulē, lai palielinātu tā pievilcību un padarītu to par struktūru, kurai kiberdrošības jomā izdēvies sasniegt pasaules līmeņa izcilību. [Gr. 33]*
- (25) *Lai Kompetenču centrs darbotos pienācīgi un rezultatīvi, Komisijai un dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka Valdē ieceljamajām personām ir atbilstoša profesionālā lietpratība un pieredze funkcionālajās jomās. ~~Lai nodrošinātu Valdes darba nepārtrauktību,~~ Komisijai un dalībvalstīm būtu arī jācenšas ierobežot savu attiecīgo pārstāvju mainību Valdē, **lai nodrošinātu Valdes darba nepārtrauktību, un jācenšas panākt dzimumu līdzsvaru. [Gr. 34]***
- (25a) *Komisijas balsojuma svaram Valdes lēmumos vajadzētu būt atbilstošam Savienības budžeta ieguldījumam Kompetenču centrā, ievērojot Komisijas pienākumu nodrošināt Savienības budžeta pienācīgu pārvaldību Savienības interesēs, kā noteikts Līgumos. [Gr. 35]*

<sup>(10)</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes ... Regula (ES) 2019/... par ENISA (Eiropas Savienības Kiberdrošības aģentūru) un informācijas un komunikācijas tehnoloģijas kiberdrošības sertifikāciju un Regulas (ES) Nr. 526/2013 atcelšanu (Kiberdrošības akts) (OV L ...) (2017/0225(COD)).*

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (26) Lai Kompetenču centra darbība būtu sekmīga, tās izpilddirektors jāieceļ **pārredzamā veidā un** ņemot vērā nopelnus un ar dokumentiem apliecinātas administratīvās un vadības prasmes, kā arī kompetenci un pieredzi kibernetikas jomā, turklāt izpilddirektora pienākumi jāpilda pilnīgi neatkarīgi. [Gr. 36]
- (27) Lai uzturētu regulāru **un pienācīgi pārredzamu** dialogu ar privāto sektoru, patērētāju organizācijām un citām ieinteresētajām personām, Kompetenču centrā vajadzētu būt izveidotai padomdevēja struktūrai — Industriālajai un zinātniskajai konsultatīvajai padomei. **Tam būtu arī jāsniedz izpilddirektoram un Valdei neatkarīgi ieteikumi par ieviešanu un iepirkumu.** Industriālajai un zinātniskajai konsultatīvajai padomei būtu jākoncentrējas uz jautājumiem, kas ir svarīgi ieinteresētajām personām, un par tiem jāinformē Kompetenču centra Valde. Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes sastāvam un tai uzticētajiem uzdevumiem, piemēram, konsultācijām saistībā ar darba plānu, būtu jānodrošina pietiekama ieinteresēto personu pārstāvība Kompetenču centra darbā. **Katrai nozares ieinteresēto personu kategorijai būtu jāpiešķir minimālais vietu skaits, īpašu uzmanību pievēršot MVU pārstāvībai.** [Gr. 37]
- (28) Kompetenču centram **un tā darbībām** ar Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes starpniecību būtu jāgūst labums no īpašās lietpratības, kā arī plašās un nozīmīgās ieinteresēto personu pārstāvības, kuras pamatā ir līgumiskā publiskā un privātā sektora partnerība kibernetikas jomā programmas "Apvāršnis 2020" ietvaros **un izmēģinājuma projekti saskaņā ar programmu "Apvāršnis 2020" attiecībā uz Kibernetikas kompetenču tīklu. Kompetenču centram un Industriālajai un zinātniskajai konsultatīvajai padomei attiecīgā gadījumā būtu jāapsver iespēja atveidot esošās struktūras, piemēram, kā darba grupas.** [Gr. 38]
- (28a) **Kompetenču centram un tā struktūrām būtu jāizmanto pieredze un ieguldījums no iepriekšējām un pašreizējām iniciatīvām, piemēram, līgumiskas publiskās un privātās partnerības (cPPP) kibernetikas jomā, Eiropas Kibernetikas organizācijas (ECSSO) un izmēģinājuma projekta un sagatavošanas darbības par brīvā un atklātā pirmkoda programmatūras revīzijām (EU FOSSA).** [Gr. 39]
- (29) Kompetenču centrā vajadzētu būt ieviestiem noteikumiem par interešu konfliktu novēršanu, ~~risināšanu~~, **apzināšanu un atrisināšanu attiecībā uz tā locekļiem, struktūrām, darbiniekiem un Valdi, kā arī Zinātnisko un industriālo konsultatīvo padomi un kopienu. Dalībvalstīm attiecībā uz nacionālajiem koordinācijas centriem būtu jānodrošina interešu konflikta novēršana, konstatēšana un atrisināšana.** Kompetenču centram būtu arī jāievēro atbilstīgi Savienības noteikumi par publisku piekļuvi dokumentiem, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 <sup>(1)</sup>. Uz Kompetenču centra veikto personas datu apstrādi attieksies Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. XXX/2018. Kompetenču centram būtu jāievēro Savienības iestādēm piemērojamie noteikumi un valstu tiesību akti, kas attiecas uz rīkošanos ar datiem, jo īpaši sensitīvu, bet neklasificētu informāciju un ES klasificētu informāciju. [Gr. 40]
- (30) Visā izdevumu ciklā Savienības un dalībvalstu finansiālās intereses būtu jāaizsargā ar samērīgiem pasākumiem, tostarp pārkāpumu novēršanu, atklāšanu un izmeklēšanu, zaudēto, nepamatoti izmaksāto vai nepareizi izlieto to līdzekļu atgūšanu un attiecīgos gadījumos administratīvo un finansiālo sodu piemērošanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. XXX <sup>(2)</sup> ["Finanšu regula"].
- (31) Kompetenču centram būtu jādarbojas atklāti un pārredzami, savlaicīgi ~~sniedzot visu atbilstīgu~~ **un vispusīgi sniedzot** informāciju, kā arī popularizējot savus pasākumus, tostarp informēšanas un izplatīšanas pasākumus, plašākai sabiedrībai. **Tam būtu jānodrošina sabiedrībai un visām ieinteresētajām personām saraksts, kurā norādīti kibernetikas kompetenču kopienas locekļi, un jāpublicē interešu deklarācijas, ko tie iesnieguši saskaņā ar 42. pantu.** Kompetenču centra struktūru reglaments būtu jādara publiski pieejams. [Gr. 41]

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

<sup>(2)</sup> [pievienot virsrakstu un OV atsauci].

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (31a) ***Gan Kompetenču centram, gan nacionālajiem koordinācijas centriem ieteicams pēc iespējas sekot līdzi starptautiskajiem standartiem un ievērot tos, lai veicinātu attīstību virzienā uz globālu paraugpraksi. [Gr. 42]***
- (32) Komisijas iekšējam revidentam Kompetenču centrā vajadzētu būt tādām pašām pilnvarām, kādas tam ir Komisijā.
- (33) Komisijai, Kompetenču centram, Revīzijas palātai un Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai būtu jāsaņem piekļuve visai nepieciešamajai informācijai un telpām, lai varētu veikt Kompetenču centra dotāciju, līgumu un parakstīto nolīgumu revīzijas un izmeklēšanas.
- (33a) ***Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus attiecībā uz elementu definēšanu līgumos starp Kompetenču centru un nacionālajiem koordinācijas centriem un attiecībā uz kritēriju noteikšanu subjektu novērtēšanai un akreditēšanai kiberdrošības kompetenču kopienas locekļu statusā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>(13)</sup>. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana. [Gr. 43]***
- (34) ~~Ņemot vērā, ka~~ Šīs regulas mērķus – ***stiprināt Savienības konkurētspēju un spējas kiberdrošības jomā un samazināt savu digitālo atkarību, palielinot Savienībā izstrādāto kiberdrošības produktu, procesu un pakalpojumu ieviešanu***, saglabāt un attīstīt Savienības kiberdrošības tehnoloģiskās un industriālās spējas, palielināt Savienības kiberdrošības industrijas konkurētspēju un padarīt kiberdrošību par citu Savienības industriju konkurētspējīgu priekšrocību – nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs ierobežoto resursu izklaidētības, kā arī nepieciešamā investīciju apjoma dēļ, taču, izvairoties no nevajadzīgas šo centienu dublēšanās, var labāk sasniegt Savienības līmeni, palīdzot sasniegt investīciju apjoma kritisko masu un nodrošinot publiskā finansējuma optimālu izmantošanu. ***Turklāt tikai Savienības līmeņa darbības var nodrošināt augstāko kiberdrošības līmeni visās dalībvalstīs un līdz ar to novērst drošības nepilnības, kas pastāv dažās dalībvalstīs un kas rada drošības nepilnības visai Savienībai. Tādējādi*** Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai. [Gr. 44]

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

## I NODAĻA

### KOMPETENČU CENTRA UN TĪKLA VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI UN PRINCIPI

#### 1. pants

#### Priekšmets

1. Ar šo regulu izveido Eiropas Industriālo, tehnoloģisko un pētniecisko kiberdrošības kompetenču centru ("Kompetenču centrs") un Nacionālo koordinācijas centru tīklu ("Tīkls"), kā arī paredz noteikumus nacionālo koordinācijas centru izvirzīšanai un kiberdrošības kompetenču kopienas ("Kopiena") izveidei. ***Kompetenču centrs un Tīkls veicina vispārējo noturību un informētību Savienībā par kiberdrošības apdraudējumiem, rūpīgi ņemot vērā ietekmi uz sabiedrību. [Gr. 45]***

<sup>(13)</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Kompetenču centrs palīdz īstenot kiberdrošības darbības, kas paredzētas ar Regulu Nr. XXX izveidotajā Digitālās Eiropas programmā un jo īpaši minētās regulas 6. pantā, kā arī ar Regulu Nr. XXX izveidotajā pamatprogrammā “Apvārsnis Eiropa” un jo īpaši I pielikuma 2. pielikuma 2.2.6. iedaļā Lēmumā Nr. XXX, ar ko izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno pētniecības un inovācijas pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa” [īpašās programmas atsauces numurs].

3. ~~Kompetenču centrs atrodas [Briselē, Beļģijā]. [Gr. 46]~~

4. ~~Kompetenču centrs ir juridiska persona. Katrā dalībvalstī tam ir visplašākā tiesībspēja un rīcībspēja, kas šīs dalībvalsts tiesību aktos paredzēta juridiskajām personām. Tas var iegādāties vai atsavināt kustamu un nekustamu mantu un būt par pusi tiesas procesā. [Gr. 47]~~

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- 1) “kiberdrošība” ir **visas darbības, kas nepieciešamas** tīklu un informācijas sistēmu, to lietotāju un ~~cit~~ **skarto** personu ~~aizsardzība~~ **aizsardzībai** pret kiberdraudiem; [Gr. 48]
- 1a) “**kiberaizsardzība**” un “**kiberdrošības aizsardzības dimensijas**” ir **tikai un vienīgi aizsardzības un reaģējošas kiberaizsardzības tehnoloģija, kuras mērķis ir aizsargāt kritiskās infrastruktūras, militāros tīklus un informācijas sistēmas, to lietotājus un skartās personas pret kiberdraudiem, tostarp situācijas apzināšanās, draudu atklāšana un digitālā tiesu ekspertīze**; [Gr. 183]
- 2) “**kiberdrošības produkti un risinājumi**” ir **komerciāli un nekomerciāli** IKT produkti, pakalpojumi vai procesi ar īpašu mērķi **datus**, tīklus un informācijas sistēmas, to lietotājus un  **citas** iesaistītās personas aizsargāt pret ~~kiberdraudiem~~ **kiberdrošības apdraudējumiem**; [Gr. 49]
- 2a) “**kiberdraudi**” ir **jebkādi iespējami apstākļi, notikums vai darbība, kas var radīt bojājumus vai traucējumus vai citādi negatīvi ietekmēt tīklu un informācijas sistēmas, to lietotājus un iesaistītās personas**; [Gr. 50]
- 3) “publiskā iestāde” ir jebkura valdība vai cita publiskās pārvaldes iestāde, tostarp publiska padomdevēja struktūra, valsts, reģionu vai vietējā līmenī vai jebkura fiziska vai juridiska persona, kas saskaņā ar **Savienības un** attiecīgās valsts tiesību aktiem pilda publiskās pārvaldes funkcijas, tostarp veicot konkrētus pienākumus; [Gr. 51]
- 4) “**iesaistītā finansētāja** dalībvalsts” ir dalībvalsts, kas brīvprātīgi sniedz finansiālu ieguldījumu Kompetenču centra administratīvo un darbības izmaksu segšanai. [Gr. 52]
- 4a) “**Eiropas digitālās inovācijas centri**” ir **tiesību subjekts, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2019/XXX** <sup>(14)</sup>. [Gr. 53]

3. pants

Kompetenču centra un Tīkla pamatuzdevums

1. Kompetenču centrs un Tīkls palīdz Savienībai:
  - a) ~~saglabāt un attīstīt~~ kiberdrošības tehnoloģiskās, **industriālās, sabiedriskās, akadēmiskās un industriālās pētnieciskās spējas un iespējas**, kas nepieciešamas digitālā vienotā tirgus drošībai **un labākai Savienības pilsoņu, uzņēmumu un publisko iestāžu datu aizsardzībai**; [Gr. 54]

<sup>(14)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes ... Regula (ES) 2019/XXX, ar ko laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam izveido Digitālās Eiropas programmu, (OV L ...) (2018/0227(COD)).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- aa) **palielināt tīkla un informācijas sistēmu, interneta un Savienībā plaši izmantotas aparatūras un programmatūras infrastruktūras, tostarp kritiskās infrastruktūras, noturību un uzticamību;** [Gr. 55]
- b) palielināt Savienības kiberdrošības industrijas konkurētspēju un padarīt kiberdrošību par **vienu no** citu Savienības industriju konkurētspējīgu priekšrocību. **konkurētspējas priekšrocībām;** [Gr. 56]
- ba) **vairot informētību par kiberdrošības apdraudējumiem un saistīto sociālo un ētisko ietekmi un problemātiku un samazināt kiberdrošības prasmju trūkumu kiberdrošības jomā Savienībā;** [Gr. 57]
- bb) **attīstīt Eiropas vadošo lomu kiberdrošības jomā un nodrošināt augstākos kiberdrošības standartus visā Savienībā;** [Gr. 58]
- bc) **stiprināt Savienības konkurētspēju un citas spējas, vienlaikus samazinot tās digitālo atkarību, šim nolūkam palielinot Savienībā izstrādāto kiberdrošības produktu, procesu un pakalpojumu izmantošanu;** [Gr. 59]
- bd) **stiprināt iedzīvotāju, patērētāju un uzņēmumu uzticēšanos digitālajai pasaulei, un līdz ar to veicināt digitālā vienotā tirgus stratēģijas mērķu sasniegšanu.** [Gr. 60]
2. Kompetenču centrs vajadzības gadījumā veic savus uzdevumus sadarbībā ar Nacionālo koordinācijas centru tīklu un kiberdrošības kompetenču kopienu.

#### 4. pants

##### Kompetenču centra mērķi un uzdevumi

Kompetenču centram ir šādi mērķi un saistītie uzdevumi:

1. ~~sekmēt izveidot, pārvaldīt un sekmēt~~ 6. pantā minēto Nacionālo koordinācijas centru tīkla (turpmāk "Tīklu s") un 8. pantā minēto Kopienu darbu un ~~palīdzēt to koordinēt~~ (turpmāk "**kopiena**") darbu; [Gr. 61]
2. ~~palīdzēt īstenot~~ **koordinēt** kiberdrošības darbības, kas paredzētas ar Regulu Nr. XXX<sup>(15)</sup> izveidotajā Digitālās Eiropas programmā un jo īpaši minētās regulas 6. pantā, ar Regulu Nr. XXX<sup>(16)</sup> izveidotajā pamatprogrammā "Apvārsnis Eiropa" un jo īpaši I pielikuma 2. pīlāra 2.2.6. iedaļā Lēmumā Nr. XXX, ar ko izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis Eiropa" [īpašās programmas atsaucis numurs], kā arī citās Savienības programmās, ja tas paredzēts Savienības tiesību aktos, **un palīdzēt īstenot darbības, kuras finansē no Eiropas Aizsardzības fonda, kas izveidots ar Regulu (ES) 2019/XXX;** [Gr. 62]
3. uzlabot **sabiedrības**, industriju, publiskā sektora un pētniecības kopienu **noturību, iespējas, kā arī to rīcībā esošās kiberdrošības spējas, zināšanas un infrastruktūru**, veicot šādus uzdevumus **attiecībā uz industrijas un pētniecības modernajām infrastruktūrām kiberdrošības jomā un saistītajiem pakalpojumiem:** [Gr. 63]
  - a) ~~attiecībā uz industrijas un pētniecības modernajām infrastruktūrām kiberdrošības jomā saistītajiem pakalpojumiem~~ iegūt, uzlabot, ekspluatēt šādas infrastruktūras **Kompetenču centra objektus un saistītos pakalpojumus un godīgā, atklātā un pārredzamā veidā** padarīt tos pieejamus plašam industrijas lietotāju lokam visā Savienībā, ~~tostarp~~ **jo īpaši** MVU, publiskajam sektoram, kā arī pētniecības un zinātnes kopienām; [Gr. 64]

<sup>(15)</sup> [pievienot pilnu virsrakstu un OV atsauci].

<sup>(16)</sup> [pievienot pilnu virsrakstu un OV atsauci].

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- b) ~~attiecībā uz industrijas un pētniecības modernajām infrastruktūrām kiberdrošības jomā un saistītajiem pakalpojumiem~~ – sniegt atbalstu, tostarp finansiālu, citiem subjektiem, lai tie varētu iegūt, uzlabot, ekspluatēt šādas infrastruktūras **šādus objektus** un **saistītos** pakalpojumus un padarīt tos pieejamus plašam industrijas lietotāju lokam visā Savienībā, ~~tostarp jo īpaši~~ MVU, publiskajam sektoram, kā arī pētniecības un zinātnes kopienām; [Gr. 65]
- ba) **sniegt finansiālo atbalstu un tehnisko palīdzību kiberdrošības jaunuzņēmumiem, MVU, mikrouzņēmumiem, asociācijām, individuāliem ekspertiem un civilo tehnoloģiju projektiem;** [Gr. 66]
- bb) **finansēt programmatūras drošības koda revīzijas un saistītos uzlabojumus brīvā un atklātā pirmkoda programmatūras projektiem, ko plaši izmanto infrastruktūrai, produktiem un procesiem;** [Gr. 67]
- c) ~~kiberdrošības jautājumos sniegt zināšanas~~ **sekmēt zināšanu apmaiņu kiberdrošības jomā** un tehnisko palīdzību **cita starpā pilsoniskajai sabiedrībai**, industrijai un publiskajām iestādēm, **akadēmisko un pētnieku kopienai**, jo īpaši atbalstot darbības, kuru mērķis ir atvieglot piekļuvi Tiklā un kiberdrošības kompetenču kopienā pieejamajai lietpratībai **ar mērķi uzlabot kiberneturību Savienībā;** [Gr. 68]
- ca) **veicināt “integrēto drošību” kā principu infrastruktūru, produktu un pakalpojumu attīstības, uzturēšanas, ekspluatācijas un atjaunināšanas procesā, jo īpaši atbalstot mūsdienīgas un drošas izstrādes metodes, pienācīgas drošības pārbaudes un drošības revīzijas un ietverot ražotāja vai piegādātāja apņemšanos darīt pieejamus atjauninājumus, lai novērstu jaunas ievainojamības vai draudus, nekavējoties un pēc aplēstā produkta kalpošanas laika beigām, vai dodot iespēju trešai personai radīt un sniegt šādus atjauninājumus;** [Gr. 69]
- cb) **atbalstīt pirmkoda ieguldījumu politiku un to attīstību, jo īpaši publiskajām iestādēm, kurās tiek izmantoti brīvā un atklātā pirmkoda programmatūras projekti;** [Gr. 70]
- cc) **apvienot industrijas ieinteresētās personas, arodbiedrības, akadēmiskās aprindas, pētniecības organizācijas un publiskās iestādes, lai nodrošinātu ilgtermiņa sadarbību attiecībā uz kiberdrošības produktu un procesu izstrādi un īstenošanu, tostarp, ja vajadzīgs, apvienot un kopīgot resursus un informāciju attiecībā uz šādiem produktiem un procesiem** [Gr. 71]
4. **sekmēt modernāko un ilgtspējīgu kiberdrošības produktu un risinājumu procesu** plašu ieviešanu visā ekonomiskā Savienībā, veicot šādus uzdevumus: [Gr. 72]
- a) **stimulēt pētniecību un izstrādi kiberdrošības jomā un Savienības kiberdrošības produktu un risinājumu holistisku procesu** izmantošanu **visā inovācijas ciklā, cita starpā publiskajās iestādēs, industrijā un tirgū** lietotāju industrijās; [Gr. 73]
- b) **palīdzēt publiskajām iestādēm, pieprasījuma puses industrijām un citiem lietotājiem pieņemt palielināt savu noturību, pieņemot un integrējot jaunākos integrējot modernus kiberdrošības risinājumus produktus un procesus;** [Gr. 74]
- c) **jo īpaši palīdzēt publiskajām iestādēm organizēt publisko iepirkumu vai publisko iestāžu uzdevumā rīkot modernāko kiberdrošības produktu un risinājumu procesu iepirkumus, tostarp sniegt atbalstu iepirkumam, lai palielinātu publisko investīciju drošību un ieguvumus no tām;** [Gr. 75]
- d) **sniegt finansiālu atbalstu un tehnisku palīdzību kiberdrošības jomas jaunuzņēmumiem un MVU, mikro-uzņēmumiem, individuāliem ekspertiem, plaši izmantotiem brīvā un atklātā pirmkoda programmatūras projektiem un civilo tehnoloģiju projektiem, lai uzlabotu zināšanas par kiberdrošību, veidotu saikni ar potenciālajiem tirgiem un ieviešanas iespējām un piesaistītu investīcijas;** [Gr. 76]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. uzlabot izpratni par kiberneti, palīdzēt mazināt prasmju trūkumu **un stiprināt prasmju līmeni** Savienībā saistībā ar kiberneti, veicot šādus uzdevumus: [Gr. 77]
  - a) *attiecīgā gadījumā atbalstīt Digitālās Eiropas programmas 4. īpašā mērķa — uzlabotu digitālo prasmju — sasniegšanu sadarbībā ar Eiropas digitālās inovācijas centriem*; [Gr. 78]
  - a) atbalstīt kiberneti prasmju **un kompetenču** turpmāku attīstīšanu, *apvienošanu un apmaiņu visos attiecīgajos izglītības līmeņos, atbalstīt mērķi panākt dzimumu līdzsvaru, veicināt kopīgu un augstu kiberneti zināšanu līmeni un veicināt lietotāju un infrastruktūru noturību visā Savienībā, sadarbībā ar Tīklu un vajadzības gadījumā sadarbībā saskaņojot* ar attiecīgajām ES aģentūrām un struktūrām, tostarp ENISA; [Gr. 79]
6. veicināt kiberneti pētniecību un izstrādi Savienībā šādi:
  - a) sniegt finansiālu atbalstu centieniem kiberneti pētniecības jomā, pamatojoties uz kopīgu, pastāvīgi izvērtētu un uzlabotu daudzgadu stratēģisko, industriālo, tehnoloģisko un pētniecisko ~~programmu~~ **plānu, kas minēts 13. pantā**; [Gr. 80]
  - b) sadarbībā ar industriju, **akadēmisko un pētniecības kopienu, publisko sektoru un iestādēm, tostarp Tīklu un kopienu**, atbalstīt plaša mēroga pētījumu un demonstrējumu projektus nākamās paaudzes kiberneti tehnoloģisko spēju jomā; [Gr. 81]
  - ba) **nodrošināt pamattiesību ievērošanu un ētisku rīcību Kompetenču centra atbalstītajos kiberneti pētījumu projektos**; [Gr. 82]
  - bb) **uzraudzīt ziņojumus par ievainojamībām, ko atklājusi kopiena, un veicināt ievainojamību atklāšanu un ielāpu, labojumu un risinājumu izstrādi un izplatīšanu** [Gr. 83]
  - bc) **sadarbībā ar ENISA uzraudzīt pētījumu rezultātus attiecībā uz pašmācības algoritmiem, ko izmanto ļaunprātīgām kiberneti, un atbalstīt Direktīvas (ES) 2016/1148 īstenošanu**; [Gr. 84]
  - bd) **atbalstīt pētniecību kiberneti jomā**; [Gr. 85]
  - be) **atbalstīt tādu produktu un procesu pētniecību un izstrādi, kurus varētu brīvi pētīt, kopīgiot un izmantot kā pamatu, jo īpaši verificētas un verificējamās aparatūras un programmatūras jomā, cieši sadarbojoties ar industriju, Tīklu un Kopienu**; [Gr. 86]
  - c) atbalstīt pētniecību un inovāciju **formālā un neformālā** kiberneti tehnoloģiju standartizācijā **un sertifikācijā, saistot to ar pašreizējo darbu un attiecīgā gadījumā cieši sadarbojoties ar Eiropas standartizācijas organizācijām, sertifikācijas iestādēm un ENISA**; [Gr. 87]
  - ca) **sniegt īpašu atbalstu MVU, veicinot piekļuvi zināšanām un apmācībai un izmantojot pielāgotu piekļuvi pētniecības un izstrādes rezultātiem, ko pastiprina Kompetenču centrs un Tīkls, lai palielinātu konkurētspēju**; [Gr. 88]
7. uzlabot sadarbību starp civilo un aizsardzības jomu attiecībā uz divējāda lietojuma tehnoloģijām un to pielietošanu kiberneti jomā, veicot šādus uzdevumus, **kas attiecas uz reaģēšanai un aizsardzībai paredzētām kiberneti tehnoloģijām, lietojumiem un pakalpojumiem**: [Gr. 184]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- a) sniegt atbalstu dalībvalstīm, kā arī industrijas un pētniecības ieinteresētajām personām saistībā ar pētniecību, izstrādi un plašāku ieviešanu;
  - b) veicināt sadarbību starp dalībvalstīm, sniedzot atbalstu izglītības, apmācības un mācību jomā;
  - c) apvienot ieinteresētās personas, lai veicinātu sinerģijas starp kibersdrošības pētniecību un tirgiem civilajā un aizsardzības jomā;
8. veicināt sinerģijas starp kibersdrošības civilajām un aizsardzības jomām saistībā ar Eiropas Aizsardzības fondu, veicot šādus uzdevumus, **kas attiecas uz reaģēšanai un aizsardzībai paredzētām kiberaizsardzības tehnoloģijām, lietojumiem un pakalpojumiem**: [Gr. 185]
- a) sniegt padomus, dalīties lietpratībā un veicināt sadarbību starp attiecīgajām ieinteresētajām personām;
  - b) pārvaldīt daudznacionālus kiberaizsardzības projektus pēc dalībvalstu pieprasījuma un tādējādi uzņemties projektu vadītāja lomu Regulas XXX [Regula, ar ko izveido Eiropas Aizsardzības fondu] izpratnē;
- ba) palīdzēt un sniegt padomu Komisijai Regulas (ES) 2019/XXX [Regulas (EK) Nr. 428/2009 pārstrādātā redakcija, kā ierosināts COM(2016)0616] īstenošanā; [Gr. 89]**

#### **8.a atbalstīt Savienības centienus uzlabot starptautisku sadarbību saistībā ar kibersdrošību:**

- a) veicināt Kompetenču centra dalību starptautiskās konferencēs un valsts organizācijās, kā arī ieguldījumu starptautiskajās standartizācijas organizācijās;
- b) sadarbojoties ar trešām valstīm un starptautiskajām organizācijām attiecīgajos starptautiskās sadarbības ietvaros. [Gr. 90]

#### 5. pants

Investēšana infrastruktūrās, spējās, produktos vai ~~risinājumos~~ **procesos** un to izmantošana [Gr. 91]

1. Ja Kompetenču centrs nodrošina finansējumu infrastruktūrām, spējām, produktiem vai ~~risinājumiem~~ **procesiem** saskaņā ar 4. panta 3. un 4. punktu **iepirkuma**, dotāciju vai godalgu veidā, Kompetenču centra darba plānā var konkrēti precizēt: [Gr. 92]
- a) **specifiskus** noteikumus, kas reglamentē darbību saistībā ar infrastruktūru vai spēju, tostarp attiecīgā gadījumā šādas darbības īstenošanu uzticot mitinātājam, pamatojoties uz Kompetenču centra noteiktajiem kritērijiem; [Gr. 93]
  - b) noteikumus, kas reglamentē piekļuvi infrastruktūrai vai spējai un to izmantošanu;
- ba) specifiskus noteikumus, kas reglamentē dažādus īstenošanas posmus; [Gr. 94]**
- bb) ka Savienības ieguldījuma rezultātā piekļuve ir tik atvērta, cik iespējams, un tik slēgta, cik nepieciešams, un ka ir iespējama atkārtota izmantošana. [Gr. 95]**

2. Tikla locekļu, kibersdrošības kompetenču kopienas locekļu vai citu trešo personu, kas pārstāv kibersdrošības produktu un ~~risinājumu~~ lietotājus, uzdevumā Kompetenču centrs var būt atbildīgs par attiecīgu kopējā iepirkuma darbību vispārējo izpildi, ieskaitot pirmskomercializācijas iepirkumus. Šajā nolūkā Kompetenču centram var palīdzēt viens vai vairāki nacionālie koordinācijas centri vai kibersdrošības kompetenču kopienas locekļi **vai attiecīgie Eiropas digitālās inovācijas centri**. [Gr. 96]

#### 6. pants

Nacionālo koordinācijas centru izvirzīšana

#### **-1. Katrā dalībvalstī izveido nacionālo koordinācijas centru. [Gr. 97]**

1. Līdz [datums] katra dalībvalsts izvirza subjektu, kas šīs regulas izpratnē darbosies kā nacionālais koordinācijas centrs, un par to paziņo Komisijai.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Pamatojoties uz novērtējumu par šī subjekta atbilstību 4. punktā noteiktajiem kritērijiem, sešu mēnešu laikā pēc tam, kad dalībvalsts pārsūtījusi informāciju par izvirzīšanu, Komisija pieņem lēmumu par subjekta akreditēšanu par nacionālo koordinācijas centru vai šādu izvirzīšanu noraida. Komisija publicē nacionālo koordinācijas centru sarakstu.
3. Dalībvalstis jebkurā laikā var izvirzīt jaunu subjektu par nacionālo koordinācijas centru šīs regulas izpratnē. Uz jebkura jauna subjekta izvirzīšanu attiecas 1. un 2. punkts.
4. Izvirzītie nacionālie koordinācijas centri, pildot savu pamatuzdevumu saskaņā ar šīs regulas 3. pantu, ir spējīgi atbalstīt Kompetenču centru un Tīklu. Tiem ir attīstīta vai arī tieši pieejama tehnoloģiskā lietpratība kibernetikas jomā, turklāt tie spēj efektīvi iesaistīties un nodrošināt koordināciju ar industriju, publisko sektoru, **akadēmisko un pētniecības kopienu un iedzīvotājiem. Komisija pieņem vadlīnijas, kurās sīkāk apraksta novērtēšanas procedūru un paskaidro kritēriju piemērošanu.** [Gr. 98]
5. Kompetenču centra un nacionālo koordinācijas centru attiecības nosaka saskaņā ar **standarta** līgumisku vienošanos, ko slēdz starp Kompetenču centru un katru nacionālo koordinācijas centru. Vienošanās **paredz ietver to pašu saskaņoto vispārīgo noteikumu kopumu, paredzot** noteikumus, kas reglamentē savstarpējās attiecības, kā arī uzdevumu sadalījumu starp Kompetenču centru un katru nacionālo koordinācijas centru **un īpašus nosacījumus, kuri pielāgoti konkrētam nacionālajam koordinācijas centram.** [Gr. 99]

**5.a Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 45.a pantu, lai papildinātu šo regulu, nosakot saskaņotus vispārējus nosacījumus attiecībā uz šā panta 5. punktā minēto līgumisko vienošanos, tostarp tās formātu.** [Gr. 100]

6. Nacionālo koordinācijas centru tīkls aptver visu dalībvalstu izvirzīto nacionālo koordinācijas centru kopumu.

#### 7. pants

##### Nacionālo koordinācijas centru uzdevumi

1. Nacionālajiem koordinācijas centriem ir šādi uzdevumi:
  - a) atbalstīt Kompetenču centru tā mērķu sasniegšanā un jo īpaši kibernetikas kompetenču kopienas **izveidošanā un koordinēšanā;** [Gr. 101]
  - b) ~~veicināt~~ **sekmēt, mudināt un veicināt pilsoniskās sabiedrības, industrijas, it sevišķi jaunuzņēmumu un MVU, akadēmiskās un pētnieku kopienas, kā arī** citu dalībnieku līdzdalību dalībvalstu līmenī pārrobežu projektu ietvaros; [Gr. 102]
  - ba) **sadarbībā ar citām struktūrām, kurām ir līdzīgi uzdevumi, darboties kā vienotam kontaktpunktam attiecībā uz kibernetikas produktiem un procesiem, ko finansē ar citām Savienības programmām, piemēram, InvestEU vai Vienotā tirgus programmu, jo īpaši attiecībā uz MVU;** [Gr. 103]
  - c) **sadarbībā ar Kompetenču centru veicināt konkrētās nozarēs pastāvošo industriālo problēmu identificēšanu un risināšanu kibernetikas jomā;** [Gr. 104]
  - ca) **cieši sadarboties ar nacionālajām standartizācijas organizācijām, lai veicinātu esošo standartu ieviešanu un iesaistītu visas attiecīgās ieinteresētās personas, jo īpaši MVU, jaunu standartu noteikšanā** [Gr. 105]
  - d) valsts līmenī darboties kā kibernetikas kompetenču kopienas un Kompetenču centra kontaktpunktam;
  - e) **veicināt sinerģiju veidošanu ar attiecīgajiem pasākumiem valsts un reģionu un vietējā līmenī;** [Gr. 106]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

f) īstenot konkrētas darbības, kurām Kompetenču centrs ir piešķīris dotācijas, tostarp sniedzot finansiālu atbalstu trešajām personām saskaņā ar Regulas Nr. XXX [jaunā Finanšu regula] 204. pantu atbilstoši nosacījumiem, kas ietverti attiecīgajos dotāciju nolīgumos;

**fa) veicināt un izplatīt kopīgu minimālo kiberdrošības izglītības programmu sadarbībā ar attiecīgajām struktūrām dalībvalstīs; [Gr. 107]**

g) valsts, reģionu **vai vietējā** līmenī popularizēt un izplatīt Tikla, kiberdrošības kompetenču kopienas un Kompetenču centra attiecīgos paveiktā darba rezultātus; **[Gr. 108]**

h) novērtēt to subjektu **un privātpersonu** pieteikumus kļūt par kiberdrošības kompetenču kopienas daļu, kas iedibināti tajā pašā dalībvalstī, kur koordinācijas centrs. **[Gr. 109]**

2. Finansiālu atbalstu trešajām personām f) apakšpunkta izpratnē var piešķirt jebkurā no Regulas XXX [jaunā Finanšu regula] 125. pantā norādītajiem veidiem, tai skaitā fiksētas summas veidā.

3. Saistībā ar šajā pantā noteikto uzdevumu izpildi nacionālie koordinācijas centri var saņemt Savienības dotācijas saskaņā ar Regulas XXX [jaunā Finanšu regula] 195. panta d) apakšpunktu.

4. Vajadzības gadījumā nacionālie koordinācijas centri sadarbojas ar Tikla starpniecību **un saskaņo darbību ar attiecīgajiem Eiropas digitālās inovācijas centriem**, lai veiktu 1. punkta a), b), c), e) un g) apakšpunktos **1. punktā** minētos uzdevumus. **[Gr. 110]**

## 8. pants

### Kiberdrošības kompetenču kopiena

1. Kiberdrošības kompetenču kopiena sekmē 3. pantā minētā Kompetenču centra pamatzdevuma izpildi, kā arī uzlabo, **apkopo, kopīgo** un izplata lietpratību kiberdrošības jomā visā Savienībā **un nodrošina tehnisko lietpratību**. **[Gr. 111]**

2. Kiberdrošības kompetenču kopienas veido **pilsoniskā sabiedrība**, industrija, ~~akadēmiskās un bezpeļņas~~ **no pieprasījuma un no piedāvājuma puses, tostarp MVU, akadēmiskā un** pētniecības **kopiena, lietotāju asociācijas, individuālie eksperti, attiecīgās Eiropas standartizācijas** organizācijas un  **citas** asociācijas, kā arī publiskie subjekti un citi subjekti, kas nodarbojas ar tehniskiem un ar darbību saistītiem jautājumiem **kiberdrošības jomā**. Tā apvieno galvenās ieinteresētās personas attiecībā uz kiberdrošības tehnoloģiskajām, industriālajām, **akadēmiskajām, pētniecības un sociālajām** spējām **un iespējām** Kopienai savā darbībā jāiesaista **nacionālie un iesaista nacionālos** koordinācijas ~~centrus~~, **Eiropas digitālās inovācijas centrus**, kā arī Savienības iestādes un struktūras ar atbilstošu lietpratību, **kā minēts šīs regulas 10. pantā**. **[Gr. 112]**

3. Tikai Savienībā, **Eiropas Ekonomikas zonā (EEZ) un Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijā (EBTA)** iedibināti subjekti **un dzīvojošas privātpersonas** var tikt akreditēti kā kiberdrošības kompetenču kopienas locekļi. **Pieteikuma iesniedzējiem** jāapliecina, **ka viņi var piedāvāt savu lietpratību** kiberdrošības jautājumos vismaz vienā no šīm jomām: **[Gr. 113]**

a) **akadēmiskās darbības vai** pētniecība; **[Gr. 114]**

b) industriālā attīstība;

c) apmācība un izglītība;

ca) **ētika**; **[Gr. 115]**

cb) **oficiāla un tehniska standartizācija un specifikācijas**. **[Gr. 116]**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Kompetenču centrs akreditē subjektus **vai privātpersonas**, kas saskaņā ar valsts tiesību aktiem ir iedibināti kā kibernetikas kompetenču kopienas locekļi, balstoties uz 3. punktā noteikto atbilstības kritēriju **saskaņotu** novērtējumu, ko veic **Kompetenču centrs**, tās dalībvalsts nacionālais koordinācijas centrs, kurā attiecīgais subjekts ir iedibināts **vai kurā privātpersona ir rezidents**. Akreditācija ir beztermiņa, taču Kompetenču centrs to jebkurā laikā var atsaukt, ja tas vai attiecīgais nacionālais koordinācijas centrs uzskata, ka subjekts **vai privātpersona** neatbilst 3. punktā noteiktajiem kritērijiem, vai gadījumos, kad šāda rīcība atbilst attiecīgajiem noteikumiem, kas izklāstīti Regulas XXX [jaunā Finanšu regula] 136. pantā. **Dalībvalstu nacionālie koordinācijas centri cenšas panākt ieinteresēto personu līdzsvarotu pārstāvību Kopienā, aktīvi stimulējot mazāk pārstāvēto kategoriju, jo īpaši MVU, un privātpersonu grupu līdzdalību.** [Gr. 117]

**4.a Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 45.a pantu, lai papildinātu šo regulu, precizējot šā panta 3. punktā paredzētos kritērijus pieteikuma iesniedzēju atlasei un minētajiem kritērijiem atbilstošo struktūru novērtēšanas un akreditēšanas procedūras, kā minēts šā panta 4. punktā.** [Gr. 118]

5. Kompetenču centrs akreditē attiecīgās Savienības struktūras, aģentūras un birojus kā kibernetikas kompetenču kopienas locekļus pēc tam, kad ir veikts novērtējums par šo subjektu atbilstību 3. punktā noteiktajiem kritērijiem. Akreditācija ir beztermiņa, taču Kompetenču centrs to jebkurā laikā var atsaukt, ja tas uzskata, ka subjekts neatbilst 3. punktā noteiktajiem kritērijiem, vai gadījumos, kad šāda rīcība atbilst attiecīgajiem noteikumiem, kas izklāstīti Regulas XXX [jaunā Finanšu regula] 136. pantā.

6. Komisijas pārstāvji var piedalīties kopienas darbā.

## 9. pants

### Kibernetikas kompetenču kopienas locekļu uzdevumi

Kibernetikas kompetenču kopienas locekļiem ir šādi uzdevumi:

- 1) sniegt atbalstu 3. un 4. pantā noteiktās Kompetenču centra pamatuzdevuma un mērķu izpildei, kā arī šajā nolūkā cieši sadarboties ar Kompetenču centru un attiecīgajiem nacionālajiem koordinācijas centriem;
- 2) piedalīties Kompetenču centra un nacionālo koordinācijas centru veicinātajos pasākumos;
- 3) attiecīgā gadījumā piedalīties Kompetenču centra Valdes izveidotajās darba grupās, lai veiktu konkrētus pasākumus, kuri paredzēti Kompetenču centra darbā;
- 4) attiecīgā gadījumā atbalstīt Kompetenču centru un nacionālos koordinācijas centrus konkrētu projektu veicināšanā;
- 5) veicināt un izplatīt kopienas ietvaros veikto pasākumu un projektu attiecīgos rezultātus.

**5a) sniegt atbalstu Kompetenču centram, ziņojot par ievainojamībām, palīdzot tās mazināt un sniedzot padomus par to, kā mazināt šādas ievainojamības, tostarp izmantojot sertifikāciju saskaņā ar shēmām, kas pieņemtas atbilstoši Regulai (ES) 2019/XXX [Kibernetikas akts].** [Gr. 119]

## 10. pants

### Kompetenču centra sadarbība ar Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām

1. **Lai nodrošinātu konsekveni un papildināmību**, Kompetenču centrs sadarbojas ar attiecīgajām Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām, tostarp **ENISA**, ES iestāžu un aģentūru datorapdraudējumu reaģēšanas vienību (CERT-EU), Eiropas Ārējās darbības dienestu, Komisijas Kopīgo pētniecības centru, Pētniecības izpildaģentūru, Inovācijas un tīklu izpildaģentūru, **attiecīgajiem Eiropas digitālās inovācijas centriem**, Eiropola Eiropas Kibernetikas apdrošināšanas centru, kā arī Eiropas Aizsardzības aģentūru **attiecībā uz divējāda lietojuma projektiem, pakalpojumiem un kompetencēm.** [Gr. 120]



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Šāda sadarbība notiek saskaņā ar darba vienošanos. Minēto vienošanos iesniedz Komisijai iepriekšējai apstiprināšanai **pieņem Valde pēc Komisijas iepriekšēja apstiprinājuma. [Gr. 121]**

## II NODAĻA KOMPETENČU CENTRA ORGANIZĀCIJA

### 11. pants

#### Dalība un struktūra

1. Kompetenču centra locekļi ir Savienība, ko pārstāv Komisija, un dalībvalstis.
2. Kompetenču centra struktūra veidota šādi:
  - a) Valde, kas pilda 13. pantā noteiktos uzdevumus;
  - b) izpilddirektors, kurš pilda 16. pantā noteiktos uzdevumus;
  - c) Industriālā un zinātniskā konsultatīvā padome, kas pilda 20. pantā noteiktos uzdevumus.

### I IEDAĻA

#### VALDE

### 12. pants

#### Valdes sastāvs

1. Valdē ir viens pārstāvis no katras dalībvalsts, ~~pieci~~ **viens Eiropas Parlamenta pārstāvis kā novērotājs** un **četri** Komisijas pārstāvji, kuri rīkojas Savienības vārdā, **turklāt jācenšas nodrošināt dzimumu līdzsvaru starp Valdes locekļiem un viņu aizstājējiem. [Gr. 122]**
2. Katram Valdes loceklim ir aizstājējs, kurš attiecīgo personu pārstāv tās prombūtnes gadījumā.
3. Valdes locekļus un viņu aizstājējus ieceļ, pamatojoties uz viņu zināšanām ~~tehnoloģiju~~ **kiberdrošības** jomā, kā arī viņu attiecīgajām vadības, administratīvajām un budžeta veidošanas prasmēm. Komisija un dalībvalstis cenšas ierobežot savu pārstāvju mainību Valdē, lai nodrošinātu Valdes darba nepārtrauktību. Komisija un dalībvalstis tiecas panākt vīriešu un sieviešu līdzsvarotu pārstāvību Valdē. **[Gr. 123]**
4. Valdes locekļu un viņu aizstājēju pilnvaru termiņš ir četri gadi. Minēto pilnvaru termiņu var pagarināt.
5. Valdes locekļi darbojas Kompetenču centra interesēs, neatkarīgi un pārredzami ievērojot tā mērķus un pamatuzdevumu, identitāti, autonomiju un saskanību.
6. ~~Komisija~~ **Valde** var pieaicināt novērotājus, arī attiecīgo Savienības struktūru, biroju un aģentūru pārstāvjus **un kopienas locekļus**, kuri attiecīgā gadījumā var piedalīties Valdes sēdēs. **[Gr. 124]**
7. ENISA **un Industriālā un zinātniskā konsultatīvā padome Valdē** ir ~~pastāvīgs novērotājs Valdē~~ **pastāvīgi novērotāji ar padomdevēja lomu un bez balsstiesībām. Valde īpaši ņem vērā pastāvīgo novērotāju paustos viedokļus. [Gr. 125]**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

13. pants

Valdes uzdevumi

1. Valdei ir vispārēja atbildība par Kompetenču centra stratēģisko virzību un darbību, un Valde uzrauga tā pasākumu īstenošanu.
2. Valde pieņem savu reglamentu. Šie noteikumi ietver īpašas procedūras, lai identificētu interešu konfliktus un izvairītos no tiem, kā arī nodrošinātu sensitīvas informācijas konfidencialitāti.
3. Valde pieņem vajadzīgos stratēģiskos lēmumus, jo īpaši:
  - a) pieņem daudzgadu stratēģisko plānu, kurā ietverts paziņojums par Kompetenču centra galvenajām prioritātēm un plānotajām iniciatīvām, ieskaitot aplēses par finansējuma vajadzībām un avotiem, **ņemot vērā ENISA sniegtos ieteikumus; [Gr. 126]**
  - b) pamatojoties uz izpilddirektora priekšlikumu, pieņem Kompetenču centra darba plānu, gada pārskatus un bilanci, kā arī gada darbības pārskatu, **ņemot vērā ENISA sniegtos ieteikumus; [Gr. 127]**
  - c) pieņem Kompetenču centra īpašos finanšu noteikumus saskaņā ar [Finanšu regulas 70. pantu];
  - d) pieņem izpilddirektora iecelšanas procedūru;
  - e) pieņem ~~kritērijus un~~ procedūras, lai novērtētu un akreditētu subjektus kā kiberdrošības kompetenču kopienas locekļus; **[Gr. 128]**
- ea) pieņem 10. panta 2. punktā minētās darba vienošanās; [Gr. 129]**
- f) iecel un atbrīvo no amata izpilddirektoru, pagarina viņa pilnvaru laiku, dod viņam norādījumus un uzrauga viņa darbības rezultātus, kā arī iecel amatā grāmatvedi;
- g) pieņem Kompetenču centra gada budžetu, tostarp attiecīgo štatu sarakstu, kurā norādīts katras funkciju grupas un pakāpes pagaidu amata vietu skaits, kā arī līgumdarbinieku un norikoto valsts ekspertu skaits, kas izteikts pilnslodzes ekvivalentos;
- ga) pieņem Kompetenču centra pārredzamības noteikumus; [Gr. 130]**
- h) pieņem noteikumus attiecībā uz interešu konfliktiem;
- i) kopā ar Kopienas locekļiem izveido darba grupas, **ņemot vērā pastāvīgo novērotāju sniegtos ieteikumus; [Gr. 131]**
- j) iecel Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes locekļus;
- k) izveido iekšējās revīzijas struktūru saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) Nr. 1271/2013 <sup>(17)</sup>;
- l) veicina Kompetenču centra ~~atpazīstamību visā pasaulē, lai palielinātu tā pievilcību un padarītu to par struktūru, kurai kiberdrošības jomā izdevies sasniegt pasaules līmeņa izeilību~~ **sadarbību ar pasaules mēroga dalībniekiem; [Gr. 132]**
- m) pēc izpilddirektora ieteikuma nosaka Kompetenču centra komunikācijas politiku;
- n) atbild par atbilstīgiem turpmākiem pasākumiem pēc retrospektīvu izvērtējumu secinājumiem;
- o) ja nepieciešams, pieņem Civildienesta noteikumu un Nodarbināšanas kārtības īstenošanas noteikumus saskaņā ar 31. panta 3. punktu;
- p) vajadzības gadījumā paredz noteikumus par valsts ekspertu norīkošanu Kompetenču centrā, kā arī par stažieru izmantošanu saskaņā ar 32. panta 2. punktu;

<sup>(17)</sup> Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1271/2013 (2013. gada 30. septembris) par finanšu pamatregulu struktūrām, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 208. pantā (OV L 328, 7.12.2013., 42. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- q) pieņem Kompetenču centra drošības noteikumus;
- r) pieņem krāpšanas **un korupcijas** apkarošanas stratēģiju, kas ir proporcionāla krāpšanas **un korupcijas** riskiem, ņemot vērā veicamo pasākumu izmaksu un ieguvumu analīzi, **kā arī pieņem visaptverošus aizsardzības pasākumus personām, kas ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem saskaņā ar piemērojamiem Savienības tiesību aktiem;** [Gr. 133]
- s) pieņem **dalībvalstu finanšu iemaksu visaptverošu definīciju un metodiku to dalībvalstu finansiālā ieguldījuma brīvprātīgo iemaksu apjoma** aprēķināšanai, **kuras var uzskatīt par finansiālu ieguldījumu saskaņā ar šo definīciju, šādu aprēķinu veicot katra finanšu gada beigās;** [Gr. 134]
- t) ir atbildīga par jebkuru uzdevumu, kas nav īpaši iedalīts konkrētai Kompetenču centra struktūrai; tā var uzticēt šādu uzdevumu izpildi jebkurai Kompetenču centra struktūrai.

#### 14. pants

##### Valdes priekšsēdētājs un tās sēdes

1. Valde ievēl Valdes priekšsēdētāju un Valdes priekšsēdētāja vietnieku no balsstiesīgo locekļu vidus uz diviem gadiem, **cenšoties nodrošināt dzimumu līdzsvaru.** Valdes priekšsēdētāja un Valdes priekšsēdētāja vietnieka pilnvaru termiņu pēc Valdes lēmuma pieņemšanas var pagarināt vienu reizi. Savukārt, ja Valdes priekšsēdētāja vai Valdes priekšsēdētāja vietnieka dalība Valdē beidzas viņu amata pilnvaru termiņa laikā, tajā pašā dienā automātiski beidzas viņu amata pilnvaru termiņš. Valdes priekšsēdētāja vietnieks *ex officio* aizstāj Valdes priekšsēdētāju, ja Valdes priekšsēdētājs nespēj pildīt savus pienākumus. Valdes priekšsēdētājs piedalās balsošanā. [Gr. 135]
2. Valde rīko kārtējās sēdes vismaz trīsreiz gadā. Valde var rīkot ārkārtas sēdes pēc Komisijas, pēc trešdaļas visu Valdes locekļu, pēc Valdes priekšsēdētāja vai – savu uzdevumu izpildes ietvaros – pēc izpilddirektora pieprasījuma.
3. Izpilddirektors piedalās apspriedēs, ja vien Valde nav nolēmusi citādi, taču izpilddirektoram nav balsstiesību. ~~Valde atsevišķos gadījumos var uzaicināt citas personas piedalīties tās sēdēs novērotāja statusā.~~ [Gr. 136]
4. ~~Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes locekļi pēc Valdes priekšsēdētāja uzaicinājuma var piedalīties Valdes sēdēs, taču tiem nav balsstiesību.~~ [Gr. 137]
5. Atbilstīgi Valdes reglamentam tās locekļiem un viņu aizstājējiem sēdēs var palīdzēt padomdevēji vai eksperti.
6. Kompetenču centrs nodrošina Valdes sekretariātu.

#### 15. pants

##### Valdes balsošanas kārtība

1. Savienībai ir 50 % balsstiesību. Savienības balsstiesības nav dalāmas.
2. Katrai iesaistītajai dalībvalstij ir viena balss.
3. Valde pieņem lēmumus ar vismaz 75 % balsu vairākumu, ieskaitot klāt neesošo locekļu balsis; šis vairākums pārstāv vismaz 75 % no kopējām finansiālajām iemaksām Kompetenču centrā. Finansiālais ieguldījums tiek aprēķināts, pamatojoties uz 17. panta 2. punkta c) apakšpunktā minētajiem aprēķinātajiem izdevumiem, kurus ierosinājušas dalībvalstis, un pamatojoties uz ziņojumu par iesaistīto dalībvalstu ieguldījuma vērtību, atbilstoši 22. panta 5. punktam.
4. Balsstiesības ir vienīgi Komisijas un iesaistīto dalībvalstu pārstāvjiem.
5. Valdes priekšsēdētājs piedalās balsošanā. [Gr. 138]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 15.a pants

#### Valdes balsošanas kārtība

1. Lēmumi, par kuriem jābalso, var attiekties uz:
  - a) Kompetenču centra un Tīkla pārvaldību un organizāciju;
  - b) budžeta piešķiršanu Kompetenču centram un Tīklam;
  - c) vairāku dalībvalstu kopīgām darbībām, ko, iespējams, papildina no Savienības budžeta papildus lēmumam par piešķiršanu saskaņā ar b) apakšpunktu.
2. Valde pieņem lēmumus ar vismaz 75 % visu tās locekļu balsu vairākumu, ieskaitot klāt neesošo locekļu balsis. Savienības balsstiesības pārstāv Komisija un tās nav dalāmas.
3. Attiecībā uz lēmumiem, kas minēti 1. punkta a) apakšpunktā, katra dalībvalsts ir pārstāvēta un ar vienādām balsstiesībām. Attiecībā uz atlikušajām balsīm, kas ir pieejamas līdz 100 %, Savienībai vajadzētu būt vismaz 50 % no balsstiesībām atbilstīgi tās finansiālajai iemaksai.
4. Attiecībā uz lēmumiem, kas minēti 1. punkta b) vai c) apakšpunktā, vai jebkuru citu lēmumu, uz kuru neattiecas neviena cita 1. punkta kategorija, Savienībai ir vismaz 50 % no balsstiesībām atbilstīgi tās finansiālajai iemaksai. Balsstiesības ir tikai finansiālajām dalībvalstīm, un tās atbilst valsts finansiālajai iemaksai.
5. Ja priekšsēdētājs ir ievēlēts no dalībvalstu pārstāvjiem, priekšsēdētājs piedalās balsošanā kā savas dalībvalsts pārstāvis. [Gr. 139]

### II IEDAĻA

#### IZPILDDIREKTORS

### 16. pants

Izpilddirektora iecelšana amatā, atlaišana vai pilnvaru termiņa pagarināšana

1. Izpilddirektors ir persona, kam ir lietpratība un augsta reputācija Kompetenču centra darbības jomās.
2. Izpilddirektoru pieņem darbā kā Kompetenču centra pagaidu darbinieku saskaņā ar Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 2. panta a) apakšpunktu.
3. Izpilddirektoru ieceļ Valde no Komisijas ierosināto kandidātu saraksta pēc atklātas ~~un~~, pārredzamas **un nediskriminējošas** atlases procedūras, **iekļaujot nominācijas ar mērķi panākt dalībvalstu pārstāvju dzimumu līdzsvaru.** [Gr. 140]
4. Lai noslēgtu līgumu ar izpilddirektoru, Kompetenču centru pārstāv Valdes priekšsēdētājs.
5. Izpilddirektora amata pilnvaru termiņš ir ~~četri~~ **pieci** gadi. Līdz minētā laikposma beigām Komisija veic novērtējumu, kurā ņem vērā izpilddirektora snieguma izvērtējumu un Kompetenču centra turpmākos uzdevumus un problēmjautājumus. [Gr. 141]
6. Valde, rikojoties pēc Komisijas priekšlikuma, kurā ņemts vērā 5. punktā minētais novērtējums, izpilddirektora amata pilnvaru laiku var vienu reizi pagarināt uz laiku, kas nepārsniedz ~~četrus~~ **piecus** gadus. [Gr.142]
7. Izpilddirektors, kura pilnvaru termiņš ir ticis pagarināts, nevar piedalīties citā atlases procedūrā uz to pašu amata vietu.
8. Izpilddirektoru no amata atceļ tikai ar Valdes lēmumu, kas pieņemts pēc **tās locekļu priekšlikuma vai pēc** Komisijas priekšlikuma. [Gr. 143]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 17. pants

## Izpilddirektora uzdevumi

1. Izpilddirektors ir atbildīgs par Kompetenču centra darbību un ikdienas pārvaldību, kā arī ir tā likumīgais pārstāvis. Izpilddirektors atskaitās Valdei un veic savus pienākumus pilnīgi neatkarīgi saskaņā ar viņam piešķirtajām pilnvarām.
2. Izpilddirektors neatkarīgi veic jo īpaši šādus uzdevumus:
  - a) īsteno Valdes pieņemtus lēmumus;
  - b) palīdz Valdei tās darbā, nodrošina sēžu sekretariātu un sniedz visu informāciju, kas nepieciešama viņu pienākumu pildīšanai;
  - c) pēc apspriešanās ar Valdi, **Industriālo un zinātnisko konsultatīvo padomi, ENISA** un Komisiju, sagatavo un iesniedz pieņemšanai Valdē daudzgadu stratēģiskā plāna projektu un Kompetenču centra ikgadējā darba plāna projektu, ietverot darba plāna īstenošanai nepieciešamo uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus, uzaicinājumu izteikt ieinteresētību un uzaicinājumu iesniegt piedāvājumus tvērumu, kā arī attiecīgo Komisijas un dalībvalstu ierosināto izdevumu aplēses; **[Gr. 144]**
  - d) sagatavo un iesniedz pieņemšanai Valdē gada budžeta projektu, tai skaitā attiecīgo štatu sarakstu, kurā norādīts katras funkciju grupas un pakāpes pagaidu amata vietu skaits, kā arī līgumdarbinieku un norikoto valsts ekspertu skaits, kas izteikts pilnslodzes ekvivalentos;
  - e) īsteno darba plānu un ziņo par to Valdei;
  - f) sagatavo Kompetenču centra gada darbības pārskatu, ieskaitot informāciju par attiecīgajiem izdevumiem;
  - g) nodrošina efektīvu uzraudzības un izvērtēšanas procedūru ieviešanu saistībā ar Kompetenču centra darbību;
  - h) sagatavo turpmākas rīcības plānu atbilstīgi retrospektīvu novērtējumu secinājumiem un divreiz gadā par īstenošanas gaitu ziņo Komisijai **un Eiropas Parlamentam; [Gr. 145]**
  - i) sagatavo, apspriež un slēdz līgumus ar nacionālajiem koordinācijas centriem;
  - j) atbild par administratīviem, finanšu un personāla jautājumiem, tostarp par Kompetenču centra budžeta izpildi, pienācīgi ņemot vērā padomus, kas saņemti no iekšējās revīzijas struktūras, Valdes deleģēto pienākumu ietvaros;
  - k) apstiprina un pārvalda uzaicinājumu izteikt priekšlikumus izsludināšanu saskaņā ar darba plānu, kā arī administrē dotāciju nolīgumus un lēmumus;
  - l) **pēc apspriešanās ar Industriālo un zinātnisko konsultatīvo padomi un ENISA** apstiprina finansējumam atlasīto darbību sarakstu, balstoties uz neatkarīgu ekspertu grupas izveidotu sarindojuma sarakstu; **[Gr. 146]**
  - m) apstiprina un pārvalda uzaicinājumu izteikt piedāvājumus izsludināšanu saskaņā ar darba plānu un administrē līgumus;
  - n) apstiprina finansēšanai atlasītos piedāvājumus;
  - o) iesniedz gada pārskatu projektu un bilanci iekšējai revīzijas struktūrai un pēc tam arī Valdei;
  - p) nodrošina riska novērtējuma un riska pārvaldības veikšanu;
  - q) paraksta individuālus dotāciju nolīgumus, lēmumus un līgumus;
  - r) paraksta iepirkuma līgumus;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- s) sagatavo turpmākas rīcības plānu atbilstīgi secinājumiem, kas izriet no iekšējās vai ārējās revīzijas ziņojumiem, kā arī no izmeklēšanas, kuru veicis Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un divreiz gadā par plāna īstenošanas gaitu ziņo Komisijai un **Eiropas Parlamentam un regulāri** — Valdei; [Gr. 147]
- t) sagatavo Kompetenču centram piemērojamos finanšu noteikumus;
- u) izveido efektīvu un lietderīgu iekšējās kontroles sistēmu un nodrošina tās darbību, kā arī ziņo Valdei par jebkādam būtiskām pārmaiņām šādā sistēmā;
- v) nodrošina efektīvu saziņu ar Savienības iestādēm **un pēc pieprasījuma ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei;** [Gr. 148]
- w) veic citus pasākumus, kas nepieciešami, lai novērtētu Kompetenču centra virzību tā pamatuzdevuma un mērķu izpildes virzienā saskaņā ar šīs regulas 3. un 4. pantu;
- x) veic visus citus uzdevumus, ko viņam vai viņai uzticējusi vai deleģējusi Valde.

### III IEDAĻA

#### INDUSTRIĀLĀ UN ZINĀTNISKĀ KONSULTATĪVĀ PADOME

##### 18. pants

###### Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes sastāvs

1. Industriālā un zinātniskā konsultatīvā padome sastāv no ne vairāk kā ~~16~~ **25** locekļiem. Locekļus no ~~kiberdrošības kompetenču~~ Kopienas subjektu pārstāvju **vai no tās individuālo locekļu** vidus ieceļ Valde. **Tiesības kandidēt ir tikai tādu subjektu pārstāvjiem, kurus nekontrolē trešā valsts vai trešās valsts subjekts, izņemot EEZ un EBTA valstis. Iecelšanu veic saskaņā ar atklātu, pārredzamu un nediskriminējošu procedūru. Valdes sastāvā cenšas panākt dzimumu līdzsvaru un iekļaut līdzsvarotu ieinteresēto personu grupu pārstāvību no industrijas, akadēmiskās kopienas un pilsoniskās sabiedrības.** [Gr. 149]
2. Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes locekļiem ir lietpratība vai nu attiecībā uz kiberdrošības pētniecību, industriālo attīstību, ~~profesionālajiem pakalpojumiem~~ **vai profesionālo pakalpojumu** vai to plašāku **produktu piedāvāšanu, īstenošanu vai** ieviešanu. Prasības attiecībā uz šādu lietpratību sīkāk precizē Valde. [Gr. 150]
3. Valdes procedūras konsultatīvās padomes locekļu iecelšanai, kā arī konsultatīvās padomes darbības procedūras nosaka Kompetenču centra reglamentā un publisko.
4. Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes locekļu pilnvaru termiņš ir trīs gadi. Minēto pilnvaru termiņu var pagarināt.
5. Komisijas un Eiropas Savienības Tīklu un informācijas drošības aģentūras pārstāvji var **ENISA pārstāvjus uzaicina** piedalīties Industriālās un zinātniskās padomes darbībā un atbalstīt to. **Valde pēc vajadzības var pieaicināt papildu pārstāvjus no kopienas novērotāja, padomdevēja vai eksperta statusā, katru gadījumu izskatot atsevišķi.** [Gr. 151]

##### 19. pants

###### Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes darbība

1. Industriālā un zinātniskā konsultatīvā padome tiekas sanāksmēs vismaz ~~divreiz~~ **trīsreiz** gadā. [Gr. 152]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Industriālā un zinātniskā konsultatīvā padome ~~var ieteikt~~ **sniedz ieteikumus** Valdei izveidot darba grupas, kuru kompetencē būtu īpaši ar Kompetenču centra darbību saistīti jautājumi, **ja šie jautājumi skar 20. pantā minētos uzdevumus un kompetences jomas**, un, ja tas nepieciešams, kuru vispārējo koordināciju veic viens vai vairāki Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes locekļi. [Gr. 153]
3. Industriālā un zinātniskā konsultatīvā padome ievēl tās priekšsēdētāju.
4. Industriālā un zinātniskā konsultatīvā padome pieņem savu reglamentu, ieskaitot to pārstāvju izvirzīšanu, kuri vajadzības gadījumā pārstāv konsultatīvo padomi, kā arī nosaka viņu pārstāvības ilgumu.

## 20. pants

## Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes uzdevumi

Industriālā un zinātniskā konsultatīvā padome **regulāri** konsultē Kompetenču centru attiecībā uz tā pasākumu īstenošanu, kā arī: [Gr. 154]

- 1) sniedz stratēģiskas konsultācijas izpilddirektoram un Valdei, kā arī ieguldījumu **attiecībā uz Kompetenču centra izvēšanu, orientāciju un darbību, ciktāl tas attiecas uz industriju un pētniecību, kā arī ieguldījumu** darba plāna un daudzgadu stratēģiskā plāna izstrādē Valdes noteiktajos termiņos; [Gr. 155]
- 1a) **konsultē Valdi par darba grupu izveidi konkrētu jautājumu risināšanai saistībā ar Kompetenču centra darbu;** [Gr. 156]
- 2) lai apkopotu 1. punktā minētajām stratēģiskajām konsultācijām nepieciešamo informāciju, organizē sabiedriskās apspriešanas, kurās var piedalīties visas ieinteresētās personas no publiskā un privātā sektora kibernetikas jomā;
- 3) veicina un apkopo atsauksmes par Kompetenču centra darba plānu un daudzgadu stratēģisko plānu **un konsultē Valdi par to, kā uzlabot kompetenču centra stratēģisko orientāciju un darbību.** [Gr. 157]

## III NODAĻA

## FINANŠU NOTEIKUMI

## 21. pants

## Savienības finansiālais ieguldījums

1. Savienības ieguldījums Kompetenču centrā administratīvo un darbības izmaksu segšanai ietver:
  - a) ~~1 981 668 000~~ **1 780 954 875 EUR 2018. gada cenās (1 998 696 000 EUR pašreizējās cenās)** no Digitālās Eiropas programmas, ieskaitot līdz **21 385 465 EUR 2018. gada cenās** (23 746 000 EUR **faktiskajās cenās**) administratīvajām izmaksām; [Gr. 158]
  - b) ieguldījuma summu no pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa", arī administratīvo izmaksu segšanai, kas nosakāma, ņemot vērā stratēģiskās plānošanas procesu, kas jāveic saskaņā ar Regulas XXX ["Apvārsnis Eiropa" regula] 6. panta 6. punktu;
  - ba) **var būt nepieciešams maksājums no Eiropas Aizsardzības fonda par Kompetences centra veiktām ar aizsardzību saistītām darbībām, tostarp par visām administratīvajām izmaksām, piemēram, izmaksām, kas Kompetences centram var rasties, darbojoties kā projekta vadītājam Eiropas Aizsardzības fonda ietvaros veiktām darbībām.** [Gr. 159]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Savienības maksimālo ieguldījumu izmaksā no Savienības vispārējā budžeta apropriācijām, kas piešķirtas [Digitālās Eiropas programmai], īpašajai programmai, kura izveidota ar Lēmumu XXX un ar kuru īsteno pamatprogrammu "Apvārsnis Eiropa", **un Eiropas Aizsardzības fondam un citām programmām un projektiem, kas ir Kompetenču centra vai Tīkla darbības jomā.** [Gr. 160]
3. Kompetenču centrs īsteno [Digitālās Eiropas programmas] un [pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa"] kiberdrošības darbības saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) XXX<sup>(18)</sup> [Finanšu regula] 62. panta c) punkta iv) apakšpunktu.
4. Savienības finansiālais ieguldījums **no programmas "Digitālā Eiropa" un programmas "Apvārsnis Eiropa"** nesedz ar 4. panta 8. punkta b) apakšpunktā minētajiem uzdevumiem saistītās izmaksas. **Tās var segt no Eiropas Aizsardzības fonda finansiālā ieguldījuma.** [Gr. 161]

## 22. pants

### Iesaistīto dalībvalstu veicamās iemaksas

1. Iesaistītās dalībvalstis veic kopējās iemaksas Kompetenču centra administratīvo un darbības izmaksu segšanai vismaz tādā pašā apmērā, kāds minēts šīs regulas 21. panta 1. punktā.
2. Lai novērtētu 1. punktā, kā arī 23. panta 3. punkta b) apakšpunkta ii) daļā minētās iemaksas, izmaksas nosaka atbilstīgi attiecīgo dalībvalstu ierastajai izmaksu uzskaites praksei, dalībvalstī piemērojamiem grāmatvedības standartiem un piemērojamiem starptautiskajiem grāmatvedības standartiem, un starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem. Izmaksas apstiprina neatkarīgs ārējs revidents, ko iecēlusi attiecīgā dalībvalsts. Ja apstiprināšanā rodas neskaidrības, Kompetenču centrs pārbauda vērtēšanas metodi.
3. Ja kāda no iesaistītajām dalībvalstīm nav izpildījusi savas finansiālā ieguldījuma saistības, izpilddirektors to fiksē rakstiski un nosaka pieņemamu laikposmu, kurā neizpilde jānovērš. Ja šāds stāvoklis minētajā termiņā netiek novērsts, izpilddirektors sasauc Valdes sēdi, lai lemtu, vai līdz pienākumu izpildei būtu jāatsauc attiecīgās iesaistītās dalībvalsts balsstiesības vai būtu jāveic kādi citi pasākumi. Saistības nepilnās dalībvalsts balsstiesības tiek atņemtas līdz saistību neizpildes novēršanai.
4. Komisija var izbeigt, proporcionāli samazināt vai apturēt Savienības finansiālo ieguldījumu Kompetenču centrā, ja attiecībā uz 1. punktā minētajiem ieguldījumiem iesaistītās dalībvalstis neveic iemaksas, **vai** veic tās tikai daļēji ~~vai novēloti~~. **Komisijas veiktā Savienības finansiālā ieguldījuma izbeigšana, samazināšana vai apturēšana pēc summas un ilguma ir proporcionāla dalībvalstu ieguldījuma izbeigšanai, samazināšanai vai apturēšanai.** [Gr. 162]
5. Iesaistītās dalībvalstis līdz katra gada 31. janvārim ziņo Valdei par 1. punktā minēto, katrā iepriekšējā finanšu gadā veikto ieguldījumu vērtību.

## 23. pants

### Kompetenču centra izmaksas un resursi

1. Kompetenču centru kopīgi finansē Savienība un dalībvalstis, veicot finansiālās iemaksas, kuras maksā pa daļām, kā arī iemaksas, kas ietver izmaksas, kuras radušās nacionālajiem koordinācijas centriem un saņēmējiem, īstenojot darbības, kuru izmaksas Kompetenču centrs neatlīdzina.
2. Kompetenču centra administratīvās izmaksas nepārsniedz [skaitlis] EUR, un tās tiek segtas ar finansiālu ieguldījumu, kas katru gadu tiek sadalīts vienādi starp Savienību un iesaistītajām dalībvalstīm. Ja daļa no administratīvo izmaksu segšanai paredzētā ieguldījuma netiek izmantota, to var novirzīt Kompetenču centra darbības izmaksu segšanai.
3. Kompetenču centra darbības izmaksas sedz, izmantojot:
  - a) Savienības finansiālo ieguldījumu;

<sup>(18)</sup> [pievienot pilnu virsrakstu un OV atsauci].



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) iesaistīto dalībvalstu iemaksas šādās formās:

i) finansiālās iemaksas un

ii) vajadzības gadījumā iesaistīto dalībvalstu iemaksas natūrā par izmaksām, kas radušās nacionālajiem koordinācijas centriem un saņēmējiem netiešo darbību īstenošanā, atskaitot Kompetenču centra ieguldījumu un jebkuru citu Savienības ieguldījumu šajās izmaksās.

4. Kompetenču centra resursus, kas iekļauti tā budžetā, veido šādas iemaksas:

a) **Savienības un** iesaistīto dalībvalstu finansiālās iemaksas administratīvo izmaksu segšanai; [Gr. 163]

b) **Savienības un** iesaistīto dalībvalstu finansiālās iemaksas darbības izmaksu segšanai; [Gr. 164]

c) visi Kompetenču centra gūtie ieņēmumi;

d) jebkādas citas finansiālās iemaksas, līdzekļi un ieņēmumi.

5. Jebkādi iesaistīto dalībvalstu Kompetenču centram veikto izmaksu nestie procenti uzskatāmi par tā ieņēmumiem.

6. Visi Kompetenču centra resursi un tā pasākumi ir vērsti uz 4. pantā izklāstīto mērķu sasniegšanu.

7. Kompetenču centram pieder visi aktīvi, ko tas radījis vai kas tam nodoti tā mērķu sasniegšanai.

8. Izņemot gadījumu, kad Kompetenču centrs tiek likvidēts, jebkuri izdevumus pārsniedzīgi ieņēmumi netiek izmaksāti iesaistītajiem Kompetenču centra locekļiem.

**8.a Kompetenču centrs cieši sadarbojas ar citām Savienības iestādēm, aģentūrām un struktūrām, lai gūtu labumu no sinerģijām un attiecīgos gadījumos samazinātu administratīvās izmaksas.** [Gr. 165]

24. pants

Finanšu saistības

Kompetenču centra finanšu saistības nepārsniedz tā budžetā pieejamo vai tā locekļu atvēlēto finanšu līdzekļu apjomu.

25. pants

Finanšu gads

Finanšu gads ilgst no 1. janvāra līdz 31. decembrim.

26. pants

Budžeta izveide

1. Katru gadu izpilddirektors izstrādā Kompetenču centra ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu nākamajam finanšu gadam un kopā ar štatu saraksta projektu nosūta Valdei. Ieņēmumiem un izdevumiem jābūt līdzsvarā. Kompetenču centra izdevumi ietver personāla, administratīvās, infrastruktūras un darbības izmaksas. Administratīvajiem izdevumiem jābūt pēc iespējas mazākiem.

2. Pamatojoties uz 1. punktā minēto ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu, katru gadu Valde sagatavo Kompetenču centra ieņēmumu un izdevumu tāmi nākamajam finanšu gadam.

3. Līdz katra gada 31. janvārim Valde nosūta Komisijai 2. punktā minēto tāmi, kas ir daļa no vienotā programmdokumenta projekta.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. Pamatojoties uz minēto tāmi, Komisija Savienības budžeta projektā iekļauj aplēses, ko tā uzskata par vajadzīgām attiecībā uz štatu sarakstu un tās iemaksas apjomu, kas maksājama no vispārējā budžeta, un iesniedz tās Eiropas Parlamentam un Padomei saskaņā ar LESD 313. un 314. pantu.
5. Eiropas Parlaments un Padome apstiprina iemaksu apropriācijas Kompetenču centram.
6. Eiropas Parlaments un Padome pieņem Kompetenču centra štatu sarakstu.
7. Valde kopā ar darba plānu pieņem Kompetenču centra budžetu. Tas kļūst par galīgo variantu pēc Savienības vispārējā budžeta pieņemšanas galīgajā redakcijā. Vajadzības gadījumā Valde Kompetenču centra budžetu un darba plānu pielāgo saskaņā ar Savienības vispārējo budžetu.

#### 27. pants

##### Kompetenču centra pārskatu sniegšana un budžeta izpildes apstiprināšana

Kompetenču centra provizorisko un galīgo pārskatu iesniegšana un budžeta izpildes apstiprināšana jāveic saskaņā ar Finanšu regulu un tās finanšu noteikumiem un grafiku, kas pieņemti saskaņā ar 29. pantu.

#### 28. pants

##### Darbības un finanšu pārskati

1. Izpilddirektors katru gadu ziņo Valdei par savu pienākumu izpildi saskaņā ar Kompetenču centra finanšu noteikumiem.
2. Divu mēnešu laikā pēc katra finanšu gada beigām izpilddirektors apstiprināšanai iesniedz Valdei gada darbības pārskatu par Kompetenču centra paveikto iepriekšējā kalendārajā gadā, īpaši saistībā ar konkrētā gada darba plānu. Minētajā pārskatā cita starpā ietver informāciju par šādiem jautājumiem:
  - a) paveiktās operatīvās darbības un attiecīgie izdevumi;
  - b) iesniegtās darbības, tostarp to sadalījums atbilstīgi dalībnieku veidam, ieskaitot MVU, un dalībvalstīm;
  - c) finansējumam atlasītās darbības, tostarp to sadalījums atbilstīgi dalībnieku veidam, tai skaitā MVU, un atbilstīgi dalībvalstīm, norādot Kompetenču centra ieguldījumu saistībā ar individuāliem dalībniekiem un darbībām;
  - d) progress 4. pantā noteikto mērķu sasniegšanā un turpmākas darbības priekšlikumi šo mērķu sasniegšanai.
3. Gada darbības pārskatu pēc tam, kad Valde to ir apstiprinājusi, dara publiski pieejamu.

#### 29. pants

##### Finanšu noteikumi

Kompetenču centrs pieņem savus īpašos finanšu noteikumus saskaņā ar Regulas XXX [jaunā Finanšu regula] 70. pantu.

#### 30. pants

##### Finansiālo interešu aizsardzība

1. Kompetenču centrs veic piemērotus pasākumus, lai nodrošinātu, ka, īstenojot saskaņā ar šo regulu finansētas darbības, Savienības finansiālās intereses tiek aizsargātas ar krāpšanas, korupcijas un jebkādu citu nelikumīgu darbību novēršanas pasākumiem, **regulārām un** efektīvām pārbaudēm un, ja ir atklāti pārkāpumi, atgūstot nepamatoti izmaksātās summas un attiecīgā gadījumā piemērojot iedarbīgus, samērīgus un atturošus administratīvus sodus. [Gr. 166]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Kompetenču centrs piešķir Komisijas personālam un citām Komisijas, kā arī Revīzijas palātas pilnvarotajām personām piekļuvi objektiem un telpām un visai informācijai, tostarp informācijai elektroniskā formātā, kas nepieciešama revīziju veikšanai.
3. Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un inspekcijas uz vietas, saskaņā ar noteikumiem un procedūrām, kas noteiktas Padomes Regulā (Euratom, EK) Nr. 2185/96<sup>(19)</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013<sup>(20)</sup> ar mērķi noteikt, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai kādas citas nelikumīgas darbības, kas ietekmē Savienības finanšu intereses saistībā ar dotācijas nolīgumu vai līgumu, kas tieši vai netieši finansēts saskaņā ar šo regulu.
4. Neskarot šā panta 1., 2. un 3. punktu, līgumiem un dotāciju nolīgumiem, kas izriet no šīs regulas īstenošanas, jāsaturs noteikumi, kas nepārprotami nosaka Komisijas, Kompetenču centra, Revīzijas palātas un OLAF pilnvaras atbilstoši to kompetencei veikt šādas revīzijas un izmeklēšanu. Ja darbības īstenošanai pilnā apmērā vai daļēji tiek izmantoti ārpalpojumi vai tā tiek deleģēta tālāk, vai ir vajadzīgs noslēgt publiskā iepirkuma līgumu vai piešķirt finansiālu atbalstu trešai personai, attiecīgajā līgumā vai dotācijas nolīgumā atbalsta saņēmējam uzliek pienākumu nodrošināt, lai katra iesaistītā trešā persona nepārprotami akceptētu minētās Komisijas, Kompetenču centra, Revīzijas palātas un OLAF pilnvaras.

## IV NODAĻA

## KOMPETENČU CENTRA PERSONĀLS

## 31. pants

## Personāls

1. Kompetenču centra personālam piemēro Eiropas Savienības Civildienesta noteikumus un Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, atbilstoši Padomes Regulai (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 259/68<sup>(21)</sup> ("Civildienesta noteikumi" un "Nodarbināšanas kārtība"), kā arī noteikumus, kurus Savienības iestādes kopīgi pieņēmušas Civildienesta noteikumu un Nodarbināšanas kārtības piemērošanai.
2. Valde attiecībā uz Kompetenču centra personālu īsteno pilnvaras, kas ar Civildienesta noteikumiem piešķirtas iecelējinstīcijai, un pilnvaras, kas ar Nodarbināšanas kārtību piešķirtas iestādei, kura pilnvarota slēgt līgumu ("iecelējinstīcijas pilnvaras").
3. Saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu, pamatojoties uz Civildienesta noteikumu 2. panta 1. punktu un Nodarbināšanas kārtības 6. pantu, Valde pieņem lēmumu, kurā attiecīgās iecelējinstīcijas pilnvaras piešķir izpilddirektoram un definē nosacījumus, kādos minēto deleģējumu var apturēt. Izpilddirektors ir pilnvarots minētās pilnvaras deleģēt tālāk.
4. Ārkārtas apstākļu spiesta, Valde var pieņemt lēmumu uz laiku apturēt iecelējinstīcijas pilnvaru deleģējumu izpilddirektoram un jebkādu tā pilnvaru tālākdeleģēšanu. Šādā gadījumā Valde pati īsteno iecelējinstīcijas pilnvaras vai deleģē tās kādam no tās locekļiem vai Kompetenču centra personāla darbiniekam, kurš nav izpilddirektors.

<sup>(19)</sup> Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienas finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

<sup>(20)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

<sup>(21)</sup> Padomes Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 259/68 (1968. gada 29. februāris), ar ko nosaka Eiropas Kopienas Civildienesta noteikumus un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, kā arī paredz īpašus Komisijas ierēdņiem uz laiku piemērojamus pasākumus (OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Valde pieņem Civildienesta noteikumu un Nodarbināšanas kārtības īstenošanas noteikumus saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu.
6. Personāla resursus nosaka Kompetenču centra štatu sarakstā, kurā norāda pagaidu darbinieku skaitu atbilstīgi funkciju grupām un pakāpēm, kā arī līgumdarbinieku skaitu, izteiktu pilnslodzes ekvivalentos, atbilstīgi tā gada budžetam.
7. Kompetenču centra **centrs savā** personālā ~~ir uz noteiktu laiku pieņemti~~ **cenšas panākt dzimumu līdzsvaru. Personālā ietilpst pagaidu** darbinieki un līgumdarbinieki. [Gr. 167]
8. Visas ar personālu saistītās izmaksas sedz Kompetenču centrs.

### 32. pants

Norīkote valsts eksperti un cits personāls

1. Kompetenču centrs var izmantot norīkotos valsts ekspertus vai citus darbiniekus, kuri netiek nodarbināti Kompetenču centrā.
2. Valde, vienojoties ar Komisiju, pieņem lēmumu, ar ko paredz noteikumus par valsts ekspertu norīkošanu Kompetenču centrā.

### 33. pants

Privilēģijas un imunitāte

Uz Kompetenču centru un tā personālu attiecas Protokols Nr. 7 par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību.

## V NODAĻA

### KOPĪGIE NOTEIKUMI

### 34. pants

Drošības noteikumi

1. Regulas (ES) Nr. XXX [Digitālās Eiropas programma] 12. panta 7. punkts attiecas uz dalību visās Kompetenču centra finansētajās darbībās.
2. Pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" finansētajām darbībām piemēro šādus īpašos drošības noteikumus:
  - a) ņemot vērā Regulas (ES) Nr. XXX ["Apvārsnis Eiropa" regula] 34. panta 1. punktu ["Īpašumtiesības un aizsardzība"], ja tas paredzēts darba plānā, vienkāršu licenču piešķiršana var attiekties tikai uz trešām personām, kuras iedibinātas vai tiek uzskatītas par iedibinātām dalībvalstīs un kuras kontrolē dalībvalstis un/vai dalībvalstu valstspiederīgie;
  - b) ņemot vērā Regulas (ES) Nr. XXX ["Apvārsnis Eiropa" regula] 36. panta 4. punkta b) apakšpunktu ["Nodošana un licencēšana"], licences nodošana tiesību subjektam, kas iedibināts asociētā valstī vai kas iedibināts Savienībā, bet tiek kontrolēts no trešām valstīm, arī ir pamats iebildumiem pret rezultātu īpašumtiesību maiņu vai pret ekskluzīvas licences piešķiršanu attiecībā uz rezultātiem;
  - c) ņemot vērā Regulas (ES) Nr. XXX ["Apvārsnis Eiropa" regula] 37. panta 3. punkta a) apakšpunktu ["Piekļuves tiesības"], ja tas paredzēts darba plānā, piekļuve rezultātiem un iepriekš uzkrātām zināšanām var tikt ierobežota, piešķirot to tikai tiesību subjektam, kas iedibināts vai ko uzskata par iedibinātu dalībvalstīs, bet ko kontrolē dalībvalstis un/vai dalībvalstu valstspiederīgie;
- ca) **Regulas (ES) Nr. 2019/XXX [Eiropas Aizsardzības fonds] 22. pantu [rezultātu īpašumtiesības], 23. pantu [rezultātu īpašumtiesības] un 30. pantu [Noteikumu par klasificētu informāciju piemērošana] piemēro jebkādai Kompetenču centra dalībai ar aizsardzību saistītās darbībās, ja tas paredzēts darba plānā, un neekskluzīvu licenču piešķiršana var būt ierobežota ar trešām personām, kas veic uzņēmējdarbību vai tiek uzskatītas par tādām, kas veic uzņēmējdarbību dalībvalstīs, un ko kontrolē dalībvalstis un/vai dalībvalstu valstspiederīgie. [Gr. 168]**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 35. pants

## Pārredzamība

1. Kompetenču centrs savā darbībā nodrošina **visaugstākā** augsta līmeņa pārredzamību. [Gr. 169]
2. Kompetenču centrs gādā, lai sabiedrība un visas ieinteresētās personas **laicīgi** saņemtu **vispusīgu**, atbilstošu, objektīvu, ticamu un viegli pieejamu informāciju, jo īpaši attiecībā uz **Kompetenču centra, Tīkla, Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes un kopienu** darba rezultātiem. Tas arī publicē interešu deklarācijas, kas iesniegtas saskaņā ar ~~41.~~ **42.** pantu. [Gr. 170]
3. Valde pēc izpilddirektora priekšlikuma drīkst atļaut ieinteresētajām personām novērot dažu Kompetenču centra pasākumu norisi.
4. Kompetenču centrs savā reglamentā nosaka praktiskos pasākumus, lai īstenotu 1. un 2. punktā minētos pārredzamības noteikumus. Attiecībā uz darbībām, kuras finansē no pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa", pienācīgi tiks ņemti vērā "Apvārsnis Eiropa" regulas III pielikumā norādītie noteikumi.

## 36. pants

## Drošības noteikumi par klasificētas informācijas un sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzību

1. Neskarot 35. pantu, Kompetenču centrs neizpauž trešām personām informāciju, ko tas apstrādā vai saņem, ja par visu informāciju vai tās daļu ir izteikts pamatots pieprasījums to uzskatīt par konfidenciālu.
2. Valdes locekļi, izpilddirektors, Industriālās un zinātniskās konsultatīvās padomes locekļi, ārējie eksperti, kas piedalās *ad hoc* darba grupās, un Kompetenču centra personāls ievēro konfidencialitātes prasības saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 339. pantu pat pēc tam, kad ir beiguši pildīt attiecīgos amata pienākumus.
3. Pēc tam, kad saņemts Komisijas apstiprinājums, Kompetenču centra Valde pieņem Kompetenču centra drošības noteikumus, pamatojoties uz principiem un noteikumiem, kas paredzēti Komisijas drošības noteikumos par Eiropas Savienības klasificētas informācijas (ESKI) un sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzību, tostarp noteikumos par šādas informācijas apstrādi un uzglabāšanu, kā izklāstīts Komisijas Lēmumos (ES, *Euratom*) 2015/443 <sup>(22)</sup> un 2015/444 <sup>(23)</sup>.
4. Kompetenču centrs var veikt visus nepieciešamos pasākumus, lai atvieglotu ar tā uzdevumiem saistītās informācijas apmaiņu ar Komisiju un dalībvalstīm un attiecīgā gadījumā ar saistītajām Savienības aģentūrām un struktūrām. Attiecībā uz jebkādu šajā nolūkā noslēgtu administratīvu vienošanos par ESKI koplietošanu vai, ja šāda vienošanās nepastāv, jebkādu ESKI ārkārtas *ad hoc* izpaušanu jābūt iepriekš saņemtam Komisijas apstiprinājumam.

## 37. pants

## Piekļuve dokumentiem

1. Kompetenču centrā glabātajiem dokumentiem piemēro Regulu (EK) Nr. 1049/2001.
2. Sešu mēnešu laikā pēc Kompetenču centra izveides Valde pieņem pasākumus Regulas (EK) Nr. 1049/2001 īstenošanai.

<sup>(22)</sup> Komisijas Lēmums (ES, *Euratom*) 2015/443 (2015. gada 13. marts) par drošību Komisijā (OV L 72, 17.3.2015., 41. lpp.).

<sup>(23)</sup> Komisijas Lēmums (ES, *Euratom*) 2015/444 (2015. gada 13. marts) par drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai (OV L 72, 17.3.2015., 53. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Par lēmumiem, ko Kompetenču centrs pieņem atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1049/2001 8. pantam, var iesniegt sūdzību ombudam saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 228. pantu vai prasību Eiropas Savienības Tiesā saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 263. pantu.

### 38. pants

#### Uzraudzība, izvērtēšana un pārskatīšana

1. Kompetenču centrs nodrošina, ka tā pasākumi, tostarp tie, ko pārvalda ar nacionālo koordinācijas centru un Tīkla starpniecību, tiek regulāri un sistemātiski pārraudzīti un periodiski izvērtēti. Kompetenču centrs nodrošina, ka datu vākšana programmu īstenošanas un rezultātu uzraudzībai norit efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi, un Savienības līdzekļu saņēmējiem un dalībvalstīm tiek piemērotas samērīgas ziņošanas prasības. Izvērtējuma rezultātus publicē.

2. Tīklīdz ir pieejama pietiekama informācija par šīs regulas īstenošanu, bet ne vēlāk kā trīsarpus gadus pēc šīs regulas īstenošanas sākuma, Komisija veic Kompetenču centra starpposma izvērtējumu. Komisija sagatavo ziņojumu par šo izvērtējumu un līdz 2024. gada 31. decembrim iesniedz to Eiropas Parlamentam un Padomei. Kompetenču centrs un dalībvalstis sniedz Komisijai informāciju, kas nepieciešama šā ziņojuma sagatavošanai.

3. Izvērtējums, kas minēts 2. punktā, ietver Kompetenču centra sasniegto rezultātu novērtējumu, ņemot vērā tā mērķus, pilnvaras un uzdevumus, **efektivitāti un lietderību**. Ja Komisija uzskata, ka Kompetenču centra darba turpināšana ir pamatota, ņemot vērā tā mērķus, pilnvaras un uzdevumus, tā var ierosināt pagarināt 46. pantā noteikto Kompetenču centra pilnvaru termiņu. [Gr. 171]

4. Pamatojoties uz 2. punktā minētā starpposma izvērtējuma secinājumiem, Komisija var rīkoties saskaņā ar [22. panta 5. punktu] vai veikt jebkādas citas atbilstīgas darbības.

5. Pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" ieguldījuma uzraudzība, izvērtēšana, pakāpeniska pārtraukšana un atjaunošana notiek atbilstoši "Apvārsnis Eiropa" regulas 8., 45. un 47. pantam, kā arī III pielikumam un apstiprinātajai īstenošanas kārtībai.

6. Digitālās Eiropas programmas ieguldījuma uzraudzība, ziņošana un izvērtēšana notiek atbilstoši Digitālās Eiropas programmas 24. un 25. pantam.

7. Kompetenču centra likvidācijas gadījumā Komisija veic Kompetenču centra galīgo izvērtējumu sešu mēnešu laikā pēc tā likvidēšanas, bet ne vēlāk kā divus gadus pēc šīs regulas 46. pantā minētās likvidācijas procedūras uzsākšanas. Galīgā izvērtējuma rezultātus dara zināmus Eiropas Parlamentam un Padomei.

### 38.a pants

#### Kompetenču centrs kā juridiska persona

1. **Kompetenču centrs ir juridiska persona.**

2. **Katrā dalībvalstī Kompetenču centram ir visplašākā tiesībspēja un rīcībspēja, kas šīs dalībvalsts tiesību aktos paredzēta juridiskajām personām. Tas var iegādāties vai atsavināt kustamu un nekustamu mantu un būt par pusi tiesas procesā.** [Gr. 172]

### 39. pants

#### Kompetenču centra atbildība

1. Kompetenču centra līgumisko atbildību reglamentē tiesību akti, kas piemērojami attiecīgajam nolīgumam, lēmumam vai līgumam.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Ārpuslīgumiskas atbildības gadījumā Kompetenču centrs saskaņā ar vispārējiem principiem, kas ir kopīgi dalībvalstu tiesību aktiem, atlīdzina jebkādu kaitējumu, ko, pildot pienākumus, radījuši tā darbinieki.
3. Visus Kompetenču centra veiktos maksājumus attiecībā uz 1. un 2. punktā minēto atbildību un ar to saistītās izmaksas un izdevumus uzskata par Kompetenču centra izdevumiem un sedz no centra līdzekļiem.
4. Kompetenču centrs atbild vienīgi par savu pienākumu izpildi.

## 40. pants

## Eiropas Savienības Tiesas piekritība un piemērojamie tiesību akti

1. Eiropas Savienības Tiesai ir piekritība:
  - 1) lietās saskaņā ar jebkuru šķīrējklauzulu, kas iekļauta Kompetenču centra noslēgtajos nolīgumos, lēmumos vai līgumos;
  - 2) strīdos par kompensāciju Kompetenču centra darbinieku rīcības rezultātā radīta kaitējuma gadījumā;
  - 3) visos strīdos starp Kompetenču centru un tā personālu atbilstīgi ierobežojumiem un nosacījumiem, kas paredzēti Civildienesta noteikumos.
2. Gadījumos, uz kuriem neattiecas šī regula un citi Savienības tiesību akti, piemēro Kompetenču centra mītnes valsts tiesību aktus.

## 41. pants

## Locekļu atbildība un apdrošināšana

1. Attiecībā uz Kompetenču centra parādiem locekļu finansiālā atbildība aprobežojas tikai ar ieguldījumu, ko tie jau snieguši administratīvo izmaksu segšanai.
2. Kompetenču centrs noslēdz pienācīgus apdrošināšanas līgumus un uztur tos spēkā.

## 42. pants

## Interesu konflikti

Kompetenču centra Valde pieņem noteikumus interešu konflikta novēršanai, **konstatēšanai** un pārvaldībai **atrisināšanai** attiecībā uz Kompetenču centra ~~tās~~ locekļiem, strukturām un ~~norīkoto~~ personālu, Tajos saskaņā ar Regulu XXX [jaunā Finanšu regula] ietver noteikumus, kas paredzēti, lai izvairītos no interešu konfliktiem, kuros var būt iesaistīti Valdes locekļu pārstāvji, **tostarp izpilddirektoru, Valdi**, kā arī Zinātniskās un industriālās konsultatīvās padomes locekļu pārstāvji **Zinātnisko un industriālo konsultatīvo padomi un kopienu**. [Gr. 173]

**Dalībvalstis attiecībā uz nacionālajiem koordinācijas centriem nodrošina interešu konflikta novēršanu, konstatēšanu un atrisināšanu.** [Gr. 174]

**Šā panta pirmajā daļā minētie noteikumi atbilst Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 noteikumiem.** [Gr. 175]

## 43. pants

## Personas datu aizsardzība

1. Uz Kompetenču centra veikto personas datu apstrādi attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. XXX/2018.
2. Valde pieņem īstenošanas pasākumus, kas minēti Regulas (ES) Nr. xxx/2018 xx. panta 3. punktā. Valde var pieņemt papildu pasākumus, kas Kompetenču centram nepieciešami Regulas (ES) Nr. xxx/2018 piemērošanai.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

44. pants

**Mītne un** mītnes dalībvalsts atbalsts [Gr. 176]

**Kompetenču centra mītņi nosaka demokrātiski pārskatatbildīgā procedūrā, izmantojot pārredzamus kritērijus un saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.** [Gr. 177]

**Mītnes dalībvalsts nodrošina iespējami labākos apstākļus, lai sekmētu pienācīgu Kompetenču centra darbību, tostarp vienotu atrašanās vietu un citus apstākļus, piemēram, atrašanās vietas pieejamību, adekvātas izglītības iestādes darbinieku bērniem un atbilstošu piekļuvi darba tirgum, sociālajai drošībai un medicīniskajai aprūpei gan bērniem, gan dzīvesbiedriem.** [Gr. 178]

Kompetenču centrs un dalībvalsts ~~[Beļģija]~~, kurā atrodas tā mītne, ~~var noslēgt~~ **noslēdz** administratīvu vienošanos par privilēģijām un imunitāti, kā arī par citu atbalstu, ko šī dalībvalsts sniedz Kompetenču centram. [Gr. 179]

## VII NODAĻA

### NOBEIGUMA NOTEIKUMI

45. pants

Sākotnējās darbības

1. Komisija uzņemas atbildību par Kompetenču centra izveidi un darbības sākumu, līdz tas ir pietiekami darbotiespējīgs, lai pats izpildītu savu budžetu. Komisija saskaņā ar Savienības tiesību aktiem veic visas nepieciešamās darbības, Kompetenču centra darbā iesaistot kompetentās struktūras.
2. Panta 1. punkta nolūkā līdz brīdim, kad izpilddirektors sāk pildīt savus pienākumus pēc tam, kad Valde ir iecēlusi viņu amatā saskaņā ar 16. pantu, Komisija var iecelt pagaidu izpilddirektoru un pildīt izpilddirektoram noteiktos pienākumus, un ierobežotā skaitā viņam var palīdzēt Komisijas ierēdņi. Komisija var norīkot ierobežotu skaitu pagaidu ierēdņu.
3. Pagaidu izpilddirektors var atļaut maksājumus, ko sedz no apropriācijām, kuras paredzētas Kompetenču centra gada budžetā, kad Valde to apstiprinājusi, kā arī slēgt nolīgumus, lēmumus un līgumus, ieskaitot darba līgumus pēc Kompetenču centra štatu saraksta pieņemšanas.
4. Pagaidu izpilddirektors, vienojies ar Kompetenču centra izpilddirektoru un saņēmis Valdes apstiprinājumu, nosaka datumu, kurā Kompetenču centrs spēs izpildīt savu budžetu. No minētā datuma Komisija neuzņemas saistības un neveic maksājumus saistībā ar Kompetenču centra pasākumiem.

**45.a pants**

**Deleģēšanas īstenošana**

1. **Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.**
2. **Pilnvaras pieņemt 6. panta 5.a punktā un 8. panta 4.b punktā deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no ... [šīs regulas spēkā stāšanās diena].**
3. **Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 6. panta 5.a punktā un 8. panta 4.b punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

4. **Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.**
5. **Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.**
6. **Saskaņā ar 6. panta 5.a punktu un 8. panta 4.b punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem. [Gr. 180]**

46. pants

Ilgums

1. Kompetenču centru izveido laikposmam no 2021. gada 1. janvāra līdz 2029. gada 31. decembrim.
2. Šī perioda beigās, ja vien, pārskatot šo regulu, nav nolemts citādi, tiek uzsākta likvidācijas procedūra. Likvidācijas procedūra tiek uzsākta automātiski, ja Savienība vai visas iesaistītās dalībvalstis izstājas no Kompetenču centra.
3. Lai īstenotu Kompetenču centra likvidācijas procedūru, Valde ieceļ vienu vai vairākus likvidatorus, kas izpilda Valdes lēmumus.
4. Likvidējot Kompetenču centru, tā aktīvus izmanto, lai segtu centra saistības un izdevumus, kas saistīti ar tā likvidāciju. Jebkurš pārpalikums tiek sadalīts starp Savienību un iesaistītajām dalībvalstīm proporcionāli to finansiālajam ieguldījumam Kompetenču centrā. Jebkādu šādu Savienībai atdotu pārpalikumu atgriež Savienības budžetā.

47. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...

Eiropas Parlamenta vārdā  
Priekšsēdētājs

Padomes vārdā  
Priekšsēdētājs

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0420

### **Eiropas infrastruktūras savienošanas instruments \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu un atceļ Regulu (ES) Nr. 1316/2013 un (ES) Nr. 283/2014 (COM(2018)0438 – C8-0255/2018 – 2018/0228(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/67)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0438),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 172. un 194. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0255/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 19. septembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 10. oktobra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā tā priekšsēdētāja 2019. gada 25. janvāra vēstuli komiteju priekšsēdētājiem, kurā izklāstīta Parlamenta pieeja daudzgadu finanšu shēmas (DFS) nozaru programmām pēc 2020. gada,
  - ņemot vērā Padomes 2019. gada 1. aprīļa vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam, kurā apstiprināta abu likumdevēju sarunu laikā panāktā kopīgā izpratne,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas un Transporta un tūrisma komitejas kopīgās apspriedes atbilstīgi Reglamenta 55. pantam,
  - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas un Transporta un tūrisma komitejas ziņojumu, kā arī Ārlietu komitejas, Budžeta komitejas, Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas un Reģionālās attīstības komitejas atzinumus (A8-0409/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(3)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 440, 6.12.2018., 191. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 461, 21.12.2018., 173. lpp.

<sup>(3)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 12. decembrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0517).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0228**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu un atceļ Regulu (ES) Nr. 1316/2013 un (ES) Nr. 283/2014**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 172. un 194. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) Lai sasniegtu gudru, ilgtspējīgu un iekļaujošu izaugsmi, sekmētu darbvietu radīšanu **un ievērotu ilgtermiņa dekarbonizācijas saistības**, Savienībai ir vajadzīga mūsdienīga, **multimodāla** un efektīva infrastruktūra transporta, **digitālajā** un enerģētikas nozarē, lai palīdzētu savienot un integrēt Savienību un visus tās reģionus, **tostarp nošķirtos, tālākos, salu, perifēros, kalnu un mazapdzīvotus reģionus**. Minētajiem savienojumiem būtu jāpalīdz uzlabot personu brīvu pārvietošanos un preču, kapitāla un pakalpojumu brīvu apriti. Eiropas komunikāciju tīkliem būtu jāatvieglo pārobežu savienojumi, jāsekmē lielāka ekonomiskā, sociālā un teritoriālā kohēzija un jāsniedz ieguldījums konkurētspējīgākā **un ilgtspējīgākā** sociālajā tirgus ekonomikā un klimata pārmaiņu apkarošanā.
- (2) Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumenta ("Programma") mērķis ir paātrināt ieguldījumus Eiropas komunikāciju tīklos un piesaistīt publiskā un privātā sektora finansējumu, vienlaikus palielinot juridisko noteiktību un ievērojot tehnoloģiskās neitralitātes principu. Programmai būtu jārada iespēja pilnībā izmantot sinerģiju starp transporta, enerģētikas un digitālo nozari, tādējādi stiprinot Savienības darbības efektivitāti un ļaujot optimizēt īstenošanas izmaksas.
- (3) Programmai būtu **arī jānodrošina ES rīcībā pret** klimata pārmaiņām, **jāatbalsta** ekoloģiski un sociāli ilgtspējīgi projekti un — attiecīgā gadījumā — darbības, kas saistītas ar klimata pārmaiņu mazināšanu un pielāgošanos tām. Īpaši būtu jānostiprina Programmas ieguldījums Parīzes nolīguma mērķu un uzdevumu, kā arī klimata un enerģētikas jomā ierosināto 2030. gada mērķu sasniegšanā un ilgtermiņa dekarbonizācijas mērķa jomā.
- (3a) **Programmai būtu jānodrošina augsts pārredzamības līmenis un sabiedriskā apspriešana saskaņā ar piemērojamiem Savienības un valstu tiesību aktiem.**
- (4) Atspoguļojot to, cik svarīgi ir risināt klimata pārmaiņu problemātiku, saskaņā ar ES apņemšanos īstenot Parīzes nolīgumu un sasniegt ANO ilgtspējīgas attīstības mērķus šai regulai būtu jāpalīdz integrēt rīcību klimata politikas jomā un sasniegt to, ka **25 %** no visa ES budžeta tiek tērēti klimata mērķiem <sup>(4)</sup>. Sagaidāms, ka saskaņā ar šo Programmu veiktajiem pasākumiem **būtu jāveido 60 %** no Programmas kopējā finansējuma klimata mērķiem,

<sup>(1)</sup> OV C 440, 6.12.2018., 191. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 461, 21.12.2018., 173. lpp.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja. Teksts, par kuru iestāžu sarunās nav panākta vienošanās, ir pasvītrots.

<sup>(4)</sup> COM(2018)0321, 13. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

pamatojoties citas starpā uz šādiem Rio politikas rādītājiem: (i) 100 % izdevumiem, kas saistīti ar dzelzceļa infrastruktūru, **uzlādes infrastruktūru**, alternatīvajām **un ilgtspējīgām** degvielām, mazākpiesārņojoša pilsētu transporta, elektropārvadi, elektroenerģijas uzglabāšanu, viedo energotīklu, CO<sub>2</sub> transportēšanu un atjaunojamo energoresursu enerģiju; (ii) 40 % iekšzemes ūdensceļiem un multimodālajiem pārvadājumiem, un gāzes infrastruktūrai, ja tā palielina atjaunojamā ūdeņraža un biometāna izmantošanu. Sagatavojot un īstenojot Programmu, tiks apzinātas attiecīgās darbības, un tās tiks atkārtoti izvērtētas attiecīgajos novērtējumu un pārskatīšanas procesos. Lai novērstu to, ka infrastruktūra nav pasargāta no potenciālas ilgtermiņa klimata pārmaiņu ietekmes, un nodrošinātu, ka ar projektu saistīto siltumnīcefekta gāzu emisiju izmaksas ir iekļautas projekta ekonomiskā aspekta izvērtēšanā, ar Programmu atbalstītajiem lielajiem projektiem attiecīgā gadījumā būtu jāpanāk klimatgatavība, ievērojot norādījumus, kas Komisijai būtu jāizstrādā saskaņoti ar norādījumiem, kuri izstrādāti citām Savienības programmām.

- (5) Lai izpildītu ziņošanas pienākumus, kas noteikti 11. panta c) punktā Direktīvā 2016/2284/ES par dažu gaisu piesārņojošo vielu valstu emisiju samazināšanu un ar ko groza Direktīvu 2003/35/EK un atceļ Direktīvu 2001/81/EK, attiecībā uz Savienības līdzekļu izmantošanu nolūkā atbalstīt pasākumus, ko veic, lai īstenotu šīs direktīvas mērķus, būtu jāizseko izdevumiem, kuri ir saistīti ar emisiju vai gaisu piesārņojošo vielu samazināšanu saskaņā ar minēto direktīvu.
- (6) Svarīgs Programmas uzdevums ir palielināt sinerģiju **un papildināmību** starp transporta, enerģētikas un digitālo nozari. Šajā nolūkā Programmā būtu jāparedz tādu darba programmu pieņemšana, ar kurām varētu pievērsties īpašām intervences jomām, piemēram, attiecībā uz savienotu un automatizētu mobilitāti vai **ilgtspējīgām** alternatīvajām degvielām. **Digitālās komunikācijas iespēju nodrošināšana varētu būt neatņemama daļa enerģētikas un transporta jomas kopīgu interešu projektā.** Turklāt katrā nozarē Programmai būtu jāparedz iespēja atzīt par atbilstīgiem dažus **sinerģētiskus** elementus, kas saistīti ar citu nozari, ja šāda pieeja uzlabo ieguldījumu sociālekonomisko ieguvumu. Būtu jāstimulē sinerģijas starp nozarēm, nosakot dotācijas piešķiršanas kritērijus darbību atlasei, **kā arī attiecībā uz augstāku līdzfinansējumu.**
- (7) Pamatnostādnēs par Eiropas Transporta tīklu TEN-T, kas paredzētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1315/2013<sup>(5)</sup> ("TEN-T pamatnostādnes"), ir noteikta TEN-T infrastruktūra, paredzētas prasības, kurām tai jāatbilst, un paredzēti pasākumi pamatnostādņu īstenošanai. Minētajās pamatnostādnēs īpaši paredzēts, ka pamattīkls tiks pabeigts līdz 2030. gadam, izveidojot jaunu infrastruktūru, kā arī būtiski modernizējot un atjaunojot esošo infrastruktūru **nolūkā nodrošināt tīklu nepārtrauktību.**
- (7a) **Lai nodrošinātu savienotību visā Savienībā, Programmas finansētajām darbībām, kas veicina kopīgu interešu projektu izstrādi transporta nozarē, vajadzētu būt balstītām uz visu transporta veidu papildināmību, lai nodrošinātu efektīvus, savstarpēji savienotus un multimodālus tīklus. Tam būtu jāaptver arī ceļi tajās dalībvalstīs, kuras joprojām saskaras ar svarīgām ieguldījumu vajadzībām galveno ceļu tīkla izveides pabeigšanai.**
- (8) Lai sasniegtu TEN-T pamatnostādnēs noteiktos mērķus, ir prioritāri jāatbalsta **pašreizējie TEN-T projekti, kā arī** pārrobežu savienojumi un trūkstošo savienojumu izveide un attiecīgos gadījumos jānodrošina, ka atbalstītās darbības atbilst koridoru darba plāniem, kas izveidoti atbilstoši Regulas (ES) Nr. 1315/2013 47. pantam, un vispārējai tīkla attīstībai veikspējas un sadarbības ziņā.
- (8a) **Jo īpaši Eiropas Dzelzceļa satiksmes vadības sistēmas (ERTMS) izvērsšanai pamattīklā, kā paredzēts Regulā (ES) Nr. 1315/2013, ir vajadzīgs pastiprināts Eiropas līmeņa atbalsts un privāto investoru dalības stimulēšana.**
- (8b) **Svarīgs priekšnoteikums sekmīgai TEN-T pamattīkla pabeigšanai un efektīvas sadarbības nodrošināšanai ir arī lidostu savienojums ar TEN-T tīklu. Tādēļ prioritāte jāpiešķir lidostu savienojumam ar TEN-T pamattīklu, kur to nav.**

(5) Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1315/2013 par Savienības pamatnostādnēm Eiropas transporta tīkla attīstībai un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 661/2010/ES (OV L 348, 20.12.2013., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (8c) *Lai īstenotu pārrobežu darbības, ir vajadzīga augsta līmeņa integrācija plānošanā un īstenošanā. Neuzsverot nevienu no turpmāk uzskaitītajiem piemēriem, minēto integrāciju varētu demonstrēt, izveidojot atsevišķu projekta uzņēmumu, kopīgu pārvaldības struktūru, kopuzņēmumu, divpusēju tiesisko regulējumu, pieņemot īstenošanas aktu atbilstoši Regulas (ES) Nr. 1315/2013 47. pantam vai izveidojot jebkādu cita veida sadarbību. Būtu jāatbalsta integrētas pārvaldes struktūras, ieskaitot kopuzņēmumus, tostarp izmantojot augstāka līmeņa līdzfinansējumu.*
- (8d) *Pašlaik izstrādājamo TEN-T īstenošanas pasākumu racionalizēšanā būtu jāatbalsta efektīvāka kopīgu interešu projektu īstenošana transporta jomā.*
- (9) *Lai atspoguļotu pieaugošās transporta plūsmas un tīkla attīstību, būtu jāveic pamattīkla koridoru un iepriekš definēto posmu pielāgošana. Minētajiem pielāgojumiem pamattīkla koridoros nevajadzētu ietekmēt pamattīkla pabeigšanu līdz 2030. gadam, būtu jāuzlabo koridoru pārklājums dalībvalstu teritorijā un vajadzētu būt proporcionāliem, lai saglabātu koridoru attīstības un koordinēšanas konsekveni un iedarbīgumu. Tāpēc pamattīkla koridoru garums būtu jāpalielina par vairāk nekā 15 %. Pamattīkla koridoru pielāgošanā pienācīgā kārtā būtu jāņem vērā pamattīkla ieviešanas pārskatīšanas rezultāti, kā paredzēts Regulas (ES) Nr. 1315/2013 54. pantā. Pārskatīšanā būtu jāņem vērā tādi reģionāli pārrobežu dzelzceļa savienojumi TEN-T tīklā, kuri tikuši pamesti vai demontēti, kā arī izmaiņas visaptverošajā tīklā un Apvienotās Karalistes izstāšanās no Eiropas Savienības ietekme.*
- (10) *Ir jāveicina publiskie un privātie ieguldījumi, kas atbalsta gudru, sadarbspējīgu, ilgtspējīgu, multimodālu, iekļaujošu, pieejamu, drošu un aizsargātu mobilitāti visā Savienībā visiem transporta veidiem. Komisija 2017. gadā nāca klajā ar paziņojumu "Eiropa kustībā" <sup>(6)</sup> — plašu iniciatīvu kopumu, kas uzlabos satiksmes drošību, veicinās ceļu maksas sistēmu popularitāti, mazinās CO<sub>2</sub> emisijas, gaisa piesārņojumu un satiksmes pārslodzi, popularizēs savienotu un autonomu mobilitāti un nodrošinās darbiniekiem pienācīgus darba apstākļus un atpūtas laiku. Šim iniciatīvām būtu jāpiešķir Savienības finansiālais atbalsts, ja nepieciešams, ar Programmas starpniecību.*
- (11) *TEN-T pamatnostādņēs attiecībā uz jaunām tehnoloģijām un inovāciju ir prasīts, lai TEN-T veicinātu visu transporta veidu dekarbonizāciju, stimulējot energoefektivitāti un alternatīvo degvielu izmantošanu, vienlaikus ievērojot tehnoloģiju neitralitātes principu. Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2014/94/ES <sup>(7)</sup> ir izveidota vienota pasākumu sistēma alternatīvo degvielu infrastruktūras visiem transporta veidiem ieviešanai Savienībā, lai pēc iespējas samazinātu atkarību no fosilajiem energoresursiem un mazinātu transporta ietekmi uz vidi un klimatu, un direktīvā ir noteikts, ka dalībvalstīm līdz 2025. gada 31. decembrim jānodrošina publiski pieejami uzlādes un uzpildes punkti. Kā izklāstīts Komisijas 2017. gada novembra priekšlikumos <sup>(8)</sup>, ja tirgus apstākļi nerada pietiekamu stimulu, ir vajadzīgs visaptverošs pasākumu kopums, lai veicinātu mazemisiju mobilitāti, tostarp finansiāls atbalsts.*
- (12) *Komisija sava paziņojuma "Mobilitāte Eiropai — droša, savienota un tīra" <sup>(9)</sup> kontekstā uzsvēra, ka automatizēti transportlīdzekļi un progresīvas savienotības sistēmas transportlīdzekļus padarīs drošākus, ar tiem būs vieglāk dalīties un tie būs vieglāk pieejami iedzīvotājiem, tostarp tiem, kuriem mobilitātes pakalpojumi šobrīd nav pieejami, piemēram, veci cilvēki un personas ar ierobežotām pārvietošanās spējām. Šajā sakarā Komisija ierosināja arī "ES stratēģisku rīcības plānu par ceļu satiksmes drošību" un pārskatīt Direktīvu 2008/096/EK par ceļu infrastruktūras drošības pārvaldību.*

<sup>(6)</sup> Komisijas paziņojums "Eiropa kustībā — programma sociāli taisnīgai pārejai uz tīru, konkurētspējīgu un savienotu mobilitāti visiem" (COM(2017)0283).

<sup>(7)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 22. oktobra Direktīva 2014/94/ES par alternatīvo degvielu infrastruktūras ieviešanu (OV L 307, 28.10.2014., 1. lpp.).

<sup>(8)</sup> Komisijas paziņojums "Mazemisijas mobilitātes nodrošināšana — Eiropas Savienība, kas aizsargā planētu, stiprina patērētāju tiesības un sargā savu rūpniecību un strādniekus" (COM(2017)0675).

<sup>(9)</sup> COM(2018)0293.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (13) Lai uzlabotu transporta projektu pabeigšanu mazāk attīstītās tīkla daļās, Kohēzijas fonda piešķirums būtu jāpārvieto uz Programmu, lai finansētu transporta projektus dalībvalstīs, kas ir tiesīgas saņemt finansējumu no Kohēzijas fonda. Sākotnējā posmā finansējuma saņemšanai atbilstīgo projektu atlasē būtu jāņem vērā Kohēzijas fonda piešķirumi dalībvalstīm. Sākotnējā posma beigās Programmai pārvietotie līdzekļi, kas nav piešķirti transporta infrastruktūras projektam, konkursa kārtībā būtu jāpiešķir projektiem, ko īsteno dalībvalstīs, kuras ir tiesīgas saņemt finansējumu no Kohēzijas fonda, piešķirot prioritāti pārrobežu savienojumiem un trūkstošo savienojumu izveidei. Komisijai būtu jāatbalsta dalībvalstis, kas ir tiesīgas saņemt finansējumu no Kohēzijas fonda, to pūlēs sagatavot piemērotu projektu īstenošanas mehānismu, jo īpaši stiprinot attiecīgo valsts pārvaldes iestāžu institucionālo spēju.
- (14) Ievērojot 2017. gada 10. novembra Kopīgo paziņojumu<sup>(10)</sup>, Militārās mobilitātes rīcības plānā, ko 2018. gada 28. martā pieņēma Komisija un Savienības augstā pārstāve ārlietās un drošības politikas jautājumos<sup>(11)</sup>, bija uzsvērts, ka transporta infrastruktūras politika rada izdevību palielināt sinerģijas starp aizsardzības vajadzībām un TEN-T ar kopējo mērķi uzlabot militāro mobilitāti visā Savienībā, ņemot vērā ģeogrāfisko līdzsvaru un apsverot iespējamus civilās aizsardzības ieguvumus. Saskaņā ar rīcības plānu 2018. gadā Padome apsvēra un validēja militārās prasības saistībā ar transporta infrastruktūru<sup>(12)</sup> un 2019. gadā Komisijas dienesti norādīja tās Eiropas Transporta tīkla daļas, kas ir piemērotas *divējādam lietojumam*, tostarp esošai infrastruktūrai nepieciešamos uzlabojumus. Savienības finansējums divējāda lietojuma projektu īstenošanai būtu jāizmanto ar Programmas starpniecību, pamatojoties uz darba programmām, kurās norādītas piemērojamās prasības saistībā ar rīcības plānu un jebkuru turpmāku indikatīvu prioritāro projektu sarakstu, ko dalībvalstis var noteikt saskaņā ar Militārās mobilitātes rīcības plānu.
- (15) TEN-T pamatnostādnes atzīst, ka visaptverošais tīkls nodrošina visu Savienības reģionu, tostarp nomaļu reģionu, salu un tālāko reģionu, pieejamību un savienotību. Turklāt paziņojumā "Stiprāka un atjaunota stratēģiskā partnerība ar ES tālākajiem reģioniem"<sup>(13)</sup> Komisija uzsvēra tālāko reģionu īpašās transporta, enerģētikas un digitālās vajadzības un vajadzību nodrošināt atbilstošu Savienības atbalstu minēto vajadzību apmierināšanai, tostarp ar Programmas starpniecību piemērojot līdzfinansējuma likmes līdz 70 %.
- (16) Ņemot vērā būtiskās ieguldījumu vajadzības, lai virzītos uz TEN-T pamattīkla pabeigšanu līdz 2030. gadam (tiek lēstas 350 miljardu EUR apmērā laikposmā no 2021. gada līdz 2027. gadam) un TEN-T visaptverošā tīkla pabeigšanu līdz 2050. gadam, kā arī dekarbonizācijas, digitalizācijas un pilsētattīstības ieguldījumu vajadzības (tiek lēstas 700 miljardu EUR apmērā laikposmā no 2021. gada līdz 2027. gadam), ir saprātīgi izmantot dažādās ES finansēšanas programmas un instrumentus pēc iespējas efektīvāk un tādējādi palielināt Savienības atbalstīto ieguldījumu pievienoto vērtību. Tas tiktu panākts ar racionalizētu ieguldījumu procesu, nodrošinot redzamību transporta jomas plānošanā un saskaņotību attiecīgajās Savienības programmās, proti, Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentā, Eiropas Reģionālās attīstības fondā (ERAF), Kohēzijas fondā un InvestEU. Īpašu vajadzību gadījumā būtu jāņem vērā veicinošie nosacījumi, kas uzskaitīti IV pielikumā Regulā (ES) XXX [Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu Plus, Kohēzijas fondu un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un finanšu noteikumus attiecībā uz tiem un uz Patvēruma un migrācijas fondu, Iekšējās drošības fondu un Robežu pārvaldības un vīzu instrumentu].

<sup>(10)</sup> JOIN(2017)0041.

<sup>(11)</sup> JOIN(2018)0005.

<sup>(12)</sup> Militārās prasības militārajai mobilitātei Eiropas Savienībā un ārpus tās (ST 14770/18).

<sup>(13)</sup> COM(2017)0623.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (17) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 347/2013<sup>(14)</sup> ir noteiktas Eiropas energoinfrastruktūras prioritātes, kas jāīsteno, lai sasniegtu Savienības enerģētikas un klimata politikas mērķus, un paredzēti noteikumi, lai identificētu kopīgu interešu projektus, kas vajadzīgi, lai īstenotu noteiktās prioritātes, un izklāstīti pasākumi atļauju piešķiršanas, sabiedrības iesaistīšanas un regulējuma jomā, lai paātrinātu un/vai atvieglotu minēto projektu īstenošanu, tostarp noteikti kritēriji, saskaņā ar kuriem šādi projekti ir tiesīgi saņemt Savienības finansiālu atbalstu. **Kopīgu interešu projektu identificēšana saskaņā ar minēto regulu turpinās ievērot principu “energoefektivitāte pirmajā vietā”, novērtējot projektus salīdzinājumā ar enerģijas pieprasījuma scenārijiem, kas pilnībā atbilst ES enerģētikas un klimata mērķiem.**
- (18) Direktīvā [pārstrādātā Atjaunojamo energoresursu direktīva] ir uzsvēta vajadzība izveidot veicinošu satvaru, kas ietver Savienības fondu labāku izmantošanu, ar skaidru atsauci uz veicinošām darbībām, lai atbalstītu pārrobežu sadarbību atjaunojamo energoresursu jomā.
- (19) Lai gan tīkla infrastruktūras pabeigšana joprojām ir prioritāte, kas vajadzīga, lai varētu attīstīt atjaunojamo energoresursu enerģiju, pārrobežu sadarbības integrēšana atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā **un viedas un efektīvas energosistēmas izveide, ietverot uzglabāšanas un pieprasījuma reakcijas risinājumus, kuri palīdzētu sabalansēt tīklu**, atspoguļo pieeju, kas pieņemta ar iniciatīvu “Tīru enerģiju ikvienam Eiropā”, ar kopēju atbildību sasniegt vērēnīgu mērķrādītāju atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā 2030. gadā un mainīto politikas kontekstu, **nodrošinot godīgu un atbilstošu sociālo pāreju**, ar vērēnīgiem ilgtermiņa dekarbonizācijas mērķiem.
- (20) Ņemot vērā Savienības dekarbonizācijas programmu, būtiskas ir inovatīvas infrastruktūras tehnoloģijas, kas veicina pāreju uz **mazemisīgu enerģētikas un mobilitātes sistēmām un uzlabo energoapgādes drošību, cenšoties panākt lielāku Savienības enerģētisko neatkarību**. Konkrētāk, Komisija 2017. gada 23. novembra paziņojumā “Eiropas energotīklu nostiprināšana”<sup>(15)</sup> uzsvēra, ka elektroenerģija, kuras ražošanā pusi no visa apjoma līdz 2030. gadam veidos atjaunojamo energoresursu enerģija, tiks izmantota par arvien lielāku virzītājspēku to nozaru dekarbonizācijai, kurās līdz šim dominēja fosilais kurināmais, piemēram, transporta, rūpniecības, kā arī siltumapgādes un aukstumapgādes nozarē, tāpēc attiecīgi Eiropas energoinfrastruktūras politikā arvien lielāks uzsvars **jāliek uz elektroenerģijas starpsavienojumiem, elektroenerģijas akumulāciju, viedo energotīklu projektiem un ieguldījumiem gāzes infrastruktūrā**. Lai atbalstītu Savienības dekarbonizācijas mērķus, **iekšējā tirgus integrāciju un energoapgādes drošību**, pienācīga vērība un prioritāte būtu jāpiešķir tehnoloģijām un projektiem, kas veicina pāreju uz **mazemisīgu ekonomiku**. Komisija izvirzīs mērķi palielināt to viedo energotīklu projektu, elektroenerģijas akumulācijas projektu, kā arī oglekļa dioksīda transportēšanas pārrobežu projektu skaitu, kuri atbalstāmi Programmas ietvaros.
- (20a) **Pārrobežu projekti atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā veicina rentablu atjaunojamo energoresursu izvēršanu Savienībā, to, ka tiks sasniegts saistošais Savienības mērķis sasniegt vismaz 32 % atjaunojamo energoresursu 2030. gadā, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2018/2001<sup>(16)</sup> 3. pantā, un palīdz ieviest inovatīvas atjaunojamās enerģijas tehnoloģijas. Ilustratīvi atbilstīgo tehnoloģiju piemēri ietver atjaunojamo energoresursu ieguvu no piekrastes un atkrastes vēja enerģijas, saules enerģijas, ilgtspējīgas biomasas, okeāna enerģijas, ģeotermālās enerģijas vai to kombinācijas; to tīkla pieslēgumus un papildu elementus, piemēram, uzglabāšanas vai pārveides iekārtas. Atbilstīgās darbības attiecas ne tikai uz elektroenerģijas nozari, bet var attiekties uz citiem enerģijas nesējiem un iespējamu nozaru savienojumu, piemēram, ar siltumapgādi un aukstumapgādi, enerģijas pārvēršanu gāzē, uzglabāšanu un transportēšanu. Šis uzskaitījums nav visaptverošs, lai saglabātu elastību saistībā ar tehnoloģiju modernizāciju un attīstību. Šādi projekti ne obligāti ietver fizisku saikni starp dalībvalstīm, kuras sadarbojas. Minētie projekti var atrasties tikai**

<sup>(14)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. aprīļa Regula (ES) Nr. 347/2013, ar ko nosaka Eiropas energoinfrastruktūras pamatnostādnes un atceļ Lēmumu Nr. 1364/2006/EK, groza Regulu (EK) Nr. 713/2009, Regulu (EK) Nr. 714/2009 un Regulu (EK) Nr. 715/2009 (OV L 115, 25.4.2013., 39. lpp.).

<sup>(15)</sup> COM(2017)0718.

<sup>(16)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 11. decembra Direktīva (ES) 2018/2001 par no atjaunojamajiem energoresursiem iegūtas enerģijas izmantošanas veicināšanu (OV L 328, 21.12.2018., 82. lpp.).**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

*vienas dalībvalsts teritorijā no visām iesaistītajām dalībvalstīm ar noteikumu, ka tiek piemēroti pielikuma IV daļas vispārējie kritēriji.*

- (20b) *Lai atbalstītu pārrobežu sadarbību atjaunojamās enerģijas jomā un projektu ieviešanu tirgū, Eiropas Komisijai būtu jāveicina pārrobežu projektu izstrāde atjaunojamās enerģijas jomā. Enerģētikas nozarē, ja atjaunojamo energoresursu pārrobežu projekti nav pietiekami ieviesti tirgū, atjaunojamo energoresursu pārrobežu projektiem paredzētais neizmantotais budžets būtu jāizmanto, lai sasniegtu 3.2b pantā noteiktos Eiropas enerģētikas tīklu mērķus attiecībā uz darbībām, kas paredzētas 9. panta 3. punktā, pirms tiek apsvērta iespēja izmantot Savienības atjaunojamo energoresursu finansēšanas mehānismu saskaņā ar 7. panta 6. punktu.*
- (20c) *Ir vajadzīgs atbalsts viedo tīklu projektiem, kuri integrē elektroenerģijas ražošanu, sadali vai patēriņu, izmantojot reāllaika sistēmu pārvaldību un ietekmējot pārrobežu elektroenerģijas plūsmas. Enerģētikas projektiem arī turpmāk būtu jāatspoguļo viedo tīklu būtiskā nozīme enerģētikas pārkārtošanā, un Programmas atbalstam vajadzētu palīdzēt pārvarēt finansējuma trūkumu, kurš pašlaik kavē ieguldījumus viedo energotīklu tehnoloģijas plašā izmantošanā.*
- (20d) *ES atbalstā īpaša uzmanība būtu jāpievērš enerģētikas pārrobežu starpsavienojumiem, tostarp tiem, kas nepieciešami, lai sasniegtu 10 % elektroenerģijas starpsavienojumu mērķi 2020. gadā un 15 % 2030. gadā, kā noteikts Regulā (ES) 2018/1999<sup>(17)</sup>. Elektroenerģijas starpsavienotāju izvēršana ir izšķiroša tirgu integrācijai, iekļaujot sistēmā vairāk atjaunojamo energoresursu un gūstot labumu no to citādā pieprasījuma un atjaunojamo energoresursu piedāvājuma portfeļa, atkrastes vēja tīkliem un viedtīkliem, integrējot visas valstis likvidos un konkurētspējīgos enerģētikas tirgos.*
- (21) *Digitālā vienotā tirgus izveide ir atkarīga no pamatā esošās digitālās savienotības infrastruktūras. Eiropas rūpniecības digitalizācija un, piemēram, transporta, enerģētikas, veselības aprūpes un valsts pārvaldes nozares digitalizācija ir atkarīga no piekļuves uzticamiem, cenas ziņā pieejamiem, augstas un ļoti augstas veiktspējas tīkliem. Digitālā savienotība ir kļuvusi par vienu no būtiskiem faktoriem ekonomisko, sociālo un teritoriālo atšķirību novēršanai, atbalstot vietējās ekonomikas modernizāciju un nodrošinot pamatu saimniecisko darbību dažādošanai. Programmas intervences apmērs digitālās savienotības infrastruktūras jomā būtu jāpielāgo, lai atspoguļotu tās pieaugošo nozīmīgumu ekonomikai un sabiedrībai kopumā. Tāpēc ir jānosaka kopīgu interešu digitālās savienotības projekti, kas ir vajadzīgi, lai sasniegtu Savienības digitālā vienotā tirgus mērķus, un jāatceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 283/2014<sup>(18)</sup>.*
- (22) *Paziņojumā "Konkurētspējīga digitālā vienotā tirgus savienojamība. Virzība uz Eiropas Gigabitu sabiedrību"<sup>(19)</sup> (Gigabitu sabiedrības stratēģija) ir izklāstīti stratēģiskie mērķi 2025. gadam, ņemot vērā digitālās savienotības infrastruktūrā veikto ieguldījumu optimizēšanu. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2018/1972<sup>(20)</sup> mērķis cita starpā ir radīt normatīvo vidi, kas stimulē privātos ieguldījumus digitālās savienotības tīklos. Tomēr ir skaidrs, ka izvērstie tīkli joprojām nebūs komerciāli dzīvotspējīgi daudzās jomās visā Savienībā dažādu faktoru dēļ, piemēram, nošķirtības un teritoriālās/ģeogrāfiskas specifikas, maza iedzīvotāju blīvuma un dažādu sociālekonomisko faktoru dēļ, un tādēļ tiem steidzami jāpievērš lielāka uzmanība. Tāpēc Programma būtu jāpielāgo, lai veicinātu to*

<sup>(17)</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 11. decembra Regula (ES) 2018/1999 par enerģētikas savienības un rīcības klimata politikas jomā pārvaldību un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 663/2009 un (EK) Nr. 715/2009, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 94/22/EK, 98/70/EK, 2009/31/EK, 2009/73/EK, 2010/31/ES, 2012/27/ES un 2013/30/ES, Padomes Direktīvas 2009/119/EK un (ES) 2015/652 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 525/2013 (OV L 328, 21.12.2018., 1. lpp.).*

<sup>(18)</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 11. marta Regula (ES) Nr. 283/2014 par pamatnostādņēm Eiropas komunikāciju tīkliem telekomunikāciju infrastruktūras jomā, ar ko atceļ Lēmumu Nr. 1336/97/EK (OV L 86, 21.3.2014., 14. lpp.).*

<sup>(19)</sup> *COM(2016)0587.*

<sup>(20)</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 11. decembra Direktīva (ES) 2018/1972 par Eiropas Elektronisko sakaru kodeksa izveidi (OV L 321, 17.12.2018., 36. lpp.).*



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

stratēģisko mērķu sasniegšanu, kas noteikti Gigabitu sabiedrības stratēģijā, **cenšoties arī veicināt līdzsvaru starp attīstību laukos un pilsētās** un papildinot sniegto atbalstu ļoti augstas veiktspējas tīklu izvēršanai citās programmās, jo īpaši Eiropas Reģionālās attīstības fondā (ERAF), Kohēzijas fondā un InvestEU fondā.

- (23) Lai gan visi digitālās savienotības tīkli, kas savienoti ar internetu, ir Eiropas mēroga tīkli, galvenokārt tāpēc, ka tie nodrošina lietotņu un pakalpojumu darbību, piešķirot atbalstu ar Programmas starpniecību, prioritāte būtu jāpiešķir darbībām, kurām ir vislielākā paredzamā ietekme uz digitālo vienoto tirgu, *inter alia* tās pielāgojot Paziņojumā par Gigabitu sabiedrības stratēģiju noteiktajiem mērķiem, kā arī uz ekonomikas un sabiedrības digitalizēšanos, ņemot vērā novērotās tirgus nepilnības un īstenošanas šķēršļus.
- (24) Skolas, universitātes, bibliotēkas, vietējās, reģionālās vai valsts pārvaldes iestādes, galvenie sabiedrisko pakalpojumu sniedzēji, slimnīcas un medicīnas centri, transporta mezgli un uzņēmumi, kas plaši izmanto digitālās tehnoloģijas, ir struktūras un vietas, kas var izraisīt būtiskas sociālekonomiskās norises teritorijā, kur tās atrodas, **tostarp lauku apvidos un mazapdzīvotās vietās**. Šādiem sociālekonomiskajiem virzītājspēkiem jābūt gigabitu savienotības avangardā, lai Eiropas iedzīvotājiem, uzņēmumiem un vietējām kopienām nodrošinātu piekļuvi vislabākajiem pakalpojumiem un lietotnēm. Programmai būtu jāatbalsta **piekļuve ļoti augstas veiktspējas tīkliem, tostarp 5G un citām mūsdienīgām savienotības sistēmām**, kas spēj nodrošināt gigabitu savienotību minētajiem sociālekonomiskajiem virzītājspēkiem, lai maksimāli palielinātu to pozitīvo ietekmi plašākā ekonomikā un sabiedrībā **šajās jomās**, cita starpā palielinot savienotības un pakalpojumu pieprasījumu.
- (24a) **Nesavienotas teritorijas visos Savienības apgabalos ir šaurās vietas un neizmantojami potenciāli digitālajam vienotajam tirgum**. Lielākajā daļā lauku un attālo apgabalu augstas kvalitātes interneta savienotībai var būt svarīga nozīme digitālās plaissas, izolētības un iedzīvotāju aizplūšanas novēršanā, samazinot gan preču piegādes, gan pakalpojumu sniegšanas izmaksas un daļēji kompensējot nošķirtību. Augstas kvalitātes interneta savienojums ir nepieciešams jaunām ekonomiskām iespējām, piemēram, precīzām lauksaimniecības metodēm vai bioekonomikas attīstīšanai lauku apgabalos. Programmai būtu jāsekmē ļoti augstas veiktspējas fiksēta vai bezvadu interneta pieslēguma nodrošināšana visām Eiropas mājāsaimniecībām gan laukos, gan pilsētās, īpaši koncentrējoties uz tā izvēršanu jomās, kur vērojamas noteikta līmeņa tirgus nepilnības, ko var novērst, izmantojot zemas intensitātes dotācijas. **Lai maksimizētu Programmas atbalstīto darbību sinerģijas, būtu pienācīgi jāņem vērā sociālekonomisko virzītājspēku koncentrācijas līmenis attiecīgajā teritorijā un pārklājuma nodrošināšanai vajadzīgā finansējuma līmenis**. Turklāt Programmai būtu jāizvirza mērķis nodrošināt mājāsaimniecību un teritoriju pilnīgu pārklājumu, jo ir ekonomiski neizdevīgi teritorijā, kurā jau ir pārklājums, trūkumus novērst vēlākā laikā.
- (25) Turklāt, ņemot vērā WiFi4EU iniciatīvas panākumus, Programmai būtu jāturpina atbalstīt bezmaksas, **drošas**, augstas kvalitātes, vietējas bezvadu savienotības nodrošināšanu vietējās sabiedriskās dzīves centros, tostarp struktūrās, kam ir sabiedriska misija, piemēram, publiskās iestādēs un sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas struktūrās, kā arī plašai sabiedrībai pieejamās vietās ārpus telpām, lai popularizētu ES digitālo vīziju vietējās kopienās.
- (25a) **Digitālā infrastruktūra ir svarīgs pamats inovācijai**. Lai Programma maksimizētu ietekmi, tai būtu jākoncentrējas uz infrastruktūras finansēšanu. Tāpēc individuāli digitālie pakalpojumi un lietojumi, piemēram, tādi, kas izmanto dažādas sadalītās virsgrāmatas tehnoloģijas vai mākslīgo intelektu, būtu jāizslēdz no Programmas darbības jomas un tā vietā tiem būtu jāpievēršas citos instrumentos, piemēram, programmā "Digitālā Eiropa". Svarīgi ir arī maksimāli palielināt sinerģijas starp dažādām programmām.
- (26) Lai gaidāmie nākamās paaudzes digitālie pakalpojumi, piemēram, lietu interneta pakalpojumi un lietotnes, kas radīs būtiskus ieguvumus dažādām nozarēm un sabiedrībai kopumā, būtu dzīvotspējīgi, ir vajadzīgs nepārtraukts pārrobežu pārklājums ar 5G **sistēmām**, jo īpaši lai lietotājiem un priekšmetiem būtu iespēja saglabāt savienojumu ar internetu, atrodoties kustībā. Tomēr joprojām nav skaidrības par izmaksu dalīšanas scenārijiem saistībā ar 5G izvēršanu minētajās nozarēs, un komerciālai izmantošanai dažās pamatjomās ir ļoti augsti iespējamie riski.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Paredzams, ka autoceļu koridori un dzelzceļa savienojumi būs galvenie jauno pirmā posma lietotņu objekti savienotas mobilitātes jomā, tāpēc tie ir būtiski pārrobežu projekti, kas finansējami ar Programmu.

I

- (28) Lai nodrošinātu vajadzīgo redundanci šādai svarīgai infrastruktūrai, palielinātu Savienības digitālo tīklu spēju un noturību un sekmētu teritoriālo kohēziju, ir jāizvērs elektronisko sakaru pamattīkli, tostarp zemūdens kabeļi, kas savieno Eiropas teritorijas ar trešām valstīm citos kontinentos, vai savieno Eiropas salas, **tālākos reģionus** vai aizjūras **zemes un** teritorijas, **tostarp pa Savienības teritoriālajiem ūdeņiem un dalībvalstu ekskluzīvo ekonomikas zonu.** Tomēr bez valsts atbalsta šādi projekti bieži ir komerciāli dzīvotnespējīgi. **Turklāt vajadzētu būt pieejamam atbalstam, lai Eiropas augstas veiktspējas datošanas resursus papildinātu ar pienācīgiem savienojumiem, kur datplūsmas ātrums jau būtu mērāms terabitos.**
- (29) Ar darbībām, kas veicina kopīgu interešu projektus digitālās savienotības infrastruktūras jomā, ievieš tehnoloģiju, kas ir **vispiejamākā un vispiemērotākā** konkrētajam projektam, **kurš piedāvā** labāko līdzsvaru starp progresīvākajām tehnoloģijām datu plūsmas kapacitātes, pārraides drošības, tīkla noturības un izmaksu efektivitātes ziņā, un tās būtu jānosaka par prioritāti darba programmās, ņemot vērā šajā regulā noteiktos kritērijus. Ļoti augstas veiktspējas tīklu izvēšanā var ietvert pasīvo infrastruktūru, ņemot vērā to, ka maksimāli jāpalielina sociālekonomiskie, kā arī vides ieguvumi. Visbeidzot, nosakot prioritātes darbībām, ņem vērā iespējamo pozitīvo netiešo ietekmi savienotības ziņā, piemēram, kad izvērts projekts var uzlabot nākotnē veicamo izvēšanu rentabilitāti, veicinot teritoriju un iedzīvotāju pārklājumu apgabalos, kas līdz šim nav bijuši aptverti.
- (30) Savienība ir izstrādājusi pati savu satelītu pozicionēšanas, navigācijas un laikiestates (PNT) tehnoloģiju (EGNOS/Galileo) un savu Zemes novērošanas sistēmu (Copernicus). Gan EGNOS/Galileo, gan Copernicus piedāvā progresīvus pakalpojumus, kas sniedz svarīgus ekonomiskus ieguvumus sabiedrībai un privātiem lietotājiem. Tāpēc ikvienai transporta, enerģētikas vai digitālai infrastruktūras daļai, kura finansēta ar Programmu un kurā izmantoti PNT vai Zemes novērošanas pakalpojumi, vajadzētu būt tehniski saderīgai ar EGNOS/Galileo un Copernicus.
- (31) Saskaņā ar pašreizējo programmu 2017. gadā izsludinātā pirmā finansējuma apvienošanas aicinājuma pozitīvie rezultāti apstiprināja, ka ES dotāciju kombinēšana ar finansējumu no Eiropas Investīciju bankas vai valsts attīstību veicinošām bankām, vai citām attīstības un publiskām finanšu iestādēm, kā arī no privātā sektora finanšu iestādēm un investoriem, tostarp publiskām un privātām partnerībām, ir svarīga un ka tā dod pievienoto vērtību. **Finansējuma apvienošanai būtu jāpalīdz piesaistīt privātos ieguldījumus un nodrošināt publiskā sektora ieguldījuma sviras efektu saskaņā ar InvestEU programmas mērķiem.** Tāpēc Programmai būtu jāturpina **atbalstīt rīcību**, kas veicina tādu priekšlikumu iesniegšanu, kuros ir iespējams kombinēt ES dotācijas un citus finansējuma avotus. **Transporta nozarē kombinēšanas darbībām nevajadzētu pārsniegt 10 % no 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta i) daļā atvēlētā finansējuma.**
- (31a) **Transporta nozarē finansējuma apvienošanas darbības var izmantot darbībām, kas saistītas ar gudru, sadarbspējīgu, ilgtspējīgu, iekļaujošu, pieejamu, drošu un aizsargātu mobilitāti, kā minēts 9. panta 2. punkta b) apakšpunktā.**
- (32) Programmas politikas mērķu sasniegšana notiks arī ar fonda InvestEU finanšu instrumentu un budžeta garantiju starpniecību. Programmas darbības būtu jāizmanto, lai **palielinātu ieguldījumus**, samērīgā veidā **novērsot** tirgus nepilnības vai nepietiekamu ieguldījumu problēmu, **jo īpaši gadījumos, kad darbības nav komerciāli dzīvotnespējīgas**, nedublējot vai neizstumjot privāto finansējumu, un tām ir jābūt skaidrai Eiropas pievienotajai vērtībai.
- (33) Lai atbalstītu integrētu inovāciju cikla attīstību, ir jānodrošina savstarpēja papildināmība starp inovatīvajiem risinājumiem, kas izstrādāti Savienības pētniecības un inovāciju programmās, un inovatīvajiem risinājumiem, kas izvērsti ar Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumenta atbalstu. Šajā sakarā sinerģijas ar programmu "Apvārsnis Eiropa" nodrošinās, ka: a) pētniecības un inovācijas vajadzības transporta, enerģētikas un digitālajā nozarē Eiropas Savienībā ir apzinātas un izveidotas programmas "Apvārsnis Eiropa" stratēģiskās plānošanas procesā; b) Eiropas infrastruktūras savienošanas instruments atbalsta inovatīvu tehnoloģiju un risinājumu plaša mēroga izvēšanu un ieviešanu transporta, enerģētikas un digitālās infrastruktūras jomā, jo īpaši saistībā ar programmu "Apvārsnis

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- Eiropa”; c) tiks veicināta informācijas un datu apmaiņa starp programmu “Apvārsnis Eiropa” un Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu, piemēram, izceļot programmas “Apvārsnis Eiropa” tehnoloģijas, kuras sasniegušas augstu tirgus gatavības pakāpi, ko varētu turpināt izvērst ar Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu.
- (34) Šī regula nosaka finansējumu visam laikposmam no 2021. gada līdz 2027. gadam, kas Eiropas Parlamentam un Padomei ikgadējās budžeta procedūras laikā ir galvenā atsaucis summa tādā nozīmē, kā to paredz [atsauce pēc vajadzības jāatjaunina atbilstoši jaunajam iestāžu nolīgumam: 17. punkts Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību <sup>(21)</sup>].
- (35) Savienības līmenī Eiropas ekonomikas politikas koordinēšanas pusgads ir sistēma, kurā tiek apzinātas nacionālās reformu prioritātes un uzraudzīta to īstenošana. Atbalstot minētās reformu prioritātes, dalībvalstis izstrādā savu nacionālo daudzgadu ieguldījumu stratēģiju. Minētās stratēģijas būtu jāizklāsta kopā ar ikgadējam nacionālajām reformu programmām, izmantojot to kā veidu, lai iezīmētu un koordinētu prioritāros ieguldījumu projektus, kuri atbalstāmi ar nacionālo un/vai Savienības finansējumu. Tām būtu jāpalīdz saskaņot izmantot Savienības finansējumu un maksimāli palielināt pievienoto vērtību no finansiālā atbalsta, kas attiecīgi tiks saņemts, jo īpaši no Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF), Kohēzijas fonda, Eiropas Investīciju stabilizācijas funkcijas, *InvestEU* un Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumenta. Finansiālais atbalsts būtu jāizmanto saskaņotā veidā, attiecīgā gadījumā ievērojot Savienības un nacionālos enerģētikas un klimata plānus.
- (36) Uz šo regulu attiecas horizontālie finanšu noteikumi, kurus pieņēmis Eiropas Parlaments un Padome, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 322. pantu. Šie noteikumi ir noteikti Finanšu regulā un jo īpaši nosaka procedūru budžeta izveidei un izpildei, izmantojot dotācijas, iepirkumu, godalgas, netiešu izpildi, un nosaka finanšu dalībnieku atbildību. Noteikumi, kas pieņemti, pamatojoties uz LESD 322. pantu, attiecas arī uz Savienības budžeta aizsardzību vispārēju trūkumu gadījumā saistībā ar tiesiskumu dalībvalstīs, jo tiesiskuma ievērošana ir būtisks priekšnoteikums pareizai finanšu pārvaldībai un efektīvam ES finansējumam.
- (37) Finansēšanas veidi un īstenošanas metodes saskaņā ar šo regulu būtu jāizvēlas, pamatojoties uz to spēju sasniegt konkrētos darbību mērķus un sasniegt rezultātus, jo īpaši ņemot vērā kontroles izmaksas, administratīvo slogu un sagaidāmo neatbilstības risku. Būtu arī jāapsver vienreizēju maksājumu, vienotas likmes un vienības izmaksu izmantošana, kā arī finansējums, kas nav saistīts ar izmaksām, kā minēts Finanšu regulas 125. panta 1. punktā.
- (38) Trešās valstis, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, Savienības programmās var piedalīties sadarbības ietvaros, kura izveidota saskaņā ar EEZ līgumu, kas paredz programmu īstenošanu, pieņemot lēmumu saskaņā ar minēto līgumu. Trešās valstis var piedalīties, arī pamatojoties uz citiem juridiskajiem aktiem. Šajā regulā būtu jāievieš īpašs noteikums, lai atbildīgajam kredītrīkotājam, Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF), Eiropas Revīzijas palātai piešķirtu vajadzīgās tiesības un piekļuvi, lai tie varētu pilnīgi īstenot savu attiecīgo kompetenci.
- (39) Finanšu regula paredz noteikumus par dotāciju piešķiršanu. Lai ņemtu vērā Programmas atbalstīto darbību specifiku un nodrošinātu saskaņotu īstenošanu Programmas aptvertajās nozarēs, ir jāsniedz papildu norādījumi par atbilstības un dotāciju piešķiršanas kritērijiem. ***Darbību atlasē un to finansēšanā būtu jāievēro tikai šajā regulā un Finanšu regulā paredzētie nosacījumi. Neatkāpjoties no Finanšu regulas, darba programmās var paredzēt vienkāršotas procedūras.***
- (39a) ***Saskaņā ar Finanšu regulu atlasē un piešķiršanas kritēriji ir noteikti darba programmās. Transporta nozarē projekta kvalitāte un svarīgums būtu jānovērtē, arīdzan ņemot vērā tā paredzamo ietekmi uz ES savienotību, tā atbilstību pieejamības prasībām un stratēģiju attiecībā uz turpmākajām uzturēšanas vajadzībām.***

<sup>(21)</sup> OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (40) Saskaņā ar Finanšu regulu, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013<sup>(22)</sup>, Padomes Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2988/95<sup>(23)</sup>, Padomes Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96<sup>(24)</sup> un Padomes Regulu (ES) 2017/193<sup>(25)</sup> Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, tostarp pārkāpumu un krāpšanas gadījumu novēršanu, konstatēšanu, labošanu un izmeklēšanu, zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu un — vajadzības gadījumā — administratīvus un finansiālus sodus. Konkrētāk, saskaņā ar Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 un Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt administratīvo izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra (EPPO) var izmeklēt un ierosināt kriminālvajāšanu par krāpšanu un citiem noziedzīgiem nodarījumiem, kas skar Savienības finanšu intereses, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371<sup>(26)</sup>. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā jāsadarbjas Savienības finanšu interešu aizsardzībā, jāpiešķir Komisijai, OLAF, Eiropas Prokuratūrai (EPPO) un Eiropas Revīzijas palātai nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piešķir Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.
- (41) Atbilstoši atsaucei, ko pēc vajadzības jāatjaunina atbilstoši jaunajam lēmumam par AZT — Padomes Lēmuma 2013/755/ES<sup>(27)</sup> 94. pantam —, personas un struktūras, kas iedibinātas aizjūras zemēs un teritorijās (AZT), ir tiesīgas saņemt finansējumu saskaņā ar Programmas noteikumiem un mērķiem un iespējamajiem režīmiem, kuri piemērojami dalībvalstij, ar ko attiecīgā aizjūras zeme vai teritorija ir saistīta.
- (42) Savienībai būtu jācenšas panākt saskaņotību un sinerģijas ar Savienības ārējās politikas programmām, tostarp pirmspievienošānās palīdzību, ņemot vērā saistības paziņojumā “Ticama paplašināšanās perspektīva Rietumbalkāniem un padziļināta ES iesaiste šajā reģionā”<sup>(28)</sup>.
- (43) Kad trešās valstis vai trešās valstīs iedibinātas struktūras piedalās darbībās, kas sniedz ieguldījumu kopīgu interešu projektos vai pārrobežu projektos atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā, finansiālam atbalstam vajadzētu būt pieejamam tikai tad, ja tas ir vajadzīgs šo projektu mērķu sasniegšanai. **Attiecībā uz pārrobežu projektu daļu atjaunojamo energoresursu jomā, sadarbojoties starp vienu vai vairākām dalībvalstīm un trešo valsti (tostarp Enerģētiskas kopienas), būtu jāievēro Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2018/XXX [Atjaunojamo energoresursu direktīva] 11. pantā izklāstītie nosacījumi par to, ka ir vajadzīga fiziska saikne ar ES.**
- (43a) **Komisijas 2017. gada 3. oktobra paziņojumā “Kā Eiropas interesēs panākt labāku iepirkuma darbību Eiropā”<sup>(29)</sup> norādīts, ka ES ir visatvērtākais tirgus pasaulē iepirkuma jomā, bet mūsu uzņēmumu piekļuve citās valstīs ne vienmēr ir līdzvērtīga. Tādēļ EISI līdzekļu saņēmējiem būtu pilnībā jāizmanto stratēģiskā iepirkuma iespējas, ko**
- 
- <sup>(22)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. septembra Regula (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (*Euratom*) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).
- <sup>(23)</sup> Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienas finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).
- <sup>(24)</sup> Padomes 1996. gada 11. novembra Regula (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienas finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).
- <sup>(25)</sup> Padomes 2017. gada 12. oktobra Regula (ES) 2017/1939, ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).
- <sup>(26)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 5. jūlija Direktīva (ES) 2017/1371 par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).
- <sup>(27)</sup> Padomes Lēmums 2013/755/ES (2013. gada 25. novembris) par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Savienību (“Lēmums par aizjūras asociāciju”) (OV L 344, 19.12.2013., 1. lpp.).
- <sup>(28)</sup> COM(2018)0065.
- <sup>(29)</sup> **Komisijas Paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai “Kā Eiropas interesēs panākt labāku iepirkuma darbību Eiropā” (COM(2017)0572).**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

***pieāvā Direktīva 2014/25/ES.***

- (44) Saskaņā ar 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu<sup>(30)</sup> 22. un 23. **punktu** Programmu ir nepieciešams izvērtēt, pamatojoties uz informāciju, kas ievākta, izpildot noteiktas uzraudzības prasības, piemēram, par **klimata uzraudzību**, vienlaikus neradot pārmērīgu regulējumu un administratīvo slogu, it īpaši dalībvalstīm. Komisijai būtu jāveic izvērtējumi un par tiem jāinformē Eiropas Parlaments, Padome, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja un Reģionu komiteja, lai novērtētu finansējuma efektivitāti un lietderību un to, kā tas ietekmē Programmas vispārējo mērķu sasniegšanu, **un veiktu visas vajadzīgās korekcijas.**
- (45) Būtu jāīsteno **pārredzami, atbildīgi un** pienācīgi uzraudzības un ziņošanas pasākumi, tostarp **izmērāmi** rādītāji, lai novērtētu un ziņotu par Programmā gūtajām sekmēm šajā regulā noteikto vispārējo un īpašo mērķu sasniegšanā, **kā arī veicinātu tās sasniegumus.** Šai darbības rezultātu ziņošanas sistēmai būtu jānodrošina, ka dati par Programmas uzraudzības īstenošanu un tās rezultātiem **ir piemēroti padziļinātai analīzei par gūto progresu un sarežģījumiem, kas radušies, un ka šādi dati un rezultāti** tiek apkopoti efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi. Lai Programmai savāktu attiecīgos datus, Savienības līdzekļu saņēmējiem nosaka samērīgas ziņošanas prasības.
- (45a) **Programma būtu jāīsteno ar darba programmu starpniecību. Komisijai līdz 2020. gada 31. decembrim būtu jāpieņem pirmās daudzgadu darba programmas, kas ietver grafiku uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus pirmajiem trijiem Programmas gadiem, to tematus un indikatīvo budžetu, kā arī perspektīvu satvaru, kas aptver visu plānošanas periodu.**
- (46) Lai nodrošinātu vienotus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai attiecībā uz darba programmu pieņemšanu. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011<sup>(31)</sup>.
- (47) Lai vajadzības gadījumā pielāgotu rādītājus, ko izmanto Programmas uzraudzīšanā, katram transporta nozares īpašajam mērķim piešķirto budžeta līdzekļu indikatīvās procentuālās daļas un transporta pamattīkla koridoru definīcijas, Komisijai būtu jāpiešķir pilnvaras saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu pieņemt aktus par grozījumiem šīs regulas pielikuma I, II un III daļā. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (48) Skaidrības labad būtu jāatceļ Regula (ES) Nr. 1316/2013 un (ES) Nr. 283/2014. Tomēr būtu jāpatur spēkā Regulas (ES) Nr. 1316/2013 29. pants, ar kuru Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 913/2010<sup>(32)</sup> pielikums tiek grozīts attiecībā uz kravas koridoru sarakstu.
- (49) Lai varētu laikus pieņemt šajā regulā noteiktos īstenošanas aktus, šai regulai ir jāstājas spēkā uzreiz pēc tās publicēšanas,

<sup>(30)</sup> 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par labāku likumdošanas procesu (OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.).

<sup>(31)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. februāra Regula (ES) Nr. 182/2011, ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

<sup>(32)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 22. septembra Regula (ES) Nr. 913/2010 par Eiropas dzelzceļa tīklu konkurētspējīgiem kravas pārvadājumiem (OV L 276, 20.10.2010., 22. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

I NODAĻA  
VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants  
Priekšmets

Ar šo regulu izveido Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu ("Programma").

Tā nosaka Programmas mērķus, budžetu laikposmam no 2021. gada līdz 2027. gadam, Savienības finansējuma veidus un noteikumus šāda finansējuma piešķiršanai.

2. pants  
Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- (a) "darbība" ir jebkura darbība, kas ir apzināta kā finansiāli un tehniski neatkarīga darbība, kas ir ierobežota laikā un ir vajadzīga projekta īstenošanai;
- (b) "alternatīvās degvielas" ir **visu transporta veidu** alternatīvās degvielas, kā definēts Direktīvas 2014/94/ES 2. panta 1. punktā;
- (ca) "**saņēmējs**" ir **juridiska persona, ar kuru ir parakstīts dotācijas nolīgums**;
- (d) "finansējuma apvienošanas darbība" ir ES budžeta atbalstītas darbības, tostarp Regulas (ES, Euratom) 2018/XXX ("Finanšu regulas") 2. panta 6. punktā minētā finansējuma apvienošanas mehānisma ietvaros, kuras apvieno no ES budžeta finansēta neatmaksājamā atbalsta formas un/vai finanšu instrumentus, **un/vai budžeta garantijas** ar atmaksājama atbalsta formām no attīstības vai citām publisko finanšu iestādēm, kā arī komerciālām finanšu iestādēm un investoriem;
- (e) "visaptverošais tīkls" ir transporta infrastruktūra, kas apzināta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 II nodaļu;
- (f) "pamattīkls" ir transporta infrastruktūra, kas apzināta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 III nodaļu;
- (g) "pamattīkla koridori" ir instruments, ar ko veicina pamattīkla koordinētu īstenošanu, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1315/2013 IV nodaļā, un tie ir uzskatīti šīs regulas pielikuma III daļā;
- (ga) "**pārrobežu savienojums**" **transporta nozarē ir kopīgu interešu projekts, kas nodrošina TEN-T tīkla nepārtrauktību starp dalībvalstīm vai starp kādu dalībvalsti un trešo valsti**;
- (gb) "**trūkstošais savienojums**" ir visu veidu transportam trūkstošs posms TEN-T tīklā vai transporta posmā, kas nodrošina pamattīklu vai visaptverošu tīklu savienojumu ar TEN-T koridoriem un kas rada šķēršļus TEN-T tīkla nepārtrauktībai vai tam ir viena vai vairākas šaurās vietas, kuras ietekmē TEN-T tīkla nepārtrauktību;
- (gc) "**divējāda lietojuma infrastruktūra**" ir transporta tīkla infrastruktūra, kas der gan civilām, gan aizsardzības vajadzībām;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (h) “pārrobežu projekts atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā” ir projekts, kurš atjaunojamo energoresursu enerģijas plānošanā vai izvēšanā atbilstoši šīs regulas pielikuma IV daļā noteiktajiem kritērijiem ir atlasīts vai kuru var tiesīgi atlasīt saskaņā ar sadarbības līgumu vai cita veida pasākumiem starp **vismaz divām** dalībvalstīm vai pasākumiem starp dalībvalstīm un **vienu vai vairākām** trešām valstīm, kā definēts **Direktīvas (ES) 2018/2001 8., 9., 11. vai 13. pantā**;
- (ha) **“energoefektivitāte pirmajā vietā” ir energoefektivitāte pirmajā vietā, kā norādīts Regulas (ES) 2018/1999 2. panta 18. punktā**;
- (i) “digitālās savienotības infrastruktūra” ir ļoti augstas veiktspējas tīkli, 5G sistēmas, ļoti augstas kvalitātes vietējā bezvadu savienotība, pamattīkli, kā arī operatīvās digitālās platformas, kas tieši saistītas ar transporta infrastruktūru un energoinfrastruktūru;
- (j) “5G sistēmas” ir digitālās infrastruktūras elementu kopums, kura pamatā ir visā pasaulē saskaņoti standarti mobilo un bezvadu sakaru tehnoloģijai, ko izmanto savienotībai un pievienotās vērtības pakalpojumiem ar uzlabotām veiktspējas īpašībām, piemēram, ļoti lielu datu pārraides ātrumu un veiktspēju, zema latentuma **sakariem, ārkārtīgi** augstu uzticamību, vai kas atbalsta daudzas savienotas ierīces;
- (k) “5G koridors” ir transporta maģistrāle, autoceļš, dzelzceļš **vai iekšējais ūdensceļš**, ko pilnībā aptver digitālās savienotības infrastruktūra un jo īpaši 5G sistēmas, kuras ļauj nepārtraukti nodrošināt sinerģijas digitālos pakalpojumus, piemēram, savienotu un automatizētu mobilitāti, līdzīgus viedās mobilitātes pakalpojumus dzelzceļiem **vai digitālo savienotību iekšējos ūdensceļos**;
- (l) “operatīvās digitālās platformas, kas tieši saistītas ar transporta infrastruktūru un energoinfrastruktūru,” ir fiziski un virtuāli informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IKT) resursi, kuri darbojas papildus komunikācijas infrastruktūrai, un atbalsta transporta infrastruktūras un/vai energoinfrastruktūras datu plūsmu, glabāšanu, apstrādi un analīzi;
- (m) “kopīgu interešu projekts” ir projekts, kas minēts Regulā (ES) Nr. 1315/2013 vai Regulā (ES) Nr. 347/2013, vai šīs regulas 8. pantā;
- (n) “pētījumi” ir darbības, kas vajadzīgas, lai sagatavotu projekta īstenošanu, piemēram, sagatavošanās, kartēšanas, priekšizpēti, izvērtēšanas, testēšanas un validācijas pētījumi, tostarp programmatūras veidā, un citi tehniskā atbalsta pasākumi, tostarp priekšdarbi, kuri vajadzīgi, lai definētu un izstrādātu projektu un pieņemtu lēmumu par tā finansēšanu, piemēram, izpēti darbi attiecīgajos objektos un finansējuma paketes sagatavošana;
- (o) “sociālekonomiskie virzītājspēki” ir struktūras, kas ar savu uzdevumu, pēc savas būtības vai ar atrašanās vietu var tieši vai netieši radīt svarīgus sociālekonomiskus labumus iedzīvotājiem, uzņēmumiem un vietējām kopienām, kuras atrodas to apkārtējā teritorijā **vai to ietekmes zonā**;
- (p) “trešā valsts” ir valsts, kas nav Eiropas Savienības dalībvalsts;
- (q) “ļoti augstas veiktspējas tīkli” ir ļoti augstas veiktspējas tīkli, kā definēts Direktīvas (ES) 2018/172 2. panta **2. punktā**;
- (r) “darbi” ir komponentu, sistēmu un pakalpojumu, tostarp programmatūras, iegāde, piegāde un ieviešana, kā arī izstrādes, būvniecības un uzstādīšanas darbi saistībā ar projektu, iekārtu pieņemšanu un projekta sākšana.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. pants

Mērķi

1. Programmas vispārīgais mērķis ir **būvēt**, attīstīt, modernizēt **un pabeigt** Eiropas komunikāciju tīklus transporta, enerģētikas un digitālajā jomā un veicināt pārrobežu sadarbību atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā, ņemot vērā ilgtermiņa dekarbonizācijas saistības, **palielinot Eiropas konkurētspēju, gudru, ilgtspējīgu un iekļaujošu izaugsmi**, teritoriālo, **sociālo un ekonomisko** kohēziju, **piekļūvi** iekšējam tirgum un tā integrāciju un liekot uzsvāru uz sinerģijām starp **transporta, enerģētikas un digitālo** nozari.
2. Programmas konkrētie mērķi ir šādi:
  - (a) transporta nozarē:
    - i) **atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 1315/2013 mērķiem** veicināt tādu kopīgu interešu projektu izstrādi, kas ir saistīti ar efektīviem, savstarpēji savienotiem **un multimodāliem** tīkliem un infrastruktūru gudrai, **sadarbspējīgai**, ilgtspējīgai, iekļaujošai, **pieejamai**, drošai un aizsargātai mobilitātei;
    - ii) **pielāgot Eiropas transporta tīkla daļas transporta infrastruktūras divējādam lietojumam, lai uzlabotu gan civilo, gan militāro** mobilitāti;
  - (b) enerģētikas nozarē veicināt tādu kopīgu interešu projektu izstrādi, kas ir saistīti ar **efektīva un konkurētspējīga** iekšējā enerģijas tirgus turpmāku integrāciju, tīklu pārrobežu un starpnozaru sadarbību, **ekonomikas** dekarbonizāciju, **veicinot energoefektivitāti**, un apgādes drošības panākšanu, un veicināt pārrobežu sadarbību **enerģētikas, tostarp** atjaunojamo energoresursu jomā;
  - (c) digitālajā nozarē veicināt tādu **kopīgu interešu projektu izstrādi**, kas saistīti ar **drošu un aizsargātu** ļoti augstas veiktspējas tīklu un 5G sistēmu izvēršanu, lai ES teritorijās palielinātu digitālo pamattīklu noturību un veiktspēju, savienojot tos ar kaimiņteritorijām, kā arī lai veicinātu transporta, mobilitātes un enerģētikas tīklu digitalizāciju.

4. pants

Budžets

1. Finansējums Programmas īstenošanai laikposmā no 2021. gada līdz 2027. gadam ir noteikts **43 850 768 000 EUR salīdzināmajās cenās (XXX EUR faktiskajās cenās)**.
2. Minēto summu sadala šādi:
  - (a) **33 513 524 000 EUR salīdzināmajās cenās (XXX EUR faktiskajās cenās)** konkrētajiem mērķiem, kas minēti 3. panta 2. punkta a) apakšpunktā, šo summu sadalot šādi:
    - i) **17 746 000 000 EUR salīdzināmajās cenās (XXX EUR faktiskajās cenās)** no Eiropas stratēģisko investīciju kopas;
    - ii) **10 000 000 000 EUR salīdzināmajās cenās** (11 285 493 000 EUR **faktiskajās cenās**) pārvieto no Kohēzijas fonda, lai atbilstīgi šai regulai izmantotu vienīgi tajās dalībvalstīs, kuras ir tiesīgas saņemt finansējumu no Kohēzijas fonda;
    - iii) **5 767 524 000 EUR salīdzināmajās cenās** (EUR 6 500 000 000 **faktiskajās cenās**) no aizsardzības kopas konkrētajam mērķim, kas minēts 3. panta 2. punkta a) apakšpunkta ii) punktā.
  - (b) **8 650 000 000 EUR** konkrētajiem mērķiem, kas minēti 3. panta 2. punkta b) apakšpunktā, **un 15 % no šīs summas, ņemot vērā ieviešanu tirgū, paredz pārrobežu projektiem atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā. Ja ir sasniegta 15 % robežvērtība, Eiropas Komisija šo summu palielina līdz 20 %, ņemot vērā ieviešanu tirgū.**



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (c) 2 662 000 000 EUR salīdzināmajās cenās (3 000 000 000 EUR faktiskajās cenās) konkrētajiem mērķiem, kas minēti 3. panta 2. punkta c) apakšpunktā.
3. Komisija neatkāpjas no summas, kas minēta 2. punkta a) apakšpunkta ii) punktā.
4. **Līdz 1 % no** šā panta 1. punktā minētās summas var izmantot tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, kas vajadzīga Programmas un konkrētai nozarei specifisku pamatnostādņu īstenošanai, piemēram, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, tostarp korporatīvajām informācijas tehnoloģiju sistēmām. Šo summu var arī izmantot, lai finansētu papildinošos pasākumus projektu sagatavošanas atbalstam, **jo īpaši lai sniegtu konsultācijas projektu virzītājiem par finansējuma iespējām ar mērķi palīdzēt projektu finansējuma strukturēšanā.**
5. Budžeta saistības darbībām, kas ilgst ilgāk par vienu finanšu gadu, var sadalīt gada maksājumos pa vairākiem gadiem.
6. Neskarot Finanšu regulu, izdevumi par darbībām, kas saistītas ar pirmajā darba programmā iekļautajiem projektiem, var būt attiecināmie izdevumi no 2021. gada 1. janvāra.
7. No Kohēzijas fonda pārvietoto summu apgūst saskaņā ar šo regulu, ievērojot 8. punktu un neskarot 14. panta 2. punkta b) apakšpunktu.
8. Attiecībā uz summām, kas pārvietotas no Kohēzijas fonda, līdz 2022. gada 31. decembrim to projektu atlasē, kuri ir tiesīgi saņemt finansējumu, ņem vērā valsts piešķirumus saskaņā ar Kohēzijas fondu . No 2023. gada 1. janvāra resursus, kas pārvietoti Programmai un kas nav piešķirti transporta infrastruktūras projektam, konkursa kārtībā dara pieejamus visām dalībvalstīm, kuras ir tiesīgas saņemt finansējumu no Kohēzijas fonda, lai finansētu transporta infrastruktūras projektus saskaņā ar šo regulu.

**8.a** No Kohēzijas fonda pārvietoto summu neizmanto, lai finansētu starpnozaru darba programmas un finansējuma apvienošanas darbības.

9. Pēc dalībvalstu pieprasījuma resursus, kas tām ir piešķirti dalītas pārvaldības ietvaros, var pārnest uz Programmu. Komisija apgūst minētos resursus tieši, saskaņā ar Finanšu regulas [62. panta 1. punkta a) apakšpunktu], vai netieši, saskaņā ar minēta punkta c) apakšpunktu. Minētos resursus izmanto attiecīgās dalībvalsts labā.

**9.a** Neskarot 4. panta 9. punktu, digitālajā nozarē resursus, kas piešķirti dalībvalstīm saskaņā ar dalīto pārvaldību, pēc to pieprasījuma var pārvietot uz Programmu, tostarp lai papildinātu finansējumu atbilstīgajām darbībām saskaņā ar 9. panta 4. punktu, ja iespējams, līdz 100 % no kopējām attiecināmajām izmaksām, neskarot līdzfinansēšanas principu, kas noteikts Finanšu regulas 190. pantā un Valsts atbalsta noteikumos. Minētos resursus izmanto tikai attiecīgās dalībvalsts labā.

#### 5. pants

##### Programmas asociētās trešās valstis

1. Programmā var piedalīties šādas trešās valstis:

- (a) Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) locekles, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, — saskaņā ar nosacījumiem, kuri noteikti EEZ nolīgumā;
- (b) valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālās kandidātvalstis — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē to līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kuri ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (c) valstis, uz kurām attiecas Eiropas kaiminattiecību politika, — saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kuri ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm;
- (d)  citas trešās valstis — saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti īpašā nolīgumā, kurš attiecas uz trešās valsts dalību jebkurā Savienības programmā, ja vien attiecīgais nolīgums:
- nodrošina taisnīgu līdzsvaru attiecībā uz tādas trešās valsts iemaksām un ieguvumiem, kas piedalās Savienības programmās;
  - nosaka nosacījumus par dalību programmās, arī par to, kā aprēķina finansiālās iemaksas dažādajās programmās un programmu administratīvās izmaksas. Šīs iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas [21. panta 5. punktu];
  - trešai valstij nepiešķir pilnvaras pieņemt lēmumus par Programmu;
  - garantē Savienības tiesības nodrošināt pareizu finanšu pārvaldību un aizsargāt savas finanšu intereses;
  - nodrošina tādas pašas iespējas piekļūt līdzīgām programmām trešā valstī, jo īpaši publiskajam iepirkumam.

2. Šā panta 1. punktā minētās trešās valstis un tajās nodibinātās struktūras nevar saņemt finansiālu atbalstu atbilstoši šai regulai, izņemot, ja tas ir vajadzīgs konkrētu kopīgu interešu projekta mērķu sasniegšanai un saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti 19. pantā minētajās darba programmās, un saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 8. panta noteikumiem.

## 6. pants

### ES finansējuma apgūšana un forma

1. Programmu īsteno atbilstoši tiešas pārvaldības principam saskaņā ar Finanšu regulu vai atbilstoši netiešas pārvaldības principam kopā ar struktūrām, kas minētas Finanšu regulas [62. panta 1. punkta c) apakšpunktā].
2. Programmas sniegtais finansējums var būt Finanšu regulā noteiktajā **dotāciju un iepirkumu** veidā. Tā var **arī sniegt ieguldījumu** finansējuma apvienošanas darbībās saskaņā ar InvestEU regulu un Finanšu regulas X sadaļu. **Transporta nozarē Savienības ieguldījums finansējuma apvienošanas darbībās nepārsniedz 10 % no budžeta summas, kas norādīta 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta i) punktā. Transporta nozarē finansējuma apvienošanas darbības var izmantot darbībām, kas saistītas ar gudru, sadarbspējīgu, ilgtspējīgu, iekļaujošu, pieejamu, drošu un aizsargātu mobilitāti, kā minēts 9. panta 2. punkta b) apakšpunktā.**
3. Komisija var deleģēt izpildaģentūrām pilnvaras īstenot daļu no Programmas saskaņā ar Finanšu regulas [69]. pantu, lai izpildītu Programmas optimālas pārvaldības un efektivitātes prasības transporta, enerģētikas un digitālajā nozarē.
4. Risku, kas saistīts ar līdzekļu atgūšanu no saņēmējiem, var segt ar iemaksām savstarpējās apdrošināšanas mehānismā, un tās tiek uzskatītas par pietiekamu garantiju saskaņā ar Finanšu regulu. Piemēro Regulas XXX [kas nomaina Regulu par garantiju fondu] [X. pantā] paredzētos noteikumus.

## 7. pants

### Pārrobežu projekti atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā

1. Pārrobežu projekti atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā **veicina dekarbonizāciju, iekšējā enerģijas tirgus izveides pabeigšanu un energoapgādes drošības palielināšanu. Šos projektus iekļauj sadarbības līgumā vai cita veida pasākumos starp vismaz divām dalībvalstīm vai pasākumos starp vismaz vienu dalībvalsti un vienu trešo valsti vai valstīm, kā noteikts Direktīvas (ES) 2018/2001 8., 9., 11. un 13. pantā. Šos projektus apzina saskaņā ar vispārējiem kritērijiem un procesu, kas noteikti šīs regulas pielikuma IV daļā.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Līdz 2019. gada 31. decembrim Komisija saskaņā ar šīs regulas 23. panta d) punktu pieņem deleģētu aktu, kurā, **neskarot 13. pantā paredzētos piešķiršanas kritērijus**, sīkāk nosaka **konkrētos** atlases kritērijus un detalizētu informāciju par projektu atlases procesu, un publicē metodoloģijas, saskaņā ar kurām novērtē projektu ieguldījumu vispārīgajos kritērijos un **sagatavo** pielikuma IV daļā noteikto **izmaksu un ieguvumu analīzi**.
3. Pētījumi, kuru mērķis ir izstrādāt un apzināt pārrobežu projektus atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā, ir tiesīgi saņemt finansējumu atbilstoši šai regulai.
4. Pārrobežu projekti atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā ir tiesīgi saņemt Savienības finansējumu darbiem, ja tie atbilst šādiem papildu kritērijiem:
  - a) projekta specifiskā izmaksu un ieguvumu analīze, kas veikta saskaņā ar pielikuma IV daļas 3. punktu, **ir obligāta visiem atbalstītajiem projektiem, tiek veikta pārredzami, visaptveroši un pilnīgi un sniedz pierādījumus par to, ka sistēmas integrācijas, vides ilgtspējas, ergoapgādes drošības vai inovācijas ziņā pastāv iespēja panākt būtiskus izmaksu ietaupījumus un/vai ieguvumus, un**
  - b) pieteikuma iesniedzējs pierāda, ka projekts bez dotācijas neīstenotos vai ka projekts bez dotācijas nevar būt ekonomiski dzīvotspējīgs. Šādā analīzē ņem vērā visus ieņēmumus no atbalsta shēmām.
5. Dotācijas summa darbiem ir proporcionāla izmaksu ietaupījumiem un/vai ieguvumiem, kas minēti pielikuma IV daļas 2. punkta b) apakšpunktā, un tā nepārsniedz summu, kura ir vajadzīga, lai projekts tiktu īstenots vai kļūtu ekonomiski dzīvotspējīgs, **un atbilst 14. panta 3. punkta prasībām**.
6. Programmā paredz iespēju nodrošināt saskaņotu finansējumu ar atjaunojamās enerģijas ieviešanu veicinošu satvaru, kas minēts Direktīvas (ES) 2018/2001 3. panta 5. punktā, un līdzfinansējumu Savienības atjaunojamās enerģijas finansēšanas mehānismam, kas minēts Regulas (ES) 2018/1999 33. pantā.

Komisija regulāri novērtē līdzekļu apguvi attiecībā uz 4. panta 2. punkta b) apakšpunktā minēto atsaucē summu pārrobežu projektiem atjaunojamās enerģijas jomā. Ņemot vērā šo novērtējumu, ja pārrobežu atjaunojamo energoresursu projekti tirgū ieviešanas nepietiekami, neizmantojot pārrobežu atjaunojamo energoresursu projektiem paredzēto budžetu izmanto, lai sasniegtu 3. panta 2. punkta b) apakšpunktā noteiktos Eiropas enerģētikas tīklu mērķus, un 9. panta 3. punktā minētajām atbilstīgajām darbībām, un arī, sākot no 2024. gada, var izmantot, lai līdzfinansētu Savienības atjaunojamās enerģijas finansēšanas mehānismu, kas izveidots saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1999.

Komisija ar īstenošanas aktu paredz īpašus noteikumus par līdzfinansēšanu starp pārrobežu projektu atjaunojamās enerģijas jomā daļām saskaņā ar EISI un finansēšanas mehānismu, kas izveidots saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1999 33. pantu. Piemēro 22. pantā minēto pārbaudes procedūru.

#### 8. pants

Kopīgu interešu projekti digitālās savienotības infrastruktūras jomā

1. Kopīgu interešu projekti digitālās savienotības infrastruktūras jomā **ir tie projekti, kuriem jādod nozīmīgs ieguldījums Savienības stratēģisko savienotības mērķu sasniegšanā un/vai jānodrošina tīkla infrastruktūra, atbalstot ekonomikas un sabiedrības, kā arī Eiropas digitālā vienotā tirgus digitalizāciju.**

1.a Kopīgu interešu projekti digitālās savienotības infrastruktūras jomā atbilst šādiem kritērijiem:

a) tie veicina 3. panta 2. punkta c) apakšpunktā noteiktā konkrētā mērķa sasniegšanu;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) **tajos izmanto labāko pieejamo un konkrētajam projektam piemērotāko tehnoloģiju, kas piedāvā vislabāko līdzsvaru starp datu plūsmas kapacitāti, pārraides drošību, tīkla noturību, kiberdrošību un izmaksu efektivitāti.**

2. Pētījumi, kuru mērķis ir izstrādāt un apzināt kopīgu interešu projektus digitālās savienotības infrastruktūras jomā, ir tiesīgi saņemt finansējumu atbilstoši šai regulai.

3. Neskarot 13. pantā noteiktos piešķiršanas kritērijus, finansējuma prioritāti nosaka, ņemot vērā šādus kritērijus:

a) darbībām, kuras veicina pieeju ļoti augstas veiktspējas tīkliem, **tostarp 5G un citas modernas savienotības tīkliem, un to izvēršanu saskaņā ar ES stratēģiskās savienotības mērķiem jomās, kurās ir sociālekonomiskie virzītājspēki**, piešķir prioritāti, atbilstoši pielikuma V daļai ņemot vērā sociālekonomisko virzītājspēku savienotības **vajadzības un radīto papildu pārklājumu, tostarp mājsaimniecībām. Var atbalstīt atsevišķu izvēršanu attiecībā uz sociālekonomiskiem virzītājspēkiem, izņemot ekonomiski nesamērīgus vai fiziski neiespējamus gadījumus;**

b) darbībām, kuras veicina ļoti augstas kvalitātes vietējo bezvadu savienotību vietējās kopienās atbilstoši pielikuma V daļai;

c) **darbībām, kuras veicina 5G koridoru izvēršanu gar lielākajām transporta maģistrālēm, tostarp Eiropas transporta tīklos, piešķir prioritāti**, lai nodrošinātu pārklājumu gar galvenajām transporta maģistrālēm, nodrošinot nepārtrauktu sinerģijas digitālo pakalpojumu sniegšanu, **ņemot vērā tās sociālekonomisko nozīmi attiecībā uz pašreizējiem tehnoloģiskajiem risinājumiem uz nākotni vērstā pieejā.** Indikatīvs to projektu saraksts, kas varētu izmantot atbalstu, ir ietverts pielikuma V daļā;

d) projektiem, kuru mērķis ir izvērst **vai būtiski modernizēt** pārrobežu pamattīklus, kas savieno Savienību ar trešām valstīm un stiprina savienojumus **starp elektronisko sakaru tīkliem** Savienības teritorijā, tostarp ar zemūdens kabeļiem, piešķir prioritāti atkarībā no tā, cik būtiski tie veicina minēto elektronisko sakaru tīklu **augstākus darbības rādītājus, noturību un ļoti augstu veiktspēju;**

f) attiecībā uz projektiem, ar kuriem izvērš ekspluatējamās digitālās platformas, prioritāti piešķir darbībām, kas izmanto vismodernākās tehnoloģijas, ņemot vērā tādus aspektus kā sadarbību, kiberdrošību, datu privātumu un atkārtotu lietošanu.

### III NODAĻA

#### ATBILSTĪBA

#### 9. pants

##### Atbilstīgās darbības

1. Uz finansējumu var pretendēt vienīgi darbības, kuras veicina 3. pantā minēto mērķu sasniegšanu, **ņemot vērā ilgtermiņa dekarbonizācijas saistības.** Šādas darbības ir pētījumi, darbi un citi papildinošie pasākumi, kas vajadzīgi Programmas un konkrētai nozarei specifisku pamatnostādņu pārvaldībai un īstenošanai. **Pētījumi ir atbilstīgi tikai tad, ja tie attiecas uz projektiem, kas ir atbilstīgi saskaņā ar šo Programmu.**

2. Transporta nozarē Savienības finansiālo atbalstu atbilstoši šai regulai var saņemt **vienīgi** šādas darbības:

a) darbības, kas saistītas ar efektīviem, savstarpēji savienotiem, **sadarbspējīgiem un multimodāliem** tīkliem **dzelzceļu, autoceļu, iekšzemes ūdensceļu un jūras infrastruktūras attīstībai;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- i) darbības, ar ko saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 III nodaļu izveido pamattīklu, tostarp darbības, kas saistītas ar **pārrobežu un trūkstošiem savienojumiem, piemēram tiem, kuri minēti šīs regulas pielikuma III daļā, kā arī ar pamattīkla pilsētu mezgliem, multimodālām loģistikas platformām**, jūras ostām, iekšzemes ostām, dzelzceļa termināļiem **un savienojumiem ar lidostām**, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1315/2013 II pielikumā. Pamattīkla īstenošanas darbības var ietvert saistītus elementus, kuri atrodas visaptverošajā tīklā, ja tas ir vajadzīgs, lai optimizētu ieguldījumus un saskaņā ar šīs regulas 19. pantā minētajās darba programmās norādīto kārtību;
- ii) darbības, **kas saistītas ar visaptverošā tīkla pārrobežu savienojumu izveidi** saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 II nodaļu, **piemēram, tās, kas uzskaitītas šīs regulas pielikuma III daļas 2. iedaļā, darbības, kas minētas šīs regulas pielikuma III daļas 3. iedaļā, darbības, kas saistītas ar pētījumiem visaptverošā tīkla attīstībai, un darbības, kas attiecas uz visaptverošā tīkla jūras un iekšzemes ostām saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 II nodaļu;**
- iiia) **darbības, ar ko atjauno pamestos vai demontētos trūkstošos reģionālos pārrobežu dzelzceļa savienojumus TEN-T tīklā;**
- iii) darbības, ar ko saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 II nodaļu izveido visaptverošā tīkla posmus, kuri atrodas tālākos reģionos, tostarp darbības, kas saistītas ar attiecīgajiem visaptverošā tīkla pilsētu mezgliem, jūras ostām, iekšzemes ostām, dzelzceļa termināļiem, **savienojumiem ar lidostām un multimodālajām loģistikas platformām**, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1315/2013 II pielikumā;
- iv) darbības kopīgu interešu projektu atbalstam, lai savienotu Eiropas komunikāciju tīklu ar kaimiņvalstu infrastruktūras tīkliem, kā definēts Regulas (ES) Nr. 1315/2013 8. panta 1. punktā;
- b) darbības, kas saistītas ar gudru, **sadarbspējīgu**, ilgtspējīgu, **multimodālu**, iekļaujošu, **pieejamu**, drošu un aizsargātu mobilitāti:
- i) darbības jūras transporta maģistrāļu atbalstam, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1315/2013 21. pantā, **kurās galvenā uzmanība ir pievērsta pārrobežu tuvsatiksmes kuģošanai;**
- ii) darbības telemātikas lietojumprogrammu sistēmu atbalstam ■ saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 31. pantu **attiecīgajiem transporta veidiem, tostarp jo īpaši:**
- **dzelzceļiem — ERTMS;**
  - **iekšējiem ūdensceļiem — RIS;**
  - **autotransportam — ITS;**
  - **jūras transportam — VTMS un e-jūrniecības pakalpojumi, tostarp viena kontaktpunkta pakalpojumi, piemēram, vienotie jūrniecības kontaktpunkti, ostu kopienas sistēmas un attiecīgas muitas informācijas sistēmas;**
  - **gaisa transportam — gaisa satiksmes pārvaldības sistēmas, jo īpaši tās, kas ir izveidotas SESAR sistēmā;**
- iii) darbības **ilgtspējīgu** kravu pārvadājumu pakalpojumu atbalstam saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 32. pantu **un darbības dzelzceļa kravu pārvadājumu trokšņa mazināšanai;**
- iv) darbības jaunu tehnoloģiju un inovācijas atbalstam, tostarp automatizācijai, uzlabotiem transporta pakalpojumiem, transporta veidu integrācijai **un visu transporta veidu** alternatīvo degvielu infrastruktūrai, saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 33. pantu;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- v) darbības, ko veic, lai likvidētu sadarbības šķēršļus, jo īpaši, kad tiek radīta ietekme uz koridoriem vai tīkliem, **saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 3. panta o) punktu, tostarp attiecībā uz dzelzceļa kravu pārvadājumu satiksmes intensitātes veicināšanu, kā, piemēram, automātiskām riteņu platuma maiņas iekārtām;**
  - va) darbības, ar ko novērš sadarbības šķēršļus, **jo īpaši pilsētu mezglos, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1315/2013 30. pantā;**
  - vi) darbības, ar ko īsteno drošu un aizsargātu infrastruktūru un mobilitāti, tostarp ceļu satiksmes drošību, saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 34. pantu;
  - vii) darbības, ar ko uzlabo transporta infrastruktūras noturību, **jo īpaši** pret klimata pārmaiņām un dabas katastrofām, **un noturību pret kibernetikas apdraudējumiem;**
  - viii) darbības, ar ko uzlabo visu transporta veidu infrastruktūras pieejamību visiem lietotājiem, **jo īpaši lietotājiem ar ierobežotām pārvietošanās spējām,** saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1315/2013 37. pantu;
  - ix) darbības, kas uzlabo **piekļuvi** transporta infrastruktūrai un tās pieejamību drošības un civilās aizsardzības nolūkos, **un darbības, kas pielāgo transporta infrastruktūru Savienības ārējās robežas pārbaužu vajadzībām ar mērķi atvieglot satiksmes plūsmas;**
- c) saskaņā ar īpašo mērķi, kas minēts 3. panta 2. punkta a) apakšpunkta ii) punktā, **un saskaņā ar 11.a pantu darbības vai īpaši pasākumi to ietvaros, ar ko atbalsta jaunas vai jau esošas Eiropas transporta tīkla daļas, kuras ir piemērotas militārajam transportam, lai tās pielāgotu divējāda lietojuma infrastruktūras prasībām.**
3. Enerģētikas nozarē Savienības finansiālo atbalstu atbilstoši šai regulai var saņemt **vienīgi** šādas darbības:
- a) darbības, kas saistītas ar kopīgu interešu projektiem, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 347/2013 14. pantā;
  - b) darbības, ar ko atbalsta pārrobežu projektus atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā, **tostarp inovatīvus risinājumus un atjaunojamo energoresursu enerģijas akumulāciju, un** to koncepciju, kā definēts šīs regulas pielikuma IV daļā, ja tiek izpildīti šīs regulas 7. pantā minētie nosacījumi.
4. Digitālajā nozarē Savienības finansiālo atbalstu atbilstoši šai regulai var saņemt **vienīgi** šādas darbības:
- a) darbības, ar ko atbalsta **tādu ļoti augstas veiktspējas tīklu, tostarp 5G sistēmu, izvēšanu un piekļuvi tiem, kas var nodrošināt** gigabitu savienotību **apgabalos, kur atrodas** sociālekonomiskie virzītājspēki;
  - b) darbības, ar ko atbalsta tādu īpaši augstas kvalitātes vietējas bezvadu savienotības sniegšanu vietējās kopienās, kura tiek nodrošināta bez maksas un bez diskriminējošiem nosacījumiem;
  - c) darbības, ar ko atbalsta 5G sistēmu vienlaidu pārklājumu visās transporta maģistrālēs, tostarp Eiropas transporta tīklos;
  - d) darbības **jaunu** pamattīklu izvēšanas vai esošo pamattīklu **būtiskas modernizēšanas** atbalstam, tostarp ar zemūdens kabeliem, **dalībvalstīs un starp dalībvalstīm un starp** Savienību un trešām valstīm;
  - f) darbības, ar ko īsteno digitālās savienotības infrastruktūras prasības saistībā ar pārrobežu projektiem transporta vai enerģētikas jomā, un/vai darbības, ar ko atbalsta ekspluatējamās digitālās platformas, kas ir tieši saistītas ar transporta infrastruktūru vai energoinfrastruktūru.

Indikatīvs atbilstīgo projektu saraksts ir ietverts pielikuma V daļā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 10. pants

Sinerģija **starp transporta, enerģētikas un digitālo nozari**

1. Darbības, kas **vienlaicīgi** veicina vismaz divu nozaru viena vai vairāku mērķu sasniegšanu, kā noteikts 3. panta 2. punkta a), b) un c) apakšpunktā, var saņemt Savienības finansiālo atbalstu atbilstoši šai regulai **un izmantot augstāku līdzfinansējuma likmi saskaņā ar 14. pantu**. Šādas darbības īsteno ar **■** darba programmām, kas aptver vismaz divas nozares, tostarp piemērojot īpašus piešķiršanas kritērijus, un tās finansē ar budžeta iemaksām no attiecīgajām nozarēm.
2. Transporta, enerģētikas vai digitālajā nozarē darbībām, kuras ir atbilstīgas saskaņā ar 9. pantu, var būt **sinerģētiski elementi, kas ir saistīti ar jebkuru no pārējām nozarēm**, kuras **nav saistītas** ar atbilstīgām darbībām, kā noteikts attiecīgi 9. panta 2., 3. vai 4. punktā, ja šīs darbības atbilst visām turpmāk minētajām prasībām:
  - a) šo **sinerģētisko** elementu izmaksas nepārsniedz 20 % no darbības kopējām attiecināmajām izmaksām un
  - b) šie **sinerģētiskie** elementi ir saistīti ar transporta, enerģētikas vai digitālo nozari, un
  - c) šie **sinerģētiskie** elementi ļauj ievērojami uzlabot darbības sociālekonomiskos, klimatiskos vai vidiskos ieguvumus.

## 11. pants

## Subjekti, kas tiesīgi piedalīties

1. Papildus Finanšu regulas [197]. pantā noteiktajiem kritērijiem piemēro atbilstības kritērijus, kas noteikti šajā pantā.
2. Tiesīgi piedalīties ir šādi subjekti:
  - a) juridiskas personas, kuras veic uzņēmējdarbību dalībvalstī, **tostarp kopuzņēmumi**;
  - b) juridiskas personas, kuras veic uzņēmējdarbību ar Programmu asociētā trešā valstī **vai arī aizjūras zemēs un teritorijās**;
  - c) juridiskas personas, kas izveidotas saskaņā ar Savienības tiesībām, un starptautiskās organizācijas, ja tas paredzēts darba programmās.
3. Fiziskas personas nav tiesīgas piedalīties.
4. Juridiskas personas, kas veic uzņēmējdarbību trešā valstī, kura nav asociēta ar Programmu, izņēmuma kārtā ir tiesīgas saņemt atbalstu atbilstoši Programmai, ja tas ir nepieciešams konkrēta kopīgu interešu projekta **transporta, enerģētikas vai digitālajā jomā** vai pārrobežu projekta mērķu sasniegšanai atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā.
5. Tiesīgi piedalīties ir **tikai** priekšlikumi, ko iesniedz viena vai vairākas dalībvalstis vai — ar attiecīgo dalībvalstu piekrišanu — starptautiskas organizācijas, kopuzņēmumi vai publiski vai privāti uzņēmumi vai struktūras, **tostarp reģionālās un vietējās iestādes. Ja dalībvalsts kādai iesniegšanai nepiekrīt, tā attiecīgi par to informē.**

**Dalībvalsts var nolemt, ka attiecībā uz konkrētu darba programmu vai konkrētām pieteikumu kategorijām priekšlikumus var iesniegt bez tās piekrišanas. Tādā gadījumā pēc attiecīgās dalībvalsts lūguma to norāda atbilstošajā darba programmā un uzaicinājumā iesniegt šādus priekšlikumus.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

### 11.a pants

*Īpašas atbilstības prasības attiecībā uz darbībām, kas saistītas ar TEN-T tīklu pielāgošanu civilajam un aizsardzības divējādam lietojumam*

1. Darbībām, kas veicina TEN-T pamattīkla vai visaptverošā tīkla pielāgošanu, kā noteikts Regulā (ES) Nr. 1315/2013, lai nodrošinātu iespēju infrastruktūru izmantot civilajam un aizsardzības divējādam lietojumam, piemēro šādas papildu atbilstības prasības:

- a) priekšlikumus iesniedz viena vai vairākas dalībvalstis vai — ar attiecīgo dalībvalstu piekrišanu — juridiskas personas, kuras veic uzņēmējdarbību dalībvalstīs;
- b) darbības ir saistītas ar daļām vai mezgliem, kurus dalībvalstis norādījušas pielikumos Militārās mobilitātes militāro prasību pielikumos ES un ārpus tās, ko Padome pieņēma 2018. gada 20. novembrī<sup>(33)</sup>, vai jebkurā vēlāk pieņemtā sarakstā un jebkurā vēlākā indikatīvā prioritāro projektu sarakstā, ko dalībvalstis var noteikt saskaņā ar Militārās mobilitātes rīcības plānu;
- c) darbības var attiekties gan uz esošo infrastruktūras komponentu uzlabošanu, gan uz jaunu infrastruktūras komponentu būvniecību, ņemot vērā 2. punktā minētās infrastruktūras prasības;
- d) darbības, ar ko nodrošina infrastruktūras prasību līmeni, kurš pārsniedz divējāda lietojuma vajadzībām prasīto līmeni, ir atbilstīgas, tomēr to izmaksas ir attiecināmas tikai līdz tādām izmaksu līmenim, kas atbilst divējādam lietojumam nepieciešamajam prasību līmenim. Darbības, kas attiecas uz infrastruktūru, ko izmanto vienīgi militāriem nolūkiem, nav atbilstīgas;
- e) šajā pantā paredzētās darbības finansē tikai no līdzekļiem, kas paredzēti 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta iii) punktā.

2. Komisija pieņem īstenošanas aktu, vajadzības gadījumā norādot infrastruktūras vajadzības, kas piemērojamas dažām divējāda lietojuma infrastruktūras darbību kategorijām, un novērtēšanas procedūru attiecībā uz darbībām, kas saistītas ar civilajam un aizsardzības divējāda lietojuma infrastruktūras darbībām.

Pēc 21. panta 2. punktā paredzētā Programmas starpposma novērtējuma Komisija var ierosināt budžeta lēmējinstīcijai pārvietot nepiešķirtos līdzekļus no 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta iii) punktā paredzētā finansējuma uz 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta i) punktā paredzēto finansējumu.

III NODAĻA

DOTĀCIJAS

12. pants

Dotācijas

Dotācijas atbilstoši Programmai piešķir un pārvalda saskaņā ar Finanšu regulas VIII sadaļu.

13. pants

Piešķiršanas kritēriji

1. **Pārredzamus** piešķiršanas kritērijus nosaka 19. pantā minētajās darba programmās un uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus, ņemot vērā **tikai** šādus elementus, ciktāl piemērojams:

- a) ekonomiskā, sociālā un vidiskā ietekme, **tostarp ietekme uz klimatu** (ieguvumi un izmaksas **projekta dzīves cikla laikā**), **analīzes pamatotība, vispusīgums un pārredzamība**;

<sup>(33)</sup> ST 13674/18.



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

b) inovācijas **un digitalizācijas**, drošuma, sadarbības un pieejamības aspekti, **tostarp personām ar ierobežotām pārvietošanās spējām**;

c) pārrobežu dimensija, **tīkla integrācija un piekļuve teritorijai, tostarp tālākajiem reģioniem un salām**;

**ca) Eiropas pievienotā vērtība**;

d) sinerģija starp transporta, enerģētikas un digitālo nozari;

e) darbības atbilstība projekta attīstības stadijai;

**ea) attiecībā uz pabeigto projektu ierosinātās uzturēšanas stratēģijas pamatojums**;

f) ierosinātā īstenošanas plāna pamatojums;

g) Savienības finansiālā atbalsta katalītiskā ietekme uz ieguldījumu;

h) vajadzība pārvarēt finansiālus šķēršļus, piemēram, **tos, ko radījusi nepietiekama komerciālā dzīvotspēja, augstas sākotnējās izmaksas** vai tirgus finansējuma **trūkums**;

**ha) divējāda lietojuma potenciāls saistībā ar militāro mobilitāti**;

i) saskaņība ar Savienības un valstu enerģētikas un klimata jomas plāniem, **tostarp princips “energoefektivitāte pirmajā vietā”**.

2. Novērtējot priekšlikumu atbilstību piešķiršanas kritērijiem, attiecīgā gadījumā ņem vērā noturību pret klimata pārmaiņu nelabvēlīgo ietekmi, veicot uzņēmības pret klimata pārmaiņām un riska novērtējumu, tostarp attiecīgos pielāgošanas pasākumus.

3. Novērtējot priekšlikumu atbilstību piešķiršanas kritērijiem, nodrošina, ka attiecīgā gadījumā, kā norādīts darba programmās, darbības, kuras saņēmušas Programmas atbalstu un kurās ietverta pozicionēšanas, navigācijas un laikietastes (PNT) tehnoloģija, ir tehniski saderīgas ar EGNOS/Galileo un Copernicus.

4. Transporta nozarē, novērtējot priekšlikumu atbilstību piešķiršanas kritērijiem, kas minēti 1. punktā, attiecīgā gadījumā nodrošina, ka ierosinātās darbības saskan ar koridoru darba plāniem un īstenošanas aktiem atbilstoši Regulas (ES) Nr. 1315/2013 47. pantam un tajās saskaņā ar minētās regulas 45. panta 8. punktu ņemts vērā atbildīgā Eiropas koordinatora **konsultatīvais** atzinums. **Novērtējumā arī vērtē, vai EISI finansēto darbību īstenošana varētu radīt kravu un pasažieru plūsmu traucējumus projekta skartajā līnijas posmā un vai šī iespējamība ir mazināta.**

5. Attiecībā uz darbībām, kas saistītas ar pārrobežu projektiem atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā, piešķiršanas kritērijos, kuri noteikti darba programmās un uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus, ņem vērā 7. panta 4. punktā paredzētos nosacījumus.

6. Attiecībā uz darbībām, kas saistītas ar kopīgu interešu projektiem digitālās savienotības jomā, piešķiršanas kritērijos, kas noteikti darba programmās un uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus, ņem vērā 8. panta 3. punktā paredzētos nosacījumus.

#### 14. pants

##### Līdzfinansējuma likmes

1. Pētījumiem Savienības finansiālā atbalsta summa nepārsniedz 50 % no kopējām attiecināmajām izmaksām. Pētījumiem, kas finansēti ar līdzekļiem, kuri pārvietoti no Kohēzijas fonda, maksimālā līdzfinansējuma likme ir tā, ko piemēro Kohēzijas fondam, kā noteikts 2. punkta b) apakšpunktā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Darbiem transporta nozarē piemēro šādas maksimālās līdzfinansējuma likmes:
  - a) darbiem, kas saistīti ar 3. panta 2. punkta a) **apakšpunkta i) punktā** minētajiem konkrētajiem mērķiem, Savienības finansiālā atbalsta summa nepārsniedz 30 % no kopējām attiecināmajām izmaksām. Līdzfinansējuma likmes var palielināt līdz ne vairāk kā 50 % darbībām, kas saistītas ar pārrobežu savienojumiem, ievērojot šā punkta c) apakšpunkta nosacījumus, darbībām telemātikas lietojumprogrammu atbalstam, **darbībām iekšējo ūdensceļu un dzelzceļu savietojamības atbalstam**, darbībām jaunu tehnoloģiju un inovācijas atbalstam, darbībām infrastruktūras drošuma uzlabojumu atbalstam **un darbībām transporta infrastruktūras pielāgošanai pārbaužu uz Savienības ārējās robežas vajadzībām** saskaņā ar attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem. Darbībām tālākajos reģionos **maksimālā līdzfinansējuma likme ir 70 %**;
  - aa) **darbiem, kas saistīti ar 3. panta 2. punkta a) apakšpunkta ii) punktā minētajiem konkrētajiem mērķiem, Savienības finansiālā atbalsta summa nepārsniedz 50 % no kopējām attiecināmajām izmaksām. Līdzfinansējuma likmes var palielināt līdz ne vairāk kā 85 %, ja, ievērojot 9. panta 4. punktu, vajadzīgie resursi ir pārvietoti uz Programmu;**
  - b) attiecībā uz līdzekļiem, kas pārvietoti no Kohēzijas fonda, maksimālā līdzfinansējuma likme ir tā, ko piemēro Kohēzijas fondam, kā noteikts Regulā (ES) XXX [Kopīgo noteikumu regula (KNR)]. Šīs līdzfinansējuma likmes var palielināt līdz ne vairāk kā 85 % darbībām, kas saistītas ar pārrobežu savienojumiem atbilstoši šā punkta c) apakšpunktā paredzētajiem nosacījumiem, **un darbībām, kas saistītas ar trūkstošiem savienojumiem;**
  - c) attiecībā uz darbībām, kas saistītas ar pārrobežu savienojumiem, palielinātās maksimālās līdzfinansējuma likmes, kuras noteiktas a) un b) apakšpunktā, var piemērot tikai darbībām, kurām ir pierādīta augsta integrācijas pakāpe darbības plānošanā un īstenošanā, ņemot vērā 13. panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto piešķiršanas kritēriju, **piemēram**, ja ir izveidots atsevišķs projekta uzņēmums vai kopīga pārvaldības struktūra, pastāv divpusējs tiesiskais regulējums vai ir pieņemts īstenošanas akts atbilstoši Regulas (ES) Nr. 1315/2013 47. pantam; **turklāt līdzfinansējuma likmi, kas piemērojama integrētu pārvaldes struktūru, tostarp kopuzņēmumu, īstenojamiem projektiem, saskaņā ar 11. panta 2. punkta a) apakšpunktu var palielināt par 5 %.**
3. Darbiem enerģētikas nozarē piemēro šādas maksimālās līdzfinansējuma likmes:
  - a) darbiem, kas saistīti ar 3. panta 2. punkta b) apakšpunktā minētajiem konkrētajiem mērķiem, Savienības finansiālā atbalsta summa nepārsniedz 50 % no kopējām attiecināmajām izmaksām, **darbiem tālākajos reģionos maksimālā līdzfinansējuma likme ir 70 %**;
  - b) līdzfinansējuma likmes var palielināt līdz ne vairāk kā 75 % darbībām, kas veicina tādu kopīgu interešu projektu izstrādi, kuri, pamatojoties uz Regulas (ES) Nr. 347/2013 14. panta 2. punktā minētajiem pierādījumiem, nodrošina augstas pakāpes energoapgādes drošību reģionālā vai Savienības mērogā, stiprina Savienības solidaritāti vai ietver ļoti inovatīvus risinājumus.
4. Darbiem digitālajā nozarē piemēro šādas maksimālās līdzfinansējuma likmes: darbiem, kas saistīti ar 3. panta 2. punkta c) apakšpunktā minētajiem konkrētajiem mērķiem, Savienības finansiālā atbalsta summa nepārsniedz 30 % no kopējām attiecināmajām izmaksām. **Darbiem tālākajos reģionos maksimālā līdzfinansējuma likme ir 70 %.** Līdzfinansējuma likmes var palielināt līdz 50 % darbībām ar izteiktu pārrobežu dimensiju, piemēram, vienlaidu 5G sistēmu pārklājumam lielākajās transporta maģistrālēs vai pamattīklu izvēršanai starp dalībvalstīm un starp Savienību un trešām valstīm, un līdz 75 % darbībām, ar kurām īsteno sociālekonomisko virzītājspēku gigabitu savienotību. Darbības vietējas bezvadu savienotības nodrošināšanas jomā vietējās kopienās, **ja tās īsteno, izmantojot nelielas dotācijas, var finansēt** ar Savienības finansiālo atbalstu, sedzot līdz 100 % no attiecināmajām izmaksām, neskarot līdzfinansējuma principu.
5. Maksimālā līdzfinansējuma likme, kas piemērojama 10. **panta 1. punktā** minētajām darbībām, ir vislielākā maksimālā līdzfinansējuma likme, kas piemērojama attiecīgajām nozarēm. **Turklāt šādām darbībām piemērojamo līdzfinansējuma likmi var palielināt par 10 %;**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 15. pants

## Attiecināmās izmaksas

Papildus Finanšu regulas [186]. pantā noteiktajiem kritērijiem piemēro šādus izmaksu attiecināmības kritērijus:

- a) attiecināmi var būt tikai dalībvalstīs radušies izdevumi, izņemot, ja kopīgu interešu projekts vai pārrobežu projekts atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā skar vienas vai vairāku trešo valstu teritoriju, kā noteikts šīs regulas 5. pantā vai 11. panta 4. punktā, vai starptautiskos ūdeņus, un ja darbība ir obligāti nepieciešama, lai sasniegtu attiecīgā projekta mērķus;
- b) iekārtu, aprīkojuma un infrastruktūras izmaksas, ko saņēmējs uzskata par kapitālizdevumiem, var būt attiecināmas līdz pilnam apjomam;
- c) izdevumi, kas saistīti ar zemes iegādi, nav attiecināmas izmaksas, **izņemot no Kohēzijas fonda uz transporta nozari pārvietotus līdzekļus, saskaņā ar 58. pantu Regulā (ES) XXX, ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu Plus, Kohēzijas fondu un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un finanšu noteikumus attiecībā uz tiem un uz Patvēruma un migrācijas fondu, Iekšējās drošības fondu un Robežu pārvaldības un vīzu instrumentu;**
- d) attiecināmajās izmaksās neiekļauj pievienotās vērtības nodokli (PVN).

## 16. pants

## Dotāciju kombinēšana ar citiem finansējuma avotiem

1. Dotācijas var izmantot kombinācijā ar finansējumu no Eiropas investīciju bankas vai valsts attīstību veicinošām bankām, vai citām attīstības un publiskām finanšu iestādēm, kā arī no privātā sektora finanšu iestādēm un investoriem, tostarp publiskām un privātām partnerībām.
2. Šā panta 1. punktā minētās dotācijas izmantošanu var īstenot ar speciāliem uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus.

## 17. pants

## Dotāciju samazināšana vai izbeigšana

1. Papildus Finanšu regulas [131. panta 4. punktā] minētajiem iemesliem dotācijas summu, **izņemot pienācīgi pamatotus gadījumus**, var samazināt šādu iemeslu dēļ:
  - a) darbība nav sākusies viena gada laikā (**attiecībā uz pētījumiem**) vai divu gadu laikā (**attiecībā uz darbiem**) pēc dotācijas nolīgumā norādītā sākuma datuma;
  - b) pēc darbības virzības izskatīšanas tiek secināts, ka darbības īstenošanā ir tik lieli kavējumi, ka darbības mērķi, visticamāk, netiks sasniegti.
2. Pamatojoties uz 1. punktā norādītajiem iemesliem, dotācijas nolīgumu var **grozīt vai** izbeigt.
3. **Pirms tiek pieņemts lēmums samazināt vai izbeigt dotāciju, gadījumu vispusīgi izpēta un attiecīgajiem saņēmējiem dod iespēju saprātīgā laikā iesniegt savus apsvērumus.**

**3.a** Pieejamās saistību apropriācijas, kas izriet no 1. vai 2. punkta piemērošanas, sadala citām darba programmām, kas ierosinātas attiecīgā finansējuma ietvaros, kā noteikts 4. panta 2. punktā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

18. pants

*Kumulatīvs, papildinošs un kombinēts finansējums*

1. Darbība, kurai šajā Programmā piešķirts finansējums, var saņemt finansējumu arī no jebkuras citas Savienības programmas, tai skaitā no dalītas pārvaldības fondiem, ar noteikumu, ka finansējums neattiecas uz tām pašām izmaksām. **Istenošanā ievēro Finanšu regulas 62. panta noteikumus.** Kumulatīvais finansējums nepārsniedz darbības kopējās attiecināmās izmaksas, un atbalstu no dažādām Savienības programmām var aprēķināt proporcionāli atbilstoši dokumentiem, kuros izklāstīti darbības atbalsta nosacījumi.

2. Darbības, kas atbilst šādiem kumulatīvajiem nosacījumiem:

- a) tās ir novērtētas Programmas ietvaros notikušajā uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus,
- b) tās atbilst minētā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus kvalitātes prasību minimumam,
- c) tās budžeta ierobežojumu dēļ nevar finansēt saskaņā ar minēto uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus,

var saņemt atbalstu no Eiropas Reģionālās attīstības fonda un Kohēzijas fonda atbilstoši Regulas (ES) XXX [KNR] [67. panta 5. punktam] **bez papildu novērtējuma un** ar nosacījumu, ka šādas darbības saskan ar attiecīgās programmas mērķiem. Piemēro fonda, kas sniedz atbalstu, noteikumus.

IV NODAĻA

PLĀNOŠANA, UZRAUDZĪBA, IZVĒRTĒŠANA UN KONTROLE

19. pants

*Darba programmas*

1. Programmu īsteno ar darba programmām, kas minētas Finanšu regulas 110. pantā. ■

**1.a** *Lai nodrošinātu pārredzamību un prognozējamību un uzlabotu projektu kvalitāti, Komisija līdz 2020. gada 31. decembrim pieņem pirmās daudzgadu darba programmas, kas ietver grafiku uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus pirmajiem trijiem Programmas gadiem, to tematus un indikatīvo budžetu, kā arī perspektīvu satvaru, kas aptver visu plānošanas periodu.*

2. Komisija darba programmas pieņem ar īstenošanas aktu. Šādus īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar šīs regulas 22. pantā minēto pārbaudes procedūru.

**3.** *Enerģētikas nozarē īpašu uzmanību velta tādu kopīgu interešu projektiem un ar tiem saistītām darbībām, kuras ir paredzētas iekšējā enerģijas tirgus turpmākai integrācijai, enerģētiskās izolācijas izbeigšanai un elektroenerģijas starpsavienojumu šauro vietu likvidācijai, uzsvāru liekot uz tiem projektiem, ar kuriem palīdz sasniegt starpsavienojumu mērķi — vismaz 10 % līdz 2020. gadam un 15 % līdz 2030. gadam —, un projektiem, kuri palīdz elektroenerģijas sistēmas sinhronizēt ar ES tīkliem.*

**3.a** *Saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 200. panta 2. punktu atbildīgais kredītrīkotājs vajadzības gadījumā var organizēt atlases procedūru divos šādos posmos:*

- a) *pieteikumu iesniedzēji iesniedz vienkāršotu dokumentāciju, kurā apkopota salīdzinoši īsa informācija, lai varētu veikt projektu sākotnējo atlasīti, pamatojoties uz ierobežotu kritēriju skaitu;*
- b) *Pēc pirmā posma noslēgšanas tajā atlasītie pieteikumu iesniedzēji iesniedz pilnīgu dokumentāciju.*

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**19.a pants****Savienības finansiālā atbalsta piešķiršana**

1. *Pēc katra uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus, pamatojoties uz 19. pantā minēto darba programmu, Komisija saskaņā ar 22. pantā minēto pārbaudes procedūru, izmantojot īstenošanas aktu, pieņem lēmumu par finansiālās palīdzības apjomu, ko piešķir izvēlētajiem projektiem vai to daļām. Komisija precizē to īstenošanas nosacījumus un metodes.*
2. *Dotāciju nolīgumu īstenošanas laikā Komisija informē attiecīgos saņēmējus un dalībvalstis par izmaiņām dotāciju summās un galīgajās summās.*
3. *Saņēmēji bez iepriekšēja dalībvalstu apstiprinājuma iesniedz ziņojumus, kā noteikts attiecīgajos dotāciju nolīgumos. Komisija nodrošina dalībvalstīm piekļuvi ziņojumiem par darbībām to teritorijā.*

**20. pants****Uzraudzība un ziņošana**

1. Pielikuma I daļā ir noteikti rādītāji, ar kuriem ziņo par Programmas virzību uz 3. pantā izklāstītajiem vispārīgajiem un konkrētajiem mērķiem.
2. Lai nodrošinātu, ka Programmas virzība uz tās mērķiem tiek efektīvi novērtēta, Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 24. pantu, lai grozītu pielikuma I daļu, vajadzības gadījumā pārskatītu vai papildinātu rādītājus un papildinātu šo regulu ar noteikumiem par uzraudzības un izvērtēšanas sistēmas izveidi.
3. Sistēma ziņošanai par veikumu nodrošina, ka Programmas īstenošanas un rezultātu uzraudzībai vajadzīgie dati ir **piemēroti padziļinātai analīzei par panākto progresu, tostarp attiecībā uz klimata uzraudzību, un tiek** savākti efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi. Šim nolūkam Savienības līdzekļu saņēmējiem un attiecīgā gadījumā dalībvalstīm uzliek samērīgas ziņošanas prasības.

**3.a** *Komisija uzlabo tam paredzēto interneta vietni, lai reāllaikā publicētu karti ar īstenošanā esošajiem projektiem, norādot attiecīgos datus (ietekmes novērtējumi, vērtība, saņēmējs, īstenošanas organizācija, norises stadija), un ik pa diviem gadiem iesniedz progresa ziņojumus. Minētajos progresa ziņojumos aplūko Programmas īstenošanu atbilstīgi tās vispārējiem un nozaru mērķiem, kā noteikts 3. pantā, precizējot, vai dažādās nozarēs īstenošana noris sekmīgi, vai kopējās budžeta saistības atbilst kopējai piešķirtajai summai, vai īstenojamajos projektos ir panākts apmierinošs pabeigtības līmenis un vai tos joprojām ir iespējams viegli pabeigt.*

**21. pants****Izvērtēšana**

1. Izvērtēšanu veic savlaicīgi, lai tās rezultātus varētu ņemt vērā lēmumu pieņemšanas procesā.
2. Programmas vidusposma izvērtējumu veic, tiklīdz ir pieejama pietiekama informācija par Programmas īstenošanu, bet ne vēlāk kā četrus gadus pēc Programmas īstenošanas sākuma.
3. Programmas īstenošanas beigās, bet ne vēlāk kā pēc četriem gadiem no 1. pantā norādītā termiņa beigām, Komisija veic Programmas galīgo izvērtēšanu.
4. Komisija Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai paziņo šīs izvērtēšanas rezultātus kopā ar saviem apsvērumiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

22. pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz EISI koordinācijas komiteja, **kas var sanākt dažādos sastāvos atkarībā no attiecīgā temata**. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

23. pants

Deleģētie akti

1. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar šīs regulas 24. pantu:
  - a) lai **izveidotu** uzraudzības un izvērtēšanas sistēmu, **pamatojoties uz pielikuma I daļā paredzētajiem rādītājiem**;
  - b) lai **izveidotu** uzraudzības un izvērtēšanas sistēmu, **pamatojoties uz pielikuma I daļā paredzētajiem rādītājiem**;
  - c) lai **izveidotu** uzraudzības un izvērtēšanas sistēmu, **pamatojoties uz pielikuma I daļā paredzētajiem rādītājiem**;
  - d) lai **papildinātu** pielikuma IV daļu attiecībā uz pārrobežu projektu apzināšanu atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā; **lai izveidotu un atjaunotu sarakstu, kurā norādīti pārrobežu projekti atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā**.
2. **Ievērojot LESD 172. panta otro daļu, Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar šīs regulas 24. pantu:**
  - a) **lai grozītu pielikuma III daļu attiecībā uz transporta pamattīkla koridoru noteikšanu; un iepriekš definētajiem posmiem visaptverošajā tīklā;**
  - b) **lai grozītu pielikuma V daļu attiecībā uz kopīgu interešu digitālās savienotības projektu apzināšanu.**

24. pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 23. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir līdz 2028. gada 31. decembrim.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 23. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz minētajā lēmumā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas paredzēti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 23. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 25. pants

*Informācija, komunikācija un publicitāte*

1. Savienības finansējuma saņēmēji atzīst Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā redzamību (jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā), sniedzot dažādām auditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga.
2. Saistībā ar Programmu, tās darbībām un rezultātiem Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus. Programmai piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo komunikāciju sabiedrībai, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar 3. pantā minētajiem mērķiem.

**2.a Pārredzamību un sabiedrisko apspriešanu nodrošina saskaņā ar piemērojamiem Savienības un valstu tiesību aktiem.**

## 26. pants

*Savienības finanšu interešu aizsardzība*

Ja trešā valsts Programmā piedalās, pamatojoties uz lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar starptautisku nolīgumu, vai uz kādu citu juridisku aktu, šī trešā valsts piešķir vajadzīgās tiesības un piekļuvi, lai atbildīgais kredītrīkotājs, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) vai Eiropas Revīzijas palāta varētu pilnīgi īstenot savu attiecīgo kompetenci. OLAF gadījumā šīs tiesības ietver tiesības veikt izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF).

## VI NODAĻA

## PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

## 27. pants

*Atceļšana un pārejas noteikumi*

1. Ar šo atceļ Regulas (ES) Nr. 1316/2013 un (ES) Nr. 283/2014.
2. Neskarot 1. punktu, šī regula neietekmē attiecīgo darbību turpināšanu vai pārveidošanu līdz to noslēgšanai atbilstoši Regulai (ES) Nr. 1316/2013, ko turpina piemērot attiecīgajām darbībām līdz to noslēgšanai.

**Komisija novērtē Regulas (ES) Nr. 347/2013 efektivitāti un politikas saskaņotību un līdz 2020. gada 31. decembrim iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei šī novērtējuma rezultātus. Novērtējumā Komisija cita starpā ņem vērā Savienības mērķus enerģētikas un klimata jomā 2030. gadam, ES ilgtermiņa dekarbonizācijas saistības un principu “energoefektivitāte pirmajā vietā”. Novērtējumam attiecīgā gadījumā var pievienot likumdošanas priekšlikumu minētās regulas grozīšanai.**

3. No Programmas finansējuma var segt arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas ir vajadzīga, lai nodrošinātu pāreju starp Programmu un pasākumiem, kuri pieņemti saskaņā ar iepriekšējo programmu — Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu — atbilstoši Regulai (ES) Nr. 1316/2013.
4. Lai varētu pārvaldīt darbības, kuras līdz 2027. gada 31. decembrim nebūs pabeigtas, šīs regulas 4. panta 5. punktā paredzēto izmaksu segšanai budžetā vajadzības gadījumā var iekļaut apropriācijas arī pēc 2027. gada.

## 28. pants

*Stāšanās spēkā*

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2021. gada 1. janvāra.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

[Vieta], [datums].

*Eiropas Parlamenta vārdā —  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*

—



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## PIELIKUMS

## I DAĻA. RĀDĪTĀJI

Programmu cieši pārraudzīs, pamatojoties uz rādītāju kopumu, kas paredzēti, lai noteiktu Programmas vispārīgo un konkrēto mērķu sasniegšanas pakāpi un lai līdz minimumam samazinātu administratīvo slogu un izmaksas. Šim nolūkam tiks vākti dati par šādu pamatrādītāju kopumu:

Nozares	Konkrētie mērķi	Rādītāji
Transports	Efektīvi, savstarpēji savienoti <b>un multimodāli</b> tīkli un infrastruktūra viedai, <b>sadarbspējīgai</b> , ilgtspējīgai, iekļaujošai un drošai mobilitātei	Pārrobežu un trūkstošie savienojumi, kam sniegts EISI atbalsts (t. sk. darbības, kas saistītas ar TEN-T pamattīkla un visaptverošā tīkla pilsētu mezgliem, <b>reģionāliem pārrobežu dzelzceļa savienojumiem, multimodālām platformām</b> , jūras ostām, iekšzemes ostām, <b>savienojumiem ar</b> lidostām un dzelzceļa termināļiem) (skaits)
		EISI atbalstītās darbības, kas sekmē transporta digitalizāciju, <b>jo īpaši, izvērsot ERTMS, RIS, ITS, VTMS/ e-jūrnieceības pakalpojumus un SESAR</b> (skaits)
		Ar EISI atbalstu uzbūvētie vai modernizētie alternatīvas degvielas piegādes punkti (skaits)
		EISI atbalstītās darbības, kas sekmē satiksmes drošību (skaits)
		<b>EISI atbalstītās darbības, kas sekmē transporta pieejamību personām ar ierobežotām pārvietošanās spējām</b> (skaits)
		<b>EISI atbalstītās darbības, kas sekmē kravu pārvadājumu trokšņa samazinājumu</b> (skaits)
	<b>Civilām un militārām vajadzībām izmantojamās divējāda lietojuma transporta infrastruktūras pielāgošana</b> (skaits)	Transporta infrastruktūras komponenti, kas pielāgoti <b>civilām un militārām divējāda lietojuma</b> prasībām (skaits)
Energētika	<b>Ieguldījums</b> tirgu savstarpējā <b>savienotībā un integrācijā</b>	EISI darbības, kas sekmē dalībvalstu tīklu savstarpējas savienotības projektus un novērš iekšējos ierobežojumus (skaits)
	Energopārgādes drošība	EISI darbības, kas sekmē noturīga gāzes tīkla projektus (skaits)
		EISI darbības, kas sekmē energotīklu viedināšanu un digitalizāciju un palielina enerģijas akumulēšanas kapacitāti (skaits)
	Ilgtspējīga attīstība, radot labvēlīgus nosacījumus dekarbonizācijai	EISI darbības, kas sekmē projektus, kuri dod iespēju palielināt atjaunojamo energoresursu enerģijas plašāku izmantošanu energosistēmās (skaits)
EISI darbības, kas sekmē pārrobežu sadarbību atjaunojamo energoresursu jomā (skaits)		

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Nozares	Konkrētie mērķi	Rādītāji
Digitālā nozare	Ieguldījums digitālās savienotības infrastruktūras izvēšanā visā Eiropas Savienībā	Jauni savienojumi ar ļoti augstas veiktspējas tīkliem sociālekonomiskajiem virzītājspēkiem un ļoti augstas kvalitātes savienojumi vietējām kopienām
		EISI darbības, kas ļauj nodrošināt 5G savienotību gar transporta maģistrālēm (skaits)
		EISI darbības, kas ļauj nodrošināt jaunus savienojumus ar ļoti augstas veiktspējas tīkliem (skaits)
		EISI darbības, kas sekmē enerģētikas un transporta nozares digitalizāciju (skaits)

## II DAĻA. TRANSPORTA NOZARES INDIKATĪVĀS PROCENTUĀLĀS DAĻAS

Budžeta līdzekļus, kas minēti 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta i) punktā, sadala šādi:

60 % darbībām, kas uzskaitītas 9. panta 2. punkta a) apakšpunktā, proti, “darbībām, kas saistītas ar efektīviem, savstarpēji savienotiem un multimodāliem tīkliem”;

40 % darbībām, kas uzskaitītas 9. panta 2. punkta b) apakšpunktā, proti, “darbībām, kas saistītas ar gudru, ilgtspējīgu, iekļaujošu, drošu un aizsargātu mobilitāti”.

**Budžeta līdzekļus, kas minēti 4. panta 2. punkta a) apakšpunkta ii) punktā, sadala šādi:**

**85 % darbībām, kas uzskaitītas 9. panta 2. punkta a) apakšpunktā, proti, “darbībām, kas saistītas ar efektīviem, savstarpēji savienotiem un multimodāliem tīkliem”;**

**15 % darbībām, kas uzskaitītas 9. panta 2. punkta b) apakšpunktā, proti, “darbībām, kas saistītas ar gudru, ilgtspējīgu, iekļaujošu, drošu un aizsargātu mobilitāti”.**

Darbībās, kas uzskaitītas 9. panta 2. punkta a) apakšpunktā, **85 %** no budžeta līdzekļiem būtu jāpiešķir darbībām **pamattīklā** un 15 % — darbībām visaptverošajā tīklā.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## III DAĻA. TRANSPORTA PAMATTĪKLA KORIDORI UN PĀRROBEŽU SAVIENĀJUMI VISAPTVEROŠAJĀ TĪKLĀ

## 1. Pamattīkla koridori un indikatīvs saraksts ar iepriekš definētiem pārrobežu savienojumiem un trūkstošiem savienojumiem

## Pamattīkla koridors "Atlantijas okeāns"

Pielāgošana	Gijón – León – Valladolid A Coruña – Vigo – Orense – León Zaragoza – Pamplona/Logroño – Bilbao Tenerife/Gran Canaria – Huelva/Sanlúcar de Barrameda – Sevilla – Córdoba Algeciras – Bobadilla – Madrid Sines/Lisboa – Madrid – Valladolid Lisboa – Aveiro – Leixões/Porto – Douro upe Shannon Foynes/Dublin/Cork – Le Havre – Rouen – Paris Aveiro – Valladolid – Vitoria-Gasteiz – Bergara – Bilbao/Bordeaux – <b>Toulouse</b> /Tours – Paris – Metz – Mannheim/Strasbourg <b>Shannon Foynes/Dublin/Cork</b> – Saint Nazaire – Nantes – Tours – <b>Dijon</b>	
Pārrobežu <i>savienojumi</i>	Evora – Merida	Dzelzceļš
	Vitoria-Gasteiz – San Sebastián – Bayonne – Bordeaux	
	Aveiro – Salamanca	
		Douru upe (Via Navegável do Douro)
<i>Trūkstošie savienojumi</i>	<b>Līnijas Pireneju pussalā, kuras nav sadarbspējīgas ar UIC sliežu platumu</b>	<b>Dzelzceļš</b>

## Pamattīkla koridors "Baltijas jūra – Adrijas jūra"

Pielāgošana	Gdynia – Gdańsk – Katowice/Sławków Gdańsk – Warszawa – Katowice/ <b>Kraków</b> Katowice – Ostrava – Brno – Wien Szczecin/Świnoujście – Poznań – Wrocław – Ostrava Katowice – <b>Bielsko-Biala</b> – Žilina – Bratislava – Wien Wien – Graz– Villach – Udine – Trieste Udine – Venezia – Padova – Bologna – Ravenna – Ancona Graz – Maribor –Ljubljana – Koper/Trieste	
-------------	--	--

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pārrobežu <i>savienojumi</i>	Katowice/Opole – Ostrava – Brno Katowice – Žilina Bratislava – Wien Graz – Maribor <b>Venezia</b> – Trieste – Divaca – <b>Ljubljana</b>	Dzelzceļš
	Katowice – Žilina Brno – Wien	Autoceļš
Trūkstošie <i>savienojumi</i>	Gloggnitz – Mürzzuschlag: Semmering bāzes tunelis Graz – Klagenfurt: Koralm dzelzceļa līnija un tunelis Koper – Divača	Dzelzceļš
Pamattīkla koridors “Vidusjūra”		
Pielāgošana	Algeciras – Bobadilla – Madrid – Zaragoza – Tarragona <b>Madrid – Valencia – Sagunto – Teruel – Zaragoza</b> Sevilla – Bobadilla – Murcia Cartagena – Murcia – Valencia – Tarragona/Palma de Mallorca – Barcelona Tarragona – Barcelona – Perpignan – <b>Narbonne – Toulouse</b> /Marseille – Genova/Lyon – <b>La Spezia</b> /Torino – Novara – Milano – Bologna/Verona – Padova – Venezia – Ravenna/ Trieste/Koper – Ljubljana – Budapest Ljubljana/Rijeka – Zagreb – Budapest – UA robeža	
Pārrobežu <i>savienojumi</i>	<b>Barcelona – Perpignan</b>	Dzelzceļš
	Lyon – Torino: bāzes tunelis un pievedceļi	
	Nice – Ventimiglia	
	<b>Venezia</b> – Trieste – Divača – <b>Ljubljana</b>	
	Ljubljana – Zagreb	
	Zagreb – Budapest	
	Budapest – Miskolc – UA robeža	
	Lendava – Letenye	Autoceļš
Vásárosnamény – UA robeža		

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Trūkstošie <i>savienojumi</i>	<i>Almería – Murcia</i>	Dzelzceļš
	<i>Līnijas Pireneju pussalā, kuras nav sadarbspējīgas ar UIC sliežu platumu</i>	
	Perpignan – Montpellier	
	Koper – Divača	
	Rijeka – Zagreb	
	Milano – Cremona – Mantova – Porto Levante/Venezia – Ravenna/Trieste	Iekšzemes ūdensceļi

Pamattīkla koridors “Ziemeļjūra – Baltijas jūra”

Pielāgošana	Luleå – Helsinki – Tallinn – Rīga Ventspils – Rīga Rīga – Kaunas Klaipeda – Kaunas – Vilnius Kaunas – Warszawa BY robeža – Warszawa – Łódź/Poznań – Frankfurt/Oder – Berlin – Hamburg – Kiel Łódź – Katowice/Wrocław <b>UA robeža – Rzeszów</b> – Katowice – Wrocław – Falkenberg – Magdeburg Szczecin/Świnoujście – Berlin – Magdeburg – Braunschweig – Hannover Hannover – Bremen – Bremerhaven/Wilhelmshaven Hannover – Osnabrück – Hengelo – Almelo – Deventer – Utrecht Utrecht – Amsterdam Utrecht – Rotterdam – Antwerpen Hannover/ <b>Osnabrück</b> – Köln – Antwerpen	
Pārrobežu <i>savienojumi</i>	Tallinn – Rīga – Kaunas – Warszawa: “Rail Baltic” jaunā ar UIC sliežu platumu pilnībā sadarbspējīgā līnija	Dzelzceļš
	Świnoujście/Szczecin – Berlin	Dzelzceļš/ iekšzemes ūdensceļi
	“Via Baltica” koridors EE – LV – LT – PL	Autoceļš

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Trūkstošie <i>savienojumi</i>	Kaunas – Vilnius: <i>daļa no “Rail Baltic” jaunās ar UIC sliežu platumu pilnībā sadarbspējīgās līnijas</i>	Dzelzceļš
	Warszawa/Idzikowice – Poznań/Wrocław, t. sk. savienojumi ar plānoto centrālo transporta centru	
	Kiel kanāls	Iekšzemes ūdensceļi
	Berlin – Magdeburg – Hannover; Mittellandkanal; Rietumvācijas kanāli	
	Rhine, Waal	
	Noordzeekanaal, IJssel, Twentekanaal	

Pamattīkla koridors “Ziemeļjūra – Vidusjūra”

Pielāgošana	<b>AK robeža</b> – Dublin – Shannon Foynes/Cork <i>Shannon Foynes/Dublin/Cork – Le Havre/Calais/Dunkerque/Zeebrugge/Terneuzen/Gent/Antwerpen/Rotterdam/Amsterdam</i>	
	<p>█</p> <p>█</p> <p><b>AK robeža</b> – Lille – Brussel/Bruxelles Amsterdam – Rotterdam – Antwerp – Brussel/Bruxelles – Luxembourg Luxembourg – Metz – Dijon – Macon – Lyon – Marseille Luxembourg – Metz – Strasbourg – Basel Antwerpen/Zeebrugge – Gent – <b>Calais</b>/Dunkerque/Lille – Paris– <b>Rouen</b> – <b>Le Havre</b></p>	
Pārrobežu <i>savienojumi</i>	Brussel/Bruxelles – Luxembourg – Strasbourg	Dzelzceļš
	Terneuzen – Gent	Iekšzemes ūdensceļi
	Seine – Escaut tīkls un saistītie Seine, Escaut un Meuse upes baseini	
	Rhine – Scheldt koridors	
Trūkstošie <i>savienojumi</i>	Albertkanaal/ Canal Albert and Canal Bocholt-Herentals	Iekšzemes ūdensceļi

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## Pamattīkla koridors "Austrumi – Vidusjūras austrumu daļa"

Pielāgošana	<p>Hamburg – Berlin</p> <p>Rostock – Berlin – Dresden</p> <p>Bremerhaven/Wilhelmshaven – Magdeburg – Dresden</p> <p>Dresden – Ústí nad Labem – Mělník/Praha – Lysá nad Labem/Poříčany – Kolín</p> <p>Kolín – Pardubice – Brno – Wien/Bratislava – Budapest – Arad – Timișoara – Craiova – Calafat – Vidin – Sofia</p> <p><b>Sofia – RS robeža/Ziemeļmaķedonijas robeža</b></p> <p>Sofia – Plovdiv – Burgas/TR robeža</p> <p>■ TR robeža – Alexandroupoli – Kavala – Thessaloniki – Ioannina – Kakavia/Igoumenitsa</p> <p><b>Ziemeļmaķedonijas robeža</b> – Thessaloniki</p> <p>Sofia – Thessaloniki – Athina – Piraeus/Ikonio – Heraklion – Lemesos (Vasiliko) – Lefkosia/<b>Larnaka</b></p> <p>Athina – Patras/Igoumenitsa</p>	
Pārrobežu <i>savienojumi</i>	<p>Dresden – Praha/<b>Kolín</b></p> <p>Wien/Bratislava – Budapest</p> <p>Békéscsaba – Arad – <b>Timișoara</b></p> <p><b>Craiova</b> – Calafat – Vidin – Sofia – Thessaloniki</p> <p><b>Sofia – RS robeža/ Ziemeļmaķedonijas robeža</b></p> <p>TR robeža – Alexandroupoli</p> <p><b>Ziemeļmaķedonijas robeža</b> – Thessaloniki</p>	Dzelzceļš
	<p>Ioannina – Kakavia (AL robeža)</p> <p><b>Drobeta Turnu Severin/Craiova – Vidin – Montana</b></p> <p><b>Sofia – RS robeža</b></p>	Autoceļš
	<p>Hamburg – Dresden – Praha – Pardubice</p>	Iekšzemes ūdensceļi
■	■	

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pamattīkla koridors "Reina – Alpi"

Pielāgošana	Genova – Milano – Lugano – Basel Genova – Novara – Brig – Bern – Basel – Karlsruhe – Mannheim – Mainz – Koblenz – Köln Köln – Düsseldorf – Duisburg – Nijmegen/Arnhem – Utrecht – Amsterdam Nijmegen – Rotterdam – Vlissingen Köln – Liège – Bruxelles/Brussel – Gent Liège – Antwerpen – Gent – Zeebrugge	
Pārrobežu <i>savienojumi</i>	Zevenaar – Emmerich – Oberhausen	Dzelzceļš
	Karlsruhe – Basel	
	Milano/Novara – CH robeža	
	Basel – Antwerpen/Rotterdam – Amsterdam	Iekšzemes ūdensceļi
Trūkstošie <i>savienojumi</i>	Genova – Tortona/Novi Ligure	Dzelzceļš
	<i>Zeebrugge – Gent</i>	

Pamattīkla koridors "Reina – Donava"

<i>Pielāgošana</i>	Strasbourg – Stuttgart – München – Wels/Linz Strasbourg – Mannheim – Frankfurt – Würzburg – Nürnberg – Regensburg – Passau – Wels/Linz München/Nürnberg – Praha – Ostrava/Přerov – Žilina – Košice – UA robeža Wels/Linz – Wien – Bratislava – Budapest – Vukovar Wien/Bratislava – Budapest – Arad – <i>Moravita</i> /Brašov/Craiova – București – <i>Giurgiu</i> /Constanta – Sulina	
--------------------	--	--



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pārrobežu <i>savienojumi</i>	München – Praha	Dzelzceļš
	Nürnberg – Plzeň	
	München – Mühldorf – Freilassing – Salzburg	
	Strasbourg – Kehl Appenweier	
	Hranice – Žilina	
	<b>Košice – UA robeža</b>	
	Wien – Bratislava/Budapest	
	Bratislava – Budapest	
	Békéscsaba – Arad – <b>Timișoara – RS robeža</b>	
	<b>București – Giurgiu – Rousse</b>	
Danube (Kehlheim – Constanța/Midia/Sulina) un saistītie <b>Váh</b> , Sava un Tisza upes baseini	Iekšzemes ūdensceļi	
Zlín – Žilina	Autoceļš	
	<b>Timișoara – RS robeža</b>	Autoceļš
Trūkstošie <i>savienojumi</i>	Stuttgart – Ulm	Dzelzceļš
Salzburg – Linz		
<b>█ Craiova – București</b>		
<b>Arad – Sighișoara – Brasov – Predeal</b>		

Pamattīkla koridors “Skandināvija – Vidusjūra”

Pielāgošana	RU robeža – Hamina/Kotka – Helsinki – Turku/Naantali – Stockholm – Örebro ( <b>Hallsberg</b> ) / <b>Linköping</b> – Malmö Narvik/Oulu – Luleå – Umeå – Stockholm/ <b>Örebro(Hallsberg)</b> Oslo – Göteborg – Malmö – Trelleborg Malmö – København – Fredericia – Aarhus – Aalborg – Hirtshals/Frederikshavn København – Kolding/Lübeck – Hamburg – Hannover Bremerhaven – Bremen – Hannover – Nürnberg Rostock – Berlin – Halle/ <b>Leipzig</b> – <b>Erfurt</b> – München Nürnberg – München – Innsbruck – Verona – Bologna – Ancona/Firenze Livorno/La Spezia – Firenze – Roma – Napoli – Bari – Taranto – Valletta/ <b>Marsaxlokk</b> <b>Cagliari</b> – Napoli – Gioia Tauro – Palermo/Augusta – Valletta/ <b>Marsaxlokk</b>
-------------	---

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pārrobežu <i>savienojumi</i>	RU robeža – Helsinki	Dzelzceļš
	København – Hamburg: Fehmarn belt fiksētā savienojuma pievedceļi	
	München – Wörgl – Innsbruck – Fortezza – Bolzano – Trento – Verona: Brenner bāzes tunelis un pievedceļi	
	<b>Göteborg – Oslo</b>	
	København – Hamburg: Fehmarn belt fiksētais savienojums	Dzelzceļš/autoceļš

**2. Indikatīvs saraksts ar iepriekš definētiem pārrobežu savienojumiem** visaptverošajā tīklā

Šīs regulas 9. panta 2. punkta a) apakšpunkta ii) punktā minētajos visaptverošā tīkla pārrobežu posmos konkrēti ietilpst šādi posmi:

Dublin/Letterkenny – <b>AK robeža</b>	Autoceļš
Pau – Huesca	Dzelzceļš
Lyon – CH robeža	Dzelzceļš
Athus – Mont-Saint-Martin	Dzelzceļš
<b>Breda – Venlo – Viersen – Duisburg</b>	<b>Dzelzceļš</b>
Antwerpen – Duisburg	Dzelzceļš
Mons – Valenciennes	Dzelzceļš
Gent – Terneuzen	Dzelzceļš
Heerlen – Aachen	Dzelzceļš
Groningen – Bremen	Dzelzceļš
Stuttgart – CH robeža	Dzelzceļš
<b>Gallarate/ Sesto Calende – CH robeža</b>	<b>Dzelzceļš</b>
Berlin – Rzepin/Horka – Wrocław	Dzelzceļš
Praha – Linz	Dzelzceļš
Villach – Ljubljana	Dzelzceļš
Pivka – Rijeka	Dzelzceļš

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Plzeň – České Budějovice – Wien	Dzelzceļš
Wien – Győr	Dzelzceļš
	Dzelzceļš
Neumarkt-Kallham – Mühldorf	Dzelzceļš
“Amber” koridors PL – SK – HU	Dzelzceļš
“Via Carpathia” koridors BY/UA robeža – PL – SK – HU – RO	Autoceļš
<b>Focșani – MD robeža</b>	<b>Autoceļš</b>
Budapest – Osijek – Svilaj (Bosnijas un Hercegovinas robeža)	Autoceļš
Faro – Huelva	Dzelzceļš
Porto – Vigo	Dzelzceļš
Giurgiu – Varna	Dzelzceļš
Svilengrad – Pithio	Dzelzceļš

### 3. Visaptverošā tīkla komponenti, kas atrodas dalībvalstīs, kurām nav sauszemes robežas ar citu dalībvalsti.

#### IV DAĻA. PĀRROBEŽU PROJEKTU ATJAUNOJAMO ENERGORESURSU ENERĢIJAS JOMĀ APZINĀŠANA

##### 1. Pārrobežu projektu atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā mērķis

Pārrobežu projekti atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā veicina pārrobežu sadarbību starp dalībvalstīm atjaunojamo energoresursu plānošanas, attīstības un rentablas izmantošanas jomā, **kā arī atvieglo to integrāciju, izmantojot enerģijas akumulēšanas iekārtas, un to mērķis ir dot ieguldījumu Savienības ilgtermiņa dekarbonizācijas stratēģijas mērķu sasniegšanā.**

##### 2. Vispārīgie kritēriji

Lai projektu varētu kvalificēt kā pārrobežu projektu atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā, tas atbilst visiem šādiem vispārīgiem kritērijiem:

- to iekļauj sadarbības līgumā vai cita veida pasākumos starp **vismaz divām** dalībvalstīm un/vai starp **vismaz vienu** dalībvalsti un **vienu trešo valsti vai** valstīm, kā noteikts Direktīvas (ES) 2018/2001 8., 9., 11 un 13. pantā;
- tas nodrošina izmaksu ietaupījumus atjaunojamo energoresursu izvēršanā un/vai ieguvumus sistēmas integrācijai, apgādes drošībai vai inovācijai salīdzinājumā ar līdzīgu projektu **vai atjaunojamo energoresursu enerģijas projektu**, ko kāda no iesaistītajām dalībvalstīm īstenojusi viena pati;
- sadarbības potenciālie vispārējie ieguvumi pārsniedz izmaksas, tostarp ilgākā termiņā, kā novērtēts, pamatojoties uz 3. punktā minēto izmaksu un ieguvumu analīzi un piemērojot [7]. pantā minēto metodiku.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Izmaksu un ieguvumu analīze

- a) elektroenerģijas ražošanas izmaksas;
- b) sistēmas integrācijas izmaksas;
- c) atbalsta izmaksas;
- d) siltumnīcefekta gāzu emisijas;
- e) energoapgādes drošība;
- f) gaisa un cita veida vietējais piesārņojums, **piemēram, ietekme uz vietējo dabu un vidi**;
- g) inovācija.

4. Process

- 1) Projekta virzītāji, t. sk. dalībvalstis, kas potenciāli varētu pretendēt uz to, ka to projekts tiek atlasīts kā pārrobežu projekts atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā atbilstoši sadarbības līgumam vai cita veida pasākumiem starp **vismaz divām** dalībvalstīm un/vai starp **vismaz vienu dalībvalsti un trešo valsti vai** valstīm, kā noteikts Direktīvas (ES) 2018/2001 8., 9., 11. un 13. pantā, un vēlas iegūt pārrobežu projekta atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā statusu, iesniedz Komisijai pieteikumu par to, lai projekts tiktu atlasīts kā pārrobežu projekts atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā. Pieteikumā iekļauj attiecīgo informāciju, kas ļauj Komisijai izvērtēt projektu atbilstoši kritērijiem, kas paredzēti 2. un 3. punktā, saskaņā ar 7. pantā minēto metodiku.

Komisija nodrošina, ka projekta virzītājiem vismaz reizi gadā ir dota iespēja iesniegt pieteikumu par pārrobežu projekta atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā statusa piešķiršanu projektam.

- 2) **Komisija izveido un vada atjaunojamo energoresursu jomas pārrobežu projektu grupu, kurā ir pa vienam pārstāvim no katras dalībvalsts un viens pārstāvis no Komisijas. Grupa pieņem savu reglamentu.**
- 3) **Komisija vismaz reizi gadā organizē pārrobežu projektu atlases procesu un pēc izvērtēšanas 3. punktā minētajai grupai iesniedz sarakstu ar atbilstīgajiem projektiem atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā, kuri atbilst 7. panta kritērijiem un 5. punkta kritērijiem.**
- 4) **Grupai, kas minēta 3. punktā, tiek sniegta attiecīgā informācija, izņemot komerciāli sensitīvu informāciju, par atbilstīgajiem projektiem, kas iekļauti Komisijas iesniegtajā sarakstā, atbilstoši šādiem kritērijiem:**
- **apstiprinājums par atbilstības un atlases kritēriju izpildi attiecībā uz visiem projektiem;**
  - **informācija par sadarbības mehānismu, kam pieskaitāms projekts, un informācija par to, kādā mērā projektu atbalsta viena vai vairākas dalībvalstis;**
  - **projekta mērķa apraksts, tostarp aplēstā jauda (kW) un, ja pieejams, atjaunojamās enerģijas ražošana (kWh gadā), kā arī projekta kopējās izmaksas un iesniegtās attiecināmās izmaksas, kas izteiktas euro;**
  - **informācija par paredzamo ES pievienoto vērtību saskaņā ar šā pielikuma 2. punkta b) apakšpunktu un par paredzamajām izmaksām un ieguvumiem un paredzamo ES pievienoto vērtību saskaņā ar šā pielikuma 2. punkta c) apakšpunktu.**
- 5) **Grupa uz savām sanāksmēm vajadzības gadījumā var uzaicināt atbilstīgo projektu virzītājus, šādos projektos iesaistītās trešās valstis un citas attiecīgās ieinteresētās personas.**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- 6) *Pamatojoties uz novērtējuma rezultātiem, grupa vienojas par atjaunojamo energoresursu enerģijas jomas potenciālo pārrobežu projektu saraksta pirmo versiju, kura jāpieņem saskaņā ar 8. punktu.*
- 7) *Komisija, izmantojot deleģēto aktu, pieņem galīgo pārrobežu projektu sarakstu atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā, pamatojoties uz 6. punktā minēto saraksta projektu un ņemot vērā 10. punktu, un savā tīmekļa vietnē publicē atlasīto atjaunojamo energoresursu enerģijas jomas pārrobežu projektu sarakstu. Sarakstu pēc vajadzības pārskata vismaz reizi divos gados.*
- 8) *Grupa uzrauga galīgā saraksta projektu īstenošanu un sniedz ieteikumus par to, kā īstenošanā novērst iespējamo kavēšanos. Šajā nolūkā atlasīto projektu virzītāji sniedz informāciju par savu projektu īstenošanu.*
- 9) Atlasot pārrobežu projektus atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā, Komisija tiecas nodrošināt atbilstošu ģeogrāfisko līdzsvaru **šādu** projektu noteikšanā. Projektu apzināšanā var izmantot reģionālās grupas.
- 10) Projektu neatlasa kā pārrobežu projektu atjaunojamo energoresursu enerģijas jomā vai arī tā statusu atsauc, ja tā novērtēšana balstījusies uz nepareizu informāciju, kas bijis noteicošais faktors novērtēšanā, vai ja projekts neatbilst Savienības tiesībām.

#### V DAĻA. DIGITĀLĀS SAVIENOTĪBAS INFRASTRUKTŪRAS KOPĪGU INTEREŠU PROJEKTI

1. Gigabitu savienotība, **tostarp 5G un citi modernākie savienotības veidi**, ar sociālekonomiskajiem virzītājspēkiem.

Darbībām piešķir prioritāti, ņemot vērā sociālekonomisko virzītājspēku funkciju, uz šādas savienotības pamata pieejamo digitālo pakalpojumu un lietojumu nozīmīgumu un potenciālos sociālekonomiskos ieguvumus iedzīvotājiem, uzņēmumiem un vietējām kopienām, tostarp **radīto papildu teritoriju pārklājumu, ieskaitot mājsaimniecības**. Pieejamo budžetu ģeogrāfiski līdzsvaroti sadala starp dalībvalstīm.

Prioritāti piešķir darbībām, kas veicina **gigabitu, tostarp 5G un citu modernāko tehnoloģiju, savienotību un kas paredzētas:**

- slimnīcām un medicīnas centriem saskaņā ar centieniem digitalizēt veselības aprūpes sistēmu, lai palielinātu ES iedzīvotāju labklājību un mainītu veidu, kādā veselības un aprūpes pakalpojumi tiek piedāvāti pacientiem <sup>(1)</sup>;
- izglītības un pētniecības centriem saistībā ar centieniem **atvieglot cita starpā ātrgaitas datošanu, mākoņa lietojumprogrammu un lielo datu lietošanu**, novērst digitālās plaisas un ieviest jauninājumus izglītības sistēmās, lai uzlabotu mācīšanās rezultātus, vienlīdzību un efektivitāti <sup>(2)</sup>;
- **vienlaidu 5G bezvadu platjoslas pārklājumam visās pilsētu teritorijās līdz 2025. gadam.**

2. Bezvadu savienotība vietējās kopienās

Lai saņemtu finansējumu, darbības, kuru mērķis ir nodrošināt tādu vietēju bezvadu savienotību, kas ir bezmaksas un bez diskriminējošiem nosacījumiem, vietējās sabiedriskās dzīves centros (t. sk. plašai sabiedrībai pieejamās vietās āra apstākļos), kam ir svarīga nozīme vietējo kopienu sabiedriskajā dzīvē, atbilst šādiem nosacījumiem:

<sup>(1)</sup> Skatīt arī Komisijas paziņojumu "Kā digitālajā vienotajā tirgū īstenot veselības un aprūpes digitālo pārveidi; iedzīvotāju iespēju stiprināšana un veselīgākas sabiedrības veidošana" (COM(2018)0233).

<sup>(2)</sup> Skatīt arī Komisijas paziņojumu par Digitālās izglītības rīcības plānu (COM(2018)0022).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- tās īsteno publiskā sektora struktūrā, kā minēts šā punkta nākamajā daļā, kas ir spējīga plānot un uzraudzīt iekštelpu vai ārpusē telpu vietējo bezvadu piekļuves punktu ierīkošanu sabiedriskajās telpās, kā arī vismaz trīs gadus nodrošināt darbības izmaksu finansēšanu;
- tās balstās uz ļoti jaudīgiem digitālajiem tīkliem, kas ļauj nodrošināt lietotājiem ļoti augstas kvalitātes interneta pieslēgumu, kurš:
- ir bezmaksas un bez diskriminējošiem nosacījumiem, viegli piekļūstams, drošs un izmanto jaunāko un labāko pieejamo aprīkojumu, ar ko lietotājiem var nodrošināt ātrgaitas savienotību; un
- atbalsta **plašu un nediskriminējošu** pieeju novatoriskiem digitāliem pakalpojumiem;
- izmanto kopīgo logotipu, ko nodrošina Komisija, un saiti uz saistītajiem **daudzvalodu** tiešsaistes rīkiem;
- **lai panāktu sinerģiju, palielinātu jaudu un uzlabotu lietotāju pieredzi, šie pasākumi veicina 5G atbalstošu tuvas darbības bezvadu piekļuves punktu izvēršanu, kā noteikts Direktīvā EU/2018/1972;**
- apņemas iepirkt vajadzīgo aprīkojumu un/vai saistītos ierīkošanas pakalpojumus saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem, lai nodrošinātu, ka projekti nepamatoti nekropļo konkurenci.

Finansiālais atbalsts ir pieejams publiskā sektora struktūrām, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2016/2102<sup>(1)</sup> 3. panta 1. punktā, kas saskaņā ar valsts tiesību aktiem apņēmušās nodrošināt tādu vietēju bezvadu savienotību, kura ir bezmaksas un bez diskriminējošiem nosacījumiem, ierīkojot vietējus bezvadu piekļuves punktus.

Finansētās darbības nedublē esošos bezmaksas privātos vai publiskos līdzīga rakstura piedāvājumus, arī kvalitātes ziņā, vienā un tajā pašā sabiedriskajā telpā.

Pieejamo budžetu ģeogrāfiski līdzsvaroti sadala starp dalībvalstīm.

Vajadzības gadījumā nodrošina koordināciju un konvergenci ar EISI darbībām, kas atbalsta sociālekonomisko virzītājspēku piekļuvi ļoti augstas veiktspējas tīkliem, kuri spēj nodrošināt gigabitu savienotību, **tostarp 5G un citus modernākos veidus.**

### 3. Indikatīvs to 5G koridoru **un pārrobežu pamatsavienojumu** saraksts, kas tiesīgi saņemt finansējumu

Saskaņā ar Komisijas noteiktajiem Gigabitu sabiedrības mērķiem, lai nodrošinātu, ka līdz 2025. gadam lielākajās sauszemes transporta maģistrālēs ir vienlaidu 5G pārklājums<sup>(2)</sup>, darbībās, ar ko ievieš šādu pārklājumu saskaņā ar 9. panta 4. punkta c) apakšpunktu, ietver, pirmkārt, darbības CAM eksperimentiem pārrobežu posmos<sup>(3)</sup> un, otrkārt, darbības CAM plašākai izvēršanai lielākos pamattīkla koridoru posmos, kā norādīts turpmākajā tabulā (indikatīvs saraksts). Šim nolūkam par pamatu izmanto TEN-T koridorus, bet 5G izvēršana nav obligāti jāierobežo ar minētajiem koridoriem<sup>(4)</sup>.

**Turklāt atbalsta arī darbības, kas veicina pamattīklu izvēršanu, tostarp ar zemūdens kabeļiem, šķērsojot dalībvalstis un savienojot Savienību ar trešām valstīm vai pievienojot Eiropas salas, saskaņā ar 9. panta 4. punkta d) apakšpunktu, lai nodrošinātu vajadzīgo redundanci šādai svarīgai infrastruktūrai un palielinātu Savienības digitālo tīklu jaudu un noturību.**

<sup>(1)</sup> Parlamenta un Padomes 2016. gada 26. oktobra Direktīva (ES) 2016/2102 par publiskā sektora struktūru tīmekļvietņu un mobilo lietotņu piekļūstamību (OV L 327, 2.12.2016., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> "Konkurētspējīga digitālā vienotā tirgus savienojamība. Virzība uz Eiropas Gigabitu sabiedrību" (COM(2016)0587).

<sup>(3)</sup> Satiklota un automatizēta mobilitāte.

<sup>(4)</sup> Slīprakstā attēlotie posmi atrodas ārpus TEN-T pamattīkla koridoriem, bet ir ietverti 5G koridoros.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## Pamattīkla koridors "Atlantijas okeāns"

Pārrobežu posmi CAM eksperimentiem	Porto – Vigo
	Merida – Evora
	<b>Paris – Amsterdam – Frankfurt</b>
	<b>Aveiro – Salamanca</b>
	<b>San Sebastian – Biarritz</b>
Lielāks posms CAM plašākai izvēršanai	Metz – Paris – Bordeaux – Bilbao – Vigo – Porto – Lisbon
	Bilbao – Madrid – Lisbon
	<b>Madrid – Merida – Sevilla – Tarifa</b>
<b>Pamattīklu izvēršana, tostarp ar zemūdens kabeļiem.</b>	<b>Azores/Madeira Islands – Lisbon</b>

## Pamattīkla koridors "Baltijas jūra – Adrijas jūra"

Pārrobežu posmi CAM eksperimentiem	
Lielāks posms CAM plašākai izvēršanai	Gdansk – Warsaw – Brno – Vienna – Graz – Ljubljana – <b>Koper/Trieste</b>

## Pamattīkla koridors "Vidusjūra"

Pārrobežu posmi CAM eksperimentiem	
Lielāks posms CAM plašākai izvēršanai	Budapest – Zagreb – Ljubljana – Rijeka – Split - <b>Dubrovnik</b>
	<b>Ljubljana – Zagreb – Slavonski Brod – Bajakovo (robeža ar Serbiju)</b>
	<b>Slavonski Brod – Đakovo – Osijek</b>
	<b>Montpellier – Narbonne – Perpignan – Barcelona – Valencia – Malaga – Tarifa ar pagarinājumu uz Narbonne – Toulouse</b>
<b>Pamattīklu izvēršana, tostarp ar zemūdens kabeļiem</b>	<b>Zemūdens kabeļu tīkli Lisbon – Marseille – Milan</b>

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## Pamattīkla koridors "Ziemeļjūra – Baltijas jūra"

Pārrobežu posmi CAM eksperimentiem	<b>Warsaw – Kaunas – Vilnius</b>
	<b>Kaunas – Klaipēda</b>
Lielāks posms CAM plašākai izvēšanai	Tallinn – <b>Rīga</b> – Kaunas – <b>LT/PL robeža</b> – <b>Warsaw</b>
	<b>BY/LT robeža</b> – <b>Vilnius</b> – <b>Kaunas</b> – <b>Klaipēda</b>
	<b>Via Carpathia:</b> <b>Klaipēda</b> – <b>Kaunas</b> – <b>Elk</b> – <b>Białystok</b> – <b>Lublin</b> – <b>Rzeszów</b> – <b>Barwinek</b> – <b>Košice</b>

## Pamattīkla koridors "Ziemeļjūra – Vidusjūra"

Pārrobežu posmi CAM eksperimentiem	Metz – Merzig – Luxembourg
	Rotterdam – Antwerp – Eindhoven
Lielāks posms CAM plašākai izvēšanai	Amsterdam – Rotterdam – Breda – Lille – Paris
	Brussels – Metz – Basel
	Mulhouse – Lyon – Marseille

## Pamattīkla koridors "Austrumi/ Vidusjūras austrumu daļa"

Pārrobežu posmi CAM eksperimentiem	Sofia – Thessaloniki – Belgrade
Lielāks posms CAM plašākai izvēšanai	Berlin – Prague – Brno – Bratislava – Timisoara – Sofia – TR robeža
	Bratislava – <b>Košice</b>
	Sofia – Thessaloniki – Athens

## Pamattīkla koridors "Reina–Alpi"

Pārrobežu posmi CAM eksperimentiem	Bologna – Innsbrück – München (Brenner corridor)
Lielāks posms CAM plašākai izvēšanai	Rotterdam – Oberhausen – Frankfurt (M)
	Basel – Milan – Genova



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

Pamattīkla koridors "Reina – Donava"	
Pārrobežu posmi CAM eksperimentiem	
Lielāks posms CAM plašākai izvēršanai	Frankfurt (M) – Passau – <b>Wien</b> – <b>Bratislava</b> – Budapest – <b>Osijek</b> – <b>Vukovar</b> – Bucharest – Constanta
	Bucharest – <b>Iasi</b>
	Karlsruhe – München – Salzburg – Wels
	Frankfurt (M) – Strasbourg
Pamattīkla koridors "Skandināvija – Vidusjūra"	
Pārrobežu posmi CAM eksperimentiem	Oulu – Tromsø Oslo – Stockholm – Helsinki
Lielāks posms CAM plašākai izvēršanai	Turku – Helsinki – Krievijas robeža
	Oslo – Malmo – Copenhagen – Hamburg – Würzburg – Nürnberg – München – Rosenheim – Verona – Bologna – Napoli – Catania – Palermo
	Stockholm – Malmo
	Napoli – Bari – Taranto
	<b>Aarhus – Esbjerg – Padborg</b>

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

P8\_TA(2019)0421

### **Teroristiska satura izplatīšanas tiešsaistē novēršana \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par to, kā novērst teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē (COM(2018)0640 – C8-0405/2018 – 2018/0331(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/68)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0640),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0405/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā pamatoto atzinumu, kuru saskaņā ar 2. protokolu par subsidiaritātes principa un proporcionālītātes principa piemērošanu iesniegusi Čehijas parlamenta Deputātu palāta un kurā norādīts, ka legīslatīvā akta projekts neatbilst subsidiaritātes principam,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 12. decembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Kultūras un izglītības komitejas un Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas atzinumus (A8-0193/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

### **P8\_TC1-COD(2018)0331**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 17. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par to, kā novērst vēršanos pret teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē [Gr. 1]**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

---

<sup>(1)</sup> OV C 110, 22.3.2019., 67. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(2)</sup>,

tā kā:

- (1) Šīs regulas mērķis ir, ~~novēršot~~ **vēršoties pret** mitināšanas pakalpojumu ļaunprātīgu izmantošanu teroristiskiem mērķiem, nodrošināt netraucētu digitālā vienotā tirgus darbību atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā. Digitālā vienotā tirgus darbība būtu jāuzlabo, stiprinot juridisko noteiktību mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem, stiprinot lietotāju uzticēšanos tiešsaistes videi un pastiprinot **pasākumus, kas sargā vārda brīvību, brīvību saņemt un informācijas brīvības aizsardzības pasākumus. izplatīt informāciju un idejas atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā un mediju brīvību un plurālismu.** [Gr. 2]
- (1a) **Mitināšanas pakalpojuma sniedzēju regulējums var vienīgi papildināt dalībvalstu pretterorisma stratēģijas, kurās jāuzsver bezsaistes pasākumi, piemēram, ieguldījums sociālajā darbā, deradikalizācijas iniciatīvas un darbs ar skartajām kopienām, lai radikalizācijas novēršana sabiedrībā būtu ilgtspējīga.** [Gr. 3]
- (1b) **Teroristisks saturs veido tikai daļu no plašākas nelikumīga tiešsaistes satura problēmas līdzās, piemēram, bērnu seksuālai izmantošanai, nelikumīgai komercprakseī un intelektuālā īpašuma tiesību pārkāpumiem. Teroristu un citas noziedzīgas organizācijas tirdzniecību ar nelikumīgu saturu bieži vien izmanto, lai legalizētu līdzekļus un iegūtu sākotnējos līdzekļus savu darbību finansēšanai. Šī problēma risināma, apvienojot leģislatīvus, neleģislatīvus un brīvprātīgus pasākumus, kuru pamatā būtu iestāžu un pakalpojumu sniedzēju sadarbība un kuri pilnībā atbilstu pamattiesībām. Lai gan nelikumīga satura draudu ir vājinājušas tādas sekmīgas iniciatīvas kā nozares vadītāis Rīcības kodekss cīņai pret nelikumīgiem naidīgiem izteikumiem tiešsaistē un globālā alianse "WePROTECT", kuras mērķis ir izbeigt seksuālu vardarbību pret bērniem tiešsaistē, ir jāizveido tiesiskais regulējums valsts regulatīvo iestāžu pārrobežu sadarbībai nelikumīga satura izņemšanas vajadzībām.** [Gr. 4]
- (2) Mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem, kas darbojas internetā, ir svarīga loma digitālajā ekonomikā, jo tie savieno uzņēmumus un iedzīvotājus, **nodrošina mācīšanās iespējas** un atvieglo publiskas debates un informācijas, viedokļu un ideju izplatīšanu un iegūšanu un tādējādi būtiski veicina inovāciju, ekonomisko izaugsmi un darbvietu radīšanu Savienībā. Tomēr dažos gadījumos trešās personas ļaunprātīgi izmanto mitināšanas pakalpojumus, lai tiešsaistē veiktu nelikumīgas darbības. Īpašas bažas rada tas, ka teroristu grupas un to atbalstītāji ļaunprātīgi izmanto mitināšanas pakalpojuma sniedzējus, lai tiešsaistē izplatītu teroristisku saturu nolūkā plaši paust savu vēstījumu, radikalizēt un vervēt, kā arī veicināt un virzīt teroristisku darbību. [Gr. 5]
- (3) Teroristiska satura klātbūtne tiešsaistē ~~rada~~ — **pat ja tā nav vienīgais faktors — ir darbojusies kā katalizators tādu personu radikalizācijā, kas ir izdarījušas terora aktus Savienībā, un tādējādi tā ir radījusi** nopietnas nelabvēlīgas sekas lietotājiem, iedzīvotājiem un sabiedrībai kopumā, kā arī tiešsaistes pakalpojuma sniedzējiem, kuri šādu saturu mitina, jo tas grauj lietotāju uzticēšanos pakalpojuma sniedzējiem un kaitē to darījumdarbības modeļiem. Ņemot vērā tiešsaistes pakalpojuma sniedzēju centrālo lomu un ~~to sniegtajiem pakalpojumiem saistītos tehnoloģiskos līdzekļus un iespējas,~~ **tehnoloģiskajiem līdzekļiem un iespējām, kas saistītas ar to sniegtajiem pakalpojumiem,** tiem ir īpaša sociālā atbildība aizsargāt savus pakalpojumus pret ļaunprātīgu izmantošanu, ko veic teroristi, un palīdzēt **kompetentajām iestādēm** apkarot teroristisku saturu, kas tiek izplatīts, izmantojot tiešsaistes pakalpojumus, **un vienlaikus būtu jāņem vērā, ka izšķirīgi svarīga ir vārda brīvība un brīvība saņemt un izplatīt informāciju un idejas atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā.** [Gr. 6]

<sup>(1)</sup> OV C 110, 22.3.2019., 67. lpp.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 17. aprīļa nostāja.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (4) Savienības līmeņa centieni apkarot teroristisku saturu tiešsaistē, sākušies 2015. gadā ar dalībvalstu un mitināšanas pakalpojuma sniedzēju brīvprātīgas sadarbības satvara izveidi, ir jāpapildina ar skaidru tiesisko regulējumu nolūkā vēl vairāk samazināt piekļuvi teroristiskam saturam tiešsaistē un pienācīgi stāties pretī strauji ~~samiztošai~~ **samilstošai** problēmai. Ar šo tiesisko regulējumu iecerēts ~~balstīties uz~~ **pilnveidot to, kas panākts ar** brīvprātīgajiem centieniem, kas tika pastiprināti ar Komisijas Ieteikumu (ES) 2018/334 <sup>(3)</sup>, un atsaukties uz Eiropas Parlamenta aicinājumu stiprināt pasākumus cīņai pret nelikumīgu un kaitīgu saturu **saskaņā ar horizontālo satvaru, kas izveidots ar Direktīvu 2000/31/EK**, un uz Eiropadomes aicinājumu uzlabot tāda satura ~~automātisku~~ atklāšanu un izņemšanu, kas kūda uz terora aktiem. [Gr. 7]
- (5) Šīs regulas piemērošanai nevajadzētu ietekmēt Direktīvas 2000/31/EK <sup>(4)</sup> ~~14. panta~~ piemērošanu. Konkrēti, visiem pasākumiem, ko mitināšanas pakalpojuma sniedzējs veic saskaņā ar šo regulu, to vidū jebkādiem proaktīviem pasākumiem, pašiem par sevi nevajadzētu būt par iemeslu tam, ka pakalpojuma sniedzējs zaudē minētajā noteikumā paredzēto atbrīvojumu no atbildības. Šī regula neietekmē valstu iestāžu un tiesu pilnvaras noteikt mitināšanas pakalpojuma sniedzēju atbildību konkrētos gadījumos, kad Direktīvas 2000/31/EK 14. panta nosacījumi, ar kādiem atbrīvo no atbildības, nav izpildīti. [Gr. 8]
- (6) **Šajā regulā ir paredzēti** noteikumi, kuru mērķis ir, ~~novēršot~~ **vēršoties pret** mitināšanas pakalpojumu ļaunprātīgu izmantošanu **nelikumīga** teroristiska satura izplatīšanai tiešsaistē, garantēt netraucētu iekšējā tirgus darbību, ~~šajā regulā ir noteikti, un tiem būtu~~ pilnībā ievērojot pamattiesības, kas aizsargātas **jāatbilst pamattiesībām, ko sargā** Savienības tiesību sistēmā, **sistēma**, un jo īpaši ~~tās, tām~~, kas garantētas Eiropas Savienības Pamattiesību hartā. [Gr. 9]
- (7) Šī regula palīdz **Šīs regulas mērķis ir palīdzēt** aizsargāt sabiedrisko drošību, un ~~vienlaikus izveido piemērotus tai būtu jāizveido piemēroti un stabili pasākumus, stabili pasākumi~~, kas nodrošina attiecīgo pamattiesību aizsardzību. Minētais ietver tiesības uz privātās dzīves neaizskaramību un personas datu aizsardzību, tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību, tiesības uz vārda brīvību, kas ietver brīvību saņemt un izplatīt informāciju, darījumdarbības brīvību un nediskriminēšanas principu. Ņemot vērā to, cik liela nozīme ir vārda **brīvībai, brīvībai saņemt un informācijas brīvībai, izplatīt informāciju un idejas, kā arī tiesībām uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību un personas datu aizsardzību**, kas ir viens no galvenajiem **galvenais** plurālistiskas un demokrātiskas sabiedrības ~~pamatiem pamats~~ un viena no vērtībām, **vērtības**, uz kuru pamata ir dibināta Savienība, kompetentajām iestādēm un mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem būtu jāpieņem tikai tādi pasākumi, kas demokrātiskā sabiedrībā ir vajadzīgi, piemēroti un samērīgi. Ņemot vērā mitināšanas pakalpojuma sniedzēju centrālo lomu publisko debatei sekmēšanā un faktu, viedokļu un ideju izplatīšanā un iegūšanā saskaņā ar tiesību aktiem, ~~tādiem visiem pasākumiem, kas uzskatāmi par ieviešanu būtu jāizvairās no ieviešanas~~ vārda un informācijas brīvībā, ~~vajadzētu būt un ar stingri mērķorientētiem, proti, tiem ir mērķorientētu pieeju pēc iespējas būtu jākalpo, lai vērstos pret~~ teroristiska satura izplatīšanas ~~novēršanai, izplatīšanu~~, taču tie nedrīkst ietekmēt tiesības likumīgi saņemt un izplatīt informāciju. **Iedarbīgi tiešsaistes preterorisma pasākumi un vārda brīvības aizsardzība ir nevis pretrunīgi, bet gan savstarpēji papildinoši un pastiprinoši mērķi.** [Gr. 10]
- (8) LES 19. pantā un Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pantā ir noteiktas tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību. Ikvienai fiziskai vai juridiskai personai ir tiesības vērsties kompetentajā valsts tiesā ar prasību nodrošināt efektīvu tiesību aizsardzību pret jebkādiem pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu un var nelabvēlīgi ietekmēt

<sup>(3)</sup> Komisijas 2018. gada 1. marta Ieteikums (ES) 2018/334 par pasākumiem efektīvai cīņai pret nelikumīgu saturu tiešsaistē (OV L 63, 6.3.2018., 50. lpp).

<sup>(4)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/31/EK (2000. gada 8. jūnijs) par dažiem informācijas sabiedrības pakalpojumu tiesiskiem aspektiem, jo īpaši elektronisko tirdzniecību, iekšējā tirgū (Direktīva par elektronisko tirdzniecību) (OV L 178, 17.7.2000., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

attiecīgās personas tiesības. Šīs tiesības jo īpaši ietver iespēju mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem un satura nodrošinātājiem efektīvi apstrīdēt izņemšanas rīkojumus tās dalībvalsts tiesā, kuras iestādes izņemšanas rīkojumu izdevušas, **un iespēju satura nodrošinātājiem apstrīdēt mitināšanas pakalpojuma sniedzēja veiktos konkrētos pasākumus.** [Gr. 11]

- (9) Lai nodrošinātu skaidrību par rīcību, kas mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem un kompetentajām iestādēm būtu jāveic, lai ~~novērstu~~ **vērstos pret** teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē, preventīvos nolūkos, pamatojoties uz teroristu nodarījumu definīciju Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/541<sup>(3)</sup>, šajā regulā būtu jānosaka teroristiska satura definīcija. Tā kā ir jāvērsas pret viskaitīgāko teroristisko ~~propaganda~~ **saturu** tiešsaistē, definīcijai būtu jāaptver materiāls ~~un informācija~~, ar ko kūda vai ~~modina~~ **aicina** izdarīt vai palīdzēt izdarīt teroristu nodarījumus vai ~~aizstāv šādu nodarījumu izdarīšanu vai palīdzību to izdarīšanā, sniedz norādījumus par šādu nodarījumu izdarīšanu vai~~ popularizē piedalīšanos teroristu grupas darbībās, **tādējādi radot risku, ka tieši varētu tikt izdarīts viens vai vairāki šādi nodarījumi. Definīcijai būtu jāattiecas arī uz saturu, kas sniedz norādes par sprāgstvielu, šaujammieroču, citu ieroču, kaitīgu vai bīstamu vielu, kā arī ķīmisku, bioloģisku, radioloģisku un kodola (CBRN) vielu izgatavošanu un lietošanu, kā arī norādes par citām metodēm un paņēmieniem, tostarp par mērķu izvēli, teroristisku nodarījumu izdarīšanai.** Konkrēti pie šādas informācijas pieder teksts, attēli, skaņu ieraksti un video. Novērtējot to, vai saturs ir teroristisks saturs šīs regulas nozīmē, kompetentajām iestādēm, kā arī mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem būtu jāņem vērā tādi faktori kā paziņojumu būtība un formulējums, konteksts, kādā tie izteikti, un to potenciāls novest pie kaitīgām sekām un tādā veidā ietekmēt personu drošību ~~un drošumu~~. Novērtēšanā svarīgi ir tas, vai materiālu ir sagatavojuši ES sarakstā iekļauta teroristu organizācija vai persona un vai materiāls ir attiecināms uz šādu organizāciju vai personu vai izplatīts tās vārdā. Būtu pienācīgi jāaizsargā saturs, ko izplata izglītības, žurnālistikas vai pētniecības nolūkos **vai informēšanai nolūkā novērst teroristiskas darbības. Īpaši gadījumos, kad satura nodrošinātājam ir redakcionāla atbildība, visos lēmumos par šāda satura izņemšanu būtu jāņem vērā žurnālistikas standarti, kas izveidoti ar preses un mediju regulējumu atbilstoši Savienības tiesībām un Pamattiesību hartai.** Turklāt radikālu, polemisku vai strīdīgu uzskatu paušana publiskās debatēs par sensitīviem politiskiem jautājumiem **nebūtu jāuzskata** par teroristisku saturu. ~~jāuzskata nebūtu.~~ [Gr. 12]

- (10) Lai aptvertu tiešsaistes mitināšanas pakalpojumus, kuros tiek izplatīts teroristisks saturs, šī regula būtu jāpiemēro informācijas sabiedrības pakalpojumiem, kas glabā pakalpojuma saņēmēja sniegto informāciju pēc tā pieprasījuma un šo glabāto informāciju dara pieejamu ~~trešām personām~~ **sabiedrībai** neatkarīgi no tā, vai šī darbība ir tikai tehniska, automatiska un pasīva. Šādu informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzēji ietver sociālo ~~plašsaziņas līdzekļu~~ **mediju** platformas, video straumēšanas pakalpojumus, video, attēlu un audioierakstu koplietošanas pakalpojumus, datņu koplietošanu un citus mākoņpakalpojumus tādā apmērā, ciktāl tie informāciju dara pieejamu ~~trešām personām~~ **sabiedrībai** un tīmekļa vietnēm, kurās lietotāji var sniegt komentārus vai izlikt atsauksmes. Regula būtu jāpiemēro arī mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem, kas veic uzņēmējdarbību ārpus Savienības, bet piedāvā pakalpojumus Savienībā, jo būtiska daļa no mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem, kuru pakalpojumi ir pakļauti teroristiskam saturam, veic uzņēmējdarbību trešās valstīs. Tam būtu jānodrošina, ka visi uzņēmumi, kas darbojas digitālajā vienotajā tirgū, ievēro tās pašas prasības neatkarīgi no tā, kurā valstī tie veic uzņēmējdarbību. Lai noteiktu, vai pakalpojuma sniedzējs piedāvā pakalpojumus Savienībā, ir jānovērtē, vai pakalpojuma sniedzējs dod iespēju juridiskām vai fiziskām personām vienā vai vairākās dalībvalstīs izmantot savus pakalpojumus. Tomēr pakalpojuma sniedzēja tīmekļa vietnes vai e-pasta adreses, vai citas kontaktinformācijas piekļūstamība vienā vai vairākās dalībvalstīs pati par sevi nedrīkstētu būt pietiekams nosacījums šīs regulas piemērošanai. **Tā nebūtu jāpiemēro mākoņpakalpojumiem, tostarp starpuzņēmumu mākoņpakalpojumiem, attiecībā uz kuriem pakalpojuma**

(<sup>3</sup>) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/541 (2017. gada 15. marts) par terorisma apkarošanu un ar ko aizstāj Padomes Pamatlēmumu 2002/475/TI un groza Padomes Lēmumu 2005/671/TI (OV L 88, 31.3.2017., 6. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**sniedzējam nav līgumisku tiesību noteikt, kādu saturu glabā, kā saturu apstrādā vai publisko tā klienti vai šādu klientu galalietotāji, un gadījumos, kad pakalpojuma sniedzējam nav tehnisku iespēju izņemt konkrētu saturu, ko glabā tā klienti vai to pakalpojumu galalietotāji. [Gr. 13]**

- (11) Relevantam kritērijam šīs regulas darbības jomas noteikšanā vajadzētu būt būtiskai saiknei ar Savienību. Būtu jāuzskata, ka šāda būtiska saikne ar Savienību pastāv tad, ja pakalpojuma sniedzējam ir uzņēmējdarbības vieta Savienībā, vai – ja tādas nav – tad, ja tam ir ievērojams skaits lietotāju vienā vai vairākās dalībvalstīs vai tā darbības ir vērstas uz vienu vai vairākām dalībvalstīm. Darbību vēršanu uz vienu vai vairākām dalībvalstīm var noteikt, pamatojoties uz visiem attiecīgajiem apstākļiem, to vidū tādiem faktoriem kā attiecīgajā dalībvalstī parasti lietotās valodas vai valūtas lietošana, vai iespēja pasūtīt preces vai pakalpojumus. Par darbību vēršanu uz kādu dalībvalsti varētu secināt arī no lietotnes pieejamības attiecīgās valsts lietotņu veikalā, no vietējas reklamēšanās vai reklamēšanās attiecīgajā dalībvalstī lietotajā valodā vai no tādām attiecībām ar klientiem kā klientu apkalpošanas nodrošināšana valodā, ko galvenokārt lieto attiecīgajā dalībvalstī. Tāpat par būtisku saikni būtu jāuzskata gadījumi, kad pakalpojuma sniedzējs vērš savas darbības uz vienu vai vairākām dalībvalstīm, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1215/2012<sup>(6)</sup> 17. panta 1. punkta c) apakšpunktā. No otras puses, pakalpojuma sniegšanu tikai nolūkā nodrošināt atbilstību Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2018/302<sup>(7)</sup> noteiktajam diskriminācijas aizliegumam tikai šā viena iemesla dēļ nevar uzskatīt par darbību virzīšanu vai vēršanu uz konkrētu teritoriju Savienībā. [Gr. 14]
- (12) Lai novērstu vērsto pret teroristiska satura izplatīšanu **sabiedrībai** to pakalpojumos, mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem būtu jāpilda noteikti rūpības pienākumi. Šiem rūpības pienākumiem nevajadzētu pāraugt vispārējās pārraudzības saistībās. **nedz mitināšanas pakalpojumu sniedzēju vispārējā pienākumā pārraudzīt informāciju, ko tie glabā, nedz arī vispārējā pienākumā aktīvi meklēt faktus vai apstākļus, kas norāda uz nelegālu darbību.** Rūpības pienākumiem būtu jāietver prasība, ka, piemērodami šo regulu, mitināšanas pakalpojuma sniedzēji – jo īpaši tad, kad tie īsteno savus noteikumus, – attiecībā uz to glabāto saturu rīkojas **pārredzamā**, rūpīgā, samērīgā un nediskriminējošā veidā, lai nepieļautu tāda satura izņemšanu, kas nav teroristisks saturs. Satura izņemšana vai piekļuves atspējošana jāveic, ievērojot vārda **brīvību, brīvību saņemt un informācijas brīvības principu izplatīt informāciju un idejas atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā un mediju brīvību un plurālismu.** [Gr. 15]
- (13) Būtu jāaskaņo procedūra un pienākumi, kas izriet no tiesas izņemšanas rīkojumiem, kuri pēc kompetento iestāžu veikta novērtējuma prasa mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem izņemt teroristisku saturu vai atspējot piekļuvi šādam saturam. Būtu jāsauglabā dalībvalstu brīvība norīkot kompetentās iestādes, proti, jāatļauj dalībvalstīm minēto uzdevumu uzticēt pārvaldes, tiesībsardzības tiesu iestādei vai tiesu iestādēm. **funkcionāli neatkarīgai pārvaldes vai tiesībsardzības iestādei.** Ņemot vērā ātrumu, kādā teroristisks saturs tiek izplatīts tiešsaistes pakalpojumos, šis noteikums mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem uzliek par pienākumu nodrošināt, ka izņemšanas rīkojumā identificētais teroristiskais saturs tiek izņemts vai saturpiekļuve tiek atspējota vienas stundas laikā no izņemšanas rīkojuma saņemšanas. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēju ziņā ir izņemt, vai attiecīgais saturs tiek izņemts vai lietotājiem Savienībā tiek atspējota saturpiekļuve. [Gr. 16]
- (14) Kompetentajai iestādei izņemšanas rīkojums būtu tiešā veidā jānosūta adresātam **mitināšanas pakalpojuma sniedzēja kontaktpunktam** un, kontaktpunktam, **ja mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenā uzņēmējdarbības vieta ir citā dalībvalstī, attiecīgās dalībvalsts kompetentajai iestādei**, ievērojot personas datu aizsardzības noteikumus un izmantojot jebkādus elektroniskus līdzekļus (tādus kā piemēram, drošu e-pasta sistēmu un platformas vai citus drošus kanālus, to vidū tādus, ko darījis pieejamus pakalpojuma sniedzējs), kas dod iespēju iegūt

<sup>(6)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1215/2012 (2012. gada 12. decembris) par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās (OV L 351, 20.12.2012., 1. lpp.).

<sup>(7)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/302 (2018. gada 28. februāris), ar ko novērš nepamatotu ģeogrāfisko bloķēšanu un cita veida diskrimināciju klientu valstspiederības, dzīvesvietas vai uzņēmējdarbības veikšanas vietas dēļ iekšējā tirgū un groza Regulas (EK) Nr. 2006/2004 un (ES) 2017/2394 un Direktīvu 2009/22/EK (OV L 601, 2.3.2018., 1. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

rakstisku apliecinājumu, ar nosacījumu, ka pakalpojuma sniedzējs var noteikt autentiskumu, kas ietver rīkojuma nosūtīšanas un saņemšanas datuma un laika pareizību. Šo prasību var izpildīt, izmantojot kvalificētus elektroniski reģistrētus piegādes pakalpojumus, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 910/2014<sup>(8)</sup>. [Gr. 17]

- (15) Kompetento iestāžu vai Eiropola signālziņas ir efektīvs un ātrs veids, kā vērst mitināšanas pakalpojuma sniedzēju uzmanību uz konkrētu saturu to pakalpojumos. Papildus izņemšanas rīkojumiem arī turpmāk vajadzētu būt pieejamam šim mehānismam, kas pakalpojuma sniedzējus brīdinātu par informāciju, kura varētu būt uzskatāma par teroristisku saturu, lai pakalpojuma sniedzējs varētu brīvprātīgi izvērtēt tās atbilstību saviem noteikumiem. Ir svarīgi, lai mitināšanas pakalpojuma sniedzēji šādas signālziņas novērtētu prioritārā kārtā un ātri atziņotu par veikto rīcību. Galīgais lēmums neizņemt saturu vai izņemt to, jo tas nav saderīgs ar mitināšanas pakalpojuma sniedzēja noteikumiem, paliek mitināšanas pakalpojuma sniedzēja ziņā. Šīs regulas īstenošana attiecībā uz signālziņām neietekmē Regulā (ES) 2016/794<sup>(9)</sup> noteiktās Eiropola pilnvaras. [Gr. 18]
- (16) Ņemot vērā mērogu un ātrumu, kāds nepieciešams, lai efektīvi identificētu un izņemtu teroristisku saturu, būtisks elements cīņā pret teroristisku saturu tiešsaistē ir samērīgi **proaktīvi konkrēti** pasākumi, dažos gadījumos arī automatizētu līdzekļu izmantošana. Lai mazinātu piekļuvi teroristiskam saturam savos pakalpojumos, mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem **proaktīvu konkrētu** pasākumu veikšanas lietderība būtu jānovērtē atkarībā no riskiem un intensitātes, **līmeņa**, kādā tie ir pakļauti teroristiskam saturam, kā arī no ietekmes uz trešo personu tiesībām un sabiedrības ieinteresētību **būt informētai saņemt un izplatīt informāciju, it īpaši gadījumos, kad pakļautība teroristiskam saturam ir augsta un ir saņemti daudzi izņemšanas rīkojumi**. Tālab mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem būtu jānosaka, kāds piemērots, **mērķorientēts**, efektīvs un samērīgs **proaktīvs konkrēts** pasākums būtu jāievieš. Šai prasībai nebūtu jāietver vispārējas pārraudzīšanas saistības. **Minētie konkrētie pasākumi var būt regulāra ziņošana kompetentajai iestādei, lielāku cilvēkresursu atvēlēšana darbam ar pasākumiem, kas pakalpojumus aizsargā pret publisku teroristiska satura izplatīšanu, un paraugprakses apmaiņa**. Šā novērtējuma kontekstā tas, ka mitināšanas pakalpojuma sniedzējam adresētu satura izņemšanas rīkojumu **un signālziņu** nav, liecina par to, ka pakļautība teroristiskam saturam ir zema. [Gr. 19]
- (17) Kad mitināšanas pakalpojuma sniedzēji ievieš **proaktīvus konkrētus** pasākumus, tiem būtu jānodrošina, ka tiek saglabātas lietotāju tiesības uz vārda **un informācijas brīvību un** brīvību, to vidū tiesības brīvi saņemt un izplatīt informāciju. **saņemt un izplatīt informāciju un idejas atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā**. Papildus ikvienai prasībai, kas noteikta tiesību aktos, to vidū tiesību aktos par personas datu aizsardzību, mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem būtu jārikojas ar pienācīgu rūpību un jāīsteno aizsardzības pasākumi, **vajadzības gadījumā** arī cilvēka veikta uzraudzība un verifikācija, lai izvairītos no nejaušiem un kļūdainiem lēmumiem, kuru rezultātā tiek izņemts saturs, kas nav teroristisks. **Īpaši svarīgi tas ir tad, ja mitināšanas pakalpojuma sniedzēji teroristiska satura atklāšanā izmanto automatizētus līdzekļus**. Ikviens lēmums izmantot automatizētus līdzekļus, kuru mitināšanas pakalpojuma sniedzējs pieņem pats vai pēc kompetentās iestādes pieprasījuma, būtu jānovērtē tādā aspektā kā pamatā esošās tehnoloģijas uzticamība un izrietošā ietekme uz pamattiesībām. [Gr. 20]
- (18) Lai nodrošinātu, ka mitināšanas pakalpojuma sniedzēji, kas ir pakļauti teroristiskam saturam, veic piemērotus pasākumus ar mērķi novērst savu pakalpojumu ļaunprātīgu izmantošanu, kompetentajām iestādēm **kompetentajai iestādei** būtu jāpieprasa, lai mitināšanas pakalpojuma sniedzēji, kuri saņēmuši izņemšanas rīkojumu, kas kļuvis galīgs, ziņotu **ievērojamu skaitu galīgo izņemšanas rīkojumu, ziņo** par veiktajiem **proaktīvajiem konkrētajiem** pasākumiem. Tie varētu būt pasākumi, kuru mērķis ir, veicot salīdzināšanu ar publiskiem vai privātiem rīkiem, kuros ir zināms teroristisks saturs, nepieļaut, lai atkārtoti tiktu augšupielādēts teroristisks saturs, kurš izņemts vai kuram piekļuve atspējota pēc saņemta izņemšanas rīkojuma vai signālziņām. Lai identificētu jaunu teroristisku saturu, tie

<sup>(8)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 910/2014 (2014. gada 23. jūlijs) par elektronisko identifikāciju un uzticamības pakalpojumiem elektronisko darījumu veikšanai iekšējā tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/93/EK (OV L 257, 28.8.2014., 73. lpp.).

<sup>(9)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 11. maija Regula (ES) 2016/794 par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu) un ar kuru aizstāj un atceļ Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI (OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

drīkst izmantot arī uzticamus tehniskus rīkus – ~~vai nu tādas, kas pieejami tirgū, vai arī tādas, ko izstrādājis mitināšanas pakalpojuma sniedzējs.~~ Lai kompetentā iestāde varētu spriest par to, vai pasākumi ir **nepieciešami**, efektīvi un samērīgi un – ja izmanto automatizētus līdzekļus – vai mitināšanas pakalpojuma sniedzējam ir nepieciešamās spējas nodrošināt cilvēka veiktu uzraudzību un verifikāciju, pakalpojuma sniedzējam būtu jāziņo par ~~konkrētiem proaktīviem~~ **konkrētajiem** pasākumiem, ko tas ievieš. Kad kompetentās iestādes novērtē pasākumu efektivitāti, **nepieciešamību** un samērīgumu, tām būtu jāņem vērā relevanti parametri, to vidū pakalpojuma sniedzējam izdoto izņemšanas rīkojumu ~~un signāliņu~~ skaits, **šo sniedzēju lielums un ekonomiskā kapacitāte** un pakalpojuma ietekme teroristiska satura izplatīšanā (piemēram, atkarībā no lietotāju skaita Savienībā), **kā arī pasākumi, kas ieviesti, lai aizsargātu vārda un informācijas brīvību, un tādu gadījumu skaits, kad ierobežots likumīgs saturs.** [Gr. 21]

- (19) Kompetentajai iestādei pēc pieprasījuma būtu jāuzsāk dialogs ar mitināšanas pakalpojuma sniedzēju par vajadzīgajiem ~~proaktīvajiem~~ **konkrētajiem** pasākumiem, kas būtu jāievieš. Ja kompetentā iestāde uzskata, ka veiktie pasākumi **neatbilst nepieciešamības un samērīguma principiem** vai nav pietiekami, lai novērstu riskus, tai vajadzības gadījumā būtu jāuzstāj, lai **mitināšanas pakalpojuma sniedzējs vēlreiz izvērtē nepieciešamos pasākumus vai lai** tiek pieņemti piemēroti, efektīvi un samērīgi ~~proaktīvi~~ **konkrēti** pasākumi. Lēmumam ~~likt pieņemt~~ **Kompetentajai iestādei būtu jāuzstāj tikai uz tādiem konkrētiem pasākumiem, kuru īstenošana no mitināšanas pakalpojuma sniedzēja ir saprātīgi sagaidāma, cita starpā ņemot vērā mitināšanas pakalpojuma sniedzēja finanšu un citus resursus. Pieprasījumam īstenot šādus konkrētus proaktīvus konkrētus pasākumus principā nevajadzētu novest pie tā, ka tiek uzliktas vispārējās pārraudzīšanas saistības, kas paredzētas Direktīvas 2000/31/EK 15. panta 1. punktā. Ņemot vērā īpaši smagos riskus, kas saistīti ar teroristiska satura izplatīšanu, lēmumos, kurus kompetentās iestādes pieņemušas uz šīs regulas pamata, no Direktīvas 2000/31/EK 15. panta 1. punktā iedibinātās pieejas varētu atkāpties attiecībā uz dažiem specifiskiem, mērķorientētiem pasākumiem, kuru pieņemšana ir vajadzīga sevišķi svarīgu sabiedriskās drošības apsvērumu dēļ. Pirms šādu lēmumu pieņemšanas kompetentajai iestādei būtu jāpanāk taisnīgs līdzsvars starp sabiedrisko interešu mērķiem un iesaistītajām pamattiesībām, jo īpaši vārda un informācijas brīvību un darījumdarbības brīvību, un būtu jāsniedz pienācīgs pamatojums.** [Gr. 22]
- (20) Mitināšanas pakalpojuma sniedzēju pienākums saglabāt izņemto saturu un ar to saistītos datus būtu jānosaka īpašiem nolūkiem un jāierobežo laikā, nosakot nepieciešamo saglabāšanas ilgumu. Saglabāšanas prasība ir jāattiecināna arī uz saistītajiem datiem tādā apmērā, ciktāl šādi dati varētu citādi tikt zaudēti attiecīgā satura izņemšanas rezultātā. Saistītie dati var ietvert tāds datus kā “abonenta dati”, jo īpaši konkrētus datus, kas attiecas uz satura nodrošinātāja identitāti, kā arī “piekļuves dati”, to vidū, piemēram, dati par datumu un laiku, kad satura nodrošinātājs izmantojis pakalpojumu, vai pieteicies pakalpojumam un atteicies no tā, kā arī IP adrese, ko interneta piekļuves pakalpojuma sniedzējs piešķīris satura nodrošinātājam.
- (21) Pienākums saglabāt saturu administratīvās ~~pārskatīšanas~~ vai tiesā notiekošas pārskatīšanas procedūras **vai tiesiskās aizsardzības līdzekļa** vajadzībām ir nepieciešams un pamatots, ņemot vērā vajadzību nodrošināt efektīvus tiesiskās aizsardzības pasākumus satura nodrošinātājam, kura saturs ir ticis izņemts vai kura saturam piekļuve atspējota, kā arī atkarībā no pārskatīšanas procedūras iznākuma nodrošināt, ka minētais saturs tiek atjaunots tāds, kāds tas bija pirms izņemšanas. Pienākums saglabāt saturu, kas vajadzīgs izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības, ir pamatots un nepieciešams, ņemot vērā to, cik vērtīgs šis materiāls varētu izrādīties teroristisku darbību sagraušanā vai novēršanā. Ja uzņēmumi izņem materiālu vai atspējo saturpiekļuvi, ~~jo īpaši veicot paši savus proaktīvus konkrētos pasākumus, un neinformē attiecīgo iestādi, jo tie uzskata, ka gadījums neietilpst šīs regulas 13. panta 4. punkta darbības jomā,~~ **tiem nekavējoties būtu jāinformē kompetentās tiesībaizsardzības iestādes, var nezināt par satura esību.** Tāpēc Ir pamatoti saglabāt arī saturu, kas vajadzīgs teroristu nodarījumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem. **Šajā Šajos nolūkos teroristiskais saturs un ar to saistītie dati būtu jāglabā tikai uz noteiktu laikposmu, kas tiesībaizsardzības iestādēm ļauj šo saturu pārbaudīt un izlemt, vai tas ir vajadzīgs minētajiem konkrētajiem nolūkiem. Šis laikposms nedrīkstētu pārsniegt sešus mēnešus. Teroristu nodarījumu novēršanas, atklāšanas, izmeklēšanas un saukšanas pie atbildības nolūkā prasītā datu saglabāšana attiecas tikai uz datiem, kas varētu būt saistīti ar teroristu nodarījumiem un tāpēc var palīdzēt saukt pie atbildības par teroristu nodarījumiem vai novērst nopietnus sabiedriskās drošības riskus.** [Gr. 24]
- (22) Lai nodrošinātu samērīgumu, saglabāšanas laikposms būtu jāierobežo līdz sešiem mēnešiem, ~~jo tas kas~~ **dotu satura nodrošinātājiem pietiekami ilgu laiku ierosināt pārskatīšanas procesu un vai ļautu** tiesībaizsardzības ~~iestādes varētu~~ **iestādēm** piekļūt datiem, kas ir būtiski teroristu nodarījumu izmeklēšanā un saukšanā pie atbildības par tiem. Tomēr



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

pēc tās iestādes pieprasījuma, kura veic pārskatīšanu, šo laikposmu var pagarināt uz laiku, kas nepieciešams, ja pārskatīšanas **vai tiesiskās aizsardzības līdzekļa** process ir uzsākts, bet nav pabeigts sešu mēnešu laikposmā. Šim ilgtumam vajadzētu būt **arī** pietiekamam, lai tiesībsardzības iestādes varētu saglabāt ar izmeklēšanu **un saukšanu pie atbildības** saistītos nepieciešamos pierādījumus, **materiālus**, vienlaikus nodrošinot līdzsvaru ar attiecīgajām pamattiesībām. [Gr. 25]

- (23) Šī regula neietekmē procesuālās garantijas un procesuālos izmeklēšanas pasākumus, kas saistīti ar piekļuvi saturam un saistītajiem datiem, kuri saglabāti teroristu nodarījumu izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem, kā to reglamentē dalībvalstu tiesību akti un Savienības tiesību akti.
- (24) Ir svarīgi, lai mitināšanas pakalpojuma sniedzēju politika attiecībā uz teroristisku saturu būtu pārredzama, jo tas palielinātu to pārskatābildību lietotāju priekšā un stiprinātu iedzīvotāju uzticēšanos digitālajam vienotajam tirgum. **Tikai tiem** mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem, ~~būtu jāpublicē~~ **uz kuriem attiecīgajā gadā attiecas izņemšanas rīkojumi, vajadzētu būt pienākumam publicēt** gada pārredzamības ziņojumi, **ziņojumus** kuros ietverta jēgpilna informācija par rīcību, kas veikta teroristiska satura atklāšanas, identificēšanas un izņemšanas sakarā. [Gr. 26]
- (24a) **Arī iestādēm, kas ir kompetentas izdot izņemšanas rīkojumu, būtu jāpublicē pārredzamības ziņojumi, kuros ietverta informācija par izņemšanas rīkojumu skaitu, izņemšanas gadījumu skaitu, tādu identificēta teroristiska satura gadījumu skaitu, kuru sakarā tika veikta teroristu nodarījumu izmeklēšana un saukšana pie atbildības par tiem, kā arī tādu gadījumu skaits, kad saturs maldīgi identificēts kā teroristisks.** [Gr. 27]
- (25) Sūdzību procedūras ir nepieciešams aizsardzības pasākums pret tāda satura kļūdainu izņemšanu, ko aizsargā vārda ~~un informācijas~~ **brīvība un** brīvība **saņemt un izplatīt informāciju un idejas atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā.** Tāpēc mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem būtu jāizveido ērti lietojami sūdzību mehānismi un jānodrošina, ka sūdzības tiek izskatītas nekavējoties un pilnīgi pārredzami attiecībā pret satura nodrošinātāju. Prasība mitināšanas pakalpojuma sniedzējam atjaunot saturu, ja tas ticis izņemts kļūdas dēļ, neietekmē mitināšanas pakalpojuma sniedzēju iespēju panākt savu noteikumu izpildi uz citu iemeslu pamata. [Gr. 28]
- (26) Efektīva tiesību aizsardzība saskaņā ar LES 19. pantu un Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pantu prasa, lai personām būtu iespēja noskaidrot iemeslus, kuru dēļ ir izņemts viņu augšupielādētais saturs vai atspējota saturpiekļuve. Šajā nolūkā mitināšanas pakalpojuma sniedzējam būtu jā dara satura nodrošinātājam pieejama jēgpilna informācija — **piemēram, izņemšanas vai saturpiekļuves atspējošanas iemesli vai šādas rīcības juridiskais pamats** —, kas dod satura nodrošinātājam iespēju apstrīdēt lēmumu. ~~Tomēr tas nebūt nenozīmē, ka par to jā paziņo satura nodrošinātājam.~~ Atkarībā no apstākļiem mitināšanas pakalpojuma sniedzēji saturu, kas tiek uzskatīts par teroristisku saturu, drīkst aizstāt ar ziņu, ka saturs ir izņemts vai atspējots saskaņā ar šo regulu. ~~Pēc pieprasījuma būtu jāsniedz papildu informācija par iemesliem, kā arī par satura nodrošinātāja iespējām lēmumu apstrīdēt.~~ Ja kompetentās iestādes nolemj, ka sabiedriskās drošības apsvērumu dēļ, arī izmeklēšanas kontekstā, tiek uzskatīts par nepiemērotu vai kontraproduktīvu tiešā veidā informēt satura nodrošinātāju par satura izņemšanu vai atspējošanu, par to būtu jāinformē mitināšanas pakalpojuma sniedzējs. [Gr. 29]
- (27) Lai nepieļautu dublēšanos un iespējamu iejaukšanos izmeklēšanā **un līdz minimumam samazinātu skarto pakalpojumu sniedzēju izmaksas**, kompetentajām iestādēm, kad tās izdod satura izņemšanas rīkojumus ~~vai nosūta signālzīņas~~ mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem, būtu citai cita jāinformē, savā starpā jākoordinē darbs un jāsadarbojas, attiecīgā gadījumā iesaistot Eiropolu. Eiropols šīs regulas noteikumu īstenošanā varētu sniegt atbalstu saskaņā ar ~~to~~ **savām** pašreizējām pilnvarām un spēkā esošo tiesisko regulējumu. [Gr. 30]
- (27a) **Eiropola signālzīņas ir efektīvs un ātrs veids, kā vērst mitināšanas pakalpojuma sniedzēju uzmanību uz konkrētu saturu to pakalpojumos. Šim mehānismam, kas pakalpojuma sniedzējus brīdina par informāciju, kura varētu būt**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**uzskatāma par teroristisku saturu, lai pakalpojuma sniedzējs varētu brīvprātīgi izvērtēt tās atbilstību saviem noteikumiem, arī turpmāk vajadzētu būt pieejamam papildus izņemšanas rīkojumiem. Tāpēc ir svarīgi, lai mitināšanas pakalpojuma sniedzēji sadarbojas ar Eiropolu, tā signālziņas novērtē prioritārā kārtā un ātri ziņo par veikto rīcību. Galīgais lēmums izņemt vai neizņemt saturu tāpēc, ka tas nav saderīgs ar mitināšanas pakalpojuma sniedzēja noteikumiem, paliek mitināšanas pakalpojuma sniedzēja ziņā. Šīs regulas īstenošanā netiek skartas Regulā (ES) 2016/794<sup>(10)</sup> noteiktās Eiropola pilnvaras. [Gr. 31]**

- (28) Lai nodrošinātu, ~~proaktīvu pasākumu efektīvu~~ **ka mitināšanas pakalpojuma sniedzēji efektīvi** un pietiekami ~~saskanīgu īstenošanu, saskanīgi īsteno pasākumus,~~ dalībvalstu kompetentajām iestādēm ~~konkrētu proaktīvu izņemšanas rīkojumu un konkrēto~~ pasākumu identificēšanas, īstenošanas un novērtēšanas nolūkā būtu savā starpā jāsažinās par sarunām, ko tās risina ar mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem. ~~Tāpat šāda~~ **Šāda** sadarbība ir vajadzīga arī saistībā ar noteikumu pieņemšanu par sodiem, kā arī sodu īstenošanu un minēto noteikumu izpildes panākšanu. [Gr. 32]
- (29) Ir būtiski, ka kompetentā iestāde dalībvalstī, kas ir atbildīga par sodu uzlikšanu, ir pilnībā informēta par izņemšanas rīkojumu ~~un signālziņu~~ izdošanu un tai sekojošu informācijas apmaiņu starp mitināšanas pakalpojuma sniedzēju un ~~attiecīgo kompetento iestādi.~~ **attiecīgajām kompetentajām iestādēm citās dalībvalstīs.** Šajā nolūkā dalībvalstīm būtu jānodrošina piemēroti ~~un droši~~ saziņas kanāli un mehānismi, kas ļauj laikus ~~komplet~~ **dalīties ar** relevantu informāciju. [Gr. 33]
- (30) Lai veicinātu ātru informācijas apmaiņu starp kompetentajām iestādēm, kā arī ar mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem un lai nepieļautu centienu dublēšanos, dalībvalstīs drīkst izmantot Eiropola izstrādātus rīkus, piemēram, pašreizējo lietotni ziņošanas par interneta saturu pārvaldībai (*Internet Referral Management application, IRMa*) vai pēctecīgus rīkus.
- (31) Ņemot vērā īpašās nopietnās sekas, ko rada konkrēts teroristisks saturs, mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem iestādes attiecīgajā dalībvalstī vai kompetentās iestādes dalībvalstī, kurā tie veic uzņēmējdarbību vai kurā tiem ir juridiskais pārstāvis, būtu nekavējoties jāinformē par jebkādiem teroristu nodarījumu pierādījumiem, par kuru esību pakalpojuma sniedzēji uzzinājuši. Lai nodrošinātu samērīgumu, šis pienākums attiecas tikai uz teroristu nodarījumiem, kas definēti Direktīvas (ES) 2017/541 3. panta 1. punktā. Pienākums informēt nenozīmē, ka pakalpojuma sniedzējiem ir pienākums aktīvi meklēt šādus pierādījumus. Attiecīgā dalībvalsts ir dalībvalsts, kuras jurisdikcijā atbilstīgi Direktīvai (ES) 2017/541, pamatojoties uz likumpārkāpēja vai iespējamā noziegumā cietuša valstspiederību vai terorisma akta mērķa vietu, notiek teroristu nodarījumu izmeklēšana un saukšana pie atbildības par tiem. Šābu gadījumā mitināšanas pakalpojuma sniedzēji drīkst nosūtīt informāciju Eiropolam, kuram atbilstoši savām pilnvarām būtu jāveic turpinājuma pasākumi, to vidū informācijas pārsūtīšana attiecīgajām valsts iestādēm.
- (32) Būtu jāatļauj dalībvalstu kompetentajām iestādēm šādu informāciju izmantot, lai veiktu izmeklēšanas pasākumus, kas paredzēti dalībvalsts vai Savienības tiesību aktos, arī izdotu Eiropas e-pierādījumu sniegšanas rīkojumu saskaņā ar Regulu par Eiropas elektronisko pierādījumu sniegšanas un saglabāšanas rīkojumiem elektronisko pierādījumu gūšanai krimināllietās<sup>(11)</sup>.
- (33) Lai veicinātu izņemšanas rīkojumu ~~un signālziņu~~ ātru apstrādi, mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem un dalībvalstīm būtu jāizveido kontaktpunkti. Pretstatā juridiskajam pārstāvim kontaktpunkts kalpo operacionāliem nolūkiem. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēja kontaktpunkta sastāvā vajadzētu būt jebkādiem specializētiem līdzekļiem, kas ļauj elektroniski iesniegt izņemšanas rīkojumus ~~un signālziņas,~~ un tehniskiem līdzekļiem un personālam, kas ļauj tos ātri apstrādāt. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēja kontaktpunktam nav jāatrodas Savienībā, un mitināšanas pakalpojuma sniedzējs var brīvi norādīt esošu kontaktpunktu, ja šis kontaktpunkts spēj izpildīt šajā regulā paredzētās funkcijas. Lai nodrošinātu, ka teroristisks saturs tiek izņemts vai saturpiekļuve tiek atspējota vienas stundas laikā pēc izņemšanas rīkojuma saņemšanas, mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem būtu jānodrošina, ka kontaktpunkts ir pieejams 24 stundas diennaktī 7 dienas nedēļā. Informācijā par kontaktpunktu būtu jāiekļauj

<sup>(10)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/794 (2016. gada 11. maijs) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībsardzības sadarbībai (Eiropolu) un ar kuru aizstāj un atceļ Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI (OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp.).**

<sup>(11)</sup> COM(2018)0225.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

informācija par valodu, kurā ar kontaktpunktu var sazināties. Lai atvieglotu saziņu starp mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem un kompetentajām iestādēm, mitināšanas pakalpojuma sniedzēji tiek rosināti atļaut saziņu tajā Savienības oficiālajā valodā, kurā pieejami to noteikumi. [Gr. 34]

- (34) Ja pakalpojuma sniedzējiem nav noteikta vispārēja prasība nodrošināt fizisku klātbūtni Savienības teritorijā, ir nepieciešams viest skaidrību, kuras dalībvalsts jurisdikcijā ir mitināšanas pakalpojuma sniedzējs, kas piedāvā pakalpojumus Savienībā. Parasti mitināšanas pakalpojuma sniedzējs ir tās dalībvalsts jurisdikcijā, kurā atrodas tā galvenā uzņēmējdarbības vieta vai kurā tas norīkojis juridisku pārstāvi. ~~Tomēr, ja izņemšanas rīkojumu izdo cīta dalībvalsts, tās iestādēm būtu jāspēj panākt šādu rīkojumu izpildi, izmantojot piespiedu pasākumus, kas nav represīvi, piemēram, naudassodus.~~ Attiecībā uz mitināšanas pakalpojuma sniedzēju, kuram Savienībā nav uzņēmējdarbības vietas un kurš nav norīkojis juridisku pārstāvi, jebkurai dalībvalstij tomēr būtu jāspēj uzlikt sodus, ja vien tiek ievērots *ne bis in idem* princips. [Gr. 35]
- (35) Lai nodrošinātu šajā regulā paredzēto pienākumu ievērošanu un izpildes panākšanu, minētajiem pakalpojuma sniedzējiem, kas neveic uzņēmējdarbību Savienībā, būtu rakstiski jānorīko juridisks pārstāvis. **Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji var izmantot jau esošu juridisku pārstāvi, ja šis juridiskais pārstāvis spēj pildīt šajā regulā noteiktās funkcijas.** [Gr. 36]
- (36) Juridiskajam pārstāvim vajadzētu būt juridiski pilnvarotam rīkoties mitināšanas pakalpojuma sniedzēja vārdā.
- (37) Šīs regulas īstenošanas vajadzībām dalībvalstīm būtu jānorīko kompetentās iestādes. **viena tiesu iestāde vai funkcionāli neatkarīga pārvaldes iestāde.** ~~Šī prasība norīkot kompetentās iestādes nenozīmē, ka obligāti jāizveido jaunas iestādes; jauna iestāde; šajā regulā noteiktās funkcijas var tikt uzticētas uzticēt jau esošām struktūrām. esošai struktūrai.~~ Šī regula prasa norīkot iestādes, kuru iestādi, kuras kompetencē ir izdot izņemšanas rīkojumus, signālzīmas, pārraudzīt proaktīvus konkrētos pasākumus un uzlikt sodus. Dalībvalstu ziņā ir izlemt, cik iestādes tās vēlas norīkot šo uzdevumu veikšanai. **Dalībvalstīm par kompetento iestādi, kas norīkota saskaņā ar šo regulu, būtu jāpaziņo Komisijai, kurai tiešsaistē būtu jāpublicē visu dalībvalstu kompetento iestāžu saraksts. Tiešsaistes reģistram vajadzētu būt viegli pieejamam, lai mitināšanas pakalpojuma sniedzēji varētu ātri pārbaudīt izņemšanas rīkojumu autentiskumu.** [Gr. 37]
- (38) Lai nodrošinātu, ka mitināšanas pakalpojuma sniedzēji faktiski īsteno šajā regulā paredzētos pienākumus, ir vajadzīgi sodi. Dalībvalstīm būtu jāpieņem noteikumi par sodiem, attiecīgā gadījumā arī naudassodu piemērošanas vadlīnijas. ~~Īpaši bargi sodi~~ **Sodi būtu** nosakāmi gadījumā, ja mitināšanas pakalpojuma sniedzējs **sniedzēji** sistemātiski neizņem teroristisku saturu vai neatspējo saturpīkļuvi vienas stundas laikā pēc izņemšanas rīkojuma saņemšanas. Atsevišķos gadījumos par neatbilstību varētu paredzēt sankcijas, ievērojot *ne bis in idem* un proporcionalitātes principu un nodrošinot, ka šādās sankcijās tiek ņemta vērā sistemātiska neizpilde. Lai nodrošinātu juridisko noteiktību, regulā būtu jānosaka, kādā mērā attiecīgie pienākumi var būt par sodu uzlikšanas iemeslu. **pastāvīgi nepilda pienākumus, ko tiem uzliek šī regula.** Sodi par 6. panta neievērošanu būtu jāpieņem tikai attiecībā uz pienākumiem, kas izriet no pieprasījuma ziņot saskaņā ar 6. panta 2. punktu vai no lēmuma, ar kuru tiek veikti **īstenot** papildu proaktīvus konkrētus pasākumus saskaņā ar 6. panta 4. punktu. Nosakot, vai būtu jāuzliek finansiāli sodi, pienācīgi būtu jāņem vērā pakalpojuma sniedzēja finansiālie resursi. Dalībvalstis nodrošina, **Turklāt kompetentajai iestādei būtu jāņem vērā, vai mitināšanas pakalpojuma sniedzējs ir jaunuzņēmums vai mazs vai vidējs uzņēmums, un, katru gadījumu novērtējot atsevišķi, jānosaka, vai tas spēja pienācīgi izpildīt izdoto rīkojumu. Dalībvalstīm būtu jānodrošina,** ka sodi neveicina tāda satura izņemšanu, kas nav teroristisks. [Gr. 38]
- (39) Standartizētu veidņu izmantošana atvieglo sadarbību un informācijas apmaiņu starp kompetentajām iestādēm un pakalpojuma sniedzējiem, ļaujot tiem sazināties ātrāk un efektīvāk. Ir īpaši svarīgi nodrošināt ātru rīcību pēc izņemšanas rīkojuma saņemšanas. Veidnes samazina tulkošanas izmaksas un veicina augstus kvalitātes standartus. Tāpat arī atbildes veidlapām būtu jānodrošina standartizēta informācijas apmaiņa, un īpaši svarīgi tas būs gadījumos,

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

kad pakalpojuma sniedzēji nespēj nodrošināt atbilstību. Autentificēti iesniegšanas kanāli var garantēt izņemšanas rīkojuma autentiskumu, arī rīkojuma nosūtīšanas un saņemšanas datuma un laika pareizību.

- (40) Lai vajadzības gadījumā būtu iespējams ātri grozīt šīs regulas vajadzībām izmantoto veidņu saturu, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus nolūkā grozīt šīs regulas I, II un III pielikumu. Lai varētu ņemt vērā tehnoloģijas un ar to saistītā tiesiskā regulējuma attīstību, Komisija būtu jāpilnvaro pieņemt arī deleģētos aktus, ar kuriem šo regulu papildina ar tehniskām prasībām attiecībā uz elektroniskajiem līdzekļiem, kas kompetentajām iestādēm jāizmanto izņemšanas rīkojumu nosūtīšanai. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>(12)</sup>. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaikus ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (41) Dalībvalstīm būtu jāvāc informācija par tiesību akta īstenošanu, **tostarp informācija par to gadījumu skaitu, kad šīs regulas piemērošanas rezultātā notikusi sekmīga teroristu nodarījumu atklāšana, izmeklēšana un saukšana pie atbildības par tiem.** Lai nodrošinātu informāciju tiesību akta izvērtēšanai, būtu jāizstrādā detalizēta šīs regulas izstrādes, **iznākumu**, rezultātu un ietekmes pārraudzības programma. [Gr. 39]
- (42) Pamatojoties uz īstenošanas ziņojumā izklāstītajiem konstatējumiem un secinājumiem un pārraudzības iznākumu, Komisijai ~~ne drīzāk kā trīs gadus vienu gadu~~ pēc šīs regulas stāšanās spēkā būtu jāveic tās izvērtēšana. Izvērtēšanai būtu jābalstās uz pieciem ~~septiņiem~~ kritērijiem: ~~iedarbīgums, efektivitāte, nozīmība, saskaņība~~ **iedarbīgumu, nepieciešamību, samērīgumu, efektivitāti, nozīmību, saskaņību** un ES ~~pievienotā vērtība~~ **pievienoto vērtību**. Tajā tiks ~~novērtēts, būtu jānovērtē~~, kā darbojas dažādie regulā paredzētie operacionālie un tehniskie pasākumi, arī tas, cik efektīvi pasākumi uzlabo teroristiska satura atklāšanu, identificēšanu un izņemšanu, aizsardzības mehānismu efektivitāte, kā arī ietekme uz potenciāli skartajām ~~trešo personu~~ **pamattiesībām, tostarp vārda brīvību un brīvību saņemt un izplatīt informāciju, mediju brīvību un plurālismu, darījumdarbības brīvību, kā arī** tiesībām **uz privātumu un personas datu aizsardzību. Komisijai būtu arī jānovērtē ietekme uz potenciāli skartajām trešo personu** interesēm, ~~un pārskatīta~~ **tostarp jāpārskata** prasība informēt satura nodrošinātājus. [Gr. 40]
- (43) Tā kā šīs regulas mērķi, proti, nodrošināt netraucētu digitālā vienotā tirgus darbību, novēršot teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē, dalībvalstis nevar sasniegt pietiekamā mērā un minētā ierobežojuma mēroga un iedarbības dēļ šo mērķi var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šī regula paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

## I IEDAĻA

### VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

#### 1. pants

Priekšmets un darbības joma

1. Šī regula nosaka **mērķorientētus** vienotus noteikumus, kas paredzēti, lai ~~novērstu~~ **risinātu problēmu ar** mitināšanas pakalpojumu ļaunprātīgu izmantošanu teroristiska satura **publiskai** izplatīšanai tiešsaistē. Konkrēti tajā noteikti: [Gr. 41]

<sup>(12)</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- a) **saprātīgu un samērīgu** rūpības pienākumu noteikumi, kas mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem jāpiemēro, lai ~~novērstu~~ **risinātu problēmu ar teroristiska satura publisku izplatīšanu ar savu to** pakalpojumu starpniecību un vajadzības gadījumā nodrošinātu ātru šāda satura izņemšanu; [Gr. 42]
- b) pasākumu kopums, kas dalībvalstīm jāievieš, lai identificētu teroristisku saturu, padarītu mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem iespējamu tā ātru izņemšanu **saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, kas paredz piemērotus pasākumus vārda brīvības un brīvības saņemt un izplatīt informāciju un idejas atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā aizsardzībai**, un atvieglotu sadarbību ar citu dalībvalstu kompetentajām iestādēm, ar mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem un, vajadzības gadījumā, ar attiecīgajām Savienības struktūrām. [Gr. 43]

2. Šo regulu piemēro mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem, kuri — neatkarīgi no galvenās to uzņēmējdarbības vietas — savus pakalpojumus piedāvā **sabiedrībai** Savienībā. [Gr. 44]

2.a Šo regulu nepiemēro saturam, kas tiek izplatīts izglītības, mākslas, žurnālistikas vai pētniecības nolūkā vai pret teroristisku darbību vērstas informētības veicināšanas nolūkā, kā arī to nepiemēro saturam, kas atspoguļo polemiskus vai pretrunīgus uzskatus publisko debašu gaitā. [Gr. 45]

2.b Šī regula nemaina pienākumu ievērot tiesības, brīvības un principus, kas noteikti Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā, un to piemēro, neskarot Savienības un valstu tiesību aktu pamatprincipus attiecībā uz vārda brīvību, preses brīvību un mediju brīvību un plurālismu. [Gr. 46]

2.c Šī regula neskar Direktīvu 2000/31/EK. [Gr. 47]

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

(-1) **“informācijas sabiedrības pakalpojumi” ir pakalpojumi, kas minēti Direktīvas 2000/31/EK 2. panta a) punktā;** [Gr. 48]

(1) “mitināšanas pakalpojuma sniedzējs” ir tādu informācijas sabiedrības pakalpojumu sniedzējs, kuri ietver satura nodrošinātāja piegādātas informācijas glabāšanu pēc satura nodrošinātāja pieprasījuma un glabātās informācijas darīšanu pieejamu ~~trešām personām;~~ **sabiedrībai. Tas attiecas tikai uz pakalpojumiem, ko sniedz sabiedrībai lietojumslāņa līmenī. Mākoņinfrastrukturā pakalpojumu sniedzēji un mākoņpakalpojumu sniedzēji netiek uzskatīti par mitināšanas pakalpojumu sniedzējiem. Tas neattiecas arī uz elektronisko sakaru pakalpojumiem, kā definēts Direktīvā (ES) 2018/1972;** [Gr. 49]

(2) “satura nodrošinātājs” ir lietotājs, kas piegādājis informāciju, kuru pēc šā lietotāja pieprasījuma glabā vai ir glabājis **un sabiedrībai darījis pieejamu** mitināšanas pakalpojuma sniedzējs; [Gr. 50]

(3) “piedāvāt pakalpojumus Savienībā” nozīmē darīt iespējamu juridiskām vai fiziskām personām vienā vai vairākās dalībvalstīs izmantojot tāda mitināšanas pakalpojuma sniedzēja pakalpojumus, kuram ar šo dalībvalsti vai dalībvalstīm ir, piemēram, šāda būtiska saikne:

- Savienība ir mitināšanas pakalpojuma sniedzēja uzņēmējdarbības vieta;
- mitināšanas pakalpojumam ir ievērojams skaits lietotāju vienā vai vairākās dalībvalstīs;
- mitināšanas pakalpojuma sniedzēja darbības vērstas uz vienu vai vairākām dalībvalstīm;

(4) “teroristu nodarījumi” ir Direktīvas (ES) 2017/541 3. panta 1. punktā definētie nodarījumi; [Gr. 51]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- (5) “teroristisks saturs”, kopā vai atsevišķi, ir šāda veida informācija: **materiāli**: [Gr. 52]
- a) kūdīšana uz **kādu no nodarījumiem, kas minēti Direktīvas (ES) 2017/541 3. panta 1. punkta a)–i) apakšpunktā, ja šāda darbība, tieši vai netieši, piemēram, glorificējot terora aktus, mudina uz teroristu nodarījumu izdarīšanu vai šādu nodarījumu aizstāvēšanu, arī slavināšanu, veikšanu**, tādā veidā radot briesmas, ka **viens vai vairāki tādi akti nodarījumi** varētu tikt **ar nodomu** izdarīti; [Gr. 53]
- b) ~~mudināšana uz palīdzēšanu teroristu nodarījumu izdarīšanā;~~  **citas personas vai personu grupas aicināšana veikt vai veicināt kādu no nodarījumiem, kas minēti Direktīvas (ES) 2017/541 3. panta 1. punkta a) līdz i) apakšpunktā, tādējādi radot briesmas, ka viens vai vairāki tādi nodarījumi varētu tikt ar nodomu izdarīti**; [Gr. 54]
- c)  ~~citas personas vai personu grupas aicināšana piedalīties teroristu grupas darbības veicināšanā, jo īpaši iedrošinot pievienoties teroristu grupai darbībās, tostarp piegādājot informāciju vai materiālos resursus vai finansējot tās darbības jebkāda veidā~~ Direktīvas (ES) 2017/541 ~~2.~~ **4.** panta ~~3)~~ **punkta** nozīmē, **tādējādi radot briesmas, ka viens vai šādu grupu atbalstīt, vairāki tādi nodarījumi varētu tikt ar nodomu izdarīti**; [Gr. 55]
- d) norādījumu ~~došana~~ **sniegšana** par teroristu nodarījumu izdarīšanas **sprāgstvielu, šaujamo ieroci vai citu ieroci vai kaitīgu vai bīstamu vielu izgatavošanu vai izmantošanu vai citām konkrētām** metodēm vai paņēmieniem **nolūkā izdarīt vai palīdzēt izdarīt kādu no teroristu nodarījumiem, kas minēti Direktīvas (ES) 2017/541 3. panta 1. punkta a)–i) apakšpunktā**; [Gr. 56]
- da) tāda viena vai vairāku nodarījumu attēlošana, kas minēti Direktīvas (ES) 2017/541 3. panta 1. punkta a)–i) apakšpunktā, tādā veidā radot briesmas, ka viens vai vairāki tādi nodarījumi varētu tikt ar nodomu izdarīti**; [Gr. 57]
- (6) “teroristiska satura izplatīšana” ir teroristiska satura publiskošana, ar mitināšanas pakalpojuma sniedzēja pakalpojumiem darot to pieejamu ~~trešām personām;~~ **sabiedrībai**; [Gr. 58]
- (7) “noteikumi” neatkarīgi no to nosaukuma un veida ir visi noteikumi, nosacījumi un klauzulas, kas reglamentē līgumattiecības starp mitināšanas pakalpojuma sniedzēju un tā lietotājiem;
- (8) “signālzīņa” ir paziņojums par informāciju, kuru varētu uzskatīt par teroristisku saturu; kompetentā iestāde vai vajadzības gadījumā, attiecīgā Savienības struktūra mitināšanas pakalpojuma sniedzējam to izdod tālab, lai šis pakalpojuma sniedzējs brīvprātīgi izvērtētu minētās informācijas saderību ar saviem noteikumiem par teroristiska satura izplatīšanas novēršanu; [Gr. 59]
- (9) “galvenā uzņēmējdarbības vieta” ir galvenais birojs vai juridiskā adrese, kurā veic galvenās finanšu funkcijas un no kuras tiek īstenota operacionālā kontrole;
- (9a) “kompetentā iestāde” ir viena izraudzīta tiesu iestāde vai funkcionāli neatkarīga administratīva iestāde dalībvalstī. [Gr. 60]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## II IEDAĻA

## PASĀKUMI, AR KURIEM NOVĒRŠ TERORISTISKA SATURA IZPLATĪŠANU TIEŠSAISTĒ

## 3. pants

## Rūpības pienākumi

1. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji ~~atbilstoši, pietiekami un samērīgi~~ rīkojas saskaņā ar šo regulu, lai ~~tādējādi novērstu teroristiska satura izplatīšanu un aizsargātu lietotājus no teroristiska satura. Tas tiek darīts~~ **Tie rīkojas** rūpīgi un samērīgā un nediskriminējošā veidā, **jebkādos apstākļos** pienācīgi ievērojot lietotāju pamattiesības un ņemot vērā, **cik svarīga ir vārda brīvība un informācijas brīvības būtisko nozīmi atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā. brīvību saņemt un izplatīt informāciju un paust idejas atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā, kā arī nepieļaujot tāda satura izņemšanu, kas nav teroristisks.** [Gr. 61]

**1.a Šie rūpības pienākumi nekļūst par mitināšanas pakalpojumu sniedzēju vispārēju pienākumu pārraudzīt informāciju, ko tie pārraida vai uzglabā, nedz arī vispārēju uzdevumu aktīvi meklēt faktus vai apstākļus, kas norāda uz nelikumīgu darbību.** [Gr. 62]

~~2. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji savos noteikumos iekļauj un piemēro noteikumus par teroristiska satura izplatīšanas novēršanu.~~ [Gr. 63]

**2.a Ja mitināšanas pakalpojuma sniedzēji uzzina par teroristiska satura esamību savos pakalpojumos, tie par šo saturu informē kompetentās iestādes un nekavējoties to izņem.** [Gr. 64]

**2.b Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji, kas atbilst video koplietošanas platformu pakalpojuma sniedzēja definīcijas kritērijiem Direktīvā (ES) 2018/1808, veic piemērotus pasākumus, lai vērstos pret teroristiska satura izplatīšanu saskaņā ar Direktīvas (ES) 2018/1808 28.b panta 1. punkta c) apakšpunktu un 3. punktu.** [Gr. 65]

## 4. pants

## Izņemšanas rīkojumi

1. **Tās dalībvalsts kompetentā iestāde, kurā ir mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenā uzņēmējdarbības vieta, ir pilnvarota izdot lēmumu, izņemšanas rīkojumu, ar ko mitināšanas pakalpojuma sniedzējam prasa izņemt teroristisku saturu vai atspējot piekļuvi šādam saturam visās dalībvalstīs.** [Gr. 66]

**1.a Tās dalībvalsts kompetentā iestāde, kura nav mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenā uzņēmējdarbības vieta vai kurā nav tā juridiskā pārstāvja, var pieprasīt atspējot piekļuvi teroristiskam saturam un izpildīt šo pieprasījumu savā teritorijā.** [Gr. 67]

**1.b Ja attiecīgā kompetentā iestāde nav iepriekš izdevusi izņemšanas rīkojumu mitināšanas pakalpojumu sniedzējam, tā vismaz 12 stundas pirms izņemšanas rīkojuma izdošanas sazinās ar mitināšanas pakalpojumu sniedzēju, sniedzot informāciju par procedūrām un piemērojamiem termiņiem.** [Gr. 68]

2. Mitināšanas pakalpojuma sniedzējs teroristisku saturu izņem vai piekļuvi šādam saturam atspējo **cik drīz vien iespējams un** vienas stundas laikā pēc izņemšanas rīkojuma saņemšanas. [Gr. 69]

3. Izņemšanas rīkojumos ir šādi ar I pielikumā pievienoto veidni saskaņoti elementi:

a) **ar elektronisko parakstu** identificēta izņemšanas rīkojumu izdodošā kompetentā iestāde un kompetentās iestādes vārdā autentificēts izņemšanas rīkojums; [Gr. 70]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- b) **detalizēts** pamatojums, kāpēc saturs uzskatāms par teroristisku, ~~ar atsauci vismaz~~ **un konkrēta atsauce** uz 2. panta 5) punktā uzskaitītajām teroristiskā satura kategorijām; [Gr. 71]
- c) **precīzs** vienots resursu vietrādīs (URL) un, vajadzības gadījumā, papildu informācija, kas ļauj identificēt minēto saturu; [Gr. 72]
- d) atsauce uz šo regulu kā uz izņemšanas rīkojuma juridisko pamatu;
- e) izdošanas datums un laika zīmogs;
- f) **viegli saprotama** informācija par mitināšanas pakalpojuma sniedzējam un satura nodrošinātājam pieejamo tiesisko aizsardzību, **tostarp par kompetentajā iestādē pieejamo tiesisko aizsardzību, kā arī iespēju vērsties tiesā un par pārsūdzības termiņiem**; [Gr. 73]
- g) ~~attiecīgā gadījumā,~~ **ja tas ir vajadzīgs un ir samērīgi**, 11. pantā minētais lēmums neizpauš informāciju par teroristiska satura izņemšanu vai saturpiekļuves atspējošanu. [Gr. 74]

~~4. Pēc mitināšanas pakalpojuma sniedzēja vai satura nodrošinātāja pieprasījuma kompetentā iestādē, neskarot mitināšanas pakalpojuma sniedzēja pienākumu izpildīt izņemšanas rīkojumu 2. punktā noteiktajā termiņā, detalizēti pamato rīkojuma izdošanu. [Gr. 75]~~

5. Izņemšanas rīkojumus kompetentās iestādes **kompetentā iestādē** adresē mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenajai uzņēmējdarbības vietai vai juridiskajam pārstāvim, kuru mitināšanas pakalpojuma sniedzējs norīkojis saskaņā ar 16. pantu, un 14. panta 1. punktā minētajam kontaktpunktam. Šādus rīkojumus sūta, izmantojot elektroniskus līdzekļus, ar kuriem var iegūt rakstisku apliecinājumu apstākļos, kas ļauj noteikt sūtītāja autentiskumu, arī rīkojuma nosūtīšanas un saņemšanas datuma un laika precizību. [Gr. 76]

6. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji ~~apstiprina saņemšanu un,~~ izmantojot II pielikumā pievienoto veidni, bez liekas kavēšanās informē kompetento iestādi par teroristiska satura izņemšanu vai saturpiekļuves atspējošanu un konkrēti norāda šīs darbības laiku. [Gr. 77]

7. Ja mitināšanas pakalpojuma sniedzējs izņemšanas rīkojumu izpildīt nespēj un iemesls ir nepārvarama vara vai faktiska neiespējamība, kas nav radusies mitināšanas pakalpojuma sniedzēja dēļ, **tostarp tehnisku vai darbības iemeslu dēļ**, tas ar III pielikumā pievienotās veidnes starpniecību bez liekas kavēšanās informē kompetento iestādi un paskaidro neizpildes iemeslus. Tiklīdz norādītie iemesli beidz pastāvēt, piemēro 2. punktā noteikto termiņu. [Gr. 78]

8. ~~Ja~~ mitināšanas pakalpojuma sniedzējs **var atteikties izpildīt** izņemšanas rīkojumu ~~izpildīt nespēj tāpēc, ka~~ **ja** tajā ir acīmredzamas kļūdas vai tas nesatur rīkojuma izpildei pietiekamu informāciju, ~~mitināšanas pakalpojuma sniedzējs~~ **Tas** ar III pielikumā pievienotās veidnes starpniecību bez liekas kavēšanās par to informē kompetento iestādi un lūdz vajadzīgos precizējumus. Tiklīdz precizējumi ir sniegti, piemēro 2. punktā noteikto termiņu. [Gr. 79]

9. Kad izņemšanas rīkojums kļūst galīgs, kompetentā izdevējiestāde par to informē 17. panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto kompetento iestādi, kura uzrauga ~~proaktīvo~~ **konkrēto** pasākumu īstenošanu. Izņemšanas rīkojums kļūst galīgs, ja piemērojamo valsts tiesību aktu noteiktajā termiņā to nepārsūdz vai kad tas pēc pārsūdzēšanas ir apstiprināts. [Gr. 80]



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

#### 4.a pants

##### Konsultāciju procedūra attiecībā uz izņemšanas rīkojumiem

1. Kompetentā iestāde, kas izsniedz izņemšanas rīkojumu saskaņā ar 4. panta 1. a punktu, iesniedz šā rīkojuma kopiju 17. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajai kompetentajai iestādei tajā dalībvalstī, kurā atrodas mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenā uzņēmējdarbības vieta, un dara to vienlaikus ar rīkojuma nosūtīšanu mitināšanas pakalpojuma sniedzējam saskaņā ar 4. panta 5. punktu.

2. Gadījumos, kad tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā atrodas mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenā uzņēmējdarbības vieta, ir pamatots iemesls uzskatīt, ka izņemšanas rīkojums var ietekmēt šīs dalībvalsts pamatintereses, tā informē kompetento izdevējiestādi. Izdevējiestāde šos apstākļus ņem vērā un vajadzības gadījumā atsauc vai pielāgo izņemšanas rīkojumu. [Gr. 81]

#### 4.b pants

##### Sadarbības procedūra papildu izņemšanas rīkojuma izdošanai

1. Ja kompetentā iestāde ir izdevusi izņemšanas rīkojumu saskaņā ar 4. panta 1.a punktu, šī iestāde var sazināties ar kompetento iestādi dalībvalstī, kurā atrodas mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenā uzņēmējdarbības vieta, lai pieprasītu, lai arī otrā minēta kompetentā iestāde izdod izņemšanas rīkojumu saskaņā ar 4. panta 1. punktu.

2. Kompetentā iestāde dalībvalstī, kurā atrodas mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenā uzņēmējdarbības vieta, izdod izņemšanas rīkojumu vai atsakās to darīt cik drīz vien iespējams, bet ne vēlāk kā vienu stundu pēc tam, kad saskaņā ar 1. punktu ir notikusi saziņa, un par savu lēmumu informē pirmo rīkojumu izdevušo kompetento iestādi.

3. Ja kompetentajai iestādei galvenās uzņēmējdarbības vietas dalībvalstī ir vajadzīga vairāk nekā viena stunda saturs novērtējumam, tā nosūta pieprasījumu attiecīgajam mitināšanas pakalpojumu sniedzējam pārtraukt piekļuvi saturam uz ne ilgāk kā 24 stundām, kuru laikā kompetentā iestāde veic novērtēšanu un vai nu nosūta izņemšanas rīkojumu, vai arī atsauc pieprasījumu pārtraukt piekļuvi saturam. [Gr. 82]

#### 5. pants

##### Signālziņas

1. Kompetentā iestāde vai attiecīgā Savienības struktūra var mitināšanas pakalpojuma sniedzējam nosūtīt signālziņu.

2. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji ievieš operacionālos un tehniskos pasākumus, kas atvieglo tā saturs ātru novērtēšanu, kuru kompetentās iestādes un, vajadzības gadījumā, attiecīgās Savienības struktūras tiem nosūtījušas brīvprātīgai izvērtēšanai.

3. Signālziņu adresē mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenajai uzņēmējdarbības vietai vai juridiskajam pārstāvim, kuru pakalpojuma sniedzējs norīkojis saskaņā ar 16. pantu, un 14. panta 1. punktā minētajam kontaktpunktam. Šādas signālziņas nosūta elektroniski.

4. Signālziņā iekļauj pietiekami detalizētu informāciju, arī iemeslus, kāpēc saturs tiek uzskatīts par teroristisku, vienotu resursu vietrādi (URL) un, vajadzības gadījumā, papildu informāciju, kas ļauj minēto teroristisko saturu identificēt.

5. Mitināšanas pakalpojuma sniedzējs prioritārā kārtā novērtē signālziņā identificētā saturs atbilstību saviem iekšējiem noteikumiem un pieņem lēmumu par to, vai minēto saturu izņemt vai atspējot piekļuvi šādam saturam.

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

6. Mitināšanas pakalpojuma sniedzējs nekavējoties informē kompetento iestādi vai attiecīgo Savienības struktūru par novērtējuma iznākumu un par signālzīņas rosināto darbību termiņiem.

7. Ja mitināšanas pakalpojuma sniedzējs uzskata, ka signālzīnā norādītā informācija attiecīgā satura novērtēšanai ir nepietiekama, tas par to nekavējoties informē kompetentās iestādes vai attiecīgo Savienības struktūru un norāda, kāda papildu informācija vai precizējumi ir vajadzīgi. [Gr. 83]

#### 6. pants

##### Proaktīvi **Konkrēti** pasākumi [Gr. 84]

1. **Neskarot Direktīvu (ES) 2018/1808 un Direktīvu 2000/31/EK**, mitināšanas pakalpojuma sniedzēji vajadzības gadījumā veic proaktīvus **var veikt konkrētus** pasākumus, kuru mērķis ir aizsargāt savus pakalpojumus pret teroristiska satura izplatīšanu **sabiedrībai**. Šie pasākumi ir efektīvi, **mērķorientēti** un samērīgi, tajos ~~ņem vērā to~~, **pievēršot īpašu uzmanību gan tam**, kāda veida un cik liels ir risks tikt pakļautiem teroristiskam saturam, ~~ievēro gan~~ **lietotāju pamattiesības pamattiesību** un vārda **brīvības** un informācijas **un ideju saņemšanas un izplatīšanas** brīvības **būtisko nozīmi būtiskajai nozīmei** atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā. [Gr. 85]

2. Kad 17. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētā kompetentā iestāde ir tikusi informēta saskaņā ar 4. panta 9. punktu, tā no mitināšanas pakalpojuma sniedzēja prasa triju mēnešu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas un pēc tam vismaz reizi gadā ziņot par konkrētajiem proaktīvajiem pasākumiem, ko tas arī ar automatizētiem līdzekļiem veicis, lai

a) nepieļautu iepriekš izņemta satura atkārtotu augšupielādēšanu vai tāda satura atkārtotu augšupielādēšanu, kura saturpikļuve atspējota, jo saturs ticis uzskatīts par teroristisku;

b) atklātu, identificētu un ātri izņemtu teroristisku saturu vai atspējotu pikļuvi šādam saturam.

Šādu pieprasījumu nosūta mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenajai uzņēmējdarbības vietai vai pakalpojuma sniedzēja norīkotajam juridiskajam pārstāvim.

Ziņojumos iekļauj visu attiecīgo informāciju, kas ļauj 17. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētajai kompetentajai iestādei novērtēt, vai proaktīvie pasākumi ir efektīvi un samērīgi, un izvērtēt, kā darbojas izmantotie automatizētie rīki, kā arī eilvēka veiktas uzraudzības un verifikācijas mehānismi. [Gr. 86]

3. Ja 17. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētā kompetentā iestāde uzskata, ka proaktīvie pasākumi, kas veikti un paziņoti saskaņā ar 2. punktu, nav pietiekami, lai mazinātu un pārvaldītu pakļautības risku un intensitāti, tā var prasīt, lai mitināšanas pakalpojuma sniedzējs veic konkrētus proaktīvus papildpasākumus. Tālab mitināšanas pakalpojuma sniedzējs sadarbojas ar 17. panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto kompetento iestādi, lai identificētu konkrētos pasākumus, kuri mitināšanas pakalpojuma sniedzējam jāievieš, un noteiktu galvenos mērķus un kritērijus, kā arī to īstenošanas termiņus. [Gr. 87]

4. Ja triju mēnešu laikā pēc 3. punktā minētā pieprasījuma nav izdevies panākt vienošanos, **tiel konstatēts, ka mitināšanas pakalpojumu sniedzējs ir saņēmis ievērojamu skaitu izņemšanas rīkojumu**, 17. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētā kompetentā iestāde var izdot lēmumu, ar kuru nosaka īpašus vajadzīgos proaktīvos papildpasākumus; tiem jābūt samērīgiem. **nosūtīt pieprasījumu veikt nepieciešamus, samērīgus un efektīvus papildu konkrētus pasākumus, kas mitināšanas pakalpojumu sniedzējam jāīsteno. Kompetentā iestāde nepieprasa ne vispārējas uzraudzības pienākumu, ne arī automatizētu rīku izmantošanu.** Minētajā lēmumā **pieprasījumā** jo īpaši ņem vērā **pasākumu tehnisko iespējāmību**, mitināšanas pakalpojuma sniedzēja **lielumu un** ekonomisko kapacitāti un šādu pasākumu ietekmi uz lietotāju pamattiesībām un vārda **brīvības** un informācijas **un ideju saņemšanas un izplatīšanas** brīvības būtisko nozīmi **atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā**. Šādu ~~lēmumu~~ **pieprasījumu** nosūta mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenajai uzņēmējdarbības vietai vai pakalpojuma sniedzēja norīkotajam juridiskajam pārstāvim. Mitināšanas pakalpojuma sniedzējs regulāri ziņo par 17. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētās kompetentās iestādes norādīto pasākumu īstenošanu. [Gr. 88]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Mitināšanas pakalpojuma sniedzējs jebkurā laikā var prasīt, lai 17. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētā kompetentā iestāde pārskata un vajadzības gadījumā atsauca pieprasījumu ~~vai lēmumu~~, kas minēts ~~attiecīgi 2. un 3. punktā un 4. punktā~~. Saņēmusi mitināšanas pakalpojuma sniedzēja pieprasījumu, kompetentā iestāde saprātīgā termiņā izdod pamatotu lēmumu. [Gr. 89]

### 7. pants

#### Satura un ar to saistīto datu saglabāšana

1. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji saglabā teroristisko saturu, kas saskaņā ar izņemšanas rīkojumu, ~~signāliņu vai proaktīvajiem konkrētajiem~~ pasākumiem izņemts vai kura saturpiekļuve atspējota, kā nosaka 4., ~~5.~~ un 6. pants, un saistītos datus, kas izņemti tāpēc, ka ticis izņemts teroristiskais saturs, un kas vajadzīgi: [Gr. 90]

a) administratīvās pārskatīšanas ~~vai~~ tiesā notiekošās pārskatīšanas procedūras labad **vai lai izmantotu tiesiskās aizsardzības līdzekļus**; [Gr. 91]

b) teroristu nodarījumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem, **ko veic tiesībaizsardzības iestādes**. [Gr. 92]

2. Teroristisko saturu un saistītos datus, kas minēti 1. punktā, **punkta a) apakšpunktā**, glabā sešus mēnešus mēnešus **un pēc tam dzēš**. Pēc kompetentās iestādes vai tiesas pieprasījuma teroristisko saturu glabā ~~ilgāk~~ **papildu noteiktu** laiku, **tikai** kad un cik ilgi tas vajadzīgs tobrīd notiekošas 1. punkta a) apakšpunktā minētās administratīvās pārskatīšanas vai tiesā notiekošās pārskatīšanas procedūras labad **vai nolūkā izmantot minētos tiesiskās aizsardzības līdzekļus**. **Mitināšanas pakalpojumu sniedzēji glabā teroristisku saturu un saistītos datus, kas minēti 1. punkta b) apakšpunktā, līdz tiesībaizsardzības iestāde reaģē uz mitināšanas pakalpojumu sniedzēja paziņojumu saskaņā ar 13. panta 4. punktu, bet ne ilgāk kā sešus mēnešus**. [Gr. 93]

3. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji nodrošina, ka uz teroristisko saturu un saistītajiem datiem, kas saglabāti saskaņā ar 1. un 2. punktu, attiecina pienācīgus tehniskos un organizatoriskos aizsardzības pasākumus.

Ar šiem tehniskajiem un organizatoriskajiem aizsardzības pasākumiem nodrošina, ka saglabātajam teroristiskajam saturam un saistītajiem datiem piekļūst un tos apstrādā vienīgi 1. punktā minētajos nolūkos, un attiecīgajiem personas datiem nodrošina augstu drošības līmeni. Vajadzības gadījumā mitināšanas pakalpojuma sniedzēji šos aizsardzības pasākumus pārskata un atjaunina.

### III IEDAĻA

#### AIZSARDZĪBAS PASĀKUMI UN PĀRSKATATBILDĪBA

### 8. pants

#### **Mitināšanas pakalpojuma sniedzēju pārredzamības pienākumi** [Gr. 94]

1. **Attiecīgā gadījumā** mitināšanas pakalpojuma sniedzēji savos noteikumos **precīzi** nosaka savu politiku attiecībā uz teroristiska satura izplatīšanas novēršanu un vajadzības **attiecīgā** gadījumā tajos iekļauj jēgpilnu skaidrojumu par to, kā izmantojami ~~proaktīvie konkrētie~~ pasākumi, ~~to vidū arī automatizētie rīki~~. [Gr. 95]

2. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji, ~~publicē~~ **kuri šajā gadā saņem vai ir saņēmuši izņemšanas rīkojumu, dara publiski pieejamu** gada pārredzamības ziņojumus par darbībām, kas veiktas, lai novērstu teroristiska satura izplatīšanu. [Gr. 96]

3. Pārredzamības ziņojumos iekļauj vismaz:

a) informāciju par pasākumiem, kurus mitināšanas pakalpojuma sniedzējs veicis, lai teroristisko saturu atklātu, identificētu un izņemtu;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- b) informāciju par pasākumiem, kurus mitināšanas pakalpojuma sniedzējs veicis, lai nepieļautu iepriekš izņemta satūra atkārtotu augšupielādēšanu vai tāda satūra atkārtotu augšupielādēšanu, kura saturpiekļuve atspējota, jo saturs ticis uzskatīts par teroristisku, **jo īpaši, ja izmantota automatizēta tehnoloģija**; [Gr. 97]
- c) informāciju par tā teroristiskā satūra vienību skaitu, kas izņemts vai kura saturpiekļuve atspējota attiecīgi izņemšanas rīkojumu, signāliņu un proaktīvo vai **konkrēto** pasākumu rezultātā, **un to rīkojumu skaitu, saistībā ar kuriem saturs nav izņemts saskaņā ar 4. panta 7. un 8. punktu, kā arī atteikuma iemeslus**. [Gr. 98]
- d) ~~pārskatu par sūdzību procedūrām~~ **sūdzību procedūru un pārsūdzības pasākumu skaitu** un to iznākumu, **tostarp tādu gadījumu skaitu, kad konstatēts, ka saturs kļūdaini atzīts par teroristisku**. [Gr. 99]

## 8.a pants

### Kompetento iestāžu pārredzamības pienākumi

1. **Kompetentās iestādes publicē gada pārredzamības ziņojumus, kuros ietver vismaz šādu informāciju:**

- a) **izdoto izņemšanas rīkojumu skaits, izņemšanas gadījumu skaits un noraidīto vai ignorēto izņemšanas rīkojumu skaits;**
- b) **identificēta teroristiska satūra gadījumu skaits, kas izraisīja izmeklēšanu un kriminālvajāšanu, un to lietu skaits, kad saturs kļūdaini atzīts par teroristisku;**
- c) **to pasākumu apraksts, ko kompetentās iestādes pieprasījušas saskaņā ar 6. panta 4. punktu**. [Gr. 100]

## 9. pants

Ar ~~proaktīvu~~ **konkrētu** pasākumu izmantošanu un īstenošanu saistītie aizsardzības pasākumi [Gr. 101]

- 1. Ja mitināšanas pakalpojuma sniedzēji attiecībā uz glabāto saturu izmanto ~~ar šo regulu saskaņotus~~ automatizētus līdzekļus, tie turklāt paredz efektīvus un pienācīgus aizsardzības pasākumus, ar kuriem nodrošina, ka attiecībā uz minēto saturu pieņemtie lēmumi, jo īpaši lēmumi izņemt par teroristisku uzskatāmo saturu vai atspējot **piekļuvi** tā saturpiekļuvei, **saturam**, ir precīzi un labi pamatoti. [Gr. 102]
- 2. **Vajadzības gadījumā un vienmēr, kad nepieciešams detalizēts kontekstuāls novērtējums, ar kura palīdzību nosaka, vai konkrētais saturs ir uzskatāms par teroristisku, Aizsardzības pasākumi konkrēti ietver cilvēka veiktu uzraudzību un verifikāciju par to, vai lēmums izņemt saturu vai liegt tam piekļuvi ir pareizs, it sevišķi saistībā ar tiesībām uz vārda brīvību un brīvību saņemt un izplatīt informāciju un idejas atvērtā un demokrātiskā sabiedrībā**. [Gr. 103]

## 9.a pants

### Efektīvi tiesiskās aizsardzības līdzekļi

- 1. **Satura nodrošinātājiem, kuru saturs izņemšanas rīkojuma rezultātā ir izņemts vai piekļuve tam ir atspējota, un mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem, kuri saņēmuši izņemšanas rīkojumu, ir tiesības uz efektīvu tiesisko aizsardzību. Dalībvalstis ievieš efektīvas procedūras minēto tiesību īstenošanai**. [Gr. 104]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## 10. pants

## Sūdzību mehānismi

1. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji izveido ~~efektīvus~~ **efektīvu** un ~~pieejamus mehānismus,~~ **pieejamu mehānismu**, kas satura nodrošinātajiem, kuru piegādātais saturs izņemts vai piekļuve šādam saturam atspējota saskaņā ar ~~5. pantā paredzēto signāliņu vai~~ 6. pantā paredzētajiem ~~proaktīvajiem~~ **konkrētajiem** pasākumiem, ļauj iesniegt sūdzību par mitināšanas pakalpojuma sniedzēja rīcību un pieprasīt satura atjaunošanu. [Gr. 105]

2. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji tūlīt pārbauda ikvienu saņemto sūdzību un bez liekas kavēšanās atjauno saturu, kurš izņemts vai kuram piekļuve atspējota nepamatoti. Tie informē sūdzības iesniedzēju par pārbaudes iznākumu **divu nedēļu laikā pēc sūdzības saņemšanas, sniedzot skaidrojumu gadījumos, kad mitināšanas pakalpojuma sniedzēji nolemj neatjaunot saturu. Satura atjaunošana neliedz turpināt juridiskus pasākumus pret lēmumu, kuru pieņēmis mitināšanas pakalpojuma sniedzējs vai kompetentā iestāde.** [Gr. 106]

## 11. pants

## Satura nodrošinātajiem sniedzamā informācija

1. Kad mitināšanas pakalpojuma sniedzēji izņem teroristisku saturu vai atspējo piekļuvi šādam saturam, tie satura nodrošinātajam dara pieejamu **saprotamu un kodolīgu** informāciju par teroristiskā satura izņemšanu vai saturpiekļuves atspējošanu **un iespējam lēmumu apstrīdēt, kā arī pēc pieprasījuma iesniedz tam atbilstīgi 4. pantam izdota izņemšanas rīkojuma kopiju.** [Gr. 107]

~~2. Pēc satura nodrošinātāja pieprasījuma mitināšanas pakalpojuma sniedzējs satura nodrošinātāju informē par izņemšanas vai saturpiekļuves atspējošanas iemesliem un iespējam šo lēmumu apstrīdēt.~~ [Gr. 108]

3. Ja kompetentā iestāde, **balstoties uz objektīviem pierādījumiem un ņemot vērā attiecīgā lēmuma samērīgumu un nepieciešamību**, nolemj, ka sabiedriskās drošības apsvērumu dēļ nav jāatklāj informācija, piemēram, par teroristu nodarījumu novēršanu, izmeklēšanu, atklāšanu un saukšanu pie atbildības par tiem, 1. un 2. punktā noteikto pienākumu nepiemēro tik ilgi, cik tas ir nepieciešams, bet ne ilgāk kā [četras] nedēļas pēc minētā lēmuma pieņemšanas. Šādā gadījumā mitināšanas pakalpojuma sniedzējs neizpauž nekādu informāciju par teroristiska satura izņemšanu vai saturpiekļuves atspējošanu. [Gr. 109]

## IV IEDAĻA

## KOMPETENTO IESTĀŽU, SAVIENĪBAS STRUKTŪRU UN MITINĀŠANAS PAKALPOJUMA SNIEDZĒJU SADARBĪBA

## 12. pants

## Kompetento iestāžu spējas

Dalībvalstis nodrošina, ka to kompetentajām iestādēm ir vajadzīgās spējas un pietiek resursu, lai sasniegtu šīs regulas nospraustos mērķus un izpildītu savus pienākumus, **stingri garantējot to neatkarību.** [Gr. 110]

## 13. pants

Mitināšanas pakalpojuma sniedzēju, kompetento iestāžu un, vajadzības gadījumā, ~~attiecīgo~~ **kompetento** Savienības struktūru sadarbība [Gr. 111]

1. Lai dalībvalstu vidū nepieļautu dublēšanos, uzlabotu koordināciju un novērstu iejaukšanos izmeklēšanā, attiecībā uz izņemšanas rīkojumiem un signāliņām dalībvalstu kompetentās iestādes cita citu informē, savā starpā koordinē darbu un sadarbojas, vajadzības gadījumā arī ar attiecīgajām Savienības struktūrām, piemēram, ar Eiropolu. [Gr. 112]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

2. Dalībvalstu kompetentās iestādes un 17. panta 1. punkta c) un d) apakšpunktā minētā kompetentā iestāde cita citu informē, savā starpā koordinē darbu un sadarbojas attiecībā uz pasākumiem, kas veikti saskaņā ar 6. pantu, un izpildes panākšanas darbībām, kas veiktas saskaņā ar 18. pantu. Dalībvalstis nodrošina, lai 17. panta 1. punkta c) un d) apakšpunktā minētās kompetentās iestādes rīcībā būtu visa relevantā informācija. Tālab dalībvalstis paredz piemērotus **un drošus** saziņas kanālus vai mehānismus, kas nodrošina, ka relevantā informācija tiek laicīgi koplietota. [Gr. 113]

3. Dalībvalstis ~~un mitināšanas pakalpojuma sniedzēji~~ var izvēlēties izmantot īpašus instrumentus, vajadzības gadījumā arī tādus, ko attiecīgās Savienības struktūras, piemēram, **izveidojis** Eiropols, izveidojušas, lai atvieglotu konkrēti: [Gr. 114]

a) ar 4. pantā paredzētajiem izņemšanas rīkojumiem saistīto apstrādi un atziņošanu;

b) ar 5. pantā paredzētajām signālziņām saistīto apstrādi un atziņošanu; [Gr. 115]

c) sadarbību, kuras mērķis ir identificēt un īstenot 6. pantā paredzētos ~~proaktīvos~~ **konkrētos** pasākumus. [Gr. 116]

4. Ja mitināšanas pakalpojuma sniedzēji uzzina par jebkādas teroristu nodarījumus pierādošas informācijas esību, **jebkādu teroristisku saturu**, tie dalībvalstī, kur ir to galvenā uzņēmējdarbības vieta vai juridiskais pārstāvis, nekavējoties informē iestādes, kas attiecīgajā dalībvalstī ir kompetentas noziedzīgu nodarījumu izmeklēšanā un atbild par saukšanu pie atbildības par šādiem nodarījumiem. **Ja attiecīgo dalībvalsti nav iespējams identificēt, mitināšanas pakalpojuma sniedzējs** vai informē **tās** dalībvalsts, **kur ir to galvenā uzņēmējdarbības vieta vai juridiskais pārstāvis**, kontaktpunktu, kā noteikts 14. 17. panta 2. punktā, **kā arī nosūta** Saubū gadījumā mitināšanas pakalpojuma sniedzēji drīkst šo informāciju nosūtīt Eiropolam, kurš gādā par turpinājuma pasākumiem. [Gr. 117]

**4.a Mitināšanas pakalpojuma sniedzējs sadarbojas ar kompetentajām iestādēm.** [Gr. 118]

#### 14. pants

##### Kontaktpunkti

1. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji, **kuri iepriekš saņēmuši vienu vai vairākus izņemšanas rīkojumus**, izveido kontaktpunktu, kas ļauj elektroniski saņemt izņemšanas rīkojumus ~~un signālziņas~~ un nodrošina to ~~ātru~~ **tūlītēju** apstrādi saskaņā ar 4. ~~un 5.~~ pantu. Tie nodrošina, lai šī informācija tiktu darīta publiski pieejama. [Gr. 119]

2. Informācijā, kas minēta 1. punktā, norāda Regulā Nr. 1/58 minētu Savienības oficiālo valodu vai valodas, kurās var vērsties kontaktpunktā un kurās pēc tam turpināma saziņa par atbilstoši 4. ~~un 5.~~ pantam izdotajiem izņemšanas rīkojumiem. ~~un nosūtītajām signālziņām.~~ Šo valodu vidū ir vismaz viena tās dalībvalsts oficiālā valoda, kurā ir mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenā uzņēmējdarbības vieta vai kurā rezidē vai veic uzņēmējdarbību tā 16. pantā minētais juridiskais pārstāvis. [Gr. 120]

3. Dalībvalstis izveido kontaktpunktu, kas ļauj apstrādāt ar to izdotajiem izņemšanas rīkojumiem un nosūtītajām signālziņām saistītos precizējumu pieprasījumus un atziņojumus. Informāciju par kontaktpunktu dara publiski pieejamu. [Gr. 121]

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

V IEDAĻA  
ĪSTENOŠANA UN IZPILDES PANĀKŠANA

## 15. pants

## Jurisdikcija

1. Dalībvalstij, kurā atrodas mitināšanas pakalpojuma sniedzēja galvenā uzņēmējdarbības vieta, ir jurisdikcija pār 6., 18. un 21. pantu. Mitināšanas pakalpojuma sniedzējs, kura galvenā uzņēmējdarbības vieta neatrodas kādā no dalībvalstīm, tiek uzskatīts par esošu tās dalībvalsts jurisdikcijā, kurā rezidē vai veic uzņēmējdarbību 16. pantā minētais juridiskais pārstāvis.
2. Ja mitināšanas pakalpojuma sniedzējs, **kura galvenā uzņēmējdarbības vieta neatrodas kādā no dalībvalstīm**, juridisko pārstāvi nav norīkojis, jurisdikcija ir visām dalībvalstīm. **Ja kāda dalībvalsts nolemj īstenot šo jurisdikciju, tā informē visas pārējās dalībvalstis.** [Gr. 122]
3. ~~Ja ar 4. panta 1. punktu saskaņīgā izņemšanas rīkojumu izdevusi citas dalībvalsts iestāde, minētajai dalībvalstij ir jurisdikcija atbilstoši saviem tiesību aktiem veikt piespiedu pasākumus, lai varētu panākt šā izņemšanas rīkojuma izpildi.~~ [Gr. 123]

## 16. pants

## Juridiskais pārstāvis

1. Mitināšanas pakalpojuma sniedzējs, kurš piedāvā pakalpojumus Savienībā, bet uzņēmējdarbību tajā neveic, rakstveidā norīko savu juridisko pārstāvi Savienībā; šis pārstāvis ir juridiska vai fiziska persona, kas atbild par tādu izņemšanas rīkojumu, ~~signāliņu, un~~ pieprasījumu ~~un lēmumu~~ saņemšanu, izpildi un izpildes panākšanu, kurus kompetentās iestādes izdevušas, pamatojoties uz šo regulu. Juridiskais pārstāvis rezidē vai veic uzņēmējdarbību vienā no dalībvalstīm, kurā mitināšanas pakalpojuma sniedzējs piedāvā pakalpojumus. [Gr. 124]
2. Mitināšanas pakalpojuma sniedzējs juridiskajam pārstāvim uztic 1. punktā minēto izņemšanas rīkojumu, ~~signāliņu, un~~ pieprasījumu ~~un lēmumu~~ saņemšanu, izpildi un izpildes panākšanu attiecīgā mitināšanas pakalpojuma sniedzēja vārdā. Mitināšanas pakalpojuma sniedzēji savu juridisko pārstāvi nodrošina ar pilnvarām un resursiem, kas vajadzīgi, lai tas spētu sadarboties ar kompetentajām iestādēm un izpildīt minētos lēmumus un rīkojumus. [Gr. 125]
3. Norīkoto juridisko pārstāvi var uzskatīt par atbildīgu par šajā regulā noteikto pienākumu nepildīšanu, un tas neskar saistības un tiesiskās darbības, ko varētu uzsākt pret pašu mitināšanas pakalpojuma sniedzēju.
4. Par juridiskā pārstāvja norīkošanu mitināšanas pakalpojuma sniedzējs paziņo 17. panta 1. punkta d) apakšpunktā minētajai kompetentajai iestādei tajā dalībvalstī, kur juridiskais pārstāvis rezidē vai veic uzņēmējdarbību. Informācija par juridisko pārstāvi ir publiski pieejama.

## VI IEDAĻA

## NOBEIGUMA NOTEIKUMI

## 17. pants

## Kompetento iestāžu norīkošana

1. Katra dalībvalsts norīko **tiesu** iestādi vai iestādes, ~~kas funkcionāli neatkarīgu administratīvo iestādi, kura ir kompetenta:~~ **kompetenta:** [Gr. 126]

a) izdot izņemšanas rīkojumus saskaņā ar 4. pantu;

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

- b) ~~atklāt un identificēt teroristisku saturu un izdot mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem ar to saistītus pieprasījumus saskaņā ar 5. pantu; [Gr. 127]~~
- c) uzraudzīt ~~proaktīvo~~ **konkrēto** pasākumu īstenošanu saskaņā ar 6. pantu; [Gr. 128]
- d) ar 18. pantā paredzētajiem sodiem nodrošināt šīs regulas noteikto pienākumu izpildi.

**1.a Dalībvalstis kompetentajās iestādēs izraugās kontaktpunktu, kas ļauj apstrādāt ar to izdotajiem izņemšanas rīkojumiem saistītos precizējumu pieprasījumus un atsauksmes. Informāciju par kontaktpunktu dara publiski pieejamu. [Gr. 129]**

2. Dalībvalstis vēlākais līdz [seši mēneši pēc šīs regulas stāšanās spēkā] paziņo Komisijai, kuras ir 1. punktā minētās kompetentās iestādes. Komisija **izveido tiešsaistes reģistru, kurā uzskaita visas šīs kompetentās iestādes un izraudzīto kontaktpunktu katrai kompetentajai iestādei. Komisija** šo paziņojumu un visus tā grozījumus publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī. [Gr. 130]

#### 18. pants

##### Sodi

1. Dalībvalstis pieņem noteikumus par sodiem, kurus mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem piemēro par **sistemātiskiem un pastāvīgiem** to pienākumu pārkāpumiem, kas noteikti saskaņā ar šo regulu, un veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu šādu sodu īstenošanu. Šādus sodus uzliek tikai par tādu pienākumu neizpildi, kas noteikti saskaņā ar: [Gr. 131]

- a) ~~3. panta 2. punktu (mitināšanas pakalpojuma sniedzēju noteikumi); [Gr. 132]~~
- b) 4. panta 2. un 6. punktu (izņemšanas rīkojumu izpilde un atziņošana par izpildi);
- e) ~~5. panta 5. un 6. punktu (signālzīņu novērtēšana un atziņošana par novērtēšanu); [Gr. 133]~~
- d) 6. panta ~~2.~~ un 4. punktu (ziņojumi par ~~proaktīviem~~ **konkrētiem** pasākumiem un pasākumu pieņemšanu pēc lēmuma, ar kuru tiek **pieprasījuma** veikt ~~konkrētus proaktīvus~~ **papildu konkrētus** pasākumus); [Gr. 134]
- e) 7. pantu (datu saglabāšana);
- f) 8. pantu (**mitināšanas pakalpojuma sniedzēju** pārredzamība); [Gr. 135]
- g) 9. pantu (ar ~~proaktīviem pasākumiem~~ **konkrētu pasākumu īstenošanu** saistītie aizsardzības pasākumi); [Gr. 136]
- h) 10. pantu (sūdzību procedūras);
- i) 11. pantu (satura nodrošinātājiem sniedzamā informācija);
- j) 13. panta 4. punktu (~~teroristu nodarījumus pierādoša~~ informācija **par teroristisku saturu**); [Gr. 137]
- k) 14. panta 1. punktu (kontaktpunkti);
- l) 16. pantu (juridiskā pārstāvja norīkošana).

2. ~~Paredzētie~~ Sodi **saskaņā ar 1. punktu** ir efektīvi, samērīgi un atturoši. Dalībvalstis vēlākais līdz [seši mēneši pēc šīs regulas stāšanās spēkā] par šiem noteikumiem un pasākumiem paziņo Komisijai un tai nekavējoties paziņo arī par visiem tos ietekmējošiem turpmākiem grozījumiem un izmaiņām. [Gr. 138]



Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

3. Dalībvalstis nodrošina, lai kompetentās iestādes, kad tās nosaka soda veidu un apmēru, ņemtu vērā visus attiecīgos apstākļus, arī to:

- a) kāda ir pārkāpuma iedaba, smagums un ilgums;
- b) vai pārkāpums ir tīšs vai arī nolaidības rezultāts;
- c) vai atbildīgā juridiskā persona arī iepriekš izdarījusi pārkāpumus;
- d) kāda ir atbildīgās juridiskās personas finansiālā stiprība;
- e) cik sekmīgi mitināšanas pakalpojuma sniedzējs sadarbojas ar kompetentajām iestādēm.; [Gr. 139]

**ea) kāda ir mitināšanas pakalpojuma sniedzēju būtība un lielums, īpaši attiecībā uz mikrouzņēmumiem vai mazajiem uzņēmumiem Komisijas Ieteikuma 2003/361/EK<sup>(13)</sup> izpratnē. [Gr. 140]**

4. Dalībvalstis nodrošina, ka sistemātiskas **un pastāvīgas** 4. panta 2. punktā noteiktā pienākuma neizpildes gadījumā tiek piemērots naudassods, kura apjoms ir līdz 4 % no mitināšanas pakalpojuma sniedzēja kopējā apgrozījuma iepriekšējā uzņēmējdarbības gadā. [Gr. 141]

#### 19. pants

Ar izņemšanas rīkojumiem saistītās tehniskās prasības, **kritēriji nozīmības novērtēšanai** un izņemšanas rīkojumu veidņu grozīšana [Gr. 142]

1. Komisija ~~ir tiek~~ pilnvarota **pieņemt deleģētos aktus** saskaņā ar 20. pantu ~~pieņemt deleģētos aktus~~, ar kuriem šo regulu papildina ar **nepieciešamām** tehniskām prasībām attiecībā uz elektroniskajiem līdzekļiem, kas kompetentajām iestādēm jāizmanto izņemšanas rīkojumu nosūtīšanai. [Gr. 143]

**1.a Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 20. pantu, lai papildinātu šo regulu ar kritērijiem un rādītājiem, kas kompetentajām iestādēm jāizmanto, lai noteiktu skaitu, kas būtu uzskatāms par ievērojamu daudzumu neapstrīdētu izņemšanas rīkojumu, kā norādīts šajā regulā. [Gr. 144]**

2. Komisija ir pilnvarota pieņemt šādus deleģētos aktus, lai I, II un III pielikumu grozītu ar mērķi efektīvi reaģēt uz iespējamu vajadzību veikt uzlabojumus izņemšanas rīkojuma veidņu saturā, kā arī to veidņu saturā, kas izmantojamas informācijas sniegšanai gadījumā, ja izņemšanas rīkojumu nav bijis iespējams izpildīt.

#### 20. pants

##### Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 19. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [šīs regulas piemērošanas datums].
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 19. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts norīkotajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas paredzēti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.

<sup>(13)</sup> Komisijas 2003. gada 6. maija Ieteikums par mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu definīciju (OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 19. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

#### 21. pants

##### Pārraudzība

1. Dalībvalstis no savām kompetentajām iestādēm un attiecīgās dalībvalsts jurisdikcijā esošajiem mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem vāc un katru gadu līdz [31. martam] Komisijai nosūta informāciju par darbībām, ko tās veikušas saskaņā ar šo regulu. Tā ietver:

- a) informāciju par atbilstoši 4. ~~un 5.~~ pantam izdoto izņemšanas rīkojumu ~~un nosūtīto signālu~~ skaitu, tā teroristiskā satura vienību skaitu, kas izņemts vai kura saturpiekļuve atspējota, un arī attiecīgos izpildes termiņus, **kā arī informāciju par to attiecīgo gadījumu skaitu, kad notikusi sekmīga teroristu nodarījumu atklāšana, izmeklēšana un saukšana pie atbildības par tiem; [Gr. 145]**
- b) informāciju par atbilstoši 6. pantam veiktajiem konkrētajiem proaktīvajiem pasākumiem, arī par tā teroristiskā satura vienību skaitu, kas izņemts vai kura saturpiekļuve atspējota, un arī attiecīgos izpildes termiņus;
- ba) informāciju par to piekļuves pieprasījumu skaitu, ko kompetentās iestādes izdevušas saistībā ar mitināšanas pakalpojuma sniedzēju glabāto saturu atbilstoši 7. pantam; [Gr. 146]**
- c) informāciju par ierosināto sūdzību procedūru skaitu un darbībām, kuras mitināšanas pakalpojuma sniedzējs veicis saskaņā ar 10. pantu;
- d) informāciju par ierosināto tiesiskās aizsardzības procedūru skaitu un par lēmumiem, kurus kompetentā iestāde pieņēmusi saskaņā ar valsts tiesību aktiem.

2. Ne vēlāk kā [viens gads pēc šīs regulas piemērošanas sākuma dienas] Komisija izveido sīki izstrādātu programmu šīs regulas izlaides, rezultātu un ietekmes pārraudzībai. Pārraudzības programmā nosaka attiecīgos rādītājus un apraksta, kādā veidā un kādos laika intervālos vācami dati un citi nepieciešamie pierādījumi. Tajā precizē, kādas darbības Komisijai un dalībvalstīm jāveic, lai vāktu un analizētu datus un citus pierādījumus, kas vajadzīgi, lai pārraudzītu regulas īstenošanas sekmes un tās izvērtētu saskaņā ar 23. pantu.

#### 22. pants

##### Īstenošanas ziņojums

Līdz [divi gadi pēc šīs regulas stāšanās spēkā] Komisija Eiropas Parlamentam un Padomei iesniedz ziņojumu par šīs regulas piemērošanu. Komisijas ziņojumā ņem vērā pārraudzības informāciju saskaņā ar 21. pantu un no 8. pantā paredzētajiem pārredzamības pienākumiem izrietošo informāciju. Dalībvalstis Komisijai dara zināmu visu informāciju, kas vajadzīga minētā ziņojuma sagatavošanai.

#### 23. pants

##### Izvērtēšana

Ne drīzāk kā [trīs gadi ~~Vienu gadu~~ pēc šīs regulas piemērošanas sākuma dienas] Komisija veic šīs regulas izvērtējumu un Eiropas Parlamentam un Padomei iesniedz ziņojumu par šīs regulas piemērošanu, arī attiecībā uz to, kā un cik efektīvi darbojas aizsardzības mehānismi, **un ziņo par ietekmi uz pamattiesībām, jo īpaši par ietekmi uz vārda brīvību un brīvību saņemt un izplatīt informāciju, un tiesībām uz privātās dzīves neaizskaramību. Saistībā ar šo izvērtējumu Komisija ziņo arī par nepieciešamību un iespējamību izveidot Eiropas platformu jautājumos par teroristisku saturu tiešsaistē, kā arī**

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

**par šādas platformas efektivitāti, jo tā ļautu visām dalībvalstīm izmantot vienu drošu saziņas kanālu, lai mitināšanas pakalpojuma sniedzējiem nosūtītu izņemšanas rīkojumus attiecībā uz teroristisku saturu.** Vajadzības gadījumā ziņojumam pievieno tiesību akta priekšlikumus. Dalībvalstis Komisijai dara zināmu visu informāciju, kas vajadzīga minētā ziņojuma sagatavošanai. [Gr. 147]

24. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no [6 12 mēneši pēc tās stāšanās spēkā]. [Gr. 148]

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...

Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētājs

Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs

\_\_\_\_\_

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

I PIELIKUMS

TERORISTISKA SATURA IZŅEMŠANAS RĪKOJUMS (Regulas (ES) xxx 4. pants)

Saskaņā ar Regulas (ES) ...<sup>(1)</sup> 4. pantu izņemšanas rīkojuma adresāts teroristisku saturu izņem vai piekļuvi šādam saturam atspējo vienas stundas laikā pēc kompetentās iestādes izdota izņemšanas rīkojuma saņemšanas.

Saskaņā ar Regulas (ES) ...<sup>(2)</sup> 7. pantu izņemtais saturs vai saturs, kuram piekļuve ir atspējota, kā arī saistītie dati adresātiem pēc kompetento iestāžu vai tiesas pieprasījuma jāglabā sešus mēnešus vai ilgāk.

Izņemšanas rīkojums sūtāms vienā no valodām, kuras adresāts izraudzījies saskaņā ar 14. panta 2. punktu.

A IEDAĻA.

Izdevējvalsts: .....

NB! Ziņas par izdevējiestādi sniedzamas E un F iedaļā.

Adresāts (juridiskais pārstāvis):

.....

Adresāts (kontaktpunkts):

.....

Adresāta jurisdikcijas dalībvalsts [ja tā nav izdevējvalsts]: .....

Izņemšanas rīkojuma izdošanas laiks un datums:

.....

Izņemšanas rīkojuma atsauces numurs: .....

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) ... par to, kā novērst teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē (OV L ...).

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) ... par to, kā novērst teroristiska satura izplatīšanu tiešsaistē (OV L ...).

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

B IEDAĻA. Saturs, kurš jāizņem vai kura saturpiekļuve jāatspējo ~~vienas stundas laikā~~ **bez liekas kavēšanās** [Gr. 162]

URL un jebkāda papildu informācija, kas ļauj identificēt minēto saturu un precīzu tā atrašanās vietu:

.....

Iemesls (iemesli), kāpēc saturs uzskatāms par teroristisku saskaņā ar Regulas (ES) xxx 2. panta 5) punktu. Saturs (atzīmēt attiecīgos lodziņus):

- kūda uz **Direktīvas (ES) 2017/541 3. panta 1. punkta a) līdz i) apakšpunktā minēto** teroristu nodarījumu izdarīšanu ~~vai aizstāv vai slavina tos~~ (2. panta 5) punkta a) apakšpunkts) [Gr. 149]
- ~~mudina uz palīdzēšanu~~ **aicina citu personu vai personu grupu veikt vai veicināt kādu no** teroristu ~~nodarījumu izdarīšanā~~ **nodarījumiem, kas minēti Direktīvas (ES) 2017/541 3. panta 1. punkta a) līdz i) apakšpunktā** (2. panta 5). punkta b) apakšpunkts) [Gr. 150]
- ~~veicina~~ **aicina citu personu vai personu grupu piedalīties** teroristu grupas darbību, ~~iedrošinot pievienoties teroristu grupai vai atbalstīt to darbībās,~~ **kas minētas Direktīvas (ES) 2017/541 3. panta 1. punkta a) līdz i) apakšpunktā** (2. panta 5). punkta c) apakšpunkts) [Gr. 151]
- dod norādījumus vai iesaka paņēmienus **sprāgstvielu, šaujammieroču vai citu ieroču vai kaitīgu vai bīstamu vielu izgatavošanai vai izmantošanai vai citām konkrētām metodēm vai paņēmieniem tādu** teroristu nodarījumu izdarīšanai, **kas minēti Direktīvas (ES) 2017/541 3. panta 1. punkta a)-i) apakšpunktā** (2. panta 5) punkta d) apakšpunkts) [Gr. 152]
- attēlo Direktīvas (ES) 2017/541 3. panta 1. punkta a) līdz i) apakšpunktā minēto nodarījumu izdarīšanu** (2. panta 5. punkta e) apakšpunkts) [Gr. 153]

Papildu informācija par iemesliem, kāpēc saturs uzskatāms par teroristisku (fakultatīva):

.....

.....

C IEDAĻA. Satura nodrošinātāja informēšana

(atzīmēt, ja piemērojams)

- Sabiedriskās drošības labad adresāts **nedrīkst satura nodrošinātāju informēt** par attiecīgā satura izņemšanu vai saturpiekļuves atspējošanu.

Pārējos gadījumos pēc satura nodrošinātāja pieprasījuma sniedz informāciju par izņemšanas rīkojuma apstrīdēšanas iespējām izdevējvalstī saskaņā ar tās tiesību aktiem (sk. G iedaļu).

D IEDAĻA. Jurisdikcijas dalībvalsts informēšana

- Atzīmēt, ja izdevējvalsts nav adresāta jurisdikcijas valsts
- Izņemšanas rīkojuma kopija nosūtīta attiecīgajai jurisdikcijas valsts kompetentajai iestādei

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

E IEDAĻA. Informācija par izņemšanas rīkojuma izdevējistādi

Šā izņemšanas rīkojuma izdevējs ir (atzīmēt attiecīgo lodziņu):

- tiesnesis, tiesa, izmeklēšanas tiesnesis  
 tiesībsardzības iestāde  
 cita kompetentā iestāde (aizpildīt arī F iedaļu)

Informācija par izdevējistādi un/vai tās pārstāvi, kuri apliecina izņemšanas rīkojuma precizitāti un pareizību

Iestāde: .....

Pārstāvis: .....

Ieņemamais amats (amata pakāpe): .....

Lieta Nr.: .....

Adrese:

Tālr. (valsts kods) (apgabala / pilsētas kods): .....

Fakss: (valsts kods) (apgabala / pilsētas kods): .....

E-pasts: .....

Datums:

.....

Oficiālais zīmogs (ja ir) un paraksts <sup>(1)</sup>: .....

F IEDAĻA. Turpinājuma pasākumiem vajadzīgā kontaktinformācija

Kontaktinformācija, kas ļauj sazināties ar izdevējistādi, lai uzzinātu satura izņemšanas vai saturpiekļuves atspējošanas laiku vai saņemtu citus precizējumus:

.....

Adresāta jurisdikcijas valsts [ja tā nav izdevējvalsts] iestādes kontaktinformācija:

.....

G IEDAĻA. Informācija par tiesiskās aizsardzības iespējām

Informācija par kompetento struktūru vai tiesu un par izņemšanas rīkojuma apstrīdēšanas termiņiem un procedūrām, **tostarp formālajām prasībām: [Gr. 154]**

Kompetentā struktūra vai tiesa, kurā var apstrīdēt izņemšanas rīkojumu:

.....

Rīkojuma apstrīdēšanas termiņš:

xxx mēnešu laikā, sākot no xxxx

Saite uz valsts tiesību aktu noteikumiem:

.....

<sup>(1)</sup> Ja izmanto autentificētus iesniegšanas kanālus, paraksts var nebūt vajadzīgs.

II PIELIKUMS

VEIDNE ATZIŅOŠANAI PĒC TERORISTISKA SATURA IZŅEMŠANAS VAI SATURPIEKĻUVES ATSPĒJOŠANAS

(Regulas (ES) xxx 4. panta 5. punkts)

A IEDAĻA.

Izņemšanas rīkojuma adresāts:  
 .....

Izņemšanas rīkojuma izdevējiestāde:  
 .....

Izdevējiestādes atsauce:  
 .....

Adresāta atsauce:  
 .....

Izņemšanas rīkojuma saņemšanas laiks un datums:  
 .....

B IEDAĻA.

Izņemšanas rīkojumā minētais teroristiskais saturs vai saturpiekļuve ir (atzīmēt attiecīgo lodziņu):

izņemts

atspējota

Satura izņemšanas vai saturpiekļuves atspējošanas laiks un datums: .....

C IEDAĻA. Informācija par adresātu

Mitināšanas pakalpojuma sniedzējs / juridiskais pārstāvis:  
 .....

Dalībvalsts, kurā atrodas galvenā uzņēmējdarbības vieta vai kurā uzņēmējdarbību veic juridiskais pārstāvis:  
 .....

Pilnvarotā persona:  
 .....

Kontaktpunkts (e-pasts): .....

Datums:  
 .....

Trešdiena, 2019. gada 17. aprīļa

## III PIELIKUMS

INFORMĀCIJA PAR IZŅEMŠANAS RĪKOJUMA IZPILDES NEIESPĒJAMĪBU (Regulas (ES) xxx 4. panta 6. un 7. punkts)

A IEDAĻA.

Izņemšanas rīkojuma adresāts:

.....

Izņemšanas rīkojuma izdevējiestāde:

.....

Izdevējiestādes atsauce: .....

Adresāta atsauce: .....

Izņemšanas rīkojuma saņemšanas laiks un datums:

.....

B IEDAĻA. Neizpildes iemesli

i. Izņemšanas rīkojumu nav iespējams izpildīt vai nav iespējams izpildīt prasītajā termiņā tāpēc, ka:

- iestājusies nepārvarama vara vai izpilde ir faktiski neiespējama ar adresātu vai pakalpojuma sniedzēju nesaistītu iemeslu dēļ, **tostarp tehnisku vai darbības iemeslu dēļ [Gr. 155]**
- izņemšanas rīkojumā ir acīmredzamas kļūdas
- izņemšanas rīkojums nesatur pietiekamu informāciju

ii. Sīkākas ziņas par neizpildes iemesliem:

.....

iii. Ja izņemšanas rīkojumā ir acīmredzamas kļūdas un/vai tas nesatur pietiekamu informāciju, norādiet, kādas ir kļūdas un kāda papildu informācija vai precizējumi ir vajadzīgi:

.....

H IEDAĻA. Informācija par pakalpojuma sniedzēju / tā juridisko pārstāvi

Pakalpojuma sniedzējs / juridiskais pārstāvis:

.....

Pilnvarotā persona:

.....

Kontaktinformācija (e-pasts):

.....

Paraksts:

.....

Laiks un datums: .....

.....



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0425

**Eurojust un Dānijas nolīgumu par tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās \***

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par projektu Padomes īstenošanas lēmumam, ar ko apstiprina to, ka Eurojust noslēdz nolīgumu par tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās starp Eurojust un Dānijas Karalisti (07770/2019 – C8-0152/2019 – 2019/0805(CNS))**

(Apspriešanās)

(2021/C 158/69)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Padomes projektu (07770/2019),
  - ņemot vērā ar Amsterdamas līgumu grozītā Līguma par Eiropas Savienību 39. panta 1. punktu un 36. protokola par pārejas noteikumiem 9. pantu, saskaņā ar kuriem Padome ar to ir apspriedusies (C8-0152/2019),
  - ņemot vērā Padomes 2002. gada 28. februāra Lēmumu 2002/187/TI, ar ko izveido Eurojust, lai pastiprinātu cīņu pret smagiem noziegumiem<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tā 26.a panta 2. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 78.c pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A8-0192/2019),
1. apstiprina Padomes projektu;
  2. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi izmaiņas Parlamenta apstiprinātajā tekstā;
  3. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Parlamenta apstiprināto tekstu;
  4. uzdod priekšsēdētājam šo nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai.

---

<sup>(1)</sup> OV L 63, 6.3.2002., 1. lpp.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0426

## **CO<sub>2</sub> emisijas standarti jauniem lielas noslodzes transportlīdzekļiem \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko nosaka CO<sub>2</sub> emisijas standartus jauniem lielas noslodzes transportlīdzekļiem (COM(2018)0284 – C8-0197/2018 – 2018/0143(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/70)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0284),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 192. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0197/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 17. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 22. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu un Transporta un tūrisma komitejas atzinumu (A8-0354/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(2)</sup>;
  2. ņem vērā Komisijas paziņojumu, kas pievienots šai rezolūcijai;
  3. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  4. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo nostāju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 286. lpp.

<sup>(2)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 14. novembrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0455).

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0143**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par CO<sub>2</sub> emisiju standartu noteikšanu jauniem lielas noslodzes transportlīdzekļiem un ar kuru groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 595/2009 un (ES) 2018/956 un Padomes Direktīvu 96/53/EK**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1242.)*

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

**Komisijas paziņojums**

Komisija turpina Transportlīdzekļu enerģijas patēriņa aprēķināšanas rīka (VECTO) tehnisko izstrādi ar mērķi to regulāri un laikus atjaunināt, lai ņemtu vērā inovācijas un tādu jaunu tehnoloģiju ieviešanu, ar kurām uzlabo lielas noslodzes transportlīdzekļu degvielas patēriņa efektivitāti.

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0427

**“Tiro” un energoefektīvo autotransporta līdzekļu izmantošanas veicināšana \*\*\*I****Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2009/33/EK par “tiro” un energoefektīvo autotransporta līdzekļu izmantošanas veicināšanu (COM(2017)0653 – C8-0393/2017 – 2017/0291(COD))****(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/71)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0653),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 192. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0393/2017),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 19. aprīļa atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 5. jūlija atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu un Transporta un tūrisma komitejas atzinumu (A8-0321/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(3)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

**P8\_TC1-COD(2017)0291****Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko groza Direktīvu 2009/33/EK par “tiro” un energoefektīvo autotransporta līdzekļu izmantošanas veicināšanu***(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/1161.)*<sup>(1)</sup> OV C 262, 25.7.2018., 58. lpp.<sup>(2)</sup> OV C 387, 25.10.2018., 70. lpp.<sup>(3)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 25. oktobrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0424).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0428

## **Digitālo rīku un procesu izmantošana sabiedrību tiesībās \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko attiecībā uz digitālo rīku un procesu izmantošanu sabiedrību tiesībās groza Direktīvu (ES) 2017/1132 (COM(2018)0239 – C8-0166/2018 – 2018/0113(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/72)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0239),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 50. panta 1. punktu un 50. panta 2. punkta b), c), f) un g) apakšpunktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0166/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 17. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 14. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu (A8-0422/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

## **P8\_TC1-COD(2018)0113**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/..., ar ko groza Direktīvu (ES) 2017/1132 attiecībā uz digitālo rīku un procesu izmantošanu sabiedrību tiesībās**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/1151.)*

---

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 24. lpp.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0429

**Pārrobežu reorganizācija, apvienošanās un sadalīšana \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu (ES) 2017/1132 attiecībā uz pārrobežu reorganizāciju, apvienošanas un sadalīšanu (COM(2018)0241 – C8-0167/2018 – 2018/0114(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/73)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0241),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 50. panta 1. un 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija Parlamentam iesniedza priekšlikumu (C8-0167/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 17. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 27. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu, kā arī Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas un Ekonomikas un monetārās komitejas atzinumus (A8-0002/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

**P8\_TC1-COD(2018)0114**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko groza Direktīvu (ES) 2017/1132 attiecībā uz pārrobežu reorganizāciju, apvienošanas un sadalīšanu**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/2121.)*

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 24. lpp.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0430

## Eiropas Aizsardzības fonds \*\*\*I

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Aizsardzības fondu (COM(2018)0476 – C8-0268/2018 – 2018/0254(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/74)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0476),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 173. panta 3. punktu, 182. panta 4. punktu, 183. pantu un 188. panta otro daļu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0268/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 12. decembra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Parlamenta priekšsēdētāja 2019. gada 25. janvāra vēstuli Komiteju priekšsēdētājiem, kurā izklāstīta Parlamenta pieeja daudzgadu finanšu shēmas (DFS) nozaru programmām pēc 2020. gada,
  - ņemot vērā Padomes 2019. gada 1. aprīļa vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam, kurā apstiprināta abu likumdevēju sarunu laikā panāktā kopīgā izpratne,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu, kā arī Ārlietu komitejas, Budžeta komitejas un Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas atzinumus (A8-0412/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(2)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

## P8\_TC1-COD(2018)0254

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../... , ar ko izveido Eiropas Aizsardzības fondu**

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 173. panta 3. punktu, 182. panta 4. punktu, 183. pantu un 188. panta otro daļu,

<sup>(1)</sup> OV C 110, 22.3.2019., 75. lpp.

<sup>(2)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 12. decembrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)05165).



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(1)</sup>,

tā kā:

(-1b) *Savienības ģeopolitiskais konteksts pēdējo desmit gadu laikā ir krasi mainījies. Situācija Eiropas kaimiņreģionos ir nestabila, un Savienībai nākas saskarties ar sarežģītu un problemātisku vidi, kurā rodas jauni draudi, piemēram, hibrīduzbrukumu un kiberuzbrukumu draudi, un vienlaikus atkal kļūst aktuāli tradicionālāki jautājumi. Šajā kontekstā gan Eiropas iedzīvotāji, gan viņu politiskie līderi ir vienprātīgi, ka aizsardzības jomā daudz kas būtu darāms kopīgiem spēkiem.*

(-1c) *Aizsardzības nozarē palielinās aizsardzības ekipējuma un pētniecības un izstrādes izmaksas, kas ierobežo iespējas izveidot jaunas aizsardzības programmas un tieši ietekmē Eiropas aizsardzības tehniskā un rūpnieciskā pamata konkurētspēju un inovācijas spēju. Ņemot vērā šo izmaksu palielināšanos, Savienības līmenī būtu jāatbalsta jaunas paaudzes lielu aizsardzības sistēmu un jaunu aizsardzības tehnoloģiju izstrāde, lai palielinātu dalībvalstu sadarbību attiecībā uz investīcijām aizsardzības ekipējumā.*

(1) Eiropas Aizsardzības rīcības plānā, kas pieņemts 2016. gada 30. novembrī, Komisija pauda apņemšanos papildināt, līdzsvarot un nostiprināt dalībvalstu sadarbīgos centienus attīstīt aizsardzības tehnoloģiskās un rūpnieciskās spējas, lai reaģētu uz drošības problēmām, kā arī sekmētu konkurētspējīgu, inovatīvu un efektīvu Eiropas aizsardzības rūpniecību **visā Savienībā un ārpus tās robežām, tādējādi arī atbalstot to, ka Eiropā tiek izveidots integrētais aizsardzības tirgus un iekšējā tirgū tiek sekmēts Eiropas aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju noiets, tādējādi palielinot neatkarību no avotiem, kas neatrodas ES.** Tā jo īpaši ierosināja izveidot Eiropas Aizsardzības fondu ("fonds"), lai atbalstītu investīcijas kopīgā pētniecībā un aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju kopīgā izstrādē, tādējādi sekmējot sinerģiju un izmaksu lietderību, un lai veicinātu dalībvalstu aizsardzības aprīkojuma kopīgu iepirkumu un uzturēšanu. Fonds papildinātu valsts finansējumu, ko jau izmanto šim nolūkam, un tam būtu jāstimulē dalībvalstis sadarboties un investēt vairāk līdzekļu aizsardzībā. Fonds atbalstītu sadarbību visā aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju ciklā.

(2) Fonds sniegtu ieguldījumu spēcīga, konkurētspējīga un inovatīva **Eiropas aizsardzības tehnoloģiskā un rūpnieciskā** pamata izveidē un būtu saskaņots ar Savienības iniciatīvām virzībā uz integrētāku Eiropas aizsardzības tirgu un jo īpaši ar abām direktīvām <sup>(2)</sup> par iepirkumu un par ES sūtījumiem aizsardzības nozarē, kas pieņemtas 2009. gadā.

(3) Ievērojot integrētu pieeju un lai palīdzētu uzlabot Savienības aizsardzības rūpniecības konkurētspēju un inovācijas spēju, būtu jāizveido Eiropas Aizsardzības fonds. Par fonda mērķi būtu jāizvirza Savienības aizsardzības rūpniecības konkurētspējas, inovācijas, efektivitātes un **tehnoloģiskās** autonomijas palielināšana, tādējādi veicinot Savienības stratēģisko autonomiju, kas tiks panākts, atbalstot pārrobežu sadarbību starp dalībvalstīm un **sadarbību** starp uzņēmumiem, pētniecības centriem, valsts pārvaldes iestādēm, starptautiskām organizācijām un universitātēm **visā Savienībā** pētniecības posmā un aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju izstrādes posmā. Lai sasniegtu inovatīvākus

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa nostāja. Teksts, par kuru iestāžu sarunās nav panākta vienošanās, ir pasvītrots.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/43/EK (2009. gada 6. maijs), ar ko vienkāršo noteikumus un nosacījumus ar aizsardzību saistīto ražojumu sūtījumiem, OV L 146, 10.6.2009., 1. lpp.); Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/81/EK (2009. gada 13. jūlijs), ar kuru koordinē procedūras attiecībā uz to, kā līgumslēdzējas iestādes vai subjekti, kas darbojas drošības un aizsardzības jomā, piešķir noteiktu būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumu slēgšanas tiesības (OV L 216, 20.8.2009., 76. lpp.).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

risinājumus un atvērtu iekšējo tirgu, fondam būtu jāatbalsta **un jāveicina** aizsardzības jomas mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) un vidējas kapitalizācijas sabiedrību pārrobežu **sadarbības paplašināšana**.

Savienībā kopējo aizsardzības pētniecības un spēju nepietiekamība ir norādīta kopējās drošības un aizsardzības politikas **satvarā**, proti, Spēju attīstības plānā, **savukārt Visaptverošajā stratēģiskās pētniecības programmā ir norādīti arī kopējie aizsardzības pētniecības mērķi**. Lai sasniegtu ES līmeņa mērķus drošības un aizsardzības jomā, attiecīgu prioritāšu īstenošana, apzinot un ierosinot sadarbības uzlabošanas iespējas, tiks atbalstīta ar citiem Savienības procesiem, piemēram, koordinēto ikgadējo pārskatu par aizsardzību un pastāvīgo strukturēto sadarbību. Attiecīgā gadījumā **būtu jāņem vērā** arī reģionālās un starptautiskās prioritātes, tostarp Ziemeļatlantijas līguma organizācijas kontekstā, ja tās atbilst Savienības prioritātēm un netraucē dalībvalsts vai asociētās valsts dalībai, vienlaikus arī ņemot vērā, ka būtu jānovērš lieka dublēšanās.

- (4) Pētniecības posms ir svarīgs **■**, jo tas ietekmē Eiropas rūpniecības spēju un autonomiju izstrādāt ražojumus un dalībvalstu kā aizsardzības galalietotāju neatkarību. Pētniecības posms, kas saistīts ar aizsardzības spēju attīstību, var ietvert būtiskus riskus, jo īpaši saistībā ar tehnoloģiju brieduma un attīstības izrāviena zemo līmeni. Izstrādes posms, kas **parasti** seko pētniecības **■** posmam, ir arī saistīts ar būtiskiem riskiem un izmaksām, kas kavē pētījumu rezultātu turpmāku izmantošanu un nelabvēlīgi ietekmē Savienības aizsardzības rūpniecības konkurētspēju un inovāciju. **Tādēļ fondam būtu jāveicina saikne starp pētniecības un izstrādes posmiem.**
- (5) Fondam nebūtu jāatbalsta pētījumi, kas ir tikai fundamentāli un kas būtu jāatbalsta ar citām shēmām, tomēr tas var atbalstīt uz aizsardzību vērstus fundamentālos pētījumus, kas varētu radīt pamatu atzītu vai paredzamu problēmu risinājumam vai iespējām.
- (6) Fonds varētu atbalstīt darbības, kas saistītas gan ar jauniem ražojumiem un tehnoloģijām, gan ar esošo ražojumu un tehnoloģiju uzlabošanu. **Esošu aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju modernizēšanas darbībām vajadzētu būt atbalsttiesīgām tikai tad**, ja **■** uz **■** darbības veikšanai vajadzīgu iepriekš pastāvējušu informāciju neattiecas nekādi neasociētu trešo valstu vai neasociētu trešo valstu subjektu ierobežojumi **tādā veidā, ka darbību nevar veikt**. Kad tiesību subjekti piesakās Savienības finansējuma saņemšanai, būtu jāprasa, lai tie sniedz attiecīgu informāciju, kas ļauj pārliecināties par ierobežojumu neesību. Ja šādas informācijas nav, Savienības finansējums nebūtu jāpiešķir.
- (6a) **Fondam būtu jāsniedz finansiāls atbalsts darbībām, kas ir vērstas uz aizsardzības nolūkiem paredzētu revolucionāru tehnoloģiju izstrādi. Tā kā revolucionāras tehnoloģijas var būt balstītas uz koncepcijām un idejām, ko ierosina netradicionāli aizsardzības jomas dalībnieki, fondam būtu jānodrošina pietiekams elastīgums attiecībā uz apspriešanos ar ieinteresētajām personām un attiecībā uz šādu darbību īstenošanu.**
- (7) Lai nodrošinātu, ka šīs regulas īstenošanā tiek ievērotas Savienības un tās dalībvalstu starptautiskās saistības, **no fonda nebūtu finansiāli jāatbalsta darbības** saistībā ar ražojumiem un tehnoloģijām, kuru izmantošana, izstrāde vai ražošana ir aizliegta starptautiskajās tiesībās. Šajā sakarībā no starptautisko tiesību norisēm vajadzētu būt atkarīgai arī tādu darbību attiecināmībai, kas saistītas ar jauniem aizsardzības ražojumiem vai tehnoloģijām **■**. **Darbības tādu letālu autonomu ieroču izstrādei, kuru izmantošanā nav iespējama jēgpilna cilvēka kontrole attiecībā uz to, kā tiek pieņemti atlases un darbības īstenošanas lēmumi, veicot uzbrukumus cilvēkiem, nebūtu jāuzskata par attiecināmām darbībām fonda finansiālā atbalsta saņemšanai, neskarot iespēju nodrošināt finansējumu darbībām, ar kurām paredzēts izstrādāt agrīnās brīdināšanas sistēmas un pretpasākumus aizsardzības nolūkos.**
- (8) Grūtības vienoties par nostiprinātām aizsardzības spēju prasībām un kopīgām tehniskajām specifikācijām vai standartiem kavē pārrobežu sadarbību starp dalībvalstīm un starp tiesību subjektiem, kas nodibināti dažādās dalībvalstīs. Šādu prasību, specifikāciju un standartu neesība ir izraisījusi aizsardzības nozares sadrumstalotības palielināšanos, tehniskus sarežģījumus, kavējumus un pārmērīgas izmaksas, **lieku dublēšanos**, kā arī sadarbības

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

samazināšanos. Vienošanās par kopīgām tehniskajām specifikācijām būtu jāparedz kā priekšnosacījums attiecībā uz darbībām, kuras saistītas ar augstāku tehnoloģiskās gatavības līmeni. Tiesīgiem saņemt fonda atbalstu vajadzētu būt arī pasākumiem, kuru rezultātā tiek noteiktas kopējas aizsardzības spēju prasības, kā arī pasākumiem, kuru mērķis ir atbalstīt tehnisko specifikāciju vai standartu kopējas definīcijas izstrādi, **jo īpaši, ja tie veicina sadarbību.**

- (9) Tā kā fonda mērķis ir atbalstīt Savienības aizsardzības rūpniecības konkurētspēju, **efektivitāti** un inovāciju, līdzsvarojot un papildinot sadarbīgus aizsardzības pētniecības un tehnoloģiju pasākumus un samazinot riskus sadarbības projektu izstrādes posmā, vajadzētu būt tiesībām saņemt fonda atbalstu par darbībām, kas saistītas ar aizsardzības ražojuma vai tehnoloģijas pētniecību un izstrādi. Tas attieksies arī uz esošu aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju uzlabošanu, kā arī to sadarbību.
- (10) Tā kā fonda mērķis ir jo īpaši uzlabot sadarbību starp tiesību subjektiem un dalībvalstīm visā Eiropā, darbība būtu jāuzskata par atbilstīgu finansējuma saņemšanai tikai tad, ja tā tiek īstenota, **konsorciā** sadarbojoties vismaz trim tiesību subjektiem, kas nodibināti vismaz trīs dažādās dalībvalstīs vai asociētajās valstīs. Vismaz trīs no šiem atbalsttiesīgajiem subjektiem, kas veic uzņēmējdarbību vismaz divās dažādās dalībvalstīs vai asociētajās valstīs, nedrīkstētu tieši vai netieši kontrolēt viens un tas pats subjekts, kā arī tie nedrīkstētu kontrolēt cits citu. **Šajā kontekstā “kontrolē” būtu jāsaprot kā spēja izšķiroši ietekmēt tiesību subjektu tieši vai netieši ar viena vai vairāku tiesību subjektu starpniecību. Ņemot vērā aizsardzībai paredzēto revolucionāro tehnoloģiju, kā arī pētījumu specifiku, šos pasākumus varētu veikt viens tiesību subjekts.** Lai veicinātu dalībvalstu sadarbību, fonds var atbalstīt arī kopīgu iepirkumu pirmskomercializācijas posmā.
- (11) Atbilstoši [atsauce pēc vajadzības jāatjaunina atbilstoši jaunam lēmumam par AZT: Padomes Lēmuma 2013/755/ES <sup>(3)</sup> 94. pants], **subjektiem** no aizjūras zemēm un teritorijām (AZT) **vajadzētu būt tiesīgiem** saņemt finansējumu saskaņā ar fonda noteikumiem un mērķiem un iespējamajiem režīmiem, kas piemērojami dalībvalstij, ar kuru attiecīgā AZT ir saistīta.
- (12) Tā kā fonda mērķis ir palielināt Savienības aizsardzības rūpniecības konkurētspēju **un** efektivitāti, principā tiesīgiem saņemt finansējumu vajadzētu būt tikai subjektiem, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā vai asociētajās valstīs un ko nekontrolē neasociētas trešās valstis vai neasociētu trešo valstu subjekti. **Šajā kontekstā “kontrolē” būtu jāsaprot kā spēja izšķiroši ietekmēt tiesību subjektu tieši vai netieši ar viena vai vairāku tiesību subjektu starpniecību.** Turklāt, lai nodrošinātu Savienības un tās dalībvalstu drošības un aizsardzības būtisko interešu aizsardzību, infrastruktūrai, objektiem, aktīviem un resursiem, ko saņēmēji un to apakšuzņēmēji izmanto fonda **finansiāli** atbalstītajās darbībās, nevajadzētu atrasties neasociētu trešo valstu teritorijā, **un to vadības izpildstrukturvienībām būtu jāveic uzņēmējdarbība Savienībā vai asociētā valstī. Tādējādi subjekts, kas veic uzņēmējdarbību neasociētā trešā valstī, vai subjekts, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā vai asociētā valstī, bet kam ir vadības izpildstrukturvienības neasociētā trešā valstī, nav tiesīgs būt par saņēmēju vai apakšuzņēmēju, kas iesaistīts darbībā. Lai aizsargātu Savienības un tās dalībvalstu būtiskās drošības un aizsardzības intereses, šie attiecināmības nosacījumi, atkāpjoties no Finanšu regulas 176. panta, būtu jāpiemēro arī finansējumam, kas tiek nodrošināts ar iepirkumu.**
- (13) Konkrētos apstākļos vajadzētu būt iespējai atkāpties no principa, ka saņēmējus un to apakšuzņēmējus, **kas iesaistīti fonda finansiāli atbalstītā darbībā**, nekontrolē neasociētas trešās valstis vai neasociētu trešo valstu subjekti. **Minētajā kontekstā** tiesību **subjektiem**, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā un ko kontrolē neasociēta trešā valsts vai neasociētas trešās valsts subjekts, **vajadzētu būt tiesīgiem** saņemt finansējumu **kā saņēmējiem vai apakšuzņēmējiem, kas iesaistīti darbībā**, ja ir izpildīti stingri nosacījumi, kas attiecas uz Savienības un tās dalībvalstu drošības un aizsardzības interesēm. Šādu tiesību subjektu dalība nedrīkstētu būt pretrunā fonda mērķiem.

(<sup>3</sup>) Padomes 2013. gada 25. novembra Lēmums 2013/755/ES par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Savienību (“Lēmums par aizjūras asociāciju”) (OV L 344, 19.12.2013., 1. lpp.).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

Pieteikuma iesniedzējiem būtu jāsniedz visa būtiskā informācija par infrastruktūru, objektiem, aktīviem un resursiem, ko plānots izmantot attiecīgajā darbībā. **Šajā sakarībā būtu jāņem vērā arī dalībvalstu bažas par piegādes drošību.**

- (13-a) *Saskaņā ar ES ierobežojošajiem pasākumiem, kas pieņemti, pamatojoties uz LES 29. pantu un LESD 215. panta 2. punktu, finansējumu un ekonomikas resursus nedrīkst ne tieši, ne netieši darīt pieejamus izraudzītajām juridiskajām personām, subjektiem vai struktūrām vai sniegt tām labumu. Tādēļ šādi izraudzīti subjekti un subjekti, kuri tiem pieder vai kurus tie kontrolē, nevar saņemt fonda finansiālo atbalstu.*
- (13a) *Savienības finansējums būtu jāpiešķir konkursa kārtībā pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, ko izsludina saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2018/1046 ("Finanšu regulu")<sup>(4)</sup>. Tomēr dažos pienācīgi pamatotos un izņēmuma apstākļos Savienības finansējumu var piešķirt arī saskaņā ar Finanšu regulas 195. panta e) punktu. Tā kā finansējuma piešķiršana saskaņā ar Finanšu regulas 195. panta e) punktu ir atkāpe no vispārējā noteikuma, ka finansējumu piešķir konkursa kārtībā pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, minētie izņēmuma apstākļi būtu jāinterpretē strikti. Šādā kontekstā, lai dotāciju piešķirtu bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus, tas, cik lielā mērā ierosinātā darbība atbilst fonda mērķiem attiecībā uz pārrobežu rūpniecisko sadarbību un konkurenci visā piegādes ķēdē, būtu jānovērtē Komisijai, kurai palīdz dalībvalstu komiteja ("komiteja").*
- (14) Ja konsorcijs vēlas piedalīties attiecināmā darbībā un ja Savienības finansiālais atbalsts tiks sniegts dotācijas veidā, konsorcijam būtu jāieceļ viens no saviem locekļiem par koordinatoru, kurš būs galvenais kontaktpunkts.
- (15) Ja fonda **finansiāli** atbalstītu darbību pārvalda dalībvalstu vai asociēto valstu iecelts projekta vadītājs, Komisijai būtu jā**apspriežas ar** projekta **vadītāju** pirms maksājuma veikšanas **saņēmējiem**, lai projekta vadītājs varētu nodrošināt, ka saņēmēji ievēro termiņus. **Projekta vadītājam būtu jāizklāsta** Komisijai **novērojumi** par darbības norisi, lai Komisija varētu pārbaudīt, vai ir izpildīti nosacījumi, lai varētu veikt maksājumu.
- (15a) *Komisijai būtu jā**īsteno** fonda darbība tiešā pārvaldībā, lai maksimāli palielinātu īstenošanas efektivitāti un lietderību un nodrošinātu pilnīgu saskaņotību ar citām Savienības iniciatīvām. Tādēļ Komisijai arī turpmāk vajadzētu būt atbildīgai par atlases un piešķiršanas procedūrām, tostarp arī par ētikas novērtējumiem. Pamatotos gadījumos Komisija tomēr var uzticēt dažus fonda finansiāli atbalstītu darbību īstenošanas uzdevumus struktūrām, kas minētas Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) apakšpunktā. Tas varētu būt, piemēram, gadījumā, kad projekta vadītāju iecēļ dalībvalstis, kas līdzfinansē darbību, ar nosacījumu, ka ir izpildītas Finanšu regulas prasības. Šāda uzdevumu uzticēšana palīdzētu racionalizēt līdzfinansēto darbību pārvaldību un nodrošināt raitu finansēšanas nolīguma koordinēšanu ar līgumu, ko paraksta konsorcijs un darbību līdzfinansējošo dalībvalstu iecelts projekta vadītājs.*
- (16) Lai nodrošinātu, ka finansētās darbības ir finansiāli dzīvotspējīgas, ir nepieciešams, lai pieteikuma iesniedzēji pierādītu, ka darbības izmaksas, ko nesedz no Savienības finansējuma, tiek segtas no citiem finansējuma līdzekļiem.

<sup>(4)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 18. jūlija Regula (ES, Euratom) 2018/1046 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018.).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (17) Dalībvalstu rīcībā vajadzētu būt dažādu veidu finanšu mehānismiem aizsardzības spēju kopīgai attīstīšanai un iegādei. **Komisija varētu nodrošināt dažādus variantus**, ko dalībvalstis **varētu** izmantot **uz brīvprātības pamata**, lai risinātu problēmas, kas saistītas ar sadarbīgas izstrādes un iepirkuma finansēšanu. Šādu finanšu mehānismu izmantošana varētu vēl vairāk sekmēt sadarbīgu **un pārrobežu** aizsardzības projektu sāksanu un palielināt aizsardzības izdevumu lietderīgumu, tostarp arī attiecībā uz projektiem, kas tiek atbalstīti **no fonda**.
- (18) Ņemot vērā aizsardzības rūpniecības – kurā pieprasījumu veido gandrīz vienīgi dalībvalstis un asociētās valstis, kas arī kontrolē visu ar aizsardzību saistīto ražojumu un tehnoloģiju iegādi, tostarp eksportu – specifiku, aizsardzības nozares darbība ir unikāla un nenotiek atbilstoši tradicionālajiem noteikumiem un darījumdarbības modeļiem, kas nosaka kārtību tradicionālākos tirgos. Tāpēc rūpniecības nozare nevar uzņemties apjomīgus pašfinansētus aizsardzības pētniecības un izstrādes projektus, un dalībvalstis un asociētās valstis **bieži** pilnībā finansē visas pētniecības un izstrādes izmaksas. Lai sasniegtu fonda mērķus, proti, stimulētu sadarbību starp **tiesību subjektiem** no dažādām dalībvalstīm un asociētajām valstīm, un ņemot vērā aizsardzības nozares specifiku, to darbību gadījumā, kuras notiek pirms prototipa izstrādes posma, būtu jāsedz līdz 100 % no attiecināmajām izmaksām.
- (19) Prototipu izstrādes posms ir svarīgs posms, kurā dalībvalstis vai asociētās valstis parasti lemj par to konsolidētajām investīcijām un sāk savu nākotnes aizsardzības ražojumu vai tehnoloģiju iegādes procesu. Šā iemesla dēļ šajā konkrētajā posmā dalībvalstis un asociētās valstis vienojas par nepieciešamajām saistībām, tostarp par projekta izmaksu dalīšanu un īpašumtiesībām. Lai nodrošinātu to saistību ticamību, Savienības finansiālais atbalsts, ko sniedz no fonda, parasti nedrīkstētu pārsniegt 20 % no attiecināmajām izmaksām.
- (20) Attiecībā uz darbībām, ko veic pēc prototipu izstrādes posma, būtu jāparedz finansējums līdz 80 % apmērā. Šīs darbības, kas ir laika ziņā tuvākas ražojumu un tehnoloģiju izstrādes pabeigšanai, joprojām var būt saistītas ar ievērojamām izmaksām.
- (21) Ieinteresētajām personām aizsardzības nozarē rodas īpašas netiešas izmaksas, piemēram, izmaksas saistībā ar drošību. Turklāt ieinteresētās personas darbojas specifiskā tirgū, kurā, ja nav pieprasījuma no pircējiem, nevar atgūt pētniecības un izstrādes izmaksas, kā tas ir civilajā sektorā. Tāpēc ir pamatoti paredzēt vienotu 25 % likmi, kā arī iespēju ■ prasīt, lai tiek segtas netiešas izmaksas, kas aprēķinātas saskaņā ar finansējuma saņēmēju parasto grāmatvedības praksi, ja šādu praksi attiecīgās valsts iestādes atzīst **attiecībā uz salīdzināmiem pasākumiem aizsardzības jomā, par kuriem ir paziņots** Komisijai. ■
- (21a) **Darbības, kurās piedalās pārrobežu MVU un vidējas kapitalizācijas sabiedrības, atbalsta piegādes ķēžu atvēršanu un veicina fonda mērķu sasniegšanu. Tādēļ par šādām darbībām vajadzētu būt tiesībām saņemt paaugstinātu finansējuma likmi, kas sniegtu labumu visiem iesaistītajiem subjektiem.**
- (22) Lai nodrošinātu, ka finansētās darbības veicinās Eiropas aizsardzības rūpniecības konkurētspēju un efektivitāti, ir svarīgi, lai dalībvalstis ■ būtu apņēmušās kopīgi iegādāties gatavo ražojumu vai izmantot tehnoloģiju, proti, organizējot kopīgu pārrobežu iepirkumu, ja dalībvalstis kopīgi organizē savas iepirkuma procedūras, jo īpaši izmantojot centralizētu iepirkumu struktūru.
- (22a) **Lai nodrošinātu, ka fonda finansiāli atbalstītās darbības veicina Eiropas aizsardzības rūpniecības konkurētspēju un efektivitāti, tām vajadzētu būt orientētām uz tirgu, balstītām uz pieprasījumu un ekonomiski dzīvotspējīgām vidējā termiņā un ilgtermiņā. Tādēļ izstrādes darbībām piemērojamajos atbilstības kritērijos būtu jāņem vērā tas, ka dalībvalstis plāno, tostarp izmantojot saprašanās memorandu vai nodomu vēstuli, koordinēti iegādāties galīgo aizsardzības ražojumu vai izmantot tehnoloģiju. Ar izstrādes darbībām saistītajos piešķiršanas kritērijos būtu jāņem vērā arī tas, ka dalībvalstis politiski vai juridiski apņemas kopīgi izmantot, turēt īpašumā vai uzturēt galīgo aizsardzības ražojumu vai tehnoloģiju .**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (23) Inovācijas un tehnoloģiju izstrādes veicināšanai Savienības aizsardzības rūpniecībā būtu jānotiek Savienības drošības un aizsardzības interesēm atbilstošā veidā. Attiecīgi darbību ieguldījumi minēto interešu nodrošināšanā un to aizsardzības pētniecības un spēju prioritāšu īstenošanā, par kurām dalībvalstis kopīgi vienojušās, būtu jāizmanto kā piešķiršanas kritērijs. ■
- (24) Attiecināmajām darbībām, kas izstrādātas saistībā ar pastāvīgo strukturēto sadarbību ■ Savienības iestāžu sistēmā, būtu pastāvīgi jānodrošina ciešāka sadarbība starp tiesību subjektiem dažādās dalībvalstīs un tādējādi tieši jāveicina fonda mērķu sasniegšana. Šādiem projektiem to atlasīšanas gadījumā vajadzētu būt tiesīgiem pretendēt uz paaugstinātu finansējuma likmi.
- (25) Lai novērstu lieku dublēšanos un nodrošinātu civilās pētniecības un aizsardzības pētniecības savstarpēju papildināmību **un sinerģiju**, Komisija ņems vērā citus pasākumus, ko finansē atbilstoši pamatprogrammai "Apvārsnis Eiropa".
- (26) Kiberdrošības un kiberaizsardzības nodrošināšana kļūst par arvien svarīgāku uzdevumu, un Komisija un **Savienības augstā pārstāve ārlietās un drošības politikas jautājumos** atzina vajadzību izveidot sinerģiju starp kiberaizsardzības darbībām, uz kurām attiecas fonda darbības joma, un Savienības iniciatīvām kiberdrošības jomā, piemēram, tām, par kurām paziņots Kopīgajā paziņojumā par kiberdrošību. Jo īpaši Eiropas Kiberdrošības rūpniecisko, tehnoloģisko un pētniecisko kompetenču centram, ko plānots izveidot, būtu jātiecas uz sinerģiju starp kiberdrošības civilo un aizsardzības dimensiju. Tas varētu aktīvi atbalstīt dalībvalstis un citus attiecīgus dalībniekus, sniedzot padomus, daloties zināšanās un veicinot sadarbību attiecībā uz projektiem un darbībām, kā arī, ja to prasa dalībvalstis, darbojoties kā projekta vadītājs attiecībā uz ■ fondu.
- (27) Būtu jānodrošina integrēta pieeja, apvienojot pasākumus, ko aptver Komisijas uzsāktā sagatavošanas darbība aizsardzības pētniecībai (PADR) ■ Finanšu regulas 58. panta 2. punkta b) apakšpunkta nozīmē un Eiropas aizsardzības rūpniecības attīstības programma (EDIDP), kura izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1092<sup>(5)</sup>, lai saskaņotu dalības nosacījumus, radītu saskaņotāku instrumentu kopumu, palielinātu inovatīvo, sadarbīgo un ekonomisko ietekmi, vienlaikus novēršot lieku dublēšanos un sadrumstalotību. Īstenojot šo integrēto pieeju, fonds arī veicinātu aizsardzības pētniecības rezultātu labāku izmantošanu, novēršot plaisu starp **pētniecības un izstrādes posmu**, ņemot vērā aizsardzības nozares specifiku, kā arī veicinot visu veidu inovāciju, tostarp revolucionāro inovāciju ■. **Ir sagaidāms, ka attiecīgā gadījumā tas pozitīvi ietekmēs arī civilo jomu.**
- (28) **Attiecīgā gadījumā, ņemot vērā darbības specifiku**, ■ fonda ■ mērķi būtu jāņem vērā arī **"InvestEU" ietvertajos** finanšu instrumentos un budžeta garantijās.
- (29) Finanšiālais atbalsts samērīgā veidā būtu jāizmanto tam, lai novērstu tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālas investīciju situācijas, un darbībām nevajadzētu dublēt vai izspiest privātu finansējumu vai izkropļot konkurenci iekšējā tirgū. Darbībām vajadzētu būt ar nepārprotamu ■ pievienoto vērtību **Savienībai**.
- (30) **Fonda** finansēšanas veidi un īstenošanas metodes būtu jāizvēlas, pamatojoties uz to spēju sasniegt konkrētos darbību mērķus un sasniegt rezultātus, jo īpaši ņemot vērā kontroles izmaksas, administratīvo slogu un paredzamo neatbilstības risku. Būtu arī jāapsver vienreizēju maksājumu, vienotas likmes un vienības izmaksu izmantošana, kā arī finansējums, kas nav saistīts ar izmaksām, kā minēts Finanšu regulas ■ 125. panta 1. punktā ■.

(5) **Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 18. jūlija Regula (ES) 2018/1092, ar ko izveido Eiropas aizsardzības rūpniecības attīstības programmu, lai atbalstītu Savienības aizsardzības rūpniecības konkurētspēju un inovētspēju (OV L 200, 7.8.2018., 30. lpp.).**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (31) Komisijai būtu jāizstrādā gada **darba programmas** atbilstīgi fonda mērķiem, ņemot vērā sākotnējo pieredzi, kas gūta no EDIDP un PADR. Darba **programmu** izveidošanā Komisijai būtu jāsaņem palīdzība no **komitejas**. Komisijai būtu jācenšas rast tādus risinājumus, kuriem ir visplašākais iespējamais atbalsts komitejā. Šajā sakarībā komiteja var tikties valstu aizsardzības un drošības ekspertu sastāvā, lai sniegtu Komisijai konkrētu palīdzību, tostarp, lai sniegtu padomus attiecībā uz klasificētas informācijas aizsardzību saistībā ar darbībām. Dalībvalstīm ir jāizraugās savi pārstāvji minētajā komitejā. Komitejas locekļiem būtu laikus jādod reāla iespēja iepazīties ar īstenošanas aktu projektiem un paust savus viedokļus.
- (31a) Darba programmu kategorijās būtu jāietver funkcionālās prasības, lai nozarei būtu skaidrs, kādas funkcijas un uzdevumi ir jāveic ar spējām, kas tiks izstrādātas. Šādās prasībās būtu skaidri jānorāda sagaidāmie rezultāti, taču tām nevajadzētu būt vērstām uz konkrētiem risinājumiem vai konkrētiem subjektiem, un tām nevajadzētu kavēt konkurenci uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus līmenī.
- (31b) Darba programmu izstrādāšanā Komisijai, attiecīgi konsultējoties ar komiteju, būtu arī jānodrošina, lai ierosinātajās pētniecības vai izstrādes darbībās tiktu novērsta lieka dublēšanās. Šajā sakarībā Komisija var veikt sākotnēju izvērtējumu par iespējamiem gadījumiem, kad varētu notikt dublēšanās ar esošām spējām vai jau finansētiem pētniecības vai izstrādes projektiem Savienībā.
- (31bb) Komisijai būtu jānodrošina darba programmu saskaņotība visos aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju rūpnieciskā cikla posmos.
- (31bc) Darba programmām būtu arī jānodrošina, ka ar ticamu daļu no kopējā budžeta tiek atbalstītas darbības, kuras rada MVU pārrobežu dalības iespējas.
- (31c) Lai varētu izmantot Eiropas Aizsardzības aģentūras īpašās zināšanas aizsardzības jomā, komitejā tai tiks piešķirts novērotājas statuss. Ņemot vērā aizsardzības jomas specifiku, arī Eiropas Ārējās darbības dienestam būtu jāpalīdz komitejai.
- (32) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz darba programmas pieņemšanu un finansējuma piešķiršanu izraudzītām izstrādes darbībām. Jo īpaši izstrādes darbību īstenošanā būtu jāņem vērā aizsardzības nozares specifika, proti, dalībvalstu un/vai asociēto valstu atbildība par plānošanas un iegādes procesu. Minētās īstenošanas pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar **Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011** <sup>(6)</sup>.
- (32a) Pēc priekšlikumu izvērtēšanas ar tādu neatkarīgu ekspertu palīdzību, kuru uzticamība no drošības viedokļa būtu jāvaldē attiecīgajām dalībvalstīm, Komisijai būtu jāizraugās no fonda finansiāli atbalstāmās darbības. Komisijai būtu jāizveido neatkarīgu ekspertu datubāze. Datubāze nebūtu jāpublisko. Neatkarīgie eksperti būtu jāieceļ, pamatojoties uz viņu prasmēm, pieredzi un zināšanām, ņemot vērā viņiem uzticamos uzdevumus. Ieceļot neatkarīgos ekspertus, Komisijai, ciktāl iespējams, būtu jāveic atbilstīgi pasākumi, lai ekspertu grupās un izvērtēšanas komisijās panāktu līdzsvarotu sastāvu no dažādu prasmju, pieredzes, zināšanu, ģeogrāfiskās pārstāvības un dzimumu viedokļa, ņemot vērā situāciju darbības jomā. Tāpat būtu jātiecas nodrošināt ekspertu atbilstīgu rotāciju un pienācīgu privātā un publiskā sektora līdzsvaru. Dalībvalstis būtu jāinformē par

<sup>(6)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. februāra Regula (ES) Nr. 182/2011, ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

*izvērtēšanas rezultātiem ar sarakstu, kurā sarindotas izraudzītās darbības, un par finansēto darbību progresu. Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz darba programmas pieņemšanu un īstenošanu, kā arī attiecībā uz piešķiršanas lēmumu pieņemšanu. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011.*

- (32b) *Neatkarīgajiem ekspertiem nebūtu jāvērtē, jākonsultē vai jāpalīdz jautājumos, attiecībā uz kuriem viņiem ir interešu konflikts, jo īpaši saistībā ar viņu pašreizējo amatu. Jo īpaši viņiem nevajadzētu ieņemt amatu, kurā viņi saņemto informāciju varētu izmantot, kaitējot konsorcijam, ko viņi izvērtē.*
- (32bb) **■** *Nākot klajā ar priekšlikumiem par jauniem aizsardzības jomas ražojumiem vai tehnoloģijām vai esošo ražojumu vai tehnoloģiju modernizēšanu, pieteikuma iesniedzējiem būtu jāņem vērā tādus ētikas principus, kas ir saistīti ar cilvēku labklājību un cilvēka genoma aizsardzību un kas ir arī atspoguļoti attiecīgajos valsts, Savienības un starptautiskajos tiesību aktos, tostarp Eiropas Savienības Pamattiesību hartā un Eiropas Cilvēktiesību konvencijā, un attiecīgā gadījumā to protokolos. Komisijai būtu jānodrošina, ka priekšlikumus sistemātiski pārbauda, lai apzinātu darbības, kas rada nopietnas ētikas problēmas, un tos iesniedz ētikas novērtējumam.*
- (33) *Lai atbalstītu atvērtu iekšējo tirgu, būtu arī jāveicina pārrobežu MVU un vidējas kapitalizācijas sabiedrību kā konsorciju dalībnieku, apakšuzņēmēju vai piegādes ķēdē iesaistīto subjektu dalība.*
- (34) *Komisijai būtu jācenšas uzturēt dialogu ar **■** dalībvalstīm un rūpniecības nozari, lai nodrošinātu fonda panākumus **■**. Šajā sakarībā būtu jāiesaista arī Eiropas Parlaments kā viena no likumdevējām iestādēm un galvenajām ieinteresētajām personām.*
- (35) *Ar šo regulu nosaka finansējumu Eiropas Aizsardzības fondam, kas ikgadējās budžeta procedūras laikā ir Eiropas Parlamenta un Padomes galvenā atsaucē summa tādā nozīmē, kā noteikts Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas [jaunais iestāžu nolīgums] par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību<sup>(7)</sup>. Komisijai būtu jānodrošina, ka administratīvās procedūras ir pēc iespējas vienkāršākas un rada minimālus papildu izdevumus.*
- (36) *Ja vien nav norādīts citādi, fondam piemēro Finanšu regulu. Šajā regulā ir izklāstīti noteikumi par Savienības budžeta izpildi, tostarp noteikumi par dotācijām, godalgām, iepirkumu, finansiālo atbalstu, finanšu instrumentiem un budžeta garantijām.*
- (37) *Šai regulai piemēro horizontālos finanšu noteikumus, ko Eiropas Parlaments un Padome pieņēmuši, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 322. pantu. Šie noteikumi ir paredzēti Finanšu regulā un jo īpaši nosaka procedūru budžeta apstiprināšanai un īstenošanai, izmantojot dotācijas, iepirkumu, godalgas, netiešu izpildi, kā arī paredz finanšu jomas subjektu atbildības kontroli. Noteikumi, kas pieņemti, pamatojoties uz LESD 322. pantu, attiecas arī uz Savienības budžeta aizsardzību gadījumos, kad saistībā ar tiesiskumu dalībvalstīs ir konstatēti vispārēji trūkumi, jo tiesiskuma ievērošana ir būtisks priekšnoteikums pareizai finanšu pārvaldībai un efektīvam ES finansējumam.*

<sup>(7)</sup> Atsauce, kas jāatjaunina: OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp. Līgums ir pieejams vietnē [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C\\_.2013.373.01.0001.01.ENG&toc=OJ:C:2013:373:TOC](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2013.373.01.0001.01.ENG&toc=OJ:C:2013:373:TOC)



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (38) Saskaņā ar Finanšu regulu, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013<sup>(8)</sup>, Padomes Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2988/95<sup>(9)</sup>, Padomes Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96<sup>(10)</sup> un Padomes Regulu (ES) 2017/1939<sup>(11)</sup> Savienības finanšu intereses jāaizsargā ar samērīgiem pasākumiem, tostarp nepieļaujot, identificējot, labojot un izmeklējot nelikumības, **tostarp** krāpšanu, atgūstot zaudētos un nepamatoti izmaksātos vai nepareizi izlietos līdzekļus un attiecīgā gadījumā piemērojot administratīvas sankcijas. Saskaņā jo īpaši ar Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 un Regulu (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt administratīvu izmeklēšanu, ieskaitot pārbaudes un apskates uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra (EPPO) var izmeklēt un ierosināt kriminālvajāšanu par **nodarījumiem pret Savienības finanšu interesēm**, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371<sup>(12)</sup>. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā jāsadarbības Savienības finanšu interešu aizsardzībā, jāpiesūta Komisijai, OLAF, EPPO **attiecībā uz tām dalībvalstīm, kuras piedalās ciešākā sadarbībā saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939**, un Eiropas Revīzijas palātai nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piesūta Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.
- (39) Trešās valstis, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, Savienības programmās var piedalīties sadarbības ietvaros, kas izveidota saskaņā ar EEZ līgumu, kurš paredz programmu īstenošanu, pieņemot lēmumu saskaņā ar minēto līgumu. Šajā regulā būtu jāievieš īpašs noteikums, lai atbildīgajam kredītrīkotājam, OLAF, kā arī Eiropas Revīzijas palātai piešķirtu vajadzīgās tiesības un piekļuvi, lai tie varētu pilnīgi īstenot savu attiecīgo kompetenci.
- (40) Saskaņā ar 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu 22. un 23. punktu šo regulu ir nepieciešams izvērtēt, pamatojoties uz informāciju, kas ievākta, izpildot noteiktas pārraudzības prasības, vienlaikus neradot pārmērīgu regulējumu un administratīvo slogu, jo īpaši dalībvalstīm. Attiecīgā gadījumā šajās prasībās var ietvert izmērāmus rādītājus kā pamatu regulas ietekmes uz vietas izvērtēšanai. Ne vēlāk kā četrus gadus pēc fonda īstenošanas sākuma Komisijai būtu jāveic starpposma izvērtējums, **tostarp nolūkā iesniegt priekšlikumus par jebkādiem atbilstošiem grozījumiem šajā regulā**, un fonda īstenošanas laikposma beigās jāveic galīgais izvērtējums, kurā izvērtē finansiālās darbības finansiālās īstenošanas rezultātu un — ciktāl ir iespējams uz konkrēto brīdi — rezultātu un ietekmes izteiksmē. **Šajā sakarībā galīgajam izvērtējuma ziņojumam būtu jāpalīdz apzināt, kādos aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju izstrādes aspektos Savienība ir atkarīga no trešām valstīm. Šajā galīgajā ziņojumā būtu arī jāanalizē MVU un vidējas kapitalizācijas sabiedrību pārrobežu dalība fonda finansiāli atbalstītajos projektos, kā arī MVU un vidējas kapitalizācijas sabiedrību dalība globālajā vērtības veidošanas ķēdē un fonda ieguldījums Spēju attīstības plānā konstatēto trūkumu novēršanā, un tajā būtu jāietver informācija par saņēmēju izcelsmi, atsevišķajās darbībās iesaistīto dalībvalstu un asociēto valstu skaitu un radīto intelektuālā īpašuma tiesību sadalījumu.** Komisija var arī ierosināt grozījumus šajā regulā, lai reaģētu uz iespējamām norisēm fonda īstenošanas laikā.
- (40a) **Komisijai būtu regulāri jāpārrauga fonda īstenošana un ik gadu jāziņo par panākto progresu, tostarp par to, kā fonda īstenošanā tiek ņemta vērā pieredze, kas apzināta un gūta saistībā ar EDIDP un PADR. Šajā nolūkā**

<sup>(8)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. septembra Regula (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (*Euratom*) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

<sup>(9)</sup> Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).

<sup>(10)</sup> Padomes 1996. gada 11. novembra Regula (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

<sup>(11)</sup> Padomes 2017. gada 12. oktobra Regula (ES) 2017/1939, ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

<sup>(12)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2017. gada 5. jūlija Direktīva (ES) 2017/1371 par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

**Komisijai būtu jāievieš nepieciešamie pārraudzības mehānismi. Šis ziņojums būtu jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei, un tajā nebūtu jāiekļauj sensitīva informācija.**

- (41) Ņemot vērā to, cik svarīgi ir cīnīties pret klimata pārmaiņām atbilstīgi Savienības saistībām īstenot Parīzes nolīgumu un Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķus, šis fonds palīdzēs Savienības politikā integrēt rīcību klimata jomā un sasniegt vispārēju mērķi, proti, 25 % no ES budžeta izdevumiem izmantot klimata mērķu sasniegšanas veicināšanai. Fonda sagatavošanā un īstenošanā tiks apzinātas attiecīgās darbības, un tās tiks atkārtoti izvērtētas tā starpposma izvērtējumā.
- (42) Tā kā fonds atbalsta tikai aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju pētniecības un izstrādes posmus, Savienībai principā nevajadzētu būt īpašumtiesībām vai intelektuālā īpašuma tiesībām (IĪT) uz ražojumiem vai tehnoloģijām, kas izriet no finansētajām darbībām, ja vien Savienības palīdzība netiek sniegta ar **publiskā** iepirkuma starpniecību. Tomēr attiecībā uz pētniecības darbībām ieinteresētajām dalībvalstīm un asociētajām valstīm vajadzētu būt iespējai izmantot finansēto darbību rezultātus, **lai piedalītos** turpmākā sadarbīgā izstrādē ■ .
- (43) Savienības finansiālais atbalsts nedrīkstētu ietekmēt ar aizsardzību saistītu ražojumu sūtījumus Savienībā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/43/■ EK <sup>(13)</sup>, kā arī ražojumu, ekipējuma vai tehnoloģiju eksportu. **Dalībvalstu militārā ekipējuma un tehnoloģiju eksportu reglamentē ar Kopējo nostāju 944/2008/KĀDP.**
- (44) Sensitīvas pamatinformācijas izmantošana, **tostarp tādu datu, zinātnības vai informācijas izmantošana, kura ir radusies pirms fonda darbības vai ārpus fonda**, vai nepilnvarotu personu piekļuve ■ rezultātiem, kas **iegūti saistībā ar fonda finansiāli atbalstītām darbībām**, var nelabvēlīgi ietekmēt Savienības vai vienas vai vairāku dalībvalstu intereses. Tādējādi **sensitīvas** informācijas apstrāde būtu jāreglamentē ar ■ attiecīgajiem Savienības **un valstu** tiesību aktiem ■ .
- (44a) **Lai nodrošinātu pieprasītā līmeņa drošību klasificētajai informācijai, parakstot klasificētus līdzekļu piešķiršanas un finansējuma nolīgumus, būtu jāievēro industriālās drošības standartu minimums. Minētajā nolūkā un saskaņā ar Komisijas Lēmumu (ES, Euratom) 2015/444 Komisijai būtu dalībvalstu iecelto ekspertu zināšanai jādara zināmi Programmas drošības norādījumi, tostarp Drošības klasifikācijas rokasgrāmata.**
- (45) Lai varētu papildināt vai grozīt ietekmes ceļa rādītājus, ja to uzskata par nepieciešamu, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu. ■ Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (46) Komisijai būtu jāpārvalda fonds, pienācīgi ņemot vērā konfidencialitātes un drošības prasības, jo īpaši klasificētu informāciju un sensitīvu informāciju,

(13) Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Direktīva 2009/43/EK, ar ko vienkāršo noteikumus un nosacījumus ar aizsardzību saistīto ražojumu sūtījumiem (OV L 146, 10.6.2009., 1. lpp.).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

I SADAĻA  
KOPIĢI NOTEIKUMI,

KAS PIEMĒROJAMI PĒTNIECĪBAS UN IZSTRĀDES

DARBĪBĀM

1. pants

Priekšmets

Ar šo regulu izveido Eiropas Aizsardzības fondu ("fonds"), kā izklāstīts Regulas .../.../ES ["Apvārsnis" – 2018/0224(COD)] 1. panta 3. punkta b) apakšpunktā.

Regulā ir izklāstīti fonda mērķi, budžets laikposmam no 2021. gada līdz 2027. gadam, Savienības finansējuma formas un šāda finansējuma sniegšanas noteikumi.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- (0) **"pieteikuma iesniedzējs"** ir tiesību subjekts, kas pēc uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus vai saskaņā ar Finanšu regulas 195. panta e) punktu iesniedz pieteikumu atbalsta saņemšanai no fonda;
- (1) "finansējuma apvienošanas darbības" ir ES budžeta atbalstītas darbības, tostarp Finanšu regulas 2. panta 6. punktā minētā finansējuma apvienošanas mehānisma ietvaros, kuras apvieno neatmaksājamā atbalsta formas vai finanšu instrumentus no ES budžeta ar atmaksājama atbalsta formām no attīstības vai citām publisko finanšu iestādēm, kā arī komerciālām finanšu iestādēm un investētājiem;
- (1a) **"sertifikācija"** ir process, ar kuru valsts iestāde apliecina, ka aizsardzības ražojums, materiāla vai nemateriāla sastāvdaļa vai tehnoloģija atbilst piemērojamajiem noteikumiem;
- (1b) **"klasificēta informācija"** ir jebkāda informācija vai materiāls jebkādā formā, kuru neatļauta izpaušana varētu radīt dažādu pakāpju kaitējumu Eiropas Savienības interesēm vai vienas vai vairāku dalībvalstu interesēm un kuriem ir ES klasifikācijas marķējums vai atbilstošs klasifikācijas marķējums saskaņā ar Padomē sanākušo Eiropas Savienības dalībvalstu nolīgumu par tādas klasificētās informācijas aizsardzību, ar kuru apmainās Eiropas Savienības interesēs (2011/C 202/05);
- (1c) **"konsorcijs"** ir sadarbīga pieteikuma iesniedzēju vai saņēmēju grupa, ko vieno konsorcijs nolīgums un kas ir izveidota, lai veiktu darbību fonda satvarā;
- (1d) **"koordinators"** ir tiesību subjekts, kurš ir konsorcijs dalībnieks un kuru visi konsorcijs dalībnieki ir iecēlušī par galveno kontaktpunktu attiecībā ar Komisiju;
- (2) "kontrolē" ir spēja tieši vai netieši izšķiroši ietekmēt tiesību subjektu ar vienu vai vairāku tiesību subjektu starpniecību;
- (3) "izstrādes darbība" ir jebkura darbība, kurā ir ietverti uz aizsardzību vērsti pasākumi – galvenokārt izstrādes posmā, aptverot jaunus ražojumus un tehnoloģijas vai esošo ražojumu un tehnoloģiju uzlabošanu, izņemot ieroču ražošanu un izmantošanu;
- (4) "revolucionāra tehnoloģija aizsardzībai" ir tehnoloģija, ar ko ievieš radikālas izmaiņas, tostarp uzlabota vai pilnīgi jauna tehnoloģija, ar ko tiek aizsākta paradigmu maiņa aizsardzības lietu koncepcijā un virzībā, tostarp tāda, ko panāk, aizstājot esošās aizsardzības tehnoloģijas vai padarot tās par novecojušām;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (5) “vadības izpildstrukturvienība” ir **tiesību subjekta strukturvienība**, kas ir iecelta saskaņā ar valsts tiesību aktiem, **attiecīgā gadījumā atskaitās izpilddirektoram un ir pilnvarota** noteikt tiesību subjekta stratēģiju, mērķus un vispārējo virzību un pārrauga un uzrauga vadības lēmumu pieņemšanu;
- (5a) **“jauna informācija” ir dati, zinātība vai informācija, kas ir radīti fonda darbībā, neatkarīgi no to formas vai būtības;**
- (6) “tiesību subjekts” ir jebkura **juridiska persona**, kura izveidota saskaņā ar valsts, Savienības vai starptautiskajiem tiesību aktiem un kura minētajos aktos par tādu ir atzīta, kurai ir juridiskās personas statuss, un kura, rīkodamās savā vārdā, var īstenot tiesības, un kurai var būt saistoši pienākumi, vai jebkurš subjekts bez juridiskas personas statusa saskaņā ar Finanšu regulas **197. panta 2. punkta c) apakšpunktu**;
- (7) “vidējas kapitalizācijas sabiedrība” ir uzņēmums, kurš nav **MVU** un **kura darbinieku skaits nepārsniedz 3000**, ja darbinieku skaitu aprēķina saskaņā ar **Komisijas Ieteikuma 2003/361/EK** <sup>(14)</sup> pielikuma **3.–6. pantu**;
- (8) “iepirkums pirmskomercializācijas posmā” ir tādu pētniecības un izstrādes pakalpojumu iepirkums, kuri ietver riska un ieguvumu dalīšanu atbilstoši tirgus nosacījumiem, konkurētspējīgu izstrādi pa posmiem, ja pētniecības un izstrādes pakalpojumu iepirkums ir skaidri nošķirts no gatavo izstrādājumu izmantošanas komerciālos apjomos;
- (9) “projekta vadītājs” ir jebkura līgumslēdzēja iestāde, kura veic uzņēmējdarbību dalībvalstī vai asociētajā valstī un **kurai dalībvalsts vai asociētā valsts, vai dalībvalstu vai asociēto valstu grupa ir uzdevusi** pastāvīgi vai uz *ad hoc* pamata **pārvaldīt** daudznacionālus projektus bruņojuma jomā;
- (9a) **“kvalifikācija” ir viss process, kurā pierāda, ka aizsardzības ražojuma, materiālas vai nemateriālas sastāvdaļas vai tehnoloģijas konstrukcija atbilst noteiktajām prasībām, sniedzot objektīvus pierādījumus, ar kuriem tiek pierādīts, ka ir izpildītas īpašas konstrukcijas prasības;**
- (10) “saņēmējs” ir jebkurš tiesību subjekts, **ar kuru ir parakstīts līdzekļu piešķiršanas vai finansēšanas nolīgums vai kuram ir darīts zināms līdzekļu piešķiršanas vai finansēšanas lēmums;**
- (11) “pētniecības darbība” ir jebkura darbība, kas **galvenokārt sastāv no pētniecības pasākumiem, it īpaši no lietišķajiem pētījumiem un vajadzības gadījumā no fundamentālajiem pētījumiem, kurus veic ar mērķi iegūt jaunas zināšanas un** kuri ir vērsti tikai uz lietojumiem aizsardzības jomā;
- (12) “rezultāti” ir darbības jebkuras materiālās vai nemateriālās sekas, piemēram, dati, zinātība vai informācija neatkarīgi no to veida vai rakstura un no tā, vai tos var aizsargāt, kā arī visas ar to saistītās tiesības, tostarp intelektuālā īpašuma tiesības;
- (12a) **“sensitīva informācija” ir informācija un dati, tostarp klasificēta informācija, ko ir jāaizsargā pret neatļautu piekļuvi vai izpaušanu to pienākumu dēļ, kuri ir noteikti valsts vai Savienības tiesību aktos, vai tādēļ, lai aizsargātu kādas fiziskas personas vai organizācijas privātumu vai drošību;**
- (12b) **“mazi un vidējie uzņēmumi” jeb “MVU” ir mazi un vidēji uzņēmumi, kā definēts Komisijas Ieteikumā 2003/361/EK;**
- (13) “īpašais ziņojums” ir konkrēts pētniecības darbības nodevums, kurā apkopoti tās rezultāti, sniegta plaša informācija par pamatprincipiem, mērķiem, faktiskajiem iznākumiem, pamatiezīmēm, veiktajiem testiem, iespējamiem

<sup>(14)</sup> Komisijas Ieteikums 2003/361/EK (2003. gada 6. maijs) par mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu definīciju (OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

ieguvumiem, iespējamiem lietojumiem aizsardzības jomā un paredzamo pētniecības izmantošanas virzienu, **kas vērsts uz izstrādi, tostarp informācija par to, kam pieder IIT, tomēr bez prasības iekļaut IIT informāciju;**

- (14) "sistēmas prototips" ir ražojuma vai tehnoloģijas modelis, kas var demonstrēt veikspēju ekspluatācijas vidē;
- (15) "trešā valsts" ir valsts, kas nav Savienības locekle;
- (16) "neasociētā trešā valsts" ir trešā valsts, kas nav asociētā valsts saskaņā ar 5. pantu;
- (17) "neasociētās trešās valsts subjekts" ir tiesību subjekts, kurš veic uzņēmējdarbību neasociētā trešā valstī, vai **arī tiesību subjekts, kurš veic uzņēmējdarbību Savienībā vai kādā asociētā trešā valstī un** kura vadības izpildstrukturvienības atrodas neasociētā trešā valstī.

### 3. pants

#### Fonda mērķi

1. Fonda vispārīgais mērķis ir **Savienības stratēģiskās autonomijas un rīcības brīvības veicināšanas nolūkā** sekmēt **visā Savienībā** Eiropas aizsardzības **tehniskā un rūpnieciskā pamata** konkurētspēju, efektivitāti un inovācijas spēju, atbalstot sadarbīgas darbības un pārrobežu sadarbību starp tiesību subjektiem visā Savienībā, **jo īpaši** MVU un vidējas kapitalizācijas sabiedrībām, kā arī **stiprinot un uzlabojot gan aizsardzības piegādes ķēžu, gan vērtības veidošanas ķēžu reaģēšanas spēju, paplašinot pārrobežu sadarbību starp tiesību subjektiem, un** sekmējot inovācijas, pētniecības un tehnoloģiju attīstības rūpnieciskā potenciāla labāku izmantošanu katrā **aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju rūpnieciskā aprites** cikla posmā .

2. Fonda konkrētie mērķi ir šādi:

- (a) atbalstīt **sadarbīgu pētniecību, kura** varētu būtiski uzlabot veikspēju nākotnē **visā Savienībā** un **kuras mērķis** ir maksimāli palielināt inovāciju un ieviest jaunus, tostarp revolucionārus, aizsardzības ražojumus un tehnoloģijas, **un panākt pēc iespējas lietderīgāku aizsardzības pētniecības izdevumu izmantošanu Savienībā;**
- (b) atbalstīt **sadarbīgu** aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju **izstrādi**, tādējādi veicinot aizsardzības izdevumu lietderīgāku izmantošanu Savienībā, palielinot apjomradītus ietaupījumus, mazinot liekas dublēšanās risku un **tādējādi stimulējot Eiropas ražojumu un tehnoloģiju noietu tirgū un** mazinot aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju sadrumstalotību visā Savienībā. Galu galā fonds palielinās **aizsardzības sistēmu standartizāciju un** dalībvalstu spēju savietojamību.

**Šādā sadarbībā tiek ievērotas aizsardzības spēju prioritātes, par kurām dalībvalstis kopīgi vienojušās kopējās ārpolitikas un drošības politikas satvarā un jo īpaši Spēju attīstības plāna kontekstā.**

**Šajā sakarībā ikreiz, kad tas neizslēdz jebkuras dalībvalsts vai asociētās valsts piedalīšanās iespēju, attiecīgā gadījumā var tikt ņemtas vērā arī reģionālās un starptautiskās prioritātes, ja tās ir Savienības drošības un aizsardzības interesēs, kā noteikts kopējā ārpolitikā un drošības politikā, un ņemot vērā vajadzību izvairīties no liekas dublēšanās.**

### 4. pants

#### Budžets

1. **Saskaņā ar Regulas.../.../ES 9. panta 1. punktu** Eiropas Aizsardzības fonda īstenošanai atvēlētais finansējums laikposmam no 2021. gada līdz 2027. gadam ir **11 453 260 000 EUR 2018. gada cenās (13 000 000 000 EUR faktiskajās cenās).**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

2. Šā panta 1. punktā minētās summas sadalījums ir šāds:

(a) **3 612 182 000 EUR 2018. gada cenās** (4 100 000 000 EUR faktiskajās cenās) pētniecības darbībām;

(b) **7 841 078 000 EUR 2018. gada cenās** (8 900 000 000 EUR faktiskajās cenās) izstrādes darbībām.

**2.a** *Lai reaģētu uz neparedzētām situācijām vai jaunām norisēm un vajadzībām, Komisija var savstarpēji pārdalīt līdz pat 20 % no līdzekļiem, kas paredzēti 2. punktā minētajām pētniecības un izstrādes darbībām.*

3. Šā panta 1. punktā minēto summu var izmantot tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, kas vajadzīga fonda īstenošanai, piemēram, sagatavošanas, pārraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas pasākumiem, tostarp korporatīvajām informācijas tehnoloģiju sistēmām.

4. **Vismaz 4 % un līdz pat 8 %** no 1. punktā minētā finansējuma **piešķir uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus vai aizsardzības jomā izmantojamas** revolucionāras tehnoloģijas **atbalstam**.

#### 5. pants

#### Asociētās valstis

Fondā var piedalīties Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) locekles, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, saskaņā ar nosacījumiem, kuri noteikti EEZ nolīgumā. **Viss finansiālais ieguldījums, kas tiek iemaksāts fondā, pamatojoties uz šo pantu, ir piešķirtie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas [21. panta 5. punktu].**

#### 6. pants

Atbalsts aizsardzības jomā izmantojamām revolucionārām tehnoloģijām

1. Komisija piešķir finansējumu **pēc tam, kad ir sarīkojusi** atklātas un sabiedriskas apspriešanas par **tehnoloģijām, kuras galvenokārt pielieto aizsardzības jomā un kuras var revolucionāri mainīt aizsardzību** darba programmās **noteiktajās** intervences jomās.

2. **Darba programmās tiek izklāstīts** vispiemērotākais veids, kā finansēt **šīs revolucionārās tehnoloģijas aizsardzības jomā**.

#### 7. pants

#### Ētika

1. **Fonda satvarā īstenotās** darbības atbilst **attiecgajiem** valsts, Savienības un starptautiskajiem tiesību aktiem, **tostarp Eiropas Savienības Pamattiesību hartai. Šīs darbības atbilst arī ētikas principiem, kas turklāt atspoguļoti attiecīgajos valstu, Savienības un starptautiskajos tiesību aktos.**

2. Pirms finansēšanas nolīguma parakstīšanas **Komisija pārbauda priekšlikumus, pamatojoties uz konsorcijs sagatavotu ētikas pašnovērtējumu**, lai apzinātu darbības, kas rada būtiskus ētikas jautājumus, **tostarp attiecībā uz īstenošanas nosacījumiem, un attiecīgā gadījumā šos priekšlikumus** iesniedz ētikas novērtējumam.

Ētikas pārbaudes un novērtējumus veic Komisija ar **neatkarīgu dažādas izcelsmes** ekspertu atbalstu, **jo īpaši tādu ekspertu atbalstu, kuriem ir atzīta zinātība aizsardzības ētikas jomā.**

**Nosacījumus, ar kādiem īsteno pasākumus, kuri ir saistīti ar ētiski jutīgiem jautājumiem, precizē finansēšanas nolīgumā.**

Komisija nodrošina pēc iespējas lielāku ētikas procedūru pārredzamību **un par to ziņo saskaņā ar saviem 32. pantā minētajiem pienākumiem. Eksperti ir Savienības dalībvalstu valstspiederīgie un pārstāv pēc iespējas plašāku dalībvalstu loku.**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

3. Subjekti, kuri piedalās darbībā, pirms attiecīgo pasākumu sākšanas saņem visus **attiecīgos** apstiprinājumus vai citus obligātos dokumentus, **ko prasa valsts vai vietējās** ētikas **komitejas** vai **citas struktūras**, piemēram, datu aizsardzības **iestādes**. Minētos dokumentus glabā lietā un **pēc pieprasījuma** iesniedz Komisijai.

5. **Priekšlikumi**, kas ir **nepieņemami** no ētikas viedokļa,  **tiek noraidīti** .

## 8. pants

### ES finansējuma apgūšana un forma

1. Fondu īsteno atbilstoši tiesas pārvaldības principam saskaņā ar Finanšu regulu.

**1.a** Atkāpjoties no 1. punkta, pamatotos gadījumos Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētās struktūras var īstenot konkrētus pasākumus netiešā pārvaldībā. Tas neattiecas uz 12. pantā minēto atlases un piešķiršanas procedūru.

2. Finansējumu no fonda saskaņā ar Finanšu regulu var piešķirt kā dotācijas, godalgas un iepirkumu un, attiecīgos gadījumos ņemot vērā darbības specifiku, kā finanšu instrumentus finansējuma apvienošanas darbību ietvaros.

**2.a** Finansējuma apvienošanas darbības tiek īstenotas saskaņā ar Finanšu regulas X sadaļu un “InvestEU” regulu.

**2.b** Finanšu instrumenti ir stingri vērsti tikai uz saņēmējiem.

## 10. pants

### Atbalsttiesīgi subjekti

1. **Saņēmēji** un **apakšuzņēmēji**, kas ir iesaistīti kādā fonda finansiāli atbalstītā darbībā, veic uzņēmējdarbību Savienībā vai asociētajā valstī .

**1.a** Darbībā iesaistīto saņēmēju un apakšuzņēmēju infrastruktūra, objekti, aktīvi un resursi, ko izmanto fonda finansiāli atbalstīto darbību nolūkiem, visu darbības laiku atrodas Savienības vai asociētās valsts teritorijā, un to vadības izpildstrukturvienības veic uzņēmējdarbību Savienībā vai asociētajā valstī.

**1.b** Fonda finansiāli atbalstītas darbības nolūkā saņēmējus un apakšuzņēmējus, kas iesaistīti darbībā, nekontrolē neviens neasociēta trešā valsts un neviens neasociētās trešās valsts subjekts.

2. Atkāpjoties no šā panta 1.b punkta, **tiesību subjekts**, kurš veic uzņēmējdarbību Savienībā vai asociētajā valstī un kuru kontrolē kāda neasociēta trešā valsts vai neasociētās trešās valsts subjekts, ir **tiesīgs piedalīties darbībā kā saņēmējs vai apakšuzņēmējs tikai tad, ja Komisijai tiek darītas pieejamas garantijas, ko saskaņā ar savām valsts procedūrām ir apstiprinājusi dalībvalsts vai asociētā valsts, kurā tas veic uzņēmējdarbību**. Minētās garantijas var attiekties uz tiesību subjekta vadības izpildstrukturvienību, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā vai asociētajā valstī. Minētās garantijas var arī attiekties uz īpašām valdības tiesībām kontrolēt tiesību subjektu, ja dalībvalsts vai asociētā valsts, kurā tiesību subjekts veic uzņēmējdarbību, to uzskata par lietderīgu.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

*Ar minētajām garantijām nodrošina, lai šāda tiesību subjekta iesaiste darbībā nebūtu pretrunā ne Savienības, ne tās dalībvalstu drošības un aizsardzības interesēm, kā noteikts kopējā ārpolitikā un drošības politikā saskaņā ar LES V sadaļu, ne 3. pantā izklāstītajiem mērķiem. Garantijas atbilst arī 22. un 25. pantā izklāstītajiem noteikumiem. Garantijas jo īpaši pamato to, ka darbības vajadzībām ir ieviesti pasākumi, lai nodrošinātu, ka:*

- (a) kontrole pār pieteikumu iesniedzozo tiesību subjektu netiek īstenota tādā veidā, kas iegrožo vai ierobežo tā spēju veikt darbību un sasniegt rezultātus, nosaka ierobežojumus attiecībā uz tā infrastruktūru, objektiem, aktīviem, resursiem, intelektuālo īpašumu vai zinātību, ir vajadzīgi darbības nolūkā vai apdraud tā darbības veikšanai vajadzīgās spējas un standartus;
- (b) tiek novērsta neasociētās trešās valsts vai neasociētās trešās valsts subjekta piekļuve [ ] sensitīvai informācijai saistībā ar darbību, un darbībā iesaistītajiem darbiniekiem vai citām personām attiecīgā gadījumā ir dalībvalsts vai asociētās valsts izdota valsts drošības pielaide;
- (c) īpašumtiesības uz intelektuālo īpašumu, kas izriet no darbības, un tās rezultāti paliek saņēmējam darbības īstenošanas laikā un pēc tās pabeigšanas, tos nekontrolē un neierobežo neasociētās trešās valstis vai neasociētās trešās valsts subjekts un tie netiek eksportēti ārpus Savienības vai asociētajām valstīm bez tās dalībvalsts vai asociētās valsts apstiprinājuma, kurā tiesību subjekts veic uzņēmējdarbību, un saskaņā ar 3. pantā izklāstītajiem mērķiem.

*Ja dalībvalsts vai asociētā valsts, kurā tiesību subjekts veic uzņēmējdarbību, to uzskata par lietderīgu, var tikt sniegtas papildu garantijas.*

*Komisija informē 28. pantā minēto komiteju par jebkuru tiesību subjektu, ko uzskata par atbalsttiesīgu saskaņā ar šo punktu.*

4. *Ja Savienībā vai kādā asociētajā valstī nav konkurētspējīgu un tūlītēji pieejamu alternatīvu, saņēmēji un [ ] apakšuzņēmēji, kas iesaistīti darbībā, var izmantot savus aktīvus, infrastruktūru, objektus un resursus, kas atrodas vai tiek turēti ārpus Savienības dalībvalstu vai asociēto valstu teritorijas, ar noteikumu, ka minētais izmantojums nav pretrunā Savienības un tās dalībvalstu drošības un aizsardzības interesēm, saskaņā ar mērķiem, kas izklāstīti 3. pantā, un pilnībā atbilst 22. un 25. pantam. Ar minētajām darbībām saistītās izmaksas nav attiecināmās izmaksas, un to segšanai nevar saņemt fonda finansiālo atbalstu.*

4.a *Veicot attiecināmu darbību, saņēmēji un apakšuzņēmēji, kas iesaistīti šajā darbībā, var arī sadarboties ar tiesību subjektiem, kas veic uzņēmējdarbību ārpus dalībvalstu vai asociēto valstu teritorijas vai ko kontrolē kāda neasociētā trešā valsts vai neasociētās trešās valsts subjekts, tostarp izmantojot šādu tiesību subjektu aktīvus, infrastruktūru, objektus un resursus, ar noteikumu, ka tas nav pretrunā Savienības un tās dalībvalstu drošības un aizsardzības interesēm. Šāda sadarbība saskaņā ar 3. pantā izklāstītajiem mērķiem un pilnībā atbilst 22. un 25. pantam.*

*Neasociētām trešām valstīm vai neasociēto trešo valstu subjektiem nenotiek neatļauta piekļuve klasificētai informācijai, kas attiecas uz darbības veikšanu, un netiek pieļauta iespējama negatīva ietekme uz darbībai īpaši svarīgu resursu piegādes drošību.*

*Ar minētajām darbībām saistītās izmaksas nav attiecināmās izmaksas, un to segšanai nevar saņemt fonda atbalstu*

6. *Pieteikuma iesniedzēji sniedz visu attiecīgo informāciju, kas vajadzīga [ ] atbilstības kritēriju [ ] izvērtēšanai. Gadījumā, ja kādas darbības veikšanas laikā notiek izmaiņas, kas varētu likt apšaubīt atbilstības kritēriju izpildi, attiecīgais tiesību subjekts informē Komisiju, kas izvērtē, vai joprojām tiek pildīti šie atbilstības kritēriji un nosacījumi, un aplūko iespējamo ietekmi uz darbības finansēšanu.*



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

7. █

8. █

9. Šā panta nolūkā **ar apakšuzņēmējiem, kas iesaistīti kādā fonda finansiāli atbalstītā darbībā, saprot apakšuzņēmējus, kuriem ar saņēmēju ir tiešas līgumattiecības, citus apakšuzņēmējus, kuriem tiek piešķirti vismaz 10 % no kopējām darbības attiecināmajām izmaksām, un apakšuzņēmējus, kuriem var būt vajadzīga piekļuve klasificētai informācijai, lai veiktu darbību, un kuri nav konsorcijs dalībnieki.**

## 11. pants

## Attiecināmās darbības

1. Uz finansējumu var pretendēt vienīgi darbības, ar kurām īsteno 3. pantā minētos mērķus.

2. Fonds sniedz atbalstu darbībām, **kas attiecas uz jauniem aizsardzības ražojumiem un tehnoloģijām un ar kurām modernizē esošos ražojumus un tehnoloģijas, ar nosacījumu, ka tādas iepriekš pastāvējušas informācijas izmantošana, kas ir vajadzīga, lai veiktu modernizēšanas darbības, nav tieši vai netieši ar viena vai vairāku tiesību subjektu starpniecību pakļauta kādas neasociētās trešās valsts vai neasociētās trešās subjekta ierobežojumiem tādā mērā, ka darbību nevar veikt.**

3. Attiecināma darbība ir saistīta ar vienu vai vairākiem šādiem pasākumiem:

- (a) pasākumi, kuru mērķis ir radīt, atbalstīt un uzlabot █ zināšanas, **ražojumus un tehnoloģijas, tostarp revolucionāras tehnoloģijas**, ar ko var panākt būtisku ietekmi aizsardzības jomā;
- (b) pasākumi, kuru mērķis ir palielināt sadarbību un noturību, tostarp drošu ražošanu un datu apmaiņu, apgūt kritiskas aizsardzības tehnoloģijas, nostiprināt piegādes drošību vai nodrošināt iespēju efektīvi izmantot rezultātus aizsardzības ražojumiem un tehnoloģijām;
- (c) pētījumi, piemēram, **jaunu vai uzlabotu tehnoloģiju, ražojumu, procesu, pakalpojumu un risinājumu** █ priekšizpēte █ ;
- (d) aizsardzības ražojuma, materiālas vai nemateriālas sastāvdaļas vai tehnoloģijas konstruēšana, kā arī to tehnisko specifikāciju definēšana, pamatojoties uz kurām šāda konstrukcija ir izstrādāta; tas var ietvert daļējus testus riska mazināšanai rūpnieciskā vai reprezentatīvā vidē;
- (e) tāda aizsardzības ražojuma, materiālas vai nemateriālas sastāvdaļas vai tehnoloģijas modeļa izstrāde, kas var demonstrēt elementa veiktspēju ekspluatācijas vidē (sistēmas prototips);
- (f) aizsardzības ražojuma, materiālas vai nemateriālas sastāvdaļas vai tehnoloģijas testēšana;
- (g) aizsardzības ražojuma, materiālas vai nemateriālas sastāvdaļas vai tehnoloģijas kvalifikācija █ ;
- (h) aizsardzības ražojuma, materiālas vai nemateriālas sastāvdaļas vai tehnoloģijas sertifikācija █ ;
- (i) tādu tehnoloģiju vai aktīvu izstrāde, kas palielina efektivitāti visā aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju aprites ciklā;

█

4. █ Darbību īsteno, **konsorcijs** sadarbojoties vismaz trīs **atbalsttiesīgiem** subjektiem, kuri veic uzņēmējdarbību vismaz trīs dažādās dalībvalstīs █ vai asociētajās valstīs. Vismaz trīs no šiem atbalsttiesīgajiem subjektiem, kuri veic uzņēmējdarbību vismaz divās dalībvalstīs █ vai asociētajās valstīs, visā darbības īstenošanas laikā ne tieši, ne netieši █ nekontrolē viens un tas pats subjekts, kā arī tie nekontrolē cits citu.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

5. Šā panta 4. punkts neattiecas uz **darbību, kas saistīta ar aizsardzības jomā izmantojamām revolucionārām tehnoloģijām, vai** darbībām, kas minētas 3. punkta c) apakšpunktā .

6. Finansējumu nevar saņemt par tādu ražojumu un tehnoloģiju izstrādes darbībām, kuru izmantošana, izstrāde vai ražošana ir aizliegta ar piemērojāmām starptautiskajām tiesībām.

**Arī darbības tādu letālu autonomu ieroču izstrādei, kuru izmantošanā nav iespējama jēgpilna cilvēka kontrole attiecībā uz to, kā tiek pieņemti atlases un darbības īstenošanas lēmumi, veicot uzbrukumus cilvēkiem, nav attiecināmas darbības fonda finansiālā atbalsta saņemšanai, neskarot iespēju nodrošināt finansējumu darbībām, ar kurām paredzēts izstrādāt agrīnās brīdināšanas sistēmas un pretpasākumus aizsardzības nolūkos.**

█

█

## 12. pants

Atlases un piešķiršanas procedūra

1. **Savienības finansējumu piešķir konkursa kārtībā pēc uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus, ko izsludina saskaņā ar Finanšu regulu. Dažos pienācīgi pamatotos un izņēmuma apstākļos Savienības finansējumu var piešķirt arī saskaņā ar Finanšu regulas 195. panta e) punktu .**

█

2.a Lai piešķirtu finansējumu , Komisija pieņem īstenošanas aktus saskaņā ar procedūru, kas minēta 28. panta 2. punktā.

## 13. pants

Piešķiršanas kritēriji

Katru priekšlikumu novērtē, pamatojoties uz šādiem kritērijiem:

- (a) ieguldījums izcilībā vai revolucionāru sasniegumu potenciālā aizsardzības jomā, jo īpaši pierādot, ka sagaidāmie ierosinātās darbības rezultāti sniedz būtiskas priekšrocības salīdzinājumā ar esošajiem **aizsardzības** ražojumiem vai tehnoloģijām;
- (b) ieguldījums Eiropas aizsardzības rūpniecības inovācijā un tehnoloģiskajā attīstībā, jo īpaši pierādot, ka ierosinātā darbība ietver revolucionāras vai novatoriskas koncepcijas un pieejas, jaunus, daudzsoļus nākotnes tehnoloģiju uzlabojumus vai tādu tehnoloģiju vai koncepciju lietošanu, kuras iepriekš nav izmantotas aizsardzības nozarē, **vienlaikus nepieļaujot lieku dublēšanos;**
- (c) ieguldījums Eiropas aizsardzības rūpniecības konkurētspējā, **apliecinot, ka ierosinātā darbība ir acīmredzami pozitīvi līdzsvarota izmaksu lietderības un efektivitātes ziņā, tādējādi** radot jaunas tirgus iespējas **Savienībā un ārpus tās robežām** un paātrinot uzņēmumu izaugsmi visā Savienībā;

█

(d) ieguldījums **Eiropas aizsardzības tehniskā un rūpnieciskā pamata autonomijā, tostarp palielinot neatkarību no trešo valstu avotiem un nostiprinot piegādes drošību, un** Savienības drošības un aizsardzības interešu ievērošanā atbilstoši prioritātēm, kas noteiktas 3. pantā;

(e) ieguldījums tiesību subjektu, **kas veic uzņēmējdarbību dalībvalstīs vai asociētajās valstīs, jaunas** pārrobežu sadarbības izveidē, jo īpaši attiecībā uz MVU **un vidējas kapitalizācijas sabiedrībām, kas būtiski piedalās darbībā kā saņēmēji, apakšuzņēmēji vai citi subjekti piegādes ķēdē un** veic uzņēmējdarbību dalībvalstīs vai asociētajās valstīs, izņemot valstis, kurās veic uzņēmējdarbību konsorcijs tiesību subjekti, kas nav MVU **vai vidējas kapitalizācijas sabiedrības;**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (f) darbības īstenošanas kvalitāte un efektivitāte.

## 14. pants

## Līdzfinansējuma likme

1. **No fonda finansē** līdz 100 % no **11. panta 3. punktā norādītā pasākuma** attiecināmajām izmaksām, neskarot **Finanšu regulas 190. pantu**.

2. Atkāpjoties no 1. punkta:

- (a) **pasākumiem**, kas **definēti** 11. panta 3. punkta e) apakšpunktā, fonda finansiālais atbalsts nepārsniedz 20 % no **to** attiecināmajām izmaksām;
- (b) **pasākumiem**, kas **definēti** 11. panta 3. punkta f)–h) apakšpunktā, fonda finansiālais atbalsts nepārsniedz 80 % no **to** attiecināmajām izmaksām.

3. Izstrādes darbībām finansējuma likmi palielina šādos gadījumos:

- (a) **pasākumam**, kas **izstrādāts** pastāvīgās strukturētās sadarbības ietvaros, kā noteikts Padomes 2017. gada 11. decembra Lēmumā (KĀDP) 2017/2315, finansējuma likmi var palielināt par 10 papildu procentpunktiem;
- (b) **pasākumam var piešķirt palielinātu** finansējuma likmi, **kā minēts šā punkta otrajā un trešajā daļā, ja vismaz 10 % no pasākuma kopējām attiecināmajām izmaksām tiek piešķirti** MVU, kas veic uzņēmējdarbību dalībvalstī vai asociētajā valstī **un kas piedalās pasākumā kā saņēmēji, apakšuzņēmēji vai subjekti piegādes ķēdē**.

**Finansējuma likmi var palielināt par tik procentpunktiem, cik atbilst procentuālajai daļai no pasākuma kopējām attiecināmajām izmaksām, kuru piešķir MVU, kas veic uzņēmējdarbību dalībvalstīs vai asociētajās valstīs, kurās saņēmēji, kas nav MVU, veic uzņēmējdarbību un piedalās pasākumā kā saņēmēji, apakšuzņēmēji vai subjekti piegādes ķēdē, bet nepārsniedzot papildu 5 procentpunktus.**

**Finansējuma likmi var palielināt par tik procentpunktiem, cik atbilst divkārtīgai procentuālajai daļai no pasākuma kopējām attiecināmajām izmaksām, kuru piešķir MVU, kas veic uzņēmējdarbību dalībvalstīs vai asociētajās valstīs, izņemot tās valstis, kurās saņēmēji, kas nav MVU, veic uzņēmējdarbību un piedalās pasākumā kā saņēmēji, apakšuzņēmēji vai subjekti piegādes ķēdē;**

- (c) **pasākumam var piešķirt finansējuma likmi, kas palielināta par papildu 10 procentpunktiem, ja vismaz 15 % no pasākuma kopējām attiecināmajām izmaksām tiek piešķirti vidējas kapitalizācijas sabiedrībām, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā vai asociētajā valstī.**
- (d) **pasākuma** finansējuma likmes kopējais palielinājums nepārsniedz 35 procentpunktus.

**Savienības finansiālais atbalsts, ko sniedz no fonda, tostarp paaugstinātas finansējuma likmes, nepārsniedz 100 % no darbības attiecināmajām izmaksām.**

## 15. pants

## Finansiālās spējas

Atkāpjoties no Finanšu regulas 198. panta:

- (a) finansiālās spējas pārbauda tikai koordinātoram un tikai tad, ja no Savienības pieprasītais finansējums ir 500 000 EUR vai lielāks. Tomēr, ja ir pamats apšaubīt finansiālās spējas, Komisija pārbauda arī citu pieteikuma iesniedzēju vai koordinātoru finansiālās spējas, pat ja nav sasniegta pirmajā teikumā minētā robežvērtība;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (b) finansiālās spējas nepārbauda attiecībā uz tiesību subjektiem, kuru dzīvotspēju garantē **attiecīgās dalībvalstu iestādes**;
- (c) ja finansiālās spējas strukturāli garantē cits tiesību subjekts, pārbauda šāda tiesību subjekta finansiālās spējas.

#### 16. pants

##### Netiešās izmaksas

1. **Atkāpjoties no Finanšu regulas 181. panta 6. punkta**, netiešās attiecināmās izmaksas nosaka, piemērojot vienotu likmi, kas ir 25 % no kopējām tiešajām attiecināmajām izmaksām, izņemot tiešās attiecināmās izmaksas **par** apakšuzņēmēju nolīgšanu **un** finansiālu atbalstu trešām personām, un vienības izmaksas vai vienreizējus maksājumus, kas ietver netiešās izmaksas.
2. **Alternatīvā** gadījumā netiešās attiecināmās izmaksas **■** var noteikt saskaņā ar **■** saņēmēja parasto izmaksu uzskaites praksi, pamatojoties uz faktiskajām netiešajām izmaksām, ar nosacījumu, ka šādu izmaksu uzskaites praksi atzīst valsts iestādes **attiecībā uz salīdzināmiem pasākumiem aizsardzības jomā**, kas atbilst Finanšu regulas **■ 185. ■** pantam un ir **paziņoti** Komisijai.

#### 17. pants

##### Vienreizēja maksājuma vai ar izmaksām nesaistīta finansējuma izmantošana

1. **Ja Savienība nodrošina līdzfinansējumu mazāk nekā 50 % apmērā no kopējām darbības izmaksām**, Komisija var izmantot:
- (a) ar izmaksām nesaistītu finansējumu, kas minēts Finanšu regulas **■ 180. panta 3. punktā ■** un ko piešķir, pamatojoties uz sasniegtajiem rezultātiem, tos vērtējot attiecībā pret iepriekš noteiktiem starpposma mērķiem vai veiktspējas rādītājiem, vai
- (b) vienreizēju maksājumu, kas minēts Finanšu regulas **■ 182. ■** pantā un ko piešķir, pamatojoties uz darbības provizorisko budžetu, kuru jau apstiprinājušas līdzfinansējošo dalībvalstu un asociēto valstu iestādes.
2. Vienreizējā maksājumā ieskaita netiešās izmaksas.

#### 18. pants

##### Iepirkums pirmskomercializācijas posmā

1. Savienība var atbalstīt iepirkumu pirmskomercializācijas posmā, piešķirot dotāciju līgumslēdzējām iestādēm vai līgumslēdzējiem subjektiem, kas definēti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvās 2014/24/ES<sup>(15)</sup>, 2014/25/ES<sup>(16)</sup> un 2009/81/EK<sup>(17)</sup> un kas kopīgi organizē aizsardzības **■** pētniecības un izstrādes **pakalpojumu** iepirkumu vai koordinē savas iepirkuma procedūras.
2. Iepirkuma procedūrās:
- (a) ievēro šīs regulas noteikumus;

<sup>(15)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/24/ES par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK (OV L 94, 28.3.2014., 65. lpp.).

<sup>(16)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/25/ES par iepirkumu, ko īsteno subjekti, kuri darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs, un ar ko atceļ Direktīvu 2004/17/EK (OV L 94, 28.3.2014., 243. lpp.).

<sup>(17)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Direktīva 2009/81/EK, ar kuru koordinē procedūras attiecībā uz to, kā līgumslēdzējas iestādes vai subjekti, kas darbojas drošības un aizsardzības jomā, piešķir noteiktu būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumu slēgšanas tiesības, un ar kuru groza Direktīvas 2004/17/EK un 2004/18/EK (OV L 216, 20.8.2009., 76. lpp.).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (b) var atļaut vienā un tajā pašā procedūrā piešķirt vairāku līgumu slēgšanas tiesības (piegāde no vairākiem avotiem);
- (c) paredz līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanu pretendentiem(-iem), kurš(-i) piedāvā visizdevīgāko cenu, **vienlaikus nodrošinot to, ka nepastāv interešu konflikts.**

## 19. pants

## Garantiju fonds

Risku, kas saistīts ar līdzekļu atgūšanu no saņēmējiem, var segt ar iemaksām savstarpējās apdrošināšanas mehānismā, un tās tiek uzskatītas par pietiekamu garantiju saskaņā ar Finanšu regulu. Piemēro Regulas XXX [kas nomaina Regulu par garantiju fondu] [X. pantā] paredzētos noteikumus.

## 20. pants

## Atbilstības nosacījumi attiecībā uz iepirkumu un godalgām

1. Šīs regulas 10. un 11. pantu piemēro *mutatis mutandis* godalgām.
2. Šīs regulas 10. pantu, atkāpjoties no Finanšu regulas 176. panta, un 11. pantu piemēro *mutatis mutandis* 11. panta 3. punkta c) apakšpunktā minēto pētījumu iepirkumiem.

## II SADAĻA

## ĪPAŠI NOTEIKUMI,

## KAS PIEMĒROJAMI PĒTNIECĪBAS DARBĪBĀM

## 22. pants

Īpašumtiesības uz *pētniecības darbību* rezultātiem

1. **Fonda finansiāli atbalstītu pētniecības** darbību rezultāti pieder saņēmējiem, kuri tos radījuši. Ja tiesību subjekti kopīgi rada rezultātus un ja to attiecīgo ieguldījumu nav iespējams noskaidrot vai ja nav iespējams nošķirt šādus kopīgus rezultātus, tiesību subjektiem ir kopīgas īpašumtiesības uz rezultātiem. **Kopīpašnieki noslēdz nolīgumu par kopīgo īpašumtiesību sadalījumu un izmantošanas nosacījumiem atbilstoši saviem dotāciju nolīgumā noteiktajiem pienākumiem.**
2. **Atkāpjoties no 1. punkta**, ja Savienības atbalsts tiek sniegts publiskā iepirkuma veidā, **fonda finansiāli atbalstītu pētniecības darbību** rezultāti pieder Savienībai. Dalībvalstīm un asociētajām valstīm ir tiesības pēc to rakstiska pieprasījuma bez maksas piekļūt rezultātiem.
3. **Fonda finansiāli atbalstītu pētniecības** darbību rezultāti **nav** pakļauti nevienas neasociētās trešās valsts un neviena neasociētās trešās valsts subjekta kontrolei vai ierobežojumiem, ko īsteno **tieši vai netieši ar viena vai vairāku tiesību subjektu starpniecību, tostarp attiecībā uz tehnoloģijas nodošanu.**
4. Neskarot šā panta 8.a punktu, attiecībā uz rezultātiem, ko saņēmēji radījuši, izmantojot **fonda finansiāli atbalstītas darbības**, Komisija tiek *ex ante* informēta par ikvienu īpašumtiesību nodošanas vai ekskluzīvas licences piešķiršanas gadījumu neasociētajai trešai valstij vai neasociētās trešās valsts subjektam. Ja šāda īpašumtiesību nodošana ir pretrunā Savienības un tās dalībvalstu drošības un aizsardzības interesēm vai šīs regulas mērķiem, kas izklāstīti 3. pantā, **no šī fonda piešķirtais finansējums ir jāatmaksā.**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

5. Dalībvalstu un asociēto valstu iestādēm ir tiesības piekļūt īpašajam ziņojumam par **pētniecības darbību**, kas saņēmusi Savienības finansējumu. Šādas piekļuves tiesības piešķir bez autoratlīdzības, un Komisija tās nodod dalībvalstīm un asociētajām valstīm, pirms tam pārliecinoties, ka ir ieviesti attiecīgi konfidencialitātes pienākumi.

6. Dalībvalstu un asociēto valstu iestādes izmanto īpašo ziņojumu vienīgi tādām vajadzībām, kas saistītas ar izmantošanu to bruņotajos spēkos vai drošības vai izlūkošanas spēkos vai šādu spēku vajadzībām, tostarp saistībā ar to sadarbības programmām. Šāda izmantošana cita starpā ietver pētījumus, izvērtēšanu, novērtēšanu, pētniecību, konstruēšanu un ražojumu atzīšanu un sertifikāciju, ekspluatāciju, apmācību un iznīcināšanu, kā arī tehnisko prasību novērtēšanu un izstrādi iepirkumam.

7. Saņēmēji piešķir Savienības iestādēm, struktūrām vai aģentūrām tiesības bez autoratlīdzības piekļūt **fonda finansiāli atbalstītu pētniecības darbību** rezultātiem pienācīgi pamatota mērķa vajadzībām, proti, lai **tās savas kompetences jomā** izstrādātu, īstenotu un pārraudzītu esošo Savienības politiku vai programmas. Šādas piekļuves tiesības ir ierobežotas līdz nekomerciālai un ar konkurenci nesaistītai izmantošanai.

8. Lai nodrošinātu rezultātu maksimālu izmantošanu un novērstu netaisnīgu priekšrocību radīšanu, attiecībā uz iepirkumu pirmskomercializācijas posmā **finansēšanas** nolīgumos un līgumos paredz īpašus noteikumus par īpašumtiesībām, piekļuves tiesībām un licencēšanu. Līgumslēdzējām iestādēm ir vismaz tiesības bez autoratlīdzības piekļūt rezultātiem izmantošanai savām vajadzībām un tiesības piešķirt vai pieprasīt, lai saņēmēji piešķir neekskluzīvas licences trešām personām rezultātu izmantošanai ar taisnīgiem un pamatotiem nosacījumiem, bez tiesībām piešķirt apakšlicences. Visām dalībvalstīm un asociētajām valstīm ir tiesības bez autoratlīdzības piekļūt īpašajam ziņojumam. Ja līgumslēdzējs neveic rezultātu komerciālu izmantošanu noteiktā termiņā pēc iepirkuma pirmskomercializācijas posmā, kā noteikts līgumā, tas visas īpašumtiesības uz rezultātiem nodod tālāk līgumslēdzējām iestādēm.

**8.a Šajā regulā paredzētie noteikumi neskar tādu ražojumu, ekipējuma vai tehnoloģiju eksportu, kuros ietverti fonda finansiāli atbalstītu pētniecības darbību rezultāti, un neskar dalībvalstu rīcības brīvību ar aizsardzību saistīto ražojumu eksporta politikas jomā.**

**8.b Jebkurām divām vai vairākām dalībvalstīm vai asociētajām valstīm, kas daudzpusēji vai Savienības organizatoriskajā satvarā ir kopīgi noslēgušas vienu vai vairākus līgumus ar vienu vai vairākiem saņēmējiem nolūkā turpināt kopīgi attīstīt fonda atbalstītus pētniecības darbību rezultātus, ir tiesības piekļūt šo darbību rezultātiem, kas pieder šādiem saņēmējiem un ir nepieciešami līguma vai līgumu izpildei. Šādas piekļuves tiesības tiek piešķirtas bez autoratlīdzības un saskaņā ar īpašiem nosacījumiem, kuru mērķis ir nodrošināt, ka minētās tiesības tiks izmantotas tikai līgumā vai līgumos paredzētajā nolūkā un ka būs ieviesti piemēroti konfidencialitātes pienākumi.**

### III SADAĻA

#### ĪPAŠI NOTEIKUMI,

#### KAS PIEMĒROJAMI IZSTRĀDES DARBĪBĀM

##### 23. pants

##### *Izstrādes darbību* papildu atbilstības kritēriji

1. Konsorcijs apliecinā, ka **pasākuma** pārējās izmaksas, kas netiek segtas no Savienības atbalsta, tiks segtas no citiem finansējuma līdzekļiem, piemēram, dalībvalstu vai asociēto valstu iemaksām vai citiem tiesību subjektu līdzfinansējuma veidiem.

2. **Pasākumi**, kas minēti 11. panta 3. punkta d) apakšpunktā, tiek **balstīti** uz saskaņotām spēju prasībām, par kurām kopīgi vienojušās **vismaz divas** dalībvalstis vai asociētās valstis.

3. Attiecībā uz **pasākumiem**, kas minēti 11. panta 3. punkta e)–h) apakšpunktā, konsorcijs ar valsts iestāžu izdotiem dokumentiem apliecinā, ka:

(a) vismaz divas dalībvalstis vai asociētās valstis ir iecerējušas koordinēti iegādāt gatavo ražojumu vai izmantot tehnoloģiju, tostarp **attiecīgā gadījumā** izmantojot kopīgu iepirkumu;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (b) **pasākums** ir **balstīts** uz kopīgām tehniskajām specifikācijām, par kurām kopīgi vienojušās dalībvalstis **█** vai asociētās valstis, kas līdzfinansē darbību **vai kas ir iecerējušas kopīgi iepirkt gatavo ražojumu vai kopīgi izmantot tehnoloģiju.**

## 24. pants

**Izstrādes darbību** papildu piešķiršanas kritēriji

Papildus 13. pantā minētajiem piešķiršanas kritērijiem darba programmā **█** arī **ņem vērā:**

- (a) ieguldījumu efektivitātes palielināšanā visā aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju aprites ciklā, tostarp izmaksu lietderības un sinerģijas potenciāla palielināšanā iepirkuma un tehniskās apkopes procesā un iznīcināšanas procesos;
- (b) **ieguldījumu Eiropas aizsardzības rūpniecības turpmākā integrēšanā visā Savienībā, saņēmējiem apliecinot, ka dalībvalstis ir apņēmušas koordinētā veidā kopīgi izmantot, turēt īpašumā vai uzturēt galīgo ražojumu vai tehnoloģiju.**

**█**

## 25. pants

Īpašumtiesības uz izstrādes **darbību rezultātiem**

1. Savienībai nepieder ražojumi vai tehnoloģijas, kas tiek radīti **fonda finansiāli atbalstītu izstrādes darbību rezultātā**, un Savienībai nav intelektuālā īpašuma tiesību attiecībā uz **minēto** darbību rezultātiem.

**█**

2. **Fonda finansiāli atbalstītu** darbību rezultāti **█** nav pakļauti neasociēto trešo valstu vai neasociēto trešo valstu subjektu īstenojamai kontrolei vai ierobežojumiem, ko īsteno tieši vai netieši ar viena vai vairāku tiesību subjektu starpniecību, tostarp attiecībā uz tehnoloģijas nodošanu.

**2.a Šī regula neietekmē dalībvalstu rīcības brīvību ar aizsardzību saistīto ražojumu eksporta politikas jomā.**

3. **Neskarot šā panta 2.a punktu**, attiecībā uz rezultātiem, **ko saņēmēji radījuši, izmantojot fonda finansiāli atbalstītas darbības**, Komisiju **ex ante** informē par ikvienu īpašumtiesību nodošanas gadījumu **█ neasociētajai trešai valstij vai neasociētas trešās valsts subjektiem. Ja** šāda īpašumtiesību nodošana **ir** pretrunā Savienības un tās dalībvalstu drošības **un aizsardzības** interesēm vai **3. pantā noteiktajiem** mērķiem **█, █** no fonda piešķirtais finansējums **ir** jāatmaksā.

4. **█** Ja Savienības palīdzību sniedz **pētījuma** publiskā iepirkuma veidā, **█** dalībvalstīm **█** vai asociētajām valstīm ir tiesības pēc to rakstiska pieprasījuma bez maksas saņemt neekskluzīvu licenci **pētījuma** izmantošanai.

**█**

## IV SADAĻA

## PĀRVALDĪBA, PĀRRAUDZĪBA, IZVĒRTĒŠANA UN

## KONTROLE

## 27. pants

## Darba programmas

1. Fondu īsteno ar gada darba programmām, kas izstrādātas saskaņā ar Finanšu regulas **█ 110.█** pantu. Darba programmās attiecīgā gadījumā norāda kopējo summu, kas atvēlēta finansējuma apvienošanas darbībām. **Darba programmās norāda kopējo budžetu, kas paredzēts MVU pārrobežu dalībai.**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

2. Komisija pieņem darba programmas, izmantojot īstenošanas aktus saskaņā ar procedūru, kas minēta 28. panta 2. punktā.

3. *Darba programmās izsmeļoši nosaka pētniecības tematus un darbību kategorijas, kuras būtu finansiāli atbalstāmas no fonda. Šīs kategorijas atbilst 3. pantā minētajām aizsardzības prioritātēm.*

*Izņemot to darba programmas daļu, kas paredzēta aizsardzības jomā izmantojamām revolucionārām tehnoloģijām, minētie pētniecības temati un darbību kategorijas attiecas uz produktiem un tehnoloģijām šādās jomās:*

*(a) sagatavošana, aizsardzība, izvērsšana un ilgtspējība;*

*(b) informācijas pārvaldība, pārākums un vadība, kontrole, komunikācija, datori, izlūkošana, novērošana un rekognoscēšana (CAISR), kiberaizsardzība un kibersdrošība un*

*(c) spēka lietošana un efektori.*

4. *Attiecīgā gadījumā darba programmās iekļauj funkcionālas prasības un norāda ES finansējuma formu saskaņā ar 8. pantu, vienlaikus nekavējot konkurenci uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus līmenī.*

*Darba programmās var ņemt vērā arī tādu fonda jau finansiāli atbalstītu pētniecības darbību rezultātu, kas uzrāda pievienotu vērtību, pārceļšanu uz izstrādes posmu.*

28. pants

Komiteja

1. Komisijai palīdz komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē. Eiropas Aizsardzības aģentūru uzaicina par novērotāju, lai tā izteiktu savu viedokli un sniegtu ekspertu atzinumus. Arī Eiropas Ārējās darbības dienestu uzaicina palīdzēt.

*Komitejas sanāksmes notiek arī īpašos sastāvos, tostarp lai pārrunātu aizsardzības un drošības aspektus, kas saistīti ar fonda satvarā veiktajām darbībām.*

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

*Ja komiteja nesniedz atzinumu, Komisija nepieņem īstenošanas akta projektu, un piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. panta 4. punkta trešo daļu.*

**28.a pants**

**Apspriešanās ar projekta vadītāju**

*Ja dalībvalsts vai asociētā valsts ieceļ projekta vadītāju, Komisija pirms maksājuma veikšanas apspriežas ar projekta vadītāju par darbības īstenošanā panākto progresu.*

29. pants

Neatkarīgi eksperti

1. Komisija ieceļ neatkarīgus ekspertus, kuri palīdz 7. pantā minētajā ētikas pārbaudē un priekšlikumu izvērtēšanā, ievērojot Finanšu regulas 237. pantu.



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

2. Neatkarīgie eksperti ir Savienības pilsoņi **no cik vien iespējams plaša dalībvalstu loka**, un **tos** atlasa, pamatojoties uz uzaicinājumiem izteikt ieinteresētību, kas adresēti **█** aizsardzības ministrijām un pakārtotām aģentūrām, **citām attiecīgām valdības struktūrām**, pētniecības institūtiem, universitātēm, uzņēmumu asociācijām vai uzņēmumiem aizsardzības nozarē, lai izveidotu ekspertu sarakstu. Atkāpjoties no Finanšu regulas **█** 237. **█** panta, minēto sarakstu nepublicē.
3. **Iecelto neatkarīgo ekspertu drošības datus validē attiecīgā** dalībvalsts.
4. **Lai nodrošinātu pārredzamību attiecībā uz ekspertu drošības datiem**, šīs regulas 28. pantā minēto komiteju reizi gadā informē par ekspertu sarakstu. **Komisija arī nodrošina, ka eksperti nevērtē, nekonsultē un nepalīdz jautājumos, kuros tiem ir interešu konflikts.**
5. Neatkarīgus ekspertus izvēlas, ņemot vērā viņu prasmju, pieredzes un zināšanu atbilstību uzticētajiem uzdevumiem.

### **█** 30. pants

#### Noteikumu par klasificētu informāciju piemērošana

1. Šīs regulas piemērošanas jomā:
  - (a) katra dalībvalsts **█** nodrošina, ka **tā sniedz** tāda paša līmeņa Eiropas Savienības klasificētās informācijas aizsardzību kā **█** Padomes drošības noteikumi, kas izklāstīti Lēmuma 2013/488/ES <sup>(18)</sup> pielikumos;
  - (a1) **Komisija aizsargā klasificētu informāciju saskaņā ar drošības noteikumiem, kas izklāstīti Komisijas 2015. gada 13. marta Lēmumā (ES, Euratom) 2015/444 par drošības noteikumiem ES klasificētās informācijas aizsardzībai;**
  - █**
  - (c) fiziskās personas, kuru dzīvesvieta ir **█** trešās valstīs, un juridiskās personas, kuras veic uzņēmējdarbību **█** trešās valstīs, var strādāt ar klasificētu Eiropas Savienības informāciju saistībā ar fondu vienīgi tad, ja tām minētajās valstīs piemēro drošības noteikumus, kuri nodrošina vismaz tāda paša līmeņa aizsardzību kā Komisijas drošības noteikumi, kas izklāstīti Komisijas Lēmumā (ES, Euratom) 2015/444, un Padomes drošības noteikumi, kas izklāstīti **Lēmumā** 2013/488/ES **█** ;
  - (c1) trešā valstī vai starptautiskā organizācijā piemēroto drošības noteikumu līdzvērtīgumu nosaka informācijas drošības nolīgumā (tostarp, ja piemērojams, industriālās drošības lietās), ko Savienība noslēdz ar attiecīgo trešo valsti vai starptautisko organizāciju saskaņā ar LESD 218. pantā paredzēto procedūru un ņemot vērā Lēmuma 2013/488/ES 13. pantu;
  - (d) neskarot Lēmuma 2013/488/ES 13. pantu un noteikumus, ar ko reglamentē industriālās drošības jomu, kā norādīts Komisijas Lēmumā (ES, Euratom) 2015/444, fiziskām personām vai juridiskām personām, trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām var piešķirt piekļuvi klasificētai Eiropas Savienības informācijai, ja tas, izskatot katru gadījumu atsevišķi, tiek uzskatīts par vajadzīgu un atbilst šādas informācijas būtībai un saturam, saņēmēja nepieciešamībai zināt un priekšrocības pakāpei, kāda no informācijas nodošanas ir Savienībai.
2. Ja darbības ir saistītas ar klasificētu informāciju vai ja šāda informācija tajās ir nepieciešama **█** vai iekļauta, attiecīgā finansējuma struktūra uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus/piedāvājumus dokumentācijā precizē pasākumus un prasības, kas nepieciešami šādas informācijas drošības garantēšanai vajadzīgajā līmenī.

<sup>(18)</sup> OV L 274, 15.10.2013., 1. lpp.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

3. Komisija izveido **aizsargātu** apmaiņas sistēmu, lai atvieglotu sensitīvas **un klasificētas** informācijas apmaiņu starp Komisiju un dalībvalstīm **un asociētajām valstīm un – attiecīgā gadījumā – pieteikuma iesniedzējiem un saņēmējiem. Sistēmā ņem vērā dalībvalstu nacionālās drošības regulējumu.**

4. **Lēmumu par pētniecības vai izstrādes darbības veikšanā radītas klasificētas jaunas informācijas autorību pieņem dalībvalstis, kuru teritorijā saņēmēji veic uzņēmējdarbību. Šajā nolūkā minētās dalībvalstis var pieņemt lēmumu par īpašu drošības sistēmu ar darbību saistītas klasificētas informācijas aizsardzībai un apstrādei un par to informēt Komisiju. Šādas drošības sistēmas izveide neskar Komisijas iespēju piekļūt informācijai, kas vajadzīga darbības īstenošanai.**

**Ja minētās dalībvalstis neizveido šādu īpašu drošības sistēmu, Komisija izveido drošības sistēmu darbībai saskaņā ar Komisijas Lēmuma (ES, Euratom) 2015/444 noteikumiem.**

**Darbībai piemērojamā drošības sistēma ir jāievieš ne vēlāk kā pirms finansēšanas nolīguma vai līguma parakstīšanas.**

### 31. pants

#### Pārraudzība un ziņošana

1. Regulas pielikumā ir noteikti rādītāji, ar kuriem ziņo par fonda virzību ceļā uz 3. pantā noteiktā vispārīgā mērķa un konkrēto mērķu sasniegšanu.

2. Lai nodrošinātu efektīvu izvērtējumu par fonda panākumiem virzībā uz tā mērķu sasniegšanu, Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētus aktus saskaņā ar 36. pantu attiecībā uz pielikuma grozījumiem, lai vajadzības gadījumā pārskatītu vai papildinātu rādītājus un papildinātu šo regulu ar noteikumiem par pārraudzības un izvērtēšanas sistēmas izveidi.

3. Komisija regulāri pārbauda fonda īstenošanu un ik gadu ziņo **Eiropas Parlamentam un Padomei** par panākto progresu, **tostarp par to, kā fonda īstenošanā tiek ņemta vērā pieredze, kas apzināta un gūta saistībā ar EDIDP un PADR.** Šajā nolūkā Komisija ievieš nepieciešamos pārraudzības pasākumus.

4. Darbības rezultātu ziņošanas sistēma nodrošina, ka fonda īstenošanas un rezultātu pārraudzībai vajadzīgie dati tiek savākti efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi. Šim nolūkam Savienības līdzekļu saņēmējiem piemēro samērīgas ziņošanas prasības.

### 32. pants

#### Fonda izvērtēšana

1. Izvērtēšanu veic pietiekami savlaicīgi, lai tās rezultātus varētu ņemt vērā lēmumu pieņemšanas procesā.

2. Fonda starpposma izvērtēšanu veic, tiklīdz ir pieejama pietiekama informācija **par tā īstenošanu**, bet ne vēlāk kā četrus gadus pēc tā īstenošanas sākuma. Starpposma izvērtējuma ziņojumā jo īpaši iekļauj novērtējumu par fonda pārvaldību, **tostarp noteikumiem, kas attiecas uz neatkarīgiem ekspertiem, 7. pantā minēto ētikas procedūru īstenošanu un pieredzi, kas gūta no EDIDP un PADR**, īstenošanas līmeni, projekta līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas rezultātiem, tostarp par MVU un vidējas kapitalizācijas sabiedrību **iesaistes līmeni** un to pārrobežu dalības pakāpi, **netiešo izmaksu atlīdzināšanas likmēm, kā noteikts 16. pantā, summām, kuras uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus ir piešķirtas revolucionārām tehnoloģijām**, un finansējumu, kas piešķirts saskaņā ar Finanšu regulas 195. pantu līdz 2024. gada 31. jūlijam. **Starpposma izvērtējumā iekļauj arī informāciju par saņēmēju izcelsmes valstīm, atsevišķos projektos iesaistīto valstu skaitu un, ja iespējams, radīto intelektuālā īpašuma tiesību sadalījumu.** Komisija var iesniegt priekšlikumus par jebkādiem atbilstošiem grozījumiem šajā regulā.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

3. Īstenošanas laikposma beigās, bet ne vēlāk kā četrus gadus pēc **2027. gada** 31. decembra Komisija veic fonda īstenošanas galīgo izvērtēšanu. Galīgā izvērtējuma ziņojumā iekļauj īstenošanas rezultātus un, ciktāl iespējams, fonda ietekmes laikposmu. Ziņojumā, pamatojoties uz attiecīgām apspriedēm ar dalībvalstīm un asociētajām valstīm un galvenajām ieinteresētajām personām, īpaši izvērtē progresu 3. pantā noteikto mērķu sasniegšanā. **Ziņojums arī palīdz noskaidrot, kādos aspektos aizsardzības ražojumu un tehnoloģiju izstrādē Savienība ir atkarīga no trešām valstīm.** Tajā arī analizē cita starpā MVU un vidējas kapitalizācijas sabiedrību pārrobežu dalību fonda ietvaros īstenotos projektos, kā arī MVU un vidējas kapitalizācijas sabiedrību integrāciju globālajā vērtības veidošanas ķēdē **un fonda ieguldījumu Spēju attīstības plāna apzināto trūkumu novēršanā.** Izvērtējumā arī iekļauj informāciju par saņēmēju izcelsmes valstīm un, ja iespējams, radīto intelektuālā īpašuma tiesību sadalījumu.

4. Komisija paziņo Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai šīs izvērtēšanas rezultātus kopā ar saviem apsvērumiem.

33. pants

Revīzijas

Saskaņā ar Finanšu regulas 127. pantu vispārēja ticamības apliecinājuma pamatā ir personu vai subjektu, tostarp tādu, kas nav Savienības iestāžu vai struktūru pilnvarotās personas vai subjekti, veiktas revīzijas par Savienības finansējuma izmantošanu. Eiropas Revīzijas palāta pārbauda visu Savienības ieņēmumu un izdevumu kontus saskaņā ar LESD 287. pantu.

34. pants

Savienības finanšu interešu aizsardzība

Ja trešā valsts fondā piedalās ar lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar starptautisku nolīgumu vai kādu citu juridisku aktu, šī trešā valsts piešķir vajadzīgās tiesības un piekļuvi, lai atbildīgais kredīturkotājs, OLAF un Eiropas Revīzijas palāta varētu pilnīgi īstenot savu attiecīgo kompetenci. OLAF gadījumā šīs tiesības ietver tiesības veikt izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, kas paredzētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai .

35. pants

Informācija, komunikācija un publicitāte

1. Savienības finansējuma saņēmēji apliecina Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā redzamību (jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā), sniedzot dažādām auditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga. **Iespēju publicēt akadēmiskus darbus, kas balstīti uz pētniecības darbību rezultātiem, reglamentē finansējuma vai finansēšanas nolīgumā.**

2. Saistībā ar fondu, tā darbībām un rezultātiem Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus. Fondam piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu komunikāciju, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar 3. pantā minētajiem mērķiem.

**2.a Finanšu resursi, kas piešķirti fondam, var veicināt arī izplatīšanas pasākumu, kontaktu veidošanas pasākumu un izpratnes veidošanas pasākumu organizēšanu, jo īpaši nolūkā atvērt piegādes ķēdes, lai veicinātu MVU pārrobežu dalību.**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

## V SADAĻA DELEĢĒTI AKTI, PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

### 36. pants

#### Deleģēti akti

1. Pilnvaras pieņemt 31. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.
2. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 31. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošus deleģētos aktus.
3. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts izraudzījusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
4. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
5. Saskaņā ar 31. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divu mēnešu laikā no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

### 37. pants

#### Atcelšana

Regulu (ES) **2018/1092** (Eiropas aizsardzības rūpniecības attīstības programma) atceļ no 2021. gada 1. janvāra.

### 38. pants

#### Pārejas noteikumi

1. Šī regula neskar attiecīgo darbību turpināšanu vai grozīšanu – līdz to slēgšanai – saskaņā ar **Regulu (ES) 2018/1092**, kā arī sagatavošanas darbību aizsardzības pētniecībai, ko turpina piemērot attiecīgajām darbībām līdz to slēgšanai, **kā arī to rezultātiem**.
2. No fonda finansējuma var segt arī izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas ir vajadzīga, lai nodrošinātu pāreju starp fondu un pasākumiem, kuri pieņemti saskaņā ar iepriekšējiem fondiem, Eiropas aizsardzības rūpniecības attīstības **programmu un** sagatavošanas darbību aizsardzības pētniecībai.
3. Lai varētu pārvaldīt darbības, kas līdz 2027. gada 31. decembrim nebūs pabeigtas, 4. panta 4. punktā paredzēto izmaksu segšanai budžetā vajadzības gadījumā var iekļaut apropriācijas arī pēc 2027. gada.

### 39. pants

#### Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. To piemēro no 2021. gada 1. janvāra.

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —*  
*priekšsēdētājs*

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

PIELIKUMS

RĀDĪTĀJI, AR KURIEM ZIŅO PAR FONDA VIRZĪBU UZ TĀ KONKRĒTO MĒRĶU SASNIEGŠANU

**3. panta 2. punkta a) apakšpunktā noteiktais konkrētais mērķis**

1. rādītājs **Dalībnieki**

Mēra pēc iesaistīto **tiesību subjektu** skaita (*sadalījumā* pēc lieluma, veida un valstspiederības)

2. rādītājs **Sadarbīgi pētījumi**

Mēra pēc

2.1 finansēto projektu skaita un vērtības

2.2 pārrobežu sadarbības – to līguma slēgšanas tiesību daļas, kas piešķirtas MVU un vidējas kapitalizācijas sabiedrībām, un pārrobežu sadarbības līgumu vērtības

2.3 **to saņēmēju daļas, kuri pirms fonda stāšanās spēkā neveica pētniecības darbības ar lietojumiem aizsardzības jomā**

3. rādītājs **Inovātivi ražojumi**

Mēra pēc

3.1 tādu jaunu patentu skaita, kas radušies fonda **finansiāli atbalstītu** projektu rezultātā

3.2 **apkopota patentu sadalījuma starp vidējas kapitalizācijas sabiedrībām, MVU un tiesību subjektiem, kas nav ne vidējas kapitalizācijas sabiedrības, ne MVU**

3.3 **apkopota patentu sadalījuma pa dalībvalstīm**

**3. panta 2. punkta b) apakšpunktā noteiktais konkrētais mērķis**

4. rādītājs **Sadarbīga spēju attīstīšana**

Mēra pēc **to** finansēto **darbību** skaita un vērtības, **ar kurām risina Spēju attīstības plānā apzinātos spēju trūkumus**

4. rādītājs **Nepārtraukts atbalsts visā pētniecības un izstrādes ciklā**

Mēra pēc **tā, vai pamatā ir IĪT vai rezultāti, kas radīti iepriekš atbalstītās darbībās**

5. rādītājs **Darbvietu radīšana/atbalsts**

Mēra pēc atbalstīto aizsardzības pētniecības un izstrādes darbinieku skaita **katrā dalībvalstī**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0431

**Riska darījumi segto obligāciju veidā \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko attiecībā uz riska darījumiem segto obligāciju veidā groza Regulu (ES) Nr. 575/2013 (COM(2018)0093 – C8-0112/2018 – 2018/0042(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/75)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0093),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0112/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2018. gada 22. augusta atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 11. jūlija atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0384/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

**P8\_TC1-COD(2018)0042**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko attiecībā uz riska darījumiem segto obligāciju veidā groza Regulu (ES) Nr. 575/2013**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/2160.)*

---

<sup>(1)</sup> OV C 382, 23.10.2018., 2. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 367, 10.10.2018., 56. lpp.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0432

### **Segtās obligācijas un segto obligāciju publiskā uzraudzība \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par segto obligāciju emisiju un segto obligāciju publisko uzraudzību un ar ko groza Direktīvu 2009/65/EK un Direktīvu 2014/59/ES (COM(2018)0094 – C8-0113/2018 – 2018/0043(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/76)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0094),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 53. pantu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0113/2018),
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas atzinumu par ierosināto juridisko pamatu,
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu un 114. pantu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 11. jūlija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. un 39. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0390/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. pieņem zināšanai Komisijas paziņojumu, kas pievienots šīs rezolūcijas pielikumā;
  3. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  4. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>(1)</sup> OV C 367,10.10.2018., 56. lpp.



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0043**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2019/... par segto obligāciju emisiju un segto obligāciju publisko uzraudzību un ar ko groza Direktīvu 2009/65/EK un Direktīvu 2014/59/ES**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai (ES) 2019/2162.)*

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PIELIKUMS

**Paziņojums par izmaiņām Deleģētajā regulā (ES) 2015/61 attiecībā uz likviditātes seguma prasībām kredītiestādēm**

Priekšlikuma [Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par segto obligāciju emisiju un segto obligāciju publisko uzraudzību un ar ko groza Direktīvu 2009/65/EK un Direktīvu 2014/59/ES] 16. pantā izklāstītās prasības var pārklāties ar Deleģētajā regulā (ES) 2015/61 noteiktajām prasībām kredītiestādēm saglabāt vispārējas likviditātes rezerves.

Lai novērstu šo pārklāšanos un vienlaikus nodrošinātu, ka nodalīta likviditātes rezerve segtajām obligācijām tiek piemērota arī likviditātes seguma koeficienta (*LCR*) aptvertajā periodā, Komisija vēlas grozīt Deleģēto regulu (ES) 2015/61 nolūkā ņemt vērā segto obligāciju īpašo situāciju. Šāds grozījums būtu jāpieņem laikus, lai tas varētu stāties spēkā pirms dienas, kad sāk piemērot direktīvu par segto obligāciju emisiju un segto obligāciju uzraudzību.

\_\_\_\_\_

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0433

**Programma InvestEU \*\*\*I****Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido programmu InvestEU (COM(2018)0439 – C8-0257/2018 – 2018/0229(COD))****(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/77)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0439),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 173. pantu un 175. panta trešo daļu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0257/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 17. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 5. decembra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā tā priekšsēdētāja 2019. gada 25. janvāra vēstuli komiteju priekšsēdētājiem, kurā izklāstīta Parlamenta pieeja daudzgadu finanšu shēmas (DFS) nozaru programmām pēc 2020. gada,
  - ņemot vērā Padomes 2019. gada 1. aprīļa vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam, kurā apstiprināta abu likumdevēju sarunu laikā panāktā kopīgā izpratne,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Budžeta komitejas un Ekonomikas un monetārās komitejas kopīgās apspriedes, kas rīkotas saskaņā ar Reglamenta 55. pantu,
  - ņemot vērā Budžeta komitejas un Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu un Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas, Transporta un tūrisma komitejas, Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma politikas komitejas, Reģionālās attīstības komitejas un Kultūras un izglītības komitejas atzinumus (A8-0482/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju <sup>(3)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 131. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 86, 7.3.2019., 310. lpp.

<sup>(3)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2019. gada 16. janvārī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2019)0026).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

## P8\_TC1-COD(2018)0229

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) .../..., ar ko izveido programmu InvestEU**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 173. pantu un 175. panta trešo daļu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc legīslatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) Infrastruktūras ieguldījumu darbības Savienībā 2016. gadā samazinājās līdz 8 % no ES IKP salīdzinājumā ar 2,2 % 2009. gadā un bija par aptuveni 20 % zemākas nekā ieguldījumu līmenis pirms pasaules finanšu krīzes. Tādējādi, lai gan Savienībā ir novērojama ieguldījumu attiecības pret IKP atlabšana, tā joprojām nav tik liela, kā varētu gaidīt spēcīgas atlabšanas laikā, un nav pietiekama, lai kompensētu nepietiekamo ieguldījumu gadus. Vēl svarīgāk ir tas, ka pašreizējais ieguldījumu līmenis un prognozes neatbilst Savienības **strukturālo ieguldījumu vajadzībām ilgtermiņa izaugsmes uzturēšanai**, ņemot vērā tehnoloģiskās pārmaiņas un globālo konkurētspēju, tostarp attiecībā uz inovācijām, prasmēm, infrastruktūru, maziem un vidējiem uzņēmumiem ("MVU"), un vajadzību risināt nozīmīgas sociālas problēmas, piemēram, ilgtspējību vai iedzīvotāju novecošanu. Tādēļ ir vajadzīgs nepārtraukts atbalsts, lai novērstu tirgus nepilnības un nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas ar mērķi mazināt ieguldījumu nepietiekamību konkrētās nozarēs Savienības politikas mērķu īstenošanai.
- (2) Novērtējumos ir uzsvērts, ka 2014.–2020. gada daudzgadu finanšu shēmas ietvaros īstenoto finanšu instrumentu dažādība ir radījusi nelielu pārklāšanos. Šī dažādība ir arī radījusi sarežģījumus starpniekiem un galasaņēmējiem, kuri saskārās ar atšķirīgiem atbalsttiesīguma un ziņošanas noteikumiem. Nesaderīgu noteikumu rezultātā ir bijis arī grūtāk kombinēt vairākus Savienības fondus, lai gan šāda kombinācija būtu bijusi izdevīga, lai atbalstītu projektus, kam bija nepieciešams dažāda veida finansējums. Tāpēc, **balstoties arī uz pieredzi, kas gūta Investīciju plāna Eiropai ietvaros izveidotā Eiropas Stratēģisko investīciju fonda īstenošanā**, būtu jāizveido vienots fonds — fonds InvestEU —, lai panāktu efektīvāku darbības atbalstu galasaņēmējiem, integrējot un vienkāršojot finanšu piedāvājumu saskaņā ar vienotu budžeta garantijas shēmu, tādējādi uzlabojot Savienības intervences ietekmi un vienlaikus samazinot Savienības budžeta izmaksas.
- (3) Lai pabeigtu vienotā tirgus izveidi un stimulētu ilgtspējīgu un **iekļaujošu** izaugsmi un nodarbinātību, pēdējo gadu laikā Savienība ir pieņēmusi vērienīgas stratēģijas, piemēram, **stratēģiju "Eiropa 2020"**, kapitāla tirgu savienību, digitālā vienotā tirgus stratēģiju, **Eiropas darba kārtību kultūrai**, tiesību aktu paketi "Tīru enerģiju ikvienam Eiropā", Savienības rīcības plānu pārejai uz aprites ekonomiku, zemu emisiju mobilitātes stratēģiju, **ES līmeņa mērķus drošības un aizsardzības jomā**, kosmosa stratēģiju Eiropai, **kā arī Eiropas sociālo tiesību pīlāru**. Fondam InvestEU būtu jāizmanto un jāpastiprina sinerģija starp minētajām savstarpēji pastiprinošajām stratēģijām, sniedzot atbalstu ieguldījumiem un piekļuvi finansējumam.

<sup>(1)</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa nostāja. Teksts, par kuru iestāžu sarunās nav panākta vienošanās, ir pasvītrots.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (4) Savienības līmenī Eiropas ekonomikas politikas koordinēšanas pusgads ir satvars valsts reformu prioritāšu apzināšanai un to īstenošanas uzraudzībai. Dalībvalstis, **vajadzības gadījumā sadarbībā ar vietējām un reģionālajām iestādēm**, izstrādā pašas savas valsts daudzgadu ieguldījumu stratēģijas, lai atbalstītu minētās reformu prioritātes. Stratēģijas būtu jāiesniedz kopā ar ikgadējām valsts reformu programmām, lai iezīmētu un koordinētu prioritāros ieguldījumu projektus, kas atbalstāmi ar valsts vai Savienības finansējumu, vai abiem finansējuma veidiem. Tām arī būtu jākalpo tam, lai Savienības finansējumu izmantotu saskaņoti un lai maksimāli palielinātu pievienoto vērtību finansiālajam atbalstam, ko attiecīgā gadījumā saņemtu jo īpaši no Eiropas strukturālajiem un investīciju fondiem, Eiropas investīciju stabilizācijas funkcijas un fonda *InvestEU*.
- (5) Fondam *InvestEU* būtu jāpalīdz uzlabot Savienības konkurētspēju **un sociāli ekonomisko konvergenci**, tostarp inovācijas, digitalizācijas **un resursu efektīvas izmantošanas saskaņā ar aprītes ekonomikas principiem jomā**, Savienības ekonomikas izaugsmes ilgspējību **un iekļaušanu**, un sociālo noturību **un integrāciju** Savienības kapitāla tirgos, tostarp risinājumus to sadrumstalotības novēršanai un Savienības uzņēmumu finansējuma avotu dažādošanai. Šajā sakarā **fondam InvestEU** būtu jāatbalsta projekti, kuri ir tehniski, ekonomiski un sociāli dzīvotspējīgi, nodrošinot sistēmu, lai izmantotu parāda, riska dalīšanas un pašu kapitāla instrumentus, kuru **pamatā** ir Savienības budžeta garantijas un **attiecīgā gadījumā** īstenošanas partneru **finansiālās** iemaksas. Tam vajadzētu būt balstītam uz pieprasījumu, savukārt atbalstam no fonda *InvestEU* vajadzētu vienlaikus būt vēršam uz to, lai **nodrošinātu stratēģiskus, ilgtermiņa ieguvumus galvenajās Savienības politikas jomās, kurās finansējums citādi netiktu nodrošināts vai tiktu nodrošināts nepietiekami, tādējādi palīdzot** sasniegt Savienības politikas mērķus. **Atbalstam no fonda būtu jāaptver plašs nozaru un reģionu loks, vienlaikus izvairoties no pārmērīgas koncentrēšanas nozaru līmenī vai ģeogrāfiskā ziņā.**
- (5a) **Kultūras un radošās nozares ir noturīgas un ātri augošas ekonomikas nozares Savienībā, radot gan ekonomikas, gan kultūras vērtību no intelektuālā īpašuma un individuālā radošuma. Tomēr to aktīvu nemateriālā būtība ierobežo piekļuvi privātajam finansējumam, kas ir ļoti svarīgs, lai varētu veikt ieguldījumus, paplašinātu darbību un konkurētu starptautiskā līmenī. Programmā InvestEU vajadzētu arī turpmāk atvieglot kultūras un radošo nozaru MVU un organizāciju piekļuvi finansējumam.**
- (6) Fondam *InvestEU* būtu jāatbalsta ieguldījumi materiālos un nemateriālos aktīvos, **tostarp kultūras mantojumā**, lai veicinātu **ilgtspējīgu un iekļaujošu** izaugsmi, ieguldījumus un nodarbinātību, tādējādi uzlabojot labklājību un ienākumu taisnīgāku sadali, **kā arī ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju Savienībā. InvestEU finansētiem projektiem būtu jāatbilst Savienības vides un sociālajiem standartiem, tostarp darba tiesībām.** Ar fonda *InvestEU* starpniecību veiktajām intervencēm būtu jāpapildina ar dotācijām sniegtais Savienības atbalsts.
- (7) Savienība atbalstīja mērķus, kas tika izvirzīti Apvienoto Nāciju Organizācijas Ilgtspējīgas attīstības programmā 2030. gadam un tās ilgtspējīgas attīstības mērķos un Parīzes nolīgumā 2015. gadā, ka arī Sendai ietvarprogrammā katastrofu riska mazināšanai 2015.–2030. gadam. Lai izpildītu saskaņotos mērķus, tostarp tos, kas iekļauti Savienības vides politikas nostādņēs, ir būtiski jāpastiprina centieni īstenot ilgtspējīgu attīstību. Tāpēc ilgtspējīgas attīstības principiem vajadzētu būt īpaši izceltiem, izstrādājot fondu *InvestEU*.
- (8) Programmā *InvestEU* būtu jāpalīdz Savienībā izveidot ilgtspējīgu finanšu sistēmu, kura atbalsta privātā kapitāla pārorientēšanu uz ilgtspējīgiem ieguldījumiem saskaņā ar mērķiem, kas noteikti Komisijas rīcības plānā "Ilgtspējīgas izaugsmes finansēšana" <sup>(4)</sup>.

(4) COM(2018)0097 final.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (9) Atspoguļojot to, cik svarīgi ir cīnīties pret klimata pārmaiņām saskaņā ar Savienības apņemšanos īstenot Parīzes nolīgumu un Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķus, programma InvestEU palīdzēs integrēt rīcību klimata jomā un sasniegt vispārējo mērķi — 25 % Savienības budžeta izdevumu veltīt klimata mērķu sasniegšanai DFS 2021.–2027. gada periodā un gada mērķi — 30 % pēc iespējas ātri un ne vēlāk kā līdz 2027. gadam. Ir paredzams, ka darbības saskaņā ar programmu InvestEU segs izmaksas vismaz 40 % apmērā no programmas InvestEU kopējā finansējuma klimata jomas mērķu īstenošanai. Attiecīgās darbības tiks apzinātas, sagatavojot un īstenojot programmu InvestEU, un atkārtoti izvērtētas saistībā ar attiecīgajiem novērtēšanas un pārskatīšanas procesiem.
- (10) Fonda InvestEU devumam klimata mērķu sasniegšanā tiks sekots, izmantojot ES klimata marķiera sistēmu, ko Komisija izstrādās sadarbībā ar **potenciālajiem** īstenošanas partneriem, un atbilstošā veidā izmantojot kritērijus, kas paredzēti [Regulā par ilgtspējīgu ieguldījumu veicināšanas sistēmas izveidi <sup>(5)</sup>], lai noteiktu, vai saimnieciskā darbība ir vides ziņā ilgtspējīga. **Programmai InvestEU būtu arī jāveicina ilgtspējīgas attīstības mērķu (IAM) citu dimensiju īstenošana.**
- (11) Saskaņā ar Pasaules Ekonomikas foruma 2018. gadā izdoto ziņojumu par globālajiem riskiem puse no desmit visbūtiskākajiem riskiem, kas apdraud pasaules ekonomiku, ir saistīti ar vidi. Šādi riski ietver gaisa, augsnes, **iekšzemes ūdeņu un okeānu** piesārņojumu, ekstremālus laikapstākļus, bioloģiskās daudzveidības zudumu un klimata pārmaiņu seku mazināšanu un pielāgošanos tām. Vides aizsardzības principi ir stingri iestrādāti līgumos un daudzās Savienības politikas nostādnēs. Tādējādi vides aizsardzības mērķu integrēšana būtu jāveicina ar fondu InvestEU saistītās darbībās. Vides aizsardzība un saistīto risku novēršana un pārvaldība būtu jāiekļauj ieguldījumu sagatavošanā un īstenošanā. ES arī būtu jāseko līdzi tās izdevumiem, kas saistīti ar bioloģisko daudzveidību un gaisa piesārņojuma kontroli, lai izpildītu ziņošanas pienākumus saskaņā ar Konvenciju par bioloģisko daudzveidību un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/2284 <sup>(6)</sup>. Tāpēc ieguldījumam, kas piešķirts vides ilgtspējības mērķu sasniegšanai, būtu jāseko līdzi, izmantojot kopīgu metodiku, kas jāizstrādā saskaņoti ar citām Savienības programmām, ko piemēro klimata, bioloģiskās daudzveidības un gaisa piesārņojuma pārvaldībai, lai būtu iespējams atsevišķi un kopīgi izvērtēt ieguldījumu ietekmi uz galvenajiem dabas kapitāla, tostarp gaisa, ūdens, zemes un bioloģiskās daudzveidības, elementiem.
- (12) Ieguldījumu projektiem, kas saņem ievērojamu Savienības atbalstu, it īpaši infrastruktūras jomā, būtu **jāpiemēro īstenošanas partnera veikta kontrole, lai noteiktu, vai tiem ir ietekme uz vidi, klimatu vai sociālo jomu, un, ja jā, tad būtu jāpiemēro** ilgtspējības pārbaude saskaņā ar norādēm, kas Komisijai būtu jāizstrādā **ciešā** sadarbībā ar **potenciālajiem** īstenošanas partneriem saskaņā ar programmu InvestEU un pareizi izmantojot kritērijus, kas paredzēti ar [Regulu par regulējuma izveidi, lai veicinātu ilgtspējīgus ieguldījumus], lai noteiktu, vai saimnieciskā darbība ir vides ziņā ilgtspējīga un saskaņota ar citām Savienības programmām izstrādātajām norādēm. **Saskaņā ar proporcionalitātes principu** šādās norādēs būtu jāietver atbilstīgi noteikumi, lai izvairītos no nepamatota administratīvā sloga **un ilgtspējības pārbaude nebūtu jāveic projektiem, kuri ir mazāki par norādēs noteiktu konkrētu lielumu. Ja īstenošanas partneris secina, ka nav jāveic ilgtspējības pārbaude, tam būtu jāsniedz pamatojums Investīciju komitejai. Darbībām, kas nav saderīgas ar klimata mērķu sasniegšanu, nevajadzētu būt tiesīgām saņemt atbalstu saskaņā ar šo regulu.**
- (13) Zems infrastruktūras ieguldījumu līmenis Savienībā finanšu krīzes laikā mazināja Savienības spēju veicināt ilgtspējīgu izaugsmi, konkurētspēju un konverģenci. Ievērojamiem ieguldījumiem Eiropas infrastruktūrā, **jo īpaši starpsavienojumos un energoefektivitātē, kā arī Eiropas vienotas transporta telpas izveidē**, ir būtiska nozīme, lai sasniegtu Savienības ilgtspējības mērķus, tostarp **izpildītu ES saistības attiecībā uz IAM un sasniegtu** 2030. gada mērķus enerģētikas un klimata jomā. Tādēļ atbalstam no fonda InvestEU vajadzētu būt vērstam uz ieguldījumiem

<sup>(5)</sup> COM(2018)0353.

<sup>(6)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/2284 (2016. gada 14. decembris) par dažu gaisu piesārņojošo vielu valstu emisiju samazināšanu un ar ko groza Direktīvu 2003/35/EK un atceļ Direktīvu 2001/81/EK (OV L 344, 17.12.2016., 1. lpp.).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

transporta, enerģētikas, tostarp energoefektivitātes un atjaunojamo **un citu drošas un ilgtspējīgas mazemisijas enerģijas avotu**, vides, klimata pārmaiņu, jūrlietu un digitālās infrastruktūras jomā. **Programmā InvestEU būtu jāpiešķir prioritāte jomām, kurās ir nepietiekami ieguldījumi un kurās ir nepieciešami papildu ieguldījumi.** Lai maksimāli palielinātu Savienības finansiālā atbalsta ietekmi un pievienoto vērtību, ir lietderīgi veicināt racionalizētu ieguldījumu procesu, kas nodrošina pamanāmību projektu plūsmai **un maksimāli palielina sinerģiju** starp attiecīgajām Savienības programmām, **piemēram, transporta, enerģētikas un digitālajā jomā.** Paturot prātā draudus **drošumam un drošībai**, ieguldījumu projektiem, kas saņem Savienības atbalstu, **būtu jāietver infrastruktūras noturība, tostarp infrastruktūras uzturēšana un drošība, un tajos** būtu jāņem vērā principi, kas attiecas uz iedzīvotāju aizsardzību sabiedriskās vietās. Tam būtu jāpapildina centieni, ko veic citi Savienības fondi, piemēram, Eiropas Reģionālās attīstības fonds, kurš sniedz atbalstu drošības komponentiem ieguldījumiem publiskās vietās, transportā, enerģētikā un citā kritiskā infrastruktūrā.

- (13a) **Programmai InvestEU vajadzētu palīdzēt sasniegt attiecīgā gadījumā [pārskatītās Atjaunojamo energoresursu direktīvas] un [Pārvaldības regulas] mērķus, kā arī veicināt energoefektivitāti lēmumos par ieguldījumiem.**
- (13b) **Patiesa multimodalitāte ir iespēja radīt efektīvu un videi draudzīgu transporta tīklu, kas izmanto maksimālo potenciālu, ko sniedz visi transporta veidi, un veido starp tiem sinerģiju. Programma InvestEU varētu atbalstīt ieguldījumus multimodāla transporta mezglos, kuri — neraugoties uz savu nozīmīgo ekonomisko potenciālu un uzņēmējdarbības paraugu — rada nozīmīgu risku privātiem ieguldītājiem. Programma arī varētu veicināt intelektisko transporta sistēmu (ITS) izstrādi un ieviešanu. Programmai InvestEU vajadzētu palīdzēt pastiprināt centienus izstrādāt un izmantot tādas tehnoloģijas, kas palīdz uzlabot transportlīdzekļu un ceļu infrastruktūras drošību.**
- (13c) **Programmai InvestEU būtu jāsniedz ieguldījums ES politikā attiecībā uz jūrām un okeāniem, attīstot projektus un uzņēmumus zilās ekonomikas jomā un izstrādājot tās finanšu principus. Tas var ietvert intervenci jūrniecības uzņēmējdarbības un ražošanas, inovatīvas un konkurētspējīgas jūrniecības nozares, kā arī atjaunojamās jūras enerģijas un aprites ekonomikas jomā.**
- (14) Kaut arī kopējais ieguldījumu līmenis Savienībā pieaug, ieguldījumi augstāka riska darbībās, piemēram, pētniecībā un inovācijā, joprojām ir nepietiekami. Tā rezultātā pašreizējais nepietiekamais ieguldījumu līmenis pētniecībā un inovācijā kaitē Savienības rūpniecības un ekonomikas konkurētspējai un tās iedzīvotāju dzīves kvalitātei. Fondam InvestEU būtu jānodrošina atbilstīgie finanšu produkti, kas aptvertu dažādus inovācijas cikla posmus un plašu ieinteresēto personu loku, jo īpaši lai varētu komerciālā mērogā Savienībā paplašināt un izvērst risinājumus nolūkā tos padarīt konkurētspējīgus pasaules tirgos, **un sekmētu ES izcilību ilgtspējīgu tehnoloģiju jomā pasaules līmenī, rīkojoties sinerģijā ar programmu “Apvārsnis Eiropa”, tostarp Eiropas inovācijas padomi. Šajā sakarībā kā stabils pamats šāda mērķtiecīga atbalsta nodrošināšanai būtu jāizmanto pieredze, kas gūta, īstenojot programmas “Apvārsnis 2020” finansēšanas instrumentus, piemēram, InnovFin, lai veicinātu un paātrinātu inovatīvu uzņēmumu piekļuvi finansējumam.**
- (14 a) **Tūrisms ir svarīga Savienības ekonomikas joma, tāpēc programmai InvestEU būtu jāpalīdz nostiprināt tā ilgtermiņa konkurētspēju, atbalstot darbības ilgtspējīga, novatoriska un digitalizēta tūrisma veicināšanai.**
- (15) Steidzami ir vajadzīgi ievērojami centieni veikt ieguldījumus digitālā pārveidē **un veicināt to, kā arī** sadalīt tās sniegtos ieguvumus visiem Savienības iedzīvotājiem un uzņēmumiem. Spēcīgs digitālā vienotā tirgus stratēģijas politiskais satvars tagad būtu jāpapildina ar vienlīdz vērienīgu ieguldījumu, tostarp maksīgajā intelektā, **rīkojoties saskaņā ar programmu “Digitālā Eiropa”.**
- (16) **Vairāk nekā 99 % no visiem uzņēmumiem Savienībā ir MVU, un tiem ir ļoti liela un būtiska ekonomiskā vērtība** . Tomēr to šķietami augstās riska pakāpes un nepietiekama nodrošinājuma dēļ tie saskaras ar problēmām, cenšoties piekļūt finansējumam. Papildu sarežģījumus rada MVU **un sociālās ekonomikas uzņēmumu** vajadzība saglabāt konkurētspēju, iesaistoties digitalizācijā, internacionalizācijā, **pārejā uz aprites ekonomikas struktūru** un inovācijas darbībās un paaugstinot sava darbaspēka kvalifikāciju. Turklāt salīdzinājumā ar lielākiem uzņēmumiem tiem ir piekļuve ierobežotākam finansējuma avotu klāstam: tie parasti neemitē obligācijas, tiem ir tikai ierobežota piekļuve biržām vai lieliem institucionāliem ieguldītājiem. **Arvien biežāk MVU un sociālās ekonomikas uzņēmumiem raksturīgi inovatīvi risinājumi, piemēram, darbinieku veikta uzņēmuma iegāde vai darbinieku līdzdalība uzņēmumā.** Grūtības piekļūt finansējumam ir vēl lielākas tiem MVU, kuru darbība ir vērsta uz nemateriāliem aktīviem. MVU Savienībā ir lielā mērā atkarīgi no bankām un parāda finansējuma, kas izpaužas kā banku kredīta

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

pārtēriņš, banku aizdevumi vai lizings. **Vienkāršojot piekļuvi finansējumam**, ir jāatbalsta MVU, kuri saskaras ar minētajām problēmām, un jānodrošina vairāk diversificēti finansējuma avoti, lai palielinātu MVU spējas finansēt to izveidi, izaugsmi, **inovāciju** un **ilgtspējīgu** attīstību, **nodrošināt to konkurētspēju** un **spēju** pastāvēt ekonomikas lejupslīdes apstākļos un lai padarītu ekonomiku un finanšu sistēmu noturīgāku ekonomikas lejupslīdes vai satricinājumu laikā un **veicinātu tās spēju radīt darbvietas un nodrošināt sociālo labklājību**. Tas arī papildina jau īstenotās iniciatīvas saistībā ar kapitāla tirgu savienību. **Tāpēc** fondam *InvestEU* **vajadzētu balstīties uz sekmīgām programmām, piemēram, COSME, un nodrošināt apgrozāmo kapitālu un ieguldījumus visā uzņēmuma dzīves ciklā, finansējumu lizinga darījumiem un iespēju** pievērsties konkrētiem mērķorientētiem finanšu produktiem.

- (17) Kā izklāstīts pārdomu dokumentā par Eiropas sociālo dimensiju <sup>(7)</sup>, Eiropas sociālo tiesību pilārā <sup>(8)</sup> **un ES satvarā attiecībā uz ANO Konvenciju par personu ar invaliditāti tiesībām**, iekļaujošākas Savienības izveide ir viena no Savienības būtiskākajām prioritātēm, lai novērstu nevienlīdzību un veicinātu sociālās iekļaušanas politiku Eiropā. Nevienlīdzīgas iespējas jo īpaši skar piekļuvi izglītībai, apmācībai, **kultūrai, nodarbinātībai**, veselībai **un sociālajiem pakalpojumiem**. Ieguldījumi ar sociālo jomu, prasmēm un cilvēkkapitālu saistītā ekonomikā, kā arī neaizsargātu iedzīvotāju integrācijā sabiedrībā var uzlabot ekonomikas iespējas, jo īpaši, ja tos koordinē Savienības līmenī. Fonds *InvestEU* būtu jāizmanto, lai atbalstītu ieguldījumus izglītībā un apmācībā, **tostarp darba ņēmēju pārkvalificēšanā un kvalifikācijas celšanā cita starpā reģionos, kuri ir atkarīgi no oglekļietilpīgas ekonomikas un kurus ir ietekmējusi strukturālā pāreja uz mazoglekļa ekonomiku**, palīdzētu paaugstināt nodarbinātības līmeni, jo īpaši mazkvalificētiem darba ņēmējiem un ilgtermiņa bezdarbniekiem, un uzlabotu situāciju attiecībā uz **dzimumu līdztiesību, vienlīdzīgām iespējām**, paaudžu solidaritāti, veselības aprūpi **un sociālo pakalpojumu nozari, sociālajiem mājokļiem**, bezpajumtniecību, digitālo iekļautību, kopienu attīstību, jauniešu lomu un vietu sabiedrībā, kā arī neaizsargātiem cilvēkiem, tostarp trešo valstu valstspiederīgajiem. Programmai *InvestEU* būtu arī jāpalīdz atbalstīt Eiropas kultūru un radošumu. Lai nākamajā desmitgadē radītu pretsvaru sabiedrības lielajām pārmaiņās Savienībā un darba tirgū, ir jāveic ieguldījumi cilvēkkapitālā, **sociālajā infrastruktūrā**, mikrofinansēšanā, **ētiskās un sociālās uzņēmējdarbības finansēšanā** un jaunos sociālās ekonomikas darījumdarbības modeļos, tostarp sociālās ietekmes ieguldījumos un sociālo rezultātu līguma slēgšanā. Programmai *InvestEU* būtu jāstiprina jaunveidotā sociālā ekosistēma, palielinot finansējuma piegādi mikrouzņēmumiem, sociālajiem uzņēmumiem **un sociālās solidaritātes iestādēm** un to piekļuvi šim finansējumam, lai apmierinātu pieprasījumu tiem, kam tas visvairāk ir vajadzīgs. Augsta līmeņa darba grupas par ieguldījumiem Eiropas sociālajā infrastruktūrā <sup>(9)</sup> ziņojumā ir konstatēta **kopējā** ieguldījumu nepietiekamība **vismaz 1,5 triljonu EUR apmērā laikposmā no 2018. līdz 2030. gadam** sociālajā infrastruktūrā un pakalpojumos, tostarp izglītības, apmācības, veselības aprūpes un mājokļu jomā, kur ir nepieciešams atbalsts, tostarp Savienības līmenī. Tādēļ būtu jāizmanto publiskā, komerciālā un labdarības kapitāla kopīgais spēks, **kā arī tādu alternatīvo finansējuma nodrošinātāju atbalsts kā ētiskie, sociālie un ilgtspējīgie tirgus dalībnieki** un fondu atbalsts, lai atbalstītu sociālās tirgus vērtības ķēžu attīstību un palielinātu Savienības noturību.
- (18) Fondam *InvestEU* būtu jādarbojas četras politikas sadaļās, atspoguļojot Savienības politikas prioritātes, proti, ilgtspējīga infrastruktūra; pētniecība, inovācija un digitalizācija; MVU; sociālie ieguldījumi un prasmes.
- (18a) **Lai gan MVU sadaļā galvenā uzmanība būtu jāpievērš palīdzībai MVU, no šīs sadaļas var atbalstīt arī mazos vidējas kapitalizācijas uzņēmumus. Vidējas kapitalizācijas uzņēmumiem vajadzētu būt tiesīgiem saņemt atbalstu no pārējām trim sadaļām.**
- (19) Katrā politikas sadaļā vajadzētu būt diviem nodalījumiem, proti, ES nodalījumam un dalībvalsts nodalījumam. ES nodalījumam būtu samērīgā veidā jānovērš Savienības mēroga **vai dalībvalstij raksturīgas** tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas; atbalstītajiem pasākumiem vajadzētu būt skaidrai Eiropas pievienotajai vērtībai. Dalībvalsts nodalījumam būtu jānodod dalībvalstīm, **kā arī reģionālajām iestādēm ar savas dalībvalsts starpniecību** iespēja daļu no to dalītas pārvaldības fondu līdzekļiem iemaksāt ES garantijas

<sup>(7)</sup> COM(2017)0206.

<sup>(8)</sup> COM(2017)0250.

<sup>(9)</sup> Publicēts 2018. gada janvārī kā Eiropas ekonomikas diskusiju dokuments Nr. 074.



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

nodrošinājumam, lai izmantotu ES garantiju finansēšanas vai ieguldījumu darbībām, nolūkā novērst konkrētas tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas to teritorijā, **kā noteikts iemaksu nolīgumā**, tostarp mazāk attīstītos reģionos un neaizsargātos un attālos reģionos, piemēram, Savienības tālākajos reģionos, lai īstenotu dalītas pārvaldības fondu mērķus. Darbības, kas atbalstītas ar fonda *InvestEU* palīdzību atbalstītas, izmantojot vai nu ES vai dalībvalsts nodalījumu, nedrīkstētu dublēt vai izspiest privāto finansējumu vai kropļot konkurenci iekšējā tirgū.

- (20) Dalībvalsts nodalījums būtu īpaši jāizstrādā tā, lai dalītas pārvaldības fondus varētu izmantot Savienības emitētas garantijas nodrošinājumam. **Šāda iespēja palielinātu Savienības atbalstītās budžeta garantijas pievienoto vērtību, piešķirot to plašākam galasaņēmēju lokam un projektiem un dažādojot dalītas pārvaldības fondu mērķu sasniegšanas līdzekļus**, vienlaikus nodrošinot iespējamo saistību konsekventu riska pārvaldību, īstenojot Komisijas sniegto garantiju netiešās pārvaldības ietvaros. Savienībai būtu jāgarantē finansēšanas un ieguldījumu darbības, kas paredzētas starp Komisiju un īstenošanas partneri noslēgtos garantiju nolīgumos dalībvalsts nodalījuma ietvaros, dalītas pārvaldības fondiem būtu jāsniedz garantijas nodrošinājums, ievērojot nodrošinājuma likmi, ko Komisija nosaka **un paredz ar dalībvalsti parakstītajā iemaksu nolīgumā**, pamatojoties uz darbību veidu un izrietošiem paredzamiem zaudējumiem, un attiecīgā dalībvalsts uzņemtos zaudējumus, kas pārsniedz paredzamos zaudējumus, Savienības labā emitējot kompensējošu garantiju. Šādas vienošanās būtu jānoslēdz vienotā iemaksu nolīgumā ar katru dalībvalsti, kas brīvprātīgi izvēlas šādu iespēju. Iemaksu nolīgumam būtu jāietver viens vai vairāki attiecīgās dalībvalsts teritorijā īstenojami konkrēti garantiju nolīgumi, **kā arī jebkāda reģionālā norobežošana, pamatojoties uz fonda InvestEU noteikumiem**. Lai noteiktu nodrošinājuma likmi par katru gadījumu atsevišķi, ir vajadzīga atkāpe no Regulas (ES, Euratom) Nr. **2018/1046** <sup>(10)</sup> ("Finanšu regula") [211. panta 1. punkta]. Šajā projektā ir paredzēts arī vienots noteikumu kopums par budžeta garantijām, kuras atbalsta centralizēti pārvaldīti fondi vai dalītas pārvaldības fondi, kas atvieglotu to apvienošanu.
- (20a) **Komisijas un EIB grupas partnerība būtu jāveido, izmantojot katra partnera relatīvās priekšrocības, lai nodrošinātu maksimālu politikas ietekmi, izvēršanas efektivitāti, pienācīgu budžeta un riska pārvaldības pārraudzību, un ar to būtu jāatbalsta efektīva un iekļaujoša tiešā piekļuve.**
- (20b) **Komisijai līdzās EIB grupai būtu jālūdz arī citu potenciālo īstenošanas partneru viedokļi par ieguldījumu pamatnostādņēm, klimata uzraudzības un ilgtspējas norāžu dokumentiem un kopējām metodoloģijām, lai nodrošinātu iekļautību un darbotiespēju, līdz pārvaldības struktūras ir izveidotas, turklāt īstenošanas partneru iesaistīšanai būtu jānotiek konsultatīvās padomes un valdes ietvaros.**
- (21) Fondam *InvestEU* vajadzētu būt atvērtam pret iemaksām, ko veic trešās valstis, kas ir Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas locekles, valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālās kandidātvalstis, valstis, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, un citas valstis, saskaņā ar nosacījumiem, kas paredzēti starp Eiropas Savienību un minētajām valstīm. Tam būtu jāļauj vajadzības gadījumā turpināt sadarbību ar attiecīgajām valstīm, jo īpaši pētniecības un inovācijas, kā arī MVU jomā.
- (22) Šajā regulā tiek noteikts finansējums programmas *InvestEU* citiem pasākumiem, kas nav ES garantijas nodrošināšana, un tas Eiropas Parlamentam un Padomei ikgadējās budžeta procedūras laikā ir galvenā atsauces summa atbilstīgi [atsauce jāatjaunina atbilstoši jaunajam iestāžu nolīgumam: 17. punktam Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību <sup>(11)</sup>].

<sup>(10)</sup><sup>(11)</sup> Atsauce, kas jāatjaunina: OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp. Līgums ir pieejams vietnē [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.C\\_.2013.373.01.0001.01.ENG&toc=O%3AC%3A2013%3A373%3ATOC](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.C_.2013.373.01.0001.01.ENG&toc=O%3AC%3A2013%3A373%3ATOC)

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (23) Ir paredzams, ka ES garantija 40 817 500 000 EUR apmērā (faktiskajās cenās) Savienības līmenī piesaistīs papildu ieguldījumus visā Savienībā vairāk nekā 698 194 079 000 EUR apmērā, un tā būtu jāsadala starp politikas sadaļām.
- (23a) *Komisija [datums] paziņoja, ka “Neskarot Padomes prerogatīvas saistībā ar Stabilitātes un izaugsmes pakta (SIP) īstenošanu, ja pašas dalībvalstis vai valsts attīstību veicinošas bankas, kas klasificētas vispārējās valdības sektorā vai kas darbojas dalībvalsts vārdā, veic vienreizējas iemaksas ESIF vai tematiskajās vai daudzvalstu ieguldījumu platformās, kuras izveidotas Investīciju plāna īstenošanai, tad šādas dalībvalstu iemaksas principā būtu jāuzskata par vienreizējiem pasākumiem Padomes Regulas (EK) Nr. 1466/97 5. panta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1467/97 3. panta nozīmē. Turklāt, neskarot Padomes prerogatīvas Stabilitātes un izaugsmes pakta īstenošanā, Komisija apsvērs, cik lielā mērā tādu pašu attieksmi kā pret ESIF (saistībā ar Komisijas paziņojumu par elastīgumu) var piemērot arī pret InvestEU kā ESIF aizstājošo instrumentu, kad tiek aplūkotas dalībvalstu skaidrā naudā veiktās vienreizējās iemaksas, lai finansētu ES garantijas papildu summu dalībvalsts nodalījuma vajadzībām.”.*
- (24) ES garantija, kas ir fonda InvestEU pamatā, būtu jāīsteno netieši, Komisijai ļaujoties uz īstenošanas partneriem, kas iesaista **gala starpniekus un attiecīgā gadījumā galasaņēmējus. Īstenošanas partneru atlase būtu jāveic pārredzami un bez jebkāda interešu konflikta.** Komisijai ar katru īstenošanas partneri būtu jānoslēdz garantijas nolīgums, ar kuru sadala garantijas spēju no fonda InvestEU, lai atbalstītu tā finansēšanas un ieguldījumu darbības, kuras atbilst fonda InvestEU mērķiem un atbalsttiesīguma kritērijiem. **Garantijas risku pārvaldība nedrīkstētu kavēt īstenošanas partneru tiešu piekļuvi garantijai. Tiklīdz īstenošanas partneriem tiek piešķirta garantija ES nodalījumā, tiem jāuzņemas pilna atbildība par visu ieguldījumu procesu un par finansēšanas vai ieguldījumu darbību uzticamības pārbaudi. No fonda InvestEU būtu jāatbalsta projekti, kuriem parasti ir noteikts augstāks riska profils nekā tiem projektiem, kurus atbalsta īstenošanas partneru parastajās darbībās, un ko laikposmā, kad var izmantot ES garantiju, no citiem publiskajiem vai privātajiem avotiem bez fonda InvestEU atbalsta nebija iespējams īstenot vai nebija iespējams īstenot tikpat lielā apjomā.**
- (24a) *Fondam InvestEU būtu jāizveido pārvaldes struktūra, kuras darbībai vajadzētu būt samērīgai ar tās vienīgo uzdevumu nodrošināt ES garantijas pareizu izmantošanu atbilstoši nepieciešamībai nodrošināt ieguldījumu lēmumu politisko neatkarību. Šajā pārvaldes struktūrā būtu jāietilpst konsultatīvajai padomei, valdei un pilnībā neatkarīgai Investīciju komitejai. Pārvaldes struktūras sastāvā kopumā būtu jācenšas panākt dzimumu līdzsvaru. Pārvaldes struktūrai nevajadzētu ne ietekmēt, ne traucēt EIB grupas vai citu īstenošanas partneru lēmumu pieņemšanu, ne arī aizstāt to attiecīgās vadības struktūras.*
- (25) Būtu jāizveido konsultatīva padome, kurā darbotos īstenošanas partneru pārstāvji un dalībvalstu pārstāvji, **viens Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas iecelts eksperts un viens Reģionu komitejas iecelts eksperts**, lai apmainītos ar informāciju un informāciju par tādu finanšu produktu ieviešanu, kurus izvērs fonda InvestEU ietvaros, un lai apspriestos par jaunām vajadzībām un jauniem produktiem, tostarp konkrētām teritoriālām tirgus nepilnībām.
- (25a) *Valdei, ko veido Komisijas un īstenošanas partneru pārstāvji un viens Eiropas Parlamenta iecelts eksperts bez balsstiesībām, būtu jānosaka InvestEU stratēģiskās un darbības vadlīnijas.*
- (26) Komisijai būtu jānovērtē īstenošanas partneru iesniegto ieguldījumu un finansēšanas darbību saderība ar Savienības tiesību aktiem un politikas nostādņēm, savukārt lēmumi par finansēšanas un ieguldījumu darbībām galu galā būtu jāpieņem īstenošanas partnerim.
- (27) Investīciju komitejai **būtu jāsaņem palīdzība no neatkarīga sekretariāta, kuru uztur Komisija un kas atskaitās Investīciju komitejas priekšsēdētājam.**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (28) Investīciju komitejai, kurā darbojas neatkarīgi eksperti, būtu jāizdara secinājumi par atbalsta piešķiršanu no ES garantijas finansēšanas un ieguldījumu darbībām, kas atbilst atbalsttiesīguma kritērijiem, tādējādi nodrošinot ārējas zināšanas ieguldījumu novērtējumos, kas saistīti ar projektiem. Investīciju komitejai vajadzētu būt dažādiem sastāviem, lai labāk aptvertu dažādas politikas jomas un nozares.
- (29) Izvēloties īstenošanas partnerus fonda *InvestEU* izvēršanai, Komisijai būtu jāapsver darījumu partnera spēja sasniegt fonda *InvestEU* mērķus un ieguldīt pašu resursus, lai nodrošinātu pienācīgu ģeogrāfisko pārklājumu un dažādošanu, piesaistītu privātos ieguldītājus un nodrošinātu pietiekamu riska diversifikāciju, kā arī risinājumus, lai novērstu tirgus nepilnības un nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas. Ņemot vērā Eiropas Investīciju bankas (EIB) grupas lomu, kas paredzēta Līgumos, tās spēju darboties visās dalībvalstīs un tās iegūto pieredzi attiecībā uz pašreizējiem finanšu instrumentiem un ESIF, tā joprojām būtu jāuzskata par privileģētu īstenošanas partneri fonda *InvestEU* ES nodalījuma ietvaros. Turklāt EIB grupai, valsts attīstību veicinošām bankām vai iestādēm vajadzētu būt spējīgām piedāvāt papildinošu finanšu produktu klāstu, ņemot vērā, ka to pieredze un spējas **valstu un reģionālā līmenī varētu būt izdevīgas, lai maksimāli palielinātu publisko līdzekļu ietekmi uz visu Savienības teritoriju un lai nodrošinātu projektu taisnīgu ģeogrāfisko līdzsvaru. Programma InvestEU būtu jāīsteno tā, lai veicinātu vienlīdzīgu konkurences apstākļus mazākām un jaunākām attīstību veicinošām bankām vai iestādēm.** Turklāt vajadzētu būt iespējai, ka citas starptautiskas finanšu iestādes ir tās īstenošanas partneri, jo īpaši gadījumos, kad tām ir salīdzinošas priekšrocības īpašu zināšanu un pieredzes ziņā konkrētās dalībvalstīs **un kad vairākums to akciju kapitāla ir ES izcelsmes.** Vajadzētu būt arī iespējai citiem subjektiem, kas atbilst Finanšu regulā noteiktajiem kritērijiem, darboties kā īstenošanas partneriem.
- (30) **Nolūkā veicināt labāku ģeogrāfisko diversifikāciju var izveidot ieguldījumu platformas, tajās apvienojot īstenošanas partneru centienus un zināšanas ar citām valsts attīstību veicināšanas bankām, kurām ir ierobežota pieredze finanšu instrumentu izmantošanā. Šādas struktūras būtu jāveicina, tostarp ar pieejamo atbalstu no fonda InvestEU konsultāciju centra. Ir lietderīgi apvienot līdzieguldītājus, publiskās iestādes, ekspertus, izglītības, apmācības un pētniecības iestādes, attiecīgos sociālos partnerus un pilsoniskās sabiedrības pārstāvjus, kā arī citus attiecīgos dalībniekus Savienības, valsts un reģionālā līmenī, lai veicinātu ieguldījumu platformu izmantošanu attiecīgajās nozarēs.**
- (31) ES garantija dalībvalsts nodalījuma ietvaros būtu jāpiešķir jebkuram īstenošanas partnerim, kas ir atbalsttiesīgs saskaņā ar [Finanšu regulas] [62. panta 1. punkta c) apakšpunktu], tostarp valsts vai reģionālām attīstību veicinošām bankām vai iestādēm, EIB, Eiropas Investīciju fondam un citām **starptautiskajām finanšu iestādēm.** Izvēloties īstenošanas partnerus dalībvalsts nodalījuma ietvaros, Komisijai būtu jāņem vērā katras dalībvalsts iesniegtie priekšlikumi, **kā tas noteikts iemaksu nolīgumā.** Saskaņā ar [Finanšu regulas] [154. pantu] Komisijai ir jāveic novērtējums par īstenošanas partneru noteikumiem un procedūrām, lai pārliecinātos, ka tie nodrošina tādu Savienības finanšu interešu aizsardzības līmeni, kas ir līdzvērtīgs Komisijas nodrošinātajam.
- (32) Par finansēšanas un ieguldījumu darbībām galu galā būtu jālemj īstenošanas partnerim savā vārdā, tās jāīsteno saskaņā ar saviem iekšējiem noteikumiem, **politikas virzieniem** un procedūrām un jāatskaitās par tām savos finanšu pārskatos **vai attiecīgā gadījumā jānorāda finanšu pārskatu piezīmēs.** Tādēļ Komisijai būtu jāatskaitās vienīgi par tādām finanšu saistībām, kas izriet no ES garantijas, un jāatklāj garantijas maksimālā summa, tostarp visa nozīmīgā informācija par sniegto garantiju.
- (33) Fondam *InvestEU* būtu attiecīgā gadījumā jāpalīdz dotācijas vai finanšu instrumentus (vai tos abus), ko finansē no ES budžeta **vai no citiem fondiem, piemēram,** ES emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas (ETS) inovāciju fonda, vienmērīgi, **raiti** un efektīvi apvienot ar minēto garantiju gadījumos, kad tas ir vajadzīgs, lai labāk atbalstītu ieguldījumus konkrētu tirgus nepilnību vai nepietiekami optimālu ieguldījumu situāciju risināšanai.
- (34) Projektiem, kurus īstenošanas partneri iesnieguši, lai saņemtu atbalstu no programmas *InvestEU*, un kuri ietver apvienošanu ar atbalstu no citām Savienības programmām, būtu arī kopumā jāatbilst attiecīgo Savienības programmu noteikumos iekļautajiem mērķiem un atbalsttiesīguma kritērijiem. Par ES garantijas izmantošanu būtu jālemj saskaņā ar programmas *InvestEU* noteikumiem.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (35) InvestEU konsultāciju centram būtu jāatbalsta spēcīgas ieguldījumu projektu plūsmas attīstība katrā politikas sadaļā, **izmantojot konsultāciju iniciatīvas, kas jāīsteno EIB grupai, citiem konsultāciju partneriem vai tieši Komisijai.** InvestEU konsultāciju centram būtu jāveicina **ģeogrāfiskā diversifikācija, lai sasniegtu Savienības ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas mērķus un mazinātu reģionu atšķirības.** InvestEU konsultāciju centram būtu jāpievērš īpaša uzmanība mazu projektu apvienošanai lielākos portfēļos. Komisijai būtu cieši jāsadarbojas ar EIB grupu un citiem konsultāciju partneriem, lai nodrošinātu efektivitāti, sinerģijas un efektīvu ģeogrāfisko pārklājumu visā Savienībā, ņemot vērā gan vietējo īstenošanas partneru, gan arī Eiropas Investīciju konsultāciju centra zinātību un vietējo veikspēju. Turklāt InvestEU konsultāciju centram būtu jāklūst par centrālo piekļuves punktu projektu izstrādes palīdzībai, kas iestādēm un projektu virzītājiem tiek sniegta saskaņā ar InvestEU konsultāciju centru.
- (35a) InvestEU konsultāciju centru būtu jāizveido Komisijai sadarbībā ar EIB grupu kā galveno partneri, jo īpaši ņemot vērā saistībā ar Eiropas Investīciju konsultāciju centru gūto pieredzi. Komisijai vajadzētu būt atbildīgai par InvestEU konsultāciju centra politisko vadību, kā arī par centrālā piekļuves punkta pārvaldību. EIB grupai būtu jāīsteno konsultatīvas iniciatīvas saskaņā ar politikas sadaļām. Turklāt EIB grupai būtu jāsniedz darbības pakalpojumi Komisijai, tostarp sniedzot ieguldījumu stratēģiskajās un politikas pamatnostādnēs, apzinot pašreizējās un jaunās konsultāciju iniciatīvas, novērtējot konsultāciju vajadzības un sniedzot konsultācijas Komisijai par optimālajiem veidiem, kā reaģēt uz šīm vajadzībām, izmantojot esošās vai jaunās konsultāciju iniciatīvas.
- (36) Lai nodrošinātu konsultāciju pakalpojumu plašu ģeogrāfisko tvērumu visā Savienībā un sekmīgi izmantotu vietējās zināšanas par fondu InvestEU, vajadzības gadījumā, ņemot vērā jau izveidotās atbalsta shēmas **un vietējo partneru klātbūtni,** būtu jānodrošina vietēja InvestEU konsultāciju centra klātbūtne, tā cenšoties uz vietas proaktīvi sniegt reālu un individuāli pielāgotu palīdzību. **Lai atvieglotu konsultatīva atbalsta sniegšanu vietējā līmenī un nodrošinātu produktivitāti, sinerģijas un efektīvu atbalsta ģeogrāfisko tvērumu visā Savienībā, InvestEU konsultāciju centram būtu jāsadarbojas ar valsts attīstību veicinošām bankām vai iestādēm, kā arī jāgūst labums no to zināšanām un jāizmanto tās.**
- (36a) InvestEU konsultāciju centram būtu jāsniedz konsultatīvs atbalsts nelieliem projektiem un jaunuzņēmumu projektiem, jo īpaši, ja jaunuzņēmumi vēlas aizsargāt savus ieguldījumus pētniecībā un inovācijā, iegūstot intelektuālā īpašuma tiesības, piemēram, patentus, turklāt ņemot vērā citus esošus pakalpojumus, kas var segt šādas darbības, un cenšoties panākt sinerģijas ar tiem.
- (37) Saistībā ar fondu InvestEU ir jāatbalsta **projektu izstrāde un** spēju veidošana, lai attīstītu organizatoriskās spējas un tirgus **attīstīšanas** darbības, kas ir vajadzīgas kvalitatīvu projektu izstrādāšanai. Turklāt mērķis ir radīt nosacījumus, lai paplašinātu potenciālo atbalsttiesīgo saņēmēju skaitu jaunveidotos tirgus segmentos, jo īpaši gadījumā, ja atsevišķu projektu mazais apjoms ievērojami palielina darījumu izmaksas projekta līmenī, piemēram, sociālo finanšu ekosistēmu gadījumā, **ieskaitot labdarības organizācijas un kultūras un radošās nozares.** Spēju veidošanas atbalstam vajadzētu būt komplementāram un papildinošam attiecībā uz darbībām, kuras veic saskaņā ar citām Savienības programmām un kuras attiecas uz konkrētu politikas jomu. **Turklāt būtu jācenšas atbalstīt potenciālo projektu virzītāju, jo īpaši vietēju organizāciju un iestāžu, spēju veidošanu.**
- (38) Būtu jāizveido InvestEU portāls, lai nodrošinātu viegli pieejamu un vienkārši lietojamu projektu datubāzi nolūkā veicināt tādu ieguldījumu projektu pamanāmību, kas meklē finansējumu, pastiprinātu uzmanību pievēršot iespējamai ieguldījumu projektu plūsmas nodrošināšanai īstenošanas partneriem atbilstoši Savienības tiesību aktiem un politikas nostādnēm.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (39) Saskaņā ar 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu<sup>(12)</sup> 22. un 23. punktu programmu *InvestEU* ir jāizvērtē, pamatojoties uz informāciju, kas ievākta, izpildot noteiktas uzraudzības prasības, vienlaikus neradot pārmērīgu regulējumu un administratīvo slogu, jo īpaši dalībvalstīm. Šajās prasības vajadzības gadījumā var iekļaut izmērāmus rādītājus, ko izmantot, izvērtējot *InvestEU* programmas ietekmi uz vietas.
- (40) Lai sekotu līdzi progresam virzībā uz Savienības mērķu īstenošanu, būtu jāīsteno stabila uzraudzības sistēma, kuras pamatā būtu izlaides, iznākumu un ietekmes rādītāji. Lai nodrošinātu pārskatatbildību Eiropas iedzīvotāju priekšā, Komisijai katru gadu būtu jāziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par paveikto saistībā ar programmu *InvestEU* un tās ietekmi un darbībām.
- (41) Uz šo regulu attiecas horizontālie finanšu noteikumi, kurus pieņēmis Eiropas Parlaments un Padome, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 322. pantu. Šie noteikumi ir noteikti Finanšu regulā un jo īpaši nosaka procedūru budžeta izveidei un izpildei, izmantojot dotācijas, iepirkumu, godalgas, netiešu izpildi, un nosaka finanšu dalībnieku atbildību. Noteikumi, kas pieņemti, pamatojoties uz LESD 322. pantu, attiecas arī uz Savienības budžeta aizsardzību vispārēju trūkumu gadījumā saistībā ar tiesiskumu dalībvalstīs, jo tiesiskuma ievērošana ir būtisks priekšnoteikums pareizai finanšu pārvaldībai un efektīvam ES finansējumam.
- (42) Programmai *InvestEU* piemēro Regulu (ES, Euratom) Nr. [jaunā Finanšu regula]. Tajā ir izklāstīti noteikumi par Savienības budžeta izpildi, tostarp noteikumi par budžeta garantijām.
- (43) Saskaņā ar **Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 2018/1046**<sup>(13)</sup> ("Finanšu regula"), Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013<sup>(14)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2988/95<sup>(15)</sup>, Padomes Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96<sup>(16)</sup> un Padomes Regulu (ES) 2017/1939<sup>(17)</sup> Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, tostarp pārkāpumu, **ieskaitot krāpšanu**, novēršanu, atklāšanu, labošanu un izmeklēšanu, zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu un — attiecīgā gadījumā — administratīvu sankciju piemērošanu. Konkrētāk, saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 un Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt administratīvo izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra (EPPO) var izmeklēt un ierosināt kriminālvajāšanu par **nodarījumiem pret Savienības finanšu interesēm**, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371<sup>(18)</sup>. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā jāsadarbjas Savienības finanšu interešu aizsardzībā, jāpiešķir Komisijai, OLAF, EPPO — **attiecībā uz tām dalībvalstīm, kuras piedalās ciešākā sadarbībā saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939** — un Eiropas Revīzijas palātai nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piešķir Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.

<sup>(12)</sup> Iestāžu 2016. gada 13. aprīļa Nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par labāku likumdošanas procesu (OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.).

<sup>(13)</sup> **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).**

<sup>(14)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. septembra Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

<sup>(15)</sup> Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).

<sup>(16)</sup> Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu interešu pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).

<sup>(17)</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

<sup>(18)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (44) Trešās valstis, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, Savienības programmās var piedalīties sadarbības ietvaros, kura izveidota saskaņā ar EEZ līgumu, kas paredz programmu īstenošanu, pieņemot lēmumu saskaņā ar minēto līgumu. Trešās valstis var piedalīties, arī pamatojoties uz citiem juridiskajiem aktiem. Šajā regulā būtu jāievieš īpašs noteikums, lai atbildīgajam kredītrīkotājam, Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF), Eiropas Revīzijas palātai piešķirtu vajadzīgās tiesības un piekļuvi, lai tie varētu pilnīgi īstenot savu attiecīgo kompetenci.
- (45) Atbilstoši [atsauce pēc vajadzības jāatjaunina atbilstoši jaunam lēmumam par AZT: Padomes Lēmuma 2013/755/ES 88. pantu] fiziskās personas un tiesību subjekti no aizjūras zemēm un teritorijām ir tiesīgi saņemt finansējumu saskaņā ar programmas InvestEU noteikumiem un mērķiem un iespējamajiem režīmiem, kas piemērojami dalībvalstī, ar kuru attiecīgā aizjūras zeme vai teritorija ir saistīta.
- (46) Lai nebūtiskos šīs regulas elementus papildinātu ar ieguldījumu pamatnostādņēm **un ar rezultātu pārskatu**, lai ātri un elastīgi pielāgotu darbības rādītājus un korigētu nodrošinājuma likmi, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu attiecībā uz ieguldījumu pamatnostādņu izstrādāšanu finansēšanas un ieguldījumu darbībām saskaņā ar dažādām politikas sadaļām, **attiecībā uz rezultātu pārskatu**, šīs regulas III pielikuma grozīšanu, lai pārskatītu vai papildinātu rādītājus, un attiecībā uz nodrošinājuma likmes korekcijām. **Atbilstīgi proporcionalitātes principam šādās ieguldījumu pamatnostādņēs būtu jāietver attiecīgi noteikumi, lai izvairītos no nepamatota administratīvā sloga.** Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (47) Ar programmu InvestEU **■** būtu jānovērš **Savienības līmeņa un/vai konkrētu dalībvalstu** tirgus nepilnības un nepietiekami optimālu ieguldījumu situācijas un jānodrošina inovatīvu finanšu produktu testēšana tirgū Savienības mērogā un sistēmas to izplatīšanai sarežģītu tirgus nepilnību gadījumā. Tāpēc rīcība Savienības līmenī ir pamatota,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

## I NODAĻA VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

### 1. pants Priekšmets

Ar šo regulu izveido fondu InvestEU, kas nodrošina ES **garantijas atbalstu** finansēšanas un ieguldījumu darbībām, kuras veic īstenošanas partneri, atbalstot Savienības iekšējās politikas nostādnes.

Ar šo regulu arī izveido konsultāciju atbalsta mehānismu, lai atbalstītu ieguldāmu projektu attīstību un piekļuvi finansējumam un lai nodrošinātu saistītu spēju veidošanu ("InvestEU konsultāciju centrs"). Ar šo regulu arī izveido datubāzi, piešķirot pamanāmību projektiem, kuriem projektu virzītāji meklē finansējumu, un sniedzot ieguldītājiem informāciju par ieguldījumu iespējām ("InvestEU portāls").

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

Regulā ir izklāstīti programmas *InvestEU* mērķi, budžets un ES garantijas summa laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam, Savienības finansējuma formas un šāda finansējuma sniegšanas noteikumi.

## 2. pants

### Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- (1) “finansējuma apvienošanas darbības” ir Savienības budžeta atbalstītas darbības, kuras no Savienības budžeta finansēta neatmaksājama vai atmaksājama atbalsta formas, vai abas atbalsta formas apvieno ar atmaksājama atbalsta formām no attīstības vai citām publisko finanšu iestādēm, kā arī no komerciālām finanšu iestādēm un ieguldītājiem; šajā definīcijā Savienības programmas, kuras finansē no avotiem, kas nav Savienības budžets, piemēram, no ES emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas (ETS) inovāciju fonda, var pielīdzināt Savienības programmām, kuras finansē no Savienības budžeta;
- (1a) “**EIB” ir Eiropas Investīciju banka;**
- (1b) “**EIB grupa” ir Eiropas Investīciju banka un tās meitasuzņēmumi vai citas struktūras, kā noteikts EIB statūtu 28. panta 1. punktā;**
- (1c) “**finansiālā iemaksa” ir īstenošanas partnera ieguldījums pašu riska veidā, ko līdzās ES garantijai sniedz saskaņā ar pari passu principu vai citos veidos, kas nodrošina programmas InvestEU efektīvu īstenošanu, vienlaikus panākot pienācīgu interešu saskaņošanu;**
- (1d) “**iemaksu nolīgums” ir juridisks instruments, kurā Komisija un viena vai vairākas dalībvalstis konkrētā nosacījumus attiecībā uz ES garantijas daļu dalībvalsts nodalījumā, kā noteikts 9. pantā;**
- (2) “ES garantija” ir kopēja **neatsaucama, beznosacījumu un pieprasījuma** garantija, ko sniedz no Savienības budžeta, saskaņā ar kuru budžeta garantijas atbilstīgi [Finanšu regulas] [219. panta 1. punktam] stājas spēkā, ar īstenošanas partneriem parakstot individuālus garantijas nolīgumus;
- (3) “finanšu produkts” ir finansēšanas mehānisms vai vienošanās **■**, kurā paredzēts, ka īstenošanas partneris tieši vai ar starpnieku palīdzību nodrošina finansējumu galasaņēmējiem jebkurā no 13. pantā minētajiem veidiem;
- (4) “finansēšanas un/vai ieguldījumu darbības” ir darbības, ar kurām galasaņēmējiem tieši vai netieši sniedz finansējumu finanšu produktu veidā un kuras īstenošanas partneris veic savā vārdā, nodrošina saskaņā ar saviem iekšējiem noteikumiem, **politikas virzieniem un procedūrām** un atskaitās par tām savos finanšu pārskatos **vai, attiecīgā gadījumā, norāda finanšu pārskatu piezīmēs;**
- (5) “dalītas pārvaldības fondi” ir fondi, kas paredz iespēju piešķirt summu no to līdzekļiem budžeta garantijas nodrošināšanai no fonda *InvestEU* dalībvalsts nodalījuma, proti, Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF), Eiropas Sociālais fonds+ (ESF+), Kohēzijas fonds, Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fonds (EJZF) un Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai (ELFLA);
- (6) “garantijas nolīgums” ir juridisks instruments, kurā Komisija un īstenošanas partneris konkrētā nosacījumus tam, lai ierosinātu finansēšanas vai ieguldījumu darbības, kurām tiktu piešķirta ES garantija, lai sniegtu budžeta garantiju minētajām darbībām un lai tās īstenotu saskaņā ar šīs regulas noteikumiem;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (7) “īstenošanas partneris” ir atbalsttiesīgs darījumu partneris, piemēram, finanšu iestāde vai cits starpnieks, ar kuru Komisija paraksta garantijas nolīgumu ■ ;
- (8) “InvestEU konsultāciju centrs” ir tehniskā palīdzība, kas definēta 20. pantā;
- (8a) **“konsultēšanas līgums” ir juridisks instruments, ar kuru Komisija un konsultāciju partneris precizē nosacījumus InvestEU konsultāciju centra īstenošanai;**
- (8b) **“konsultāciju iniciatīva” ir tehniskā palīdzība un konsultatīvie pakalpojumi, ar kuriem atbalsta ieguldījumus, tostarp spēju veidošanas darbības, kā noteikts 20. panta 1. un 2. punktā, un ko īsteno konsultatīvie partneri, ārpalpojumu sniedzēji, par kuriem Komisija vai izpildaģentūra noslēgusi līgumus, vai izpildaģentūra;**
- (8c) **“konsultatīvais partneris” ir tiesīgs subjekts, piemēram, finanšu iestāde vai cits subjekts, ar kuru Komisija paraksta nolīgumu īstenot vienu vai vairākas konsultāciju iniciatīvas, izņemot tādas konsultāciju iniciatīvas, kuras īsteno ar Komisijas vai izpildaģentūru nolīgtu ārpalpojumu sniedzēju starpniecību;**
- (9) “InvestEU portāls” ir datubāze, kas definēta 21. pantā;
- (10) “programma InvestEU” ir fonds InvestEU, InvestEU konsultāciju centrs, InvestEU portāls un finansējuma apvienošanas darbības kopā;
- (10b) **“ieguldījumu platformas” ir īpašam nolūkam paredzēti instrumenti, pārvaldīti konti, ar līgumu izveidoti līdzfinansēšanas vai riska dalīšanas mehānismi vai citādi izveidoti mehānismi, ko subjekti izmanto, lai virzītu finanšu ieguldījumu vairāku investīciju projektu finansēšanai, un tās var būt:**
- a) valsts vai vietēja līmeņa platformas, kas apvieno vairākus investīciju projektus konkrētas dalībvalsts teritorijā;
- b) pārrobežu, daudzvalstu, reģionālās vai makroreģionālās platformas, kas apvieno partnerus no vairākām dalībvalstīm, reģioniem vai trešām valstīm, kurus interesē projekti kādā konkrētā ģeogrāfiskajā apgabalā;
- c) tematiskās platformas, kas apvieno investīciju projektus konkrētā nozarē;
- (11) “mikrofinansējums” ir mikrofinansējums, kā tas definēts Regulā [[ESF +] numurs];
- 
- (13) “valsts attīstību veicinošas bankas vai iestādes” (NPBI) ir juridiskas personas, kuras profesionāli veic finanšu darbības un kuras dalībvalsts vai dalībvalsts struktūra ir pilnvarojusi centrālā, reģionālā vai vietējā līmenī veikt attīstības vai veicināšanas darbības;
- (14) “mazie un vidējie uzņēmumi” (“MVU”) ir mikrouzņēmumi un mazie un vidējie uzņēmumi, kā definēts Komisijas Ieteikuma 2003/361/EK pielikumā <sup>(19)</sup>;
- (15) “mazas vidējas kapitalizācijas sabiedrības” ir vienības, kurās ir nodarbināti līdz 499 darbiniekiem un kas nav MVU;
- (16) “sociāls uzņēmums” ir sociāls uzņēmums, kā definēts Regulā [[EFS +] numurs];

<sup>(19)</sup> Komisijas Ieteikums 2003/361/EK (2003. gada 6. maijs) par mikrouzņēmumu, mazu un vidēju uzņēmumu definīciju (OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.).



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

(17) “trešā valsts” ir valsts, kas nav Savienības dalībvalsts.

### 3. pants

#### Programmas InvestEU mērķi

1. Programmas *InvestEU* vispārējais mērķis ir atbalstīt Savienības politikas mērķus, izmantojot finansēšanas un ieguldījumu darbības, kas veicina:

- a) Savienības konkurētspēju, tostarp **pētniecību**, inovāciju un digitalizāciju;
- b) **izaugsmi un nodarbinātību** Savienības **ekonomikā** **█**, **tās ilgtspējību un vides un klimata dimensiju, kas palīdz sasniegt ilgtspējīgas attīstības mērķus un Parīzes klimata nolīguma mērķus un radīt kvalitatīvas darbvietas;**
- c) sociālo noturību, **█** iekļautību **un novatorismu** Savienībā;

**ca) zinātnes un tehnoloģiju attīstību, kā arī kultūru, izglītību un apmācību;**

d) Savienības kapitāla tirgu integrāciju un vienotā tirgus stiprināšanu, tostarp risinājumus Savienības kapitāla tirgu sadrumstalotības novēršanai, Savienības uzņēmumu finansējuma avotu dažādošanai un ilgtspējīga finansējuma veicināšanai;

**da) ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas attīstību.**

2. Programmas *InvestEU* konkrētie mērķi ir šādi:

- a) atbalstīt finansēšanas un ieguldījumu darbības ilgtspējīgas infrastruktūras jomās, kas minētas 7. panta 1. punkta a) apakšpunktā;
- b) atbalstīt finansēšanas un ieguldījumu darbības pētniecības, inovācijas un digitalizācijas jomā, **tostarp atbalstīt inovatīvu uzņēmumu darbības paplašināšanu un tehnoloģiju ieviešanu tirgū;**
- c) paplašināt MVU un **█** mazu vidējas kapitalizācijas sabiedrību piekļuvi finansējumam un tā pieejamību, **kā arī uzlabot šo uzņēmumu vispārējo konkurētspēju;**
- d) paplašināt sociālo uzņēmumu piekļuvi mikrofinansējumam un finansējumam un tā pieejamību, atbalstīt finansēšanas un ieguldījumu darbības, kas saistītas ar sociālajiem ieguldījumiem **kompetencēm** un prasmēm, un attīstīt un konsolidēt sociālo ieguldījumu tirgus jomās, kas minētas 7. panta 1. punkta d) apakšpunktā.

### 4. pants

#### ES garantijas budžets un summa

1. ES garantija ES nodalījuma vajadzībām, kas minēts 8. panta 1. punkta a) apakšpunktā, ir **40 817 500 000 EUR** (faktiskajās cenās). Nodrošinājuma likmi nosaka 40 % apmērā.

Attiecīgās summas var papildināt ar ES garantijas papildu summu, ko piešķir dalībvalsts nodalījumam, kas minēts 8. panta 1. punkta b) apakšpunktā, ņemot vērā dalībvalstu piešķirumu saskaņā ar [Regulas [KNR] numurs] <sup>(20)</sup> [10. panta 1. punktu] un [Regulas [KLP plāns] numurs] <sup>(21)</sup> [75. panta 1. punktu].

**Dalībvalsts nodalījuma vajadzībām ES garantijas papildu summu dalībvalstis var sniegt arī skaidras naudas veidā.**

<sup>(20)</sup>

<sup>(21)</sup>

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

Iemaksas no 5. pantā minētajām trešām valstīm arī palielina ES garantiju, kas minēta pirmajā daļā, sniedzot nodrošinājumu skaidrā naudā pilnā apmērā saskaņā ar [Finanšu regulas] [218. panta 2. punktu].

2. Orientējošais 1. punkta pirmajā daļā minētās summas sadalījums ir izklāstīts šīs regulas I pielikumā. Komisija var vajadzības gadījumā mainīt I pielikumā minētās summas līdz 15 % attiecībā uz katru mērķi. Tā informē Eiropas Parlamentu un Padomi par jebkādam izmaiņām.

3. Finansējums V un VI nodaļā paredzēto pasākumu īstenošanai ir 525 000 000 EUR (faktiskajās cenās).

4. Šā panta 3. punktā minēto summu var izmantot arī tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, kas vajadzīga programmas *InvestEU* īstenošanai, piemēram, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, tostarp korporatīvajām informācijas tehnoloģiju sistēmām.

## 5. pants

### Fonda *InvestEU* asociētās trešās valstis

Fonda *InvestEU* ES nodalījums, kas minēts 8. panta 1. punkta a) apakšpunktā, un katra politikas sadaļa, kas minēta 7. panta 1. punktā, var saņemt iemaksas no šādām trešām valstīm, lai būtu līdzdalīga konkrētos finanšu produktos saskaņā ar [Finanšu regulas] [218. panta 2. punktu]:

- a) Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) locekles, kas ir Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstis, – saskaņā ar nosacījumiem, kuri noteikti EEZ nolīgumā;
- b) valstis, kas pievienojas, kandidātvalstis un potenciālās kandidātvalstis – saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē to līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kas ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm;
- c) valstis, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, – saskaņā ar attiecīgajos pamatnolīgumos un Asociācijas padomes lēmumos vai līdzīgos nolīgumos noteiktajiem vispārējiem principiem un vispārīgajiem noteikumiem un nosacījumiem, kas reglamentē šo valstu līdzdalību Savienības programmās, un saskaņā ar īpašajiem noteikumiem, kas ietverti nolīgumos starp Savienību un šīm valstīm;
- d) trešās valstis — saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti īpašā nolīgumā un kas attiecas uz trešās valsts dalību jebkurā Savienības programmā, ja vien šis nolīgums:
  - i) nodrošina taisnīgu līdzsvaru attiecībā uz tādas trešās valsts iemaksām un ieguvumiem, kas piedalās Savienības programmās;
  - ii) nosaka nosacījumus par dalību programmās, tostarp par to, kā aprēķina finansiālās iemaksas dažādajās programmās un programmu administratīvās izmaksas. Šīs iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar [Finanšu regulas] [21. panta 5. punktu];
  - iii) trešai valstij nepiešķir pilnvaras pieņemt lēmumus par šo programmu;
  - iv) garantē Savienības tiesības nodrošināt pareizu finanšu pārvaldību un aizsargāt savas finanšu intereses.

## 6. pants

### Savienības finansējuma īstenošana un veidi

1. ES garantiju īsteno netiešā pārvaldībā ar struktūrām, kas minētas Finanšu regulas 62. panta 1. punkta c) apakšpunkta (ii), (iii), (v) un (vi) punktā. Citus šajā regulā noteiktus ES finansējuma veidus īsteno tiešā vai netiešā pārvaldībā saskaņā ar Finanšu regulu, tostarp dotācijas, ko īsteno saskaņā ar tās VIII sadaļu, **un pēc iespējas vienmērīgāk apvienojot saskaņā ar šo pantu īstenotās darbības un nodrošinot efektīvu un saskaņotu atbalstu Savienības politikas virzieniem.**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

2. Finansēšanas un ieguldījumu darbības, kuras sedz ES garantija un kuras ir daļa no finansējuma apvienošanas darbībām, ar kurām apvieno šajā regulā noteikto atbalstu ar atbalstu, ko sniedz saskaņā ar vienu vai vairākām citām Savienības programmām vai ES emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas (ETS) inovāciju fondu:

a) ir saskaņotas ar politikas mērķiem un atbilst atbalsttiesīguma kritērijiem, kas izklāstīti noteikumos par Savienības programmu, saskaņā ar kuru tiek lemts par atbalsta piešķiršanu;

b) atbilst šai regulai.

3. Finansējuma apvienošanas darbības, kurās ietverti finanšu instrumenti, kurus pilnībā finansē citas Savienības programmas vai ETS inovāciju fonds, neizmantojot šajā regulā paredzēto ES garantiju, atbilst politikas mērķiem un atbalsttiesīguma kritērijiem, kas izklāstīti noteikumos par Savienības programmu, saskaņā ar kuru tiek sniegts atbalsts.

4. Saskaņā ar 6. panta 2. punktu lēmumus par neatmaksājāmā atbalsta veidiem un/vai finanšu instrumentiem, kurus finansē no ES budžeta un kuri ir daļa no 2. un 3. punktā minētās finansējuma apvienošanas darbības, pieņem saskaņā ar attiecīgās Savienības programmas noteikumiem, un tos īsteno finansējuma apvienošanas darbības ietvaros saskaņā ar šo regulu un [Finanšu regulas] [X sadaļu].

Ziņojumā iekļauj arī informāciju par atbilstību politikas mērķiem un atbalsttiesīguma kritērijiem, kas izklāstīti tās Savienības programmas noteikumos, saskaņā ar kuru tiek pieņemts lēmums par atbalsta piešķiršanu, kā arī par atbilstību šai regulai.

## II NODAĻA

### Fonds InvestEU

#### 7. pants

##### Politikas sadaļas

1. Fonds *InvestEU* darbojas, izmantojot šādas četras politikas sadaļas, kas novērš tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas to konkrētajā darbības jomā:

a) ilgtspējīgas infrastruktūras politikas sadaļa: ietver ilgtspējīgus ieguldījumus tādās jomās kā transports, **tajā skaitā multimodāls transports, ceļu satiksmes drošība, tostarp saskaņā ar ES mērķi līdz 2050. gadam novērst ceļu satiksmes negadījumus ar bojāgājušajiem un smagi ievainotajiem, dzelzceļa un autoceļu infrastruktūras atjaunošana un uzturēšana, enerģētika, jo īpaši atjaunojamie energoresursi, energoefektivitāte atbilstoši 2030. gada enerģētikas politikas satvaram, ēku renovācijas projekti, galveno uzmanību pievēršot energotaupībai un ēku integrēšanai savienotā enerģētikas, uzkrāšanas, digitālajā un transporta sistēmā, starpsavienojumu līmeņa uzlabošana**, digitālā savienojamība **un piekļuve, tostarp lauku apvidos**, izejvielu piegāde un pārstrāde, kosmos, okeāni, ūdeņi, **tostarp iekšzemes ūdensceļi**, atkritumu **apsaimniekošana saskaņā ar atkritumu apsaimniekošanas hierarhiju un aprites ekonomika**, dabas un cita vides infrastruktūra, **kultūras mantojums, tūrisms**, iekārtas, mobilie aktīvi un inovatīvu tehnoloģiju ieviešana, kas veicina Savienības mērķu īstenošanu vides, **klīmatnoturības** vai sociālās ilgtspējības jomā vai abās minētajās jomās **un** kas atbilst Savienības standartiem vides vai sociālās ilgtspējības jomā;

b) pētniecības, inovācijas un digitalizācijas sadaļa: ietver pētniecības, **produktu izstrādes** un inovācijas darbības, **tehnoloģiju un** pētniecības rezultātu tālāknodošanu tirgum, **tirgus veicinātāju un uzņēmumu sadarbības atbalstīšanu**, inovatīvu risinājumu demonstrēšanu un izvēršanu un atbalstu inovatīvu uzņēmumu **izaugsmei**, kā arī Savienības rūpniecības digitalizāciju;

c) MVU politikas sadaļa: **galvenokārt MVU, tostarp inovatīvu MVU un kultūras un radošajās nozarēs strādājošo MVU, kā arī** mazu vidējas kapitalizācijas sabiedrību piekļuve finansējumam un tā pieejamība;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

d) sociālo ieguldījumu un prasmju sadaļa: ietver mikrofinansēšanu, sociālās uzņēmējdarbības finansēšanu un sociālo ekonomiku **un pasākumus dzimumu līdztiesības** prasmju, **kā arī izglītības, apmācības un saistīto pakalpojumu veicināšanai**; sociālo infrastruktūru (tostarp **veselības un izglītības infrastruktūru** un sociālos un studentu mājokļus); sociālo inovāciju; veselības aprūpi un ilgtermiņa aprūpi; iekļautību un pieejamību, kultūras **un radošās** darbības ar sociālu mērķi; neaizsargāto cilvēku, tostarp trešo valstu valstspiederīgo, integrāciju.

2. Ja finansēšanas vai ieguldījumu darbība, kas ierosināta 19. pantā minētajai Investīciju komitejai, attiecas uz vairāk nekā vienu politikas sadaļu, to iedala tajā sadaļā, kura atbilst tās galvenajam mērķim vai vairuma tās apakšprojektu galvenajam mērķim, ja vien ieguldījumu pamatnostādņēs nav noteikts citādi.

3. Finansēšanas un ieguldījumu **darbību pārbaudēs noskaidro, vai tām ir ietekme uz vidi, klimatu vai sociālo jomu, un, ja tāda ir**, piemēro pārbaudes klimata, vides un sociālās ilgtspējības jomā, lai līdz minimumam samazinātu negatīvo ietekmi un maksimāli palielinātu ieguvumus klimata, vides un sociālās dimensijas jomā. Šajā nolūkā projektu virzītāji, kuri lūdz finansējumu, iesniedz pietiekamu informāciju, pamatojoties uz norādēm, kas Komisijai ir jāizstrādā. Projektus, kas nepārsniedz konkrētu lielumu, kas ir definēts norādēs, atbrīvo no minētajām pārbaudēm. **Projekti, kas nav saderīgi ar klimata mērķu sasniegšanu, nav tiesīgi saņemt atbalstu saskaņā ar šo regulu.**

**Saskaņā ar Savienības vides mērķiem un standartiem** Komisijas norādes ļauj:

- a) attiecībā uz pielāgošanos klimata pārmaiņām — nodrošināt noturību pret iespējamām nelabvēlīgām klimata pārmaiņu sekām, veicot novērtējumu par neaizsargātību pret klimata pārmaiņām un riska novērtējumu, tostarp attiecīgus pielāgošanās pasākumus, un attiecībā uz seku mazināšanu — izmaksu un ieguvumu analīzē iekļaut siltumnīcefekta gāzu emisiju izmaksas un klimata pārmaiņu seku mazināšanas pasākumu pozitīvo ietekmi;
- b) atskaitīties par konsolidētu projekta ietekmi attiecībā uz dabas kapitāla galvenajām sastāvdaļām, kas attiecas uz gaisu, ūdeni, zemi un bioloģisko daudzveidību;
- c) aplēst **sociālo** ietekmi, **tostarp attiecībā uz dzimumu līdztiesību**, konkrētu teritoriju vai iedzīvotāju sociālo iekļaušanu **un to reģionu un nozaru ekonomisko attīstību, kuras skar strukturālas problēmas, piemēram, ekonomikas dekarbonizācijas nepieciešamība**;

**ca) noteikt projektus, kas nav saderīgi ar klimata mērķu sasniegšanu;**

**cb) sniegt īstenošanas partneriem norādījumus 3. punkta 1. daļā paredzētās pārbaudes vajadzībām. Ja īstenošanas partneris secina, ka nav jāveic ilgtspējas pārbaude, tas sniedz pamatojumu Investīciju komitejai.**

4. Īstenošanas partneri sniedz vajadzīgo informāciju, lai būtu iespējams izsekot ieguldījumiem, kas sekmē Savienības mērķu īstenošanu klimata un vides jomā, pamatojoties uz norādēm, kas Komisijai ir jāizstrādā.

5. Īstenošanas partneri nosaka, ka vismaz **55 %** ieguldījumu saskaņā ar ilgtspējīgas infrastruktūras politikas sadaļu veicina Savienības mērķu īstenošanu klimata un vides jomā.

**Komisija kopā ar īstenošanas partneriem cenšas nodrošināt, ka daļu no budžeta garantijas, ko izmanto ilgtspējīgu ieguldījumu sadaļai, sadala ar mērķi nodrošināt līdzsvaru starp dažādām jomām.**

6. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 26. pantu, lai definētu ieguldījumu pamatnostādnes katrai politikas sadaļai. **Ieguldījumu pamatnostādnes sagatavo ciešā dialogā ar EIB grupu un citiem potenciālajiem īstenošanas partneriem.**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

**6.a Komisija sagatavo informāciju par ieguldījumu pamatnostādņu piemērošanu vai interpretāciju, kas pieejama īstenošanas partneriem, Investīciju komitejai un konsultāciju partneriem.**

## 8. pants

## Nodalījumi

1. Katru 7. panta 1. punktā **minēto** politikas **sadaļu** veido divi nodalījumi, ar kuriem **█** tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālu ieguldījumu situācijas tiek risinātas šādi:

a) ES nodalījums risina šādas situācijas:

i) tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas, kas saistītas ar Savienības politikas prioritātēm **█** ;

ii) Savienības **un/vai konkrētas dalībvalsts** mēroga tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas;  
or

iii) **█** tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas, **jo īpaši jaunas vai sarežģītas situācijas, kurās ir nepieciešams attīstīt inovatīvus** finanšu risinājumus un tirgus struktūras;

b) dalībvalsts nodalījums risina konkrētas tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas vienā vai **vairākos reģionos vai** dalībvalstīs, lai īstenotu iemaksas veicošā dalītas pārvaldības fonda **politikas** mērķus, **jo īpaši stiprinātu ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju Eiropas Savienībā, novēršot tās reģionu nelīdzsvarotību.**

2. Panta 1. punktā minētos nodalījumus **attiecīgā gadījumā izmanto** savstarpēji papildinošā veidā, lai atbalstītu finansēšanas vai ieguldījumu darbības, tostarp apvienojot atbalstu no abiem nodalījumiem.

## 9. pants

## Konkrēti noteikumi, kas piemērojami dalībvalsts nodalījumam

1. Summas, kuras **brīvprātīgi** piešķirusi dalībvalsts saskaņā ar Regulas [[KNR] numurs] [10. panta 1. punktu] vai Regulas [[KLP plāns] numurs] [75. panta 1. punktu], izmanto, lai nodrošinātu ES garantijas daļu dalībvalsts nodalījumā, kas sedz finansēšanas un ieguldījumu darbības attiecīgajā dalībvalstī **vai iespējamo dalītas pārvaldības fondu ieguldījumu InvestEU konsultāciju centram. Šīs summas veicina to politikas mērķu sasniegšanu, kas izraudzīti partnerības nolīgumā un programmās, kuras veicina InvestEU.**

**Summas, kas piešķirtas saskaņā ar 4. panta 1. punkta trešo daļu, izmanto garantijas nodrošinājumam.**

2. Lai izveidotu minēto ES garantijas daļu dalībvalsts nodalījumā, starp dalībvalsti un Komisiju noslēdz iemaksu nolīgumu.

**Regulas 9. panta 2. punkta ceturto daļu un 9. panta 5. punktu nepiemēro papildu summai, ko dalībvalsts nodrošina saskaņā ar 4. panta 1. punkta trešo daļu.**

**Šā panta noteikumi par summām, kas piešķirtas saskaņā ar Regulas [KNR numurs] 10. panta 1. punktu vai Regulas [KLP plāns] 75. panta 1. punktu, nav piemērojami iemaksu nolīgumam attiecībā uz dalībvalsts papildu summu, kā minēts 4. panta 1. punkta trešajā daļā.**

Dalībvalsts un Komisija noslēdz iemaksu nolīgumu vai groza to četru mēnešu laikā pēc Komisijas lēmuma par partnerības nolīguma vai KLP plāna pieņemšanu vai vienlaikus ar Komisijas lēmumu par programmas vai KLP plāna grozījumiem.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

Divas vai vairākas dalībvalstis var noslēgt kopīgu iemaksu nolīgumu ar Komisiju.

Atkāpjoties no [Finanšu regulas] [211. panta 1. punkta], ES garantijas nodrošinājuma likmi dalībvalsts nodalījumā nosaka 40 % apjomā, un to var koriģēt uz leju vai uz augšu visos iemaksu nolīgumos, lai ņemtu vērā riskus, kas ir saistīti ar finanšu produktiem, kurus paredzēts izmantot.

3. Iemaksu nolīgumā ir iekļauti vismaz šādi elementi:

- a) kopējā summa ES garantijas daļai dalībvalsts nodalījumā, kas attiecas uz konkrēto dalībvalsti, tās nodrošinājuma likme, iemaksas summa no dalītas pārvaldības fondiem, nodrošinājuma veidošanās posms saskaņā ar gada finanšu plānu un izrietošo iespējamo saistību summa, kura jāsedz ar kompensējošu garantiju, ko sniedz attiecīgā dalībvalsts;
- b) **dalībvalsts** stratēģija, kas ietver finanšu produktus un to minimālo sviras efektu, ģeogrāfiskais segums, **tostarp nepieciešamības gadījumā reģionālais segums, projektu veidi**, ieguldījumu laikposms un attiecīgā gadījumā galasaņēmēju un atbalsttiesīgo starpnieku kategorijas;
- c) **potenciālais** īstenošanas partneris vai partneri, kas **ieteikti saskaņā ar 12. pantu**, un Komisijas pienākums informēt dalībvalsti par izvēlēto īstenošanas partneri vai partneriem;
- d) dalītas pārvaldības fondu iespējamās iemaksas *InvestEU* konsultāciju centrā;
- e) ikgadējie ziņošanas pienākumi attiecībā uz dalībvalsti, tostarp ziņošana saskaņā ar **attiecīgajiem** rādītājiem, kas **saistīti ar partnerības nolīgumā vai programmā ietvertajiem politikas mērķiem un** minēti iemaksu nolīgumā;
- f) noteikumi par ES garantijas daļas atlīdzību no dalībvalsts nodalījuma;
- g) iespējams apvienojums ar resursiem no ES nodalījuma, tostarp vairākpakāpju struktūra, lai panāktu labāku riska segumu saskaņā ar 8. panta 2. punktu.

4. Iemaksu nolīgumu Komisija īsteno, izmantojot garantiju nolīgumus, kas parakstīti ar īstenošanas partneriem saskaņā ar 14. pantu, **un konsultēšanas līgumiem, kas parakstīti ar konsultāciju partneriem.**

Ja deviņu mēnešu laikā no iemaksu nolīguma parakstīšanas garantijas nolīgums nav noslēgts vai garantijas nolīguma summa nav pilnībā piešķirta, izmantojot vienu vai vairākus garantijas nolīgumus, iemaksu nolīgums zaudē spēku **vai pēc abpusējas vienošanās tiek pagarināts** pirmajā gadījumā vai tiek attiecīgi grozīts otrajā gadījumā **█**. Neizmantoto nodrošinājuma summu, **ko veido summas, kuras dalībvalstis piešķirušas saskaņā ar Regulas [KNR] [10. panta 1. punktu] vai Regulas [KLP] [75. panta 1. punktu]**, izmanto atkārtoti saskaņā ar **Regulas [[KNR] numurs] [10. panta 5. punktu] un Regulas [[KLP plāns] numurs] [75.panta 5. punktu]**. **Neizmantoto nodrošinājuma summu, ko veido summas, kuras dalībvalsts piešķirusi saskaņā ar 4. panta 1. punkta trešo daļu, atmaksā dalībvalstij.**

Ja garantijas nolīgums nav pienācīgi izpildīts termiņā, kas norādīts Regulas [[KNR] numurs] [10. panta 6. punktā] vai Regulas [[KLP plāns] numurs] [75. panta 6. punktā], iemaksu nolīgumā izdara grozījumus **█**. Neizmantoto nodrošinājuma summu, **ko veido summas, kuras dalībvalstis piešķirušas saskaņā ar Regulas [KNR] [10. panta 1. punktu] vai Regulas [KLP] [75. panta 1. punktu]**, izmanto atkārtoti saskaņā ar Regulas [[KNR] numurs] [10. panta 5. punktu] un Regulas [[KLP plāns] numurs] [75. panta 5. punktu]. **Neizmantoto nodrošinājuma summu, ko veido summas, kuras dalībvalsts piešķirusi saskaņā ar 4. panta 1. punkta trešo daļu, atmaksā dalībvalstij.**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

5. Šādi noteikumi attiecas uz ES garantijas daļas nodrošinājumu no dalībvalsts nodalījuma, kas izveidots ar iemaksu nolīgumu:
- a) pēc veidošanās posma, kas minēts 3. punkta a) apakšpunktā, jebkāds nodrošinājumu gada pārpalikums, kas aprēķināts, nodrošinājumu summu, kāda ir nepieciešama saskaņā ar nodrošinājuma likmi, salīdzinot ar faktiskajiem nodrošinājumiem, izmanto atkārtoti saskaņā ar [KNR [10. panta 7. punktu] un [KLP plāns] numurs] [75. panta 7. punktu];
  - b) atkāpjoties no [Finanšu regulas] [213. panta 4. punkta], pēc veidošanās posma, kas minēts 3. punkta a) apakšpunktā, nodrošinājums nerada gada papildinājumus laikā, kad ir pieejama minētā ES garantijas daļa no dalībvalsts nodalījuma;
  - c) Komisija nekavējoties informē dalībvalsti, ja sakarā ar pieprasījumiem izmantot šo ES garantijas daļu no dalībvalsts nodalījuma, nodrošinājuma līmenis minētajai ES garantijas daļai kļūst mazāks par 20 % no sākotnējā nodrošinājuma;
  - d) ja nodrošinājumu līmenis minētajai ES garantijas daļai no dalībvalsts nodalījuma sasniedz 10 % no sākotnējā nodrošinājuma, attiecīgā dalībvalsts pēc Komisijas pieprasījuma kopējā nodrošinājuma fondā nodrošina līdz 5 % no sākotnējā nodrošinājuma.

## IIA NODAĻA

### KOMISIJAS UN EIB GRUPAS PARTNERĪBA

#### 9.a pants

##### Partnerības darbības joma

1. Komisija un EIB grupa veido partnerību saskaņā ar šo regulu ar mērķi atbalstīt programmu īstenošanu un konsekvenci, iekļautību, papildināmību un izvēršanas efektivitāti. Saskaņā ar šīs regulas noteikumiem un kā sīkāk precizēts 2. punktā minētajos nolīgumos, EIB grupa:

- a) īsteno 10. panta 1.b punktā noteikto ES garantijas daļu;
- b) atbalsta fonda InvestEU ES nodalījuma un, attiecīgā gadījumā saskaņā ar 12. panta 1. punktu, arī dalībvalsts nodalījuma īstenošanu, jo īpaši:
  - i) kopā ar potenciālajiem īstenošanas partneriem veidojot ieguldījumu pamatnostādnes saskaņā ar 7. panta 6. punktu, sniedzot ieguldījumu rezultātu pārskata izstrādē saskaņā ar 19. panta 1.a punktu un citu dokumentu izstrādē, ar kuriem nosaka fonda InvestEU darbības vadlīnijas,
  - ii) kopā ar Komisiju un potenciālajiem īstenošanas partneriem nosakot riska aprēķināšanas metodi un riska kartēšanas sistēmu attiecībā uz īstenošanas partneru finansēšanas un ieguldījumu darbībām, lai šādas darbības varētu novērtēt pēc kopīgas reitingu skalas;
  - iii) pēc Komisijas pieprasījuma un vienojoties ar attiecīgo potenciālo īstenošanas partneri, veicot minētā iespējamā īstenošanas partnera sistēmu novērtējumu un sniedzot tam mērķtiecīgus tehniskus ieteikumus, ja un ciktāl tas vajadzīgs saskaņā ar pilāra novērtējuma audita secinājumiem, ņemot vērā attiecīgā potenciālā īstenošanas partnera paredzēto finanšu produktu īstenošanu,

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- iv) sniegt nesaistošu atzinumu par aspektiem, kas saistīti ar banku darbību, jo īpaši par finanšu risku un finanšu noteikumiem saistībā ar ES garantijas daļu, kas jāpiešķir īstenošanas partnerim, kā noteikts garantijas nolīgumos, kuri jānoslēdz ar īstenošanas partneriem, izņemot EIB grupu. Komisija vajadzības gadījumā sadarbojas ar īstenošanas partneri, pamatojoties uz atzinuma konstatējumiem. Tā informē Eiropas Parlamentu un Padomi par saviem lēmumiem,
  - v) veicot simulācijas un sniegt prognozes par finanšu risku un atbildību kopējā portfeli, pamatojoties uz pieņēmumiem, par kuriem panākta vienošanās ar Komisiju,
  - vi) veicot finanšu riska novērtēšanu un finanšu ziņošanu par kopējo portfeli, un
  - vii) sniegt Komisijai 9.a panta 2. punkta b) apakšpunktā minētajā nolīgumā paredzētos pārstrukturēšanas un atgūšanas pakalpojumus pēc Komisijas pieprasījuma un vienojoties ar īstenošanas partneri saskaņā ar 14. panta 2. punkta g) apakšpunktu, ja īstenošanas partneris vairs nav atbildīgs par pārstrukturēšanas un atgūšanas darbību veikšanu saskaņā ar attiecīgo garantiju nolīgumu;
- c) pēc valsts attīstību veicinošas bankas vai iestādes pieprasījuma var nodrošināt 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā minēto spēju veidošanu attiecīgajai valsts attīstību veicinošai bankai vai iestādei un/vai citiem dienestiem, kas saistīti ar ES garantijas atbalstītu finanšu produktu īstenošanu;
- d) attiecībā uz InvestEU konsultāciju centru —
- i) piešķirt summu līdz [375] miljoniem EUR no 4. panta 3. punktā minētā finansējuma attiecībā uz konsultāciju iniciatīvām un darbības uzdevumiem, kas minēti ii) punktā;
  - ii) sniegt konsultācijas Komisijai un veikt darbības uzdevumus, kas jānosaka 9.a panta 2. punkta c) apakšpunktā minētajā nolīgumā, veicot šādas darbības:
    1. atbalstot Komisiju InvestEU konsultāciju centra izveidē, dibināšanā un darbībā;
    2. sniegt novērtējumu par konsultatīvo pakalpojumu pieprasījumiem, kurus Komisija neuzskata par tādiem, uz kuriem attiecas esošās konsultatīvās iniciatīvas, lai atbalstītu Komisijas lēmumu par līdzekļu piešķiršanu;
    3. atbalstīt valsts attīstību veicinošas bankas vai iestādes, nodrošinot tām spēju veidošanu, kas minēta 20. panta 2. punkta f) apakšpunktā, pēc to pieprasījuma saistībā ar to konsultatīvo spēju attīstību, lai piedalītos konsultāciju iniciatīvās;
    4. pēc Komisijas un potenciālā konsultāciju partnera pieprasījuma un saskaņā ar EIB grupas piekrišanu slēgt līgumus ar konsultāciju partneriem Komisijas vārdā par konsultāciju iniciatīvu nodrošināšanu.

EIB grupa nodrošina, ka tās 1. punkta d) apakšpunkta ii) daļā minētie uzdevumi tiek veikti pilnīgi neatkarīgi no tās konsultāciju partnera lomas.

2. Informācija par banku pakalpojumiem, ko Komisija nosūtījusi EIB grupai saskaņā ar 1. punkta b) apakšpunkta ii), iv), v) un vi) punktu, ir ierobežota un attiecas tikai uz informāciju, kas noteikti nepieciešama EIB grupai tās pienākumu pildīšanai saskaņā ar šiem punktiem. Komisija ciešā dialogā ar EIB grupu un potenciālajiem īstenošanas partneriem nosaka iepriekš minētās informācijas būtību un apjomu, ņemot vērā prasības par ES garantijas pareizu finanšu pārvaldību, īstenošanas partnera likumīgās intereses attiecībā uz sensitīvu komercinformāciju un EIB grupas vajadzības, lai tā varētu izpildīt savus pienākumus saskaņā ar šiem punktiem.



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

3. Partnerības kārtību nosaka nolīgumos, tostarp:
- a) par 10. panta 1.b punktā noteiktās ES garantijas daļas piešķiršanu un īstenošanu;
    - i) garantijas nolīgumā starp Komisiju un EIB grupu, vai
    - ii) atsevišķos garantijas nolīgumos starp Komisiju un EIB un/vai meitasuzņēmumiem vai citām struktūrām, kā noteikts EIB statūtu 28. panta 1. punktā;
  - b) Komisijas un EIB grupas nolīgumā par 1. punkta b) un c) apakšpunktu;
  - c) Komisijas un EIB grupas nolīgumā par InvestEU konsultāciju centru;
  - d) pakalpojumu nolīgumos starp EIB grupu un valsts attīstību veicinošām bankām un iestādēm attiecībā uz spēju veidošanu un citiem pakalpojumiem saskaņā ar 1. punkta c) apakšpunktu.
4. Neskarot 15. panta 3. punktu un 20. panta 4. punktu, izmaksas, kas EIB grupai radušās saistībā ar 1. punkta b) un c) apakšpunktā minēto uzdevumu veikšanu, atbilst nosacījumiem, par kuriem panākta vienošanās saskaņā ar 2. punkta b) punktā minēto nolīgumu, un tās var segt no atmaksājumiem vai ieņēmumiem, kas attiecināmi uz ES garantijas piešķiršanu, rīkojoties saskaņā ar Finanšu regulas 211. panta 4. un 5. punktu, vai arī tās tiek segtas no 4. panta 3. punktā minētā finansējuma, ja EIB grupa šīs izmaksas pamato, turklāt to kopējā maksimālā robežvērtība ir [7 000 000 EUR].
5. Izmaksas, kas EIB grupai radušās saistībā ar 1. punkta d) apakšpunkta ii) punktā minēto darbības uzdevumu veikšanu, pilnībā sedz un apmaksā no summas, kas minēta 1. punkta d) apakšpunkta i) punktā, ja EIB grupa šīs izmaksas pamato, turklāt to kopējā maksimālā robežvērtība ir [10 000 000 EUR].

### 9.b pants

#### Interesešu konflikts

Partnerības ietvaros EIB grupa veic visus vajadzīgos pasākumus un piesardzības pasākumus, lai izvairītos no interešu konfliktiem ar citiem īstenošanas partneriem, tostarp izveidojot īpašu un neatkarīgu grupu 9.a panta 1. punkta b) apakšpunkta iii), iv), v) un vi) punktā minēto uzdevumu veikšanai, uz kuru attiecas stingri konfidencialitātes noteikumi, kurus turpina piemērot arī tiem, kuri ir atstājuši grupu. EIB grupa vai citi īstenošanas partneri nekavējoties informē Komisiju par jebkuru situāciju, kas rada vai var radīt šādu konfliktu. Šaubu gadījumā Komisija izlemj, vai pastāv interešu konflikts, un par to informē EIB grupu. Interešu konflikta gadījumā EIB grupa veic atbilstīgus pasākumus. Valdi informē par veiktajiem pasākumiem un to rezultātiem.

EIB grupa veic vajadzīgos piesardzības pasākumus, lai, veidojot InvestEU konsultāciju centru, izvairītos no interešu konflikta situācijām, jo īpaši attiecībā uz darbības uzdevumiem, attiecībā uz kuriem tā sniedz atbalstu Komisijai, kā minēts 9.a panta 1. punkta d) apakšpunkta ii) punktā. Interešu konflikta gadījumā EIB grupa veic atbilstīgus pasākumus.

### III NODAĻA

#### ES garantija

### 10. pants

#### ES garantija

1. ES garantiju īstenošanas partneriem piešķir kā neatceļamu, beznosacījumu garantiju uz pieprasījumu saskaņā ar Finanšu regulas 219. panta 1. punktu un pārvalda saskaņā ar Finanšu regulas X sadaļu **netiešā pārvaldībā**.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

1.a ES garantijas atlīdzība ir saistīta ar finanšu produktu īpašībām un riska profilu, pienācīgi ņemot vērā to pamatā esošo finansēšanas un ieguldījumu darbību būtību un nosprausto politikas mērķu izpildi. Pienācīgi pamatotos gadījumos, kas saistīti ar to politikas mērķu dabu, uz kuriem ir vērsti īstenojamais finanšu produkts, un lai panāktu pieejamību mērķa galasaņēmējiem, atlīdzībā var iekļaut to finansējuma izmaksu vai uzlabojuma izmaksu samazinājumu, ko sniedz galīgajam saņēmējam, izmainot ES garantijas atlīdzību vai vajadzības gadījumā no ES budžeta sedzot nenokārtotās administratīvās izmaksas, kas radušās īstenošanas partnerim, jo īpaši:

- a) situācijās, kad sarežģīti finanšu tirgus apstākļi liegta īstenot darbības ar tirgbalstītu cenu noteikšanu, vai
- b) ja ir vajadzīgs stimulēt finansēšanas un ieguldījumu darbības nozarēs vai jomās, kurās ir būtiskas tirgus nepilnības vai nepietiekami optimāla ieguldījumu situācija, un veicināt ieguldījumu platformu izveidi,

tiktāl, ciktāl ES garantijas atlīdzības samazinājums vai nenokārtoto administratīvo izmaksu segšana, ko veic īstenošanas partneri, nerada būtisku ietekmi uz InvestEU garantijas nodrošināšanu.

ES garantijas atlīdzības samazinājums dod labumu galasaņēmējiem pilnā apmērā.

1.b Nosacījums, kas noteikts Finanšu regulas 219. panta 4. punktā, attiecas uz katru īstenošanas partneri, pamatojoties uz darījumu portfeli.

1.c EIB grupai piešķir 75 % no ES garantijas saskaņā ar ES nodalījumu, kā minēts 4. panta 1. punkta pirmajā daļā [30 613 125 000] EUR apmērā. EIB grupa sniedz kopējo finansiālo ieguldījumu [7 653 281 250] EUR apmērā. Šo ieguldījumu sniedz tādā veidā un formā, kas veicina fonda InvestEU īstenošanu un 12. panta 2. punktā noteikto mērķu sasniegšanu.

1.d Atlikušos 25 % ES garantijas saskaņā ar ES nodalījumu piešķir citiem īstenošanas partneriem, kuriem arī ir jāsniedz finansiāls ieguldījums, kas jānosaka garantijas nolīgumos.

1.e Dara visu iespējamo, lai nodrošinātu, ka ieguldījumu laikposma beigās ir aptverts plašs nozaru un reģionu loks un nav pieļauta pārmērīga koncentrācija nozares vai ģeogrāfiskā līmenī. Šie centieni ietver stimulus mazākiem vai mazāk sarežģītiem NPBI, kam ir salīdzinošas priekšrocības to vietējās klātbūtnes, zināšanu un ieguldījumu kompetences dēļ. Komisija atbalsta šos centienus, izstrādājot saskaņotu pieeju.

2. ES garantijas atbalstu var piešķirt finansēšanas un ieguldījumu darbībām, uz kurām attiecas šī regula, ieguldījumu laikposmam, kas beidzas 2027. gada 31. decembrī. Līgumus starp īstenošanas partneri un gala saņēmēju vai finanšu starpnieku vai jebkuru citu subjektu, kas minēts 13. panta 1. punkta a) apakšpunktā, paraksta līdz 2028. gada 31. decembrim.

## 11. pants

### Atbalsttiesīgas finansēšanas un ieguldījumu darbības

1. Fonds InvestEU atbalsta tikai tādas finansēšanas un ieguldījumu darbības, kas:

- a) atbilst nosacījumiem, kas izklāstīti Finanšu regulas 209. panta 2. punkta a) līdz e) apakšpunktā, jo īpaši **prasībām attiecībā uz tirgus nepilnībām, nepietiekami optimālām ieguldījumu situācijām un papildināmību, kā** izklāstīts Finanšu regulas 209. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktā **un šīs regulas V pielikumā**, un vajadzības gadījumā maksimāli palielina privātos ieguldījumus saskaņā ar Finanšu regulas 209. panta 2. punkta d) apakšpunktu;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- b) veicina Savienības politikas mērķu sasniegšanu un ietilpst finansēšanas un ieguldījumu darbībām atbalsttiesīgu jomu tvērumā atbilstīgajā sadaļā saskaņā ar šīs regulas II pielikumu; ■

**ba) nesniedz finansiālu atbalstu izslēgtajām darbībām, kas definētas šīs regulas V pielikuma B punktā; un**

- c) atbilst ieguldījumu pamatnostādņēm.

2. Papildus projektiem, kas atrodas Savienībā, fonds *InvestEU*, izmantojot finansēšanas un ieguldījumu darbības, var atbalstīt šādus projektus un darbības:

- a) ■ projektus starp subjektiem, kuri atrodas vai veic uzņēmējdarbību vienā vai vairākās dalībvalstīs, un kas attiecas uz vienu vai vairākām trešām valstīm, tostarp valstīm, kas pievienojas, kandidātvalstīm un potenciālām kandidātvalstīm, valstīm, uz kurām attiecas Eiropas kaimiņattiecību politika, Eiropas Ekonomikas zona vai Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācija, vai aizjūras zemi vai teritoriju, kā noteikts LESD II pielikumā, vai asociēto trešo valsti, neatkarīgi no tā, vai minētajās trešās valstīs vai aizjūras zemēs vai teritorijās partneris ir vai tāda nav;

- b) finansēšanas un ieguldījumu darbības 5. pantā minētajās valstīs, kas ir veikušas iemaksu konkrētā finanšu produktā.

3. Fonds *InvestEU* var atbalstīt finansēšanas un ieguldījumu darbības, sniedzot finansējumu saņēmējiem, kas ir juridiskas personas, kuras veic uzņēmējdarbību kādā no šīm valstīm:

- a) dalībvalsts vai aizjūras zeme vai teritorija, kas ar to ir saistīta;
- b) programmas *InvestEU* asociētā trešā valsts vai teritorija saskaņā ar 5. pantu;
- c) attiecīgā gadījumā – 2. punkta a) apakšpunktā minēta trešā valsts;
- d) citas valstis, ja nepieciešams finansēt projektu kādā valstī vai teritorijā, kas minēta a) līdz c) apakšpunktā.

## 12. pants

### Īstenošanas partneru, **izņemot EIB grupas**, izvēle

1. Komisija saskaņā ar Finanšu regulas 154. pantu izvēlas īstenošanas partnerus, **izņemot EIB grupu**.

**Īstenošanas partneri var veidot grupu. Īstenošanas partneris var būt vienas vai vairāku grupu dalībnieks.**

Attiecībā uz ES nodalījumu atbilstīgie partneri ir pauduši ieinteresētību **attiecībā uz 10. panta 1.c punktā minēto ES garantijas daļu** ■ .

Attiecībā uz dalībvalsts nodalījumu attiecīgā dalībvalsts var kā īstenošanas partnerus ierosināt vienu vai vairākus ■ darījumu partnerus no tiem darījumu partneriem, kuri ir pauduši savu ieinteresētību ■ . **Attiecīgā dalībvalsts var arī ierosināt EIB grupu kā īstenošanas partneri un uz sava rēķina var slēgt līgumus ar EIB grupu par 9.a pantā minēto pakalpojumu sniegšanu.**

Ja attiecīgā dalībvalsts neierosina īstenošanas partneri, Komisija saskaņā ar šā punkta otrajā daļā minēto izvēlas no tiem īstenošanas partneriem, kas var segt finansēšanas un ieguldījumu darbības attiecīgajās ģeogrāfiskajās teritorijās.

2. Izvēloties īstenošanas partnerus, Komisija nodrošina, ka finanšu produktu portfelis fonda *InvestEU* ietvaros **atbilst šādiem mērķiem:**

- a) **maksimāli veicināt** 3. pantā noteikto mērķu **izpildi;**
- b) **maksimāli palielināt** ES garantijas ietekmi, izmantojot īstenošanas partnera piešķirtos pašu līdzekļus;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- c) attiecīgā gadījumā maksimāli **izmantot** privātos ieguldījumus;
- ca) **veicināt novatoriskus finanšu un riska risinājumus, lai novērstu tirgus nepilnības un nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas;**
- d) **panākt** ģeogrāfisko dažādošanu, **pakāpeniski piešķirot ES garantiju, un dot iespēju finansēt mazākus projektus;**
- e) **nodrošināt** pietiekamu riska dažādošanu.

3. Izvēloties īstenošanas partnerus, Komisija arī ņem vērā:

- a) iespējamās izmaksas un atalgojumu no Savienības budžeta;
- b) īstenošanas partnera spēju pilnībā īstenot Finanšu regulas **155. panta 2. un 3. punktā** minētās prasības, kas saistītas ar nodokļu apiešanu, krāpšanu nodokļu jomā, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu un jurisdikcijām, kas nesadarbojas.

4. Valsts attīstību veicinošas bankas vai iestādes var tikt izvēlētas par īstenošanas partneriem ar nosacījumu, ka tās atbilst šajā pantā un 14. panta 1. punkta otrajā daļā noteiktajām prasībām.

### 13. pants

#### Atbalsttiesīgi finansējuma veidi

- 1. ES garantiju var izmantot, lai segtu risku šādu veidu finansējumam, ko nodrošina īstenošanas partneri:
  - a) aizdevumi, garantijas, pretgarantijas, kapitāla tirgus instrumenti, jebkura cita veida finansējums vai kredītkvalitātes uzlabojums, tostarp pakārtotais parāds, dalība kapitālā vai kvazikapitālā, ko tieši vai netieši sniedz, izmantojot finanšu starpniekus, fondus, ieguldījumu platformas vai citas metodes, lai novirzītu tos galasaņēmējiem;
  - b) īstenošanas partnera finansējums vai garantijas citai finanšu iestādei, lai tā varētu veikt a) apakšpunktā minētās finansēšanas darbības.

Lai to segtu no ES garantijas, šā punkta pirmās daļas a) un b) apakšpunktā minēto finansējumu piešķir, iegādājas vai emitē to finansēšanas vai ieguldījumu darbību labā, kas minētas 11. panta 1. punktā, ja īstenošanas partnera finansējums tika piešķirts saskaņā ar finanšu nolīgumu vai darījumu, kuru īstenošanas partneris parakstījis vai noslēdzis pēc tam, kad starp Komisiju un īstenošanas partneri tika parakstīts garantijas nolīgums, kura derīguma termiņš nav beidzies vai nav anulēts.

2. ES garantija **atbalsta** finansēšanas un ieguldījumu darbības, izmantojot fondus vai citas starpniecības struktūras, saskaņā ar noteikumiem, kas jānosaka ieguldījumu pamatnostādņēs, pat ja šāda struktūra iegulda mazāko daļu no tās ieguldītajām summām ārpus Savienības un valstīs, kas minētas 11. panta 2. punktā, vai aktīvos, kas nav atbalsttiesīgi saskaņā ar šo regulu.

### 14. pants

#### Garantijas nolīgumi

1. Komisija ar katru īstenošanas partneri noslēdz garantijas nolīgumu par ES garantijas piešķiršanu saskaņā ar šīs regulas prasībām līdz apjomam, kas ir jānosaka Komisijai.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

Ja īstenošanas partneri izveido grupu **■**, tiek noslēgts vienots garantijas nolīgums starp Komisiju un katru īstenošanas partneri minētajā grupā vai ar vienu īstenošanas partneri grupas vārdā.

2. Garantijas nolīgumos jo īpaši iekļauj šādus noteikumus:

- a) īstenošanas partnera sniedzamās finanšu iemaksas summa un noteikumi;
- b) noteikumi attiecībā uz finansējumu vai garantijām, kas īstenošanas partnerim jāsniedz citai juridiskai personai, kas piedalās īstenošanā, ja tāda ir;
- c) saskaņā ar 16. pantu – sīki izstrādāti noteikumi par ES garantijas sniegšanu, tostarp konkrētu instrumentu veidu portfēlu segums un attiecīgie notikumi, kas izraisītu iespējamus ES garantijas pieprasījumus;
- d) atbildība par riska uzņemšanos, kas jāpiešķir proporcionāli Savienības un īstenošanas partnera attiecīgajām riska uzņemšanās daļām **vai atbilstoši pielāgojumam pienācīgi pamatotos gadījumos saskaņā ar 16. panta 1. punktu;**
- e) maksājuma nosacījumi;
- f) īstenošanas partnera apņemšanās piekrist Komisijas un Investīciju komitejas lēmumiem par ES garantijas izmantošanu ierosināto finansēšanas vai ieguldījumu darbībām, neskarot īstenošanas partnera lēmumu pieņemšanu par ierosināto darbību bez ES garantijas;
- g) noteikumi un procedūras attiecībā uz prasījumu atgūšanu, kas jāuztic īstenošanas partnerim;
- h) finanšu un darbības ziņojumu sniegšana un uzraudzība attiecībā uz darbībām saskaņā ar ES garantiju;
- i) galvenie darbības rādītāji, jo īpaši attiecībā uz ES garantijas izmantošanu, 3., 7. un 11. punktā izklāstīto mērķu un kritēriju izpildi, kā arī privātā kapitāla piesaisti;
- j) attiecīgā gadījumā – noteikumi un procedūras, kas saistītas ar finansējuma apvienošanas darbībām;
- k) citi būtiskie noteikumi saskaņā ar Finanšu regulas **155. panta 2. punkta un** X sadaļas prasībām;
- l) **piemērotu mehānismu esamība privāto ieguldītāju potenciālo bažu novēršanai.**

3. Garantiju nolīgums arī paredz, ka atbildība, kas pienākas Savienībai no finansēšanas un ieguldījumu darbībām, uz kurām attiecas šī regula, jāsniedz pēc tam, kad ir atskaitīti tie maksājumi, kas jāveic saistībā ar pieprasījumiem izmantot ES garantiju.

4. Turklāt garantijas nolīgums paredz, ka jebkuru summu, kas pienākas īstenošanas partnerim saistībā ar ES garantiju, atskaita no kopējās atbildības, ieņēmumu un atmaksājumu summas, kas īstenošanas partnerim ir jāmaksā Savienībai no finansēšanas un ieguldījumu darbībām, uz kurām attiecas šī regula. Ja šī summa nav pietiekama, lai segtu summu, kas pienākas īstenošanas partnerim saskaņā ar 15. panta 3. punktu, atlikušo summu iegūst no ES garantijas nodrošinājuma.

5. Ja garantijas nolīgums ir noslēgts dalībvalsts nodalījuma ietvaros, tajā var paredzēt dalībvalsts vai attiecīgo reģionu pārstāvju līdzdalību garantijas nolīguma īstenošanas uzraudzībā.

#### 15. pants

##### ES garantijas izmantošanas prasības

1. ES garantiju piešķir pēc tam, kad ir stājies spēkā garantijas nolīgums ar attiecīgo īstenošanas partneri.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

2. ES garantija sedz finansēšanas un ieguldījumu darbības tikai tādā gadījumā, ja tās atbilst šajā regulā un attiecīgajās ieguldījumu pamatnostādnēs noteiktajiem kritērijiem un ja Investīciju komiteja ir secinājusi, ka tās atbilst prasībām attiecībā uz labuma gūšanu no ES garantijas atbalsta. Īstenošanas partneri arī turpmāk atbild par to, lai nodrošinātu atbilstību finansēšanas un ieguldījumu darbībām saskaņā ar šo regulu un attiecīgajām ieguldījumu pamatnostādnēm.

3. Komisijai nav jāsedz īstenošanas partnerim nekādas administratīvās **izmaksas** vai maksas par finansēšanas un ieguldījumu darbību īstenošanu saskaņā ar ES garantiju, izņemot gadījumus, kad politikas mērķi, uz kuriem ir vērsts īstenojamais finanšu produkts, **un pieejamība mērķa galasaņēmējiem vai sniegtais finansējuma veids** pēc būtības ļauj īstenošanas partnerim **pienācīgi** pierādīt Komisijai, ka ir nepieciešams izņēmums. Šādu izmaksu segšana **no ES budžeta ir ierobežota līdz summai, kas ir stingri nepieciešama, lai īstenotu attiecīgās finansēšanas un ieguldījumu darbības, un to sniedz tikai tādā mērā, kādā ieņēmumi, ko īstenošanas partneri saņem par attiecīgajām finansēšanas un ieguldījumu darbībām, nesedz izmaksas**. Šādu maksu segšanas kārtību nosaka garantijas nolīgumā, un tā atbilst **14. panta 4. punktā noteiktajai kārtībai** un Finanšu regulas 209. panta 2. punkta g) apakšpunktam.

4. Turklāt īstenošanas partneris var izmantot ES garantiju, lai segtu atgūšanas izmaksu attiecīgo daļu, ja vien tās nav atskaitītas no atgūšanas ieņēmumiem saskaņā ar 14. panta 4. punktu.

#### 16. pants

##### ES garantijas segums un noteikumi

1. Atlīdzību par riska uzņemšanos sadala starp Savienību un īstenošanas partneri proporcionāli to attiecīgajai riska uzņemšanās daļai attiecībā uz finansēšanas un ieguldījumu darbību vai attiecīgā gadījumā atsevišķu darbību portfeli. **ES garantijas atlīdzību var samazināt pienācīgi pamatotos gadījumos, kas minēti 10. panta 1. punkta otrajā daļā.**

Īstenošanas partnerim uz paša risku ir atbilstošs riska darījums ar finansēšanas un ieguldījumu darbībām, kuras atbalsta ar ES garantiju, ja vien izņēmuma kārtā politikas mērķi, uz kuriem ir vērsts īstenojamais finanšu produkts, pēc būtības ir tādi, ka īstenošanas partneris nevarētu saprātīgi tajos ieguldīt savu riska uzņemšanās spēju.

2. Ar ES garantiju sedz:

a) attiecībā uz 13. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajiem parāda produktiem:

i) pamatsummu un visus procentus un summas, kas pienākas īstenošanas partnerim, bet ko tas saskaņā ar finansēšanas darbību noteikumiem nav saņēmis līdz saistību nepildīšanas brīdim; attiecībā uz pakārtoto parādu par saistību neizpildes gadījumu uzskata maksājuma atlikšanu, samazināšanu vai izbeigšanas pieprasīšanu;

ii) pārstrukturēšanas zaudējumus;

iii) zaudējumus, kas rodas no valūtu, kas nav euro, svārstībām tirgos, kuros ilgtermiņa riska ierobežošanas iespējas ir limitētas;

b) attiecībā uz dalību kapitālā vai kvazikapitālā, kā minēts 13. panta 1. punkta a) apakšpunktā, – ieguldītās summas un ar tām saistītās finansēšanas izmaksas un zaudējumus, kas rodas no valūtu, kas nav euro, svārstībām;

c) attiecībā uz īstenošanas partnera finansējumu vai garantijām citai juridiskai personai, kas minēta 13. panta 1. punkta b) apakšpunktā, – izmantotās summas un ar tām saistītās finansēšanas izmaksas.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

3. Ja Savienība veic maksājumu īstenošanas partnerim pēc ES garantijas izmantošanas pieprasījuma, to pārņem īstenošanas partnera attiecīgajās tiesībās, ciktāl tās turpina pastāvēt, kas saistītas ar jebkuru no tā finansēšanas vai ieguldījumu darbībām, ko sedz ES garantija.

Īstenošanas partneris Savienības labā veic prasījumu atgūšanu par pārņemtām summām un atmaksā Savienībai atgūtās summas.

#### IV NODAĻA PĀRVALDĪBA

##### 17. pants

##### Konsultatīvā padome

1. Komisiju **un valdi** konsultē konsultatīva padome **█**.

**1.a Konsultatīvā padome cenšas nodrošināt dzimumu līdzsvarotību, un tās sastāvā darbojas:**

- a) **katra īstenošanas partnera viens pārstāvis;**
- b) **katras dalībvalsts viens pārstāvis;**
- c) **viens eksperts, kuru iecēlusi Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja;**
- d) **viens eksperts, kuru iecēlusi Reģionu komiteja.**

**█**

4. **█** Konsultatīvās padomes **priekšsēdētājs ir** Komisijas pārstāvis. **EIB grupas** norīkotais pārstāvis **ir priekšsēdētāja vietnieks.**

**█**

Konsultatīvā padome tiekas regulāri un vismaz divas reizes gadā pēc priekšsēdētāja pieprasījuma. **█**

**█**

5. Konsultatīvā padome

- a) **█** sniedz konsultācijas **Komisijai un valdei** par finanšu produktu izstrādi, kas jāīsteno saskaņā ar šo regulu;
- b) sniedz konsultācijas Komisijai **un valdei** par tirgus **norisēm, tirgus** nepilnībām un nepietiekami optimālām ieguldījumu situācijām un tirgus apstākļiem;

**█**

c) **veic viedokļu apmaiņu par tirgus norisēm un dalās ar paraugpraksi.**

**5.a Dalībvalstu pārstāvju sanāksmes atsevišķā formātā organizē vismaz divas reizes gadā, un tās vada Komisija.**

**5.b Konsultatīvā padome, ko veido dalībvalstu pārstāvji, var sniegt ieteikumus par programmas InvestEU īstenošanu un darbību, un tos izskata valde.**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

5.c Konsultatīvās padomes sanāksmju detalizētus protokolus publicē pēc iespējas ātri, tiklīdz konsultatīvā padome tos ir apstiprinājusi.

Komisija ievieš darbības noteikumus un procedūras un vada konsultatīvās padomes sekretariātu. Konsultatīvajai padomei ir pieejami visi attiecīgie dokumenti un informācija, kas nepieciešami tās uzdevumu veikšanai.

5.d Konsultatīvajā padomē pārstāvētās NPBI no sava vidus izraugās īstenošanas partneru, izņemot EIB grupas, pārstāvjus, darbībai 17.a panta 1. punktā minētajā valdē. NPBI cenšas nodrošināt līdzsvarotu pārstāvību valdē lieluma un ģeogrāfiskās atrašanās vietas ziņā. Izraudzītie pārstāvji pārstāv visu īstenošanas partneru, izņemot EIB grupas, kopējo nostāju.

### 17.a pants

#### Valde

1. Programmai InvestEU izveido valdi. Tajā ir četri Komisijas pārstāvji, trīs EIB grupas pārstāvji un divi citu īstenošanas partneru, izņemot EIB grupas, pārstāvji un viens eksperts, kuru Eiropas Parlaments ir iecēlis par locekli bez balsstiesībām. Minētais eksperts neprasa un nepieņem norādījumus no Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām, no dalībvalstu valdībām, ne arī no citām publiskā vai privātā sektora struktūrām un darbojas pilnīgi neatkarīgi. Savus pienākumus eksperts pilda objektīvi un fonda InvestEU interesēs.

Locekļus iecēļ uz četriem gadiem, un šo termiņu var pagarināt vienu reizi, izņemot attiecībā uz EIB grupas īstenošanas partneru pārstāvjiem, kurus iecēļ uz diviem gadiem.

2. Valde izraugās priekšsēdētāju no Komisijas pārstāvjiem uz četrus gadu termiņu, ko var pagarināt vienu reizi. Priekšsēdētājs divas reizes gadā ziņo dalībvalstu pārstāvjiem konsultatīvajā padomē par programmas InvestEU īstenošanu un darbību.

Detalizētus valdes sanāksmju protokolus publicē, tiklīdz valde tos ir apstiprinājusi.

3. Valde:

- a) nosaka īstenošanas partneru stratēģiskās un darbības pamatnostādnes, tostarp norādījumus par finanšu produktu izstrādi un citām darbības politikas nostādnēm un procedūrām, kas vajadzīgas fonda InvestEU darbībai;
- b) pieņem riska metodikas satvaru, ko izstrādājusi Komisija sadarbībā ar EIB grupu un citiem īstenošanas partneriem;
- c) pārrauga InvestEU programmas īstenošanu;
- d) pirms atlases saskaņā ar 19. panta 2. punktu sniedz atzinumu, kas atspoguļo visu tās locekļu viedokļus, par Investīciju komitejas kandidātu īso sarakstu;
- e) pieņem 19. panta 2. punktā minēto Investīciju komitejas sekretariāta reglamentu;
- f) pieņem noteikumus, ko piemēro darbībām ar ieguldījumu platformām.

4. Valde diskusijās izmanto vienprātības pieeju, tādējādi maksimāli ņemot vērā visu locekļu nostāju. Ja locekļi nevar vienoties par kopīgu nostāju, valde pieņem lēmumus ar tās locekļu kvalificēta vairākuma balsojumu, ko veido vismaz septiņas balsis.



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

**17.b pants****Rezultātu pārskats**

1. **Rezultātu pārskatu izveido tam, lai nodrošinātu neatkarīgu, pārredzamu un saskaņotu Investīciju komitejas novērtējumu attiecībā uz pieprasījumiem ES garantijas izmantošanai ierosinātajai finansēšanas vai ieguldījumu darbībai, ko veic īstenošanas partneris.**
2. **Katrs īstenošanas partneris sagatavo rezultātu pārskatu par tā ierosinātajām finansēšanas un ieguldījumu darbībām.**
3. **Rezultātu pārskatā īpaši iekļauj šādus elementus:**
  - a) **finansēšanas un ieguldījumu darbības apraksts;**
  - b) **ieguldījums ES politikas mērķu īstenošanā;**
  - c) **papildināmība, tirgus nepilnību vai nepietiekami optimālu ieguldījumu situāciju apraksts, kā arī īstenošanas partnera finansiālais un tehniskais ieguldījums;**
  - d) **ieguldījumu ietekme;**
  - e) **finansēšanas un ieguldījumu darbību finanšu profils;**
  - f) **papildinošie rādītāji.**
4. **Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 26. pantu, lai papildinātu šo regulu, nosakot rezultātu pārskata papildu elementus, tostarp sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz to, kā īstenošanas partneri izmanto rezultātu pārskatu.**

**18. pants****Politikas pārbaude**

3. Komisija apstiprina, vai īstenošanas partneru, **izņemot EIB**, ierosinātās finansēšanas un ieguldījumu darbības atbilst Savienības tiesību aktiem un politikas nostādņem.

**3.a Uz EIB finansēšanas un ieguldījumu darbībām, kurām piemēro šo regulu, ES garantija neattiecas gadījumos, ja Komisija sniedz nelabvēlīgu atzinumu saskaņā ar 5. protokola 19. pantā paredzēto procedūru.**

**19. pants****Investīciju komiteja**

1. **InvestEU fondam** tiek izveidota **pilnīgi neatkarīga** Investīciju komiteja. Tā:
  - a) **izskata priekšlikumus par finansēšanas un ieguldījumu darbībām, ko iesnieguši īstenošanas partneri segumam saskaņā ar ES garantiju un ir izturējusi Komisijas veikto pārbaudi par atbilstību Savienības tiesību aktiem un īstenotajām politikas nostādņem, kā minēts 18. panta 3. punktā, vai saņēmusi labvēlīgu atzinumu 5. protokola 19. pantā paredzētās procedūras ietvaros;**
  - b) **pārbauda to atbilstību šai regulai un attiecīgajām ieguldījumu pamatnostādņem;**
- ba) īpašu uzmanību pievērš papildināmības prasībai, kas minēta Finanšu regulas 209. panta 2. punkta b) apakšpunktā un šīs regulas V pielikumā, un prasībai piesaistīt privātos ieguldījumus, kas minēta Finanšu regulas 209. panta 2. punkta d) apakšpunktā; un**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- c) pārbauda, vai finansēšanas un ieguldījumu darbības, kas gūtu labumu no ES garantijas atbalsta, atbilst visām attiecīgajām prasībām.
2. Investīciju komiteja tiekas četros dažādos sastāvos, kas atbilst 7. panta 1. punktā minētajām politikas sadaļām.

Katrā Investīciju komitejas sastāvā ir seši atalgoti ārējie eksperti. Komisija izvēlas ekspertus saskaņā ar Finanšu regulas 237. pantu un ieceļ **tos pēc valdes ieteikuma** uz ■ termiņu līdz četriem gadiem, **ko var pagarināt vienu reizi. Viņiem atlīdzību nodrošina Savienība.** Komisija **pēc valdes ieteikuma** var nolemt atjaunot pilnvaru termiņu pašreizējam Investīciju komitejas loceklim, neizmantojot šajā punktā noteikto procedūru.

Ekspertiem ir attiecīga augsta līmeņa tirgus pieredze saistībā ar projektu strukturēšanu un finansēšanu vai MVU vai uzņēmumu finansēšanu.

Investīciju komitejas sastāvs nodrošina, ka tam ir plašas zināšanas par nozarēm, kuras aptver 7. panta 1. punktā minētā politikas sadaļa, un par ģeogrāfiskajiem tirgiem Savienībā un ka tajā kopumā ir nodrošināts dzimumu līdzsvars.

Četri locekļi ir pastāvīgie locekļi visos četros Investīciju komitejas sastāvos. Turklāt katrā no šiem četriem komitejas sastāviem ir divi eksperti, kuriem ir pieredze ar ieguldījumiem nozarēs, kuras aptver konkrētā politikas sadaļa. Vismaz vienam no pastāvīgajiem locekļiem ir specializētas zināšanas par ilgtspējīgiem ieguldījumiem. **Valde** norīko Investīciju komitejas locekļus konkrētam sastāvam vai sastāviem. Investīciju komiteja no savu pastāvīgo locekļu vidus ievēl priekšsēdētāju.

3. Piedaloties Investīciju komitejas darbā, tās locekļi savus pienākumus pilda objektīvi un fonda *InvestEU* interesēs. Viņi neprasa un nepieņem norādījumus no īstenošanas partneriem, Savienības iestādēm, dalībvalstīm vai jebkādam citām publiskām vai privātām struktūrām.

Visu Investīciju komitejas locekļu CV un interešu deklarācijas publicē un pastāvīgi atjaunina. Ikviens Investīciju komitejas loceklis nevilcinoties sniedz Komisijai **un valdei** visu informāciju, kas vajadzīga, lai pastāvīgi pārliecinātos, ka nav izveidojies interešu konflikts.

**Valde** var **ieteikt Komisijai** atbrīvot locekli no viņa vai viņas pienākumu pildīšanas, ja viņš vai viņa neievēro šajā punktā noteiktās prasības vai citu attiecīgi pamatotu iemeslu dēļ.

4. Rīkojoties saskaņā ar šo pantu, Investīciju komiteju **atbalsta sekretariāts. Sekretariāts ir neatkarīgs un pakļauts Investīciju komitejas priekšsēdētājam. Sekretariāts administratīvi atrodas Komisijā. Sekretariāta reglaments nodrošina konfidencialitāti informācijas un dokumentu apmaiņā starp īstenošanas partneriem un attiecīgajām pārvaldes struktūrām. EIB grupa savus priekšlikumus par finansēšanas un ieguldījumu darbībām var iesniegt tieši Investīciju komitejai un paziņo par tiem sekretariātam.**

**Īstenošanas partneru iesniegtie dokumenti ietver standartizētu pieprasījuma veidlapu, 17.b pantā minēto rezultātu pārskatu un visus citus dokumentus, kurus Investīciju komiteja uzskata par atbilstošiem, jo īpaši aprakstu par tirgus nepilnību vai nepietiekami optimālu ieguldījumu situāciju būtību, un to, kā finansēšanas vai ieguldījumu darbība situāciju uzlabos, kā arī ticamu novērtējumu, kas parāda finansēšanas vai ieguldījumu darbības papildināmību. Sekretariāts pārbauda, vai dokumenti, ko sniedz īstenošanas partneri, izņemot EIB grupu, ir pilnīgi. Investīciju komiteja var pieprasīt attiecīgā īstenošanas partnera paskaidrojumus attiecībā uz priekšlikumu par ieguldījumu vai finansēšanas darbību, tostarp uzaicinot viņu būt klāt iepriekš minētās darbības apspriešanā.** Neviens projekta novērtējums, ko sagatavojis īstenošanas partneris, Investīciju komitejai nav saistošs attiecībā uz finansēšanas un ieguldījumu darbību, kas gūst labumu no ES garantijas seguma.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

Investīciju komiteja, novērtējot un pārbaudot priekšlikumus, izmanto **17.b** pantā minēto rezultātu pārskatu.

5. Investīciju komitejas secinājumus pieņem ar visu locekļu vienkāršu balsu vairākumu **ar nosacījumu, ka šāds vienkāršs balsu vairākums ietver vismaz viena pagaidu eksperta balsi politikas sadaļai, saskaņā ar kuru priekšlikums tiek gatavots.** Neizšķirta balsojuma gadījumā Investīciju komitejas priekšsēdētājam ir izšķirošā balss.

Investīciju komitejas secinājumi, ar kuriem apstiprina ES garantijas atbalstu finansēšanas un ieguldījumu darbībai, ir publiski pieejami un ietver apstiprināšanas pamatojumu **un informāciju par darbību, jo īpaši tās aprakstu, darbības virzītāju vai finanšu starpnieku identitāti un darbības mērķus. Secinājumos arī atsaucas uz vispārējo novērtējumu, kas izriet no rezultātu pārskata.**

Rezultātu pārskats ir publiski pieejams pēc tam, kad attiecīgā gadījumā parakstīta finansēšanas vai ieguldījumu darbība vai apakšprojekts.

Publikācijās, **kurās minētas otrajā un trešajā daļā,** neiekļauj sensitīvu komercinformāciju vai personas datus, kas nav atklājami saskaņā ar Savienības datu aizsardzības noteikumiem. **Sensitīvu komercinformāciju saturošas Investīciju komitejas secinājumu daļas Komisija nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei pēc pieprasījuma, ievērojot stingras konfidencialitātes prasības.**

Investīciju komiteja **divreiz gadā iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei visu secinājumu sarakstu, kā arī publicētos rezultātu pārskatus, kuri uz tiem attiecas. Iesniegtajā informācijā iekļauj lēmumus, ar ko noraida ES garantijas izmantošanu,** un uz tiem attiecas stingras konfidencialitātes prasības.

**Investīciju komitejas secinājumus savlaicīgi dara pieejamus attiecīgajam īstenošanas partnerim.**

**Visu informāciju, kas saistīta ar Investīciju komitejai iesniegtajiem finansēšanas un ieguldījumu darbību priekšlikumiem un Investīciju komitejas secinājumiem par tiem, Investīciju komitejas sekretariāts reģistrē centrālajā repozitorijā.**

6. Ja investīciju komiteja tiek lūgta apstiprināt ES garantijas izmantošanu finansēšanas vai ieguldījumu darbībai, kas ir mehānisms, programma vai struktūra, kuras pamatā ir apakšprojekti, šis apstiprinājums ietver pamatā esošos apakšprojektus, izņemot gadījumus, kad Investīciju komiteja nolemj paturēt tiesības apstiprināt tos atsevišķi. **Ja apstiprinājums attiecas uz apakšprojektiem, kuru apjoms ir mazāks par 3 000 000 EUR, Investīciju komiteja nepatur šīs tiesības.**

**6.a Ja Investīciju komiteja uzskata to par nepieciešamu, tā var vērst Komisijas uzmanību uz jebkuru darbības jautājumu, kas saistīts ar ieguldījumu pamatnostādņu piemērošanu vai interpretāciju.**

## V NODAĻA

### InvestEU konsultāciju centrs

#### 20. pants

#### InvestEU konsultāciju centrs

1. InvestEU konsultāciju centrs sniedz konsultatīvu atbalstu, kas palīdz identificēt, sagatavot, strukturēt, iepirkt un īstenot ieguldījumu projektus vai stiprina projektu virzītāju un finanšu starpnieku spējas īstenot finansēšanas un ieguldījumu darbības. Atbalsts var attiecīgā gadījumā attiekties uz ikvienu projekta dzīves cikla vai atbalstīta subjekta finansējuma posmu.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

**Komisija slēdz konsultēšanas līgumus ar EIB grupu un citiem potenciālajiem konsultāciju partneriem un uztic tiem pienākumu sniegt šā punkta iepriekšējā daļā minēto konsultatīvo atbalstu, kā arī 2. punktā minētos pakalpojumus. Komisija var īstenot arī konsultāciju iniciatīvas, tostarp slēdzot līgumus ar ārpalpojumu sniedzējiem. Komisija izveido vienotu piekļuves punktu InvestEU konsultāciju centram un piešķir konsultatīvā atbalsta pieprasījumus attiecīgajai konsultāciju iniciatīvai. Komisija cieši sadarbojas ar EIB grupu un citiem konsultatīvajiem partneriem, lai nodrošinātu atbalsta produktivitāti, sinerģiju un efektīvu ģeogrāfisko tvērumu visā Savienībā, vienlaikus ņemot vērā pašreizējās struktūras un darbu.**

■ Konsultāciju **iniciatīvas** ir pieejamas kā katras 7. panta 1. punktā minētās politikas sadaļas elements, kas aptver ■ minētās sadaļas nozares. Turklāt ir pieejamas ■ konsultāciju **iniciatīvas saskaņā ar starpnozaru komponenti**.

2. InvestEU konsultāciju centrs jo īpaši sniedz šādus pakalpojumus:

- a) nodrošina **galveno** piekļuves punktu iestādēm un projektu virzītājiem, **ko pārvalda Komisija un kas atrodas tās telpās**, lai ■ sniegtu palīdzību projektu izstrādāšanā **InvestEU konsultāciju centra ietvaros**;
  - aa) **veic visas pieejamās papildu informācijas par Komisijas sniegtajām ieguldījumu pamatnostādņēm, tostarp informācijas par šo pamatnostādņu piemērošanu vai interpretēšanu, izplatīšanu iestādēm un projektu virzītājiem**;
  - b) vajadzības gadījumā sniedz palīdzību projektu virzītājiem, tiem izstrādājot savus projektus, lai tie atbilstu mērķiem un atbalsttiesīguma kritērijiem, kas noteikti 3., 7. un 11. pantā, un veicina agregatoru attīstīšanu maza mēroga projektiem, **tostarp ar e) apakšpunktā minēto platformu starpniecību**; tomēr šāda palīdzība neietekmē Investīciju komitejas secinājumus par ES garantijas atbalsta segumu šādiem projektiem;
  - c) atbalsta darbības un izmanto vietējās zināšanas, lai veicinātu fonda *InvestEU* atbalsta izmantošanu visā Savienībā, un, ja iespējams, aktīvi sekmē fonda *InvestEU* nozaru un ģeogrāfiskās dažādošanas mērķa īstenošanu, atbalstot īstenošanas partnerus iespējamu finansēšanas un ieguldījumu darbību izveidē un attīstīšanā;
  - d) veicina sadarbības platformu izveidi vienādranga informācijas un datu, zinātības un paraugprakses apmaiņai, lai atbalstītu projektu plūsmu nozaru attīstību;
  - e) sniedz proaktīvu konsultatīvo atbalstu ieguldījumu platformu izveidē, **tostarp pārrobežu un makroreģionālu ieguldījumu platformu izveidē, kā arī tādu ieguldījumu platformu izveidē, kuras pēc temata vai reģiona apvieno maza un vidēja lieluma projektus vienā vai vairākās dalībvalstīs**;
- ea) **atbalsta no Savienības budžeta vai citiem avotiem finansētu dotāciju vai finanšu instrumentu apvienošanu, lai stiprinātu sinerģiju un papildināmību starp Savienības instrumentiem un maksimāli palielinātu programmas InvestEU izmantojumu un ietekmi**;
- f) atbalsta pasākumus spēju veidošanai, lai attīstītu organizatoriskās spējas, prasmes un procesus un paātrinātu organizāciju gatavību veikt ieguldījumus, lai projektu virzītāji un iestādes izveidotu ieguldījumu projektu plūsmas, **izstrādātu finanšu instrumentus un ieguldījumu platformas** un pārvaldītu projektus un lai finanšu starpnieki īstenotu finansēšanas un ieguldījumu darbības to vienību labā, kuras saskaras ar grūtībām piekļūt finansējumam, tostarp sniedzot atbalstu risku novērtēšanas spēju vai nozarei specifisku zināšanu pilnveidošanā;
- fa) **sniedz konsultatīvu atbalstu jaunuzņēmumiem, jo īpaši tad, ja jaunuzņēmumi vēlas aizsargāt savus ieguldījumus pētniecībā un inovācijā, iegūstot intelektuālā īpašuma tiesības, piemēram, patentus**.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

3. InvestEU konsultāciju centrs ir pieejams publisku un privātu projektu virzītājiem, tostarp **MVU un jaunuzņēmumiem, publiskā sektora iestādēm un valsts attīstību veicinošām bankām** un finanšu un citiem starpniekiem.

4. **Komisija ar katru konsultatīvo partneri noslēdz konsultēšanas līgumu par vienas vai vairāku konsultāciju iniciatīvu īstenošanu.** Par pakalpojumiem, kas minēti 2. punktā, var iekasēt maksu, lai segtu daļu no šo pakalpojumu sniegšanas izmaksām, **izņemot par pakalpojumiem, kas tiek sniegti publiskā sektora projektu virzītājiem un bezpeļņas iestādēm un attiecīgi pamatotos gadījumos ir bez maksas. Maksa, ko par 2. punktā minētajiem pakalpojumiem iekasē no MVU, nedrīkst pārsniegt vienu trešo daļu no šo pakalpojumu sniegšanas izmaksām.**

5. Lai sasniegtu 1. punktā minēto mērķi un atvieglotu konsultatīva atbalsta sniegšanu, InvestEU konsultāciju centrs balstās uz Komisijas, **EIB grupas** un **citu konsultatīvo** partneru zināšanām.

**5.a Katru konsultāciju iniciatīvu izveido, pamatojoties uz izmaksu sadales mehānismu starp Komisiju un konsultatīvo partneri, ja vien Komisija pienācīgi pamatotos gadījumos, kad tas nepieciešams konsultāciju iniciatīvas īpatnību dēļ un nodrošinot saskaņotu un vienlīdzīgu attieksmi pret visiem konsultatīvajiem partneriem, neuzņemas segt visas konsultāciju iniciatīvas izmaksas.**

6. InvestEU konsultāciju centram vajadzības gadījumā ir vietējā klātbūtne. Vietēju klātbūtni jo īpaši izveido dalībvalstīs vai reģionos, kuriem ir grūti izstrādāt projektus fonda InvestEU ietvaros. InvestEU konsultāciju centrs veicina zināšanu nodošanu reģionālā un vietējā līmenī, lai attīstītu reģionālās un vietējās spējas un īpašas zināšanas attiecībā uz 1. punktā minēto atbalstu, **kā arī lai atbalstītu nelielu projektu īstenošanu un iekļaušanu.**

**6.a Lai sniegtu 1. punktā minēto konsultatīvo atbalstu un atvieglotu konsultatīvā atbalsta sniegšanu vietējā līmenī, InvestEU konsultāciju centrs, ja iespējams, sadarbojas ar valsts attīstību veicinošām bankām vai iestādēm un izmanto to zināšanas. Sadarbības nolīgumus ar valsts attīstību veicinošām bankām vai iestādēm slēdz InvestEU konsultāciju centra ietvaros, attiecīgā gadījumā ar vismaz vienu valsts attīstību veicinošu banku vai iestādi katrā dalībvalstī.**

7. Projektu virzītājiem, tostarp jo īpaši mazāku projektu virzītājiem, kuri vēlas iesniegt pieteikumu EIB finansējuma saņemšanai, īstenošanas partneri **attiecīgā gadījumā** piedāvā ar šiem projektiem vērsties pie InvestEU konsultāciju centra, lai tie attiecīgā gadījumā varētu sekmīgāk izstrādāt savus projektus un/vai apsvērt iespēju apvienot projektus ar ieguldījumu platformu starpniecību.

Īstenošanas partneri **un konsultāciju partneri** attiecīgā gadījumā informē arī projektu virzītājus par iespēju iekļaut to projektus InvestEU portālā, kas minēts 21. pantā.

## VI NODAĻA

### 21. pants

#### InvestEU portāls

1. InvestEU portālu izveido Komisija. Tas ir viegli pieejama un vienkārši lietojama projektu datubāze, kas sniedz būtisku informāciju par katru projektu.

2. InvestEU portāls sniedz iespēju projektu virzītājiem piešķirt pamanāmību to projektiem, kuriem tie meklē finansējumu, un tādējādi sniegt ieguldītājiem informāciju par tiem. Projektu iekļaušana InvestEU portālā neskar lēmumus par galīgo projektu atlasi atbalsta piešķiršanai saskaņā ar šo regulu, jebkādu citu Savienības instrumentu vai publisko finansējumu.

3. Portālā var būt uzskaitīti tikai tie projekti, kas ir saderīgi ar Savienības tiesību aktiem un politikas nostādņēm.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- Projektus, kas atbilst 3. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, Komisija nosūta attiecīgajiem īstenošanas partneriem **un attiecīgā gadījumā, ja pastāv konsultāciju iniciatīva, — InvestEU konsultāciju centram.**
- Īstenošanas partneri pārbauda projektus, kas atbilst to ģeogrāfiskajai un darbības jomai.

## VII NODAĻA

### PĀRSKATATBILDĪBA, UZRAUDZĪBA UN ZIŅOŠANA, NOVĒRTĒŠANA UN KONTROLE

#### 21.a pants

##### Pārskatatbildība

- Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes pieprasījuma valdes priekšsēdētājs ziņo pieprasītājai iestādei par fonda InvestEU darbības rezultātiem, tostarp piedaloties uzklaušanās sanāksmē Eiropas Parlamentā.**
- Valdes priekšsēdētājs mutiski vai rakstiski un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā piecu nedēļu laikā pēc jautājuma saņemšanas dienas atbild uz jautājumiem, ko Eiropas Parlaments vai Padome uzdod fondam InvestEU.**

#### 22. pants

##### Uzraudzība un ziņošana

- Regulas III pielikumā ir noteikti rādītāji ziņošanai par programmas InvestEU īstenošanas virzību ceļā uz 3. pantā izklāstīto vispārējo un konkrēto mērķu sasniegšanu.
- Lai nodrošinātu, ka tiek efektīvi novērtēti programmas InvestEU progress tās mērķu īstenošanā, Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 26. pantu, lai vajadzības gadījumā grozītu šīs regulas III pielikumu nolūkā pārskatīt vai papildināt rādītājus **un** noteikumus par uzraudzības un novērtēšanas sistēmas izveidi.
- Darbības rezultātu paziņošanas sistēma nodrošina, ka īstenošanas un rezultātu uzraudzībai vajadzīgie dati tiek vākti efektīvi, lietderīgi, savlaicīgi **un ļauj pienācīgi uzraudzīt riska un garantiju portfeli.** Šim nolūkam īstenošanas partneriem, **konsultāciju partneriem** un citiem Savienības līdzekļu saņēmējiem attiecīgā gadījumā uzliek samērīgas ziņošanas prasības.
- Komisija ziņo par programmas InvestEU īstenošanu saskaņā ar Finanšu regulas 241. un 250. pantu. Saskaņā ar Finanšu regulas 41. panta 5. punktu **gada ziņojumā iekļauj informāciju par programmas īstenošanas līmeni salīdzinājumā ar tās mērķiem un darbības rādītājiem.** Šajā nolūkā īstenošanas partneri katru gadu sniedz vajadzīgo informāciju, **tostarp informāciju par garantijas darbību,** lai Komisija varētu izpildīt savus ziņošanas pienākumus.
- Turklāt katrs īstenošanas partneris ik pēc sešiem mēnešiem Komisijai iesniedz ziņojumu par finansēšanas un ieguldījumu darbībām, uz kurām attiecas šī regula, attiecīgi iedalot tās pa ES un dalībvalsts nodalījumiem **■**. **Īstenošanas partneris informāciju par dalībvalsts nodalījumu iesniedz arī dalībvalstij, kuras nodalījumu tas īsteno.** Ziņojumā ietver izvērtējumu par atbilstību prasībām ES garantijas izmantošanai un šīs regulas III pielikumā minētajiem galvenajiem darbības rādītājiem. Ziņojumā iekļauj arī darbības, statistikas, finanšu un grāmatvedības datus, **kā arī paredzēto naudas plūsmu aplēses** par katru finansēšanas un ieguldījumu darbību un par tās nodalījumu, politikas sadaļu un fonda InvestEU līmeni. **Reizi gadā EIB grupas un attiecīgā gadījumā citu īstenošanas partneru ziņojumā iekļauj arī informāciju par šķēršļiem ieguldījumiem, kas radušies, veicot finansēšanas un ieguldījumu darbības, uz kurām attiecas šī regula.** Ziņojumos iekļauj informāciju, ko īstenošanas partneri snieguši saskaņā ar Finanšu regulas 155. panta 1. punkta a) apakšpunktu.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

## 23. pants

## Novērtēšana

1. Novērtējumus veic savlaicīgi, lai to rezultātus varētu ņemt vērā lēmumu pieņemšanas procesā.
2. Komisija [līdz 2024. gada 30. septembrim] **iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei neatkarīgu** starpposma novērtējumu par programmu *InvestEU*, jo īpaši par ES garantijas izmantojumu, **par to, kā darbojas noteikumi, kas ieviesti saskaņā ar 9.a panta 1. punkta b) un c) apakšpunktu, par ES garantijas piešķiršanu, kas paredzēta 10. panta 1.b un 1.c punktā, par noteikumu, kas attiecas uz *InvestEU* konsultāciju centru, īstenošanu, par budžeta piešķirumu, kas paredzēts 9.a panta 1. punkta d) apakšpunkta i) punktā, un par 7. pantu. Novērtējumā īpaši tiek parādīts, kā īstenošanas partneru un konsultāciju partneru iesaistīšana ir sekmējusi programmas *InvestEU* un ES politikas mērķu sasniegšanu, jo īpaši attiecībā uz atbalstīto finansēšanas un ieguldījumu darbību radīto pievienoto vērtību, līdzsvarotu ģeogrāfisko tvērumu un sadalījumu pa nozarēm. Novērtējumā tāpat izvērtē ilgtspējas pārbaudes piemērošanu un koncentrēšanos uz MVU, kas panākts MVU sadaļā.**
3. Programmas *InvestEU* īstenošanas beigās, bet ne vēlāk kā pēc četriem gadiem no 1. pantā norādītā termiņa beigām, Komisija **iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei neatkarīgu** programmas *InvestEU* galīgo novērtējumu, jo īpaši attiecībā uz ES garantijas izmantojumu.
4. Novērtējumu secinājumus Komisija dara zināmus Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai, secinājumiem pievienojot savus apsvērumus.
5. Īstenošanas partneri **un konsultāciju partneri** palīdz Komisijai un sniedz tai informāciju, kas vajadzīga, lai varētu veikt 1. un 2. punktā minētās novērtēšanas.
6. Saskaņā ar [Finanšu regulas] [211. panta 1. punktu] Komisija ik pēc trim gadiem [Finanšu regulas] [250. pantā] minētajā gada ziņojumā iekļauj pārskatu par šīs regulas 4. panta 1. punktā noteiktās nodrošinājuma likmes atbilstību ar ES garantiju segto finansēšanas un ieguldījumu darbību faktiskajam riska profilam. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 26. pantu, lai, pamatojoties uz minēto pārskatu, pielāgotu šīs regulas 4. panta 1. punktā noteikto uzkrājumu likmi līdz 15 %.

## 24. pants

## Revīzijas

Saskaņā ar Finanšu regulas 127. pantu vispārēja ticamības apliecinājuma pamatā ir personu vai subjektu, tostarp tādu, kas nav Savienības iestāžu vai struktūru pilnvarotās personas vai subjekti, veiktas revīzijas par Savienības finansējuma izmantošanu.

## 25. pants

## Savienības finanšu interešu aizsardzība

Ja trešā valsts programmā *InvestEU* piedalās, pamatojoties uz lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar starptautisku nolīgumu, vai uz kādu citu juridisku aktu, šī trešā valsts piešķir vajadzīgās tiesības un piekļuvi, lai atbildīgais kredītrīkotājs, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) un Eiropas Revīzijas palāta varētu pilnīgi īstenot savu attiecīgo kompetenci. OLAF gadījumā šīs tiesības ietver tiesības veikt izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF).

## 26. pants

## Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus. **Deleģētos aktus par darbībām, ko ir veikusi EIB grupa un citi īstenošanas partneri vai kas ir veiktas sadarbībā ar tiem, sagatavo pēc apspriešanās ar EIB grupu un potenciālajiem īstenošanas partneriem.**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

2. Komisija ir pilnvarota pieņemt 7. panta 6. punktā, **17.b pantā**, 22. panta 2. punktā un 23. panta 6. punktā minētos deleģētos aktus piecus gadus [no šīs regulas spēkā stāšanās dienas]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms minētā piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā brīdī var atsaukt 7. panta 6. punktā, **17.b panta**, 22. panta 2. punktā un 23. panta 6. punktā minēto pilnvaru deleģējumu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 12. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 7. panta 6. punktu, **17.b pantu**, 22. panta 2. punktu un 23. panta 6. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divu mēnešu laikā no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

## VIII NODAĻA

### PĀRREDZAMĪBA UN PAMANĀMĪBA

#### 27. pants

##### *Informācija, saziņa un publiskošana*

1. Īstenošanas partneri **un konsultāciju partneri** atzīst Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina tā pamanāmību (jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā), sniedzot dažādām auditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, saskaņotu, efektīvu un mērķorientētu informāciju.

**1.a Īstenošanas partneri un konsultāciju partneri informē vai uzliek par pienākumu finanšu starpniekiem informēt galīgos saņēmējus, tostarp MVU, par to, ka ir iespējams InvestEU atbalsts, šo informāciju skaidri redzami atspoguļojot, jo īpaši MVU gadījumā, attiecīgajā nolīgumā, ar ko sniedz InvestEU atbalstu, un tādējādi palielina sabiedrības informētību un uzlabo atpazīstamību.**

2. Komisija īsteno informācijas un saziņas pasākumus saistībā ar programmu *InvestEU* un tās darbībām un rezultātiem. Finanšu līdzekļi, kas piešķirti programmai *InvestEU*, veicina arī korporatīvo komunikāciju par Savienības politikas prioritātēm, ciktāl tās ir saistītas ar 3. pantā minētajiem mērķiem.

## IX NODAĻA

### PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

#### 28. pants

##### *Pārejas noteikumi*

1. Ieņēmumus, atmaksājumus un atgūtos līdzekļus no finanšu instrumentiem, kas tika izveidoti ar šīs regulas IV pielikumā minētajām programmām, var izmantot, lai nodrošinātu ES garantiju saskaņā ar šo regulu.



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

2. Ieņēmumus, atmaksājumus un atgūtos līdzekļus no ES garantijas, kas izveidota ar Regulu (ES) 2015/1017, var izmantot, lai nodrošinātu ES garantiju saskaņā ar šo regulu, ja tos neizmanto mērķiem, kas minēti Regulas (ES) 2015/1017 4., 9. un 12. pantā.

29. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2021. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā —  
priekšsēdētājs

Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

I PIELIKUMS

Summas katram konkrētajam mērķim

Indikatīvs sadalījums, kas minēts 4. panta 2. punktā, finansēšanas un ieguldījumu darbībām:

- a) 11 500 000 000 EUR mērķiem, kas minēti 3. panta 2. punkta a) apakšpunktā;
  - b) 11 250 000 000 EUR mērķiem, kas minēti 3. panta 2. punkta b) apakšpunktā;
  - c) 12 500 000 000 EUR mērķiem, kas minēti 3. panta 2. punkta c) apakšpunktā;
  - d) 5 567 500 000 EUR mērķiem, kas minēti 3. panta 2. punkta d) apakšpunktā.
-

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

## II PIELIKUMS

Nozares, kas ir atbilstīgas finansējuma saņemšanai un ieguldījumu darbībām

Finansēšanas un ieguldījumu darbības var attiekties uz vienu vai vairākām no šīm nozarēm:

1. enerģētikas nozares attīstība saskaņā ar Enerģētikas savienības prioritātēm, tostarp energoapgādes drošību, **pāreju uz tīru enerģiju** un saistībām saskaņā ar Ilgtspējīgas attīstības programmu 2030. gadam un Parīzes nolīgumu, jo īpaši veicot šādus pasākumus:
  - a) tīru un ilgtspējīgu atjaunojamu un **drošu un ilgtspējīgu citu bezemisijas un mazemisiju enerģijas avotu un risinājumu** ražošanas, piegādes vai izmantošanas paplašināšana;
  - b) energoefektivitāte un energotaupība (īpašu uzmanību pievēršot energo pieprasījuma samazināšanai ar pieprasījuma pārvaldības un ēku renovācijas pasākumiem);
  - c) ilgtspējīgas enerģijas infrastruktūras (**jo īpaši, bet ne tikai** — pārvades un sadales līmenis, uzglabāšanas tehnoloģijas, **elektroenerģijas starpsavienojumi starp dalībvalstīm**, viedie tīkli) izveide, pilnveidošana un modernizācija;
    - ca) **inovatīvu bezemisiju un mazemisiju siltuma piegādes sistēmu izstrāde un kombinētā elektroenerģijas un siltuma ražošana;**
    - d) ilgtspējīgas sintētiskās degvielas ražošana, izmantojot atjaunojamus/ oglekļa ziņā neitrālus avotus, un tās piegāde, **kā arī citi droši un ilgtspējīgi bezemisiju un mazemisiju avoti; biodegvielas, biomasa un** alternatīvās degvielas, **tostarp visiem transporta veidiem, saskaņā ar Direktīvas 2018/2001 mērķiem;**
    - e) **infrastruktūra oglekļa uztveršanai un oglekļa uzglabāšanai ražošanas procesos, bioenerģijas iekārtās un ražošanas iekārtās, lai nodrošinātu enerģijas pārkārtošanu.**
2. Ilgtspējīgu **un drošu** transporta infrastruktūru **un mobilitātes risinājumu** izstrāde, aprīkojums un inovatīvas tehnoloģijas saskaņā ar Savienības transporta prioritātēm un saistībām saskaņā ar Parīzes nolīgumu, jo īpaši veicot šādus pasākumus:
  - a) projekti TEN-T infrastruktūras, tostarp **infrastruktūras uzturēšanas un drošības, un** pilsētu mezglu, jūras un iekšējo ostu, **lidostu**, multimodālo termināļu un to savienojumu ar galvenajiem tīkliem, **un telemātikas lietojumprogrammu, kas noteiktas Regulā (ES) Nr. 1315/2013, izveides atbalstam;**
    - aa) **TEN-T infrastruktūras projekti, kuros paredzēta vismaz divu dažādu transporta veidu izmantošana, jo īpaši multimodālie kravas termināļi un pasažieru pārvadājumu transporta mezgli;**
    - b) viedas un ilgtspējīgas pilsētu mobilitātes projekti, **tostarp attiecībā uz iekšzemes ūdensceļu un gaisa transporta risinājumiem** (pievēršoties mazemisiju pilsētas transporta veidiem, **nediskriminējošai** pieejamībai, **samazinātam** gaisa piesārņojumam un troksnim, energo patēriņam, **viedo pilsētu tīkliem, uzturēšanai vai drošības līmeņa paaugstināšanai un negadījumu skaita samazināšanai, tostarp attiecībā uz velosipēdistiem un gājējiem;**
    - c) atbalsts transporta kustamo aktīvu atjaunošanai un modernizācijai ar mērķi izvērst mazemisiju **un bezemisiju** mobilitātes risinājumus, **ieskaitot alternatīvu degvielu izmantošanu visu transporta veidu transportlīdzekļos;**
    - d) dzelzceļa infrastruktūra, citi dzelzceļa projekti, **iekšzemes ūdensceļu infrastruktūra, sabiedriskā transporta projekti, jūras ostas un jūras maģistrāles;**

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

e) alternatīvu degvielu infrastruktūra **visiem transporta veidiem**, tostarp elektriskās uzlādes infrastruktūra;

**ea) citi viedas un ilgtspējīgas mobilitātes projekti, kuru mērķis ir:**

i) **drošība uz ceļiem;**

ii) **piekļūstamība;**

iii) **emisiju samazināšana;**

iv) **jaunu transporta tehnoloģiju un pakalpojumu izstrāde un ieviešana, piemēram, saistībā ar savienotiem un autonomiem transporta veidiem vai integrētu biļešu sistēmu;**

**eb) projekti, kuru mērķis ir saglabāt vai uzlabot esošo transporta infrastruktūru, tostarp TEN-T automaģistrāles, kur tas nepieciešams ceļu satiksmes drošības uzlabošanai, uzturēšanai vai modernizēšanai, ITS pakalpojumu izstrādei vai infrastruktūras integritātes un standartu nodrošināšanai, drošu autostāvvietu un to aprīkojuma, alternatīvo degvielu uzpildes staciju un elektrouzlādes sistēmu uzturēšanai;**

3. Vide un resursi, jo īpaši veicot šādus pasākumus:

a) ūdens, tostarp **dzeramā ūdens**, piegāde un sanitārija **un tīklu efektivitāte, noplūžu samazināšana, infrastruktūra notekūdeņu savākšanai un attīrīšanai**, piekrastes infrastruktūra un cita, ar ūdens resursiem saistīta zaļā infrastruktūra;

b) atkritumu apsaimniekošanas infrastruktūra;

c) projekti un uzņēmumi vides resursu pārvaldības un **ilgtspējīgu** tehnoloģiju jomā;

d) ekosistēmu un to pakalpojumu uzlabošana un atjaunošana, **tostarp ar dabas un bioloģiskās daudzveidības uzlabošanu, izmantojot zaļās un zilās infrastruktūras projektus;**

e) ilgtspējīga pilsētu, lauku un piekrastes attīstība;

f) darbības saistībā ar klimata pārmaiņām, **pielāgošanās klimata pārmaiņām un to mazināšana**, tostarp dabas katastrofu riska mazināšana;

g) projekti un uzņēmumi, kas īsteno aprites ekonomiku, integrējot resursu efektivitātes aspektus ražošanā un produktu aprites ciklā, tostarp ilgtspējīgu primāro un otrreizējo izejvielu piegāde;

h) energoietilpīgu nozaru dekarbonizācija un būtiska emisiju samazināšana, tostarp inovatīvu mazemisiju tehnoloģiju demonstrējumi un to izmantošana;

**ha) enerģijas ražošanas un izplatīšanas ķēdes dekarbonizācija, pakāpeniski atsakoties no ogļu un naftas izmantošanas;**

**hb) projekti ilgtspējīga kultūras mantojuma atbalstam.**

4. Digitālās savienojamības infrastruktūru attīstība, jo īpaši, izmantojot projektus, kas atbalsta ļoti veiktspējīgu digitālo tīklu, **5G savienojamības izveidi, un digitālās savienojamības un piekļuves uzlabošana, jo īpaši lauku apvidos un perifēros reģionos.**

5. Pētniecība, izstrāde un inovācija, jo īpaši veicot šādus pasākumus:

a) pētniecība, tostarp pētniecības infrastruktūra un atbalsts akadēmiskajām aprindām, un inovāciju projekti programmas "Apvārsnis Eiropa" mērķu sasniegšanai;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- b) korporatīvie projekti, **tostarp apmācība un uzņēmumu kopu un tīklu izveides veicināšana;**
  - c) demonstrāciju projekti un programmas un ar tiem saistītās infrastruktūras, tehnoloģiju un procesu ieviešana;
  - d) **uz sadarbību vērsti pētniecības un inovāciju projekti akadēmisko aprindu, pētniecības un inovāciju organizāciju un nozares pārstāvju starpā; publiskās un privātās partnerības un pilsoniskās sabiedrības organizācijas;**
  - e) zināšanu un tehnoloģiju pārnese;
  - ea) pētniecība par svarīgām pamattehnoloģijām (KET) un to rūpnieciskajiem lietojumiem, tostarp jauniem un progresīviem materiāliem;**
  - f) jauni efektīvi **un pieejami** veselības aprūpes produkti, tostarp zāles, medicīniskas ierīces, **diagnostikas** un uzlabotas terapijas zāles, **jaunas pretmikrobu vielas un inovatīvi izstrādes procesi, kam nav vajadzīgi izmēģinājumi ar dzīvniekiem.**
6. **Tādu** digitālo tehnoloģiju un pakalpojumu izstrāde, **ieviešana un izvēršana, kas būtiski veicina programmas “Digitālā Eiropa” mērķu sasniegšanu,** jo īpaši veicot šādus pasākumus:
- a) mākslīgais intelekts;
  - aa) kvantu tehnoloģija;**
  - b) kiberdrošība un tīkla aizsardzības infrastruktūras;
  - c) lietu internets;
  - d) blokķēdes un citas sadalītās virsrāmātas tehnoloģijas;
  - e) padziļinātas digitālās prasmes;
  - ea) robotika un automatizācija;**
  - eb) fotonika;**
  - f) citas progresīvas digitālās tehnoloģijas un pakalpojumi, kas sekmē Savienības ražošanas nozares digitalizāciju, **un digitālo tehnoloģiju, pakalpojumu un prasmju integrācija Savienības transporta nozarē;**
7. Finansiāls atbalsts vienībām, kuras nodarbina līdz **499** darbiniekus, jo īpaši pievērsoties MVU un mazām vidējas kapitalizācijas sabiedrībām, jo īpaši veicot šādus pasākumus:
- a) apgrozāmā kapitāla nodrošināšana un ieguldījumi;
  - b) riska finansējuma nodrošināšana, sākot ar dibināšanas posmu līdz pat darbības paplašināšanas posmam, lai nodrošinātu tehnoloģiju līdera pozīciju inovatīvās un ilgtspējīgās nozarēs, **tostarp uzlabojot to digitalizāciju un inovācijas spēju, un lai nodrošinātu to vispārējo konkurētspēju;**
  - ba) finansējuma piešķiršana darba ņēmējiem uzņēmuma vai līdzdalības tajā iegādei.**
8. Kultūras un radošās nozares, **kultūras mantojums,** plašsaziņas līdzekļi, audiovizuālā nozare, **žurnālistika un prese, jo īpaši, bet ne tikai, jauno tehnoloģiju izstrāde, digitālo tehnoloģiju izmantošana un intelektuālā īpašuma tiesību tehnoloģiskā pārvaldība.**
9. Tūrisms.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

**9.a Rūpniecisku objektu (tostarp piesārņotu vietu) rehabilitācija un atjaunošana ilgtspējīgai izmantošanai.**

10. Ilgtspējīga lauksaimniecība, mežsaimniecība, zivsaimniecība, akvakultūra un citi plašākas ilgtspējīgas bioekonomikas elementi.
  11. Sociālie ieguldījumi, tostarp tādi, kas palīdz īstenot Eiropas sociālo tiesību pilāru, jo īpaši, veicot šādus pasākumus:
    - a) mikrofinansēšana, **ētisko**, sociālo uzņēmumu finansēšana un sociālā ekonomika;
    - b) prasmju pieprasījums un piedāvājums;
    - c) izglītība, apmācība un saistītie pakalpojumi, **tostarp pieaugušajiem**;
    - d) sociālā infrastruktūra, jo īpaši:
      - i) **iekļaujoša** izglītība un apmācība, tostarp agrīnā pirmsskolas izglītība un aprūpe, **un ar to saistītā izglītības infrastruktūra un** iekārtas, **alternatīva bērnu aprūpe**, studentu mājokļi un digitālās ierīces, **kas ir pieejami visiem**;
      - ii) sociālās mājas;
      - iii) veselības un ilgtermiņa aprūpe, tostarp klīnikas, slimnīcas, primārā veselības aprūpe, aprūpe mājās un kopienā balstīti aprūpes pakalpojumi;
    - e) sociālā inovācija, tostarp inovatīvi sociālie risinājumi un shēmas, kuru mērķis ir sekmēt sociālo ietekmi un rezultātus šajā punktā norādītajās jomās;
    - f) kultūras darbības ar sociālu mērķi;
  - fa) pasākumi dzimumu līdztiesības veicināšanai;**
  - g) neaizsargāto cilvēku, tostarp trešo valstu valstspiederīgo, integrācija;
  - h) inovatīvi veselības aprūpes risinājumi, tostarp **e-veselība**, veselības aprūpes pakalpojumi un jauni aprūpes modeļi;
  - i) personu ar invaliditāti iekļaušana un pieejamības nodrošināšana šīm personām.
12. Aizsardzības industrijas attīstība, **uzlabojot** Savienības stratēģisko autonomiju, jo īpaši, sniedzot atbalstu:
  - a) Savienības aizsardzības nozares piegādes ķēdei, jo īpaši, sniedzot finansiālu atbalstu MVU un uzņēmumiem ar vidēji lielu kapitālu;
  - b) uzņēmumiem, kas piedalās revolucionāros inovāciju projektos aizsardzības nozarē un ar to cieši saistītām divējāda lietojuma tehnoloģijām;
  - c) aizsardzības nozares piegādes ķēdei, piedaloties kopīgos pētniecības un izstrādes projektos aizsardzības jomā, tostarp tādos, kas saņem Eiropas Aizsardzības fonda atbalstu;
  - d) aizsardzības pētniecībai un apmācībai **domātai** infrastruktūrai.
13. Kosmoss, jo īpaši, attīstot kosmosa nozari saskaņā ar Kosmosa stratēģijas mērķiem:
  - a) maksimāli palielināt ieguvumus Savienības sabiedrībai un ekonomikai;

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- b) sekmēt kosmosa sistēmu un tehnoloģiju konkurētspēju, jo īpaši pievēršoties piegādes ķēžu vājajiem punktiem;
- c) atbalstīt kosmosa uzņēmējdarbību, *tostarp lejupeņu attīstību*;
- d) sekmēt Savienības pastāvību, izveidojot drošu piekļuvi kosmosam, tostarp divējāda lietojuma aspektus.

**13.a Jūras un okeāni, attīstot projektus un uzņēmumus zilās ekonomikas jomā, un to finansēšanas principi, jo īpaši ar jūras uzņēmējdarbību un rūpniecību, atjaunojamo jūras enerģiju un aprites ekonomiku.**

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

### III PIELIKUMS

#### Galvenie darbības rādītāji

1. *InvestEU* finansējuma apjoms (dalījums pa politikas sadaļām)
  - 1.1. Parakstīto darījumu apjoms
  - 1.2. Piesaistītie ieguldījumi
  - 1.3. Piesaistītā privātā finansējuma apmērs
  - 1.4. Panāktais sviras un pastiprinošais efekts
2. *InvestEU* finansējuma ģeogrāfiskais tvērums (sadalīts pa politikas sadaļām, **valstīm un reģioniem NUTS 2. līmenī**)
  - 2.1. **Darbībās** ietverto valstu skaits
    - 2.1.a** **Darbībās ietverto reģionu skaits**
    - 2.1.b** **Katrā dalībvalstī un katrā reģionā veikto darbību apjoms**
3. *InvestEU* finansējuma ietekme
  - 3.1. Izveidoto vai atbalstīto darbvietu skaits
  - 3.2. Ieguldījumi enerģētikas un klimata mērķu atbalstam **un attiecīgā gadījumā detalizēts uzskaitījums pa politikas sadaļām**
  - 3.3. Ieguldījumi digitalizācijas atbalstam
    - 3.3.a** **Ieguldījumi rūpniecības pārkārtošanās atbalstam**
4. Ilgtspējīga infrastruktūra
  - 4.1. Enerģija: Uzstādītā papildu atjaunojamo **un citu drošu un ilgtspējīgu bezemisiju un mazemisiju** enerģijas ražošanas jauda (MW)
    - 4.2. Enerģija: Mājsaimniecību skaits, **sabiedrisko telpu un komercietelpu skaits** ar uzlabotu energopatēriņa klasifikāciju
      - 4.2.a** **Enerģija: Aplēstie projektu radītie enerģijas ietaupījumi (kWh)**
      - 4.2.b** **Enerģija: Ikgadējās samazinātās vai nepieļautās siltumnīcefekta gāzu emisijas (tonnās CO<sub>2</sub> ekvivalenta)**
      - 4.2.c** **Enerģija: Ieguldījumu apjoms ilgtspējīgas enerģētikas infrastruktūras attīstībā, viedināšanā un modernizācijā**
  - 4.3. Digitalizācija: papildu mājsaimniecības, uzņēmumi **vai sabiedriskās ēkas**, kurām ir platjoslas piekļuve ar ātrumu vismaz 100 Mbps, ko var uzlabot līdz gigabitu ātrumam, **vai izveidoto WiFi piekļuves punktu skaits**
  - 4.4. Transports: Mobilizētie ieguldījumi, jo īpaši **TEN-T**
    - **Pārrobežu un trūkstošie savienojumu projekti (t. sk. projekti, kas saistīti ar TEN-T pamattīkla un visaptverošā tīkla pilsētu mezgliem, reģionāliem pārrobežu dzelzceļa savienojumiem, multimodālām platformām, jūras ostām, iekšzemes ostām, savienojumiem ar lidostām un dzelzceļa termināļiem) (skaits)**
    - **Projekti, kas sekmē transporta digitalizāciju, jo īpaši, izvēršot ERTMS, RIS, ITS, VTMS/ e-jūrniecības pakalpojumus un SESAR (skaits)**



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

— **Uzbūvētie vai modernizētie alternatīvas degvielas piegādes punkti (skaits)**

— **Projekti, kas sekmē satiksmes drošību (skaits)**

4.5. Vide: ieguldījumi to plānu un programmu īstenošanai, kas noteikti saskaņā Savienības vides *acquis* saistībā ar gaisa kvalitāti, ūdens resursiem, atkritumu apsaimniekošanu un dabu

5. Pētniecība, inovācija un digitalizācija

5.1. Atbalsts mērķim 3 % no Savienības IKP ieguldīt pētniecībā, izstrādē un inovācijā

5.2. Uzņēmumu (**pēc lieluma**) skaits, kam sniegts atbalsts pētniecības un inovācijas projektu īstenošanā

6. MVU

6.1. Atbalstīto uzņēmumu skaits, tos klasificējot pēc lieluma (mikrouzņēmumi, mazie, vidējie uzņēmumi un uzņēmumi ar vidēji lielu kapitālu)

6.2. Atbalstīto uzņēmumu skaits, tos klasificējot pēc posmiem (agrīns, izaugsmes/paplašināšanās posms)

**6.2.a To uzņēmumu skaits, kurus dalībvalsts un reģions atbalsta NUTS 2. līmenī**

**6.2.b Atbalstīto uzņēmumu skaits, tos klasificējot pēc nozarēm un NACE kodiem**

**6.2.c MVU sadaļas ieguldījumu apjoma procentuālā daļa, kas vērsta uz MVU**

7. Sociālie ieguldījumi un prasmes

7.1. Sociālā infrastruktūra: atbalstītās sociālās infrastruktūras kapacitāte **un pieejamība**, klasificējot pēc nozarēm: mājokļi, izglītība, veselības aprūpe, cita

7.2. Mikrofinansēšana un sociālo uzņēmumu finansēšana: Atbalstīto **mikrofinansējuma saņēmēju un** sociālās ekonomikas uzņēmumu skaits

7.5. Prasmes: to personu skaits, kuri apgūst jaunas prasmes **vai kuru prasmes ir atzītas vai sertificētas**: formālās izglītības un apmācību kvalifikācija

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

#### IV PIELIKUMS

##### Programma *InvestEU* – Iepriekšējie instrumenti

###### A. Kapitāla vērtspapīru instrumenti:

- Eiropas Tehnoloģiju mehānisms (ETM98): Padomes Lēmums 98/347/EK (1998. gada 19. maijs) par pasākumiem saistībā ar finansiālo palīdzību maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU), kas ir novatoriski un rada darba vietas – izaugsmes un nodarbinātības iniciatīva (OV L 155, 29.5.1998., 43. lpp.).
- TTP: Komisijas lēmums, ar kuru pieņem Uzņēmējdarbības un rūpniecības ģenerāldirektorāta lēmumu par papildu finansējumu 2007. gadam attiecībā uz pasākumu virzienu “Iekšējais preču tirgus un nozaru politika” un Uzņēmējdarbības un rūpniecības ģenerāldirektorāta pamatlēmumu par finansējumu sagatavošanās darbībai “Eiropas Savienības nozīme globalizētajā pasaulē” un četriem pilotprojektiem “Erasmus jaunajiem uzņēmējiem”, “Pasākumi sadarbības un partnerības veicināšanai starp mikrouzņēmumiem un MVU”, “Tehnoloģiju pārnese” un “Eiropas izcīlie galamērķi” (C(2007)531).
- Eiropas Tehnoloģiju mehānisms (ETM01): Padomes Lēmums 2000/819/EK (2000. gada 20. decembris) par uzņēmumu un uzņēmējdarbības daudzgadu programmu, īpaši attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) (2001–2005) (OV L 333, 29.12.2000., 84. lpp.).
- GIF: Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1639/2006/EK (2006. gada 24. oktobris), ar ko izveido konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammu (2007. līdz 2013. gads) (OV L 310, 9.11.2006., 15. lpp.).
- Eiropas infrastruktūras savienošanas instruments (EISI): Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1316/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko izveido Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu, groza Regulu (ES) Nr. 913/2010 un atceļ Regulu (EK) Nr. 680/2007 un Regulu (EK) Nr. 67/2010 (OV L 348, 20.12.2013., 129. lpp.), kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 2015/1017 (2015. gada 25. jūnijs) par Eiropas Stratēģisko investīciju fondu, Eiropas Investīciju konsultāciju centru un Eiropas Investīciju projektu portālu, ar ko groza Regulas (ES) Nr. 1291/2013 un (ES) Nr. 1316/2013 – Eiropas Stratēģisko investīciju fonds (OV L 169, 1.7.2015., 1. lpp.).
- COSME EFG: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1287/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko izveido Uzņēmumu un mazo un vidējo uzņēmumu konkurētspējas programmu (COSME) (2014.–2020. gads) un atceļ Lēmumu Nr. 1639/2006/EK (OV L 347, 20.12.2013., 33. lpp.).
- *InnovFin* kapitāla mehānisms:
  - Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1291/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko izveido Pētniecības un inovācijas pamatprogrammu “Apvārsnis 2020” (2014.–2020. gads) un atceļ Lēmumu Nr. 1982/2006/EK (OV L 347, 20.12.2013., 104. lpp.);
  - Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1290/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko nosaka pētniecības un inovācijas pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” (2014.–2020. gads) dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumus un atceļ Regulu (EK) Nr. 1906/2006 (OV L 347, 20.12.2013., 81. lpp.);
  - Padomes Lēmums 2013/743/ES (2013. gada 3. decembris), ar ko izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno Pētniecības un inovācijas pamatprogrammu “Apvārsnis 2020” (2014.–2020. gads), un atceļ Lēmumus 2006/971/EK, 2006/972/EK, 2006/973/EK, 2006/974/EK un 2006/975/EK (OV L 347, 20.12.2013., 965. lpp.).
- EaSI spēju veidošanas ieguldījumu sadaļa: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1296/2013 (2013. gada 11. decembris) par Eiropas Savienības Nodarbinātības un sociālās inovācijas programmu (“EaSI”) un ar kuru groza Lēmumu Nr. 283/2010/ES, ar ko izveido Eiropas progresā mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 347, 20.12.2013., 238. lpp.).

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

## B. Garantijas instrumenti:

- MVU garantiju mehānisms '98 (MVUG98) Padomes Lēmums 98/347/EK (1998. gada 19. maijs) par pasākumiem saistībā ar finansiālo palīdzību maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU), kas ir novatoriski un rada darba vietas – izaugsmes un nodarbinātības iniciatīva (OV L 155, 29.5.1998., 43. lpp.).
- MVU garantiju mehānisms '01 (MVUG01) Padomes Lēmums 2000/819/EK (2000. gada 20. decembris) par uzņēmumu un uzņēmējdarbības daudzgadu programmu, īpaši attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU) (2001–2005) (OV L 333, 29.12.2000., 84. lpp.).
- MVU garantiju mehānisms '07 (MVUG07) Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1639/2006/EK (2006. gada 24. oktobris), ar ko izveido konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammu (2007. līdz 2013. gads) (OV L 310, 9.11.2006., 15. lpp.).
- Eiropas Progresā mikrofinansēšanas instruments – Garantija (EPMI-G): Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 283/2010/ES (2010. gada 25. marts), ar ko izveido Eiropas progresā mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 87, 7.4.2010., 1. lpp.).
- RDI:
  - Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1982/2006/EK (2006. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).
  - Padomes Lēmums 2006/971/EK (2006. gada 19. decembris) par Īpašo programmu Sadarbība, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).
  - Padomes Lēmums 2006/974/EK (2006. gada 19. decembris) par Īpašo programmu, Spējas, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007.–2013.) (OV L 400, 30.12.2006., 299. lpp.).
- EaSI – Garantija: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1296/2013 (2013. gada 11. decembris) par Eiropas Savienības Nodarbinātības un sociālās inovācijas programmu ("EaSI") un ar kuru groza Lēmumu Nr. 283/2010/ES, ar ko izveido Eiropas progresā mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 347, 20.12.2013., 238. lpp.).
- COSME aizdevumu garantiju mehānisms (COSME AGM): Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1287/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko izveido Uzņēmumu un mazo un vidējo uzņēmumu konkurētspējas programmu (COSME) (2014.–2020. gads) un atceļ Lēmumu Nr. 1639/2006/EK (OV L 347, 20.12.2013., 33. lpp.).
- *InnovFin Debt*:
  - Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1290/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko nosaka pētniecības un inovācijas pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" (2014.–2020. gads) dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumus un atceļ Regulu (EK) Nr. 1906/2006 (OV L 347, 20.12.2013., 81. lpp.);
  - Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1291/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko izveido Pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis 2020" (2014.–2020. gads) un atceļ Lēmumu Nr. 1982/2006/EK (OV L 347, 20.12.2013., 104. lpp.);
  - Padomes Lēmums 2013/743/ES (2013. gada 3. decembris), ar ko izveido īpašo programmu, ar kuru īsteno Pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis 2020" (2014.–2020. gads), un atceļ Lēmumus 2006/971/EK, 2006/972/EK, 2006/973/EK, 2006/974/EK un 2006/975/EK (OV L 347, 20.12.2013., 965. lpp.).

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

- Kultūras un radošo nozaru garantiju mehānisms — CCS-GF Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1295/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko izveido programmu “Radošā Eiropa” (2014.–2020. gads) un atceļ Lēmumu Nr. 1718/2006/EK, Lēmumu Nr. 1855/2006/EK un Lēmumu Nr. 1041/2009/EK (OV L 347, 20.12.2013., 221. lpp.).
- Studentu aizdevumu garantijas instruments (SAGI): Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1288/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko izveido Savienības programmu izglītības, apmācības, jaunatnes un sporta jomā “Erasmus+” un atceļ Lēmumus Nr. 1719/2006/EK, Nr. 1720/2006/EK un Nr. 1298/2008/EK (OV L 347, 20.12.2013., 50. lpp.).
- Energoefektivitātes privātais finansējums (PF4EE): Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1293/2013 (2013. gada 11. decembris) par vides un klimata pasākumu programmas (LIFE) izveidi un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 614/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 185. lpp.).

**C. Riska dališanas instrumenti:**

- Riska dališanas finanšu mehānisms (RDFM): Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1982/2006/EK (2006. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).
- *InnovFin*:
  - Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1290/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko nosaka pētniecības un inovācijas pamatprogrammas “Apvārsnis 2020” (2014.–2020. gads) daļības un rezultātu izplatīšanas noteikumus un atceļ Regulu (EK) Nr. 1906/2006 (OV L 347, 20.12.2013., 81. lpp.);
  - Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1291/2013, ar ko izveido pētniecības un inovācijas pamatprogrammu “Apvārsnis 2020” (2014.–2020. gads) un atceļ Lēmumu Nr. 1982/2006/EK (OV L 347, 20.12.2013., 104. lpp.).
- Eiropas infrastruktūras savienošanas parāda instruments (EISI PI): Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1316/2013 (2013. gada 11. decembris), ar ko izveido Eiropas Infrastruktūras savienošanas instrumentu, groza Regulu (ES) Nr. 913/2010 un atceļ Regulu (EK) Nr. 680/2007 un Regulu (EK) Nr. 67/2010 (OV L 348, 20.12.2013., 129. lpp.).
- Dabas kapitāla finansēšanas mehānisms (DKFM): Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1293/2013 (2013. gada 11. decembris) par vides un klimata pasākumu programmas (LIFE) izveidi un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 614/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 185. lpp.).

**D. Specializēti ieguldījumu instrumenti:**

- Eiropas progresa mikrofinansēšanas instruments – kopieguldījumu fondi – īpaši ieguldījumu fondi (EPMI FCP-FIS): Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 283/2010/ES (2010. gada 25. marts), ar ko izveido Eiropas progresa mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 87, 7.4.2010., 1. lpp.).
- *Marguerite*:
  - Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 680/2007 (2007. gada 20. jūnijs), ar ko paredz vispārīgus noteikumus Kopienas finansiālā atbalsta piešķiršanai Eiropas transporta un enerģētikas tīklu jomā (OV L 162, 22.6.2007., 1. lpp.);
  - Komisijas Lēmums C(2010)941 (2010. gada 25. februāris) par Eiropas Savienības līdzdalību ES 2020. gada Eiropas Fondā enerģētikai, klimata pārmaiņām un infrastruktūrai (*Marguerite* fonds).

---

**Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa**

- Eiropas *Energoefektivitātes* fonds (EEEF): Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1233/2010 (2010. gada 15. decembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 663/2009, ar ko izveido programmu ekonomikas atveseļošanas atbalstam, piešķirot Kopienas finansiālo palīdzību projektiem enerģētikas jomā (OV L 346, 30.12.2010., 5. lpp.).
-

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

## V PIELIKUMS

### Tirgus nepilnības, nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas, papildināmība un izslēgtās darbības

#### A. Tirgus nepilnības, nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas, papildināmība

Saskaņā ar Finanšu regulas 209. pantu ES garantija novērš tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas (209. panta 2. punkta a) apakšpunkts) un panāk papildināmību, neļaujot aizstāt iespējamo atbalstu un ieguldījumus no citiem publiskiem vai privātiem avotiem (209. panta 2. punkta b) apakšpunkts).

Lai izpildītu Finanšu regulas 209. panta 2. punkta a) un b) apakšpunkta prasības, finansēšanas un ieguldījumu darbības, kas gūst labumu no ES garantijas, atbilst šādām prasībām, kas noteiktas turpmāk 1. un 2. punktā:

#### 1. Tirgus nepilnības un nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas

Lai novērstu tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas, kā minēts Finanšu regulas 209. panta 2. punkta a) apakšpunktā, finansēšanas un ieguldījumu darbībām paredzētie ieguldījumi ietver vienu no šādām iezīmēm:

- a) sabiedriskais labums (piemēram, izglītība un prasmes, veselības aprūpe un piekļūstamība, drošība un aizsardzība, un infrastruktūra, kas pieejama bez maksas vai par nelielu maksu), no kura operators vai uzņēmums nevar gūt pietiekamu finanšu labumu;
- b) ārējie faktori, kurus operators vai uzņēmums vispār nevar internalizēt, piemēram, ieguldījumi pētniecībā un izstrādē, energoefektivitāte, klimata vai vides aizsardzība;
- c) informācijas asimetrija, jo īpaši attiecībā uz MVU un maziem vidējas kapitalizācijas uzņēmumiem, tostarp augstāka riska pakāpe saistībā ar agrīnā posma uzņēmumiem, sabiedrībām ar galvenokārt nemateriāliem aktīviem vai nepietiekamu nodrošinājumu, vai sabiedrībām, kuru darbība ir vērsta uz augstāka riska darbībām;
- d) pārrobežu infrastruktūras projekti un saistītie pakalpojumi vai fondi, kas veic ieguldījumus pārrobežu mērogā, lai novērstu sadrumstalotību un uzlabotu koordināciju ES iekšējā tirgū;
- e) riska darījumi ar augstāku riska līmeni konkrētās nozarēs, valstīs vai reģionos, kas pārsniedz to, kuru privātie finanšu dalībnieki ir spējīgi vai vēlas pieņemt. Tas nozīmē, ka ieguldījumi netiktu veikti vispār vai ne tādā pašā apmērā, inovāciju vai nepārbaudītu tehnoloģiju novatoriskuma vai ar to saistīto risku dēļ;
- f) jaunas un/vai sarežģītas tirgus nepilnības vai nepietiekami optimālas ieguldījumu situācijas saskaņā ar šīs regulas 8. panta 1. punkta a) apakšpunkta iii) punktu.

#### 2. Papildināmība

Finansēšanas un ieguldījumu darbības atbilst abiem papildināmības aspektiem, kā minēts Finanšu regulas 209. panta 2. punkta b) apakšpunktā. Tas nozīmē, ka bez fonda InvestEU atbalsta citi publiskie vai privātie avoti darbības neveiktu vispār vai ne tādā pašā apmērā. Šīs regulas nolūkā tās uzskata par finansēšanas un ieguldījumu darbībām, kurām jāatbilst šādiem diviem kritērijiem:

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

- (1) Lai to varētu uzskatīt par papildu finansējumu privātajiem avotiem, kas minēti Finanšu regulas 209. panta 2. punkta b) apakšpunktā, fonds InvestEU atbalsta tādu īstenošanas partneru finansēšanas un ieguldījumu darbības, kuru mērķis ir ieguldījumi, kuri to īpatnību dēļ (sabiedriskā labuma, ārējās ietekmes, informācijas asimetrijas, sociālās un ekonomiskās kohēzijas apsvērumu vai citu apsvērumu dēļ) nespēj nodrošināt pietiekamu finansu atdevi tirgus līmenī vai tiek uzskatīti par pārāk riskantiem (salīdzinājumā ar riska līmeņiem, kurus attiecīgie privātie uzņēmumi ir gatavi pieņemt). Tādēļ šādas finansēšanas un ieguldījumu darbības nevar saņemt tirgus finansējumu ar saprātīgiem nosacījumiem cenu noteikšanas, nodrošinājuma prasību, finansējuma veidu, paredzētā finansējuma vai citu nosacījumu ziņā, un bez publiskā atbalsta tās netiks veiktas vispār vai ne tādā pašā apmērā.
- (2) Lai tās uzskatītu par papildinošām pastāvošajam atbalstam no citiem publiskiem avotiem, kas minēti Finanšu regulas 209. panta 2. punkta b) apakšpunktā, fonds InvestEU atbalsta tikai finansēšanas un ieguldījumu darbības, kurām piemēro šādus nosacījumus:
- a) bez fonda InvestEU atbalsta īstenošanas partneri finansēšanas vai ieguldījumu darbības neveiktu vispār vai ne tādā pašā apmērā; un
  - b) ar citiem spēkā esošiem publiskiem instrumentiem, piemēram, dalītas pārvaldības finanšu instrumentiem, kas darbojas reģionālā un valsts līmenī, finansēšanas vai ieguldījumu darbības netiktu veiktas vai ne tādā pašā apmērā. Tomēr ir iespējama InvestEU un citu publisko resursu papildinoša izmantošana, jo īpaši tad, ja var panākt ES pievienoto vērtību un ja var optimizēt publisko resursu izmantošanu efektīvai politikas mērķu sasniegšanai.

Lai pierādītu, ka finansēšanas un ieguldījumu darbības, kas gūst labumu no ES garantijas, ir papildus esošajam tirgum un citam valsts atbalstam, īstenošanas partneri sniedz informāciju, kas apliecina vismaz vienu no šādiem elementiem:

- a) atbalsts, ko sniedz, izmantojot pakārtotas pozīcijas attiecībā uz citiem publiskiem vai privātiem aizdevējiem vai finansēšanas struktūrā;
- b) atbalsts, ko sniedz, izmantojot pašu kapitālu un kvazikapitālu vai parādu ar ilgiem termiņiem, cenu noteikšanu, nodrošinājuma prasības vai citus nosacījumus, kas nav pietiekami pieejami tirgū vai ir no citiem publiskiem avotiem. Atbalsts darbībām, kurām ir augstāks riska profils nekā riskam, ko parasti uzņemas īstenošanas partnera paša standarta darbībās, vai atbalsts īstenošanas partneriem, kas pārsniegtu to spējas atbalstīt šādas darbības;
- c) dalība riska dalīšanas mehānismos, kas vērsti uz politikas jomām, kurās īstenošanas partneris ir pakļauts augstākam riska līmenim, salīdzinot ar īstenošanas partnera vispārārtzīto līmeni, vai tādām, ko privātie finanšu dalībnieki ir spējīgi vai vēlas pieņemt;
- d) atbalsts, kas stimulē vai piesaista papildu privāto vai publisko finansējumu un papildina citus privātos un komerciālos finansējuma avotus, jo īpaši no tradicionālām ieguldītāju kategorijām, kurās izvairās no riska, vai institucionālajiem ieguldītājiem, un ko sekmē fonda InvestEU sniegtais atbalsts;
- e) atbalsts, ko sniedz, izmantojot finanšu produktus, kuri nav pieejami vai netiek piedāvāti pietiekamā līmenī mērķa valstīs vai reģionos, jo tajos nav tirgu, tie nav pietiekami attīstīti vai ir nepilnīgi.

Attiecībā uz finansēšanas starpniecības darījumiem un ieguldījumu darbībām, jo īpaši attiecībā uz atbalstu MVU, papildināmību pārbauda starpnieka, nevis galasaņēmēja līmenī. Tiek uzskatīts, ka, ja fonds InvestEU atbalsta finanšu starpnieku jauna portfeļa izveidē ar augstāku riska līmeni vai jau tā augstā riska darījumu apjoma palielināšanā, fonds atbalsta finanšu starpnieku, salīdzinot ar riska līmeni, ko privātā un publiskā sektora finanšu dalībnieki pašlaik spēj vai vēlas pieņemt mērķa dalībvalstī (-s) vai reģionos.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

ES garantiju nepiešķir tam, lai atbalstītu refinansēšanas operācijas (piemēram, lai aizstātu spēkā esošos aizdevuma līgumus vai cita veida finansiālo atbalstu projektiem, kuri jau ir daļēji vai pilnībā īstenoti), izņemot īpašos ārkārtējos un pienācīgi pamatotos gadījumos, kad tiek pierādīts, ka darbība ar ES garantiju ļaus veikt jaunus ieguldījumus atbilstības politikas jomā tādā apmērā, kas papildus ierastajam īstenošanas partnerim vai finanšu starpniekam ir vismaz līdzvērtīgs darbības apjoms tam, kas atbilst šajā regulā noteiktajiem atbilstības kritērijiem. Arī minētajām refinansēšanas operācijām piemēro iepriekš minētos kritērijus attiecībā uz tirgus nepilnībām, nepietiekami optimālām ieguldījumu situācijām un papildināmību.

## B. Neiekļautās darbības

No InvestEU fonda neatbalsta:

- (1) darbības, kas ierobežo cilvēku individuālās tiesības un brīvību vai pārkāpj cilvēktiesības;
- (2) aizsardzības pasākumu jomā — tādu produktu un tehnoloģiju izmantošanu, izstrādi vai ražošanu, kas ir aizliegti ar piemērojamām starptautiskajām tiesībām;
- (3) ar tabaku saistītus produktus un darbības (to ražošana, izplatīšana, pārstrāde un tirdzniecība);
- (4) Ar Regulas [Apvārsnis Eiropa] [X]. pantu izslēgtās darbības: pētījumus par cilvēku klonēšanu reprodiktīvos nolūkos; pasākumi, kuru mērķis ir pārveidot cilvēku ģenētisko mantojumu un kuri varētu šādas izmaiņas padarīt pārmantojamas, pasākumi, kas paredzēti cilvēka embriju radīšanai vienīgi pētniecības nolūkā vai cilmes šūnu ieguvei, tostarp veicot somatisko šūnu kodola pārstādīšanu;
- (5) azartspēles (to ražošana, izstrāde, izplatīšana, pārstrāde, tirdzniecība vai ar programmatūru saistītas darbības);
- (6) seksuālo pakalpojumu tirdzniecība un ar to saistītā infrastruktūra, pakalpojumi un plašsaziņas līdzekļi;
- (7) darbības, kas saistītas ar dzīvnieku dzīvniekiem eksperimentālos un zinātniskos nolūkos, ciktāl nav iespējams nodrošināt atbilstību “Eiropas Padomes Konvencijai par to dzīvnieku aizsardzību, kurus izmanto izmēģinājumos un citiem zinātniskiem mērķiem”;
- (8) nekustamā īpašuma attīstīšanas darbības, t. i., darbības, kuru vienīgais mērķis ir atjaunot un atkārtoti iznomāt vai atkārtoti pārdot esošās ēkas, kā arī būvēt jaunus projektus; tomēr atbilstīgas ir darbības nekustamā īpašuma sektorā, kas saistītas ar InvestEU konkrētajiem mērķiem, kā norādīts šīs regulas 3. panta 2. punktā, un/vai atbalstāmajām finansēšanas un ieguldījumu darbībām saskaņā ar šīs regulas II pielikumu, piemēram, ieguldījumi energoefektivitātes projektos vai sociālajos mājokļos;
- (9) finanšu darbības, piemēram, finanšu instrumentu pirkšana vai tirdzniecība. Jo īpaši neiekļauj intervences, kuru mērķis ir vai nu veikt izpirkšanu nolūkā uzņēmumu izpārdot pa daļām vai nodrošināt aizstājējkapitālu, ko izmanto izpārdošanai pa daļām;
- (10) darbības, kas ir aizliegtas ar piemērojamiem valsts tiesību aktiem;
- (11) atomelektrostaciju ekspluatācijas pārtraukšanu, ekspluatāciju, pielāgošanu vai būvniecību;
- (12) ieguldījumus, kas saistīti ar cietā fosilā kurināmā un naftas ieguvei, apstrādi, izplatīšanu, uzglabāšanu vai sadedzināšanu, kā arī ieguldījumi saistībā ar gāzes ieguvei. Šis izņēmums neattiecas uz:
  - i. projektiem, kuriem nav dzīvotspējīgu alternatīvo tehnoloģiju;
  - ii. projektiem, kas saistīti ar piesārņojuma novēršanu un kontroli;



Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

iii. projektiem, kas aprīkoti ar oglekļa dioksīda uztveršanas, uzglabāšanas vai izmantošanas iekārtām; rūpniecības vai pētniecības projektiem, kas rada būtisku siltumnīcefekta gāzu emisiju samazinājumu salīdzinājumā ar piemērojamo (-ajiem) emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas (-u) līmeņatzīmi (-ēm);

(13) ieguldījumus atkritumu apglabāšanai poligonos. Šis izņēmums neattiecas uz:

i. ražotnē uz vietas ierīkotajām atkritumu izgāztuvēm, kas ir rūpniecības vai ieguves ieguldījumu projekta palīgelements un ja ir pierādīts, ka apglabāšana ir vienīgais dzīvotspējīgais risinājums tādu rūpniecisko vai kalnrūpniecības atkritumu apstrādei, ko rada pati attiecīgā darbība;

ii. esošiem atkritumu poligoniem, lai nodrošinātu poligonu gāzes izmantošanu un veicinātu izejvielu iegūvi atkritumu poligonos un ieguves rūpniecības atkritumu pārstrādi;

(14) ieguldījumus mehāniskās bioloģiskās apstrādes (MBA) rūpniecās. Šis izņēmums neattiecas uz ieguldījumiem, kas paredzēti esošo MBA iekārtu modernizācijai ar mērķi atkritumus izmantot enerģijas iegūšanai vai veikt šķīrotu atkritumu pārstrādes darbības, piemēram, kompostēšanu un anaerobo noārdīšanu;

(15) ieguldījumus atkritumu atliku apstrādes iekārtās. Šis izņēmums neattiecas uz ieguldījumiem:

i. augos, kas paredzēti tikai nepārstrādājamu bīstamo atkritumu apstrādei;

ii. esošās iekārtās, lai palielinātu energoefektivitāti, uztvertu izplūdes gāzes glabāšanai vai izmantošanai vai lai atgūtu materiālus no sadedzināšanas pelniem ar nosacījumu, ka šādi ieguldījumi neizraisa augu atkritumu pārstrādes jaudas pieaugumu.

Īstenošanas partneri joprojām ir atbildīgi par atbilstības nodrošināšanu parakstīšanas brīdī un par finansēšanas un ieguldījumu darbību atbilstību izslēgšanas kritērijiem projekta īstenošanas laikā, un attiecīgā gadījumā tie veic atbilstošus korektīvos pasākumus.

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0434

## **Eiropas Jūras vienloga sistēmas vide \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Jūras vienloga sistēmas vidi un atceļ Direktīvu 2010/65/ES (COM(2018)0278 – C8-0193/2018 – 2018/0139(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/78)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0278),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 100. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0193/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 17. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 14. februāra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas ziņojumu (A8-0006/2019),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

## **P8\_TC1-COD(2018)0139**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko izveido Eiropas Jūras vienloga sistēmas vidi un ar ko atceļ Direktīvu 2010/65/ES**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1239.)*

---

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 265. lpp.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0435

**Informācijas atklāšana saistībā ar ilgtspējīgiem ieguldījumiem un ilgtspējas riskiem \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par informācijas atklāšanu saistībā ar ilgtspējīgiem ieguldījumiem un ilgtspējas riskiem un ar ko groza Direktīvu (ES) 2016/2341 (COM(2018)0354 – C8-0208/2018 – 2018/0179(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/79)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0354),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0208/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 17. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reģionu komitejas 2018. gada 5. decembra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 27. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu un Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas atzinumu (A8-0363/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

**P8\_TC1-COD(2018)0179**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par informācijas atklāšanu, kas saistīta ar ilgtspēju, finanšu pakalpojumu nozarē**

(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/2088.)

<sup>(1)</sup> OV C 62, 15.2.2019., 97. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 86, 7.3.2019., 24. lpp.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0436

## Noturīgi organiskie piesārņotāji \*\*\*I

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (pārstrādāta redakcija) (COM(2018)0144 – C8-0124/2018 – 2018/0070(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra – pārstrādāšana)

(2021/C 158/80)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0144),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 192. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0124/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 12. jūlija atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
  - ņemot vērā 2001. gada 28. novembra Iestāžu nolīgumu par tiesību aktu pārstrādāšanas tehnikas strukturētāku izmantošanu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas 2018. gada 10. septembra vēstuli Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejai, kura nosūtīta saskaņā ar Reglamenta 104. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 1. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 104. un 59. pantu,
  - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu (A8-0336/2018),
- A. tā kā saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas juridisko dienestu konsultatīvās darba grupas atzinumu Komisijas priekšlikumā nav ietverti nekādi citi būtiski grozījumi kā vienīgi tie, kas tajā skaidri norādīti, un tā kā attiecībā uz iepriekšējo aktu negrozīto noteikumu un minēto grozījumu kodifikāciju priekšlikumā ir paredzēta tikai spēkā esošo tekstu kodifikācija, negrozot to būtību;
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju, ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas juridisko dienestu konsultatīvās darba grupas ieteikumus <sup>(3)</sup>;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 367, 10.10.2018., 93. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 77, 28.3.2002., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> Ar šo nostāju aizstāj 2018. gada 15. novembrī pieņemtos grozījumus (Pieņemtie teksti, P8\_TA(2018)0463)

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2018)0070**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (pārstrādāta redakcija)**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/1021.)*

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0437

## **Tīrvērtes pienākums, pārskatu iesniegšanas prasības un risku mazināšanas paņēmieni attiecībā uz ārpusbiržas atvasinātajiem instrumentiem un darījumu reģistri \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko Regulu (ES) Nr. 648/2012 groza attiecībā uz tīrvērtes pienākumu, tīrvērtes pienākuma piemērošanas apturēšanu, pārskatu iesniegšanas prasībām, risku mazināšanas paņēmieniem attiecībā uz ārpusbiržas atvasināto instrumentu līgumiem, kuriem tīrvērti nav veicis neviens centrālais darījumu partneris, darījumu reģistru reģistrēšanu un uzraudzību un darījumu reģistru pienākumiem (COM(2017)0208 – C8-0147/2017 – 2017/0090(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/81)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0208),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0147/2017),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2017. gada 11. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2017. gada 20. septembra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 6. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0181/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 385, 15.11.2017., 10. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 434, 15.12.2017., 63. lpp.

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2017)0090**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/... , ar ko Regulu (ES) Nr. 648/2012 groza attiecībā uz tīrvērtes pienākumu, tīrvērtes pienākuma piemērošanas apturēšanu, ziņošanas prasībām, riska mazināšanas metodēm attiecībā uz ārpusbiržas atvasināto instrumentu ligumiem, kuriem tīrvērti nav veicis centrālais darījumu partneris, darījumu reģistru reģistrāciju un uzraudzību un darījumu reģistriem piemērojamajām prasībām**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/834.)*

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0438

### **CCP atļauju piešķiršana un trešo valstu CCP atzīšana \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru Regulu (ES) Nr. 1095/2010, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi), un Regulu (ES) Nr. 648/2012 groza attiecībā uz CCP atļauju piešķiršanā iesaistītajām procedūrām un iestādēm un trešo valstu CCP atzīšanas prasībām (COM(2017)0331 – C8-0191/2017 – 2017/0136(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2021/C 158/82)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0331),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0191/2017),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2017. gada 4. oktobra atzinumu <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2017. gada 20. septembra atzinumu <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0190/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

<sup>(1)</sup> OV C 385, 15.11.2017., 3. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 434, 15.12.2017., 63. lpp.



---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

**P8\_TC1-COD(2017)0136**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar kuru attiecībā uz CCP atļauju piešķiršanā iesaistītajām procedūrām un iestādēm un trešo valstu CCP atzīšanas prasībām groza Regulu (ES) Nr. 648/2012**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/2099.)*

---

Ceturtdiena, 2019. gada 18. aprīļa

P8\_TA(2019)0439

### **MVU izaugsmes tirgu izmantošanas veicināšana \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2019. gada 18. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko attiecībā uz MVU izaugsmes tirgu izmantošanas veicināšanu groza Regulas (ES) Nr. 596/2014 un (ES) 2017/1129 (COM(2018)0331 – C8-0212/2018 – 2018/0165(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

(2021/C 158/83)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0331),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0212/2018),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 19. septembra atzinumu (<sup>(1)</sup>),
  - ņemot vērā provizorisko vienošanos, kuru atbildīgā komiteja apstiprinājusi saskaņā ar Reglamenta 69.f panta 4. punktu, un Padomes pārstāvja 2019. gada 20. marta vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A8-0437/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

### **P8\_TC1-COD(2018)0165**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2019. gada 18. aprīlī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/..., ar ko attiecībā uz MVU izaugsmes tirgu izmantošanas veicināšanu groza Direktīvu 2014/65/ES un Regulas (ES) Nr. 596/2014 un (ES) 2017/1129**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (ES) 2019/2115.)*

<sup>(1)</sup> OV C 440, 6.12.2018., 79. lpp.



ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības  
Publikāciju birojs  
L-2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

LV